



**YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE
YAZMA BECERİLERİNİN GELİŞİMİNE YÖNELİK
BOYLAMSAL BİR ARAŞTIRMA**

Yeşim Türkmen

**DOKTORA TEZİ
TÜRKÇE VE SOSYAL BİLİMLER EĞİTİMİ ANABİLİM DALI
TÜRKÇE EĞİTİMİ BİLİM DALI**

**GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ**

EKİM, 2023

TELİF HAKKI VE TEZ FOTOKOPİ FORMU

Bu tezin tüm hakları saklıdır. Kaynak göstermek koşuluyla tezin teslim tarihinden itibaren(....) ay sonra tezden fotokopi çekilebilir.

YAZARIN

Adı : Yeşim

Soyadı : Türkmen

Bölümü : Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü

İmza :

Teslim tarihi : 26.10.2023

TEZİN

Türkçe Adı : Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Yazma Becerilerinin Gelişimine Yönelik Boylamsal Bir Araştırma

İngilizce Adı : A Longitudinal Research On The Development Of Writing Skills In Teaching Turkish To Foreigners

ETİK İLKELERE UYGUNLUK BEYANI

Tez yazma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyduğumu, yararlandığım tüm kaynakları kaynak gösterme ilkelerine uygun olarak kaynakçada belirttiğimi ve bu bölümler dışındaki tüm ifadelerin şahsıma ait olduğunu kabul ederim.

Yazar Adı Soyadı: Yeşim Türkmen

İmza:

JÜRİ ONAY SAYFASI

Yeşim Türkmen tarafından hazırlanan “Yabancılar Türkçe Öğretiminde Yazma Becerilerinin Gelişimine Yönelik Boylamsal Bir Araştırma” adlı tez çalışması aşağıdaki jüri tarafından oybirliği ile Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı’nda Doktora tezi olarak kabul edilmiştir.

Danışman: Prof. Dr. Ömer ÖZKAN

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı, Gazi Üniversitesi

Başkan: Prof. Dr. Mahir KALFA

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı, Hacettepe Üniversitesi

Üye: Prof. Dr. Özay KARADAĞ

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı, Hacettepe Üniversitesi

Üye: Prof. Dr. Yusuf DOĞAN

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı, Gazi Üniversitesi

Üye: Prof. Dr. Yılmaz YEŞİL

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı, Gazi Üniversitesi

Tez Savunma Tarihi: 31/08/2023

Bu tezin Türkçe ve Sosyal Bilimler Ana Bilim Dalı’nda Doktora tezi olması için şartları yerine getirdiğini onaylıyorum.

Prof. Dr. Şaban ÇETİN

Eğitim Bilimleri Enstitüsü Müdürü

TEŞEKKÜR

Türkçe uçsuz bucaksız masmavi bir okyanustur. Bu okyanusa bir damla katkıda bulunmak umuduyla başladığımız tezimin tamamlanmasını mümkün kılan, yardımlarını hiçbir zaman esirgemeyen çok kıymetli danışman hocam Prof. Dr. Ömer ÖZKAN'a teşekkürü bir borç bilirim. Tez izleme komitemde araştırmama yön veren, bana destek olan çok kıymetli hocalarım, Prof. Dr. Özay KARADAĞ ve Prof. Dr. Yusuf DOĞAN'a teşekkürlerimi sunarım. Bana rehberlik eden, tezime emek veren saygıdeğer hocalarım Prof. Dr. Mahir KALFA'ya ve Prof. Dr. Yılmaz YEŞİL'e çok teşekkür ederim.

Doktoraya başlamamı sağlayan değerli hocam Prof. Dr. Kamil İşeri'ye, araştırmamızın temeli atılırken her soruma sabırla cevap veren, yardımlarını esirgemeyen değerli hocam Prof. Dr. Gökhan ÇETİNKAYA'ya, en zor anımda yanımda olan, engin program bilgisiyle bana destek olan, bana umut veren, benim için uykusuz kalan değerli arkadaşlarım Öğr. Gör. Özlem BAŞBOĞA ve Öğr. Gör. Saliha CÖMERT'e, manevi desteğiyle hep yanımda olan Öğr. Gör. Çiğdem GEÇER'e, desteklerini benden esirgemeyen değerli arkadaşlarım Öğr. Gör. Hamide Merve ALTIPARMAK YILMAZ ve Öğr. Gör. Tuğçe DAŞÖZ'e çok teşekkür ederim.

Benim ben olmamı sağlayan, benimle üzülen benimle sevinen, karanlıkta kaldığımda yolumu aydınlatan, her kahrımı çeken, haklarını ödeyemeyeceğim, iyi ki varlar dediğim annem Pamuk TÜRKMEN ve babam Aslan TÜRKMEN'e, benden yardımlarını esirgemeyen kardeşlerim Eren TÜRKMEN ve Elif TÜRKMEN'e, varlığıyla bana huzur veren Ayperi TÜRKMEN'e sonsuz teşekkür ederim.

**YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE YAZMA
BECERİLERİNİN GELİŞİMİNE YÖNELİK BOYLAMSAL BİR
ARAŞTIRMA
(Doktora Tezi)**

Yeşim Türkmen
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
Ekim 2023

ÖZ

Türkiye’de Türkçe öğrenen yabancıların yazma becerilerinin A1, A2, B1, B2 seviyelerinde boylamsal olarak nasıl geliştiğini tespit etmeyi ve yazılı anlatımlarında yaptıkları yanlışlardan hareketle Türkçe dil görünümelerini betimlemeyi amaçlayan bu araştırma, tarama modelinde nitel bir çalışmadır. Araştırmanın çalışma grubunu Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezinde 2017-2018 Eğitim Öğretim Döneminde eğitim alan 34 öğrenci oluşturmaktadır. Çalışma grubundan uzman görüşü ile belirlenen konularda A1, A2, B1, B2 seviyelerinin sonunda metinler alınmıştır. Veriler 2017-2018 döneminde öğrencilerden ders süreci içerisinde elde edilmiştir. Öğrencilerden alınan metinler betimsel analiz ve içerik analizi türlerinden kategorisel analiz ile çözümlenmiştir. Çalışma grubunun A1, A2, B1, B2 seviyelerinde oluşturduğu metinlerde; metindilbilimsel ölçütler içerisinde küçük ölçekli yapı ve yazma becerisinin belirlenmesine faydalı olacağı düşünülen dil bilgisi yapıları yanlış çözümlemesi yöntemi ile incelenmiştir. Her seviye için öğrenci metinlerinde kelime hazinesi katsayısı bulunmuştur. Öğrencilerin ana dilleri ile yazma becerisinin gelişimi arasındaki ilişki araştırılmıştır. Araştırmacının ulaştığı sonuçların geçerliliği için metinler 3 uzmana, araştırmacı tarafından hazırlanan metindilbilimsel ölçütler ve yanlış çözümlemesi değerlendirme tablosu ile gönderilmiş ve uzman değerlendirmeleri ile araştırmacının ulaştığı sonuçlar karşılaştırılmıştır. Çalışmanın sonucunda yazma becerisi gelişim süreci betimlenmiştir. Küçük ölçekli yapıda metinlerde; kişi adıyla gönderim, dönüşlülük adıyla gönderim, işaret ve yer adıyla gönderim, işaret sıfatıyla gönderim, iyelik ekiyle gönderim, kişi ekiyle gönderim, belirtme durumuyla gönderim, soru ile gönderim, değiştirim, eksiltme, bağlama unsurları, zaman ve görünüş ekleri, yineleme öğelerinin boylamsal kullanımları tespit

edilmiş ve yanlış çözümlemesi ile incelenmiştir. Her seviyede yardımcı dil bilgisel tespit için cümle, sözcük, fiilimsi yüzdeleri ve yanlışlar bulunmuştur. Dilsel, bilişsel ve iletişimsel yanlışlar betimlenmiştir. Araştırma sonucuna göre incelenen 8 gönderim ögesi kullanım yüzdesi yüksekten düşüğe kişi ekiyle gönderim, iyelik ekiyle gönderim, kişi adıyla gönderim, belirtme durumuyla gönderim, işaret ve yer adıyla gönderim, işaret sıfatıyla gönderim, dönüşlülük adıyla gönderim, soru ile gönderim şeklindedir. Gönderim ögelerinde yanlışlar yapılan ögeler yüksek yüzdeden düşüğe iyelik ekiyle gönderim, belirtme durumuyla gönderim, kişi ekiyle gönderim, işaret ve yer adıyla gönderim, kişi adıyla gönderim, dönüşlülük adıyla gönderim, işaret sıfatıyla gönderim, soru ile gönderim şeklinde sıralanmıştır. Dört seviyede değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Değiştirimde yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde yanlış yoktur. Seviyelerdeki toplam sözcük içerisinde eksiltme yüzdesine bakıldığında A1 seviyesinden A2 seviyesine eksiltmenin yükseldiği, A2 seviyesinden B2 seviyesine ise düştüğü görülmüştür. Dört seviyede yapılan toplam eksilti incelendiğinde en fazla ortak öge eksiltmesi yapıldığı tespit edilmiştir. Dört seviyede toplam sözcük içerisinde yineleme yüzdesinin A1 seviyesinden A2 seviyesine düştüğü, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükseldiği sonucuna ulaşılmıştır. Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli bir şekilde düşmüştür. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Cümle yanlış yüzdesi dört seviye metinlerinde düzenli olarak düşmüştür. Dört seviyede cümle kurma yüzdesinde A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düştüğü tespit edilmiştir. Kelime hazinesi katsayısı 0,70 ve üzerinde olan öğrenci yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Metinlerinde dört seviyede dilsel yanlış yüzdeleri incelendiğinde en fazla yanlışın biçimbilimsel yanlış olduğu görülmüştür. İkinci sırada yazımsal yanlışlar gelmektedir. Sonrasında ise sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Dört seviyede en düşük yüzde sözcüksel-anlamsal yanlışlardadır. A1, A2, B1, B2 seviyeleri metinlerinde türemiş sözcük yüzdesi düzenli olarak yükselmiştir. İncelenen öğrenci metinlerinde dört seviyede türetim yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İncelenen öğrenci metinlerinde bilişsel yanlışlar içerisinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim yanlış görülmüştür. Dört seviyede iletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. İletişimsel yanlışlar içerisinde bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Uzman görüşleri ile de karşılaştırılan araştırmacı sonuçları benzer değerler vermiştir. Bağlaçlık unsurlarının ve incelenen dil bilgisi yapılarının kullanımına bağlı gelişim sonuçları çalışmada verilmiştir. Ana dile göre incelenen yapıların kullanımında ve yanlışlarda anlamlı farklılık tespit edilmiştir. Bu çalışmanın Yabancılar Türkçe Öğretiminde özellikle yazma becerisi eğitiminde ders veren alan uzmanlarına, alan araştırmalarına yol gösterici olacağı düşünülmektedir.

Anahtar Kelimeler : Yabancılar Türkçe Öğretimi, Yazma becerisi, Yanlış çözümlemesi, Kelime Hazinesi Katsayısı, Metinsellik Ölçütleri

Sayfa Adedi: 1224

Danışman: Prof. Dr. Ömer ÖZKAN

**A LONGITUDINAL RESEARCH ON THE DEVELOPMENT OF
WRITING SKILLS IN TEACHING TURKISH TO FOREIGNERS
(Ph.D. Thesis)**

Yeşim Türkmen

GAZI UNIVERSITY

GRADUATE SCHOOL OF EDUCATIONAL SCIENCES

October 2023

ABSTRACT

This research, which aims to determine how the writing skills of foreigners learning Turkish in Turkey develop longitudinally at A1, A2, B1 and B2 levels and to describe the Turkish language appearances based on the errors they made in their written expressions, is a qualitative study in the scanning model. The study group of the research consists of 34 students studying at Niğde Ömer Halisdemir University Turkish Teaching Application and Research Center in the 2017-2018 Academic Year. The texts were taken at the end of A1, A2, B1, B2 levels on the subjects determined by taking the expert opinion from the working group. The data were acquired from the students during the course process in the 2017-2018 period. The texts taken from the students were analyzed by categorical analysis after they were analyzed with the descriptive and content analysis types. In the texts created by the working group at A1, A2, B1, B2 levels, the grammatical structures, which were expected to be useful in determining the small-scale structure and writing skills within the text linguistics criteria, were examined with the method of error analysis. The vocabulary coefficient was found in the texts of the students for each level. The relationship between the students' mother tongue and the development of writing skills was searched. For the validity of the results reached by the researcher, the texts were sent to three experts with the textlinguistic criteria and error analysis evaluation table prepared by the researcher and the results reached by the researcher were compared with the expert evaluations. As a result of the study, the writing skill development process was described. In the small-scale texts, the longitudinal uses of the reference with pronouns, the reference with reflexive pronouns, reference with demonstrative pronouns and adverbs of place, the reference with demonstrative pronouns, the reference with demonstrative adjectives, the reference with possessive suffixes, the reference with the suffixes indicating the agent of the predicate, the reference with the accusative case, the reference with interrogatives, substitution, omission,

linking words, tense and aspect suffixes, and repetition elements were determined and analyzed with error analysis. At each level, the percentages and errors of the sentence, word, verbal noun were found for helpful grammatical detection. The linguistic, cognitive and communicative errors were described. According to the results of the research, the eight reference items examined in terms of usage percentage from high to low are: the reference with the suffixes indicating the agent of the predicate, the reference with possessive suffixes, the reference with subject pronouns, the reference with the accusative cases, the reference with demonstrative pronouns and adverbs of place, the reference with demonstrative adjectives, the reference with reflexive pronouns, and the reference with the interrogative. The items in which errors are made in the reference items are listed from high percentage to low as the reference with possessive suffixes, the reference with the accusative cases, the reference with the suffixes indicating the agent of the predicate, the reference with demonstrative pronouns and adverbs of place, the reference with subject pronouns, the reference with reflexive pronouns, the reference with demonstrative adjectives, the reference with interrogatives. The ranking from highest to lowest in percentage of replacement at four levels is B1, B2, A2, A1. The ranking from highest to lowest in the percentage of errors in replacement is A2, A1, B1. There are no errors at the B2 level. When it was looked at the percentage of omissions in the total vocabulary at the levels, it is found that the decrease from the A1 level to the A2 level increased and decreased from the A2 level to the B2 level. When the total omissions used at the four levels were examined, it was seen that the most omissions were made in the joint items. It was concluded that the percentage of repetition in the total word at the four levels decreased from A1 level to A2 level and increased from A2 level to B2 level. The percentage of the errors in repetition decreased from A1 to B2. The ranking from highest to lowest in the percentage of linking words is B1, B2, A2, A1. The percentage of the errors in linking words has regularly decreased from A1 level to B2 level. The percentage of tense and aspect attachment regularly increased from A1 level to B2 level. It was seen that the percentage of sentence errors regularly dropped in the texts at the four levels. It was seen that the percentage of sentence building at the four levels decreased from A1 level to A2 level and from B1 level to B2 level. The percentage of students with a vocabulary coefficient of 0.70 and above increased from A1 level to B2 level. The percentage of the students with a vocabulary coefficient of 0.70 and above increased from A1 level to B2 level. The percentage of verbal nouns increased from A1 level to B1 level and decreased from B1 level to B2 level. The percentage of the errors in verbal nouns regularly decreased from A1 level to B2 level. When the percentages of linguistic errors were examined in the texts at the four levels, it was seen that the most common errors were morphological errors. The spelling errors came second. Afterwards, syntactic errors were made. At the four levels, the lowest percentage was in lexical-semantic errors. The percentage of derived words regularly increased in the texts at A1, A2, B1, B2 level. In the student texts which were analyzed, the errors in derivation have decreased from A1 level to B2 level at the four levels. Among the cognitive errors, the most errors were made in substitution in the student texts examined. After the substitution, the omission was made, and then the addition was made. The least errors were observed in the syntax. The percentage of communicative errors at the four levels regularly dropped from A1 to B2. Among the communicative errors, the percentage of partial errors is higher than the percentage of total errors. The researcher results compared with the expert opinions gave the similar values. The development results depending on the structure used are given in the study. The meaningful differences were found in the errors and use of the structures analyzed according to the mother tongue. It has been thought that this study will be a guide for the field experts in

Teaching Turkish to Foreigners who especially teach in writing skills, and the field researches.



Key Words: Teaching Turkish to Foreigners, Writing Skill, Error Analysis, Vocabulary Coefficient. Textlinguistics.

Page Number: 1224

Supervizor: Prof. Dr. Ömer ÖZKAN

İÇİNDEKİLER

TELİF HAKKI VE TEZ FOTOKOPİ FORMU.....	i
ETİK İLKELERE UYGUNLUK BEYANI.....	ii
JÜRİ ONAY SAYFASI.....	iii
TEŞEKKÜR.....	iv
TABLolar LİSTESİ.....	xiv
SİMGELER VE KISALTMALAR LİSTESİ.....	lxiii
BÖLÜM I	1
GİRİŞ.....	1
1.1. Problem Durumu	1
1.2. Araştırmanın Amacı	7
1.3. Araştırmanın Önemi.....	9
1.4. Varsayımlar	11
1.5. Sınırlılıklar.....	11
1.7. İlgili Araştırmalar	12
BÖLÜM II.....	33
KAVRAMSAL ÇERÇEVE	33
2.1. Yabancılar Türkçe Öğretimi	33
2.2. Yabancılar Türkçe Öğretiminde Yazma Becerisi.....	34

2.3. Metinsellik Ölçütleri	36
2.3.1. Küçük Ölçekli Yapı (Sözcüksel ve Dilsel Bağlılık)	36
2.4. Yanlış Çözümleme	39
2.5. Kelime Hazinesi Katsayısı.....	41
BÖLÜM III	43
YÖNTEM.....	43
3.1. Araştırmanın Modeli	43
3. 2. Çalışma Grubu	44
3.3. Veri Toplama Araçları	44
3. 4. Verilerin Toplanması.....	45
3. 5. Verilerin Analizi.....	46
IV BÖLÜM	51
BULGULAR VE YORUM	51
4.1. A1-A2-B1-B2 Seviyelerinde Boylamsal Cümle İncelemesi	51
4.1.1. Ad Cümlesi.....	87
4.1.2. Eylem Cümlesi.....	121
4.2. Sözcük-Dilsel Bağlılık	166
4.2.1. Kişi Adıyla Gönderim.....	195
4.2.2. Dönüştürülme Adıyla Gönderim	212
4.2.3. İşaret ve Yer Adıyla Gönderim	226
4.2.4. İşaret Sıfatıyla Gönderim.....	240
4.2.5. İyelik Ekiyle Gönderim	251
4.2.6. Kişi Ekiyle Gönderim	298
4.2.7. Belirtme Durumuyla Gönderim	324
4.2.8. Soru ile Gönderim.....	368
4.2.9. Değiştirme	379
4.2.10. Eksilti	397
4.2.11. Bağlama Unsuru.....	421
4.2.12. Zaman ve Görünüş	479

4.2.13. Yinelemeler	656
4.3. Kelime Hazinesi Katsayısı	692
4.4. Fiilimsi Kullanımı	706
4.5. Türemiş Sözcük Kullanımı	748
4.6. Dilsel Yanlış	791
4.6.1. Yazımsal Yanlış	819
4.6.2. Biçimbilimsel Yanlış	836
4.6.3. Sözcüksel-Anlamsal Yanlış	876
4.6.3. Sözdizimsel Yanlışlar	917
4.7. Bilişsel Yanlışlar	975
4.8. İletişimsel Yanlışlar	993
4.9. Saha Çalışanlarının Metin Değerlendirmesi	1052
BÖLÜM V	1053
SONUÇ, TARTIŞMA VE ÖNERİLER	1053
5.1. Sonuç ve Tartışma	1053
5.1.1. Araştırmanın Birinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1053
5.1.2. Araştırmanın İkinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1055
5.1.3. Araştırmanın Üçüncü Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1073
5.1.4. Araştırmanın Dördüncü Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1074
5.1.5. Araştırmanın Beşinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1075
5.1.6. Araştırmanın Altıncı Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1076
5.1.7. Araştırmanın Yedinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1081
5.1.8. Araştırmanın Sekizinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma	1082
5.1.2. Alan Eğitimcilerine Öneriler	1120
KAYNAKLAR	1126
EKLER	1138
EK 1. ETİK İZİN FORMU	1138
EK 2. BOŞ İNCELEME TABLOSU	1139

EK 3. ÖĞRENCİLERİN DEMOGRAFİK ÖZELLİKLERİ VE SEÇTİKLERİ KONULARA DAİR TABLO.....	1144
EK 4: ÖRNEK ÖĞRENCİ METİNLERİ	1152
EK 4. SEVİYELERE GÖRE ANLATILAN YAPILAR.....	1156



TABLÖLAR LİSTESİ

Tablo 1. <i>Ö-1 Cümle İncelemesi</i>	51
Tablo 2. <i>Ö-2 Cümle İncelemesi</i>	52
Tablo 3. <i>Ö-3 Cümle İncelemesi</i>	53
Tablo 4. <i>Ö-4 Cümle İncelemesi</i>	54
Tablo 5. <i>Ö-5 Cümle İncelemesi</i>	56
Tablo 6. <i>Ö-6 Cümle İncelemesi</i>	57
Tablo 7. <i>Ö-7 Cümle İncelemesi</i>	58
Tablo 8. <i>Ö-8 Cümle İncelemesi</i>	59
Tablo 9. <i>Ö-9 Cümle İncelemesi</i>	60
Tablo 10. <i>Ö-10 Cümle İncelemesi</i>	61
Tablo 11. <i>Ö-11 Cümle İncelemesi</i>	62
Tablo 12. <i>Ö-12 Cümle İncelemesi</i>	63
Tablo 13. <i>Ö-13 Cümle İncelemesi</i>	64
Tablo 14. <i>Ö-14 Cümle İncelemesi</i>	65
Tablo 15. <i>Ö-15 Cümle İncelemesi</i>	66
Tablo 16. <i>Ö-16 Cümle İncelemesi</i>	67
Tablo 17. <i>Ö-17 Cümle İncelemesi</i>	69
Tablo 18. <i>Ö-18 Cümle İncelemesi</i>	70
Tablo 19. <i>Ö-19 Cümle İncelemesi</i>	71

Tablo 20. <i>Ö-20 Cümle İncelemesi</i>	72
Tablo 21. <i>Ö-21 Cümle İncelemesi</i>	73
Tablo 22. <i>Ö-22 Cümle İncelemesi</i>	74
Tablo 23. <i>Ö-23 Cümle İncelemesi</i>	75
Tablo 24. <i>Ö-24 Cümle İncelemesi</i>	76
Tablo 25. <i>Ö-25 Cümle İncelemesi</i>	77
Tablo 26. <i>Ö-26 Cümle İncelemesi</i>	78
Tablo 27. <i>Ö-27 Cümle İncelemesi</i>	79
Tablo 28. <i>Ö-28 Cümle İncelemesi</i>	80
Tablo 29. <i>Ö-29 Cümle İncelemesi</i>	81
Tablo 30. <i>Ö-30 Cümle İncelemesi</i>	82
Tablo 31. <i>Ö-31 Cümle İncelemesi</i>	83
Tablo 32. <i>Ö-32 Cümle İncelemesi</i>	84
Tablo 33. <i>Ö-33 Cümle İncelemesi</i>	85
Tablo 34. <i>Ö-34 Cümle İncelemesi</i>	86
Tablo 35. <i>Ö-1Ad Cümlesi</i>	87
Tablo 36. <i>Ö-2Ad Cümlesi</i>	88
Tablo 37. <i>Ö-3Ad Cümlesi</i>	88
Tablo 38. <i>Ö-4Ad Cümlesi</i>	89
Tablo 39. <i>Ö-5Ad Cümlesi</i>	90
Tablo 40. <i>Ö-6Ad Cümlesi</i>	91
Tablo 41. <i>Ö-7Ad Cümlesi</i>	91
Tablo 42. <i>Ö-8Ad Cümlesi</i>	92
Tablo 43. <i>Ö-9Ad Cümlesi</i>	92
Tablo 44. <i>Ö-10Ad Cümlesi</i>	93
Tablo 45. <i>Ö-11Ad Cümlesi</i>	93

Tablo 46. <i>Ö-12Ad Cümlesi</i>	94
Tablo 47. <i>Ö-13Ad Cümlesi</i>	96
Tablo 48. <i>Ö-14Ad Cümlesi</i>	97
Tablo 49. <i>Ö-15Ad Cümlesi</i>	98
Tablo 50. <i>Ö-16Ad Cümlesi</i>	100
Tablo 51. <i>Ö-17Ad Cümlesi</i>	100
Tablo 52. <i>Ö-18Ad Cümlesi</i>	101
Tablo 53. <i>Ö-19Ad Cümlesi</i>	102
Tablo 54. <i>Ö-20Ad Cümlesi</i>	103
Tablo 55. <i>Ö-21Ad Cümlesi</i>	105
Tablo 56. <i>Ö-22Ad Cümlesi</i>	105
Tablo 57. <i>Ö-23Ad Cümlesi</i>	106
Tablo 58. <i>Ö-24Ad Cümlesi</i>	107
Tablo 59. <i>Ö-25Ad Cümlesi</i>	109
Tablo 60. <i>Ö-26Ad Cümlesi</i>	111
Tablo 61. <i>Ö-27Ad Cümlesi</i>	113
Tablo 62. <i>Ö-28Ad Cümlesi</i>	115
Tablo 63. <i>Ö-29Ad Cümlesi</i>	116
Tablo 64. <i>Ö-30Ad Cümlesi</i>	116
Tablo 65. <i>Ö-31Ad Cümlesi</i>	117
Tablo 66. <i>Ö-32Ad Cümlesi</i>	118
Tablo 67. <i>Ö-33Ad Cümlesi</i>	119
Tablo 68. <i>Ö-34Ad Cümlesi</i>	120
Tablo 69. <i>Ö-1Eylem Cümlesi</i>	121
Tablo 70. <i>Ö-2Eylem Cümlesi</i>	122
Tablo 71. <i>Ö-3Eylem Cümlesi</i>	123

Tablo 72. <i>Ö-4Eylem Cümlesi</i>	125
Tablo 73. <i>Ö-5Eylem Cümlesi</i>	126
Tablo 74. <i>Ö-6Eylem Cümlesi</i>	127
Tablo 75. <i>Ö-7Eylem Cümlesi</i>	127
Tablo 76. <i>Ö-8Eylem Cümlesi</i>	128
Tablo 77. <i>Ö-9Eylem Cümlesi</i>	129
Tablo 78. <i>Ö-10Eylem Cümlesi</i>	129
Tablo 79. <i>Ö-11Eylem Cümlesi</i>	131
Tablo 80. <i>Ö-12Eylem Cümlesi</i>	132
Tablo 81. <i>Ö-13Eylem Cümlesi</i>	134
Tablo 82. <i>Ö-14Eylem Cümlesi</i>	135
Tablo 83. <i>Ö-15Eylem Cümlesi</i>	136
Tablo 84. <i>Ö-16Eylem Cümlesi</i>	137
Tablo 85. <i>Ö-17Eylem Cümlesi</i>	137
Tablo 86. <i>Ö-18Eylem Cümlesi</i>	138
Tablo 87. <i>Ö-19Eylem Cümlesi</i>	140
Tablo 88. <i>Ö-20Eylem Cümlesi</i>	141
Tablo 89. <i>Ö-21Eylem Cümlesi</i>	143
Tablo 90. <i>Ö-22Eylem Cümlesi</i>	144
Tablo 91. <i>Ö-23Eylem Cümlesi</i>	145
Tablo 92. <i>Ö-24Eylem Cümlesi</i>	146
Tablo 93. <i>Ö-25Eylem Cümlesi</i>	148
Tablo 94. <i>Ö-26Eylem Cümlesi</i>	150
Tablo 95. <i>Ö-27Eylem Cümlesi</i>	152
Tablo 96. <i>Ö-28Eylem Cümlesi</i>	155
Tablo 97. <i>Ö-29Eylem Cümlesi</i>	156

Tablo 98. <i>Ö-30Eylem Cümlesi</i>	157
Tablo 99. <i>Ö-31Eylem Cümlesi</i>	160
Tablo 100. <i>Ö-32Eylem Cümlesi</i>	162
Tablo 101. <i>Ö-33Eylem Cümlesi</i>	163
Tablo 102. <i>Ö-34Eylem Cümlesi</i>	164
Tablo 103. <i>Ö-1 Sözcük/Gönderimler</i>	166
Tablo 104. <i>Ö-2Sözcük/Gönderimler</i>	167
Tablo 105. <i>Ö-3Sözcük/Gönderimler</i>	168
Tablo 106. <i>Ö-4Sözcük/Gönderimler</i>	169
Tablo 107. <i>Ö-5Sözcük/Gönderimler</i>	169
Tablo 108. <i>Ö-6Sözcük/Gönderimler</i>	170
Tablo 109. <i>Ö-7Sözcük/Gönderimler</i>	171
Tablo 110. <i>Ö-8Sözcük/Gönderimler</i>	172
Tablo 111. <i>Ö-9Sözcük/Gönderimler</i>	172
Tablo 112. <i>Ö-10Sözcük/Gönderimler</i>	173
Tablo 113. <i>Ö-11Sözcük/Gönderimler</i>	174
Tablo 114. <i>Ö-12Sözcük/Gönderimler</i>	175
Tablo 115. <i>Ö-13Sözcük/Gönderimler</i>	176
Tablo 116. <i>Ö-14Sözcük/Gönderimler</i>	176
Tablo 117. <i>Ö-15Sözcük/Gönderimler</i>	177
Tablo 118. <i>Ö-16Sözcük/Gönderimler</i>	178
Tablo 119. <i>Ö-17Sözcük/Gönderimler</i>	179
Tablo 120. <i>Ö-18Sözcük/Gönderimler</i>	180
Tablo 121. <i>Ö-19Sözcük/Gönderimler</i>	180
Tablo 122. <i>Ö-20Sözcük/Gönderimler</i>	181
Tablo 123. <i>Ö-21Sözcük/Gönderimler</i>	182

Tablo 124. <i>Ö-22Sözcük/Gönderimler</i>	183
Tablo 125. <i>Ö-23Sözcük/Gönderimler</i>	184
Tablo 126. <i>Ö-24Sözcük/Gönderimler</i>	185
Tablo 127. <i>Ö-25Sözcük/Gönderimler</i>	186
Tablo 128. <i>Ö-26Sözcük/Gönderimler</i>	186
Tablo 129. <i>Ö-27Sözcük/Gönderimler</i>	187
Tablo 130. <i>Ö-28Sözcük/Gönderimler</i>	188
Tablo 131. <i>Ö-29Sözcük/Gönderimler</i>	189
Tablo 132. <i>Ö-30Sözcük/Gönderimler</i>	190
Tablo 133. <i>Ö-31Sözcük/Gönderimler</i>	191
Tablo 134. <i>Ö-32Sözcük/Gönderimler</i>	192
Tablo 135. <i>Ö-33Sözcük/Gönderimler</i>	193
Tablo 136. <i>Ö-34Sözcük/Gönderimler</i>	194
Tablo 137. <i>Ö-1 Kişi Adıyla Gönderim</i>	195
Tablo 138. <i>Ö-2Kişi Adıyla Gönderim</i>	196
Tablo 139. <i>Ö-3Kişi Adıyla Gönderim</i>	196
Tablo 140. <i>Ö-4Kişi Adıyla Gönderim</i>	196
Tablo 141. <i>Ö-5Kişi Adıyla Gönderim</i>	197
Tablo 142. <i>Ö-6Kişi Adıyla Gönderim</i>	197
Tablo 143. <i>Ö-7Kişi Adıyla Gönderim</i>	198
Tablo 144. <i>Ö-8Kişi Adıyla Gönderim</i>	198
Tablo 145. <i>Ö-9Kişi Adıyla Gönderim</i>	199
Tablo 146. <i>Ö-10Kişi Adıyla Gönderim</i>	199
Tablo 147. <i>Ö-11Kişi Adıyla Gönderim</i>	200
Tablo 148. <i>Ö-12Kişi Adıyla Gönderim</i>	200
Tablo 149. <i>Ö-13Kişi Adıyla Gönderim</i>	200

Tablo 150. Ö-14Kişi Adılıyla Gönderim.....	201
Tablo 151. Ö-15Kişi Adılıyla Gönderim.....	201
Tablo 152. Ö-16Kişi Adılıyla Gönderim.....	202
Tablo 153. Ö-17Kişi Adılıyla Gönderim.....	202
Tablo 154. Ö-18Kişi Adılıyla Gönderim.....	203
Tablo 155. Ö-19Kişi Adılıyla Gönderim.....	203
Tablo 156. Ö-20Kişi Adılıyla Gönderim.....	204
Tablo 157. Ö-21Kişi Adılıyla Gönderim.....	204
Tablo 158. Ö-22Kişi Adılıyla Gönderim.....	205
Tablo 159. Ö-23Kişi Adılıyla Gönderim.....	205
Tablo 160. Ö-24Kişi Adılıyla Gönderim.....	205
Tablo 161. Ö-25Kişi Adılıyla Gönderim.....	206
Tablo 162. Ö-26Kişi Adılıyla Gönderim.....	206
Tablo 163. Ö-27Kişi Adılıyla Gönderim.....	207
Tablo 164. Ö-28Kişi Adılıyla Gönderim.....	207
Tablo 165. Ö-29Kişi Adılıyla Gönderim.....	208
Tablo 166. Ö-30Kişi Adılıyla Gönderim.....	209
Tablo 167. Ö-31Kişi Adılıyla Gönderim.....	209
Tablo 168. Ö-32Kişi Adılıyla Gönderim.....	210
Tablo 169. Ö-33Kişi Adılıyla Gönderim.....	211
Tablo 170. Ö-34Kişi Adılıyla Gönderim.....	211
Tablo 171. Ö-1Dönüşlülük Adılı.....	212
Tablo 172. Ö-2Dönüşlülük Adılı.....	212
Tablo 173. Ö-3Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	212
Tablo 174. Ö-4Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	213
Tablo 175. Ö-5Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	213

Tablo 176. Ö-6Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	213
Tablo 177. Ö-7Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	214
Tablo 178. Ö-8Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	214
Tablo 179. Ö-9Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	215
Tablo 180. Ö-10Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	215
Tablo 181. Ö-11Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	215
Tablo 182. Ö-12Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	216
Tablo 183. Ö-13Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	216
Tablo 184. Ö-14Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	216
Tablo 185. Ö-15Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	217
Tablo 186. Ö-16Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	217
Tablo 187. Ö-17Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	218
Tablo 188. Ö-18Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	218
Tablo 189. Ö-19Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	219
Tablo 190. Ö-20Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	219
Tablo 191. Ö-21Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	220
Tablo 192. Ö-22Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	220
Tablo 193. Ö-23Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	221
Tablo 194. Ö-24Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	221
Tablo 195. Ö-25Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	221
Tablo 196. Ö-26Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	222
Tablo 197. Ö-27Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	222
Tablo 198. Ö-28Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	223
Tablo 199. Ö-29Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	224
Tablo 200. Ö-30Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	224
Tablo 201. Ö-31Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	225

Tablo 202. Ö-32Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	225
Tablo 203. Ö-33Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	225
Tablo 204. Ö-34Dönüşlülük Adılıyla Gönderim.....	225
Tablo 205. Ö-1 İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	226
Tablo 206. Ö-2 İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	226
Tablo 207. Ö-3İşaret ve Yer Adıyla Gönderim	227
Tablo 208. Ö-4İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	227
Tablo 209. Ö-5İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	227
Tablo 210. Ö-6İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	228
Tablo 211. Ö-7İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	228
Tablo 212. Ö-8İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	228
Tablo 213. Ö-9İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	229
Tablo 214. Ö-10İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	229
Tablo 215. Ö-11İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	229
Tablo 216. Ö-12İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	230
Tablo 217. Ö-13İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	230
Tablo 218. Ö-14İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	231
Tablo 219. Ö-16İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	231
Tablo 220. Ö-16İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	231
Tablo 221. Ö-17İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	232
Tablo 222. Ö-18İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	232
Tablo 223. Ö-19İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	232
Tablo 224. Ö-20İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	233
Tablo 225. Ö-21İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	233
Tablo 226. Ö-22İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	233
Tablo 227. Ö-23İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	234

Tablo 228. Ö-24İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	234
Tablo 229. Ö-25İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	235
Tablo 230. Ö-26İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	235
Tablo 231. Ö-27İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	236
Tablo 232. Ö-28İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	237
Tablo 233. Ö-29İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	237
Tablo 234. Ö-30İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	238
Tablo 235. Ö-31İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	238
Tablo 236. Ö-32İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	239
Tablo 237. Ö-33İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	239
Tablo 238. Ö-34İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim.....	239
Tablo 239. Ö-1İşaret Sıfatıyla Gönderim	240
Tablo 240. Ö-2İşaret Sıfatıyla Gönderim	240
Tablo 241. Ö-3İşaret Sıfatıyla Gönderim	241
Tablo 242. Ö-4İşaret Sıfatıyla Gönderim	241
Tablo 243. Ö-5İşaret Sıfatıyla Gönderim	241
Tablo 244. Ö-6İşaret Sıfatıyla Gönderim	242
Tablo 245. Ö-7İşaret Sıfatıyla Gönderim	242
Tablo 246. Ö-8İşaret Sıfatıyla Gönderim	242
Tablo 247. Ö-9İşaret Sıfatıyla Gönderim	242
Tablo 248. Ö-10İşaret Sıfatıyla Gönderim	243
Tablo 249. Ö-11İşaret Sıfatıyla Gönderim	243
Tablo 250. Ö-12İşaret Sıfatıyla Gönderim	243
Tablo 251. Ö-13İşaret Sıfatıyla Gönderim	244
Tablo 252. Ö-14İşaret Sıfatıyla Gönderim	244
Tablo 253. Ö-15İşaret Sıfatıyla Gönderim	244

Tablo 254. <i>Ö-16İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	245
Tablo 255. <i>Ö-17İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	245
Tablo 256. <i>Ö-18İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	245
Tablo 257. <i>Ö-19İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	245
Tablo 258. <i>Ö-20İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	246
Tablo 259. <i>Ö-21İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	246
Tablo 260. <i>Ö-22İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	246
Tablo 261. <i>Ö-23İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	247
Tablo 262. <i>Ö-24İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	247
Tablo 263. <i>Ö-25İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	247
Tablo 264. <i>Ö-26İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	247
Tablo 265. <i>Ö-27İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	248
Tablo 266. <i>Ö-28İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	249
Tablo 267. <i>Ö-29İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	249
Tablo 268. <i>Ö-30İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	249
Tablo 269. <i>Ö-31İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	250
Tablo 270. <i>Ö-32İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	250
Tablo 271. <i>Ö-33İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	251
Tablo 272. <i>Ö-34İşaret Sıfatıyla Gönderim</i>	251
Tablo 273. <i>Ö-1İyelik Ekiyle Gönderim</i>	251
Tablo 274. <i>Ö-2İyelik Ekiyle Gönderim</i>	252
Tablo 275. <i>Ö-3İyelik Ekiyle Gönderim</i>	253
Tablo 276. <i>Ö-4İyelik Ekiyle Gönderim</i>	255
Tablo 277. <i>Ö-5İyelik Ekiyle Gönderim</i>	257
Tablo 278. <i>Ö-6İyelik Ekiyle Gönderim</i>	258
Tablo 279. <i>Ö-7İyelik Ekiyle Gönderim</i>	258

Tablo 280. <i>Ö-8İyelik Ekiyle Gönderim</i>	259
Tablo 281. <i>Ö-9İyelik Ekiyle Gönderim</i>	260
Tablo 282. <i>Ö-10İyelik Ekiyle Gönderim</i>	260
Tablo 283. <i>Ö-11İyelik Ekiyle Gönderim</i>	262
Tablo 284. <i>Ö-12İyelik Ekiyle Gönderim</i>	263
Tablo 285. <i>Ö-13İyelik Ekiyle Gönderim</i>	264
Tablo 286. <i>Ö-14İyelik Ekiyle Gönderim</i>	265
Tablo 287. <i>Ö-15İyelik Ekiyle Gönderim</i>	267
Tablo 288. <i>Ö-16İyelik Ekiyle Gönderim</i>	268
Tablo 289. <i>Ö-17İyelik Ekiyle Gönderim</i>	269
Tablo 290. <i>Ö-18İyelik Ekiyle Gönderim</i>	270
Tablo 291. <i>Ö-19İyelik Ekiyle Gönderim</i>	271
Tablo 292. <i>Ö-20İyelik Ekiyle Gönderim</i>	272
Tablo 293. <i>Ö-21İyelik Ekiyle Gönderim</i>	274
Tablo 294. <i>Ö-22İyelik Ekiyle Gönderim</i>	275
Tablo 295. <i>Ö-23İyelik Ekiyle Gönderim</i>	276
Tablo 296. <i>Ö-24İyelik Ekiyle Gönderim</i>	278
Tablo 297. <i>Ö-25İyelik Ekiyle Gönderim</i>	280
Tablo 298. <i>Ö-26İyelik Ekiyle Gönderim</i>	281
Tablo 299. <i>Ö-27İyelik Ekiyle Gönderim</i>	284
Tablo 300. <i>Ö-28İyelik Ekiyle Gönderim</i>	287
Tablo 301. <i>Ö-29İyelik Ekiyle Gönderim</i>	289
Tablo 302. <i>Ö-30İyelik Ekiyle Gönderim</i>	290
Tablo 303. <i>Ö-31İyelik Ekiyle Gönderim</i>	292
Tablo 304. <i>Ö-32İyelik Ekiyle Gönderim</i>	294
Tablo 305. <i>Ö-33İyelik Ekiyle Gönderim</i>	295

Tablo 306. <i>Ö-34İyelik Ekiyle Gönderim</i>	296
Tablo 307. <i>Ö-1Kişi Ekiyle Gönderim</i>	298
Tablo 308. <i>Ö-2Kişi Ekiyle Gönderim</i>	299
Tablo 309. <i>Ö-3 Kişi Ekiyle Gönderim</i>	299
Tablo 310. <i>Ö-4Kişi Ekiyle Gönderim</i>	300
Tablo 311. <i>Ö-5Kişi Ekiyle Gönderim</i>	301
Tablo 312. <i>Ö-6Kişi Ekiyle Gönderim</i>	301
Tablo 313. <i>Ö-7Kişi Ekiyle Gönderim</i>	301
Tablo 314. <i>Ö-8Kişi Ekiyle Gönderim</i>	302
Tablo 315. <i>Ö-9Kişi Ekiyle Gönderim</i>	302
Tablo 316. <i>Ö-10Kişi Ekiyle Gönderim</i>	303
Tablo 317. <i>Ö-11Kişi Ekiyle Gönderim</i>	304
Tablo 318. <i>Ö-12Kişi Ekiyle Gönderim</i>	304
Tablo 319. <i>Ö-13Kişi Ekiyle Gönderim</i>	305
Tablo 320. <i>Ö-14Kişi Ekiyle Gönderim</i>	306
Tablo 321. <i>Ö-15Kişi Ekiyle Gönderim</i>	306
Tablo 322. <i>Ö-16Kişi Ekiyle Gönderim</i>	307
Tablo 323. <i>Ö-17Kişi Ekiyle Gönderim</i>	308
Tablo 324. <i>Ö-18Kişi Ekiyle Gönderim</i>	309
Tablo 325. <i>Ö-19Kişi Ekiyle Gönderim</i>	310
Tablo 326. <i>Ö-20Kişi Ekiyle Gönderim</i>	311
Tablo 327. <i>Ö-21Kişi Ekiyle Gönderim</i>	312
Tablo 328. <i>Ö-22Kişi Ekiyle Gönderim</i>	313
Tablo 329. <i>Ö-23Kişi Ekiyle Gönderim</i>	313
Tablo 330. <i>Ö-24Kişi Ekiyle Gönderim</i>	314
Tablo 331. <i>Ö-25Kişi Ekiyle Gönderim</i>	314

Tablo 332. Ö-26Kişi Ekiyle Gönderim	315
Tablo 333. Ö-27Kişi Ekiyle Gönderim	316
Tablo 334. Ö-28Kişi Ekiyle Gönderim	318
Tablo 335. Ö-29Kişi Ekiyle Gönderim	319
Tablo 336. Ö-30Kişi Ekiyle Gönderim	320
Tablo 337. Ö-31Kişi Ekiyle Gönderim	321
Tablo 338. Ö-32Kişi Ekiyle Gönderim	322
Tablo 339. Ö-33Kişi Ekiyle Gönderim	322
Tablo 340. Ö-34Kişi Ekiyle Gönderim	323
Tablo 341. Ö-1Belirtme Durumuyla Gönderim	324
Tablo 342. Ö-2Belirtme Durumuyla Gönderim	325
Tablo 343. Ö-3Belirtme Durumuyla Gönderim	326
Tablo 344. Ö-4Belirtme Durumuyla Gönderim	329
Tablo 345. Ö-5Belirtme Durumuyla Gönderim	330
Tablo 346. Ö-6Belirtme Durumuyla Gönderim	331
Tablo 347. Ö-7Belirtme Durumuyla Gönderim	332
Tablo 348. Ö-8Belirtme Durumuyla Gönderim	332
Tablo 349. Ö-9Belirtme Durumuyla Gönderim	333
Tablo 350. Ö-10Belirtme Durumuyla Gönderim	334
Tablo 351. Ö-11Belirtme Durumuyla Gönderim	335
Tablo 352. Ö-12Belirtme Durumuyla Gönderim	336
Tablo 353. Ö-13Belirtme Durumuyla Gönderim	337
Tablo 354. Ö-14Belirtme Durumuyla Gönderim	338
Tablo 355. Ö-15Belirtme Durumuyla Gönderim	339
Tablo 356. Ö-16Belirtme Durumuyla Gönderim	340
Tablo 357. Ö-17Belirtme Durumuyla Gönderim	341

Tablo 358. Ö-18Belirtme Durumuyla Gönderim	341
Tablo 359. Ö-19Belirtme Durumuyla Gönderim	342
Tablo 360. Ö-20Belirtme Durumuyla Gönderim	343
Tablo 361. Ö-21Belirtme Durumuyla Gönderim	344
Tablo 362. Ö-22Belirtme Durumuyla Gönderim	346
Tablo 363. Ö-23Belirtme Durumuyla Gönderim	347
Tablo 364. Ö-24Belirtme Durumuyla Gönderim	349
Tablo 365. Ö-25Belirtme Durumuyla Gönderim	351
Tablo 366. Ö-26Belirtme Durumuyla Gönderim	353
Tablo 367. Ö-27Belirtme Durumuyla Gönderim	356
Tablo 368. Ö-28Belirtme Durumuyla Gönderim	358
Tablo 369. Ö-29Belirtme Durumuyla Gönderim	359
Tablo 370. Ö-30Belirtme Durumuyla Gönderim	360
Tablo 371. Ö-31Belirtme Durumuyla Gönderim	362
Tablo 372. Ö-32Belirtme Durumuyla Gönderim	363
Tablo 373. Ö-33Belirtme Durumuyla Gönderim	365
Tablo 374. Ö-34Belirtme Durumuyla Gönderim	366
Tablo 375. Ö-1Soru ile Gönderim	368
Tablo 376. Ö-2Soru ile Gönderim	368
Tablo 377. Ö-3Soru ile Gönderim	369
Tablo 378. Ö-4Soru ile Gönderim	369
Tablo 379. Ö-5Soru ile Gönderim	369
Tablo 380. Ö-6Soru ile Gönderim	370
Tablo 381. Ö-7Soru ile Gönderim	370
Tablo 382. Ö-8Soru ile Gönderim	370
Tablo 383. Ö-9Soru ile Gönderim	371

Tablo 384. Ö-10Soru ile Gönderim	371
Tablo 385. Ö-11Soru ile Gönderim	371
Tablo 386. Ö-12Soru ile Gönderim	372
Tablo 387. Ö-13Soru ile Gönderim	372
Tablo 388. Ö-14Soru ile Gönderim	372
Tablo 389. Ö-15Soru ile Gönderim	372
Tablo 390. Ö-16Soru ile Gönderim	373
Tablo 391. Ö-17Soru ile Gönderim	373
Tablo 392. Ö-18Soru ile Gönderim	373
Tablo 393. Ö-19Soru ile Gönderim	374
Tablo 394. Ö-20Soru ile Gönderim	374
Tablo 395. Ö-21Soru ile Gönderim	374
Tablo 396. Ö-22 Soru ile Gönderim	375
Tablo 397. Ö-23 Soru ile Gönderim	375
Tablo 398. Ö-24 Soru ile Gönderim	375
Tablo 399. Ö-25 Soru ile Gönderim	376
Tablo 400. Ö-26 Soru ile Gönderim	376
Tablo 401. Ö-27 Soru ile Gönderim	376
Tablo 402. Ö-28 Soru ile Gönderim	377
Tablo 403. Ö-29 Soru ile Gönderim	377
Tablo 404. Ö-30 Soru ile Gönderim	377
Tablo 405. Ö-31 Soru ile Gönderim	378
Tablo 406. Ö-32 Soru ile Gönderim	378
Tablo 407. Ö-33 Soru ile Gönderim	378
Tablo 408. Ö-34 Soru ile Gönderim	379
Tablo 409. Ö-1Değiştirim	379

Tablo 410. Ö-2Değiştirim	380
Tablo 411. Ö-3Değiştirim	380
Tablo 412. Ö-4Değiştirim	381
Tablo 413. Ö-5Değiştirim	381
Tablo 414. Ö-6Değiştirim	382
Tablo 415. Ö-7Değiştirim	382
Tablo 416. Ö-8Değiştirim	382
Tablo 417. Ö-9Değiştirim	383
Tablo 418. Ö-10Değiştirim	383
Tablo 419. Ö-11Değiştirim	384
Tablo 420. Ö-12Değiştirim	384
Tablo 421. Ö-13Değiştirim	385
Tablo 422Ö-14Değiştirim	385
Tablo 423Ö-15Değiştirim	386
Tablo 424. Ö-16Değiştirim	386
Tablo 425Ö-17Değiştirim	387
Tablo 426. Ö-18Değiştirim	387
Tablo 427. Ö-19Değiştirim	388
Tablo 428. Ö-20Değiştirim	388
Tablo 429. Ö-21Değiştirim	389
Tablo 430. Ö-22Değiştirim	390
Tablo 431. Ö-23Değiştirim	390
Tablo 432. Ö-24Değiştirim	391
Tablo 433. Ö-25Değiştirim	391
Tablo 434. Ö-26Değiştirim	392
Tablo 435. Ö-27Değiştirim	392

Tablo 436. <i>Ö-28Değiştirim</i>	393
Tablo 437. <i>Ö-29Değiştirim</i>	394
Tablo 438. <i>Ö-30Değiştirim</i>	394
Tablo 439. <i>Ö-31Değiştirim</i>	395
Tablo 440. <i>Ö-32Değiştirim</i>	395
Tablo 441. <i>Ö-33Değiştirim</i>	396
Tablo 442. <i>Ö-34Değiştirim</i>	396
Tablo 443. <i>Ö-1Eksilti</i>	397
Tablo 444. <i>Ö-2Eksilti</i>	397
Tablo 445. <i>Ö-3Eksilti</i>	398
Tablo 446. <i>Ö-4Eksilti</i>	399
Tablo 447. <i>Ö-5Eksilti</i>	400
Tablo 448. <i>Ö-6Eksilti</i>	400
Tablo 449. <i>Ö-7Eksilti</i>	401
Tablo 450. <i>Ö-8Eksilti</i>	402
Tablo 451. <i>Ö-9Eksilti</i>	403
Tablo 452. <i>Ö-10Eksilti</i>	404
Tablo 453. <i>Ö-11Eksilti</i>	404
Tablo 454. <i>Ö-12Eksilti</i>	405
Tablo 455. <i>Ö-13Eksilti</i>	406
Tablo 456. <i>Ö-14Eksilti</i>	406
Tablo 457. <i>Ö-15Eksilti</i>	407
Tablo 458. <i>Ö-16Eksilti</i>	408
Tablo 459. <i>Ö-17Eksilti</i>	408
Tablo 460. <i>Ö-18Eksilti</i>	409
Tablo 461. <i>Ö-19Eksilti</i>	410

Tablo 462. <i>Ö-20Eksilti</i>	410
Tablo 463. <i>Ö-21Eksilti</i>	411
Tablo 464. <i>Ö-22Eksilti</i>	412
Tablo 465. <i>Ö-23Eksilti</i>	412
Tablo 466. <i>Ö-24Eksilti</i>	413
Tablo 467. <i>Ö-25Eksilti</i>	414
Tablo 468. <i>Ö-26Eksilti</i>	414
Tablo 469. <i>Ö-27Eksilti</i>	415
Tablo 470. <i>Ö-28Eksilti</i>	416
Tablo 471. <i>Ö-29Eksilti</i>	416
Tablo 472. <i>Ö-30Eksilti</i>	417
Tablo 473. <i>Ö-31Eksilti</i>	418
Tablo 474. <i>Ö-32Eksilti</i>	419
Tablo 475. <i>Ö-33Eksilti</i>	419
Tablo 476. <i>Ö-34Eksilti</i>	420
Tablo 477. <i>Ö-1Bağlama Unsuru</i>	421
Tablo 478. <i>Ö-2Bağlama Unsuru</i>	423
Tablo 479. <i>Ö-3Bağlama Unsuru</i>	425
Tablo 480. <i>Ö-1Bağlama Unsuru</i>	427
Tablo 481. <i>Ö-5Bağlama Unsuru</i>	429
Tablo 482. <i>Ö-6Bağlama Unsuru</i>	430
Tablo 483. <i>Ö-7Bağlama Unsuru</i>	431
Tablo 484. <i>Ö-8Bağlama Unsuru</i>	432
Tablo 485. <i>Ö-9Bağlama Unsuru</i>	433
Tablo 486. <i>Ö-10Bağlama Unsuru</i>	434
Tablo 487. <i>Ö-11Bağlama Unsuru</i>	436

Tablo 488. <i>Ö-12Bağlama Unsuru</i>	437
Tablo 489. <i>Ö-13Bağlama Unsuru</i>	439
Tablo 490. <i>Ö-14Bağlama Unsuru</i>	440
Tablo 491. <i>Ö-15Bağlama Unsuru</i>	442
Tablo 492. <i>Ö-16Bağlama Unsuru</i>	443
Tablo 493. <i>Ö-17Bağlama Unsuru</i>	445
Tablo 494. <i>Ö-18Bağlama Unsuru</i>	446
Tablo 495. <i>Ö-19Bağlama Unsuru</i>	447
Tablo 496. <i>Ö-20Bağlama Unsuru</i>	448
Tablo 497. <i>Ö-21Bağlama Unsuru</i>	451
Tablo 498. <i>Ö-22Bağlama Unsuru</i>	452
Tablo 499. <i>Ö-23Bağlama Unsuru</i>	454
Tablo 500. <i>Ö-24Bağlama Unsuru</i>	455
Tablo 501. <i>Ö-25Bağlama Unsuru</i>	456
Tablo 502. <i>Ö-26Bağlama Unsuru</i>	458
Tablo 503. <i>Ö-27Bağlama Unsuru</i>	462
Tablo 504. <i>Ö-28Bağlama Unsuru</i>	466
Tablo 505. <i>Ö-29Bağlama Unsuru</i>	468
Tablo 506. <i>Ö-30Bağlama Unsuru</i>	469
Tablo 507. <i>Ö-31Bağlama Unsuru</i>	472
Tablo 508. <i>Ö-32Bağlama Unsuru</i>	474
Tablo 509. <i>Ö-33Bağlama Unsuru</i>	476
Tablo 510. <i>Ö-34Bağlama Unsuru</i>	477
Tablo 511. <i>Ö-Zaman ve Görünüş</i>	479
Tablo 512. <i>Ö2-Zaman ve Görünüş</i>	480
Tablo 513. <i>Ö3-Zaman ve Görünüş</i>	482

Tablo 514. <i>Ö-4 Zaman ve Görünüş</i>	483
Tablo 515. <i>Ö-5 Zaman ve Görünüş</i>	483
Tablo 516. <i>Ö-6 Zaman ve Görünüş</i>	484
Tablo 517. <i>Ö-7 Zaman ve Görünüş</i>	485
Tablo 518. <i>Ö-8 Zaman ve Görünüş</i>	486
Tablo 519. <i>Ö-9 Zaman ve Görünüş</i>	487
Tablo 520. <i>Ö-10 Zaman ve Görünüş</i>	488
Tablo 521. <i>Ö-11 Zaman ve Görünüş</i>	489
Tablo 522. <i>Ö-12 Zaman ve Görünüş</i>	491
Tablo 523. <i>Ö-13 Zaman ve Görünüş</i>	492
Tablo 524. <i>Ö-14 Zaman ve Görünüş</i>	493
Tablo 525. <i>Ö-15 Zaman ve Görünüş</i>	495
Tablo 526. <i>Ö-16 Zaman ve Görünüş</i>	496
Tablo 527. <i>Ö-17 Zaman ve Görünüş</i>	497
Tablo 528. <i>Ö-18 Zaman ve Görünüş</i>	499
Tablo 529. <i>Ö-19 Zaman ve Görünüş</i>	500
Tablo 530. <i>Ö-20 Zaman ve Görünüş</i>	502
Tablo 531. <i>Ö-21 Zaman ve Görünüş</i>	503
Tablo 532. <i>Ö-22 Zaman ve Görünüş</i>	504
Tablo 533. <i>Ö-23 Zaman ve Görünüş</i>	505
Tablo 534. <i>Ö-24 Zaman ve Görünüş</i>	506
Tablo 535. <i>Ö-25 Zaman ve Görünüş</i>	507
Tablo 536. <i>Ö-26 Zaman ve Görünüş</i>	509
Tablo 537. <i>Ö-27 Zaman ve Görünüş</i>	510
Tablo 538. <i>Ö-28 Zaman ve Görünüş</i>	512
Tablo 539. <i>Ö-29 Zaman ve Görünüş</i>	513

Tablo 540. Ö-30 Zaman ve Görünüş	514
Tablo 541. Ö-31 Zaman ve Görünüş	515
Tablo 542. Ö-32 Zaman ve Görünüş	517
Tablo 543. Ö-33 Zaman ve Görünüş	518
Tablo 544. Ö-34 Zaman ve Görünüş	519
Tablo 545. Ö-1 Görülen Geçmiş Zaman.....	521
Tablo 546. Ö-2 Görülen Geçmiş Zaman.....	521
Tablo 547. Ö-3 Görülen Geçmiş Zaman.....	522
Tablo 548. Ö-4 Görülen Geçmiş Zaman.....	522
Tablo 549. Ö-5 Görülen Geçmiş Zaman.....	522
Tablo 550. Ö-6 Görülen Geçmiş Zaman.....	523
Tablo 551. Ö-7 Görülen Geçmiş Zaman.....	523
Tablo 552. Ö-8 Görülen Geçmiş Zaman.....	524
Tablo 553. Ö-9 Görülen Geçmiş Zaman.....	524
Tablo 554. Ö-10 Görülen Geçmiş Zaman.....	525
Tablo 555. Ö-11 Görülen Geçmiş Zaman.....	525
Tablo 556. Ö-12 Görülen Geçmiş Zaman.....	526
Tablo 557. Ö-13 Görülen Geçmiş Zaman.....	527
Tablo 558. Ö-14 Görülen Geçmiş Zaman.....	527
Tablo 559. Ö-15 Görülen Geçmiş Zaman.....	528
Tablo 560. Ö-16 Görülen Geçmiş Zaman.....	528
Tablo 561. Ö-17 Görülen Geçmiş Zaman.....	529
Tablo 562. Ö-18 Görülen Geçmiş Zaman.....	529
Tablo 563. Ö-19 Görülen Geçmiş Zaman.....	530
Tablo 564. Ö-20 Görülen Geçmiş Zaman.....	531
Tablo 565. Ö-21 Görülen Geçmiş Zaman.....	531

Tablo 566. Ö-22 Görülen Geçmiş Zaman.....	532
Tablo 567. Ö-23 Görülen Geçmiş Zaman.....	532
Tablo 568. Ö-24 Görülen Geçmiş Zaman.....	533
Tablo 569. Ö-25 Görülen Geçmiş Zaman.....	533
Tablo 570. Ö-26 Görülen Geçmiş Zaman.....	535
Tablo 571. Ö-27 Görülen Geçmiş Zaman.....	536
Tablo 572. Ö-28 Görülen Geçmiş Zaman.....	536
Tablo 573. Ö-29 Görülen Geçmiş Zaman.....	537
Tablo 574. Ö-30 Görülen Geçmiş Zaman.....	537
Tablo 575. Ö-31 Görülen Geçmiş Zaman.....	538
Tablo 576. Ö-32 Görülen Geçmiş Zaman.....	539
Tablo 577. Ö-33 Görülen Geçmiş Zaman.....	540
Tablo 578. Ö-34 Görülen Geçmiş Zaman.....	540
Tablo 579. Ö-21 Görülen Geçmiş Zamanın Hikâyesi	541
Tablo 580. Ö-1 Şimdiki Zaman.....	541
Tablo 581. Ö-2 Şimdiki Zaman.....	542
Tablo 582. Ö-3 Şimdiki Zaman.....	542
Tablo 583. Ö-4 Şimdiki Zaman.....	543
Tablo 584. Ö-5 Şimdiki Zaman.....	544
Tablo 585. Ö-6 Şimdiki Zaman.....	544
Tablo 586. Ö-7 Şimdiki Zaman.....	544
Tablo 587. Ö-9 Şimdiki Zaman.....	545
Tablo 588. Ö-10 Şimdiki Zaman.....	545
Tablo 589. Ö-11 Şimdiki Zaman.....	546
Tablo 590. Ö-12 Şimdiki Zaman.....	546
Tablo 591. Ö-13 Şimdiki Zaman.....	547

Tablo 592. Ö-14 Şimdiki Zaman.....	547
Tablo 593. Ö-15 Şimdiki Zaman.....	547
Tablo 594. Ö-16 Şimdiki Zaman.....	548
Tablo 595. Ö-17 Şimdiki Zaman.....	548
Tablo 596. Ö-18 Şimdiki Zaman.....	549
Tablo 597. Ö-19 Şimdiki Zaman.....	549
Tablo 598. Ö-20 Şimdiki Zaman.....	550
Tablo 599. Ö-21 Şimdiki Zaman.....	551
Tablo 600. Ö-22 Şimdiki Zaman.....	551
Tablo 601. Ö-23 Şimdiki Zaman.....	552
Tablo 602. Ö-24 Şimdiki Zaman.....	552
Tablo 603. Ö-25 Şimdiki Zaman.....	552
Tablo 604. Ö-26 Şimdiki Zaman.....	553
Tablo 605. Ö-27 Şimdiki Zaman.....	554
Tablo 606. Ö-28 Şimdiki Zaman.....	555
Tablo 607. Ö-29 Şimdiki Zaman.....	555
Tablo 608. Ö-30 Şimdiki Zaman.....	556
Tablo 609. Ö-31 Şimdiki Zaman.....	557
Tablo 610. Ö-32 Şimdiki Zaman.....	558
Tablo 611. Ö-33 Şimdiki Zaman.....	558
Tablo 612. Ö-34 Şimdiki Zaman.....	559
Tablo 613. Ö-1 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	559
Tablo 614. Ö-2 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	560
Tablo 615. Ö-3 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	560
Tablo 616. Ö-4 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	561
Tablo 617. Ö-5 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	561

Tablo 618. Ö-6 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	561
Tablo 619. Ö-7 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	562
Tablo 620. Ö-8 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	562
Tablo 621. Ö-10 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	562
Tablo 622. Ö-11 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	563
Tablo 623. Ö-12 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	563
Tablo 624. Ö-14 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	564
Tablo 625. Ö-15 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	564
Tablo 626. Ö-16 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	564
Tablo 627. Ö-17 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	565
Tablo 628. Ö-18 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	565
Tablo 629. Ö-19 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	566
Tablo 630. Ö-20 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	566
Tablo 631. Ö-21 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	566
Tablo 632. Ö-22 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	567
Tablo 633. Ö-23 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	567
Tablo 634. Ö-24 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	568
Tablo 635. Ö-25 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	568
Tablo 636. Ö-26 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	569
Tablo 637. Ö-27 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	569
Tablo 638. Ö-28 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	570
Tablo 639. Ö-29 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	570
Tablo 640. Ö-30 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	570
Tablo 641. Ö-31 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	571
Tablo 642. Ö-32 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	571
Tablo 643. Ö-33 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	572

Tablo 644. Ö-34 Şimdiki Zamanın Hikâyesi.....	572
Tablo 645. Ö-13 Şimdiki Zamanın Rivayeti.....	573
Tablo 646. Ö-14 Şimdiki Zamanın Rivayeti.....	573
Tablo 647. Ö-26 Şimdiki Zamanın Rivayeti.....	574
Tablo 648. Ö-27 Şimdiki Zamanın Rivayeti.....	574
Tablo 649. Ö-5 Şimdiki Zamanın Şartı	575
Tablo 650. Ö-1 Geniş Zaman.....	575
Tablo 651. Ö-2 Geniş Zaman.....	575
Tablo 652. Ö-3 Geniş Zaman.....	576
Tablo 653. Ö-4 Geniş Zaman.....	576
Tablo 654. Ö-5 Geniş Zaman.....	576
Tablo 655. Ö-6 Geniş Zaman.....	577
Tablo 656. Ö-7 Geniş Zaman.....	577
Tablo 657. Ö-8 Geniş Zaman.....	577
Tablo 658. Ö-9 Geniş Zaman.....	578
Tablo 659. Ö-10 Geniş Zaman.....	578
Tablo 660. Ö-11 Geniş Zaman.....	578
Tablo 661. Ö-12 Geniş Zaman.....	579
Tablo 662. Ö-13 Geniş Zaman.....	579
Tablo 663. Ö-14 Geniş Zaman.....	579
Tablo 664. Ö-16 Geniş Zaman.....	580
Tablo 665. Ö-17 Geniş Zaman.....	580
Tablo 666. Ö-18 Geniş Zaman.....	581
Tablo 667. Ö-19 Geniş Zaman.....	581
Tablo 668. Ö-20 Geniş Zaman.....	581
Tablo 669. Ö-21 Geniş Zaman.....	581

Tablo 670. Ö-22 Geniş Zaman.....	582
Tablo 671. Ö-23 Geniş Zaman.....	582
Tablo 672. Ö-25 Geniş Zaman.....	582
Tablo 673. Ö-26 Geniş Zaman.....	583
Tablo 674. Ö-27 Geniş Zaman.....	583
Tablo 675. Ö-28 Geniş Zaman.....	583
Tablo 676. Ö-31 Geniş Zaman.....	584
Tablo 677. Ö-32 Geniş Zaman.....	585
Tablo 678. Ö-33 Geniş Zaman.....	585
Tablo 679. Ö-34 Geniş Zaman.....	586
Tablo 680. Ö-1 Geniş Zamanın Hikâyesi	586
Tablo 681. Ö-2 Geniş Zamanın Hikâyesi	586
Tablo 682. Ö-5 Geniş Zamanın Hikâyesi	587
Tablo 683. Ö-6 Geniş Zamanın Hikâyesi	587
Tablo 684. Ö-8 Geniş Zamanın Hikâyesi	587
Tablo 685. Ö-16 Geniş Zamanın Hikâyesi	588
Tablo 686. Ö-17 Geniş Zamanın Hikâyesi	588
Tablo 687. Ö-22 Geniş Zamanın Hikâyesi	589
Tablo 688. Ö-23 Geniş Zamanın Hikâyesi	589
Tablo 689. Ö-28 Geniş Zamanın Hikâyesi	589
Tablo 690. Ö-30 Geniş Zamanın Hikâyesi	590
Tablo 691. Ö-33 Geniş Zamanın Hikâyesi	591
Tablo 692. Ö-34 Geniş Zamanın Hikâyesi	591
Tablo 693. Ö-1 Geniş Zamanın Rivayeti	592
Tablo 694. Ö-2 Geniş Zamanın Şartı.....	592
Tablo 695. Ö-4 Geniş Zamanın Şartı.....	592

Tablo 696. <i>Ö-5 Geniş Zamanın Şartı</i>	593
Tablo 697. <i>Ö-8 Geniş Zamanın Şartı</i>	593
Tablo 698. <i>Ö-10 Geniş Zamanın Şartı</i>	593
Tablo 699. <i>Ö-11 Geniş Zamanın Şartı</i>	594
Tablo 700. <i>Ö-13 Geniş Zamanın Şartı</i>	594
Tablo 701. <i>Ö-14 Geniş Zamanın Şartı</i>	595
Tablo 702. <i>Ö-16 Geniş Zamanın Şartı</i>	595
Tablo 703. <i>Ö-20 Geniş Zamanın Şartı</i>	595
Tablo 704. <i>Ö-21 Geniş Zamanın Şartı</i>	596
Tablo 705. <i>Ö-23 Geniş Zamanın Şartı</i>	596
Tablo 706. <i>Ö-27 Geniş Zamanın Şartı</i>	597
Tablo 707. <i>Ö-28 Geniş Zamanın Şartı</i>	597
Tablo 708. <i>Ö-1 Gelecek Zaman</i>	598
Tablo 709. <i>Ö-2 Gelecek Zaman</i>	598
Tablo 710. <i>Ö-3 Gelecek Zaman</i>	598
Tablo 711. <i>Ö-4 Gelecek Zaman</i>	599
Tablo 712. <i>Ö-5 Gelecek Zaman</i>	599
Tablo 713. <i>Ö-6 Gelecek Zaman</i>	599
Tablo 714. <i>Ö-7 Gelecek Zaman</i>	600
Tablo 715. <i>Ö-8 Gelecek Zaman</i>	600
Tablo 716. <i>Ö-9 Gelecek Zaman</i>	600
Tablo 717. <i>Ö-10 Gelecek Zaman</i>	600
Tablo 718. <i>Ö-11 Gelecek Zaman</i>	601
Tablo 719. <i>Ö-12 Gelecek Zaman</i>	601
Tablo 720. <i>Ö-14 Gelecek Zaman</i>	602
Tablo 721. <i>Ö-15 Gelecek Zaman</i>	602

Tablo 722. Ö-16 Gelecek Zaman	602
Tablo 723. Ö-17 Gelecek Zaman	602
Tablo 724. Ö-18 Gelecek Zaman	603
Tablo 725. Ö-19 Gelecek Zaman	603
Tablo 726. Ö-20 Gelecek Zaman	604
Tablo 727. Ö-21 Gelecek Zaman	604
Tablo 728. Ö-23 Gelecek Zaman	604
Tablo 729. Ö-24 Gelecek Zaman	605
Tablo 730. Ö-25 Gelecek Zaman	605
Tablo 731. Ö-26 Gelecek Zaman	606
Tablo 732. Ö-27 Gelecek Zaman	606
Tablo 733. Ö-29 Gelecek Zaman	607
Tablo 734. Ö-30 Gelecek Zaman	607
Tablo 735. Ö-31 Gelecek Zaman	607
Tablo 736. Ö-32 Gelecek Zaman	608
Tablo 737. Ö-33 Gelecek Zaman	608
Tablo 738. Ö-2 Gelecek Zamanın Hikâyesi	609
Tablo 739. Ö-11 Gelecek Zamanın Hikâyesi	609
Tablo 740. Ö-12 Gelecek Zamanın Hikâyesi	610
Tablo 741. Ö-15 Gelecek Zamanın Hikâyesi	610
Tablo 742. Ö-20 Gelecek Zamanın Hikâyesi	610
Tablo 743. Ö-31 Gelecek Zamanın Hikâyesi	611
Tablo 744. Ö-1 Öğrenilen Geçmiş Zaman	611
Tablo 745. Ö-2 Öğrenilen Geçmiş Zaman	611
Tablo 746. Ö-3 Öğrenilen Geçmiş Zaman	612
Tablo 747. Ö-8 Öğrenilen Geçmiş Zaman	612

Tablo 748. Ö-11 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	612
Tablo 749. Ö-13 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	613
Tablo 750. Ö-14 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	613
Tablo 751. Ö-17 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	614
Tablo 752. Ö-18 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	614
Tablo 753. Ö-22 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	614
Tablo 754. Ö-25 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	615
Tablo 755. Ö-26 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	615
Tablo 756. Ö-27 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	616
Tablo 757. Ö-28 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	616
Tablo 758. Ö-31 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	616
Tablo 759. Ö-32 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	617
Tablo 760. Ö-34 Öğrenilen Geçmiş Zaman.....	617
Tablo 761. Ö-6 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	617
Tablo 762. Ö-11 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	618
Tablo 763. Ö-12 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	618
Tablo 764. Ö-14 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	618
Tablo 765. Ö-16 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	619
Tablo 766. Ö-17 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	619
Tablo 767. Ö-18 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	619
Tablo 768. Ö-20 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	620
Tablo 769. Ö-22 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	620
Tablo 770. Ö-23 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	621
Tablo 771. Ö-25 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	621
Tablo 772. Ö-26 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	621
Tablo 773. Ö-31 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	622

Tablo 774. Ö-32 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi.....	622
Tablo 775. Ö-1 Yeterlilik	623
Tablo 776. Ö-2 Yeterlilik	623
Tablo 777. Ö-3 Yeterlilik	623
Tablo 778. Ö-5 Yeterlilik	624
Tablo 779. Ö-8 Yeterlilik	624
Tablo 780. Ö-9 Yeterlilik	624
Tablo 781. Ö-10 Yeterlilik	624
Tablo 782. Ö-11 Yeterlilik	625
Tablo 783. Ö-12 Yeterlilik	625
Tablo 784. Ö-14 Yeterlilik	626
Tablo 785. Ö-15 Yeterlilik	626
Tablo 786. Ö-16 Yeterlilik	626
Tablo 787. Ö-17 Yeterlilik	627
Tablo 788. Ö-20 Yeterlilik	627
Tablo 789. Ö-21 Yeterlilik	627
Tablo 790. Ö-22 Yeterlilik	627
Tablo 791. Ö-24 Yeterlilik	628
Tablo 792. Ö-25 Yeterlilik	628
Tablo 793. Ö-26 Yeterlilik	628
Tablo 794. Ö-27 Yeterlilik	629
Tablo 795. Ö-31 Yeterlilik	629
Tablo 796. Ö-33 Yeterlilik	629
Tablo 797.Ö-1 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi	629
Tablo 798.Ö-15 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi	630
Tablo 799. Ö-25 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi	630

Tablo 800. Ö-27 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi	630
Tablo 801 Ö14. Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Rivayeti	631
Tablo 802. Ö-6 Yeterliliğin Hikâyesi	631
Tablo 803. Ö-9 Yeterliliğin Hikâyesi	632
Tablo 804. Ö-15 Yeterliliğin Hikâyesi	632
Tablo 805. Ö-21 Yeterliliğin Hikâyesi	632
Tablo 806. Ö-25 Yeterliliğin Hikâyesi	633
Tablo 807. Ö-30 Yeterliliğin Hikâyesi	633
Tablo 808. Ö-31 Yeterliliğin Hikâyesi	633
Tablo 809. Ö-34 Yeterliliğin Hikâyesi	634
Tablo 810. Ö-12 Yeterliliğin Rivayeti	634
Tablo 811. Ö-14 Yeterliliğin Rivayeti	634
Tablo 812. Ö-15 Yeterlilikte Şimdiki Zaman	635
Tablo 813. Ö-18 Yeterlilikte Şimdiki Zaman	635
Tablo 814. Ö-27 Yeterlilikte Şimdiki Zaman	636
Tablo 815. Ö-28 Yeterlilikte Şimdiki Zaman	636
Tablo 816. Ö-31 Yeterlilikte Şimdiki Zaman	636
Tablo 817. Ö-20 Yeterlilikte Gelecek Zaman	637
Tablo 818. Ö-29 Yeterlilikte Gelecek Zaman	637
Tablo 819. Ö-34 Yeterlilikte Gelecek Zaman	637
Tablo 820. Ö-26 Yeterlilikte Emir	638
Tablo 821. Ö-34 Yeterlilikte Şart	638
Tablo 822. Ö-1 Emir Kipi	639
Tablo 823. Ö-2 Emir Kipi	639
Tablo 824. Ö-5 Emir Kipi	639
Tablo 825. Ö-8 Emir Kipi	640

Tablo 826. <i>Ö-9 Emir Kipi</i>	640
Tablo 827. <i>Ö-11 Emir Kipi</i>	640
Tablo 828. <i>Ö-12 Emir Kipi</i>	640
Tablo 829. <i>Ö-14 Emir Kipi</i>	641
Tablo 830. <i>Ö-15 Emir Kipi</i>	641
Tablo 831. <i>Ö-18 Emir Kipi</i>	641
Tablo 832. <i>Ö-19 Emir Kipi</i>	642
Tablo 833. <i>Ö-20 Emir Kipi</i>	642
Tablo 834. <i>Ö-24 Emir Kipi</i>	642
Tablo 835. <i>Ö-28 Emir Kipi</i>	642
Tablo 836. <i>Ö-31 Emir Kipi</i>	643
Tablo 837. <i>Ö-32 Emir Kipi</i>	643
Tablo 838. <i>Ö-1 Şart Kipi</i>	643
Tablo 839. <i>Ö-2 Şart Kipi</i>	644
Tablo 840. <i>Ö-3 Şart Kipi</i>	644
Tablo 841. <i>Ö-4 Şart Kipi</i>	644
Tablo 842. <i>Ö-5 Şart Kipi</i>	645
Tablo 843. <i>Ö-9 Şart Kipi</i>	645
Tablo 844. <i>Ö-11 Şart Kipi</i>	645
Tablo 845. <i>Ö-12 Şart Kipi</i>	645
Tablo 846. <i>Ö-14 Şart Kipi</i>	646
Tablo 847. <i>Ö-15 Şart Kipi</i>	646
Tablo 848. <i>Ö-16 Şart Kipi</i>	646
Tablo 849. <i>Ö-17 Şart Kipi</i>	647
Tablo 850. <i>Ö-20 Şart Kipi</i>	647
Tablo 851. <i>Ö-23 Şart Kipi</i>	647

Tablo 852. Ö-25 Şart Kipi	648
Tablo 853. Ö-27 Şart Kipi	648
Tablo 854. Ö-30 Şart Kipi	648
Tablo 855. Ö-32 Şart Kipi	648
Tablo 856. Ö-2 Şartın Hikâyesi	649
Tablo 857. Ö-8 Şartın Hikâyesi	649
Tablo 858. Ö-11 Şartın Hikâyesi	649
Tablo 859. Ö-12 Şartın Hikâyesi	650
Tablo 860. Ö-15 Şartın Hikâyesi	650
Tablo 861. Ö-28 Şartın Hikâyesi	650
Tablo 862. Ö-30 Şartın Hikâyesi	651
Tablo 863. Ö-33 Şartın Hikâyesi	651
Tablo 864. Ö-34 Şartın Hikâyesi	651
Tablo 865. Ö-1 İstek Kipi.....	652
Tablo 866. Ö-11 İstek Kipi.....	652
Tablo 867. Ö-12 İstek Kipi.....	653
Tablo 868. Ö-17 İstek Kipi.....	653
Tablo 869. Ö-18 İstek Kipi.....	653
Tablo 870. Ö-20 İstek Kipi.....	654
Tablo 871. Ö-25 İstek Kipi.....	654
Tablo 872. Ö-27 İstek Kipi.....	654
Tablo 873. Ö-31 İstek Kipi.....	655
Tablo 874. Ö-32 İstek Kipi.....	655
Tablo 875. Ö-12 Gereklilik Kipi	655
Tablo 876. Ö-20 Gereklilik Kipi	656
Tablo 877. Ö-28 Gereklilik Kipi	656

Tablo 878. <i>Ö-1 Yinelemeler</i>	656
Tablo 879. <i>Ö-2 Yinelemeler</i>	657
Tablo 880. <i>Ö-3 Yinelemeler</i>	659
Tablo 881. <i>Ö-4 Yinelemeler</i>	660
Tablo 882. <i>Ö-5 Yinelemeler</i>	661
Tablo 883. <i>Ö-6 Yinelemeler</i>	662
Tablo 884. <i>Ö-7 Yinelemeler</i>	663
Tablo 885. <i>Ö-8 Yinelemeler</i>	664
Tablo 886. <i>Ö-9 Yinelemeler</i>	665
Tablo 887. <i>Ö-10 Yinelemeler</i>	665
Tablo 888. <i>Ö-11 Yinelemeler</i>	666
Tablo 889. <i>Ö-12 Yinelemeler</i>	667
Tablo 890. <i>Ö-13 Yinelemeler</i>	668
Tablo 891. <i>Ö-14 Yinelemeler</i>	668
Tablo 892. <i>Ö-15 Yinelemeler</i>	669
Tablo 893. <i>Ö-16 Yinelemeler</i>	670
Tablo 894. <i>Ö-17 Yinelemeler</i>	671
Tablo 895. <i>Ö-18 Yinelemeler</i>	672
Tablo 896. <i>Ö-19 Yinelemeler</i>	673
Tablo 897. <i>Ö-20 Yinelemeler</i>	674
Tablo 898. <i>Ö-21 Yinelemeler</i>	675
Tablo 899. <i>Ö-22 Yinelemeler</i>	676
Tablo 900. <i>Ö-23 Yinelemeler</i>	677
Tablo 901. <i>Ö-24 Yinelemeler</i>	678
Tablo 902. <i>Ö-25 Yinelemeler</i>	679
Tablo 903. <i>Ö-26 Yinelemeler</i>	680

Tablo 904. Ö-27 Yinelemeler	682
Tablo 905. Ö-28 Yinelemeler	684
Tablo 906. Ö-29 Yinelemeler	685
Tablo 907. Ö-30 Yinelemeler	686
Tablo 908. Ö-31 Yinelemeler	687
Tablo 909. Ö-32 Yinelemeler	688
Tablo 910. Ö-33 Yinelemeler	689
Tablo 911. Ö-34 Yinelemeler	690
Tablo 912. Ö-1 Kelime Hazinesi Katsayısı	692
Tablo 913. Ö-2 Kelime Hazinesi Katsayısı	692
Tablo 914. Ö-3 Kelime Hazinesi Katsayısı	693
Tablo 915. Ö-4 Kelime Hazinesi Katsayısı	693
Tablo 916. Ö-5 Kelime Hazinesi Katsayısı	693
Tablo 917. Ö-6 Kelime Hazinesi Katsayısı	694
Tablo 918. Ö-7 Kelime Hazinesi Katsayısı	694
Tablo 919. Ö-8 Kelime Hazinesi Katsayısı	695
Tablo 920. Ö-9 Kelime Hazinesi Katsayısı	695
Tablo 921. Ö-10 Kelime Hazinesi Katsayısı	695
Tablo 922. Ö-11 Kelime Hazinesi Katsayısı	696
Tablo 923. Ö-12 Kelime Hazinesi Katsayısı	696
Tablo 924. Ö-13 Kelime Hazinesi Katsayısı	696
Tablo 925. Ö-14 Kelime Hazinesi Katsayısı	697
Tablo 926. Ö-15 Kelime Hazinesi Katsayısı	697
Tablo 927. Ö-16 Kelime Hazinesi Katsayısı	698
Tablo 928. Ö-17 Kelime Hazinesi Katsayısı	698
Tablo 929. Ö-18 Kelime Hazinesi Katsayısı	698

Tablo 930. Ö-19 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	699
Tablo 931. Ö-20 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	699
Tablo 932. Ö-21 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	700
Tablo 933. Ö-22 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	700
Tablo 934. Ö-23 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	701
Tablo 935. Ö-24 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	701
Tablo 936. Ö-25 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	701
Tablo 937. Ö-26 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	702
Tablo 938. Ö-27 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	702
Tablo 939. Ö-28 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	703
Tablo 940. Ö-29 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	703
Tablo 941. Ö-30 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	704
Tablo 942. Ö-31 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	704
Tablo 943. Ö-32 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	704
Tablo 944. Ö-33 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	705
Tablo 945. Ö-34 Kelime Hazinesi Katsayısı.....	705
Tablo 946. Ö-1 Fiilimsi Kullanımı.....	706
Tablo 947. Ö-2 Fiilimsi Kullanımı.....	707
Tablo 948. Ö-3 Fiilimsi Kullanımı.....	708
Tablo 949. Ö-4 Fiilimsi Kullanımı.....	710
Tablo 950. Ö-5 Fiilimsi Kullanımı.....	711
Tablo 951. Ö-6 Fiilimsi Kullanımı.....	713
Tablo 952. Ö-7 Fiilimsi Kullanımı.....	714
Tablo 953. Ö-8 Fiilimsi Kullanımı.....	715
Tablo 954. Ö-9 Fiilimsi Kullanımı.....	716
Tablo 955. Ö-10 Fiilimsi Kullanımı.....	718

Tablo 956. <i>Ö-11 Fiilimsi Kullanımı</i>	719
Tablo 957. <i>Ö-12 Fiilimsi Kullanımı</i>	720
Tablo 958. <i>Ö-13 Fiilimsi Kullanımı</i>	721
Tablo 959. <i>Ö-14 Fiilimsi Kullanımı</i>	722
Tablo 960. <i>Ö-15 Fiilimsi Kullanımı</i>	723
Tablo 961. <i>Ö-16 Fiilimsi Kullanımı</i>	724
Tablo 962. <i>Ö-17 Fiilimsi Kullanımı</i>	725
Tablo 963. <i>Ö-18 Fiilimsi Kullanımı</i>	726
Tablo 964. <i>Ö-19 Fiilimsi Kullanımı</i>	727
Tablo 965. <i>Ö-20 Fiilimsi Kullanımı</i>	728
Tablo 966. <i>Ö-21 Fiilimsi Kullanımı</i>	728
Tablo 967. <i>Ö-22 Fiilimsi Kullanımı</i>	729
Tablo 968. <i>Ö-23 Fiilimsi Kullanımı</i>	730
Tablo 969. <i>Ö-24 Fiilimsi Kullanımı</i>	731
Tablo 970. <i>Ö-25 Fiilimsi Kullanımı</i>	733
Tablo 971. <i>Ö-26 Fiilimsi Kullanımı</i>	735
Tablo 972. <i>Ö-27 Fiilimsi Kullanımı</i>	737
Tablo 973. <i>Ö-28 Fiilimsi Kullanımı</i>	739
Tablo 974. <i>Ö-29 Fiilimsi Kullanımı</i>	741
Tablo 975. <i>Ö-30 Fiilimsi Kullanımı</i>	742
Tablo 976. <i>Ö-31 Fiilimsi Kullanımı</i>	743
Tablo 977. <i>Ö-32 Fiilimsi Kullanımı</i>	744
Tablo 978. <i>Ö-33 Fiilimsi Kullanımı</i>	746
Tablo 979. <i>Ö-34 Fiilimsi Kullanımı</i>	747
Tablo 980. <i>Ö-1 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	748
Tablo 981. <i>Ö-2 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	749

Tablo 982. Ö-3 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	750
Tablo 983. Ö-4 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	752
Tablo 984. Ö-5 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	753
Tablo 985. Ö-6 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	754
Tablo 986. Ö-7 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	755
Tablo 987. Ö-8 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	756
Tablo 988. Ö-9 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	757
Tablo 989. Ö-10 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	758
Tablo 990. Ö-11 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	760
Tablo 991. Ö-12 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	761
Tablo 992. Ö-13 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	762
Tablo 993. Ö-14 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	763
Tablo 994. Ö-15 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	764
Tablo 995. Ö-16 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	765
Tablo 996. Ö-17 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	766
Tablo 997. Ö-18 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	767
Tablo 998. Ö-19 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	767
Tablo 999. Ö-20 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	768
Tablo 1000. Ö-21 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	769
Tablo 1001. Ö-22 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	771
Tablo 1002. Ö-23 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	772
Tablo 1003. Ö-24 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	774
Tablo 1004. Ö-25 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	776
Tablo 1005. Ö-26 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	777
Tablo 1006. Ö-27 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	779
Tablo 1007. Ö-28 Türemiş Sözcük Kullanımı.....	782

Tablo 1008. <i>Ö-29 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	783
Tablo 1009. <i>Ö-30 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	784
Tablo 1010. <i>Ö-31 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	785
Tablo 1011. <i>Ö-32 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	786
Tablo 1012. <i>Ö-33 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	788
Tablo 1013. <i>Ö-34 Türemiş Sözcük Kullanımı</i>	789
Tablo 1014. <i>Ö-1 Dilsel Yanlış</i>	791
Tablo 1015. <i>Ö-2 Dilsel Yanlış</i>	791
Tablo 1016. <i>Ö-3 Dilsel Yanlış</i>	792
Tablo 1017. <i>Ö-4 Dilsel Yanlış</i>	793
Tablo 1018. <i>Ö-5 Dilsel Yanlış</i>	794
Tablo 1019. <i>Ö-6 Dilsel Yanlış</i>	795
Tablo 1020. <i>Ö-7 Dilsel Yanlış</i>	795
Tablo 1021. <i>Ö-8 Dilsel Yanlış</i>	796
Tablo 1022. <i>Ö-9 Dilsel Yanlış</i>	797
Tablo 1023. <i>Ö-10 Dilsel Yanlış</i>	798
Tablo 1024. <i>Ö-11 Dilsel Yanlış</i>	799
Tablo 1025. <i>Ö-12 Dilsel Yanlış</i>	800
Tablo 1026. <i>Ö-13 Dilsel Yanlış</i>	800
Tablo 1027. <i>Ö-14 Dilsel Yanlış</i>	801
Tablo 1028. <i>Ö-15 Dilsel Yanlış</i>	802
Tablo 1029. <i>Ö-16 Dilsel Yanlış</i>	803
Tablo 1030. <i>Ö-17 Dilsel Yanlış</i>	804
Tablo 1031. <i>Ö-18 Dilsel Yanlış</i>	805
Tablo 1032. <i>Ö-19 Dilsel Yanlış</i>	805
Tablo 1033. <i>Ö-20 Dilsel Yanlış</i>	806

Tablo 1034. <i>Ö-21 Dilsel Yanlış</i>	807
Tablo 1035. <i>Ö-22 Dilsel Yanlış</i>	808
Tablo 1036. <i>Ö-23 Dilsel Yanlış</i>	809
Tablo 1037. <i>Ö-24 Dilsel Yanlış</i>	809
Tablo 1038. <i>Ö-25 Dilsel Yanlış</i>	810
Tablo 1039. <i>Ö-26 Dilsel Yanlış</i>	811
Tablo 1040. <i>Ö-27 Dilsel Yanlış</i>	812
Tablo 1041. <i>Ö-28 Dilsel Yanlış</i>	813
Tablo 1042. <i>Ö-29 Dilsel Yanlış</i>	814
Tablo 1043. <i>Ö-30 Dilsel Yanlış</i>	814
Tablo 1044. <i>Ö-31 Dilsel Yanlış</i>	815
Tablo 1045. <i>Ö-32 Dilsel Yanlış</i>	816
Tablo 1046. <i>Ö-33 Dilsel Yanlış</i>	817
Tablo 1047. <i>Ö-34 Dilsel Yanlış</i>	818
Tablo 1048. <i>Ö-1 Yazımsal Yanlış</i>	819
Tablo 1049. <i>Ö-2 Yazımsal Yanlış</i>	819
Tablo 1050. <i>Ö-3 Yazımsal Yanlış</i>	820
Tablo 1051. <i>Ö-4 Yazımsal Yanlış</i>	820
Tablo 1052. <i>Ö-5 Yazımsal Yanlış</i>	821
Tablo 1053. <i>Ö-6 Yazımsal Yanlış</i>	821
Tablo 1054. <i>Ö-7 Yazımsal Yanlış</i>	822
Tablo 1055. <i>Ö-8 Yazımsal Yanlış</i>	822
Tablo 1056. <i>Ö-9 Yazımsal Yanlış</i>	823
Tablo 1057. <i>Ö-10 Yazımsal Yanlış</i>	823
Tablo 1058. <i>Ö-11 Yazımsal Yanlış</i>	824
Tablo 1059. <i>Ö-12 Yazımsal Yanlış</i>	824

Tablo 1060. <i>Ö-13 Yazımsal Yanlış</i>	825
Tablo 1061. <i>Ö-14 Yazımsal Yanlış</i>	825
Tablo 1062. <i>Ö-15 Yazımsal Yanlış</i>	826
Tablo 1063. <i>Ö-16 Yazımsal Yanlış</i>	826
Tablo 1064. <i>Ö-17 Yazımsal Yanlış</i>	827
Tablo 1065. <i>Ö-18 Yazımsal Yanlış</i>	827
Tablo 1066. <i>Ö-19 Yazımsal Yanlış</i>	828
Tablo 1067. <i>Ö-20 Yazımsal Yanlış</i>	828
Tablo 1068. <i>Ö-21 Yazımsal Yanlış</i>	829
Tablo 1069. <i>Ö-22 Yazımsal Yanlış</i>	829
Tablo 1070. <i>Ö-23 Yazımsal Yanlış</i>	830
Tablo 1071. <i>Ö-24 Yazımsal Yanlış</i>	830
Tablo 1072. <i>Ö-25 Yazımsal Yanlış</i>	831
Tablo 1073. <i>Ö-26 Yazımsal Yanlış</i>	831
Tablo 1074. <i>Ö-27 Yazımsal Yanlış</i>	832
Tablo 1075. <i>Ö-28 Yazımsal Yanlış</i>	832
Tablo 1076. <i>Ö-29 Yazımsal Yanlış</i>	833
Tablo 1077. <i>Ö-30 Yazımsal Yanlış</i>	833
Tablo 1078. <i>Ö-31 Yazımsal Yanlış</i>	834
Tablo 1079. <i>Ö-32 Yazımsal Yanlış</i>	834
Tablo 1080. <i>Ö-33 Yazımsal Yanlış</i>	835
Tablo 1081. <i>Ö-34 Yazımsal Yanlış</i>	835
Tablo 1082. <i>Ö-1 Biçimbilimsel Yanlış</i>	836
Tablo 1083. <i>Ö-2 Biçimbilimsel Yanlış</i>	837
Tablo 1084. <i>Ö-3 Biçimbilimsel Yanlış</i>	838
Tablo 1085. <i>Ö-4 Biçimbilimsel Yanlış</i>	839

Tablo 1086. <i>Ö-5 Biçimbilimsel Yanlış</i>	840
Tablo 1087. <i>Ö-6 Biçimbilimsel Yanlış</i>	842
Tablo 1088. <i>Ö-7 Biçimbilimsel Yanlış</i>	843
Tablo 1089. <i>Ö-8 Biçimbilimsel Yanlış</i>	844
Tablo 1090. <i>Ö-9 Biçimbilimsel Yanlış</i>	845
Tablo 1091. <i>Ö-10 Biçimbilimsel Yanlış</i>	847
Tablo 1092. <i>Ö-11 Biçimbilimsel Yanlış</i>	848
Tablo 1093. <i>Ö-12 Biçimbilimsel Yanlış</i>	849
Tablo 1094. <i>Ö-13 Biçimbilimsel Yanlış</i>	850
Tablo 1095. <i>Ö-14 Biçimbilimsel Yanlış</i>	852
Tablo 1096. <i>Ö-15 Biçimbilimsel Yanlış</i>	853
Tablo 1097. <i>Ö-16 Biçimbilimsel Yanlış</i>	854
Tablo 1098. <i>Ö-17 Biçimbilimsel Yanlış</i>	855
Tablo 1099. <i>Ö-18 Biçimbilimsel Yanlış</i>	856
Tablo 1100. <i>Ö-19 Biçimbilimsel Yanlış</i>	857
Tablo 1101. <i>Ö-20 Biçimbilimsel Yanlış</i>	858
Tablo 1102. <i>Ö-21 Biçimbilimsel Yanlış</i>	859
Tablo 1103. <i>Ö-22 Biçimbilimsel Yanlış</i>	860
Tablo 1104. <i>Ö-23 Biçimbilimsel Yanlış</i>	861
Tablo 1105. <i>Ö-24 Biçimbilimsel Yanlış</i>	862
Tablo 1106. <i>Ö-25 Biçimbilimsel Yanlış</i>	863
Tablo 1107. <i>Ö-26 Biçimbilimsel Yanlış</i>	864
Tablo 1108. <i>Ö-27 Biçimbilimsel Yanlış</i>	866
Tablo 1109. <i>Ö-28 Biçimbilimsel Yanlış</i>	868
Tablo 1110. <i>Ö-29 Biçimbilimsel Yanlış</i>	869
Tablo 1111. <i>Ö-30 Biçimbilimsel Yanlış</i>	870

Tablo 1112. <i>Ö-31 Biçimbilimsel Yanlış</i>	871
Tablo 1113. <i>Ö-32 Biçimbilimsel Yanlış</i>	873
Tablo 1114. <i>Ö-33 Biçimbilimsel Yanlış</i>	874
Tablo 1115. <i>Ö-34 Biçimbilimsel Yanlış</i>	875
Tablo 1116. <i>Ö-1 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	876
Tablo 1117. <i>Ö-2 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	878
Tablo 1118. <i>Ö-3 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	879
Tablo 1119. <i>Ö-4 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	880
Tablo 1120. <i>Ö-5 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	881
Tablo 1121. <i>Ö-6 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	882
Tablo 1122. <i>Ö-7 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	882
Tablo 1123. <i>Ö-8 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	883
Tablo 1124. <i>Ö-9 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	884
Tablo 1125. <i>Ö-10 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	886
Tablo 1126. <i>Ö-11 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	887
Tablo 1127. <i>Ö-12 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	888
Tablo 1128. <i>Ö-13 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	889
Tablo 1129. <i>Ö-14 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	890
Tablo 1130. <i>Ö-15 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	891
Tablo 1131. <i>Ö-16 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	892
Tablo 1132. <i>Ö-17 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	892
Tablo 1133. <i>Ö-18 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	893
Tablo 1134. <i>Ö-19 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	894
Tablo 1135. <i>Ö-20 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	895
Tablo 1136. <i>Ö-21 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	897
Tablo 1137. <i>Ö-22 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	898

Tablo 1138. <i>Ö-23 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	899
Tablo 1139. <i>Ö-24 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	901
Tablo 1140. <i>Ö-25 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	902
Tablo 1141. <i>Ö-26 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	904
Tablo 1142. <i>Ö-27 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	906
Tablo 1143. <i>Ö-28 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	908
Tablo 1144. <i>Ö-29 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	910
Tablo 1145. <i>Ö-30 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	911
Tablo 1146. <i>Ö-31 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	913
Tablo 1147. <i>Ö-32 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	914
Tablo 1148. <i>Ö-33 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	915
Tablo 1149. <i>Ö-34 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış</i>	916
Tablo 1150. <i>Ö-1 Sözdizimsel Yanlış</i>	917
Tablo 1151. <i>Ö-2 Sözdizimsel Yanlış</i>	919
Tablo 1152. <i>Ö-3 Sözdizimsel Yanlış</i>	920
Tablo 1153. <i>Ö-4 Sözdizimsel Yanlış</i>	922
Tablo 1154. <i>Ö-4 Sözdizimsel Yanlış</i>	923
Tablo 1155. <i>Ö-6 Sözdizimsel Yanlış</i>	924
Tablo 1156. <i>Ö-7 Sözdizimsel Yanlış</i>	925
Tablo 1157. <i>Ö-8 Sözdizimsel Yanlış</i>	926
Tablo 1158. <i>Ö-9 Sözdizimsel Yanlış</i>	928
Tablo 1159. <i>Ö-10. Sözdizimsel Yanlış</i>	929
Tablo 1160. <i>Ö-11 Sözdizimsel Yanlış</i>	931
Tablo 1161. <i>Ö-12 Sözdizimsel Yanlış</i>	932
Tablo 1162. <i>Ö-13 Sözdizimsel Yanlış</i>	934
Tablo 1163. <i>Ö-14 Sözdizimsel Yanlış</i>	935

Tablo 1164. <i>Ö-15 Sözdizimsel Yanlış</i>	937
Tablo 1165. <i>Ö-16 Sözdizimsel Yanlış</i>	939
Tablo 1166. <i>Ö-17 Sözdizimsel Yanlış</i>	941
Tablo 1167. <i>Ö-18 Sözdizimsel Yanlış</i>	942
Tablo 1168. <i>Ö-19 Sözdizimsel Yanlış</i>	944
Tablo 1169. <i>Ö-20 Sözdizimsel Yanlış</i>	945
Tablo 1170. <i>Ö-21 Sözdizimsel Yanlış</i>	948
Tablo 1171. <i>Ö-22 Sözdizimsel Yanlış</i>	950
Tablo 1172. <i>Ö-23. Sözdizimsel Yanlış</i>	951
Tablo 1173. <i>Ö-24 Sözdizimsel Yanlış</i>	953
Tablo 1174. <i>Ö-25 Sözdizimsel Yanlış</i>	954
Tablo 1175. <i>Ö-26 Sözdizimsel Yanlış</i>	956
Tablo 1176. <i>Ö-27 Sözdizimsel Yanlış</i>	959
Tablo 1177. <i>Ö-28 Sözdizimsel Yanlış</i>	963
Tablo 1178. <i>Ö-29 Sözdizimsel Yanlış</i>	965
Tablo 1179. <i>Ö-30 Sözdizimsel Yanlış</i>	966
Tablo 1180. <i>Ö-31 Sözdizimsel Yanlış</i>	968
Tablo 1181. <i>Ö-32 Sözdizimsel Yanlış</i>	970
Tablo 1182. <i>Ö-33 Sözdizimsel Yanlış</i>	972
Tablo 1183. <i>Ö-34 Sözdizimsel Yanlış</i>	974
Tablo 1184. <i>Ö-1 Bilişsel Yanlışlar</i>	975
Tablo 1185. <i>Ö-2 Bilişsel Yanlışlar</i>	975
Tablo 1186. <i>Ö-3 Bilişsel Yanlışlar</i>	976
Tablo 1187. <i>Ö-4 Bilişsel Yanlışlar</i>	976
Tablo 1188. <i>Ö-5 Bilişsel Yanlışlar</i>	977
Tablo 1189. <i>Ö-6 Bilişsel Yanlışlar</i>	977

Tablo 1190. <i>Ö-7 Bilişsel Yanlışlar</i>	978
Tablo 1191. <i>Ö-8 Bilişsel Yanlışlar</i>	978
Tablo 1192. <i>Ö-9 Bilişsel Yanlışlar</i>	979
Tablo 1193. <i>Ö-10 Bilişsel Yanlışlar</i>	979
Tablo 1194. <i>Ö-11 Bilişsel Yanlışlar</i>	980
Tablo 1195. <i>Ö-12 Bilişsel Yanlışlar</i>	981
Tablo 1196. <i>Ö-13 Bilişsel Yanlışlar</i>	981
Tablo 1197. <i>Ö-14 Bilişsel Yanlışlar</i>	982
Tablo 1198. <i>Ö-15 Bilişsel Yanlışlar</i>	982
Tablo 1199. <i>Ö-16 Bilişsel Yanlışlar</i>	983
Tablo 1200. <i>Ö-17 Bilişsel Yanlışlar</i>	983
Tablo 1201. <i>Ö-18 Bilişsel Yanlışlar</i>	984
Tablo 1202. <i>Ö-19 Bilişsel Yanlışlar</i>	985
Tablo 1203. <i>Ö-20 Bilişsel Yanlışlar</i>	985
Tablo 1204. <i>Ö-21 Bilişsel Yanlışlar</i>	986
Tablo 1205. <i>Ö-22 Bilişsel Yanlışlar</i>	986
Tablo 1206. <i>Ö-23 Bilişsel Yanlışlar</i>	987
Tablo 1207. <i>Ö-24 Bilişsel Yanlışlar</i>	987
Tablo 1208. <i>Ö-25 Bilişsel Yanlışlar</i>	988
Tablo 1209. <i>Ö-26 Bilişsel Yanlışlar</i>	988
Tablo 1210. <i>Ö-27 Bilişsel Yanlışlar</i>	989
Tablo 1211. <i>Ö-28 Bilişsel Yanlışlar</i>	989
Tablo 1212. <i>Ö-29 Bilişsel Yanlışlar</i>	990
Tablo 1213. <i>Ö-30 Bilişsel Yanlışlar</i>	990
Tablo 1214. <i>Ö-31 Bilişsel Yanlışlar</i>	991
Tablo 1215. <i>Ö-32 Bilişsel Yanlışlar</i>	991

Tablo 1216. <i>Ö-33 Bilişsel Yanlışlar</i>	992
Tablo 1217. <i>Ö-34 Bilişsel Yanlışlar</i>	993
Tablo 1218. <i>Ö-1 İletişimsel Yanlışlar</i>	993
Tablo 1219. <i>Ö-2 İletişimsel Yanlışlar</i>	995
Tablo 1220. <i>Ö-3 İletişimsel Yanlışlar</i>	997
Tablo 1221. <i>Ö-4 İletişimsel Yanlışlar</i>	998
Tablo 1222. <i>Ö-5 İletişimsel Yanlışlar</i>	1000
Tablo 1223. <i>Ö-6 İletişimsel Yanlışlar</i>	1002
Tablo 1224. <i>Ö-7 İletişimsel Yanlışlar</i>	1003
Tablo 1225. <i>Ö-8 İletişimsel Yanlışlar</i>	1004
Tablo 1226. <i>Ö-9 İletişimsel Yanlışlar</i>	1006
Tablo 1227. <i>Ö-10 İletişimsel Yanlışlar</i>	1008
Tablo 1228. <i>Ö-11 İletişimsel Yanlışlar</i>	1010
Tablo 1229. <i>Ö-12 İletişimsel Yanlışlar</i>	1011
Tablo 1230. <i>Ö-13 İletişimsel Yanlışlar</i>	1013
Tablo 1231. <i>Ö-14 İletişimsel Yanlışlar</i>	1015
Tablo 1232. <i>Ö-15 İletişimsel Yanlışlar</i>	1016
Tablo 1233. <i>Ö-16 İletişimsel Yanlışlar</i>	1018
Tablo 1234. <i>Ö-17 İletişimsel Yanlışlar</i>	1020
Tablo 1235. <i>Ö-18 İletişimsel Yanlışlar</i>	1021
Tablo 1236. <i>Ö-19 İletişimsel Yanlışlar</i>	1023
Tablo 1237. <i>Ö-20 İletişimsel Yanlışlar</i>	1025
Tablo 1238. <i>Ö-21 İletişimsel Yanlışlar</i>	1026
Tablo 1239. <i>Ö-22 İletişimsel Yanlışlar</i>	1028
Tablo 1240. <i>Ö-23 İletişimsel Yanlışlar</i>	1029
Tablo 1241. <i>Ö-24 İletişimsel Yanlışlar</i>	1031

Tablo 1242. <i>Ö-25 İletişimsel Yanlışlar</i>	1033
Tablo 1243. <i>Ö-26 İletişimsel Yanlışlar</i>	1035
Tablo 1244. <i>Ö-27 İletişimsel Yanlışlar</i>	1037
Tablo 1245. <i>Ö-28 İletişimsel Yanlışlar</i>	1038
Tablo 1246. <i>Ö-29 İletişimsel Yanlışlar</i>	1040
Tablo 1247. <i>Ö-30 İletişimsel Yanlışlar</i>	1042
Tablo 1248. <i>Ö-31 İletişimsel Yanlışlar</i>	1044
Tablo 1249. <i>Ö-32 İletişimsel Yanlışlar</i>	1046
Tablo 1250. <i>Ö-33 İletişimsel Yanlışlar</i>	1047
Tablo 1251. <i>Ö-34 İletişimsel Yanlışlar</i>	1049

SİMGELER VE KISALTMALAR LİSTESİ

%	Yüzde
f	Sıklık
G.	Gönderim
D.	Değiştirim
Eks.	Eksiltme/Eksilti
U.	Unsuru
E.	Ekleri
Y.	Yineleme
A. Y.	Aynen Yineleme
K. H. K.	Kelime Hazinesi Katsayısı
Sözcük S.	Sözcük Sayısı
Sözcüksel-anlamsal Y.	Sözcüksel-anlamsal Yanlış
Sözdizimsel Y.	Sözdizimsel Yanlış
Yer Değiştirme Y.	Yer Değiştirme Yanlışları
Z.	Zaman
Basit C.D.C.Y.	Basit Cümle Dışında Cümle Yapıları

BÖLÜM I

GİRİŞ

Bu bölümde araştırmanın problem durumu, amacı, önemi, varsayımları, sınırlılıkları, tanımlar ve ilgili araştırmalar hakkında bilgilere yer verilmiştir.

1.1. Problem Durumu

Dil, insanlar arasındaki anlaşmayı sağlayan en önemli olgudur. Bireylerin düşüncelerini doğru ve sistemli bir şekilde yapılandırması, bu düşünceleri doğru bir yolla aktarabilmesi, sosyal ilişkilerinde olumlu sonuçlar alması, kendini ve yaşadığı toplumu tanıyabilmesi, o topluma ait hissedebilmesi, kısaca “Ben varım.” diyebilmesi için dile hâkim olması şarttır. Bir dil; ait olduğu toplumun değerlerini, yaşam tarzını, kültürel özelliklerini, geçmişe dair yaşantılarını ve gelecekteki hedeflerini tam olarak yansıtır. Bir dili bilmek aynı zamanda o toplumu bilmektir. İnsanlar bunu tarih boyunca farkında olmuştur. Bu nedenle ana dili öğretiminin yanında ilişki içerisinde bulundukları toplumları tanımak, değerlerini bilmek ve onlarla daha rahat anlaşabilmek için kendilerinden farklı ulusların dillerini de öğrenmeye çalışmışlardır. Günümüz küreselleşen dünyasında diğer toplumları tanıma ve onlarla iletişim kurma ihtiyacı da artmıştır. Gelişen ve sınırsızlaşan dünyada bireyler için ana dili bilgisi yeterli değildir. İnsanlar, toplumlar, arasında farklı ilişkilerin kurulup yürütülmesi için ana dillerinden başka dillerin öğrenilmesi gereklidir. Bu nedenle ikinci bir dil öğrenimi zorunlu hâle gelmiştir. Bu durum da yabancılara dil öğretimi konusunda çalışmayı ve bu alanı geliştirmeyi yadsınamaz bir gerçek olarak karşımıza çıkarmaktadır.

Yabancılarla Türkçe öğretme isteği ya da yabancıların Türkçe öğrenme isteği çok daha önce başlasa da öğretim hâline dönüşmesi zaman almıştır. Türk Dili 12 milyon kilometrekarelik bir alanda 220 milyon nüfusun konuştuğu, yüze yakın ülkede öğretiminin yapıldığı bir dildir (Akalin, 2009, s.195-204). Önceleri; amaç ve sistem konusunda daha kısıtlı yöntemlerle sürdürölen yabancılarla Türkçe öğretimi, ihtiyacın artması ve öneminin fark edilmesi nedeniyle gitgide daha sistemli ve ustaca uygulanmaya başlanmıştır. Bulunduğumuz coğrafya, ticaret, eğitim, farklı uluslardan oluşın kültürel yapıımız ve siyasi konumumuz nedeniyle Türkçe öğrenen kişi sayısı gerek yurt içinde gerek yurt dışında her geçen gün artmaktadır.

Dil eğitimi bilgidin çok beceriye dönük bir sistemdir. Bireyin bir dili bildiğinin tespiti eğer o dil beceri haline dönüşmüşse yapılabilir. Bu nedenle Yabancılarla Türkçe öğretimi çalışmaları daha çok dört temel beceri etrafında şekillenmektedir. Alan yazında, dilin bir bütün olduğu üzerinde durulmuştur. Dinleme, konuşma, okuma ve yazma birbirlerine sıkı bir şekilde bağlıdır. Temel beceriler birbirini tamamlayan unsurlardır. Yabancılarla Türkçe Öğretimi alanındaki çalışmalar sayesinde öğretimde kullanılabilecek birçok teknik ve materyal oluşturulmuştur.

Her alanda olduğu gibi yabancılarla Türkçe öğretiminde de çalışılmayan ya da eksik kalmış konular bulunmaktadır. Yazma becerisi bu konulardan biridir. Yazma becerisinde iletişimsel işlevin gerçekleşmesi için metin yazarının sözcük seçimi, içeriğin organize edilmesi, artalan bilgisinin doğru kurulması, planlama aşamasında düşünce üretilmesi, sözbilimsel düzenlemenin doğru yapılması, metinle doğru somutlaştırmanın yapılması gibi noktalara dikkat etmesi gerekmektedir (Bayat, 2019, s.80-81). Yazma bir edimdir. Yazma diğer dil becerilerinin yanı sıra zihinsel süreçlerle de iç içedir. Bu da çok sayıda becerinin yazma yoluyla gerçekleştirilmesini sağlar (Güneş, 2007, s.30-31). Yazma, özellikle öğrencilerin düşüncelerini genişletme, bilgilerini düzenleme, dili kullanma, bilgi birikimini zenginleştirme ve zihinsel sözcüklerini geliştirmelerine imkân tanır (s.161). Bu doğrultuda yazmanın önemi ve yazma becerisinde diğer becerilerden fazla zorlanması alanla ilgili araştırma yapmayı mecbur kılmıştır.

Yazma becerisinin somut anlamda değerdendirilmesi önemlidir. Sürece dayalı bir ürün oluşturmayı içeren bu becerinin incelenmesi yazılı anlatımın değerdendirilmesiyle mümkündür. Bayat (2019)'ın belirttiği üzere “yazılı bir metin, yazarın bir düşünceyi belli bir okura iletme gereksiniminin doğal ürünüdür. İletişimin gerçekleşmesi, yazılı ürünün

işlevini yerine getirme düzeyine bağlıdır” (s. 9). Bu ürünün işlevini yerine getirme durumu ancak yine oluşturulan metnin farklı ölçütlerle değerlendirmesiyle mümkün olacaktır.

Yazılı anlatımla yazma becerisinin yabancılara Türkçe Öğretimine somut değerlendirme imkânı kazandırdığı net olarak görülmektedir. Yazılı anlatım değerlendirmesi öğrencilerin bu beceriyi ne derecede kazandığını ve beraberinde hedef dilde hangi aşamada olduğunu somut olarak ölçmemize imkân sağlar ve bu nedenle yazılı anlatım, yazma becerisi ve dil seviyesi belirlemede kullanılır. Bu doğrultuda araştırmamızda da dil becerisinin gelişimi ölçülürken verilen tanımlamalara dikkat edilmiştir.

Ayrıca Avrupa Ortak Başvuru Metni (2016) seviyelere göre dil bilgisel doğruluğu aşağıdaki gibi tanımlamaktadır:

A1: Öğrenilmiş repertuarda yer alan birkaç basit dil bilgisi yapısında ve cümle modelleri üstünde sınırlı bir hâkimiyet gösterir.

A2: Basit yapıları doğru olarak kullanır, ama hâlâ sistematik temel hatalar yapmaya devam eder. Örneğin; zamanları karıştırmaya meyillidir, yine de ne söylemek istediği genellikle açıktır.

B1: Bilindik bağlamlarda iletişim kurabilir, fark edilebilir anadili etkileri bulunsa bile genelde iyi bir hâkimiyeti vardır. Hatalar mevcuttur; fakat anlatmaya çalıştığı şey açıktır. Birçok öngörülebilir durumla ilgili sık kullanılan rutinler ve modelleri içeren bir repertuara sahip olarak bunları kullanabilir.

B2: Dil bilgisi kontrolü iyidir; nadiren atlamalar, sistematik olmayan hatalar ve küçük hatalar cümle yapısı içinde hâlâ bulunabilir, ama bunların sayısı azdır. Dil bilgisel hâkimiyetin yüksek olduğunu gösterir. Yanlış anlaşılmadan kaynaklanan dil bilgisel hatalar yapmaz (Council of Europe, 2006, s. 108).

Yabancılara Türkçe Öğretiminde yazma hem sözcük kazanımı, hem dil bilgisel yapıların zihin şemasına yerleştirilmesi hem de o millete ait sosyo-kültürel değerlerin tanıtımı açısından çok önemlidir.

Kişisel ihtiyaçlarla beraber yazma toplumsal bir gereksinimdir. Bir toplumu anlamak, onun dilini tam olarak anlamaktan geçer. Bir dili tam olarak anlamak ise dört temel beceriyi tam olarak gerçekleştirebilme ihtiyacını doğurur. Bağcı ve Başar (2013)’da da ifade edildiği gibi “kişinin kendini bir başka dilde etkili yazılı olarak ifade edebilmesi ancak o dilin inceliklerinin bilinmesiyle mümkündür” (s. 309). En son ve en zor kazanılan beceri olarak yazma becerisi tam olarak kazanılmadan o dilin bilindiği söylenemez.

Bir dili öğrenenlerin hedef dili öğrenme amaçları çeşitlilik arz etse de her öğrencinin, öğrendiği dile, temel düzeyde iletişim kurabilecek kadar hâkim olması gerekir. Diğer bir ifadeyle hedef dilde dinleyerek ve okuyarak anlama, konuşarak ve yazarak da anlatma becerilerini kullanmak ve insanlarla temel düzeyde iletişim kurmak, bir dili öğrenen herkesin en temel amacı olmalıdır (Doğan, 2014, s. 91).

Yazma becerisi bu becerilerden en zor olanıdır. Yazma becerisindeki başarı kişinin yazma konusunda kendini yeterli görmesiyle de doğrudan ilişkilidir. Yazma becerisi ile bireylerin başarı algısı arasında pozitif bir ilişki söz konusudur. Morgan ve Fuchs'tan aktaran Büyükkız, 2011' de belirtildiği gibi geçmiş başarılar ile bireyin başarı algısı arasında, karşılıklı olarak güçlü bir ilişki vardır. Kişinin yazma becerisindeki başarısı onun yazma öz yeterlilik algısının da yüksek olmasını sağlayarak kişinin hem yazmaya hem dile önyargılı yaklaşmasını engelleyecektir.

Kişinin dile ve o dildeki kazanımlara ön yargılı yaklaşmasına engel olan bir durum da o dilin ait olduğu kültürün tanınmasıdır. Avrupa Dil Portfolyosundaki temel görüşlerden biri “Yabancılar Türkçe Öğretiminde kültürel değerlere yer verilmesi” gerektiğidir. Avrupa Konseyi 2000 yılında yabancı dil öğretiminde hangi sosyo-kültürel değerlerin verileceğini aşağıdaki gibi belirtmiştir:

1. Günlük yaşam,
 - Yiyecek, içecek, yemek zamanları, masa adabı.
 - Resmi tatilleri, Çalışma saatleri.
 - Boş zaman faaliyetleri, hobileri, okuma alışkanlıkları, yaptıkları sporlar vb.
2. Yaşam koşulları,
 - Yaşam standartları,
 - Ev şartları,
 - Refah durumları,
3. Kişiler arası ilişkiler,
 - Sınıfsal yapı ve sınıflar arası ilişkiler,
 - Kadın erkek ilişkileri,
 - Aile yapıları ve ilişkileri, jenerasyonlar arası ilişkiler,
 - Politik ve dinsel gruplar arası ilişkiler,
4. Değerler, inançlar ve davranışlar,
 - Sosyal sınıf,
 - Çalışma toplulukları,
 - Refah,
 - Gelir,
 - Gelenekler,
 - Sanat,
 - Müzik vb.
5. Vücut dili,
6. Sosyal gelenekler,
 - Dakiklik,

- Hediyeler,
 - Elbiseler,
 - Yemekler, içecekler,
 - Yasaklar vb.
7. Adet olmuş davranışlar,
- Dini durumlar,
 - Doğum, evlilik
8. Evlilik, gösteriler, seremoniler, kutsamalar,
- Festivaller,
 - Danslar, vb. (CEF, 2000, 102-103).

Bu kültürel değerlerin aynı anda, etkili ve kalıcı bir şekilde verilmesinin en iyi yollarından biri yazılı anlatımdır. Bir dili öğrenmek sadece dil bilgisi ya da sözcük öğrenimi değil aynı zamanda kültür öğrenimiyle alakalıdır, ayrıca kültüre olumlu bakılırsa dil de daha kolay, etkili ve güdülenmiş bir şekilde öğrenilir.

Yazma becerisi farklı şekillerde değerlendirilebilir. Büyükkız ve Hasırcı (2013)'nın belirttiği üzere “öğrencilerin yaptığı yanlışlar, öğrenme sürecinin, öğretim araçlarının ve tekniğinin yeniden gözden geçirilmesine ilişkin öğretici ipuçları sunmaktadır” (s. 54). Bu doğrultuda yazma becerisi kazanım sürecinin düzenlenmesinde yanlış tespiti çok önemlidir. Çetinkaya (2015)'nin çalışmasında “ikinci bir dili öğrenenlerin yanlışlarının çözümlenmesinin, dil öğrenme sürecinin belli bir aşamasında yaşadıkları dilsel zorlukları ve gereksinimleri tanımlamaya yardımcı olduğu ifade edilmiştir” (s.166). Araştırmamızda bu bilgilere ulaşmak için öğrencilerin yazılı anlatımlarında yaptıkları yanlışlara, Çetinkaya (2015)'nin çalışmasındaki başlıklandırma doğrultusunda, yanlış çözümlemesi yöntemiyle bakılmıştır.

Aboud, Barzegar ve Hu'dan aktaran Çetinkaya, 2015 çalışmasında yanlışlar için dört farklı tanımlamadan bahsetmiştir. Bunlar; dilsel, bilişsel işleme, kaynak ve iletişimsel olarak adlandırılabilir.

Dilsel özellikleri açısından yanlışlar:

1. Yazımsal Yanlışlar
2. Sesbilimsel Yanlışlar
3. Sözlüksel-anlamsal Yanlışlar
4. Sözdizimsel Yanlışlar
5. Biçimbilimsel Yanlışlar'dır.

Bilişsel işleme yanlışları:

1. Eksiltme Yanlışları

2. Ekleme Yanlışları
3. Değiştirim Yanlışları
4. Yer Değiştirme Yanlışları

İletişimsel yanışları:

1. Bölümsel Yanlışlar
2. Bütünsel Yanlışlar (s. 169).

Çalışmamızda öğrencilerin ana dilleri üç grup olduğundan ve kaynak dilleri ile hedef dilin karşıtlıklarının ayrıntılı betimlenemeyeceğinden kaynak yanışlarına bakılmamıştır.

Araştırmamızda öğrencilerin yazılı anlatımlarındaki gelişimi değerlendirmek için uygulanan diğer yöntem ise metindilbilimsel incelemedir. Metindilbilimsel inceleme içerisinde sadece dilsel bağlaşıklık ögeleri incelenmiştir. Çevik (2015)’e göre “yabancı dil öğretimi konusunda yapılan çalışmalarda en önemli yardımcı alan dilbilimdir” (s. 37). Toklu (2021)’ya göre ise “dilbilimin görevi, çok yönlü karmaşık ve gizemli bir varlık olan dili tüm boyutlarıyla incelemektir” (s. 17). Bu doğrultuda yabancı dil öğretiminde yazma becerisi kazanımında; sürecin planlanmasında, eksikliklerin belirlenmesinde, yönetimin ve aracın tespitinde yazma becerisinin en önemli yardımcılarından birinin dilbilim olduğunu söylemek yanış olmaz.

Yazılı anlatım değerlendirmesinde somut ve bilimsel ölçümlerin yapılabildiği alt alanlarından biri metindilbilimdir. Metindilbilim bir metni, metin yapan bağlantıları, tutarlığı, bağdaşıklığı araştıran bilim dalıdır. Dilidüzgün (2017)’ün belirttiği üzere “dil bilgisel bağlaşıklık; düşünceler arasındaki ilişkilerin sözcükler, sözcük öbekleri, tümceler ve eylem zamanları arasında kurulan dil bilgisel bağlarla kurulmasını sağlar ve metnin genel anlamı ya da en büyük ölçekli önermesi bu dil bilgisel bağların yorumlamasında gizlidir” (s.51). Bu bağ ne kadar doğru kurulursa metin okur iletişimi o kadar olumlu gerçekleşir.

“Bağlaşıklık” kavramı alan yazındaki bazı çalışmalarda “bağdaşıklık” olarak da geçmektedir. Çalışmamızda Dilidüzgün (2017)’ün, Torusdağ ve Aydın (2019)’ın sınıflandırmalarından faydalanıldığı için “bağlaşıklık” terimi kullanılmıştır. Bu doğrultuda öğrencilerin kullandığı dilsel yapıların tespiti için metinlerde gönderim ögeleri, değiştirim, yineleme, eksiltme, bağlaçlar, zaman ve görünüş incelemesi yapılmıştır. Araştırmamızda yazılı anlatımların değerlendirilmesinde bilimselliği artırmak ve anlaşılabilirliği etkileyecek dil yapılarının tespiti için metindilbilimsel ölçütlerden dilsel bağlaşıklık ögeleri betimlenmiştir.

Doğan (2014)’ın belirttiği üzere “sahip olunan söz varlığı hedef dildeki anlama ve anlatma becerilerini etkili bir şekilde kullanmayı doğrudan etkilemektedir. Bu yüzden yabancılara Türkçe öğretirken kelime konusu üzerinde hassasiyetle durmak gerekir” (s.89). Yabancılara

Türkçe öğretiminde bireyin kendini anlatma becerisini gösterdiği önemli süreçlerden biri metin üretmedir. Bireyin ürettiği metinde kullandığı sözcükler metnin temel yapı taşlarıdır. Söz varlığının gelişimi yazma becerisinin gelişinde önemli adımlardan biridir. Yabancılar Türkçe öğretiminde öğrencinin sahip olduğu söz varlığının tespit yollarından biri de kelime hazinesi katsayısıdır. Araştırmamızda öğrencilerin farklı sözcük hazinesi tespit etmek için metinlerin kelime hazinesi katsayı hesaplanmıştır.

Yazma becerisinin gelişiminin incelenmesi süreç değerlendirmesini gerektirmektedir. Deniz Başar, Bağdatlı Kalkan ve Özden (2013)'de "boylamsal verilerin analizleri yardımı ile bireyler hem kendi içlerinde hem de birbirleri ile karşılaştırılarak zaman içindeki gelişimleri gözlenebilir olduğu ifade edilmiştir" (s.29). Araştırmamızda öğrencilerin belirli seviyelerde, süreç içerisinde yazma becerilerinin hem bireysel hem de grup genelinde gelişimi tespit edilmeye çalışılmıştır. Bu nedenle araştırmamız, farklı zaman dilimlerinde aynı bireye ilişkin farklı gözlemlerin elde edilmesini, karşılaştırmaların yapılmasını ve genel gelişimin de belirlenmesini içeren boylamsal bir araştırmadır.

1.2. Araştırmanın Amacı

Bu çalışmanın amacı, Yabancılar Türkçe Öğretiminde yazma becerisinin gelişimini yazılı anlatım çerçevesinde boylamsal olarak gözlemlemektir.

Araştırmanın amacına yönelik olarak;

Türkçe öğrenen yabancı uyruklu öğrencilerin yazma becerileri nasıl gelişmektedir? Ana problemi doğrultusunda aşağıdaki alt problemlere cevap aranacaktır:

1. Türkçe öğrenen yabancı öğrencilerin A1, A2, B1, B2 seviyelerinde cümle kurma becerilerinde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
2. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde dilsel bağlaşıklık öğelerinde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
3. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde kelime hazineleri katsayısında boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
4. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde fiilimsi kullanımlarında boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?

5. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde türetim eklerinde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
6. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde dilsel yanlışlarında boylamsal görünüm düzeyi nasıldır?
7. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde bilişsel işleme yanlışlarında boylamsal görünimleri nasıldır?
8. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde iletişimsel yanlışlarında boylamsal görünimleri nasıldır?

Birinci alt probleme yönelik :

1. Türkçe öğrenen yabancıların ad cümlelerinde boylamsal gelişimleri nasıldır?
2. Türkçe öğrenen yabancıların eylem cümlelerinde boylamsal gelişimleri nasıldır?

İkinci alt probleme yönelik

3. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde kişi adıyla gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
4. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde dönüşlülük adıyla gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
5. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde işaret ve yer adıyla gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
6. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde işaret sıfatıyla gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
7. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde iyelik ekiyle gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
8. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde kişi ekiyle gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
9. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde belirtme durumuyla gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
10. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde soru ile gönderimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?

11. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde değiştirimde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
12. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde eksiltmede boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
13. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde bağlama unsurlarında boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
14. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde zaman ve görünüş eklerinde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?
15. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde yinelemelerde boylamsal gelişim düzeyi nasıldır?

Altıncı alt probleme yönelik:

16. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde yazımsal yanlışların boylamsal görünümü nasıldır?
17. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde biçimbilimsel yanlışların boylamsal görünümü nasıldır?
18. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlışların boylamsal görünümü nasıldır?
19. Türkçe öğrenen yabancıların A1, A2, B1, B2 seviyelerinde sözdizimsel yanlışların boylamsal görünümü nasıldır?

1.3. Araştırmanın Önemi

Yabancı dil öğretimi alanındaki çalışmaları Sümerlere kadar götürebilmek mümkün olsa da dil sınıflarında yazma becerisiyle ilgili araştırmalar 2000'lerden sonra görülmeye başlamıştır. Son yıllarda Yabancı dil öğretiminde iletişimsel yaklaşımın ağırlık kazanmasıyla yabancı dil öğretiminin bilgi vermekten çok beceri kazandırmaya yönelik olduğu anlayışı etkin hâle gelmiştir. Yabancı dil ediniminde yazma becerisinin önemi büyüktür. Yazma becerisinin tam anlamıyla kazanılması hedef dilin öğrenildiğinin de göstergesidir. Ayrıca, yabancı dil ediniminin somut olarak ölçülmesinin en önemli ve en sık kullanılan yollarından biri yazma becerisinin değerlendirilmesidir. Bu değerlendirme,

yabancı dil bilgisinin ölçümüne somut ve bilimsel bir bakış kazandırması açısından önemlidir.

Bir dilde metin yazabilme yeteneği öğrencinin o dilde yazma becerisinin gelişmesinin değerlendirilmesinde önemli bir ölçüttür. Yeni dil öğrenme sürecinde öğrenciden beklenen hedef dildeki metin unsurlarını öğrendiği seviye için doğru kullanmasıdır. Metin oluşturma sürecinde yapıların doğru kullanımı, seviye ilerledikçe bu yapıların ne kadar doğru kullanıldığı yazma becerisinin gelişiminin tespit edilmesi açısından önemlidir. Yanlış çözümlemesi yapılan yanlışın tanımlanmasında etkili bir yöntemdir (Çetinkaya, 2015, s. 167). Yanlış çözümleme; yanlışın hangi ögede yapıldığı, nasıl yapıldığı ve yanlışın menin okur ile iletişimde etkisini ölçen bir yöntemdir. Çetinkaya (2015)'da yanlış çözümlemesinin ikinci bir dil öğrenenlerin dil öğrenme sürecinde belirli bir aşamada yaşadıkları dilsel zorlukların ve gereksinimlerin belirlenmesinde yardımcı olacağını belirtmiştir. (s. 167) Yanlışların hangi dilsel yapıda olduğu, hangi bilişsel işlememe ile yanlış yapıldığı ve yanlışın okur ile metin iletişiminde ne derecede olumsuzluk oluşturduğunun betimlenmesi için araştırmamızda, bağlaşıklık ölçütleri ve belirlenen dil bilgisel ögeler yanlış çözümlemesi ile değerlendirilmiştir.

Araştırmamız; A1, A2, B1, B2 seviyelerinde metin oluşturma sürecinde, bağlaşıklık yapılarının kullanımını ve bu ögelerin hangi seviyede ne kadar doğru kullanıldıklarını, seviyelere bağlı bu yapılarda yanlış kullanımın ne derecede olduğunu, sonraki seviyelerde yapının doğru ve yanlış kullanımının betimlenmesini içeren seviyeler arası beceri sürecini inceleyen boylamsal bir araştırmadır.

Araştırmamız, yazma becerisinin boylamsal olarak ölçümüne dayalı bir çalışma mevcut olmaması nedeniyle, metinlerin yanlış çözümleme yoluyla incelenmesi, yabancı uyruklu öğrencilerin yazılı metinlerinin bağlaşıklık ögeleriyle değerlendirilmesi, farklı ana dildeki öğrencilerin dilsel bağlaşıklık ögelerinin boylamsal gelişiminin incelenmesi, kelime hazinesi katsayısında boylamsal bir inceleme yapılması, yazma becerisinin gelişimini sayılan ölçütleri ilişkilendirerek hazırlanan ilk doktora tezi olması yönüyle önemlidir.

Araştırmada ulaşılan sorunlara getirilen çözüm önerilerinin sonraki çalışmalara kaynak teşkil edeceği, tespit edilen gelişim sürecinin, gelecek çalışmalara örnek ve kaynak niteliğinde olacağı düşünülmektedir.

1.4. Varsayımlar

1. Öğrencilerden alınan 250-300 sözcükten oluşan metinlerin yazma becerisini temsil ettiği,
2. Araştırma için belirlenen örneklemin evreni temsil ettiği,
3. Araştırma için belirlenen ölçütlerin yabancıların seviyelerini temsil ettiği, varsayılmaktadır.

1.5. Sınırlılıklar

Bu araştırma,

1. İncelenen alan yazın uyarlama çalışmaları ile,
2. Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi Türkçe hazırlık sınıfı öğrencilerinin yazdıkları metinler ile,
3. Metinlere uygulanan dilbilimsel ölçütler ile sınırlıdır.

1.6. Tanımlar

Konu: Dinleyicinin bildiği, kendisine ilişkin olarak bir şey söylenen nesne ya da kişidir ve anlamsal düzleme ilişkin kavramın sözdizim düzlemine yansımasıdır (Toklu, 2021, s. 185).

Metin: Dille farklı düzeylerde iletişim kurma ve dili somutlaştırma aracıdır (Güneş, 2013, s. 2).

Metindilbilim: Metni metin olmayandan ayırarak anlamlı bir bütün oluşturan metinlerin sınıflandırılması ve metinlerin farklı şekillerde incelenmesine olanak tanıyan dilbilim dalı (Aşkın Balcı, 2018, s. 13).

Bağlaşıklık: Metindeki sözcük, sözcük öbeği ve tümcelerın anlamlı biçimde bağlanma durumudur (Uğur, 2013).

Yanlış Çözümlemesi: Yabancı dil ya da ikinci dil öğrenenlerin yaptıkları yanlışların incelenmesi (İmer, Kocaman ve Özsoy, 2019, s. 275).

1.7. İlgili Araştırmalar

Bu bölümde ilgili araştırmaya kaynak olan ve araştırma ile bağlantılı ulusal ve uluslararası kitap, makale, yüksek lisans tezi, doktora tezi çalışmalarına kısaca yer verilmiştir. Yabancılar Türkçe Öğretiminde Yazma Becerilerinin Gelişimine dair Boylamsal Bir Araştırma adlı çalışmamızda; A1, A2, B1, B2 seviyelerinde öğrencilerin belirli yapıları kullanımı ve doğru kullanımı temel alınarak bireysel ve genel yazma becerisini sürece bağlı olarak incelemiştir. Türkçe Eğitimi alanında yazma becerisi ve yazılı anlatıma yönelik birçok çalışma vardır. Ancak alanda yanlış çözümlemesi ile bağlaşıklık öğeleri, kelime hazinesi katsayısı ve ana dili öğelerinin tümünü içeren yazma becerisinin boylamsal olarak incelenmesine yönelik bir çalışma mevcut değildir. Çalışmalar, türüne göre sınıflandırılmadan yıllara göre (geçmişten günümüze) sıralanarak ele alınmıştır.

Ahmet (2006)'in “Yunanistan’da (Batı Trakya’da) Azınlık Eğitim Sistemi İçinde İkidilli (Türkçe-Yunanca) Azınlık İlkokulları” adlı çalışmasında amaç, Yunanistan'ın Batı Trakya bölgesindeki azınlık okullarında ikidilli eğitim gören öğrencilerin okuduğunu anlama ve yazılı anlatım becerilerinin değerlendirilmesidir. Araştırmanın örneklemini, 2002-2003 öğretim yılında Gümölcine Azınlık Ortaokulunda ve İskeçe Azınlık Ortaokulunda 1. sınıfta kayıtlı olan öğrenciler arasından rastlantısal olarak seçilen 109 öğrenci oluşturmuştur. Araştırmada Türkçe ve Yunanca açık uçlu sorular sormuş ve yine iki dilde kompozisyon yazdırmıştır. Verilerin analizi için uzman görüşü olarak hazırladığı “Okuduğunu Anlama Testi”ni kullanmıştır. Araştırmada, ikidilli azınlık ilkokullarından mezun olup ortaokula devam eden ikidilli öğrencilerin Türkçe ve Yunancada okuduğunu anlama becerisinde beklenen 50 puanlık ortalamanın altında olduğu sonucuna varılmıştır. İkidilli azınlık ortaokullarına devam eden öğrenciler, Türkçe ve Yunanca yazılı anlatım becerisinde ortalama düzeyin altındadır. Araştırma, öğrencilerin Türkçe ve Yunanca becerilerinin birbiriyle ilişkili olduğunu ortaya koymuştur. İlk dilde başarı ortalaması arttıkça bunun ikinci dil Yunancaya yansıdığı görülmüştür. Araştırmada Türkçe (L1) ve Yunancada (L2) okuduğunu anlama ve yazılı anlatım becerisindeki düzey ile genel akademik başarı arasında anlamlı bir ilişki bulunmuştur. Araştırma, kaynak dil becerisinin hedef dilin öğrenilmesinde ne kadar etkili olduğunu ortaya koyması ve yazma becerisinin de doğrudan akademik başarıyla ilişkili olduğunu göstermesi açısından önemlidir.

Güven (2007)'in “Yabancıların Türkçe Öğrenirken Ad Durum Eklerinde Yaptıkları Hataların Çözümlemesi ve Bu Hataların Giderilmesine Yönelik Öneriler” adlı yüksek

lisans tezinde, yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin durum eklerinde yaptıkları yanlışları ve çözüm yollarını tartışmıştır. Ankara Üniversitesi TÖMER’de Türkçe öğrenmiş ve öğrenmekte olan öğrencilerin yazılı kâğıtları incelenmiştir. Çalışmada öğrencilerin durum eklerinin kullanım durumları betimlenmiştir. Çalışmanın sonucunda, eklerin hatalı kullanım nedenleri değerlendirilmiştir. Çalışmada, tüm kurlarda en çok yanlış yapılan ad durum eki belirtme durumu olduğu sonucuna ulaşılmıştır ve ekin kullanılmamasından kaynaklı yanlış fazladır. En az yanlış uzaklaşma durumunda görülmüştür.

Erol (2008)’un “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Bildirme ve Tasarlama Kiplerinin Öğretimi ve Sıralaması Çağdaş Yöntemlerle Yabancılar İçin Türkçe” adlı yüksek lisans tezinde, yabancılara Türkçe öğretiminde kullanılan Hitit Türkçe Öğretim Seti, Türkçe Öğreniyoruz (Türkisch Aktiv), Türkçe Öğreniyoruz-ORHUN-, Adım Adım Türkçe Öğretim Seti kitaplarında bildirme kipleri ve tasarlama kiplerinin nasıl verildiği, veriliş sırası incelenmiştir. Ayrıca araştırmada, İstanbul Üniversitesi Dil Merkezinde Türkçe kursuna devam eden 88 öğrenciye sık ve az kullandıkları, kolay ve zor gelen zamanlar sorularak yazılı görüş alınmıştır. Araştırmada öğrencilerin en çok kullandıkları ve en kolay gelen zamanın şimdiki zaman, kullanımı en zor görülen zaman geniş zaman olduğu, en az kullanılan zaman ise öğrenilen geçmiş zaman olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca öğrencilerin ana dilleri doğrultusunda bir öğretim sıralaması izlenmesinin gerekliliği üzerinde durulmuştur. Çalışma, bildirme ve tasarlama kiplerinin kaynaklarda nasıl verildiğinin betimlemesi ve öğrencilerin konudaki görüşlerinin alması açısından önemlidir.

Gündoğdu (2020)’nın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Durum Tespiti: A1-B2 Örneği” adlı yüksek lisans tezinde, bir vakıf üniversitesinin TÖMER’inde eğitim gören 20 öğrencinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzeylerin sonundaki kur bitirme sınavlarının yazılı metinleri incelenmiştir. Çalışmada dört seviyede kelime hazinesi katsayısı yaklaşık 0.20 belirlenmiştir ve farklı yeni kelime kullanımında A2 seviyesinde A1 seviyesine göre %51’lik, B1 seviyesinde %32’lik, B2 seviyesinde %34’lük bir gelişim görülmüştür. Çalışma kelime hazinesi ile ilgili A1 seviyesinden B2 seviyesine inceleme yapılması açısından önem ifade etmektedir.

Bölükbaş (2011)’ın “Arap Öğrencilerin Türkçe Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi” adlı çalışmada, İstanbul Üniversitesinde yabancı dil olarak Türkçe öğrenen 20 Arap öğrencinin 250-300 sözcüklük yazılı metinleri yanlış çözümlemesi yaklaşımına göre incelenmiştir. Araştırmada öğrenci metinlerindeki yanlışlar, yüksek

yüzdeden düşüğe yazım ve noktalama yanlışları, dilbilgisi yanlışları, sözcük seçimi yanlışları, sözdizimi yanlışları şeklinde sıralanmıştır. Ayrıca araştırmada, dilbilgisi konusundaki yanlışların gelişimsel; yazım ve noktalama sözcük seçimi, sözdizimi yanlışlarının ise olumsuz aktarım kaynaklı olduğu belirtilmiştir. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından betimlemesi ve yanlış çözümlemesi yaklaşımını kullanması yönüyle önemlidir.

Büyükkız (2011) “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlerin Yazma Becerileri ile Öz Yeterlilik Algıları Arasındaki İlişki Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezinde, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazma becerileri ile öz yeterlilikleri arasındaki ilişki incelenmiştir. Araştırmanın evrenini 2009-2010 eğitim öğretim yılında Ankara Üniversitesi TÖMER, Gazi Üniversitesi TÖMER ve Hacettepe Üniversitesi HÜDİL’de Türkçe öğrenen C2 seviyesindeki 150 öğrenci oluşturmaktadır. Örneklem seçilmemiştir. Araştırma sürecinde ölçme aracı olarak “Yazma Becerisi Öz Yeterlilik Ölçeği”, “Kişisel Bilgi Formu” ve “Dereceli Puanlama Anahtarı” kullanılmıştır. Yazılı anlatım başarılarının tespiti için araştırmaya katılan öğrencilerden verilen 5 konudan birini seçip kompozisyon yazmaları istenmiştir. Konuları belirlemek için C2 seviyesinde 10 konu belirlemiş ve bu konular 16 alan uzmanı tarafından puanlanmış, en yüksek puanı alan 5 konu öğrencilere sunulmuştur. Araştırmada, Türkçe öğrenen yabancı öğrencilerin yazma becerileri ile yazma becerisi öz yeterlilik algıları arasında anlamlı bir ilişki bulunmuştur. Araştırma konu seçim yöntemiyle çalışmamıza benzemektedir.

Özdemir (2011)’in “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Edatlar” adlı yüksek lisans tezinde, Türkçe Öğrenelim, Turkofoni, Yeni Hitit, Gazi Üniversitesi Yabancılar için Türkçe, Orhun, Gökkuşağı, Türk Dünyası için Türkçe adlı kitaplarında temel, orta, ileri seviyelerdeki son çekim edatlarının öğretimi ve düzeylere uygunluğu incelenmiş, edatların öğretiminde seviyeler belirlenmiştir. Ayrıca edat kullanımını değerlendirmek için, İstanbul Üniversitesi Dil Merkezi ve Fatih Üniversitesi TÖMER’den farklı milletlerden 100 öğrenciye, farklı soru türlerinden 10 soruluk bir soru kâğıdı ve edatları kullanarak yazılı metin oluşturmaları için 6 konu seçeneği olan bir değerlendirme kâğıdı verilmiştir. Araştırmada öğrencilerin orta ve ileri seviyede edatları öğrendikleri halde sınırlı sayıda kullanabildikleri, temel seviyede ise, edatların öğretiminin yeterli olmadığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yabancı öğrencilerin edat kullanımını betimlemesi açısından önemlidir.

Albiladi (2012)'nin “Arapça ile Türkçe Arasındaki Sözdizimsel Farklılıkların Araplara Türkçe Öğretiminde Etkisi” adlı yüksek lisans tezinde, veriler Ain Shams Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Edebiyatı Bölümünde 3. ve 4. sınıflarda Türkçe öğrenen Arap öğrencilerin sınav kâğıtları incelenerek elde edilmiştir. Araştırmada hata çözümlemesinde sözdizimsel hataların %34'ünün olumsuz aktarımdan kaynaklandığı sonucuna ulaşılmıştır. Diziliş tersliğinden, yanlış bulunma ekinin kullanılmasından, fazla bağlaç kullanımında kaynaklı hataların fazla olduğu belirtilmiştir. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından betimlemesi ve yazılı metinlerde yanlışları incelemesi yönüyle önemlidir.

Tok (2012)'un “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Akademik Yazma Becerilerinin Geliştirilmesine Yönelik Uygulamalı Bir Çalışma” adlı doktora tezinde, yabancı uyruklu öğrencilerin akademik yazma becerilerinin geliştirilmesi amaçlanmıştır. Araştırma iki kısımdan oluşmaktadır. Birinci kısımda Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yazma becerileri ele alınmıştır. Bu amaçla; akademik deneme türü ele alınmış, örnek bir metin üzerinde bölümler tahlil edilmiş, akademik deneme türünde öğrencilerin yazma becerilerini geliştirme amaçlı kazanımlar tespit edilmiş ve bunlara bağlı etkinlikler geliştirilmiştir. Çalışmanın ikinci kısmında ise; eylem araştırmasına bağlı uygulamalar gerçekleştirilmiştir. Yükseköğretimde öğrencilerin akademik yazma sorunlarının tespiti, soruna yönelik çözüm geliştirilmesi, uygulamanın yapılması ve sonuçların değerlendirilmesi aşamaları gerçekleştirilmiştir. Uygulama öncesinde kavramsal çerçeveden hareketle oluşturulan akademik yazma kazanımları ve etkinlikleri uzman görüşü alınarak uygulamaya hazır hâle getirilmiştir. Uygulama 5 haftalık süreç içerisinde 30 saatlik bir dönemde gerçekleşmiştir. Araştırmadaki veri toplama araçları; araştırmacı günlüğü, öğrenci günlüğü, öğrenci çalışma kâğıtları, gözlem formları ve görüşme kayıtlarıdır. Araştırma süreç temelli yazma yaklaşımıyla gerçekleştirilmiştir. Etkinliklerle öğrenciler, verilen konuyu akademik olarak uygulamalı şekilde görmüşlerdir. Araştırmada; akademik yazmanın bir ihtiyaç olduğu, öğrencilere nasıl yazıldığına dair eğitimin eksik verildiği, yazma becerilerine yönelik ders saatinin az olduğu, metnin yapısına yönelik çalışmalardan önce paragraf yapısındaki sorunların giderilmesinin gerekli olduğu, akran yardımının önemli olduğu, öğrencilere sürekli geri bildirim vermenin gerekli olduğu, yazma süreci uygulamasının metin yapısının şekillenmesinde önemli rol oynadığı ve uygulama sonucunda yazıların daha planlı olduğu, B2 ve C1 düzeyindeki öğrencilerin akademik yazma dersini alabilecekleri, paragraf unsurlarına bağlı yazmanın metin tutarlığının sağlanmasında etkili olduğu sonuçlarına

varılmıştır. Öğrencilerin uygulama sonucunda yazma dersine yönelik olumlu tutumlar geliştirdikleri ve daha nitelikli ürünler ortaya koydukları görülmüştür. Ayrıca, sürece yönelik olması ve yazma becerilerinin geliştirilmesini amaçlaması yönüyle araştırma, çalışmamız için önem ifade etmektedir.

İnan (2013)'ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen İranlıların Yazılı Anlatımları Üzerine Bir İnceleme” adlı çalışmasında, 2012-2013 eğitim öğretim yılında Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde Türkçe öğrenen B2 düzeyindeki 71 öğrencinin yazılı metinleri incelenmiştir. Veri toplama için kişisel bilgi formları ve araştırmacı tarafından hazırlanan dereceli puanlama anahtarı kullanılmıştır. Öğrencilerin Türkçe yazılı anlatımlarında orta düzeyde bir başarı sergiledikleri ve yazım, noktalama ve ses bilimsel, sözcük-anlamsal, biçim-söz dizimsel ve süreç temelli yanlışlar yaptığı sonuçlarına ulaşılmıştır. Ayrıca çalışmada başarının cinsiyet ve ana dili açısından anlamlı bir farklılık gösterdiği tespit edilmiştir. Çalışma, yazma becerisini ana dili açısından betimlemesi ve öğrencilerin yazılı metinlerinde yanlış incelemesi yönüyle önemlidir.

Onat (2013)'ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Fiilde Çatı” adlı yüksek lisans tezinde, yabancılara Türkçe öğretiminde fiilde çatı konusu araştırılmıştır. Çalışmada öğrencilere çatı konusu verilmeden önce anlatılması gereken konular açıklanmış, Çatı konusunun öğretime dair uygulama örnekleri ve etkinlikler verilmiştir. Ayrıca araştırmada, Yeni Hitit Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitaplarındaki çatı konusu anlatımı değerlendirilmiştir. Çalışmada dil bilgisi konularının kitabın arkasındaki açıklamalarla verilmesinin yeterli olmadığı ifade edilmiştir. Çatı konusundaki etkinliklerin beceri temelli anlatılması gerektiği üzerinde durulmuş, çatı ekleri arasındaki farkın daha çok vurgulanması gerektiği söylenmiştir. Kitaplar genel anlamda başarılı bulunmuştur. Çalışma, fiilde çatı konusunun kaynaklarda nasıl verildiğinin göstermesi ve konunun nasıl öğretilmesi gerektiğine dair örnekler vermesi açısından araştırmamız için önem ifade etmektedir.

Yağmur Şahin (2013)'ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarındaki Ek Yanlışları” adlı çalışmasında, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi TÖMER’de Türkçe öğrenen B2 seviyesindeki 23 yabancı öğrenciye 250-300 sözcüklük metinler yazdırılmış ve yazılı metinler yanlış çözümlemesi yöntemi ile incelenmiştir. Çalışmada çekim eki yanlış yüzdesi yapım eki yanlış yüzdesinden yüksektir. Çekim eklerinde en çok kip ve şahıs eklerinde, daha sonra durum ekleri, tamlama ekleri, çokluk ekinde yanlış yapıldığı tespit edilmiştir. Durum eklerinde en çok belirtme durumunda, yapım

eklerinde ise en çok isimden isim yapan yapım eklerinde yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yabancıların yazılı metinlerinde biçimbilim incelemesi yapması açısından önemlidir.

Erol (2014)'un “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Temel Seviyede Kelime Edinimi” adlı doktora tezinde, belirlenen ders kitaplarının kelime hazinesi sayı, sıklık, yaygınlık, okunabilirlik ve türleri yönüyle incelenmiş; elde edilen veriler Yazılı Türkçenin Sıklık Sözlüğü ile karşılaştırılmıştır. Ayrıca, yaklaşık 1000 kelimelik bir tavsiye kelime listesi hazırlanmıştır. Çalışmada en fazla kelimenin ve kelime sıklığının Yeni Hitit'te olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Kitapların yaygınlık açısından başarılı olduğu ifade edilmiştir. Okunabilirlik indeksi incelemesinde İstanbul ve Yeni Hitit kitaplarından seçilen metinlerin orta güçlükte, Adım Adım Türkçe ve Yabancı Dilim Türkçe kitaplarındakilerin ise kolay metinler olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Öğrencilerin temel seviyeyi (A1-A2) bitirdikten sonra yapılan yazma çalışmasıyla elde edilen metinlerin kelime sayılarının ve türlerinin, kitaplara paralel olduğu ifade edilmiştir. Çalışmada, 147 öğrencinin yazılı anlatımlarındaki farklı sayısının ders kitaplarındaki orana yakın olması yönüyle farklı kelime kullanma sıklığı açısından, yazılı anlatım çalışmaları başarılı kabul edebilmiştir. Kitapların kelime sıklık oranlarının başarılı kabul edilebilir olduğu ifade edilmiştir. Çalışma yabancı öğrencilerin kelime edinimiyle ilgili bilgi vermesi açısından önem ifade etmektedir.

Polat (2014)'ın “Türkçe Öğrenen Rusların Yazılı Anlatımlarında Yaptıkları Dil Yanlışları Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezinde, Ankara Üniversitesi TÖMER, Gazi Üniversitesi TÖMER, Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi Yabancı Diller Yüksek Okulunun hazırlık sınıfı öğrencilerinden 840 öğrencinin kur sonu sınav kağıtları ve araştırmacı tarafından uygulanan yazılı anlatım kâğıtları incelenmiştir. Çalışmada Rusların Türkçeyi öğrenmede anlatma dil becerilerinin tümünde özellikle de yazılı anlatımda zorlandıkları sonucuna ulaşılmıştır. Metinlerde en çok yanlış biçim bilgisindedir. Çalışma yabancı öğrencilerin metinlerindeki yanlışların incelenmesi nedeniyle araştırmamız için önemlidir.

Takıl (2014)'ın “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde İletişimsel Yaklaşımın Yazma Becerisine Etkisi” adlı doktora tezinde, “Diller İçin Avrupa Ortak Öğretim Çerçevesi” dil amaçları incelenerek B1 ve B2 düzeyindeki amaçlar, Türkçeye kazanım hâlinde uyarlanmış ve bu doğrultuda bir dil öğretim modeli geliştirilmiştir. Araştırmada veri toplama araçları olarak; “Türkçe Yazma Envanteri”, “Türkçe ve Türkçe Öğrenim Süreci Hakkındaki Tercih

ve Tutum Ölçeği”, “Kişisel Bilgi Formu”, “Yarı Yapılandırılmış Görüşme Formu” kullanılmıştır. Araştırmada; B1 seviyesinde dört hafta iletişimsel yaklaşıma uyarlanmış dil öğretim modelinin uygulandığı deney grubundaki öğrencilerin, geleneksel öğretimin uygulandığı kontrol grubundaki öğrencilere göre uygulanan tüm görevlerde yazma beceri düzeylerinin daha yüksek olduğu sonucuna varılmıştır. B2 seviyesindeki öğrencilerde ise; sekiz hafta iletişimsel yaklaşıma uyarlanmış dil öğretim modelinin uygulandığı deney grubundaki öğrencilerin, geleneksel öğretimin uygulandığı kontrol grubundaki öğrencilere göre yazma beceri düzeylerinin daha yüksek olduğu tespit edilmiştir. İletişimsel yaklaşıma uyarlanmış dil modelinin; günlük hayatlarına, sosyal hayatlarına, psikolojilerine ve resmî ortamdaki görüşmelerine etkisi olduğu sonucuna varılmıştır. Araştırma, yazma becerisinin değişimini incelemesi ve kullanılan yaklaşımın yazma becerisini etkilediğini göstermesi açısından önemlidir.

Islıoğlu (2015) “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Yaşanan Sorunlar ve Çözüm Önerileri” adlı doktora tezinde, ad çekim ve eylem çekim eklerinin anlatım içindeki görevleri ele alınarak dil öğretiminde öğretilirken yaşanan sorunlar tespit edilmiştir. Öğrencilere uygulanacak etkinlikler hazırlanmış ve öğrencilere önceden belirlenmiş konular sunulduktan sonra konu ile ilgili etkinlikler uygulanmıştır. 2011-2015 yılları arasında Erasmus öğrenci değişim programı kapsamında ülkemize gelen, İzmir Ekonomi Üniversitesinde Yabancı Dil Olarak Türkçe derslerine katılan A1 ve A2 düzeyinde Türkçe dersi görmüş, 51 öğrenci ile gerçekleştirilmiştir. Etkinliklerin uygulanmasından sonra yapılan yanırlar öncelikle ad çekim eklerinde yapılan yanırlar ve eylem çekim eklerinde yapılan yanırlar şeklinde sınıflandırılmıştır. Araştırmada ad çekim eklerinde daha fazla yanrı yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır.

Bakır (2015) “Yabancı Uyruklu Öğrencilerin Öğrenme Yaklaşımlarının, Yazma Becerisi Öz Yeterliklerinin ve Türkçe Yazma Becerilerinin İncelenmesi” adlı dokta tezinde, Türkçe hazırlık öğrenimi görmekte olan yabancı uyruklu öğrencilerin yazılı anlatım çalışmaları ve öğrenme yaklaşımları ile yazma becerisi öz yeterlikleri değerlendirilmiş; öğrencilerin öğrenme yaklaşımları, yazma becerisi öz yeterlikleri ve yazılı anlatım çalışmalarında yaptıkları hata tipleri belirlenmiştir. Araştırmanın evrenini; 2013-2014 eğitim öğretim yılında Atatürk Üniversitesi DİLMER, İstanbul Üniversitesi DİLMER ve Gaziantep Üniversitesi TÖMER’de öğrenim gören C1 düzeyindeki 172 öğrenci oluşturmaktadır. Evrenin tamamına ulaşılmıştır. Araştırma süresince ölçme aracı olarak araştırmacı

tarafından alan uzmanı görüşleri alınarak seçilen yazılı anlatım çalışması, Büyükkiz (2010) tarafından geliştirilen “Kişisel Bilgi Formu”, Senemoğlu (2011) tarafından Türkçeye uyarlanan; geçerlik ve güvenirlik çalışmaları yapılmış olan “Öğrenme Yaklaşımları ve Çalışma Becerileri Ölçeği” ve Büyükkiz (2009) tarafından geliştirilen “Yazma Becerisi Öz Yeterlik Ölçeği” kullanılmıştır. Araştırma sonucunda, Türkçe hazırlık öğrenimi görmekte olan yabancı uyruklu öğrencilerin yazılı anlatım çalışmalarında yaptıkları hata tipleri belirlenmiş ve öğrenme yaklaşımları, yazma becerisi öz yeterlik algıları ile bunlar arasındaki ilişki ortaya konmuştur. Öğrenciler en çok hatayı biçimbilimde yapmışlardır. Araştırmacı bunun sebebini Türkçenin diğer dillerden yapıcı çok farklı olması ile isim ve fillere gelen eklerin sayıca fazla olmasına bağlamaktadır. En az hata ise cümle düzeyinde yapılmıştır. Bu da öğrencilerin basit cümleler kurmalarıyla ilişkilendirilmiştir. Araştırmanın çalışmamızı ilgilendiren bölümü, yazma becerisinin yorumlandığı, öğrencilerin yaptıkları hata tiplerinin incelendiği bölümdür. Çalışma, yazılı anlatımın değerlendirilmesi açısından araştırmamızla ilişkilidir.

Yılmaz ve Bircan (2015) “Türkçe Öğretim Merkezi’nde Okuyan Yabancı Öğrencilerin Yazılı Kompozisyonlarının ‘Yanlış Çözümleme Yöntemi’ ne Göre Değerlendirilmesi” adlı çalışmalarında, Gaziosmanpaşa Üniversitesi Türkçe Öğretim Merkezi’nde (GOÜ-TÖMER) eğitim gören Afganistan, Almanya, Azerbaycan, Kenya, Tacikistan, Türkmenistan’dan gelen A2 seviyesinde 22 öğrenciden alınan kompozisyonlar yanlış çözümleme yöntemiyle incelenmiştir. Araştırmada en fazla yanlışın imla ve noktalamadan kaynaklı yanlışlar olduğu, sonrasında ise sırasıyla dilbilgisel, söz diziminden, sözcük seçimi kaynaklı yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca araştırmada dili etkili kullanabilme yeterliliğinde cinsiyet açısından fark olmadığı, ancak kız öğrencilerin metinlerinin okunabilirliğinin daha fazla olduğu belirtilmiştir. Çalışma, yabancıların yazılı metinlerini yanlış çözümlemesi ile incelemesi yönüyle araştırmamız için önemlidir.

Altıntop (2016)’un “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Kompozisyonlarındaki Ek Yanlışları ve Nedenleri” adlı yüksek lisans tezinde, Gazi Üniversitesi TÖMER’de ve Erciyes Üniversitesi ERSEM’de temel, orta ve yüksek seviyelerde Türkçe öğrenen 290 öğrencinin yazılı metinlerindeki yapım ve çekim ekleri yanlışları incelenmiş, yanlışlar sınıflandırılmıştır. Metinlerdeki yanlışların sebepleri belirlenmiş, yanlışlar konusunda çözüm önerileri verilmiştir. Araştırmada en fazla yanlışın çekim eklerinde yapıldığı, çekim eklerinden en fazla yönelme ve belirtme durum eklerinde

yanlış yapıldığı, fiil çekim eklerinde en fazla yanlışın haber kipleri ve şahıs eklerinde yapıldığı, orta seviyede yapıldığı sonuçlarına ulaşılmıştır. Çalışma, metinlerdeki biçimbilim yanlışlarının incelenmesi yönüyle önemlidir.

Aramak (2016) “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Bağdaşıklık Araçlarının Kullanım Düzeyi Üzerine Bir Araştırma” adlı yüksek lisans tezinde, öğrencilerin C1 düzeyindeki öğrencilerin bilgilendirici metinlerde bağdaşıklık araçlarını kullanma düzeylerini incelemiştir. Altı hafta süreyle örneklem gruba uygulamış ve söz konusu etkinliklerin öğrencilerin bağdaşıklık araçlarını kullanma düzeylerini etkileyip etkilemediğini belirlemeye çalışmıştır. Araştırmada Coşkun (2005)’un geliştirdiği ve Karatay (2010) tarafından uyarlanan Bağdaşıklık ve Tutarlılık Ölçme Aracı kullanılmıştır. Araştırmada bağdaşıklık araçları kullanım düzeyinin çoğunlukla zayıf olduğu ifade edilmiştir. Araştırmada öntestte bağdaşıklık öğeleri kullanımı yüksek kullanımdan düşüğe; bağlama öğeleri, gönderim, değiştirim, eksilteli anlatım ve kelime bağdaşıklığı şeklinde sıralanmıştır. Etkinlikler sonunda öğelerin kullanım ortalaması artsa da artışın anlamlı bir değişim olmadığı ifade edilmiştir. Öğrencilerin cinsiyete göre bağdaşıklık araçlarını kullanma ve tutarlı metin oluşturma düzeyleri ilk metinlerde kadınlar lehine anlamlı bir farklılık göstermiştir ancak uygulamadan sonraki metinlerde cinsiyete dayalı anlamlı bir farklılık olmadığı sonucuna ulaşılmıştır. Öğrencilerin en çok bağlama unsurlarını kullandıkları ifade edilmiştir. Çalışma bağdaşıklık unsurlarının yabancı metinlerinde betimlenmesi yönüyle önem ifade etmektedir.

Aşkın Balcı (2016) “Yabancı Öğrencilerin Yazılı Anlatım Becerileri: Karaman Örneği” adlı çalışmasında, 2015-2016 eğitim-öğretim yılında Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi’nde yabancı dil olarak Türkçe öğrenen 14 öğrenciye yarım bırakılan bir metni 250-300 sözcük ile tamamlama görevi verilmiştir. Öğrencilerden alınan metinler yanlış çözümleme yöntemi ile incelenmiştir. Çalışmada öğrencilerin; ünlü ve ünsüzlerin işlevlerini ve farklarını bilmedikleri, yeni gelen ekin sözcüğe veya gövdesine uyumunda sorun yaşadıkları, dil bilgisi alanında çoğunlukla ç, ğ, p, b, u, ü, t, d, ş harflerini içeren sözcüklerde ve öge dizilişinde sorun yaşadıkları sonuçlarına ulaşılmıştır. Ayrıca öğrencilerin kendi ana dillerindeki ifadelere ve kendi kültürel özelliklerini gösteren dizinleri metinlerinde kullandıkları belirtilmiştir. Çalışmada metinlerde en çok dil bilgisi, sonrasında ise sırasıyla ses bilgisi, sözdizimi, deyim ve kalıp ifade yanlışları yapıldığı görülmüştür. Çalışma, yabancıların yazılı metinlerinin yanlış çözümlemesi ile incelemesi açısından önemlidir.

Çerçi, Derman, Bardakçı (2016) “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarına Yönelik Yanlış Çözümlemesi” adlı çalışmalarında, Gaziantep Üniversitesi Türkçe Öğretim Merkezinde Türkçe öğrenen 14 yabancı öğrencinin A1, A2, B1, B2, C1 seviyelerinde, kur atlama sınavlarındaki yazılı anlatımları yanlış çözümlemesi yoluyla incelenmiştir. Araştırma sonucunda öğrencilerin en yüksek yüzdede dilsel bilgisi yanlışını B1 seviyesinde, sonrasında ise sırasıyla B2, A2, C1, A1 seviyelerinde yanlış yaptığı ifade edilmiştir. Ayrıca sözdizimsel yanlışların, yazım ve noktalama yanlışlarının temel düzeyde; sözcük seçiminden kaynaklı yanlışların ise orta ve ileri seviyede daha fazla yapıldığı görülmüştür. Çalışma, yabancı öğrencilerin A1, A2, B1, B2, C1 seviyeleri yazılı metinlerini yanlış çözümlemesi yaklaşımıyla incelemesi açısından önemlidir.

Kara ve Kutlu (2016) “Türkçe Öğrenen Yabancı Öğrencilerin Yazılı Anlatım Metinlerindeki Bağdaşıklık Görünümleri” adlı çalışmalarında, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen 12 farklı ülkeden gelmiş, B1 seviyesini bitirmiş 20 öğrenciye, 4 haftalık süreyle paragraf yazma çalışması çerçevesinde günlük yazma etkinlikleri gerçekleştirilmiş ve metinlerinde bağlaşıklık araçlarını kullanma düzeyleri incelenmiştir. Çalışmada en yüksek bağlaşıklık oranının gönderim unsurlarında olduğu, sonrasında ise sırasıyla bağlama ögeleri, eksilteli anlatımın kullanıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Metinlerde değiştirim ögesi görülmemiştir. En fazla kullanılan gönderim ögesi şahıs adlı, zaman-sıralama bildiren ögeler ise en fazla kullanılan bağlama ögesidir. Ortak öge eksiltmesi yüzdesi diğer diğer eksilteli anlatımlardan yüksektir. Çalışma B1 seviyesini bitirmiş öğrencilerin yazılı metinlerinde bağdaşıklık unsurlarını betimlemesi açısından araştırmamız için önem ifade etmektedir.

Minhaj (2016)’ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Hindistanlı Öğrencilerin Yazma Becerisinde Karşılaştıkları Sorunlar” adlı yüksek lisans tezinde, 2014- 2015 eğitim öğretim yılında Türkiye’nin Konya Mevlâna Üniversitesi Türkçe Uygulama Eğitim Merkezi’nde Türkçe öğrenen 45 Hindistanlı öğrenci ile Hindistan’da Türk Dili ve Edebiyatı bölümünde okuyan 32 öğrencinin aynı konuda yazdığı A2, B1 ve C1 seviyesi yazılı metinleri değerlendirilmiştir. Araştırmada Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin yazılı anlatımlarında; en fazla kelime yazımı ile ilgili yanlış yaptıkları, sonrasında ise sırasıyla yanlış ek kullanımı, yanlış anlamda kelime kullanımı, yapı bakımından anlatım bozukluğu, noktalama eksikliği, yanlış noktalama, anlam bakımından anlatım bozukluğu, yabancı kelime kullanımı, yanlış bağlaç kullanımı, söz dizimi bakımından kelimenin yanlış yerde

kullanımı kaynaklı yanlışlar yapıldığı sonuçlarına ulaşılmıştır. Araştırma yabancıların yazılı metinlerinde yanlış betimlemesi yapması açısından önemlidir.

Yıldırım (2016) “B1 Düzeyinde Türkçe Öğrenen Yabancıların Yazılı Anlatımlarının Bağdaşıklık Düzeyleri (Gazi TÖMER Örneği) adlı” yüksek lisans tezinde, Gazi Üniversitesi Türkçe Öğretim Araştırma ve Uygulama Merkezinde B1 düzeyinde Türkçe öğrenim gören öğrencilerin metinlerindeki bağdaşıklık ögesi kullanımlarını incelemiştir. Betimleyici tarama modelinde bir araştırmadır. Uzman görüşüyle 10 konu belirlenmiştir. Öğrencilerden belirlenen konularda metin yazmaları istenmiştir. Veriler, Coşkun’un (2005) Bağdaşıklık Düzeyi Değerlendirme Ölçeği kullanılarak değerlendirilmiştir. Öğrenci metinlerinde bağdaşıklık ögeleri kullanım yüzdesi yüksekte düşüğe bağlama unsurları, gönderim, kelime bağdaşıklığı, eksilteli anlatım, değiştirim şeklindedir. Araştırmada öğrenci metinlerinde bağdaşıklık unsurlarının kullanımı ile ilgili; gönderim ögesinin fazla kullanılması, metinde gönderim ögesinin karşılığının olmaması, yanlış eksilteli anlatım, bağlama ögesinin anlam ve işlevine uygun kullanılmaması, fazla kullanılması gibi yanlışlar görülmüştür. Çalışma bağdaşıklık unsurlarının yabancı metinlerinde betimlenmesi yönüyle önem ifade etmektedir.

Atalan (2017)’ın “Yabancı Dil Olarak Türkçede Yazılı Anlatımlarda Yanlış Analizi” adlı yüksek lisans tezinde, İzmir, Dokuz Eylül Dil Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi’nde 2016-2017 eğitim öğretim yılında öğrenim gören C1 düzeyinde 60 öğrenciden alınan yazılı metinler yanlış çözümleme yaklaşımına göre değerlendirilmiştir. Araştırmada en çok biçimbilim yanlışının yapıldığı, sonrasında ise yanlışların yüksek yüzdeden düşüğe yazım ve noktalama sözlüksel-anlamsal, sözdizim yanlışları şeklinde sıralandığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, öğrencilerin yazılı metinlerini yanlış çözümlemesi yöntemiyle incelemesi açısından araştırmamız için önemlidir.

Çetinkaya, Yertayeva ve Kaliyeva (2017) “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Kazak Öğrencilerin Yaptıkları Diliçi ve Diller Arası Yanlışlar” adlı çalışmalarında, yabancı dil olarak Türkçe öğrenen Kazak öğrencilerin yazılı anlatımlarında yaptıkları dil içi ve diller arası yanlışları betimlemişlerdir. Araştırmada 2015-2016 Eğitim- Öğretim yılında Kazak Devlet Kızlar Pedagoji Üniversitesi, Yabancı dil olarak Türkçe bölümünde 7 öğrenciden alınan yazılı metinler yanlış çözümlemesi ile incelenmiştir. Çalışmada metinlerde dilsel özellikleri bakımından en fazla biçimbilimsel yanlışın yapıldığı, bunu sırasıyla sözlüksel-anlamsal, sözdizimsel ve yazımsal yanlışlar izlediği sonucuna ulaşılmıştır. Bilişsel işleme özellikleri bakımından ise en fazla değiştirim sonrasında sırasıyla, yer değiştirme,

ekleme ve eksiltme yapıldığı ifade edilmiştir. İletişimsel özellikleri bakımından incelemede, bölümsel yanlış yüzdesinin bütünsel yanlış yüzdesinden yüksek olduğu söylenmiştir. Ayrıca, metinlerdeki dil içi gelişimsel yanlışın, diller arası yanlıştan yüksek yüzdede yapıldığı görülmüştür. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından betimlenmesini içermesi ve yanlış çözümlemesi ile inceleme yapması açısından araştırmamız için önemlidir.

Şimşek (2017) “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde, Öğrencilerin Ana Dilleri ve Mensup Oldukları Dil Ailelerinin Türkçe Yazma Becerisine Etkisi” adlı doktora tez çalışmasında, 2014-2015 döneminde, farklı ana diller ve dil ailelerinden yabancı öğrencilerin yazma becerisi derslerindeki tüm kurlara ait toplam 1020 sınav evrakı, önce “içerik inceleme” yöntemiyle sonra imlâ-noktalama, ekleri kullanma, tipografi ve seviyeye uygun metin yazma alanlarında incelenmiştir. Ayrıca Gazi TÖMER’de yazma derslerine giren öğretim elemanlarına Türkçe öğretimi ve yazma becerisine yönelik iki anket uygulaması yapılmıştır. Çalışmanın sonucunda genel olarak, tüm ana dillerde; “imlâ-noktalama”, “ekleri kullanma”, “tipografi” ve “seviyeye uygun metin yazma” alanlarında becerinin düşük olduğu görülmüştür. Ayrıca Altay dil ailesine mensup öğrencilerin “seviyeye uygun metin yazma” becerileri ve genel olarak bulguları diğer dil ailelerine göre iyi bulunmuş ve motivasyonlarının da aynı ölçüde yüksek olduğu tespit edilmiştir. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından betimlemesi açısından önemlidir.

Gezer ve Kıymık (2018) “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Arap Dilli Öğrencilerin Yazılı Anlatım Becerilerinde Karşılaştıkları Güçlüklerle İlişkin Bir Çözümleme” adlı çalışmalarında, Süleyman Demirel Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (SDÜTÖMER) öğrenim gören B1 düzeyindeki 11 öğrenciye iki konu verilmiş ve seçtikleri bir konu üzerinde en az doksan sözcükten oluşan bir metin yazmaları istenmiştir. Metinlerde ses bilgisi, şekil bilgisi, söz dizimi yanlışları incelenmiştir. Araştırmada öğrenci metinlerinde; ünlü yanlışlarında en çok a/e sesleri ve ünsüz yanlışlarında b/p sesleri ile ilgili yanlışlar görülmüştür. Yapım ekini eksiltme ya da fazla ekleme ve ad durum ekleri yanlışları fazladır. Ayrıca, yanlış şahıs eki kullanma ya da şahıs eki yerine iyelik ekinin kullanma, etken ve edilgen çatıyı karıştırma, tamlama ekini eksiltme, özne-nesne-yüklem uyumsuzluğu kaynaklı yanlışlar dikkat çekmektedir. Çalışma, yazma becerisini ana dili açısından betimlemesi ve yazılı metinlerde yanlışları görünümelerini vermesi açısından önemlidir.

Karakoç Öztürk ve Dağıstanlıoğlu (2018)'nin “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazdıkları Öyküleyici Metinlerin Bağdaşıklık Görünümlerinin İncelenmesi” adlı çalışmalarında, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen B1 düzeyindeki 60 öğrencinin yazdıkları öyküleyici metinleri bağdaşıklık açısından incelemiştir. Araştırmada, doküman incelemesi yöntemi kullanılmıştır. Öğrencilerden öyküleyici bir metni tamamlamaları istenmiştir. Oluşturulan iki araştırmacı tarafından, metinlerde bağdaşıklık öğelerinin kullanımları belirlenmiştir. Bağdaşıklık öğelerinin her on kullanımından yaklaşık dokuzunun dil bilgisi bağdaşıklığı, birinin ise sözcük bağdaşıklığı ögesi olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Dil bilgisi bağdaşıklığında en fazla bağlama unsurları, en az değiştirim kullanıldığı ifade edilmiştir.

Mısırlı (2018)'in “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Metinlerinde Bağdaşıklık Bağıntısı Görünümleri: Bir Durum Çalışması Örneği” adlı yüksek lisans tezinde, Ankara, İstanbul, Antalya TÖMER’de eğitim alan A1, A2, B1, B2, C1 seviyelerindeki öğrencilerden, 2011, 2015, 2016 tarihlerinde alınan 159 metin incelenmiştir. Öğrencilerin yazılı metinlerinde bağdaşıklık araçlarının kullanım oranları, hatalı kullanım payı araştırılmıştır. Ayrıca öğrencilerin ana dillerine göre kullanım incelenmiştir. Çalışmada öğrencilerin yükselen seviye ile adıl eksiltme kullanım oranlarının, özellikle kişi adılının, anlamlı bir fark yaratacak şekilde düştüğü sonucuna varılmıştır. Ayrıca C1 seviyesinde, diğer seviyelerle karşılaştırıldığında tüm gönderim öğelerinin mantıklı sayılabilecek oranlarda dengeli olarak çeşitlendiği belirtilmiştir. Anadilleri Arapça, Rusça ve Ukraynaca-Rusça olan öğrencilerin boş adıl kullanımında ve boş adıyla gönderim araçlarında kendi dillerinden olumlu aktarım yaptıkları ifade edilmiştir. Çalışma yabancıların yazılı metinlerinde A1, A2, B1, B2, C1 seviyelerinde, bağlaşıklık incelemesi yapması ve ana dille bağlaşıklık öğelerini ilişkilendirmesi açısından araştırmamız için önem ifade etmektedir.

Akkaya, Erol (2019) “Türkiye’de Öğrenim Gören Arap Öğrencilerin Türkçe Temel Düzeyde Yaşadığı Dil Bilgisi Sorunları” adlı çalışmalarında, veriler 2017-2018 eğitim-öğretim yılında Adıyaman Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi’nde (TÖMER) temel düzeyde öğrenimini tamamlamış olan 23 öğrenciden görüşme yöntemi ile toplanmıştır. Öğrencilere ‘Temel düzeyde yaşadığınız dil bilgisi sorunları nelerdir?’ sorusu sorulmuş ve sonuçlara ulaşılmıştır. Çalışmada, öğrencilerin daha çok ad durum ekleri, tamlama ekleri ve geçmiş zaman eklerinin kullanımında sorun yaşadığı

sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, temel düzeyde yazma becerisinin ana dili açısından incelemesinde öğrenci görüşlerini vermesi açısından önemlidir.

Atay (2019)'ın “Türkiye'de Türkçe Öğrenen Suriyeli Ortaokul Öğrencilerinin Yazılı Anlatımda Yaptıkları Dil Yanlışları” adlı yüksek lisans tezinde, Adana'da Borsa İstanbul MTAL Geçici Eğitim Merkezinde 102 öğrenci Suriyeli öğrenciye, öğrencilerin serbest metinlerini, ad durum eklerini, sözdizimini içeren çalışma kağıtları verilmiş, öğrencilerin hataların nedenleri tartışılmıştır. Araştırmada yedinci sınıftaki öğrencilerin serbest yazma konusunda üst sınıfa göre başarılı oldukları sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca durum eklerinin karıştırıldığı, ek yanışlıklalarının fazla yapıldığı tespit edilmiştir. Araştırmada öğrencilerin yazma becerinde ad durum ekleri ve söz dizimi bakımından fazla başarı gösteremedikleri ve bu başarılarının cinsiyet açısından farklılık gösterdiği sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yazma becerisinin ana dili betimlemesi ve öğrencilerin yazılı metnindeki yanışlara dair bilgi vermesi açısından önemlidir.

Barcın (2019) “Kırgızlara Türkçe Öğretiminde Ad Durum Eklerinin Yeri” adlı çalışmasında, Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesinde, 2018-2019 öğretim yılı güz döneminde öğrenim gören A1- A2 seviyesindeki 28 Kırgız öğrencinin Türkiye Türkçesi I. ve II. ara sınavlarının yazılı anlatım kâğıtları incelenmiş ve ad durum eklerini kullanma yeterlilikleri tespit edilmiştir. Araştırmada bulunma ve çıkma durumunda herhangi bir zorluk yaşanmadığı gözlenmiştir. A1 seviyesinde öğrencilerin en az hatayı yönelme durumunda, en çok hatayı ise belirtme durumunda yaptıkları ve A2 seviyesinde eklerin kullanımında gelişim görüldüğü sonuçlarına ulaşılmıştır. Çalışmada Kırgız Türkçesi ve Türkiye Türkçesinde aynı fiillerin farklı ad durum ekleriyle ada bağlanması da yanışa sebep olduğu ifade edilmiştir. Çalışma, yazma becerisinde ana dili açısından durum eklerinin kullanılmasını incelemesi yönüyle önemlidir.

Bölükbaşı (2019)'nın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Fiillerin Belirlenmesi (A1 Düzeyi)” adlı çalışmasında, Gazi TÖMER, İstanbul, Yedi İklim, Yeni Hitit A1 düzeyi ders ve çalışma kitaplarında fiillerin kullanım sıklığı ve ortaklık dereceleri incelenmiştir. Çalışmada temel düzeyde sık kullanılan ilk 100 fiil belirlenmiştir. Fransızca, İngilizcede ve Almancada sık kullanılan ilk 100 fiil ile karşılaştırma yapılmış, ortaklık yüzdeleri tespit edilmiştir. Fiillerde ortaklığın yüzde elliye geçmediği sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yabancı öğrenci metnlerinde fiil kullanımının incelemesi açısından önem taşımaktadır.

Çiftçi ve Demirci (2019) “Alfabe Farklılıklarının Yabancılara Türkçe Öğretimindeki Etkisi” adlı çalışmalarında, veriler Türkiye’deki 7 farklı üniversitenin TÖMER’lerinde öğrenim gören yabancı uyruklu 159 öğrenciye uygulanan yapılandırılmış görüşme formları, dikte yöntemiyle öğrencilere yazdırılan metinler ve gözlem ile toplanmıştır. Çalışmada Türk alfabesini öğrenmede en çok zorlanan grubun Kiril alfabesini kullanan grup olduğu, Arap alfabesini kullanan grubun zorluk yaşama yüzdesi açısından ikinci grup olduğu, en düşük yüzdede zorluk yaşayan grubun ise Latin alfabesini kullanan grup olduğu ifade edilmiştir. Kiril alfabesini kullanan öğrencilerin Türkçede yer alan ünsüzlerin, Arap ve Latin alfabesini kullanan öğrencilerin ise ünlülerin söylenişinde ve yazılışında sorun yaşadığı belirtilmiştir. Çalışma, alfabe öğrenimini ana dili açısından betimlemesi yönüyle önemlidir.

Elturan (2019)’ın “Türkiye’de Türkçe Öğrenen Yabancı Öğrencilerin Dil Becerileri Yanlış Analizleri” adlı yüksek lisans tezinde, 2018-2019 Akademik Yılı Sakarya Üniversitesi TÖMER’de B1-B2 seviyelerinde eğitim alan 5 öğrencinin ortalama birer saatlik röportajlarında yaptıkları dilbilgisel ve sesletim yanlışları incelenmiştir. Çalışmada yazma, konuşma, dinleme ve okuma becerileri değerlendirilmiştir. Konuşma verileri yapılan görüşmelerden; anlama, dinleme ve yazma verileri Sakarya Üniversitesi TÖMER tarafından hazırlanıp uygulanan yazılı sorularından elde edilmiştir. Araştırmada yazmada yanlışların çoğunun yazım yanlışları olduğu, sonrasında ise sırasıyla dilbilgisel, sözcüksel ve sözdizimsel yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yabancı öğrencilerin tüm dil becerilerinde yanlışların incelenmesi ve yazma becerisi için yanlış betimlemesi yapması açısından araştırmamız için önemlidir.

Ercan Güven (2019)’ın “Üniversitelerin Dil Öğretim Merkezlerinde Türkçe Öğrenen Yabancıların Yazılı Anlatımlarının Bağdaşıklık ve Tutarlılık Düzeylerinin İncelenmesi” adlı doktora tezinde, öğrencilerin yazılı anlatımlarının bağdaşıklık ve tutarlılık düzeyleri ile metin uzunlukları tespit edilmiştir. İki ayrı metin yazdırılmış; metinler, düzeyler ve öğrencilerin bireysel farklılıkları açısından incelenmiştir. Araştırmada serbest konuda yazılan metinlerin bağdaşıklık düzeyleri ile metin uzunluklarının, yönlendirilmiş olarak yazılmış metin uzunluklarından daha fazla olduğu sonucuna ulaşılmıştır.

Gürler (2019)’ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Suriyeli Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarında Hata Çözümlemesi” adlı yüksek lisans tezinde, Batman Üniversitesi Sürekli Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi’nde B1 seviyesinde Türkçe öğrenen 27 Suriyeli öğrencinin yazılı anlatımlarındaki hatalar incelenmiştir. Çalışmada sonucunda en fazla

hatanın ses bilimsel olduğu, sonrasında yazım ve noktalama hataları, sözlüksel-anlamsal hatalar yapıldığı, en az söz dizimsel hata yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından incelemesi ve yazılı metinlerde yanlışları incelemesi açısından önemlidir.

Kahraman (2019) “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen ve Ana Dili Arapça Olan Öğrencilerin Yazma Becerisinde Yaptıkları Yanlışların Çözümlemesi” adlı yüksek lisans tezinde, 2016-2017 eğitim-öğretim döneminde İstanbul Üniversitesi Dil Merkezinde Türkçe öğrenen 80 öğrencinin A1-A2 seviyeleri kur sınavlarındaki yazılı metinleri yanlış çözümlemesi ile incelenmiştir. Yanlışlar ses bilgisel, biçim bilgisel, anlam bilimsel, söz dizimsel yanlışlar ve yazım-noktalama yanlışları şeklinde sınıflandırılmıştır. Çalışmada A1 ve A2 düzeyinde en fazla yazım ve noktalama ve sonra sırasıyla biçim bilgisel, anlam bilimsel, ses bilgisel ve söz dizimsel yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca çalışmada, yaş ve eğitim düzeyinin yükselmesiyle birlikte yanlış sayısının da yükseldiği belirtilmiştir. Çalışmadaki diğer bir sonuç ise cinsiyetin yanlış yapma oranı üzerinde anlam ifade eden bir etken olmadığıdır. Çalışma, yazma becerisinin ana dili açısından betimlenmesi, yanlış çözümlemesi yapması ve farklı değişkenlerle yanlış yapma oranını ilişkilendirmesi açısından önemlidir.

Manvelidze (2019) “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Gürcü Öğrencilere Sıfat-Fiil Eklerinin Öğretimi” adlı çalışmasında, Gürcistan’da yabancı dil olarak Türkçe öğrenen Gürcü öğrencilerin sıfat-fiil eklerinin öğreniminde karşılaştıkları zorluklar belirlenmiş ve sıfat-fiil eklerinin öğretimiyle ilgili, çeşitli materyaller ve çözüm önerileri verilmiştir. Çalışmada Batum Şota Rustaveli Devlet Üniversitesi Türkoloji bölümünde 3. ve 4. sınıflarında eğitim gören öğrencilere; boşlukları doldurma, cümleleri yeniden yazma, Türkçeden Gürcüceye ve Gürcüceden Türkçeye çeviri uygulamaları yaptırılmıştır. İlk iki uygulama 3. sınıftaki 16 öğrenci ile, çeviri uygulaması ise 4. sınıftaki 12 öğrenci ile gerçekleştirilmiştir. Çalışmada öğrencilerin dil bilgisel yapıları bilmelerine rağmen bu bilgileri yanlış kullandıkları tespit edilmiş, hâl ekleri ve ad tamlamaları kullanılırken de zorluk çektikleri görülmüştür. Çalışmanın sonucunda öğrencilerin yarısının, birinci ve ikinci alıştırmada, sıfat-fiil eklerinin kullanımında başarılı olduğu görülmüştür. Ayrıca derste kullanılan kitabın yeterli olmadığı ve sorunların giderilmesi için yardımcı materyallere gerek olduğu vurgulanmıştır. Çalışma, sıfat-fiille ilgili yabancı öğrencilerin karşılaştıkları sorunları belirlemesi açısından önemlidir.

Yılmaz (2019)'ın “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenenlerin Yazılı Anlatımları ve Bunlarda Sıfat-Fiil Kullanımları Üzerine Bir İnceleme” adlı yüksek lisans tezinde, Akdeniz Üniversitesi TÖMER’de 2018-2019 eğitim öğretim yılında Türkçe öğrenen B2 düzeyindeki 60 öğrencinin kişisel bilgi formu ve kompozisyon kâğıtları incelenmiştir. Araştırmada öğrencilerin sıfat-fiil kullanım durumlarını ölçmeye yönelik kullanılan dereceli puanlama anahtarından aldıkları puanlar, cinsiyet değişkenine göre anlamlı farklılaşma göstermemiştir. Öğrencilerin ana dillerinin, Türkiye’de kalma sürelerinin, anne ve babalarının eğitim düzeylerinin, Türkçe bir yayın okuma sıklığının, Türkçeyi öğrenme amacının sıfat-fiil puanlama anahtarından alınan puanla anlamlı farklılaşma gösterdiği bulgularına ulaşılmıştır. Türkçe ile köken birliği olan dillerdeki öğrencilerin daha başarılı olduğu sonucuna varılmıştır. Türkiye’de kalma süresinin artması ile öğrencilerin başarısını arttırdığı sonucuna ulaşılmıştır. Anne ve babanın eğitim düzeyinin artışı öğrencilerin almış oldukları puanlar üzerine olumlu etkisi olduğu ve okuma sıklığı arttıkça öğrenci başarısının da arttığı sonuçlarına ulaşılmıştır. Çalışma, sıfat-fiil kullanımına dair bilgi vermesi ve demografik ilişkilendirme yapması açısından önemlidir.

Aksoy (2020)’un “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlerin Dil bilgisi ve Kelime Düzeyleri ile Yazma Becerileri Arasındaki İlişki” adlı doktora tezinde, dil bilgisi ve kelime testi ile öğrencilerin yazma becerisini değerlendirmek için öyküleyici metin tamamlama etkinliği uygulanmıştır. Çalışmada kadın öğrencilerin erkek öğrencilerden daha başarılı olduğu, kelime bilgisi ile dil bilgisi arasında anlamlı bir ilişki olduğu sonuçlarına ulaşılmıştır. Ayrıca çalışmada dil bilgisi, kelime bilgisi ile yazma becerileri puanlarının 22-23 yaş grubunda daha yüksek olduğu ifade edilmiştir. Kişilerin Türkiye’de yaşama süreleri arttıkça dil bilgisi, kelime bilgisi ve yazma becerilerinin de arttığı sonucuna ulaşılmıştır. Öyküleyici metin tamamlamada öğrencilerin yazma becerilerinin orta düzeye yakın olduğu ve geliştirilmesi gerektiği sonucuna ulaşılması dikkat çekicidir. Çalışma yazma becerisi ile kelime düzeyi ve dil bilgisi ilişkisini incelemesi açısından önemlidir.

Altıparmak Yılmaz (2020)’ın “Avustralya’da Yaşayan Türklerin Dil Görünümlerinin İki Dillilik Bağlamında İncelenmesi” adlı doktora tezinde, yanlış çözümleme bölümünde katılımcı çocukların yazılı anlatımlarında yanlış çözümlemesi yapılmıştır. Araştırmada yanlışlar, çalışmamızda da kullandığımız Çetinkaya (2015)’nın yanlış çözümleme sınıflamasına göre çözümlenmiştir. Çalışmada dilsel yanlışlarda katılımcıların en fazla biçimbilimsel yanlış yaptıkları sonucuna ulaşılmıştır. Sonrasında yüksek yüzdeden düşüğe

yanlışlar yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanışlar şeklinde sıralanmıştır. Katılımcıların yaptığı bilişsel yanışlar ise yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Çalışma, yanış çözümüleme sınıflamasının araştırmamızla aynı olması ačíısından önem taşımaktadır.

Demir (2020)'in “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi İçin Seviyelendirilmiş Kurmaca Metinlerin Metindilbilimsel Açıdan İncelenmesi” adlı yüksek lisans tezinde, B1-B2 seviyelerinde Türkçe öğretimi için hazırlanan kurmaca metinlerde bağdaşıklık araclarının ne ölçüde kullanıldığı ve iki seviye arasında anlamlı bir fark olup olmadığı incelenmiştir. Çalışmada; ilgi zamiri kullanımında, ortak ögenin eksiltmesinde, açıklama bildiren bağlama ögesinde, genel anlamlı kelime yinelemesinde B1 ve B2 seviyeleri arasında anlamlı bir fark olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma B1 ve B2 seviyeleri arasında bağdaşıklık ölçütleri kullanımını incelemesi ačíısından araştırmamız için önemlidir.

Şenyiğit (2020) “Yabancılar Türkçe Öğretiminde Sözlü Dilin Kelime Sıklığı ve A1-A2 Seviye Sözlüğü” adlı çalışmasında, sözlü dilde en sık kullanılan kelimelerin ilk 10, ilk 100 ve ilk 1000 aralıklarındaki sıklık, yaygınlık, dağılımlarının incelenmesiyle elde edilen sıklık listesi ile yabancılar Türkçe öğretimi alanındaki diğer sıklık çalışmaları karşılaştırılmalı bir yöntemle incelenmiştir. Çalışmada; Sakarya, İstanbul, Kocaeli ve Ankara illerindeki insanların kalabalık olarak bulunduğu 74 farklı mekândan derlenen metinler incelenmiştir. Veriler araştırmacı tarafından doğrudan yazılarak derlenmiş, elde edilen metin morfolojik olarak işaretlendikten sonra sıklık, yaygınlık, dağılım, oran ve eşdizimlilik bakımından çeşitli incelemeler yapılmıştır. Araştırmada oluşturulan sıklık listesindeki ilk 1000 kelime, yabancılar Türkçe öğretmek için hazırlanan Gazi, Yeni Hitit ve Yeni İstanbul ders kitaplarının A1-A2 seviyesindeki kelime listesinde %88 oranında yer aldığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma A1-A2 seviyesinde yabancı öğrencilerin kullandığı sözcüklerle, sözcüklerin sıklığıyla ilgili bilgi vermesi ačíısından araştırmamızda kelime hazinesi incelemesinde önem ifade etmektedir.

Şimşek (2020)'in “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Türkçedeki Görevli Dil Öğelerini Kullanma Durumlarının İncelenmesi” adlı doktora tezinde, B2 seviyesindeki öğrencilerin yazılı anlatımları incelenmiştir. İsim üzerine gelen görevli dil öğeleri, fiil üzerine gelen görevli dil öğeleri ve yüklem üzerine gelen görevli dil öğeleri ayrı bir şekilde incelenmiştir. Çalışmada çoğunlukla isim üzerine gelen görevli dil öğelerinde daha çok hata yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır ve ana dili Hint-Avrupa'nın Avrupa kolundan olan

öğrencilerin bu konuda en az hatalı kullanım, Ural-Alтай dil ailesine mensup öğrencilerin en çok hatalı kullanım gösterdikleri sonucuna ulaşılmıştır. Çalışmada isim üzerine gelen dil öğelerinin kullanım sıklığıyla hatalı kullanımının doğru orantılı olduğu ifade edilmiştir. Çalışma görevli dil öğelerinin kullanımı, yapılan yanlışlar ve dl ailesi betimlemesi yapılması açısından önem ifade etmektedir.

Yahşi (2020)'nin “Yabancılar Türkçe Öğretiminde Temel Düzey Söz Varlığını Belirleme: Yabancılar İçin Hazırlanan Türkçe Ders Kitapları ile Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlerin Yazılı ve Sözlü Anlatım Uygulamalarına Dayalı Söz Varlığı” adlı doktora tezinde temel düzeydeki ders kitapları taranmış, öğrencilere sözlü ve yazılı anlatım uygulamaları yaptırılmıştır. Çalışmada yabancılar Türkçe öğretiminde temel düzeydeki (A1-A2) söz varlığının belirlenmesinde veri havuzu oluşturulmuştur. Çalışma, temel düzeydeki söz varlığı ile ilgili bilgi vermesi açısından önemlidir.

Baki (2021)'nin “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Kuzey Makedonyalıların Yazılı Anlatım Yanlışlarının İncelenmesi” adlı doktora tezinde, katılımcılara A1, A2, B1, B2 seviyelerinde her seviye için kompozisyon yazdırılmıştır. Çalışmanın sonucunda cinsiyete, yaş grubuna, eğitim durumlarına, çalışma durumlarına göre anlamlı bir fark bulunamamıştır. Seviyeler arasında A1-A2 ve B1-B2 arasında anlamlı fark bulunmuştur. Çalışmada katılımcıların en fazla sorun yaşadıkları yapılar yüksek yüzdeden düşüğe dil bilgisi, vokaller, kelime bilgisi, sözdizim, ünsüzler, çatı ekleri, zaman kipleri, harf yazımı, Türkçe yazma şeklinde sıralanmıştır. Fonetik yanlışlarda en fazla ünlü uyumu, en az yardımcı ses yanlış yapıldığı ifade edilmiştir. Ünlü uyumu yanlışlarında en fazla ad durum eklerinde ve zaman eklerinde sorun yaşandığı sonucuna ulaşılmıştır. En çok -ı/-i ve -o/-ö/-u/-ü seslerinin karıştırıldığı ifade edilmiştir. Ünsüz uyumlarında ise çalışmada en çok ünsüz yumuşaması yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Araştırmada katılımcıların şekil bilgisinde en fazla iyelik, sonra belirtme, sonra yönelme yanlış yaptıkları söylenmiştir. Katılımcıların ad durum eklerinde kendi dillerinden olumsuz aktarım yaptıkları ifade edilmiştir. Çalışma yazılı anlatımda yanlış incelemesi yapılması yönüyle araştırmamız açısından önemlidir.

Bulut (2022) “Ana Dili Farsça Olan B1 ve B2 Seviyesindeki İranlıların Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yazma Becerisiyle İlgili Karşılaştıkları Sorunlar” adlı yüksek lisans tezinde 2019-2020 ve 2020-2021 yıllarında Alanya’da özel kurslar ile Alanya Alaaddin Keykubat Üniversitesi TÖMER’de B1 ve B2 seviyesinde yabancı dil olarak Türkçe öğrenen ana dili Farsça olan 30 İranlının yazılı metinleri incelenmiştir. Araştırmada B2 seviyesinde

yapılan yanlışın B1 seviyesinden daha az olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca, B1 seviyesinde yanlışların yüksek yüzdeden düşüğe biçim bilgisi, ses bilgisi, yazım ve noktalama, söz dizimi yanlışları; B2 seviyesinde ise biçim bilgisi, yazım ve noktalama, ses bilgisi, sözdizimi yanlışları şeklinde sıralandığı belirtilmiştir. Durum ekleri ile ilgili, özellikle belirtme durumunda, öğrencilerin B2 seviyesinde de sorun yaşadığı ifade edilmiştir. Çalışma, yazma becerisini ana dili açısından betimlemesi yönüyle önemlidir.

Aslan (2023)'ın "Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Temel Düzeyde Öğrenenlerin Yazılı Anlatımlarına Yönelik Yanlış Çözümlemesi" adlı yüksek lisans tezinde 2019-2020 Eğitim-Öğretim yılında Gazi Üniversitesi Türkçe Öğrenim, Araştırma ve Uygulama Merkezi'nde öğrenim gören A1 seviyesindeki 139 öğrencinin A1 kur bitirme sınavındaki yazılı metinleri yanlış çözümlemesi ile incelenmiştir. Araştırmada öğrenci metinlerinde en çok yazım-noktalama yanlış yapıldığı, sonrasında ise sırasıyla dil bilgisi, sözcük seçimi, sözdizimi yanlışlarının yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Çalışma yabancıların temel düzeyde yazılı metinlerinde yanlış çözümlemesi ile inceleme yapması açısından önemlidir.

Alan incelemesinde yazma becerisinde; yanlış çözümlemesi, sözcük ve biçimbilim, ana dili, metindilbilim/bağdaşıklık/bağlaşıklık, sözcük edinimi/sözcük hazinesi üzerine inceleme yapılan, araştırmamıza yol gösterecek olan çalışmalar üzerinde özellikle durulmuştur. Araştırmamız, yazma becerisinde bağlaşıklık unsurlarını ve yazma becerisini gösterecek farklı dil bilgisi yapılarını yanlış çözümlemesi ile inceleyen, öğrencilerin kelime hazinesi katsayısını, yazma becerisinin gelişimini boylamsal olarak betimleyen bir araştırmadır. Saydığımız unsurların tümünü bir arada inceleyen bir araştırma mevcut değildir. Araştırmamız yazma becerisinin gelişimini bağlaşıklık, cümle yapıları, biçimbilim öğeleri, yanlış çözümlemesi, kelime hazinesi gibi değişkenler açısından boylamsal olarak incelemesi yönüyle önem arz etmektedir.



BÖLÜM II

KAVRAMSAL ÇERÇEVE

2.1. Yabancılara Türkçe Öğretimi

Yusuf Has Hacıp “Anlayış ve bilgiye tercüman olan dildir. İnsanı aydınlatan dilin kıymetini bil” demektedir. Dil sistemli bir yapı olması nedeniyle bireyin kendini anlatabilmesi için yegâne yoldur. Bu kuralları ve sistemi ne kadar iyi çözümlersek o kadar var olabiliriz. Dünyada tek başına yaşayamayan insanoğlu aslında ihtiyaçları doğrultusunda sadece ana diliyle kendini anlatmaz. Çünkü dil tek taraflı bir olgu değildir. Alıcının kendi dil kodları önemlidir. Bireyin düşüncelerini diğer bireylere anlaşılır, etkili aktarabilmesi için dili etkili bir şekilde kullanması zorunludur ki bu doğrultuda “dil” artık bir amaç haline dönüşür. Tarih boyunca farklı sebeplerle bireyler ana dili dışında bir dil öğrenme ihtiyacı hissetmiştir. Toplumlar başka toplumlarla tarih boyunca ticaret, işgal, savaşlar, eğitim gibi birçok sebeple bir araya gelmiştir. İşte bu nedenle kendini anlatabilmek ve anlayabilmek isteyen insan için yabancı dil öğrenme gereksinimi neredeyse insanlık tarihi kadar eskilere dayanmaktadır.

Yabancılara Türkçe öğretimi ise belirli bir döneme kadar sistemli bir şekilde ilerleyememiştir. Ağar (2006)’ın da belirttiği üzere “Uygurlar ve İslamlık dönemlerinde birçok çeviri çalışmalarına tanık oluyorsak da aile ve çevre dışında bir dil öğretimi yapıldığı noktasında bizi aydınlatıcı haberlere bu çalışmalarda rastlamıyoruz” (s. 1). Orhun yazıtları ve Uygur dönemi kaynakları Türkçe öğrenilmesine dair ilk adımlar sayılsa da Karahanlı döneminde Kaşgarlı Mahmud tarafından 1072- 1074 yılları arasında hazırlanan Divân-ı Lugât-it-Türk yabancılara Türkçe öğretimi amacıyla hazırlanan ilk eserdir (Hengirmen, 1993, s. 5). Eserin yazılma amaçlarından biri Araplara Türkçeyi öğretmektir. Türkçe öğretimi açısından diğer önemli dönem Kıpçak Dönemidir. Kıpçak Türkçesi, Türkçenin

yabancılara öğretiminin en fazla önem kazandığı ve Türkçenin saygınlığının dorukta olduğu dönemdir. Codex Cumanicus, Et- Tuhfetü’z-Zekiyye Fi’l-lugâti’t- Türkiyye, Kitabü’l-İdrâk Li-lisânü’l- Etrak gibi eserler Kıpçak Türkçesi döneminde Türkçeyi öğretme amacıyla eserlerdir (Bayraktar, 2003, s. 60). Sözlük ve kılavuz türü eserler belirli bir dönem Türkçe öğrenilmesine katkı sağlamış, doğal yoldan Türkçe öğrenimini desteklemiştir. Kıpçak Türkçesinde Codex Cumanicus da bu doğrultuda sözlük niteliğinde Türkçe öğrenilmesine katkıda bulunmuş bir eserdir. Eski Anadolu Türkçesinde yabancılara Türkçe öğretiminde fazla eser yoktur. Bayraktar (2003)’a göre “Eski Anadolu Türkçesi kapsamına girebilecek yabancılara Türkçe öğretimiyle ilgili tek eser İbnü Mühennâ Lûgati olarak da bilinen Hilîyetü’l-İnsân ve Heybetü’l-Lisân’dır” (s. 60). Osmanlı Döneminde yabancılara Türkçe öğretimi için eserler yazılmıştır. Osmanlı Dönemi’nde Türkçe öğretimi için sözlük, gramer kitapları ve konuşma kılavuzları hazırlanmıştır. Türkçenin yabancı dil olarak öğretilmesi, ilk defa Venedikliler tarafından 1551 yılında başlatılmıştır (Nurlu, 2019, s. XII). Türkçenin Türkler tarafından kurumsal olarak öğretilmesi ise 1984 yılında Ankara Üniversitesi tarafından Türkçe Öğretim Merkezi’nin kurulması ile başlamaktadır. Ayrıca dünyada yabancı dil öğretiminde çok dillilik ve çok kültürlülük kavramlarına önem veren Avrupa Konseyi Eğitim Bölümü, dil eğitimini etkin bir şekilde uygulamak gereksinimi üzerine 1971 yılından itibaren çalışmalar yürütmüştür. Avrupa Diller Yılı olarak kabul edilen 2001 yılında Diller İçin Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesi’ni yayımlamıştır. Yabancı dil öğretimini sistemli bir şekilde sürdüren ülkeler için yabancı dil öğretiminde Çerçeve Program bir rehber niteliğindedir. Yabancılara Türkçe öğretiminde Türkiye Maarif Vakfı tarafından 2019 yılında hazırlanan Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı alanda en büyük açığı kapatmış ve öğretimin sistemli bir şekilde sürdürülmesini sağlamıştır.

2.2. Yabancılara Türkçe Öğretiminde Yazma Becerisi

Bir dilin öğrenildiği ancak dil becerilerinin doğru ve etkili kullanımı ile anlaşılır. Yabancılara Türkçe öğretiminde etkili iletişimin değerlendirmesi sözlü ve yazılı metinlerle daha doğru bir şekilde tespit edilebilmektedir. Bu değerlendirmede en çok kullanılan yöntemlerden biri yazılı metin değerlendirilmesidir.

Yazma becerisi temel beceriler içerisinde en zor gelişen beceridir. Yazma hem fiziksel hem de zihinsel olarak zor ve karmaşık bir süreçtir. Bu karmaşık süreç içinde yazma becerisi,

yabancılara Türkçe öğretiminde de gerek eğitimciler gerek öğrenciler için üzerinde yoğun olarak durulması gereken bir beceridir.

Yazma becerisi düşünceleri; örnekler, kanıtlar gibi verilerden yararlanarak açıklayan; kimi örneklerinde ise etkili bir dil etkili bir dil kullanmayı amaç edinen; bunu yaparken standart bir dilin katı yazım ve noktalama kurallarına ve de dil bilgisinin karmaşık ve çeşitli yapılarına bağlı kalarak ortaya koyan bir anlatma becerisidir.” (Durmuş, 2013, s.206)

Bir dilde metin yazabilme yeteneği öğrencinin o dilde yazma becerisinin gelişmesinin değerlendirilmesinde önemli bir ölçüttür. Yazma becerisi yabancıların Türkçe öğrenirken en çok zorlandıkları alandır. Alanda birçok çalışma yazma becerisinin zor gelişen bir beceri olduğunu ifade etmektedir. Açık (2008) tarafından yapılan çalışmada, yabancı uyruklu öğrencilerin yazmada %40 oranında zorlandıklarını söylediği ifade edilmiştir (s. 3). Bir dilde dört temel beceri ne kadar doğru bir şekilde kazanılmışsa o dili öğrenen kişi kendini o dilde o kadar anlatabilir. Yazma becerisi ise bu beceriler arasında en zor beceri olarak görülmektedir. Bağcı ve Başar (2013) çalışmalarında öğrencilerin %87’sinin yazma becerisinin daha zor olduğu görüşünde olduklarını aktarmaktadır (s.310). Yazma becerisinin tespit edilmesi hem becerinin gelişimi açısından hem de öğrencinin düzeyi hakkında bilgi vermesi açısından önemlidir.

Yazma becerisi;

- öğrenme sürecini kontrol etmeye,
- öğrencilerin seviyelerini belirlemeye
- öğretilen yapıların veya kelimelerin pekiştirilmesine
- dil yanlışlarının görülmesine
- noktalama işaretlerinin öğretilmesine
- diğer becerilerin daha iyi öğrenilmesine
- öğrencilerin dil yetilerinin gelişmesine
- öğrencilerin yaratıcı düşünmelerine
- öğrenilen konuların kısa dönem bellekten uzun dönem belleğe aktarılmasına
- öğrencilerin yetilerini performansa dönüştürmelerine yardım etmektedir. (Çakır, 2010, s.168)

Dilidüzgün (2020)’e göre “yazma sadece sesleri/sözcükleri gösteren işaretlerle tümceler üretmek değildir, yazmak bellekte tasarlanan düşüncelerin alıcının anlayacağı bir biçimde ve tam olarak tasarlandığı şekilde iletilebilmesidir” (s.21). Bir dilde iletişim kurma adına metin üretmek zorunlu bir süreçtir. Dilidüzgün (2020)’de belirtildiği üzere “metin olmanın

temel ölçütü iletişimsel bir amaç içermesidir” (s. 34). Yabancı dil öğrencisinin yazma becerisi ile ne kadar doğru bir şekilde iletişim kurduğu metinler sayesinde anlaşılır. Metin oluşturma süreci zihnimizdeki dil yapılarını doğru bir şekilde seçtiğimiz, sistemli bir şekilde bir araya getirdiğimiz ve belirli bir dil düzeninde, uygun bağlam içerisinde mantıksal bir bütünlük sunduğumuz bir süreçtir. Bu süreçte yazma becerisinin somut olarak ölçümü metinlerle mümkündür. Metin üretim sürecinin doğru bir şekilde işlemesi gereklidir. Üretilen metin okuyucuya ulaştıktan sonra artık metin ve okuyucuyu iletişimi başlar. Bu iletişim için metin yazarının metin üretim sürecinde metni oluşturan yapıları doğru bir şekilde bir araya getirmesi gereklidir. Bu noktada metinsellik ölçütleri en önemli yapı taşıdır.

2.3. Metinsellik Ölçütleri

Yazma becerisini gözle görülür hale getiren metin becerinin gelişiminin tespiti için çok önemlidir. Günay (2017)’a göre “metin belirli bir bildirişim bağlamında bir ya da birden çok kişi tarafından sözlü ya da yazılı olarak üretilen dil dizgesi bütünüdür” (s. 47). Yazma becerisinin ölçülmesinde metindilbilim önemli bir yer tutmaktadır. Yabancılar Türkçe öğretiminde öğrencilerin yazılı olarak kendini hedef dilde ifade ettiklerinin tespiti metin çalışmaları ile mümkündür. Dilidüzgün (2017)’e göre “metin çözümlemesi metnin ne anlam geldiği ile değil, metnin nasıl anlam kazandığı ile ilgili bir çalışmadır” (s. 10). Bu doğrultuda metin okur iletişiminin nasıl sağladığının incelenmesinde en doğru yöntemlerden biridir. Şenöz Ayata (2005)’de de belirtildiği üzere metindilbilim alanını tanımak, metindilbilimsel bulgulardan yararlanmak, ilk önce dil öğrenenler için, daha sonra da dil öğrenenler için oldukça önemli ve yararlıdır (s.64). Öğrenciler A1 seviyesinden itibaren metindilbilim ölçütlerinin tümünü kullanmamaktadır. Bu doğrultuda A1 seviyesinden itibaren metnin küçük ölçekli yapısında bağlaşıklık incelemesinin yapılabileceği düşünülmektedir.

2.3.1. Küçük Ölçekli Yapı (Sözcüksel ve Dilsel Bağlaşıklık)

Bir yazının metin özelliği taşıması için mantıksal bir bütünlük içerisinde bir araya gelen parçalardan oluşması gerekmektedir.

Tümceler arası ilişkilerin tespiti küçük ölçekli yapı/bağlaşıklık incelemesi ile mümkündür. Metnin bütün olarak anlamının belirlenmesi öncelikle küçük ölçekli yapıya bağlıdır (Torusdağ ve Aydın, 2019, s. 65). Küçük ölçekli yapı/bağlaşıklık metindeki dilsel öğeler

arasındaki ilişkileri betimler. Torusdağ ve Aydın (2019)’a göre “küçük ölçekli yapı/bağlaşıklık doğrultusunda bir metnin alınması, metnin tümce düzeyinde incelenmesini ve dilsel olarak incelenmesini gerektirir” (s. 65). Bu incelemelerin yapılması metin bütünlüğü için önemlidir.

Yabancılar Türkçe öğretiminde özellikle A1 seviyesinde metin incelemesi yapılırken dilbilgisel uyum ilk belirleyici sayılabilir. Dilidüzgün (2017)’ün belirttiği üzere “küçük ölçekli yapı/bağlaşıklık; metindeki dilsel, dilbilgisel uyum, yani bütünlüktür ve dilbilgisel bağımlılık üzerine kuruludur (s. 28). Bu bağımlılık ne kadar doğru bir şekilde oluşturulmuşsa metin o kadar bütünlük arz eder. Metnin bütünsel anlamına ulaşmak için önce bağlaşıklık ve bağlaşıklık içeren küçük ölçekli yapı düzleminin incelenmesi gerekir (Dilidüzgün, 2017, s. 50). Küçük ölçekli yapı incelemesi metin içerisinde birbirini tamamlayan dilsel öğelerin incelenmesidir. Küçük ölçekli yapı incelemesinde bağlaşıklık içerisinde gönderim, eksilti, değiştirim, bağıntı öğeleri, zaman uyumu, yineleme, işlevsel tümce görüngesi, titremleme öğeleri incelenmektedir (Dilidüzgün, 2017; Torusdağ-Aydın, 2019).

Gönderim; Dilidüzgün (2017)’e göre “dilini yeterli, etkili, akıcı biçimde kullanılmasını sağlamak, metindeki konuları alıcının beyninde aktif tutmak ve metinde konu bütünlüğünü oluşturmak için metindeki bazı sözcük, kavram ya da düşüncelerin metin boyunca farklı dilsel öğelerle yinelemesidir” (s. 51-52). Okurun metinden kopmamasını sağlar. Ayrıca yabancı dil öğrenen bireyin bu unsuru doğru kullanabiliyor olması metnindeki kavramlar arası ilişkiyi doğru sağlayabildiğini, metnin okur zihninde etkin olarak kalmasını, devam etmesini, ifadelerin birbirini tamamlayabilmesini yani konu bütünlüğünü doğru bir şekilde kurabildiğini gösterir. Gönderim; kişi adılı, dönüşlülük adılı, işaret ve yer adılı, işaret sıfatı, iyelik eki, kişi eki, belirtme durumu soru sözcüğü ile yapılabilir (Dilidüzgün, 2017:52; Torusdağ-Aydın, 2019:95).

Değiştirim; Hengirmen (2009)’e göre bir dizide, bir yapıda yer alan öğelerin bu dizi veya yapı dışındaki öğelerle yer değiştirmesidir” (s. 113). Gönderim ve değiştirmeyi karıştırmamak gerekir. Torusdağ ve Aydın (2019)’da belirtildiği üzere “gönderim anlam düzeyinde bir ilişki iken değiştirim sözcük ve sözcük grupları gibi dil unsurları arasındaki sözcüksel-dilbilgisel ilişkidir” (s. 138). Yabancı dil öğrenen bireyin doğru bir şekilde değiştirim yapabilmesi metninde bir kavramı başka bir kavramla karşılayabiliyor olduğunu, bir tümceyi farklı bir sözcükle karşılayabiliyor olduğunu, “öyle”, “böyle” gibi işaret belirteçlerini doğru kullanabildiğini göstermektedir.

Eksilti, Günay (2017)'da “anlatım kaybına yol açmamak koşulu ile, bir tümce içinden zamanla bazı sözcükleri atma işidir ya da kullanılmayışları anlatımda eksikliğe neden olmayacak sözcüklerin düşürülmesidir” (s. 86), şeklinde tanımlanmıştır. Yabancı dil öğrenen bireyin metinlerinde eksilti yapabiliyor olması metnini akıcı bir şekilde oluşturabildiğini, gereksiz yineleme yapmadığını, bir ifadeyi genelleyebiliyor olduğunu, çıkarıma dayalı anlatım yapabiliyor olduğunu gösterir.

Yineleme, Torusdağ ve Aydın (2019)'a göre “aynı metinde tekrar edilmiş sözcüklerdir” (s.69). Metinlerde yineleme; aynı sözcüğün yinelenmesi, eş-zıt-yakın anlamlı sözcüklerin yinelenmesi, parçalı (kısmi) yineleme, üst terim-alt terim ilişkili sözcüklerin yinelenmesi, genel kavram kullanarak yineleme şeklinde görülebilir. Aynen yineleme Dilidüzgün (2017)'e göre “önem belirtme, görüşte ısrar etme, isteği teyit ettirme gibi amaçlarla kullanılabilir” (s. 64). Yabancı bir dili öğrenen bireyin aynen yinelemeyi doğru kullanması, vurgulamak, dikkat çekmek istediği unsuru doğru bir şekilde verebildiğini gösterir. Torusdağ-Aydın (2019)'a göre “eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi ve parçalı yineleme ise akıcılığı nitelikli metinler oluşturulmasını, konu sürekliliğini ve anlam, sözcük zenginliğini sağlar” (s.73). Eş-yakın-zıt anlamlı yinelemeyi doğru yapan bir yabancı dil öğrencinin aynı kavram alanından, farklı sözcük hazinesini kazandığını gösterir. Doğru parçalı yineleme bir sözcüğün kök ve gövde hallerinin doğru bir şekilde aynı metinde kullanılabilirdiğini gösterir. Metinde işlev dışı bir şekilde sık sık yinelemelerin yapılması metnin bilgisellik ölçütünü azaltmaktadır (Beaugrande-Dressler, 1981, s. 54). Özellikle ileri seviyelerde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinin ve parçalı yinelemenin doğru bir şekilde yapılması beklenir.

Bağlama unsurları alan yazında bağlaçlar, bağlayıcılar, bağıntı öğeleri olarak adlandırılmaktadır. Bu unsurlar Günay (2017)'a göre “yazarın paragrafları arasındaki geçişleri yapmasını, yazının sınırlarını ve aşamalarını okura anımsatmasını sağlar. Yabancı dil öğrencisinin bağlama unsurunu doğru kullanması bağlı cümlede anlam ve görev ilişkisini, cümle ve sözcükler arasındaki bağlantıyı doğru kurduğunu gösterir” (s. 106). Bu bağıntının doğru kurulması, metnin bütünlüğünün ve akıcılığının sağlanması açısından önemlidir.

Metin içinde farklı zamanlar kullanılarak, tümcelerle verilmek istenen önermeler arasındaki ilişkiler öncelik ve sonralık bakımından sıralanarak açıklanmış olur. Görünüş ekleri zamandan farklı olarak bir olayı süreye nasıl yayıldığı ile bilgi verir ve bu yayılmanın anlatı

noktasına göre bir yere yerleştirilmesi, zaman işlevi ile gerçekleştirilir (Torusdağ-Aydın, 2019,s. 154-155). Bu şekilde metin, okuyucunun zihninde belirli bir süreç içinde mantıksal sıra ile yapılandırılır. Yabancı dil öğrencisinin zaman ve görünüş eklerini öğretildiği seviye için doğru kullanması; metindeki süreci doğru şekilde yapılandırıldığını, öncelik sonralık ilişkisini, metnin örgüsünü kavradığını, metindeki önermeler arasında zaman bağlantıları kurup sonuçlar çıkartabildiğini gösterir.

Araştırmamızda küçük ölçekli yapı incelemesi, Dilidüzgün (2017) ve Torusdağ-Aydın (2019)'ın sınıflandırması ile yapılmıştır.

Bir metnin dilbilgisel yapıları arasındaki doğru ilişkilendirme ancak tanımlanan öğelerin doğru kullanımıyla mümkündür. Çalışmamızda bu unsurların doğru bir şekilde kullanılıp kullanılmadığı, bu yapılarda yanlış yapıldıysa yanlışın niteliği, yanlış çözümlemesi yöntemiyle incelenmiştir.

2.4. Yanlış Çözümleme

Yanlış çözümleme yöntemi 1960'lı yıllarda Stephen Pir Corder ve arkadaşları tarafından ortaya atılmıştır (Corder, 1967; Yılmaz ve Bircan, 2015, s. 116). Yanlış çözümlemesi, öğretmenin öğretim tekniğini ve öğretim materyallerini gözden geçirmesi, öğretme sürecini değerlendirmesi ve öğretim programının yeniden düzenlenmesi konusunda yol göstericidir (Bölükbaş, 2011, s. 1359). Yanlış çözümleme metinlerdeki yanlışların hangi dilsel yapıda olduğunun gösterilmesi, yanlışın betimlenmesi için en uygun yöntemlerden biridir. Dil öğrenim süreci içerisinde dil bilgisel kurallara ilişkin geliştirilen yanlış varsayım ve genellemelerin görülmesi açısından hem dil öğrenenler hem de eğitimciler açısından önemli bir bilgi kaynağıdır (Çetinkaya, Bayat ve Alaca, 2016, s. 88). Yanlış çözümleme çalışmaları metnin hangi yapılarında yanlış yapıldığının belirlenmesi, yanlışların sınıflandırılması, sayısal veriler doğrultusunda sonuçlara ulaşılmasını içeren çalışmalardır. Araştırmamızda Çetinkaya (2015)'nın yanlış çözümleme sınıflandırması doğrultusunda yanlış çözümlemesi yapılmıştır. Buna göre yanlışlar; dilsel özellikleri, bilişsel işleme özellikleri, iletişimsel özellikleri ve kaynakları bakımından olmak üzere dört ana başlık altında incelenmektedir. Çalışmamızda kaynak özellikleri kapsam dışı bırakılmıştır. Yanlışların kaynak özellikleri bakımından incelenmesi, Çetinkaya (2015)'nın da belirttiği gibi yanlışların dillerarası veya diliçi-gelişimsel olup olmadığına karar verebilmek için bütüncül bir kaynağa ihtiyaç vardır. Bu nedenle çalışmamız üç başlık altında ele alınmıştır. Çalışmamızda dilsel özellikler başlığı

altında yer alan sesbilimsel yanlışlar da sözlü iletişim içerisinde yer aldığı için çalışmamız dışında bırakılmıştır.

Dilsel özellikler açısından yanlışlar beş başlıkta tanımlanmaktadır (Çetinkaya, 2015, s.169):

1. Yazımsal yanlışlar (Orthographic errors)
2. Sözlüksel-anlamsal yanlışlar (Lexico-Semantic errors)
3. Sözdizimsel yanlışlar (Syntactic errors)
4. Biçimbilimsel yanlışlar (Morphological errors)

Yazımsal yanlışlar sözcüklerin yazımında yapılan yanlışlardır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar sözcüklerin yanlış anlamda kullanılması ile ilgili yanlışları kapsamaktadır. Sözdizimsel yanlışlar bir sözcük ya da sözcük öbeklerinin cümlede kullanılması gereken yerde kullanılmaması, eksiltilmesi ya da fazla eklenmesini içeren yanlışlardır. Biçimbilimsel yanlışlar ise sözcüklerin çekimlenmesi ya da türetiminde yapılan yanlışlardır, biçimbirimlerde yapılan yanlışlardır.

Bilişsel işleme özellikleri açısından yanlışlar dört başlıkta tanımlanmaktadır (Çetinkaya, 2015, s. 170):

1. Eksiltme (Omission): Genellikle işlevsel sözcük ya da biçimbirimler gibi gerekli dilsel öğelerin çıkarılması durumudur.
2. Ekleme (Addition): Cümleye artık öge/öğelerin eklenmesi durumudur.
3. Değiş-tirime (Substitution): Doğru olmayan bir ögenin doğru olan bir ögenin yerine kullanılmasıdır.
4. Yer Değiş-tirme (Permutation): Cümledeki öğelerinin doğru sırada kullanılmaması durumudur (Çetinkaya, 2015, s. 170).

İletişimsel özellikleri açısından yanlışlar iki başlıkta tanımlanmaktadır (Çetinkaya, 2015, s. 170):

1. Bölümsel (Local): Cümledeki yalnızca bir ögeyi etkileyen (örneğin fiil) ve bu hataya rağmen iletişimi engellemeyen yanlışlardır.
2. Bütünsel (Global): Cümledeki temel yapıyla ilgili yanlışlardır ve cümledeki genel yapısını bozdukları için anlaşılmayı zorlaştırırlar (Ellis 1997, s. 20)

Bağlaşıklık ögeleri ve metni oluşturan ögelerin doğru kullanımı dışında yazma becerisinde ölçülebilir unsurlardan biri de metnin sözcük düzeyinde niteliğini artıran kelime hazinesi katsayısıdır.

2.5. Kelime Hazinesi Katsayısı

Düşüncelerimizi daha anlaşılır bir şekilde kelimelerle dış dünyaya aktarırız. Vermek isteğimiz düşünce için zihnimizde kelime hazinemizden bağlamla ilişkili kelimeleri seçeriz. Bu hazinede ne kadar çeşitli kelime varsa o kadar farklı yolla kendimizi anlatabiliriz. Bir dilde kelime bilgisi yeterli olmayan birey, o dilde düşündüklerini doğru, etkili bir şekilde dile getiremez. Hatta bu ifadeyi daha ileri götürüp bir dilde kelime hazinesi yeterli değilse o dilde tam anlamıyla doğru ve etkili bir düşünme gerçekleşemez demek yanlış olmaz.

Kelime kavramı birçok kaynakta farklı şekilde tanımlanmıştır.

Çekim unsurları çıkarıldığında, anlam ile biçimin kesiştiği ilk nokta. Kesişme bazen kelime kökünde, bazen kelime gövdesinde bazen de birleşik kelime gövdesinde bazen de birleşik kelime tabanında gerçekleşebilmektedir. Bu açıdan kelime, anlamı veya görevi bulunan çekim ekleri ile işlenmeye hazır tabanıdır. (Kurudayıoğlu ve Karadağ, 2005, s.305)

Yabancılar Türkçe öğretiminde kelime hazinesi, becerilerin gelişimi ve ölçülmesinde önemli bir yer tutmaktadır. Kök halinde, gövde halinde veya birleşik halde bulunan anlam taşıyıcı unsurlar olan kelimeler, dilsel göstergeler olarak dilin bel kemiğini teşkil eder (Demirci, 2017, s. 7). Anlatımda aynı sözcüklerin kullanılması anlatımı durağanlaştırır, okuru metinden uzaklaştırır ve metnin niteliğini olumsuz etkiler. Özellikle yabancılar Türkçe öğretiminde öğrencilerin oluşturduğu metinlerde dildeki kelime hazinelerini gösterebilmeleri adına farklı kelime hazinelerini geliştirmeleri beklenir. Metin içerisinde anlatımda kullan farklı kelimeler yazarının o alandaki kelime hazinesini de gösterir.

Kelime hazinesi katsayısı bireyin metin oluşturma sürecinde de temel noktalardan biridir. Bireyin bir dildeki kelime hakimiyetinin o dilde beceri gelişiminde de etkisi göz ardı edilemez. Karadağ (2018)’a göre metnindeki kelime hazinesi katsayısı bireyin kelime hazinesini betimlemek için önemli bir ipucudur (s. 532). Bireyin kelime hazinesi kullandığı dağarcığındaki farklı sözcüklerle ilgili bir kavramdır.

Öğrencilerin farklı kelime hazinelerinin tespiti için kelime hazinesi katsayısının incelenmesi önemli bir yöntemdir. Karadağ (2018)’a göre “kelime hazinesi katsayısı farklı

kelime sayısının toplam kelime sayısına bölünmesiyle elde edilmektedir ve değer ne kadar 1,00' e yaklaşırsa bireyin kelime hazinesinin o kadar zengin olduğu söylenebilir” (s. 534). Türkçe öğrenen yabancıların kelime hazinesi katsayısının temel seviyeden ileri seviyeye 1,00 değerine yaklaşması beklenir.

Bir dilde yazma becerisinin betimlenebilmesi için metinlere ihtiyaç vardır. Metinler sadece sözcük, sözcük grupları ve cümlelerle değil aynı zamanda bu yapıların anlamsal ve mantıksal olarak bir araya getirilip bir bütün olmasıyla üretilir. Yabancılar Türkçe öğretiminde yazılı metinlerde özellikle A1 seviyesinden itibaren dilbilgisel ve sözcüksel bütünlük beklenir. Bu doğrultuda bağlaşıklık devreye girer. Türkçe öğrenen bireyden beklenen beceri bağlaşıklık unsurlarını ve dil bilgisel yapıları öğretildiği seviye ve sonraki seviyeler için doğru bir şekilde kullandığı metinler oluşturmaktır. Bireyin yazma becerisinin nasıl geliştiğinin ve hangi seviyelerde hangi unsurların kullanımında sorun yaşandığının tespiti için de yanlışların sınıflandırılmasını, tanımlanmasını sağlayan yanlış çözümlemesi anahtardır.

Araştırmamızda A1, A2, B1, B2 seviyelerinde bağlaşıklık unsurları, belirlenen dil bilgisel yapıların kullanımı, kelime hazinesi katsayısı incelenmiş ve yapılan yanlışlar yanlış çözümlemesi ile değerlendirilip sonuçlara ulaşılmıştır.

BÖLÜM III

YÖNTEM

Bu bölümde, araştırmanın problem durumuna ilişkin yöntem hakkında bilgiler verilmiştir. Bu doğrultuda, araştırmanın modeli, evren ve örnekleme, veri toplama araçları ve verilerin analizi konuları ele alınmıştır.

3.1. Araştırmanın Modeli

Bu çalışma, nitel yaklaşımla oluşturulan genel tarama modelinde, betimsel bir alan araştırmasıdır. Karasar (2014)'e göre “genel tarama modelinin, çok sayıda elemandan oluşan bir evrende, evren hakkında genel bir yargıya varmak için, evrenin tümü ya da ondan alınacak bir grup, örnek ya da örneklem üzerinde yapılan tarama düzenlemeleri olduğunu ifade eder” (s.79). Araştırmada içerik analizi tekniği kullanılmıştır. Büyüköztürk, Kılıç Çakmak, Akgün, Karadeniz, Demirel (2017)'e göre “içerik analizinde belli kurallara dayalı kodlamalarla bir metnin bazı sözcükleri daha küçük içerik kategorileri ile özetlenir ve sistematik, yinelenebilir” (s.258). Araştırmada boylamsal veri analizi yapılmıştır. Büyüköztürk vd. (2017)'e göre “boylamsal araştırma, ihtiyaç duyulan verilerin aynı gruptan çeşitli zaman aralıklarında toplanmasıdır” (s.13).

Bu çalışma, Türkçe öğrenen yabancı uyruklu öğrencilerin dil gelişimini, yaptıkları yanlışları, yazdıkları metinlerin metinsellik ölçütlerini, kelime hazinesi katsayılarını araştırmaktadır. Bu nedenle araştırma; yazdırılan metinlerin küçük ölçekli yapıda çözümlemesi, yanlışların belirlenmesi ve yazma becerisinin boylamsal olarak incelenmesine dayanmaktadır.

3. 2. Çalışma Grubu

Çalışmanın evrenini Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesinde öğrenim gören Türkçe öğrenen 90 yabancı uyruklu öğrenci oluşturmaktadır. Ancak araştırma evreninin tamamı A1, A2, B1, B2 seviyelerine katılmadığı ve dört seviyede evrenin tümünden metin alınamadığı için amaçlı örneklem seçimine gidilmiştir. Amaçlı örneklemede araştırmacı, araştırmaya hangi öğelerin seçileceği konusunda kendi yargısını kullanır ve araştırmanın amacına en uygun olanları örnekleme dâhil eder (Balcı, 2015, s.104). Araştırmanın çalışma grubunu 2017-2018 Eğitim Öğretim Yılı içerisinde Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi TÖMER’de eğitim alan ana dili Türk lehçelerinden olan 9, ana dili Arapça olan 11, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan 14, toplam 34 öğrenci oluşturmuştur.

3.3. Veri Toplama Araçları

Bu çalışmada veri toplama araçları olarak bağlaşıklık ölçütleri, yanlış çözümlemesi, kelime hazine katsayısı hesaplama formülü, araştırmacı tarafından hazırlanan metin değerlendirmesi saha çalışanları değerlendirme tablosu kullanılmıştır.

Metinler yüzeysel bir düzeyde incelenerek çalışmada betimlenecek metindilbilimsel ölçütlerin belirlenmesi için araştırmacı tarafından alan yazın taranmıştır. Bir dili bilmeyen birey için metinsellik ölçütlerinden “bilgisellik, kabul edilebilirlik, amaçlılık, durumsallık” kavramları anlam kazanmamaktadır (Aşkın Balcı, 2018, s. 25). Bir metnin bütün olarak anlamını belirleyebilmek için önce dilsel ve dilbilgisel bağlaşıklık ya da küçük ölçekli yapı düzlemi dikkate alınmalı, metnin yüzey yapısı incelenmelidir. Küçük ölçekli yapı bir tümce dizisinin metin özelliği taşıyabilmesi için temel ölçüttür (Torusdağ ve Aydın, 2019, s. 65-67). Diğer ölçütlerde metin dışılık da söz konusu olduğu için alan yazın tarandığında; bağlaşıklık ölçütlerinin A1, A2, B1, B2 seviyeleri için çalışmada veri elde etmek için uygun oldukları sonucuna ulaşılmıştır. Bağlaşıklık öğeleri dışında metnin bütününde yazma becerisini tanımlayacak unsurlar belirlenerek; cümle ve fiilimsi değerlendirme tablosu kullanılmıştır. Kelime hazinesi değerlendirmesi için kelime hazine katsayısı hesaplama formülü kullanılmıştır. Araştırma sonuçlarının güvenilirliği için araştırmacı tarafından hazırlanan saha çalışanları metin değerlendirme tablosu kullanılmıştır.

3. 4. Verilerin Toplanması

Yabancılar Türkçe öğretiminde Türkiye’de Türkçe öğrenen yabancılar yazdırılan metinlerden yola çıkarak A1, A2, B1, B2 seviyelerinde yabancıların bağlaşıklık öğelerini kullanma derecelerini belirlemeye, yapılan yanlışları betimlemeye, Türkçe öğrenen yabancıların yazma becerisinin boylamsal gelişimini tespit etmeye yönelik çalışmamızda;

Uygulama izni alındıktan sonra araştırma verileri toplanmaya başlamıştır. Araştırma verileri 2017-2018 Eğitim Öğretim Yılı içerisinde Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi TÖMER’de öğrenim gören 34 öğrenciden alınan metinlerinden elde edilmiştir. Araştırmanın başında Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi TÖMER’de öğretim için kullanılan temel kaynak Gazi Üniversitesi Yabancılar İçin Türkçe kitabı incelenmiş, seviyelerde öğrenilen temalar ve dil bilgisi yapılarından yol çıkarak, uzman görüşü alınarak konu listesi oluşturulmuştur. Konu listesine A1-A2/B1-B2 seviyeleri arasında yeni öğretilen konular ve yapılar doğrultusunda konu eklenmiştir. A1 ORTA, A1 SON, A2 ORTA, A2 SON, B1 ORTA, B1 SON seviyelerinde öğrencilere her seviye için seçtikleri konuda birer metin yazdırılmıştır. İlk 10 öğrencinin metinleri incelenmiş orta ve son seviyeler arasında beceri tespitinde anlamlı bir fark görülmemiştir. Bu nedenle araştırmada A1 SON, A2 SON, B1 SON, B2 SON seviyeleri metinlerinin incelenmesine karar verilmiştir. Sonrasında A1 SON, A2 SON, B1 SON, B2 SON seviyelerinde öğrencilerin metinleri incelenmiş ve öğrencilerin birçoğunun, özellikle A1 seviyesinde, metnin yüzeysel yapısındaki dilsel bütünlükte metinler oluşturduğu sonucuna varılmıştır. Metin dışılık da söz konusu olduğu için metinsellik ölçütlerinin tamamının incelenemeyeceği sonucuna ulaşılmıştır. Bu nedenle öğrenci metinlerinde metinsellik ölçütlerinden küçük ölçekli yapı, bağlaşıklık öğelerinde inceleme yapılmasına karar verilmiştir. Bağlaşıklık ölçütleri metinlerde öğrencilerin kullandıkları dilsel yapıların betimlenmesini sağlamıştır. Bu yapılar ve öğrenci metinlerinde yazma becerisinin gelişiminin ölçülmesine yardımcı olacağı düşünülen, metin bütünlüğüyle ilgili; metni oluşturan cümle yapıları, türetim ekleri, fiilimsiler yanlış çözümlemesi yöntemiyle incelenmiştir. Yanlış çözümlemede alan yazın taranarak ve alan uzmanlarıyla görüşülerek yanlışların sınıflandırılmasında, tanımlanmasında netlik sağlanmıştır. Yanlış çözümlemede veriler incelenirken yanlış yapı, olması gereken hedef yapı üzerinden tanımlanmıştır. Ayrıca metinler, saha çalışanları değerlendirme tablosu ile uzmanlara gönderilmiştir. Uzmanlarla görüşme yapılarak değerlendirme ölçütleri ve tablo ile ilgili bilgilendirme yapılmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde unsurlar her öğrenci için boylamsal olarak değerlendirilmiştir.

Sonrasında tüm öğrenciler için incelenen tüm ögelerde genel değerlendirme yapılmıştır. Araştırmacı tarafından puanlanan saha çalışanları metin değerlendirme tablosu puan değeri ile 3 alan uzmanı tarafından puanlanan saha çalışanları metin değerlendirme tablo puan değerleri Fleiss Kappa analizi ile değerlendirip değerlendirmelerde güvenilirlik sağlanmıştır. İncelemeler doğrultusunda boylamsal, sonuçlara ulaşılmıştır.

3. 5. Verilerin Analizi

Örnekleme oluşturulan Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi Türkçe hazırlık sınıfı öğrencilerinin yazma becerilerinin ölçümü için CEF ve alan yazın taranarak tespit edilen ölçütler aşağıda verilmiştir:

A1 Basit, kalıplaşmış deyim ve cümleleri yazabilir. Somut çeşitlerdeki ihtiyaçlarına yardımcı olan temel ibareleri ve her gün kullanılan deneyimleri anlayabilir. Kendisini ve diğerlerini tanıtabilir. Bir kişinin nerede yaşadığı, tanıdığı insan ve sahip olduğu şeyler gibi basit detayları sorup cevaplayabilir. Bir kişi yavaşça konuştuğunda onunla etkileşim kurabilir ve yardımcı olabilir.

A2 “Ama”, “çünkü” ya da “ve” gibi bağlaçlar kullanarak bir dizi kolay deyim ve cümleleri yazabilir. Çok temel aile bilgilerini, alışveriş, bölgesel coğrafya ve işle ilgili cümleleri ve sık kullanılan deyimleri anlamlandırabilir. Basit ve rutin görevler içinde iletişim kurabilir ve tanıdık, rutin sorunlarla ilgili direkt bilgi değişimi yapabilir. Kendi geri görünümüyle ilgili görüşünü basit terimlerle anlatabilir, çevresini ve ihtiyaçlarını tanımlayabilir.

B1 Bir dizi kısa metin bölümünü birleştirerek karmaşık olmayan, alışlagelmiş birçok konuyu içeren, bağlantılı metinler oluşturabilir. Okul, iş ya da konferansta karşılaşılan problemlerdeki ana noktayı anlayabilir. Yolculuk yapılan bir yerde konuşulan dilin birçok durumunu anlayabilir. Bilindik ya da kişisel konularla ilgili basit metinle oluşturabilir. Olayları, hayallerini, umut ve isteklerini, deneyimlerini açıklayabilir, fikir ve plânlarının nedenlerini, açıklamalarını kısaca verebilir.

B2 Değişik kaynaklardan bilgi ve gerekçeleri de katıp değerlendirerek kendi ilgi alanından çeşitli konuları içeren anlaşılır ve ayrıntılı metinleri kaleme alabilir. Karmaşık metinlerde ana fikri anlayabilir. Hem somut hem soyut konularda, kendi alanına has teknik tartışmalara dâhil olabilir. Kendi milletinden olan herhangi birinin olmadığı bir ortamda yerel konuşucularla kendiliğinden ve kesintisiz, mantıklı iletişim kurabilir. Geniş bir konu

alanında açık, ayrıntılı bir metin oluşturabilir, farklı durumlardaki avantaj ve dezavantajları verilen bir konu hakkındaki bakış açısını açıklayabilir.

Araştırmamızda da dil becerisinin gelişimi ölçülürken bu tanımlamalara dikkat edilmiştir.

Ayrıca Avrupa Ortak Başvuru Metni, seviyelere göre dil bilgisel doğruluğu aşağıdaki gibi tanımlamaktadır (CEF, 2001: 114):

“A1: Öğrenilmiş repertuarda yer alan birkaç basit dil bilgisi yapısında ve cümle modelleri üstünde sınırlı bir hâkimiyet gösterir.

A2: Basit yapıları doğru olarak kullanır, ama hâlâ sistematik temel hatalar yapmaya devam eder. Örneğin; zamanları karıştırmaya meyillidir, yine de ne söylemek istediği genellikle açıktır.

B1: Bilindik bağlamlarda iletişim kurabilir, fark edilebilir anadili etkileri bulunsa bile genelde iyi bir hâkimiyeti vardır. Hatalar mevcuttur; fakat anlatmaya çalıştığı şey açıktır. Birçok öngörülebilir durumla ilgili sık kullanılan rutinler ve modelleri içeren bir repertuara sahip olarak bunları kullanabilir.

B2: Dil bilgisi kontrolü iyidir; nadiren atlamalar, sistematik olmayan hatalar ve küçük hatalar cümle yapısı içinde hâlâ bulunabilir, ama bunların sayısı azdır. Dil bilgisel hâkimiyetin yüksek olduğunu gösterir. Yanlış anlaşılmadan kaynaklanan dil bilgisel hatalar yapmaz.

Dil bilgisel yeterlik için bu beceriler dikkate alınmıştır. Uzman görüşü ile beceriler dikkate alınarak A1 SON/A2 SON- B1 SON/B2 SON seviyelerinde öğrencilere verilen konular:

A1-A2

- Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.
- Türkiye’deki bir gününüzü, yaşamınızı anlatın. Bir günde neler yapıyorsunuz anlatın.
- Türkiye’ye ne zaman geldiniz ve o zamandan beri neler yaşadınız? Anlatınız.
- Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?
- Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.
- Bir anınızı/hatıranızı anlatın.

- Ülkenizdeki bir şehir ile Türkiye’deki bir şehri karşılaştırın/kıyaslayın. Karşılaştırmayı yaparken eğitim, ulaşım, sosyal etkinlikler ve sağlık hizmetleri gibi konuları da dikkate alın.
- Eskiden insanlar nasıl yaşıyorlardı? Hangi eşyaları kullanıyorlardı? Geçmişteki hayat mı şimdi yaşadığımız hayat mı daha kolay? Geçmiş ve günümüzü karşılaştırarak/kıyaslayarak bir metin yazınız.

B1-B2

- Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?
- İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/dizinin sevdiğiniz ya da sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi/diziyi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.
- Ne tür kitaplar okumayı seversiniz? En sevdiğiniz kitabın ismi nedir? Kitabı anlatır mısınız? Kitabın sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Bunları neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.
- Siz bir yazarınız. Size ait bir hikâye veya masal yazın.
- Eğer farklı bir hayatınız olsaydı nasıl bir hayat isterdiniz? Kendinizle ilgili neleri değiştirmek istediniz? Hayatınızda neleri değiştirdiniz?
- Ölmeden önce yapmak istediğiniz yirmi şeyi ayrıntılarıyla anlatın. Neden bunları yapmak istiyorsunuz, açıklayın.
- Ailenizden birine ya da arkadaşınıza Türkiye’deki hayatınızı anlatan bir mektup yazın.

Öğrencilerden daha doğru bir ölçüm yapabilmek adına en az 250-300 sözcükten oluşan metinler istenmiştir. Yazdırılan metinler yazma becerisi açısından incelenmiştir. Öğrencilerin kullandıkları dil yapıları tespit edilirken metindilbilimsel ölçütlerden küçük yapı dikkate alınmıştır. Ayrıca öğrencilerin yazma becerisini betimleyebileceği düşünülen dil bilgisel yapılar da incelenmiştir. Metinler incelenirken öncelikle öğrencilerin hedef dil seviyesi için beklenen dil becerilerinden ne kadarına sahip olduklarına bakılmıştır. Kullandıkları yapıların kaynak kitap Gazi Yayınevi ve Çerçeve Metin’de verilen seviyelere göre öğretilen yapılarla ne kadar paralel olduğu değerlendirilmiştir. Öğrencilerin bu

konudaki düzeyleri tespit edilmiştir. Sonraki aşamada öğrencilerin yaptıkları yanlışlara bakılmıştır. Yanlış çözümlemesi ile ilgili Çetinkaya (2015)'da yer alan yanlış çözümleme sınıflandırması dikkate alınmış ve bu doğrultuda tablolar verilmiştir.

Tablolardan yola çıkarak öğrencilerin yaptıkları yanlışlarla ilgili her seviye için beceri düzeylerindeki değişim incelenmiştir. Ayrıca beklenen düzey ile ulaşılan düzey arasındaki fark da değerlendirilmiştir. Öğrencilerin farklı sözcük hazinelerinin gelişiminin tespiti için de kelime hazinesi katsayısı boylamsal olarak incelenmiştir.

Her seviyenin sonunda uygulanan ölçütler sonucunda öğrencilerin yazma becerisi alanındaki gelişimleri boylamsal olarak incelenmiştir. Öğrenciler ayrı ayrı boylamsal olarak incelendikten sonra her seviye için tüm öğrencilerin boylamsal gelişimi ve ana dili farklı olan üç grubun boylamsal gelişimi ile ilgili sonuçlara ulaşılmıştır.



IV BÖLÜM

BULGULAR VE YORUM

Bu bölümde araştırmanın amacı kapsamında yer alan alt problemler doğrultusunda çalışma grubunun oluşturduğu metinlerden elde edilen verilerin analizlerine yer verilmiştir.

4.1. A1-A2-B1-B2 Seviyelerinde Boylamsal Cümle İncelemesi

Tablo 1

Ö-1 Cümle İncelemesi

Cümle	A1		A2		B1		B2	
	F	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	79	30,98	48	18,82	67	26,27	61	23,92
Basit	60	75,94	41	85,41	35	52,23	29	47,54
Bağlı	7	8,86	5	14,58	14	20,89	12	19,67
Sıralı	12	15,18	2	4,16	2	2,98	6	9,83
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	13	19,40	11	18,03
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	3	4,47	1	1,63
Basit C. D. C. Y.	19	24,05	7	14,58	32	47,76	30	49,18
Yanlış	7	8,86	2	4,16	2	2,98	1	1,63

Ö-1 dört seviyede toplam 255 cümle kurmuştur. En fazla cümle kurma yüzdesi A1 seviyesindedir. Cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Cümle ile ilgili olan sözdizim yanlışını da en fazla A1 seviyesinde yapmıştır. Sözdizim yanlışları A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Basit cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1

seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. En yüksek basit cümle yüzdesi, cümle yüzdesinde en düşük yüzdeye sahip A2 seviyesindedir. A2 seviyesi basit cümle dışında cümle yapılarında da en düşük yüzdededir. Ancak sözdizim yanlışında ikinci sıradadır. Bu durum Ö-1'in A2 seviyesinde cümle kurma konusunda sorun yaşadığını göstermektedir. Basit cümle konusunda en düşük yüzde B2 seviyesindedir. Ö-1; B2 seviyesinde basit cümle dışında bağlı, sıralı, iç içe birleşik ve şartlı birleşik cümle kurmuştur. Ö-1'in söz dizim konusunda en az yanlış yüzdesini B2 seviyesinde yaptığı görüşmüştür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinin fazla olduğu B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin en düşük olması Ö-1'in cümle kurma ve daha karmaşık yapıda cümle kurma becerisinde gelişmeyi gösterir. Ayrıca birleşik cümle B1 seviyesinden itibaren kurulmuştur. Bağlı cümle kullanımı yüzdesi de B1 ve B2 seviyesinde daha fazladır. Öğretim programında bağlaçların ve şart kipinin daha yoğun bir şekilde B2 seviyesinde anlatıldığı düşünülürse öğrencinin bu kullanımı öğretimle doğru orantılıdır. Bağlama unsuru konusunda yapılan yanlışların A1 seviyesinde daha fazladır. Bağlama unsurlarının daha yoğun bir şekilde öğretimi, Ö-1'in basit cümle dışındaki cümle yapılarını daha iyi kurabildiği B1 seviyesi ve sonrasında verilmesi daha uygundur.

Tablo 2

Ö-2 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44	23,78	61	32,97	34	18,37	46	24,86
Basit	24	54,54	32	52,45	8	23,52	18	39,13
Bağlı	12	27,27	16	26,22	16	47,05	22	47,82
Sıralı	8	18,18	13	21,31	3	8,82	2	4,34
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	4	8,69
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	7	20,58	-	-
Basit C. D. C. Y.	20	45,45	29	47,54	26	76,47	28	60,86
Yanlış	3	6,81	2	3,27	1	2,94	-	-

Ö-2 dört sevide toplam 185 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlış A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2,

B2, B1 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümlede yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde ise iç içe birleşik cümle kurulmuştur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır.

Ö-1 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Basit cümle ve diğer cümle türlerinin kullanım yüzdelere bakıldığında en fazla basit cümle yüzdesi, cümle sayısında en fazla yüzdeye sahip A2 seviyesindedir. A1 seviyesi basit cümle dışında cümle yapıları kullanımında da en düşük yüzdededir. A1 seviyesi söz dizim yanlışında 1. sıradadır. A2 seviyesinde basit cümle yüzdesi fazla olmasına rağmen sözdizim yanlış fazladır. Bu da Ö-2'nin A1 seviyesinde cümle kurma konusunda sorun yaşadığını göstermektedir. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kullanımında 2. sıradadır, ancak Ö-2 B1 seviyesinde %2,94 yanlış yaparken B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapmamıştır. Bu da B2 seviyesinde cümle kurma becerisinin daha fazla geliştiğini gösterir. Ayrıca birleşik cümle B1 seviyesinden itibaren kullanılmıştır. Bağlı cümle kullanımı yüzdesi de B1 ve B2 seviyesinde daha fazladır. Ö-2 B2 seviyesinde şartlı birleşik cümle kullanmamıştır. Öğretim programında bağlaçların daha yoğun bir şekilde B2 seviyesinde anlatıldığı düşünülürse öğrencinin bu kullanımı öğretimle doğru orantılıdır.

Tablo 3

Ö-3 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55	27,5	69	34,5	36	18	40	20
Basit	37	67,27	37	53,62	23	63,88	25	62,5
Bağlı	5	9,09	18	26,08	5	13,88	5	12,5
Sıralı	13	23,63	14	20,28	6	16,66	9	22,5
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	1	2,5
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	2	5,55	-	-
Basit C. D. C. Y.	18	32,72	32	46,37	13	36,11	15	37,5
Yanlış	3	5,45	15	21,73	2	5,55	-	-

Ö-3 dört sevide toplam 200 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1'den A2'ye, B1'den B2'ye yükselmiştir. Sözdizim yanlısında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Basit cümle yüzdesi, cümle sayısında en yüksek yüzdeye sahip A2 seviyesindedir. A2 seviyesi basit cümle dışında cümle yapılarında da en yüksek yüzdededir. Ancak söz dizim yanlısında da 1. sıradadır. Bu da Ö-3'ün A2 seviyesinde cümle kurma konusunda sorun yaşadığını göstermektedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde iç içe birleşik cümle kurulmuştur. A1 ve A2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır.

Ö-3 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurulmuştur. B1 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı- iç içe birleşik cümle kurulmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ikinci seviyedir. Ö-3 söz dizim konusunda B2 seviyesinde yanlış yapmamıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinin %37,5 ile ikinci sırada olduğu B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin olmaması Ö-3'ün cümle kurma ve daha karmaşık yapıda cümle kurma becerisinde gelişmeyi gösterir.

Tablo 4

Ö-4 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	28,88	52	28,88	38	21,11	38	21,11
Basit	42	80,76	45	86,53	31	81,57	33	86,84
Bağlı	6	11,53	2	3,84	2	5,26	2	5,26
Sıralı	4	7,69	3	5,76	4	10,52	3	7,89
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	1	1,92	1	2,63	-	-
Basit C. D. C. Y.	10	19,23	6	11,53	7	18,42	5	13,15
Yanlış	6	11,53	3	5,76	1	2,63	-	-

Ö-4 dört sevide toplam 180 cümle kurmuştur. En fazla cümle kurma yüzdesi aynı yüzde ile A1 ve A2 seviyelerindedir, Sözdizim yanlısında A1 birinci sıradadır. Sözdizim yanlışı A1'den B1'e düzenli azalmıştır. Sözdizim yanlışı da en fazla A1 seviyesinde yapmıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde bağlı cümle yüzdesi eşit yüzdededir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, aynı yüzde ile B1 ve B2, A2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. A1 ve B2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır. İç içe birleşik cümle kurulmamıştır. Şartlı birleşik cümle yüzdesi A2 seviyesinde B1 seviyesine yükselmiştir.

Ö-4 A1 ve B2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 ve A2 seviyelerinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Cümle kurma yüzdesi B1 ve B2'de aynıdır ve azalmıştır. B2'de sözdizim yanlışı yoktur. Ö-4 söz dizim konusunda B2 seviyesinde yanlış yapmamıştır. Ö-4'ün cümle kurma becerisinde gelişmeyi gösterir. Öğretim programında bağlaçların ve şart kipinin daha yoğun bir şekilde B2 seviyesinde anlatılmış öğrencinin ana dilinin Kazak Türkçesi olması A1 seviyesinde basit cümle dışındaki cümle kullanım yüzdesini artırmıştır ama bu seviyede bilgisini Türkiye Türkçesine aktaramaması sebebiyle en fazla sözdizim yanlısını da bu seviyede yapmıştır. Öğrenci metninde uzun cümlelere rastlanmaktadır. Özellikle Türk lehçelerinden olan öğrencilerde Ö-4'ünde sesli bir şekilde de dile getirdiği, "Biliyorum ve kanıtlamalıyım. Uzun cümle kurarsam daha iyi biliyorum demek." algısı başlangıç seviyelerinde cümle yanlışı yapmalarına sebep olmaktadır.

Tablo 5

Ö-5 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	38	29,45	20	15,50	28	21,70	43	33,33
Basit	30	78,94	10	50	12	42,85	26	60,46
Bağlı	8	21,05	8	40	9	32,14	15	34,88
Sıralı	-	-	2	10	-	-	2	4,65
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	1	3,57	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	6	21,42	-	-
Basit C. D. C. Y.	8	21,05	10	50	16	57,14	17	39,53
Yanlış	2	5,26	2	10	4	14,28	-	-

Ö-5 dört sevide toplam 129 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözdizim yanlışları A1'den B1'e düzenli yükselmiştir.

En yüksek cümle kurma yüzdesi B2 seviyesindedir ve bu seviyede sözdizim yanlışlarının yapılmaması bu seviyede beklenen durumdur. Ancak sözdizim yanlışları A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli bir şekilde yükselmiştir.

Basit cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A2 seviyesinde B2 seviyesinden yüksektir. A1 ve B1 seviyelerinde sıralı cümle kurulmamıştır. Birleşik cümle sadece B1 seviyesinde kurulmuştur. B1 seviyesinde şartlı birleşik cümle yüzdesi iç içe birleşik cümle yüzdesinden yüksektir.

Ö-5 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında sadece bağlı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı, B1 seviyesinde bağlı-iç içe birleşik-şartlı birleşik, B2 seviyesinde bağlı-sıralı cümleler kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. A1 seviyesinden B1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yüzdesinin ve yanlışın düzenli bir şekilde artması Ö-5'in B1 seviyesinde de basit cümle dışında cümle yapılarında zorlandığını göstermektedir. Ana dilinin Farsça olmasının etkili olduğu düşünülmektedir.

Tablo 6

Ö-6 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26	28,88	23	25,55	26	28,88	15	16,66
Basit	21	80,76	14	60,86	15	57,69	5	33,33
Bağlı	3	11,53	6	26,08	8	30,76	6	40
Sıralı	2	7,69	3	13,04	3	11,53	3	20
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	1	6,66
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	5	19,23	9	39,13	11	42,30	10	66,66
Yanlış	-	-	1	4,34	-	-	-	-

Ö-6 dört sevide toplam 90 cümle kurmuştur. A1 seviyesi ve B1 seviyesi en fazla cümle kurma yüzdesine sahiptir. Sonrasında A2 seviyesi gelmektedir. En düşük cümle yüzdesi B2 seviyesindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Sıralı cümle kurma yüzdesi ise B1 dışında yükselmiştir. A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Ö-6 iç içe birleşik cümleyi sadece B2 seviyesinde kurmuştur. Ö-6 B1 seviyesinde anlatılan şartlı cümleyi dört seviyede de kurmamıştır. Sözdizim yanlışları sadece A2 seviyesinde görülmüştür.

Ö-6 A1, A2, B1 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı cümle ve sıralı cümleler kurarken, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümleler kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Öğrencinin basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi de B2 seviyesine kadar düzenli yükselmiştir. Öğrencinin ana dilinin Türkmence olmasının cümle kurmada olumlu etki göstermiştir. Ö-6 ana dili Türkmence olması nedeniyle A1 seviyesinde cümle kurma konusunda olumlu gelişim göstermiş bir öğrencidir. A1 seviyesinden B2 seviyesine öğrencinin bu konudaki gelişimi net bir şekilde gözlemlenmiştir.

Tablo 7

Ö-7 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	37,41	44	31,65	21	15,10	22	15,82
Basit	34	65,38	33	75	12	57,14	12	54,54
Bağlı	12	23,07	5	11,36	6	28,57	7	31,81
Sıralı	4	7,69	6	13,63	3	14,28	3	13,63
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	2	9,52	-	-
Basit C. D. C. Y.	16	30,76	11	25	11	52,38	10	45,45
Yanlış	6	11,53	2	4,54	2	9,52	5	22,72

Ö-7 dört sevide toplam 139 cümle kurmuştur. En fazla cümle kurma yüzdesi A1 seviyesindedir. Basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi en fazla B1 seviyesindedir. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ikinci seviyedir. Sonrasında A1 seviyesi gelmektedir. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi en düşük seviye A2 seviyesidir. Bağlı cümle kurma yüzdesinde en yüksek seviye B2 seviyesidir.

En fazla sözdizim yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesi en çok yanlış yapılan ikinci seviyedir. A1 seviyesinden sonra B1 seviyesi gelmektedir. En az sözdizim yanlış yapılan seviye A2 seviyesidir.

A1'den B1'e düzenli artmıştır, B1 seviyesinde artış söz konusudur. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatasını en fazla B1 seviyesinde yapmıştır. Cümle kurma yüzdesi A1'den A2'ye düşerken B1'den ve B2'ye artmıştır. B2'de sözdizim yanlış yoktur. Basit cümle kullanım yüzdesi en fazla basit cümle yüzdesi A2'den B1'e azalmıştır. B2 seviyesinde basit cümle kullanım yüzdesi azalmıştır. Basit cümle dışında cümle kurulum yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B2 seviyesinde düşmüştür. Basit cümle kullanımı konusunda en düşük yüzde B1 seviyesindedir. A1 basit cümle dışında cümle yapıları kullanımında da en düşük yüzdededir. Sıralı cümle A2 ve B2 seviyelerinde kurulmuştur. Birleşik cümle ise sadece B1 seviyesinde kurulmuştur, şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-7 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında sadece bağlı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı, B1 seviyesinde bağlı-iç içe birleşik-şartlı birleşik, B2 seviyesinde bağlı-sıralı cümleler kurmuştur. A1 seviyesinden B1 seviyesinde basit cümle dışında cümle sayısının ve yanlışın düzenli bir şekilde artması Ö-7'nin B1 seviyesinde kadar sözdizim konusunu tam olarak kavrayamadığını göstermektedir. B1 seviyesinde basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi artarken yanlış yüzdesi artmıştır. Ö-7'nin B2 seviyesinde gelecekte

yaşamın nasıl olacağına dair fikirlerini verdiği metinde konu kelime hazinesi katsayısının en yüksek olduğu seviyedir. Ö-7'nin ana dilinin Arapça olmasının, basit cümle dışında cümle yüzdesinin yüksek olmasının cümle yanlışlarına sebep olduğu düşünülmektedir. B2 seviyesi için beklenen bir durum değildir.

Tablo 8

Ö-8 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	14	22,58	16	25,80	18	29,30	14	22,58
Basit	9	64,28	10	62,5	13	72,22	7	50
Bağlı	3	21,42	3	18,75	3	16,66	1	7,14
Sıralı	1	7,14	1	6,25	2	11,11	3	21,42
İç İç Birleşik	1	7,14	1	6,25	-	-	1	7,14
Şartlı Birleşik	-	-	1	6,25	-	-	2	14,28
Basit C. D. C. Y.	5	35,71	6	37,5	5	27,77	7	50
Yanlış	2	14,28	4	25	2	11,11	1	7,14

Ö-8 dört sevide toplam 62 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde Cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B2 seviyesinde cümle kurma yüzdesinde 6,72 düşme vardır. A1 ce B2 seviyelerinde cümle kurma yüzdesi aynıdır. Ancak B2 seviyesi sözdizim yanlış A1 seviyesinin yarısıdır.

A1 seviyesi cümle kurma yüzdesi en düşük iki seviyeden biridir. Basit cümle kurma yüzdesi en yüksek seviye B1 seviyesidir. B1 seviyesinden sonra ikinci seviye A2'dir. Basit cümle kurma yüzdesi en düşük seviye B2'dir. En fazla basit cümle kurulan seviye B1'dir. B1 seviyesinden sonra en fazla basit cümle kurulan yüzde A1, sonrasında ise A2 seviyesidir. Basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi en yüksek olandan en düşük olana B2, A2, A1 ve B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine, A2 dışında, düşüş göstermiştir. A1 seviyesinde A2 seviyesine sözdizim yanlışında artış söz konusudur. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatasını en fazla A2 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sıralı cümle A1 seviyesinden B2 seviyesine, A2 dışında, düzenli yükselmiştir. B1 seviyesinde birleşik cümle kurulmamıştır. İç içe birleşik cümle A1 ve B2 seviyelerinde eşit yüzdede kurulmuştur. A2 seviyesinde daha düşük yüzdede iç içe birleşik cümle kurulmuştur. B1'de iç içe birleşik cümle kurulmamıştır. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-8 şartlı cümleyi A2

seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Bu konuda ön bilgilerini kullanmıştır. Ö-8 şart kipini A2 ve B2 seviye metinlerinde kullanılmıştır. B2 seviyesinde şartlı cümle yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir.

Ö-8 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik, B1 seviyesinde bağlı-sıralı, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümleler kurmuştur. Ö-8'in ana dilinin Özbekçe olması basit cümle dışında cümle kurma yüzdesini etkilediği düşünülmektedir. A1 seviyesinden B1 seviyesinde basit cümle dışında cümle sayısının artması ve sözdizim yanlışının A2 seviyesi dışında düşmesi Ö-8'in sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 9

Ö-9 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	45	23,93	40	21,27	47	25	56	29,78
Basit	35	77,77	31	77,5	26	55,31	37	66,07
Bağlı	3	6,66	5	12,5	8	17,02	12	21,42
Sıralı	7	15,55	4	10	12	25,53	7	12,5
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	1	2,12	-	-
Basit C. D. C. Y.	10	22,22	9	22,5	21	44,68	19	33,92
Yanlış	7	15,55	4	10	1	2,12	-	-

Ö-9 dört sevide toplam 188 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1 ve B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışları A1 seviyesinde B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışları yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesinde sıralama yüksekten düşüğe A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Sıralı cümle A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır ve Ö-9 şartlı birleşik cümleyi sadece B1 seviyesinde kurulmuştur. Dört seviyede de iç içe birleşik cümle kurulmamıştır. B1 seviyesi dışında birleşik cümle kurulmamıştır.

Ö-9 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik, B2 seviyesinde bağlı-sıralı cümleler kurmuştur. A1 seviyesinden B1 seviyesinde basit cümle dışında cümle sayısının artması ve sözdizim yanlışının düşmesi Ö-9'un sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Sözdizim yanlışları A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışlığı yoktur.

Tablo 10

Ö-10 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	17	19,76	23	26,74	23	26,74	23	26,74
Basit	15	88,23	15	65,21	13	56,52	15	65,21
Bağlı	1	5,88	3	13,04	4	17,39	3	13,04
Sıralı	1	5,88	5	21,73	4	17,39	1	4,34
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	2	8,69
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	2	8,69	2	8,69
Basit C. D. C. Y.	2	11,76	8	34,78	10	43,47	8	34,78
Yanlış	8	47,05	3	13,04	4	17,39	1	4,34

Ö-10 dört sevide toplam 86 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde eşittir.

A1 seviyesi cümle kurma yüzdesi en düşük seviyedir. Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesi basit cümle yüzdesi artmıştır. A2 seviyesi ve B2 seviyesi basit cümle kurma yüzdesi eşit yüzdededir. Basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi düşmüştür.

Sözdizim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. B2 seviyesi dışında yanlış yüzdesi düşmüştür. Sözdizim yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B2 seviyesinden B2 seviyesine bağlı cümle yüzdesi 4,35 düşmüştür. A2 ve B2 seviyeleri basit cümle yüzdesi eşit yüzdededir. Sıralı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Sıralı cümle yüzdesi yüksekten düşüğe A2, B1, A1, B2 şeklindedir. Şartlı birleşik cümle kurma yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Şartlı birleşik cümle B1 seviyesinde

kullanılmaya başlanmıştır. Aktarım İç içe birleşik cümle ise sadece B2 seviyesinde kurulmuştur.

Ö-10 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-cümle kurarken, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümleler kurmuştur. Dolaylı aktarım C1 seviyesinde, emir yapılarında aktarım B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ana dili Darice olan Ö-10; B1 seviyesinde geleceğe yönelik tahminler yaptığı bir konuda metin yazmıştır. Farklı sözcük yüzdesini temsil eden kelime hazinesi katsayısının ve sözcük kullanım yüzdesinin B1 seviyesinde en yüksek olması, öğrencinin tasarıya dayalı metinde basit cümle dışında cümle yüzdesinin artması, Ö-10'un sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinin B1 seviyesinde yüksek olduğu düşünüldüğünde, sözdizim yanlış yüzdesinin artmasına sebep olduğu düşünülmektedir.

Tablo 11

Ö-11 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	50	24,39	52	25,36	45	21,95	58	28,29
Basit	40	80	35	67,30	36	80	35	60,34
Bağlı	7	14	6	11,53	1	2,22	1	1,72
Sıralı	3	6	6	11,53	5	11,11	6	10,34
İç İçe Birleşik	-	-	3	5,76	1	2,22	10	17,24
Şartlı Birleşik	-	-	2	3,84	2	4,44	6	10,34
Basit C. D. C. Y.	10	20	17	32,69	9	20	23	39,65
Yanlış	3	6	2	3,84	2	4,44	-	-

Ö-11 dört sevide toplam 205 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. En fazla sözdizim yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinden sonra B1 seviyesinde, sonrasında ise A2 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışlığı yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesi en yüksek seviyeler aynı yüzde ile A1 ve B1'dir. Basit cümle kurma yüzdesinde ikinci seviye A2 seviyesidir. En az basit cümle kurulan seviye ise B2'dir.

Sözdizim yanlışlığı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşerken A2 seviyesinden B1 seviyesine, artmıştır. A2 seviyesinden B1 seviyesine sözdizim yanlışlığında artış söz konusudur. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A1 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. En fazla sıralı cümle A2 seviyesindedir. B1 seviyesinde B2 seviyesinden daha az sıralı cümle kurulmuştur. Sıralı

cümle kurma yüzdesinde B2 seviyesi üçüncü sıradadır. En az sıralı cümle A1 seviyesindedir. A1 ve A2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır. Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. İç içe birleşik cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Şartlı birleşik cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A2 şeklindedir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-11 şartlı cümleyi A2 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Bu konuda ön bilgilerini kullanmıştır. Ö-11; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2, B1 ve B2 seviyelerinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümleler kurmuştur. Ö-10'un ana dilinin Özbekçe olması basit cümle dışında cümle kurma yüzdesini etkilediği düşünülmektedir.

En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ayrıca cümle kurma yüzdesinde de B2 seviyesi en yüksek yüzdendir. Bu durum, Ö-11'in cümle kurma konusundaki B2 seviyesindeki gelişimini göstermektedir. Ö-11'in ana dili Türkmencedir, B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yükselmiştir. A1, A2, B1 seviyelerinde aynı konuda metin yazan öğrencinin B1 seviyesinde aynı konuda daha farklı cümle kurma isteği, öğrendiği yeni yapıları kullanma isteği ya da aynı konuda yazdığı için bu konuyu biliyorum algısı sözdizim yanlış yüzdesini yükseltmiş olabilir. Her durumda yanlış yüzdesinin yükselmesi Ö-11'in B1 seviyesi için kurduğu cümle yapılarında sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 12

Ö-12 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55	27,91	48	24,36	69	35,02	25	12,69
Basit	38	69,09	28	58,33	40	57,97	12	48
Bağlı	8	14,54	10	20,83	10	14,49	2	8
Sıralı	7	12,72	9	18,75	9	13,04	9	36
İç İçe Birleşik	-	-	1	2,08	7	10,14	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	3	4,34	2	8
Basit C. D. C. Y.	15	27,27	20	41,66	29	42,02	13	52
Yanlış	9	16,36	11	22,91	5	7,24	-	-

Ö-12 dört sevide toplam 197 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır.

Sözdizim yanlış A2 seviyesinden B1 seviyesine düşerken A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A2 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Sıralı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. A1 seviyesinde birleşik cümle kurulmamıştır. A2 ve B2 seviyelerinde şartlı birleşik cümle kurulmamıştır. Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. İç içe birleşik cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2 şeklindedir. Şartlı birleşik cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1 şeklindedir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-12; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümleler kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir ve B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur ve sözdizim yanlış yoktur. Bu durum, Ö-12'nin B2 seviyesinde cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir. Ö-12'nin ana dili Arapçadır. A2 seviyesinde basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinin çok fazla yükselmesi sözdizim yanlışını A2 seviyesinde yükseltmiştir.

Tablo 13

Ö-13 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	34	27,2	30	24	20	16	41	32,8
Basit	22	64,70	14	46,66	8	40	20	48,78
Bağlı	7	20,58	9	30	9	45	20	48,78
Sıralı	5	14,70	1	3,33	1	5	1	2,43
İç İçe Birleşik	-	-	6	20	1	5	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	1	5	-	-
Basit C. D. C. Y.	12	35,29	16	53,33	12	60	21	51,21
Yanlış	2	5,88	8	26,66	1	5	1	2,43

Ö-13 dört sevide toplam 125 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

En fazla sözdizim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra A1 seviyesinde, sonrasında ise B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. En az sözdizim yanlış B2 seviyesindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine basit cümle yüzdesinde artış vardır.

Sözdizim yanlış A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselirken A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A2 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. A1 ve B2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır. İç içe cümle kurma yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Şartlı birleşik cümle sadece B1 seviyesinde kurulmuştur.

Ö-13; A1 ve B2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümleler kurmuştur. Ö-13'ün metinlerinde basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En fazla cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve B2 seviyesi sözdizim yanlış yüzdesi en düşük seviyedir. Ayrıca basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi de B2 seviyesinde %51,21'dir. Bu durum, Ö-13'ün cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir. Daha önce de ifade edildiği gibi ana dili Arapça ve Farsça olan öğrencilerde A1, A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yüzdesi sözdizim yanlışını yükseltmiştir.

Tablo 14

Ö-14 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35	27,13	27	20,93	42	32,55	26	20,15
Basit	29	82,85	17	62,96	28	66,66	14	53,84
Bağlı	5	14,28	8	29,62	9	21,42	10	38,46
Sıralı	1	2,85	2	7,40	4	9,52	1	3,84
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	1	2,38	1	3,84
Basit C. D. C. Y.	6	17,14	10	37,03	14	33,33	12	46,15
Yanlış	6	17,14	8	29,62	3	7,14	1	3,84

Ö-14 dört sevide toplam 129 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. En fazla sözdizim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra A1 seviyesinde, sonrasında ise B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. En az sözdizim yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi B1 seviyesi dışında düşmüştür. Basit cümle kurma yüzdesi en yüksek seviye A1'dir. Basit cümle kurma yüzdesinde ikinci seviye B1 seviyesidir. Basit cümle kurma yüzdesinde üçüncü seviye A2 seviyesidir. En az basit cümle kurulan seviye ise B2'dir.

Sözdizim yanlışları A2 seviyesi dışında düşmüştür. Sözdizim yanlışları A1 seviyesinden A2 seviyesine artarken A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine sözdizim yanlışlarında 12,48 artış söz konusudur. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A2 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi B1 seviyesi dışında artmıştır. Bağlı cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Sıralı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Dört seviyede de iç içe birleşik cümle kurulmamıştır. A1 ve A2 seviyelerinde şartlı birleşik cümle kurulmamıştır. Şartlı birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-14 şart kipini B1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır.

Ö-14; A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 ve B2 seviyelerinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümleler kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde %30'un üzerinde basit cümle dışında cümle kurulmuştur. Ö-14'ün gelişimi net bir şekilde görülmektedir. Ancak yapılan yanlışlar önceki seviyelerde anlatılan konularla alakalıdır. Bu sebeple B2 seviyesi için Ö-14'ün beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 15

Ö-15 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	76	33,33	60	26,31	47	20,61	45	19,73
Basit	46	60,52	25	41,66	26	55,31	18	40
Bağlı	27	35,06	24	40	16	34,04	20	44,44
Sıralı	2	2,59	10	16,66	3	6,38	5	11,11
İç İçe Birleşik	-	-	1	1,66	1	2,12	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	1	2,12	2	4,44
Basit C. D. C. Y.	29	37,66	35	58,33	21	44,68	27	60
Yanlış	20	26,31	7	11,66	3	6,38	1	2,22

Ö-15 dört sevide toplam 228 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sözdizim yanlışları da A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışları A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A1 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. En fazla sıralı cümle A2 seviyesindedir. B2 seviyesinde B2 seviyesinden daha az sıralı cümle kurulmuştur. Sıralı cümle kurma yüzdesinde B1 seviyesi üçüncü sıradadır. En az sıralı cümle A1 seviyesindedir.

Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B2, A2 şeklindedir. İç içe birleşik cümle A1 ve B2 seviyelerinde kurulmamıştır. İç içe birleşik cümle yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde şartlı birleşik cümle kurulmamıştır. B2 seviyesi şartlı birleşik cümle kurma yüzdesi B1 seviyesinden fazladır. Ö-15; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı- iç içe, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışlarında en düşük yüzde B2 seviyesindedir. Bu durum, Ö-15'in cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 16

Ö-16 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	37,14	23	16,42	34	24,28	31	22,14
Basit	38	73,07	19	82,60	22	64,70	20	64,51
Bağlı	9	17,30	2	8,69	4	11,76	10	32,25
Sıralı	1	1,92	1	4,34	3	8,82	1	3,22
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	1	1,92	1	4,34	5	14,70	-	-
Basit C. D. C. Y.	11	21,15	4	17,39	12	35,29	11	35,48
Yanlış	7	13,46	2	8,69	5	14,70	-	-

Ö-16 dört sevide toplam 140 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine basit cümle yüzdesi artmıştır. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlış A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla B1 seviyesinde yapılmıştır. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En fazla sıralı cümle B1 seviyesindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. Dört seviyede de iç içe birleşik cümle kurulmamıştır. Şartlı birleşik cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B2 seviyesinden şartlı birleşik cümle yoktur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-16 ön bilgisi ile A1 seviyesinden itibaren şartlı birleşik cümle kurmuştur.

Ö-16; A1, A2 ve B1 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde ise bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en yüksek olan seviye B2 seviyesidir ve sözdizim yanlış da yoktur. Bu durum Ö-16'nın cümle kurma konusundaki gelişimini göstermektedir. Öğrenci-16'nın ana dili Türkmencedir. B1 seviyesinde Ö-16'nın sıfatları fazla eklediği ve dönüşlülük adılını fazla eklediği görülmüştür.

Tablo 17

Ö-17 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40	28,36	27	19,14	51	36,17	23	16,31
Basit	21	52,5	23	85,18	26	50,98	19	82,60
Bağlı	12	30	-	-	13	25,49	-	-
Sıralı	2	5	4	14,81	11	21,56	3	13,04
İç İçe Birleşik	4	10	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	1	2,5	-	-	1	1,96	1	4,34
Basit C. D. C. Y.	19	47,5	4	14,81	25	49,01	4	17,39
Yanlış	2	5	1	3,70	2	3,92	1	4,34

Ö-17 dört sevide toplam 141 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizim yanlışları da A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine sözdizim yanlışları düşmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1, şeklindedir.

Sözdizim yanlışları A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A1 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle A2 ve B2 seviyelerinde bağlı cümle kurulmamıştır. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden fazladır. Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2, şeklindedir. İç içe birleşik cümle sadece A1 seviyesinde kurulmuştur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-17 ön bilgileri ile A1 seviyesinde şartlı birleşik cümle kurmaya başlamıştır. Şartlı birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. Ö-17; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümle kurarken, A2 seviyesinde sıralı, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle, B2 seviyesinde sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur.

Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B1 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışlarında ikinci yüzde B2 seviyesindedir. Ayrıca Ö-17'nin sözdizim yanlışlarının A1 seviyesinden B2 seviyesine artması ve B2 seviyesinin basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde üçüncü sırada olması nedeniyle cümle kurma konusunda beklenen gelişimin

gösterilmediği söylenebilir. Öğrenci-17'nin ana dili Türkmencedir. B1 seviyesinde Ö-17'nin özellikle bağlaçlarda ekleme ve eksiltme yaptığı görülmüştür.

Tablo 18

Ö-18 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Basit	26	23	21	18,58	39	34,51	27	23,89
Bağlı	21	80,76	13	61,90	26	66,66	21	77,77
Sıralı	1	3,84	1	4,76	2	5,12	1	3,70
İç İçe Birleşik	4	15,38	4	19,04	9	23,07	5	18,51
Şartlı Birleşik	-	-	3	14,28	2	5,12	-	-
Basit C. D. C. Y.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	5	23,80	8	38,09	13	33,33	7	25,92
	3	11,53	4	19,04	1	2,56	-	-

Ö-18 dört sevide toplam 113 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlışı yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlışı yoktur.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. Dört seviyede de şartlı birleşik cümle yoktur. İç içe birleşik cümle A2 ve B1 seviyelerinde kurulmuştur. A2 seviyesi iç içe birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden yüksektir.

Ö-18; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, A2 ve B1 seviyelerinde bağlı-sıralı- iç içe, B2 seviyesinde bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ö-18 A2 seviyesinde basit cümle

dışında cümle yapılarını yüksek düzeyde kullanmaya hazır olmadığı için sözdizim yanlışı A2 seviyesinde yükselmiştir.

Tablo 19

Ö-19 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	21	16,93	19	15,32	48	38,70	36	29,03
Basit	18	85,71	11	57,89	32	66,66	24	66,66
Bağlı	2	9,52	7	36,84	10	20,83	7	19,44
Sıralı	1	4,76	1	5,26	6	12,5	3	8,33
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	2	5,55
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	3	14,28	8	42,10	16	33,33	12	33,33
Yanlış	2	9,52	1	5,26	3	6,25	-	-

Ö-19 dört sevide toplam 124 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Basit cümle kurma yüzdesinde birinci seviye A1'dir. Sonrasında B1 ve B2 seviyeleri aynı yüzdededir. En düşük basit cümle yüzdesi A2 seviyesindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A1 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede sadece iç içe birleşik cümle sadece B2 seviyesinde görülmüştür. Dört seviyede de şartlı cümle yoktur.

Ö-19; A1, A2, B1 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde birinci seviye A2'dir. Sonrasında B1 ve B2 seviyeleri aynı yüzdededir. En düşük basit cümle yüzdesi A1 seviyesindedir.

B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. En fazla basit cümle dışında cümle A2 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışı en düşük yüzde A2 seviyesindedir. B2 seviyeleri basit

cümle dışındaki cümle kurma yüzdesinde, basit cümle kurma yüzdesinde ikinci sıradadır. Cümle kurma yüzdesinde ise B2 seviyesi ise ikinci sıradır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışının olmaması Ö-19'un cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir. Ancak B1 seviyesinde sözdizim yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir. Bağlı cümlede eylem eksiltilmiştir.

Tablo 20

Ö-20 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	64	29,62	65	30,09	42	19,44	45	20,83
Basit	42	62,62	35	53,84	23	54,76	23	51,11
Bağlı	16	25	22	33,84	13	30,95	15	33,33
Sıralı	5	7,81	6	9,23	6	14,28	3	6,66
İç İçe Birleşik	-	-	1	1,53	-	-	2	4,44
Şartlı Birleşik	1	1,56	-	-	-	-	1	2,22
Basit C. D. C. Y.	22	34,37	29	44,61	19	45,23	21	46,66
Yanlış	23	35,93	8	12,30	10	23,80	1	2,22

Ö-20 dört sevide toplam 216 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlış A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. A2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi B1 seviyesinden sadece 0,08 yüktür.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1, A2 şeklindedir. Birleşik cümle yüzdesinin en yüksek olduğu seviye B2 seviyesidir. A1 ve A1 seviyelerinde birleşik cümle yüzdesi eşittir. B1 seviyesinde birleşik cümle yoktur.

Ö-20; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı- iç içe birleşik, B1 seviyesinde bağlı-sıralı cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik-iç içe birleşik cümle kurmuştur.

Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır. Bu durum, Ö-20'nin cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 21

Ö-21 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	47	28,83	49	30,06	27	16,56	40	24,53
Basit	22	46,80	24	48,97	13	48,14	25	62,5
Bağlı	13	27,65	15	30,61	10	37,03	10	25
Sıralı	11	23,40	9	18,36	4	14,81	4	10
İç İçe Birleşik	-	-	1	2,04	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	1	2,12	-	-	-	-	1	2,5
Basit C. D. C. Y.	25	53,19	25	51,02	14	51,85	15	37,5
Yanlış	8	17,02	6	12,24	2	7,40	3	7,5

Ö-21 dört sevide toplam 163 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözdizim yanlış da A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Sözdizim yanlış A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde birleşik cümle yoktur. İç içe birleşik cümle sadece A2 seviyesinde kurulmuştur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 ve B2 seviyelerinde şartlı birleşik cümle kurulmuştur. A1 seviyesinde Ö-21 ön bilgileri ile şartlı birleşik cümle kurmuştur. B2 seviyesinde A1 seviyesinden yüksek yüzdede şart kipi kullanılmıştır.

Ö-21; A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı- şartlı birleşik cümle, A2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik cümle, B1 seviyesinde bağlı-sıralı cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve sözdizim yanlısında en düşük yüzde B2 seviyesindedir. Ana dili Arapçadır. Ö-21 bir cümle kurma konusunda beklenen gelişimi göstermemiştir.

Tablo 22

Ö-22 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	20	27,02	19	25,67	20	27,02	15	20,27
Basit	17	85	17	86,47	13	65	12	80
Bağlı	1	5	1	5,26	3	15	2	13,33
Sıralı	2	10	1	5,26	4	20	1	6,66
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	3	15	2	10,52	7	35	3	20
Yanlıs	-	-	-	-	3	15	-	-

Ö-22 dört sevide toplam 74 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlısı sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlısı sadece B1 seviyesinde görülmüştür. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Ö-22 dört seviyede de birleşik cümle kurmamıştır. Ö-22; dört seviyede de basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B1 seviyesinde kurulmuştur ancak sözdizim yanlısı sadece B1

seviyesinde yapılmıştır. Bu durum Ö-22'nin basit cümle dışında cümle kurma becerisinde B1 seviyesinde sorun yaşadığını göstermektedir. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde en yüksek ikinci seviye B2 seviyesidir ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde B1 seviyesinde anlatılan cümle yapılarıyla ilgili daha doğru cümleler kurulmuştur.

Tablo 23

Ö-23 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	37	27,20	32	23,52	39	28,67	28	20,58
Basit	24	64,86	22	68,75	35	89,74	18	64,28
Bağlı	10	27,02	6	18,75	3	7,69	4	14,28
Sıralı	3	8,10	4	12,5	1	2,56	4	14,28
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	2	7,14
Basit C. D. C. Y.	13	35,13	10	31,25	4	10,25	10	35,71
Yanlış	2	5,40	-	-	3	7,69	4	14,28

Ö-23 dört sevide toplam 136 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Cümle kurma düşerken sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Birleşik cümle sadece B2 seviyesindedir ve şartlı birleşik cümle kurulmuştur.

Ö-23 A1, A2, B1 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Bu durum, Ö-23'ün cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 24

Ö-24 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	36	26,86	48	35,82	32	23,88	18	14,43
Basit	31	86,11	38	79,16	21	65,62	15	83,33
Bağlı	2	5,55	7	14,58	3	9,37	4	22,22
Sıralı	3	8,33	3	6,25	5	15,62	1	5,55
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	3	9,37	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	5	13,88	10	20,83	11	34,37	5	27,77
Yanlış	1	2,77	1	2,08	2	6,25	3	16,66

Ö-24 dört sevide toplam 134 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüş, A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine sözdizim yanlış yüzdesi düşmüştür.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Birleşik cümle sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde iç içe birleşik cümle kurulmuştur. Ö-24 A1, A2, B2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 seviyesinde bağlı-sıralı- iç içe birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüş, sözdizim yanlış ise yükselmiştir. Bu beklenen bir durum değildir.

Tablo 25

Ö-25 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44	26,66	38	23,03	36	21,81	47	28,48
Basit	25	56,81	23	60,52	17	47,22	21	44,68
Bağlı	12	27,27	11	28,94	15	41,66	17	36,17
Sıralı	7	15,90	4	10,52	4	11,11	8	17,02
İç İç Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	1	2,12
Basit C. D. C. Y.	19	43,18	15	39,47	19	52,77	26	55,31
Yanlış	14	31,81	-	-	2	5,55	2	4,25

Ö-25 dört sevide toplam 165 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözdizim yanlış da A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. Sadece B1 seviyesinde şartlı birleşik kurulmuştur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Diğer seviyelerde birleşik cümle yoktur. Ö-25 A1, A2, B1 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurmuştur. B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Tablo 26

Ö-26 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	69	39,65	40	23,12	29	16,76	36	20,80
Basit	51	73,91	27	67,5	20	68,96	18	50
Bağlı	16	23,18	8	20	8	27,58	14	38,88
Sıralı	1	1,44	2	5	1	3,44	3	8,33
İç İçe Birleşik	1	1,44	3	7,5	-	-	1	2,77
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	18	26,08	13	32,5	9	31,03	18	50
Yanlış	13	18,84	4	10	4	13,79	1	2,77

Ö-26 dört sevide toplam 174 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Basit cümle kurma yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlış B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlış A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinde B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1, A2 ve B2 seviyelerinde sadece iç içe birleşik cümle kurulmuştur. İç içe birleşik cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir. Dört seviyede de şartlı birleşik cümle kurulmamıştır.

Ö-26 A1, A2 ve B2 seviyelerinde bağlı-sıralı-iç içe cümle kurmuştur. B1 seviyesinde ise bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışında en düşük yüzde B2 seviyesindedir. Bu durum, Ö-26'nın cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 27

Ö-27 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40	18,95	39	18,48	97	45,97	35	16,58
Basit	24	60	25	64,10	69	71,13	22	62,85
Bağlı	5	12,5	7	17,94	9	9,27	5	14,28
Sıralı	8	20	7	17,94	10	10,30	5	14,28
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	6	6,18	1	2,85
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	3	3,09	2	5,71
Basit C. D. C. Y.	13	32,5	14	35,89	28	28,86	13	37,14
Yanlış	14	35	10	25,64	28	28,86	-	-

Ö-27 dört sevide toplam 211 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışında yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, aynı yüzdede A1 ve B2, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde birleşik cümle yoktur. İç içe birleşik cümle B1 seviyesinden B2 seviyesine düşerken şartlı birleşik cümle B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-27 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 ve B2 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışında en düşük yüzde B2 seviyesindedir. Bu durum, Ö-27'nin cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 28

Ö-28 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	25	37,87	10	15,15	20	30,30	11	16,66
Basit	15	60	6	60	9	45	7	63,63
Bağlı	6	24	2	20	5	25	2	18,18
Sıralı	3	12	2	20	4	20	2	18,18
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	1	5	-	-
Şartlı Birleşik	1	4	-	-	1	5	-	-
Basit C. D. C. Y.	10	40	4	40	11	55	4	36,36
Yanlış	23	92	1	10	1	5	-	-

Ö-28 dört sevide toplam 66 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlışı da A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

En yüksek basit cümle kurma yüzdesi B2 seviyesindedir. B2 seviyesinden sonra A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle kurma yüzdesi eşittir. En düşük basit cümle kurma yüzdesi B1 seviyesindedir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1 ve A2, B1 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. En fazla sıralı cümle, aynı yüzde ile, A2 ve B1 seviyelerindedir. Sıralı cümle yüzdesinde ikinci sırada B2 seviyesi gelmektedir. En düşük sıralı cümle yüzdesi A1 seviyesindedir. Birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A1 seviyesinde şartlı birleşik cümle, B1 seviyesinde ise şartlı birleşik cümle ve iç içe birleşik cümle kurulmuştur.

Ö-28 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı-şartlı cümle kurarken, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe birleşik-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Ö-28 A2 ve B2 seviyelerinde bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, aynı yüzde ile A1 ve A2, B2 şeklindedir.

En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Bu durum, Ö-28'in cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 29

Ö-29 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35	31,81	33	30	25	22,72	17	15,45
Basit	25	71,42	22	66,66	17	68	12	70,58
Bağlı	2	5,71	7	21,21	4	16	2	11,76
Sıralı	8	22,85	4	12,12	4	16	3	17,64
İç İç Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	10	28,57	11	33,33	8	32	5	29,41
Yanlış	1	2,85	3	9,09	-	-	-	-

Ö-29 dört sevide toplam 110 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. En fazla sıralı cümle A1 seviyesindedir. Sıralı cümle yüzdesinde ikinci sırada B2 gelmektedir. Sıralı cümle kurma yüzdesinde B1 seviyesi üçüncü sıradadır. En az sıralı cümle A2 seviyesindedir. Dört seviyede de birleşik cümle görülmemiştir.

Ö-29 dört seviyede de basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle A2 seviyesinde kurulmuştur ve Sözdizim yanlışı en yüksek yüzde A2 seviyesindedir. Bu durum Ö-29'un A2 seviyesinde cümle kurma konusunda sorun yaşadığını göstermektedir. B1 ve B2 seviyesi basit cümle kurma

yüzdesinde ikinci ve üçüncü sıradadır, sözdizim yanlışı da yoktur. Ö-29 B1 ve B2 seviyelerinde cümle kurma konusunda gelişim göstermiştir.

Tablo 30

Ö-30 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	22	14,86	28	18,91	57	38,51	41	27,70
Basit	17	77,27	23	82,14	50	87,71	27	65,85
Bağlı	-	-	2	7,14	-	-	9	21,95
Sıralı	5	22,72	3	10,71	6	10,52	4	9,75
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	1	1,75	1	2,43
Basit C. D. C. Y.	5	22,72	5	17,85	7	12,28	14	34,14
Yanlış	7	31,81	4	14,28	1	1,75	3	7,31

Ö-30 dört sevide toplam 148 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizim yanlışı da A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle ile ilgili olan sözdizim hatası en fazla A1 seviyesinde yapılmıştır.

Bağlı cümle A2 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. B2 seviyesinde sıralı cümle yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece B1 ve B2 seviyelerinde şartlı birleşik cümle görülmüştür. İç içe birleşik cümle yoktur. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmıştır. Birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Ö-30 A1 seviyesinde basit cümle dışında cümle yapılarında sıralı cümle kurarken, A2 seviyesinde bağlı-sıralı, B1 seviyesinde sıralı, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle B2 seviyesinde kurulmuştur. B2 seviyesi sözdizim yanlışıda üçüncü sıradadır. Ayrıca Ö-30'un metinlerinde basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş sözdizim

yanlışı düşmüştür. Bu durum Ö-30'un basit cümle kurma konusundaki gelişimini göstermektedir. Bu durum gelişimini gösterse de sözdizim yanlışının A1 seviyesinden B1 seviyesine cümle kurma yüzdesi ile artması beklenen bir durum değildir. Bu durum Ö-30'un kurduğu cümle yüzdesi yükseldikçe sözdizim yanlışının da yükseldiğini göstermektedir. Ancak B2 seviyesinde basit cümle dışındaki cümle yüzdesi artmış ve sözdizim yanlış yüzdesinde yükselme görülmüştür. Bu beklenen bir durum değildir.

Tablo 31

Ö-31 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	11	4,70	40	17,09	69	29,48	114	48,71
Basit	5	45,45	31	77,5	46	66,66	69	60,52
Bağlı	2	18,18	4	10	4	5,79	7	6,14
Sıralı	4	36,36	5	12,5	6	8,69	16	14,03
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	13	18,84	22	19,29
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Basit C. D. C. Y.	6	54,54	9	22,5	23	33,33	45	39,47
Yanlışı	8	72,72	8	20	10	14,49	-	-

Ö-31 dört sevide toplam 234 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Sözdizim yanlışı da A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselirken A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. B1 ve B2 seviyelerinde iç içe birleşik cümle kurulmuştur. A1 ve A2 seviyelerinde iç içe birleşik cümle yoktur. Dört seviyede de şartlı birleşik cümle yoktur. İç içe birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Ö-31 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 ve B2 seviyelerinde bağlı-sıralı- iç içe birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle A1 seviyesinde kurulmuştur. En fazla sözdizim yanlışı da A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde basit cümle yapıları anlatılmadığı için bu beklenen bir durumdur. B1 seviyesi cümle kurma yüzdesinde ikinci sıradadır ve sözdizim yanlışı yapılan seviyelerde en düşük yüzdededir. En yüksek cümle kurma yüzdesi B2 seviyesinde görülmüştür ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır. Bu durum Ö-31'in B1 ve B2 seviyelerinde cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 32

Ö-32 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	23	9,95	87	37,66	51	22,07	70	30,30
Basit	13	56,52	68	78,16	37	72,54	40	57,14
Bağlı	7	30,43	11	12,64	7	12,72	19	27,14
Sıralı	3	13,04	8	9,19	6	11,76	5	7,14
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	1	1,96	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	6	8,57
Basit C. D. C. Y.	10	43,47	19	21,83	14	27,45	30	42,85
Yanlış	8	34,78	4	4,59	-	-	3	4,28

Ö-32 dört sevide toplam 231 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı da A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle ile ilgili olan sözdizim yanlışı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. A1 ve A2 seviyelerinde birleşik cümle kurulmamıştır. B1 seviyesinde iç içe birleşik cümle, B2 seviyesinde ise şartlı birleşik cümle kurulmuştur. Birleşik cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Ö-32 A1 ve A2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurarken, B1 seviyesinde bağlı-sıralı-iç içe cümle, B2 seviyesinde bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. En fazla basit cümle yüzdesi A1 seviyesindedir ancak en yüksek sözdizim yanlış yüzdesi de A1 seviyesindedir. B2 seviyesi basit cümle yüzdesinde ikinci seviyedir ve sözdizim yanlış yapılan seviyeler arasında en düşük yüzdede sözdizim yanlış B2 seviyesindedir.

Tablo 33

Ö-33 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	29	28,15	20	19,41	26	25,24	28	27,18
Basit	20	68,96	12	60	20	76,92	14	50
Bağlı	6	20,68	4	20	2	7,69	6	21,42
Sıralı	3	10,34	4	20	4	15,38	4	14,28
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	-	-	2	7,14
Basit C. D. C. Y.	9	31,03	8	40	6	23,07	10	35,71
Yanlış	6	20,68	1	5	-	-	2	7,14

Ö-33 dört sevide toplam 103 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Sözdizim yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B2 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır. Sözdizim yanlışı yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sadece B2 seviyesinde şartlı birleşik cümle görülmüştür. Ö-33 A1, A2, B1 seviyelerinde bağlı-sıralı cümle kurulmuştur. B2 seviyesinde ise şartlı birleşik cümle kurulmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. En fazla basit cümle dışında cümle A2 seviyesinde kurulmuştur ve sözdizim yanlışı yapılan seviyeler içerisinde en düşük sözdizim yanlışı A2 seviyesindedir.

Tablo 34

Ö-34 Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	43	34,95	60	37,26	42	34,14	16	13
Basit	19	44,18	4	6,66	19	45,23	8	50
Bağlı	16	37,20	16	26,66	10	23,80	2	12,5
Sıralı	8	18,60	2	3,33	7	16,66	6	37,5
İç İçe Birleşik	-	-	-	-	-	-	-	-
Şartlı Birleşik	-	-	-	-	6	14,28	-	-
Basit C. D. C. Y.	24	55,81	18	30	23	54,76	8	50
Yanlış	1	2,32	5	8,33	-	-	-	-

Ö-34 dört sevide toplam 161 cümle kurmuştur. Toplam cümle içerisinde cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinde yüksekten yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle kurma yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. Sadece B1 seviyesinde şartlı birleşik cümle görülmüştür.

Basit cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Ö-34 A1, A2, B2 seviyelerinde basit cümle dışında cümle yapılarında bağlı-sıralı cümle kurmuştur. B1 seviyesinde ise bağlı-sıralı-şartlı birleşik cümle kurmuştur. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinin B1 ve B2 seviyelerinde %50 ve üzerinde olması, sözdizim yanlış yapılmaması, Ö-34'ün cümle kurma konusundaki gelişimi göstermektedir.

4.1.1. Ad Cümlesi

Tablo 35

Ö-1Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	15	18,98	19	39,58	5	7,46	7	11,47
Yanlış	2	13,33	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 46 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %13,33 ad cümlesi kurulmuştur. A1 seviyesindeki iki ad cümlesi yanlışında da geçmiş zaman olması gereken isimde geniş zaman kullanılmıştır. Geçmişte tanıdığı kişilerden bahsettiği cümlelerde “kızlar da Türkmenistanlı”, “benden büyük kızlar” yazılmıştır. “Türkmenistan” ve “kızlar” adlarında değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde -idi ile çekimlenen 2 ad cümlesinde yanlış yapılmamıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır.

Ö-2Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		61		34		46	
Ad Cümlesi	31	70,45	7	11,47	3	8,82	9	19,56
Yanlış	3	9,67	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 50 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesinde sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde Ad cümlesi yanlış yoktur. A1 seviyesinde %9,67 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iki Ad cümlesi yanlış “orta kiloyum”, “orta kiluludur” cümlelerindedir. Yüklemlerde bulunma durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 bulunma durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bulunma yanlış yoktur. A1 seviyesindeki son Ad cümlesi yanlış “zeyiftir” adındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı başka yanlış yapılmamıştır.

Ad cümlesinde 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışlarda 1'i değiştirim, 2'si eksiltme kaynaklıdır. 1 yazımsal, 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir.

Ö-3Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55		69		36		40	
Ad Cümlesi	25	45,45	12	17,39	6	16,66	8	20
Yanlış	2	8	4	33,33	1	16,66	-	-

Ö-3 dört seviyede 51 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %8 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “bekarm” adındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış

yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “şihir” adındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde %33,33 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki 3 yanlış ek filde zaman yanlışından kaynaklanmıştır. “hiç bir arkadaşlarım yok” cümlesi “Hiçbir arkadaşım yoktu” şeklinde olmalıdır. “satar bir eleman” cümlesi “Bir satış elemanıydım.” şeklinde olmalıdır. “müdür eleman değilim” cümlesi “Müdür ya da eleman değildim.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde 4 -idi ek fiili doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki son ad cümlesi yanlış “2014’ten bu yana Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. Cümle “2014’ten bu yana Türkiye’deyim.” şeklinde olmalıdır. İsimde bulunma durumu eksiktir ve kişi eki yanlış sözcüktedir. Eksiltme ve yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %16,66 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek ad cümlesi yanlış “garip” yerine “karip” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır.

Ad cümlesinde 8 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 5’i değiştirim, 3’ü eksiltme yanlıştır. 2 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. 4 bölümsel, 3 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 38

Ö-4Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		52		38		38	
Ad Cümlesi	20	38,46	21	40,38	14	36,84	10	26,31
Yanlış	2	10	-	-	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 65 ad cümlesi kurmuştur. ad cümlesi yüzdesi için en fazla yüzdeden en az yüzdeye doğru sıralama A2, A1, B1, B2’dir.

Ad cümlesinde sadece A1 seviyesinde %10 yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “Niğde öğrencilerin şehiri” cümlesindedir. Adda ünlü düşmesine dikkat etmemiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ünlü düşmesi kaynaklı A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. İkinci ad cümlesi yanlış “tüm Türk müslümanlar” cümlesindedir. Cümle “Tüm Türkler Müslüman.” şeklinde olmalıdır. Cümlede -ler eki yanlış sözcüktedir. Çoğul eki yerine kişi eki olarak kullanılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yoktur.

Ad cümlesinde 2 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1' i ekleme, 1' i yer değiştirim yanlışlarıdır. 1 bölümsel, 1 bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır.

Tablo 39

Ö-5Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	38		20		28		43	
Ad Cümlesi	31	81,57	14	70	7	25	30	69,76
Yanlış	3	9,67	3	21,42	1	14,28	-	-

Ö-5 dört seviyede 82 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi yüzdesi için en fazla yüzdeden en az yüzdeye doğru sıralama; A1, A2, B2, B1'dir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. Ad cümlesinde en çok yanlış yapılan ikinci seviye B1'dir. En az yanlış A1 seviyesindedir. B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %9,67 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk yanlış "ailem benimle birlikte yedi kişiyiz" cümlesindedir. Cümle "Ailem benimle birlikte yedi kişidir." şeklinde olmalıdır. A1 seviyesindeki yanlışlardan biri bildirim yerine kişi eki kullanımından kaynaklı biçimbilimsel, bütünsel değiştirim yanlışlarıdır. İkinci yanlış "bir spormen" cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlış. Üçüncü yanlış "İngilizce okumaktır" cümlesindedir. Ek-fiil yanlışları dışında "çalış-" yerine "oku-" eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış ve bütünsel bir yanlış. A2 seviyesinde %21,42 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. "Eshahan dır" adında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlış. İkinci yanlış "meşhurdur" adındadır. Bildirme kipinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Üçüncü yanlış "yerdı" adındadır. Yanlış zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1'de bildirme kipinin 1 kullanımda, B2 5 kullanımda yanlış yapılmamıştır. Bu da öğrencinin gelişimini gösterir. Üçüncü yanlış ise biçimbilimseldir ve ekfiilin fazla kullanımından kaynaklı eklemedir. B2 seviyesinde -idi ekfiilinin tek kullanımı doğrudur. B1 seviyesinde %14,28 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. "kururluyum" adında -g/-k sesleri karıştırılmış ve değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlış. "gururlu" sözcüğü B2 seviyesinde 1 cümlede doğru yazılmıştır.

Ad cümlesinde üç seviyede 7 yanlış yapılmıştır. 3 yazımsal, 3 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 1' i eksiltme yanlıştır. 4 bölümsel, 3 bütünsel yanlış vardır.

Tablo 40

Ö-6Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26		23		26		15	
Ad Cümlesi	16	61,53	8	34,78	3	11,53	2	13,33
Yanlış	1	6,25	2	25	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 29 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi yüzdesi için en fazla yüzdeden en az yüzdeye doğru sıralama; A1, A2, B2, B1'dir. Ö-6 en fazla ad cümlesini A1 seviyesinde kurmuştur. Ad cümlesinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesindeki yanlış kişi ekinde -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel, değiştirim yanlıştır. Bu yanlış bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde 'uyukusuzum' örneğinde; ünlü düşmesine dikkat edilmemiş ve ekleme ile biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde aynı örnekte -idi ekfilinde eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan ilki bölümsel, ikincisi ise bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 41

Ö-7Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		44		21		22	
Ad Cümlesi	26	50	10	22,72	3	14,28	3	13,63
Yanlış	4	15,38	4	40	-	-	1	33,33

Ö-7 dört seviyede 42 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Ö-7 en fazla ad cümlesini A1 seviyesinde kurmuştur.

Ad cümlesinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra B2 seviyesinde, en düşük yüzdede ise A1 seviyesinde ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde; 'var' isminin eksiltmesinden kaynaklı, bütünsel yanlış ilk yanlıştır. Diğer bir yanlışta ise Ö-7 'var' ifadesinde ek filde geçmiş zaman yerine geniş zaman kullanmasından kaynaklı değiştirim yapmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Bu seviyedeki diğer yanlışta öğrenci

adda ve ek fiilde -u ve -ü seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde yapılan son yanlıştaki sözcükte ve kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 2 yanlış adda -a ve -e adlarını karıştırma kaynaklı bölümsel, yazımsal değiştirim yanlıştır. Diğer yanlış ise adda iyelik eksiltmesinden kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Son yanlıştaki ise ek fiilde -ı ve -u sesleri karıştırılmıştır. Değiştirimdir ve bölümsel sözdizim yanlıştır. B2 seviyesindeki tek yanlıştaki ise “Türkçe dildir” ifadesinde ‘dil’ sözcüğünün eklenmesinden kaynaklı bütünsel yanlıştır.

Tablo 42

Ö-8Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	14		16		18		14	
Ad Cümlesi	1	7,14	4	25	2	11,11	3	21,42
Yanlış	1	100	1	25	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 10 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Ad cümlesi kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama A1, B1, B2 ve A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %100 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde “dolu” yerine “full” yazılan adda değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır. A2 seviyesinde %25 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “büyüğüydü” adında düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Değiştirimdir.

Tablo 43

Ö-9Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	45		40		47		56	
Ad Cümlesi	4	8,88	36	90	16	34,04	11	19,64
Yanlış	-	-	2	100	1	6,25	1	9,09

Ö-9 dört seviyede 67 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi yüksekten düşüğe A2, B1, B2, A1 şeklindedir. A2 seviyesinde %90 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “var” adı fazla eklenerek ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “var” adında -r sesinde eksilme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %9,09 yanlış

Ö-11 dört seviyede 43 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Ad cümlesi yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine artış görülmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış, en fazla ad cümlesi kurulan A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. En az ad cümlesi yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %7,69 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde; ‘güzeldi’ sözcüğünde ek fiilde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %29,41 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “dilim Türkmençe değil Özbekçe” yerine “dilim Türkmen değil Özbek” yazılan cümlededir. Bu cümlede dil adlarında -ce yapım ekini yazmamıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. A2 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış “farklıymış” adındadır. Ek fiilde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı yerine -i sesi yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde üçüncü ad cümlesi yanlış “tadı da başgaça” örneğindedir. “başka” sözcüğünü yanlış yazmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesinde bir diğer yanlış “varmış” adındadır. Ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir ve -ı yerine -i sesini yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son yanlış “iyimiş” örneğindedir. -y sesi eksilmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %10 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi tek ad cümlesi yanlış “gibimiş” adındadır. -y sesi eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. -imiş ek fiili A2 seviyesinde anlatılmıştır. -imiş ek fiilinde -y sesini ekleme ile alakalı Ö-11 A2 seviyesinde de yanlış yapmıştır. -imiş ek fiilinin -y yardımcı sesi ile doğru kullanımı yoktur. -idi ek fiili B1 seviyesinde “heyecanlıydım” örneğinde yardımcı ses ile doğru bir şekilde kullanılmıştır.

Tablo 46

Ö-12Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55		48		69		25	
Ad cümlesi	34	61,81	11	22,91	14	20,28	6	24
Yanlış	3	8,82	4	36,36	1	7,14	1	16,66

Ö-12 dört seviyede 65 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır. Ad cümlesi yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış, ad cümlesi kurma yüzdesinde üçüncü sırada olan A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra en fazla yanlış en fazla ad cümlesi kurulan B2 seviyesinde yapılmıştır. Yanlış yüzdesinde sonrasında A1 gelmektedir. En az yanlış yüzdesi B1 seviyesindedir. A1 seviyesinde %8,82 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde; “hastaydı” ifadesinde ek fiilde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer 2 yanlış eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır ve bütünsel yanlışlardır. “sonra ben” ifadesinde yargı eksiktir. Cümle “sonra ben varım” şeklinde olmalıdır. Aynı ifadenin devamı “sonra kız kardeşim var, adı Fatma” şeklinde olmalıyken “sonra kız kardeşimin adı Fatma” şeklinde yazılmıştır, ilk bölümde yargı eksiktir. A2 seviyesinde %36,36 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ad cümle kurma yüzdesinde üçüncü sıradadır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesi için beklenenden yüksektir. A2 seviyesi 2 ad cümlesi yanlış metnin farklı yerlerinde aynı adda yapılmıştır. “Süriye’de...ülkeyidi” ve “harika bir ülkeyidi” cümlelerinde Ö-12 ek-fiilde i- fiilini fazla eklemiştir. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır ve bölümsel yanlışlardır. A2 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış “o senedi” ifadesinde -y sesinin eksiltmesinden kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlış “hedefim Laboratuvar Analizi açmak istedim” cümlesindedir. “Hedefim analiz laboratuvarı açmaktı.” cümlesini yanlış yazmıştır. Ek-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %7,14 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. En az ad cümlesi B1 seviyesinde kurulmuştur. “o gün peşinde o kadar delikanlı var ki” cümlesinde zaman yanlıştır. Değişirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlış yapılmıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde %16,66 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ad cümlesi kurma yüzdesinde de ad cümlesi yanlışında da ikinci sıradadır. B2 seviyesi ad cümlesi yanlış “biz de Türk vatandaşız” cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ad cümlesinde 8 yanlış yapılmıştır. 4 biçimbilimsel, 4 sözdizim yanlıştır. Bu yanlışlardan 2’ si değişirim, 4’ ü eksiltme, 2’si ekleme yanlıştır. 2 bütünsel, 6 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 47

Ö-13Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad cümlesi	34		30		20		41	
Yanlış	16	47,05	14	46,66	-	-	8	19,51
Yanlış	4	25	2	14,28	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 38 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. B1 seviyesinde ad cümlesi kurulmamıştır. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış, en az Ad cümlesi kurulan A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra en fazla yanlış en fazla ad cümlesi kurulan A2 seviyesinde yapılmıştır. En az yanlış yüzdesi A2 seviyesindedir. A1 seviyesinde %25 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi iki ad cümlesi yanlışında ek fiilde zaman yanlıştır. Geniş zamanda kurulması gereken cümle geçmiş zamanda kurulmuştur. “vardı” ve “fazlaydı” ifadelerinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 örnekte -idi doğru kullanılmıştır. “yaşama bizim için biraz zordur” cümlesinde -dur bildirme kipi fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde bildirme kipi 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlış “kalabalıktır” örneğindedir. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 bildirme kipinde ünsüz benzeşmesine dikkat etmemiştir. -t / -d sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde 1 ad cümlesinde ünsüz benzeşmesi doğru yapılmıştır. A2 seviyesinde %14,28 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinden ilki “mısaferdiler” ismindedir. Sözcükte sesleri karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlış “bahçeleri aşırıdır” cümlesindedir. “çok büyüktür” yerine “aşırıdır” yazmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde Ad cümlesi yanlış yoktur.

Ad cümlesinde 6 yanlış yapılmıştır. 4 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 yazımsal yanlıştır. Bu yanlışlardan 3’ü değiştirim, 3’ü ekleme yanlıştır. 3 bütünsel, 3 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 48

Ö-14Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	31	88,57	9	33,33	16	38,09	4	15,38
Yanlış	7	22,58	4	44,44	-	-	2	50

Ö-14 dört seviyede 60 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış, en az ad cümle yüzdesinde olan B2 seviyesinde yapılmıştır. B2 seviyesinden sonra en fazla yanlış ad cümlesi kurma yüzdesinde üçüncü sırada olan A2 seviyesinde yapılmıştır. Yanlış yüzdesinde sonrasında A1 gelmektedir. B1 seviyesinde Ad cümlesi yanlış yoktur. A1 seviyesinde %22,58 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde; “İranliyim” ifadesinde yapım ekinde ve kişi ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Ünlü uyumu ve -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci ad yanlış “Niğde bir şehir güzel” cümlesinde yüklem olan sıfat tamlamasında sözcüklerin yerini karıştırmıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi üçüncü ad cümlesi yanlış “emlakçi” ismindedir. Yapım ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Dördüncü ad cümlesi yanlış “saçları dalgaldır” cümlesindedir. Yapım ekinde ses eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer Ad cümlesi yanlış “saçları düzdür” cümlesindedir. Bildirme kipinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı ve -u seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Bildirme kipi A1 seviyesinde anlatılmıştır ve A1, A2 ve B2 seviyelerinde bildirme kipi yanlışları görülmüştür. A1 seviyesi altıncı ad cümlesi yanlış “ben hayatımda mutuyum” cümlesinde yapım ekinde -l sesini eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı ekte A1 seviyesinde 3 yanlış yapmıştır. Bu da A1 seviyesinde anlatılan bu ekin Ö-14 tarafından kavranamadığını göstermektedir. Aynı ek diğer seviyelerden sadece B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi son Ad cümlesi yanlış “benim evimi Selçuk caddedir” cümlesindedir. Bildirme kipinde iyelik yanlış dışında ek filde -d / -t sesleri karıştırılmış ve yanlış ünsüz benzeşmesi yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %33,33 Ad cümlesi

yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “hikâye hakkında hayat vampirlerdi” cümlesindedir. Cümlede ‘vampirler’ ve ‘hayat’ sözcüklerinin yerleri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlış “tehlikelimiş” ismindedir. -imiş A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ek fiil öncesi yardımcı ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlış “yasaktır” ismindedir. Ek fiilde ünlü uyumuna dikkat etmemiş ve -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %50 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “bir arkadaşı Niğde’de vardı” cümlesinde “var” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. B2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlış “çok iyidir” cümlesinde bildirme kipinin fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Ad cümlesinde 12 yanlış yapılmıştır. 9 biçimbilimsel, 3 sözdizim yanlıştır. Bu yanlışlardan 6’sı değiştirim, 3’ ü eksiltme, 2’si ekleme, 1’i yer değiştirim yanlıştır. 3 bütünsel, 9 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 49

Ö-15Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	76		60		47		45	
Ad cümlesi	46	60,52	18	30	5	10,63	12	26,66
Yanlış	4	8,69	5	27,77	1	20	1	8,33

Ö-15 dört seviyede 81 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesi yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra en fazla yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. Yanlış yüzdesinde sonrasında A1 gelmektedir. En az yanlış yüzdesi B2 seviyesindedir. A1 seviyesinde %8,69 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “benim boylum uzun ve zayıftır” cümlesi “Benim boyum uzun ve ben zayıfım.” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “zayıftır” adında -ım kişi eki yerine bildirme kipi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışın sebebi, bağlı cümle yapısında Ö-15 ortak özne kullanmıştır ancak ayrı özneler kullanması gerekmektedir. A1 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlış “bizim apartımanımız 5 kattır” cümlesindedir. Yüklem olan adda

‘katlıdır’ yerine “kattır” yazılmıştır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır ve yapım eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi üçüncü Ad cümlesi yanlışı yüklem olan “emlakçi” adındadır. Yapım ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Ünlü uyumları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapım ekinde -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son yanlışı “kiloludur” adındadır. A1 seviyesinde anlatılan düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %27,77 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi en fazla ad cümlesi yanlışı yapılan seviyedir. A2 seviyesi ilk iki ad cümlesi yanlışı “ben orada güzel ve eğlenceli bir hayat vardım” ve “orada ben çok arkadaş ve akraba vardım” cümlelerindedir. Cümleler “benim orada güzel ve eğlenceli bir hayatım vardı.” ve “Orada benim çok arkadaşım ve akrabam vardı.” şeklinde olmalıdır. İki cümlede de “var” yargısında yanlış kişi kullanılmıştır. Yanlış yapılan iki cümlede de özne 3. Tekil kişi olması gerekirken 1. Tekil kişi olarak düşünülmüştür. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan üçüncü yanlışı “çünkü Farsçaydı.” yerine “çünkü Farsça dildi” yazılan cümlede, Dil adına bir de “dil” sözcüğü eklenmiştir. Dil adı türeten yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesi son iki yanlışı geçmiş zaman kullanılması gerekirken geniş zaman kullanılmıştır. “ilk önce hayatım çok karışık” cümlesinde ve “çok sıkıcı” cümlesinde yanlış zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Ad cümlesinde -idi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde bu konuda yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesinde %20 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. En az ad cümlesi B1 seviyesinde kurulmuştur. B1 seviyesi için %20 ad cümlesi yanlışı beklenen bir durum değildir. B1 seviyesinde yapılan tek ad cümlesi yanlışı “konular çok zor olmuş” cümlesindedir. Yüklemde “ol-” yardımcı eylemi fazladır. Ek fiil isme eklenmelidir. -imiş ek fiili A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. B2 seviyesinde %8,33 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde ad cümlesi yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. “kötüseydi” adında şart yerine şartın hikâyesi kullanılmıştır. Ad cümlesinde şart B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ad cümlesinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ad cümlesinde 11 yanlışı yapılmıştır. 9 biçimbilimsel, 2 sözdizim yanlıştır. Bu yanlışlardan 8’ i değiştirim, 1’ i eksiltme yanlıştır. 8 bütünsel, 3 bölümsel yanlışı vardır.

Tablo 50

Ö-16Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		23		34		31	
Ad Cümlesi	35	37,30	13	56,52	8	23,52	2	6,45
Yanlış	3	8,57	1	7,69	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 58 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine artış vardır. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış A1 ve A2 seviyelerinde yapılmıştır. A1 seviyesi yanlış yüzdesi A2 seviyesinden fazladır. B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %8,57 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinden yapılan 3 ad cümlesi yanlışından ikisi aynı sözcüktedir. “bakkalcı” sözcüğünde Ö-16 A1 seviyesinde anlatılan meslek yapan -cı yapım ekini yanlış kullanmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlış “yaşında” adındadır. İyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır ve Ö-16 sadece A1 seviyesinde ünlü uyumu ile alakalı 2 yanlış yapmıştır. Ayrıca A1 seviyesinde 2 “yaşında” sözcüğü doğru yazılmıştır. Ö-16’nın A1 seviyesi “yaşında” yanlışının dikkatsizlik kaynaklı da yapılmış olabileceği düşünülmektedir. Bunun yanı sıra Ö-16’nın A1 ve A2 seviyelerinde -ı /-i seslerini karıştırma eğilimi vardır. A2 seviyesinde “aittir” adı “ayıttır” şeklinde yazılmıştır. Sözcüğün kökünde ve bildirme kipinde -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Yazımsal ve biçimbilimsel değiştirim yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlardır. Diğer seviyelerde aynı isme rastlanmamıştır.

Ad cümlesinde 4 yanlış yapılmıştır. 4 biçimbilimsel, 1 yazımsal yanlıştır. Bu yanlışlardan 3’ ü değiştirim, 2’si ekleme yanlıştır. 4 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 51

Ö-17Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40		27		51		23	
Ad Cümlesi	3	7,5	13	48,14	44	86,27	13	56,52
Yanlış	-	-	-	-	1	2,27	1	7,69

Ö-17 dört seviyede 73 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. Ad cümlesi yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine 29,75’lik bir düşme görülmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış, ad cümlesi kurma yüzdesinde ikinci sırada olan A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra en fazla yanlış en fazla ad cümlesi kurulan B1 seviyesinde yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %2,27 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 ad cümlesi yüzdesinde birinci seviyedir. B1 seviyesinde “olumlu taraftan düşünmem ve böylece sitresle baş etmem” ifadesinde -me isim-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Dört seviyede isim-fiil kullanımında yanlış yoktur. Ad cümlesi yanlış yapılan cümle bağlı cümledir. İlk cümlede ‘düşünmem’ eyleminde isim-fiil ve iyelik doğru kullanılmıştır. Bağlaçla bağlanan diğer cümlede ise ‘et-’ eylemine -me yerine -mek isim-fiili eklenmiştir. Yanlışın sebebi, Ö-17’nin deyişi ‘baş etmek’ şeklinde öğrenmesinden kaynaklı genellemesiyle alakalı olabilir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %7,69 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ad cümlesi kurma yüzdesinde ikinci seviyedir. B2 ad cümlesi yüzdesinin B1 seviyesinden fazla olması B2 seviyesi ad cümlesi kurma yüzdesinin B1 seviyesinden yüksek olmasıdır. B2 seviyesi isim-fiil yanlış “iyidi” adındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ad cümlesinde 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışların ikisi de biçimbilimsel yanlıştır. Bu yanlışlardan 1’si değiştirim, 1’i eksiltmedir. 2 bölümsel yanlış vardır. Ö-17’nin ad cümlesi kurma yüzdesinin fazla olduğu B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış da yapılmıştır. Ad cümlesi yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde artması ve B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. Ö-17 ad cümlesi kurma konusunda beklenen gelişimi gösterememiştir.

Tablo 52

Ö-18Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	16	61,53	4	19,04	7	17,94	19	70,37
Yanlış	7	43,75	2	50	1	14,28	-	-

Ö-18 dört seviyede 46 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır. Ad cümlesi yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesinde yanlış yüzdesi yüksek yüzdeden düşüğe A2, A1, B1 şeklindedir. En fazla ad cümlesi yüzdesindeki B2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde %43,75 Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “devletidir” ifadesindedir. İyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i seslerini karıştırılmıştır. “atmosferdir” ifadesinde de bildirme kipinde aynı şekilde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış “tarım devletidir ve turist” cümlesinde ‘turistiktir’ yerine sadece “turist” yazılmıştır. Yapım eki ve bildirme kipi eksiltılmıştır. Bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. A1 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış metinde art arda gelen iki cümlededir. “araba var” ve “170 çalışanım var” cümlelerinde Ö-18 geçmiş zamandan bahsetmektedir. İki cümlede de değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer biri ad cümlesi yanlış “anem ev hanım” cümlesindedir. “ev hanım” tamlamasında iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlış “yasım ve saleha çok iyi” yüklem “iyiler” olmalıdır. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmemiş. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %50 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “öğrenciler çok mutlu” cümlesinde “mutlu oldu” yerine “mutlu” yazılmıştır. “ol-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlış “harika bir atmosfer vardı, saat sabah 9 oldu” cümlesindedir. “oldu” fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %14,28 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “suriyelim” adında kişi ekinde eksiltme yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Ad cümlesinde 10 yanlış yapılmıştır. 8 biçimbilimsel, 2 sözdizim yanlıştır. Bu yanlışlardan 3’ü değiştirim, 6’sı eksiltme, 1’si ekleme yanlıştır. 6 bütünsel, 4 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 53

Ö-19Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	21		19		48		36	
Ad Cümlesi	15	71,42	4	21,05	8	16,66	6	16,66
Yanlış	4	26,66	-	-	-	-	-	-

Ö-19 dört seviyede 33 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ad yüzdesi aynıdır.

Ad cümlesi yanlışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür. En fazla ad cümlesi de A1 seviyesinde kurulmuştur.

A1 seviyesinde %26,66 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde “Türkiye’de öğrenciyim TÖMER de öğrenciyim” cümlesi “Türkiye’de TÖMER’de öğrenciyim.” şeklinde olmalıdır. İlk cümlede “öğrenciyim” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. “Afghanistanlıyım” cümlesinde ülke adı yanlış yazılmıştır. Ekleme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 ve B2 seviyelerinde birer örnekte doğru yazılmıştır. A1 seviyesi üçüncü ad cümlesi yanlışı “çok güzel ve çok refah” cümlesinde ‘ferah’ yerine ‘refah’ sözcüğü kullanılmıştır. Diğer seviyelerde iki sözcüğün de kullanımı yoktur. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünseldir. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “futbol oyuncuyum” cümlesinde yüklem olan ‘oyuncuyum’ adında iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Ad cümlesinde 4 yanlış yapılmıştır. 1 biçimbilimsel, 1 sözdizim, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 yazımsal yanlıştır. Bu yanlışlardan 1’ i değiştirim, 1’ i eksiltme, 2’si ekleme yanlışıdır. 2 bütünsel, 2 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 54

Ö-20Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	64		65		42		45	
Ad Cümlesi	12	18,75	23	35,38	12	28,57	8	17,77
Yanlış	1	8,33	4	17,39	4	33,33	-	-

Ö-20 dört seviyede 54 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesi yanlış yüzdesi en yüksek olan seviye ad cümlesi yüzdesinde ikinci sırada olan B1 seviyesindedir. Ad cümlesi yanlış yüzdesinde ikinci seviye en fazla ad cümlesi kurulan A2 seviyesidir. En az ad cümlesi kurulan B2 seviyesinde ad cümlesi yanlışı yoktur. A1 seviyesinde %8,33 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. İlk ad cümlesi yanlışı “çok kibarlıktırlar” cümlesindedir. -lık yapım eki fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -lık yapım

eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-20'nin A1 seviyesi için 'kibar' sıfatını bilmediği gözlemlenmiştir. Aynı sözcük A1 seviyesi metninde, "kibarlık ve merhametli öğretmenlerdir" cümlesinde de yanlış kullanılmıştır. A2 seviyesinde ad cümlesinde -lık eki kaynaklı yanlış yapılmıştır. 'kibar' sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %17,39Ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış "ben ve bir kız kardeşim bekarım" cümlesindedir. Yükleme özne-yüklem uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde ikinci ad cümlesi yanlış "bir iyi alışımıdır" cümlesindedir. "alışkanlık" adında yapım ekleri eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi diğer iki ad cümlesi yanlış "arkadaşlarımı oldu ama siz olmadınız" cümlesindedir. Cümle arkadaşlarım vardı ama siz yoktunuz" şeklinde olmalıdır. "yoktunuz" yerine "olmadınız" yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesinde "yoktu" adı 1 örnekte doğrudur. Diğer seviyelerde "yok" ve "olma-" ifadelerinin kullanımı görülmemiştir. "var" adı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. "ol-" eylemi B1 seviyesinde 12 örnekte doğru, 1 örnekte yanlış kullanılmıştır. B2 seviyesinde 1 örnekte "ol-"doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %33,33 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış tarımla ilgili...okudum ya da tarım hakkındaydı okudum" ifadesindedir. Cümle "Tarımla ilgili bir kitap...okudum." şeklinde olmalıdır. "hakkındaydı" adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlış "onları yemeği ve düzenli kullanmamızdır" cümlesindedir. Cümle "Onları yemek ve düzenli kullanmamızdır." şeklinde olmalıdır. "yemek" adında belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış "sebze hayatımız için en önemli beslenmektir" cümlesindedir. "besin" adı yerine "belenmek" adı kullanılmıştır. Yanlış yapım eki kullanılmış, değiştirim yapılmıştır. Bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. 'besin' sözcüğünün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesi son ad cümlesi yanlış "her çeşit bilgiler o kitabın içinde oluyordu." cümlesindedir. "var" adı yerine 'ol-' eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır ancak B2 seviyesi en az ad cümlesi kurulan seviyedir.

Ad cümlesinde 9 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlarda 5 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel, 3 sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Yanlışlardan 5' i değiştirim, 1' i eksiltme, 3'ü ekleme yanlıştır. 7 bütünsel, 2 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 55

Ö-21Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	47		49		27		40	
Ad Cümlesi	15	31,91	2	4,08	2	7,40	16	40
Yanlış	1	6,66	-	-	-	-	-	-

Ö-21 dört seviyede 35 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Ad cümlesinde sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde %6,66 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “güzel bir tabiat” ifadesinde yargı eksiktir. “var” adı yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

Ad cümlesinde sadece 1 yanlış yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı sözdizimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 56

Ö-22Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	20		19		20		15	
Ad Cümlesi	7	35	13	68,42	7	35	4	26,66
Yanlış	2	28,57	2	15,38	-	-	1	25

Ö-22 dört seviyede 31 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüş, A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, aynı yüzdede A1 ve B1, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. Ad cümlesi yanlış yüzdesinde ikinci seviye B2 seviyesidir. En düşük yanlış yüzdesi A2 seviyesindedir. A1 seviyesinde %28,57 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “afganit hava sahası daima norma verdir” cümlesindedir. “Afganistan iklimi/hava durumu daima” şeklinde

başlayan cümlede son iki sözcük anlaşılmıyor. “verdir” ifadesinin “vardır” olabileceği düşünülmüştür. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “her şey çok ücüz” cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesinde %15,38 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “Daridir” ifadesindedir. Sözcükte -ce yapım eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Bu yapım eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. “Afganistan’daki şehirler kuveyt’tir” cümlesinde ikinci ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “kuveyttir” ile Ö-22’nin ne anlatmak istediği anlaşılmamaktadır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde %25 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “hesaplaşır...çünkü sebebiydi” cümlesinde ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “sebebidir” yerine “sebebiydi” yazılmıştır. Yanlış zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -idi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde bu yanlıştın yapılması beklenen bir durum değildir.

Ad cümlesinde 5 yanlış yapılmıştır. 2 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 yazımsal yanlıştır. Bu yanlışlardan 4’ ü değiştirim, 1’ i eksiltme yanlışıdır. 3 bütünsel, 2 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 57

Ö-23Ad Cümlesi

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	37		32		39		28	
Ad Cümlesi	18	48,64	13	40,62	27	69,23	7	25
Yanlış	5	27,77	2	15,38	2	7,40	-	-

Ö-23 dört seviyede 138 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Ad cümlesinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde ad cümlesi yanlışı yoktur. A1 seviyesinde %27,77 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ad cümlesi yanlışları kendi ülkesindeki yaşamından bahsettiği isim cümlelerinde geçmiş zaman ekfiilini kullanmamasından kaynaklıdır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “yaşadım...zeytin ve çay var” cümlesinde yüklem “vardı” olmalıdır. Aynı cümle

devamında “okul yolunda çok palmiye ağaçları var, onun hurmaları her yerde” cümleleri de geçmiş zaman yerine geniş zamanlı kurulmuştur. Yüklemler ‘vardı, yerdeydi’ şeklinde olmalıdır. A1 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış “hasar gördü...kediler var...okul çok zor” ifadesindedir. “var” ve “zor” yüklemleri görülen geçmiş zaman yerine geniş zamanla kurulmuştur. A2 seviyesinde ad cümlesinde görülen geçmiş zamanda 9 örnekte 2 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ad cümlesinde kullanılan tek ad cümlesi doğrudur. A2 seviyesinde %15,38 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlış “hava çok ilikdi” cümlesindedir. “ılıkı” yerine “ilikdi” yazılmıştır. Sözcükte -ı ve -i seslerini karıştırmıştır ve ekfiilde ünsüz benzeşmesine dikkat etmemiştir. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İki yanlış da bölümsel yanlıştır. A2 seviyesi diğer ad cümlesi yanlış “aradım...adı Osmanlı” cümlesindedir. Cümle geçmiş zamanla kurulması gerekirken geniş zamanla kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %7,40 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ad cümlesinde en yüksek yüzdededir. En az yanlış yüzdesi de B1 seviyesindedir. B1 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “bağışlamak” adındadır. İlk yanlışta isim-fiil eksiktir, ikinci yanlışta ise -la yapım eki eksiltiştir. İki yanlış da eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

Ad cümlesinde 9 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilim yanlıştır. Bu yanlışlardan 7’ si değiştirim, 2’ si eksiltme yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 58

Ö-24Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	36		48		32		18	
Ad Cümlesi	27	75	40	83,33	11	34,37	4	22,22
Yanlış	4	14,81	7	17,5	6	54,54	1	25

Ö-24 dört seviyede 82 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Ad cümlesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. A1 seviyesinde %14,81 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde;

“muhasebecidir” adında yapım ekinde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ünsüz benzeşmesi ile ilgili A2 seviyesinde2, B1 seviyesinde 2 ve B2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. Bu durum Ö-24’ün dört seviyede de ünsüz benzeşmesinde sorun yaşadığını göstermektedir. A1 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlışı “sakalı biyaz” cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde1 örnekte -e ve -i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü ad cümlesi yanlışı “mudurdur” adındadır. Sözcükte hem yazımsal hem de biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel yanlışlardır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 örnekte -u ve ü seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “onun işi inşaat mühendisdir” cümlesindedir. Eksilme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. -i sesinin eksiltildiği yanlış diğer seviyelerde görülmemiştir. A2 seviyesinde %15 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “annadilim Paştönçü” cümlesinde dil adını yanlış yazmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlışı “ayledir” adındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümsel yanlıştır. A2 seviyesinde 1 örnek te daha ‘aile’ sözcüğü ‘ayle’ şeklinde yazılmıştır. Bu durum Ö-24’ün sözcüğün yazılışını A2 seviyesinde bilmediğini göstermektedir. Aynı sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Üçüncü ad cümlesi yanlışı “yaşindedir” adındadır. Adda iyelik ekinde, bulunma durumunda, bildirme kipinde ünlü uyumuna dikkat edilememiş ve -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde aynı sözcük 5 örnekte “yaşında” şeklinde, A2 seviyesinde 2 örnekte “yaşında”, 4 örnekte “yaşındadır” şeklinde doğru kullanılmıştır. Sadece bir örnekte yanlış yapılması yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğunu düşündürmektedir. A2 seviyesi dördüncü ad cümlesi yanlışı “hühasebecidir” örneğindedir. Sözcükte -m sesi yerine -h sesi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Aynı sözcük A1 seviyesinde -m sesi ile yazılmıştır. Ö-24 bu yanlış dikkatsizlik nedeniyle yapmış olabilir. “ikise erkekdir” cümlesinde diğer Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. Bildirme kipinde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde de ünsüz benzeşmesi yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi altıncı ad cümlesi yanlışı “mühendisdir” adındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “mutuyuz” adındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %54,54 ad cümlesi yanlışı

yapılmıştır. B1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “supriz” adındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi ikinci Ad cümlesi yanlışı “başkentimiş” adındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi üçüncü ad cümlesi yanlışı “medeniyete sahibdir” cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi dördüncü ad cümlesi yanlışı “mutuydum” adındadır. Yapım ekinde -l sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlışı A2 seviyesinde de yapılmıştır. Aynı sözcük diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 seviyesindeki son iki ad cümlesi yanlışı aynı sözcüktedir. “dünyanın üçüncü büyük ulkedir” ve “dünyanın ikinci kalabalık ulkedir” cümlelerinde, “ülkesidir” yerine “ülkedir” yazılmıştır. Aynı isimde değiştirim kaynaklı yazımsal ve eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %25 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. Yapılan tek yanlışı yabancı bir sözcüğe eklenen bildirme kipinde ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde de ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlışı yapılmıştır.

Ad cümlesinde 18 yanlışı yapılmıştır. 9 biçimbilimsel, 9 yazımsal yanlıştır. Ayrıca 2 sözcükte hem yazımsal hem biçimbilimsel yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 14’ ü değiştirim, 4’ ü eksiltme yanlışıdır. Yanlışların tümü bölümseldir.

Tablo 59

Ö-25Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		38		36		47	
Ad Cümlesi	20	45,45	12	31,57	9	25	13	27,65
Yanlışı	4	20	3	25	-	-	3	23,07

Ö-25 dört seviyede 54 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesi yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesinde en fazla yanlışı, ad cümlesi kurma yüzdesinde ikinci sırada olan A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinden sonra en fazla yanlışı B2 seviyesinde yapılmıştır. En az yanlışı yüzdesi A1 seviyesindedir. A1 seviyesinde %20 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “jeoloji okuydum ve lisansım” cümlesindedir. Cümle “Jeoloji okudum ve lisans mezunuyum.” şeklinde olmalıdır. ‘mezun’ adı eksiktir. Eksiltme

kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlışı “mezundan sonra çünkü iş yoktu ben otel konaklama kursunu gittim” cümlesindedir. Cümle “Mezun olduktan sonra iş olmadığı için ben otel konaklama kursuna gittim.” şeklinde olmalıdır. “olmadığı” yerine “yoktu” yazılmıştır. Bu yanlıştın “için” edatının doğru kullanımının bilinmemesinde de kaynaklı olduğu düşünülmektedir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi üçüncü ad cümlesi yanlışı “biz yabancı” cümlesindedir. Sözcükte -ı ve i seslerinin karıştırılması dışında yanlış kişi kullanılmıştır. Yanlıştan değiştirim kaynaklıdır ve biçimbilimseldir. Yanlıştan biri bölümsel diğeri bütünseldir. A1 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “Tömer’den sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde olmalıdır. Ad cümlesinde “var” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %25 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. “o İran’da güneybatı” cümlesindedir. Cümle “O İran’da güneybatıda.” şeklinde olmalıdır. Adda bulunma durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlışı “dışarıydız çünkü yorulduk” cümlesindedir. Cümle “Dışarıdaydık bu nedenle yorulduk.” şeklinde olmalıdır. “dışarı” adında bulunma durumu eksiktir ve kişi ekinde -k yerine -z kullanılmıştır. Yanlıştan biri değiştirim biri eksiltme kaynaklıdır. İkisi de bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-25 A1 seviyesinde de 1. Çoğul kişi ile adın çekiminde yanlış yapmıştır. B1 seviyesinde 1. Çoğul kişi ile 1 ad cümlesi doğru bir şekilde kurulmuştur. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “şiddetinde 4’tü” cümlesindedir. Ek fiilde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmıştır. Diğer seviyelerde ünsüz benzeşmesi yanlışı yoktur. B2 seviyesinde %23,07 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde bu düzeyde yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. B2 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “kalıbalıktı” cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B2 seviyesinde “kalabalık” sözcüğü başka bir cümlede de yanlış yazılmıştır. B2 seviyesi ikinci ad cümlesi yanlışı “ancak pasaportun sırası çok kalıbalık yüzünden...uçuşumuz kaçırdık” cümlesindedir. Cümle “Ancak pasaport sırası çoktu, kalabalık yüzünden...uçuşumuzu kaçırdık.” şeklinde olmalıdır. “çok” adında ek fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi son ad cümlesi yanlışı “ağlamaya üzerindeydim” cümlesindedir. “-mak üzere” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Adda yönelme yerine bulunma kullanılmıştır. Değiştirim

kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde “-mak üzere” yapısı kullanılmamıştır.

Ad cümlesinde 10 yanlış yapılmıştır. 1 yazımsal, 6 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6’sı değiştirim, 3’ü eksiltme, 1’i ekleme yanlıştır. 5 bütünsel, 5 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 60

Ö-26Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	69		40		29		36	
Ad Cümlesi	37	53,62	8	20	11	37,93	3	8,33
Yanlış	8	21,62	4	50	3	27,27	-	-

Ö-26 dört seviyede 60 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İsim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. A1 seviyesinde %24,32 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk ad cümlesi yanlışı “benim kirpik ve kaşlarım kısadır” cümlesindedir. Cümle “Benim kirpiklerim kısa ve kaşlarım incedir.” şeklinde olmalıdır. Bağlı cümlede yüklem eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlışı “çok gürültürü” cümlesindedir. “gürültü” adında -cü yapım ekinde -r ve -c sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki sonraki üç yanlış bildirme kipiyle ilgili yanlışlardır. A1 seviyesindeki üçüncü ad cümlesi yanlışı “bir oda benim ve kardeşim içindir” cümlesindedir. “için” yüklemine bildirmek kipi fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki dördüncü ad cümlesi yanlışı “onun yanında mutfaktır” cümlesindedir. Cümle “Onun yanında mutfak var.” şeklinde olmalıdır. “var” yüklemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki beşinci ad cümlesi yanlışı “ülke ve en yakın kişileri burakmak çok zordur” cümlesindedir. Cümle “Ülkemizi ve en yakınlarımızı bırakmak çok zor.” şeklinde olmalıdır. “zor” yüklemine bildirme kipi fazladır, ayrıca bildirme kipinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı

yapılmıştır. A1 seviyesindeki altıncı ad cümlesi yanlış yanlış “bahayım” cümlesindedir. “Bahai” sözcüğü yanlış yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki yedinci ad cümlesi yanlış “saçlarım kısa, dalga ve kara kahverengidir” cümlesindedir. “dalgalı” sözcüğünde yapım eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son ad cümlesi yanlış “bu çok idaletsizdir” cümlesindedir. “adaletsizdir” yüklemde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %50 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “kitapları hepsi korkudur” cümlesindedir. Cümlede “korkudur” yüklemde ek fiilde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde de düzlük-yuvarlaklık uyumu ile ilgili 1 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyesinde düzlük-yuvarlaklık uyumu yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “kitaplar hepsi seslidik” cümlesindedir. “sesliydi” yerine “seslidik” yazılmıştır. Yüklemde yardımcı ses eksiktir ve yanlış kişi kullanılmıştır. Aynı yüklemde eksiltme kaynaklı bölümsel yanlışın dışında değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki bir diğer ad cümlesi yanlış “ben annem yanındaydım” cümlesindedir. Yüklemde ek fiilde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 örnekte kalınlık-incelik uyumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi son ad cümlesi yanlış “dinliyordu...bir kız hakkındadır” cümlesindedir. Cümle “dinliyordu...kitap bir hakkındaydı” şeklinde olmalıdır. Geçmiş zamanlı bir yüklem kullanılması gerekirken geniş zaman kullanılmış. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesinde %27,27 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk iki ad cümlesi yanlış “yol çok zor ve kötü olayları varmış” cümlesindedir. Cümle “Yol çok zormuş ve kötülükler varmış.” şeklinde olmalıdır. “zor” adında ek fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “b aile sirk vardılar” cümlesindedir. Cümle “Bu ailenin sirki vardı.” şeklinde olmalıdır. Yüklemde kişi yanlış. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde de 1 ad cümlesinin yüklemde yanlış kişi kullanılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü ad cümlesi yanlış “hepsi çok eğlenci” cümlesindedir. Cümlede ‘eğlenceli’ yüklemde yapım eki eksiktir. Eksilme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ad cümlesinde 15 yanlış yapılmıştır. 1 yazımsal, 12 biçimbilimsel, 2 sözdizim yanlıştır. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 6'sı eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır. 6 bütünsel, 9 bölümsel yanlış vardır.

Tablo 61

Ö-27Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	24	60	17	43,58	34	35,05	3	8,57
Yanlış	11	45,83	3	17,64	11	32,35	1	33,33

Ö-27 dört seviyede 79 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %45,83 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlış “Türkmenistanliye” yüklemindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde ad cümlesinde 1. Tekil kişi kullanımı yoktur. Yanlışta Ö-27'nin ana dilinin etkisi görülmektedir. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “kardeşiyez” yüklemindedir. Yüklem “kardeşiz” şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde ad cümlesinde 1. Çoğul kişi kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki üçüncü ad cümlesi yanlış “öğrenciyem” yüklemindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ö-27 A1 seviyesinde kişi eklerinde ana dilinin etkisi ile yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü ad cümlesi yanlış “ev hanımı” yüklemindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki son yedi ad cümlesi yanlış aynı yüklemindedir. “yeşinde” adında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel yanlışlardır. Aynı adın diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesinde %17,64 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “evleri yok...yaşıyorlardı” ifadesindedir. “yok” adı -idi ile çekimlenmeliyken geniş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 5 örnekte “yoktu” doğru bir şekilde kullanılmıştır. Yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. A2 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “kağıt olmumuş”

cümlesindedir. Cümle “Kağıt yokmuş,” şeklinde olmalıdır. “yok” yüklemi yerine “olma-” kullanılmıştır ve olumsuzluk da yanlış yazılmıştır. Yüklem isim olmalıyken eylemdir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “ol-” eylemi ile ilgili A2 seviyesinde 1 yanlış daha yapılmıştır. “İnsanlar çok akılsız olmuş” cümlesi “insanlar çok akılsızmış.” olmalıdır. “akılsızmış” yerine “akılsız olmuş” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %32,35 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlışı “ben Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. -lı yapım eki yerine “var” adı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlışı “Türkiye güzel bir ülkediyim” cümlesindedir. Cümle “Türkiye güzel bir ülke” şeklinde olmalıdır. ‘ülke’ sözcüğünde ekler fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki ad cümlesi yanlışı “ülkemiş” şeklinde yazılan yüklemlerdir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci ad cümlesi yanlışı “Türkiye’nin en büyük ve güzel bir şehirdir” cümlesindedir. Cümlede “şehridir” yerine “şehirdir” yazılmıştır. Yüklemde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki altıncı ad cümlesi yanlışı “sadaca Türk insanlarından dışarı” ifadesindedir. Bu ifade “Sadece Türkleri değil,” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesindeki diğer iki ad cümlesi yanlışı “iyi” adındadır. “insanlarıda iyidir” cümlesinde yüklemde eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır. “insanlarıda iyi” cümlesinde de yüklemde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. İki yanlış da bölümseldir. “iyi” adı A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. Bildirme kipi ile kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki dokuzuncu ad cümlesi yanlışı “havası nasıl” cümlesindedir. Yüklemde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. B1 seviyesindeki onuncu ad cümlesi yanlışı “iyi değildir” cümlesindedir. Yüklemde -ğ/g sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır, bölümseldir. “değil” A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. Buradaki yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. B2 seviyesindeki son ad cümlesi yanlışı “çok kalabalıkmiş” cümlesindedir. Cümlede yüklemde -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %33,33 Ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek ad cümlesi yanlışı “resinin oguludur” cümlesindedir.

Cümle “Reisinin oğludur.” şeklinde olmalıdır. Yükleme ünlü düşmesine dikkat edilmemiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede isim cümleleri yüklemelerinde 26 yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan 12’si yazımsal, 10’u biçimbilimsel, 3’ü sözcüksel-anlamsal, 1’i sözdizimsel yanlıştır. 18 değiştirim, 4 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. 21 bölümsel, 5 bütünsel yanlışı vardır.

Tablo 62

Ö-28Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	25		10		20		11	
Ad Cümlesi	11	44	4	40	5	25	2	18,18
Yanlışı	2	18,18	-	-	1	20	-	-

Ö-28 dört seviyede 22 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Ad cümlesi yanlışı A1 ve B1 seviyelerinde yapılmıştır. Ad cümlesi yanlışı yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A1 seviyesinde %18,18 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlışı “yaşam mükemmel oldu ailem yanında” cümlesindedir. Cümle “Yaşam mükemmeldi ailemin yanında.” şeklinde olmalıdır. “mükemmeldi” yerine “mükemmel oldu” yazılmıştır. “ol-” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “mükemmeldi” A2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci isim yanlışı “savaştı” yüklemindedir. Yükleme ek fiilde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Diğer seviyelerde ünsüz benzeşmesi ile ilgili yanlışı yapılmamıştır. “savaştı” yüklemi A2 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. B1 seviyesinde %20 ad cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde B1 seviyesinden daha yüksek yüzdede ad cümlesi kurulmasına rağmen yanlışı yüzdesi düşmüştür. B1 seviyesinde yanlışı yüzdesinin yükselmesi ve bu oranda yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesinde tek ad cümlesi yanlışı “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. Yükleme olan “kim” adında yanlışı kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “kim” diğer seviyelerde yükleme olarak kullanılmamıştır. A2 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlışı yoktur.

Ad cümlesinde 3 yanlış yapılmıştır. 1 sözdizimsel, 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eklemidir. 1 yanlış bölümsel, 2 yanlış bütünseldir.

Tablo 63

Ö-29Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35		33		25		17	
Ad Cümlesi	18	51,42	9	27,27	6	24	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 üç seviyede 33 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır. B2 seviyesinde ad cümlesi yoktur. Ad cümlesinde yanlış yoktur.

Tablo 64

Ö-30Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	22		28		57		41	
Ad Cümlesi	-	-	1	3,57	7	12,28	1	2,43
Yanlış	-	-	1	100	3	42,85	1	100

Ö-30 üç seviyede 9 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, şeklindedir.

A2 ve B2 seviyelerinde aynı yüzdede ad cümlesi yanlış yapılmıştır ve yanlış yüzdesi B1 seviyesinden yüksektir. B1 seviyesinde daha yüksek yüzdede ad cümlesi kurulmuştur. A2 seviyesinde kurulan tek ad cümlesi yanlıştır. A2 seviyesinde “mutluyim” adındadır. Kişi ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %42,85 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki 2 yanlış “mutluyim” sözcüğündedir. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “Türkiye çok güzel bir şehir” cümlesindedir. Cümlede “ülke” adı yerine “şehir” adı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde A2 seviyesinde olduğu gibi kullanılan tek ad cümlesi yanlıştır. “çalışkan dilim” cümlesinde konuşma dilinin etkisiyle sesler düşürülmüştür. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır.

Ad cümlesinde 5 yanlış yapılmıştır. 4 yanlış değiştirim, 1 yanlış eksiltme kaynaklıdır. 1 yazımsal, 1 sözcüksel-anlamsal, 3 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. 4 bölümsel, 1 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 65

Ö-31Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	11	-	40	45	69	11,59	114	25,43
Yanlış	-	-	2	11,11	1	12,5	5	17,24

Ö-31 üç seviyede 55 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. A2 seviyesinde %11,11 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “7 kardeşler” cümlesindedir. Cümle “7 kardeşiz” şeklinde olmalıdır. Cümledeki kişi eki yanlış dışında “kardeş” sözcüğünde de değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki ikinci yanlış “18 yaşında” cümlesindedir. Cümlede “yaşında” adında bulunma durumunda ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -e/-a sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “kardeş” sözcüğü A1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. “yaşında” diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesinde %12,5 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ad cümlesi yanlış “biz ayrılmak özeri” cümlesindedir. Cümle “Biz ayrılmak üzereyiz.” şeklinde olmalıdır. Kişi yanlış dışında adda değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “üzere” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %17,24 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki 4 ad cümlesi yanlışında da yön durumuna ünlü eksiltiştir. 4 “nerde” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki son ad cümlesi yanlış “kız burada mı” cümlesindedir. Cümle “Kız orada mı” şeklinde olmalıdır. “ora” yerine “bura” adılı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. “ora” ve “bura” adıları B2 seviyesinde 7 örnekte karıştırılmamıştır.

Ad cümlesinde 8 yanlış yapılmıştır. 2 yazımsal, 5 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Bu yanlışlardan 4’ ü değiştirim, 4’ü eksiltme yanlıştır. Yanlışların 7’si bölümsel, 1’i

bütünseldir. B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir. B2 seviyesindeki yanlış yüzdesinin yükselmesi 4 yanlışın aynı adıda yapılmasından kaynaklanmıştır.

Tablo 66

Ö-32Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	23		87		51		70	
Yanlış	16	69,56	53	60,91	4	7,84	22	31,42
	3	18,75	2	3,77	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 96 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %23,52 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “çok güzel” cümlesindedir. Adda -u/-ü sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1 yanlış daha yapılmıştır. Diğer seviyelerde -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “cuma günü bakla yemek çok folklorlu” cümlesindedir. Cümle “Cuma günü bakla yemek geleneksel” şeklinde olmalıdır. “geleneksel” yerine “folklorlu” şeklinde bir sözcük türetilmiştir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesindeki son ad cümlesi yanlış “meyve soyu gibi çok var ama Suriyelli içecek çok var” cümlesindedir. Cümle “Bir de eski Şam var, çok tatmin edici ve cazibeli bir yer.” şeklinde olmalıdır. “var” adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %3,77 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “abım çok yakaşaklı” cümlesindedir. Adda değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlıştır. İkinci yanlış “zeki bir ada” cümlesindedir. Cümle “Zeki biri o da” şeklindedir. “biri” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ad cümlesi yanlış yoktur.

Ad cümlesinde 5 yanlış yapılmıştır. 2 yazımsal, 1 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlıştır. Bu yanlışlardan 3' ü değiştirim, 1' i eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. 3 bölümsel 2 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 67

Ö-33Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Ad Cümlesi	11	37,93	7	35	4	15,38	9	32,14
Yanlış	4	36,36	2	28,57	1	25	-	-

Ö-33 dört seviyede 33 ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde Ad cümlesi yanlış yoktur. A1 seviyesinde %36,36 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “diğer” adındadır. Yer değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “koçuk” adındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki üçüncü ad cümlesi yanlış “Ben öğrenci Niğde üniversitesinde” cümlesindedir. Cümlede “öğrenci” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son ad cümlesi yanlış “benim dört erkek kardeşim var ve yedi kız kardeşim var” cümlesindedir. Bağlı cümlede ilk “var” yüklemine ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %28,57 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki iki ad cümlesi yanlış da “onlardan daha karmışım ve daha çok kızığının” cümlesindedir. Cümlede yüklem olan “karmışım” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sinirliyim” yerine “kızınım” yazılmıştır ve ad da yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde %7,14 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek ad cümlesi yanlış “mutluydu” adındadır. Adda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ad cümlesinde 7 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirimdir. 2 yazımsal, 3 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. 5 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 68

Ö-34Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	43		60		42		16	
Ad Cümlesi	9	20,93	11	18,33	15	35,71	7	43,75
Yanlış	4	44,44	2	18,18	1	6,66	1	14,28

Ö-34 dört seviyede 42 Ad cümlesi kurmuştur. Ad cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad cümlesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Ad cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düşmüş, B1 seviyesinde B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %44,44 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “o zaman yurucuyduk” cümlesindedir. Cümle “O zaman yorgunduk.” şeklinde olmalıdır. Adda yanlış yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. -dun ya da -cı ve -gın” yapım ekleri diğer seviye metinlerinde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “biraz pahaliydi” cümlesindedir. Adda yapım ekinde ve ek fiilde değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 3 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur. “müdür çok iyi bir adamdı” cümlesinde de değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sadece B2 seviyesinde ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmamıştır. Son ad cümlesi yanlış “yeresi niğdedayidi” cümlesindedir. Adda i- ek fiili fazla ve bulunma durumunda da ünlü uyumuna dikkat edilmemiş. Ek fiilde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde %18,18 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk ad cümlesi yanlış “üzaktı” şeklinde yazılan yüklemde. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlıştır. -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 11, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A2 seviyesindeki ikinci ad cümlesi yanlış “değildi” şeklinde yazılan yüklemde. Ek fiilde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Kalınlık-incelik uyumuna uymama ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı sadece B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %6,66 ad cümlesi yanlış yapılmıştır. “babımın işi çok iyidi” cümlesinde yüklemde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer

şeklinde olmalıdır. Değiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlış tır. Bütünsel yanlış tır. İki eylem de diğ er seviyelerde yoktur. “begeniyorum” yüklem inde ise -ğ/-g sesleri karış tırılmış tır. Değiş tirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmış tır. Bölümsel bir yanlış tır. “beğ en-” eylemi diğ er seviyelerde kullanılmamış tır. -ğ/-g seslerini karış tırma kaynaklı A1 seviyesinde 3 yanlış yapılmış tır. Diğ er seviyelerde aynı konuda yanlış yoktur. “git-”, “gel-”, -ğ/-g seslerinin kullanımı ile ilgili diğ er seviyelerde geliş im görülmüş tır.

Tablo 70

Ö-2Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		61		34		46	
Eylem Cümlesi	13	29,54	54	88,52	31	91,17	37	80,43
Yanlış	2	15,38	4	7,40	2	6,45	2	5,40

Ö-2 dört seviyede 135 eylem cümlesi kurmuş tır. Eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş tir, B2 seviyesinde düş müş tır.

Yanlış yüzdesi A1’den B2’ye düş müş tır. A1 seviyesinde %15,38 eylem cümlesi yanlış yapılmış tır. A1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “biraz problem varmış tım” cümlesindedir. “yaş a-” eylemi yerine “var” kullanılmış tır. Değiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmış tır. Bütünsel bir yanlış tır. A1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “yaş abilir” eylemindedir. Zarf-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmış tır. A2 seviyesinde 7,40 eylem cümlesi yanlış yapılmış tır. A1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “saç larımı kurudum” cümlesindedir. “kuruttum” eyleminde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmış tır. A2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “yuruldu” eylemindedir. “yorul-” eyleminde değ iş tirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmış tır. Bölümsel bir yanlış tır. -o/-u seslerini karış tırma kaynaklı A1 ve A2 seviyelerinde birer yanlış yapılmış tır. A2 seviyesindeki diğ er eylem cümlesi yanlış “ilaç tüketim” cümlesindedir. Cümlede “iç-” yerine “tüket-” eylemi kullanılmış tır. Değ iş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış tır ve bütünsel bir yanlış tır. A seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış dönüş lülük ekininin fazla eklenmesinden kaynaklıdır. “çorba hazırlandı” cümlesinde “hazırla-” yerine “hazırlan-” eylemi kullanılmış tır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmış tır. B1 seviyesinde %6,45 eylem cümlesi yanlış yapılmış tır. B1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “farklı bir hayatı korumak istiyorum” cümlesindedir. Cümlede “kur-” yerine “koru-” eylemi kullanılmış tır. Değ iş tirim kaynaklı sözcüksel-

anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlışı “doktor olmayı çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “iste-” eylemi yerine “sev-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %5,40 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki eylem cümlesi yanlışı da aynı eylemdedir. 2 cümlede “hamile kalmış” yerine “hamile olmuş” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 10 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 7’si değiştirim, 2’si eksiltme, 1’i ekleme yanlıştır. 2 bölümsel, 8 bütünsel yanlış yapılmıştır. 1 yazımsal, 3 biçimbilimsel, 6 sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Eylem cümlesi yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmesi beklenen bir durumdur.

Tablo 71

Ö-3Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55		69		36		40	
Eylem Cümlesi	30	54,54	57	82,60	30	83,33	22	55
Yanlış	4	13,33	11	19,29	3	10	2	5

Ö-3 dört seviyede 200 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %13,33 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. “yedide uyanıyorum, hazırlıyorum” cümlesinde “hazırlanıyorum” yerine “hazırlıyorum” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlışı “ders yapıyorum” cümlesindedir. “çalış-” yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. Son iki eylem cümlesi yanlışı “her yeri giteceğim” ve “babamla giteceğim” cümlelerindedir. “git” eyleminde ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Ünsüz yumuşaması kaynaklı yanlış sadece A1 seviyesinde yapılmıştır. “git-” eyleminde A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 ünsüz yumuşaması doğru yapılmıştır. A2 seviyesinde %19,29 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlışı “2014’ten bu yana Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. Cümle “2014’ten bu yana Türkiye’deyim.” şeklinde olmalıdır. “gel-” eylemi

fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Diğer iki yanlış -e/-i seslerini karıştırmadan kaynaklıdır. “gediyorlar” ve “istidiler” eylemlerinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlardır. “git-” eyleminde aynı yanlış B2 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde 2 “iste-” eylemi doğru yazılmıştır. A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “git-” eylemi doğru yazılmıştır. Dördüncü eylem cümlesi yanlış “hessittim” eylemindedir. -e ve -i seslerinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “hisset-” eylemi doğru yazılmıştır. Beşinci eylem cümlesi yanlış “geldime çok bıktım” cümlesindedir. Cümle “geldiğime çok pişman oldum” şeklinde olmalıdır. “pişman ol-” eylemi yerine “bık-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlış yapılmıştır. Diğer eylem cümlesi yanlış “boldum” şeklinde yazılan eylemdedir. “buldum” eyleminde değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlış yapılmıştır. -o/-u seslerini karıştırma kaynaklı sadece A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. Yedinci eylem cümlesi yanlış “alaştım” şeklinde yazılan eylemdedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. -ı/-a seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde -ı/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. Diğer iki yanlış -a sesini yazmamaktan kaynaklanmıştır. “bıktım” eyleminde eksiltme kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlış yapılmıştır. “başlamdım” eyleminde ise eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -a sesinin eksiltme kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde konuda yanlış yoktur. Olumsuzluk eki, görülen geçmiş zaman eki ile 2 farklı eylemde B1 seviyesinde, 3 farklı eylemde B2 seviyesinde doğru yazılmıştır. “özliyorum” eyleminde de ünlü daraltılırken düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde ünlü daralması ya da -i/-ü seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A2 son eylem cümlesi yanlış “şihherler gitmeye düşünüyorum” cümlesindedir. Cümlede “düşün-” eylemi “düş-” şeklinde yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı seviyede aynı bağlamda iki cümlede doğru kullanılmıştır. Yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir. B1 seviyesinde %10 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “herşeyi denemek istiyorum söyleyebilirim” cümlesindedir. Cümlede “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “ben tasaracağım” cümlesindedir. “tasarla-” eyleminde yapım ekinde

eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Son yanlış “düşünmadım” eylemindedir. Olumsuzluk ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiş, değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %5,00 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “getmeliydim” eyleminde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Aynı eylemde A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. “bağırarak 1060 söylediler” cümlesinde ise “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Aynı yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. Dolaylı aktarım konusu C1 seviyesinde anlatılmaktadır. “söyle-” eylemi ve “de-” eylemi B2 seviyesinde birer cümlede doğu kullanılmıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 20 yanlış yapılmıştır. 14 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme, 1 yer değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 7’si yazımsal, 8’i biçimbilim, 4’ü sözcüksel-anlamsal, 1’i sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. 14 bölümsel, 6 bütünsel yanlış yapılmıştır. “git-”, “hisset-”, “iste-” eylemlerinde ve olumsuzluk eki kullanımında diğer seviyelerde gelişim görülmüştür.

Tablo 72

Ö-4Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		52		38		38	
Eylem Cümlesi	32	61,53	31	59,61	24	63,15	28	73,68
Yanlış	8	25	3	9,67	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 114 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış görülmemiştir. A1 seviyesinde %25 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlış “yurtta yaşıyorum” cümlesindedir. Cümlede “kal-” eylemi yerine “yaşa-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. İkinci eylem cümlesi yanlış “hepsi yardım veriyor” cümlesindedir. Cümlede “yardım et-” yerine “yardım ver-” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. A1

seviyesindeki diğer üç eylem cümlesi yanlış “yeyorum” eylemindedir. Ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde ünlü daralması ile ilgili yanlış yapılmamıştır. A2 ve B2 seviyelerinde birer “ye-” eyleminde ünlü daralması doğru bir şekilde yapılmıştır. Altıncı eylem cümlesi yanlış “ödevi çalışıyorum” cümlesindedir. Cümlede “yap-” eylemi yerine “çalış-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlış yapılmıştır. Diğer eylem cümlesi yanlış “Saat 11-12’ye kadar uyuyoruz. Tatil günleri çok geç uyuyoruz.” ifadesinde ilk cümlededir. İlk cümlede “uyumuyoruz” yerine “uyuyoruz” yazılmıştır. Olumsuzluk ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “ben arkadaşlarımla odaya temizlik yapıyoruz” cümlesindedir. Cümlede eylem “temizliyorum” şeklinde olmalıdır. “temiz” sözcüğündeki yapım eki yanlış dışında, “yap-” eyleminde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Diğer eylemler aynı bağlamda diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %9,67 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “kahvaltı...yiyoruz” ifadesidir. “et-” eylemi yerine “ye-” eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde de “et-” eyleminde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki eylem cümlesi yanlış eylemin yazılmamasından kaynaklanmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “çünkü bazeni evde, bazani dışarıda” cümlesinde “oluyoruz” eylemi ve “orada kayak ve patenlerle sürüyoruz” cümlesinde ise “yapıyoruz” eylemi eksiltmiştir.

İki seviyede 11 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. 7 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 4’ü biçimbilimsel, 4’ü sözcüksel-anlamsal, 3’ü sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 73

Ö-5Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	38		20		28		43	
Eylem Cümlesi	7	18,42	6	30	21	75	13	30,23
Yanlış	1	14,28	-	-	1	4,76	1	7,69

Ö-5 dört seviyede 47 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Eylem cümlesi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %14,28 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “hobilerini hiç bakmıyor” cümlesindedir. Cümle “Hobileriyle hiç ilgilenmiyor.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde %4,76 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “bir bedava evi sokaktaki çocuklar için kurmalıyım” cümlesinde “kur-” eylemi yanlış yazılmıştır. Ekleme kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %7,69 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “o adetleri isteyerek kırıldım” cümlesinde “kır-” yerine “kırıl-” eylemini kullanılmıştır. Edilgenlik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Dönüşlü çatı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Eylem cümlesinde üç seviyede 3 yanlış yapmıştır. 1 değiştirim, 2 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i yazımsal, 1’i biçimbilim, 1’i sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışların 1’i bölümsel, 2’si bütünseldir.

Tablo 74

Ö-6Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26		23		26		15	
Eylem Cümlesi	10	38,46	15	65,21	23	88,46	13	86,66
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 61 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli yükselmiştir. Dört seviyede de eylem cümlesinde yanlış yoktur.

Tablo 75

Ö-7Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		44		21		22	
Eylem Cümlesi	24	46,15	34	77,27	18	85,71	19	86,36
Yanlış	6	25	4	11,76	-	-	2	10,52

Ö-7 dört seviyede 95 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A2'den B2'ye azalmıştır. B1 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesindeki yanlışlardan 2'si ekleme 1'i ise değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bu yanlışlar bölümseldir. A1 seviyesindeki bir diğer yanlış ise yardımcı eylemde -i ve -e seslerini karıştırma kaynaklı değiştirim yanlıştır. Biçimbilimsel ve bölümseldir. Diğer 2 yanlış ise eylemin anlamını bilmemek ve yanlış eylem kullanmaktan kaynaklı sözcüksel-anlamsal değiştirim yanlıştır. 2 yanlış da bütünseldir. A2 seviyesi yanlışlarından 2'si eylemin anlamını bilmemekten kaynaklı sözcüksel-anlamsal değiştirim yanlıştır. A2 seviyesi yanlışlarından 2'si ise edilgenlik ve dönüşlülük eklerinin eksiltmesinden kaynaklı biçimbilimsel, bütünsel yanlışlardır. Edilgenlik ve dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesinde 2 dönüşlü, 1 edilgen eylem kullanılmıştır. 1 dönüşlü eylem doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 1 dönüşlülük kullanılmıştır ve doğrudur. B1 seviyesinde 1 dönüşlü eylem kullanılmıştır ve doğrudur. B2 seviyesinde ise bu yapılar kullanılmamıştır. B1 seviyesinde eylem yanlış yapılmamıştır. B2 seviyesinde yapılan eylem 2 yanlışlarından birinde -le fiilden ad yapan yapım ekinde -a ve -e seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır ve bölümseldir. B2 seviyesi diğer eylem yanlışında dil adıyla dil sözcüğünü tekrar kullanma kaynaklı yanlıştır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 76

Ö-8Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		16		18		14	
	13	92,85	12	75	16	88,88	11	78,57
Yanlış	5	38,46	1	8,33	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 52 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Eylem cümlesinde yanlış yüzdesi A2'den B2'ye 30,13 azalmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde 5 eylem yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Ö-8; “Sımbul aeropotunda oldum” örneğinde, “in-” eylemi yerine “ol-” eylemini kullanmıştır. “otobüs bitet izledim” örneğinde, “bak-” yerine “izle-” eylemini kullanmıştır. “bir gün oldum” örneğinde, “kal-” yerine “ol-” eylemini kullanmıştır. “otobüs bilet izledim” örneğinde, “bak-” yerine “izle-” eylemlerini kullanmıştır. A1 seviyesinde yapılan son eylem yanlışında “söyle-” eylemi eklenmiştir.

Sözdizim yanlıştır. Tümü bütünsel yanlıştır. A2 seviyesinde 1 yanlıştır. “sevin-” eyleminde -in eklenmiştir. Bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. B1 ve B2 seviyesinde yanlıştır yoktur.

Tablo 77

Ö-9Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	45		40		47		56	
Eylem Cümlesi	41	91,11	3	7,5	31	65,95	45	80,35
Yanlış	7	17,07	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede 120 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli yükselmiştir. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine düşme vardır.

Eylem cümlesinde sadece A1 seviyesinde yanlıştır görülmüştür, diğer seviyelerde yanlıştır yoktur. A1 seviyesi eylem cümlesi kurma yüzdesinde birinci sıradadır ve seviyede %17,07 yanlıştır yapılmıştır. 3 yanlıştır “bitir-” eyleminde yapılmıştır. Ö-9 “bitir-” yerine “bit-” eylemini kullanmıştır. Yapım ekini yazmayarak eksiltme yapmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer eylem cümlesi yanlıştadır “kıl-” yerine “kal-” eylemini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. Ö-9 dördüncü yanlıştadır “ye-” yerine “yap-” eylemini kullanmıştır. -mek isim-fiili yerine zaman eki kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. Bütünseldir. Ö-9’un “içmek” yerine “içiyorum” yazdığı cümle diğer bir eylem cümlesi yanlıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilimsel yanlıştır. Son yanlıştır da “çalışmak” yerine “işmak” yazdığı örnekte görülmüştür. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlıştır. A1 seviyesi eylem cümlesi yanlıştalarının tümü bütünseldir.

Tablo 78

Ö-10Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	17		23		25		23	
Eylem Cümlesi	2	11,76	4	17,39	21	84	19	82,60
Yanlış	-	-	1	25	5	23,80	2	8,69

Ö-10 dört seviyede 46 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde 1,40 düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A2'den B2'ye düşmüştür. A1 seviyesinde yanlış yoktur ancak A1 seviyesi eylem yüzdesi de düşüktür. A2 seviyesinde %25 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi eylem yanlışları eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “şimdiki ve eskiden karşılaşmam” cümlesinde “karşılaştır-” eyleminde ettirgenlik eki -tır yapım eki eksiktir. Ettirgen yapı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10 ön bilgisi ile yanlış yapmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bütünseldir. Aynı eyleme diğer seviyelerde rastlanmamıştır. B1 seviyesinde %20 oranında eylem yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde 2 yanlış ‘ilerle-’ yerine ‘yüksek ol-’ olarak yazılan eylemdir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Diğer yanlış “100 yıl önceden bugüne kadar her şey değişti” yerine “100 yıl önce bugüne kadar her şey değiştirdi” olarak yazılan cümledir. Ettirgenlik eki -tir yapım eki fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır ve bütünseldir. Ettirgen yapı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10 ön bilgisi ile yanlış yapmıştır. Bir diğer yanlışta savaş ülkeleri arasında” ifadesinde eylem eksiktir. “çoğaldı/arttı” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizimsel yanlıştır. Bütünseldir. “gemiler inşa yapacaklar” cümlesinde “inşa et-” yerine “inşa yap-” eylemini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünseldir. B2 seviyesinde %8,69 eylem yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesi yanlışlarından ilki “Türkçem yüksek olmadı” cümlesindedir. “ilerle-” yerine “yüksek ol-” eylemini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Aynı sözcük ile alakalı diğer seviyelere bakıldığında, A2 seviyesinde “yüksek” ile bitmesi gereken Ad cümlesinde yüksek isminin eksik olduğu görülmüştür. B1 seviyesinde ise “yüksek” ismi yardımcı eylem ile “yüksek ol-” şeklinde birleşik eylem olarak kullanılmıştır. B1 seviyesinde kullanılan 2 “yüksek ol-” ifadesi de “ilerle-” yerine yanlış kullanılmıştır. B2 seviyesinde aynı ifade aynı şekilde yanlış kullanılmıştır. Ö-10’un “ilerle-” eylemini B2 seviyesinde de bilmediği görülmektedir. İkinci yanlış A2 seviyesinde ve B1 seviyesinde de yanlış yaptığı ettirgenliktedir. Ö-10, bitiririm yerine “bittirsem” yazmıştır. Eylemde yapım eki yerine -tir ekini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünseldir. -tir ettirgenlik yapım eki B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde eksiltilmiş, B1 ve B2 seviyelerinde -tir eklenmiştir. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Ö-10 B2 seviyesinde kullandığı tek ettirgenlikte yanlış yapmıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 7 yanlış yapmıştır. 2 eksiltme, 3 ekleme, 3 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 3'ü biçimbilim, 2'si sözcüksel-anlamsal, 3'ü sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 79

Ö-11 Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37	74	35	67,30	35	77,77	55	94,82
Yanlış	5	13,51	9	25,71	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 162 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1'den A2'ye artmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde eylem cümlesinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde %13,51 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk yanlışında Ö-11, “kazandım” yerine “kazanıptım” yazmıştır. Dilinden aktarım yapmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci eylem yanlış “yaptırdım” eyleminde -ı / -i seslerini karıştırma kaynaklı değiştirim yanlıştır. Ettirgen yapı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ettirgen yapıyı ön bilgisi ile A1 seviyesinde kullanmıştır. Ancak değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlış yapmıştır. A1 seviyesi metninde aynı eylem ettirgenlikle 1 örnekte doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde ise “yaptır-” eylemi 2 kez kullanılmıştır ve 1'i yanlıştır. “yaptır-” B1 seviyesinde 1 kez kullanılmıştır ve doğrudur. Üçüncü eylem cümlesi yanlış ‘git-’ eylemi yerine ‘gir-’ eylemini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi diğer eylem cümlesi yanlış “fotoğraf çekindim” ifadesindedir. “çektirdim” yerine “çekindim” yazılmıştır. Ettirgenlik eki yerine -in dönüşlülük eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel ve bütünsel bir yanlıştır. Son eylem cümlesi yanlış “tanamıyordum” örneğindedir. Ö-11 eylemde -ı / -a seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlış ve bölümseldir. A2 seviyesinde %25,71 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk dört yanlışında ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. İlk dört yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır ve bölümseldir. İlk örnekte “karşıla-” yerine “karşıla-” yazılmıştır. İkinci eylem cümlesi yanlışında “dinlen-” yerine “dınlen-” yazılmıştır. Üçüncü eylem cümlesi yanlışında “yaptır-” yerine “yaptir-” yazılmıştır. Dördüncü eylem cümlesi

yanlışında ise “çalış-” yerine “çalış-” yazılmıştır. Diğer iki eylem cümlesi yanlış ise ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünsel yanlışlardır. ‘söyle-” eylemi metnin farklı yerlerinde yanlış eklenmiştir. Bir diğer eylem cümlesi yanlış değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. “gel-” yerine “git-” eyleminin kullanılmasından kaynaklıdır. Bütünsel bir yanlıştır. Diğer bir eylem cümlesi yanlış “okarsın” örneğindedir. Eylemde -u ve -a seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır, bölümseldir. A2 seviyesi son eylem cümlesi yanlış “kiralık ev tutunmuşdu” cümlesindedir. “tut-” eylemine -un yapım eki yanlış eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır.

Eylem cümlesinde iki seviyede 14 yanlış yapmıştır. 4 ekleme, 10 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 6’sı biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel, 1’i yazımsal yanlıştır. Yanlışların 6’ı bütünsel, 8’i bölümseldir.

Tablo 80

Ö-12Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55		48		69		25	
Eylem Cümlesi	21	38,18	37	77,08	55	79,71	19	76
Yanlış	3	14,28	6	16,21	3	5,45	-	-

Ö-12 dört seviyede 132 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde düşmüştür.

Eylem yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde eylem yanlış yoktur. A1 seviyesinde %14,28 eylem yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk eylem yanlış “YÖS okuyor” cümlesindedir. Ö-12 “YÖS’e çalışıyor.” yerine “YÖS okuyor” yazmıştır. Yanlış eylem kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi ikinci eylem yanlış “sonra ablam Süriye’de yaşıyor” cümlesindedir. Cümlede iki yargı olması gerekirken tek yargı vardır. ‘geliyor’ eylemi yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlış ve bütünseldir. A1 seviyesi son eylem yanlış “çok iyi yemek yapamıyor” yerine “çok iyi bir yemek yapmıyor” yazılan cümlededir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eylemde yeterlilik anlamı için zarf-fiil eklenmemiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %15,78 eylem yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış “çok şey öğrendim” cümlesindedir. Eylemde -ğ sesi yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesi

diğer yanlışı “fırkrım deşti” cümlesindedir. Eylemde sesler yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Üçüncü eylem yanlışı “Hedefim analiz laboratuvarı açmaktı ama olmadı.” yerine “hadafim Laboratuvar Analizi açmak istedim ama olmadı” yazılan cümlededir. “istedim” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesi dördüncü eylem yanlışı “okumayı bitirmedim” cümlesinde yeterlilik anlamını kazandıracak zarf-fiilin yazılmamasından kaynaklanmaktadır. Yeterlilik kaynaklı yanlışı A1 seviyesinde de yapılmıştır. Ancak A2 seviyesinde yeterlilik anlatıldığı için yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. A2 seviyesinde ve B2 seviyelerinde 1 fiilde eki doğru bir şekilde yazmıştır. Ancak A2 seviyesinde bahsedilen 1 örnekte eksiltme yanlışı yapmıştır. Biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesinde yapılan diğer eylem yanlışı “kararım aldım” cümlesindedir. ‘karar verdim” yerine yazılan bu cümlede ek yanlışı dışında yanlışı eylem kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesi son eylem yanlışı “vazgıçemem” eylemindedir. Eylemde -e / -ı sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesinde %5,45 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan iki eylem yanlısının fiilimsilerin de tam kavranmamasından kaynaklandığı düşünülmektedir. Bu yanlışlardan ilki “Beni en çok etkileyen en güzel masal budur.” yerine “en güzel en çok masal beni etkilendi budur” yazılan cümlesindedir. “etkile-” sözcüğünde sıfat-fiil yerine -n yapım ekini kullanmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır ve değiştirim yapılmıştır. -en sıfat-fiili B2 seviyesinde verilmiştir. Aynı konudaki ikinci eylem yanlışı “hissetsem...hatırlıyorum” ifadesindedir. -ince zarf-fiili yerine şart eki kullanmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır ve değiştirim yapılmıştır. Şart kipi B1 seviyesinde, -ince zarf-fiili ise B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesi son eylem yanlışı “şimdi ölüdüm” cümlesindedir. Eylemde yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde eylem yanlışı yapılmamıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 12 yanlışı yapmıştır. 5 eksiltme, 2 ekleme, 5 değiştirim kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 3’ü yazımsal, 5’i biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 4’ü bölümsel, 8’i bütünseldir.

Ö-13Eylem Cümlesi

Ö-13 dört seviyede 87 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde düşmüştür.

Eylem cümlesinde üç seviyede 4 yanlış yapmıştır. 1 ekleme, 3 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i biçimbilim, 3'ü sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 82

Ö-14Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35		27		42		26	
Eylem Cümlesi	4	11,42	18	66,66	26	61,90	22	84,61
Yanlış	1	25	3	16,66	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 70 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde eylem yüzdesi %60'ın üzerindedir.

Eylem cümlesi yanlış A1 ve A2 seviyelerinde görülmüştür. Eylem cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %25 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlış "çocuklar oynuyorlar" cümlesinde "oyna-" eyleminde -a ve -n seslerinin yerini değiştirmiştir ve bu nedenle -yor ekine önses getirmiştir. Yer değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. Aynı eylemin kullanımına diğer seviyelerde rastlanmamıştır. A2 seviyesinde %16,66 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlış "korkuyormuş söylesin" cümlesindedir. Cümle "Söylemeye korkuyormuş." şeklinde yazılması gerekirken "söyle-" sözcüğünün yeri değiştirilmiştir, isim-fiil eki eksiktir ve yönelme yerine kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci eylem yanlış "ama hiç zaman başarmamışlar" ifadesindedir. Cümleye yeterlilik anlamı katan zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde yeterliliğin olumsuzluğu 1 örnekte kullanılmıştır ve doğrudur. A2 seviyesi son eylem cümlesi yanlış "sadece dokunmak ile onları öldürsün" ifadesindedir. İfade, "sadece dokunarak onları öldürebiliyormuş" yazılmalıdır. "öldür-" eyleminde diğer biçimbilimsel yanlışlar dışında yeterlilik yerine 3. Tekil emir kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterliliğin olumlu kullanımına diğer seviyelerde rastlanmamıştır. B1 ve B2 seviyelerinde eylem cümlesi yanlış yapılmamıştır.

Eylem cümlesinde iki seviyede 4 yanlış yapılmıştır. 1 eksiltme, 1 değiştirim, 2 yer değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 3'ü biçimbilim, 1'i yazımsal yanlıştır. Yanlışların 3'ü bütünsel, 1'i bölümseldir.

Tablo 83

Ö-15Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30	39,47	42	70	42	89,36	33	73,33
Yanlış	1	6,66	4	3,33	2	4,76	1	3,03

Ö-15 dört seviyede 147 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde düşmüştür.

Yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %6,66 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan tek yanlış “anneme yardım yapıyorum” cümlesinde “et-” yardımcı eylemi yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel yanlıştır. “yardım et-” eylemi A2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %3,33 eylem yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk eylem yanlış “döğdüm” eylemindedir. “doğ-” eyleminde -o / -ö seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Diğer seviyelerde aynı eyleme rastlanmamıştır. A2 seviyesi diğer iki yanlış da metnin ayrı yerlerinde aynı cümlededir. “baharat koyuyor” cümlesinde eylemin edilgen olmalıdır. Edilgen çatı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-15 edilgen yapıyı bilmediği için gerekli cümlede kullanamamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde edilgen yapı yoktur. A2 seviyesi son eylem yanlış “kayıldoldum” eylemindedir. A1 seviyesinde anlatılan ünlü düşmesi ile ilgili bir yanlıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde yardımcı eylem eklenerek ünlü düşmesine uğrayan birleşik fiil yoktur. B1 seviyesinde %4,76 oranında eylem yanlış yapılmıştır. “zamanımızı...geçmiyorduk” cümlesinde ettirgenlik eki eksiktir. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde metnin farklı yerlerinde 4 aynı eylemde doğru kullanılmıştır. Ö-15 B1 seviyesinde yapıyı bilmediği için yanlış yapmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi ikinci eylem yanlış “alışmadık” eylemindedir. Yeterlilik anlamı yükleyen zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterliliğin olumsuzluğu A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %3,03 eylem yanlış yapılmıştır. “yaşabilir” eyleminde yeterlilik anlamındaki zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 8 yanlış yapmıştır. 5 eksiltme, 1 ekleme, 2 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 6'sı biçimbilim, 1'i sözcüksel-anlamsal, 1'i yazımsal yanlıştır. Yanlışların 2'i bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 84

Ö-16Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		23		34		31	
Eylem Cümlesi	17	32,69	10	43,47	26	76,47	29	93,54
Yanlış	1	5,88	-	-	1	3,84	-	-

Ö-16 dört seviyede 82 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Eylem cümlesi yanlışı A1 ve B1 seviyelerinde yapılmıştır. A1 seviyesi yanlış yüzdesi B1 seviyesinden fazladır. A1 seviyesinde %5,88 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan tek yanlış “onun ile bezen annem, bazen ben ve kız kardeşim giderdi” cümlesindedir ve “giderdi” eylemi eksiktir. Sıralı cümlede eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %3,84 oranında eylem yanlışı yapılmıştır. “yalan söyleseler hiç sevmiyorum” cümlesinde “söyle-” eyleminde -me isim-fiili yerine şart kipi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer seviyelerde isim-fiil yanlışı yoktur.

Eylem cümlesinde dört seviyede 2 yanlış yapmıştır. 1 eksiltme, 1 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i biçimbilim, 1'i sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 85

Ö-17Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40		27		51		23	
Eylem Cümlesi	37	92,5	14	51,85	7	13,72	10	43,47
Yanlış	6	16,21	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede 68 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yükselmiştir.

A1 ve B2 seviyelerinde eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde %16,21 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “bir olayı söyleyeyim

(anlatayım)” cümlesindedir. “söyle-” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci eylem yanlışı da aynı eylemdedir. “bana her şeyi söylemiştiler” cümlesinde ‘anlat’ eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Değiş-tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “anlat-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “söyle-” ise isim-fiil almış şekilde yüklem olarak 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi diğer 3 eylem yanlışı metnin farklı yerlerinde aynı eylemdedir. “inanırdım”, “inanmayacaksınız”, “inanmıştım” eylemlerinde -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiş-tirim kaynaklı yazımsal bir yanlışı yapılmıştır. Yanlışı bölümseldir. B1 seviyesinde de -ı / -i seslerini karıştırmaya kaynaklı yanlışı görülmüştür. B2 seviyesinde -ı / -i seslerini karıştırmaya kaynaklı yanlışı görülmemiştir. A1 seviyesi eylem yanlışı “unutmıyorum” eylemindedir. Olumsuzluk ekinde yanlışı ünlü daralması yapılmış, -ı / -u sesleri karıştırılmıştır. Değiş-tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer seviyelerde ünlü daralması ile alakalı yanlışı yoktur. B2 seviyesinde %10 eylem yanlışı yapılmıştır. “o ülkemizdeki bir üniversitede ben ise Türkiye’deki bir üniversitede okuyorum” cümlesinde eylem yanlışı yapılmıştır. “okuyorum” eylemi sıralı cümlede ilk cümle için eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 ve B2 seviyelerinde eylem yanlışı yoktur.

Eylem cümlesinde iki seviyede 7 yanlışı yapmıştır. 1 eksiltme, 1 ekleme, 5 değiş-tirim kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 3’ü yazımsal, 1’i biçimbilim, 1’i sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel yanlıştır. Yanlışıların 3’ü bütünsel, 4’ü bölümseldir.

Tablo 86

Ö-18Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26		21		39		27	
Eylem Cümlesi	10	38,46	17	80,95	32	82,05	8	29,62
Yanlışı	3	11,53	2	11,76	1	3,12	1	12,5

Ö-18 dört seviyede 67 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde düşmüştür.

Eylem cümlesi yanlışı yüzdesi yüksek yüzdeden düşüğe A2, B2, A1, B1 şeklinde sıralanmıştır. A1 seviyesinde %11,53 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. “sorye’de yaşıyordum Hums sehrinde yaşıyorum” cümlesinde ikinci ‘yaşa-’ eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesi diğer iki eylem yanlışı metnin ayrı

Tablo 87

Ö-19Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	21		19		48		36	
Eylem Cümlesi	6	28,57	15	78,94	41	85,41	30	83,33
Yanlış	1	16,66	2	13,33	6	14,63	1	3,33

Ö-19 dört seviyede 92 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine eylem yüzdesi düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %16,66 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “gildim” eyleminde -i / -e sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Diğer seviyelerde eylem cümlesinde A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 ‘gel-’ doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde %14,63 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. “hftada otüz saat ders okuduk” cümlesi “Haftada otuz saat der yapıyoruz.” şeklinde olmalıdır. ‘yapıyoruz’ eylemi yerine “okuduk” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal, bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci eylem yanlış “çok ziyaret ettik” cümlesinde “gez-” eylemi yerine “ziyaret et-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde %15 eylem yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk eylem yanlış “namaz kelirum” ifadesindedir. ‘kılıyorum’ cümlesini yanlış yazmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesinde 3 “kıl-” eylemi doğru kullanılmıştır. Eylemdeki yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. B1 seviyesindeki ikinci eylem yanlış “namaz kelirum ve elbiselerimi deştereceğim” cümlesinde eylem “değiştiriyorum” şeklinde olmalıdır. Eylemde ses eksiltiştir ve ettirgenlik ekinde -e / -i sesleri karıştırılmıştır. Eylemde eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. Yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Eylemdeki yanlışlar bölümseldir. “11:00’ ye kadar ders okuyorum” cümlesi “11.00’e kadar ders çalışıyorum.” şeklinde olmalıdır. “çalış-” eylemi yerine “oku-” eylemini kullanmıştır. Diğer seviyelerde “oku-” eyleminin ‘ders’ adı ile kullanımı yoktur. “oku-” eylemi ‘kitap’ adı ile B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. “çalış-” eylemi de dört seviyede yoktur. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “oku-” eylemi A2 seviyesinde de yanlış kullanılmıştır. “filim veya kitap okuyorum” cümlesinde “izliyorum” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim

yanlıştır. B1 seviyesi son eylem yanlışı “viket geçiyoruz” cümlesindedir. Eylemde ettirgenlik eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde kullanılan 2 ettirgenlik eki de yanlış yazılmıştır. B2 seviyesinde 1 ettirgenlik eki alan eylem doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde %3,33 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde yapılan tek eylem cümlesi yanlışı “buyrun adresina” cümlesindedir. “buyurun” eyleminde konuşma dilinin de etkisi ile ünlü düşürülmüştür. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Aynı eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur.

Eylem cümlesinde dört seviyede 10 yanlış yapmıştır. 3 eksiltme, 7 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4’ü yazımsal, 1’i biçimbilim, 4’ü sözcüksel-anlamsal, 1’i sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 4’ü bölümsel, 6’sı bütünseldir.

Tablo 88

Ö-20Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	64		64		42		45	
Eylem Cümlesi	52	81,25	42	65,62	30	71,42	37	82,22
Yanlış	6	11,53	2	4,76	3	10	1	2,22

Ö-20 dört seviyede 161 eylem cümlesi kurmuştur Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Eylem cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eylem yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, A1 şeklindedir. A1 seviyesi eylem cümlesi yanlış yüzdesi %11,53’tür. A1 seviyesi ilk eylem yanlışı “karar aldım Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. “karar ver-” yerine “karar al-” birleşik eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “karar al-” ya da “karar ver-” eylemleri diğer seviyelerde görülmemiştir. A1 seviyesi ikinci eylem yanlışı “başka ülkeler dedi” cümlesindedir. “çağır-” eylemi yerine “de-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “de-” A1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “de-” ve “çağır-” eylemi diğer seviyelerde görülmemiştir. A1 seviyesi üçüncü eylem cümlesi yanlışı “devranıyorlar” eylemindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. “davran-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesi diğer eylem cümlesi yanlışı “sürekli uğraşıyordum ki nasıl amacıma yetişirim” cümlesindedir. “ulaş-” eylemi yerine “yetiş-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve

yüzdesinin B2 seviyesinde görülmesi ve en az eylem yanlısının B2 seviyesinde yapılması Ö-20'nin konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 89

Ö-21Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	47		49		27		40	
Eylem Cümlesi	32	68,08	47	95,91	25	92,59	24	60
Yanlış	2	6,25	4	8,51	3	12	2	8,33

Ö-21 dört seviyede 128 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüş, A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A1'den B1'e yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %3,12 eylem yanlışı görülmüştür. “bir ülkenin yaşamı daha alışmadım” cümlesinde “alışmadım” yerine “alışmadım” yazılmıştır. Yeterlilik görevindeki zarf-fiil ekinin yazılmamasından kaynaklı eylem yanlışı yapılmıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesinde 2 örnekte olumlu yeterlilik, 1 olumsuz yeterlilik doğrudur. B2 seviyesinde 1 örnekte olumsuz yeterlilik doğrudur. “İngilizce konuşan biri bulabilir” cümlesindedir. “bulun-” eylemi yerine “bul-” eylemi kullanılmıştır. Edilgenlik eksiktir. Edilgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer seviyelerde edilgenlik görülmemiştir. A2 seviyesinde %8,51 yanlış yapılmıştır. “daha fazla Hataya ulaştım” cümlesi “Daha fazla gittim Hatay’a ulaştım.” Şeklinde olmalıdır. ‘git-’ eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. “eve taşıdım” cümlesinde “taşı-” eylemi yerine “taşınmak” eylemi kullanılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki diğer eylem yanlışı “evinden taşarken” ifadesindedir. “taşın-” yerine “taş-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesi son eylem yanlısında “destekle-” yerine “destek et-” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. Aynı eylem B2 seviyesinde de yardımcı eylem eklenerek 1 örnekte yanlış yazılmıştır. B1 seviyesinde %12 oranında eylem yanlışı yapılmıştır. “oksijen miktarı azaltıracak” cümlesinde B1 seviyesi ilk eylem yanlışı yapılmıştır. ‘azal-’ eylemi yerine “azalttır-” eylemi kullanılmıştır. Ettirgenlik eki fazladır. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmıştır. -t ettirgenlik eki yerine -tır kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “okyanusun altında olacak” cümlesinde

“kal-” eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. Değişitim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesi diğer eylem yanlışı “şeylerle bağlayacak” ifadesindedir. İfade “şeylere bağlanacak” şeklinde olmalıdır. Dönüşlülük eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %8,33 eylem yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk eylem yanlışı “ona destek ediyorlar” cümlesindedir. “destekliyorlar” yerine “destek ediyorlar” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesi diğer eylem yanlışı “falcı... programlarına katılır ve insanların falını bakılır” cümlesindedir. Cümlede “bakar” yerine “bakılır” yazılmıştır. Edilgenlik fazladır. Edilgenlik B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 11 yanlışı yapmıştır. 5 eksiltme, 3 ekleme, 3 değişitim kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 6’sı biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal, 3’ü sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. Ö-21’in eylem yanlışlarında özellikle B2 seviyesinde anlatılan etken, ettirgen ve edilgen çatı konularında sorun yaşadığı görülmüştür. Yardımcı eylem kaynaklı yanlışlar da yapıldığı görülmüştür.

Tablo 90

Ö-22Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	20		19		20		15	
Yanlışı	13	65	6	31,57	13	65	11	73,33
	-	-	1	16,66	4	30,76	-	-

Ö-22 dört seviyede 46 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiş, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

A2 ve B1 seviyelerinde eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. Eylem cümlesi yanlışı yüzdesi B1 seviyesinde A2 seviyesinden yüksektir. A2 seviyesinde %16,66 yanlışı yapılmıştır. “her şehri kendi güzeli ile avlanır” cümlesinde ‘avlan-’ eylemiyle kastedilen anlaşılmamaktadır. Değişitim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Aynı ifade diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesinde %30,76 oranında eylem yanlışı yapılmıştır. “aklımda kötü geldi” cümlesinde ilk eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. Cümle “Aklımda kötü kaldı.” şeklinde olmalıdır. “kal-” eylemi yerine “gel-” eylemi kullanılmıştır. Değişitim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesi ikinci eylem yanlışı “üzgünlandım” eylemindedir. “üzüldüm” yerine “üzgünlendim” yazılmıştır. Fiilden fiil yapan -ül yerine

fiilden isim yapan -gün yapım ekini kullanılmıştır ve -len yapım eki fazladır. Değiştirim kaynaklı ve ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanırlardır ve bütünseldir. B1 seviyesi üçüncü eylem yanırlı “dinir” eylemindedir. “de-” yerine “di-” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanırlştır ve bölümseldir. B1 seviyesi son eylem yanırlı “deyebilir” eylemindedir. Dönüşlölük eksiltılmıştır. Dönüşlölük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanırlı yapılmıştır. B2 seviyesinde yanırlı yapılan eylemler diğler seviyelerde yüklem olarak kullanılmamıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 5 yanırlı yapmıştır. 1 eksiltme, 4 değıştirim kaynaklı yanırlı yapılmıştır. Bu yanırlşların 2’si biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal, 1’i yazımsal yanırlştır. Yanırlşların 1’i bölümsel, 4’ü bütünseldir.

Tablo 91

Ö-23Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	37		32		39		28	
Eylem Cümlesi	19	51,35	19	59,37	12	30,76	21	75
Yanırlı	3	15,78	1	5,26	2	16,66	2	9,52

Ö-23 dört seviyede 71 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Yanırlı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %15,78 eylem cümlesi yanırlı yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanırlı “babaannemin çarıyorum” cümlesindedir. Cümle “babaannemi çağırıyorum.” şeklinde olmalıdır. Eylemde ses eksiltılmıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanırlştır ve bölümseldir. A1 seviyesi ikinci eylem yanırlı “ablam ziyaret etmek için türkiyeye gidiyorum” cümlesindedir. Yüklemde “geliyordum” yerine “gidiyorum” yazılmıştır. Değıştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanırlştır ve bütünseldir. A1 seviyesi son eylem durumu yanırlı “yeni bir hayat başlatıyorum” cümlesindedir. Cümle “Yeni bir hayata başlıyorum.” şeklinde olmalıdır. “başla-” eyleminde -t yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanırlşıdır. Ettirgenlik anlamındaki bu ek B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %5,26 eylem cümlesi yanırlı yapılmıştır. A2 seviyesi tek eylem yanırlı “tikra çıktım” cümlesindedir. Cümle “Tekrar çıktım.” şeklinde olmalıdır. Eylemde -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Değıştirim kaynaklı yazımsal bir yanırlştır ve

bölümseldir. B1 seviyesinde %16,66 oranında eylem yanlışı yapılmıştır. “izliyorum, kalbim düşüyor” cümlesinde B1 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. “kalp çarp-” yerine “kalp düş-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmıştır ve bütünseldir. B1 seviyesi ikinci eylem cümlesi yanlışı “çok heyecanlıyorum” cümlesindedir. Yüklemde -lan yapım eki yerine -lı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %9,52 eylem yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “huzurlu hisettim” cümlesindedir. Ünsüz türemesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde ünsüz türemesinde yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesi ikinci eylem yanlışı “içimde boşluğu doludurdu” cümlesindedir. “dol-” eyleminde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 8 yanlışı yapılmıştır. 2 eksiltme, 2 ekleme, 4 değiştirim kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 2’si yazımsal, 4’ü biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışlardan 4’ü bölümsel, 4’ü bütünseldir.

Tablo 92

Ö-24Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	36		48		32		18	
Eylem Cümlesi	9	25	8	16,66	21	65,62	14	77,77
Yanlışı	-	-	3	37,5	4	19,04	3	21,42

Ö-24 dört seviyede 52 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Eylem cümlesi yanlışı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde eylem cümlesi yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %37,5 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “yaşamayı beyandım” cümlesindedir. Cümlede “sev-” eylemi yerine “beğen-” kullanılmıştır ve yanlışı kullanılan eylem de yanlışı yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “sev-” eylemi A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. “beğen-” eyleminin başka kullanımı yoktur. Bu durum Ö-24’ün “beğen-” eylemi ile ilgili A2 seviyesinde sorun yaşadığını göstermektedir. A2 seviyesi ikinci eylem cümlesi yanlışı “iyi tanamıyordum” cümlesindedir. Eylemde -ı ve -a sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı

yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. Diğer seviyelerde eylemin kullanımı yoktur. A2 seviyesi son eylem cümlesi yanlışı “yasıyorum” eylemindedir. -ş ve -s sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. “yaşa-” eylemi şimdiki zamanla A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte doğrudur. -s ve -ş seslerinin karıştırıldığı başka yanlış yapılmamıştır. Bu durum yapılan yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğunu düşündürmektedir. B1 seviyesinde %23,80 oranında eylem yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk iki eylem cümlesi yanlışı “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgileri yapıyı yanlış kullanmış, doğrudan anlatım yerine dolaylı anlatım yapmıştır. Diğer seviyelerde “de-” ve “söyle-” eylemleri yoktur. B1 seviyesi diğer eylem yanlışı “ünütmeyacağım” eylemindedir. Eylemde -u ve -ü seslerini karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Aynı eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 örnekte -u ve -ü sesleri karıştırılmıştır. Ö-24’ün B1 seviyesine kadar -u ve -ü sesleri ile ilgili sorun yaşadığı görülmüştür. B1 seviyesi son eylem cümlesi yanlışı “...inanıc oldu rağmen mileti...yaşıyorlar” ifadesindedir. Cümle “...inanış olmasına rağmen milleti...yaşıyor” şeklinde olmalıdır. Cümlede “olmasına” yerine “oldu” yazılmıştır. İsim fiil yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -masına rağmen yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgileri ile konuda yanlış yapmıştır. Aynı yapı diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %21,42 eylem yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “yapmayan bir cinayet için muhakeme oluyor” cümlesindedir. Cümle “İşlemediği bir cinayet için yargılanıyor.” şeklinde olmalıdır. Ö-24 kendi dilinin etkisiyle “yargılan-” yerine “muhakeme ol-” kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış ve bütünseldir. İki eylemin de diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B2 seviyesi ikinci eylem yanlışı “pılan hazılıyor” cümlesindedir. ‘hazırlamak eyleminde -r sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. “hazırlan-” eylemi “hazırlanma” şeklinde B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. Buradaki yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir. B2 seviyesi son eylem cümlesi yanlışı “cinayet yapıyor” cümlesindedir. Ö-24 başka bir cümlede de “cinayet işle-” yerine “cinayet yap-” ifadesini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. İki eylemin de diğer seviyelerde kullanımı yoktur.

Eylem cümlesinde dört seviyede 10 yanlış yapılmıştır. 2 eksiltme, 8 değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4'ü yazımsal, 1'i biçimbilimsel, 5'i sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışlardan 6'sı bütünsel, 4'ü bölümseldir.

Tablo 93

Ö-25Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		38		36		47	
Eylem Cümlesi	24	54,54	26	68,42	27	75	34	72,34
Yanlış	6	25	4	15,38	4	14,81	2	5,88

Ö-25 dört seviyede 111 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %9,09 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “1 sene sonra lastik üretim şirketi çalıştım” cümlesindedir. Cümle “Bir sene sonra lastik üretim şirketinde çalışmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “başla-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci eylem yanlışı “iş terkettim” cümlesindedir. “bırak-” eylemi yerinde “terk et-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlışı “yazdan karar verdim Türkçe öğrendim” ifadesinde yapılmıştır. İfade “yazdan karar verdim Türkçe öğrenmeye” şeklinde olmalıdır. “öğrenmeye” yerine “öğrendim” yazılmıştır. İsim fiil eki yerine geçmiş zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi dördüncü eylem cümlesi yanlışı “Tömer’den sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde olmalıdır. “gelecek” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi beşinci eylem cümlesi yanlışı “o zaman Tömer için kaydettim” cümlesindedir. Cümle “O zaman TÖMER için kaydoldum” şeklinde olmalıdır. “kaydol-” yerine “kaydet-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi son eylem cümlesi yanlışı “ailenin dışından dili bilmiyor çok zor” cümlesindedir. Cümle “Ailemi özlemek dışında dili bilmemek çok zor.” şeklinde olmalıdır. “bil-” eyleminde isim fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. -mak isim fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Bu konuda eylem yanlışı A1 seviyesinde 2 örnekte görülmüştür.

A2 seviyesinde %15,38 eylem yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk eylem yanlış “salandı” cümlesindedir. Eylemde -l sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesi ikinci eylem cümlesi yanlış “o beni sakın etti” cümlesindedir. “O beni sakınleştirdi.” şeklinde olmalıdır. -leş yapım eki yerine “et-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. Aynı eylemde ettirgenlik de eksiktir. Ettirgen yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi üçüncü eylem cümlesi yanlış “ben salonda uzattım” cümlesindedir. Cümle “Ben salonda uzandım” şeklinde olmalıdır. Eylemde -n yapım eki yerine -t yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son eylem cümlesi yanlış “deprem geldi” cümlesindedir. “ol-” eylemi yerine “gel-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde %14,81 oranında eylem yanlış yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlış “özöldüm” eylemindedir. Eylemde -ü ve -ö sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi ikinci eylem cümlesi yanlış “ileriyordum” cümlesindedir. “ilerledim” yerine “ileriyordum” yazılmıştır. Zaman yanlışlığı dışında yapım ekinde -l sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi üçüncü eylem cümlesi yanlış “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlesindedir. Cümle “Şimdi gittiğim her yerde konuşabilirim.” şeklinde olmalıdır. “gıt-” eyleminde sıfat fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır kullanılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde yapının kullanımı yoktur. B2 seviyesi son eylem cümlesi yanlış “henüz iyi konuşmam” cümlesindedir. Cümle “Henüz iyi konuşamam” şeklinde olmalıdır. Eylemde yeterlilik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterlilik B1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %5,88 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “teslim edik” eylemindedir. Eylemde yanlış yumuşama yapılmış, -d ve -t sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde ünsüz yumuşaması ile ilgili yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “uydu” eyleminde -u sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Bu da yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceğini düşündürmektedir.

Eylem cümlesinde dört seviyede 16 yanlış yapmıştır. 9 değiştirim, 5 eksiltme, 2 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 3'ü yazımsal, 7'si biçimbilim, 3'ü sözcüksel-anlamsal, 3'ü sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 5'i bölümsel, 11'i bütünseldir.

Tablo 94

Ö-26Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	69		40		29		36	
Eylem Cümlesi	32	46,37	32	80	18	62,06	33	91,66
Yanlış	8	25	3	9,37	3	16,66	6	18,18

Ö-26 dört seviyede 115 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eylem cümlesi yüzdesinden yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2'den B2'ye yükselmiştir. Eylem cümlesi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %25 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk eylem cümlesi yanlışı “annem ve babam iş yapıyorlar” cümlesindedir. Cümle “Annem ve babam çalışıyorlar.” şeklinde olmalıdır. “çalış-” yerine “iş yap-” eylemi kullanılarak sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Aynı eylem diğer seviyelerde eylem cümlesinde kullanılmamıştır. A1 seviyesi ikinci eylem cümlesi yanlışı “izim vermiyorlar” cümlesindedir. Birleşik eylemde -n ve -m sesleri karıştırılmıştır ve aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Aynı eylem diğer seviyelerde eylem cümlesinde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki üçüncü eylem yanlışı “babam söylüyor” cümlesindedir. Cümlede “de-” eylemi yerine “söyle-” kullanılmıştır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde verilmektedir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır, yanlış bütünseldir. Aynı yanlış B2 seviyesinde de yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü eylem cümlesi yanlışı “ben evlenmek hiç sevmiyorum” cümlesindedir. Cümlede “isteme-” eylemi yerine “sevme-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. “sevme-” eylemi A1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “sevme-” ve “isteme-” eylemleri B2 seviyesinde birer örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-26'nın A1 seviyesinde ‘isteme-’ eylemi ile ilgili sorun yaşadığı düşünülmektedir. A1 seviyesi beşinci eylem cümlesi yanlışı “bağırıyorlar” cümlesindedir. Eylemde eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve yanlış bölümseldir. Aynı eylem

diğer seviyelerde eylem cümlesinde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki altıncı eylem cümlesi yanlış “ama renkli çizmek yapmıyorum” cümlesindedir. Cümle “ama renkli çizim yapmıyorum” şeklinde olmalıdır. Eylemde olumsuzlukta değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2 örnekte yanlış yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A1 seviyesindeki yedinci eylem cümlesi yanlış “okıcam” eylemindedir. Eylemde zaman yanlış dışında -ı ve -u sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “hoşlanamıyorum” eylemindedir. Eylem “hoşlanamıyorum” dur. Yapım ekinde -n ve -m sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte -n/-m sesleri karıştırılmıştır. “hoşlan-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %9,37 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iki eylem cümlesi yanlış, -yor ekinden önce yanlış daralma yapılmasından kaynaklanmaktadır. İlk yanlış “okumuyorum” cümlesindedir. İkinci yanlış ise “okumiyordun” cümlesindedir. Olumsuzlukta yanlış ünlü daralması yapılmıştır. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “izim vermiyordu” cümlesindedir. Birleşik eylemde -n ve -m sesleri karıştırılmıştır. Aynı yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Yanlış yapılan diğer seviyelerde eylem cümlelerinde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %16,66 oranında eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “benim davranışlarıma etkileniyor” cümlesindedir. Cümle “Benim davranışlarımı etkiliyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklemde edilgenlik eki fazladır. Edilgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “etkile-” eyleminde dönüşlülük fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “filmi de ben gördüm” cümlesindedir. Cümlede “izle-” eylemi yerine “gör-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünseldir. “gör-” B2 seviyesinde 2 eylem cümlesinde doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “bu kitaplar içinde hayalardan yazdı” cümlesindedir. Cümle “Bu kitapların içinde hayaller yazıldı” şeklinde olmalıdır. Eylemde edilgenlik eksiktir. Edilgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Edilgenlik B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %18,18 eylem yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk iki eylem cümlesi yanlış “kurtulmamız lazım çünkü hepimiz açlıktan ölceğini söyledi”

ifadesindedir. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. Doğrudan anlatım yapılması gereken cümlede dolaylı anlatım yapılmıştır. “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde 1 cümlede “söyle-” doğru bir şekilde kullanılmıştır. İkinci yanlış ise “öleceğiz” yerine “öleceğini” yazılan ifadededir. Gelecek zaman yerine sıfat fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki diğer üç eylem cümlesi yanlışı aynı eylemde yapılmıştır. “sessizce evden çıkartılar”, “içeriden bir yaşlı kadın çıkardı”, “onlar yavaş yavaş evde çıkartılar” cümlelerinde “çık-” eylemlerinde -ar yapım ekleri fazladır. Cümlelerde eylem “çık-” olmalıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi son eylem cümlesi yanlışı “ona anlatır” cümlesindedir. -la eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “anlat-” eylemi B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Bu yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir.

Eylem cümlesinde dört seviyede 20 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. Eylem cümlesi yanlışlarında 13 değiştirim, 2 eksiltme, 5 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3’ü yazımsal, 12’si biçimbilimsel, 5’i sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışların 9’u bölümsel 11’i bütünseldir.

Tablo 95

Ö-27Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40		39		97		35	
Eylem Cümlesi	16	40	22	56,41	63	64,94	32	91,42
Yanlış	6	37,5	7	31,81	18	28,57	3	9,37

Ö-27 dört seviyede 133 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %31,25 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlışı “welayitinde yaşıyoruz” cümlesindedir. Yüklemde ‘yaşa-’ eyleminde yanlış daralma yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki ikinci eylem yanlışı “hiç yerde çalışmıyor” cümlesindedir. Cümle “Hiçbir yerde çalışmıyor.” şeklinde olmalıdır. “çalış-” eyleminde -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki diğer 3 yanlış “istiyorum” eylemindedir. “istiyorum”

eylemi art arda cümlelerde fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %31,81 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “elbiseleri...geyorlardı” ifadesindedir. Yükleme değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. A2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “hiç biş yapamayalardı” cümlesindedir. Cümle “hiçbir şey yapamıyorlardı.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “hayatiziden bu zoma göz alarsan” ifadesindedir. İfade “hayatımızdan bu zamana kadar göz atarsak” şeklinde olmalıdır. Yükleme “göz at-” eylemi yerine “göz al-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır, bütünseldir. A2 seviyesindeki dördüncü eylem cümlesi yanlış “binalour...yapılıyor” cümlesindedir. Yükleme edilgenlik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki beşinci eylem cümlesi yanlış “karşılaştır” eylemindedir. Yapım ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 16, B1 seviyesinde 24, B2 seviyesinde 3 örnekte ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki altıncı eylem yanlış “olmadığı için...hiç bişey yapabilemiyodular” ifadesindedir. İfade “olmadığı için...hiçbir şey yapamıyorlardı” şeklinde olmalıdır. Yükleme iki yanlış yapılmıştır. Yeterlilik eylemi “bil-” fazla ve ayrıca olumsuzluk eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır ve olumsuzluk ekinin fazla olması bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde yeterliliğin olumsuz 1 örnekte doğru çekimlenmiştir. Diğer seviyelerde yeterlilikte olumsuzluk ekiyle çekimlenmemiştir. A2 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “esgiye bakarken bu insanları akili ve çalışkan” cümlesindedir. Cümle “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı ve çalışkan” şeklinde olmalıdır. “bak-” eyleminde şart kipi yerine -ken zarf fiil eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde 2 şart kipi, 1 -ken zarf fiil eki doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde iki ekin de kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %26,98 oranında eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “ilk gere yurt dışına geldim” cümlesindedir. Cümle “İlk kez yurt dışına çıktım.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “gezmeğe çikyordum” cümlesindedir. Cümlede “çık-” yükleminde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümsel yanlıştır. B1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “seyvmedim” eylemindedir. Eylemde -y sesi fazladır. Ekleme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. B1

seviyesindeki diğer iki eylem cümlesi yanlış “alıştim” eylemindedir. Değiş tirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel yanlıştır. B1 seviyesindeki altıncı eylem cümlesi yanlış “kar çok yagyormuş” cümlesindedir. Cümle “Kar çok yağı yormuş.” şeklinde olmalıdır. Eylemde -ğ/g sesleri karıştırılmış tır. Değiş tirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesindeki yedinci eylem cümlesi yanlış “baş ğa bir ülkeden gelen yabancılari görse oluyor” cümlesindedir. “Baş ka ülkelerden gelen yabancılari görebiliyorsun.” cümlesindedir. Yükleme “ol-” eylemi fazladır ve biçimbilimsel yanlış lar da yapılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesindeki diğer iki eylem cümlesi yanlış metnin farklı yerlerinde “düş ünmiyorum” eylemindedir. Eylemde olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki onuncu eylem cümlesi yanlış “söyleyorum” eylemindedir. Eylemde ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki on birinci eylem cümlesi yanlış “diyorum...insanlarida iyi diye söyleyorum” ifadesindedir. İfade “söylüyorum” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır ve ünlü daralmasına da dikkat edilmemiştir. A1 ve A2 seviyelerinde de ünlü daralmamasına dikkat etmeme kaynaklı birer yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki on ikinci eylem cümlesi yanlış “üş ümiyormusun” sözcüğündedir. Olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki on üçüncü eylem cümlesi yanlış “burda...olmyor” ifadesindedir. Eylemde olumsuz ekinde ses düş ürlü müştür. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki on dördüncü eylem cümlesi yanlış “annem sorudu” cümlesindedir. “sor-” eyleminde yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki on beş inci “dedim anne burasi...ülkemiş diye anlattım” cümlesindedir. Cümle “Anne burasi...ülkeymiş diye anlattım.” şeklinde olmalıdır. Dolaylı aktarım konusu C1 seviyesinde anlatılmaktadır. “dedim” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Ö-27 konuda A2 seviyesinde de yanlış yapmıştır. B2 seviyesinde aynı konuda yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesindeki diğer eylem yanlışı “çekip gönderiyordum” ifadesindedir. Eylemde -g/ğ sesleri karıştırılmış tır. Değiş tirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesindeki on yedinci eylem cümlesi yanlış “ol yüzden...şansı hiç kayf etmeyim” ifadesindedir. İfade “O yüzden...şansı hiç ziyan etmemeliyim.” şeklinde olmalıdır. Eylemde de ğiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “hiç yabancı hisetmiyorum” cümlesindedir.

Yüklemde birleşik eylemde ünsüz türemesine dikkat edilmemiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlış yapılmamıştır. B2 seviyesinde %9,37 eylem yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk iki eylem cümlesi yanlışında -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. “tanışır” ve “çıkışır” eylemlerinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. A1 seviyesinde 20, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 16, B2 seviyesinde 6 örnekte -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. B2 seviyesi son eylem cümlesi yanlış “öğrenir” eylemindedir. Eylemde -g/-ğ seslerinde değiştirim yapılmıştır. Yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 3 örnekte -g/ğ sesleri karıştırılmıştır.

Dört seviyede eylem cümlelerinde -g/-ğ ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar görülmüştür. Ayrıca şimdiki zamanla çekimlenen eylemlerde A1 seviyesinde yanlış ünlü daralması, A2 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma, B1 seviyesinde yanlış ünlü daralması ve ön sesi eksiltme kaynaklı yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde şimdiki zamanla çekimlenen cümle yoktur. Eylem cümlesinde dört seviyede 33 yanlış yapılmıştır. 22 değiştirim, 9 ekleme, 2 eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 11’i yazımsal, 11’i biçimbilim, 3’ü sözcüksel-anlamsal, 7’si sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 22’si bölümsel, 11’i bütünseldir.

Tablo 96

Ö-28Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	25		10		20		11	
Eylem Cümlesi	14	56	6	60	15	75	9	81,81
Yanlış	4	28,57	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 44 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem kullanım yüzdesinde ortalama 68,20’dir. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Eylem cümlesinde sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde %21,42 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “ve eğer Türkiye’ye harcamak için bir gün geçirdiysem, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlememiştim” cümlesindedir. Cümlelerin “ve eğer Türkiye’yi gezmek için bir gün geçirmeseydim, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlemezdim” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede şartlı birleşik cümlelerin yüklemine “geçirmediysem” yerine

“geçirdiysem” yazılmıştır. Eylemde olumsuzluk eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “geçir-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesinde ikinci eylem cümlesi yanlış “sonra Türkiye’ye gelen gördüm bazı yerlerde iyi oldu” cümlesindedir. Cümle “Sonra Türkiye’ye gelince bazı iyi yerler de gördüm.” şeklinde olmalıdır. “oldu” yüklemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “ol-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “ben yapıyorum iyi Türkiye” cümlesindedir. Cümlede “yapıyorum” eylemi ile kastedilen bağlamdan net anlaşılmamaktadır. Ancak “yaşa-” yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. ‘yaşa-’ eylemi A2 ve B2 seviyelerinde birer örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “Afghanistan gibi her ülke var çalışma sert ve mutlaka iyi bir bakıcı okuyan ve üniversite derece bulmak için bir işi uygun kişilik” cümlesindedir. Bağlamdan cümlenin “Afganistan gibi her ülkede çalışma koşulları sert ve bir iş bulmak için mutlaka iyi bir üniversite derecesiyle mezun olan uygun kişi olmalı.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede eylem olan ‘olmalı’ yüklemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Aynı eylem diğer seviyelerde yoktur.

Eylem cümlesinde bir seviyede 4 yanlış yapılmıştır. 1 değiştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i biçimbilim, 2’i sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 97

Ö-29Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35		33		25		17	
Eylem Cümlesi	17	48,57	24	72,72	19	76	17	100
Yanlış	1	5,88	3	12,5	-	-	1	5,88

Ö-29 dört seviyede 77 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden, A2 seviyesine yükselmiş, B2’ye düşmüştür. En yüksek Ad cümlesi yüzdesi B2 seviyesinde, en düşük Ad cümlesi A1 seviyesinde görülmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde yanlış yüzdesi eşittir. Bu durum eylem cümlesi kurmada Ö-29’un gelişimini göstermektedir. Yine de B2 seviyesinde %5,88 eylem cümlesi yapılması beklenen bir durum değildir.

A1 seviyesinde %5,88 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan tek eylem cümlesi yanlış “yeyiyorum” sözcüğünde yaptığı diğer yanlışlardan yola çıkılarak eylemde ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı yanlış yaptığı düşünülmektedir. -yi şimdiki zamanla birlikte eklenen fazla ektir. Bu nedenle eylemde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapıldığı sonucuna varılmıştır. Ünlü daralması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı eylem şimdiki zaman ile A2 seviyesinde 1 eylem cümlesinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %12,5 eylem yanlış yapılmıştır. “gaziyoruz”, “uynuyoruz”, “ökuyorum” eylemlerinde sesleri karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışlardır ve bölümseldir. Ö-29 A2 seviyesinde -a/-e seslerini karıştırma eğilimindedir. -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı A2 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. “oku-” eylemi A1 ve B1 seviyelerinde birer eylem cümlesinde doğru kullanılmıştır. Yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. “gez-” ve “oyna-” eylemleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %5,88 eylem yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek eylem cümlesi yanlış “dondurucular insanların hastalıklarına çare bulanacak.” cümlesindedir. Edilgen yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eylemde edilgenlik fazladır. Ekleme kaynaklı anlamı da doğrudan etkileyen bütünsel bir yanlış yapılmıştır. Biçimbilim yanlıştır.

Eylem cümlesinde üç seviyede 5 yanlış yapmıştır. 4 değiştirim, 1 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4’ü de biçimbilimseldir. Yanlışların 4’ü bölümsel, 1’i bütünseldir.

Tablo 98

Ö-30Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	22		28		57		41	
Eylem Cümlesi	22	100	27	96,42	50	87,71	40	97,56
Yanlış	9	40,90	8	29,62	4	8	2	5

Ö-30 dört seviyede 19 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Eylem cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %40,90 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlış “İstanbul gedom” cümlesindedir. Cümle “İstanbul’a gittim.” şeklinde olmalıdır. Eylem bağlamdan anlaşılmaktadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1

seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “ondan sonra seyre gedenk” cümlesindedir. Bağlamdan “Ondan sonra seyre gittik.” demek istendiği düşünülmektedir. İki cümlede de yüklemde -g/-ğ ve -i/-e sesleri karıştırılmıştır. “git-” eylemi A2 seviyesinde 5 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-30’un aynı metinde sonraki cümlelerinde de “dolaştık” ya da “gezdik” yerine “seyre gittik” eylemini kullandığı düşünülmektedir. Eylemin yanlış yazılmasının dışında değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer eylem cümlesi yanlış “eve donduk” cümlesindedir. Eylemde -o/ö sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki diğer yanlış “sinfe guldım” cümlesindedir. Yüklemde “g/-ğ sesleri ve -e/-ü sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bütünseldir. “ders okuduk” cümlesinde “işle-” eylemi yerine “oku-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesindeki altıncı eylem cümlesi yanlış “çalışıyorum” eylemindedir. -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki yedinci eylem cümlesi yanlış “namaz okırm” cümlesindedir. Eylemin yanlış yazılmasının dışında “kıl-” yerine “oku-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki sekizinci eylem cümlesi yanlış “dörtü bitiyor” cümlesindedir. Cümle “Dörtte bitiyor.” şeklinde olmalıdır. Eylemde -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesinde “bit-” eylemi 1 örnekte doğru yazılmıştır. Son yanlış “okula golıyorum” cümlesindedir. Eylemde -e/-o sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “gel-” eylemi A2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %29,62 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “2 gün Ankara’de oldum” cümlesindedir. Cümle “2 gün Ankara’da kaldım.” şeklinde olmalıdır. Eylemde değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünseldir. Aynı eylemdeki diğer yanlış “bir gün evde olgum” cümlesindedir. Cümle “Bir gün evde kaldım.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “kal-” eylemi A2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü yanlış “Niğde’ye dündüm” cümlesindedir. Eylemde -ö/-ü sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesindeki dördüncü eylem cümlesi yanlış “alıştim” eylemindedir. Eylemde -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. “alış-” eylemi B1 seviyesinde 9 örnekte doğru yazılmıştır. A2 seviyesindeki beşinci yanlış “eve gityorum” cümlesindedir. Eylemde şimdiki zaman ekinin önsesinin

eksiltilmesi dışında eylemde yumuşama konusunda yanlış yapılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlı şıdır. A2 seviyesindeki altıncı yanlış “oyunayorum” eylemindedir. Eylemde ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlı şı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iki eylem cümlesi yanlı şı “şakalaş-” eylemindedir. “sınıfta arkadaşlerimlen şaka yapıyorum” cümlesinde “hocalarımla şaka yapıyorum” cümlelerinde “şakalaş-” yerine “şaka yap-” eylemi kullanılmış tır. Değiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlı şlardır ve bütünseldir. Yanlı şlar Ö-30’un iş teş çatıyı bilmemesinden kaynaklandı ğı düşünölmektedir. İş teş çatı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %8,00 oranında eylem yanlı şı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlı şı “alı şemedım” eylemindedir. Eylemde yeterlilikte zarf fiil ekinde ve olumsuzluk ekinde de ğ iş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlı şı yapılmıştır. Yeterlili ğ in hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki ikinci yanlı ş “arkadeş de oldum” cümlesindedir. “bul-” yerine “ol-” eylemi kullanılmış tır. Değiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlı ş tır ve bütünseldir. B1 seviyesindeki üç üncü eylem cümlesi yanlı şı “davem ediyor” eylemindedir. Birleş ik eylemde yer de ğ iş tirim kaynaklı yazımsal yanlı ş yapılmıştır. Bölümsel bir yanlı ş tır. B1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlı şı “hiç kötü günüm olmadı” cümlesindedir. Cümle “hiç kötü günüm olmadı” şeklinde olmalıdır. Olumsuzluk ekinde de ğ iş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlı şı yapılmıştır. B2 seviyesinde %5 eylem yanlı şı yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlı şı “hayatımda öncelikle de ğ iş tirmek isterdim mesela...” ifadesindedir. İfade “hayatımda öncelikle de ğ iş tirmek istedi ğ im mesela...” şeklinde olmalıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yerine zaman ve ki ş i eki kullanılmış tır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlı şıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Sıfat olarak kullanılması gereken sözcük eylem olarak kullanılmış tır. B2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlı şı “hiç kimseyi üz mek istedim” cümlesindedir. Yükleme “istemezdim” şeklinde olmalıdır. Olumsuzluk eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlı şı yapılmıştır. “istemezdim” B2 seviyesinde 1 örnekte do ğ ru kullanılmış tır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 23 yanlı ş yapmıştır. 22 de ğ iş tirim, 1 eksiltme kaynaklı yanlı ş yapılmıştır. Bu yanlı ş ların 9’u yazımsal, 8’i sözcüksel-anlamsal, 6’sı biçimbilimsel yanlı ş tır. Yanlı ş ların 11’i bölümsel, 12’si bütünseldir. “gel-”, “git-”, “alı ş -” eylemlerinde di ğ er seviyelerde geliş im görölmüştür.

Tablo 99

Ö-31Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	11		40		69		114	
Eylem Cümlesi	11	100	22	55	61	88,40	85	74,56
Yanlış	6	54,54	5	22,72	9	14,75	2	2,35

Ö-31 dört seviyede 177 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eylem yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2'ye düşmüştür. A1 seviyesinde %54,54 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki iki eylem cümlesi yanlış "gonderdim" yüklemindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümsel yanlış yapılmıştır. "gönder-" eylemi diğer seviyelerde yoktur. -o/-ö sesleri sadece A1 seviyesinde 3 örnekte karıştırılmıştır. Diğer seviyeler -o/-ö seslerini karıştırma yanlış yoktur. A1 seviyesindeki diğer iki eylem cümlesi yanlış "braktn" yazılan yüklemledir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. "bırak-" eylemi diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesinde "başldım" yüklemde de eylemde eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. "başla-" eylemi B2 seviyesinde 1 yüklemde doğru yazılmıştır. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış "hayat yaşı olar" cümlesindedir. Cümle "hayat yaşar" şeklinde olmalıdır. "ol-" fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. "yaşı-" eylemi diğer seviyelerde geniş zamanla çekimlenmemiştir. A2 seviyesinde %22,72 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış "yaşıyorum" yüklemindedir. Eylemde yapım ekinde ünlü daralmasına dikkat edilmemiş ve -ı/-e sesleri karıştırılmıştır. A2 seviyesindeki üç eylem cümlesi yanlış "yaşıaour" şeklinde yazılan yüklemledir. Yüklemde şimdiki zamanın yanlış yazılması dışında eylemde yapım ekinde -ı/-a sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki beşinci eylem cümlesi yanlış "hazerour" eylemindedir. "hazırlıyorum" eyleminde şimdiki zaman yanlış dışında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. "hazırla-" eylemi diğer seviyelerde yüklem olarak kullanılmamıştır. B1 seviyesinde 11, B2 seviyesinde 6 yüklemde doğru yazılmıştır. B1 seviyesinde %14,75 oranında eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış "gelemeiyorum" eylemindedir. Eylemde olumsuzluk ekinde -e sesi fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış

yapılmıştır. “gel-” eylemi diğer seviyelerde yeterliliğin olumsuzunda çekimlenmemiştir. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlışı “söylemeyorum” yüklemindedir. Eylemde olumsuzluk ekinde ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. B2 seviyesinde “söyle-” eylemi 1 yüklemde yeterliliğin olumsuzu ile doğru çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlışı “söylüyor” yüklemindedir. Eylemde ünlü daralmasında -ü/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki dördüncü eylem cümlesi yanlışı “Sabah çıktı.” cümlesindedir. Cümlede “ol-” yerine “çık-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “ol-” eylemi A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 yüklemde doğru kullanılmıştır. “çık-” eylemi sadece B2 seviyesinde 2 yüklemde doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki diğer dört eylem cümlesi yanlışı “git-” eylemindedir. Eylem “get-” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. B2 seviyesinde 6 “git-” eylemi yüklemde doğru yazılmıştır. B1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlışı “istidim” yüklemindedir. Eylemde -e/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. “iste-” eylemi görülen geçmiş zamanla B2 seviyesinde 1 örnekte yüklem olarak doğru kullanılmıştır. Ö-31 eylemin görülen geçmiş zamanla çekimlenmesinde sorun yaşamaktadır. “iste-” şimdiki zamanla B1 ve B2 seviyelerinde ikişer yüklemde doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde %2,35 eylem yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlışı “bi düşümim” cümlesindedir. Cümle “bir düşüneyim” şeklinde olmalıdır. “düşün-” eyleminde -n/-m sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Diğer seviyelerde -n/-m sesini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. B1 seviyesinde 1 “düşün-” eylemi yüklemde doğru yazılmıştır. B2 seviyesi yanlışı dikkatsizlik kaynaklı olabilir. B2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlışı “vazgeçmiyecem” yüklemindedir. Olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 1 yanlış yapıldığı görülmüştür. Ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır ve bunlardan 1’inde -e/-i sesleri karıştırılmıştır. B1 seviyesinde ise ünlü daralması kaynaklı 4 yanlış vardır, 2’sinde -e/-i sesleri karıştırılmıştır. Ö-31’in ünlü daralmasına dikkat etmeme ve -e/i seslerini karıştırma kaynaklı B2 seviyesinde de sorun yaşadığı görülmüştür.

Eylem cümlelerinde dört seviyede 22 yanlış yapılmıştır. 17 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 10 yazımsal, 10'u biçimbilim, 1'i sözcüksel-anlamsal, 1'i sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 20'si bölümsel, 2'i bütünseldir.

Tablo 100

Ö-32Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	23		87		51		70	
Eylem Cümlesi	7	30,43	37	42,52	47	92,15	48	68,57
Yanlış	1	14,28	2	5,40	4	8,51	2	4,16

Ö-32 dört seviyede 139 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %14,28 eylem yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki eylem cümlesi yanlış “yemek başlamadı önce bismillah söylüyorum” cümlesindedir. Cümle “Yemeğe başlamadan önce bismillah diyorum.” şeklinde olmalıdır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-32 A1 seviyesinde yapıyı bilmediği için “de-” yerine “söyle-” eylemini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “söyle-” B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %5,40 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlış “mutlucağım” ifadesindedir. İfade “mutlu olacağım” şeklinde olmalıdır. “ol-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. İkinci eylem cümlesi yanlış “YÖS ve Tömer okuyor” cümlesindedir. Cümle “YÖS’e çalışıyor ve TÖMER’de okuyor.” şeklinde olmalıdır. Bağlı cümlede “çalış-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %8,51 oranında eylem yanlış yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlış “hatıram konuşacağım” cümlesindedir. Cümlede “anlat-” yerine “konuş-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “unutmayacağım” cümlesindedir. Cümlede olumsuzluk ekinde yanlış daralma yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “aşkımın sözünü kalacağım” cümlesindedir. “tut-” eylemi yerine “kal-” eylemi kullanılmıştır.

Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. “kal-” eylemi B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlışı “özüldü” cümlesindedir. Eylemde -ü/-ö sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır. “üzül-” eylemi B1 seviyesinde 1 cümlede de doğru yazılmıştır. -ö/-ü seslerini karıştırma kaynaklı diğer seviyelerde de yanlış yoktur. Yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir. B2 seviyesinde %4,16 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 eylem cümlesi yanlışı da olumsuzluk ekindeki yanlış ünlü daralması kaynaklıdır. “uzatmıyacağım” ve “sevmeyecek” cümlelerinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlışlardır. Aynı konuda B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Ö-32 konuşma dilinin etkisiyle söyleyişteki daralmayı yazıda da yapmıştır. Ünlü daralması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde ünlü daralması yanlışı yoktur.

Eylem yanlış yüzdesi B1 seviyesi dışında düşmüştür. B1 seviyesinde yanlış yüzdesi yükselmiştir. B1 ve B2 seviyesinde ünlü daralması yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. Eylem cümlesinde dört seviyede 9 yanlış yapmıştır. 7 değiştirim, 2 eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i yazımsal, 3’ü biçimbilimsel, 3’ü sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel yanlıştır. Yanlışların 4’ü bölümsel, 3’ü bütünseldir.

Tablo 101

Ö-33Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	29		20		26		28	
Eylem Cümlesi	18	62,06	13	65	22	84,61	19	67,85
Yanlış	5	27,77	-	-	-	-	2	10,52

Ö-33 dört seviyede 72 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2 şeklindedir. A2 ve B1 seviyesinde eylem cümlesi yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde %27,77 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. “Suriyeliyim, İdlib den” ifadesindedir. İfade “Suriyelim, İdlib’ den geliyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklem eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlışı “iki erkik Suriye’de yaşıyor ve bir kız Almanya yaşıyor” cümlesindedir. Bağlı cümlede ilk yüklem fazladır. Ekleme

kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “kahvaltı yiyorum” cümlesindedir. Cümlede “et-” eylemi yerine “ye-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. Aynı eylem diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki dördüncü eylem cümlesi yanlış yüklem olan “giteceğim” eylemindedir. Ünsüz yumuşamasına dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır ve diğer seviyelerde yanlış yoktur. Eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “vatanım binacağım” cümlesindedir. Cümle “Vatanımı bileceğim.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %10 oranında eylem yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış yüklem olan “hastalanır” yerine “hastanır” eylemindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “gözünde korku izliyordum” cümlesindedir. Cümle “Gözünde korku görüyordum.” şeklinde olmalıdır. Yüklemde değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “izle-” eylemi B1 seviyesinde 1 yüklemde doğru kullanılmıştır. “gör-” eylemi diğer seviyelerde yoktur.

Eylem cümlesinde iki seviyede 7 yanlış yapmıştır. 4 değiştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i yazımsal, 2’si biçimbilim, 2’si sözcüksel-anlamsal, 2’si sözdizimsel yanlıştır. 2 bölümsel, 5 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 102

Ö-34Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	43		60		42		16	
Eylem Cümlesi	34	79,06	49	81,66	27	64,28	9	56,25
Yanlış	6	17,64	9	18,36	2	7,40	2	22,22

Ö-34 dört seviyede 119 eylem cümlesi kurmuştur. Eylem cümlesi kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %17,64 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm eylem cümlesi yanlışları Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlışlardır. A1 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “çiktik” şeklinde yazılan yüklemindedir. -ı/-i seslerini karıştırma

kaynaklı A1, A2, B1 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 “çık-” eylemi doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde aynı konuda yanlış yoktur. A1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “götürdü” yerine “gutordu” yazılan yüklemdedir. Üçüncü eylem cümlesi yanlış “çalıştık” yerine “şalıştık” yazılan yüklemdedir. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “çalış-” eylemi doğru yazılmıştır. Diğer yazımsal yanlış “kapul edecek” yazılan yüklemdedir. Beşinci eylem cümlesi yanlış “yola koyuldum” yerine “yola kordum” yazılan yüklemdedir. “mahvettik” yerine “maf etik” ve “alışıyoruz” yazılan yüklemlerde de son eylem cümlesi yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 “alış-” eylemi doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde %16,32 eylem cümlesi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk eylem cümlesi yanlış “döndük” yerine “dündük” yazılan yüklemdedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde 2 “dön-” eylemi doğru yazılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “yetişamadık” yazılan yüklemdedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü eylem cümlesi yanlış “milet bağrıyor” cümlesindedir. Cümlede “bağır-” eyleminde eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde başka bir eylem cümlesinde “tanmıyorduk” yüklemine de -ı sesinin eksiltilmesi ile ilgili yazımsal yanlış yapılmıştır. Bu yanlış da bölümsel bir yanlıştır. -ı sesinin eksiltilmesi ile ilgili A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki beşinci eylem cümlesi yanlış “guduruyorlar” şeklinde yazılan “götür-” eylemindeydir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde de “götür-” eyleminde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki altıncı eylem cümlesi yanlış “bayıldım” yerine “payıldım” yazılan eylem cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesindeki diğer eylem cümlesi yanlış “kanlıyor” yazılan yüklemdedir. -a yapım eki yerine -lı yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki sekizinci eylem cümlesi yanlış “ayağımden kan çıkıyor” cümlesindedir. Cümlede “gel-” eylemi yerine “çık-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki son eylem cümlesi yanlış “sesten bir şey doymuyorum” cümlesindedir. “duy-” eylemi yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesinde %7,40 oranında eylem yanlış yapılmıştır. İlk eylem cümlesi yanlış “değişirabilirim şeylerden biri” ifadesindedir. “değiştir-” eyleminde ettirgenlik ekinde ve yeterlilikte değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde de ettirgenlik ekinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci eylem cümlesi yanlış “izin vermazdım” yüklemindedir. Geniş zamanın

olumsuzluk ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumu kaynaklı yanlıklar A1, A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumu kaynaklı yanlıklar yapılmamıştır. B2 seviyesinde %22,22 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki eylem cümlesi yanlışı da farklı cümlelerde aynı eylemdir. “tubragımızda yetişiyoruz” ve “çeşitlerini kendimiz yetişiyoruz” cümlelerinde “yetiştir-” eyleminde ettirgenlik ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde de 1 eylemde ettirgenlik ekinde yanlıklar yapılmıştır. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Eylem cümlesinde dört seviyede 19 yanlıklar yapılmıştır. Yanlıklardan 15’i değiştirim, 4’ü eksiltme kaynaklı yanlıştır. 13’ü yazımsal, 5’i biçimbilimsel, 1’i sözcüksel-anlamsal yanlıştır. 16 bölümsel, 3 bütünsel yanlıklar yapılmıştır. “çık-”, “çalış-”, “alış-”, “dön” eylemlerinde diğer seviyelerde gelişim görülmüştür.

4.2. Sözcük-Dilsel Bağlılık

Tablo 103

Ö-1 Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359	31,11	217	19,40	267	23,88	275	24,59
Gönderim	193	53,76	130	59,90	137	51,31	136	49,45
Yanlıklar	9	4,66	5	3,84	2	1,45	-	-

Ö-1 dört seviyede toplam 1118 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki gönderimlerin seviye metinlerindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi sözcük yüzdesinin tersine; A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yanlıklar yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde gönderim yanlıklar yoktur. A1 seviyesinde yapılan 9 yanlıkların 4’ü kişi adında, 1’i iyelik ekinde, 1’i kişi ekinde, 3’ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlıklardan 3’ü değiştirim, 1’i eksiltme, 5’i eklemedir. 5 bölümsel, 4 bütünsel yanlıklar vardır. Gönderim yanlıklarının 4’ü sözdizimsel, 5’i biçimbilimseldir. A2 seviyesinde gönderim yanlıklarının 1’i kişi adında, 1’i dönüşlülük adında, 2’si iyelik ekinde, 1’i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2

eksiltme, 3 ekleme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 3'ü bölümsel 2'si bütünseldir. Yanlışılarından 2'si sözdizimsel, 3'ü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışıların 2'si de iyeliktedir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde gönderim yanlışı yoktur. Dört seviyede 16 gönderim yanlışı yapılmıştır. 6 sözdizimsel, 10 biçimbilimsel yanlışı yapılmıştır. Dört seviye gönderim yanlışılarında; 2 değıştirim, 3 eksiltme, 11 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışıların 10'u bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 104

Ö-2Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196	21,92	228	25,50	241	26,95	229	25,61
Gönderim	102	52,04	99	43,42	78	32,36	98	42,79
Yanlışı	8	7,84	7	7,7	9	11,53	5	5,10

Ö-2 dört seviyede toplam 894 sözcük kullanmıştır. En fazla sözcük yüzdesi B1 seviyesinde, en düşük sözcük yüzdesi ise A1 seviyesindedir. Gönderimlerin seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderimlerde en fazla yanlışı B1 seviyesinde yapılmıştır. Gönderimlerdeki yanlışı yüzdesi B1 seviyesi dışında, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gönderim yanlışı yüzdesinde düşük yanlışı yüzdesi B2 seviyesindedir. A1 seviyesinde yapılan 8 yanlışı'nın 2'si işaret ve yer adında, 4'ü iyelik ekinde, 2'si belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışılarından 4'ü değıştirim, 4'ü eksiltmedir. Yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışılarının 1'i işaret ve yer adında, 2'si iyelik ekinde, 4'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 5 değıştirim, 2 eksiltme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki yanlışıların 2'si iyelikte, 7'si belirtme durumundadır. Yanlışılarından 5'i değıştirim, 3'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlışıdır. 8 bölümsel, 1 bütünsel yanlışı vardır. Yanlışıların tümü biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 4 iyelik, 1 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların 3'ü değıştirim, 2'si eksiltmedir. Yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 29 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışılarında; 17 değıştirim, 11 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışıların 28'i bölümsel, 1'i bütünseldir.

Tablo 105

Ö-3Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215	24,40	291	33,03	195	22,13	180	20,43
Gönderim	117	54,41	117	40,20	68	34,87	84	46,66
Yanlışı	16	13,67	25	21,36	7	10,29	1	1,19

Ö-3 dört seviyede toplam 881 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderimlerde en fazla yanlışı A2 seviyesinde yapmıştır. Gönderimlerdeki yanlışı yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Gönderim yanlışı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde yapılan 16 yanlışı 5'i iyelik ekinde, 5'i kişi ekinde, 6'sı belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışılardan 8'i değıştirim, 8'i eksiltmedir. Yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki gönderim yanlışılarının 12'si iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 11'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 5 değıştirim, 17 eksiltme, 2 ekleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki yanlışıların 1'i iyelik, 5'i belirtme durumundadır. Yanlışılardan 3'ü değıştirim, 2'si eksiltme, 1'i ekleme yanlışıdır. 6 yanlışı da bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki tek gönderim yanlışı iyeliktedir. Yer değıştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 49 gönderim yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların 19'u iyelikte, 7' si kişi ekinde, 22'si belirtme durumundadır. Yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışılarında; 15 değıştirim, 29 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değıştirim yapılmıştır. Yanlışıların tümü bölümseldir.

Tablo 106

Ö-4Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219	27,20	215	26,70	184	22,85	187	23,22
Gönderim	106	48,40	105	48,83	64	34,78	69	36,89
Yanlış	14	13,33	11	10,47	3	4,68	-	-

Ö-4 dört seviyede toplam 805 sözcük kullanmıştır. En yüksek sözcük yüzdesi A1 seviyesinde, en az sözcük yüzdesi ise B1 seviyesindedir. Dört seviyedeki gönderimlerin seviye metinlerindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderimlerdeki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde gönderim yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesindeki 14 yanlışın 3'ü iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 10'u belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 1'i eklemidir. 11 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 2'si iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 6'sı belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2 değiştirim, 7 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların, 8'i bölümsel, 3'ü bütünseldir. Yanlışlardan tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki gönderim yanlışlarının 3'ü de iyeliktedir. Yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i eklemidir. 2 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. B2 seviyesinde; gönderim yanlış yoktur.

Üç seviyede 28 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü biçimbilimseldir. Üç seviye gönderim yanlışlarında; 8 değiştirim, 16 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 22'si bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 107

Ö-5Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137	23,10	108	18,21	146	24,62	202	34,06
Gönderim	84	61,31	38	35,18	57	39,04	98	48,51
Yanlış	10	11,90	3	7,89	7	12,28	1	1,02

Ö-5 dört seviyede toplam 593 sözcük kullanmıştır. En fazla sözcük yüzdesi B2 seviyesinde, en az sözcük yüzdesi ise A2 seviyesindedir. Gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesinde, en az gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir.

Gönderimlerde en fazla yanlışı B1 seviyesinde yapılmıştır. Gönderimlerdeki yanlış yüzdesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde yanlış yüzdesi yükselmiştir. Gönderimlerde A1 seviyesinde; 9 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış vardır. 5 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. 7 bölümsel, 3 bütünsel yanlış vardır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. 1 eksiltme, 1 ekleme, 1 yer değiştirim vardır. Yanlışların tümü bölümseldir. B1 seviyesinde; 7 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. 2 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme vardır. 6 bölümsel, 1 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel yanlış vardır. Değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. Dört seviyede 21 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 20'si biçimbilimsel, 1'i sözdizimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 8 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 17'si bölümsel, 4'ü bütünseldir.

Tablo 108

Ö-6Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189	34,93	116	21,44	145	26,80	91	16,82
Gönderim	60	31,74	42	36,20	60	41,37	35	38,46
Yanlış	1	1,66	2	4,76	1	1,78	-	-

Ö-6 dört seviyede toplam 541 sözcük kullanmıştır. En fazla sözcük yüzdesi A1 seviyesinde, en az sözcük yüzdesi ise B1 seviyesindedir. Gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B1 seviyesi gönderim yüzdesi düşmüştür.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında B1 seviyesi ve A1 seviyesi gelmektedir. B2 seviyesinde gönderim yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde 1 kişi eki yanlışı yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i işaret ve yer adında, 1'i iyelik ekindedir. A2 seviyesinde; gönderim yanlışlarından 2'si de eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1

seviyesindeki gönderim yanlışı belirtme durumundadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde; gönderim yanlışı yoktur.

Üç seviyede 4 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Üç seviye gönderim yanlışılarında; 1 değiştirim, 3 eksiltme yapılmıştır. Yanlışıların tümü bölümseldir.

Tablo 109

Ö-7Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114	20,95	157	28,86	147	27,02	126	23,16
Gönderim	89	78,07	86	54,71	61	42,10	50	39,68
Yanlış	12	13,48	19	22,09	5	8,06	2	4

Ö-7 dört seviyede toplam 544 sözcük kullanmıştır.

En fazla sözcük kullanım yüzdesi A2 seviyesinde, en az sözcük kullanım yüzdesi ise A1 seviyesindedir. A2 seviyesinden sonra en fazla kullanım yüzdesi; B1 seviyesinde, sonrasında ise B2 seviyesindedir. Kullanılan gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında A1 seviyesi, B1 seviyesi gelmektedir. En az gönderim yanlışı B2 seviyesinde yapılmıştır. B2 gönderim seviyesinde en son sıradadır. A1 seviyesinde yapılan 12 yanlışın 5'i iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 4'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 9'u eksiltmedir. 11 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve hepsi biçimbilimseldir. A2 seviyesinde; 8 eksiltme, 4 ekleme, 7 değiştirim yanlışı görülmüştür. Bu yanlışların 4'ü bütünsel, 15'i bölümseldir. 2 sözcüksel-anlamsal, 17 biçimbilimsel yanlış vardır. B1 gönderimlerinde yanlışlardan 2'si eksiltme, 2'si ekleme ve 1'i değiştirim yanlışıdır. Bu yanlışların 1'i sözcüksel-anlamsaldır, diğerleri biçimbilimseldir. B1 seviyesinde 1 bütünsel, 4 bölümsel yanlış vardır. B2 seviyesine bakıldığında gönderimlerde 1 eksiltme, 1 ekleme yanlışı vardır. Bu yanlışlar bölümseldir ve biçimbilimsel yanlışlardır.

Dört seviyede 38 gönderim yanlışı yapılmıştır. Dört seviyede 11 değiştirim, 20 eksiltme, 7 ekleme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 29'u bölümsel, 9'u bütünseldir. 34 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 110

Ö-8Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62	9,35	130	19,60	257	38,76	214	32,27
Gönderim	26	41,93	59	45,38	77	29,96	46	21,49
Yanlış	4	15,38	4	6,77	2	2,59	-	-

Ö-8 dört seviyede toplam 663 sözcük kullanmıştır. Metinlerdeki sözcük yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düzenli yükselmiştir. B2 seviyesinde sözcük yüzdesi düşmüştür. En az sözcük yüzdesi A1, en fazla sözcük yüzdesi ise B1 seviyesindedir.

Gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Dört seviyede gönderim yüzde ortalaması 34,69'dur. Gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düzenli azalmıştır. En az gönderim yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 gönderim seviyesinde üçüncü sıradadır. B2 seviyesinde gönderim yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde yapılan 4 gönderim yanlışının 3'ü iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. Yanlışlardan 1'i bütünsel, diğerleri bölümsel ve tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan 4 gönderim yanlışının 1'i iyelik, 1'i kişi eki, 2'si belirtme durumu yanlıştır. A2 seviyesinde; 2 eksiltme, 1 ekleme, 1 değiştirim yanlış görülmüştür. Yanlışların hepsi biçimbilimseldir. Bu yanlışların 1'i bütünsel, diğerleri bölümseldir. B1 gönderimlerinde 2 yanlış vardır. İyelikte yapılan 2 yanlışın 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. 2 yanlışta bölümsel, biçimbilimsel yanlıştır.

Dört seviyedeki yanlışların 6'ı iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 2'i belirtme durumunda yapılmıştır. 2 değiştirim, 5 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. 8 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 111

Ö-9Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198	23,79	195	23,43	230	27,64	209	25,12
Gönderim	74	37,37	61	31,28	100	43,47	117	55,98
Yanlış	11	14,86	4	6,55	8	8	-	-

Ö-9 dört seviyede toplam 832 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A1 seviyesindedir. Sonrasında B1 seviyesi, A2 seviyesi gelmektedir. B2 seviyesinde gönderim yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde yapılan 11 yanlışın 1'i kişi adında, 1'i iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 6'sı belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 6'sı eksiltme, 3'ü eklemedir. 11 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve hepsi biçimbilimseldir. A2 seviyesindeki yanlışlardan 3'ü iyelik ekinde, 1'i kişi ekindedir. A2 seviyesinde; 3 ekleme, 1 değiştirim yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 3'ü bölümsel, 1'i bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 gönderimlerinde yanlışlardan 8'i eksiltmedir. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde gönderim yanlış yoktur.

Dört seviyedeki yanlışların 1'i kişi adında, 9'u iyelik ekinde, 4'ü kişi ekinde, 9'u belirtme durumundadır. 3 değiştirim, 14 eksiltme, 6 ekleme yanlış yapılmıştır. 21'i bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 112

Ö-10Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95	20,60	113	24,51	153	33,18	100	21,69
Gönderim	49	51,57	29	25,66	37	24,18	40	40
Yanlış	11	22,44	6	20,68	6	16,21	1	2,43

Ö-10 dört seviyede toplam 461 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesinde yüksekten düşüğe doğru sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Gönderimlerde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde yapılan 11 yanlışın 1'i işaret ve yer adında, 5'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 3'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 3'ü eklemedir. 10 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve yanlışlarından 1'i sözdizimsel,

diğerleri biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan yanlışların 1'i dönüşlülük adılında, 2'si kişi ekinde, 1'i iyelikte, 2'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 3 değıştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme yanlış görölmüşür. Bu yanlışların 3'ü bütönsel, 3'ü bölömseldir. 1 sözcüksel-anlamsal, 3 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanlış vardır. B1 seviyesinde 4 iyelik, 1 kişi eki, 1 belirtme durumu yanlış vardır. B1 gönderimlerinde yanlışlardan 1'i değıştirim, 4'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlışdır. Bu yanlışların 1'i sözdizimsel, diğerleri biçimbilimseldir. B1 seviyesinde 1 bütönsel, 5 bölömsel yanlış vardır. B2 seviyesinde 1 iyelik yanlış vardır. B2 seviyesinde sadece eksiltme kaynaklı bölömsel bir biçimbilim yanlış vardır.

Dört seviyede 1 dönüşlülük adılı, 1 işaret ve yer adılı, 13 iyelik eki, 5 kişi eki, 6 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 7'si değıştirim, 11'i eksiltme, 4'ü eklemedir. 19 bölömsel, 5 bütönsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 113

Ö-11Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264	27,67	242	25,36	203	21,27	245	25,68
Gönderim	124	46,96	128	52,89	110	54,18	125	51,02
Yanlış	12	9,67	9	7,03	4	3,63	-	-

Ö-11 dört seviyede toplam 954 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. Sözcük yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine 4,41 düşmüştür.

Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, gönderim yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B2 seviyesinde sözcük içerisinde gönderim yüzdesi düşmüştür.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 gönderimlerinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde yapılan 12 yanlışın 3'ü işaret ve yer adılında, 1'i işaret sıfatında, 4'ü iyelik ekinde, 4'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6'sı değıştirim, 4'ü eksiltme, 2'si eklemedir. 10 bölömsel, 1 bütönsel yanlış vardır ve 10'u biçimbilimsel, 1'i sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde; 6 değıştirim, 3 ekleme yanlış görölmüşür. Bu yanlışların 8'i bölömsel, 1'i bütönseldir. 9 biçimbilimsel yanlış vardır. B1 gönderimlerinde yanlışlardan 2'si değıştirim, 2'si ekleme yanlışdır. Bu yanlışların 4'ü de

biçimbilimseldir. B1 seviyesinde 1 bölümsel, 3 bütünsel yanlış vardır. B2 seviyesine bakıldığında gönderim yanlış yoktur.

Dört seviyede 14 değiştirim, 4 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır. 19'u bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 114

Ö-12Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190	21,37	187	21,03	361	40,60	151	16,98
Gönderim	113	59,47	78	41,71	162	44,87	56	37,08
Yanlış	10	8,84	11	14,10	4	2,46	-	-

Ö-12 dört seviyede toplam 889 sözcük kullanmıştır. En fazla sözcük yüzdesi B1 seviyesinde, en az sözcük yüzdesi ise B2 seviyesindedir. B1 seviyesinden sonra en fazla sözcük yüzdesi; A1 seviyesinde, sonrasında ise A2 seviyesindedir.

Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında A1 seviyesi, B1 seviyesi gelmektedir. En az gönderim yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır. B2 gönderim seviyesinde en son sıradadır.

A1 seviyesinde yapılan 10 yanlışın 2'si iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 5'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 9'u eksiltme, 1'i eklemedir. 6 bölümsel, 4 bütünsel yanlış vardır ve tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde; 3 eksiltme, 3 değiştirim, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 9'u bölümsel, 2'si bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 gönderimlerinde yanlışlardan 1'i eksiltme, 2'si değiştirim ve 1'i ekleme yanlışdır. Bu yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesinde 3 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. B2 seviyesinde gönderim yanlış yoktur.

Dört seviyede 13 eksiltme, 4 değiştirim, 7 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Yanlışların 18'i bölümsel, 7'si bütünseldir.

Tablo 115

Ö-13Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155	25,74	131	21,76	109	18,10	207	34,38
Gönderim	76	49,03	68	51,90	49	44,95	93	44,92
Yanlış	12	16	7	10,29	2	4,08	1	1,06

Ö-13 dört seviyede toplam 602 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Sadece B2 seviyesinde sözcük yüzdesi düşmüştür. Sözcük yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Dört seviyede gönderim yanlışları A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 12 yanlışın 6'sı iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 4'ü belirtme durumunda, 1'i işaret ve yer adında yapılmıştır. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i eklemedir. 11 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 3'ü iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 2'si işaret ve yer adındadır. A2 seviyesinde; 7 değiştirim yanlışları görülmüştür. Bu yanlışların 3'ü bölümsel, 4'ü bütünseldir. 2 sözcüksel-anlamsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. B1 seviyesinde yapılan gönderim yanlışları iyelik ekinde, B1 gönderim yanlışlarının tümü ekleme yanlışlarıdır ve bölümseldir. Bu yanlışların 2'si de biçimbilimseldir. B2 seviyesi gönderim yanlışları iyelik ekinde, Değiştirim yanlışlarıdır ve biçimseldir. Bütünsel bir yanlışdır.

Dört seviyede 18 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Yanlışların 16'sı bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 116

Ö-14Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110	14,47	152	20	218	28,68	280	36,84
Gönderim	80	72,72	56	36,84	83	38,07	61	21,78
Yanlış	6	7,30	12	21,42	3	3,61	1	3,84

Ö-14 dört seviyede toplam 760 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında A1 seviyesi, B2 seviyesi gelmektedir. En az gönderim yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 6 yanlışın 3'ü iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si eklemedir. 5 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 5'i iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 6'sı belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 6 eksiltme, 1 ekleme, 5 değiştirim yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 10'u bölümsel, 2'si bütünseldir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki yanlışların 2'si iyelikte, 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 2'si eksiltme, 1'i değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde; iyelikte, 1 eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır.

Dört seviyede 11 eksiltme, 8 değiştirim, 3 ekleme yapılmıştır. Yanlışların 19'u bölümsel, 3'ü bütünseldir.

Tablo 117

Ö-15Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301	28,20	283	26,52	237	22,21	246	23,05
Gönderim	172	57,14	124	43,81	95	40,08	104	42,27
Yanlış	16	9,30	9	7,25	6	6,31	-	-

Ö-15 dört seviyede toplam 1067 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Gönderim yüzdesi yanlış A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde gönderim yanlış yoktur. A1 seviyesinde yapılan 7'si kişi adılında, 1'i dönüşlülük adılı, 1'i işaret ve yer adılında, 3'ü iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 3'ü belirtme durumunda yapılmıştır.

Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 6'sı eklemedir. 7 bölümsel, 9 bütünsel yanlış vardır. Bu yanlışlardan 7'si sözdizimsel, 1'sözcüksel-anlamsal, 8'i biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 5'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 2'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2 değiştirim, 4 eksiltme, 3 ekleme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 2'si bütünsel, 7'si bölümseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 2'si iyelikte, 3'ü kişi ekinde, 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 2'si eksiltme, 4'ü değiştirim yanlıştır. 3 bölümsel, 3 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B2 seviyesinde gönderim yanlış yoktur.

Dört seviyede 9 değiştirim, 13 eksiltme, 9 ekleme yapılmıştır. Yanlışlardan 17'si bölümsel, 14'ü bütünseldir.

Tablo 118

Ö-16Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230	34,84	132	20	185	28,03	113	17,12
Gönderim	142	61,73	79	59,84	90	48,64	84	74,33
Yanlış	10	7,04	1	1,26	6	6,66	2	2,38

Ö-16 dört seviyede toplam 660 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Gönderim yüzdesinde en fazla yanlış A1 seviyesindedir. Gönderimde en fazla yanlış yapılan ikinci seviye B1'dir. Gönderim yanlışında üçüncü seviye B2 seviyesidir. En az gönderim yanlış yapılan seviye A2 seviyesidir.

A1 seviyesinde yapılan 10 yanlışın 8'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si eklemedir. 6 bölümsel, 4 bütünsel yanlış vardır ve hepsi biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlış iyelik ekinde yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlış vardır. B1 seviyesinde yapılan 6 yanlıştan 1'i dönüşlük adında, 2'si iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde ve 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 3'ü eklemedir. 5 biçimbilim, 1 sözdizim yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'si bölümsel, 4'ü bütünseldir. B2 seviyesinde 2

gönderim yanlışı yapılmıştır. Yanlışıardan 1'i iyelikte, 1'i kişi ekindedir. 1 ekleme, 1 değiştirim yapılmıştır. Yanlışıardan 1'i bölümsel, 1'i bütünseldir. Biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 19 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışılarında; 9 değiştirim, 4 eksiltme, 6 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışıların 10'u bölümsel, 9'u bütünseldir.

Tablo 119

Ö-17Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259	32,53	162	20,35	232	29,14	143	14,96
Gönderim	148	57,14	73	45,06	102	43,96	64	44,75
Yanlış	3	2,05	1	1,35	1	0,98	1	1,56

Ö-17 dört seviyede toplam 796 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine gönderim yüzdesi artmıştır.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 3 yanlışın 2'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde yapılmıştır. Bu yanlışıardan 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. 2 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve hepsi biçimbilimseldir. A2 seviyesinde 1 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. Ekleme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde de 1 iyelik yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde; 1 kişi eki yanlışı yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 6 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışılarında; 1 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışıların 3'ü bölümsel, 3'ü bütünseldir.

Tablo 120

Ö-18Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97	23,71	69	16,87	156	38,14	87	21,27
Gönderim	45	46,39	31	44,92	59	37,82	42	48,27
Yanlış	9	20	4	12,90	5	8,47	1	2,38

Ö-18 dört seviyede toplam 409 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 9 yanlışın 5'i iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i eklemedir. 6 bölümsel, 3 bütünsel yanlış vardır ve tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan 4 gönderim yanlışının 1'i kişi adılinda, 1'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekindedir. A2 seviyesinde; 1 eksiltme, 3 değiştirim yanlış görülmüştür. 1 yanlış sözcüksel-anlamsal, 3 yanlış biçimbilimseldir. Bu yanlışların 1'i bölümsel, 3'ü bütünseldir. B1 seviyesindeki 5 yanlışın 1'i dönüşlülük adılinda, 2'si iyelikte, 1'i belirtme durumunda, 1'i kişi ekindedir. Yanlışlardan 2'si eksiltme, 3'ü ekleme yanlıştır. 1 sözdizimsel, 4 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'si bölümsel, 3'ü bütünseldir. B2 seviyesinde; 1 iyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır.

Dört seviyede 19 gönderim yanlış yapılmıştır. 1'i sözcüksel-anlamsal, 1'i sözdizimsel, 17'si biçimbilimsel yanlıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 7 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 10'u bölümsel, 9'u bütünseldir.

Tablo 121

Ö-19Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71	12,97	92	16,81	214	39,12	170	31,07
Gönderim	50	70,42	37	40,21	87	40,65	73	42,94
Yanlış	4	8	8	21,62	4	4,59	1	1,36

Ö-19 dört seviyede toplam 547 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesine A2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Gönderim yüzdesinde yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gönderim yanlışında A1 seviyesinden A2 seviyesine artış görülmüştür. Gönderim yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde yapılan 4 yanlışın 2'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. 3 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır ve hepsi biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan 8 gönderim yanlışının 1'i kişi adında, 2'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 4'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 5 eksiltme, 3 değiştirim yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 7'si bölümsel, 1'i bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 1 dönüşlülük adında, 1'i iyelikte, 1'i kişi ekinde, 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 1'i eksiltme, 3'ü ekleme yanlıştır ve bütünseldir. 1 sözdizim, 3 biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; iyelikte, 1 değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır.

Dört seviyede 17 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i yazımsal, 1'i sözdizimsel, 15'i biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 5 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 11'i bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 122

Ö-20Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297	26,35	331	29,37	240	21,29	259	22,98
Gönderim	136	45,79	142	42,90	104	43,33	95	36,67
Yanlış	19	13,97	11	7,74	4	3,84	-	-

Ö-20 dört seviyede toplam 1127 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim

yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yüzdesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 19 yanlışın 2'si dönüşlülük adılında, 11'i iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 5'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 8'i eksiltme, 4'ü eklemedir. 15 bölümsel, 4 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 2'si sözdizimsel, 17'si biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i dönüşlülük adılında, 2'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 7'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 6 değiştirim, 2 eksiltme, 3 ekleme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 3'ü bütünsel, 8'i bölümseldir. Yanlışlardan 1'i sözdizimsel, 10'u biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i iyelikte, 1'i kişi ekinde, 2'si belirtme durumundadır. Yanlışlardan 1'i eksiltme, 3'ü ekleme yanlıştır. 2 bölümsel, 2 bütünsel yanlış vardır. 4 yanlış da biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; gönderim yanlış yoktur.

Dört seviyede 34 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3'ü sözdizim 31'i biçimbilimsel yanlıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 13 değiştirim, 10 eksiltme, 11 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 23'ü bölümsel, 11'i bütünseldir.

Tablo 123

Ö-21Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204	23,63	254	29,43	160	18,53	245	28,38
Gönderim	68	33,33	84	33,07	52	32,5	113	46,12
Yanlış	4	5,88	8	9,52	4	7,69	17	15,04

Ö-21 dört seviyede toplam 863 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözcük yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yüzdesinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

A1 seviyesindeki gönderim yanlışlarının 1'i iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 2'si belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. 3 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i işaret sıfatında, 1'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 4'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 5 değiştirim, 3 eksiltme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 4'ü bütünsel, 4'ü bölümseldir. Yanlışlardan 1'i sözdizimsel, 7'si biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 3'ü iyelikte, 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır. 3 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. 4 yanlış da biçimbilimseldir. B2 seviyesindeki yanlışların 5'i iyelik ekinde, 11'i belirtme durumundadır. 3 değiştirim, 2 eksiltme, 11 ekleme yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 32 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i sözdizimsel, 31'i biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 11 değiştirim, 7 eksiltme, 14 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 26'sı bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 124

Ö-22Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84	20,04	85	20,28	117	27,92	133	31,74
Gönderim	34	40,47	39	45,88	49	41,88	52	39,09
Yanlış	3	8,82	2	5,12	8	16,32	-	-

Ö-22 dört seviyede toplam 419 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla B1 seviyesindedir. Sonrasında A1 seviyesi, en son ise A2 seviyesi gelmektedir. B2 seviyesinde gönderim yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde yapılan 3 yanlışın 2'si iyelik ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eklemedir. Yanlışların 2'si bölümsel, 1'i bütünseldir. Gönderim yanlışlarının 3'ü de biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i iyelik ekinde, 1'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2 yanlış da

eksiltmedir ve bölümsel yanlışlardır. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i dönüşlülükte, 5'i iyelikte, 2'si kişi ekindedir. Yanlışlardan 7'si biçimbilim, 1'i sözdizim yanlıştır. 3 değiştirim, 5 ekleme yapılmıştır. 2 bölümsel, 6 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; gönderim yanlış yoktur.

Üç seviyede 13 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 7'si biçimbilim, 1'i sözdizim yanlıştır. Üç seviye gönderim yanlışlarında; 4 değiştirim, 2 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 7'si bölümsel, 6'sı bütünseldir.

Tablo 125

Ö-23Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191	28,21	146	21,56	187	27,62	153	22,59
Gönderim	69	36,12	54	36,98	88	47,05	70	45,75
Yanlış	8	11,59	4	7,40	7	7,95	4	5,71

Ö-23 dört seviyede toplam 677 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderimde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde yapılan 8 yanlışın 1'i işaret ve yer adında, 3'ü iyelik ekinde, 4'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 6'sı eksiltmedir. 7 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 1'i sözcüksel-anlamsal, 7'si biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i iyelik ekinde, 3'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 1 değiştirim, 3 eksiltme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4'ü de bölümseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 2'si iyelikte, 5'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 2'i değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. 6 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. 7 yanlış da biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 1 iyelik, 2 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi gönderim yanlışlarında 1 değiştirim, 2 eksiltme ve 1 ekleme yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 23 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 8 değiştirim, 13 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 22'si bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 126

Ö-24Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136	21,25	172	26,87	181	28,28	151	23,59
Gönderim	82	60,29	111	64,53	77	42,54	50	33,11
Yanlış	8	9,75	9	8,10	10	12,98	11	22

Ö-24 dört seviyede toplam 640 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine B1 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde A2 seviyesine ise yükselmiştir.

Gönderim yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine gönderim yanlış yüzdesi düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 8 yanlışın 4'ü iyelik ekinde, 4'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i eklemedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 7'si iyelik ekinde, 2'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 8 değiştirim, 1 eksiltme yanlış görülmüştür. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki yanlışların 7'si iyelikte, 3'ü belirtme durumundadır. Yanlışlardan 2'si değiştirim, 7'si eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. 9 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 4 iyelik, 1 kişi eki, 6 belirtme durumu yanlış vardır. Yanlışlardan 3'ü değiştirim, 6'sı eksiltme, 2'si eklemedir. 10 yanlış bölümsel, 1 yanlış bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir.

Dört seviyede 38 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 16 değiştirim, 18 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 36'sı bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 127

Ö-25Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194	28,65	142	20,97	142	20,97	199	29,39
Gönderim	91	46,90	77	54,22	66	46,47	94	47,23
Yanlış	15	16,48	7	9,09	5	7,57	4	4,25

Ö-25 dört seviyede toplam 678 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A2 ve B1 seviyelerinde aynı yüzdede sözcük kullanılmıştır. Sözcük yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 15 yanlışın 7'si iyelik ekinde, 5'i kişi ekinde, 3'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 5'i eksiltme, 3'ü eklemedir. 9 bölümsel, 6 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 2'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 4'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 1 değiştirim, 5 eksiltme, 1 eklem yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 6'sı bölümsel, 1'i bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i dönüşlülük adılında, 1'i iyelikte, 3'ü belirtme durumundadır. Yanlışlardan 3'ü değiştirim, 2'si eksiltme yanlıştır. 4 bölümsel, 1 bütünsel yanlış vardır. 5 yanlış da biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 1 iyelik, 3 belirtme durumu yanlış vardır. Yanlışların tümü eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 31 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 11 değiştirim, 16 eksiltme, 4 eklem yapılmıştır. Bu yanlışların 25'i bölümsel, 6'ı bütünseldir.

Tablo 128

Ö-26Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324	36,44	188	21,14	195	21,93	182	20,47
Gönderim	176	54,32	107	56,91	76	38,97	94	51,64
Yanlış	38	21,59	12	11,21	16	21,05	10	10,63

Ö-26 dört seviyede toplam 889 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A1 seviyesindedir. Sonrasında B1 seviyesi, B2 seviyesi gelmektedir. En az gönderim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. Gönderim yüzdesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde yapılan 38 yanlışın 8'i kişi adında, 2'si işaret ve yer adında, 11'i iyelik ekinde, 7'si kişi ekinde, 10'u belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 23'ü eksiltme, 9'u ekleme, 1'i yer değiştirimdir. 27 bölümsel, 11 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 8'i sözdizimsel, 30'u biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 2'si işaret ve yer adında, 1'i işaret sıfatında, 3'ü iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 5'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 4 değiştirim, 7 eksiltme, 1 ekleme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 10'u bölümsel, 2'si bütünseldir. Yanlışlardan 1'i sözcüksel-anlamsal, 11'i biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i işaret sıfatında, 8'i iyelikte, 2'si kişi ekinde, 5'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 8'i değiştirim, 7'si eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. 14 bölümsel, 2 bütünsel yanlış vardır. 1 yanlış yazımsal, 15 yanlış biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 5'i iyelikte, 1'i kişi ekinde, 6'sı belirtme durumundadır. 7 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 7'si bölümsel, 5'i bütünseldir. Yanlışların 12'si de biçimbilimseldir.

Dört seviyede 75 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i yazımsal, 65'i biçimbilimsel, 8'i sözdizimsel, 1'i sözcüksel-anlamsaldır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 22 değiştirim, 39 eksiltme, 13 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 56'sı bölümsel, 19'u bütünseldir.

Tablo 129

Ö-27Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173	14,99	195	16,89	506	43,84	280	24,26
Gönderim	103	59,53	73	37,43	233	46,04	115	41,07
Yanlış	30	29,12	18	24,65	58	24,89	2	1,73

Ö-27 dört seviyede toplam 1154 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yanlış yüzdesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 32 yanlışın 2'si dönüşlülük adında, 18'i iyelik ekinde, 6'sı kişi ekinde, 4'ü belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 22'si değiştirim, 2'si eksiltme, 6'sı eklemedir. 25 bölümsel, 5 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 2'si sözdizimsel, 28'i biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 7'si işaret sıfatında, 7'si iyelik ekinde, 5'i kişi ekinde, 1'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 8 değiştirim, 3 eksiltme, 7 ekleme, yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 16'sı bölümseldir, 2'si bütünseldir. Yanlışlardan 1'i yazımsal, 17'si biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 4'ü dönüşlülük adında, 1'i işaret-yer adında, 2'si işaret sıfatında, 37'si iyelikte, 6'sı kişi ekinde, 8'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 28'i değiştirim, 5'i eksiltme, 20'si ekleme, 5'i yer değiştirim yanlıştır. 45 bölümsel, 13 bütünsel yanlış vardır. 2 yazımsal, 4 sözdizimsel, 52 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 iyelik yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'si de değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 106 gönderim yanlış yapılmıştır. 6 sözdizim, 9 yazımsal, 41 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 58 değiştirim, 10 eksiltme, 33 ekleme, 5 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 89'u bölümsel, 17'si bütünseldir.

Tablo 130

Ö-28Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147	37,78	64	16,45	115	29,56	63	16,19
Gönderim	56	38,09	26	40,62	64	55,65	30	47,61
Yanlış	11	19,64	2	7,69	7	10,93	3	10

Ö-28 dört seviyede toplam 389 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim

yüzdesi B1 seviyesindedir. Dört seviyede gönderim yüzde ortalaması 45,49'dur. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gönderim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde yapılan 11 yanlışın 7'si iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 2'si belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 6'sı eksiltme, 1'i eklemedir. 6 bölümsel, 5 bütünsel yanlış vardır. 11 yanlış da biçimbilimseldir. A2 seviyesinde gönderim yanlışlarının 1'i iyelik ekinde, 1'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2 eksiltme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 2'si de bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i kişi adılında, 3'ü iyelikte, 2'si kişi ekinde, 1'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si eksiltme yanlıştır. 7 yanlış da bütünseldir. 1 yanlış sözdizimsel, 6 yanlış biçimbilimseldir. B2 seviyesinde; 1 dönüşlülük adılı, 1 işaret ve yer adılı, 1 iyelik yanlış yapılmıştır. 1 değiştirim, 2 eksiltme yanlış yapılmıştır. yanlışlardan 1'i yazımsal, 2'si biçimbilimseldir. 3 yanlış da bölümseldir.

Dört seviyede 23 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i yazımsal, 1'i sözdizimsel, 21'i biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 10 değiştirim, 12 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 11'i bölümsel, 12'si bütünseldir.

Tablo 131

Ö-29Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94	18,28	184	35,79	123	23,92	113	21,98
Gönderim	65	69,14	70	38,04	58	47,15	48	42,47
Yanlış	3	4,61	13	18,57	3	5,17	-	-

Ö-29 dört seviyede toplam 514 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 düşmüştür.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında A1 seviyesi, B1 seviyesi gelmektedir. B2 seviyesinde gönderim yanlış yoktur. A1 seviyesinde yapılan 3 yanlışın 3'ü de iyelik ekindedir. Bu yanlışlardan 2'si eksiltme, 1'i yer değiştirimdir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 2'si kişi adında, 2'si işaret ve yer adında, 6'sı iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 2'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 2 değiştirim, 9 eksiltme, 2 ekleme yanlış görülmüştür. Bu yanlışların 11'i bölümsel, 2'si bütünseldir. Yanlışlardan 2'si sözdizimsel, 11'i biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 3'ü de belirtme durumundadır. Yanlışlardan 3'ü de değiştirim yanlıştır. 3 yanlış da bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde; gönderim yanlış yoktur.

Üç seviyede 19 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 2'si sözdizim, 17'si biçimbilimseldir. Üç seviye gönderim yanlışlarında; 5 değiştirim, 11 eksiltme, 2 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 17'si bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 132

Ö-30Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127	18,32	128	18,47	232	33,47	206	29,72
Gönderim	45	35,43	46	35,93	87	37,50	74	35,92
Yanlış	13	28,88	10	21,73	7	8,04	9	12,16

Ö-30 dört seviyede toplam 693 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yüzdesinde yanlış en fazla A1 seviyesindedir. Sonrasında A2 seviyesi, sonra B2 seviyesi gelmektedir. En az gönderim yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan 13 yanlışın; 4'ü işaret ve yer adında, 7'si iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 5'i eklemidir. 6 bölümsel, 7 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 1'i yazımsal, 4'ü sözdizimsel, 8'i biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 6'sı iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 3'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 6 değiştirim, 3 eksiltme,

1 yer değiştirim yanlışı görülmüştür. Bu yanlışların 8'i bölümsel, 2'si bütünseldir. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışlarının 3'  iyelikte, 2'si kişi ekinde, 2'si belirtme durumundadır. Gönderim yanlışlarından 3'  değiştirim, 3'  eksiltme, 2'si ekleme yanlışıdır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde; 2 d n şl l k adılı, 5 iyelik, 1 kişi eki, 1 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Gönderim yanlışlarında 2 değiştirim, 3 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. 4 bölümsel, 5 bütünsel yanlış yapılmıştır. 2 sözdizim, 7 biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 39 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i yazımsal, 6'sı sözdizimsel, 31'i biçimbilimsel yanlıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 15 değiştirim, 13 eksiltme, 11 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 26'sı bölümsel, 13'  bütünseldir. Gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşerken gönderim yanlış yüzdesi yükselmiştir ve bu beklenen bir durum değildir.

Tablo 133

 -31S zc k/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81	10,64	129	16,95	180	23,65	371	48,75
Gönderim	37	45,67	84	97,61	117	65	213	57,41
Yanlış	15	40,54	12	14,28	14	11,96	14	6,57

 -31 dört seviyede toplam 761 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yapılan 15 yanlışın 1'i kişi adılında, 7'si iyelik ekinde, 3'  kişi ekinde, 4'  belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'  değiştirim, 11'i eksiltmedir. 13 bölümsel, 2 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının 1'i yazımsal, 14'  biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 5'i iyelik ekinde, 2'si kişi ekinde, 5'i belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 6 değiştirim, 3 eksiltme, 3 ekleme yanlışı görülmüştür. Bu yanlışların 11'i bölümsel, 1'i bütünseldir. Yanlışlardan tümü biçimbilimseldir. B1 seviyesindeki yanlışların 2'si kişi adılında, 1'i işaret sıfatında, 4'  iyelikte, 2'si kişi ekinde, 5'i belirtme

durumundadır. Yanlışlardan 7'si değiştirim, 7'si eksiltme yanlışıdır. 11 bölümsel, 3 bütünsel yanlış vardır. 2 yazımsal, 11 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 8'i işaret ve yer adılında, 2'si kişi ekinde, 4' soru adılındadır. 2 değiştirim, 12 eksiltme yapılmıştır. Bu yanlışların 12'si bölümsel, 2'si bütünseldir. Yanlışlardan 13' biçimbilimsel, 1'i sözcüksel-anlamsaldır.

Dört seviyede 56 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3' yazımsal, 51 biçimbilimsel, 1szcksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 19 değiştirim, 34 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 48'i bölümsel, 8'i bütünseldir.

Tablo 134

-32Szck/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124	15,03	276	33,45	167	20,24	258	31,27
Gönderim	46	37,09	159	57,60	115	68,86	145	56,20
Yanlış	11	23,91	10	6,28	6	5,21	3	2,06

-32 dört seviyede toplam 825 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine dşmştir.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine dşmştir. A1 seviyesindeki 11 yanlışın 7'si iyelik ekinde, 3' belirtme durumundadır. 1'i işaret sıfatındadır. Bu yanlışlardan 4' değiştirim, 6'sı eksiltme, 1'i eklemedir. 9 bölümsel, 2 bütünsel yanlış vardır. Gnderim yanlışlarının 1'i szcksel-anlamsal, 10'u biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gnderim yanlışlarının 8'i belirtme durumunda, 1'i iyelikte, 1'i kişi adılındadır. 4 değiştirim, 4 eksiltme, 2 ekleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tm blmseldir. Gnderim yanlışlarının 1'i yazımsal, 9'u biçimbilimsel yanlıştır. B1 seviyesindeki gnderim yanlışlarının 1'i işaret sıfatında, 5'i belirtme durumundadır. Yanlışlardan 2'si değiştirim, 4' eksiltme yanlışıdır. 5 bölümsel, 1 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1'i sözcüksel-anlamsal, 5'i biçimbilimseldir. B2 seviyesinde 1belirtme durumunda, 2 iyelik ekinde yanlış

yapılmıştır. 1 değiştirim, 2 eksiltme kaynaklı yanlış vardır. 1 bölümsel, 2 bütünsel biçimbilimsel yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 30 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i yazımsal, 2 sözcüksel-anlamsal, 27'si biçimbilimsel yanlıştır. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 11 değiştirim, 16 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 25'i bölümsel, 5'i bütünseldir.

Tablo 135

Ö-33Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110	25,52	83	19,25	100	23,20	138	32,01
Gönderim	52	47,27	40	48,19	42	42	60	43,47
Yanlış	6	11,53	6	15	2	4,76	2	3,33

Ö-33 dört seviyede toplam 431 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Gönderim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde yapılan 6 yanlışın 5'i kişi ekinde, 1'i belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 5'i eksiltmedir. 4 bölümsel, 2 bütünsel yanlış vardır. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i iyelik ekinde, 1'i kişi ekinde, 4'ü belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 1 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme yanlışı görölmüştür. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki yanlışların 2'si de belirtme durumundadır. Yanlışlardan 1'i eksiltme, 1'i ekleme yanlışıdır. Yanlışların 2'si de bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde 1 iyelik eki, 1 belirtme durumu yanlışı vardır. Yanlışlardan 1'i yer değiştirim, 1'i eksiltmedir. 2 yanlış da bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 16 gönderim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü biçimbilimseldir. Dört seviye gönderim yanlışlarında; 2 değiştirim, 10 eksiltme, 3 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışların 14'ü bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 136

Ö-34Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183	25,24	247	34,06	188	25,93	107	14,75
Gönderim	81	44,26	106	42,91	84	44,68	37	34,57
Yanlış	24	29,62	18	16,98	7	8,53	4	10,81

Ö-34 dört seviyede toplam 725 sözcük kullanmıştır. Sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyedeki gönderimlerin dört seviye metnindeki toplam sözcük içerisindeki yüzdesine bakıldığında, en fazla gönderim yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Gönderim yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüş, B2 seviyesinde yükselmiştir. Gönderim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesindeki 24 yanlışın 5'i işaret-yer adında, 7'si iyelik ekinde, 6'sı kişi ekinde, 6'sı belirtme durumunda yapılmıştır. Bu yanlışlardan 12'si değiştirim, 7'si eksiltme, 3'ü ekleme, 2'si yer değiştirimdir. Gönderim yanlışlarının tümü biçimbilimseldir. Bu yanlışların 16'sı bölümsel, 8'i bütünseldir. A2 seviyesinde yapılan gönderim yanlışlarının 1'i dönüşlülük adında, 2'si işaret ve yer adında, 5'i iyelik ekinde, 3'ü kişi ekinde, 7'si belirtme durumundadır. A2 seviyesinde; 11'i değiştirim, 2'si eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir. Bu yanlışların 16'sı bölümsel, 2'si bütünseldir. 1 sözdizim yanlış, 17 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 4 iyelik, 3 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki yanlışların 5'i değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki 4 gönderim yanlış da iyelik ekinde yapılmıştır. Yanlışların 3'ü eksiltme, 1'i eklemedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 53 gönderim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i sözdizimsel, 52'si biçimbilimseldir. Dört seviyede gönderim yanlışlarında; 29 değiştirim, 13 eksiltme, 11 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışların 43'ü bölümsel, 10'u bütünseldir.

4.2.1. Kişi Adılıyla Gönderim

Tablo 137

Ö-1 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	F	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193	32,38	130	21,81	137	22,98	136	22,81
Kişi Adılıyla G.	61	31,60	29	22,30	11	8,02	9	6,61
Yanlış	4	6,55	1	3,44	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede toplam 596 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Dört seviyede 110 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kişi adılı yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kişi adılında yanlış yoktur.

Kişi adılıyla gönderim yüzdesinin düşme sebebi öğrencinin metin konusuyla ilişkilendirilebilir. A1 ve A2 metinlerinde kendini ve ailesini anlatan öğrenci, B1 ve B2 seviyelerinde karakter öyküleyici anlatım yapmıştır. Bu nedenle kendini ailesini anlattığı metinlerde kişi adılı kullanımı daha fazladır. Öğrencinin aynı konuda yazdığı metinlere bakıldığında kişi adılı kullanımında bir düşüş görülmüştür. Bu öğrencinin seviye ilerledikçe her cümlede kişi adılı kullanmak yerine kişi ekiyle kişiyi ifade edebilme becerisi kazanmasından kaynaklanmaktadır. Kişi adılı gönderimindeki yanlış yüzdesine bakıldığında B1 ve B2 seviyesinde hiç yanlış yapılmadığı görülmüştür.

A1 seviyesinde %6,55 kişi adılı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 3 kişi adılı yanlış “ben” adılının art arda cümlelerde eklenmesinden kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Dördüncü yanlış ise özne-yüklem uyumuna dikkat etmeme kaynaklıdır. “ben ablamla bazen pazara giderdik, bazen gezerdik” cümlesinde “biz” adılı yerine “ben” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “ben” adılında A2, B1, B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde %3,44 kişi adılı yanlış yapılmıştır. “bazen dışarı çıkarıyorum” cümlesinde “onu” adılı eksiktir. Cümlede nesnenin eksiltilmesi anlam karışıklığına sebep olmuştur. Bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

İki seviyede 5 kişi adılı yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i değiştirim, 1’i eksiltme, 3’ü eklemedir. Yanlışların tümü bütünsel sözdizim yanlıştır.

Tablo 138

Ö-2Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102	27,05	99	26,25	78	20,68	98	25,99
Kişi Adılıyla G.	22	21,56	7	7,07	8	10,25	6	6,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede toplam 377 gönderim kullanmıştır. Gönderimde yüksek yüzdeden düşüğe göre sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Dört seviyede 43 kişi adılı kullanmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 139

Ö-3Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117	30,31	117	30,31	68	17,61	84	21,76
Kişi Adılıyla G.	19	16,23	4	3,41	7	10,29	5	5,95
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede toplam 387 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama eşit yüzde ile A1 ve A2, B2, B1 şeklindedir. Dört seviyede 35 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 140

Ö-4Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106	30,81	105	30,52	64	18,60	69	20,05
Kişi Adılıyla G.	9	8,49	8	7,61	2	3,12	3	4,34
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede toplam 341 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Gönderim yüzdesinde en yüksek gönderim yüzdesinden en düşüğe göre sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede 22 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 141

Ö-5Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84	30,32	38	13,71	57	20,57	98	35,37
Kişi Adılıyla G.	11	13,09	4	10,52	7	12,28	12	12,24
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede toplam 277 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 34 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 142

Ö-6Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60	30,45	42	21,31	60	30,45	35	17,76
Kişi Adılıyla G.	11	18,33	2	4,76	6	10	5	14,28
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede toplam 541 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en yüksek gönderim yüzdesi A1 ve B1 seviyelerindedir.

Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde A2 seviyesinden B2'ye düzenli yükselme görülmüştür. Dört seviyede sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine kişi adılıyla gönderim düşmüştür. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 143

Ö-7Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89	31,11	86	30,06	61	21,32	50	17,48
Kişi Adılıyla G.	10	11,23	9	10,46	9	14,75	5	10
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-7 dört seviyede toplam 286 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinde B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde A1 seviyesinden A2'ye, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Dört seviyede sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine kişi adılıyla gönderim düşmüştür. Gönderim sıralaması B1, A1, A2 ve B2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 144

Ö-8Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26	12,5	59	28,36	77	37,01	46	22,11
Kişi Adılıyla G.	7	26,92	3	5,08	2	2,59	1	2,17
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede toplam 208 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A2, B2 ve A1 şeklindedir. gönderim yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine artış görülmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür.

Dört seviyede 13 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 145

Ö-9Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74	21,14	61	17,42	100	28,57	117	33,42
Kişi Adılıyla G.	3	4,05	2	3,27	19	19	25	21,36
Yanlış	1	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede toplam 350 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, B1, A1 ve A2 şeklindedir.

Dört seviyede 49 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynı konuları anlattığı A1 ve B2, A2 ve B1 seviyelerine bakıldığında seviye ilerledikçe kişi adılı kullanımın arttığı görülmüştür.

Kişi adılında tek yanlış A1 seviyesinde görülmüştür. “benim ailem ve arkadaşlarım bakmağı istiyorum.” cümlesinde Ö-9 kişi adılında ekleme kaynaklı bütünsel, sözdizim yanlışı yapmıştır. Diğer seviyelerde yanlış yoktur.

Tablo 146

Ö-10Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49	25,90	29	14,50	37	19,17	40	21,24
Kişi Adılıyla G.	7	14,28	-	-	2	5,40	5	12,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 dört seviyede toplam 193 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A1, B2, B1 ve A2 şeklindedir. Ö-9 üç seviyede 14 kişi adılı kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 147

Ö-11 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124	25,46	128	26,28	110	22,58	125	25,66
Kişi Adılıyla G.	22	17,74	22	17,18	15	13,63	15	12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede toplam 487 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, A1 ve B2 yüzdesi eşittir. En az gönderim yüzdesi B1 seviyesindedir.

Dört seviyede 74 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kişi adılı ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 148

Ö-12 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113	27,62	78	19,07	162	39,60	56	13,69
Kişi Adılıyla G.	22	19,46	5	6,41	17	10,49	6	10,71
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 dört seviyede toplam 409 gönderim yapılmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A1, A2 ve B2 şeklindedir.

Dört seviyede 50 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 149

Ö-13 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76	26,57	68	23,77	49	17,13	93	32,5
Kişi Adılıyla G.	8	10,52	14	20,58	7	14,28	17	18,27
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede toplam 286 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede 46 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Kişi adıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 150

Ö-14Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80	28,57	56	20	83	29,64	61	21,78
Kişi Adılıyla G.	20	25	1	1,81	5	6,02	10	16,39
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede toplam 280 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A1, B2 ve A2 şeklindedir. Dört seviyede 36 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 151

Ö-15Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171	34,61	124	25,10	95	19,23	104	21,05
Kişi Adılıyla G.	35	20,46	16	12,90	13	13,68	6	5,76
Yanlış	7	20	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede toplam 494 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine gönderim yüzdesinde artış vardır. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede 70 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Kişi adlı gönderiminde A1 seviyesinde %20 yanlış yapmıştır. “benim boylum uzun ve zayıftır” cümlesi “Benim boyum uzun ve ben zayıfım” şeklinde olmalıdır. Cümledeki diğer yanlışlar dışında kişi adlı ile ilgili yanlış bağlı cümlede öznenin yazılmamasıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi diğer 6 kişi adlı yanlış ‘ben’ ve ‘benim’ adlarının art arda cümlelerde tekrar kullanılmasındandır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Tümü bütünseldir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kişi adlı ile ilgili yanlış yapılmamıştır.

Tablo 152

Ö-16Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142	34,87	80	20,51	90	23,07	84	21,53
Kişi Adılıyla G.	39	36,41	12	15	18	40	12	14,28
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede toplam 390 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 81 kişi adlı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Kişi adlı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 153

Ö-17Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148	38,24	73	18,86	102	26,35	64	16,53
Kişi Adılıyla G.	30	20,24	7	9,58	9	8,82	7	10,93
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede toplam 387 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Dört seviyede 53 kişi adlı kullanmıştır.

Kişi adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine 2,11 artmıştır. Kişi adlı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 154

Ö-18Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45	25,42	31	17,51	59	33,14	42	23,72
Kişi Adılıyla G.	2	4,44	4	12,90	6	10,16	3	7,14
Yanlış	-	-	1	25	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede toplam 177 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 15 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Kişi adılında sadece A2 seviyesinde %25 kişi adılı yanlış yapılmıştır. “arkadaşlarım sana bir sürprizim var” cümlesindedir. “size” kişi adılı yerine “sana” adılı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Diğer seviyelerde aynı adıl kullanılmamıştır. Ö-18’in ana dili Arapçadır. A2 seviyesi için beklenen bir yanlış değildir.

Tablo 155

Ö-19Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50	20,24	37	14,97	87	35,22	73	29,55
Kişi Adılıyla G.	12	24	4	11,11	13	14,94	12	16,43
Yanlış	-	-	1	25	-	-	-	-

Ö-19 dört seviyede toplam 246 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 41 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı ile gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Kişi adılı gönderiminde A2 seviyesinde %25 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde “ben” adılı “bev” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır.

Diğer seviyelerde konuda yanlış yoktur. A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 6 “ben” adılı doğru yazılmıştır. Ö-19’un A2 seviyesinde dikkatsizlikten yanlış yazdığı düşünülmektedir.

Tablo 156

Ö-20 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136	28,51	142	29,76	104	21,80	95	19,91
Kişi Adılıyla G.	21	15,44	18	12,67	7	6,73	3	3,15
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede toplam 477 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Dört seviyede 49 kişi adılı kullanmıştır. adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 157

Ö-21 Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68	21,58	84	26,66	52	16,50	113	35,87
Kişi Adılıyla G.	2	2,94	6	7,14	1	1,92	6	5,30
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 dört seviyede toplam 315 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, A2, A1, B2 şeklindedir.

Kişi adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 158

Ö-22Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34	22,36	39	25,65	49	32,23	52	34,21
Kişi Adılıyla G.	1	2,94	1	2,56	2	4,08	2	3,84
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 dört seviyede toplam 173 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A1, A2, B1, B2 şeklindedir.

Dört seviyede 6 kişi adılı kullanmıştır. Dört seviyede kişi adılı yüzdesi ortalama 3,35'tir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 159

Ö-23Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69	24,55	54	19,21	88	33,31	70	24,91
Kişi Adılıyla G.	4	5,79	-	-	2	2,27	7	10
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 dört seviyede toplam 281 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Üç seviyede 13 kişi adılı kullanmıştır. A2 seviyesinde kişi adılı kullanılmamıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde üç seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 160

Ö-24Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82	25,62	111	34,68	77	24,06	50	15,62
Kişi Adılıyla G.	10	12,19	21	18,91	4	5,19	1	2
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 dört seviyede toplam 320 gönderim kullanmıştır. Gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Dört seviyede 36 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı ile gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 161

Ö-25Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91	27,74	77	23,47	66	20,12	94	28,65
Kişi Adılıyla G.	15	16,48	13	16,88	7	10,76	7	7,44
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 dört seviyede toplam 328 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede 42 kişi adılı kullanmıştır. adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 162

Ö-26Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176	38,85	107	23,62	76	16,77	94	20,75
Kişi Adılıyla G.	44	25	21	19,62	9	11,84	7	7,44
Yanlış	8	18,18	-	-	-	-	-	-

Ö-26 dört seviyede toplam 456 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede 81 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %18,18 kişi adılı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm kişi adılı yanlışları adılın fazla kullanımından kaynaklanan ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. “ben...çalıyorum, ben...okuyorum, ben...seviyorum, ben...sevmiyorum, ben...yapıyorum” cümlelerinde, “benim saçlarım...”, “benim...kirpiklerim” cümlelerinde, “onun saçları siyah ama onun güzleri yeşildir” cümlelerinde sözdizim yapılmıştır. “ben”, “benim”, “onun” art arda eklenmiştir ve bu da anlatım bozukluğuna neden olmuştur.

Kişi adılında bir seviyede 8 ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

Tablo 163

Ö-27Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103	19,65	73	13,93	233	44,46	115	21,94
Kişi Adılıyla G.	16	15,53	1	1,36	19	8,15	4	3,47
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-27 dört seviyede toplam 523 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 40 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekte düşük yüzdeye sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 164

Ö-28Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56	31,81	26	14,77	64	36,36	30	17,04
Kişi Adılıyla G.	3	5,35	1	3,84	3	4,68	2	6,66
Yanlış	-	-	-	-	1	33,33	-	-

Ö-28 dört seviyede toplam 176 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 9 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Kişi adılı gönderiminde sadece B1 seviyesinde %33,33 yanlış yapılmıştır. “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. Cümlede “sizi” adılı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Kişi adılıyla ilgili diğer seviyelerde yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde kişi adılı yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesindeki kişi adılında yanlış yapılması dönüşlülük adılı ile de olabilir.

Tablo 165

Ö-29Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65	26,97	70	29,04	58	24,06	48	19,91
Kişi Adılıyla G.	12	18,46	18	25,71	7	21,06	1	2,08
Yanlış	-	-	2	11,11	-	-	-	-

Ö-29 dört seviyede toplam 241 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Dört seviyede 38 kişi adılı kullanmıştır. Dört seviyede kişi adılı yüzdesi ortalama 16,82’dir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Sadece A2 seviyesinde %11,11 oranında kişi adılı yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki iki kişi adılı yanlışı ‘ben’ adılın art arda cümlelerde fazla eklenmesindendir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1, B1 ve B2 seviyelerinde kişi adılı yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 166

Ö-30Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45	17,85	46	18,25	87	34,52	74	29,36
Kişi Adılıyla G.	1	2,22	1	2,17	5	5,74	-	-
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-30 dört seviyede toplam 252 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B1 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Üç seviyede 7 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, A2 şeklindedir.

Kişi adılı gönderiminde sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde kullanılan tek kişi adılı yanlıştır. “ben” yerine “ban” yazılan adıda değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde 5 “ben” adılı doğru yazılmıştır. Diğer seviyelerde adılın kullanımı yoktur.

Kişi adılında sadece tek seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir.

Tablo 167

Ö-31Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37	8,20	84	18,62	117	25,94	213	47,22
Kişi Adılıyla G.	2	5,40	16	19,04	15	12,82	29	13,61
Yanlış	1	50	-	-	2	13,33	-	-

Ö-31 dört seviyede toplam 448 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Dört seviyede 62 kişi adılı kullanmıştır. Gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Kişi adlı gönderiminde A1 ve B1 seviyelerinde kişi adlı yanlış yapılmıştır. Kişi adlı yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir.

A1 seviyesindeki kişi adlı gönderiminin yarısı yanlıştır. “bana için” ifadesinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. Adılda -i/-a sesleri karıştırılmıştır. İlgi durumu yerine yönelme durumu kullanılmasından kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlış Ö-31’in ‘için’ edatı ile adıl bağlantısının ilgi durumu ile kurulduğunu bilmediğini göstermektedir. Diğer seviyelerde “adıl+ilgi durumu+için” yapısı yoktur. Ö-31 yönelme durumunda da sorun yaşamaktadır. B1 seviyesindeki kişi adlı yanlış yönelme durumunda yapılmıştır. B1 seviyesinde %13,33 kişi adlı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki iki adıl yanlış da yönelme durumu yerine belirtme kullanılmasından kaynaklıdır. “beni anlat”, “beni bakma” cümlelerinde adılda değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 yönelme durumu yanlış yapılmıştır. Ayrıca Ö-31 -a/-e seslerini karıştırma eğilimindedir. A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 3 örnekte -a/-e seslerini karıştırmıştır. B1 seviyesinde kişi adılında yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. A2 ve B2 seviyelerinde kişi adlı yanlış yapılmamıştır.

Tablo 168

Ö-32Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46	9,89	159	34,19	115	24,73	145	31,18
Kişi Adılıyla G.	1	2,17	7	4,40	14	12,17	21	14,48
Yanlış	-	-	1	14,28	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede toplam 465 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Dört seviyede 43 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Kişi adlı gönderiminde sadece A2 seviyesinde %14,28 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek yanlış “zeki bir ada” cümlesinde yapılmıştır. Cümle “Zeki biri o da” şeklinde olmalıdır. Kız kardeşinden bahsettiği cümlede Ö-32 “o” kişi adlı yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A1, B1 ve B2

seviyelerinde kişi adılı yanlış yapılmamıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi adılı kullanım yüzdesinin yükselmiştir ve yanlış yoktur.

Tablo 169

Ö-33Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52	26,80	40	20,61	42	21,64	60	30,92
Kişi Adılıyla G.	9	17,30	6	15	2	4,76	5	8,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 dört seviyede toplam 193 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Dört seviyede 22 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 170

Ö-34Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81	26,29	106	34,52	84	27,36	37	12,05
Kişi Adılıyla G.	3	3,70	4	3,77	2	2,38	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede toplam 307 gönderim kullanmıştır. Dört seviyedeki en fazla gönderim kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir. Gönderim yüzdesinde en fazla gönderimden en düşüğe göre sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Üç seviyede 9 kişi adılı kullanmıştır. Kişi adılıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. Kişi adılı gönderiminde üç seviyede de yanlış yoktur.

4.2.2. Dönüslülük Adıyla Gönderim

Tablo 171

Ö-1Dönüslülük Adılı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	1	0,76	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-1'in metinlerinde dönüslülük adılı kullanımı ise sadece A2 seviyesinde %0,76 oranında görülmektedir ve yanlış kullanılmıştır. Kendiyle ilgili bilgi de verdiği için dönüslülük kullanımı uygundur. "kendi ailemi" şeklinde yazılan ifadede ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Dönüslük adılı B2 seviyesinde anlatılan bir yapı olduğu için yanlış yapıldığı düşünülmektedir.

Tablo 172

Ö-2Dönüslülük Adılı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	F	%
Gönderim	102		99		78		98	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	1	1,01	1	1,28	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2'nin metinlerinde iki seviyede 2 dönüslülük kullanılmıştır. Dönüslülük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B2 seviyelerinde dönüslülük yoktur. Dönüslülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır. Dönüslülükte yanlış yoktur.

Tablo 173

Ö-3Dönüslülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117		117		68		84	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	1	0,85	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dönüslülük adılını A2 seviyesinde %0,85 oranında kullanmıştır. Yanlış yapmamıştır.

Tablo 174

Ö-4Dönüştürülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
Dönüştürülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4’ün metinlerinde dört seviyede de dönüştürülük adılı yoktur.

Tablo 175

Ö-5Dönüştürülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
Dönüştürülük Adılıyla G.	1	1,19	-	-	1	1,75	1	1,02
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dönüştürülük adılını A1, B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır.

A1 seviyesindeki tek dönüştürülük adılı yanlış kullanılmıştır. “kendi hobilerini hiç bakmıyor” cümlesinde dönüştürülük adılında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “kendi” adılı B2 seviyesinde anlatıldığı için yanlış yapıldığı düşünülmektedir.

Tablo 176

Ö-6Dönüştürülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
Dönüştürülük Adılıyla G.	1	1,66	-	-	2	3,33	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dönüştürülük adılını A1 ve B1 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 3 dönüştürülük kullanılmıştır. ‘kendi’ adılı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-6 bu adılı A1 seviyesinde doğru bir şekilde kullanmıştır. Öğrencinin ana dilinin Türkmence olmasının bunda etkili olduğu düşünülmektedir. Dönüştürülük adılı kullanım yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden 1,67 daha fazladır. Dönüştürülük adılında yanlış yapılmamıştır.

Tablo 177

Ö-7Dönüslülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	1	1,16	2	3,27	2	4
Yanlış	-	-	1	100	1	50	-	-

Ö-7 dönüslülük adılını A2, B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. Dönüslülük yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. A1 seviyesinde dönüslülük kullanılmamıştır. Dönüslülük, B2 seviyesinde anlatıldığı için öğrencinin A1 seviyesinde dönüslülük kullanmaması uygundur. Ayrıca öğrenci ön bilgisi ile gönderimde yanlış yapmıştır.

Dönüslülük adılında sadece A2 ve B1 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi yanlış sözdizim yanlıştır ve ekleme yapılmıştır. “kendi” adılı fazla kullanmıştır. “kendi” adılı B2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesindeki dönüslülük adılı yanlış ise sözcüksel-anlamsal yanlıştır. “kendi” yerine “onun” adılı kullanılarak değiştirim yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Ancak B1 seviyesinde de %50 yanlış yapılması, A2 seviyesinde anlatılan dönüslülük adılını Ö-7’nin tam olarak kavrayamadığını göstermektedir. B2 seviyesinde ise dönüslülük kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlış yoktur. Bu öğrencinin B2 seviyesi için dönüslülük kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 178

Ö-8Dönüslülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	1	1,69	2	2,59	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 dönüslülük adılını A2 ve B1 seviyelerinde kullanmıştır. Dönüslülük yüzdesi B1 seviyesinde A2 seviyesinden yüksektir. A1 ve B2 seviyelerinde dönüslülük kullanılmamıştır. Dönüslülük, B2 seviyesinde anlatılmış ve Ö-8 A2 seviyesinde dönüslülük kullanmaya başlamıştır. Ö-8’in ana dilinin Özbekçe olması bu yapıyı ön bilgileri ile doğru

yapmıştır. B2 seviyesinde ise dönüşlük kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlış yoktur. Bu  ğrencinin B2 seviyesi için dönüşl l k kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 179

 -9D n şl l k Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
D�n�şl�l�k Adıyla G.	-	-	-	-	-	-	1	0,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

 -9 dönüşl l k adılını sadece B2 seviyesinde kullanılmıştır, dönüşl l k gönderim yüzdesi 0,85'tir. D n şl l k, A2 seviyesinde anlatılmıştır. D n şl l kte yanlış yoktur.

Tablo 180

 -10D n şl l k Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim-156	49		29		37		40	
D�n�şl�l�k Adıyla G.	-	-	1	3,44	-	-	1	2,5
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

 -10 dönüşl l k adılını A2 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. D n şl l k, A2 seviyesinde anlatılmıştır ancak A2 seviyesinde kullanılan tek dönüşl l k de yanlıştır. B2 seviyesinde de 1 dönüşlük kullanılmıştır ve doğrudur.

A2 seviyesi yanlışı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesi yanlışında “kendi” adılı yerine “onun” kullanılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde dönüşl l k adılinda yanlış yoktur. Bu  ğrencinin B2 seviyesi için dönüşl l k kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 181

 -11D n şl l k Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
D�n�şl�l�k Adıyla G.	1	0,80	2	1,56	1	0,90	1	0,80
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 5 dönüşlülük gönderimi kullanmıştır. Gönderim yüzde ortalaması 1,01'dir. Dönüşlülük kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. A1 seviyesinde B2 seviyesi ile aynı yüzdede dönüşlülük kullanılmıştır.

Dönüşlülük, A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ancak Ö-11 ön bilgisi ile dönüşlülük adılını A1 seviyesinde doğru kullanmıştır. Dönüşlülük adılında yanlış yoktur.

Tablo 182

Ö-12 Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	1	1,78
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 dönüşlülük adılını sadece B2 seviyesinde kullanmıştır. Dönüşlülük A2 seviyesinde anlatılmıştır. Dönüşlülükte yanlış yoktur.

Tablo 183

Ö-13 Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede de dönüşlülük adılı kullanılmamıştır.

Tablo 184

Ö-14 Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede de dönüşlülük adılı kullanmamıştır.

Tablo 185

Ö-15Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim		171		124		95		104
Dönüşlölük Adılıyla G.	1	0,58	-	-	2	2,10	2	1,92
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dönüşlölük adılını A1, B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. Üç seviyede 3 dönüşlölük kullanılmıştır. Dönüşlölük adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. A2 seviyesinde dönüşlölük kullanılmamıştır. Dönüşlölük, A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-15 ön bilgisi ile A1 seviyesinde dönüşlölük kullanmıştır ve A1 seviyesi tek dönüşlölük adılı yanlıştır.

Dönüşlölük adılında sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek dönüşlölük adılı da yanlıştır. “benim ailem kendim ile 5 kişidir” cümlesinde “benim” adılı yerine “kendim” kullanılmıştır. Değıştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal, bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 186

Ö-16Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim		142		80		90		84
Dönüşlölük Adılıyla G.	1	0,70	4	5	2	2,22	1	1,19
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-16 dört seviyede 8 dönüşlölük adılı kullanmıştır. Dönüşlölük, A2 seviyesinde anlatılmıştır. Dönüşlölük adılı yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Dönüşlölük adılında sadece B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde kullanılan 2 dönüşlölük adılından 1’i yanlıştır. “benim kendim ciddi konuda yalan söylemem” cümlesinde “kendim” adılı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. B1 seviyesinde dönüşlölük adılında yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 187

Ö-17Dönüslülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
Dönüslülük Adılıyla G.	1	0,67	3	4,10	5	4,90	2	3,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede 11 dönüslülük adılı kullanmıştır. Dönüslülük gönderim yüzde ortalaması 3,19'dur. Dönüslülük kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dönüslülük, A2 seviyesinde anlatılmıştır. Dönüslülük adılında yanlış yoktur.

Tablo 188

Ö-18Dönüslülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
Dönüslülük Adılıyla G.	-	-	-	-	1	1,69	1	2,38
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-18 dönüslülük adılı B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 2 dönüslülük kullanılmıştır. Dönüslülük kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde dönüslülük kullanılmamıştır. Dönüslülük, A2 seviyesinde anlatılmıştır.

Dönüslülük adılı B1 seviyesinde kullanılmaya başlanmıştır. Dönüslülük adılında sadece B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi yanlış bütünsel sözdizim yanlıştır ve ekleme yapılmıştır. “kendimizi” adılı fazla kullanmıştır. “kendi” adılı B2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesindeki dönüslülük adılı yanlış “kendimizi hazırlayıp” ifadesindedir. İfade “hazırlanıp” şeklinde olmalıdır. Dönüslülük yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

B2 seviyesinde ise dönüslülük kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlış yoktur. Bu öğrencinin B2 seviyesi için dönüslülük kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 189

Ö-19Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
Dönüşlülük Adılıyla G.	1	2	-	-	2	2,29	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-19 dönüşlülük adılımı A1 ve B1 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 3 dönüşlülük kullanılmıştır.

Dönüşlülük kullanımı B1 seviyesinde A1 seviyesinden fazladır. A2 ve B2 seviyelerinde dönüşlülük kullanılmamıştır. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır Ö-19 ön bilgileri ile dönüşlülük kullanmıştır.

B1 seviyesinde kullanılan dönüşlülük adılında %50 yanlış yapılmıştır. “kendimi hazırlanıyorum” cümlesinde “kendimi” adılı fazladır. “kendi ülkeme”, “kendimle rahat olurum” örneklerinde adıl doğru kullanılmıştır. İsim tamlamasında ve “rahat ol-” eylemiyle doğru kullanılan adıl “hazırlan-” eylemiyle yanlış kullanılmıştır. Dönüşlülük anlatılmadığı için eylemde dönüşlülük olmasına rağmen dönüşlülük adılı da fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 190

Ö-20Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
Dönüşlülük Adılıyla G.	3	2,20	3	2,11	4	3,84	-	-
Yanlış	2	66,66	1	33,33	-	-	-	-

Ö-20 dönüşlülük adılımı A1, A2 ve B1 seviyelerinde kullanmıştır. B2 seviyesinde dönüşlülük adılı kullanılmamıştır. Üç seviyede 10 dönüşlülük kullanılmıştır. Dönüşlülük kullanım yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır ve Ö-20 ön bilgisi ile üç seviyede dönüşlülük kullanmıştır.

Dönüşlülük adılında A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Dönüşlülük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. İki seviyede de dönüşlülük adılı yanlışları sözdizim yanlışlarıdır. A1 seviyesinde %66,66 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “ben kendim her birisinin çok teşekkür ediyorum” ve “ben kendim tarım fakültesinden mezun oldum”

cümlelerinde ‘kendim’ adılı fazladır. İki yanlış da ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. A2 seviyesinde %33,33 sözdizim yanlış yapılmıştır. Yapılan tek yanlış “kendimde karar aldım” cümlesinde Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 dönüşlülük adılı doğru kullanılmıştır. B2 seviyesi dönüşlülük adılı kullanımında en yüksek seviyedir ve B1 seviyesinde dönüşlülük adılında yanlış yoktur. Bu durum Ö-20’nin konudaki gelişimini gösterir.

Tablo 191

Ö-21Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	2	1,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 Sadece B2 seviyesinde %1,76 oranında dönüşlülük adılı kullanılmıştır. Dönüşlülükte yanlış yoktur.

Tablo 192

Ö-22Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	1	2,56	1	2,04	3	5,76
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-22 dönüşlülük adılı A2, B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. Üç seviyede 5 dönüşlülük kullanılmıştır. Dönüşlülük kullanımı A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır.

Dönüşlülük adılında sadece B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi yanlış sözdizim yanlışdır ve ekleme yapılmıştır. “kendi” adılı fazla kullanmıştır. “kendi” adılı A2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde “kendime üzüldüm” yerine “kendime üzgünlandım” yazılmıştır. “üzül-” eyleminin de kullanımının tam bilinmemesinden kaynaklı da bu yanlış yapılmış olabilir. B2 seviyesinde adılın kullanım yüzdesi yükselmiştir ve yanlış yoktur. Bu da Ö-22’nin dönüşlülük adılı konusunda gelişimini gösterir.

Tablo 193

Ö-23Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
Dönüşlölük Adılıyla G.	-	-	-	-	4	4,54	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 dönüşlölük adılını sadece B1 seviyesinde kullanmıştır. B1 %4,54 oranında dönüşlölük adılı kullanılmıştır. Dönüşlölük B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-23 ön bilgisi ile B1 seviyesinde dönüşlölük adılını doğrum kullanmıştır.

Ö-23 B1 seviyesinde ölmeden önce yapmak istediklerini anlatmıştır. Dönüşlölükte yanlış yoktur.

Tablo 194

Ö-24Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
Dönüşlölük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	3	6
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 dönüşlölük adılını sadece sevdiği bir diziye anlattığı B2 seviyesinde kullanmıştır. Dönüşlölük gönderim yüzdesi %6,00'dır. Dönüşlölük adılı B2 seviyesinde anlatılmıştır ve yanlış yoktur.

Tablo 195

Ö-25Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
Dönüşlölük Adılıyla G.	-	-	-	-	2	3,03	1	1,06
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-25 dönüşlölük adılını B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 3 dönüşlölük kullanılmıştır. Dönüşlölük kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Dönüşlölük B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-25'in ön bilgileri ile B1 seviyesinde kullandığı dönüşlölük adıllarının yarısı yanlıştır.

Dönüşlülük adlında sadece B1 seviyesinde %50 dönüşlülük yanlışı yapılmıştır. “kenime geldim” cümlesinde eksiltme kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde de dönüşlülükte yanlışı yoktur.

Tablo 196

Ö-26Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	1	1,31	2	2,12
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 dönüşlülük adılımı B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 3 dönüşlülük kullanılmıştır. Dönüşlülük kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde dönüşlülük kullanılmamıştır. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatıldığı için öğrencinin B1 seviyesinde ÖN bilgileri ile dönüşlülük adılı kullanmıştır.

B1 seviyesinden B2 seviyesinde ise dönüşlülük kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlışı yoktur. Bu durum Ö-26’nın B2 seviyesi için dönüşlülük kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 197

Ö-27Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
Dönüşlülük Adılıyla G.	3	2,91	-	-	5	2,14	4	3,47
Yanlışı	1	33,33	-	-	4	80	-	-

Ö-27 dönüşlülük adılımı A1, B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. Üç seviyede 12 dönüşlülük kullanılmıştır. Dönüşlülük kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde dönüşlülük kullanılmamıştır. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır Ö-27 ön bilgileri ile A1 seviyesinde dönüşlülük kullanmaya başlamıştır.

Dönüşlülük adlında sadece A1 ve B1 seviyelerinde yanlışı yapılmıştır. Yanlışı yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir.

A1 seviyesinde %33,33 dönüşlülük yanlışı yapılmıştır. “babami keni yanıma” ifadesindedir. İfade “babamı kendi yanıma” şeklinde olmalıdır. “kendi” yerine “kendisi” yazılmıştır ve dönüşlülük de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

B1 seviyesinde %80 dönüşlülük yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tüm dönüşlülük adlı yanlışlarında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk dönüşlülük yanlışı “ben Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlandım.” şeklinde olmalıdır. B1 seviyesindeki ikinci dönüşlülük adlı yanlışı “sebabı ben kendim kalabalık yeri çok seviyorum” cümlesindedir. Cümle “sebebi ben kalabalık sevmiyorum.” şeklinde olmalıdır. B1 seviyesindeki üçüncü dönüşlülük adlı yanlışı “çünkü benim kendim türk insanlarını” ifadesindedir. İfade “çünkü ben Türkleri” şeklinde olmalıdır. B1 seviyesindeki son dönüşlülük adlı yanlışı “benim kendim sadece Türkiye değil” ifadesindedir. İfade “Ben sadece Türkiye’yi değil” şeklinde olmalıdır. 4 yanlıшта da ‘kendim’ adlı fazladır.

İki seviyede 5 dönüşlülük adlı yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır.

Ö-27 dönüşlülük adlı ile ilgili B1 seviyesinde beklenen gelişimi gösterememiştir. B2 seviyesinde ise dönüşlülük kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlışı yoktur. Bu öğrencinin B2 seviyesi için dönüşlülük kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 198

Ö-28 Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
Dönüşlülük Adılıyla G.	-	-	-	-	4	6,25	1	3,33
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-28 dönüşlülük adılını B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 5 dönüşlülük kullanılmıştır. Dönüşlülük kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde dönüşlülük kullanılmamıştır. Dönüşlülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır.

Dönüşlülük adılında sadece B2 seviyesinde yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek dönüşlülük adlı yanlışı kullanılmıştır. “kindinizi” şeklinde yazılan adıda değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışıdır ve bölümseldir. B1 seviyesinde dönüşlülük yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 199

Ö-29Dönüştürülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
Dönüştürülük Adılıyla G.	-	-	-	-	1	1,72	2	4,16
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 dönüştürülük adılımı B1 ve B2 seviyelerinde kullanmıştır. İki seviyede 3 dönüştürülük kullanılmıştır. Dönüştürülük kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde dönüştürülük kullanılmamıştır. Dönüştürülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır.

Dönüştürülük kullanımında yanlış yoktur. B2 seviyesinde ise dönüştürülük yüzdesi artmıştır ve yanlış yoktur. Bu öğrencinin B2 seviyesi için dönüştürülük kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 200

Ö-30Dönüştürülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
Dönüştürülük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	5	6,75
Yanlış	-	-	-	-	-	-	2	40

Ö-30 dönüştürülük sadece B2 seviyesinde kullanmıştır. B2 seviyesinde dönüştürülük gönderim yüzdesi 6,75'tir. Dönüştürülük, B2 seviyesinde anlatılmıştır.

B2 seviyesinde %40 dönüştürülük yanlış yapılmıştır. “kendim çok başarılı bir avukat olmak isterdim” cümlesinde ‘kendim’ adılı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci dönüştürülük adılı yanlış “...kendimle ilgili hayatımda çok iyi bir adam olmak isterdim” cümlesindedir. Cümle “ hayatımda çok iyi bir adam olmak isterdim.” şeklinde olmalıdır. Dönüştürülük adılı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. B2 seviyesinde anlatılan dönüştürülük adılı konusunda Ö-30’un %40 yanlış yapması dönüştürülük adılımı tam olarak kavrayamadığını göstermektedir. Diğer seviyelerde adılın kullanımı yoktur.

Tablo 201

Ö-31Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
Dönüşlölük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	2	0,93
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-31 dönüşlölük adılını sadece B2 seviyesinde %0,93 oranında kullanmıştır. Dönüşlölük, B2 seviyesinde anlatılmıştır ve dönüşlölükte yanlış yoktur.

Tablo 202

Ö-32Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
Dönüşlölük A. G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32'nin metinlerinde dört seviyede de dönüşlölük adılı kullanımı yoktur.

Tablo 203

Ö-33Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		42		60	
Dönüşlölük Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	1	1,66
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 dönüşlölük adılını sadece B2 seviyesinde kullanmıştır. Dönüşlölük adılı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Dönüşlölükte yanlış yoktur.

Tablo 204

Ö-34Dönüşlölük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
Dönüşlölük Adılıyla G.	1	1,23	2	1,88	2	2,38	2	5,40
Yanlış	-	-	1	50	-	-	-	-

Ö-34’ün metinlerinde dönüşlülük gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-34 sadece A2 seviyesinde %50 dönüşlülük yanlışı yapmıştır. “kendimi öleceğim sanıyordum” cümlesinde dönüşlülük adılı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Dönüşlülük yüzdesinin yükselmesi ve B1, B2 seviyelerinde yanlışı olmaması konudaki gelişimi göstermektedir.

4.2.3. İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

Tablo 205

Ö-1 İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	5	2,59	3	2,30	4	2,91	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 üç seviyede 12 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde işaret ve yer adılı yoktur. Ö-1 işaret ve yer adılında yanlışı yapmamıştır.

Tablo 206

Ö-2 İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102		99		78		98	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	5	4,90	1	1,01	1	1,28	-	-
Yanlış	2	40	1	100	-	-	-	-

Ö-2 üç seviyede 7 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde yanlışı yoktur. A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %40 yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi işaret ve yer adılı yanlışlarında ‘orada’ adılı ‘orda’ şeklinde yazılmıştır. Konuşma dilinin yazı diline aktarılmasından kaynaklı bir yanlıştır. Yön eki eksiltiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki tek işaret ve yer adılı yanlışı yazılmıştır. “orada” yerine “orda”

yazılan adıyla eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı adıl yoktur.

İşaret ve yer adında iki seviyede 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır.

Tablo 207

Ö-3İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117		117		68		84	
İşaret ve Yer Adıyla G.	1	0,85	5	4,27	-	-	1	1,16
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 üç seviyede 7 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir. İşaret ve yer adında yanlış yoktur.

Tablo 208

Ö-4İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
İşaret ve Yer Adıyla G.	3	2,83	2	1,90	2	3,12	1	1,44
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 8 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Dört seviyede de işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 209

Ö-5İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
İşaret ve Yer Adıyla G.	-	-	3	7,89	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 3 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adında yanlış yoktur.

Tablo 210

Ö-6İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	1	2,38	-	-	1	2,85
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-6 iki seviyede 2 işaret ve yer adılı kullanmıştır. B1 seviyesinde A2 seviyesinden daha fazla işaret ve yer adılı kullanmıştır. A2'deki tek kullanım da yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlış 'burada' adılında adılın aldığı yön durumunun bulunma ekinin etkisiyle sözlü dilde düşürülmesinin yazıya da aktarılması kaynaklı biçimbilim yanlışıdır. Eksiltme yapılmıştır ve bölümsel bir hatadır. B2 seviyesinde de 1 kullanım vardır ve yanlış yapılmamıştır.

Tablo 211

Ö-7İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	3	3,37	1	1,16	3	4,91	2	4
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-7 dört seviyede 9 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı kullanım sıralaması B1, B2, A1, A2 şeklindedir. İşaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 212

Ö-8İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	1	3,84	1	1,69	1	1,29	1	2,17
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 4 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşme görülmüştür. B2 seviyesi metninde işaret ve yer adılı yüzdesinde yükselme vardır. İşaret ve yer adılı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 213

Ö-9İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	4	6,55	-	-	1	0,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 iki seviyede 5 işaret ve yer adılı kullanmıştır. B2 seviyesi işaret ve yer adılı yüzdesi A2 seviyesinden daha düşüktür. İşaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 214

Ö-10İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49		29		37		40	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	9	18,36	1	3,44	-	-	1	2,5
Yanlış	1	11,11	-	-	-	-	-	-

Ö-10 üç seviyede 11 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür. B1 seviyesinde işaret ve yer adılı kullanımı yoktur.

İşaret ve yer adılı kullanımında tek yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %11,11 yanlış vardır. A1 seviyesinde ‘orada’ adılı fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 215

Ö-11İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	7	5,64	13	10,15	6	5,45	6	4,80
Yanlış	3	42,85	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 32 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A1 artış görülmüştür. İşaret ve yer adılında sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır.

A1seviyesinde işaret ve yer adılı kullanımında %42,85 oranında yanlış vardır. A1 seviyesinde yapılan 3 yanlış da “orada” adılındadır. Adılın aldığı yön durumunun bulunma

ekinin etkisiyle sözlü dilde düşürülmesinin, yazıya da aktarılmasından kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Eksiltme yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır.

Tablo 216

Ö-12İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	1	1,28	2	1,23	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-12 iki seviyede 3 işaret ve yer adılı kullanmıştır. B1 seviyesinde A2 seviyesinden daha fazla işaret ve yer adılı kullanmıştır.

A2'deki tek kullanım da yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlıştaki 'orada' adılının durumundan sonra -y sesi eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde de 2 kullanım vardır ve yanlış yapılmamıştır.

Tablo 217

Ö-13İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	6	7,89	2	2,94	1	2,04	3	3,22
Yanlış	1	66,66	2	100	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 12 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur.

A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %66,66 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek işaret ve yer adılı yanlışında "orada" adılı "orda" şeklinde yazılmıştır. Konuşma dilinin yazı diline aktarılmasından kaynaklı bir yanlıştır. Yön eki eksiltirilmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde 2 işaret ve yer adılı kullanımı da yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlışın ikisinde de "şunu" adılı yerine "bunu" yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlışlardır. 2 yanlış da bütünseldir. B1 ve B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adında iki seviyede 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışların 1'i biçimbilimsel, 2'si sözcüksel-anlamsal yanlışlardır. Yanlışlardan 1'inde eksiltme, 2'sinde değiştirim yapılmıştır. 2 yanlış bütünsel, 1 yanlış ise bölümseldir.

Tablo 218

Ö-14 İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
İşaret ve Yer Adıyla G.	-		-	-	-	-	2	3,27
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 sadece B2 seviyesinde 2 işaret ve yer adlı kullanmıştır. İşaret ve yer adlı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 219

Ö-16 İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
İşaret ve Yer Adıyla G.	4	2,33	16	12,90	5	5,26	6	5,76
Yanlış	1	25	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede 31 işaret ve yer adlı kullanmıştır. İşaret ve yer adlı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

A1 seviyesinde işaret ve yer adında %25 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek işaret ve yer adlı yanlışında “burada” adlı “burda” şeklinde yazılmıştır. Konuşma dilinin yazı diline aktarılmasından kaynaklı bir yanlıştır. Yön eki eksiltilmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2, B1 ve B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adında bir seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi %25'tir. Yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 220

Ö-16 İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
İşaret ve Yer Adıyla G.	-	-	3	3,75	2	2,22	3	3,57
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 üç seviyede 8 işaret ve yer adılı kullanmıştır. A1 seviyesinde işaret ve yer adılı kullanılmamıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. İşaret ve yer adılında üç seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 221

Ö-17İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	2	1,35	2	2,73	6	5,88	2	3,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede 12 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. İşaret ve yer adılı gönderim yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesine düşüş vardır. İşaret ve yer adılı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 222

Ö-18İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18'in metinlerinde dört seviyede de işaret ve yer adılıyla gönderim yoktur.

Tablo 223

Ö-19İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	1	2	-	-			1	1,36
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19 iki seviyede 2 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A1 seviyesinde B2 seviyesinden yüksektir. A2 ve B1 seviyelerinde işaret ve yer adılı kullanılmamıştır. İşaret ve yer adılı kullanımında yanlış yapılmamıştır.

Tablo 224

Ö-20İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	8	5,88	-	-	7	6,73	14	14,73
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 üç seviyede 26 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde işaret ve yer adılı kullanılmamıştır. İşaret ve yer adılı kullanımında yanlış yapılmamıştır.

Tablo 225

Ö-21İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1 SON		A2 SON		B1 SON		B2 SON	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	2	2,94	4	4,76	2	3,84	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 üç seviyede 8 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. Üç seviyede de işaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 226

Ö-22İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	1	2,94	1	2,56	4	8,16	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 üç seviyede 6 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde işaret ve kişi adılı yoktur. İşaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 227

Ö-23İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	7	10,14	2	3,70	4	4,54	1	1,42
Yanlış	1	14,28	-	-	-	-	-	-

Ö-23 dört seviyede 14 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

İşaret ve yer adılında sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur.

A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %14,28 yanlış yapılmıştır. “onun hurma her yerde” cümlesi “Onların hurmaları her yerde.” şeklinde olmalıdır. “onlar” ile kastedilen bir önceki cümledeki “palmiye ağaçları” dır. Yanlış işaret ve yer adılı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Aynın adılın kullanımı diğer seviyelerde yoktur. Diğer seviyelerde işaret ve yer adılı kullanımında yanlış yoktur.

İşaret ve yer adılında sadece 1 yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi %14,28’dir. Yanlış değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 228

Ö-24İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	1	1,21	-	-	2	2,59	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 iki seviyede 3 işaret ve yer adılı kullanmıştır. B1 seviyesinde işaret ve yer adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden yüksektir. Adılın kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 229

Ö-25İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	7	7,69	1	1,29	1	1,51	2	2,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 dört seviyede 11 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. İşaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 230

Ö-26İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	4	2,27	6	5,60	-	-	2	2,12
Yanlış	2	50	2	33,33	-	-	-	-

Ö-26 üç seviyede 12 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2 şeklindedir.

İşaret ve yer adılı yanlışları A1 ve A2 seviyelerinde yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %50 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk işaret ve yer adılı yanlışları “burdadan sonra” ifadesindedir. İşaret ve yer adılında -ra yön durumu ekinde -r sesinden sonra -da bulunma durumu ekini kullanmıştır. Konuşma dilinde sesin düşmesinin Ö-26’nın bu yanlışını yapmasına sebep olduğu düşünülmektedir. Ö-26 aynı yanlışını “orda” örneğinde de yapmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Ö-26 A1 seviyesinde işaret ve yer adılında yön durumu ile bulunma veya ayrılma durumunun kullanımını bilmemektedir. Aynı konuda A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %33,33 işaret ve yer adılı yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesindeki iki yanlışta da “orada” yerine “orda” yazılmıştır. İki yanlış da eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Bu durum Ö-26’nın işaret ve

yer adında yön durumu ile bulunma durumunun kullanımını yazımda A2 seviyesinde de bilmediğini göstermektedir. Konuşma dilinin etkisiyle ekte ses düşürülmüştür. B2 seviyesinde işaret ve yer adlarıyla yön durumu kullanılmamıştır. B2 seviyesinde işaret ve yer adlı yanlışı yapılmamıştır.

İşaret ve yer adında iki seviyede 4 yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların 4'ü de biçimbilimsel yanlışıdır. Yanlışıardan 3'ünde eksiltme, 1'inde değıştirim yapılmıştır. Yanlışıların tünü bölümseldir.

Tablo 231

Ö-27İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
İşaret ve Yer Adıyla G.	3	2,91	1	1,36	10	4,29	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	2	20	-	-

Ö-27 üç seviyede 14 işaret ve yer adlı kullanmıştır. Üç seviyede işaret ve yer adlı kullanım yüzde ortalaması 2,85'tir. İşaret ve yer adlı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir.

A1 ve A2 seviyelerinde işaret ve yer adında yanlışı yapılmamıştır. Tek yanlışı B1 seviyesinde yapılmıştır.

B1 seviyesinde %22,22 işaret ve yer adlı yanlışı yapılmıştır. “burda” ve “orda” şeklinde yazılan adılarda yön durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci işaret ve yer adlı yanlışı A1 seviyesinde 1 “bura” adlı; B1 seviyesinde 4 “ora” adlı, 1 “bura” adlı doğru kullanılmıştır. Ö-27'nin bu yanlışıları dikkatsizlik kaynaklı da yapmış olabileceğı düşünülmektedir. B1 ve B2 seviyesinde yanlışı yapılmamıştır.

İşaret ve yer adında bir seviyede 2 yanlışı yapılmıştır. Yanlışılar eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışılarıdır.

Tablo 232

Ö-28İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	5	8,92	-	-	2	3,12	2	6,66
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	50

Ö-28 üç seviyede 9 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde işaret ve yer adılı yoktur.

İşaret ve yer adılında sadece B2 seviyesinde %50 oranında yanlış yapılmıştır. “burda yaşadığı” ifadesinde yön durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 2”burad”, 3 “orada” adılında yön durumu doğru yazılmıştır. Buradaki yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir. A1, B1 seviyelerinde işaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 233

Ö-29İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	4	5,71	1	1,72	-	-
Yanlış	-	-	2	50	-	-	-	-

Ö-29 iki seviyede 5 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

A2 seviyesindeki işaret ve yer adılarının yarısı yanlıştır. A2 seviyesindeki iki işaret ve yer adılı yanlışı da “burda” şeklinde yazılan adıldadır. Yön durumunda ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 “burada”, 1 “şurada” adılında yön durumu doğru yazılmıştır. B1 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adılında tek seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı yanlışlardır. Bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Tablo 234

Ö-30İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	9	20	-	-	2	2,29	2	2,70
Yanlış	4	44,44	-	-	-	-	-	-

Ö-30 üç seviyede 13 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir.

Sadece A1 seviyesinde işaret ve yer adılında yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde işaret ve yer adılında %44,44 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki 4 yanlış da ‘ondan sonra’ ifadesinin art arda cümlelerde eklenmesinden kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde adılın kullanımı yoktur. İşaret ve yer adılında B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adılında tek seviyede 4 yanlış yapılmıştır. Ekleme kaynaklı yanlıştır. Bütünsel sözdizim yanlışıdır.

Tablo 235

Ö-31İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	-	-	1	0,85	8	3,75
Yanlış	-	-	-	-	-	-	8	100

Ö-31 iki seviyede 9 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde işaret ve yer adılı yanlışı yapılmıştır.

B2 seviyesindeki tüm işaret ve yer adılarında yanlış yapılmıştır. 7 yanlış aynı şekilde yapılmıştır. Yön durumunda -a sesini eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. 4 “orda”, 3 “burda” şeklinde yazılan adıda yön durumunda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 “burada” doğru yazılmıştır. B2 seviyesindeki son işaret ve yer adılı yanlışı “sürekli gidip bakıyordum, kız burada mı diye” cümlesindedir. “orada” yerine “burada” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “bura,

ora, şura” adıları A1 seviyesinde anlatılmaktadır ve B2 seviyesinde adılda yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. Ö-31’in özellikle B2 seviyesi metninde konuşma dilinin etkisiyle yön durumunda ses eksilttiği görülmüştür. B1 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adılında sadece B2 seviyesinde 8 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 7’si eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. 1 yanlış ise sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 236

Ö-32İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	1	0,62	1	0,86	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 iki seviyede 2 işaret ve yer adılı kullanmıştır. İşaret ve yer adılı yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B2 seviyelerinde işaret ve yer adılı yoktur.

Ö-32 en çok işaret ve yer adılı, bir anısını anlattığı B1 seviyesinde kullanmıştır. Ö-32’nin kendisini, ailesini ve gelecekteki planlarını anlattığı B1 seviyesi kişi adılı yüzdesinde ikinci seviyedir. İki seviyede de kişi adılında yanlış yoktur.

Tablo 237

Ö-33İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		42		60	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	-	-	-	-	-	-	4	6,66
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 sadece B2 seviyesinde %6,66 oranında işaret ve yer adılıyla gönderim yapmıştır. İşaret ve yer adılında yanlış yoktur.

Tablo 238

Ö-34İşaret ve Yer Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
İşaret ve Yer Adılıyla G.	5	6,17	4	3,77	3	3,57	-	-
Yanlış	5	100	2	50	-	-	-	-

Ö-34 üç seviyede 12 işaret ve yer adlı kullanmıştır. İşaret ve yer adlı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde Ö-34 işaret ve yer adlı kullanmamıştır.

İşaret ve yer adlı yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesindeki tüm işaret ve yer adlı gönderimlerinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tüm işaret ve yer adlı yanlışında ‘orada’ adlı ‘orda’ şeklinde yazılmıştır. Konuşma dilinin yazı diline aktarılmasından kaynaklı bir yanlıştır. Yön eki eksiltilmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %50 işaret ve yer adlı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki “orada” adlarından yarısında konuşma dilinin etkisiyle yön eki düşürülmüştür. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi adılın kullanımında ikinci seviyedir ve yanlış yapılmamıştır.

İşaret ve yer adında iki seviyede 7 yanlış yapılmıştır. Yanlışların 2’si de eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. yanlışlardır.

4.2.4. İşaret Sıfatıyla Gönderim

Tablo 239

Ö-1 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
İşaret Sıfatıyla G.	2	1,03	-	-	3	2,18	5	3,67
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 iki seviyede 5 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde işaret sıfatı yoktur. Ö-1’in metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 240

Ö-2 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102		99		78		98	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	1	1,01	2	2,56	8	8,16
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 üç seviyede 11 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. A1 seviyesinde işaret sıfatı yoktur. Ö-2'nin metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 241

Ö-3İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117		117		68		84	
İşaret Sıfatıyla G.	2	1,70	1	0,85	3	4,41	3	3,57
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 9 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfat yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Ö-3'ün metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 242

Ö-4İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	2	1,90	-	-	1	1,44
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 iki seviyede 3 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi B2 seviyesinde A2 seviyesinden düşüktür. Ö-4'ün metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 243

Ö-5İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	2	3,50	2	2,04
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 4 işaret sıfat kullanmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde işaret sıfatı kullanılmamıştır. İşaret sıfatı kullanım yüzdesinde B1 seviyesinden B2 seviyesinde düşme söz konusudur. Ö-5'in metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 244

Ö-6İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	3	5	1	2,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 iki seviyede 4 işaret sıfat kullanmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde işaret sıfatı kullanılmamıştır. Bir anısını anlattığı B2 seviyesi işaret sıfatı kullanımında ikinci sıradadır. Ö-6'nın metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 245

Ö-7İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	3	3,48	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-7 sadece A2 seviyesinde işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 246

Ö-8İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	1	1,69	3	3,89	2	4,34
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 üç seviyede 4 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatını A2 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine işaret sıfatı yüzdesi artmıştır. Ö-8'in metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 247

Ö-9İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	2	1,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 sadece seviyesinde 2 işaret sıfat kullanmıştır. Ö-9'un metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 248

Ö-10İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49		29		37		40	
İşaret Sıfatıyla G.	1	2,5	1	3,44	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 iki seviyede 2 işaret sıfat kullanmıştır. Kullanım yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine artış görülmüştür. Ö-10'un metinlerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış görülmemiştir.

Tablo 249

Ö-11İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
İşaret Sıfatıyla G.	3	2,41	-	-	6	5,45	2	1,60
Yanlış	1	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-11 üç seviyede 11 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı ile alakalı tek yanlış A1 seviyesinde görülmüştür. “şu yilin yırmıncı ağustosunda” örneğinde “bu” işaret sıfatı yerine “şu” işaret sıfatını kullanmıştır. “şu” ve “bu” işaret sıfatları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-11 A1 seviyesinde “bu” işaret sıfatını doğru kullanmıştır. Değişirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “şu” işaret sıfatı ise B2 seviyesinde 1 örnekte kullanılmıştır ve doğrudur.

Tablo 250

Ö-12İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
İşaret Sıfatıyla G.	1	0,88	2	2,56	7	4,32	1	1,78
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 dört seviyede 11 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatı kullanım yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. İşaret sıfatıyla gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 251

Ö-13 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
İşaret Sıfatıyla G.	2	2,63	1	1,47	4	8,16	4	4,30
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 11 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. İşaret sıfatında dört seviyede de yanlış görülmemiştir.

Tablo 252

Ö-14 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
İşaret Sıfatıyla G.	1	1,25	1	1,78	5	6,02	3	4,91
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 10 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. İşaret sıfatıyla gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 253

Ö-15 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
İşaret Sıfatıyla G.	1	0,58	4	3,22	3	3,15	8	7,69
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede 16 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. İşaret sıfatı ile gönderimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 254

Ö-16İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
İşaret Sıfatıyla G.	1	0,70	1	1,25	-	-	1	1,19
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 üç seviyede 3 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir. İşaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 255

Ö-17İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
İşaret Sıfatıyla G.	6	4,05	1	1,36	-	-	1	1,56
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 üç seviyede 8 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. İşaret sıfatı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 256

Ö-18İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18'in metinlerinde dört seviyede de işaret sıfatıyla gönderim yoktur.

Tablo 257

Ö-19İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19'un metinlerinde işaret sıfatı yoktur.

Tablo 258

Ö-20İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
İşaret Sıfatıyla G.	1	0,73	-	-	3	2,88	5	5,26
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 üç seviyede 9 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde işaret sıfatı yoktur. İşaret sıfatı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 259

Ö-21İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
İşaret Sıfatıyla G.	1	1,47	1	1,19	4	7,69	9	7,69
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-21 dört seviyede 15 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama aynı yüzde ile B2 ve B1, A1, A2 şeklindedir.

İşaret sıfatı ile alakalı tek yanlış A2 seviyesinde görülmüştür. “ama defa da” ifadesinde ‘bu’ işaret sıfatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. ‘bu’ işaret sıfatı B1 seviyesinde 4 örnekte, B2 seviyesinde de 4 örnekte doğrudur. ‘defa’ ile kullanımı yoktur. Ayrıca B1 ve B2 seviyelerinde işaret sıfatı kullanım yüzdesi yükselmiştir ve yanlış yoktur. Bu durum Ö-21’in konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 260

Ö-22İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	3	5,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 sadece B2 seviyesinde %5,76 oranında işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 261

Ö-23İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	2	3,70	3	3,40	1	1,42
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 üç seviyede 6 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. İşaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 262

Ö-24İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	F	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	6	7,79	1	2
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 iki seviyede 7 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatı kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 263

Ö-25İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
İşaret Sıfatıyla G.	2	2,19	2	2,59	-	-	1	1,06
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 üç seviyede 5 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2 şeklindedir. İşaret sıfatında yanlış yapılmamıştır.

Tablo 264

Ö-26İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
İşaret Sıfatıyla G.	3	1,70	9	8,41	6	7,89	1	1,06
Yanlış	-	-	1	11,11	1	16,66	-	-

Ö-26 dört seviyede 19 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

İşaret sıfatı yanlış A2 ve B1 seviyelerinde yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

A2 seviyesinde %11,11 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi tek işaret sıfatı yanlış “o sebeple bu kitabı okumak başladım” cümlesindedir. Sebep bir önceki cümlede verilmiştir. “bu” sıfatı yerine “o” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesinde “bu sebep” doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. B1 seviyesinde %16,66 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi tek işaret sıfatı yanlış “b aile sirk vardılar” cümlesindedir. Cümlede “bu” sıfatında ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 1 “bu” sıfatı yanlış yazılmamıştır. Bu yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir.

İşaret sıfatında iki seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i değiştirim, 1’i eksiltme kaynaklıdır. 1 sözcüksel-anlamsal, 1 yazımsal yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i bölümsel, 1’i bütünseldir.

Tablo 265

Ö-27 İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	10	13,69	7	3,00	6	5,21
Yanlış	-	-	7	70	2	28,57	-	-

Ö-27 üç seviyede 23 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. İşaret sıfatı yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

A2 seviyesinde %70 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tüm işaret sıfatı yanlışları metnin farklı yerlerinde aynı sıfattadır. “o yüzden” yerine “ol yüzden” yazılan ifadelerde Ö-27 kendi dilinin etkisiyle “o” sıfatında ekleme kaynaklı yazımsal yanlış yapmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde de anı sıfatta yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %28,57 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. 2 yanlışta da A2 seviyesinde olduğu gibi “o yüzden” yerine “ol yüzden” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. İki

yanlış da bölümseldir. B1 seviyesinde 2 örnekte “o yüzden” doğru yazılmıştır. B1 seviyesinde aynı sıfatın %50 doğru kullanımı görülmüştür. B2 seviyesinde sıfatın aynı şekilde kullanımı yoktur.

Tablo 266

Ö-28İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
İşaret Sıfatıyla G.	3	5,35	1	3,84	1	1,56	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 üç seviyede 5 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 267

Ö-29İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29’un metinlerinde işaret sıfatıyla gönderim yoktur.

Tablo 268

Ö-30İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	5	5,74	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 sadece B1 seviyesinde %5,74 oranında işaret sıfatı kullanmıştır. İşaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 269

Ö-31İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
İşaret Sıfatıyla G.	1	2,70	-		8	6,83	6	2,81
Yanlış	-	-	-	-	1	12,5	-	-

Ö-31 üç seviyede 15 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir.

Sadece B1 seviyesinde %12,5 oranında işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek işaret sıfatı yanlış “dedi lütfen üzülme kadar işte” ifadesindedir. İfade “dedi lütfen üzülme o kadar işte” şeklinde olmalıdır. ‘o’ sıfatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde “o kadar” kullanımı yoktur. A1 ve B2 seviyelerinde işaret sıfatında yanlış yoktur.

Tablo 270

Ö-32İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
İşaret Sıfatıyla G.	3	6,52	3	1,88	8	6,95	5	3,44
Yanlış	1	33,33	-	-	1	12,5	-	-

Ö-32 dört seviyede 19 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. A1 ve B1 seviyelerinde işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde işaret sıfatı ile ilgili yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %33,33 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek işaret sıfatı yanlış “eski Şam var çok tatmili ve cazibeli o yer” cümlesindedir. Cümle “Eski Şam var, çok tatmin edici ve cazibeli bir yer.” şeklinde olmalıdır. “bir” yerine “o” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2 “o” işaret sıfatı doğru kullanılmıştır. “o” sıfatıyla ilgili B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 “bir” sıfatı doğru kullanılmıştır. “bir” sıfatı ile ilgili B2 seviyesinde de 1 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde

%12,5 işaret sıfatı yanlış yapılmıştır. “sarıldım bu vakit’ta...ağladı” ifadesindedir. İfade “sarıldım o vakit...ağladı” şeklinde olmalıdır. “o” sıfatı yerine “bu” sıfatı kullanılmıştır. Değişirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 5 “bu” sıfatı doğru bir şekilde kullanılmıştır. Ö-32 A1 seviyesinde de “o” sıfatında yanlış yapmıştır. Bu durum Ö-32’nin “o” sıfatında sorun yaşadığını göstermektedir. A2 ve B2 seviyelerinde işaret sıfatı yanlış yapılmamıştır.

Tablo 271

Ö-33İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		42		60	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33’ün metinlerinde dört seviyede de işaret sıfatı gönderimi yoktur.

Tablo 272

Ö-34İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
İşaret Sıfatıyla G.	-	-	1	0,94	1	1,19	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-34 üç seviyede 4 işaret sıfat kullanmıştır. İşaret sıfatı yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde işaret sıfatı yoktur. İşaret sıfatı gönderiminde yanlış yoktur.

4.2.5. İyelik Ekiyle Gönderim

Tablo 273

Ö-1İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
İyelik Ekiyle G.	37	19,17	36	27,69	34	24,81	35	25,73
Yanlış	1	2,70	2	5,55	2	5,88	-	-

Ö-1 dört seviyede 142 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1'den A2'ye, B1'den B2'ye yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde iyelik yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %2,70 iyelik yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde “hepmiz” şeklinde yazılan adıda iyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,55 iyelik yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde iki “evcil hayvanlar” yerine “ev hayvanları” yazılan tamlamada iyelik ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı tamlama diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesinde %5,88 iyelik yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde iki cümlede “orayı” yerine ‘orası’ yazılan adıda iyelik ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İyelik eki gönderiminde B2 seviyesi ikinci sıradadır ve yanlış görülmemiştir.

Üç seviyede 5 iyelik eki yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1'i eksiltme, 4'ü eklemedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 274

Ö-2İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102		99		78		98	
İyelik Ekiyle G.	29	28,43	19	19,19	15	19,23	28	28,57
Yanlış	4	13,79	2	10,52	2	13,33	4	14,28

Ö-2 dört seviyede 91 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %13,79 iyelik yanlış yapılmıştır. İlk iyelik yanlış “orda çok iyi bir ülkedir” cümlesindedir. “orası” yerine “orda” yazılmıştır. Adıda iyelik yerine bulunma kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlış “yemek fırını çalışıyor” cümlesindedir. Cümle “Yemek fırında çalışıyor.” şeklinde olmalıdır. “fırın” sözcüğünde iyelik ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü iyelik yanlış “onun esisi adı” tamlamasındadır. “eşi” adında ilgi yerine ikinci iyelik eki

Ö-3 dört seviyede 82 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %16,66 iyelik yanlış yapılmıştır. “arkadşlarıyla” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci iyelik yanlış “turizm şirket var” cümlesindedir. “şirket” iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlış “bizim bayan köfür var” cümlesindedir. “kuaför” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer iyelik yanlış “onu idareti ben bakacağım” cümlesindedir. “idaresine” sözcüğünde iyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Son yanlış “bu yaz tatılı orda’ye babamla giteceğim” cümlesindedir. Cümlede “tatilinde” sözcüğünde iyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. -ı/-İ seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A2 seviyesinde %57,14 iyelik yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iyelik yanlış “kiyafat bir mağazda” tamlamasındadır. Tamlama “bir kıyafet mağazasında” şeklinde olmalıdır. “mağaza” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci iyelik yanlış “satar bir eleman” tamlamasındadır. Tamlama “bir satış elemanı” şeklinde olmalıdır. “eleman” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iyelik yanlış “biraz alaştım burası” cümlesindedir. Adılda yönelme yerine iyelik kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Dördüncü iyelik yanlış “okulumun en üçüncü yüksek puan ben aldım” cümlesindedir. “puanını” sözcüğünde yazım yanlış dışında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer 3 iyelik yanlış metnin ayrı yerlerinde aynı sözcüktedir. “maden mühendisliği”, “genetik mühendisliği”, “makine mühendisliği” yerine yazılan “maden mühendislik”, “çinatık mühendislik”, “makine mühendislik” tamlamalarında “mühendislik” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki sekizinci iyelik yanlış “Türkiye’nin bazı şehirler gizmeye gittim” cümlesindedir. Cümlede “şehirlerini” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer iki iyelik yanlış “Türkiye’nin en sevdim şehir” tamlamasındadır. Tamlama “Türkiye’nin en sevdiğim şehir” şeklinde olmalıdır. “şehir” ve “sevdiğim” sözcüklerinde eksiltme kaynaklı

bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son iki iyelik yanlışı “Niğde’nin en şey sevdim sağığu” cümlesindedir. Cümle “Niğde’nin en sevdiğim şeyi soğığu.” şeklinde olmalıdır. “şey” sözcüğünde yer değiştirim dışında iyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “sevdiğim” sözcüğünde de iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı yapıda B1 seviyesinde de sıfat-fiil, B2 seviyesinde ise iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %20 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “bazı şeyler yapabilirim bazı imkansız” cümlesindedir. Cümle “Bazı şeyleri yapabilirim bazıları imkansız” şeklinde olmalıdır. Belgisizlik adında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde iyelik eki yüzdesinin de az olması yanlış yüzdesini yükseltmiştir. B2 seviyesinde 3,84 iyelik yanlışı yapılmıştır. “öğrenciler...bildiğiler için” ifadesinde “bildikleri” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-3 aynı yapıda A2 ve B1 seviyelerinde de yanlış yapmıştır.

Dört seviyede 19 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 3’ü değiştirim, 16’sı eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların tümü bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında durum ekleriyle iyeliği ve -ı/-i seslerini karıştırma yanlışlar görülmüştür. Ö-3’ün dört seviyedeki metinlerinde, iyelik eki yanlışlarında eksiltme eğilimi görülmüştür. Ayrıca B1 seviyesinde iyelik yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 276

Ö-4İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
İyelik Ekiyle G.	31	29,24	35	33,33	18	28,12	19	27,53
Yanlış	3	9,67	2	5,71	3	16,66	-	-

Ö-4 dört seviyede 103 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %9,67 iyelik yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki 2 iyelik yanlışı kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklıdır. -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. “arkadaşlarım” ve “tatlıların”

sözcüklerinde iyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlışı “ben Türkiye’ni sevdim” cümlesindedir. -y sesi yerine iyelik kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde %5,71 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “iş adamlar” şeklinde yazılan tamlamadır. Tamlananda iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci iyelik yanlışı “vakitim” sözcüğündedir. İyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1 yanlış görölmüştür. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1 yanlış görölmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı, -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar B1 ve B2 seviyelerinde görölmemiştir. B1 seviyesinde %16,66 iyelik yanlışı yapılmıştır. “çok insan okumak işteğen bir kitap” cümlesindedir. Cümle “Çok insanın okumak iştediği bir kitap.” şeklinde olmalıdır. “işte-” eyleminde yanlış sıfat-fiil eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-4 ön bilgileri yapıyı yanlış kullanmıştır. B2 seviyesinde “-dik sıfat-fiili+iyelik yapısı” 1 sözcükte doğru kullanılmıştır. İkinci iyelik yanlışı “dünyadaki en güzel otellerinden biri” tamlamasındadır. Tamlama “dünyadaki en güzel otellerden biri” şeklinde olmalıdır. “otel” adında ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son iyelik yanlışı “12 arzunu yapsam” ifadesindedir. İfadede “arzu” sözcüğünde 1. Tekil kişi iyelik eki yerine 2. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlış yapılmaması yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olabileceğini düşündürmektedir.

Üç seviyede 8 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 5’i değiştirim, 2’si eksiltme, 1’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 6’ı bölümsel, 2’si bütünsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görölmüştür. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yoktur.

Tablo 277

Ö-5İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
İyelik Ekiyle G.	31	36,90	10	26,31	13	22,80	36	36,73
Yanlış	5	16,12	3	30	4	30,76	-	-

Ö-5 dört seviyede 90 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlısında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde iyelik yanlısı yoktur. A1 seviyesinde %12,90 iyelik yanlısı yapılmıştır. A1 seviyesinde ilk iki iyelik yanlısı “onun hobi” tamlamasındadır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. Üçüncü iyelik yanlısı “annemin mesleği hemşire” cümlesindedir. Cümle “Annem hemşire.” şeklinde olmalıdır. “meslek” sözcüğü ile iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. Diğer iyelik yanlısı “annem için çocukların çok önemli” cümlesindedir. “çocuklar” sözcüğünde iyelik yerine ilgi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlısı “kendi hobilerini” tamlamasındadır. İyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 yanlısı yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1 yanlısı yapılmıştır. B1 seviyesinde yanlısı yoktur. Kalınlık-incelik uyumu ya da -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı B2 seviyesinde yanlısı yapılmamıştır. A2 seviyesinde %30 iyelik yanlısı yapılmıştır. İlk iki yanlısı metnin farklı cümlelerinde aynı sözcüktedir. “alışveriş merkeziler” tamlamasında iyelikte yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı, “alışveriş merkezileri” tamlamasında ise iyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. “birbire benziyorlar” cümlesinde ise “birbirlerine” adında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. B1 seviyesinde %30,76 iyelik yanlısı yapılmıştır. İlk iyelik yanlısı “kendi çocuklardan” tamlamasındadır. “çocuk” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. İkinci iyelik yanlısı “nasıl yardımcı olabilmekten hoşlanıyorum” cümlesindedir. Cümlede “olabildiklerinden” yerine “olabilmekten” yazılmıştır. Sözcükte yanlıs fiilimsinin kullanılması dışında iyelikte yanlıs kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. “sıfat-

fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Üçüncü iyelik yanlışı “tıp fakülteyi kazanmak” ifadesindedir. “fakültesini” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son iyelik yanlışı “onların karşıda” tamlamasındadır. Tamlamada “karşısında” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Üç seviyede 12 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2’i değiştirim, 7’si eksiltme, 2’si ekleme, 1’i yer değiştirim yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 12’si bölümsel 2’si bütünsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görölmüştür. Ö-5’in çoğul eki ile iyelik kullanımında eksiltme eğiliminde olduğu görölmüştür.

Tablo 278

Ö-6İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
İyelik Ekiyle G.	18	30	13	30,95	18	30	13	37,14
Yanlış	-	-	1	8,33	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 62 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki kullanım yüzdesi sıralaması yüksekten düşüğe doğru B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

İyelik ekinde sadece A2 seviyesinde yanlış yapılmıştır. Yanlışın sebebi fiilimsi ekinin ardından kullanılmış olması diye düşünülmektedir. ‘oldu için’ örneğinde Ö-6 örnekte hem sıfat-fiili hem de iyelik ekini eksiltmiştir, biçimbilimsel bir hatadır ve bölümseldir.

Tablo 279

Ö-7İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
İyelik Ekiyle G.	20	22,47	16	18,60	20	32,78	13	27,41
Yanlış	5	25	9	56,25	2	10	2	15,38

Ö-7 dört seviyede 69 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki kullanımında en fazla yüzde Ö-7’nin ölmeden önce yapmak istediklerini anlattığı B1 seviyesinde görölmüştür.

İyelik ekinde en fazla yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinde iyelik ekinde %56,25 yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 5'i eksiltme, 3'ü değiştirim, 1'i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların hepsi bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarının 2'si aynı olmak üzere 3 örnekte de -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklıdır. İyelik ekinde A1 seviyesi en fazla yanlış yapılan ikinci seviyedir. A1 seviyesinde yanlışlarda; iyelik ekinde 3 eksiltme, 2 değiştirim yanlış yapılmıştır. Değiştirim yanlışlarında -ı ve -i ile -e ve -i seslerini karıştırmadan kaynaklı yanlışlardır. Bu yanlışlar biçimbilimseldir ve bölümsel yanlışlardır. İyelikte en fazla yanlış yapılan üçüncü seviye B2 seviyesidir. B2 seviyesinde iyelik yanlışlarının 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. Bu seviyedeki biçimbilimsel yanlışların hepsi bölümseldir. En az iyelik eki yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde; 2 eksiltme yapılmıştır. Biçimbilimsel olan bu yanlışlar, bölümseldir.

Tablo 280

Ö-8İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
İyelik Ekiyle G.	4	15,38	29	49,15	48	62,33	20	43,47
Yanlış	3	75	1	3,44	2	4,16	-	-

Ö-8 dört seviyede 101 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. B2 seviyesinde iyelik eki kullanımında düşüş görülmüştür.

A1 seviyesinde iyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2'si eksiltme, 1'i değiştirim yapılan bölümsel biçimbilimsel yanlışlardır. A2 seviyesindeki iyelik yanlışında eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. B1 seviyesi yanlışlarına bakıldığında 1 ekleme ve 1 eksiltme yapıldığı görülmüştür. İkisi de biçimbilimsel ve bölümsel yanlıştır. A1 seviyesindeki eksiltmeler “bilet” sözcüğüyle kurulan tamlamalarda görülmüştür. “otobüs bilet” ve “uçak bilet” şeklinde yazılan örneklerde -i iyelik ekinin eksilmesi ile yapılmıştır. Ö-8 A1 seviyesinde değiştirim ise “günim” örneğinde görülmüştür. İyelikte ünlü daralmasına dikkat etmemiştir. A2 seviyesinde “filmlerden” örneğinde -i sesini eksiltmiştir. B1 seviyesi iyelik yanlışlarına bakıldığında ise birinci yanlışta “dükkanı” sözcüğünün yazılmamasından kaynaklı eksiltme görülmüştür. İkinci yanlışta ekleme yapılmıştır, “her bir şeyi” örneğinde -i iyelik eki fazladır.

Üç seviyede yapılan 4 eksiltme yanlışından 3'ünde -i iyelik eki eksiltilmiştir. Değiş-tirim örneğinde ünlü daralmasına dikkat etmemiş ve -ü ve -i seslerini karıştırmıştır.

Tablo 281

Ö-9İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
İyelik Ekiyle G.	13	17,56	14	22,95	23	23	25	21,36
Yanlış	1	7,69	3	21,42	5	21,73	-	-

Ö-9 dört seviyede 75 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 metni iyelik eki yüzdesinde düşme vardır.

İyelik ekinde en fazla yanlış, en fazla iyelik kullanımı olan B1 seviyesinde, B1 seviyesinden sonra en fazla yanlış yüzdesinde ikinci sırada olan A2 seviyesinde yapılmıştır. İyelik ekinde en az yanlış yapılan seviye A1 seviyesidir. B2 seviyesinde yanlış görülmemiştir.

İyelik ekinde en fazla yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde iyelik ekinde %21,73 yanlış yapılmıştır. 5 yanlışın tümü eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bölümsel yanlışlardır. İyelik eki yanlışında ikinci seviye A2 seviyesidir. A2 seviyesinde %21,42 yanlış yapılmıştır. 3 yanlıştan 2'si ekleme, 1'i değiştirimdir. Değiştirim yanlışında iyelik eki yerine -lı ekini kullanmıştır. Yanlışıların tümü bölümseldir. En fazla iyelik yanlış yapılan üçüncü seviye A1 seviyesidir. A1 seviyesinde %7,69 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan iyelik yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde iyelik yanlış yoktur.

İyelik ekinde dört seviyede 6 eksiltme, 2 ekleme, 1 değiştirim yapılmıştır. Bu biçimbilimsel yanlışların tümü bölümseldir.

Tablo 282

Ö-10İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49		29		37		40	
İyelik Ekiyle G.	12	24,48	1	3,44	8	21,62	7	17,5
Yanlış	5	41,66	1	100	4	50	1	14,28

Ö-10 dört seviyede 66 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

İyelik ekinde yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. A2 seviyesinde iyelik ekinde %100 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 iyelik eki kullanılmıştır ve yanlıştır. “onun zamanda güzel” cümlesinde “zamanında” yerine “zamanda” yazarak iyelik ekini eksiltmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. İyelik yanlışında ikinci sırada olan B1 seviyesinde %50 iyelik yanlış yapılmıştır. İlk iki yanlış “savaşlı uçaklar ve savaşlı gemiler” örneğinde görülmüştür. Tamlayanda -lı yapım ekini kullanmasından da kaynaklı tamlanan eklerini düşürmüştür. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. İki yanlış da bölümseldir. B1 seviyesi diğer yanlış “100’de 80 insanlar” örneğindedir. “insanların yüzde sekseni” şeklinde olması gereken ifadede, eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi son yanlış “dünya kötü tarafa gidiyor” yerine “dünya kötü tarafında gidiyor” yazılan örnekte görülmüştür. Ekleme kaynaklı biçimbilim yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır.

İyelik yanlışlarında üçüncü sırada olan A1 seviyesi en fazla iyelik kullanılan seviyedir. A1 seviyesinde %41,66 yanlış vardır. Ö-10, A1 seviyesi ilk yanlışında ‘ülkemin adi’ örneğinde ünlü uyumuna dikkat etmemiş ve -ı ve -i seslerini karıştırarak değiştirim yanlış yapmıştır. A1 seviyesi diğer yanlışlarında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. İkinci yanlışta “5000 tarih var” cümlesinde eksilttiği ‘yıllık’ sözcüğünün yanı sıra “tarih” sözcüğünde iyelik ekini eksiltmiştir. Diğer bir yanlış “insanların hayatı çok kötü” yerine “insanları hayat çok kutu” örneğinde görülmüştür. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son iki yanlış aynı cümlede aynı iki sözcükte görülmüştür. “nar su, elmaya su” örneğinde “suyu” olması gerekirken iyelik eklerini eksiltmiştir. En az iyelik yanlış B2 seviyesinde görülmüştür. B2 seviyesinde %14,28 iyelik yanlış görülmüştür. İyelik eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesi iyelik kullanımında üçüncü sıradadır. İyelik kullanım yüzdesi düşüktür ve 7 iyelik ekinden 1’ini yanlış yapmıştır. B2 seviyesi için %14,28 yanlış da beklenen bir durum değildir. Ö-10’un iyelik için B2 seviyesinde istenen gelişimi göstermediği söylenebilir. B2 iyelik yanlış “Türkçe başlıdan beri yeni kurallar yeni konular öğrendim” cümlesinde görülmüştür. “sıfat-fiil+iyelik” B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10, B2 seviyesinde sıfat-fiil alakalı diğer bir örnekte “geldiğimden beri” yerine “geldimden beri” yazmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. “sıfat-fiil+iyelik” yapısını kavrayamaması, B2 seviyesinde iyelik ekinde de yanlış yapasına

neden olmuştur. İyelik yanlışları, Ö-10'un A1 seviyesinde anlatılan ad tamlamasını da tam kavrayamadığını göstermektedir.

İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 9'u eksiltme, 1'i değiştirim, 1'i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların hepsi bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışları ünlü uyumuna dikkat etmemiştir ve -ı ve -i seslerini karıştırmıştır.

Tablo 283

Ö-11 İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
İyelik Ekiyle G.	36	29,03	31	24,21	30	27,27	21	16,8
Yanlış	4	11,11	6	19,35	2	6,66	-	-

Ö-11 dört seviyede 118 iyelik eki kullanmıştır. İyelik kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

İyelik ekinde yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde iyelik ekiyle ilgili yanlış yoktur. A1 seviyesinde iyelikte %8,33 yanlış yapılmıştır. İlk iki iyelik yanlışları fiilimsi alan iki sözcükte görülmüştür. “dik+iyelik+den beri” yapısı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. -dikten sonra yapısı ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-11 “-dik+-ten sonra” yapısında sıfat-fiil ile durum eki arasına iyelik eklemiştir. “İstanbula geldığımden dört gün sonra”, “kayıptırdığımızdan sonra” örneklerinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Üçüncü iyelik yanlışları “arkadaşımla” sözcüğünde görülmüştür. Ünlü uyumuna dikkat etmemiş, -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. A1 seviyesi son iyelik yanlışları “diplomasıyla” örneğinde görülmüştür. Diğer yanlışta olduğu gibi ünlü uyumuna dikkat edilmemiş, -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bölümseldir. İyelik ekiyle ilgili en fazla yanlışın yapıldığı A2 seviyesinde, %19,35 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 31 iyelik eki kullanılmıştır ve 6'sı yanlıştır. İlk iyelik yanlışları “çalıştığı” sözcüğündedir. İyelik ekinde -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. Diğer iki yanlış metinde ayrı yerlerde aynı sözcükte yapılmıştır. Ö-11 iki “Türk çayını” tamlamasında iyelik ekinde -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Diğer bir iyelik yanlışları “şehirim” sözcüğünde görülmüştür. Bu örnekte de -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. “hocalarım” örneğinde de diğer örneklerde olduğu gibi iyelikte -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış görülmüştür. Bu yanlışların tümü

değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır ve tümü bölümseldir. A2 seviyesi son iyelik yanlışı “okuduğum şehrim” ifadesinde iyelik ekinin fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlışdır. En az iyelik yanlışı B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde %6,66 iyelik yanlışı vardır. 2 yanlış da sözcüğün fazla eklenmesinden kaynaklı yanlışlardır. “Türkçe dilini” ve “Karabük şehrine” ifadelerinde “dilini” ve “şehrine” fazla eklenmiştir. Bu sözcüklerdeki iyelik ekleri de ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. Bütünsel yanlışlardır. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yoktur.

İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 1’i eksiltme, 8’i değiştirim, 5’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 2 si bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar fazladır.

Tablo 284

Ö-12İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
İyelik Ekiyle G.	30	26,54	19	24,35	46	28,39	20	35,71
Yanlış	2	6,66	6	31,57	-	-	-	-

Ö-12 dört seviyede 115 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine iyelik yüzdesi düşmüştür.

İyelik ekinde A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde A1 seviyesinden 30,18 daha fazla iyelik yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde %6,66 iyelik yanlışı yapılmıştır. İyelik yanlışlarından ilki “en büyük 29 yaşında” ifadesindedir. İyelik alması gereken “büyüğü” sözcüğü yerine “büyük” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı fazla yazılan ‘iş’ sözcüğündedir. Sözcükle beraber iyelik de fazla yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesinde iyelik ekinde %36,84 yanlış yapılmıştır. İyelik ilk yanlışı “hadafım” sözcüğündedir. İyelikte -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesi diğer iyelik yanlışı “laboratuvar analizi” tamlamasında tamlayan ve tamlananın yeri yanlıştır ve iyelik yanlış sözcüğe eklenmiştir. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “kararım aldım” cümlesindedir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. “şimdi tam ters oldu”

cümlesinde “ters” sözcüğünde iyelik eksiltilmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 son iki yanlışı “bazı iyi bazı kötü” ifadesinde “bazı” adılarında iyeliği eksilterek yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 4’ü eksiltme, 1’i değiştirim, 2’si ekleme, 1’i yer değiştirim yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 1’i bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışlardır.

Tablo 285

Ö-13İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
İyelik Ekiyle G.	17	22,36	17	25	10	20,40	24	25,80
Yanlışı	6	35,29	3	17,64	2	20	1	4,16

Ö-13 dört seviyede 68 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

İyelik ekinde yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik ekinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

En fazla iyelik yanlışı A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %35,29 iyelik yanlışı vardır. A1 seviyesi iyelik yanlışlarından ilk üçü metinde farklı yerlerde aynı sözcüktedir. “orada çok güzeldir”, “orada çok kalabalıktır”, “orda benim evimdir” cümlelerinde Ö-13 ‘orası’ yazması gerekirken ‘orada’ yazmıştır. İyelik yerine bulunma durumu kullanılan bu örnekler biçimbilimsel yanlışlardır. Değiştirim kaynaklı bölümsel yanlışlar yapılmıştır. A1 seviyesi diğer iyelik yanlışı “ülkemin harita” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi beşinci iyelik yanlışı “arkadeşlerimi” sözcüğündedir. İyelik ekinde -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Bu yanlışı -daş ekinden itibaren ünlü uyumuna dikkat etmemesi nedeniyle yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi son iyelik yanlışı “benim güzel hatıralar” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesinde %17,64 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi tüm yanlışları değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “seyahatımız” sözcüğündedir. “seyahat” sözcüğü Türkçe değildir. Ünlü uyumunda istisna sözcüklerden biridir. Ö-13 A1 seviyesinde anlatılan ünlü uyumunu tam kavramamıştır ve bu nedenle

iyelikte -ı / -i seslerini karıştırmıştır. A2 seviyesi diğer iyelik ekleri yanlışları metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “babacığım” şeklinde yazılan iki sözcükte Ö-13 ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -ı / -i seslerini karıştırmıştır. B1 seviyesinde %20 iyelik eki yanlış vardır. Bu yanlış yüzdesi B1 seviyesi için yüksektir. B1 seviyesi iyelik yanlışlarından iki yanlış da aynı cümlededir. “Koltuklardan birinde oturuyormuş.” yerine “koltuklarından birisi oturuyormuş” yazılan cümlede iki iyelik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ayrıca bu yanlış Ö-13’ün A1 seviyesinde anlatılan ad tamlamasını da tam olarak kavrayamadığını göstermektedir. En az iyelik yanlış B2 seviyesinde görülmüştür. B2 seviyesinde %4,16 iyelik yanlış görülmüştür. İyelik eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesi en fazla iyelik kullanılan seviyedir. İyelik ekinin fazla kullanılması ve yanlış yüzdesinin düşmesi, konudaki gelişimi gösterse de Ö-13’ün B2 seviyesinde iyelik ekinde yanlış yapıyor olması nedeniyle Ö-13’ün iyelikte beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir. B2 seviyesi yanlış “Onlar yaz tatili bittikten sonra şehrine dönüyorlar.” cümlesindedir. “şehir” sözcüğüne yanlış kişi iyelik eki kullanılması anlamı etkilemiştir. Bu cümlede şehrin onların mı yoksa daha önce bahsedilen karakterin mi olduğu net değildir. Bu nedenle yanlış bütünseldir. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 12 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2’si eksiltme, 8’i değiştirim, 2’si ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 1’i bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 286

Ö-14 İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
İyelik Ekiyle G.	23	28,75	21	37,5	21	25,30	10	16,39
Yanlış	3	13,04	5	23,80	2	9,52	1	10

Ö-14 dört seviyede 75 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. İyelik ekleri A1 seviyesinde anlatılmaktadır.

A1 seviyesinde %13,04 iyelik yanlış yapılmıştır. “Selçuk caddedir” cümlesinde “caddesindedir” yazılmalıdır. Bu nedenle Ö-14 bu örnekte iyelikte, eksiltme kaynaklı

bölümsel bir biçimbilim yanlışı yapmıştır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “evim sola yanda” tamlamasındadır. “evimin sol yanında” olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son iyelik yanlışı ise “orada çiçekleri çok güzel var” cümlesindedir. “Orada çok güzel çiçekler var.” cümlesi yanlış yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi en çok iyelik eki yanlışı yapılan seviyedir. A2 seviyesinde %23,80 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “hakkında hayat vampirlerdi” ifadesindedir. “Vampirlerin hayatı hakkındaydı.” cümlesi yanlış yazılmıştır. “hayat” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “vampirler sürüdü” tamlamasındadır. “sürüsü” yazılması gerekirken değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi diğer iki yanlışı metnin ayrı yerlerinde “petrolu” sözcüğündedir. -ü / -u seslerini karıştırılmıştır. Burada yabancı sözcüklerdeki ünlü uyumu kurallarını da Ö-14’ün kavrayamadığı görülmektedir. Bu kural A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi son iyelik yanlışı “sevmeye birbirine itiraf etmişler” cümlesindedir. “sevgi” sözcüğünde -gi yapım eki -me isim-fiilin kullanılması yanı sıra iyelik eksiktir. Bölümsel bir biçimbilim yanlışıdır.

B1 seviyesi en az iyelik yanlışı yüzdesine sahip seviyedir. B1 seviyesinde %9,52 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk iyelik yanlışı “ünlü nedeniyle” ifadesindedir. İfadede iyelik yerine yapım eki kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı ise “o kızın çalışmanın bir sebebi” tamlamasında “çalışmanın” sözcüğünde iyelik eksiktir. Bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

B2 seviyesinde %10 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi tek yanlışı “sevdiğimi şeylerden” tamlamasında iyelikte ses eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 11 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 6’sı eksiltme, 4’ü değiştirim, 1’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların tümü bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -u ve -ü seslerini karıştırma ve yanlış yapım eki kullanma, iyelikte ses eksiltme kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 287

Ö-15İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
İyelik Ekiyle G.	51	29,82	23	18,54	20	21,05	16	15,38
Yanlış	3	5,88	5	21,73	2	10	-	-

Ö-15 dört seviyede 110 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yoktur. İyelik eki A1 seviyesinde anlatılmıştır.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %5,88 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tüm yanlışları, eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “Selçuk caddede yaşıyoruz” cümlesinde ‘cadde’ sözcüğünde iyelik eksiktir. “evimizin aşağıda” tamlamasında iyelik eksiktir. “zamanlarında” sözcüğünde iyelik ekinde ses eksiktir. A2 seviyesinde %21,73 iyelik yanlışı görülmüştür. “Benim orada...hayatım vardı.” yerine “ben orada...hayat vardım” cümlesi yazılmıştır. İyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “Orada benim çok arkadaşım ve akrabam vardı.” yerine “orada ben çok arkadaş ve akraba vardım” cümlesi yazılmıştır. İyelik ekinde “arkadaş” ve “akraba” sözcüklerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “en zor dilin Türkçedir” cümlesinde iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Bütünseldir çünkü “dilini” sözcüğü senin adılı için kullanılmıştır ancak adıl “o” olmalıdır. Bu da anlam karışıklığına sebep olmuştur. “Türkçe filmi” ifadesinde iyelik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %10 iyelik yanlışı vardır. “babamın arkadaş” tamlamasında “arkadaş” sözcüğünde iyelik eksiltmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “kendim sanmamdan” tamlamasında “kendi” yanlış kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

Dört seviyede 10 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 7’si eksiltme, 1’i değiştirim, 2’si ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 1’i bütünsel, 9’u bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 288

Ö-16İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
İyelik Ekiyle G.	43	30,28	32	40	25	27,77	29	34,52
Yanlış	8	18,60	1	3,12	2	8	1	3,44

Ö-16 dört seviyede 129 iyelik eki kullanmıştır. İyelik kullanımı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. İyelik eki A1 seviyesinde anlatılmıştır.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %18,60 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde “okumana” sözcüğünde -y yardımcı sesi yerine -n iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “yaşında” sözcüğünde iyelikte ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesi diğer iki yanlışı “mesleği” sözcüğünün fazla eklenmesinden kaynaklıdır. Sözcükle birlikte ek de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi beşinci iyelik yanlışı da aynı sözcüktedir. “mesleği” şeklinde yazılan örnekte ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde kalınlık-incelik uyumu ile alakalı yanlış yoktur. “erkek kardeşimden diğerlerimiz” ifadesi “Erkek kardeşim dışında diğerlerimiz” şeklinde yazılmalıdır. “dışında” sözcüğüyle birlikte iyelikte eksiltiştir. Bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. Son iki iyelik yanlışı aynı cümlededir. “elini yüzünü” ikilemesinde 3. Çoğul kişi iyelik yerine 3. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde iyelikte kişiyi karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A2 seviyesinde %3,12 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi tek yanlışı “göli” şeklinde yazılan sözcüktedir. İyelik ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Ünlü uyumları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde düzlük-yuvarlaklık uyumu ile ilgili yanlış yapılmamıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %8 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk yanlışı “yalan söylenmesini hiç sevmiyorum” yerine “yalan söyleseler hiç sevmiyorum” yazılan cümlede “söyle-” eyleminde isim-fiil yerine şart eki kullanmıştır ve kişi eki fazladır. Bu yanlışlardan kaynaklı ad olması gereken sözcük eylem olarak

kullanılmıştır. Bu yanlışlar sebebiyle sözcükte iyelik eki de eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi diğer yanlış fazla yazılan “kendim” adındadır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %3,44 iyelik yanlış yapılmıştır. “orasının” adında iyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 12 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2’si eksiltme, 6’sı değiştirim, 4’ü ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 5’i bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 289

Ö-17 İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
İyelik Ekiyle G.	46	31,08	25	34,24	26	25,49	21	32,81
Yanlış	2	4,34	1	4	1	3,84	-	-

Ö-17 dört seviyede 118 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %4,34 iyelik yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk iyelik yanlış “2012 yıla” örneğindedir. “yılına” yerine “yıla” yazılmıştır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci iyelik eki yanlış “yılbaşının ertesi gün” tamlamasında “gün” sözcüğünde iyeliğin eksiltmesi kaynaklıdır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %4 iyelik yanlış yapılmıştır. “yedi milyona kolay insan sayısı var” cümlesinde “sayısı” sözcüğü fazladır. Sözcükteki iyelik de fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %3,84 iyelik yanlış yapılmıştır. “vaktim” sözcüğünde iyelik ekinde -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde iyelik yanlış yoktur.

Dört seviyede 4 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2’si eksiltme, 1’i değiştirim, 1’i eklemedir. Bu yanlışların 1’i bütünsel, diğerleri bölümsel

yanlırlardır. Değiştirim yanırlarında ünlü uyumundaki istisnalara dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklı yanırlar görölmüştür.

Tablo 290

Ö-18İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
İyelik Ekiyle G.	16	35,55	5	16,12	10	16,94	6	14,28
Yanlış	5	31,25	1	20	2	20	1	16,66

Ö-18 dört seviyede 37 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

İyelik eki kullanımında en fazla yüzde Ö-18’in ülkesini ve oradaki yaşamını anlattığı A1 seviyesindedir. İyelik eki kullanım yüzdesinde ikinci sırada bir anısını anlattığı B1 seviyesi gelmektedir. İyelik ekinde üçüncü sırada olan A2 seviyesinde Ö-18 bir hikâye anlatmıştır. En az iyelik eki yüzdesi Ö-18’in Türkiye’deki hayatını arkadaşına anlattığı B2 metnindedir.

İyelik yanırlı A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A2 seviyesi ve B1 seviyelerinde yanırlı yüzdesi aynıdır.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %31,25 yanırlı yapılmıştır. “tarım devletıdır” cümlesinde iyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı /-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanırlıdır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanırlı “her şehir bir şeyle meşhurdur” cümlesinde ‘şey’ sözcüğüne iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanırlıdır. A1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanırlı “yemekleriyle” sözcüğündedir. Sözcükte iyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiştir ve -i ve -ı seslerini karıştırmıştır. A1 seviyesi diğer iyelik yanırlı “araba var” cümlesinde ‘araba’ sözcüğünde 1. Tekil kişi iyelik eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanırlıdır. A1 seviyesi son iyelik yanırlı “ev hanım” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanırlı yapılmıştır. A2 seviyesinde %20 iyelik yanırlı yapılmıştır. “Ege Deniz’e” tamlamasında ‘deniz’ sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanırlıdır. B1 seviyesinde %20 iyelik yanırlı yapılmıştır. “kendimizi hazırlayıp” ifadesi hazırlanıp şeklinde olmalıdır. Dönüşlölük adılı ve adıldaki iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanırlı yapılmıştır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanırlı “Çinli yemek” tamlamasındadır. “yemek” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanırlıdır. B2 seviyesi

en az iyelik yüzdesindeki seviyedir. B2 seviyesinde %16,66 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde “birkaç Türk arkadaşlar var” cümlesinde “arkadaşlar” sözcüğü “arkadaşım” şeklinde olmalıdır. Sözcükte çoğul ekinin fazla kullanılması dışında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

İyelik yanlışı A1 seviyesinden B2 seviyesine düşse de Ö-18 B1 seviyesinde B1 seviyesiyle aynı yüzdede iyelik yanlışı yapılmıştır, ayrıca B2 seviyesinde de iyelik yanlışı vardır.

Dört seviyede 9 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 6’sı eksiltme, 2’si değiştirim, 1’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 1’i bütünsel, 8’i bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma, yanlış kişi iyelik eki kullanma, iyelik ekini eksiltme kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 291

Ö-19İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
İyelik Ekiyle G.	14	28	10	27,02	18	20,68	23	31,50
Yanlış	2	14,28	2	20	1	5,55	1	4,34

Ö-19 dört seviyede 65 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %14,28 iyelik yanlışı vardır. “futbol oyuncuyum” cümlesinde ‘oyuncu’ sözcüğünde iyelik eksiktir. İyelik ve ad tamlaması A1 seviyesinde anlatılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “benim baban adı” tamlamasındadır. Yanlış kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesi en yüksek iyelik yanlışı yüzdesinin olduğu seviyedir. A2 seviyesinde iyelik ekinde %20 yanlış yapılmıştır. “İstanbul şehir” tamlamasında ‘şehir’ sözcüğünde iyelik eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci iyelik eki yanlışı “Tömer kursa” tamlamasındadır. “kursuna” yerine “kursa” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. B1

seviyesinde %5,55 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi tek iyelik yanlışı dönüşlülükte yapılan yanlışı nedeniyle görülmüştür. “kendimi hazırlanıyorum” cümlesinde dönüşlülük adılının fazla olması nedeniyle iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilimsel yanlıştır. B2 seviyesinde %4,34 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde “buyrun adresina geldik” cümlesinde “siz” iyelik eki yerine “sen” iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 6 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 3’ü eksiltme, 2’si değiştirim, 1’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışıdır. Bu yanlışların 1’i bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışıdır. Değiştirim yanlışlarında iyelik ekini eksiltme ve yanlışı kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 292

Ö-20 İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
İyelik Ekiyle G.	27	19,85	46	32,39	18	17,30	24	25,26
Yanlışı	12	44,44	2	4,34	1	5,55	-	-

Ö-20 dört seviyede 115 iyelik eki kullanmıştır. İyelik eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

İyelik yanlışı A1, A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. İyelik yanlışı yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %44,44 yanlışı yapılmıştır. “Türk halklar” tamlamasında ‘halk’ adında çoğul eki fazla ve iyelik eksiktir. İyelik ekinde Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ad tamlaması A1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “yaşam güzel geçti” cümlesinde “yaşamım” yerine “yaşam” sözcüğünü kullanmıştır ve iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “birbirini anladık” cümlesinde ‘birbirimizi’ yerine “birbirini” yazılmıştır. 1. Çoğul kişi iyelik eki yerine 3. Çoğul kişi iyelik eki kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi dördüncü iyelik yanlışı “benim öğretmenler” tamlamasında “öğretmenler” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki diğer iyelik eki yanlışı “onların

devranların” “davranış” sözcüğü yanlış yazılmıştır ve 3. Tekil kişi iyelik eki yerine 2. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer iki iyelik yanlışı “ben kendim her birisiniden çok teşekkür ediyorum” cümlesindedir. Cümle “Ben her birine teşekkür ediyorum.” şeklinde olmalıdır. “kendim” adılı ile iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “birisiniden” adılında Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde sekizinci yanlış “ben kendim tarım fakültesinden mezun oldum” cümlesinde dönüşlülük ile iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde “iki bin on dört sanada” tamlamasında “senesinde” yerine “sanada” yazılmıştır. İyelik eki eksiltmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde yapılan diğer iyelik yanlışı “ben Türkiye’de yüksek lisans yapmak istiyorum benim bölümü” cümlesi “Tarım alanında, benim bölümümde Türkiye’de yüksek lisans yapmak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. “bölüm” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer bir iyelik yanlışı “eğer hayat varsa ölmedim” cümlesindedir. Cümle “Eğer ömrüm varsa ölmezsem” şeklinde olmalıdır. ‘ömür’ yerine ‘hayat’ sözcüğü kullanılmıştır. İyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son iyelik yanlışı “Türkiye’yi çok, çok bol bol seviyorum onun için” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’yi çok çok fazla sevdiğim için” şeklinde olmalıdır. Ö-19 sıfat-fiili de kullanmama kaynaklı iyelik yerine kişi eki kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-20 yapıyı A1 seviyesinde ön bilgileri ile bir örnekte doğru yapmıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %4,34 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “kendimde karar aldım” cümlesindedir. Dönüşlülük adılının fazla olmasından kaynaklı iyelik eki de fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “araba tamirciydi” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilimsel bir yanlıştır ve Ö-20 A1 seviyesinde öğrendiği ad tamlamasıyla ilgili iyelik eki yanlışı A1 seviyesinde de yapmıştır. B1 seviyesinde %5,55 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan tek iyelik yanlışı “ben bir kitap tarımla ilgili...okudum ya da tarım hakkındaydı okudum” cümlesindedir. Cümle “ben tarımla ilgili bir kitap...okudum” şeklinde olmalıdır. ‘hakkındaydı’ sözcüğü ile sözcükteki ekler fazladır. İyelikte ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde iyelik eki kullanımı en yüksek ikinci yüzdededir ve B2 seviyesinde iyelik yanlışı yoktur.

Dört seviyede 15 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 2'si değiştirim, 8'i eksiltme, 5'i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 7'si bütünsel, 8'i bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görölmüştür.

Tablo 293

Ö-21İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
İyelik Ekiyle G.	14	20,58	17	20,23	16	30,76	36	31,85
Yanlış	1	7,14	1	5,88	3	18,75	7	19,44

Ö-21 dört seviyede 83 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %7,14 iyelik yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “üçüncüsü” ifadesindedir. Ö-21 yapım ekinde ve iyelikte ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ü ve -u seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 1 örnekte daha -cı yapım ekinde ünlü uyumu alakalı yanlış görölmüştür. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlış yoktur. A2 seviyesinde iyelik ekinde %5,88 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “ben Türkiye geldiği zaman” ifadesindedir. 1. Tekil kişi iyelik eki yerine 3. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %18,75 iyelik yanlışı yapılmıştır. “dünya ısı” ifadesinde ilk iyelik yanlışı yapılmıştır. Tamlamada ilgi ve iyelik eklerini eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İyelik ekleri ve Ad tamlaması A1 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci iyelik eki yanlışı “onun için de merhameti daha az olacak” cümlesindedir. “merhamet” sözcüğünde iyelik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi son iyelik yanlışı “umudumuz geleceği daha iyi olacak” cümlesindedir. Burada “gelecek” sözcüğünde 1. Çoğul kişi iyelik eki kullanılması gerekirken 3. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Bu da anlam karışıklığına neden olmuştur. ‘gelecek’ sözcüğünün ‘dünya’ sözcüğünün mü “biz” adılın mı tamlananı olduğu net değildir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %19,44 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi tüm iyelik yanlışları ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim

yanlıştır. B2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “mutsuz gülen bir yüzü” tamlamasındadır. B2 seviyesi diğer iki iyelik yanlışı, metinde iki ayrı yerde “bu yüzüyü” tamlamasındadır. B2 seviyesinde “o katile ait bir simgesidir” cümlesinde “ait” sözcüğü varken ‘simge’ sözcüğüne de iyelik eklenerek yanlış yapılmıştır. “tanıdığı insanları var” cümlesinde diğer iyelik yanlışı yapılmıştır. “insan” sözcüğünde iyelik fazladır. “yardımcılarından birisidir” ifadesinde başka bir iyelik yanlışı yapılmıştır. “biridir” yerine “birisidir” yazılmıştır. “intikamı karar aldı” cümlesinde iyelik eki “karar” sözcüğü yerine “intikam” sözcüğünde kullanılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 12 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 1’i eksiltme, 3’ü değiştirim, 7’si ekleme, 1’i yer değiştirim yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 2’si bütünsel, 10’u bölümsel yanlıştır.

Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür. Ö-21 özellikle 3. Tekil kişi iyelik ekinde sorun yaşamıştır. Ö-21’in iyelik ekinde bilişsel işleme yanlışlarında ekleme kaynaklı yanlışları daha fazla yaptığı gözlenmiştir.

Tablo 294

Ö-22İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
İyelik Ekiyle G.	10	29,41	16	41,02	17	34,69	24	46,15
Yanlış	2	20	1	6,25	5	29,41	-	-

Ö-22 dört seviyede 67 iyelik eki kullanmıştır. İyelik kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %20 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “arkadaşimle” sözcüğündedir. İyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmıştır. A1, A2 ve B1 seviyelerinde ünlü uyumu ile ilgili yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki ikinci yanlışı “tommer’ın sonunda” ifadesindedir. İfade “TÖMER bitince” şeklinde olmalıdır. “bit-

” eylemi yerine “son” eylemi kullanılmıştır. Zarf-fiil yerine bulunma ekinin de kullanımından kaynaklı iyelik eki fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %6,25 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “Kabil çok fazla anı var” cümlesindedir. “anı” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %29,41 iyelik yanlışı yapılmıştır. “geldiğim” sözcüğünde ilk iyelik yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde ünü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “yermi beş günüm” tamlamasında iyelik eki fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “kendim” adılının fazla kullanımından kaynaklıdır. İyelikte de ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iyelik yanlışı “belkida onlar hata yaptığımı bilmiyordular” cümlesinde yapılmıştır. “yaptıklarını” yerine “yaptığımı” yazılmıştır. 3. çoğul kişi iyelik eki yerine 1. tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı konuda yanlışı “hep türklardan iyi davrandığı” cümlesinde yapılmıştır. Cümle “bütün Türklere iyi davrandıkları” şeklinde olmalıdır. 3. Çoğul kişi iyelik eki yerine 3. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 8 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 1’i eksiltme, 4’ü değiştirim, 3’ü ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 4’ü bütünsel, diğerleri bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme ve yanlışı kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 295

Ö-23İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
İyelik Ekiyle G.	15	21,73	10	18,51	26	29,54	25	35,71
Yanlışı	3	20	1	10	3	7,69	2	8

Ö-23 dört seviyede 76 iyelik eki kullanmıştır. İyelik kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinde B2 seviyesine yükselmiştir.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %20 yanlış yapılmıştır. “bizim kahvaltıda” tamlamasında ilk iyelik yanlış yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanlış “onun hurma her yerde” tamlamasındadır. İfade “onun hurmaları” şeklinde olmalıdır. Adıl yanlış kullanılmış ve iyelik de eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Son iyelik yanlış “yaz tatilda” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ad tamlaması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-23’ün konuyu A1 seviyesinde kavrayamadığı görülmüştür. A2 seviyesinde %10 iyelik yanlış yapılmıştır. “günüm” örneğinde Ö-23 -u ve -ü seslerini karıştırmıştır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ünlü uyumu ile ilgili Ö-23 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 3 yanlış yapmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde aynı konuda yanlış görülmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %7,69 iyelik yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk iyelik yanlış “kendimi düşün elbise tasarlamak” cümlesindedir. Cümle “Kendime düşün elbisesi tasarlamak.” şeklinde olmalıdır. Tamlamada, iyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanlış “benim cesaret seviyelerini” ifadesindedir. Burada kendinin cesaretinden mi yoksa arkadaşlarının cesaretinden mi bahsettiği önceki cümleden anlaşılmaktadır. Bu nedenle değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %8 iyelik yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk iyelik yanlış “teyzeme iki kız ve iki erkek var” cümlesindedir. Cümle “Teyzemin iki kız ve iki erkek çocuğu var.” şeklinde olmalıdır. “çocuk” sözcüğüyle beraber iyelik de eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesi ikinci iyelik yanlış “sevdiğim yiyeceklerim vardır” cümlesindedir. “yiyecek” sözcüğünde iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 9 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 5’i eksiltme, 2’si değiştirim, 1’i ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 2’si bütünsel, 7’si bölümsel yanlıştır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -u ve -ü seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 296

Ö-24İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
İyelik Ekiyle G.	30	36,58	40	36,03	26	33,76	18	35,29
Yanlış	4	13,33	7	17,5	7	26,92	4	22,22

Ö-24 dört seviyede 114 iyelik eki kullanmıştır. Dört seviyede İyelik yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesi aynı seviyelerde düşerken yanlış yüzdesi yükselmiştir. B2 seviyesinde de %22,22 iyelik yanlış yapılmıştır. Bu da Ö-24'ün B2 seviyesi de dahil iyelikte sorun yaşadığını göstermektedir.

A1 seviyesinde %13,33 iyelik yanlış yapılmıştır. “onun işi inşaat mühendisidir” cümlesinde ilk iyelik yanlış yapılmıştır. Cümle “Onun eşi inşaat mühendisidir.” şeklinde olmalıdır. “mühendis” sözcüğünde iyelik eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci iyelik yanlış “ikise” sözcüğündedir. İyelikte -e ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ‘birisi’ örneğinde doğru kullanılmıştır. Üçüncü iyelik yanlış “çocukları adıları” tamlamasındadır. ‘ad’ sözcüğünde ilk iyelik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Son iyelik yanlışında “ağabeyim” sözcüğü yerine “ağbem” yazılmıştır. İyelik ekinde sesler eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “ağabeyim” sözcüğünü A2 seviyesinde de yanlış yazmıştır ancak A2 seviyesinde aynı sözcükteki iyelik doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde iyelik ekinde %17,5 iyelik yanlış yapılmıştır. “inşaat mühendislikten mezun oldum” cümlesindedir. Cümle “İnşaat mühendisliğinden mezun oldum.” şeklinde olmalıdır. ‘mühendislik’ sözcüğünde iyelik eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “ikise” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü yanlış “çüçüğü” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi dördüncü iyelik yanlış “yaşinde” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Bu yanlış Ö-24'ün ünlü uyumunda sorun yaşadığını göstermektedir. Ünlü uyumu A2 seviyesinde anlatılan bir kuraldır. Ünlü uyumu yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. B2 seviyesinde ünlü uyumu

yanlışı yoktur. A2 seviyesi diğer iki iyelik yanlışı “birsə”, “üçsa” sözcüklerindedir. Sözcükler “biri” ve “üçü” olmalıdır. Değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yapılan yanlışılar rakamlara getirilen iyelik eklerinde Ö-24 sorun yaşadığını göstermektedir. A2 seviyesi son iyelik yanlışı “çöçü” sözcüğündedir. Sözcük “çocuğı” şeklinde olmalıdır. Sözcük yanlışı yazılmıştır ve iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %26,92 iyelik yanlışı yapılmıştır. “orası insanlar nasıl bir hayat yaşıyorlar” cümlesinde ilk iyelik yanlışı yapılmıştır. “orada” yerine “orası” yazılmıştır. Bulunma durumu yerine iyelik kullanma kaynaklı değıştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “vardımız şihirin” tamlamasındadır. “vardığımız” sözcüğünde iyelikte ses eksiktir. Hem sıfat-fiilde hem de iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-24’ün -dik sıfat-fiili ile ünlü ile başlayan iyelik ekinin birlikte kullanımında ses eksiltme eğilimi görülmüştür. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “orasının hakkında” tamlamasındadır. Adılda iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi diğer üç iyelik yanlışı tamlamada “ülke” sözcüğünde gerçekleşmiştir. İki yanlışı da eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. İlk yanlışı “yüz ölçümü göre dünyanın üçüncü büyük ulkedir” cümlesindedir. Cümle “Yüz ölçümüne göre dünyanın üçüncü büyük ülkesidir.” şeklinde olmalıdır. “ülke” sözcüğünde iyelik eksiktir. Diğer yanlışı ise “nufuse göre de dünyanın ikinci kalabalık ulkedir” cümlesindedir. Cümle “Nüfusa göre de dünyanın ikinci kalabalık ülkesidir.” şeklinde olmalıdır. Sözcükteki son yanlışı “dünyanın...ulke diye seçmiştir” cümlesindedir. Cümle “Dünyanın ülkesi diye seçilmiştir.” şeklinde olmalıdır. “inanıc oldu rağmen” ifadesinde son iyelik yanlışı yapılmıştır. “-mesine rağmen” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgisi ile yapıyı yanlışı kullanmıştır. İfade “inanış olmasına rağmen” şeklinde olmalıdır. İsim-fiil ve yönelme durumu yanlışı dışında sözcükte iyelik eksiktir. Sözcüğün anlamı bağlamdan anlaşılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %27,77 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “insanların farklı hobiler olabilir” cümlesindedir. Cümle “İnsanların farklı hobileri olabilir.” şeklinde olmalıdır. “hobi” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci iyelik yanlışı “sevdim hobillerden” ifadesindedir. “sevdiğim” sözcüğünde sıfat fiil ve iyelik ekinde ses eksiltmiştir. Aynı konuda yanlışı B1 seviyesinde de yapılmıştır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “yapmayan bir cinayet için muhakeme oluyor” cümlesindedir. Cümle

“İşlemediği bir cinayet için yargılanıyor.” şeklinde olmalıdır. “işle-” eylemi yerine “yap” eylemi kullanılmıştır ve isim-fiil yerine sıfat-fiil kullanılmıştır. -en sıfat-fiili ve “isim fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi son iyelik yanlış “beklemediniz olayları” tamlamasındadır. Aynı konuda B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiil ve iyelik ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 22 iyelik yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 8’i değiştirim, 12’si eksiltme, 2’si eklemedir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. 1 bütünsel 21 bölümsel yanlış yapılmıştır. Ö-24’ün B1 ve B2 seviyelerinde, B2 seviyesinde anlatılan “-dık+iyelik” yapısında sorun yaşadığı görülmüştür. 22 yanlıştan 17’si üçüncü tekil kişi iyelik ekinde yanlış yapılmıştır.

Tablo 297

Ö-25İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
İyelik Ekiyle G.	15	16,48	18	23,37	15	22,72	25	26,59
Yanlış	7	46,66	2	11,11	1	7,14	1	4

Ö-25 dört seviyede 73 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

En düşük iyelik yüzdesindeki A1 seviyesinde en fazla iyelik yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde %40 iyelik yanlış yapılmıştır. İlk iyelik yanlış “ilk yıl işimde evlendim” cümlesindedir. Cümle “İşimde ilk yılımda evlendim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede ‘yıl’ sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. İkinci iyelik yanlış “burada bir küçük şehir” cümlesindedir. Cümlede “bura” adlında iyelik yerine bulunma kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A1 seviyesi üçüncü iyelik yanlış “bir süre için ben halı dokuması gittim” cümlesindedir. ‘dokuma’ sözcüğünde yönelme yerine iyelik kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Aynı eylem aynı adla B1 seviyesinde de doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi diğer iyelik yanlış “ailenin dışından dili bilmiyor çok zor” cümlesindedir. Cümle “Ailemi özlemek dışında dili bilmemek çok zor.” şeklinde olmalıdır. “aile” sözcüğünde iyelik yerine

ilgi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “mezundan sonra çünkü iş yoktu” ifadesi ise “mezun olduktan sonra iş olmadığı için” şeklinde olmalıdır. İyelikte eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iki iyelik yanlışı “Tömer’den sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde düzeltilebilir. Cümlede “iş” sözcüğünde ve “okul” sözcüğünde iyelik eksiktir. İki yanlışı da eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde %11,11 iyelik yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “evleri bıraktı” cümlesindedir. İyelik ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesi ikinci iyelik yanlışı “tüm salonda oturduk” cümlesindedir. Cümlede “hepimiz” adlı yerine “tüm” kullanılmıştır. Yanlış sözcük yazılmasının dışında iyelikte eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %7,14 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde tek iyelik yanlışı “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlesindedir. “Şimdi gittiğim her yerde, konuşabilirim.” ‘git-’ eyleminde iyelikte değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-25 ön bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. B2 seviyesinde %4 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “uçak...durak vardı, yeni aktarmaydı” cümlesindedir. “durak” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. En yüksek iyelik yüzdesi B2 seviyesindedir ve en düşük iyelik yanlışı yüzdesi B2 seviyesindedir. Bu durum Ö-25’in konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 298

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	175		107		76		94	
İyelik Ekiyle G.	41	23,42	18	16,82	21	27,63	29	30,85
Yanlış	11	26,82	3	16,66	8	38,09	6	20,68

sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son iyelik yanlışı “babası” sözcüğündedir. İyelikte kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %38,09 iyelik yanlışı yapılmıştır. İlk iyelik yanlışı “kitapların özgü karakteri benim davranışlarıma etkileniyor” cümlesindedir. Cümlelerin “Kitapların ana karakteri benim davranışlarıma etkiliyor.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede ‘karakter’ sözcüğünde iyelikte kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. İkinci yanlışı “b aile sirk vardılar” cümlesindedir. Cümle “Bu ailenin sirk vardı.” şeklinde olmalıdır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi üçüncü iyelik yanlışı “ “kadınlar” kitaptan sbr etmeyi öğrendim” cümlesindedir. Cümle “ ‘Kadınlar’ kitabından sabretmeyi öğrendim şeklinde olmalıdır. “kitap” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi dördüncü iyelik yanlışı B1 seviyesinde daha önce de yanlışı yaptığı “kitabın özgü karakteri” tamlamasındadır. Tamlama “kitabın ana karakteri” şeklinde olmalıdır. “karakter” sözcüğünde iyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Beşinci iyelik yanlışı “maceralı kitapları daha seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Macera kitaplarını daha çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki altıncı iyelik yanlışı “yol çok zor ve kötü olayları varmış” cümlesindedir. Cümle “Yol çok zormuş ve kötü olaylar yaşamış.” şeklinde olmalıdır. ‘olaylar’ sözcüğünde iyelik fazla. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki yedinci iyelik yanlışı “Jules Verne’nin kitapların çok güzel” cümlesindedir. Cümlede ‘kitap’ sözcüğünde iyelik yerine ilgi durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi son iyelik yanlışı “onun en iyi kitaplar” tamlamasındadır. Tamlama “Onun en iyi kitapları” şeklinde olmalıdır. “kitap” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %20,68 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk iyelik yanlışı “hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesindedir. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’, dedi” şeklinde olmalıdır. Cümlede doğrudan anlatım yapılması gerekirken dolaylı anlatım yapılmıştır. Dolaylı anlatım konusu B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “öl-” eyleminde fiilimsi yanlışı dışında iyelikte de yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “kendi yolu bulabilirler” cümlesindedir. Cümlede 3. Çoğul kişi iyelik eki kullanılması gerekirken 3. Tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki üçüncü

iyelik yanlışı “evına” sözcüğündedir. İyelikte ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı 8, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde ise 2 yanlışı yapılmıştır. Bu durum Ö-26’nın B2 seviyesinde dahi kalınlık-incelik uyumu ile ilgili sorun yaşadığını göstermiştir. B2 seviyesindeki dördüncü iyelik yanlışı “kendisini ve kardeşini kötü durumda öğrenir” cümlesindedir. Cümle “Kendisinin ve kardeşinin tehlikede olduğunu öğrendi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “olduğunu” sözcüğü ve sözcükteki ekler eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi son iyelik yanlışı “onlarını takip ediyordu” cümlesindedir. Adılda iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 28 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 16’sı eksiltme, 9’u değiştirim, 3’ü ekleme yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Bu yanlışların 3’ü bütünsel, 25’i bölümsel yanlışlardır. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, yanlış kişi iyelik eki kullanma ve fiilimsi kullanımında sorun yaşama kaynaklı yanlışlar görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde iyelik yanlışlarının devam etmesi ve İki seviyede de %20’nin üzerinde yanlış yapılması, Ö-26’nın B1 ve B2 seviyelerinde de sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 299

Ö-27İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
İyelik Ekiyle G.	41	39,80	16	21,91	69	29,61	42	36,52
Yanlış	18	43,90	7	43,75	37	53,62	2	4,76

Ö-27 dört seviyede 168 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi, B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %43,90 iyelik yanlışı yapılmıştır. Ö-27 iyelikte, kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar yapılmıştır. Bu yanlışlar değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “adım ve soyodım”, “evhanımı”,

“olması”, “torumlarım”, 2 “adi” sözcüğünde, “vilayetinde” yerine “welayitinde” yazılan sözcükte, 7 “yeşinde”, 2 “kizi” ve “kizim” sözcüklerinde iyelik ekinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 17, A2 seviyesinde 21, B1 seviyesinde 27, B2 seviyesinde 8 örnekte daha kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu durum Ö-27’nin dört seviyede de kalınlık-incelik uyumunda sorun yaşadığını göstermektedir. A2 seviyesinde iyelik ekinde %43,75 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde “hayati”, “hayatımız”, “savaşımız”, “olmadığı” sözcüklerinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı iyelik yanlış yapılmıştır. Değiştirimdir ve bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesinde “hayatiziden” sözcüğü “hayatımızdan” şeklinde olmalıdır. İyelik eki yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iyelik yanlış “şeymiz” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesindeki son iyelik yanlış “bilgisayarlerimiz” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %53,62 iyelik yanlış yapılmıştır. “adım”, “yurt dışına”, “parasını”, “kayıtlarımı”, 2 “zamanım”, “olmasına”, “ayında”, 4 “insanları”, “havası”, “burası”, “arkadaşlarımı” sözcüklerinde ve “olduğunu” yerine “vardığını” yazılan sözcükte kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı iyelik yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iyelik yanlışları “2016 yılda geldim” cümlesindedir. “yıl” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-27 ön bilgileri ile B1 seviyesinde iyeliği yanlış sözcüğe ekleme kaynaklı 3 yer değiştirim yanlış yapmıştır. B2 seviyesinde “sıfat fiil+iyelik” eklerini alan 8 sözcükte de sözcüklerde iyelik doğru sözcüğe eklenmiştir. “Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesi “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. İyelik “geldik” yerine “gün” sözcüğünde kullanılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Aynı cümlede “kendim” adıyla iyelikte fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Dönüslülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı ile ilgili yanlış “Türkiye’ye geldik günlerim Türkçe dilini...bilmiyordum” cümlesinde de yapılmıştır. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim günler Türkçeyi...bilmiyordum.” şeklinde olmalıdır. İyelik “geldik” yerine “gün” sözcüğünde kullanılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Tamlananın fazla kullanımından kaynaklanan iyelik yanlışları da B1 seviyesindeki yanlışlardandır. Cümlede “dil” sözcüğü ile iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki “sıfat fiil+iyelik”

yapısı ile ilgili diğer iyelik yanlışı “ben ilk türkiye getik şehirim” tamlamasındadır. Tamlama “benim Türkiye’de ilk gittiğim şehir” şeklinde olmalıdır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Tamlanan fazlalığından kaynaklanan diğer iyelik yanlışı “yarını Nigde şhahirine” ifadesindedir. İfade “ertesi gün Niğde’ye” şeklinde olmalıdır. “şehir” sözcüğü yanlış yazılmasının dışında fazladır. İyelik ekinde de ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “güzel bir ülkediğim” ifadesinde “ülke” sözcüğünde iyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer “sıfat fiil+iyelik” yanlışı “ben geldik zamanım” tamlamasındadır. Tamlama “benim geldiğim zaman” şeklinde olmalıdır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlışı “benim en sevdik şehrim” tamlamasında da yapılmıştır. Tamlama “benim en sevdiğim şehir” şeklinde olmalıdır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer bir yanlışı “düşündüğüm” sözcüğündedir. İyelikte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Düzlük-yuvarlaklık uyumu ile ilgili A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6 yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde düzlük-yuvarlaklık uyumu ile ilgili yanlışı yoktur. Tamlananın fazla eklenmesinden kaynaklı başka bir iyelik yanlışı “şehirler Bursa şehiri, Uşak şehiri ve Ankara şehirlerine gittim” cümlesindedir. Cümle “Bursa, Uşak ve Ankara şehirlerine gittim.” şeklinde olmalıdır. “şehiri” sözcükleri ve iyelik ekleri fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışılarıdır. B1 seviyesindeki diğer iyelik yanlışı “ben kendim kalabalık yeri çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede dönüşlülük adılı ile iyelik de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “Türkiye’nin en büyük ve güzel bir şehirdir” cümlesinde “şehridir” yerine “şehirdir” yazılmıştır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “İstanbulun insanlarıda çok kalabalık bir şehirdir” cümlesinde tamlananın fazla kullanımından kaynaklı yanlışı yapılmıştır. “İstanbul çok kalabalık bir şehirdir.” şeklinde olmalıdır. “insanları” adı ve iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Tamlananın fazla yazılmasından kaynaklı iyelik yanlışı “sadaca Türk insanlarından” ifadesinde de yapılmıştır. ‘insanları’ tamlananı fazladır. İyelikte ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “çünkü benim kendim türk insanlarını” ifadesinde de tamlananın fazla kullanımından kaynaklı iyelikte ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı ifadede dönüşlülük adılının fazla kullanımından kaynaklı ekleme yanlışı da yapılmıştır. Bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Dönüşlülük adılı ve iyeliğin fazla kullanımından kaynaklı diğer bir yanlışı “benim kendim sadaca Türkiye değil” ifadesindedir. İfade “ben sadece Türkiye’yi değil” şeklinde olmalıdır.

İyelikte ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde dönüşlülük adılı ve iyelik 4 örnekte doğru kullanılmıştır. Son iyelik yanlışı “Türkiye’ye gelmeğimi düşünüyorum” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye gelmeyi düşünüyorum.” şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “isim fiil+belirtme”, “isim fiil+iyelik” yapıları A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde “isim fiil+ iyelik” yapısı 2 örnekte, “isim fiil+belirtme” 4 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %4,76 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 iyelik yanlışı da kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklıdır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “babası” ve “anlamadığından” örneklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde “dönüşlük+iyelik”, “sıfat fiil+iyelik”, “isim fiil+belirtme durumu”, “isim fiil+iyelik” yapıları ile ilgili gelişim görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumu ile ilgili dört seviyede de yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 64 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 42’si değiştirim, 4’ü eksiltme, 13 ekleme, 5 yer değiştirim Bu yanlışların 10’u bütünsel, 54’ü bölümseldir. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar, yer değiştirim yanlışlarında sıfat fiil eki kullanılan ifade yerine ada iyelik ekleme, ekleme yanlışlarında ise özellikle dönüşlülük adılının fazla kullanımından kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 300

Ö-28İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
İyelik Ekiyle G.	15	26,78	9	34,61	23	35,93	9	30
Yanlışı	7	46,66	1	11,11	3	13,04	1	11,11

Ö-28 dört seviyede 56 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

İyelik yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1 ve aynı yüzde ile A2 ve B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %46,66 yanlış yapılmıştır. “ülkemdeki işiniz için her şey varsa” ifadesindedir. İfade “ülkemde her şeyiniz varsa” şeklinde olmalıdır. ‘her şey’ tamlamasında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlış “çalışma sert” ifadesindedir. İsim tamlamasında tamlanan eksiktir. Cümle “çalışma koşulları sert” şeklinde olmalıdır. “koşulları” adı ile iyelikte eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlış “okuyan ve üniversite derece” ifadesindedir. Bağlamdan ifadenin “üniversite derecesiyle mezun olan” şeklinde olduğu düşünülmektedir. “derece” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki iyelik yanlış “ama bu sözlerden uzak ülkeyi seviyorum” cümlesindedir. Cümle “ama bu sözlerim dışında ülkemi seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “söz” sözcüğünde iyelik eki yerine ayrılma eki, “ülke” sözcüğünde iyelik yerine -y sesi kullanılmıştır. Bu yanlışlar cümlenin anlamını değiştirmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki altıncı iyelik yanlış “burada Türkiyede inanılmaz geldi” cümlesindedir. Cümle “Burası, Türkiye, inanılmaz geldi.” şeklinde olmalıdır. Adılda iyelik yerine bulunma durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlış “benim hakkında fikir Türkiye” tamlamasındadır. Tamlama “benim Türkiye hakkındaki fikrim” şeklinde olmalıdır. “fikir” sözcüğünde iyelik ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %11,11 iyelik yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek iyelik yanlış “Afghani yemek yemeyi” ifadesindedir. İfade “Afgan yemekleri yemeyi” şeklinde olmalıdır. ‘yemek’ sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %13,04 iyelik yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk iyelik yanlış “kendimi tanımak istiyoruz” cümlesindedir. Cümle “Kendimizi tanımak istiyoruz.” şeklinde olmalıdır. “kendi” sözcüğünde yanlış kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlış “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. Dönüslülük adında yanlış kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki iki iyelik yanlış dönüslülüktedir. Yanlışların B2 seviyesinde anlatılan dönüslülükte kaynaklı da olabileceği düşünülmektedir. B1 seviyesindeki son iyelik yanlış “anlıyoruz...görüşleri sıklıkla çakışıyor” cümlesindedir. ‘görüşleri’ sözcüğünde yanlış kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde A1

seviyesinden yüksek yüzdede iyelik eki kullanılmıştır. A1 ve B2 seviyesinde aynı yüzdede iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %11,11 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “kindinizi daha zor ve daha iyi hissetmek” ifadesindedir. İfade “kendinizi daha zor ve daha iyi hissetmeniz” şeklinde olmalıdır. “hissetme” sözcüğünde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “isim fiil+iyelik” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Dört seviyede 12 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. Dört seviyede iyelik ekinde 6 değiştirim, 6 eksiltme yapılmıştır. 7 bölümsel, 5 bütünsel yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü biçimbilimseldir. Dört seviyede iyelik yanlışılarında; isim tamlamasında tamlananı yazmama nedeniyle iyelik ekini eksiltme, yanlışı kişi iyelik eki kullanma kaynaklı değiştirim yanlışıları görülmüştür.

Tablo 301

Ö-29İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
İyelik Ekiyle G.	18	27,69	13	18,57	16	27,58	22	4,16
Yanlışı	3	16,66	6	46,15	-	-	-	-

Ö-29 dört seviyede 69 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

İyelik yanlışı A1 ve A2 seviyelerinde yapılmıştır. İyelik yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde iyelik ekinde %16,66 yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “ağabeym” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “Ömer Halisdemir Üniversite’de” tamlamasındadır. “üniversite” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlışı “akşam yemiğe yeyiyorum” cümlesindedir. Tamlamada “yemeği” sözcüğünde yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %46,15 iyelik yanlışı vardır. A2 seviyesindeki tüm iyelik yanlışıları eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “benim hayat” tamlamasındadır. ‘hayat’ tamlananında iyelik eksiktir. A2 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “bizim ders bir haftada beş gün ders var”

cümlesindedir. Cümle “Bizim bir haftada sadece beş gün dersimiz var.” şeklinde olmalıdır. “ders” tamlananında iyelik eksiktir. A2 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlışı “dersimiz” sözcüğündedir. İyelik eksiktir. A2 seviyesindeki dördüncü iyelik eki “final sınav var” cümlesindedir. Cümle “final sınavı var.” şeklinde olmalıdır. “sınav” tamlananında iyelik eksiktir. A2 seviyesindeki beşinci iyelik yanlışı “bizim tahtil” tamlamasındadır. Tamlama “bizim tatilimiz” şeklinde olmalıdır. ‘tatil’ tamlananında yazımsal yanlış dışında iyelikte eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iyelik yanlışı “tahtil zamanda” tamlamasındadır. “zaman” tamlananında iyelik eksiktir. B1 ve B2 seviyelerinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

İki seviyede 9 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-28’in A1 ve A2 seviyesindeki iyelik yanlışlarında iyeliği eksiltme eğiliminde olduğu görülmüştür. İsim tamlaması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-29 A1 seviyesinde ve A2 seviyesinde tamlanan ekini eksiltme kaynaklı çok fazla yanlış yapmıştır.

Tablo 302

Ö-30İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
İyelik Ekiyle G.	11	24,44	13	28,26	11	12,64	18	24,32
Yanlış	7	63,63	6	46,15	3	27,27	5	27,77

Ö-30 dört seviyede 53 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %63,63 iyelik yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “kasım ayı 17 sanı geldim” cümlesindedir. “17’sinde” ifadesinde iyelik ekinde sesleri karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “erkadeşlrma evine” ifadesindedir. İfade “arkadaşlarımın evine” şeklinde olmalıdır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer 3 iyelik yanlışı “yaren saba” tamlamasındadır. Tamlama “ertesi sabah” şeklinde olmalıdır. Yanlış sözcüğün kullanılmasının dışında iyelikte eksiktir. İfade cümlelerin anlamını tamamen

değişmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlışı “kardığım” sözcüğündedir. İyelikte -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde iyelik ekinde %46,15 yanlışı yapılmıştır. “arkadaşların vema gittim” cümlesindedir. Cümlede “evine” yerine “vema” yazılmıştır. Aynı sözcük A1 seviyesinde doğru yazılmıştır. Bu konuda Ö-30’da gerileme görülmüştür. Anlam sadece bağlamdan anlaşılıyor. Değişirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “yarın sahaı” tamlamasındadır. Tamlama “ertesi sabah” şeklinde olmalıdır. Ö-30 “ertesi” yerine “yarın” sözcüğünü kullanmıştır ve aynı konuda yanlışı A1 seviyesinde de yapılmıştır. A1 seviyesinde iyelik eksiltilmiş, A2 seviyesinde ise “sabah” sözcüğüne eklenmiştir. Yer değıştirtirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde “ertesi” sözcüğü kullanılmamıştır. A2 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlışı “Türkçe sinfına” tamlamasındadır. İyelik ekinde -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesindeki dördüncü iyelik yanlışı “arkadaşlerimlen” sözcüğündedir. İyelikte -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 4 yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki beşinci iyelik yanlışı “Türkye’ye geldigme” ifadesindedir. “geldiğime” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iyelik yanlışı “paza gün” tamlamasında “gün” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %27,27 iyelik yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “ev arkadaşlarlen” tamlamasındadır. Tamlama “ev arkadaşlarımla” şeklinde olmalıdır. İyelik ekinde değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “arkadaşlarımla” sözcüğü B2 seviyesinde doğru yazılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “geldikten bari hiç kötü günüm olmedi” cümlesindedir. Cümle “Geldiğimden beri hiç kötü günüm olmadı.” şeklinde olmalıdır. “gel-” eyleminde iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “dik+iyelik+-den beri” yapısı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde yapının kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki son iyelik yanlışı “pazar günler” tamlamasındadır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlışı A2 seviyesinde de yapılmıştır. Diğer seviyelerde kullanım yoktur. B2 seviyesinde %14,28 iyelik yanlışı görülmüştür. “hayatımda öncelikle değıştirmek isterdim...bir adam olmak isterdim” ifadesindedir. İfade “hayatımda öncelikle değıştirmek istediğim” şeklinde olmalıdır. Çünkü sonrasında değıştirmek istediğı şeyi yazmıştır. ‘iste-’ eyleminde “sıfat fiil+iyelik” yapısı yerine geniş zamanın hikâyesi ve kişi ekini kullanmıştır. Değıştirim

kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde, “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesindeki ikinci iyelik yanlış “insanlar kolayca yaşamak için her şeyi düzeltmek isterdim” cümlesindedir. Cümle “İnsanların kolayca yaşaması için her şeyi düzeltmek isterdim.” şeklinde olmalıdır. “yaşa-” eylemine yanlış isim fiil eklenmiştir ve iyelik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “-mek için” ve isim “fiil+iyelik” yapıları A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapı diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlış “kendim çok başarılı bir avukat olmak isterdim” cümlesindedir. Cümlede “kendim” adılı ve iyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Dönüşlülük adılının ve adıldaki iyeliğin fazla kullanıldığı ikinci cümle “...kendimle ilgili hayatımda çok iyi bir adam olmak isterdim” cümlesidir. “kendimle” fazladır. İyelikte ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesindeki son iyelik yanlış “tüm insanlar beni tanımak isterdim” cümlesindedir. A2 seviyesinde anlatılan “isim fiil+iyelik+durum eki” yapısındaki ikinci yanlıştır. İyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 21 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 6’sı değiştirim, 11’i eksiltme, 3’ü ekleme, 1’i yer değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bu yanlışların 14’ü bölümsel, 7’i bütünseldir. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı/-i seslerini karıştırma, “filimsi+iyelik” yapısını kavrayamama kaynaklı yanlışlar görülmüştür. Eksiltme yanlışlarında yanlış sözcük kullanma kaynaklı yanlışlar ve ekleme yanlışlarında dönüşlülüğün fazla kullanılmasından kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Tablo 303

Ö-31 İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
İyelik Ekiyle G.	19	51,35	23	27,38	9	7,69	39	18,30
Yanlış	7	36,84	5	21,73	4	44,44	-	-

Ö-31 dört seviyede 90 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. İyelik yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde iyelik yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %36,84 iyelik yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki 5 iyelik yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “arkadaşlrm”, “sevglerm”, “kardeşm” sözcüklerinde 1. Tekil kişi iyelik ekleri eksiltilmiştir. A1 seviyesindeki beşinci iyelik yanlış “ayilem gelmek için” ifadesindedir. İfade “ailemin gelmesi için” şeklinde olmalıdır. İsim-fiil+iyelik ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-31 -me isim-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır ve iyelik eksiktir. Altıncı eksiltme yanlış ise “gönderdim kardeşm yan de” ifadesindedir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. İfade “gönderdim kardeşimin yanına” şeklinde olmalıdır. A1 seviyesindeki diğer iki iyelik yanlış ise değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “cumhurbaşkanı” sözcüğünde iyelikte -ı/-i seslerini karıştırmıştır. “milletmez” sözcüğünde -i sesinin eksiltilmesi dışında -i/-e seslerini karıştırmıştır. -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %21,73 iyelik yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk üç iyelik yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel yanlıştır. A2 seviyesi ilk iyelik yanlış “sevaş yozdan” ifadesindedir. “yüzünden” sözcüğünün yanlış yazılması dışında iyelik eksiktir. “yüzünden” B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “yüzünden” belirteci diğer seviyelerde yoktur. “tuncuman Türkçe çalışıour” cümlesindedir. Cümle “Türkçe tercümanı olarak çalışıyor.” şeklinde olmalıdır. “tercüman” sözcüğünde iyelik eksiktir. İsim tamlaması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “evli ve 3 çocuk var” cümlesindedir. Cümle “Evli ve 3 çocuğu var.” şeklinde olmalıdır. “çocuk” sözcüğünde eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki iyelik yanlış değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki son iki iyelik yanlış “kardışım” sözcüklerindedir. -i/-ı sesleri karıştırılmıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte -ı/-i seslerini karıştırılmıştır. B2 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %44,44 iyelik yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki üç yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki ilk iyelik yanlış “çok yakışmıştıık birbirie” cümlesindedir. Cümle “Çok yakışmıştıık birbirimize.” şeklinde olmalıdır. Adılda iyelik ekinde eksiltme yapılmıştır. B2 seviyesinde 2 “birbirimiz” adılı doğru yazılmıştır. İkinci eksiltme yanlış “senki ailesinden kardiş öldü” cümlesindedir. Cümle “Sanki kardeşi ölmüş.” şeklinde olmalıdır. “kardeş” sözcüğünde iyelik yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlış “ayrılmak

istiyorum neden sorma” cümlesindedir. Cümle “ayrılmak istiyorum, nedenini sorma” şeklinde olmalıdır. “neden” belirtecinde iyelik eksiktir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki son iyelik yanlışı “kalpım” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar A1, A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yoktur.

Üç seviyede 17 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekindeki yanlışlardan 5’i değiştirim, 12’si eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bu yanlışların tümü bölümseldir. Değiştirim yanlışlarında -ı/-i, -ü/-e seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde iyelik yanlışı yapılmaması Ö-31’in konudaki gelişimini göstermektedir. Ancak B1 seviyesinde %44,44 yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 304

Ö-32İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
İyelik Ekiyle G.	15	32,60	50	31,44	27	23,47	35	24,13
Yanlış	7	46,66	1	20	-	-	2	5,71

Ö-32 dört seviyede 127 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

İyelik yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %46,66 iyelik yanlışı yapılmıştır. “Şam da Barada nehir var.” cümlesinde “nehir” tamlananında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “suriyelli yemek çok lezzetli” cümlesindedir. Ülke ismine yapım eki eklenmiş ve “yemek” tamlananında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlış “Suriyelli içecek çok var” cümlesinde de yapılmıştır. “içecek” tamlananında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “kahvaltı vakti” ve “masa adabi” tamlamalarında ise iyelikte -ı/-i sesleri karıştırılmış ve “adabi” sözcüğünde iyelikte ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A2 seviyesinde

de 1 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yoktur. A1 seviyesindeki altıncı iyelik yanlış “resmi tatilleri” tamlamasının cümlede iki kez yazılması nedeniyle ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki son iyelik yanlış “boş zamanı arkadaşlarımla gidiyorum” cümlesindedir. Cümlede “boş zamanımda” yerine “boş zamanı” yazılmıştır. 1. tekil iyelik eki kullanılması gerekirken 3. tekil iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %20 iyelik yanlış yapılmıştır. “biri” yerine “bir” yazılarak eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ise %5,71 iyelik yanlış yapılmıştır. “kalbimin yandı olan” ve “kalbimin kördü olan” ifadelerinde “-dık sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eylemde sıfat-fiil yerine görülen geçmiş zaman eki kullanılmıştır ve iyelikte eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır.

Üç seviyede 10 iyelik eki yanlış yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 3’ü değiştirim, 6’sı eksiltme, 1’i eklemedir. Bu yanlışların 6’sı bölümsel, 3’ü bütünseldir. Değiştirim yanlışlarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlışlar görülmüştür. Eksiltme yanlışlarında ise A1 seviyesinde anlatılan -lı yapım ekini tamlayana ekleyip tamlanandaki iyelik ekini eksiltme kaynaklı ve “sıfat-fiil+iyelik” yapısını kavrayamama kaynaklı yanlışlar yapılmıştır.

Tablo 305

Ö-33İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		42		60	
İyelik Ekiyle G.	12	23,07	6	15	8	19,04	17	28,33
Yanlış	-	-	1	16,66	-	-	1	5,88

Ö-33 dört seviyede 41 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

A2 ve B2 seviyelerinde iyelik yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinde B2 seviyesinden yüksektir. A1 ve B1 seviyelerinde iyelik yanlış yapılmamıştır.

A2 seviyesinde iyelik ekinde %16,66 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek iyelik yanlış “bir annem ve iyi bir öğretmen olacağım” cümlesindedir. Cümlede “anne” sözcüğünde

iyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %5,88 iyelik yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek iyelik yanlışı “babasılar bombardımanı nedeniyle” ifadesindedir. İfade “babaları bombardıman nedeniyle” şeklinde olmalıdır. İyelikte yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 ve B1 seviyelerinde iyelik yanlışı yapılmamıştır.

İki seviyede 2 iyelik eki yanlışı yapılmıştır. İyelik ekinde yapılan yanlışlardan 1’i ekleme, 1’i yer değiştirim yapılan biçimbilimsel yanlışlardır. Yanlışların 2’si de bölümseldir. İyelik eki yanlışı yüzdesi düşük olsa da B2 seviyesinde iyelik yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 306

Ö-34İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
İyelik Ekiyle G.	21	25,92	23	21,69	27	34,14	14	37,83
Yanlışı	7	33,33	5	21,73	4	14,81	4	28,57

Ö-34 dört seviyede 84 iyelik eki kullanmıştır. İyelik yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

İyelik yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İyelik yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1, şeklindedir. A1 seviyesinde %33,33 iyelik yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iyelik yanlışı “otobus tireminale gittik” cümlesindedir. “terminal” sözcüğünde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci iyelik yanlışı “akşam üzere otobus kalktı” cümlesindedir. Cümlede “akşamüzeri” ifadesinde iyelikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlışı “evesini gutordu” cümlesindedir. “evine” yerine “evisini” yazılmıştır. İyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü iyelik yanlışı “okumam devam etmek” ifadesindedir. “okumaya” yerine “okumam” yazılmıştır. İyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki iyelik yanlışı aynı sözcüktedir. “şansimiz yoktu”, “buyuk bir şansimiz oldu” cümlelerinde iyelikte ünlü uyumuna dikkat etmeme dışında ‘ben’ kişi adılı yerine “biz” kişi

adılı kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış larıdır. A1 seviyesindeki altıncı son iyelik yanlış ı “yeresi niğdedayidi” cümlesindedir. Cümlede “yeri” sözcüğü yerine “yeresi” yazılmış tır. İyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. A2 seviyesinde %21,73 iyelik yanlış ı yapılmış tır. A2 seviyesindeki ilk 4 iyelik yanlış ı kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklıdır ve bu yanlış ları -ı/-i sesleri karış tırılmış tır. 4 yanlış da de ğ iş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ıdır. A2 seviyesindeki ilk iyelik yanlış ı “evımız” sözcüğündedir. İkinci yanlış “etrafında” yerine “atrafında” yazılan sözcüktedir. Üçüncü yanlış “öleceğim” yazılan sözcüktedir. De ğ iş tirim kaynaklı yanlış larıdır. Dördüncü yanlış “yaptığımız” yerine “yaptımız” yazılan sözcüktedir. “yaptımız” yazılan sözcükte B2 seviyesinde anlatılan “sıfat-fiil+iyelik” yapısını bilmeme kaynaklı iyelikte ses eksiltılmış tır. Aynı konuda yanlış B2 seviyesinde de yapılmış tır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmış tır. B2 seviyesinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yoktur. -ı/-i seslerini karış tırma kaynaklı ise A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmış tır. B2 seviyesinde -ı/-i seslerini karış tırma kaynaklı yanlış yoktur. A2 seviyesindeki son iyelik yanlış ı “okumamı devam ediyorum” cümlesindedir. “okumaya” yerine “okumamı” yazılmış tır. İyelik fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. B1 seviyesinde %14,81 iyelik yanlış ı yapılmış tır. İlk iyelik yanlış ı “Halepın küçük bir koyda doğdum” cümlesindedir. “köyünde” yerine “koyda” yazılmış tır. İsim tamlamasında iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. B1 seviyesindeki di ğ er iki iyelik yanlış ı A2 seviyesinde oldu ğ u gibi ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karış tırma kaynaklıdır. “yılınde” ve “kardeş larım” sözcüklerinde de ğ iş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. B1 seviyesinde son iyelik yanlış ı “orasi...anlaşabilirdık” ifadesindedir. Bulunma durumu yerine iyelik eki kullanılarak “orada” yerine “orasi” yazılmış tır. De ğ iş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ıdır. B2 seviyesinde %28,57 iyelik yanlış ı yapılmış tır. B2 seviyesindeki ilk iki iyelik yanlış ı “sıfat-fiil+iyelik” yapısının tam kavranamamasından kaynaklıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı ile ilgili yanlış A2 seviyesinde de yapılmış tır. Ancak B2 seviyesi için beklenen bir yanlış de ğ ildir. “kalabalık oldu için” ve “tarihi oldunu” ifadelerinde iyelikte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. B2 seviyesindeki üçüncü iyelik yanlış ı “miladi takvimine göre” ifadesindedir. “takvim” adında iyelikte ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmış tır. B2 seviyesindeki son iyelik yanlış ı “konunda çok turistler gelir” cümlesindedir.

“konusunda” yerine “konunda” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Dört seviyede 19 iyelik eki yanlıştır. 9’u değiştirim, 5’i eksiltme, 5’i ekleme yanlıştır. Yanlıkların tümü biçimbilimseldir. 17 iyelik yanlışı bölümsel, 2 yanlıs bütünseldir. A1 seviyesi iyelik yanlıklarında özellikle üçüncü tekil iyelik ekinde ünsüzle biten adlara da ekin -sı şeklinde eklendiği ve 1. Tekil kişi yerine 1. Çoğul kişi kullanıldığı görülmüştür. A2 seviyesi ve B1 seviyesi yanlıklarının çoğunda A1 seviyesinde anlatılan kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlıklar görülmüştür. B2 seviyesinde ise, özellikle “sıfat-fiil+iyelik” yapısında, iyelik ekini eksiltme kaynaklı yanlıklar dikkat çekmektedir. Değiştirim yanlıklarında ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ı ve -i seslerini karıştırma ve yanlıs kişi iyelik eki kullanma kaynaklı yanlıklar görülmüştür.

4.2.6. Kişi Ekiyle Gönderim

Tablo 307

Ö-1 Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
Kişi Ekiyle G.	79	40,93	48	36,92	67	48,90	59	43,38
Yanlıs	1	1,26	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 253 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Kişi ekleri A1 seviyesinde anlatılır.

A1 seviyesinde kişi eki gönderiminde yanlıs yüzdesi %1,26’dır. Ö-1’in A1 seviyesi dışında kişi ekleri kullanımında yanlıs yapmadığı görülmüştür. A1 seviyesinde ‘geliyorus’ eyleminde 1. Çoğul kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlısı yapılmıştır. Diğer seviyelerde -s/-z seslerini karıştırma kaynaklı yanlıs yoktur. Aynı eylemin 1. Çoğul kişi ile kullanımı da diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yüzdesi yükselmiştir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlısı yoktur.

Tablo 308

Ö-2 Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102		99		78		98	
Kişi Ekiyle G.	44	43,13	61	61,61	34	43,58	46	46,93
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 185 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Ö-2 kişi ekinde yanlış yapmamıştır.

Tablo 309

Ö-3 Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117		117		68		84	
Kişi Ekiyle G.	55	47,00	70	59,82	36	50	40	47,61
Yanlış	5	9,09	2	2,89	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 201 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %9,09 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yaptığı 4 yanlışta da gelecek zaman eki sonrası kişi ekinde -ım ekinde -ı yerine -a sesini kullanmıştır. “okucağam”, “çalışacağam”, “bakacağam”, “açacağam” eylemlerinde kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Gelecek zaman eki A2 seviyesinde anlatılmıştır, buradaki yanlış zaman ekini bilmemekten kaynaklı aynı sesle devam edeceğini düşünmesinden kaynaklı olabilir. “ecek” şeklinde eklenen gelecek zaman ekinin olduğu eylemlerde kişi ekinde yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 2 eylemde -acak gelecek zamanı kişi eki ile doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son kişi eki yanlış “bekarm” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde de kişi eki gönderiminde eklemeye kaynaklı yanlış yapılmıştır. Ö-3 A1 ve A2 seviyelerinde -ı/-i seslerini sözcükte ve ekte eksiltme eğilimindedir. -ı/-i seslerini eksiltme kaynaklı A1 seviyesinde ve A2 seviyesinde üçer yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde

konuda yanlış yoktur. A2 seviyesinde %1,44 kişi eki yanlış yapılmıştır. “yabancıyım...hessittim” ifadesinde “yabancı” sözcüğünde kişi eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yapılmamıştır.

Kişi ekinde iki seviyede 6 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 4’ü değiştirim, 1’eksiltme, 1’i ekleme kaynaklıdır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 310

Ö-4Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
Kişi Ekiyle G.	52	49,05	51	48,57	38	59,37	38	55,07
Yanlış	1	1,92	3	5,88	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 179 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Ö-4’ün metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur. A1 seviyesinde %1,92 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki kişi eki yanlış “ben arkadaşlarımla odaya temizlik yapıyoruz” cümlesindedir. Yükleme 1. Tekil kişi eki kullanılması gerekirken 1. Çoğul kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde de özneyüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı diğer seviyelerde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,88 kişi eki yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “öyle yemeğin herkes farklı yiyoruz” cümlesindedir. Yükleme 3. Tekil kişi eki yerine 1. Çoğul kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış eylemin eksiltilmesindendir. “çünkü bazeni evde, bazani dışarıda” cümlesi “Çünkü bazen evde, bazen dışarıda oluyoruz.” şeklinde olmalıdır. Eylemle birlikte kişi ekinde de eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü kişi eki yanlış da eylemin yazılmamasından kaynaklı kişi ekinde eksiltme yanlış yapılmasındandır. “orada kayak ve patenlerle sürüyoruz” cümlesi “Orada kayak yapıyoruz, paten sürüyoruz.” şeklinde olmalıdır. “yapıyoruz” eylemi ve 1. Çoğul kişi eki eksiktir. Bütünsel biçimbilim yanlıştır.

İki seviyede 4 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. İki seviyede 2 değiştirim, 2 eksiltme yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 311

Ö-5Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
Kişi Ekiyle G.	38	45,23	20	52,63	28	49,12	43	43,87
Yanlış	1	2,63	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 129 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Sadece A1 seviyesinde kişi eki yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde %2,63 kişi eki yanlışı yapılmıştır. “ailem benimle birlikte yedi kişiyiz” cümlesinde “kişidir” yerine “kişiyiz” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki kullanımında yanlış görülmemiştir.

Tablo 312

Ö-6Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
Kişi Ekiyle G.	26	43,33	23	54,76	26	43,33	15	42,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 90 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede de kişi ekinde yanlış görülmemiştir.

Tablo 313

Ö-7Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
Kişi Ekiyle G.	52	58,42	44	51,16	21	34,42	22	44
Yanlış	3	5,76	2	4,54	-	-	-	-

Ö-7 dört seviyede 139 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düzenli düşmüştür.

Ö-7'nin A1 seviyesinde %5,76 yanlış yaparken A2 seviyesinde %4,54 yanlış yaptığı görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde yaptığı 3 biçimbilimsel yanlışta 3 eksiltme yapmıştır. Yanlışlardan 1'i bütünsel, 2'si bölümseldir. A2 seviyesinde ise 2 değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 2'si de bütünseldir. Ö-7 değiştirim yanlışlarından birinde, birinci tekil yerine üçüncü tekil kişi kullanmıştır. Diğer yanlışta ise özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmemiştir. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış görülmemiştir.

Tablo 314

Ö-8Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
Kişi Ekiyle G.	14	53,84	16	27,11	18	23,37	14	30,43
Yanlış	1	7,14	1	6,25	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 62 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düzenli azalmıştır. Kişi eki yüzdesinde; B2 seviyesinde artış görülmüştür.

Ö-8 kişi ekinde A1 seviyesinde %7,14 yanlış yaparken A2 seviyesinde yanlış yüzdesi %6,25'e düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde “söylediler” sözcüğünün fazla kullanılması nedeniyle ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlışı incelendiğinde ise ‘niye dersiniz’ ifadesi yerine “niye dese” yazmıştır. 3. Çoğul kişi yerine 3. Tekil kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış görülmemiştir.

Tablo 315

Ö-9Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
Kişi Ekiyle G.	47	63,51	40	65,57	47	47	56	47,86
Yanlış	3	6,66	1	2,5	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede 190 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2 ve B1 şeklindedir.

Kişi ekinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde kişi ekinde yanlış yapılmamıştır. Kişi ekleri A1 seviyesinde anlatılır.

Ö-9 A1 seviyesinde %6,66 yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde yaptığı 3 biçimbilimsel yanlışın 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. Değiştirim yanlışlarında 1. Tekil kişi yerine 3. Tekil kişi kullanmasından kaynaklı bütünsel yanlışlardır. Ekleme yanlışları ise eylemin fazla kullanılmasından kaynaklı bütünsel ekleme yanlışlarıdır. A2 seviyesinde yüklem fazla kullanımından kaynaklı bütünsel ekleme yanlışlarıdır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur.

Tablo 316

Ö-10 Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49		29		37		40	
Kişi Ekiyle G.	17	34,69	23	79,31	23	62,16	23	57,5
Yanlış	2	11,76	2	8,69	1	4,34	-	-

Ö-10 dört seviyede 86 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Kişi ekleri A1 seviyesinde anlatılmaktadır.

Ö-10'nun metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur. A1 seviyesinde %11,76 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi 2 yanlıştan biri "ailem orada yaşıyorlar" cümlesindedir. Özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı eylemde 3. Tekil kişi eki kullanması gerekirken 3. Çoğul kişi kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer yanlış "ama bu benim vatanım var" cümlesinde "var" yüklemine fazla eklenmesinden kaynaklı kişi de fazladır. Ekleme yanlıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %8,69'dur. A2 seviyesi kişi eki yanlışlarından ilkinde "nüfus daha fazla var" cümlesinde "var" yüklemi ve kişi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci yanlışında "eski insanlar şimdiki en mutlu ve manavedir" cümlesindedir. "maneviyatı yüksektir" şeklinde yazılması gereken ifadede, "yüksektir" yüklemi ve kişi eksiktir. Eksiltme kaynaklı biçimbilim

yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde %4,34 kişi eki yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi tek yanlışı “...savaş ülkeler arasında” örneğindedir. Burada hem cümledeki sözcüklerin yerleri yanlıştır hem de yüklem eksiktir. Kişi eki yanlışı, eksiltme kaynaklı biçimbilim bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde kişi eki yanlışı görülmemiştir. A1 seviyesinde görülen kişi eki yanlışı yüklem eksilmesi ya da eklenmesi kaynaklı eklerin de eksilmesi ya da eklenmesi sonucundadır. Kişi eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. Kişi ekinde B1 seviyesinde de görülmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 317

Ö-11Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
Kişi Ekiyle G.	50	40,32	52	40,62	45	40,90	58	46,4
Yanlış	-	-	2	3,84	1	2,22	-	-

Ö-11 dört seviyede 205 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Ö-11 A2 ve B1 seviyelerinde kişi eki yanlışı yapmıştır. Kişi eki yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

En az kişi eki kullanım yüzdesindeki A1 seviyesinde kişi eki yanlışı yoktur. A2 seviyesi kişi eki yanlışı metnin farklı cümlelerinde 2 aynı sözcükte yapılmıştır. “söyledi” eyleminin fazla kullanılmasından kaynaklı yanlışlardır. Yanlışın sebebi Ö-11’in doğrudan ve dolaylı anlatımı tam bilmemesidir. Doğrudan aktarım yaptığı cümlelerde “söyledi” eylemini kullanmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde tek kişi eki yanlışı “dedi” eyleminde 3. Çoğul kişi kullanması gerekirken 3. Tekil kullanılmasından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır ve bütünseldir. En fazla kişi eki kullanımı B2 seviyesindedir ve B2 seviyesinde yanlış yoktur.

Tablo 318

Ö-12Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
Kişi Ekiyle G.	55	48,67	48	61,53	69	42,59	25	44,64
Yanlış	3	5,45	2	4,16	2	2,89	-	-

Ö-12 dört seviyede 197 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Ö-12'nin metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %5,45 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 3 kişi eki de eylemin yazılmamasından kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %4,16'dır. A2 seviyesi ilk kişi eki yanlış "istedim" eyleminin fazla eklenmesinden kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. İkinci kişi eki yanlış ise "durumum iyi oldum" cümlesinde yanlış kişi kullanılmasından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %2,89 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 2 kişi eki yanlış yapılmıştır. "hissetsem...hatırlıyorum" ifadesinde -ince zarf-fiili yerine şart eki kullanılmıştır. Kişi eki de fazladır. Ekleme kaynaklı biçimbilim yanlışlarıdır ve bütünsel bir yanlıştır. İkinci kişi eki yanlış "borçluyom" eylemindedir. Kişi ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmemiş ve -u / -o seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde kişi ekinde yanlış yoktur. Kişi eki yanlış yüzdesinin A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmesi ve B2 seviyesinde yanlış görülmemesi Ö-12'nin konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 319

Ö-13 Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
Kişi Ekiyle G.	34	44,73	30	44,11	20	40,81	41	44,08
Yanlış	1	2,94	2	6,66	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 125 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ö-13'ün metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine artmıştır. Bu beklenen bir durum değildir. A1 seviyesinde %2,94 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek yanlış "milletler birlikte yaşıyorlar" cümlesindedir. Ö-13 topluluk adında özne-yüklem teklik-çoğulluk uyumuna dikkat etmemiştir. Bu uyum A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 değişim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapmıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış

yüzdesi %6,66'dır. A2 seviyesi kişi eki yanlışlarından ilki “ne öğrendi bu seyahattan” cümlesindedir. Ö-13 cümlede ‘sen’ adılı için 3. Tekil kişi ekini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci kişi eki yanlış “şunu gösterdin ki” yerine “bunu gösterdi ki” yazılan ifadededir. Adıl yanlış dışında eylemde I1. Tekil kişi eki yerine 3. Tekil kişi ekini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış görülmemiştir.

Tablo 320

Ö-14Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
Kişi Ekiyle G.	35	43,75	27	48,21	42	50,60	26	42,62
Yanlış	2	5,71	1	3,70	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 130 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir.

Ö-14 A1 ve A2 seviyelerinde kişi eki yanlış yapmıştır ve yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %5,71 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi 2 yanlıştan biri “İranliyim” ifadesindedir. Ö-14 kişi ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiş ve -1/ -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi kişi eki yanlışlarından diğeri “çok çocuklar oynuyorlar” cümlesindedir. “Çok çocuk oynuyor.” cümlesi yanlış yazılmıştır. ‘oyna-’ eyleminde yapılan diğer biçimbilim yanlışları dışında kişi ekinde özne-yüklem uyumuna dikkat edilmemiştir. 3. Tekil kişi yerine 3. Çoğul kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %3,70’tir. A2 seviyesi tek yanlış “söylemeye korkuyormuş” yerine “korkuyormuş söylesin” yazılan cümlededir. ‘söyle-’ eyleminin yeri yanlıştır ve isim-fiil eki eksiktir. Eylemde yönelme yerine kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilimsel yanlıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki ile alakalı yanlış yapılmamıştır.

Tablo 321

Ö-15Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
Kişi Ekiyle G.	76	44,44	60	48,38	47	47,36	45	43,26
Yanlış	1	1,31	2	3,33	3	6,38	-	-

Ö-15 dört seviyede 228 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, , A1, B2 şeklindedir.

Ö-15'nun metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine artmıştır. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %1,31 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan tek yanlış “benim boylum uzun ve zayıftır” cümlesindedir. Cümle “Benim boyum uzun ve ben zayıfım.” şeklinde olmalıdır. Diğer yanlışlar dışında “zayıf” sözcüğünde kişi eki yerine bildirme kipi kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %3,33 kişi eki yanlış yapılmıştır. “Benim orada...hayatım vardı.” yerine “ben orada...hayat vardım” cümlesi yazılmıştır. “Orada benim çok arkadaşım ve akrabam vardı.” yerine “orada ben çok arkadaş ve akraba vardım” cümlesi yazılmıştır. A2 seviyesinde 2 “var” yargısında yanlış kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %6,38 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi en fazla kişi eki kullanılan ve yüksek kişi eki yanlışına olan seviyedir. B1 seviyesindeki üç kişi eki yanlış da aynı konudadır. “göç idaresi...seçtik”, “günler gerçekten bize zor geçtik”, “herkes...geldik” cümlelerinde 3. Tekil yerine 1. Çoğul kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Kişi eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. Kişi eki yanlışlarının B1 seviyesine kadar artarak devam etmesi beklenen bir durum değildir.

Kişi eki yanlışlarında üç seviyede 6 kişi eki yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 322

Ö-16Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
Kişi Ekiyle G.	52	36,61	23	28,75	34	37,77	31	36,90
Yanlış	2	3,84	-	-	2	5,88	1	3,22

Ö-16 dört seviyede 140 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Ö-16'nın metinleri incelendiğinde B1 seviyesinde A1 seviyesinden fazla kişi eki vardır. B2 seviyesi kişi eki yanlışında en düşük yüzdendir. B1 ve B2 seviyelerinde kişi ekinde yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. A2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %3,84 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi 2 yanlış da aynı cümlededir. “Onunla bazen annem giderdi, bazen ben ve kız kardeşim giderdik.” yerine “onun ile bezen annem, bazen ben ve kız kardeşim giderdi” yazılmıştır. Sıralı cümle bağımlı sıralı cümle olarak kurulmuştur ancak özneler farklıdır ve öznelerin ortak yükleme bağlanması anlatım bozukluğuna sebep olmuştur. İlk cümlede ‘giderdik’ eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci kişi eki yanlış cümledeki eylemde “ben ve kız kardeşim” öznesinde “giderdi” yüklemine kullanılmasıdır. 1. Çoğul kişi eki kullanılması gerekirken 3. Tekil kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %5,88 kişi eki yanlış yapılmıştır. “yalan söyler” cümlesi “Yalan söylenmesini hiç sevmiyorum.” şeklinde olmalıdır. ‘söyler’ eyleminde yapılan biçimbilim yanlışları incelendiğinde; dönüşlülük -n yapım eki eksiltildiği, isim-fiil yerine şart kullanıldığı, kişi eki fazla olduğu, iyelik ve belirtme eksiltildiği görülmüştür. İsim fiil kullanılması gereken eylemde şart kipi kullanılmıştır. Bu doğrultuda kullanılan kişi eki de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi diğer kişi eki yanlış “sorurum” eylemindedir. Geniş zaman ekinde değiştirim yapmıştır ve devamında kişi ekinde de -ı / -u seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %3,22 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi kişi eki yanlış “herkes...istiyorlar” cümlesindedir. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Bu uyum A1 seviyesinde kişi ekleri ile anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde kişi eki yanlış görülmemiştir.

Üç seviyede 5 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Üç seviyede 3 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i bölümsel, diğerleri bütünseldir.

Kişi eki yanlışlarına bakıldığında B2 seviyesinde dahi yanlış yapılması ve kişi eki yanlışlarının 4’ünün iletişimi engelleyen bütünsel yanlış olması nedeniyle Ö-16’nın kişi ekinde beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 323

Ö-17Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
Kişi Ekiyle G.	40	27,02	27	36,98	51	50	23	35,93
Yanlış	1	2,5	-	-	-	-	1	4,34

Ö-17 dört seviyede 141 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Ö-17 A1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yapmıştır. Kişi eki yanlış yüzdesi B2 seviyesinde A1 seviyesinden fazladır. B2 seviyesinde daha az kişi eki kullanıldığı için yanlış yüzdesi artmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %2,5 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek yanlış fazla eklenen eylemden kaynaklanmaktadır. Eylem ile kişi eki de fazladır. “bir olayı söyleyeyim (anlatayım)” şeklinde yazılan cümlede ‘söyleyeyim’ eylemi ve eylemdeki ekler fazladır. Kişi ekinde ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %4,34 kişi eki yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi kişi eki yanlış “o ülkemizdeki bir üniversitede ben ise Türkiye’deki bir üniversitede okuyorum” cümlesindedir. Sıralı cümle bağımlı sıralı cümle yapısı ile kurulmuştur ancak. Özneler ve ortak yüklem uyumsuzdur. İlk cümlede yüklem eksiktir. Eksiltme kaynaklı yapılan bu yanlışta yüklemle birlikte ekler de eksiltiştir. Kişi ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

B2 seviyesinde A1 seviyesinden fazla yüzdede kişi eki yanlış vardır. A1 seviyesinde, eylemin eklenmesiyle kişi ekinin de eklenmesi; B1 seviyesinde, eylemin eksiltilmesiyle kişi ekinin de eksiltilmesi kaynaklı yanlışlar yapılmıştır. Kişi eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde kişi eki kullanımının A1 seviyesinden az olması B2 seviyesindeki kişi eki yanlış yüzdesini arttırmıştır. A1 seviyesinde basit cümlede, B2 seviyesinde sıralı cümlede yanlış yapılmış olsa da B2 seviyesinde kişi ekinde yanlış yapılması, beklenen bir durum değildir.

İki seviyede 2 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. İki seviyede 1 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan ikisi de bütünseldir.

Tablo 324

Ö-18Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
Kişi Ekiyle G.	26	57,77	21	67,74	39	66,10	27	64,28
Yanlış	3	11,53	2	9,52	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede 113 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Ö-18'in metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %11,53 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 3 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk kişi eki yanlış fazla yazılan yüklem kaynaklıdır. “sorye’de yaşıyordum Hums sehrinde yaşıyorum” cümlesinde “yaşıyorum” eylemi ve eylemde kullanılan ekler fazladır. Cümle en az değişikliklikle “Suriye’de yaşıyordum, Humus şehrinde” şeklinde düzeltilebilir. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “şimdi Türkçe öğren” cümlesindedir. Cümle “Şimdi Türkçe öğreniyorum.” şeklinde olmalıdır. Yüklemde 1. Tekil kişi eki kullanılması gerekirken Ö-18 3. Tekil kişi kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son kişi eki yanlış “yasım ve saleha çok iyi” cümlesinde yüklem “iyiler” olmalıdır. Yüklemde özne-yüklem tekilik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Bu uyum A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %9,52 kişi eki yanlış yapılmıştır. “bize söyledi: bak bana” cümlesinde ‘bak’ eyleminde 2. Çoğul kişi eki yerine 2. Tekil kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “öğrenciler şaşırdı, hocam dide” cümlesinde ikinci cümlede özne olmadığı ve yüklem tekil olduğu için özne net değildir. Kişi 3. Tekil kişi yerine 3. Çoğul kişi olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Üç seviyede 5 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Üç seviyede 4 değiştirim, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i bölümsel, 5’i bütünseldir.

Tablo 325

Ö-19Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
Kişi Ekiyle G.	21	42	19	51,35	48	55,17	36	49,31
Yanlış	1	4,76	1	5,26	1	2,08	-	-

Ö-19 dört seviyede 124 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Ö-19’un metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %4,76 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde “Türkiye’de öğrenciyim TÖMER de öğrenciyim” cümlesi “Türkiye’de TÖMER’de öğrenciyim” şeklinde olmalıdır. ‘öğrenciyim’ sözcüğü fazladır. Eylemle birlikte kişi eki de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %5,26’dır. A2 seviyesi kişi eki yanlış “bev ve arkadaşım uçakla İstanbul’ya geldim” cümlesinde özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Tekillik-çoğulluk uyumu A1 seviyesinde anlatılmıştır. Yüklemde 1. Çoğul kişi eki yerine 1. Tekil kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,08 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi kişi eki yanlış “film veya kitap okuyorum” cümlesindedir. Ö-19 bağlı cümlede “izliyorum” yüklemi ve zaman eylemdeki ekler eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde kişi eki yanlış görülmemiştir. Kişi eki yanlışları yüklem eksiltmesi ya da eklenmesi kaynaklı eklerin de eksiltmesi ya da eklenmesi, yanlış kişi eki kullanılmasıdır. Kişi eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde de kişi eki yanlış görülmüştür. Kişi eki yanlışlarından ikisi yüklem doğru kullanılmamasının kişi ekini de etkilemesi nedeniyle gerçekleşen yanlışlardır.

Üç seviyede 3 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Üç seviyede 1 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü bütünseldir.

Tablo 326

Ö-20Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
Kişi Ekiyle G.	64	47,05	64	45,07	42	40,38	45	47,36
Yanlış	1	1,56	1	1,56	1	2,38	-	-

Ö-20 dört seviyede 215 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Ö-20’nin metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesinin en yüksek olduğu seviye B1 seviyesidir. B1 seviyesinden sonra A1 ve A2 seviyeleri aynı yüzdededir. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %1,56 kişi eki yanlış yapılmıştır. “çok iyi insanlar burada yaşıyorlar” cümlesinde eylemde 3. Tekil kişi yerine 3. Çoğul kişi eki kullanılmıştır. Özne-yüklem

tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde de kişi eki yanlış yüzdesi %1,56'dır. “ben ve bir kız kardeşim bekarım ve evlenmeye...düşünmüyorum” cümlesinde kişi eki yanlış yapılmıştır. Bağlı cümlede özne ve yüklem arasındaki tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. “ben ve kız kardeşim” öznesi için “düşünmüyorum” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,38 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi kişi eki yanlış “ben bir kitap tarımla ilgili...okudum ya da tarım hakkındaydı okudum” cümlesindedir. Cümlede tekrar yanlış yapılmıştır. Cümle “Ben tarımla ilgili bir kitap...okudum.” şeklinde olmalıdır. “hakkındaydı” sözcüğü ve sözcükteki ekler fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi kişi eki kullanım yüzdesinde ikinci sıradadır ve yanlış yoktur. Bu durum Ö-20'nin konuda gelişimini göstermektedir.

Üç seviyede 3 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Üç seviyede 2 değiştirim, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 327

Ö-21Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
Kişi Ekiyle G.	47	69,11	49	58,33	27	51,92	40	35,39
Yanlış	1	2,12	2	4,08	-	-	-	-

Ö-21 dört seviyede 163 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Kişi eki yanlış A1 ve A2 seviyelerinde görülmüştür. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinde A1 seviyesinden fazla kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %2,12 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde ilk kişi eki yanlış “çok şeyler gördün ve çok şeyler görmedim” cümlesindedir. ‘gör-’ eyleminde 1. Tekil kişi yerine 2. Tekil kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %2,04'tür. A2 seviyesi birinci kişi eki yanlış “daha fazla Hataya ulaştım” cümlesindedir. Cümle “Daha fazla gittim, Hatay’a ulaştım” şeklinde olmalıdır. Sıralı cümlede ilk cümlemin yüklemi eksiktir. Yüklemle birlikte kişi eki de eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “insanlar ortaya çıktılar”

cümlesinde A2 seviyesi ikinci yanlışı yapılmıştır. Özne-yüklem arasında tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

İki seviyede 3 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. İki seviyede 2 değiştirim, 1 eksiltme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i bölümsel, 2'si bütünseldir.

Tablo 328

Ö-22Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
Kişi Ekiyle G.	20	58,82	19	48,71	20	40,81	15	28,84
Yanlışı	-	-	-	-	2	10	-	-

Ö-22 dört seviyede 74 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Kişi ekleri A1 seviyesinde anlatılır. Ö-22'nin metinlerinde sadece B1 seviyesinde %10 kişi eki yanlışı yapılmıştır. “türk halkları...baktılar ve çok misafirperverdiler” cümlesinde ilk kişi yanlışı yapılmıştır. “baktılar” ve “misafirperverdiler” yüklemelerinde özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. “halk” sözcüğünde de yanlış çoğul eki kullanılmıştır. 3. Tekil kişi yerine 3. Çoğul kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçim bilim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlış yapılmamıştır.

Kişi ekinde sadece B1 seviyesinde 2 değiştirim kaynaklı bütünsel biçim bilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 329

Ö-23Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
Kişi Ekiyle G.	37	53,62	32	59,25	39	44,31	28	40
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 dört seviyede 136 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Kişi ekinde yanlış yoktur.

Tablo 330

Ö-24Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
Kişi Ekiyle G.	36	43,90	47	42,34	32	41,55	18	35,29
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	5

Ö-24 dört seviyede 133 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ö-24 sadece B2 seviyesinde kişi eki yanlış yapmıştır.

B2 seviyesinde %5 kişi eki yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek kişi eki yanlış “herkes ...farklı şeylerden hoşlanıyorlar” cümlesindedir. Cümlede belgisiz adıl öznesi ile çoğul yüklem kullanılmıştır. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ayrıca “herkes” adılı A2 seviyesinde tekrarlanmaktadır. Ö-24’ün B2 seviyesinde bu konuda yanlış yapması beklenen bir durum değildir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı adılın diğer seviyelerde kullanımı yoktur.

Kişi ekinde sadece B2 seviyesinde 1 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 331

Ö-25Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
Kişi Ekiyle G.	44	48,35	38	49,35	36	53,03	47	50
Yanlış	5	11,36	1	2,63	-	-	-	-

Ö-25 dört seviyede 165 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinde B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Ö-25’in metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %11,36 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk kişi eki yanlış “yazdan karar verdim Türkçe öğrendim” cümlesindedir. Cümle “Yazdan karar verdim Türkçe öğrenmeye.” şeklinde olmalıdır. “öğren-” eyleminde kişi eki fazladır. Ekleme kaynaklı

bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci kişi eki yanlışı “biz yabancı” cümlesindedir. Birinci çoğul kişi eki yerine üçüncü tekil kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki kişi eki yanlışı “Tömer’dan sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için.” şeklinde olmalıdır. “var” ve “gelecek” yükleri ile ekleri de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi son kişi eki yanlışı “onlar bizi kabul ettik” cümlesindedir. Üçüncü çoğul kişi eki yerine birinci çoğul kişi iyelik eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %2,63 kişi eki yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi tek kişi eki yanlışı “dışarıydız çünkü yorulduk” cümlesindedir. Cümle “Dışarıdaydık bu nedenle yorulduk.” şeklinde olmalıdır. “dışarı” sözcüğünde kişi ekinde -k yerine -z kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

İki seviyede 6 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. İki seviyede 3 değiştirim, 3 ekleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir.

Tablo 332

Ö-26Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
Kişi Ekiyle G.	69	39,20	40	37,38	29	38,15	36	38,29
Yanlış	7	10,14	1	2,5	2	6,89	1	2,77

Ö-26 dört seviyede 174 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Kişi eki yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %10,14 kişi eki yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk kişi eki yanlışı “Türkiyeye geldiz” cümlesindedir. Kişi ekini -k yerine -z sesi ile yazmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi ikinci kişi eki yanlışı “burdadan sonra kanadaya gidecez” cümlesindedir. Eylemde kişi ekinde -i sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi diğer iki kişi eki yanlışı “doktor olucam yada heyvan için doktorluk okıcam” cümlesindedir. Cümlede eylemlerde -ı sesleri eksiktir. İki yanlış da eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi beşinci kişi eki

yanlışı “basketbol ve wushu sanda yapıyorum” cümlesindedir. Cümle “Basketbol oynuyorum ve wushu sanda yapıyorum.” Birinci cümlede eylem eksiktir. Eylemde kişide eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer yanlıştaki bağlı cümlede yüklem eksiltilmiştir. “benim kirpik ve kaşlarım kısadır” cümlesi “Benim kirpiklerim kısa ve kaşlarım incedir.” şeklinde olmalıdır. “incedir” yüklemi ile cümledeki boş gönderim eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki son kişi eki yanlışı “köpek götürücem” cümlesinde kişi ekinde -i sesinin eksiltilmesinden kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesi kişi eki yanlışı yüzdesi %2,5’tur. A2 seviyesindeki tek kişi eki yanlışı “kitaplar hepsi seslidik” cümlesindedir. Cümlede yüklemde yanlış kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %6,89 kişi eki yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk kişi eki yanlışı “bu kız annesile büyük bir şehire gitmek istiyormuşlar” cümlesindedir. Eylemde yanlış kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlışı “b aile sirk vardılar” cümlesindedir. Cümle “Bu ailenin sirki vardı.” şeklinde olmalıdır. Yüklemde yanlış kişi kullanılmıştır. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %2,77 kişi eki yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki kişi eki yanlışı “hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesindedir. Cümlede doğrudan anlatım yapılması gerekirken dolaylı anlatım yapılmıştır. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. “öl-” eyleminde kişi yerine iyelik kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 11 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 5’i değiştirim, 6’sı eksiltme kaynaklıdır. Bu yanlışlardan 7’si bölümsel, 4’ü bütünseldir. Ö-26’nın A1 seviyesinde -i/-ı seslerini eksiltme kaynaklı, diğer seviyelerde ise yanlış kişi eki kullanma nedeniyle değiştirim kaynaklı yanlış yaptığı görülmüştür.

Tablo 333

Ö-27Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
Kişi Ekiyle G.	35	33,98	39	53,42	97	41,63	35	30,43
Yanlış	6	17,14	3	7,69	6	6,18	-	-

Ö-27 dört seviyede 206 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Ö-27'nin metinlerinde kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde kişi eki yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %17,14 kişi eki yanlış yapılmıştır. “Türkmenistanliyem” cümlesinde kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “dört kardeşiyey” cümlesindedir. Cümlede kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “mühendislik fakültesinde öğrenciyem” cümlesindedir. Cümle “Mühendislik fakültesinde öğrenciyim” cümlesindedir. Kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer üç kişi eki yanlış ‘istiyorum’ eyleminin art arda cümlelerde eklenmesinden kaynaklanmıştır. Ekleme yanlışlarıdır. Bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %7,69’dur. A2 seviyesindeki ilk iki kişi eki yanlış “hayatiziden bu zoma göz alarsan eski hayati çok zor olduğunu anlaris” cümlesindedir. Cümle “Hayatımızdan bu zamana kadar göz atarsak eski hayatın çok zor olduğunu anlarız.” şeklinde olmalıdır. “göz atarsak” yerine “göz alarsan” yazılmıştır. Kişi ekinin yanlış yazılması sebebiyle 2. Tekil mi 1. Çoğul mu olduğu bağlamdan anlaşılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. “anlaris” eylemindeki kişi ekinde -z ve -s sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü kişi eki yanlış da şart kipiyle 1. Çoğul kişide çekimlendiği “bak-” eylemindedir. “esgiye bakarken bu insanları akili ve çalışan” cümlesindedir. Cümle “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı ve çalışan” şeklinde olmalıdır. ‘bakarsak’ yerine “bakarken” yazılmıştır. Kişi eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesinde %6,18 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “başga bir ülkeden gelen yabancıları görse oluyor” cümlesindedir. Bağlama göre cümle “başka ülkelerden gelen yabancıları görebiliyorsun” şeklinde olmalıdır. Eylem 1. Tekil kişi yerine 3. Tekil kişi ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki kişi eki yanlış “diyorum... ‘insanları da iyi’ diye” yerine “diyorum...insanlarıda iyi diye söyleyorum” yazılan ve “ ‘Anne burası...ülkeymiş.’ diye anlattım” yerine “dedim anne burası...ülkemiş diye anlattım” yazılan cümlelerdedir. İlk cümlede ‘söylüyorum’, ikinci cümlede ‘dedim’ eylemleri ve ekleri fazladır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-27 yanlışları

dolaylı anlatım konusunda bilgi eksikliği nedeniyle yapmış olabilir. İki yanlış da ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde 1 doğrudan anlatım cümlesi, 1 dolaylı anlatım doğru yazılmıştır. B1 seviyesindeki dördüncü kişi eki yanlışı “tererardadan geleceğim” cümlesindedir. “gel-” eyleminde kişi ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. B2 seviyesinde yanlış yüzdesi düşse de Ö-27 dört seviyede de kalınlık-incelik uyumu kaynaklı yanlış yapmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci kişi eki yanlışı “ben Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. ‘heyecanlandım’ yerine ‘heyecanım vardı’ yazılmıştır. Yükleme 1. Tekil kişi yerine 3. Tekil kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son kişi eki yanlışı “yurt dışından gelen her bir yabancı Türkiye’yi sevmezden gitmezler” cümlesindedir. Yükleme 3. Tekil kişi yerine 3. Çoğul kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde kişi eki yanlışı görülmemiştir.

Üç seviyede kişi eki yanlışları; fazla yüklem kullanması, kişi ekindeki ünlülerin genişletilmesi, yanlış kişi eki kullanılması, kişi ekinin yanlış yazılması, kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemesi kaynaklı yanlışlardır.

Üç seviyede 15 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. Üç seviyede 9 değiştirim, 2 eksiltme, 5 ekleme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 5’i bölümsel, 10’u bütünseldir.

Tablo 334

Ö-28Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
Kişi Ekiyle G.	25	44,64	10	38,46	20	31,25	11	36,66
Yanlış	2	8	-	-	2	10	-	-

Ö-28 dört seviyede 66 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Ö-28 A1 ve B1 seviyelerinde kişi ekinde yanlış yapmıştır. Kişi eki yanlış yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlışı yapılmamıştır

A1 seviyesinde %8 kişi eki yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “Afghanistan gibi her ülke var çalışma sert ve mutlaka iyi bir bakıcı okuyan ve üniversite derece bulmak için bir işi uygun kişilik” cümlesinde yapılmıştır. Bağlamdan cümlelerin “Afghanistan gibi her ülkede çalışma koşulları sert ve bir iş bulmak için mutlaka iyi bir üniversite derecesiyle mezun olan uygun kişi olmalı.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede kişi eki yanlış “olmalı” eyleminin yazılmamasından kaynaklıdır. Kişi ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “sonra Türkiye’ye gelen gördüm bazı yerlerde iyi oldu” cümlesindedir. Cümle “Sonra Türkiye’ye gelince bazı iyi yerler de gördüm.” şeklinde olmalıdır. “oldu” eylemi ve kişi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %10 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “söylediklerini takip ediyorum ve...istiyoruz” ifadesindedir. İfade söylediklerini uyguluyoruz...istiyoruz” şeklinde olmalıdır. İlk cümlelerin eylemin yanlış olmasının dışında yanlış kişi kullanılmıştır. 1. Çoğul kişi yerine 1. Tekil kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. “kim” sözcüğünde yanlış kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde kişi yanlış görülmemiştir.

A1 seviyesinde görülen kişi eki yanlışları yüklem eksiltilmesi ya da eklenmesi kaynaklı yanlışlardır. B1 seviyesinde ise yanlış kişi eki kullanılması kaynaklı yanlış yapılmıştır. Kişi ekinde B1 seviyesinde de görülmesi beklenen bir durum değildir.

İki seviyede 4 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. İki seviyede 2 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4’ü de bütünseldir.

Tablo 335

Ö-29Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
Kişi Ekiyle G.	35	53,84	33	47,14	25	43,10	17	35,41
Yanlış	-	-	1	3,03	-	-	-	-

Ö-29 dört seviyede 110 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-29 sadece A2 seviyesinde anlatılmıştır.

A2 seviyesinde %3,03 kişi eki yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek kişi eki yanlış “gıdaçağım” eylemindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-29 kişi ekinde -ı/-i seslerini karıştırmıştır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. A1, B1, B2 seviyelerinde kişi ekinde yanlış yapılmamıştır.

Bir seviyede 1 biçimbilimsel kişi eki yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır.

Tablo 336

Ö-30Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
Kişi Ekiyle G.	22	48,88	28	60,86	57	65,51	41	55,40
Yanlış	-	-	1	3,57	2	3,50	-	-

Ö-30 dört seviyede 148 kişi eki kullanmıştır. Kişi ekiyle gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi ekiyle gönderim yüzdesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Kişi eki gönderiminde dört seviyede de yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlış yoktur. B2 seviyesi kişi eki yüzdesinde ikinci sıradadır ve yanlış yoktur.

A2 seviyesinde %3,57 kişi eki yanlış yapılmıştır. “çok mutluyim” cümlesindedir. Ekte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde %3,50 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki 2 yanlış da “mutluyim” sözcüğündedir. A2 seviyesinde de aynı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Düzlük-yuvarlaklık kaynaklı yanlış A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte görülmüştür. B2 seviyesinde düzlük-yuvarlaklık yanlış yoktur.

İki seviyede 3 kişi eki yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 3’ü de aynı sözcükte, aynı kişi ekindedir. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 337

Ö-31Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
Kişi Ekiyle G.	11	29,72	38	43,67	69	58,97	114	53,52
Yanlış	3	27,27	2	5,26	2	2,89	2	1,75

Ö-31 dört seviyede 163 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %27,27 kişi eki yanlış yapılmıştır. İlk kişi eki yanlış “ailem geldiler” cümlesindedir. Cümlede özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer kişi eki yanlış 1. Tekil kişi ekinde -i sesinin eksiltmesinden kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “girdm” eyleminde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü kişi eki yanlış “cumhurbaşkanı olcam” cümlesindedir. Cümlede zaman ekinde ve kişi ekinde eksiltme yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı yanlış B2 seviyesinde de yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,26 kişi eki yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “bizim ailemiz büyük 7 kardeşler” ifadesindedir. İfadede “kardeş” sözcüğünde 1. Çoğul kişi yerine 3. çoğul kişi eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “Niğde'deyem” sözcüğündedir. Kişi ekinde -e/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,89 kişi eki yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “cafe buluşacak anlaştık” cümlesindedir. Cümle “kafede buluşacaktık anlaştık.” şeklinde olmalıdır. “buluş-” eyleminde kişi ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlış “biz ayrılmak özeri” cümlesindedir. Cümle “Biz ayrılmak üzereyiz.” şeklinde olmalıdır. “üzere” sözcüğünde kişi ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %1,25 kişi eki yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk kişi eki yanlış “vazgeçmiyecem” sözcüğündedir. A1 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. Zaman ekinde ve kişi ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel

biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlışı “o da sağolasın” ifadesindedir. İfadede “sağ olsun” yerine “sağolasın” yazılmıştır. 3. Tekil kişi yerine 2. Tekil kişi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 9 kişi eki yanlışı yapılmıştır. Dört seviyede 4 değiştirim, 5 eksiltme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4’ü bölümsel, 5’i bütünseldir. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden sonra yükselmiş, yanlış yüzdesi ise düşmüştür. Bu, konudaki gelişimi göstermektedir. Ancak B2 seviyesi için kişi eki yanlışı beklenen bir durum değildir.

Tablo 338

Ö-32Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
Kişi Ekiyle G.	24	52,17	87	54,71	51	44,34	70	48,27
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 233 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Kişi ekinde yanlış yoktur.

Tablo 339

Ö-33Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		42		60	
Kişi Ekiyle G.	29	55,76	20	50	26	61,90	28	46,66
Yanlış	5	17,24	1	5	-	-	-	-

Ö-33 dört seviyede 103 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde %17,24 kişi eki yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk kişi yanlışı “Suriyeliyim, İdlib den” ifadesindedir. İfade “Suriyelim, İdlib’ den geliyorum.” şeklinde olmalıdır. Eylemle birlikte kişi eki de eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci kişi eki yanlışı “ben en küçük” cümlesi “Ben en küçüğüm.” şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim

yanlıştır. A1 seviyesindeki üçüncü kişi eki yanlışı “iki erkek Suriye’de yaşıyor ve bir kız Almanya yaşıyor” cümlesindedir. Cümle “İki erkek Suriye’de ve bir kız Almanya’da yaşıyor.” şeklinde olmalıdır. Bağlı cümlede birinci yüklem ve yüklemdeki ekler fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Dördüncü kişi eki yanlışı “Ben öğrenci Niğde üniversitesinde Tömer öğreniyorum” cümlesindedir. Cümle “Ben öğrenciyim Niğde Üniversitesinde, TÖMER’de Türkçe öğreniyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “öğrenci” adında kişi ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son kişi eki yanlışı “benim vatanım binacağım” cümlesindedir. Cümle “Ben vatanımı bileceğim.” şeklinde olmalıdır. Kişi ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %5 kişi eki yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek kişi yanlışı “onlar severler” cümlesindedir. Cümle “Onlar severler” şeklinde olmalıdır. Kişi ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1 örnekte kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yoktur. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlışı yapılmamıştır.

İki seviyede 6 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. İki seviyede 2 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4’ü bölümsel, 2’si bütünseldir. Kişi eki yanlışı yüzdesinin düşmesi, kullanım yüzdesinin yükselmesi, B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yapılmaması kişi eki kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 340

Ö-34Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
Kişi Ekiyle G.	43	53,08	60	56,60	42	50	16	43,24
Yanlış	6	13,95	3	5	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede 161 kişi eki kullanmıştır. Kişi eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kişi eki yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde %13,95 kişi eki yanlışı yapılmıştır. A1

seviyesindeki kişi eki yanlışlarının tümü 1 Tekil kişi eki yerine 1. Çoğul kişi eki kullanılmasından kaynaklıdır. “kazandık”, “başvurduk”, “alışıyoruz”, “gidiyoruz”, “maf etik”, “istiyoruz” eylemlerinde kişi eklerinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi kişi eki yanlış yüzdesi %5,00’tir. 2 “başladılar” eyleminde, “yaktılar” eylemlerinde kişi eklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yoktur. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı ise A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde ise 1 yanlış yapılmıştır. Ö-34’ün -ı/-i seslerini doğru kullanma ya da kalınlık incelik uyumu konusunda B2 seviyesinde gelişimi görülmüştür. Ancak B2 seviyesinde -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar devam etmektedir. B1 ve B2 seviyelerinde kişi eki kullanımı %40’ın üzerindedir ve kişi eki ile ilgili yanlış yapılmamıştır.

İki seviyede 10 biçimbilimsel kişi eki yanlışı yapılmıştır. İki seviyedeki tüm yanlışlar değiştirimdir. Bu yanlışlardan 6’sı bölümsel, 4’ü bütünseldir. Ö-34’ün A1 seviyesinde 1. Tekil kişi yerine 1. Çoğul kişi kullanma kaynaklı bütünsel yanlışlar, A2 seviyesinde ise ses değiştirimi kaynaklı bölümsel yanlışlar yaptığı görülmüştür.

4.2.7. Belirtme Durumuyla Gönderim

Tablo 341

Ö-1Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
Belirtme Durumuyla G.	9	4,66	13	10	14	10,21	22	16,17
Yanlış	3	33,33	1	7,69	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 58 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde belirtme durumu yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde %33,33 belirtme

durumu yanlış yapılmıştır. “yolumuzu devam ettik” cümlesinde değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. “akşam yemeğini yedik” ve “yeni kelimeleri öğreniyorum” cümlelerinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %7,69 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “ben tek koymaz” cümlesinde adıda belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

İki seviyede 4 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Belirtme durumunda 1 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 342

Ö-2Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	102		99		78		98	
Belirtme Durumuyla G.	2	1,96	9	9,09	17	21,79	8	8,16
Yanlış	2	100	4	44,44	7	17,64	1	12,5

Ö-2 dört seviyede 36 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1’e yükselmiş, B1’den B2’ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde belirtme durumu kullanılması gereken tüm sözcüklerde belirtme durumuna eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış “ben onlar için özledim” cümlesindedir. Cümle “ben onları özledim.” şeklinde olmalıdır. Adıda belirtme durumu eksiltmiştir. A1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlış “tıbbi bulumu okumak istiyorum” cümlesindedir. Cümle “tıp bölümünü okumak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. “bölüm” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesinde %44,44 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “işlerime yaptım”, “dersi başladık”, “dersimizi başladık” cümlelerinde yönelme durumu ve belirtme durumu karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “yap-” eylemi ile belirtme durumu B1 seviyesinde 2 cümlede doğru kullanılmıştır. “otobüsü” sözcüğünde ise belirtme durumunda düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde düzlük-yuvarlaklık uyumu kaynaklı yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %17,64 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış “farklı bir hayatı korumak istiyorum”

cümlesindedir. Cümle “Farklı bir hayat kurmak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. “hayat” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “elimden gelene yapacaktım” cümlesindedir. Cümlede “elimden gelen” ifadesinde belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki belirtme durumu yanlışı “onun sağlığı için elimden gelene hiç paraya düşünmeden yapardım” cümlesindedir. Cümle “Onun sağlığı için elimden geleni hiç parayı düşünmeden yapardım.” şeklinde olmalıdır. “elimden gelen” ve “para” ifadelerinde belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci belirtme durumu yanlışı “hayatımıza değiştirmek” ifadesindedir. “hayat” sözcüğünde belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “değiştir-” eylemi ile belirtme durumu B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son iki belirtme durumu yanlışı aynı cümlededir. “bu dünya gençler istedikleri yaşamak için çok zorlukları yaşamak mecbur kalıyorlar” cümlesi “Bu dünyada gençler istediklerini yaşamak için çok zorluk yaşamaya mecbur kalıyorlar.” şeklinde olmalıdır. “istedikleri” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı, “zorluk” sözcüğünde ise ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %12,5 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlışı “babası istemeyen kızı kim olduğunu” ifadesindedir. “kız” sözcüğünde ilgi durumu yerine belirtme durumu kullanılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 14 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. 10 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-2 A1 seviyesi metninde eksiltme, A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı yanlış yapma eğilimindedir.

Tablo 343

Ö-3Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	117		117		68		84	
Belirtme Durumuyla G.	10	8,54	14	11,96	18	26,47	9	10,71
Yanlış	6	60	11	78,57	6	33,33	-	-

Ö-3 dört seviyede 51 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1'e yükselmiş, B1'den B2'ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %60 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İlk yanlış "akşamlar kahve içiyorum" cümlesindedir. Cümlede "akşam" sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç belirtme durumu yanlış "sev-" eylemi ile belirtme durumu ilişkinin kurulamamasından kaynaklanmıştır. "kitap okumak çok seviyorum", "futbol çok seviyor", "yeni şeler öğrenmek çok seviyorum" cümlelerinde "futbol", "oku-", "öğren-" sözcüklerinde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. "isim-fiil+belirtme durumu" yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. "oku-" ve "öğren-" eylemlerindeki yanlış bu yapının da bilinmemesinden kaynaklıdır. Aynı konuda A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu; A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 2 "sev-" eylemi ile doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde "öğrenmeyi sev-" şeklinde doğru yazılmıştır. Dördüncü belirtme durumu yanlış "her yeri giteğim" cümlesindedir. Cümlede adıda yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. "git-" eylemi ile yönelme durumu A2 seviyesinde 2 sözcükte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlış "onu idareti" ifadesindedir. Tamlamada ilgi yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %78,57 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış "her şey kıyafat için öğrendim" cümlesindedir. Cümle "Kıyafetle ilgili her şeyi öğrendim." şeklinde olmalıdır. Adıda belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki yanlış "işler beni teslim ettiler" cümlesindedir. Cümle "İşleri bana teslim ettiler." şeklinde olmalıdır. "iş" sözcüğünde eksiltme, "ben" adılında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Dördüncü belirtme durumu yanlış "işime bırktım" cümlesindedir. "iş" sözcüğünde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer belirtme durumu yanlış "harfler biliyordum" cümlesindedir. "harf" sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki altıncı belirtme durumu yanlış "okulumun en üçüncü yüksek poan ben aldım" cümlesindedir. Cümle "Okulumun en yüksek üçüncü

puanını ben aldım.” şeklindedir. “puan” adında belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki yedinci belirtme durumu yanlışı “mimarlığe seçtim” cümlesindedir. Cümlede “mimarlık” sözcüğünde belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “seç-” eylemi ve belirtme bağlantısı B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kurulmuştur. Sekizinci yanlışı “onlara çok özliyorum” cümlesindedir. Adılda belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Dokuzuncu belirtme durumu yanlışı “İrağa gitmek düşünüyorum” cümlesindedir. Cümlede “git-” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “isim-fiil+belirtme durumu” yapısında A1 seviyesinde de aynı yanlışı yapılmıştır. “isim-fiil+belirtme durumu” yapısı B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 3 sözcükte doğru kullanılmıştır. Onuncu belirtme durumu yanlışı “Türkiye’nin bazı şehirler gizmeye gittim” cümlesinde “şehir” sözcüğündedir. “şehirlerini” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “gitmeye düşünüyorum” ifadesindedir. İfade “gitmeyi düşünüyorum” şeklinde olmalıdır. Belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “bazı şeyler yapabilirim” cümlesindedir. Adılda belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer iki belirtme durumu yanlışı “Türkçeyi ve İngilizceyi çevirip” cümlesindedir. Dil adlarına belirtme durumu yerine yönelme durumu eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Dördüncü belirtme durumu yanlışı “konuyu hakkında düşünmadım” cümlesindedir. Cümlede “konu” adında belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlışı “bu konuyu çok farklı ve karıp” cümlesinde de yapılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “beni sorarsanız” ifadesindedir. Adılda yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Üç seviyede 23 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 10’u değiştirim, 11’i eksiltme, 2’si eklemedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Değiştirim yanlışlarında yönelme durumu ile karıştırma fazladır. Eksiltme yanlışlarında ise A1 ve A2 seviyelerinde “isim-fiil+durum eki” yapısı kaynaklı yanlışlar dikkat çekmiştir. “sev-”, “isim-

fiil+durum eki”, “seç-”, “özle-” eylemleri ile belirtme durumu ilişkisinin sonraki seviyelerde kavrandığı görülmüştür.

Tablo 344

Ö-4Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	106		105		64		69	
Belirtme Durumuyla G.	11	10,37	7	6,66	4	6,25	7	10,14
Yanlış	10	90,90	6	85,71	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 28 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1’e düşmüş, B1’den B2’ye yükselmiştir. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %90,90 oranında yanlış görülmüştür. İlk yanlış “öyle emeğin kampus kantininde yeyorum” cümlesindedir. Cümlede “yemek” sözcüğündeki yazımsal yanlış dışında belirtme durumunda eksiltme bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci yanlış “ondan sonra ödevi çalışıyorum” cümlesindedir. Cümle “Ondan sonra ödev yapıyorum.” şeklinde olmalıdır. “ödev” adında ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Üçüncü yanlış “odaya temizlik yapıyoruz” cümlesindedir. “oda” sözcüğünde belirtme yerine yönelme durumu kullanılmış ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Dördüncü yanlış “şehirler geziyoruz” cümlesindedir. “şehir” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Beşinci yanlış “pazar akşam hep beraber arkadaşlarımla ödev yapıyoruz” cümlesindedir. Cümlede “akşam” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer üç yanlış “kebabların, tatlıların ve dönerlerin çok sevdim” cümlesindedir. Cümlede “kebab”, “tatlı”, “döner” adlarında belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Dokuzuncu belirtme durumu yanlışı “dansların öğrendim” cümlesindedir. “dans” adında belirtmede eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son belirtme durumu yanlışı “tüm şarkıların sevmedim” cümlesindedir. Cümlede “şarkı” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %85,71 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk 4 yanlış eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İlk yanlış “kahvaltı...yiyoruz” ifadesindedir. İfade “kahvaltıyı...ediyoruz” şeklinde olmalıdır. İkinci yanlış “öyle yemeğin herkes farklı yiyoruz” cümlesindedir. Cümle “Öğle yemeğini herkes farklı yerlerde yiyor.” şeklinde olmalıdır. Üçüncü yanlış “akşam yemeğin hep beraber

“yiyoruz” cümlesindedir. “yemek” sözcüğünde belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Dördüncü yanlış “ oynamak çok seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Oynamayı çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. “oynama” sözcüğünde “isim-fiil+belirtme durumu” yapını da tam kavramama nedeniyle belirtme durumunda yanlış yapılmıştır. Bu yapı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde 1 “-mek isim fiili+belirtme durumu” yapısı doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki belirtme durumu yanlış aynı ifadededir. “çünkü bazen evde, bazen dışarıda” ifadesi “Çünkü bazen evde, bazen dışarıda oluyoruz.” şeklinde olmalıdır. “bazen” belirteçlerinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

İki seviyede 16 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 1 değiştirim, 12 eksiltme, 3 ekleme yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Belirtme durumunun yüzdesinde B2 seviyesinin ikinci olması, B1 ve B2 seviyelerinde belirtme durumunu yanlışının görülmemesi Ö-4’ün konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 345

Ö-5Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
Belirtme Durumuyla G.	3	3,57	1	2,63	5	8,77	4	4,08
Yanlış	3	100	-	-	3	60	1	25

Ö-5 dört seviyede 13 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminde A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye düşme görülmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinden B2 seviyesine belirtme durumu yanlış yüzdesi düşmüştür. A2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesindeki 3 belirtme durumu ekinin 3’ünde de yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “kendi hobilerini hiç bakmıyor” cümlesindedir. Cümle “Hobileriyle hiç ilgilenmiyor.” şeklinde olmalıdır. Yanlış eylemin kullanılması dışında belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “bana arıyor” cümlesindedir. Adılda belirtme yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Son belirtme durumu yanlış “onun yaşı tam bilmiyorum” cümlesindedir. “yaş” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %60 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “sadece buna söyleyebilirim” cümlesindedir. Yanlış adıl kullanılmasının yanı sıra belirtme yerine yönelme

kullanılmıştır. Değiş-tir-im kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ıdır. İkinci yanlış “babamı bu konuda destek oluyor” cümlesindedir. “baba” sözcüğünde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiş-tir-im kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ıdır. Son yanlış bir bedava evi sokaktaki çocuklar için kurmalıyım” cümlesindedir. Cümle “bedava bir ev yapmalıyım.” şeklinde olmalıdır. “ev” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ı yapılmıştır. B2 seviyesinde %25 belirtme durumu yanlış-ı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlış-ı “bana annesi sanıyordu” cümlesindedir. Cümlede adıda belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiş-tir-im kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ıdır. Adıda yönelme ve belirtme durumunu karış-tır-ma kaynaklı yanlış-lar üç seviyede de görülmüştür.

Üç seviyede 7 yanlış yapılmıştır. 5 de-ğ-iş-tir-im, 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Yanlış-ların tümü bölümsel biçimbilim yanlış-ıdır. B2 seviyesi belirtme durumu yüzdesinde en yüksek ikinci yüzdededir ve yanlış yapılan seviyelerde en düşük yanlış yüzdesindedir. Ö-5’in belirtme durumu yanlış-larında yönelme ve belirtme durumunu karış-tır-ma kaynaklı yanlış-lar dikkat çekmektedir.

Tablo 346

Ö-6Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
Belirtme Durumuyla G.	4	6,66	4	9,52	5	8,33	-	-
Yanlış	1	25	-	-	1	20	-	-

Ö-6 üç seviyede 14 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin kullanımında A1 seviyesinden A2’ye yükselme, A2’den B1’e düşme görülmüştür. Üç seviyede de 1’er yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu yanlış yüzdesi en fazla A1’dedir. A2 ve B2 yanlış yüzdesinde ikinci sıradadır.

A1 seviyesinde belirtme durumu yanlış-ında ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ı yapılmıştır. A2 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ayrılma yerine belirtme kullanarak de-ğ-iş-tir-im kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış-ı yapmıştır. Ö-6’nın ayrılma durumunu A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullandığı görülmüştür. Ayrılma durumu ile ilgili dört seviyede de yanlış yoktur. Bu da öğrencinin B1 seviyesindeki yanlış-ının belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ

kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. B2 seviyesinde belirtme kullanımı da olmadığı için öğrencinin B2’de bu konudaki gelişimi için bir şey söylenememektedir. Yapılan yanlışların hepsi biçimbilimsel, bölümsel yanlışlardır.

Tablo 347

Ö-7Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
Belirtme Durumuyla G.	4	4,49	9	10,46	5	8,19	6	12
Yanlış	4	100	6	66,66	2	40	-	-

Ö-7 dört seviyede 24 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye artış görülmüştür.

Üç seviyede de 12 yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde tüm belirtme durum ekleri yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 4 biçimbilimsel yanlışın 3’ü eksiltme, 1’i değiştirimdir. Bu yanlışların tümü bölümseldir. Değiştirim yanlışında ‘anla-’ eylemiyle belirtme yerine vasıta durumu kullanmıştır. A2 seviyesinde; yapılan 6 biçimbilimsel belirtme durumu yanlışının 3’ü eksiltme, 2’si ekleme, 1’i değiştirimdir. Yapılan yanlışların tümü bölümseldir. Ö-7 değiştirim yanlışında ‘tebrik et-’ eylemini ‘biz’ adılına bağlarken yönelme kullanmıştır. Bu da öğrencinin A2 seviyesin belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. B1 seviyesinde ise 2 biçimbilimsel belirtme durumu yanlışında da eksiltme yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. Belirtme durumu yanlışlarında görülen düzenli düşme ve özellikle B2 seviyesinde yanlış yapmaması; ayrıca B2 seviyesinde en fazla belirtme eki kullanım yüzdesinin görülmesi, Ö-7’nin gelişimini göstermektedir.

Tablo 348

Ö-8Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
Belirtme Durumuyla G.	-	-	7	11,86	3	3,89	4	8,69
Yanlış	-	-	2	28,57	-	-	-	-

Ö-8 üç seviyede 14 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme eki A2 seviyesinde kullanılmaya başlanmıştır. Belirtme kullanım yüzdesi en fazla A2 seviyesindedir. Sonrasında B2 seviyesi gelmektedir. En az belirtme durumu B1 seviyesindedir.

Üç seviyeden sadece A2 seviyesinde %28,57 oranında yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan 2 yanlıştan birinde ekleme yapılmıştır. ‘izlediğim günü’ örneğinde -ü sesi fazla kullanılmıştır. Ö-8’in tamlama konusuna da A2 seviyesinde tam hâkim olmadığı görülmektedir. Bu yanlış bölümsel bir biçimbilimsel yanlıştır. İkinci yanlışta ise -ı ve -i seslerini karıştırmıştır ve değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. ‘onlari sevmedim’ cümlesinde -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Bu aynı zamanda A2 seviyesinde A1 seviyesinde anlatılan ünlü uyumunu da tam kavrayamadığını göstermektedir. Özbekçede ünlü uyumunun olmaması öğrencinin bu konuyu zor kavramasına neden olmuştur. B1 seviyesinde de ünlü uyumu konusunda 1 yanlış görülürken B2 seviyesinde yanlış yoktur. Bu da öğrencinin B2 seviyesinde ünlü uyumu konusunda gelişimini gösterir. Ayrıca A2 dışında belirtme yanlışı yoktur. Bu da Ö-8’in belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 349

Ö-9Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
Belirtme Durumuyla G.	11	14,86	1	1,63	11	11	7	5,98
Yanlış	6	54,54	-	-	3	27,27	-	-

Ö-9 dört seviyede 30 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

A1 ve B1 seviyelerinde 9 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlış yüzdesi B1 seviyesindeki yanlış yüzdesinden 27,27 fazladır. A2 ve B2 seviyelerinde belirtme yanlışı yoktur. A1 seviyesine %54,54 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki 6 belirtme durumu yanlışlarından ikisi “ders çalışmağı başlıyorum” cümlelerinde eylemin adla bağlantısını sağlayacak yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. Üçüncü yanlış da “televizyonu izliyorum” cümlesinde ekleme yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. “Ertügrül izliyor” cümlesinde eksiltme kaynaklı bölümsel diğer bir yanlıştır. Belirtme durumu ile alakalı son

iki yanlış “benim ailem ve arkadaşlarım bakmağı istiyorum” cümlesindedir. Cümlede ‘gör-’ eylemi yerine ‘bak-’ eylemini kullanmıştır. Bu nedenle cümlede ‘ailem’ ve ‘arkadaşlarım’ adlarında eksiltme kaynaklı bölümsel belirtme durumu yanlışları vardır. B1 seviyesinde %27,27 belirtme durumu yanlışları vardır. “gazete okumak çok sever”, “kiapları okumak çok sever” ve “içmek çok severim” cümlelerinde eylemle adın bağlantısını kuracak belirtme durumunu eksiltmiştir. Yanlışların tümü bölümseldir.

Belirtme durumu yanlışlarında iki seviyede; 2 değiştirim, 7 eksiltme yapılmıştır. Ö-9 belirtme durumunu en fazla kullanıldığı iki sevide de yanlış yapmıştır. Belirtme durumu konusunda beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 350

Ö-10 Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Gönderim</i>	49		29		37		40	
Belirtme Durumuyla G.	3	6,12	2	6,89	2	5,40	2	5
Yanlış	3	100	2	100	1	50	-	-

Ö-10 dört seviyede 9 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderim yüzdesinde A2 dışında, A1 seviyesinde B2 seviyesine düşmüştür.

Dört seviyede 9 belirtme durumu kullanımdan 6’sı yanlıştır. A1 ve A2 seviyelerindeki belirtme durumu eklerinin tümü yanlıştır. İki seviyede de %10 yanlış vardır. B1 seviyesinde yanlış yüzdesi %50’ye düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde tüm belirtme durum ekleri yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 3 biçimbilimsel yanlışın 1’i değiştirim, 1’i ekleme, 1’i eksiltmedir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi değiştirim yanlışında, “fakir insanları hayat çok kutu” cümlesinde ilgi yerine belirtme kullanmıştır. Aynı metin içerisinde diğer ilgi eki kullanımlarında eksiltme yapmadığı için yanlışın belirtme kaynaklı olduğu düşünülmektedir. A1 seviyesi eksiltme yanlışında “devlet adamı” tamlaması yerine “insanlarını devlat” yazmıştır. Tamlamada belirtme eki fazla eklenmiştir. A1 seviyesi ekleme yanlışları ise “ben bu vatan çok çok seviyorum” cümlesinde görülmüştür. A2 seviyesinde de tüm belirtme durum eklerinde yanlış yapılmıştır. İki belirtme durumu yanlışları da “şimdiki ve eskiden karşılaşamam” cümlesindedir. Cümlede yüklemdeki yapım eki eksiktir. Eylemle adların bağlantısını kuracak belirtme durumu yerine “şimdi” sözcüğünde aitlik, “eski” sözcüğünde ayrılma

durumu kullanmıştır. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi belirtme durumu yanlışı; “teknolojiden iyi yerlerde kullanırsa” ifadesinde, ‘kullan-’ eylemi ile adın bağlantısını kuracak ekin belirtme olduğunu bilmemesinden kaynaklıdır ve belirtme yerine ayrılma kullanmıştır. Değiştirim yapmıştır. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlışı yoktur.

Dört seviyede belirtme durumunda 4 değiştirim, 1 eksiltme ve 1 ekleme yapılmıştır. Tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Belirtme durumu A1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumunda belirtme durumu ile alakalı yanlış görülmemiştir ancak B2 seviyesi en az belirtme durumu kullanılan seviyedir. B1 seviyesinde dahi %50 yanlış yapılması Ö-10’un belirtme durumunda beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 351

Ö-11 Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
Belirtme Durumuyla G.	5	4,03	5	3,90	12	10,90	19	15,2
Yanlış	4	80	1	20	1	8,33	-	-

Ö-11 dört seviyede 41 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderim yüzdesinde A2 dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

A1 seviyesinde belirtme durum eklerinin %80’i yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 4 biçimbilimsel yanlıştan ilki “ıskenderı” şeklinde yazılan örnektir. Belirtme durumunda -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bölümseldir. İkinci belirtme durumu yanlışı, “birsüri kedileri gördüm” cümlesinde belirtme durumunun fazla eklenmesinden kaynaklıdır. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer belirtme yanlışı “kedileri” şeklinde yazılan örnektir. Sözcükte -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son belirtme yanlışı “ben türkçe iyi bilmediğim için” ifadesindedir. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır ve bölümseldir. Aynı ifade A2 seviyesinde “Türkçeyi iyi bilmediğim için” şeklinde doğru yazılmıştır. Belirtme durumu ile ilgili yanlış yapılan diğer sözcüklere üst seviyelerde rastlanmamıştır. A2 seviyesinde %20 belirtme yanlışı vardır. A2 seviyesi tek belirtme yanlışı “çayini” örneğinde görülmüştür. -ı ve -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bölümseldir. B1 seviyesinde %8,33 belirtme durumu yanlışı

yapılmıştır. Yapılan tek yanlış, “okulunu devam edebilirsin” örneğindedir. Yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bölümseldir. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yoktur.

Dört seviyede belirtme durumunda 4 değiştirim, 1 eksiltme ve 1 ekleme yapılmıştır. Tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Belirtme durumu A1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumunda belirtme durumu ile alakalı yanlış görülmemiştir ve B2 seviyesi en fazla belirtme durumu kullanılan seviyedir. Belirtme durumu yanlış yüzdesinin düzenli düşmesi ve B2 seviyesinde belirtme durumunun fazla kullanılmasına rağmen yanlışın olmaması Ö-11’in konudaki gelişimini gösterir.

Tablo 352

Ö-12Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
Belirtme Durumuyla G.	5	4,42	3	3,84	18	11,11	3	5,35
Yanlış	5	100	2	66,66	2	11,11	-	-

Ö-12 dört seviyede 29 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye düşmüştür.

Üç seviyede de belirtme durumunda 9 yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesinde tüm belirtme durum ekleri yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesindeki 5 biçimbilimsel yanlışın 5’i de eksiltmedir. Bu yanlışların tümü bölümseldir. “annem çok seviyorum”, “alışveriş seviyor”, “Türkçe az biliyor”, ailem çok seviyorum” cümlelerinde belirtme durumu eksiltilmiştir. Ayrıca “güzel ve kötü günleri” yerine “güzel bir gün kötü bir gün” yazılan cümlede de belirtme durumu eksiltilmiştir. A2 seviyesinde %66,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış “kimyayı okudum” cümlesindedir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci yanlış “herkese özleyeceğim” cümlesindedir. Belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %11,11 biçimbilim yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “tuz kahvesine döktü” cümlesindedir. “tuz” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “ailesine

anlattı” cümlesinde belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yan lışıdır.

Belirtme durumu yan lış ları Ö-12’nin hangi fiillerin belirtme durumu ile isme bağ lanacağını tam bilmemesinden kaynaklanmaktadır. Belirtme durumu yan lış larında gör ülen düzenli düş me ve özellikle B2 seviyesinde yan lış yapmaması Ö-12’nin konudaki geliş imini göstermektedir.

Tablo 353

Ö-13Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
Belirtme Durumuyla G.	9	11,84	2	2,94	7	14,28	4	4,30
Yan lış	4	44,44	-	-	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 22 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye düş müştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düş üğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Ö-13 sadece belirtme durumu yüzdesinde ikinci sırada olan A1 seviyesinde yan lış yapmıştır. A1 seviyesi belirtme durumu yan lış ı %44,44’tür. Belirtme durumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi belirtme durumu yan lış ların ilki “orada çok seviyorum” cümlesindedir. Belirtme durumu yerine bulunma durumu kullanılmıştır. Yan lış ın sebebi; Ö-13’ün A1 seviyesinde, eylemlerle adların bağ lantısını kuran durum eklerini tam olarak kavramamasıdır. Aynı konudaki yan lış “İran’da...yönetiyor” cümlesinde de gör ülmüştür. “ülkesini ayrılmak istemiyor” cümlesinde de ayrılma durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Üç yan lış da değiş tirim kaynaklı biçimbilimsel yan lış tır ve bölümseldir. A1 seviyesi son belirtme durumu yan lış ı ise Ö-13’ün hem eylemle adın bağ lantısını kuracak durum ekini bilmemesinden hem de örnekte belirtme durumunda ünlü uyumuna dikkat etmemesinden kaynaklıdır. “arkadeşlerimi hapsediliyor” cümlesinde kullanılan belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yan lış ı yapılmıştır. Ayrıca edilgen yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 A1 seviyesinde edilgen yapıyı kullanmıştır ancak bu yapının ad ile bağ lantısını kuramamıştır.

Sadece A1 seviyesinde de 4 yan lış yapılmıştır. Bu yan lış ların tümü bölümsel biçimbilim yan lış ıdır. Yan lış ların 3’ü değiş tirim 1’i ekleme yan lış ıdır. A21 seviyesi yan lış larında Ö-

13'ün A1 seviyesinde belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. A2, B1, B2 seviyelerinde belirtme durumunda yanlış yapılmaması Ö-13'ün belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 354

Ö-14Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim		80		56		83		61
Belirtme Durumuyla G.	1	1,25	6	10,71	10	12,04	10	16,39
Yanlış	1	100	6	100	1	10	-	-

Ö-14 dört seviyede 27 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2'ye yükselmiştir.

Ö-14 A1, A2 ve B1 seviyelerinde belirtme durumu yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde kullanılan tek belirtme durumu eki de yanlıştır. “benim evimi Selçuk caddededir” cümlesi “Benim evim Selçuk Caddesindedir.” şeklinde olmalıdır. Diğer biçimbilimsel yanlışlar dışında belirtme eki fazla eklenmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. Yanlış ad tamlamasında yapılmıştır. A1 seviyesinde anlatılan ad tamlaması da Ö-14 tarafından tam kavranamamıştır.

A2 seviyesinde de tüm belirtme durumu ekleri yanlıştır. “bir hikâyeyi okudum” cümlesinde “hikâye” sözcüğünde belirtme durumu fazla eklenmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. İkinci yanlış “insanların hayatından koruyorlarmış” cümlesindedir. Eylemle adın bağlantısını kuracak durum ekini bilmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu yerine ayrılma durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “kızın hayatı korumak için” ifadesinde eylem ad bağlantısını kuracak durum ekini bilmeme kaynaklı belirtme durumu yanlıştır. Bölümsel bir eksiltme yanlışı yapılmıştır ve biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde yapılan diğer belirtme yanlışı “ölüm meleği öldürmek” ifadesindedir. “meleği” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. “sevmeye birbirine itiraf etmişler” cümlesinde “sevmeye” sözcüğü “sevgilerini” şeklinde olmalıdır. ‘sevgi’ sözcüğünde -gi yapım eki yerine -me isim-fiilini kullanmıştır, iyelik eksik, belirtme durumu yerine yönelme durumunu kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “vampirler yıktıktan sonra” ifadesinde belirtme durumu eksiktir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %10 belirtme durumu yanlış

yapılmıştır. “kız hemşire olarak seçti” cümlesinde belirtme durumu eksiktir. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Dört seviyede 6 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışların 1’i değiştirim 2’si ekleme, 3’ü eksiltme yanlışıdır.

Belirtme durumu yanlışlarında Ö-14’ün belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. Değiştirim yanlışların özellikle diğer durum ekleriyle belirtme durumu karıştırılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumu kullanım seviyesinin en yüksek yüzdede olması ve belirtme durumunda yanlış yapılmaması Ö-14’ün belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 355

Ö-15 Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
Belirtme Durumuyla G.	4	2,33	5	4,03	5	5,26	19	18,26
Yanlışı	3	75	2	40	1	20	-	-

Ö-15 dört seviyede 33 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Belirtme durumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır.

Ö-15’in metinlerinde belirtme durumu yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır ve belirtme durumu yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde yanlışı yoktur.

Ö-15 A1 seviyesinde %75 belirtme durumu yanlışı yapmıştır. “burda mühendisi okumak istiyorum” cümlesinde ‘mühendis’ sözcüğünde -lik yapım eki yerine belirtme durumu kullanılmıştır. -lik yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı “ben alışveriş çok seviyorum” cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi son belirtme durumu yanlışı “dişlerim fırçalıyorum” cümlesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %40 belirtme durumu yanlışı yapmıştır. “iyi arkadaşları buldum” cümlesinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci belirtme durumu yanlışı “akşamlar...izliyorum” ifadesinde ‘akşamlar’ sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %20 belirtme

durumu yanlışı yapılmıştır. “B1 kurları bitirdim” “kur” sözcüğünde belirtme durumu eksiltilmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-15 en fazla belirtme durumunu B2 seviyesinde kullanmıştır ve B2 seviyesinde belirtme durumu yanlışı yapılmamıştır.

Dört seviyede 6 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışıların 1’i değiştirim 4’ü eksiltme, 1’i ekleme yanlışıdır. Ö-15’in yaptığı belirtme durumu yanlışı eylemle adın bağlantısını kuracak durum ekini bilmemesinden ve yapım eki ile belirtme durumu ekini karıştırmamasından kaynaklıdır.

Belirtme durumu yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artması, yanlışı yüzdesinin azalması, en fazla belirtme yüzdesine sahip B2 seviyesinde belirtme durumunda yanlışı yapılmaması Ö-15’in belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir. Ancak A1 seviyesinde anlatılan belirtme durumu yanlışılarının A2 seviyesinde %40, B1 seviyesinde %20 olması beklenen bir durum değildir.

Tablo 356

Ö-16Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
Belirtme Durumuyla G.	5	3,52	4	5	9	10	7	8,33
Yanlışı	-	-	-	-	1	11,11	-	-

Ö-16 dört seviyede 25 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Ö-16 belirtme durumundaki tek yanlışı en fazla belirtme durumu yüzdesindeki B1 seviyesinde yapmıştır.

B1 seviyesi belirtme durumu yanlışı %11,11’dir. Belirtme durumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi belirtme durumu yanlışı “yalan söyleseler hiç sevmiyorum” cümlesinde “söyle-” eylemine isim-fiil eklenmesi gerekirken şart kipi eklenmiştir. Eylemin ‘söylenmesini’ şeklinde olmalıdır. İsim fiil+durum eki A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-16’nın “sev-” eylemi ile adın bağlantısının belirtme durumu ile kullanıldığını bildiği düşünülmektedir. Çünkü A2 seviyesinde “Türkiye’yi çok sevdim”, “ülkemi de çok seviyorum”, B1 seviyesinde ise “yapmayı sevmiyorum”, “okumayı, yapmayı seviyorum”, “çizmeyi sevmiyorum” cümlelerinde “sev-” eylemi ile belirtme durumu kullanmıştır. Diğer

seviyelerde kullanılan isim-fiillerin tümü doğrudur. Bu nedenle A2 seviyesinden yapılan yanlışın diğer seviyelerde örneği görülmeyen dönüşlülük ile alakalı olduğu düşünülmektedir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu ile ilgili diğer seviyelerde yanlış yapılmamıştır.

Sadece B1 seviyesinde 1 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Yanlış Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Ö-16 belirtme durumunda B2 seviyesinde yanlış yapmamıştır. B1 seviyesinde yapılan yanlışın sadece belirtme durumu ile ilgili değil, aynı zamanda isim-fiil ve dönüşlülük de alakalı olabileceği düşünülmektedir.

Tablo 357

Ö-17Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
Belirtme Durumuyla G.	22	14,86	8	10,95	5	4,90	7	10,93
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede 42 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Ö-17 belirtme durumunda yanlış yapmamıştır.

Tablo 358

Ö-18Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
Belirtme Durumuyla G.	1	2,22	1	3,22	2	3,38	2	4,76
Yanlış	1	100	-	-	1	50	-	-

Ö-18 dört seviyede 6 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2'ye yükselmiştir.

Ö-18 A1 ve B1 seviyelerinde belirtme durumu yanlış yapmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A1 seviyesinde kullanılan tek belirtme durumu da yanlıştır. “birbirin sever” cümlesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “birbiri” adlı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Bu yapı B1 seviyesinde “birbirimize baktık” cümlesinde doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde kullanılan belirtme durumu eklerinin yarısı yanlıştır. Yapılan tek belirtme durumu yanlış “kendimizi

hazırlayıp” ifadesinde dönüşlülük adılı ve adıldaki ekler fazladır. Burada dönüşlülük kullanma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1 ve B1 seviyelerinde belirtme durumunda 2 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’bölümsel, 1’i bütünseldir. 2 yanlış da biçimbilim yanlıştır. Yanlışların 1’i eksiltme, 1’i ekleme yanlıştır. Belirtme yanlışlarının tümünde, metinlerin yazıldığı seviyede henüz anlatılmayan yapıların kullanılmasının da etkisi vardır.

Tablo 359

Ö-19Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
Belirtme Durumuyla G.	1	2	4	10,81	5	5,74	1	1,36
Yanlış	1	100	4	100	1	20	-	-

Ö-19 dört seviyede 11 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2’ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Ö-19’un A1 seviyesinde kullandığı tek belirtme durumu yanlıştır. “ailem çok seviyorum” cümlesinde ‘aile’ sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Bölümsel yanlıştır. Ö-19’un eylemle adın bağlantısını kuracak durum ekini bilmediği düşünülmektedir. ‘sev-’ eylemi kullanılan 1 eylemde daha belirtme durumu yanlış yapılmıştır. ‘sev-’ eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesindeki tüm belirtme durumu ekleri de yanlıştır. A2 seviyesinde 4 belirtme durumu kullanılmıştır. “üç öğretmen öğretir” cümlesinde ‘Türkçeyi’ nesnesi ve nesnede belirtme durumu eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “onların çok seviyorum” cümlesinde belirtme durumu yerine ilgi durumu kullanılmıştır. Değişir kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “A1 kitabı bitirdik” ve “A2 kitabı okuyoruz” cümlelerinde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %20 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “kendimi hazırlanıyorum” cümlesinde dönüşlülük adıyla belirtme durumu da eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yoktur.

Belirtme durumunda dört seviyede 6 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4'ü bölümsel, 2'si bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışların 1'i değiştirim 1'i ekleme, 4'ü eksiltme yanlıştır. Dört seviye yanlışlarında Ö-19'un A1 ve A2 seviyelerinde belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. Ayrıca iyelik ve belirtme durumunun beraber kullanımında sorun yaşamaktadır. B1 seviyesinde ise dönüşlülüğün de bilinmemesinden kaynaklı belirtme durumunda yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumunda yanlış yapılmamıştır ancak en düşük belirtme durumu kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir.

Tablo 360

Ö-20Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
Belirtme Durumuyla G.	8	5,88	11	7,74	14	13,46	4	4,21
Yanlış	5	62,5	7	70	2	14,28	-	-

Ö-20 dört seviyede 37 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1'e yükselmiş, B1 seviyesinden B2'ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlışında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %62,5 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. "TÖMER'i başladım" cümlesinde yönelme yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı "her birisinden çok teşekkür ediyorum" cümlesindedir. Adılda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi üçüncü belirtme durumu yanlışı "beni yardım edin" cümlesindedir. Adılda yönelme durumu yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi dördüncü belirtme durumu yanlışı "beni izin verdiler" cümlesindedir. Üçüncü yanlışta olduğu gibi bu cümlede de adılda yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi son belirtme durumu yanlışı "hiçbir şeye düşünme" cümlesindedir. Belirtme yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %70 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. "okulu istiklal lisesi başladım" cümlesinde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlıştır. A2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı "ziraat bölümü kazandım" cümlesindedir.

‘bölüm’ sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi bir diğer belirtme durumu yanlışı “lisansı...başladım” cümlesinde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki dördüncü belirtme durumu yanlışı “evlenmeye...düşünmüyorum” cümlesindedir. Belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi beşinci belirtme durumu yanlışı “arkadaşlarımı oldu” cümlesindedir. Cümle “Arkadaşlarım vardı.” şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi altıncı belirtme durumu yanlışı doktora’ı başlayacağım” cümlesindedir. Belirtme durumu yanlışı değiştirim kaynaklıdır. Bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son belirtme durumu yanlışı “derslerini başlayacağım” cümlesindedir. Yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. En fazla belirtme durumu B1 seviyesinde kullanılmıştır. B1 seviyesinde %14,28 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. İlk belirtme durumu yanlışı “onları yemeği ve dikkatli kullanmamızdır” cümlesindedir. Cümlede “yemeği” sözcüğü ‘yemek’ şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “ziraat kitapları da çok tercih ediyorum” cümlesindedir. ‘kitap’ sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Belirtme durumunda üç seviyede 14 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışların 9’u değiştirim 3’ü ekleme, 2’si eksiltme yanlışıdır. Yapılan yanlışlara bakıldığında Ö-20’nin A1, A2, B1 seviyelerinde belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. B2 seviyesinde belirtme durumunda yanlışı yapılmamıştır ancak B2 seviyesi belirtme durumunun kullanımında en düşük yüzde B2 seviyesindedir.

Tablo 361

Ö-21Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1 SON		A2 SON		B1 SON		B2 SON	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
Belirtme Durumuyla G.	2	2,94	6	7,14	2	3,84	18	15,92
Yanlışı	2	100	4	66,66	1	50	11	61,11

Ö-21 dört seviyede 28 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye yükselmiştir. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde

yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Belirtme durumu yanlışı A1 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-21 A1 seviyesinde %100 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “annemin akrabalarını var” cümlesindedir. “akraba” sözcüğünde belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “aynı şey hissettim” cümlesinde A1 seviyesi ikinci yanlışı yapılmıştır. “şey” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-21 A2 seviyesindeki iki yanlışı “bırak-” eyleminin ad ile ilişkisini kuracak durum ekini bilmemekten kaynaklıdır. Cümlelerden biri “işe bıraktım”, diğeri ise “işe bıraktıktan” şeklinde yazılmıştır. Belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanılmıştır. İki yanlışı da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesi üçüncü belirtme durumu yanlışı “çalışmayı başladıktan” ifadesindedir. Ö-20’nin “başla-” eylemi ile adın ilişkisini kuracak ekin yönelme durumu olduğunu bilmediği görülmüştür. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı eylem ile durum ekini Ö-21 B2 seviyesinde doğru kullanmıştır. İfade B2 seviyesinde “çalışmaya başladı” şeklinde kullanılmıştır. “bir adam ölümden kurtardım” cümlesinde son belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “kurtar-” eylemi ile adın ilişkisini kuracak ekin yönelme durumu olduğunu bilmediği görülmüştür. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde kullanılan belirtme durumu eklerinin yarısı yanlıştır. “bu gazı...sebeptir” cümlesinde B1 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %61,11 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “bu diziyi en sevdiğim dizidir” cümlesindedir. “dizi” sözcüğünde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı “falcı...falını bakılır” “fal” sözcüğünde yönelme yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki diğer belirtme durumu yanlışı “bu simgeyi aslında mutsuz gülen bir yüz” ifadesindedir. İşaret sıfatı kullanımıyla belirtme durumunun fazla kullanımı kaynaklı yanlışı B1 seviyesinde de görülmüştür. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde diğer iki belirtme durumu yanlışı “çizdiği yüzü mağdurun kanı kullanıyordu” cümlesindedir. “kan” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “yüz” sözcüğünde ise belirtme yerine bulunma durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-21’in iyelik ve belirtme durumunun bir arada kullanılmasında sorun yaşadığı görülmüştür. B2 seviyesi altıncı belirtme durumu yanlışı “bu

yüzüyü gördü” cümlesinde yapılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Metnin ayrı yerlerinde iki ayrı cümlede “bu yüzüyü” ifadesinde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer iki belirtme durumu yanlışı “karısını ve çocuğunu her yerde” ifadesindedir. “karısını” ve “çocuğunu” sözcüklerinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “dedektifi katilin yardımcısı buldular” cümlesinde “bul-” eylemi ile adın bağlantısını kuracak belirtme durumu eksiktir. “yardımcısı” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesi diğer belirtme durumu yanlışı “katili cinayetleri” tamlamasındadır. İlgi durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesi son belirtme durumu yanlışı “buldular ama katil kendisi değil” cümlesindedir. Dönüşlülük adında belirtme durumu eksiltmiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-21 dört seviyede belirtme durumunda 18 yanlışı yapmıştır.

Sadece A1 seviyesinde de 4 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışların 6’sı değiştirim 7’si ekleme, 5’i eksiltme yanlışıdır. Dört seviye metinleri; Ö-20’nin belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını, iyelik ve belirtme durumunun eklendiği adlarda sorun yaşadığını göstermektedir. Dört seviyede %50’nin üzerinde belirtme durumu yanlışı yapması ve B2 seviyesinde de yanlışların devam etmesi Ö-21’in belirtme durumunda sorun yaşadığı, kavrayamadığı anlaşılmaktadır.

Tablo 362

Ö-22Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
Belirtme Durumuyla G.	2	5,88	1	2,56	4	8,16	5	9,61
Yanlışı	1	50	1	100	-	-	-	-

Ö-22 dört seviyede 12 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A2 seviyesinden B2’ye yükselmiştir. A1’den A2’ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Ö-22 A1 seviyesinde %50 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “masteri okumak istiyorum” cümlesinde “mastır” sözcüğündeki belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı eylem ile ad bağlantısı diğer seviyelerde kurulmamıştır. A2 seviyesindeki tek belirtme durumu da yanlıştır. “Kabil çok sevdim” cümlesinde belirtme

durumu yanlış “ailem ne zaman düşünüyorum” cümlesindedir. “aile” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “düşün-” eylemi 1 örnekte belirtme durumu ile doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %37,5 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 3 belirtme durumu yanlış da “ablam, annem ve yeğenim gördüm” cümlesindedir. “gör-” eylemi ile “abla”, “anne” ve “yeğen” adlarının bağlantısı kurulamamıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “gör-” eylemi ile belirtme durumu, B1 seviyesinde ve B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %71,42 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İlk belirtme durumu yanlış “aynı bu hissetmek” cümlesindedir. İşaret adında belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “hisset-” eyleminin kullanımı yoktur. Ettirgenlik yapısıyla “hissettir-” eylemi B2 seviyesinde yönelme yerine belirtme durumu değiştirimi ile yanlış kullanılmıştır. Diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlış “saçım tıraş etmek” cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı eylemin diğer seviyelerde kullanımı görülmemiştir. B1 seviyesi diğer iki belirtme durumu yanlış “böbreği bağışlamanın nasıl insanın hayatı kurtaracağı inanılmaz bir şey” cümlesindedir. Cümle “Böbrek bağışlamanın insan hayatını nasıl kurtardığı inanılmaz bir şey.” şeklinde olmalıdır. Belirtme durumu; “böbrek” sözcüğünde fazla, “hayat” sözcüğünde de eksiktir. Ekleme ve eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. “bağışla-” ve “kurtar-” eylemleri diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesi son belirtme durumu yanlış “kendimi düğün elbise tasarlamak” cümlesindedir. Dönüşlülük adında yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. B2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. “tasarla-” eylemi diğer seviyelerde görülmemiştir. B2 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “işim tek yaptım” cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “yap-” eylemi diğer seviyelerde belirtme durumu ile kullanılmamıştır. B2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlış “beni...hissetiriyordu” ifadesindedir. Yönelme durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde “hisset-” eylemi ile ad bağlantısını kurarken belirtme durumunu eksiltten Ö-23, B2 seviyesinde de “hissettir-” eyleminde yönelme yerine belirtme durumu kullanarak değişirim yapmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışdır.

Dört seviyede 11 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışdır. Yanlışların 2’si değişirim, 12’si eksiltme yanlışdır. B2 seviyesi

belirtme durumu yüzdesinde ikinci sıradadır ve B2 yanlış yüzdesi diğer seviyelerden düşüktür. Ancak %33,33 yanlış B2 seviyesi için beklenen bir durum değildir. Bu durum Ö-23'ün B2 seviyesinde de belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. Yanlışın ettirgenlik kullanımda sorun yaşamaktan da kaynaklanmış olabileceği düşünülmektedir.

Tablo 364

Ö-24Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
Belirtme Durumuyla G.	5	6,08	3	2,70	5	6,49	9	18
Yanlış	4	80	2	66,66	3	60	6	66,66

Ö-24 dört seviyede 21 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2'ye, B1'den B2'ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesinde yükselmiştir. Belirtme durumu yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, aynı yüzde ile A2 ve B2, sonrasında B1 şeklindedir. Dört seviyede de %60 ve üzeri yüzdede belirtme durumu yanlış yapılması Ö-24'ün belirtme durumunu kavrayamadığını göstermektedir.

A1 seviyesinde %80 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk belirtme durumu yanlış "izlama ve okumayı seviyor" ifadesindedir. "izle-" eyleminde isim fiil de ünlü uyumuna dikkat etmeme dışında belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. "izleme" sözcüğü metinde ayrı bir cümlede "izlemeyi seviyor" şeklinde doğru kullanılmıştır. Aynı yanlış "temizlama...çok seviyor" cümlesinde de görülmüştür. Bu yanlış da eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlış "pışırma çok seviyor" cümlesindedir. "pışırma" sözcüğünde ve isim fiil ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiştir ve devamında eklenen belirtme durumunda da ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış "gitmeyi çok seviyor" cümlesinde de görülmüştür. Bu yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde "sev-" eyleminde eksiltme ve değiştirim

kaynaklı yanlışlar yaptığı görülmüştür. “sev-” eylemi B1 seviyesinde de 1 örnekte yanlış kullanılmıştır. Aynı eylemin belirtme durumu ile kullanımında gelişme B2 seviyesinde görülmüştür. B2 seviyesinde “sev-” eylemi 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Ayrıca “isim fiil+belirtme durumu” yapısı A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-24 ön bilgileri ile yanlış yapmıştır. A2 seviyesinde %66,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İki yanlışta da belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “dile bilmiyordum” cümlesindedir. “dil” “bil-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı “yerlere iyi tanamıyordum” cümlesindedir. “tanıma-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. Belirtme yerine yönelme kullanımı değiştirimi B1 seviyesinde de görülmüştür. B1 seviyesinde %66,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “Hint filimleri çok sevyordum” cümlesindedir. “film” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı “Urducuya...öğrendim” cümlesindedir. Dil adında belirtme yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “öğren-” eylemi belirtme durumu ile B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlışı “dönemlerin eserleri bulabilirsiniz” cümlesindedir. “eser” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “bul-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde belirtme durumunun çoğul eki ve iyelik ile kullanımında yanlış yapıldığı görülmüştür. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %66,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlışı “Linkon’u...hükümlü oluyor” cümlesindedir. Belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı eylemin başka kullanımı yoktur. B2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlışı “hapishanenin haritaları kendi vücudunda dövme karar veriyor” cümlesindedir. Cümle “Hapishanenin haritasını kendi vücuduna dövme yaptırmaya karar veriyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “harita” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Ayrıca yönelme yerine belirtme kullanılmış. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmış. Tamlamada çoğul ekinden ve iyelikten sonra gelen belirtme durumunu eksiltme eğilimi görülmüştür. Aynı konuda B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Diğer iki belirtme durumu yanlışı aynı cümlededir. “çok zor dörüleri yaşamaktan sonra kardeşinin canı kortarıyor” cümlesi “çok zor durumlar yaşadktan sonra kardeşinin canını kurtarıyor.” şeklinde olmalıdır. Belirtme “durumlar” sözcüğünde durumu fazla, “canını” sözcüğünde ise

eksiktir. Ekleme ve eksiltme kaynaklı bölümsel biçim bilim yanlışlarıdır. “beklemediniz olayları şahit oluyorsunuz” cümlesindedir. “olay” sözcüğünde belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. Aynı yanlış A2 ve B1 seviyelerinde de görülmüştür.

Dört seviyede 15 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Yanlışların 7’si değiştirim, 6’sı eksiltme, 2’si ekleme yanlışlarıdır.

Ö-24’ün dört seviyede de belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. Dört seviyedeki belirtme durumu yanlış yüzdesinde ortalama 68,33’tür. Bu beklenen bir durum değildir. Ö-24’ün çoğul ve iyelik ekinden sonra belirtme durumu kullanımında, “isim-fiil+belirtme durumu” kullanımında sorun yaşadığı görülmüştür. Ayrıca yönelme ve belirtme durumunu karıştırmaktadır.

Tablo 365

Ö-25 Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
Belirtme Durumuyla G.	8	8,79	5	6,49	4	6,06	9	9,57
Yanlış	3	33,33	4	80	3	75	3	33,33

Ö-25 dört seviyede 25 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1’e düşmüş, B1’den B2’ye yükselmiştir. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde belirtme durumu yanlış yüzdesi eşittir.

Ö-25 A1 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlışları yapmıştır. “kursunu gittim” cümlesinde ilk belirtme durumu yanlışları yapılmıştır. “kurs” sözcüğünde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. “git-” eylemi yönelme durumu ile A2, B1 ve B2 seviyelerinde birer örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışları “otelde çalışmak çok zordu o zaman ben orada bıraktım” cümlesindedir. Cümle “Otelde çalışmak çok zordu bu yüzden o zaman ben orayı bıraktım.” şeklinde olmalıdır. İşaret ve yer adlarında belirtme yerine bulunma durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Aynı eylemle ad bağlantısı A2 seviyesinde de 1 örnekte yanlış kurulmuştur. A1 seviyesindeki son belirtme

durumu yanlış “ailenin dışından dili bilmiyor çok zor” cümlesindedir. Cümle “Ailemi özlemek dışında dili bilmemek çok zor.” şeklinde olmalıdır. “aile” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Buradaki yanlış “özle-” eylemini kullanmamaktan kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “özle-” eylemiyle ad bağlantısı A1 seviyesinde 1 örnekte doğru kurulmuştur. Buradaki yanlış öğrencinin “özle-” eylemini cümlede kullanılmamasından kaynaklıdır. A2 seviyesinde %80 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İlk belirtme durumu yanlış “eşim çağırdım” cümlesindedir. Cümlede “eş” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde eylemin kullanımı yoktur. A2 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlış “ailesi gördük” cümlesindedir. ‘ailesi’ sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. Diğer seviyelerde eylemin kullanımı yoktur. Üçüncü belirtme durumu yanlış “evileri bıraktı” cümlesindedir. “evileri” sözcüğünde iyelik ekini fazla eklemenin yanı sıra belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. Aynı eylemle ad bağlantısı kurmada A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi son belirtme durumu yanlış “durumum sordu” cümlesindedir. “durum” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. Diğer seviyelerde eylemin kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %75 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış “gelmeyi karar verdim” cümlesindedir. “gelme” sözcüğünde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde de aynı eylemle adın bağlantısı yanlış kurulmuştur. B1 seviyesi ikinci belirtme durumu yanlış “kendime yine buldum” cümlesindedir. Dönüşlülük adında belirtme yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde aynı eylem ile ad bağlantısı doğru kullanılmıştır. B1 seviyesi son belirtme durumu yanlış “kızımızı bakıyor” cümlesindedir. “kızımız” adında yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde eylemin kullanımı yoktur. B2 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk belirtme durumu yanlış “uçuşumuz kaçırdık” cümlesindedir. “uçuşumuz” adında belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. “biletimiz değiştirip” ifadesindedir. “bilet” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. B2 seviyesi son belirtme durumu yanlış “valizlerimiz kaybetmediler” cümlesindedir. “valizlerimiz” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. Yanlış yapılan dört eylemde diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

Dört seviyede 13 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışların 5'i değiştirim 8'i ekleme yanlıştır. Ö-25'in A2 ve B2 seviyelerinde eksiltme kaynaklı, B1 seviyesinde ise yönelme ve belirtme durumlarını karıştırdığı değiştirim kaynaklı yanlışlar yaptığı görülmüştür. Ö-25'in dört seviyesinde de belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığı düşünülmektedir. B2 seviyesi ve A1 seviyelerinin yanlış yüzdelerinin eşit olması ve B2 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlış yapılması Ö-25'in B2 seviyesinde de belirtme durumunda sorun yaşadığını ortaya koymaktadır.

Tablo 366

Ö-26Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
Belirtme Durumuyla G.	13	7,38	12	11,21	10	13,15	17	18,08
Yanlış	10	76,92	5	41,66	5	50	4	23,52

Ö-26 dört seviyede 53 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Belirtme durumu yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %76,92 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. İlk iki belirtme durumu yanlış “ülke ve en yakın kişileri bırakmak çok zordur” cümlesindedir. Cümlelerin “Ülkemizi ve en yakınlarımızı bırakmak çok zor.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede “ülke” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir ve belirtme durumu “yakın” yerine “kişi” sözcüğünde kullanılmıştır. Eksiltme ve yer değiştirim kaynaklı yanlışlardır. İki yanlış da bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesinde “bırakma-” eylemi ile belirtme durumu 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlış “bu sebebi biz Türkiye’de geldik” cümlesindedir. Cümlede ‘sebebi’ sözcüğünde vasıta durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi dördüncü belirtme durumu yanlış “dersleri çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede belirtme durumunda ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Daha önce iyelikte de ifade edildiği gibi Ö-26’nın kalınlık-incelik

uyumu ile ilgili yanlışları B2 seviyesinde de devam etmiştir. Ö-26 kalınlık-incelik uyumunda sorun yaşamaktadır. Beşinci belirtme durumu yanlış “ben evlenmek hiç sevmiyorum” cümlesindedir. Cümle “Ben evlenmeyi hiç istemiyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “evlen-” sözcüğünde yanlış fiilimsi kullanılmasının yanı sıra belirtme durumu eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. ‘isteme-’ eylemi B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi altıncı belirtme durumu yanlış “ben müzik dinlemek çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “dinle-” sözcüğünde de yanlış isim fiil kullanılmasının yanı sıra belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi diğer iki belirtme durumu yanlış “korku kitaplar ve filmleri çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “film” ve “kitap” sözcüklerinde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. “renkları çok seviyorum” cümlesinde de çoğul ekinde de belirtme durumunda da kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ö-26’nın A1 seviyesi diğer belirtme durumu yanlışlarına bakıldığında da “sev-” eyleminin adla bağlantısını kurmada sorunda yaşadığı görülmektedir. A2 seviyesinde de aynı eylemin belirtme durumu ile kullanımında yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde aynı eylemin belirtme durumu ile kullanımı yoktur. B2 seviyesinde “sevme-” eylemi belirtme durumu ile 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi son belirtme durumu yanlış “çizmek biliyorum” cümlesindedir. Cümlede “çiz-” eylemine yanlış isim fiil eklenmesinin yanı sıra belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “bil-” eylemi A2 seviyesinde 1 örnekte belirtme durumu ile doğru kullanılmıştır, diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesinde %41,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk üç belirtme durumu yanlış Ö-26’nın “sev-” eylemi ile ad bağlantısını kuramamasından kaynaklıdır. İlk yanlış “kitap okumak çok seviyorum” cümlesindedir. “oku-” eyleminde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlış “onun kitapları seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “kitap” sözcüğünde belirtme durumu eksildir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Bir diğer belirtme durumu yanlış “macera kitapları seviyorum” cümlesindedir. “kitap” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sev-” eyleminin belirtme durumu ile kullanımında A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi dördüncü belirtme durumu yanlış “kanalı annem verdim” cümlesindedir. “kanal” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesindeki son belirtme durumu yanlış “çok iyi

kitapları buldu” cümlesindedir. Cümlede “kitap” sözcüğünde belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “bul-” eylemi ile belirtme durumu B2 seviyesinde de yanlışı kullanılmıştır. B1 seviyesinde %50 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “benim davranışlarıma etkileniyor” cümlesindedir. Cümle “Benim davranışlarımı etkiliyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede eylemde dönüşlülük yanlışı yapılmasının yanı sıra “davranış” sözcüğünde belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı eylem diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “sbr etmeyi öğrendim” cümlesindedir. “etmeyi” sözcüğünde belirtme durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlışı “kitaptan cömertlik olmak öğrendim” cümlesindedir. Cümle “Kitabından cömert olmayı öğrendim.” şeklinde olmalıdır. “ol-” eyleminde yanlışı isim fiil kullanılmıştır ve belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “öğren-” eylemi ile belirtme durumu kullanımdan A2 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde “öğrenme-” eylemi ile belirtme durumu 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesi dördüncü belirtme durumu yanlışı “bu yolda çok kişileri yardım etmişler” cümlesindedir. Cümle “Bu yolda çok kişiye yardım etmişler.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “kişi” sözcüğünde çoğul ekinin fazla olması dışında yönelme yerine belirtme kullanılmıştır. Ayrıca kalınlık-incelik uyumuna da dikkat edilmemiştir. Belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yardım et-” eyleminin belirtme ile kullanımı diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesi son belirtme durumu yanlışı “iki kitapların filmi de ben gördüm” cümlesindedir. Cümle “İkinci kitapların filmlerini de ben izledim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “film” sözcüğünde çoğul ekinin yanı sıra belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Belirtme durumu ile “izle-” eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B2 seviyesinde %22,22 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk belirtme durumu yanlışı “hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesindedir. Cümlede doğrudan anlatım yapılması gerekirken dolaylı anlatım yapılmıştır. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. “öleceğini” sözcüğündeki belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “ekmeğini parçalarını” tamlamasındadır. “ekmek” sözcüğündeki belirtme fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi diğer belirtme durumu yanlışı “kardeşinin kötü durumda öğrenir” cümlesindedir. Cümle “kardeşinin tehlikede olduğunu

öğrendi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “olduğunu” sözcüğü ve ekler eksiktir. Belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “öğren-” eylemi ile belirtme durumu kullanımında B1 seviyesinde de 2 örnekte yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi son belirtme durumu yanlış “koşmayı başladılar” cümlesindedir. Cümlede yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “başla-” eylemi A2 seviyesinde de 1 örnekte belirtme durumuyla yanlış kullanılmıştır. Diğer seviyelerde aynı eylemin belirtme durumu ile kullanımı yoktur.

Dört seviyede 24 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Yanlışların 7’si değiştirim, 13’ü eksiltme, 3’ü ekleme, 1’i yer değiştirim yanlışlarıdır. Yanlışların 2’si bütünsel, 22’si bölümseldir. Dört seviyedeki yanlışlar incelendiğinde Ö-26’nın belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. A1 ve A2 seviyelerinde; A2 seviyesinde anlatılan -me ve -mek isim-fiillerini de karıştırma kaynaklı, bu ekleri alan sözcüklerde Ö-26’nın belirtme durumunda eksiltme yanlış yaptığı görülmüştür. Dört seviyede de belirtme durumu yanlış yüksektir. B1 seviyesinde kullanılan belirtme durumunun yarısının yanlış olması ve B2 seviyesinde %22,22 belirtme durumu yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 367

Ö-27Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
Belirtme Durumuyla G.	5	4,85	6	8,21	23	9,87	24	20,86
Yanlış	4	75	1	16,66	8	34,28	-	-

Ö-27 dört seviyede 58 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde belirtme durumunda %75 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış “ben okulum bitirdikten sonra” ifadesindedir. İfade “ben okulumu bitirdikten sonra” şeklinde olmalıdır. “okul” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “okul” adı ile belirtme durumu A2 seviyesinde de kullanılmıştır. A2 seviyesinde belirtme durumu eklenmiştir ancak düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilememiş ve değiştirim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki

ikinci belirtme durumu yanlışı “kızım olması isiyorum” cümlesindedir. Cümle “kızım olmasını istiyorum” şeklinde değildir. ‘olması’ sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “babamı” sözcüğündedir. Belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “mutlu yaşmasını istiyorum” cümlesindedir. Cümle “Mutlu yaşamasını istiyorum.” şeklinde olmalıdır. Belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “iste-” eyleminin ad ile bağlantısında A1 seviyesinde 2 eksiltme yapılmıştır. B2 seviyesinde “iste-” eylemi ve ad bağlantısı doğru kurulmuştur. A2 seviyesinde %16,66 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlışı “halkları büyümesi getirir” cümlesindedir. Cümle “Halkların büyümesini meydana getirir.” şeklinde olmalıdır. “büyümesi-” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %34,28 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “parasını” sözcüğünde belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki belirtme durumu yanlışı “sadece Türk insanlarından dışarı başğa bir ülkeden gelen yabancıları görse oluyor” cümlesindedir. Cümle “Sadece Türkleri değil başka ülkelerden gelen yabancıları görebiliyorsun.” şeklinde olmalıdır. “Türk” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “gör-” eylemi ile ad bağlantısı B1 seviyesinde “yabancı” sözcüğü de dahil 2 sözcükte, B2 seviyesinde de 1 örnekte belirtme ile kurulmuştur. Bu durum Ö-27’nin eylemle ad bağlantısında belirtme durumunun kullanıldığını bilmediğinden değil de ad tamlamasında sorun yaşadığı için belirtme durumunu ekmediğini göstermektedir. Ö-27 “Türk insanları, Türkçe dili” gibi örneklerde aynı sorunu yaşamıştır. “yabancıları” sözcüğünde ise belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki dördüncü belirtme durumu yanlışı “vardığını” sözcüğündedir. “ol-” yerine “var-” sözcüğü kullanılmıştır ve belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci belirtme durumu yanlışı “sadece Türkiye değil ülkeleri de gidip gezmek istiyorum” ifadesindedir. “Türkiye” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki altıncı belirtme durumu yanlışı “şansı hiç kayf etmeyim” cümlesindedir. Bağlamdan cümlelerin “Şansı hiç ziyan etmeyeyim.” şeklinde olabileceği düşünülmektedir. “şans” sözcüğünde belirtme durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “okulumu” sözcüğünde ise belirtme durumunda düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı değiştirim yanlışı

yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “arkadaşlarımı” sözcüğündedir. İyelikte ve belirtmede kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

En yüksek belirtme durumu kullanım yüzdesi B2 seviyesindedir ve B2 seviyesinde belirtme durumu yanlışı yapılmamıştır. Bu durum belirtme durumu kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Üç seviyede 13 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışıların 8’i değiştirim 5’i eksiltme yanlıştır. Üç seviyedeki belirtme durumu yanlışılarında Ö-27’nin kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamama kaynaklı yanlışılar yaptığı görülmüştür. Ayrıca iyelikle birlikte belirtme durumunun çekimlendiği örneklerde Ö-27’nin daha fazla belirtme durumu yanlışı yaptığı sonucuna varılmıştır. Ö-27’nin B1 seviyesi için belirtme durumunda sorun yaşamıştır. Ancak B2 seviyesinde beklenen gelişimi göstermiştir.

Tablo 368

Ö-28Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
Belirtme Durumuyla G.	5	8,92	5	19,23	8	12,5	4	13,33
Yanlış	2	40	1	20	1	12,5	-	-

Ö-28 dört seviyede 22 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye, B1’den B2’ye yükselmiştir. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Ö-28 A1 seviyesinde %40 belirtme durumu yanlışı yapmıştır. “size her şey çok iyi yapmak” ifadesindedir. Cümle “Sizin için her şeyi çok iyi yapar.” şeklinde olmalıdır. “şey” sözcüğünde belirtme durumda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. ‘yap-’ eylemi diğer seviyelerde belirtme durumu ile kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “eğer Türkiye’ye harcamak için bir gün geçirdiysem” ifadesindedir. İfadenin “eğer Türkiye’yi gezmek için bir gün geçirmeseydim” şeklinde olduğu düşünülmektedir. “gezmek” yerine “harcamak” yazılmıştır. ‘Türkiye’ sözcüğünde belirtme yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı

yapılmıştır. İki eylem de diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %20 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlış “kola içki severim” cümlesindedir. Cümle “Kola içmeyi severim.” şeklinde olmalıdır. “iç-” eyleminde -me isim fiili yerine -ki yapım eki kullanılmıştır. Sözcükte belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sev-” eylemi A2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde ‘çay içmeyi severim’ şeklinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi yanlışının dikkatsizlik kaynaklı olabileceği ya da “çay” ile kalıplaşmış kullanımın ezberlenmesinden kaynaklı doğru kullanılmış olabileceği düşünülmektedir. B1 seviyesinde “iste-” eylemi ile belirtme durumu 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %12,5 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Belirtme durumu yanlış “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Bağlamdan cümlenin “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olduğu düşünülmektedir. “sizi” adılı ve belirtme eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “kendimizi tanıtmak” cümlesinde B1 seviyesinde “tanı-” eylemi ile belirtme doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yapılmamıştır.

Özellikle A1 seviyesindeki belirtme durumu yanlışlarında Ö-28’in belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığı görülmektedir. Dört seviyede 4 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3’ü bölümsel, 1’i bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. A1 seviyesi yanlışlarında A2, B1, B2 seviyelerinde belirtme durumunda yanlış yapılmaması Ö-28’in belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 369

Ö-29Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
Belirtme Durumuyla G.	-	-	2	2,85	8	13,79	5	10,41
Yanlış	-	-	2	100	3	37,5	-	-

Ö-29 üç seviyede 15 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir.

Ö-29 A2 ve B1 seviyelerinde belirtme durumu yanlış yapmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

A2 seviyesinde belirtme durumu ile ilgili 2 cümle vardır ve 2'sinde de belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış "Türkiye ben çok sevdim" cümlesindedir. Cümlede belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci belirtme durumu yanlış "lokantayı yemek yiyoruz" cümlesindedir. 'lokanta' sözcüğünde bulunma durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 7 bulunma durumu yanlış yapılmıştır. B1, B2 seviyelerinde kullanım vardır ve bulunma durumu yanlış yoktur. B1 seviyesinde %25 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 3 yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki ilk iki belirtme durumu yanlış aynı cümlededir. "söylediklerimi düşüncelerimi saygısızlık yapan" ifadesindedir. "söylediklerim" ve "düşüncelerim" sözcüklerinde yönelme durumu yerine belirtme durumu kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlış "gezmeye...seviyorum" ifadesindedir. İfadede belirtme yerine yönelme kullanılmıştır. İki örnekte de yönelme durumu ile belirtme durumunun karıştırılması Ö-29'un B1 seviyesinde belirtme dışında yönelme durumunda da sorun yaşadığını göstermektedir. B2 seviyesinde yönelme yanlış yapılmamıştır. "sev-" eylemi ile belirtme durumu A2 seviyesinde 1 örnekte görülmüştür ve eksiltmiştir. B1 seviyesinde 4 örnekte "sev-" eylemi belirtme durumu ile doğru kullanılmıştır. Yanlışın dikkatsizlik kaynaklı da yapılmış olabileceği düşünülmektedir. B2 seviyesi belirtme durumu yüzdesinde ikinci sıradadır ve belirtme durumunda yanlış yapılmamıştır.

A2 ve B1 seviyelerinde 5 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışların 4'ü değiştirim 1'i eksiltme yanlıştır. Belirtme durumu yanlışlarında Ö-29'un özellikle A2 seviyesinde belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. B2 seviyesinde belirtme durumunda yanlış yapılmaması Ö-29'un belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 370

Ö-30Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
Belirtme Durumuyla G.	2	4,44	4	8,69	7	8,04	8	10,81
Yanlış	1	50	3	75	2	28,57	1	12,5

Ö-30 dört seviyede 21 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde belirtme durumun %50 yanlış yapılmıştır. “kasım ayı 17 sanı geldim” cümlesindedir. Cümle “kasım ayının 17’sinde geldim.” şeklinde olmalıdır. Bulunma durumu yerine belirtme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı eklerin “gel-” eylemi ile kullanımı diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesinde %75 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “işime bitirdim” cümlesindedir. Cümlede değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki belirtme durumu yanlış metnin farklı yerinde “türkçe’ye anladım” cümlelerindedir. Cümlede belirtme yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde “bitir-” ve “anla-” eylemlerinin belirtme durumu ile kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %28,57 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “geldiğim günleri çok zor geçti” cümlesindedir. “günler” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlış “üniversiteyi başlacak” cümlesindedir. Yönelme durumu yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde “geç-” ve “başla-” eylemlerinin belirtme durumu ile kullanımı yoktur. B2 seviyesinde %12,5 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlış “tüm insanlar beni tanımak isterdim” cümlesindedir. Cümle “Tüm insanların beni tanımasını isterdim.” şeklinde olmalıdır. “tanı-” eyleminde yanlış isim fiil kullanılmasının dışında belirtme durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde “tanı-” eyleminin belirtme durumu ile kullanımı yoktur.

Dört seviyede 7 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 4 değiştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. Dört seviyedeki yanlışlarda Ö-30’un belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. En yüksek belirtme durumu yüzdesi B2 seviyesindedir ve yanlış yüzdesi düşmüştür. Bu durum Ö-30’un belirtme durumu konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 371

Ö-31 Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
Belirtme Durumuyla G.	4	10,81	7	8,33	12	10,25	11	5,16
Yanlış	4	100	5	71,72	5	41,66	-	-

Ö-31 dört seviyede 34 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2'ye, B1'den B2'ye düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesindeki tüm belirtme durumu kullanımlarında yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm belirtme durumu yanlışlarında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “her şey braktm” cümlesindedir. Cümlede “her şey” adında eksiltme yapılmıştır. Belirtme durumundaki ikinci yanlış “barem gonderdm cümlesindedir. “para” sözcüğünde belirtme durumu eksiltmiştir. A1 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlış “ailam almanie de gönderdim” cümlesindedir. Cümle “Ailemi Almanya'ya gönderim.” şeklinde olmalıdır. “aile” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. A1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlış “iş braktım” cümlesindedir. “iş” sözcüğünde belirtme durumu eksiktir. A2 seviyesinde %71,72 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk üç belirtme durumu yanlış aynı sözcükte dir. Kardeşlerini sıralarken “onun küçüğü” yerine “onun çucogunu” yazılmıştır. Belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iki belirtme durumu yanlış metnin farklı yerlerinde “onlara çok özledim” cümlelerindedir. Cümlelerde adıl belirtme durumu yerine yönelme durumu ile çekimlenmiştir. Değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde %41,66 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlış “ayrılmak istiyorum neden sorma” cümlesindedir. Cümle “Ayrılmak istiyorum, nedenini sorma.” şeklinde olmalıdır. “neden” belirtecinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “bize yakışık görmedi ayrılmak istedi” cümlesindedir. Cümle “Bizi uyumlu görmedi, ayırmak istedi.” şeklinde olmalıdır. Adılda belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. İkinci yanlış değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesindeki diğ er iki değıştirim yanlışında yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır.

“beni anlat” ve “beni bakma” cümlelerinde değiştirim yapılmıştır. Son yanlış “gözlerini bakıyorum” cümlesindedir. Yönelme yerine belirme kullanılmış ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yoktur.

Üç seviyede 14 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. 6 değiştirim, 5 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. A1 seviyesindeki belirtme durumu yanlışlarında eksiltme eğilimi görülmüştür. A2 seviyesinde ekleme ve değiştirim görülmüştür. B1 seviyesinde ise ağırlıklı olarak değiştirim yanlışları yapılmıştır. Değiştirim yanlışlarında yönelme durumu ve belirtme durumunu karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Belirtme durumunda yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmesi ve B2 seviyesinde belirtme durumu yanlış yapılmaması belirtme durumu kullanımındaki gelişimi göstermektedir. Ancak B1 seviyesinde %41,66 yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 372

Ö-32Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
Belirtme Durumuyla G.	3	6,52	11	6,91	14	12,17	12	8,27
Yanlış	3	100	8	72,72	5	35,71	1	8,33

Ö-32 dört seviyede 22 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde belirtme durumu kullanılması gereken tüm sözcüklerde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk iki belirtme durumu yanlış “sev-” eylemi ile bağlanan adlardadır. “ben bakla çok seviyorum” ve “bu içecekler çok seviyorum” cümlelerinde “bakla” ve “içecek” adlarında belirtme durumu eksilttilmiştir. A1 seviyesinde de aynı eylemle adın ilişkisini kuran belirtme durumunda eksiltme yapılmıştır. “yemekten önce ellerim yıkıyorum” cümlesinde de “el” adında belirtme eksiktir. “yık-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesinde %72,72 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “çok özledim o şehir”, “kitap okumak çok seviyor”, “o kız çok seviyorum” cümlelerinde “özle-” ve “sev-” eylemleriyle ad bağlantısını kuran belirtme durumu eksiktir.

Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde de aynı eylemle ad bağlantısında belirtme durumunda yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 adda “sev-” eylemi ile belirtme durumu doğru kullanılmıştır. “babama çok özledim” cümlesinde belirtme durumu yerine yönelme, metnin farklı yerlerinde 2 “onun çok özledim” cümlesinde belirtme durumu yerine ilgi durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “özle-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. “kızın adını Şam” cümlesindedir. “ad” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “kız adını Hamas” cümlesinde de belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “ad” sözcüğünün üçüncü tekil iyelik ile kullanımları incelendiğinde A2 seviyesindeki 8 kullanımdan 2’sinde belirtme durumunda yapıldığı görülmüştür. B2 seviyesinde iki tamlamada doğru yazılmıştır ve yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %35,71 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “hatıram konuşacağım”, “onun bakışı unutmadım”, “mervem gördüm”, “mervem göreceğim” cümlelerinde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “ona görmedim” cümlesindedir. Adılda belirtme durumu yerine yönelme kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “gör-” eylemi ile belirtme bağlantısı B1 seviyesinde 2 adda doğru kullanılmıştır. “unut-” eylemi ve belirtme durumu kullanımı B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 adda doğrudur. “anlat-” yerine “konuş-” eylemi kullanılmıştır. “anlat-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesinde %8,33 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. “kaybetmeyi çok nefret ediyorum” cümlesinde ayrılma durumu yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “nefret et-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Ayrılma durumu ile ilgili A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1 yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 17 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışıların 5’i değiştirim, 10’u eksiltme, 2’si ekleme yanlışıdır. Belirtme durumu yanlışılarının yarısında eksiltme yapılmıştır. Değiştirim yanlışıları ise belirtme durumu ile yönelme ve ayırma durumunu karıştırma kaynaklı yapılmıştır. “sev-”, “gör-”, “unut-” eylemleri ile belirtme durumu kullanımlarında gelişme görülmüştür. Ö-32’nin A1 seviyesinde ve A2 seviyesinde belirtme durumunun hangi eylemlerle bağ kurduğunu tam olarak anlayamadığını ortaya koymaktadır. A1 seviyesinden B2 seviyesine belirtme durumu yanlışı yüzdesinin düşmesi belirtme durumu kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 373

Ö-33Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		41		60	
Belirtme Durumuyla G.	2	3,84	8	20	6	16,43	5	8,33
Yanlış	1	50	4	50	2	33,33	1	20

Ö-33 dört seviyede 20 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlış yüzdesi A1 ve A2, B1 ve B2 seviyelerinde eşittir. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %50 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “benim vatanım binacağım” cümlesindedir. Cümle “Ben vatanımı bileceğim.” şeklinde olmalıdır. Belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “bil-” eylemi diğer seviyelerde belirtme durumu ile kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %50 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “sessiz, kahve, kuşlar ve kışı çok seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Sessizliği, kahveyi, kuşları ve kışı seviyorum.” şeklinde olmalıdır. “sessizlik” sözcüğünde yapım eki dışında belirtme durumu da eksiktir. “kahve”, “kuşlar” sözcüklerinde de belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki son belirtme durumu yanlış “şeyler onlar sevirlar” cümlesindedir. Cümle “Şeyleri onlar severler.” şeklinde olmalıdır. Belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 3 adla “sev-” eylemi belirtme durumu ile doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %33,33 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “televizyonu izliyorduk” cümlesinde ilk belirtme durumu yanlış yapılmıştır. “televizyon” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlış “kederler ve sevinçleri paylaşıyorduk” cümlesindedir. Cümle “Kederleri ve sevinçleri paylaşıyorduk.” şeklinde olmalıdır. “keder” sözcüğünde belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde de ve bağlacı ile bağlanan isimlerde belirtme durumu eksiltmiştir. “izle-”, “paylaş-” eylemleri diğer seviyelerde belirtme durumu ile kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %20 belirtme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek belirtme durumu yanlış “hayalleri korur” cümlesindedir. Cümlede nesne eksiktir. Cümle “Hayalleri onları korur.” şeklinde olmalıdır.

Adıyla birlikte belirtme durumunda da eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “koru-” eylemi diğer seviyelerde belirtme durumu ile kullanılmamıştır.

Dört seviyede 8 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. 7 eksiltme, 1 ekleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i bütünsel, 7’si bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Belirtme durumu yanlışı yüzdesinde B1 ve B2 seviyesinde %33,33 olması beklenen bir durum değildir. Ö-33 belirtme durumu kullanımında beklenen gelişimi göstermemiştir.

Tablo 374

Ö-34Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		84		37	
Belirtme Durumuyla G.	8	9,87	13	12,26	7	8,33	3	8,10
Yanlışı	6	75	7	53,84	3	42,85	-	-

Ö-34 dört seviyede 29 belirtme gönderimi kullanmıştır. Belirtme gönderiminin yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Belirtme durumu gönderim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Belirtme durumu yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde belirtme durumu yanlışı yoktur. A1 seviyesinde belirtme durumu ile ilgili %75 yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlışı “evine götürdü” yerine “evesini gutordu” yazılan cümlededir. Cümlede “ev” adında iyelik yanlışı dışında yönelme yerine belirtme durumu kullanılarak biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “işyalarım topladım” cümlesindedir. “eşya” sözcüğündeki yazımsal yanlışı dışında belirtme durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki belirtme durumu yanlışı “beni sinifa tarif etti” cümlesindedir. Cümlede “ben” adında ve “sınıf” adında belirtme ve yönelme eklerinde yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışı; Ö-34’ün A1 seviyesinde özne, nesne, yüklem ilişkisini de tam kavrayamadığını göstermektedir. A1 seviyesindeki beşinci belirtme durumu yanlışı “bir tanasinde kazandık” cümlesindedir. “tane” adında belirtme durumu yerine bulunma kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “dil kursunu gidiyoruz” cümlesindedir. “kurs” sözcüğünde yönelme yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel

biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “isim-fiil+yönelme durumu” ile ad ilişkisi “git-” fiilinde A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1 sözcükte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %53,84 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlışı “bir olayı yaşadım” cümlesindedir. Cümlede “olay” sözcüğünde belirtme durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer üç belirtme durumu yanlışı “başla-” eylemi ile ad ilişkisinin yönelme durumu yerine belirtme durumu ile kurulmasından kaynaklıdır. A2 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “kaçmayı başladılar” cümlesindedir. A2 seviyesindeki üçüncü belirtme durumu yanlışı “orda yaşamayı başladık” cümlesindedir. Dördüncü belirtme durumu yanlışı “uyandırmayı başladılar” cümlesindedir. “kaçma”, “yaşama” ve “uyandırma” adlarında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-34 “başla-” eylemiyle ad ilişkisini kurarken A2 seviyesinde bu yapıda 3 yanlışı yapmıştır. A2 seviyesindeki beşinci belirtme durumu yanlışı “kendimi öleceğim sanıyordum” cümlesindedir. Dönüşlülük adlı fazla ve belirtme durumunda yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. Belirtme durumunda bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iki belirtme durumu yanlışı da yönelme durumu yerine belirtme kullanımasından kaynaklanmıştır. A2 seviyesindeki altıncı belirtme durumu yanlışı “yaşamayı devam etek” cümlesindedir. “okumamı devam ediyorum” cümlesinde de “okuma” ve “yaşama” adlarında iyelik yanlışı dışında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ayrıca “yaşama” adında isim-fiil ekinde de eksiltme yapılmaktadır. “isim-fiil+belirtme durumu” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde yapının doğru kullanımı yoktur. B1 seviyesinde de aynı konuda yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapının 1 doğru kullanımı vardır. A1 ve B2 seviyelerinde kullanım görülmemiştir. B1 seviyesinde %42,85 belirtme durumu yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk belirtme durumu yanlışı “dönmesini izin vermezdim” cümlesindedir. “dönme” adında yönelme yerine belirtme kullanılmış ve belirtme durumunda da ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci belirtme durumu yanlışı “okumalarını devam ettiler” cümlesindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-34 A2 metninde de “davam et-” eylemi ile ad ilişkisinde belirtme durumunu kullanarak yanlışı yapmıştır. B1 seviyesindeki son belirtme durumu yanlışı “hiç birisini olamazdı” cümlesindedir. “hiçbiri” adında belirtme durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Üç seviyede 16 yanlış yapılmıştır. 11 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yanlış yapılmıştır. Ö-34'ün değiştirim yanlışlarında yönelme durumu ve belirtme durumunu karıştırdığı görülmüştür. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 10 adda yönelme durumu yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde yönelme durumu yanlış yoktur. Ö-34'ün A2 seviyesinde anlatılan “isim-fiil+durum eki” yapısını A2 ve B1 seviyelerinde tam kavrayamadığı görülmüştür.

4.2.8. Soru ile Gönderim

Tablo 375

Ö-1 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	193		130		137		136	
Soru ile G.	-	-	-	-	4	2,91	6	4,41
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 iki seviyede 10 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde soru ile gönderim yapılmamıştır. B1 ve B2 metinlerinin öyküleyici metin türünde olması soru ile gönderimin kullanımı için sebep olarak görülebilir. B1 seviyesinde soru gönderiminde ‘ne’ soru adılı ve “nasıl” soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise ‘kim’, “neler”, “nere” adıları, ‘nasıl’ belirteci kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 376

Ö-2 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	101		99		78		98	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	2	2,04
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 2 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece B2 seviyesinde gözlemlenmiştir. B2 seviyesinde soru ile gönderim yüzdesi %2,04’tür. B2 metninin öyküleyici anlatım biçiminde olması soru ile gönderimin kullanımı için sebep olarak görülebilir. B2 seviyesinde ‘kim’ adılı, ‘neden’ belirteci soru ile gönderimde kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 377

Ö-3Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	116		117		68		84	
Soru ile G.	-	-	1	0,85	1	1,47	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3'ün metinlerinde soru ile gönderim A2 ve B1 seviyelerinde gözlemlenmiştir. İki seviyede 2 soru gönderimi kullanmıştır. İki seviyede de soru ile gönderimde “ne” adlı kullanılmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Soru ile gönderimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 378

Ö-4Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	104		105		64		69	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4'ün metinlerinde dört seviyede soru gönderimi görülmemiştir.

Tablo 379

Ö-5Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	84		38		57		98	
Soru ile G.	-	-	-	-	1	1,75	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede sadece B1 seviyesinde 1 soru gönderimi yapmıştır. Soru ile gönderim sadece B1 seviyesinde %1,75 yüzdesinde kullanılmıştır. B1 metinlerinin öyküleyici metin türünde olması soru ile gönderimin kullanımı için sebep olarak görülebilir. Soru ile gönderimde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 380

Ö-6Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	60		42		60		35	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6'nın metinlerinde dört seviyede de soru ile gönderim yapılmamıştır.

Tablo 381

Ö-7Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	89		86		61		50	
Soru ile G.	-	-	3	3,48	1	1,63	-	-
Yanlış	-	-	1	33,33	-	-	-	-

Ö-7 dört seviyede 4 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece A2 ve B1 seviyelerinde kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde sadece A2 seviyesinde yanlış yapılmıştır. Soru gönderimi yanlış sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve değiştirim yapılmıştır. Ö-7 “hangi” yerine “ne” adılını kullanmıştır. Bütünsel yanlıştır. B1 seviyesinde soru ile gönderimde “ne kadar” belirteci kullanılmıştır, yanlış yapılmamıştır.

Tablo 382

Ö-8Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	26		59		77		46	
Soru ile G.	-	-	1	1,69	-	-	3	6,52
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 iki seviyede 4 soru gönderimi kullanmıştır. Soru gönderimi A2 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. B2 seviyesinde A1 seviyesine göre daha fazla soru gönderimi kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A2 soru gönderiminde ‘niye’ soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise ‘hangi’ sıfatı, ‘neyi’ adılı, ‘ne kadar’ belirteci kullanılmıştır.

Tablo 383

Ö-9Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	74		61		100		117	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	2	1,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 sadece B2 seviyesinde %1,70 oranında soru gönderimi kullanmıştır. B2 seviyesi soru gönderimlerinin ikisi de “niye” belirteçleridir. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 384

Ö-10Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	49		29		37		40	
Soru ile G.	-	-	-	-	2	5,40	2	5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 B1 ve B2 seviyelerinde 4 soru gönderimi kullanmıştır. B1 seviyesinde B2 seviyesinden 0,40 daha fazla soru gönderimi kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. B1 soru gönderiminde ‘ne kadar’ ve ‘nasıl’ soru belirteçleri kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise iç içe cümlede, ‘nasılsın’ belirteci kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 385

Ö-11Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	124		128		110		125	
Soru ile G.	-	-	3	2,34	-	-	3	2,4
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 iki seviyede 6 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece A2 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. B2 seviyesinde soru ile gönderim A2 seviyesinden fazladır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A2 soru gönderiminde “nasıl” soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “kim” adılı, “neden” ve “nasıl” belirteçleri kullanılmıştır.

Tablo 386

Ö-12 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	113		78		162		56	
Soru ile G.	-	-	-	-	2	1,23	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 sadece B1 seviyesinde %1,23 soru gönderimi kullanmıştır. “ne” soru adlı ve “ne zaman” belirteci ile soru ile gönderim yapılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 387

Ö-13 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	76		68		49		93	
Soru ile G.	-	-	2	2,94	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 sadece A2 seviyesinde %2,94 soru ile gönderim yapmıştır. “seyahatimiz nasıldı”, “ne öğrendin” cümlelerinde “nasıl” soru belirteci ve “ne” soru adlı ile gönderim yapmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 388

Ö-14 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	80		56		83		61	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14’ün metinlerinde dört seviyede de soru ile gönderim yoktur.

Tablo 389

Ö-15 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	171		124		95		104	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	2	1,92
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyeden sadece B2 seviyesinde soru ile gönderim yapmıştır. Soru gönderimi olan “hangi” sıfatı ve “neler” adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 390

Ö-16 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	142		80		90		84	
Soru ile G.	1	0,70	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 sadece A1 seviyesinde 1 soru gönderimi kullanmıştır. A2 soru gönderiminde ‘kim’ soru adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yapmamıştır.

Tablo 391

Ö-17 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	148		73		102		64	
Soru ile G.	1	0,67	-	-	-	-	1	1,56
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 iki seviyede 2 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece A2 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. B2 seviyesi soru ile gönderim yüzdesi A1 seviyesinden fazladır. A1 seviyesi soru gönderiminde “niye” soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “neresi” adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 392

Ö-18 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		31		59		42	
Soru ile G.	-	-	-	-	1	1,69	3	7,14
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18 iki seviyede 4 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece B1 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 soru gönderimlerinde “ne” soru adılı kullanılmıştır.

Tablo 393

Ö-19Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	50		37		87		73	
Soru ile G.	-	-	-	-	1	1,14	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-19 dört sadece B1 seviyesinde %1,14 soru gönderimi kullanmıştır. “nasıl hayatım burada geçiyor” cümlesinde ‘nasıl’ soru belirtecinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir sözdizim yanlıştır. B1 seviyesindeki tek soru gönderimi de yanlıştır. Diğer seviyelerde soru gönderimi yoktur.

Tablo 394

Ö-20Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	136		142		104		95	
Soru ile G.	2	1,47	-	-	9	8,65	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 iki seviyede 11 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece A1 ve B1 seviyelerinde kullanılmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden fazladır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A1 soru gönderiminde “nasıl” soru belirteci ve “hangi” soru sıfatı kullanılmıştır. B1 seviyesinde ise “nasıl” belirteci, “hangisi, ne” adıları, “hangi” sıfatı kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 395

Ö-21Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	68		84		52		113	
Soru ile G.	-	-	1	1,19	-	-	1	0,88
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 A2 ve B2 seviyelerinde 2 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A2 soru gönderiminde “nasıl” soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “ne” adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yoktur.

Tablo 396

Ö-22 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	34		39		49		52	
Soru ile G.	-	-	-	-	1	2,04	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 B1 seviyesinde %2,04 soru ile gönderim yapmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. Ö-22 B1 seviyesinde “nasıl” sıfatını kullanmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yoktur.

Tablo 397

Ö-23 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	69		54		88		70	
Soru ile G.	1	1,44	-	-	3	3,40	2	2,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 üç seviyede 6 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde “ne zaman” soru belirteci kullanılmıştır. B1 seviyesinde ise “nasıl” belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde soru belirteci olarak “ne” belirteci kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yoktur.

Tablo 398

Ö-24 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	82		111		77		50	
Soru ile G.	-	-	-	-	2	2,59	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 sadece B1 seviyesinde %2,59 soru gönderimi yapmıştır. B1 soru gönderiminde “nasıl” soru sıfatı kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 399

Ö-25 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	91		77		66		94	
Soru ile G.	-	-	-	-	1	1,51	2	2,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 dört seviyede 2 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece B1 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır. B1 soru gönderiminde “nasıl” soru belirteci kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “hangi” sıfatı, “nerede” adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 400

Ö-26 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	176		107		76		94	
Soru ile G.	2	1,13	1	0,93	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 iki seviyede 3 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 soru gönderiminde “ne zaman” ve “neden” soru belirteçleri kullanılmıştır. A2 seviyesinde ise “ne” soru adılı kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 401

Ö-27 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	103		73		233		115	
Soru ile G.	-	-	-	-	3	1,28	-	-
Yanlış	-	-	-	-	2	66,66	-	-

Ö-27 sadece B1 seviyesinde %1,28 soru gönderimi kullanmıştır. B1 seviyesinde soru ile gönderimlerin tümünde “nasıl” belirteci kullanılmıştır. Soru ile gönderiminde B1 seviyesinde %66,66 yanlış yapılmıştır. ‘nasıl’ belirteci “nasıl” yazılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Tablo 402

Ö-28 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	56		26		64		30	
Soru ile G.	-	-	-	-	3	4,68	1	3,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 iki seviyede 4 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim sadece B1 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Soru ile gönderimde yanlış yapılmamıştır. B1 soru gönderiminde “ne kadar” sıfatı ve “nasıl” soru belirtecini, “kim” adılını kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “ne kadar” belirteci kullanılmıştır. Soru ile gönderimde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 403

Ö-29 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	65		70		58		48	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	1	2,08
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 sadece B2 seviyesinde %2,08 soru gönderimi kullanmıştır. B2 soru gönderiminde “nasıl” soru belirteci kullanılmıştır. “nasıl” belirteci A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Soru ile gönderiminde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 404

Ö-30 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	45		46		87		74	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 dört seviyede de soru ile gönderim yapmamıştır.

Tablo 405

Ö-31 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	37		84		117		213	
Soru ile G.	-	-	-	-	4	3,41	4	1,87
Yanlış	-	-	-	-	-	-	4	100

Ö-31 iki seviyede 8 soru gönderimi kullanmıştır. Soru ile gönderim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde soru ile gönderimde “ne” ve “neden” belirteçleri kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “nerede” adılı belirteci kullanılmıştır.

B2 seviyesindeki tüm soru ile gönderimler yanlıştır. “nerede” adıları “nerde” şeklinde yazılmıştır. Yön durumunda -e sesleri eksiltiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde yön durumu ile çekimlenen bütün sözcüklerde aynı yanlışı yapılmıştır. Yön durumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde konuda yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesinde soru ile gönderimde yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 406

Ö-32 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	46		159		115		145	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	2	1,37
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 sadece B2 seviyesinde %1,38 oranında soru gönderimi kullanmıştır. B2 soru gönderiminde ‘ne’ ve “ne kadar” soru belirteçleri kullanılmıştır. Soru gönderiminde yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 407

Ö-33 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	52		40		41		60	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 dört seviyede de soru ile gönderim kullanmamıştır.

Tablo 408

Ö-34 Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim	81		106		82		39	
Soru ile G.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede de soru ile gönderim kullanmamıştır.

4.2.9. Değiş tirim

Tablo 409

Ö-1 Değiş tirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Değiş tirim	2	0,55	2	0,92	5	1,87	4	1,45
Değiş tirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	2	100	2	100	5	100	3	75
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	1	25
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 13 değ iş tirim yapmı ş tır. Değ iş tirim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yüks elmiş , B1 seviyesinden B2 seviyesine düş müş tür. Değ iş tirim yüzdesinde yüksekten düş üç e sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Cümleye bağ lı değ iş tirim sadece B2 seviyesinde görü lmüş tür. A1 seviyesinde ‘hepimiz’ ve ‘her ş ey’ adılları, A2 seviyesinde “hepsi” ve “ş ey” adılları kullanılmı ş tır. B1 seviyesinde “biri”, “baş kaları”, “herkes”, “hiç bir ş ey” adılları kullanılmı ş tır. B2 seviyesinde “her yer”, “hiç bir ş ey”, “biri” adılları kullanılmı ş tır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değ iş tirimde yanlış görü lmemi ş tir.

Tablo 410

Ö-2Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Değiştirim	2	1,02	2	0,87	5	2,07	2	0,87
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	2	100	2	100	2	40	2	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	3	60	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 11 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, eşit yüzde ile A2 ve B2 şeklindedir.

Cümleye bağlı değiştirim sadece B1 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesinde ‘herkes’ ve ‘birincisi’ adıları A2 seviyesinde “bir şey” ve “herkes” adıları, B1 seviyesinde ‘herkes’ ve “hepimiz” adıları, B2 seviyesinde “kimse” ve “hiç kimse adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmıştır. Değiştirimde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 411

Ö-3Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Değiştirim	1	0,46	-	-	8	4,10	-	-
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	1	100	-	-	7	87,5	-	-
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	12,5	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 iki seviyede 9 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B1 seviyelerinde değiştirim yapılmamıştır. B1 seviyesinde %12,5 oranında cümleye dayalı değiştirim yapılmıştır. Cümle dayalı değiştirimde “böyle” zarfı kullanılmıştır. İsme dayalı değiştirimde A1 seviyesinde “her yer” adılı, B1 seviyesinde “şey”, “her şey”, “herkes” adıları kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 412

Ö-4Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Değiştirim	4	1,82	2	0,93	7	3,80	-	-
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	4	100	2	100	7	100	-	-
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 üç seviyede 13 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde değiştirim görülmemiştir.

Ö-4 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. A1 seviyesinde ‘hepsi’ adılı, B1 seviyesinde “herkes”, “hiç kimse”, “birincisi”, “ikincisi”, “üçüncüsü”, “dördüncüsü” adıları kullanılmıştır. ‘herkes’ ve “hiç kimse” adıları A2 seviyesinde anlatılmıştır. “birincisi”, “ikincisi”, “üçüncüsü”, “dördüncüsü” adıları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 413

Ö-5Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Değiştirim	-	-	4	3,70	3	1,36	1	0,49
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	4	100	2	66,66	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	33,33	-	-
Yanlış	-	-	1	25	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 6 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde değiştirim görülmemiştir.

Ö-5 sadece B1 seviyesinde cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. A2 seviyesinde ‘her şey’ ve “birbirleri” adıları, B1 seviyesinde ‘herkes’ adılı ve “böyle” sıfatı, B2 seviyesinde “birbirleriyle” adılı kullanılmıştır. Bu adıl B2 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesinde %25 değiştirim yanlışı yapılmıştır. “birbirlerine” yerine “birbire” yazılan adıda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde değiştirim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 414

Ö-6Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Değiştirim	-	-	-	-	-	-	2	2,19
Değiştirim İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	2	100
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 sadece B2 seviyesinde 2 değiştirim yapmıştır. Ö-6'nın B2 seviyesinde 2 cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. Bu seviyede “şöyle” ve “böyle” belirteçlerini değiştirim için kullanmıştır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 415

Ö-7Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Değiştirim	4	3,50	2	1,27	3	2,04	-	-
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	2	50	2	100	3	100	-	-
Cümleye Dayalı D.	2	50	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-7 üç seviyede 9 değiştirim yapmıştır. Değiştirim A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Değiştirim yüzdesinde sıralama yüksek olandan düşük olana A1, B1, A2 şeklindedir. Ö-7 A1 seviyesinde 2 cümleye bağlı, 2 isme bağlı olmak üzere 3'ü farklı 4 değiştirim yapmıştır. A2 seviyesinde 2 isme bağlı farklı değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde ise 3 isme bağlı farklı değiştirim sözcüğü kullanmıştır. Üç seviyede toplam 2 cümleye bağlı değiştirim, 7 isme bağlı değiştirim yapılmıştır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 416

Ö-8Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Değiştirim	-	-	-	-	2	0,77	1	0,46
Değiştirim İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	-	-	2	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-8 iki seviyede 3 değiştirim yapmıştır. Değiştirim B1 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. B1 seviyesinde değiştirim yüzdesi B2 seviyesinden daha fazladır, ancak %50 değiştirim yanlışı yapılmıştır.  -8, iki seviyede de isme bağlı değiştirim yapmıştır.

A2 seviyesinde 2 isme bağlı farklı değiştirim yapılmıştır. 1'i yanlıştır. "her bir şey"  rneğinde "bir" eklenerek söz dizimsel yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde "herkes" değiştirmi kullanılmıştır. B2 seviyesinde değiştirim yanlışı yoktur.

Tablo 417

 -9Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Değiştirim	-	-	1	0,51	7	3,04	1	0,47
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	1	100	7	100	1	100
C�mleyme Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

 -9    seviyede 9 değiştirim yapmıştır. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır. Değiştirim A2, B1,B2 seviyelerinde görülmüştür. Değiştirim yüzdesinde sıralama yüksek olandan düşük olana B1, A2, B2 şeklinde dir. Ö-9 tüm seviyelerde isme dayalı değiştirim yapmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde "şey" adılı ile isme dayalı değiştirim yapmıştır. B1 seviyesinde ise "birbirimiz", "şey" ve "herkes" adıları değiştirim için kullanılmıştır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 418

 -10Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Değiştirim	-	-	3	2,65	5	3,26	1	10
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	3	100	5	100	-	-
C�mleyme Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	1	100
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

 -10    seviyede 9 değiştirim yapmıştır. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinde B2 seviyesinde düzenli artmıştır.  -10 A2 ve B2 seviyelerinde isme dayalı, B2 seviyesinde c mleyme dayalı değiştirim yapmıştır. A2 seviyesinde "her şey" adılında, B1 seviyesinde "her şey" ve "şey" adılarında isme dayalı

değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesi cümleye dayalı değiştiriminde ‘böyle’ belirteci kullanılmıştır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 419

Ö-11Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Değiştirim	5	1,89	-	-	-	-	7	2,85
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	5	100	-	-	-	-	7	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 iki seviyede 12 değiştirim yapmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde değiştirim yapılmamıştır. B2 seviyesinde A1’den daha fazla değiştirim yapılmıştır. Ö-11 iki seviyede de isme dayalı değiştirim yapmıştır. A1 ve B2 seviyelerinde “hiç kimse”, “her yer”, “bu yer”, “hepimiz”, “hepsi” adıları ile isme dayalı değiştirim yapmıştır. B2 seviyesinde ise “birbirini”, “birincisi”, “ikincisi”, “üçüncüsü”, “şey” adıları değiştirim için kullanılmıştır. Değiştirimde yanlış görülmemiştir.

Tablo 420

Ö-12Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Değiştirim	-	-	9	4,81	2	0,55	1	0,66
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	9	100	1	50	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	50	-	-
Yanlış	-	-	2	22,22	-	-	-	-

Ö-12 üç seviyede 12 değiştirim yapmıştır. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır. Değiştirim yüzdesinde sıralama yüksek olandan düşük olana A2, B2, B1 şeklindedir. Ö-12 sadece B1 seviyesinde cümleye dayalı değiştirim yapmıştır. A2 seviyesinde “şey”, “hepimiz”, “herkes” adıları ile isme dayalı değiştirim yapmıştır. Ayrıca aynı cümlede 2 örnekte A2 seviyesinde anlatılan, “bazıları” adılı yerine “bazı” belirtecini kullanarak değiştirim yanlışı yapmıştır. Değiştirim yanlışı sadece A2 seviyesinde yapılmıştır. Yanlış, belirtme durumundan da kaynaklanmıştır. B1 seviyesinde ise isme dayalı “her şey” adılı ve

cümleye dayalı ‘şöyle’ belirteci değiştirim için kullanılmıştır. B2 seviyesinde “şey” adılı kullanılmıştır.

Tablo 421

Ö-13Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	155		131		109		207	
<i>Değiştirim</i>	2	1,29	-	-	1	0,91	1	0,48
<i>Değiştirimler İçerisinde</i>								
<i>İsme Dayalı D.</i>	2	100	-	-	1	100	1	100
<i>Cümleye Dayalı D.</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Yanlış</i>	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-13 üç seviyede 4 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-13 üç seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmamıştır. A1 seviyesinde ‘herkes’ ve “hiç kimse” adıları, B1 seviyesinde “biri” adılı, B2 seviyesinde “birbirleriyle” adılı kullanılmıştır. Bu adıl B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-13, B2 seviyesinde “birbirleriyle buluşuyorlar” cümlesinde ekleme kaynaklı sözdizimsel yanlış yapmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Ayrıca adıl yanlış yazılmıştır. B2 seviyesinde yapılan tek değiştirim de yanlıştır. A1 ve B1 seviyelerinde değiştirimle alakalı yanlış yoktur.

Tablo 422

Ö-14Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	110		152		218		280	
<i>Değiştirim</i>	-	-	1	0,65	4	1,83	5	1,78
<i>Değiştirimler İçerisinde</i>								
<i>İsme Dayalı D.</i>	-	-	1	100	4	100	5	100
<i>Cümleye Dayalı D.</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Yanlış</i>	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 üç seviyede 10 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır. Ö-14 üç seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmamıştır. A2 seviyesinde “hiçbir şey” adılı, B1 seviyesinde “bir şey”, “her şey” adıları, B2 seviyesinde “hiç kimse”, “şey”, “her şey” adıları kullanılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde değiştirimle alakalı yanlış yoktur.

Tablo 423

Ö-15Değiş tirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Değiş tirim	-	-	1	0,35	4	1,68	8	3,25
Değiş tirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	1	100	3	75	1	12,5
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	25	7	87,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 üç seviyede 14 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-15 B1 ve B2 seviyelerinde cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. Cümleye dayalı değiştirim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde cümleye dayalı değiştirimde ‘öyle’ belirteci kullanılmıştır. Ö-15 A2, B1 ve B2 seviyelerinde isme dayalı değiştirim yapmıştır. İsme dayalı değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde ‘hiçbir şey’ adılını; B1 seviyesinde “hiç kimse”, “hepimiz”, “birbirimiz” adılarını kullanmıştır. B2 seviyesinde “herkes”, “şey”, “her biri”, “her şey” adıları kullanılmıştır. Üç seviyede de değiştirim yanlışı yoktur.

Tablo 424

Ö-16Değiş tirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Değiş tirim	1	0,43	4	3,03	6	3,24	2	1,76
Değiş tirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	1	100	4	100	6	100	2	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 13 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 seviyesine değiştirim yüzdesi 1,48 düşmüştür.

Ö-16 dört seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmamıştır. A1 seviyesinde ‘diğerlerimiz’ adılı, A2 seviyesinde “ikincisi, üçüncüsü, dördüncüsü, beşincisi” adıları, B1 seviyesinde “birisi”, “bir şey”, “hiç kimse” adıları, B2 seviyesinde “herkes” adılı kullanılmıştır. Bu adılar A1 ve A2 seviyelerinde anlatılmıştır. Dört seviyede de değiştirim yanlışı yoktur.

Tablo 425

Ö-17Değiş tirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Değiş tirim	3	1,15	3	1,85	13	5,60	2	1,39
Değiş tirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	2	66,66	3	100	11	84,61	1	50
Cümleye Dayalı D.	1	16,66	-	-	2	15,38	1	50
Yanlış	-	-	2	66,66	-	-	-	-

Ö-17 üç seviyede 21 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Ö-17 üç seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. Cümleye bağlı değiştirim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklinde dir. A2 seviyesinde cümleye bağlı değiştirim yoktur. A1 seviyesinde “böyle” belirteci, B1 seviyesinde “böylece”, “böyle” belirteçleri, B2 seviyesinde “hiçbir şekilde” adlı cümleye bağlı değiştirimde kullanılmıştır. İsme dayalı değiştirimde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklinde dir. A1 seviyesinde “bir şeyler”, “her şey” adıları isme dayalı değiştirim için kullanılmıştır. A2 seviyesinde “her şey” ve “hepsi” adıları; B1 seviyesinde “başkaları”, “birisi”, “şey” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “hepsi” adlı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır.

Değiştirimde sadece A2 seviyesinde %66,66 oranında değiştirim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 2 “hepsi” şeklinde yazılan adlı Ö-17 Türkmencenin de etkisiyle yanlış yazmıştır. Sözcükte ekleme kaynaklı yazımsal yanlış vardır ve bu yanlış bölümseldir. B2 seviyesinde aynı adıl 1 örnekte doğru yazılmıştır.

Tablo 426

Ö-18Değiş tirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Değiş tirim	2	2,06	1	1,44	1	0,64	-	-
Değiş tirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	2	100	1	100	1	100	-	-
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-18 üç seviyede 4 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-18 üç seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmamıştır. A1 seviyesinde “herkes” ve “bir şey” adılları, A2 seviyesinde “herkes İzmir’e gittik” cümlesinde “hepimiz” adılı yerine “herkes” adılı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde “birbirimize” adılı kullanılmıştır. Bu adıl B2 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde değiştirim yoktur.

Tablo 427

Ö-19Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Değiştirim	-	-	-	-	2	0,93	2	1,17
Değiştirim İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	-	-	1	50	-	-
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	50	2	100
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19 B1 ve B2 seviyelerinde 4 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-19 B1 ve B2 seviyelerinde cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. “böyle” belirteci kullanılmıştır. Bu belirteç B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde ‘hepimiz’ adılı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Bu adıl A2 seviyesinde anlatılmıştır. İki sevide de değiştirim yanlışı yoktur.

Tablo 428

Ö-20Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Değiştirim	10	3,36	-	-	2	0,83	3	1,15
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	5	50	-	-	2	100	1	33,33
Cümleye Dayalı D.	5	50	-	-	-	-	2	0,77
Yanlış	2	28,57	-	-	-	-	-	-

Ö-20 üç seviyede 15 değiştirim yapmıştır. Üç seviyede değiştirim yüzdesi ortalama 1,78’dir. Değiştirim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-20 A1 ve B2 seviyelerinde cümleye bağlı değiştirim yapmıştır. A1 seviyesinde B2 seviyesinden fazla cümleye bağlı değiştirim yapılmıştır. İşme dayalı değiştirim yüzdesinde yüksekten dūřuęe sıralama B1, A1, B2 şeklinedir. A2 seviyesinde isme dayalı değiştirim yapılmamıştır. A1 seviyesinde “hepsi, herkes, birbirimizi” adıları, “her” sıfatı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B1 seviyesinde “řey, herkes” adıları, B2 seviyesinde “her birini” adılı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır.

Deęiřtirimde sadece A1 seviyesinde %28,57 yanlış yapılmıştır. 2 yanlış da isme dayalı değiştirimde yapılmıştır. İlk değiştirim yanlışı “herkes böyle dūřünüyor...yardım et” cümlesindedir. Cümle “Kim böyle dūřünüyorsa...yardım et.” şeklinde olmalıdır. “kim” adılı yerine “herkes” adılı kullanılmıştır. Deęiřtirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “herkes” adılı A2 seviyesinde “kim” adılı B1 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesinde Ö-20 ön bilgileri ile adılı yanlış kullanmıştır. “herkes” adılı B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi diğer değiştirim yanlışı “birbirini anladık” cümlesindedir. “birbirimizi” yerine “birbirini” yazılmıştır. Deęiřtirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “birbiri” adılı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-20 ön bilgisi ile adılı yanlış kullanmıştır. Aynı adılın diğer seviyelerde kullanımı yoktur.

Tablo 429

Ö-21Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Değiştirim	6	2,94	2	0,78	2	1,25	3	1,22
Değiştirimler İçerisinde								
İçme Dayalı D.	6	66,66	2	100	1	50	3	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	50	-	-
Yanlış	1	11,11	-	-	-	-	-	-

Ö-21 dört seviyede 16 deęiřtirim yapmıřtır. Deęiřtirim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B2 seviyesinden B2 seviyesine dūřmūřtır. Deęiřtirim yüzdesinde yüksek yüzdeden dūřuęe sıralama A1, B1, B2, A2 řeklinedir.

Ö-21 cümleye baęlı deęiřtirimi sadece B1 seviyesinde yapmıřtır. A2 ve B2 seviyelerindeki deęiřtirimin tümü isme dayalı deęiřtirimdir. A2 ve B2 seviyelerinde sonra en fazla deęiřtirim yüzdesi A1 seviyesinde görölmūřtır. En dūřük isme dayalı deęiřtirim yüzdesi B1 seviyesinde görölmūřtır. A1 seviyesinde “řey” ve “birincisi”, “ikincisi”, “üçüncüsü” adıları

kullanılmıştır. A2 seviyesinde “hiçbir şey”, “birisi” adıları kullanılmıştır. B1 seviyesinde “şey” adılı kullanılmıştır. B2 seviyesinde “şöyle”, “birisi” adıları kullanılmıştır.

A1 seviyesinde %11,11 değiştirim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde “çok şeyler gördüm” cümlesinde “şey” adılında ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “şey” adılı B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır.

Tablo 430

Ö-22Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Değiştirim	2	2,38	-	-	3	2,56	-	-
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	1	50	-	-	1	33,33	-	-
Cümleye Dayalı D.	1	50	-	-	2	66,66	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 iki seviyede 5 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi B1 seviyesi değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden yüksektir.

Ö-22 B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksek yüzdede cümleye dayalı değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesinde “hepsi” adılı kullanılmıştır. B1 seviyesinde ise “bir şey” “böyle şey” adıları cümleye dayalı değiştirimde kullanılmıştır.

İsme dayalı değiştirim yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. İsme dayalı değiştirimde A1 seviyesinde “her şey” adılı, B1 seviyesinde ise “ikimiz” adı kullanılmıştır. Değiştirimde yanlışı yoktur.

Tablo 431

Ö-23Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Değiştirim	-	-	-	-	3	1,60	2	1,30
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	-	-	1	33,33	1	50
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	2	66,66	1	50
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 iki seviyede 5 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde değiştirim yapılmamıştır.

Cümleye bağlı değiştirim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İsmeye bağlı değiştirim B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinde “birileri” adılı, B2 seviyesinde “bir şey” adılı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Değiştirimde yanlış yoktur.

Tablo 432

Ö-24Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Değiştirim	1	0,73	4	2,32	3	1,65	4	2,64
Değiştirimler İçerisinde								
İsmeye Dayalı D.	1	100	4	100	3	100	4	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	100	3	75	-	-	-	-

Ö-24 dört seviyede 12 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Ö-24 dört seviyede de cümleye bağlı değiştirim yapmamıştır. A1 seviyesinde ‘ikisi’ adılı, A2 seviyesinde “biri”, “ikisi”, “” ve “hepimiz” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B1 seviyesinde “şey” ve “birisi” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “herkes”, “birisi” ve şey adıları kullanılmıştır.

Ö-24 A1 ve A2 seviyelerinde değiştirim yanlış yapmıştır. Değiştirim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesindeki tek isme dayalı değiştirim yanlıştır. “ikise” adılında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı değiştirimde A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %75 değiştirim yanlış yapılmıştır. “birsa”, “ikise”, “sa” adıllarında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “birisi” adılı B1 ve B2 seviyelerinde doğru kullanılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde değiştirim yanlış yapılmamıştır.

Tablo 433

Ö-25Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Değiştirim	-	-	4	2,81	1	0,70	1	0,50
Değiştirimler İçerisinde								
İsmeye Dayalı D.	-	-	4	100	1	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 üç seviyede 6 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-25 sadece A2 seviyesinde cümleye dayalı değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde “herkes”, “her şey” ve “hiç kimse” adıları, B2 seviyesinde “herkes” adılı kullanılmıştır. Değiştirim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 434

Ö-26Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	324		188		195		182	
Değiştirim	-	-	1	0,53	2	1,02	1	0,54
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	1	100	2	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 üç seviyede 4 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklinde-dir. Ö-26 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır.

A2 seviyesinde “herkes” adılı, B1 seviyesinde “hepsi” ve “her şey” adıları, B2 seviyesinde “bir şey” adılı kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmıştır. Değiştirimde yanlış yoktur.

Tablo 435

Ö-27Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	173		195		506		280	
Değiştirim	-	-	10	5,12	7	1,38	1	0,35
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	10	100	7	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	3	30	1	16,66	-	-

Ö-27 üç seviyede 17 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Değiştirim yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde değiştirim yanlışı yapılmamıştır.

Ö-27 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. A2 seviyesinde “her şey”, “hiçbir şey”, “birçoğu”, “bir şeyler” adıları ile isme dayalı değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde “hiçbir şey”, “biri”, “birisi”, “her yer”, “şey”, adıları ve “öyle” belirteci isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “her şey” ile isme dayalı değiştirim yapılmıştır.

A2 seviyesinde %30 değiştirim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki 3 değiştirim yanlışı da “hiçbir şey” adılındadır. “kiçbişey” adılında değiştirim, “hiç biş” adılında değiştirim, “hiç bişey” adılında eksiltme yapılmıştır. Yazımsal ve bölümsel yanlışıdır. B1 seviyesinde “hiç şey” örneğinde değiştirim yanlışı yapılmıştır. “hiçbir” yerine “hiç” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Bu adıl A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Değiştirimde iki seviyede 4 yanlışı yapılmıştır. Yanlışıardan 3’ü sözcüksel-anlamsal, 1’i yazımsal yanlıştır. 3 değiştirim, 1 eksiltme yanlışı yapılmıştır. Yanlışıardan 3’ü bölümsel, 1’i bütünseldir.

Tablo 436

Ö-28Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Değiştirim	3	2,04	1	1,56	6	5,21	1	1,58
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	3	100	1	100	6	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 11 değiştirim yapmıştır. yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Ö-28 dört seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. İsme dayalı değiştirim dört seviyede de görülmüştür. A1 seviyesinde “her şey” ve “her yer” adıları kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde “şey” adılı kullanılmıştır. “şey” adılı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde “şey”, “böyle”, “birbirimiz”, “herkes”, “sonuncu” adıları kullanılmıştır. “böyle” adılı B1 seviyesinde, “birbirimiz” B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde ise “birbirleri” adılı kullanılmıştır. Değiştirimde yanlışı yoktur.

Tablo 437

Ö-29Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Değiştirim	-	-	1	0,54	2	1,62	2	1,76
Değiştirim İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	1	100	2	100	2	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 üç seviyede 5 değiştirim yapmıştır. Üç seviyede değiştirim yüzdesi ortalama 1,30’dur. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-13 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. A2 seviyesinde “hepsi” adılı kullanılmıştır. “hepsi” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde “şey” adılı kullanılmıştır. A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde “birbiri” ve “her şey” adıları kullanılmıştır. “her şey” A2 seviyesinde, “birbiri” adılı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Üç seviyede de değiştirim yanlışı yoktur.

Tablo 438

Ö-30Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Değiştirim	-	-	-	-	4	1,72	3	1,45
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	-	-	3	75	3	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	1	25	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 iki seviyede 7 değiştirim yapmıştır. İki seviyede değiştirim yüzdesi ortalama 1,58’dir. Değiştirim yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-30 B1 seviyesinde %25 oranında cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. B1 seviyesinde cümleye dayalı değiştirimde “böyle” belirteci kullanılmıştır. B1 seviyesinde “herkes” ve “hiç kimse” adıları, B2 seviyesinde “bir şey”, “her şey”, “hiç kimse” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmıştır. İki seviyede de değiştirim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 439

Ö-31Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Değiştirim	1	1,23	-	-	3	1,66	9	2,42
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	1	100	-	-	3	100	9	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	33,33	-	-

Ö-31 üç seviyede 12 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir.

Sadece B1 seviyesinde değiştirim yanlış yapılmıştır.

Ö-31 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. İsme dayalı değiştirimde A1 seviyesinde “her şey” adılı kullanılmıştır. B1 seviyesinde “ikimiz”, “şey”, “birbirimiz” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise “hiçbir şey”, “biri”, “diğeri”, “birbirimiz”, “şey” adılarında değiştirim yapılmıştır.

B1 seviyesinde %33,33 değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki değiştirim yanlış “birbirimize” yerine “birbire” yazılan adıldadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde değiştirim yanlış yoktur.

Tablo 440

Ö-32Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Değiştirim	-	-	7	2,53	3	1,79	4	1,55
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	7	100	3	100	4	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 üç seviyede 14 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde değiştirim yapılmamıştır.

Ö-13 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. A2 seviyesinde “diğer” ve “her şey” adıları, B1 seviyesinde “her şey” adılı, B2 seviyesinde “bir şey”, “hiçbir şey”, “başkası” adıları isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Değiştirimde yanlış yoktur.

Tablo 441

Ö-33Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Değiştirim	-	-	2	2,40	5	5	4	2,89
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	2	100	5	100	4	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 üç seviyede 11 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. Ö-33 A1 seviyesinde değiştirim yapmamıştır.

Ö-33 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. İsme dayalı değiştirimde A2 seviyesinde “her şey” ve “şey” adıları, B1 seviyesinde “herkes”, “her şey”, “birbirimiz” adıları, B2 seviyesinde “birçok şey”, “hiçbir şey”, “başkaları”, “şey” adıları kullanılmıştır. “birbirimiz” B2 seviyesinde, diğer adılar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirimde yanlış yoktur.

Tablo 442

Ö-34Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Değiştirim	-	-	5	2,02	8	0,42	1	0,93
Değiştirimler İçerisinde								
İsme Dayalı D.	-	-	5	100	8	100	1	100
Cümleye Dayalı D.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-34 üç seviyede 14 değiştirim yapmıştır. Değiştirim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir.

Ö-34 üç seviyede de cümleye dayalı değiştirim yapmamıştır. A2 seviyesinde ‘bir şey’, “hepsi” ve ‘hiçbir şey’ adıları, B1 seviyesinde ‘herkes’, “şey”, “hiçbiri” ve “hepsi adıları, B2 seviyesinde “her şey” adılı isme dayalı değiştirimde kullanılmıştır. Bu adıl A2 seviyesinde anlatılmıştır. Değiştirimde yanlış yoktur.

4.2.10. Eksilti

Tablo 443

Ö-1Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Eksilti	32	8,91	40	18,43	58	21,72	91	33,09
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	22	68,75	20	50	40	68,96	63	69,23
Tamlama Eks.	10	31,25	16	40	8	13,79	17	18,68
Cümle Eks.	-	-	4	10	10	17,24	11	12,08

Ö-1 dört seviyede 221 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Cümle eksilmesi A1 seviyesinde yoktur. A2 seviyesinden itibaren görülen cümle eksiltilmesinde A2'den B2'ye düzenli artış görülmektedir. Bu da öğrenci açısından, dildeki pratikliğin kazanılması ve fazladan yapı kullanılmadan da dil kullanımının A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli arttığı sonucuna ulaştırabilir. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 14 (%63,63) özne, 4 (%18,18) yer tamlayıcısı, 1 (%4,54) nesne, 3 (%13,63) zarf tümleci eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 14 (%70) özne, 2 (%10) yer tamlayıcısı, 2 (%10) nesne, 2 (%10) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 24 (%60) özne, 9 (%22,5) yer tamlayıcısı, 5 (%12,5) nesne, 2 (%5) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 35 (%55,55) özne, 14 (%22,22) yer tamlayıcısı, 5 (%7,63) nesne, 9 (%14,28) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 87 (%60) özne, 29 (%20) yer tamlayıcısı, 13 (%8,96) nesne, 16 (%11,03) zarf tümleci eksiltilmesi yapılmıştır. Tamlama eksilmesi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Dört seviyede sadece tamlayan eksiltilmesi yapılmıştır.

Tablo 444

Ö-2Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Eksilti	32	16,32	84	36,84	38	15,76	27	11,79
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	25	78,12	70	83,33	25	65,78	16	59,25
Tamlama Eks.	6	18,75	14	16,66	13	34,21	11	40,74
Cümle Eks.	1	3,12	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 181 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesinde cümle eksiltilmesi %3,12'dir. En yüksek cümle yüzdesi de B1 seviyesindedir. Ortak öge eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 23 (%92) özne, 1 (%4) nesne, 1 zarf tümleci (%4) eksiltiştir. A2 seviyesinde; 43 (%61,42) özne, 11 (%15,71) yer tamlayıcısı, 4 nesne (%5,71), 12 (%17,14) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 15 (%60) özne, 5 (%20) yer tamlayıcısı, 1 (%4) nesne, 4 (%16) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 9 (%56,25) özne, 3 (%18,72) yer tamlayıcısı, 1 (%6,25) nesne, 3 (%18,18) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Nesne eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 87 (%66,41) özne, 19 (%14,50) yer tamlayıcısı, 6 (%4,58) nesne, 19 (%14,50) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Dört seviyede sadece tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 445

Ö-3Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Eksilti	51	23,72	105	36,08	69	35,38	46	25,55
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	36	70,58	79	75,23	35	50,72	32	69,56
Tamlama Eks.	13	25,49	10	9,52	11	15,94	14	30,43
Cümle Eks.	2	3,92	16	15,23	23	33,33	-	-

Ö-3 dört seviyede 271 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde cümle eksiltmesi yoktur. Ortak öge eksiltmesinde A1'den A2'ye, B1'den B2'ye artış vardır. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 33 (%91,66) özne, 3 (%8,33) zarf tümleci eksiltiştir. A2 seviyesinde; 57 (%72,15) özne, 9 (%11,39) yer tamlayıcısı, 8 nesne (%10,12), 5 (%6,32) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 17 (%48,57) özne, 11 (%31,42) yer

tamlayıcısı, 6 (%17,14) nesne, 1 (%2,85) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 24 (%75) özne, 4 (%9,37) yer tamlayıcısı, 2 (%9,37) nesne, 2 (%6,25) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 131 (%71,97) özne, 23 (%12,63) yer tamlayıcısı, 3 (%1,64) nesne, 2 (%1,09) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 8 tamlanan eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 34 tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 446

Ö-4Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Eksilti	47	21,46	81	37,67	50	27,17	54	28,87
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	32	71,11	50	63,29	37	74	33	61,11
Tamlama Eks.	15	33,33	22	27,84	3	6	14	25,92
Cümle Eks.	-	-	9	11,39	10	20	7	12,96

Ö-4 dört seviyede 232 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B1 seviyesinde kurulmuştur. B2 seviyesinde cümle eksiltmesinde düşme görülmesi sıralı ve bağlı cümlelerin de fazla olması sebebiyle beklenen bir durumdur. Ortak öge eksiltmesinde A1'den A2'ye, B1'den B2'ye düşme vardır. Ortak öge sıralamasında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 23 (%71,87) özne, 5 (%15,62) yer tamlayıcısı, 2 (%6,25) nesne, 2 (%6,25) zarf tümleci eksiltirilmiştir. A2 seviyesinde; 28 (%56) özne, 12 (%24) yer tamlayıcısı, 1 (%2) nesne, 9 (%18) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 27 (%72,97) özne, 3 (%8,10) yer tamlayıcısı, 4 (%10,81) nesne, 3 (%8,10)zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 26 (%78,78) özne, 3 (%9,09) yer tamlayıcısı, 1 (%3,03) nesne, 3 (%9,09) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 104 (%68,42) özne, 23 (%15,13) yer tamlayıcısı, 8 (%5,26) nesne, 17 (%11,18) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden

düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Dört seviyede sadece tamlayan eksiltmesi görülmüştür.

Tablo 447

Ö-5Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Eksilti	26	18,97	13	12,03	34	23,28	48	23,76
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	11	42,30	9	69,23	24	70,58	27	56,25
Tamlama Eks.	15	57,69	3	23,07	7	20,58	21	43,75
Cümle Eks.	-	-	1	7,69	3	8,82	-	-

Ö-5 dört seviyede 121 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A1 ve B2 seviyesinde görülmemiştir. Cümle eksiltmesinde A2'den B1'e yükselmiştir. B1 seviyesinde düşme görülmesi sıralı ve bağlı cümlelerin de fazla olması sebebiyle beklenen bir durumdur. Ortak öge eksiltmesi A1'den B1'e yükselmiş, B1'den B2'ye düşmüştür. A1 seviyesi ortak öge eksilttilmesinde; 11 (%100) özne eksilttilmiştir. A2 seviyesinde; 6 (%66,66) özne, 2 (%22,22) yer tamlayıcısı, 1 (%11,11) zarf tümleci eksilttilmesi vardır. Nesne eksilttilmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 18 (%75) özne, 4 (%16,66) yer tamlayıcısı, 1 (%4,16) nesne, 1 (%4,16)zarf tümleci eksilttilmesi vardır. B2 seviyesinde; 25 (%92,59) özne, 1 (%3,70) yer tamlayıcısı, 1 (%3,70) zarf tümleci eksilttilmesi vardır. Nesne eksilttilmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksilttilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 55 (%79,71) özne, 7 (%10,14) yer tamlayıcısı, 1 (%1,44) nesne, 3 (%4,34) zarf tümleci eksilttilmesi yapılmıştır. Tamlama eksilttilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Dört seviyede sadece tamlayan eksilttilmesi yapılmıştır.

Tablo 448

Ö-6Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Eksilti	22	20	30	27,27	35	31,81	23	20,90
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	15	68,18	23	76,66	32	91,42	16	68,56
Tamlama Eks.	7	31,81	7	23,33	2	5,71	5	21,73
Cümle Eks.	-	-	-	-	1	2,85	2	8,69

Ö-6 dört seviyede 110 eksilti yapmıştır. Eksiltinin en fazla görüldüğü seviye A2 seviyesidir. A2 seviyesinden sonra en fazla eksiltme B2 seviyesindedir. Özellikle A2, B1, B2 seviyelerinde eksiltme kullanımı %20'den fazladır.

Cümle eksiltmesi A1 ve A2 seviyelerinde görülmemiştir. Cümle eksiltmesinde B1'den B2'ye artış görülmüştür. B2 seviyesinde düşme görülmesi sıralı ve bağlı cümlelerin de fazla olması sebebiyle beklenen bir durumdur. Ortak öge eksiltmesinde A1'den B1'e artış, B1'den B2'ye düşme vardır. Ortak öge eksiltmesi en fazla B1'de, en az A1'de görülmüştür. A1 seviyesi öge eksiltmesinde; 7 (%46,66) özne, 6 (%40) yer tamlayıcısı, 2 (13,33) zarf tümleci eksiltirilmiştir ve nesne eksiltmesi yoktur. A2 seviyesinde; 19 (%82,60) özne, 2 (%8,69) yer tamlayıcısı, 2 (%8,69) zarf tümleci eksiltmesi vardır ve nesne eksiltmesi yoktur. B1 seviyesinde; 23 (%71,87) özne, 2 (6,25) yer tamlayıcısı, 2 (%6,25) nesne, 5 (15,62) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 9 (%56,25) özne, 1 (%6,25) nesne, 6 (%37,5) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Yer tamlayıcısı eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 58 (%67,44) özne, 10 (%11,62) yer tamlayıcısı, 3 (%3,48) nesne, 15 (%17,44) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Tamlama eksiltmesinde en yüksek yüzde A1, en düşük yüzde B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 449

Ö-7Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Eksilti	55	48,24	47	29,93	24	16,32	25	19,84
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	42	76,36	38	80,85	14	58,33	19	76
Tamlama Eks.	8	14,54	7	14,89	8	33,33	6	24
Cümle Eks.	5	9,09	2	4,25	2	8,33	-	-

Ö-7 dört seviyede 151 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. Sadece B2 seviyesinde eksilti, B1 seviyesinden 3,52 daha fazladır. Eksiltinin en fazla görüldüğü seviye A1 seviyesidir. En az eksilti ise B1 seviyesinde yapılmıştır.

Cümle eksiltmesi B2 seviyesinde görülmemiştir. Cümle eksiltmesinde yüksekten düşük yüzdeye sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışındaki cümle A2 seviyesinde en

düşük yüzdendir, eksiltme yüzdesi de bu seviyede en düşüktür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinde ikinci sırada olan B2 seviyesinde cümle eksilmesi yapılmamıştır. Ortak öge eksiltilmesinde A1'den A2'ye, B1'den B2'ye artış vardır. Ortak öge eksiltilmesinde sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 36 (%85,71) özne, 2 (%4,76) yer tamlayıcısı, 4 (%9,52) zarf tümleci eksiltilmiştir ve nesne eksilmesi yoktur. A2 seviyesinde; 25 (%65,78) özne, 3 (%7,89) yer tamlayıcısı, 3 (%7,89) nesne, 7 (%18,42) zarf tümleci eksilmesi vardır. B1 seviyesinde; 11 (%78,57) özne, 1 (7,14) yer tamlayıcısı, 2 (%14,28) nesne eksilmesi vardır, Zarf tümleci eksiltilmemiştir. B2 seviyesinde; 17 (%89,47) özne, 2 (%10,52) nesne eksilmesi vardır. Yer tamlayıcısı ve Zarf tümleci eksilmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 89 (%78,76) özne, 6 (%5,30) yer tamlayıcısı, 7 (%6,19) nesne, 11 (%9,73) zarf tümleci eksilmesi yapılmıştır. Tamlama eksilmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Tamlama eksiltilmesinde en yüksek yüzdeden en düşük yüzdeye sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Dört seviyede de sadece tamlayan eksilmesi yapılmıştır.

Tablo 450

Ö-8Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Eksilti	10	16,12	16	12,30	24	9,33	16	7,47
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	8	80	11	68,75	12	50	11	68,75
Tamlama Eks.	2	20	4	25	10	41,66	5	31,25
Cümle Eks.	-	-	1	6,25	2	8,33	-	-

Ö-8 dört seviyede 66 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Cümle eksilmesi A1 ve B2 seviyelerinde görülmemiştir. Cümle eksilmesi B2 seviyesinde A2'den 2,08 fazladır. Basit cümle dışındaki cümle B1 seviyesinde en düşük yüzdendir, eksiltme yüzdesi de bu seviyede daha düşüktür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinde birinci sırada olan B2 seviyesinde cümle eksilmesi B1 seviyesine göre daha yüksektir. Ortak öge eksiltilmesinde A2 ve B1 aynı yüzdededir. Ortak öge eksiltilmesinde sıralama A1, A2 ve B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 6 (%75) özne, 2 (%25) yer tamlayıcısı eksilmesi vardır. A2 seviyesinde; 10 (%90,90) özne, 1 (%9,09) nesne eksilmesi

vardır. B1 seviyesinde; 10 (%83,33) özne, 2 (%16,66) nesne eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 5 (%45,45) özne, 6 (%54,54) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 31 (%73,80) özne, 8 (%19,04) yer tamlayıcısı, 3 (%7,14) nesne eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine 10,41 düşmüştür. Tamlama eksiltmesinde en yüksek yüzdeden en düşük yüzdeye sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 451

Ö-9Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	198		195		230		209	
Eksilti	56	28,28	16	8,20	41	17,82	55	26,31
<i>Eksilti İçerisinde</i>								
Ortak Öge Eks.	48	85,71	10	62,5	28	68,29	35	63,63
Tamlama Eks.	8	14,28	6	37,5	11	26,82	20	36,36
Cümle Eks.	-	-	-	-	2	4,87	-	-

Ö-9 dört seviyede 168 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. Sadece B2 seviyesinde eksilti, B1 seviyesinden daha fazladır. Eksiltinin en fazla görüldüğü seviye A1 seviyesidir. En az eksilti ise B1 seviyesinde yapılmıştır.

Cümle eksiltmesi sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde cümle eksiltmesi %4,87'dir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B1 seviyesinde kurulmuştur. Ortak öge eksiltmesinde sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 31 (%64,58) özne, 6 (%12,5) yer tamlayıcısı, 1 (%2,08) nesne, 10 (%20,83) zarf tümleci eksiltmesi vardır. A2 seviyesinde; 5 (%65,78) özne, 5 (%7,89) yer tamlayıcısı vardır. Zarf tümleci eksiltmesi ve nesne eksiltmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 24 (%78,57) özne, 2 (7,14) yer tamlayıcısı, 2 (%14,28) nesne eksiltmesi vardır, Zarf tümleci eksiltmemiştir. B2 seviyesinde; 34 (%89,47) özne, 1 yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Nesne eksiltmesi ve Zarf tümleci eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 94 (%77,68) özne, 14 (%11,57) yer tamlayıcısı, 3 (%2,47) nesne, 10 (%8,26) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Dört seviyeden A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1, toplamda 5 tamlanan eksiltmesi yapılmıştır. 40 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 452

Ö-10Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Eksilti	6	6,31	20	1,76	13	8,49	24	24
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	3	50	13	65	10	76,92	21	87,5
Tamlama Eks.	1	16,66	-	-	-	-	1	4,16
Cümle Eks.	2	33,33	7	35	3	23,07	2	8,33

Ö-10 dört seviyede 63 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A2 dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Eksilti yüzdesinde, A1 seviyesinde A2 seviyesine düşüş vardır. Eksiltinin en fazla görüldüğü seviye B2 seviyesidir. En az eksilti ise A2 seviyesinde yapılmıştır.

En fazla cümle eksiltmesi yüzdesi A2 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A2 seviyesinde artış görülmüştür. Ortak öge eksiltmesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 3 (%100) yer tamlayıcısı eksiltirilmiştir. Özne, zarf tümleci ve nesne eksiltmesi görülmemiştir. A2 seviyesinde; 2 (%15,38) özne, 3 (%23,07) yer tamlayıcısı, 8 (%61,53) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Nesne eksiltmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 2 (%20) özne, 8 (%80) zarf tümleci eksiltirilmiştir. Yer tamlayıcısı ve nesne eksiltmesi yoktur. B2 seviyesinde; 16 (%76,19) özne, 3 (%14,28) yer tamlayıcısı, 2 (15,38) nesne eksiltmesi vardır. Zarf tümleci eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 20 (%45,55) özne, 9 (%19,14) yer tamlayıcısı, 2 (%4,25) nesne, 16 (%34,04) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesi A1 ve B2 seviyelerinde yapılmıştır. A1 seviyesi tamlama yüzdesi B2 yüzdesinden 12,5 yüksektir. İki seviyeden A1 ve B2 seviyesinde 2 tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 453

Ö-11Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Eksilti	39	14,77	40	16,52	49	24,13	37	15,10
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	26	66,66	24	60	31	63,26	25	67,56
Tamlama Eks.	9	23,07	14	35	11	22,44	7	18,91
Cümle Eks.	4	10,25	2	5	7	14,28	5	13,51

Ö-11 dört seviyede 165 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde eksilti yüzdesi düşmüştür.

Cümle eksiltmesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B2 seviyesinde kurulmuştur. Ortak öge eksiltmesinde sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 22 (%84,61) özne, 1 (%3,84) yer tamlayıcısı, 1 (%3,84) nesne, 2 (%7,69) zarf tümleci eksiltmesi vardır. A2 seviyesinde; 18 (%75) özne, 3 (%12,5) yer tamlayıcısı, 2 (%3) nesne, 1 (%4,16) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 25 (%80,64) özne, 4 (%12,90) yer tamlayıcısı, 1 (%3,22) nesne, 1 (%3,22) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 20 (%80) özne, 4 (%16) yer tamlayıcısı, 1 (%4) nesne eksiltmesi vardır. Zarf tümleci eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 85 (%80,18) özne, 12 (%11,32) yer tamlayıcısı, 5 (%4,71) nesne, 4 (%3,77) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Dört seviyeden A1 seviyesinde 1 tamlanan eksiltmesi yapılmıştır. 40 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 454

Ö-12Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Eksilti	41	21,57	44	23,52	62	17,17	30	19,86
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	29	70,73	32	72,72	35	56,45	22	73,33
Tamlama Eks.	10	24,39	11	25	23	37,09	8	5,29
Cümle Eks.	2	4,87	1	2,27	4	6,45	-	-

Ö-12 dört seviyede 177 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Cümle eksiltme yüzdesinde sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde cümle eksiltmesi yoktur. Ortak öge eksiltmesinde sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 27 (%93,10) özne, 2 (%6,89) yer tamlayıcısı eksiltmiştir. Zarf tümleci ve nesne eksiltmesi yoktur. A2 seviyesinde; 20 (%62,5) özne, 9 (%28,12) yer tamlayıcısı, 3 (%9,37) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Nesne eksiltmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 29 (%82,85) özne, 4 (%11,42) yer tamlayıcısı, 1 (%2,85) nesne, 1 (%2,85)zarf

tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 19 (%86,36) özne, 2 (%9,09) yer tamlayıcısı, 1 (%4,54) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Nesne eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 95 (%80,50) özne, 17 (%14,40) yer tamlayıcısı, 1 (%0,84) nesne, 5 (%4,23) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Dört seviyede 52 tamlayan eksiltmesi vardır. Tamlanana eksiltmesi yoktur.

Tablo 455

Ö-13Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Eksilti	10	6,45	11	8,39	10	9,17	21	10,17
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	4	40	5	45,45	7	70	18	85,71
Tamlama Eks.	5	50	5	45,45	3	30	3	14,28
Cümle Eks.	1	10	1	9,09	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 52 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Cümle eksiltmesi sadece A1 ve A2 seviyesinde görülmüştür. Ortak öge eksiltmesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 3 (%75) özne, 1 (%25) zarf tümleci eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 2 (%40) özne, 3 (%60) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 6 (%85,71) özne, 1 (%14,28) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 12 (%66,66) özne, 5 (%27,77) yer tamlayıcısı, 1 (%5,55) nesne eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 23 (%37,64) özne, 9 (%26,47) yer tamlayıcısı, 1 (%2,94) nesne, 1 (%2,94) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüzde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede 16 tamlayan eksiltmesi vardır. Tamlanan eksiltmesi yoktur.

Tablo 456

Ö-14Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Eksilti	15	13,63	12	7,89	29	13,30	21	7,5
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	8	53,33	12	100	17	89,47	15	71,42
Tamlama Eks.	7	46,66	-	-	12	63,15	6	28,57
Cümle Eks.	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 87 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

Dört seviyede de cümle eksiltmesi yoktur. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 7 (%13,46) özne, 1 (%1,92) yer tamlayıcısı eksiltirilmiştir. A2 seviyesinde; 12 (%23,07) özne eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 12 (%23,07) özne, 3 (%5,76) yer tamlayıcısı, 1 (%1,92) nesne, 1 (%1,92) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 13 (%25) özne, 2 (%3,84) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 44 (%84,61) özne, 4 (%7,69) yer tamlayıcısı, 1 (%1,92) nesne, 3 (%5,76) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, B2 şeklindedir. Eksiltmelerin tümü tamlayan eksiltmesidir.

Tablo 457

Ö-15Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Eksilti	46	15,28	53	18,72	18	7,59	30	12,19
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	24	52,17	42	79,24	14	77,77	19	63,33
Tamlama Eks.	17	36,45	10	18,86	4	22,22	10	33,33
Cümle Eks.	5	10,86	1	1,88	-	-	1	3,33

Ö-15 dört seviyede 147 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde cümle eksiltmesi görülmemiştir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 24 (%100) özne eksiltirilmiştir. A2 seviyesinde; 33 (%78,57) özne, 5 (%11,90) yer tamlayıcısı, 2 (%4,76) nesne, 2 (%4,76) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 13 (%92,85) özne, 1 (%7,14) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Zarf tümleci, nesne eksiltmesi yoktur. B2 seviyesinde; 17 (%89,47) özne, 1 (%5,26) yer tamlayıcısı, 1 (%5,26) nesne eksiltmesi vardır. Zarf tümleci eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 87 (%86,13) özne, 7 (%6,93) yer tamlayıcısı, 5 (%4,95) nesne, 2 (%1,98) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama

A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Dört seviyeden A1 seviyesinde 17, A2 seviyesinde 10, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 10 tamlayan eksilmesi vardır.

Tablo 458

Ö-16Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Eksilti	20	8,69	7	5,30	31	16,75	30	26,54
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	6	30	2	28,57	19	61,29	15	50
Tamlama Eks.	12	60	-	-	10	32,25	15	50
Cümle Eks.	2	10	5	71,42	2	6,45	-	-

Ö-16 dört seviyede 88 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinde A2 seviyesine eksilti yüzdesi düşmüştür.

Cümle eksilmesi A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Cümle eksilmesinde yüzde ortalaması 29,29'dur. Ortak öge eksilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksilmesinde; 5 (%83,33) özne, 1 (%16,66) yer tamlayıcısı eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 2 (%100) özne eksilmesi vardır. B1 seviyesinde; 17 (%89,47) özne, 1 (%5,26) yer tamlayıcısı, 1 (%5,26) nesne eksilmesi vardır. B2 seviyesinde; 14 (%93,33) özne, 1 (%6,66) nesne eksilmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 38 (%90,47) özne, 2 (%4,76) yer tamlayıcısı, 2 (%4,76) nesne eksilmesi yapılmıştır. Tamlama eksilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde Tamlama eksilmesi yoktur. Dört seviyede 42 tamlayan eksilmesi vardır, tamlanan eksilmesi yoktur.

Tablo 459

Ö-17Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Eksilti	35	13,51	22	13,58	42	18,10	24	16,78
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	18	51,42	9	40,90	26	61,90	12	50
Tamlama Eks.	17	18,57	5	22,72	10	23,80	5	20,83
Cümle Eks.	-	-	8	36,36	6	14,28	7	29,16

Ö-17 dört seviyede 123 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. Sadece B2 seviyesinde eksiltme, B1 seviyesinden daha yüksektir.

Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 13 (%72,22) özne, 3 (%16,66) yer tamlayıcısı, 2 (%11,11) nesne eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 9 (%100) özne eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 21 (%80,76) özne, 1 (%3,84) yer tamlayıcısı, 1 (%) nesne, 3 (%) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 8 (%) özne, 4 (%) yer tamlayıcısı vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 48 (%82,75) özne, 4 (%6,89) yer tamlayıcısı, 3 (%5,17) nesne, 3 (%5,17) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Dört seviyedeki tüm eksiltmeler tamlayan eksiltmesidir ve 37 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 460

Ö-18Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Eksilti	17	17,52	12	17,39	41	26,28	12	13,79
Eksiltir İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	11	64,70	11	91,66	39	95,12	11	91,66
Tamlama Eks.	6	35,29	1	8,33	-	-	1	8,33
Cümle Eks.	-	-	-	-	2	4,87	-	-

Ö-18 dört seviyede 169 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Cümle eksiltme sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde cümle eksiltmesi %4,87'dir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 5 (%45,45) özne, 6 (%54,54) yer tamlayıcısı eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 8 (%72,72) özne, 3 (%27,27) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 30 (%76,92) özne, 9 (%23,07) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 7 (%63,63) özne, 3 (%27,27) yer tamlayıcısı, 1 (%9,09) nesne eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 50 (%69,44) özne, 21 (%29,16) yer tamlayıcısı, 1 (%1,38) nesne eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde en yüksek yüzde A1 seviyesindedir. A2 ve B2 seviyelerinde tamama eksiltmesi aynı yüzdedir. B1 seviyesinde tamlama eksiltmesi yoktur. Dört seviyede 8 tamlayan eksiltmesi vardır. Tamlanan eksiltmesi yoktur.

Tablo 461

Ö-19Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Eksilti	10	14,08	18	19,56	46	21,49	34	20
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	7	70	12	66,66	37	80,43	21	61,76
Tamlama Eks.	3	30	2	11,11	9	19,56	11	32,35
Cümle Eks.	-	-	4	22,22	-	-	2	5,88

Ö-19 dört seviyede 108 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Eksilti yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Cümle eksilmesi A2 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. A2 seviyesinden B2 seviyesinden fazla cümle eksilmesi vardır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinin en yüksek olduğu seviyesi de A2 seviyesidir. A1 seviyesi ortak öge eksilmesi; 5 (%71,42) özne, 1 (%14,28) yer tamlayıcısı, 1 (%14,28) zarf tümleci eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 10 (%83,33) özne, 1 (%8,33) yer tamlayıcısı, 1 (%8,33) nesne eksilmesi vardır. B1 seviyesinde; 32 (%86,48) özne, 1 (%2,70) yer tamlayıcısı, 1 (%2,70) nesne, 3 (%8,10) zarf tümleci eksilmesi vardır. B2 seviyesinde; 19 (%90,47) özne, 1 (%4,76) nesne, 1 (%4,76) zarf tümleci eksilmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 66 (%85,71) özne, 3 (%3,89) yer tamlayıcısı, 3 (%3,89) nesne, 5 (%6,49) zarf tümleci eksilmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Dört seviyede 25 tamlayan eksilmesi vardır.

Tablo 462

Ö-20Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Eksilti	54	18,18	35	10,57	23	9,58	24	9,26
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	42	77,77	21	60	18	78,26	18	75
Tamlama Eks.	10	18,51	12	34,28	5	21,73	6	25
Cümle Eks.	2	3,70	2	5,71	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede 136 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli düşmüştür.

Cümle eksiltmesi sadece A1 ve A2 seviyelerinde görülmüştür. İki seviyesinde cümle eksiltmesi yüzdesi ortalama %4,70'tir. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 35 (%83,33) özne, 4 (%9,52) yer tamlayıcısı, 1 (%2,38) nesne, 2 (%4,76) zarf tümleci eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 20 (%95,23) özne, 1 (%4,76) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 14 (%77,77) özne, 4 (%22,22) nesne eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 3 (%16,66) özne, 14 (%77,77) yer tamlayıcısı, 1 (%5,55) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde dışında en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. B2 seviyesinde en çok yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Dört seviyede 72 (%52,55) özne, 18 (%13,13) yer tamlayıcısı, 5 (%3,64) nesne, 4 (%2,91) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Dört seviyede 33 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 463

Ö-21Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Eksilti	44	21,56	49	19,59	21	13,12	28	11,42
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	35	79,54	40	81,63	7	33,33	18	64,28
Tamlama Eks.	8	18,18	9	18,36	7	33,33	7	25
Cümle Eks.	1	2,27	-	-	7	33,33	3	10,71

Ö-21 dört seviyede 142 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. A2 seviyesinde cümle eksiltmesi yapılmamıştır. En yüksek cümle eksiltme yüzdesindeki B1 seviyesi basit cümle dışı cümle yüzdesinde ikinci sıradadır. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 27 (%77,14) özne, 8 (%22,85) yer tamlayıcısı eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 33 (%82,5) özne, 2 (%5) yer tamlayıcısı, 1 (%2,5) nesne, 4 (%10) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 4 (%50) özne, 1 (%16,66) yer tamlayıcısı, 2 (%33,33) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 14 (%77,77) özne, 1 (%5,55) yer tamlayıcısı, 2 (%11,11) nesne, 1 (%5,55) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 77 (%77,77) özne, 12 (%12,12) yer tamlayıcısı, 3 (%3,03) nesne, 7 (%7,07) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Dört seviyeden B1 seviyesinde 1 tamlanan eksiltmesi yapılmıştır. 31 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 464

Ö-22Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Eksilti	18	21,42	5	5,88	21	17,94	11	8,27
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	15	83,33	3	60	9	42,85	6	54,54
Tamlama Eks.	2	11,11	1	20	7	33,33	5	45,45
Cümle Eks.	1	5,55	1	20	5	23,80	-	-

Ö-22 dört seviyede 55 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde cümle eksiltmesi yoktur. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 13 (%86,66) özne, 2 (%13,33) yer tamlayıcısı eksiltiştir. A2 seviyesinde, 3 (%100) özne eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde, 8 (%100) özne eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde, 6 (%100) özne eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 30 (%93,75) özne, 2 (%6,25) yer tamlayıcısı eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltilmesi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde yükselmiştir. Tamlama eksiltmelerinin tümü tamlayan eksiltmesidir.

Tablo 465

Ö-23Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Eksilti	44	23,03	38	26,02	22	11,76	35	22,87
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	30	68,18	26	68,42	6	27,27	14	40
Tamlama Eks.	10	22,72	5	13,15	15	68,18	19	54,28
Cümle Eks.	4	9,09	7	18,42	1	4,54	2	5,71

Ö-23 dört seviyede 139 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Cümle eksiltmesi yüzde ortalaması 9,44'tür. En az cümle eksiltilmesinin

görüldüğü B1 seviyesi, en yüksek basit cümle kurma yüzdesine de sahiptir. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 23 (%76,66) özne, 5 (%16,66) yer tamlayıcısı, 1 nesne (%3,33), 1 zarf tümleci (%3,33) eksiltiştir. A2 seviyesinde; 18 (%69,23) özne, 8 (%30,26) yer tamlayıcısı eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 5 (%83,33) özne, 1 (%16,66) nesne eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 12 (%85,71) özne, 2 (%14,28) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 58 (%76,31) özne, 15 (%19,73) yer tamlayıcısı, 2 (%2,63) nesne, 1 (%1,31) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Dört seviyede 49 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 466

Ö-24Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Eksilti	31	22,79	33	19,18	28	15,46	14	9,27
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	9	29,03	12	36,36	16	57,14	7	50
Tamlama Eks.	17	54,83	17	51,51	10	35,71	5	35,71
Cümle Eks.	5	16,12	4	12,12	2	7,14	2	14,28

Ö-24 dört seviyede 106 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Cümle eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle eksiltmesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 9 (%100) özne eksiltiştir. A2 seviyesinde; 10 (%83,33) özne, 1 (%8,33) yer tamlayıcısı, 1 (%8,33) nesne eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 14 (%87,5) özne, 2 (%12,5) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 7 (%100) özne eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 40 (%93,02) özne, 1 (%2,32) yer tamlayıcısı, 1 (%2,32) nesne, 1 (%2,32) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde tamlama eksiltmesi aynı yüzdededir. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 467

Ö-25Eksiltme

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Eksilti	26	13,40	27	19,01	34	23,94	35	17,08
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	20	76,92	13	48,14	24	70,58	26	74,28
Tamlama Eks.	6	23,07	11	40,74	10	29,41	8	22,85
Cümle Eks.	-	-	3	11,11	-	-	1	2,85

Ö-25 dört seviyede 122 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A2 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. Cümle eksiltmesi yüzdesi B2 seviyesinde A2 seviyesinden düşüktür. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 15 (%75) özne, 4 (%20) yer tamlayıcısı, 1 (%5) zarf tümleci eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 12 (%92,30) özne, 1 (%7,69) yer tamlayıcısı eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 19 (%79,16) özne, 2 (%8,33) yer tamlayıcısı, 1 (%4,16) nesne, 2 (%8,33) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 22 (%84,61) özne, 4 (%15,38) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 68 (%55,73) özne, 11 (%9,01) yer tamlayıcısı, 1 (%0,81) nesne, 3 (%2,45) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır.

Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 468

Ö-26Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Eksilti	33	10,18	22	11,70	11	5,64	36	19,78
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	15	45,45	14	63,63	10	90,90	18	50
Tamlama Eks.	9	27,27	7	31,81	1	9,09	15	41,66
Cümle Eks.	9	27,27	1	4,54	-	-	3	8,33

Ö-26 dört seviyede 102 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A1, A2, B2 seviyesinde görülmüştür. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B2 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 14 (%93,33) özne, 1 (%6,66) yer tamlayıcısı eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 8 (%57,14) özne, 3 (%21,42) yer tamlayıcısı, 1 (%7,14) nesne, 2 (%14,28) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 8 (%72,72) özne, 1 (%9,09) yer tamlayıcısı, 2 (%18,18)zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 17 (%94,44) özne, 1 (%5,55) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 47 (%81,03) özne, 5 (%8,62) yer tamlayıcısı, 1 (%1,72) nesne, 5 (%8,62) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Dört seviyede 32 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 469

Ö-27Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Eksilti	37	21,38	46	23,58	71	14,03	37	13,21
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	18	48,64	30	65,21	44	61,97	19	51,35
Tamlama Eks.	18	48,64	12	26,08	22	30,98	13	35,13
Cümle Eks.	1	2,70	4	8,69	5	7,04	5	13,51

Ö-27 dört seviyede 191 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle eksiltmesi yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. En yüksek yüzdede cümle eksiltmesi B2 seviyesindedir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B2 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 17 (%94,44) özne, 1 (%5,55) zarf tümleci eksiltilmiştir. Nesne, yer tamlayıcısı eksiltilmesi görülmemiştir. A2 seviyesinde; 14 (%48,27) özne, 8 (%27,58) yer tamlayıcısı, 7 (%24,13) zarf tümleci, 1 nesne (%3,44) eksiltilmesi vardır. Yer tamlayıcısı eksiltmesi yoktur. B1 seviyesinde; 38 (%86,36) özne, 5 (%11,36) yer tamlayıcısı, 1 (%2,27) nesne eksiltilmesi vardır. Zarf tümleci eksiltmesi yoktur. B2 seviyesinde; 16 (%84,21) özne, 1 (%5,26) nesne, 2 (%10,52) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Yer tamlayıcısı eksiltmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 85 (%77,27) özne, 13 (%11,81) yer tamlayıcısı, 3

(%2,72) nesne, 10 (%9,09) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltiilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Dört seviyede sadece tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 470

Ö-28Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Eksiltme	12	8,16	10	15,62	20	17,39	8	12,69
Eksiltiiler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	9	75	6	60	11	55	6	75
Tamlama Eks.	3	25	4	40	9	45	2	25
Cümle Eks.	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 50 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Eksiltme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede de cümle eksiltmesi yapılmamıştır. A1 seviyesi ortak öge eksiltiilmesinde; 8 (%88,88) özne, 1 (%11,11) yer tamlayıcısı eksiltiilmiştir. A2 seviyesinde; 5 (%83,33) özne, 1 (%16,66) yer tamlayıcısı eksiltiilmesi vardır. B1 seviyesinde; 11 (%100) özne eksiltiilmesi vardır. B2 seviyesinde; 6 (%100) özne vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltiilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 30 (%93,75) özne, 2 (%6,25) yer tamlayıcısı eksiltiilmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltiilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, aynı yüzde ile A1 ve B2 şeklindedir. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltiilmesi vardır.

Tablo 471

Ö-29Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Eksilti	32	34,04	19	10,32	40	32,52	16	14,15
Eksiltiiler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	21	65,62	13	68,42	25	62,5	14	87,5
Tamlama Eks.	8	25	4	21,05	10	25	2	12,5
Cümle Eks.	3	9,37	2	10,52	5	12,5	-	-

Ö-29 dört seviyede 107 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2

seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla A1 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 16 (%76,19) özne, 5 (%23,80) zarf tümleci eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 11 (%84,61) özne, 1 (%9,09) yer tamlayıcısı, 1 (%9,09) nesne eksiltilmesi vardır. B1 seviyesinde; 20 (%80) özne, 2 (%8) yer tamlayıcısı, 1 (%4) nesne, 2 (%8) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. B2 seviyesinde; 3 (%21,42) özne, 6 (%42,85) yer tamlayıcısı, 5 (%35,71) zarf tümleci eksiltmesi vardır. A1, A2, B1 seviyelerinde en çok özne eksiltilmesi yapılmıştır. B2 seviyesinde en çok yer tamlayıcısı eksiltilmiştir. Dört seviyede 50 (%68,49) özne, 9 (%12,32) yer tamlayıcısı, 2 (%2,73) nesne, 12 (%16,43) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Dört seviyede de 24 tamlanan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 472

Ö-30Eksilti

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Eksilti	27	21,25	34	26,56	52	22,41	84	40,77
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	24	88,88	29	85,29	46	88,46	75	89,28
Tamlama Eks.	3	11,11	5	14,70	5	9,61	9	10,71
Cümle Eks.	-	-	-	-	1	1,92	-	-

Ö-30 dört seviyede 197 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi sadece B1 seviyesinde görülmüştür. %1,92 cümle eksiltmesi yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle en az B1 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltilmesinde; 21 (%80,76) özne, 1 (%3,84) yer tamlayıcısı, 1 (%3,84) nesne, 3 zarf tümleci (%11,53) eksiltilmiştir. A2 seviyesinde; 27 (%93,10) özne, 1 (%3,44) yer tamlayıcısı, 1 (%3,44) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. Nesne eksiltilmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 40 (%86,95) özne, 1 (%2,17) yer tamlayıcısı, 5 (%10,86) zarf tümleci eksiltilmesi vardır. Nesne eksiltmesi yoktur. B2 seviyesinde; 37 (%49,33) özne, 4 (%5,33) nesne, 34 (%45,33) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Yer tamlayıcısı eksiltilmesi yoktur. Dört

seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 125 (%71,02) özne, 3 (%1,70) yer tamlayıcısı, 5 (%2,94) nesne, 43 (%24,43) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Dört seviyede 22 tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 473

Ö-31Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Eksilti	36	44,44	39	30,23	76	42,22	84	22,64
Eksilti İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	21	25,92	28	71,79	68	89,47	64	76,19
Tamlama Eks.	9	25	9	23,07	6	7,89	17	20,23
Cümle Eks.	6	16,66	2	5,12	2	2,63	3	3,57

Ö-31 dört seviyede 235 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Cümle eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışındaki cümle en fazla B1 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 15 (%71,42) özne, 6 (%28,57) yer tamlayıcısı eksiltmiştir. A2 seviyesinde; 24 (%85,71) özne, 2 (%7,14) yer tamlayıcısı, 1 (%3,57) nesne, 1 (%3,57) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 51 (%75) özne, 10 (%14,70) yer tamlayıcısı, 5 (%7,35) nesne, 2 (%2,94) zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 51 (%79,68) özne, 6 (%9,37) yer tamlayıcısı, 6 (%9,37) nesne, 1 (%1,56) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 141 (%77,90) özne, 24 (%13,25) yer tamlayıcısı, 12 (%6,62) nesne, 4 (%2,20) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltme yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Tamlama eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Sadece tamlayan eksiltmesi vardır.

Tablo 474

Ö-32Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Eksilti	16	12,90	101	36,59	54	32,33	58	22,48
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	12	75	63	62,37	38	70,37	42	75
Tamlama Eks.	3	18,75	30	29,70	15	27,77	16	28,57
Cümle Eks.	1	6,25	8	7,92	1	1,85	-	-

Ö-32 dört seviyede 229 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde cümle eksiltmesi yapılmamıştır. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 7 (%58,33) özne, 3 (%25) yer tamlayıcısı, 2 (%16,66) zarf tümleci eksiltirilmiştir. A2 seviyesinde; 58 (%92,06) özne, 4 (%6,34) yer tamlayıcısı, 1 (%1,58) nesne eksiltirilmesi vardır. Zarf tümleci eksiltirilmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 35 (%92,10) özne, 1 (%2,77) yer tamlayıcısı, 2 (%5,26) nesne vardır. Zarf tümleci eksiltirilmesi yapılmamıştır. B2 seviyesinde; 40 (%95,23) özne, 1 (%2,38) nesne, 1 (%2,38) zarf tümleci eksiltirilmesi vardır. Yer tamlayıcısı eksiltirilmesi yoktur. Dört seviyede de en çok özne eksiltirilmesi yapılmıştır. Dört seviyede 140 (%90,32) özne, 8 (%5,16) yer tamlayıcısı, 4 (%2,58) nesne, 3 (%1,93) zarf tümleci eksiltirilmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltirilmesi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Tamlama eksiltirilmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Dört seviyeden A1 seviyesinde 1 tamlanan eksiltirilmesi yapılmıştır. 63 tamlayan eksiltirilmesi vardır.

Tablo 475

Ö-33Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Eksilti	20	18,18	23	27,71	24	24	27	19,56
Eksilteler İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	14	70	12	52,17	19	79,16	20	74,07
Tamlama Eks.	6	30	4	17,39	4	16,66	4	14,81
Cümle Eks.	-	-	7	30,43	1	4,16	3	11,11

Ö-33 dört seviyede 94 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eksilti yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Cümle eksiltmesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde cümle eksiltmesi yoktur. Basit cümle dışındaki cümle en fazla A2 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 12 (%85,71) özne, 2 (%14,28) yer tamlayıcısı eksiltirilmiştir. Nesne, zarf tümleci eksiltmesi yoktur. A2 seviyesinde; 12 (%100) özne eksiltmesi vardır. Nesne, yer tamlayıcısı, zarf tümleci eksiltmesi görülmemiştir. B1 seviyesinde; 16 (%84,21) özne, 3 (%15,78) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Nesne, zarf tümleci eksiltmesi yoktur. B2 seviyesinde; 16 (%80) özne, 1 (%5) yer tamlayıcısı, 1 nesne (%5), 2 (%10) zarf tümleci eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 56 (%86,15) özne, 1 (%1,53) yer tamlayıcısı, 1 (%1,53) nesne, 2 (%3,07) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

Tablo 476

Ö-34Eksilti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Eksilti	43	23,49	56	22,67	37	19,68	14	13,08
Eksiltir İçerisinde								
Ortak Öge Eks.	33	76,74	43	76,78	27	72,97	7	50
Tamlama Eks.	10	23,25	13	23,21	10	27,02	4	28,57
Cümle Eks.	-	-	-	-	-	-	3	21,42

Ö-34 dört seviyede 150 eksilti yapmıştır. Eksilti yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Cümle eksiltmesi sadece B2 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesi ortak öge eksiltmesinde; 30 (%90,90) özne, 3 (%9,09) yer tamlayıcısı eksiltirilmiştir. A2 seviyesinde; 37 (%86,04) özne, 3 (%6,97) yer tamlayıcısı, 3 (%6,97) nesne eksiltmesi vardır. B1 seviyesinde; 26 (%96,29) özne, 1 (%)zarf tümleci eksiltmesi vardır. B2 seviyesinde; 5 (%71,42) özne, 2 (%28,57) yer tamlayıcısı eksiltmesi vardır. Dört seviyede de en çok özne eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede 98 (%89,09) özne, 8 (%7,27) yer tamlayıcısı, 3 (%) nesne, 1 (%0,90) zarf tümleci eksiltmesi yapılmıştır. Dört seviyede de sadece tamlayan eksiltmesi yapılmıştır.

4.2.11. Bağlama Unsuru

Tablo 477

Ö-1Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Bağlama U.	74	20,61	48	22,11	53	19,85	56	20,36
Yanlış	11	14,86	-	-	3	5,66	3	5,35

Ö-1 dört seviyede 231 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yoktur. A1 seviyesinde %14,86 bağlama unsuru yanlış vardır. A1 seviyesinde ekleme, zıtlık, zaman-sıralama, miktar-derece, sebep-sonuç unsurların yanlış yapılmıştır. “iki bin on yedinci yılın ağustosunda” ifadesinde zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde tarih ve yıl bağlama unsuru kullanılmamıştır. Diğer iki bağlama unsuru yanlış “annem babamla görüntülü konuştuk” cümlesindedir. Cümle “Annemle ve babamla görüntülü konuştuk.” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki vasıta durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim, “ve” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 vasıta durumu kullanılmıştır. “ve” bağlacı ise A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 13 cümlede doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerdeki kullanım ve yanlış yapılmaması A1 seviyesindeki yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceğini düşündürmektedir. A1 seviyesindeki dördüncü bağlama unsuru yanlış zıtlık görevindeki “yine de” belirtecindedir. “ne olsada biz biraz anlaştık” ifadesi “yine de biz biraz anlaştık” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. Diğer seviyelerde iki belirteç de kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “çünkü” bağlacındadır. “çünkü” şeklinde yazılarak değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “birazdan sonra benim okulum başladı” cümlesinde zaman-sıralama görevindeki “ondan sonra” yerine “birazdan sonra” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir

yanlıştır. A1 seviyesinde 2 “ondan sonra” belirteci doğru kullanılmıştır. Yanlışın “biraz” belirtecinin kullanımının A1 seviyesinde bilinmediğinden kaynaklandığı düşünülmektedir. A1 seviyesindeki sekizinci bağlama unsuru yanlış “ben eskiden çok güzel konuşuyorum” cümlesindedir. Cümlede miktar-derece görevindeki “daha” zarfı yerine “çok” belirteci kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. “-den daha” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 13, B1 seviyesinde 2 “çok” belirteci doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde “çok fazla”, B2 seviyesinde “pek çok” ifadeleri yanlış kullanılmıştır. Bu durum belirtecin karşılaştırma ya da üstünlük anlamlarında yanlış kullanıldığını göstermektedir. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış “benim kaç tane arkadaşlarım var” cümlesindedir. Cümle “Benim birkaç arkadaşım var.” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki “birkaç” sıfatı yerine “kaç” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “tane” adında ise ekleme kaynaklı sözdizim yanlış yapılmıştır. İki yanlış da bütünseldir. “birkaç” ve “tane” ifadeleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “çünkü” bağlacındadır. “yeni kelimeleri öğreniyorum. Çünkü ben eskiden çok güzel konuşuyorum” ifadesinde “bu nedenle” yerine “çünkü” bağlacı kullanılmıştır ve değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Ö-1’in A1 seviyesinde “çünkü” bağlacının kullanımı ve yazımını bilmediği görülmüştür. “çünkü” bağlacı A2 seviyesinde anlatılmıştır ve A2 seviyesinde kullanılan 2 “çünkü” bağlacı da doğru yazılmıştır, diğer seviyelerde “çünkü” bağlacı yoktur. B1 seviyesinde %5,66 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış miktar-derece görevindeki “çok fazla” ifadesindedir. “bir çok zeytinyağı” ifadesindedir. Tamlama “çok fazla zeytinyağı” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “yine de” belirtecindedir. İki cümlede “yine de” belirteci fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %5,35 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “için” edatındadır. “kim yardımına gelse” ifadesinin bağlamdan “kim yardımcı için gelse” şeklinde olması gerektiği anlaşılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış “pek çok dikkat etmedim” şeklinde yazılan cümlelerdedir. “çok fazla” yerine “pek çok” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır. “çok” belirtecinin diğer

belirteçlerle kullanımında A1 ve B1 seviyelerinde de yanlış yapılmıştır. En yüksek bağlama unsuru yüzdesi A2’de kullanılırken A2’de yanlış görülmemiştir.

Üç seviyede zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda 17 yanlış yapılmıştır. Bağlama unsuru yanlışlarında 11 değiştirim, 3 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Yanlışların 4’ü bölümsel, 13’ü bütünseldir. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür ve A2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde “ekleme (23) - ayırt etme (1) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (24) - miktar/derece (16) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (5)”, A2 seviyesinde “ekleme (20) - ayırt etme (2) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (7) - miktar/derecelendirme (13) – örnekleme (2) -sebep/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (20) - ayırt etme (1) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (4) – koşul (2) – açıklama (2) - sebep/sonuç (2) – onaylama (1) – ihtimal (1) – kesinlik (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (19) - ayırt etme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (10) - miktar/derece (7) – açıklama (8) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (4) – onaylama (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme-örnekleme ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-zıtlık-örnekleme-sebep/sonuç ise en düşük yüzdede sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-ihtimal-kesinlik en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-örnekleme en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 7, A2’de 7, B1’de 11, B2 seviyesinde 9 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru kullanımı A2 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

Tablo 478

Ö-2Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Bağlama U.	33	16,83	67	29,38	51	21,16	53	23,14
Yanlış	1	3,12	2	2,98	3	5,88	-	-

Ö-2 dört seviyede 203 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %3,12 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yanlış sebep-sonuç görevindeki

“için” edatındadır. Bağlama unsuru yanlış “ben onlar için özledim” cümlesindedir. “için” edatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “için” edatı ile ilgili B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %2,98 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki 2 bağlama unsuru yanlış da ekleme görevindeki “ve” bağlacındadır. Art arda iki cümlede bağlaç fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %5,88 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış ihtimal görevindeki “belki” belirtecindedir. “belke” yazılarak değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. İkinci yanlış sebep-sonuç görevindeki “için” edatındadır. “severek yaşamak her şeyi yapardım” cümlesi “Severek yaşaması için her şeyi yapardım” şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde de “için” edatında ekleme yanlış yapılmıştır. “için” A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlış kesinlik görevindeki “tabbi ki” şeklinde yazılan belirteçtedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır.

Üç seviyede sebep-sonuç, ekleme, ihtimal, kesinlik görevlerindeki bağlama unsurlarında 6 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2’si değiştirim, 3’ü ekleme, 1’i eksiltmedir. 2 yazımsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 2’si bölümsel, 4’ü bütünseldir. B1 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir. B2 seviyesi bağlama unsuru yüzdesinde ikinci seviyedir ve yanlış yapılmamıştır. Bu durum B2 seviyesi için konudaki gelişimi göstermektedir. A1 seviyesinde “ekleme (14) – zaman/sıralama (2) - miktar/derece (14) - sebep/sonuç (3)”, A2 seviyesinde “ekleme (19) - zıtlık (1) - zaman/sıralama (28) - miktar/derece (12) -sebep/sonuç(7)”, B1 seviyesinde “ekleme (14) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (7) -miktar/derece (8) – koşul (6) – açıklama (1) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (7) – ihtimal (1) – kesinlik (3)”, B2 seviyesinde “ekleme (21) - ayırt etme (2) – zıtlık (3) - zaman/sıralama (11) -miktar/derece (9) – koşul (1) – açıklama (2) - sebep/sonuç (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; bağlama unsurlarından ekleme-miktar/derece en yüksek, zıtlık en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, zıtlık en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, açıklama-ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, koşul en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 4, A2’de 5, B1’de 10, B2 seviyesinde 8

farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı türde bağlama unsuru A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

Tablo 479

Ö-3Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Bağlama U.	39	18,13	78	26,80	44	22,56	41	22,77
Yanlış	2	5,12	11	14,10	2	4,54	-	-

Ö-3 dört seviyede 201 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %5,12 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki 2 yanlış da miktar-derece görevindeki bağlama unsurlarındadır. “ee büyük” ifadesinde “en” sıfatında yazımsal yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. “en” sıfatı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 2 cümlede doğru kullanılmıştır. “en” sıfatı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki ikinci bağlama unsuru yanlış “bir daha kız kardeşim var” cümlesindedir. Cümlede “daha” belirtecinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “daha” belirteci A2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “-den daha” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %14,10 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “ilk Türkiye’ye geldim hiç sevmedim” cümlesinde zaman-sıralama görevindeki “ilk” belirtecinin yeri yanlıştır. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim zaman, Türkiye’yi hiç sevmedim.” şeklinde olmalıdır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “ilk” belirteci ile ilgili B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış örnekleme görevindeki “gibi” edatındadır. “yabancıyım gelecek hessittim” cümlesi “Yabancı gibi hissettim.” şeklinde olmalıdır. “gecek” ile kastedilen bağlamdan da anlaşılmamaktadır. “gibi” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 “gibi” edatı doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış “galeba her şey kıyafat için öğrendim” cümlesindedir. Cümle “Galiba kıyafetle ilgili her şeyi öğrendim” şeklinde olmalıdır. İhtimal görevindeki “galiba” ve örnekleme görevindeki “ilgili” edatlarında değiştirim kaynaklı yanlış yapılmıştır. “galiba” edatında bölümsel yazım yanlış yapılmıştır. “ilgili” edatında ise bütünsel ve

sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 2 “için” edatı doğru kullanılmıştır. Ö-3’ün A2 seviyesinde anlatılan “ilgili” edatı ile sorun yaşadığı düşünülmektedir. Beşinci bağlama unsuru yanlış “müdür eleman değilim” cümlesindedir. Cümle “Müdür ya da eleman değildim.” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki “ya da” bağlacında eksiltme kaynaklı sözdizim yanlış yapılmıştır. “fiyatlar, indirimler hem de elemanları maaşı” ifadesinde ise ekleme görevindeki “ve” bağlacı yerine “hem de” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Yedinci bağlama unsuru yanlış “sadece” yerine “hadece” şeklinde yazılan ayırt etme görevindeki belirteçtedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış “ama ve lakin öğrenmek için ısrar ettim” cümlesindedir. Cümlede ekleme görevindeki “ve” ile “zıtlık” görevindeki “lakin” fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 16, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 “ve” bağlacı doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 “ama” bağlacı doğru kullanılmıştır. Ö-3’ün “lakin” belirtecinde sorun yaşadığı düşünülmektedir. Son bağlama unsuru yanlış “gelecek zaman...düşünüyorum” ifadesindedir. “ileri ya da sonraki” yerine “gelecek” sıfatı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 1 “gelecek” sıfatı doğru kullanılmıştır. Ö-3’ün “zaman” sözcüğünün nitelenmesinde sorun yaşadığı düşünülmektedir. B1 seviyesinde %4,54 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış “hayatım bitmeden önce ilk şey yapmak isterim” cümlesindedir. Cümle “hayatım bitmeden önce yapmak istediğim ilk şey.” şeklinde olmalıdır. Zaman-sıralama görevindeki “ilk” sıfatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “ilk” sıfatı ile ilgili A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 “ilk” sıfatı doğru kullanılmıştır. İkinci yanlış örnekleme görevindeki “hakkında” edatındadır. “konuyu hakkında” şeklinde yazılan ifadede eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yoktur.

Üç seviyede zaman-sıralama, miktar-derece, ihtimal, ekleme, örnekleme, sebep-sonuç görevlerindeki bağlama unsurunda 16 yanlış yapılmıştır. Yanlışların 7’si değiştirim, 3’ü eksiltme, 3’ü ekleme, 3’ü yer değiştirim yanlıştır. 3 bölümsel, 13 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlışın olmaması konudaki gelişimi gösterse de B1 seviyesinde A1 seviyesinde yüksek yüzdede bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Bu

beklenen bir durum değildir. “daha”, “en”, “ilk”, “gibi” ifadelerinde diğer seviyelerde gelişim görülmüştür. A1 seviyesinde “ekleme (10) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (14)”, A2 seviyesinde “ekleme (23) - ayırt etme (4) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (22) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (6) – ihtimal (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (4) - ayırt etme (5) - zaman/sıralama (9) - miktar/derece (14) – koşul (2) – örnekleme (3) - sebep/sonuç (5) – kesinlik (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (8) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (10) - miktar/derece (9) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (4) – onaylama (1) – kesinlik (3)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesindeki bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, ekleme ise en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ihtimal en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, kesinlik en düşük yüzdeye sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, onaylama en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 3, A2’de 8, B1’de 8, B2 seviyesinde 8 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiştir.

Tablo 480

Ö-1Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Bağlama U.	42	19,17	62	28,83	30	16,30	31	16,57
Yanlış	5	11,90	4	6,45	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 165 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %11,90 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış zaman/sıralama görevindeki “şimdi” belirtecindedir. “şimde” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. İkinci yanlış “öyle yemeği” tamlamasındadır. Zaman/sıralama görevindeki “öğle” sözcüğünde -ğ/-y sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. Üçüncü yanlış sebep/sonuç görevindeki “çünkü” bağlacındadır. “çunku” şeklinde yazılarak değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve

bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 4 “çünkü” bağlacı doğru yazılmıştır. Dördüncü yanlış “tüm şarkıların” tamlamasındadır. Miktar/derece görevindeki sıfatta -u/-ü sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesindeki yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olduğu düşünülmektedir. A1 seviyesinde 1 “tüm” sıfatı doğru yazılmıştır, diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Son yanlış da miktar/derece görevindeki “çok” belirtecindedir. “hafta sonu çok lokantaya gidiyoruz” cümlesindedir. “çok” belirtecinde yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 2 “çok” belirteci doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %6,45 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. İlk yanlış zaman/sıralama görevindeki unsurdadır. “öyle yemeği” tamlamasındadır. Aynı yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlıştır. -ğ/-y seslerini karıştırma kaynaklı A1 ve A2 seviyesinde birer yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. Diğer iki yanlış zaman/sıralama görevindeki unsurun yanlış kullanılmasından kaynaklıdır. “bazen” yerine “bazan” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1 sözcükte -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyesinde -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A2 seviyesindeki son yanlış ekleme görevindeki vasıta durumundadır. “patenlerle sürüyoruz” cümlesinde vasıta durumunda ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (9) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (12) - miktar/derece (18) - sebep sonuç (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (12) - zıtlık (1) - zaman/sıralama (20) - miktar/derece (15) – koşul (1) - sebep/sonuç (13)”, B1 seviyesinde “ekleme (5) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (12) – örnekleme (3) - sebep/sonuç (4)”, B2 seviyesinde “ekleme (6) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (5) - örnekleme (4) – kesinlik (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesindeki bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme-sebe/sonuç-zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, koşul-zıtlık ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, ayırt etme en düşük kullanım yüzdesine

sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, kesinlik en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 6, A2’de 6, B1’de 6, B2 seviyesinde 5 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 481

Ö-5Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Bağlama U.	21	15,32	19	17,59	33	22,60	49	24,25
Yanlış	3	14,28	1	5,26	1	3,03	-	-

Ö-5 dört seviyede 122 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yoktur. A1 seviyesinde %14,28 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “çok yıllardır çalışmıyor” cümlesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “uzun” sıfatı yerine “çok” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 5 “çok” sıfatı doğru kullanılmıştır. İkinci yanlış “hobilerini hiç bakmıyor” cümlesindedir. Cümle “Hobileriyle hiç ilgilenmiyor.” şeklinde olmalıdır. Eylemin yanlış kullanılmasının yanı sıra ekleme görevindeki vasıta durumunda yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Üçüncü yanlış da ekleme görevindeki vasıta durumundadır. “onunle” yazılan adıda vasıta durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Vasıta durumu A1 seviyesinde 2 sözcükte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %5,26 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “ikisi tarihli şehir” cümlesi “İkisi de tarihi şehir.” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki “de” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde de aynı bağlama unsurunda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %3,03 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “çocuklardan de” ifadesinde ekleme görevindeki “de” bağlacında kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiş ve -e/-a sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı ise A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 5 “de” bağlacı doğru kullanılmıştır.

Üç seviyede zaman-sıralama, ekleme görevlerindeki bağlama unsurlarında 5 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 4’ü değiştirimi 1’i eksiltme kaynaklıdır. 3 yanlış bölümsel, 2 yanlış

bütünseldir. A1 seviyesinde “ekleme (9) - ayıt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (4) – kesinlik (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (7) – zıtlık (2) - miktar/derece (6) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (10) - ayırt etme (2) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (7) – koşul (1) – açıklama (2) – örnekleme (3) - sebep/sonuç (2) – ihtimal (1) – kesinlik (1) – karşılaştırma (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (17) - ayıt etme (1) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (12) - miktar/derece (6) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (5) – kesinlik (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde 6, A2’de 5, B1’de 12, B2 seviyesinde 8 farklı bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 482

Ö-6Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Bağlama U.	23	12,16	28	24,13	30	20,68	22	24,17
Yanlış	1	4,34	1	3,57	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 103 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. En fazla bağlama unsuru B2 seviyesinde, az bağlama unsuru ise A1 seviyesinde kullanılmıştır. Yanlış yüzdesine bakıldığında ise A1 ve A2 seviyesinde yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde de A2 seviyesinde de birer yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1’den A2’ye azalmıştır. B1 ve B2 seviyesinde bağlama unsurunda yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlışlar A1’de anlatılan açıklama görevinde bağlama unsurlarından ‘yani’ ifadesinde -i ve -e sesini karıştırma kaynaklıdır. Yazımsal bir yanlıştır ve değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlış, A1’de anlatılan zaman görevinde ‘buçuk’ ifadesinde -u ve -ü sesini karıştırma kaynaklıdır. Bu yanlış yazımsal bir yanlıştır ve değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (4) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (5) – miktar/derece (5) – koşul (2) – açıklama (1) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (3)”, A2 seviyesinde “ekleme (5)– zıtlık (1) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (6) - sebep/sonuç (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (7) - zaman/sıralama (21) - miktar/derece (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (11) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (2) – açıklama (2) - sebep/sonuç (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde 8, A2’de 5, B1’de 3, B2 seviyesinde 6 farklı bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 483

Ö-7Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Bağlama U.	45	39,47	41	26,11	32	21,76	35	27,77
Yanlış	2	4,44	3	7,31	-	-	-	-

Ö-7 dört seviyede 153 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 ve B1 şeklindedir. Yanlış yüzdesine bakıldığında ise A1 ve A2 seviyesinde yanlış yapıldığı görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. B1 ve B2 seviyesinde bağlama unsurunda yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlışlar A1’de anlatılan ekleme görevinde bağlama unsurlarından “ile/le” de ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -a ve -e seslerini ve belirtme durumu ile vasıta durumunu karıştırma kaynaklıdır. Biçimbilimsel değiştim yanlışdır ve bölümseldir. A2 seviyesinde yapılan yanlışların tümü zaman-sıralama görevinde olan bağlama unsurlarındadır. A2 seviyesinde A1’de anlatılan zaman görevinde ‘-den sonra’ ifadesinde -e ve -a seslerini karıştırma kaynaklıdır. Bu yanlış ‘saat’ sözcüğünde yapılmıştır, bu yanlışın öğrencinin yine A1 seviyesinde anlatılan yabancı sözcükler için ünlü uyumu istisnasını kavrayamadığını da gösterir. Biçimbilimsel bir yanlıştır ve değiştimdir. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki diğer yanlış da yine “-dan sonra” ifadesinde ‘-dan’ ekinin fazla kullanımından kaynaklıdır. Biçimbilimsel, ekleme yanlışdır. Bölümseldir. A2 seviyesinde yapılan son yanlış, A1 seviyesinde gördüğü “ilk defa” ifadesini yanlış yazmasından kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. Değiştim yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (17) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (12) – miktar (11) - sebep/sonuç(4)”, A2 seviyesinde “ekleme (9) - zaman/sıralama (19) - miktar/derece (11) - sebep/sonuç(2)”, B1 seviyesinde “ekleme (12) - ayırt etme (4) – zıtlık (1) - zaman/sıralama(6) - miktar/derece (6) - sebep/sonuç (1) - ihtimal(2)”, B2 seviyesinde “ekleme (8) - ayırt etme (2) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (8) - miktar/derece (9) -sebe/sonuç (5) – kesinlik (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme en yüksek, zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde;

miktar/derece en yüksek, zıtlık en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 4, B1’de 7, B2 seviyesinde 7 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 484

Ö-8Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Bağlama U.	10	16,12	25	19,23	46	17,89	32	14,95
Yanlış	-	-	4	16	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 113 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru sadece A2 seviyesinde artmıştır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 ve B2 şeklindedir.

Yanlış yüzdesine bakıldığında ise sadece A2 seviyesinde %16 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1, B1 ve B2 seviyesinde bağlama unsurunda yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde 4 bağlama yanlış yapılmıştır. 2 yanlış zaman/sıralama görevinde olan bağlama unsurlarındadır. Ö-8 “ilk defa” yerine “ilk kere” ve “her gün” yerine ‘gün günden’ yazarak değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. İki yanlış da bütünseldir. Diğer yanlış “ğibi” örnekleme edatında görülmüştür. Bu yanlış değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki son bağlama yanlışında zıtlık görevindeki ‘ama’ bağlacındadır. Ekleme yanlışdır ve bütünsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (4) - zaman/sıralama (5) – miktar (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (5) -ayrıt etme (4) - zaman/sıralama (5) – zıtlık (2) - miktar/derece (6) – açıklama (1) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (1)”, B1 seviyesinde “ ekleme(17) - ayrıt etme (1) - zıtlık(2)- zaman/sıralama (20) - miktar/derece (2) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (6) -ayrıt etme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (7) – koşul (2) - örnekleme (3) - sebep/sonuç (1) – kesinlik (3)” bağlama unsuru kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, miktar/derece ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, açıklama-örnekleme-sebep/sonuç ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, miktar/derece-örnekleme-sebep/sonuç en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama-miktar/derece en yüksek, ayrıt etme-sebep/sonuç en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 3, A2’de 7, B1’de 7, B2 seviyesinde 9 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 485

Ö-9Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Bağlama U.	50	25,25	37	18,97	37	16,08	73	34,92
Yanlış	5	10	2	5,40	-	-	1	1,36

Ö-9 dört seviyede 184 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine 18,84 artmıştır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2 ve B1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. En düşük kullanım yüzdesine sahip B1 seviyesinde yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bağlama unsurunda %10 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlış A1’de anlatılan zaman unsurlarından “hafta içi” ifadesinde yapılmıştır. “hafta içi” yerine devam gününde” ifadesini kullanmıştır. Bağlamdan ‘devam gününde’ kalıbının “hafta içi” olabileceği anlaşılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir sözcüksel-anlamsal yanlıştır. İkinci yanlışta yine A2 seviyesinde anlatılan ekleme unsuru “ya da” ifadesindedir. “ye da” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde yapılan diğer 3 bağlama unsuru yanlışsı sebep-sonuç unsuru olan “için” edatındadır. “lokantaya gidiyorum için” örneğinde için fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “sonra nargile içmek için kafeye gidiyorum” yerine “sonra kafeye gidiyorum için neregile içiyorum” yazılan cümlede “için” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı, sözdizimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. “sonra Türkiye’ye geleceğim için inşaat mühendislik okumağı istiyorum” cümlesinde “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünseldir. ‘için’ ve ‘-mek için’ A1 seviyesinde anlatılmıştır. Öğrencinin “için” ile alakalı 3 yanlış yapması konuyu tam anlayamadığını göstermektedir. Edatın A2 ve B2 seviyesi metinlerinde kullanımı yoktur. “için” edatının B2 seviyesinde 4 kullanımı da doğrudur. B2 seviyesinde öğrenci konuda gelişim göstermiştir. A2 seviyesinde yanlış yüzdesi %5,40’tır. Yapılan 2’si de sebep-sonuç unsurundadır. “bu sebepli” örneğinde vasıta durumunda -e ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bu yanlış bölümseldir. “çünkü” örneğinde -u ve -ü seslerini yarıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. Bölümseldir. B2 seviyesinde bağlama unsurlarında miktar/derece görevindeki %1,36 yanlış yapılmıştır. “çok çok bilmiyorum”

cümlesinde “fazla” yerine “çok” ifadesini kullanmıştır. Değişirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

A1 seviyesinde “ekleme (7) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (34) – miktar (3) - sebep/sonuç (5)”, A2 seviyesinde “ekleme (10) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (2) - miktar/derece (18) - sebep/sonuç (5)”, B1 seviyesinde “ekleme (14) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (13) – koşul (1) - sebep/sonuç (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (13) - ayırt etme (1) – zıtlık (4) -zaman/sıralama (25) - miktar/derece (17) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (8) – kesinlik (3) -karşılaştırma (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde kullanılan bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, zıtlık ve zaman/sıralama ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme ve zıtlık en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, karşılaştırma ve örnekleme en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 5, B1’de 7, B2 seviyesinde 9 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 486

Ö-10Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Bağlama U.	10	10,52	30	26,54	25	16,33	25	25
Yanlış	6	60	4	13,33	1	4	-	-

Ö-10 dört seviyede 90 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinde düşmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru kullanım yüzdesinde ikinci sıradadır ve bağlama unsurunda yanlış yoktur. A1 seviyesinde %60 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlışların ikisinde A2 seviyesinde anlatılan örnekleme görevindeki “gibi” edatının yeri yanlıştır. “yemek var. gibi...Bolani” örneğinde “gibi” edatında yer değişirim kaynaklı sözdizim yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesi diğer 2 bağlama unsuru yanlış yine A2 seviyesinde anlatılan yine örnekleme görevindeki “vb.” edatındadır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır ve bütünseldir. Beşinci yanlışta sebep-sonuç görevindeki “için” edatı eksiltilmiştir. “için” edatı A2 seviyesinde anlatılmıştır. Eksiltme kaynaklı sözdizim

yanlıştır. Bütünseldir. A1 seviyesi son bağlama unsuru yanlışı “5000 yıllık tarihi var” yerine “5000 tarih var” yazılan cümlesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “yıllık” ifadesi eksiltilmiştir. Eksiltme görevinde sözdizim yanlıştır. Bütünseldir. A2 seviyesinde %13,33 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlışıların 2’si ekleme unsurlarında yapılmıştır. ‘onunle’ olarak yazılan vasıta durumunda ünlüm uyumuna dikkat etmemiş ve -a ve -e seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi diğer ekleme yanlısında “şimdi hem hayat güzel” cümlesinde “de” bağlama unsuru yerine “hem” kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır. Bütünseldir. Metinde karşılaştırma yapılan “eski insanlar şimdikilerden daha mutlu” şeklinde olması gereken “eski insanlar şimdiki en mutlu” cümlesinde, miktar-derece görevindeki “daha” yerine “en” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı örnekleme görevindeki “mesala” örneğinde -e ve -a seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi bağlama unsurlarında %4 yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan tek bağlama unsuru yanlışı karşılaştırma görevindeki “ne kadar teknoloji...o kadar” ifadesindedir. Karşılaştırma görevindeki bağlama unsurunda “o kadar” edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (1) – miktar (3) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (1) – karşılaştırma (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (7) - ayırt etme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (8) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (6) – karşılaştırma (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (7) - ayırt etme (1) - zıtlık (1) - zaman/sıralama(7)- miktar/derece (2) – koşul (2) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (1) – karşılaştırma (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (5) -ayırt etme (2) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (3) – koşul (1) – açıklama (1) - sebep/sonuç (4) – ihtimal (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından miktar en yüksek kullanım yüzdesine sahiptir. Ekleme, sebep sonuç ve karşılaştırma A1 seviyesinde düşük kullanım yüzdesindeki bağlama unsurlarıdır. A2 seviyesinde miktar/derecelendirme görevindeki bağlama unsurları en fazla kullanım yüzdesindedir. A2 seviyesinde ayırt etme, örnekleme, karşılaştırma görevindeki bağlama unsurları daha az kullanım yüzdesindedir. B1 seviyesinde ekleme ve zaman/sıralama daha fazla kullanım yüzdesindeyken ayırt etme, zıtlık, sebep/sonuç kullanım yüzdesi daha düşüktür. B2 seviyesinde zaman/sıralama bağlama unsurları daha fazla kullanılırken zıtlık, koşul, açıklama, sebep/sonuç, ihtimal unsurları kullanım yüzdesi daha

düşüktür. A1 seviyesinde 7, A2’de 8, B1’de 9, B2 seviyesinde 9 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 487

Ö-11Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Bağlama U.	58	21,96	51	21,07	44	21,67	33	13,46
Yanlış	4	6,89	1	1,96	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 186 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesi bağlama unsuru yüzdesinde artış vardır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, A2 ve B2 şeklindedir.

Yanlış yüzdesine bakıldığında ise A1 ve A2 seviyesinde yanlış yapıldığı görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyesinde bağlama unsurunda yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %6,89 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. 2 yanlış miktar/derece, 2 yanlış zaman/sıralama görevindeki bağlama unsurlarında yapılmıştır. A1 seviyesinde ilk yanlış “bir aya kolay annemin babamın yanında kaldım” cümlesindedir. Zaman/sıralama görevindeki bağlama unsuru “yakın” yerine “kolay” sözcüğünü kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. “bir süri kedi” tamlamasında miktar/derecelendirme görevindeki ifadede -ü ve -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesi üçüncü yanlış “ilk defa Türkiye’nin İstanbul şehrine geldim” örneğinde zaman-sıralama görevindeki “defa” belirtecinin fazla eklenmesi nedeniyledir. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi son bağlama unsuru yanlışında “onu bütün sınıfımızdakiler seviyordu” cümlesinde miktar/derecelendirme görevindeki bağlama unsurunun yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde %1,96 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan tek bağlama unsuru yanlış ayırt etme görevindeki başka bağlama unsurunun “başgaça” yazılmasından kaynaklıdır. Sözcüğü ana dilinin de etkisiyle yanlış yazmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal, bölümsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde; “ekleme (15) – zıtlık (3) - zaman/sıralama (15) – miktar (18) -sebep/sonuç (7)”, A2 seviyesinde; “ekleme (16) - ayırt etme (2) – zıtlık (6) - zaman/sıralama (8) - miktar/derece (10) – koşul (2) – açıklama (1) -örnekleme (1) - sebep/sonuç (5)”, B1 seviyesinde; “ekleme (14) - ayırt etme (3) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (10) -miktar/derece (9) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (5)”, B2 seviyesinde; “ekleme (9) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (13) - miktar/derece (3) - koşul (4) - açıklama (1) - sebep/sonuç (2)” görevlerindeki bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme ve zaman/sıralama en yüksek, zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; ekleme en yüksek, açıklama ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, örnekleme en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-zıtlık-açıklama en düşükdür. A1 seviyesinde 5, A2’de 9, B1’de 7, B2 seviyesinde 8 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 488

Ö-12Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Bağlama U.	34	17,89	41	21,92	81	22,43	32	21,19
Yanlış	2	5,88	3	7,31	4	4,93	1	3,12

Ö-12 dört seviyede 188 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2 ve A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yanlış yüzdesi sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine 1,62 artmıştır. A1 seviyesinde %5,88 bağlama unsuru yanlışı vardır. A1 seviyesinde yapılan yanlışlardan ikisi de aynı cümlededir. A1’de anlatılan ekleme görevinde bağlama unsurlarından ‘ve’ bağlacının yazılmamasıyla alakalıdır. “güzel ve kötü günleri” yerine “güzel bir gün kötü bir gün” şeklinde yazılan ifadede “ve” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı vardır. Aynı ifadede zaman-sıralama görevindeki ‘gün’ sözcüklerinden biri fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %7,31 bağlama unsuru yanlışı vardır. A2 seviyesi bağlama unsuru yanlışlarından ilki “en güzel bir süre” yazılan ifadededir. Bu ifadede zaman-sıralama görevindeki “dönem” yerine “süre” sözcüğünü kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışı miktar-

derecelendirme görevinde “daha” edatındadır. İfade A1 seviyesinde anlatılmıştır. İfadenin sonundaki -a sesi yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesi son bağlama unsuru yanlışı açıklama görevindeki “diye” belirtecindedir. Ö-12 metinde “Belki durum biraz iyi olur diye düşündükten sonra eve döndüm.” yerine “düşünmekten sonra eve döndüm belki biraz durum iyi oluyor” cümlesini yazmıştır. ‘diye’ yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-12 yapıyı bilmediği için kullanamamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesinde %4,93 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi yanlışılarından ikisi aynı cümlededir. A1 seviyesinde anlatılan ekleme görevindeki “ve” bağlacında ve zaman-sıralama görevindeki “kadar” edatında yanlışı yapılmıştır. “Okuduğumdan beri hiç unutamadım.” yerine “okuduğumdan beri ve şimdiye kadar hiç unutamadım” yazılan cümlede “ve” ve “şimdiye kadar” bağlama unsurları fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışılarıdır ve bütünsel yanlışılardır. Buradaki yanlışın B1 seviyesinde anlatılan “-den beri” yapısının da tam öğrenilmemesinden kaynaklı olduğu düşünülmektedir. B2 seviyesinde “şimdiye kadar” yapısı 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Diğer iki yanlış da “en güzel en çok masal beni etkilendi budur” cümlesindedir. Cümle “Beni en çok etkileyen en güzel masal budur.” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki “en çok” ve “en güzel” ifadelerinin yerleri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 3, A2 1 “en” sıfatı doğru kullanılmıştır. Yanlışın sıfat-fiil ile kullanımının bilinmemesinden kaynaklanmış olduğu düşünülmektedir. B2 seviyesi bağlama unsuru yanlışı yüzdesi en düşük seviyedir. B2 seviyesinde %3,12 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. “bir buçuk seneden geldim” yazılan cümlede “sene önce” yerine “seneden” sözcüğü kullanılmıştır. Durum eki yanlışı dışında zaman-sıralama görevindeki “önce” edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (10) - ayırt etme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (9) – miktar (8) - sebep/sonuç (4)”, A2 seviyesinde “ekleme (5) - ayırt etme (2) – zıtlık (5) -zaman/sıralama (11) - miktar/derece (15) - açıklama (1) - ihtimal (1) - kesinlik (1)”, B1 seviyesinde ‘ekleme (23) - ayırt etme (2) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (18) - miktar/derece (28) – açıklama (1) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (3) - ihtimal (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (5) - ayırt etme (2) - zıtlık (3) - zaman/sıralama (10) - miktar/derece (5) – koşul (1) – açıklama (1) -sebe/sonuç (3) – kesinlik (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme en yüksek, ayırt etme ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, açıklama-ihtimal-kesinlik ise en düşük yüzdeye

sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, açıklama-örnekleme-ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, koşul-açıklama-kesinlik en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 6, A2’de 8, B1’de 9, B2 seviyesinde 9 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 489

Ö-13Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Bağlama U.	37	23,87	23	17,55	15	13,76	50	24,15
Yanlış	5	13,51	7	30,43	1	6,66	-	-

Ö-13 dört seviyede 125 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2 ve B1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %13,51 bağlama unsuru yanlış vardır. İlk bağlama unsuru yanlış “hatıralarım de” ifadesindedir. ‘de’ bağlacı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 ekleme görevindeki bağlaçta ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci bağlama yanlış ayırt etme görevindeki “sadece” ifadesindedir. Eşitlik durumunda -c sesi ile -ç sesini karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır. A1 seviyesindeki diğer yanlış yine ayırt etme görevindeki “bazı” bağlama unsurundadır. -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “bazı” sıfatı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi dördüncü bağlama unsuru yanlış “31 tane bölge var” cümlesindedir. Miktar-derece görevindeki “tane” bağlama unsuru fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi son bağlama unsuru yanlış “üniversiteye gitmek izin vermiyor” cümlesinde sebep-sonuç görevindeki ‘için’ bağlama unsuru eksiktir. A2 seviyesinde %30,43 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesi iki bağlama unsuru yanlış metnin farklı yerlerinde miktar-derecelendirme görevindeki aynı sözcüktedir. “aşırı bir nehri” ve “bahçeleri aşırıdır” örneklerinde “çok uzun/büyük” yerine “aşırı” sözcüğünü kullanmıştır. İkisi de değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesindeki diğer 5 yanlış aynı sözcüktedir. “nasıldı

sordu”, “ettin sordu”, “evet cevapladı”, “seyahatten sordu”, “aşırıdır cevapladı” cümlelerinde açıklama görevindeki “diye” belirteci eksiktir. “diye” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 yapıyı bilmediği için kullanamamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. B1 seviyesinde %6,66 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi tek yanlışı “kız de” ifadesindedir. Ö-13 ekleme görevindeki bağlaçta ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlışı yapılmıştır. Ö-13 aynı yanlışı A1 seviyesinde de yapmıştır. Ö-13 B1 seviyesinde ünlü uyumu ile ilgili 2 yanlışı yapmıştır. B1 seviyesinde ünlü uyumu ile ilgili yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. B2 seviyesinde ünlü uyumu yanlışı yoktur. B2 seviyesi en fazla bağlama unsuru yüzdesine sahip yüzdendir ve bağlama yanlışı yoktur. Bu durum Ö-13’ün bağlama unsuru konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde “ekleme (9) - ayırt etme (4) – zıtlık (3) - miktar/derece (12) – açıklama (1) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (7)”, A2 seviyesinde “ekleme (7) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (2) - miktar/derece (6) - açıklama (5) - sebep/sonuç (1)”, B1 seviyesinde “ekleme(8)-zıtlık (1) - zaman/sıralama (3) - sebep/sonuç (1) - kesinlik (2)”, B2 seviyesinde “ekleme(25)-zıtlık (5) - zaman/sıralama (12) - miktar/derece (3) - sebep/sonuç (5)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından miktar/derece en yüksek, açıklama-örnekleme ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, sebep/sonuç ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık-sebe/sonuç en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, miktar/derece en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 7, A2’de 6, B1’de 5, B2 seviyesinde 5 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 490

Ö-14Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Bağlama U.	15	13,63	30	19,73	52	23,85	45	16,07
Yanlışı	-	-	4	13,33	3	5,76	-	-

Ö-14 dört seviyede 142 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2 ve A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde %13,33 bağlama unsuru yanlış vardır. Zaman-sıralama görevindeki “geçtikten sonra günler” ifadesinde “günler” sözcüğünün yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Diğer 2 bağlama unsuru yanlış A2 seviyesinde görülen, sebep-sonuç görevindeki “için” ve “çünkü” dedir. “çünkü” örneğinde Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. “hayatına çok tehlikeliymişler” cümlesinde “için” edatı yerine yönelme durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesi son bağlama unsuru yanlış “dokunmak ile” ifadesindedir. “ile” edatı A1 seviyesinde anlatılmıştır. Diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir.

En fazla bağlama unsuru yüzdesi B1 seviyesindedir. B1 seviyesinde %5,76 bağlama unsuru yanlış vardır. “gözlerini açmışken ve anladı ki” ifadesinde “ve” A1 seviyesinde anlatılan “ve” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. Diğer iki bağlama unsuru yanlış miktar-derece görevindeki “çalışmanın bir sebebi daha” ifadesindedir. Metinde cümle öncesinde başka bir sebep verilmemiştir. Aslında tek sebep anlamı verilmek istenmiştir. Cümle “çalışmasının sebebi” şeklinde olmalıdır. A1 seviyesinde anlatılan “bir” ve “daha” bağlama unsurları fazladır. İki yanlış da ekleme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır ve bütünseldir. A1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yoktur.

A1 seviyesinde “ekleme (7) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (1) -miktar/derece (5)”, A2 seviyesinde “ekleme (9) - ayırt etme (2) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (12) - miktar/derece (2) - sebep/sonuç (3)”, B1 seviyesinde “ekleme (11) - ayırt etme (2) - zıtlık (4) - zaman/sıralama (11) - miktar/derece (11) – açıklama (1) - sebep/sonuç (12)”, B2 seviyesinde “ekleme (11) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (12) – koşul (1) -örnekleme (1) - sebep/sonuç (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme en yüksek, ayırt etme-zıtlık-zaman/sıralama ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme-miktar/derece-zıtlık ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; sebep/sonuç en yüksek, açıklama en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, koşul-örnekleme en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 6, B1’de 7, B2 seviyesinde 7 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 491

Ö-15Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Bağlama U.	56	18,60	85	30,03	59	24,89	71	28,86
Yanlış	8	14,28	6	7,05	2	3,38	-	-

Ö-15 dört seviyede 271 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %14,28 bağlama unsuru yanlış vardır. Yanlışların tümü ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. A1 seviyesi ilk yanlış “ama o çok utangaç ve akıllı” cümlesindedir. “ama” bağlacı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-15 ön bilgileri ile yanlış yapmıştır. Zıtlık görevindeki “ama” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. “ama” bağlacı ile ilgili A2 seviyesinde de 1 yanlış vardır. A1 seviyesinde 7 cümlede ekleme görevindeki “ve” bağlacı fazladır. “ve” bağlacı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-15 “ve” bağlacını art arda gelen cümlelerde fazla eklenmiştir. “ve” bağlacı ile ilgili A2 seviyesinde de 3 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %7,05 bağlama unsuru yanlış vardır. A1 seviyesi ilk bağlama unsuru yanlış zıtlık görevindeki “ama” bağlacındadır. “ama” bağlacı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “ama” bağlacı art arda cümlelerde fazla eklenmiştir. Ö-15 A2 seviyesinde 6 “ama” bağlacı doğrudur. B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 3 “ama” bağlacı doğrudur ve “ama” bağlacı ile ilgili yanlış yoktur. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesi diğer bağlama unsuru yanlış ekleme görevli ‘ve’ bağlacındadır. Art arda cümlelerde 3 “ve” bağlacı fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesinde 14, B1 seviyesinde 12, B2 seviyesinde 15 “ve” bağlacı doğrudur. Sebep-sonuç görevindeki “çünkü” bağlama unsuru fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. “çünkü” bağlama unsuru A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi son bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “bazan” bağlama unsurundadır. “bazen” bağlama unsuru yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. “bazen” belirteci A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “bazen” bağlama unsuru

doğrudur. B1 seviyesinde %3,38 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “onlara sohbet” ifadesinde ekleme görevindeki vasıta durumu yerine yönelme durumu kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Vasıta durumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “-le” vasıta durumu A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. B1 seviyesi son bağlama unsuru yanlış “ilk kere buraya geldim” cümlesinde zaman/sıralama görevindeki “kere” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. “kere” belirteci A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde “kere” bağlama unsuru kullanılmamıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (31) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (10) - miktar/derece (9) - sebep/sonuç (2)”, A2 seviyesinde “ekleme (21) - ayırt etme (1) - zıtlık (7) - zaman/sıralama (18) - miktar/derece (21) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (13) – kesinlik (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (16) - ayırt etme (3) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (16) - miktar/derece (9) - sebep/sonuç (7) - ihtimal (1) - kesinlik (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (22) - ayırt etme (6) - zıtlık (3) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (10) – koşul (2) – açıklama (2) -örnekleme (1) - sebep/sonuç (7) – kesinlik (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme en yüksek, sebep/sonuç ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, ayırt etme ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, örnekleme en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 8, B1’de 8, B2 seviyesinde 10 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı türde bağlama unsuru kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde eşit sayıda farklı görevde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 492

Ö-16Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Bağlama U.	30	13,04	22	16,66	32	17,29	43	38,05
Yanlış	3	10	1	4,54	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 127 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yoktur.

Tablo 493

Ö-17Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Bağlama U.	72	27,79	35	21,60	51	21,98	32	22,37
Yanlış	2	2,77	1	2,85	2	3,92	-	-

Ö-17 dört seviyede 190 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmış, A1 seviyesinden A2 seviyesine 6,19 düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %27,79 bağlama unsuru yanlış vardır. “benim hediyemi siz bırakıyor musunuz yoksa” cümlesi “Benim hediyemi siz mi bırakıyorsunuz yoksa!” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki “mi” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi diğer bağlama unsuru yanlış açıklama görevindeki “yanı” bağlacındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümseldir. A2 seviyesinde %2,85 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesindeki bağlama unsuru yanlış “kendi ülkeme gurur duyuyorum” cümlesindedir. Cümle “Kendi ülkemle gurur duyuyorum.” şeklinde olmalıdır. Vasıta durumu yerine yönelme durumunu kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %4,93 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “kendimde olupta sevdiğim”, “kendimde olupta beğendiğim” ifadelerinde “de” bağlacı sözcüğe birleşik yazılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışlardır. Bölümseldir.

A1 seviyesinde “ekleme (24) - ayırt etme (2) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (19) - miktar/derece (7) – açıklama (6) – örnekleme (1) – onaylama (3) – ihtimal (2) – kesinlik (3)”, A2 seviyesinde “ekleme (11) - ayırt etme (2) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (2) - miktar/derece (14) – açıklama (1) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (2) – karşılaştırma (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (19) - ayırt etme (7) – zıtlık (6) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (13) – açıklama (1) - karşılaştırma(1)”, B2 seviyesinde “ekleme (8) - ayırt etme (3) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (9) - miktar/derece (7) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (1) – kesinlik (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından ekleme en yüksek, örnekleme ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde;

miktar/derece en yüksek, zıtlık - açıklama - örnekleme - karşılaştırma ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, açıklama - karşılaştırma en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, zıtlık – sebep/sonuç - kesinlik en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 10, A2’de 9, B1’de 7, B2 seviyesinde 8 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 494

Ö-18Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Bağlama U.	12	12,37	9	13,04	24	15,38	14	16,09
Yanlış	-	-	1	11,11	-	-	2	14,28

Ö-18 dört seviyede 59 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Sadece A2 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

A2 seviyesinde %11,11 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesi tek yanlış zaman-sıralama görevindeki “bir sabahlar günü” ifadesindedir. İfade “bir gün, sabah” şeklinde olmalıdır. “gün” sözcüğünün yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. “gün” sözcüğü B1 seviyesinde doğru bir şekilde kullanılmıştır. B2 seviyesinde %14,28 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “dört ay önce görüyorum” cümlesinde ilk bağlama unsuru yapılmıştır. Zaman-sıralama görevindeki “dört ay önce” ifadesi “dört aydan beri” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. -dan beri yapısı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-18’in bu yapıyı doğru kullanabilmesi beklenmektedir. ‘beri’ edatının dört seviyede de başka kullanımı yoktur. “önce” zarfı A1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. Bu da Ö-18’in “beri” edatıyla ilgili sorun yaşadığını düşündürmektedir. B2 seviyesi diğer bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “erken aşamadayım” cümlesindedir. “ilk” sözcüğü yerine “erken” kullanılmış ki bu sözcük de yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “erken” ve “ilk” sözcükleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

İki seviyede zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışlardır ve bütünseldir. Ö-18'in B2 seviyesinde de A2 seviyesinden daha yüksek yüzde ile bağlama unsuru yanlış yaptığı görülmüştür.

A1 seviyesinde “ekleme (4) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (4)”, A2 seviyesinde “ekleme (1) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (4) - ayırt etme (2) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (11) - miktar/derece (2) – örnekleme (1) -sebep/sonuç (1) - kesinlik (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (1) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (5) - sebep/sonuç (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurları ekleme, zaman/sıralama ve miktar/derece aynı yüzdededir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ekleme-miktar/derece ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, örnekleme-sebep/sonuç-kesinlik en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama-miktar/derece en yüksek, ekleme- sebep/sonuç en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 3, A2’de 3, B1’de 8, B2 seviyesinde 5 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 495

Ö-19Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Bağlama U.	8	11,26	23	25	52	24,29	40	23,52
Yanlış	-	-	2	8,69	1	1,92	-	-

Ö-19 dört seviyede 123 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

A2 ve B1 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

En fazla bağlama unsuru kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir ve A2 seviyesinde B1 seviyesinden fazla bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %8,69 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesinde zaman-sıralama görevindeki “haftada otuz saat” ve “her hafta” ifadelerinde yazımsal yanlış yapılmıştır. İki yanlış da eksiltme kaynaklı bölümsel yanlıştır. ‘hafta’ ifadesi B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru yazılmıştır.

C1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-20 ön bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. A1 seviyesi diğer iki yanlışı aynı cümlededir. “ve dediler biz hep, daima seninle olacağız” cümlesi “ve dediler ki biz daima seninle olacağız” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki “ki” bağlacı eksiktir ve zaman-sıralama görevindeki “hep” belirteci fazladır. Cümlede eksiltme ve ekleme kaynaklı bütünsel, sözdizim yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesi dördüncü bağlama unsuru yanlışı “onlarla yardım et” cümlesindedir. Yönelme yerine ekleme görevinde, vasıta durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi beşinci bağlama unsuru yanlışı “iki bin on dört sanada” cümlesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “sene” adı yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesi son bağlama unsuru yanlışı “Türkiye’yi çok, çok bol bol seviyorum onun için” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’yi çok çok fazla sevdiğim için” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki ‘bol bol’ belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesinde %5,68 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk bağlama unsuru yanlışı “ben...yine de beklemem lazımdı” cümlesindedir. Ekleme görevindeki “de” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışı “bir başka diğer erkek kardeşim” ifadesindedir. Ayırt etme görevindeki “başka” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi diğer iki bağlama unsuru yanlışı metnin farklı yerlerinde aynı belirteçtedir. Zaman-sıralama görevindeki ‘sabahleyin’ belirteci “sabahliyen” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Son bağlama unsuru yanlışı “sınıfa girdim hep arkadaşlarımı oldu siz olmadınız” cümlesindedir. Cümle “Sınıfa girdim, tüm arkadaşlarım vardı, siz yoktunuz” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki ‘tüm’ sıfatı yerine ‘hep’ kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde %3,63 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk bağlama unsuru yanlışı “ben bir kitap tarımla ilgili...okudum ya da tarım hakkındaydı okudum” cümlesindedir. Cümle ben tarımla ilgili bir kitap...okudum” şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki “ya da” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışı “beslenmemize rağmen çok iyi bir kitap” cümlesindedir. Zıtlık görevindeki ‘rağmen’ bağlama unsuru yanlış kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde %2,73 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk yanlışı A1 seviyesinde de yanlış yapılan “bol bol” ikilemesindedir. “bol bol robotlar meydana gelecek” cümlesinde miktar-derece görevindeki “bol bol” ifadesi “çok fazla” yerine kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı

sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesi diğer bağlama unsuru yanlış “bile onların beyinleri” ifadesindedir. Ayırt etme görevindeki “bile” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde yanlış yapılan “ki” bağlacı A2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde yanlış yoktur. Vasıta durumu B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “senesinde” belirtecinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. “hep” belirteç olarak B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “yine de” belirteci A1 seviyesinde örnekte doğru kullanılmıştır. “başka” sıfatı A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. “diğer” sıfatı A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. ‘bol bol’ ikilemesinin başka kullanımı yoktur. “çok fazla” kullanımı görülmemiştir. “çok” A1 seviyesinde 16, A2 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. “fazla” ifadesi B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. ‘ya da’, ‘sabahleyin’, ‘rağmen’, ‘alakalı’, ‘bile’ ifadelerinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur.

Dört seviyede 15 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yalnız yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Öğreci-20’nin sonraki seviyelerdeki doğrularla “ki”, “-le”, “hep”, “başka”, “diğer” bağlama unsurlarında gelişim gözlenmiştir.

A1 seviyesinde; “ekleme (27) - ayırt etme (7) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (18) - koşul (1) - örnekleme (2) - sebep/sonuç (6) - ihtimal (1)”, A2 seviyesinde; “ekleme (22) - ayırt etme (6) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (26) - miktar/derece (19) – açıklama (2) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (5) - onaylama (2) - ihtimal(1)”, B1 seviyesinde; “ekleme (15) - ayırt etme (5) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (13) – açıklama (1) - örnekleme (3) - sebep/sonuç (9) - kesinlik (1)”, B2 seviyesinde; “ekleme (15) - ayırt etme (7) - zıtlık (4) - zaman/sıralama (6) - miktar/derece (17) – koşul (1) – açıklama (2) - örnekleme (6) - sebep/sonuç (9) - onaylama (1) - kesinlik (3) - karşılaştırma (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurları ekleme en yüksek, koşul-ihtimal en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, örnekleme-ihtimal en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık-açıklama en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, koşul-onaylama en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 8, A2’de 10, B1’de 10, B2 seviyesinde 12 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Bağlama unsuru kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde aynı sayıda bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 497

Ö-21Bağlama Unsuru

	A1 SON		A2 SON		B1 SON		B2 SON	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Bağlama U.	59	28,92	53	20,86	37	23,12	39	15,91
Yanlış	7	11,86	4	7,54	-	-	1	2,56

Ö-21 dört seviyede 188 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Bağlama unsuru yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %11,86 bağlama unsuru yanlış vardır. “zorla ingilizce konuşan biri bulabilir” cümlesinde “zorla” belirtecinin yanlış yerde kullanılmasından kaynaklı ekleme görevindeki bağlama unsurunun da yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “hata bir iş” ifadesinde ekleme görevindeki “hatta” belirtecinde -t sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapmıştır. Bölümseldir. A1 seviyesi diğer bağlama unsuru “rahalıkça” ifadesindedir. Bağlama görevindeki vasıta durumu yerine -ça yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer iki yanlış zaman-sıralama görevinde yapılmıştır. “geldikten sonra şimdiye kadar üç yıl daha fazla oldu” cümlesindedir. “daha” ve “fazla” ifadeleri fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer bağlama unsuru yanlış örnekleme görevindeki “gibi” edatındadır. “yabancı bir insanım hissetmedim” cümlesi “Yabancı bir insan gibi hissetmedim.” şeklinde olmalıdır. ‘gibi’ edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi son bağlama unsuru yanlış “iş bulmak için çok zor özellikle mültecilere” cümlesindedir. Cümle “Özellikle mülteciler için iş bulmak çok zor.” olmalıdır. Sebep-sonuç görevindeki “için” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesinde %7,54 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “iki tane arkadışım” ifadesinde miktar-derece görevindeki “tane” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “daha güzel daha bir evde” ifadesinde diğer bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Miktar-derece görevindeki “daha” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “bir ev için aramaya başladım” cümlesinde sebep-sonuç görevindeki “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. “pek çok güzel bir şey görmedim” cümlesinde A1 seviyesi son

bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. Miktar-derece görevindeki “pek” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesinde %2,56 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi tek bağlama unsuru yanlışı ekleme görevindeki vasıta durumunda yapılmıştır. “yüksek makamla...var” cümlesinde bulunma durumu yerine vasıta durumu kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Üç seviyede ekleme, örnekleme, miktar-derece, zaman-sıralama, sebep-sonuç görevindeki bağlama unsurunda 12 yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan 2’si değiştirim, 6’sı ekleme, 2 eksiltme, 2’si yer değiştirim yanlışıdır.

A1 seviyesinde “ekleme (13) - ayırt etme (3) – zıtlık (5) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (12) - açıklama (3) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (7)”, A2 seviyesinde “ekleme (13) - ayırt etme (2) - zıtlık (3) - zaman/sıralama (20) - miktar/derece (10) - sebep/sonuç(5)”, B1 seviyesinde “ekleme (12) - ayırt etme (3) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (11) - sebep/sonuç (6)”, B2 seviyesinde “ekleme (17) - ayırt etme (1) - zıtlık (5) - zaman/sıralama(7) - miktar/derece (5) – açıklama (2) - sebep/sonuç (1) – onaylama (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurları zaman/sıralama en yüksek, örnekleme en düşük yüzdededir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-sebe/sonuç-onaylama en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 7, A2’de 6, B1’de 6, B2 seviyesinde 8 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 498

Ö-22Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Bağlama U.	17	20,23	14	16,47	26	22,22	25	18,79
Yanlış	3	17,64	-	-	4	15,38	-	-

Ö-22 dört seviyede 82 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

A1 ve B1 seviyelerinde bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %17,64 bağlama unsuru yanlışı vardır. İlk bağlama unsuru yanlışı “arkadaşimle” ifadesindedir. Ekleme görevindeki bağlama unsurunda ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Vasıta durumu A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlışı “iki yıldır çalıştım”, “bir yıldır...çalıştım” ifadelerindedir. Zaman-sıralama unsurunda -dır eki fazladır. Bu ek ulaçlar içerisinde B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer seviyelerde aynı ek kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %15,38 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. Örnekleme görevindeki “masala” zarfında değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlışı yapılmıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışı “başka türkiy’da yaşadığım günler” ifadesinde ayırt etme görevindeki “diğer” yerine “başka” sıfatını kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesindeki üçüncü bağlama unsuru yanlışı “hep bütün tarihi yereleri” ifadesindedir. “hep” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi son bağlama yanlışı “hep türklardan” ifadesindedir. Ö-22 bu ifade de “hep” ve “bütün” ifadelerini karıştırmış. Değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. Ö-22’nin “hep” ve “bütün” ifadeleri ile B1 seviyesinde ilgili sorun yaşadığı görülmüştür.

İki seviyede ekleme, zaman-sıralama, örnekleme, miktar-derece ve ayırt etme görevlerindeki bağlama unsurlarında 5 yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan 2’si ekleme, 3’ü değiştirim kaynaklı yanlıştır. 3 biçimbilimsel, 1 yazımsal, 1 sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmıştır. 3 bütünsel, 2 bölümsel yanlışı yapılmıştır. Yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde “ekleme (4) - zaman/sıralama (10) - miktar/derece (2) - sebep/sonuç (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (4) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (7) - sebep/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (4) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (7)- örnekleme (1) - sebep/sonuç (4) – ihtimal (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (6) - ayırt etme (2) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (2) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (5)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurları zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, zaman/sıralama en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, örnekleme-ayırt etme-zıtlık-ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, örnekleme en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 4, A2’de 4, B1’de 8, B2 seviyesinde 7 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 499

Ö-23Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Bağlama U.	50	26,17	36	24,65	22	11,76	34	22,22
Yanlış	2	4	2	1,36	1	4,54	-	-

Ö-23 dört seviyede 142 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Bağlama unsurunda en fazla yanlış yüzdesi B1 seviyesindedir. B1 seviyesinden sonra en fazla yanlış A1 seviyesinde, sonrasında ise A2 seviyesinde yapılmıştır. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlışlığı yoktur.

A1 seviyesinde %4,00 bağlama unsuru yapılmıştır. “benim için orada biraz farklı bir hayat yaşadım” cümlesinde sebep-sonuç görevindeki “için” edatındandır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışlığı “yapmak için bir saat sürer” cümlesindedir. Cümlede sebep-sonuç görevinde “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A2 seviyesinde %1,36 bağlama unsuru yanlışlığı vardır. A2 seviyesi iki yanlış bağlama yanlışlığı da ekleme görevindeki bağlama unsurundadır. İlk yanlış “otogarla gittim” cümlesindedir. Yönelme yerine vasıta kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlışlığı “trenle beni Kızılay’a götürdü” cümlesindedir. Cümlede “tren” adında ekleme görevindeki -le fazladır. Bu da cümlede anlam karışıklığına neden olmuştur. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlığı yapılmıştır. B1 seviyesinde %4,54 bağlama unsuru yanlışlığı vardır. B1 seviyesi tek bağlama unsuru yanlışlığı “her seferinde...hakkında bir video izliyorum” cümlesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “zaman” yerine “sefer” adı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

Üç seviyede sebep-sonuç, ekleme, zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurlarında 5 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 3’ü ekleme, 2’si değiştirim kaynaklı yanlışlardır. 2 sözdizim, 2 biçimbilim, 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Ö-23’ün B1 seviyesinde A2 seviyesinden daha düşük yüzdede bağlama unsuru kullanmasına rağmen en yüksek yüzdede bağlama unsuru yanlışını B1 seviyesinde yaptığı görülmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru yapılmamıştır ancak bağlama unsuru kullanım yüzdesinde B2 seviyesi üçüncü seviyedir.

A1 seviyesinde “ekleme (15) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (15) - sebep/sonuç (4)”, A2 seviyesinde; “ekleme (12) - zaman/sıralama (12) -miktar/derece (9) - sebep/sonuç (3)”, B1 seviyesinde “ekleme (8) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (6) - sebep/sonuç (2) - kesinlik(1)”, B2 seviyesinde “ekleme (14) – zıtlık (1) -zaman/sıralama (9) - miktar/derece (5) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (3)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme- miktar/derece en yüksek, zıtlık-ayırt etme en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç en düşük yüzdededir. B1 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-kesinlik en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 6, A2’de 3, B1’de 6, B2 seviyesinde 6 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 500

Ö-24Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Bağlama U.	11	8,08	17	9,88	42	23,20	28	18,54
Yanlış	1	9,09	-	-	1	2,38	-	-

Ö-24 dört seviyede 98 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 ve B1 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden düşüktür.

A1 seviyesinde %9,09 bağlama unsuru yanlış vardır. A1 seviyesi tek yanlış ayırt etme görevindeki “başka” sıfatında yapılmıştır. “başka kız kardeşim adı” tamlamasında “diğer” yerine “başka” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır. “başka” ya da “diğer” sıfatlarının diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %2,38 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. “çokdan da fazla” ifadesinde “da” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. Aynı bağlacın “hem de” örneğinde B1 seviyesinde, B1 seviyesinde “benim de” örneğinde kullanımı doğrudur.

A1 seviyesinde “ekleme (6) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (3)”, A2 seviyesinde “ekleme (6) - zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (3) - sebep/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (10) - ayırt etme (4) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (9) -

“15 ay önce biz zorunlu İran’ı terk ettik” cümlesindedir. ‘zorunlu’ sözcüğünden sonra sebep-sonuç anlatan bağlama unsuru eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi dördüncü bağlama unsuru yanlışı “burada bir küçük şehir, eğlenceli ve iş çok az” cümlesindedir. Cümle “Burası küçük bir şehir, eğlenceli ama iş imkânı çok az.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zıtlık görevindeki “ama” yerine ekleme görevindeki “ve” bağlacı kullanılmıştır. “ama” bağlacı A2 seviyesinde, “ve” bağlacı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesindeki diğer üç bağlama unsuru yanlışı “Tömer’dan sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde olmalıdır. Cümlede “ki”, “ve” bağlaçları fazladır, “için” edatının yeri yanlıştır. Ekleme ve yer değiştirim kaynaklı yanlışıdır. Bütünsel sözdizim yanlışıdır. ki’ li bağlı cümle C1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %5,55 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek bağlama unsuru yanlışı “dışarıydız çünkü yorulduk” cümlesinde yapılmıştır. Cümle “Dışarıdaydık bu nedenle yorulduk.” şeklinde olmalıdır. Cümlede A2 seviyesinde anlatılan sebep-sonuç görevindeki “bu sebeple” yerine “çünkü” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. Aynı bağlama unsuru yanlışı A1 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde %4,54 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi iki yanlışı aynı zaman-sıralama unsurunda yapılmıştır. “şimdi gittiğim her yerde” yerine “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” yazılan ve “hala hayatım çok hızlı ve kolay geçiyor” yazılan cümlelerde “şimdi” yerine “hala” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “hala” C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı bağlama unsurları diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %6,12 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk iki bağlama unsuru yanlışı ekleme görevindeki “ve” bağlacının fazla kullanımından kaynaklanmaktadır. “binip ve uçtuk”, “edip ve...ofisini gösterdi” cümlelerinde zarf fiil ekiyle birlikte “ve” bağlacı da kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. “ve” bağlacı A1 seviyesinde -ıp zarf fiili ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı “yeni aktarmaydı” cümlesindedir. Açıklama görevindeki “yani” yerine “yeni” yazılmıştır ve bu yanlış anlam karışıklığına neden olmuştur. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir.

Dört seviyede sebep-sonuç, ekleme, açıklama ve zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda 13 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 6'sı değiştirim, 4'ü ekleme, 2'si eksiltme, 1'i yer değiştirim kaynaklı yanlıştır. 1 yazımsal, 5 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. Ö-25'in metinlerinde en yüksek bağlama unsuru yüzdesi olan B1 seviyesinde en düşük yüzdede bağlama yanlışı yapılmıştır. Ancak A2 seviyesinden B2 seviyesine yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

A1 seviyesinde “ekleme (16) – ayırt etme (2) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (16) - miktar/derece (6) -sebe/sonuç (6)”, A2 seviyesinde “ekleme (6) - zaman/sıralama(7) - miktar/derece(3) -sebe/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (12) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (14) -miktar/derece (7) - sebe/sonuç (6) - onaylama (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (17) - zıtlık (3) - zaman/sıralama (14) - miktar/derece (9) – açıklama (1) - sebe/sonuç (3) – onaylama (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, sebe/sonuç en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, onaylama en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, açıklama ise en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2'de 4, B1'de 6, B2 seviyesinde 7 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 502

Ö-26Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Bağlama U.	75	23,14	43	22,87	42	21,53	34	18,68
Yanlış	16	21,33	5	11,62	5	11,90	-	-

Ö-26 dört seviyede 194 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Bağlama unsuru yanlışı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Bağlama unsuru yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %21,33 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk bağlama unsuru yanlışı ekleme görevindeki “ve” bağlacındadır. “ve” bağlacı A1 seviyesinde anlatılmaktadır.

"babam ve annem için ve bir oda yemek ve elbise içindir" cümlesinde "ve" bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 18, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 14 "ve" bağlacı doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde "ve" bağlacı yanlış yoktur. Bu durum yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceğini düşündürmektedir. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış aynı ifadededir. "hata biz için hepsi işlar" ifadesinde ekleme görevindeki "hatta" yanlış yazılmıştır. "hatta" A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. "hatta" diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Aynı ifadede miktar-derece görevindeki "bütün" sıfatı yerine "hepsi" kullanılmıştır. "hepsi" ve "bütün" A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değişirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bütünsel bir yanlıştır. "bütün" diğer seviyelerde kullanılmamıştır. "hepsi" A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır ve diğer seviyelerde yanlış kullanım yoktur. A1 seviyesindeki dördüncü bağlama unsuru yanlış "bu sebebi biz Türkiye'de geldik" cümlesinde ekleme görevindeki "sebeple" ifadesindedir. "bu sebeple" A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Vasıta durumu yerine belirtme kullanılarak değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. "sebeple" belirteci A2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki 'mi' edatındadır. "ama bilmiyorum kalp doktoru mu olacağım ya da veterinerlik mi okuyacağım." yerine "ama bilmiyorum kalp doktor olucam yada heyvan için doktorluk okıcam" yazılan cümle de -mı bağlama unsurlarında eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. "mi" ile kurulan bağlı cümle yapısı C1 seviyesinde anlatılmaktadır. "mi" edatı diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Aynı cümlede "için" edatı fazladır. "için" edatı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. "için" A1 seviyesinde 6 örnekte doğru kullanılmıştır. Buradaki yanlış Ö-26'nın "veteriner" sözcüğünü bilmemesinden kaynaklandığı düşünülmektedir. B1 seviyesinde de 'için' edatının yanlış yazılmasından kaynaklı 1 yanlış yapılmıştır. Ancak bu yanlışın da dikkatsizlik kaynaklı olabileceği düşünülmektedir. A1 seviyesindeki bir diğer bağlama unsuru yanlış "ki" bağlacındadır. "babam söylüyor 'biz her zaman kanadaya gitik sizin amcanın beraber terim yapıcaz' " cümlesi "Babam diyor ki: 'Biz Kanada'ya gittiğimiz zaman sizin amcanızla beraber tarım yapacağız.' " şeklinde olmalıdır. Ekleme görevindeki "ki" bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Dolaylı anlatım, ki' li bağlı cümle C1 kurunda anlatılmaktadır. B1 seviyesinde 2 "ki" bağlacı doğru kullanılmıştır. Ayrıca aynı cümlede zaman-sıralama görevindeki "her" fazla ve aynı görevdeki "zaman" sözcüğünün yeri yanlıştır. Ekleme ve yer değiştirim kaynaklı bütünsel

sözdizim yanlışlarıdır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 “her zaman” belirteci doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki on birinci bağlama unsuru yanlış “renkli çizmek yapmıyorum sadece siyah kalemle çiziyorum” cümlesindedir. Cümle “Renkli çizim yapmıyorum sadece karakalem çiziyorum.” şeklinde olmalıdır. “kalem” sözcüğündeki vasıta durumu fazladır. “ile” vasıta durumunda A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Vasıta durumu A2 seviyesinde de 1 örnekte yanlış kullanılmıştır. B1 seviyesinde 1 örnekte vasıta durumu doğru bir şekilde kullanılmıştır. A1 seviyesindeki on ikinci bağlama unsuru yanlış “belki hiç zaman” ifadesindedir. Zaman-sıralama görevindeki ‘hiçbir zaman’ yerine ‘hiç’ yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Aynı yanlış A2 seviyesinde de 1 örnekte yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki yanlış miktar-derece görevindeki “hiç” belirtecindedir. “hıç” şeklinde yazılarak değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “hiç” belirteci doğru kullanılmıştır. Yanlışın “hiç” belirteci ile alakalı olmaktan çok -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı olduğu düşünülmektedir. Ö-26 A1 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2 örnekte -ı/-i seslerini karıştırmıştır. A1 seviyesindeki son iki bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “çünkü” edatındadır. Üç örnekte “çünkü” yerine “çunku” yazılmıştır. “çünkü” edatı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışlardır ve iki yanlış da bölümseldir. B2 seviyesinde 1 örnekte ‘çünkü’ doğru yazılmıştır. Yanlış -u/-ü seslerini karıştırma kaynaklı da olabilir. A1 seviyesinde “çünkü” dışında 1 örnekte daha -u/-ü sesleri karıştırılmıştır. A2 seviyesinde %6,79 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış “bir kişi evleniyorum” cümlesindedir. Cümle “biriyle evleniyorum şeklinde olmalıdır. “ile” A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme görevindeki vasıta durumunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci bağlama unsuru yanlış A1 seviyesinde de yapılan bir yanlıştır. Zaman-sıralama görevindeki “hiçbir zaman” yerine “hiç zaman” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. Üçüncü bağlama unsuru yanlış “hem kız hem de erkek aşık oldular” cümlesindedir. Cümlede ekleme görevindeki “ve” bağlacı yerine “hem hem” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Diğer bağlama unsuru yanlış “bu sebeple” yerine “o sebeple ifadesinin kullanılmasından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlış “yakın arkadaşım hissediyorum” cümlesindedir. Cümle “yakın arkadaşım gibi hissediyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede örnekleme

görevindeki “gibi” edatı eksiktir. “gibi” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 1 “gibi” edatı doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %11,62 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış “örnek için ‘Kadınlar’ kitaptan” ifadesindedir. Örnekleme görevindeki ‘örnek olarak’ yerine “örnek için” yazılmıştır. “örnek olarak” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. “örnek olarak” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesi ikinci bağlama unsuru yanlış “maceralı kitapları daha seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Macera kitaplarını daha çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki “çok” belirteci eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. Diğer seviyelerde “daha çok” ifadesi yoktur. B1 seviyesindeki üçüncü bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “ikinci” sözcüğündedir. “iki kitabın filmi de ben gördüm” cümlesinde “iki” sözcüğünde yapım eki eksiktir ve bu da anlam karışıklığına sebep olmuştur. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde “ikinci” sözcüğünün kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki dördüncü bağlama unsuru yanlış “hepsi çok eğlence oysa kitaplar daha iyi” cümlesindedir. Cümle “Hepsi çok eğlenceli ama kitaplar daha iyi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zıtlık görevindeki “ama” yerine “oysa” kullanılmıştır. “ama” A2 seviyesinde, “oysa” ise B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “ama” A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. “oysa” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Bu durum Ö-26’nın “oysa” bağlacında sorun yaşadığını göstermektedir. B1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “için” edatındadır. “için” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “içi” şeklinde yazılarak eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Daha önce de ifade edildiği gibi bu yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olduğu düşünülmektedir.

Dört seviyede ekleme, sebep-sonuç, miktar-derece, zaman-sıralama, örnekleme, zıtlık görevlerindeki bağlama unsurlarında 26 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 11’i değiştirim, 9’u eksiltme, 5’i ekleme, 1’i yer değiştirim yanlıştır. 6 yazımsal, 6 biçimbilimsel, 8 sözdizimsel, 6 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Yanlışların 9’u bölümsel, 17’si bütünsel yanlıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (26) - ayırt etme (2) – zıtlık (6) - zaman/sıralama (8) - miktar/derece (19) – örnekleme (1) - sebep-sonuç (11) – ihtimal (2)”, A2 seviyesinde “ekleme (13) - zıtlık (4) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (15) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (3)”, B1

seviyesinde “ekleme (12) - ayırt etme (6)- zıtlık (2) - zaman/sıralama (6) - miktar/derece (13) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (16) – zıtlık (3) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (6) - sebep/sonuç (3) - kesinlik (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme en yüksek, örnekleme ise en düşük yüzdeye sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, örnekleme ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme-miktar/derece en yüksek, örnekleme en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, kesinlik en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 8, A2’de 6, B1’de 7, B2 seviyesinde 6 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

Tablo 503

Ö-27Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Bağlama U.	16	9,24	59	30,25	114	22,52	41	14,64
Yanlış	6	37,5	15	25,42	20	17,54	-	-

Ö-27 dört seviyede 229 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlışı yoktur.

A1 seviyesinde %37,5 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlışı ekleme görevindeki “ile” edatındadır. “meslegim ile çalışmak” ifadesinde “-de” bulunma eki yerine “ile” edatı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “ile” A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte “ile” doğru kullanılmıştır. A1 dışındaki seviyelerde yanlış olmaması konudaki gelişimi göstermektedir. A1 seviyesindeki ikinci bağlama unsuru yanlışı zıtlık görevindeki ‘ama’ bağlacındadır. “ama” yerine “amma” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. “ama” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 6 örnekte “ama” doğru yazılmıştır. Bu durum “ama” bağlacı için A2 seviyesinden itibaren gelişimi göstermektedir. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlışı aynı cümlededir. “hayatta iki tanne oğlum bir tanne kızım olması isiyorum” cümlesinde miktar görevinde kullanılan “tane” sözcüğü fazladır ve aynı zamanda yanlış yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı

yapılmıştır. Diğer seviyelerde “tane” ile ilgili kullanım yoktur. A1 seviyesindeki son iki bağlama unsuru yanlış miktar-derece görevindeki “hiçbir” sıfatındadır. Metnin farklı yerlerinde “hiç yerde çalışmıyor” cümlelerinde “hiçbir” yerine “hiç” yazılmıştır. Değişir kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış ve bütünseldir. Aynı bağlama unsurunda A2 seviyesinde yazımsal ve B1 seviyesinde ise aynı şekilde değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %23,72 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesinde ekleme, ayırt etme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç görevlerindeki bağlama unsurlarında yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iki bağlama unsuru yanlış aynı cümlededir. “eski ile karşılaştır ve şimdilik çok güzel bir hayat yaşıyoruz...insanları akıllı...” ifadesinde ekleme görevindeki ‘ve’ bağlacında ve zaman-sıralama görevindeki ‘şimdilik’ belirtecinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. İfade “eski ile karşılaştırsak şimdi çok güzel bir hayat yaşıyoruz...insanları akıllı...” şeklinde olmalıdır. “ve” bağlacında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış, “şimdilik” belirtecinde ise anlam karışıklığına neden olan ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “ve” A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 1 “ve” doğru kullanılmıştır. Bu durum A2 seviyesindeki yanlışın eylemle alakalı olabileceğini düşündürmektedir. “karşılaştır-” eyleminin B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gerekmektedir. Ö-27 bilgisi olmadığı için çekimlemeyi yapamamıştır. Şartı “ve” bağlacı ile karşılamaya çalışmıştır. “şimdi” belirteci A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-27’nin “şimdilik” belirtecinde A2 seviyesinde sorun yaşadığı düşünülmektedir. “şimdilik” belirteci B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “şimdilik” C1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesindeki üçüncü bağlama unsuru yanlış “başgça” şeklinde yazılan ayırt etme görevindeki “başka” belirtecindedir. Değişir kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümsel bir yanlış. “başka” C1 seviyesinde anlatılmaktadır. ‘başka’ ilgeci ile ilgili B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. “başka” belirteci B2 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki dördüncü bağlama unsuru yanlış “hayatiziden bu zoma göz alarsan” ifadesindedir. İfade “hayatımızdan bu zamana kadar göz atarsak” şeklinde olmalıdır. Zaman-sıralama görevindeki “bu zaman” belirtecinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bu yanlış bölümseldir. “zaman” A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. Bu durum A2 seviyesindeki bu yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceğini düşündürmektedir. A2 seviyesindeki beşinci bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “eski” sözcüğündedir. “esgiye

bakarken” ifadesinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanıştır. “eski” A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-27’nin ana dilinin etkisiyle -k/-g/-ę seslerini karıştırma eğilimi vardır. A2 seviyesindeki diğer üç bağlama unsuru yanışı miktar-derece görevindeki “hiçbir şey” adındadır. “kiçbişey” ve “hiç biş” adlarında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. “hiç bişey” yazımında ise eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. 3 yanış da bölümseldir. ‘hiçbir’ A2 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. 3 yanış ve yazımların birbirinden farklı olması Ö-27’nin 2 seviyesinde “hiçbir şey” yazımını tam olarak bilmediğini göstermektedir. “hiçbir şey” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki 2 kullanım da yanıştır. A2 seviyesindeki dokuzuncu bağlama unsuru yanışı zaman-sıralama görevindeki bugün belirtecindedir. “büyun” yazılan belirteçte değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanıştır. Diğer seviyelerde “bugün” belirteci kullanılmamıştır. A2 seviyesi son 6 yanışı sebep-sonuç görevindeki “o yüzden” belirtecindedir. “o yüzden” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “ol yüzden” yazılan 6 belirteçten 2’sinde ekleme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. Ayrıca bu ifadelerin 3’ünde olumlu sebeplerde “nedenle” yerine “yüzden” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanışlardır ve bütünseldir. 1 “o nedenle” kullanılan cümlede ise “bu” adılı yerine “o” sıfatı kullanılmıştır ve “nedenle” fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanışı yapılmıştır. Ö-27 ana dilinin etkisiyle B1 seviyesinde de aynı belirteçte yanlış yapmıştır. B1 seviyesinde adıl 4 örnekte doğru yazılmıştır. “o yüzden” kullanımı B2 seviyesinde yoktur. B1 seviyesinde %16,81 bağlama unsuru yanışı yapılmıştır. B1 seviyesinde ayırt etme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç görevlerindeki bağlama unsurlarında yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk 5 bağlama unsuru yanışı ayırt etme görevindeki “sadece” belirtecindedir. “sadece” yazılan belirteçte hem yazımsal hem de biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yanışlardır ve bölümsel yanışlardır. “sadece” C1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki diğer 5 bağlama unsuru yanışı ayırt etme görevindeki “başka” sıfatındadır. Sözcüklerden 4’ü “bařęa”, 1’i ise “başga” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanışı yapılmıştır. Bu yanışlar kendi dilinin etkisiyle yatığı yanışlardır. Ö-27 A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 3 örnekte -k/-g/-ę seslerini karıştırmıştır. B1 seviyesindeki on birinci bağlama unsuru yanışı sebep-sonuç görevindeki “çünkü” edatındadır. “çünkü” şeklinde yazılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanışı yapılmıştır. “çünkü” B1 seviyesinde 3 örnekte doğru yazılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanışı sebep-sonuç belirteci “o yüzden” dedir. A2

seviyesinde olduğu gibi “ol yüzden” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. B1 seviyesindeki on dördüncü bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama unsurundadır. “2016 yılda” ifadesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda kullanım yoktur. B1 seviyesindeki diğer zaman-sıralama yanlış “ilk gere yurt dışına geldim” cümlesindedir. Yanlış yazılmasının dışında “kez” yerine “kere” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Diğer seviyelerde “kere” ya da “kez” yoktur. B1 seviyesindeki on altıncı bağlama unsuru yanlış “tererardadan geleceğim” cümlesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “tekrar” yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. “tekrar” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki on yedinci bağlama unsuru yanlış “yarını Nigde şhahirine” ifadesindedir. “ertesi gün” yerine “yarını” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. B1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevinde yapılmıştır ve aynı yanlış yapılmıştır. “geldik zamanım” ve “geldik günüm” örneklerindeki yanlışlar, Ö-26’nın B1 seviyesinde yaptığı iyelik ekini sıfat fiil alan sözcüğe değil de ada eklemesinden kaynaklanmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “ilk günlerim” tamlamasında iyelik doğru yerde kullanılmıştır. Bu durum ad öncesi sıfat fiil alan eylem geldiğinde “sıfat fiil+iyelik” yapısını tam bilmediği için tamlamayı kuramadığını düşündürmektedir. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlış A1 ve A2 seviyelerinde de yanlış yapılan “hiçbir” sıfatındadır. “hiç şeylerini” tamlamasında “hiçbir” yerine “hiç” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

Üç seviyede zaman-sıralama, miktar-derece, sebep-sonuç, ayırt etme, zıtlık, ekleme görevindeki bağlama unsurlarında 40 yanlış yapılmıştır. Yanlışların 25’i değiştirim, 11’i ekleme, 2’si eksiltme, 2’si yer değiştirimdir. 18 yazımsal, 10 biçimbilimsel, 4 sözdizimsel, 8 sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Yanlışlardan 12’si bütünsel, 28’i bölümseldir.

Ö-27’nin metinlerinde bağlama unsuru kullanım yüzdesi yükselirken yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmesi ve B2 seviyesinde yanlış yapılmaması bağlama unsuru kullanımındaki gelişimi gösterir. Ö-27’nin bağlama unsuru yanlışlarında ana dili olan Türkmencenin etkisi görülmüştür.

A1 seviyesinde “ekleme (6) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (4)”, A2 seviyesinde “ekleme (13) - ayırt etme (1) – zıtlık (2) - zaman/sıralama (18) - miktar/derece

(16) - örnekleme (1) - sebep/sonuç (8)”, B1 seviyesinde “ekleme (21) - ayırt etme (13) - zıtlık(7) - zaman/sıralama (25) - miktar/derece (19) - örnekleme (7) - açıklama (9) - sebep/sonuç (13)”, B2 seviyesinde “ekleme (20) - ayırt etme (1) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (6) - miktar/derece (3) – koşul (1) – açıklama (1) - sebep/sonuç (5)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık görevindeki bağlama unsurları en düşük yüzdededir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, örnekleme görevindeki bağlama unsurları ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, zıtlık görevindeki bağlama unsurları en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme-koşul-açıklama görevindeki bağlama unsurları en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 4, A2’de 7, B1’de 7, B2 seviyesinde 8 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde aynı yüzdede farklı bağlama unsuru kullanılmıştır. A1 seviyesinden B2 seviyesine, B1 seviyesi dışında, farklı görevdeki bağlama unsuru yüzdesi yükselmiştir.

Tablo 504

Ö-28Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Bağlama U.	30	20,40	9	14,06	26	22,60	14	22,22
Yanlış	8	26,66	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 79 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Sadece A1 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde %26,66 bağlama unsuru yanlış vardır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki “ve” bağlacındadır. “ve” bağlacı aynı cümle içinde art arda tekrar etmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “ve” bağlacı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde diğer iki bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki vasıta durumundadır. “Afghanistan gibi her ülke var çalışma sert ve mutlaka iyi bir bakıcı okuyan ve üniversite derece bulmak için bir işi uygun kişilik” cümlesindedir. Cümlelerin “Afghanistan gibi her ülkede çalışma koşulları sert ve bir iş bulmak için mutlaka iyi bir üniversite derecesiyle mezun olan uygun kişi olmalı” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede ‘derece’ sözcüğünde vasıta durumu eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer vasıta durumu yanlış

“mükemmel alışkanlıklar dolu” cümlesindedir. Cümle “Mükemmel alışkanlıklarla dolu” şeklinde olmalıdır. “alışkanlık” sözcüğünde bağlama unsurunda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı bağlama unsurunda diğer seviyelerde yanlışı yoktur. A1 seviyesi diğer bağlama unsuru yanlışı ayırt etme görevindeki “dışında” edatındadır. “ama bu sözlerden uzak ülkeyi seviyorum” ifadesindedir. İfade “ama bu sözlerim dışında ülkemi seviyorum” şeklinde olmalıdır. “dışında” yerine “başka” yazılmıştır. Değişirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmıştır, yanlışı bütünseldir. Aynı bağlama unsurunun diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki diğer 4 bağlama unsuru yanlışı sebep-sonuç görevindeki “için” edatındadır. “hayatlar savaşlar yüzünden biraz zordu ve orada yaşayan düzgün kavgalar şansı” cümlesinin “Hayat savaş yüzünden biraz zordu ve orada yaşayanlar için düzgün sebepli kavgalar şanstı.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede ‘için’ edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Diğer yanlışı “iyi ülkemdeki işiniz için her şey varsa iyi bir iş var” cümlesindedir. Cümlelerin “Güzel ülkemde her şeyiniz varsa iyi bir işiniz var.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. ‘için’ edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “sonra size her şey çok iyi yapmak canlı ve iyi” ifadesinin “sonra iyi bir iş sizin için her şeyi çok iyi yapar, canlı ve iyi” şeklinde olduğu düşünülmektedir. “için” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “bulmak için bir işi” ifadesinde son bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. İfade “bir iş bulmak için” şeklinde olmalıdır. ‘için’ edatında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “için” A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır.

Bir seviyede 8 yanlışı yapılmıştır. 1 değiştirim, 4 eksiltme, 2 ekleme, 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. 1 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (10) – ayırt etme (1) - zıtlık (1) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (3) – koşul (1) – örnekleme (1) – sebep/sonuç (7) – kesinlik (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (2) - zıtlık (2) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (2) - sebep/sonuç (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (4) - ayırt etme (2) - zıtlık(4) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (5) - örnekleme (3) – sebep/sonuç (2) - kesinlik (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (5) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (7) – sebep/sonuç (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme en yüksek, örnekleme-koşul-zıtlık-kesinlik en düşük yüzdededir. A2 seviyesinde; ekleme-zıtlık-miktar/derece-sebe/sonuç en yüksek, zaman/sıralama ise en düşük yüzdeye

sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama-miktar/derece en yüksek, kesinlik en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, zaman/sıralama-sebep/sonuç görevindeki bağlama unsurları en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 8, A2’de 5, B1’de 8, B2 seviyesinde 4 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine farklı görevdeki bağlama unsuru yüzdesi düşmüştür.

Tablo 505

Ö-29Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Bağlama U.	13	13,82	44	23,91	17	13,82	17	15,04
Yanlış	-	-	3	6,81	1	5,88	-	-

Ö-29 dört seviyede 91 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlama unsuru yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, aynı yüzde ile A1 ve B1 seviyeleri şeklindedir.

Sadece A2 ve B1 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

A2 seviyesinde %6,81 bağlama unsuru yanlış vardır. İlk bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki vasıta durumundadır. “ben ve ev arkadaşlarımla birlikte dışarı çıkıyoruz” cümlesinde vasıta durumu fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Vasıta durumu A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-29’un vasıta durumunun birlikte yapısı ile kullanımında sorun yaşadığı düşünülmektedir. A1 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlış aynı belirteçtedir. Zaman-sıralama görevindeki belirteçte “bazen” yerine “bazan” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bir yanlıştır ve bölümseldir. ‘bazan’ belirteci A2 seviyesinde anlatılmaktadır. ‘bazan’ diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %5,88 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki belirteçtedir. “bir aydan bitecek” cümlesinde -a eki yerine -dan kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı kullanım diğer seviyelerde yoktur. Ancak Ö-29’un B1 seviyesinde yönelme durumuyla ilgili 3 yanlış yaptığı görülmüştür.

İki seviyede ekleme, zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda 4 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 3'ü değiştirim, 1'i ekleme kaynaklıdır. 2 yazımsal, 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. A1 ve B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde “ekleme (4) –zaman/sıralama (8) - sebep/sonuç (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (9) - ayırt etme (3) – zıtlık (3) - zaman/sıralama (17) - miktar/derece (8) - sebep/sonuç (3) – ihtimal (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (5) - zaman/sıralama (5) - miktar/derece (6) – sebep/sonuç (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (6) - ayırt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (6) - miktar/derece (3)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç görevindeki bağlama unsurları en düşüktür. A2 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ihtimal görevindeki bağlama unsurları ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, sebep görevindeki bağlama unsurları en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme-zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme-zıtlık görevindeki bağlama unsurları en düşüktür. A1 seviyesinde 3, A2’de 7, B1’de 4, B2 seviyesinde 5 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine farklı görevdeki bağlama unsuru yüzdesi yükselmiştir.

Tablo 506

Ö-30Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Bağlama U.	24	18,89	34	26,56	56	17,33	40	19,41
Yanlış	8	33,33	15	44,11	5	8,92	1	2,5

Ö-30 dört seviyede 154 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %33,33 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde sadece zaman-sıralama görevindeki bağlama unsuru kullanılmıştır ve tüm yanlışlar zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurlarındadır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru “saat” sözcüğündedir. “sat” yazılarak eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “saat” sözcüğü B1 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer 3

bağlama yanlışı “yaren” olarak yazılan sözcüktedir. “ertesi” yerine “yarın” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yarın” belirteci A2 seviyesinde de yanlışı kullanılmıştır. “yarın” ve “ertesi” sözcükleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki diğer 3 bağlama unsurunu yanlışı “sabah” sözcüğündedir. “saba” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. “sabah” sözcüğü B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. A1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı “ogldan sonra” yazılan ifadededir. “ögle” sözcüğü yanlışı yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %44,11 bağlama unsuru yanlışı vardır. A2 seviyesindeki ilk 7 yanlışı ekleme görevindeki vasıta durumunda yapılmıştır. Ö-30 “oğlulen”, “arkadaşlerilen”, “arkadaşlerimlen”, “hocalerilen”, “insanlerlen”, “onlarlen”, “arkadaşlarilen” sözcüklerinde kendi dilinin de etkisiyle vasıta durumunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Vasıta durumu B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki diğer 3 yanlışı zaman-sıralama görevindeki “sonra” edatındadır. 3 cümlede “sonra” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “sonra” edatı A1 seviyesinde 12, A2 seviyesinde 10, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki on birinci bağlama unsuru yanlışı zaman-sıralama görevindeki “önce” edatındadır. “once” yazılarak değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde “öncelikle” doğru yazılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki bağlama unsuru yanlışı zaman-sıralama görevindeki sözcüklerdedir. “pazar” yerine “paza” yazılan sözcükte “hafta” yerine “hafte” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı yazımsal yanlışlar yapılmıştır. Bölümsel yanlışlardır. “Pazar” sözcüğü B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. Son iki yanlışı da zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurlarındadır. İlk yanlışı değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. “sabah” sözcüğü “sahah” yazılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Aynı sözcükte A2 seviyesinde de eksiltme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 örnekte “sabah” doğru yazılmıştır. İkinci yanlışı da ise “ertesi” yerine “yarın” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünseldir. Son iki bağlama unsuru ile ilgili A1 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde de “yarın” ve “ertesi” sözcükleri kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %8,92 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. İlk 4 bağlama unsuru yanlışı A2 seviyesinde de yanlışı kullanılan ekleme görevindeki vasıta durumu ile ilgilidir. İlk iki yanlışı “arkaslerlen” sözcüğündedir. Sonraki yanlışı ise “arkadaşlarle” sözcüğündedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Diğer vasıta durumu yanlışı “arkadaşlarlan” yazılan sözcüktedir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Vasıta

durumu B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son yanlış zaman-sıralama görevindeki “-den beri” yapısındadır. Yapı B1 seviyesinde anlatılmıştır. “geldiğimden beri” yerine “geldikten bari” yazılmıştır. “beri” edatında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %2,5 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek bağlama unsuru yanlış “kendinle” adılının fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yanlışın dönüşlülük adılının fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Vasıta durumu B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Dört seviyede ekleme görevindeki 12, zaman-sıralama görevindeki 17 bağlama unsurunda yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 18 değiştirim, 6 eksiltme, 3 ekleme yanlış yapılmıştır. 10 yazımsal, 2 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizim, 11 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi bağlama unsuru yüzdesinde ikinci sıradadır ve en düşük bağlama unsuru yüzdesi de B2 seviyesinde görülmüştür.

A1 seviyesinde “zaman/sıralama (24)”, A2 seviyesinde “ekleme (9) - zaman/sıralama (22) - miktar/derece (4)”, B1 seviyesinde “ekleme (9) - zaman/sıralama (29) -miktar/derece (16) - sebep/sonuç (1) - ihtimal (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (13) - ayırt etme (1) - zıtlık (1) - zaman/sıralama (3) - miktar/derece (15) - koşul (1) – örnekleme (4) – sebep/sonuç (1) – ihtimal (1)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; sadece zaman-sıralama görevinde bağlama unsurları kullanılmıştır. A2 seviyesinde; zaman/sıralama görevindeki bağlama unsurları en yüksek, miktar/derece görevindeki bağlama unsurları ise en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç-ihtimal görevindeki bağlama unsurları en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; miktar/derece görevindeki bağlama unsurları en yüksek, ayırt etme-zıtlık-koşul-sebe/sonuç-ihtimal görevindeki bağlama unsurları en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 1, A2’de 3, B1’de 5, B2 seviyesinde 9 farklı görevde bağlama unsuru kullanılmıştır. A1 seviyesinden B2 seviyesine farklı görevdeki bağlama unsuru yüzdesi yükselmiştir. Bağlama unsurundaki yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür ve farklı bağlama unsuru yüzdesi yükselmiştir. Bu da konudaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 507

Ö-31Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Bağlama U.	19	23,45	17	13,17	41	22,77	83	22,37
Yanlış	8	42,10	1	5,88	9	21,95	-	-

Ö-31 dört seviyede 160 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %42,10 bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki “ve” bağlacındadır. “ailem ve sevgilm ve arkadaşların ayrıldım” cümlesinde ilk “ve” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “ve” bağlacı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 5 cümlede doğru kullanılmıştır. Buradaki yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olabileceği düşünülmektedir. A1 seviyesindeki diğer iki yanlış zaman-sıralama görevindeki sözcüklerdedir. “sonra sonra 2 yıl çalıştım” cümlesindedir. Cümlede “sonra” belirtecinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “sonra” A1 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 cümlede doğru kullanılmıştır. Yanlış dikkatsizlik kaynaklı olabilir. “yıl” sözcüğünde ise değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “yıl” sözcüğü B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. A1 seviyesindeki diğer 5 yanlış sebep-sonuç görevindeki bağlama unsurlarındadır. 4 yanlış “için” yerine “içn” yazılan edatlardadır. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlışlardır ve bölümseldir. A1 seviyesinde 2 “için” edatı doğru yazılmıştır. Ö-31’in A1 seviyesinde “için” edatının doğru yazılışını tam bilmediği düşünülmektedir. Ayrıca Ö-31 bağlama unsurlarında ve eklerde son hecedeki ünlüyü eksiltme eğilimindedir. B2 seviyesinde ise 2 “için” edatı doğrudur ve yanlış yoktur. Son yanlış da “çünkü” yerine “çunko” yazılan bağlaçtır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Diğer seviyelerde “çünkü” bağlacı kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %5,88 bağlama unsuru yanlış vardır. A2 seviyesindeki tek bağlama unsuru yanlış sebep-sonuç görevindeki “yüzünden” belirtecindedir. “yozünden” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal bir yanlıştır. “yüzünden” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %24,39 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. B1

seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki “hatta” edatındadır. “hata” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır. Bölümseldir. “hatta” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki diğer 5 yanlış ekleme görevindeki bağlama unsurundadır. B1 seviyesindeki 5 aktarma sözleri içeren cümlede ki’li bağlı cümle yapısı kurulması gerekirken “dedi” eyleminden sonraki “ki” bağlacı eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. ki’li bağlı cümle yapısı C1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde 2 ki’li bağlı cümle doğru kurulmuştur. B1 seviyesindeki diğer iki yanlış yazımsal yanlıştır. sebep/sonuç görevindeki “nihayt” belirtecinde eksiltme kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. “biz ayrılmak özeri” cümlesinde zaman/sıralama görevindeki “üzereyiz” yerine “özeri” yazılan edatta değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. “nihayet” ve “üzere” bağlama unsurları diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “şimdi kadar hatırlıyorum” cümlesinde “gibi” edatı yerine “kadar” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “kadar” B1 seviyesinde 1 cümlede, “gibi” ise B1 seviyesinde 2 cümlede doğru kullanılmıştır. Yanlışın “şimdi gibi” yapısını bilmemekten kaynaklandığı düşünülmektedir. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmamıştır.

Üç seviyede zaman-sıralama görevindeki bağlama unsurunda 18 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 6’sı değiştirim, 7’si eksiltme, 5’i ekleme kaynaklıdır. 7 yazımsal, 1 sözcüksel-anlamsal, 10 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. 7 bölümsel, 11 bütünsel yanlış vardır. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış yapılmaması konudaki gelişimi gösterse de B1 seviyesinde yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

A1 seviyesinde “ekleme (6) - zaman/sıralama (4) – miktar/derece (1) - sebep/sonuç (8)”, A2 seviyesinde “ekleme (5) – zıtlık (3) - zaman/sıralama (4) - miktar/derece (4) - sebep/sonuç (1)”, B1 seviyesinde “ekleme (9) - ayırt etme (1) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (16) - miktar/derece (5) – örnekleme (3) - sebep/sonuç (1) – onaylama (2)”, B2 seviyesinde “ekleme (26) -ayıt etme (1) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (25) -miktar/derece (15) – açıklama (7) – örnekleme (2) - sebep/sonuç (2) – onaylama (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; bağlama unsurlarından sebep/sonuç en yüksek, miktar/derece en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; zaman/sıralama-miktar/derece en yüksek, sebep/sonuç en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ayırt etme-sebe/sonuç en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 4, A2’de 5, B1’de 8, B2 seviyesinde 9 farklı

türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Tablo 508

Ö-32Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Bağlama U.	31	25	62	22,46	33	19,76	53	20,54
Yanlış	7	22,58	2	3,22	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 179 bağlama unsuru kullanmıştır Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Sadece A1 ve A2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %22,58 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış ekleme görevindeki “ve” bağlacının aynı cümle içerisinde art arda eklenmesinden kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. “ve” A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 8, B2 seviyesinde 7 örnekte doğru kullanılmıştır. Yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olabileceği düşünülmektedir. “hem de eski Şam var” cümlesinde “bir” yerine ekleme görevinde “hem” bağlacı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Bütünseldir. “hem” B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç bağlama unsuru yanlış “meyve soyu gibi çok var ama Suriyelli içecek çok var” cümlesindedir. Cümle “Meyve suyu türünde çok Suriye içeceği var.” şeklinde olmalıdır. Cümlede örnekleme görevindeki “gibi” edatında değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “gibi” B2 seviyesinde 1 cümlede doğrudur. Aynı cümlede zıtlık görevindeki “ama” bağlacı ve miktar-derece görevindeki “çok” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. “ama” A2 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 9 örnekte doğru kullanılmıştır. “çok” belirteci ise A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 26, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 12 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde “çok” belirtecinin 2 yanlış kullanımı vardır. Ö-32’nin A1 seviyesi için belirteçte sorun yaşadığı söylenebilir. A1 seviyesindeki altıncı bağlama unsuru yanlış zaman-sıralama görevindeki “pazar” sözcüğündedir. “bazar” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Sözcük diğer

seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı “cuma günü bakla yemek çok folklorlu” cümlesindedir. Cümle “Cuma günü bakla yemek geleneksel.” şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %3,22 bağlama unsuru yanlışı vardır. A2 seviyesindeki ilk bağlam unsuru yanlışı “bilgisayar filan okuyor” cümlesindedir. Örnekleme görevindeki “filan” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “filan” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesindeki ikinci bağlama unsuru yanlışı “okuyordu...yeniden evlendi” ifadesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “yeni” yerine “yeniden” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “yeni” diğer seviyelerde yoktur. “yeniden” belirteci B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlışı yoktur.

İki seviyede ekleme, zıtlık, zaman-sıralama, miktar-derece, örnekleme görevlerindeki bağlama unsurlarında 9 yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan 3’ü değiştirim, 6’sı eklemedir. 1 yanlışı bölümsel, 8 yanlışı bütünseldir. Yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde de yanlışı yoktur. Bu durum bağlama unsuru kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

A1 seviyesinde “ekleme (10) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (9) – miktar/derece (10) – örnekleme (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (10) - ayırt etme (5) – zıtlık (4) - zaman/sıralama (10) -miktar/derece (29) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (1) – ihtimal (2)”, B1 seviyesinde “ekleme (10) - zaman/sıralama (12) - miktar/derece (10) – ihtimal (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (12) - ayırt etme (4) – zıtlık (10) - zaman/sıralama (6) - miktar/derece (14) – koşul (1) -örnekleme (1) - sebep/sonuç(2) – onaylama (1) – ihtimal (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme-miktar en yüksek, örnekleme ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, örnekleme-sebeup/sonuç en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; zaman/sıralama en yüksek, ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, koşul-örnekleme-onaylama en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 8, B1’de 4, B2 seviyesinde 10 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru kullanımı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesinde artmıştır.

Tablo 509

Ö-33Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Bağlama U.	24	21,81	17	20,48	22	22	25	18,11
Yanlış	4	16,66	1	5,88	1	4,54	-	-

Ö-33 dört seviyede 88 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlışı yoktur.

A1 seviyesinde %16,66 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. İlk iki bağlama unsuru yanlışı “önce beş yıl ailemle Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. Cümle “Beş yıl önce ailemle Türkiye’ye geldim.” şeklinde olmalıdır. Zaman-sıralama görevindeki “önce” belirtecinde yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı ve zaman-sıralama görevindeki “yıl” adında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır, bölümsel bir yanlıştır. “yıl” sözcüğü diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki üçüncü bağlama unsuru yanlışı “çok güzel ve çok soğuk” cümlesindedir. Zıtlık görevindeki “ama” bağlacı yerine ekleme görevindeki “ve” bağlacı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. “ama” B2 seviyesinde 3 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü bağlama unsuru yanlışı “gelekte Suriye giteceğim insanlara yardım etmek” cümlesindedir. Cümle “İnsanlara yardım etmek için gelecekte Suriye’ye gideceğim.” şeklinde olmalıdır. Sebep-sonuç görevindeki “için” edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “için” B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 4 cümlede doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %5,88 bağlama unsuru yanlışı vardır. “daha seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Daha çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. Miktar-derece görevindeki “çok” belirtecinde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 2 “daha çok” doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %4,54 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. Zaman-sıralama görevindeki “önce” belirteci yerine “öne” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı sözcükte A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 “önce” doğru yazılmıştır.

Üç seviyede zaman-sıralama, zıtlık, sebep-sonuç, miktar-derece görevindeki bağlama unsurlarında 6 yanlış yapılmıştır. 1 yanlış yazımsal, 1 yanlış biçimbilimsel, 3 yanlış sözdizimsel, 1 yanlış sözcüksel-anlamsal yanlıştır. 2 yanlış bölümsel, 4 yanlış bütünseldir. Yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmesi, B2 seviyesinde bağlama unsuru yanlış olmaması konudaki gelişimi göstermektedir.

A1 seviyesinde “ekleme (8) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (10) – miktar/derece (4) - sebep/sonuç (1)”, A2 seviyesinde “ekleme (7) - zaman/sıralama (1) - miktar/derece (9)”, B1 seviyesinde “ekleme (7) - zaman/sıralama (7) - miktar/derece (5) -sebep/sonuç (2) - ihtimal (1)”, B2 seviyesinde “ekleme (3) - zıtlık (4) -zaman/sıralama (5) - miktar/derece (3) - sebep/sonuç (6) – ihtimal (2) - kesinlik (2)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; kullanılan bağlama unsurlarından zaman/sıralama en yüksek, sebep/sonuç-zıtlık en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, zaman/sıralama en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; ekleme - zaman/sıralama en yüksek, ihtimal en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde; sebep/sonuç en yüksek, ihtimal- kesinlik en düşük yüzdededir. A1 seviyesinde 5, A2’de 3, B1’de 5, B2 seviyesinde 7 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır. Farklı bağlama unsuru yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Tablo 510

Ö-34Bağlama Unsuru

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Bağlama U.	43	23,49	55	22,26	47	25	19	17,75
Yanlış	4	9,30	7	12,72	3	6,38	1	5,26

Ö-34 dört seviyede 164 bağlama unsuru kullanmıştır. Bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Sadece A2 ve B2 seviyelerinde bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinde %9,30 bağlama unsuru yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlış “tabiki” belirtecindedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki ikinci

bağlama unsuru yanlışı “akşam üzere otobus kalktı” cümlesindedir. Cümlede zaman-sıralama görevindeki “üzeri” edatında değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlışı yapılmıştır. Üçüncü bağlama unsuru yanlışı “artisi gün” tamlamasındadır. “ertesi” sıfatında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “ertesi”, “tabii ki”, “üzeri” bağlama unsurları diğer seviyelerde yoktur. Dördüncü bağlama unsuru yanlışı “şok soğuk” cümlesindedir. Miktar-derece görevindeki “çok” belirtecinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 4 “çok” belirteci doğru yazılmıştır. A1 seviyesindeki yanlıştan dikkatsizlik kaynaklı yapıldığı düşünülmektedir. A2 seviyesinde %12,72 bağlama unsuru yanlışı vardır. A2 seviyesindeki ilk dört yanlışı ekleme görevinde bağlama unsurlarında yapılmıştır. “o günde hayalda kurduk” cümlesindedir. Cümlede “hayal de” ifadesi “hayalda” şeklinde yazılmıştır. “de” bağlacında kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı değiştirim yanlışı yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 4 yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışı yapılmamıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 “de” bağlacı doğru yazılmıştır. Diğer iki bağlama unsuru yanlışı “ve” bağlacının aynı cümlelerde fazla eklenmesinden kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 16, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 4 “ve” bağlacı doğru kullanılmıştır. Dördüncü bağlama unsuru yanlışı “arkadaşımle” sözcüğündedir. Vasıta durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Sadece B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumu kaynaklı yanlışı yoktur. A2 seviyesindeki beşinci bağlama unsuru yanlışı “çunku” şeklinde yazılan sebep-sonuç bağlacındadır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır. “çünkü” B1 ve B2 seviyelerinde ikişer cümlede doğru yazılmıştır. Altıncı bağlama unsuru yanlışı “malasef” şeklinde yazılan onaylama görevindeki belirteçtedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı “Suriyeden geldim özellikle halep” cümlesindedir. Cümle “Suriye’den geldim Halep’ten.” şeklinde olmalıdır. Ayırt etme görevindeki “özellikle” belirtecinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “özellikle”, “maalesef” bağlama unsurları diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesinde %6,38 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tüm bağlama unsuru yanlışıları değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlışılardır. B1 seviyesindeki ilk bağlama unsuru yanlışı “sene” yerine “sana” yazılan zaman-sıralama görevindeki addadır. İkinci bağlama unsuru

yanlışı “bazen” yerine “bazın” yazılan zaman-sıralama belirtecindedir. “sene” ve “bazen” bağlama unsurları diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesindeki son bağlama unsuru yanlışı örnekleme görevindeki “mesela” belirtecindedir. “mesele” şeklinde yazılmıştır. B1 seviyesinde 1 “mesela” belirteci doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde %5,26 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek bağlama unsuru yanlışı “eskiden biri” ifadesindedir. Zaman-sıralama görevindeki “beri” edatında değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel yanlış yapılmıştır. “beri” diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

Dört seviyede 15 bağlama unsuru yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 10’u değiştirim, 2’si eksiltme, 3’ü ekleme yanlışıdır. 12 bölümsel, 3 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine bağlama unsuru yanlış yüzdesi düşmüştür. “çok”, “de”, “ve”, “çünkü” bağlama unsurlarında diğer seviyelerde gelişim görülmüştür.

A1 seviyesinde “ekleme (18) – zıtlık (1) - zaman/sıralama (11) – miktar/derece (6) - sebep/sonuç (5), kesinlik (2)”, A2 seviyesinde “ekleme (16) - ayırt etme (2) – zıtlık (7) - zaman/sıralama (15) - miktar/derece (9) - sebep/sonuç (2) – onaylama (1) – kesinlik (3)”, B1 seviyesinde “ekleme (12) - zıtlık (1) –zaman/sıralama (9) - miktar/derece (13) – örnekleme (3) -sebep/sonuç (3) – onaylama (1)– ihtimal (5)”, B2 seviyesinde “ekleme (6) - ayırt etme (1) - zaman/sıralama (3) - miktar/derece (4) – örnekleme (1) - sebep/sonuç (4)” bağlama unsurları kullanılmıştır. A1 seviyesinde; ekleme en yüksek, zıtlık ise en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A2 seviyesinde; ekleme en yüksek, onaylama en düşük yüzdeye sahiptir. B1 seviyesinde; miktar/derece en yüksek, zıtlık-onaylama en düşük yüzdededir. B2 seviyesinde; ekleme en yüksek, ayırt etme – örnekleme en düşük kullanım yüzdesine sahiptir. A1 seviyesinde 6, A2’de 8, B1’de 8, B2 seviyesinde 6 farklı türde bağlama unsuru kullanılmıştır.

4.2.12. Zaman ve Görünüş

Tablo 511

Ö-Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	79		48		67		61	
Zaman ve Görünüş E.	64	81,01	29	60,41	62	92,53	54	88,52
Yanlış	5	7,81	1	3,44	7	11,29	-	-

Ö-1 dört seviyede 209 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1'den A2'ye, B1'den B2'ye düşmüştür.

Zaman ve görünüş eki yanlış yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde zaman yanlış yapılmamıştır. A1 metninde %7,81 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesindeki ilk zaman ve görünüş yanlış şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zamanla çekimlenen eylemdir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki diğer üç zaman ve görünüş yanlış görülen geçmiş zamandır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki son zaman ve görünüş yanlış geniş zamanın hikâyesindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Geniş zamanın hikâyesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %3,44 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek zaman yanlış şimdiki zamandır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %11,29 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki zaman ve görünüş yanlışlarının 6'sı şimdiki zamanla çekimlenmesi gerekirken öğrenilen geçmiş zamanla çekimlenmiş eylemlerdir. B1 metninde şimdiki zamanla başlayan ve devam eden metinde öğrenilen geçmiş zaman kullanılmaya başlamıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde, görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmıştır. Son zaman ve görünüş yanlış gelecek zamanla çekimlenen eylemde zaman ekinde seslerde eksiltme yapılmasından kaynaklanmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışdır.

Ö-1; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, şimdiki zamanın hikâyesinde, gelecek zamanda, geniş zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-1 A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 8, B2 seviyesinde 10 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 512

Ö2-Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		61		34		46	
Zaman ve Görünüş E.	13	29,54	54	88,52	31	91,17	37	80,43
Yanlış	1	7,69	-	-	3	9,67	1	2,70

Ö-2 dört seviyede 135 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş eki yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2 şeklindedir. A2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %7,69 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek zaman ve görünüş yanlış yeterlilikte yapılmıştır. Yeterlikte zarf-fiil ekinde ses eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %9,67 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tüm zaman ve görünü yanlışlarında değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk zaman ve görünüş yanlış geniş zamandır. Eylemde geniş zaman yerine gelecek zaman kullanılmıştır. İki zaman da A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İkinci zaman ve görünüş yanlışında eylem geniş zamanın hikâyesi yerine şimdiki zamanla çekimlenmiştir. Şimdiki zaman A1 seviyesinde, geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki son zaman ve görünüş yanlışında eylem, geniş zamanın hikâyesi yerine şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmiştir. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde %2,70 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek zaman ve görünüş yanlış eylem geniş zamanın şartı yerine gelecek zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. Geniş zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmaktadır.

Ö-2 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/gelecek zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi/şartın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman ile cümle kurmuştur. Ö-2; geniş zamanda, geniş zamanın hikâyesinde, geniş zamanın şartında, yeterlilikte yanlış yapmıştır. Ö-2 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 5 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Tablo 513

Ö3-Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	30	54,54	57	82,60	30	83,33	22	55
Yanlış	2	6,66	5	8,77	2	6,66	-	-

Ö-3 dört seviyede 200 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, eşit yüzde ile A1 ve B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %6,66 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm yanlışlar gelecek zamandadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesinde %8,77 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. İlk yanlışta geniş zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer üç yanlışta geçmiş zamandan bahsedilmesi gerekirken şimdiki zaman kullanımasından kaynaklanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer zaman yanlışında öğrenilen geçmiş zaman ekindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %6,66 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk zaman ve görünüş yanlışında sıfat-fiil yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. İkinci yanlış gereklilik kipindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Gereklilik kipinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiş, -e/-a sesleri karıştırılmıştır. Gereklilik kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır.

Üç seviyede 9 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. Yanlışların 7’si değiştirim, 2’si eksiltmedir. 4 bölümsel, 5 bütünsel yanlış vardır.

Tablo 514

Ö-4 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		52		38		38	
Zaman ve Görünüş E.	32	61,53	31	59,61	24	63,15	28	73,68
Yanlış	1	3,12	3	9,67	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 115 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesi A2’de en düşük seviyededir. Zaman eki kullanımı A2 dışında artış göstermiştir. A2 seviyesinde eylem cümlesinde düşüş görülmüştür ama farklı zaman kullanımında artış vardır.

A1 seviyesinden A2 seviyesine yanlış yüzdesinde artış görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış görülmemiştir. A1 seviyesinde %3,12 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlış şimdiki zamanın ön sesinde değiştirim kaynaklı bir yanlıştır, -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. Diğer seviyelerde aynı ekin 41 kullanımında yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde %9,67 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan yanlışlardan biri, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartında, değiştirimden kaynaklı yapılmıştır. Bu durum yanlış yüzdesinin artmasına sebep olmuştur. Diğer seviyelerde geniş zamanın şartı kullanılmamıştır. A2 seviyesinde yapılan diğer iki yanlış eyleminde kullanılmamasından kaynaklı eksiltmedir.

A1 seviyesinde sadece görülen geçmiş zaman ve şimdiki zamanı kullanılmıştır. A2 seviyesinde; görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, gelecek zaman, geniş zaman, geniş zamanın şartı kullanılmıştır. B1 seviyesinde; görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, geniş zaman, şart kipi ve şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır.

Ö-4 şimdiki zaman ve geniş zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 3 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 515

Ö-5 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	38		20		28		43	
Zaman ve Görünüş E.	7	18,42	6	30	21	75	13	30,23
Yanlış	-	-	1	5	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 47 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1'den B1'e yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A2 seviyesinde %5 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki zaman ve görünüş yanlışı geniş zaman yerine gelecek zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1, B1 ve B2 seviyelerinde yanlışı görülmemiştir.

Ö-5 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/yeterlilik ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik/şart kipi/ şimdiki zamanın şartı/ geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/ geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-5; geniş zamanda yanlışı yapmıştır. Ö-5 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 7 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır.

Tablo 516

Ö-6 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26		23		26		15	
Zaman ve Görünüş E.	10	38,46	15	65,21	23	88,46	13	86,66
Yanlışı	1	10	1	6,66	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 61 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1'den B1 seviyesinde artmıştır. Zaman ve görünüş ekleri kullanım yüzdesi sıralaması A1, A2, B1, B1'dir. B2 seviyesinde eylem cümlesi yüzdesinde düşüş görülmüştür. Yanlışı yüzdesinde A1 seviyesinde A2 seviyesine düşüş görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlışı görülmemiştir. A1 seviyesinde 6 farklı zaman kullanırken, A2 seviyesinde 4 farklı zaman kullanmıştır. A1 seviyesinde yapılan yanlışı, geniş zamanın hikâyesinde geniş zaman ve geçmiş zaman eklerinin eylemde yanlışı yerde kullanılmasından kaynaklı biçimbilimsel, yer

değiştirim yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Aynı ekin B1 seviyesinde tek kullanımında yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde ise tek yanlış yapılmıştır, bu yanlış şimdiki zamanın hikâyesinde yapılmıştır. Şimdiki zaman ve geçmiş zaman eki arasında -u sesi türetilmiş ve ekleme yapılmıştır, biçimbilimseldir. Bölümsel bir yanlıştır. Aynı ekin B1'deki 2 kullanımında, B2 seviyesindeki 2 kullanımında yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, gelecek zaman, geniş zaman, şartın hikâyesi ve geniş zamanın hikâyesi kullanılmıştır. A2 seviyesinde; görülen geçmiş zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, yeterliğin hikâyesi ve öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi kullanılmıştır. B1 seviyesinde; görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, gelecek zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, geniş zamanın hikâyesi kullanılmıştır. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi kullanılmıştır.

Tablo 517

Ö-7 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52		44		21		22	
Zaman ve Görünüş E.	24	46,15	34	77,27	18	85,71	19	86,36
Yanlış	5	20,83	2	5,88	1	5,55	1	5,26

Ö-7 dört seviyede 95 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli artmıştır. A1 seviyesinde 4 farklı zaman kullanılırken A2 seviyesinde 3 farklı zaman kullanılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde 3 farklı zaman kullanılmıştır.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde yanlış görülmemiştir. A1 seviyesinde 5 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si ekleme, 2'si eksiltme, 1'i değiştirim yanlıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. A2 seviyesinde ise 2 değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların ikisi de bölümseldir. B1 seviyesinde 1 ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır ve bütünseldir. A1 seviyesinde; görülen geçmiş zaman ekinde -i ve -ı seslerini karıştırmış. A1'de 8 doğru, A2 seviyesinde 17 doğru 3 yanlış, B2 seviyesinde 12 görülen geçmiş zaman ekinde -ı ve -i seslerini doğru yazmıştır, geçmiş zaman ekinde bu seslerde yanlış yoktur. Bu da Ö-7'nin konudaki gelişimini gösterir. A1 seviyesinde diğer 2 yanlışta şimdiki zamanın

hikâyesinde ön sesini eksiltmiş. A1 seviyesinde ön sesin bulunduğu 1, A2 seviyesinde 2 şimdiki zaman doğru yazılmıştır ve A1 seviyesi dışında bu konuda yanlış yoktur. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7 A1 seviyesinde bu konudaki ön bilgisi ile cümle kurmuştur ancak yanlış yapmıştır. A2 seviyesinde aynı ekin kullanımında yanlış görülmemesi öğrencinin konudaki gelişimini göstermektedir. A1 seviyesi diğer 2 şimdiki zamanın hikâyesinde şimdiki zaman eki ‘-your’ şeklinde yazılarak ekleme yapılmıştır. A1 seviyesinde 11, A2’de 3 şimdiki zamanın hikâyesinde ‘-yor’ doğru yazılmıştır. B1 seviyesi zaman yanlışında şimdiki zaman kullanması gerekirken şimdiki zamanı ve öncesinde geniş zaman ekini kullanmıştır. A1 seviyesinde 4 şimdiki zaman eki, B1 seviyesinde 14 şimdiki zaman-2 geniş zaman eki, B2 seviyesinde ise 4 şimdiki zaman eki doğru kullanılmıştır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde, geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır. Geniş zamanla alakalı birleşik zamanlar da A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrencinin bu seviyede bu konuda yanlış yapması konuyu B1 seviyesinde tam kavrayamadığını göstermektedir. B2 seviyesinde yapılan zaman yanlışında Ö-7 görülen geçmiş zaman kullanması gereken eylemde öğrenilen geçmiş zaman kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7’nin A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman ekinde 8 doğru-1 yanlış, A2 seviyesinde 21 doğru-2 yanlış, B2 seviyesinde 13 doğru-1 yanlış yaptığı görülmüştür. Öğrenci dört seviyede de öğrenilen geçmiş zamanı sadece B2 seviyesinde kullanmıştır ve yanlıştır. Bu nedenle öğrenilen geçmiş zaman konusundaki gelişim takip edilememektedir.

Ö-7 A1 seviyesinde; sadece görülen geçmiş zaman, şimdiki zamanı, gelecek zamanı ve şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesi metinlerinde; görülen geçmiş zaman, gelecek zaman, şimdiki zamanın hikâyesini kullanılmıştır. B1 seviyesinde; şimdiki zaman, geniş zaman, gereklilik kullanılmıştır. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Tablo 518

Ö-8 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	14		16		18		14	
Zaman ve Görünüş E.	13	92,85	12	75	16	88,88	11	78,57
Yanlış	3	21,42	1	8,33	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 52 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesinde azalmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde 3 farklı zaman kullanılmıştır. B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 5 farklı zaman kullanılmıştır.

Zaman ve görünüş eklerinde A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan 3 yanlıştan 3'ü de geçmiş zamanda yapılmıştır. İlk yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde ikinci yanlışta da değiştirim yapılmıştır. Ö-8, A1 seviyesinde anlatılan ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi son zaman yanlış eyleminin fazla kullanımından kaynaklı ekleme yanlıştır. Biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Ö-8 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ve emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesi metinlerinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ve B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B1 seviyesi metinlerinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan duyulan geçmiş zaman ve aynı seviyede anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ve B1 seviyesinde anlatılan duyulan geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurulmuştur. B2 seviyesinde A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman, geniş zaman ve yeterlilik, B1 seviyesinde anlatılan şartın hikâyesi, A2 seviyesinde anlatılan geniş zamanın hikâyesi ve B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-8 sadece A1 seviyesinde anlatılan geçmiş zamanda yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 1 zamanı ön bilgileri ile kullanmıştır.

Tablo 519

Ö-9 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	45		40		47		56	
Zaman ve Görünüş E.	41	91,11	3	7,5	31	65,95	45	80,35
Yanlış	1	2,43	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede 120 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli yükselmiştir. Sadece A1 seviyesinden A2

seviyesine düşme vardır. A1 ve A2 seviyelerinde 3 farklı zaman kullanılmıştır. B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 7 farklı zaman kullanılmıştır.

Zaman ve görünüş eklerinde A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde yapılan yanlışta Ö-9 isim-fiil eki yerine şimdiki zaman ekini kullanmıştır. Eylemi ad yapması gerekirken eylem olarak yazmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. Ö-9 diğer seviyelerde zaman ve görünüş yanlış yapmamıştır.

A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurulmuştur. A2 seviyesinde; A1’de anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ile cümle kurulmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ve geniş zaman, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik ve şart kipleri ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, emir kipi ve şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman, yeterlilik ve geniş zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-9 sadece A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanda yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 1 zamanı ön bilgileri ile kullanmıştır.

Tablo 520

Ö-10 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	17		23		25		23	
Zaman ve Görünüş E.	2	11,76	4	17,39	21	84	19	82,60
Yanlış	-	-	2	50	3	14,28	1	5,26

Ö-10 dört seviyede 46 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde düşüş vardır.

Zaman ve görünüş eklerinde yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Zaman ve görünüş eklerinde A1 seviyesinde yanlış yoktur ancak en az zaman ve görünüş yüzdesi de A1 metnindedir. A2 metninde %50 zaman ve görünüş yanlış vardır. Geçmiş zaman ekinde ses eksilmiştir. Bölümsel bir biçimbilim yanlışıdır. Görülen geçmiş zaman kipi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-10’un bu eki yanlış yazması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesi zaman ve görünüş eklerinde %14,28 oranında yanlış yapılmıştır.

Yanlışlardan ilki görülen geçmiş zaman ekini alan eylemin de eksiltmesiyle alakalı ekte de eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Diğer yanlış geniş zamanın şartında yapılmıştır. Geniş zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır. Geniş zamanın şartı yerine değiştirim yapılarak zarf-fiil kullanılmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. Gelecek zaman yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %14,28 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi tek yanlış geniş zamanda yapılmıştır. Geniş zaman yerine geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-10 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik ve A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ve yeterlilik, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ve gelecek zaman ile şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur.

Ö-10 sadece geçmiş zamanda, geniş zamanın şartında, geniş zamanda yanlış yapmıştır. Ö-10 A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 6 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 521

Ö-11 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	50		52		45		58	
Zaman ve Görünüş E.	37	74	35	67,30	35	77,77	55	94,82
Yanlış	1	2,70	7	20	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 162 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesi A2 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece A2 seviyesinde zaman eki kullanım yüzdesinde düşüş vardır.

Zaman ve görünüş eklerinde A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde artmıştır. A1 seviyesinde zaman ve görünüş eklerinde %2,70 yanlış yapılmıştır. Zaman ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri

B2 seviyesinde 10 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 522

Ö-12 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	21	38,18	37	77,08	55	79,71	19	76
Yanlış	2	9,52	4	10,81	2	3,63	1	5,26

Ö-12 dört seviyede 132 zaman eki kullanmıştır. Zaman eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde düşüş vardır.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Zaman ve görünüş ekleriyle ilgili yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesinde artmıştır.

A1 metninde %9,52 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yüzdesinde en düşük yüzdeye sahiptir. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışlarından ilki şimdiki zamandadır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “geliyor” eyleminin kullanılmamasından kaynaklı zaman ekinde eksik olduğu görülmüştür. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlışları yeterliliktedir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 metninde “yapamıyor” yerine “yapmıyor” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %11,11 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesinde ikinci sıradadır. A2 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlışları A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zamandadır. “istedim” eylemi cümleye fazla eklenmiştir ve bu nedenle zaman eki de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi diğer yanlışları geniş zamandadır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-12 “belki biraz durum iyi oluyor” cümlesinde geniş zaman yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi üçüncü zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zamanın hikâyesindedir. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “evde kaldım bekliyorum” cümlesinde şimdiki zamanın hikâyesi kullanılması gerekirken şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi son yanlış yeterliliğin hikâyesindedir. “okumayı bitirmedim” cümlesinde eylemin

“bitiremedim” olması gerekmektedir. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanıştır ve bütünseldir. B1 seviyesinde %3,63 zaman ve görünüş yanışı yapılmıştır. Zaman ve görünüş yüzdesinde en düşük seviye B1’dir. En fazla zaman ve görünüş eki ise B1 seviyesinde kullanılmıştır. B1 seviyesi zaman ve görünüş yanışlarından ilki görülen geçmiş zamandadır. “en güzel en çok masal beni etkilendi budur” cümlesinde “etkileyen” yerine “etkilendi” ifadesi yazılmıştır. B1 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanışı “hissedince” yerine “hissetsem” yazılan örnektir. Zarf-fiil yerine şart kipi kullanılmıştır. Şart B1 seviyesinde zarf-fiil ise B2 seviyesinde verilmiştir. B2 seviyesinde %5,26 zaman ve görünüş yanışı yapılmıştır. Yapılan tek yanış şartın hikâyesindedir. Metinde “tatmasaydım” yerine “tatsızsam” yazılmıştır. Şartı hikâyesi B1 seviyesinde verilmiştir. Ö-11 yer değıştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanışı yapmıştır.

Ö-12 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman/istek kipi/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi/yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/yeterlilik kipi/şimdiki zamanın hikâyesi/gelecek zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/şartın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-12; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, şimdiki zamanın hikâyesinde, geniş zamanda, yeterlilikte yeterliliğin hikâyesinde şart kipinde ve şartın hikâyesinde yanış yapmıştır. Ö-12 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 7, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 8 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 523

Ö-13 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	34		30		20		41	
Zaman ve Görünüş E.	18	52,94	16	53,33	20	100	33	80,48
Yanış	-	-	-	-	2	10	-	-

Ö-13 dört seviyede 87 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde düşüş vardır.

Sadece B1 seviyesinde %10 zaman ve görünüş eki yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi en fazla zaman ve görünüş eki kullanılan seviyedir. İki zaman ve görünüş yanlışı da öğrenilen geçmiş zamandadır. Ö-13 sevdiği bir hikâyeyi anlattığı B1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman kullanırken iki cümlede görülen geçmiş zaman kullanarak değiştirim yanlışı yapmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde diğer 11 öğrenilen geçmiş zaman kullanımı doğrudur. Diğer seviyelerde öğrenilen geçmiş zaman kullanılmamıştır. Öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır ve B1 seviyesinde bu zamanda yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. A1, A2 ve B2 seviyelerinde öğrenilen geçmiş zaman ekinde yanlışı yoktur.

Ö-13 A1 seviyesinde, A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde, A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın rivayeti, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ile cümle kurmuştur.

Ö-13; öğrenilen geçmiş zamanda yanlışı yapmıştır. Ö-13 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 524

Ö-14 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35		27		42		26	
Zaman ve Görünüş E.	4	11,42	18	66,66	26	61,90	22	84,61
Yanlış	-	-	6	33,33	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 70 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Zaman ve görünüş yanlışı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Zaman ve görünüş ekleriyle ilgili sadece A2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır.

A2 seviyesinde %33,33 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde ilk zaman ve görünüş yanlışı “söylemeye” yerine “söylesin” yazılan eylemdedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Emir kipi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlışıları A2 seviyesinde anlatılan zaman ve görünüş ekleriyle ilgilidir. “anlamış” ve “evleniyorlarmış” eylemlerinde öğrenilen geçmiş zaman ekiyle ilgili yanlışı vardır. “anlamış” eyleminde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “evleniyorlarmış” eyleminde de öğrenilen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın rivayeti kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlışı “başaramamışlar” eylemindedir. Zarf-fiil eki eksiltilek eylem, yeterliliğin rivayeti yerine öğrenilen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. A2 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışı “demiormüş” eylemindedir. Şimdiki zamanın rivayetinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. A2 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışı yeterliliğin şimdiki zamanın rivayetinde çekimlenmesinde yapılmıştır. “öldürsün” şeklinde emir kipinin I1. Tekiliyle çekimlenmiş eylemi “öldürebiliyormuş” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1, B1 ve B2 seviyelerinde zaman ve görünüş yanlışı yapılmamıştır.

Ö-14 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/yeterliliğin rivayeti/yeterlilikte şimdiki zamanın rivayeti/şimdiki zamanın rivayeti ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/yeterlilik/gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi/gereklilik kipi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-14; emir kipinde, öğrenilen geçmiş zamanda, şimdiki zamanın rivayetinde, yeterliliğin rivayetinde, yeterlilikte şimdiki zamanın rivayetinde yanlışı yapmıştır. Ö-14; A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 8, B2 seviyesinde 6 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır.

Tablo 525

Ö-15 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	76		60		47		45	
Zaman ve Görünüş E.	30	39,47	42	70	42	89,36	33	73,33
Yanlış	-	-	1	2,38	1	2,38	2	6,06

Ö-15 dört seviyede 147 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A2 ve B1 seviyesinde aynıdır. Yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2 sevisine artmıştır. A1 seviyesinde zaman ve görünüş eki yanlışı yoktur.

A2 seviyesinde %2,38 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. Yapılan tek zaman yanlışı “döğdüm” eyleminde görülen geçmiş zaman ekinde -u/-ü seslerini karıştırılmıştır. Ö-15 eylemde de ünlüyü inceltme kaynaklı eki de incelttiği düşünülmektedir. Görülen geçmiş zaman eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %2,38 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. “alışmadık” eyleminde yeterlilik eksiltilmiştir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yeterliliğin olumsuzluğu A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise %6,06 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. “yaşabilir” eyleminde yeterlilik anlamı katan zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Olumlu yeterlilik B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 5 eylemde doğru kullanılmıştır.

Ö-15 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi/gelecek zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/şartın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/şart kipi/şimdiki zamanda yeterlilik ile cümle kurmuştur.

Ö-15; görülen geçmiş zamanda, yeterlilikte ve şart kipinde yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 8, B2 seviyesinde 8 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 526

Ö-16 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	17	32,69	10	43,47	26	76,47	29	93,54
Yanlış	3	17,64	-	-	2	7,69	-	-

Ö-16 dört seviyede 82 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Zaman ve görünüş yanlışları A1 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden düşüktür.

A1 metninde %17,64 zaman ve görünüş yanlışları vardır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yüzdesinde en düşük yüzdeye sahiptir. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışlarından ilki şimdiki zamanın hikâyesindedir. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “uyanıyordu” eyleminde hikâye kipinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. A2 seviyesinde de düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde düzlük yuvarlaklık uyumu yanlışları yoktur. Şimdiki zamanın hikâyesi B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi diğer 2 zaman ve görünüş yanlışları geniş zamanın hikâyesinde yapılmıştır. “giderdi” eylemi eksiltiştir ve eylemle birlikte zaman eki de eksiktir. Bütünsel bir biçimbilim yanlışlarıdır. Diğer yanlış “pişirirdi” eylemindedir. Geniş zaman ekinde -e / -i sesleri karıştırılmıştır. Değişir kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesindeki 9 geniş zamanın hikâyesi kullanımı doğrudur. Diğer seviyelerde geniş zamanın hikâyesi kullanılmamıştır. Yanlışın geniş zaman ekinin hangi fiilde kullanıldığını net bilmemekle alakalı olduğu düşünülmektedir. Çünkü geniş zamanda değiştirim yanlışları B1 seviyesinde de yapılmıştır.

B1 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlışları geniş zamanda yapılmıştır. “sorurum” eyleminde geniş zaman ekinde -u / -a sesleri karıştırılmıştır. Değişir kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 3

geniş zaman doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde kullanılan geniş zamanda yanlış yoktur. B1 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlış şart kipinde yapılmıştır. “yalan söylemeler hiç sevmiyorum” cümlesinde eylem “söylenmesini” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde 1 şart kipi doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde şart kipi kullanımı yoktur. A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 4 örnekte geniş zamanın şartı doğru kullanılmıştır.

Ö-16 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/gelecek zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-16; şimdiki zamanın hikâyesinde, geniş zamanda, geniş zamanın şartında, geniş zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-16 A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 6 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 527

Ö-17 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	37	92,5	14	58,33	7	13,72	10	43,47
Yanlış	3	8,10	-	-	-	-	1	10

Ö-17 dört seviyede 68 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yükselmiştir. Eylem kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Zaman ve görünüş yanlış A1 ve B2 seviyelerinde yapılmıştır. Zaman ve görünüş ekleriyle ilgili yanlış yüzdesi B2 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir.

A1 metninde %8,10 zaman ve görünüş yanlışları vardır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışlarından ilki görülen geçmiş zamandır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “ben bu olayı yaşıyordum” cümlesinde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. Diğer seviyelerde görülen geçmiş zamanda ve şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesi diğer iki zaman ve görünüş yanlışları istek kipindedir. İstek kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. “bir olayı söyleyeyim (anlatayım)” cümlesinde “söyleyeyim” eylemi ve eylemdeki ekler fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. Cümlelerin yüklemi “anlatayım” olmalıdır. “anlatayım” eyleminde de istek kipinde yanlış daralma yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Ünlü daralması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-17 A1 seviyesinde ünlü daralması ile ilgili 2 yanlış yapmıştır ve diğer seviyelerde bu konuda yanlış yoktur. Diğer seviyelerde istek kipinde yanlış yapılmamıştır. B2 seviyesinde %10 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. Yapılan tek yanlış şimdiki zamandır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “o ülkemizdeki bir üniversitede ben ise Türkiye’deki bir üniversitede okuyorum” sıralı cümlesi bağımsız sıralı cümle şeklinde kurulması gerekirken bağımlı sıralı cümle şeklinde kurulmuştur. Ortak yüklem özneler ile uyum sağlamamaktadır. İlk cümlede “o” adlı için “okuyor” yüklemi eksiktir. Eylemin eksiltilmesi sonucunda zaman da eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. 2 seviyesindeki eylem cümlesi yüzdesi düşük olması sebebiyle yanlış yüzdesi de yüksektir. Diğer seviyelerde şimdiki zaman yanlışları görülmemiştir.

Ö-17 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-17; görülen geçmiş zamanda, istek kipinde, şimdiki zamanda yanlış yapmıştır. Ö-17 A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine azalmıştır.

Tablo 528

Ö-18 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	26		21		39		27	
Yanlış	10	38,46	17	80,95	32	82,05	8	29,62
Yanlış	2	20	2	11,76	2	6,25	1	12,5

Ö-18 dört seviyede 65 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde düşüş vardır.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, aynı yüzde ile A2 ve B2, B1 şeklindedir. Zaman ve görünüş ekleriyle ilgili yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

A1 metninde %20 zaman ve görünüş yanlışları vardır. A1 seviyesi iki zaman ve görünüş yanlışları da şimdiki zamandadır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmıştır. İlk yanlış “yaşıyorum” eyleminin fazla kullanılmasından kaynaklı zaman ekinin de fazla yazılmasıyla ilgilidir. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. A1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlışları “şimdi Türkçe öğren” cümlesinde “öğren-” eyleminde şimdiki zamanın eksiltilmesindendir. Bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesinde %11,76 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. İlk yanlış “dide” eylemindedir. Geçmiş zaman ekinde yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlışlarında “olacak” yerine “var” yazılmıştır. Gelecek zaman yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %3,12 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlışları “ediyormuş” eylemindedir. Şimdiki zamanın hikâyesi kullanılması gerekirken eylemde şimdiki zamanın rivayeti kullanılmıştır. B1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlışları “durmamıştı” eylemindedir. Geçmiş zaman ekinde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %12,5 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesi tek zaman ve görünüş yanlışları “görmüyorum” ifadesindedir. Yeterlilik anlamındaki ekte -u / -e seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır.

Ö-18 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanda yeterlilik kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-18; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, gelecek zamanda, öğrenilen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda yeterlilikte yanlış yapmıştır. Ö-18 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 4 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 529

Ö-19 Zaman ve Görünüş

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	21		19		48		36	
Zaman ve Görünüş E.	6	28,57	15	78,94	41	85,41	30	83,33
Yanlış	1	16,66	2	13,33	4	9,75	-	-

Ö-19 dört seviyede 91 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. B1 ve B2 zaman ve görünüş eki yüzdesi eşittir.

Zaman ve görünüş ekleriyle ilgili yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlışı yoktur.

A1 metninde %16,66 zaman ve görünüş yanlışı vardır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yüzdesinde en düşük, zaman ve görünüş yanlışı en yüksek seviyedir. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışı gelecek zamanda yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan tek zaman ve görünüş yanlışı “ülkeme döneceğim ve ülkeme ölene kadar hizmet edirim” cümlesinde gelecek zaman yerine geniş zaman kullanılmıştır ve geniş zaman ekinde de -i / -e seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Gelecek zaman da geniş zaman da A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %13,33 zaman ve

görünüş yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi 2 zaman ve görünüş yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlış şimdiki zamanda yapılmıştır. Şimdiki zaman eki de görülen geçmiş zaman eki de A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “Haftada otuz saat ders yapıyoruz.” yerine “haftada otuz saat ders okuduk” yazılmıştır. Şimdiki zamanla kurulması gereken cümle geçmiş zamanla kurulmuştur. A2 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlış görülen geçmiş zamandadır. “oldum ve dersa başlıyordum” cümlesinde “başla-” eyleminde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Görülen geçmiş zaman eki A1 seviyesinde, şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %9,75 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlış “kılıyorum...eve geri döneceğim” cümlesinde ‘dön-’ eyleminde şimdiki zaman yerine gelecek zaman kullanılmış. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlış “kelirum” eylemindedir. Şimdiki zaman ekinde sesler eksik yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi diğer zaman ve görünüş yanlış “elbiselerimi deştireceğim” cümlesinde “değiştiriyorum” yerine “değiştireceğim” yazılmıştır ancak eylem gelecek zamanla da yanlış yazılmıştır. Şimdiki zaman kullanılması gereken eylem gelecek zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesi son zaman ve görünüş yanlış “filim veya kitap okuyorum” cümlesinde “izliyorum” eylemi ve eylemde kullanılan zaman eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır. Ö-19’un özellikle bağlı cümlelerde zaman yanlış yaptığı görülmüştür.

Ö-19 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-19; gelecek zamanda, görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda yanlış yapmıştır. Ö-19 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 5 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 530

Ö-20 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	64		65		42		45	
Yanlış	52	81,25	42	64,61	30	71,42	37	82,22
	4	7,69	3	7,14	2	6,66	-	-

Ö-20 dört seviyede 161 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Zaman ve görünüş eki kullanım yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Zaman ve görünüş yanlış A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde zaman ve görünüş eklerinde yanlış yoktur.

A1 metninde %7,69 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zamanda, geniş zamanda, geniş zamanın hikâyesinde yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, geniş zaman A2 seviyesinde, geniş zamanın hikâyesi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışlarının tümünde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi görülen geçmiş zaman yanlışlarından ilkinde Ö-20 “gittim” yerine “gidiyordum” yazmıştır. Görülen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. A1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlış “biliyor” yerine “bilir” yazılmıştır. A1 seviyesi üçüncü zaman ve görünüş yanlışında “ölmezsem” yerine “ölmedim” yazılmıştır. A1 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışında “sevdiğim” yerine “seviyorum” yazılmıştır. Şimdiki zaman eki yerine sıfat-fiil kullanımından kaynaklı bir yanlıştır. A2 seviyesinde %4,76 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde gelecek zamanda, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde, gelecek zamanın hikâyesinde yanlış yapılmıştır. Gelecek zaman ve öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde, gelecek zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlışında Ö-20 “ilerleyeceğim” yerine “ilerliyorum” yazmıştır. A2 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlışında “başlamıştı” yerine “başladı” yazılmıştır. A2 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışında “olacaktı” yerine “olacak” yazılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %6,66 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde şart kipinde yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1

seviyesinde, şart kipi ise B1 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesi yanlışında ise “olsa” yerine “olursa” yazılmıştır. B2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yoktur.

Ö-20 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/ geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi/geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/gelecek zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/gelecek zaman/yeterlilik/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi/yeterlilikte gelecek zaman, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-20; görülen geçmiş zamanda, geniş zamanda, geniş zamanın hikâyesinde, gelecek zamanda, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde, gelecek zamanın hikâyesinde, şart kipinde yanlış yapmıştır. Ö-20 A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 8, B2 seviyesinde 10 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır.

Tablo 531

Ö-21 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	47		49		27		40	
Zaman ve Görünüş E.	32	68,08	47	95,91	25	92,59	24	60
Yanlış	1	3,12	2	4,25	1	4	2	8,33

Ö-21 dört seviyede 128 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

A1 metninde %3,12 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesi zaman yanlış yeterliliğin hikâyesindedir. Yeterliliğin hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değişim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesinde %2,12 zaman ve görünüş yanlış

yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış görülen geçmiş zamandadır. İkinci zaman ve görünüş yanlış ise şimdiki zamandadır. Eksiltme kaynaklı ve değiştirim kaynaklı yanlışlardır. İki yanlış da bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %4 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi zaman ve görünüş yanlış gelecek zamandadır. Gelecek zaman yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilimsel yanlıştır. B2 seviyesinde %8,33 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. İlk yanlışta eylemde görülen geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. İkinci zaman yanlışında ise görülen geçmiş zaman yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Ö-21 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik/yeterliliğin hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi/görülen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-21; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, gelecek zamanda, yeterliliğin hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-21 A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 6 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

Tablo 532

Ö-22 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	20		19		20		15	
Zaman ve Görünüş E.	13	65	6	31,57	13	65	11	73,33
Yanlış	3	23,07	-	-	1	7,69	-	-

Ö-22 dört seviyede 43 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiş, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlış A1 ve B1 seviyelerinde yapılmıştır. Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden düşüktür.

A1 metninde %23,07 zaman ve görünüş yanlışı vardır. A1 seviyesi ilk iki zaman ve görünüş yanlışı şimdiki zamanın hikâyesinde yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesi üçüncü zaman ve görünüş yanlışı geniş zamanın hikâyesinde yapılmıştır. Geniş zamanın hikâyesi yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Diğer seviyelerde geniş zamanın hikâyesi kullanılmamıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile diğer seviyelerde yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %7,69 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan tek zaman ve görünüş yanlışı öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesindedir. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

Ö-22 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman/A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterlilik/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-22; şimdiki zamanın hikâyesinde, geniş zamanın hikâyesinde, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-22 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 3 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 533

Ö-23 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle		37		32		39		28
Zaman ve Görünüş E.	19	51,35	19	59,37	12	30,76	21	75
Yanlış	12	63,15	1	5,26	-	-	1	4,76

Ö-23 dört seviyede 71 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Zaman ve görünüş yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

Dört seviyeden sadece A1, A2 ve B2 seviyelerinde zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır.

A1 metninde %63,15 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesinde metninde ülkesindeki yaşamında bahsettiği 12 cümlede şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,26 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek yanlış geçmiş zaman ekinde -ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklıdır. Değişim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %4,76 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde zarf fiil yerine geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Ö-23 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/ şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi/geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-23; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-23 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 7 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 534

Ö-24 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle		36		48		32		18
Zaman ve Görünüş E.	9	25	8	16,66	21	65,62	14	77,77
Yanlış	-	-	-	-	2	6,25	-	-

Ö-24 dört seviyede 52 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmış, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlışı sadece B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde %6,25 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. Zaman ve görünüş yüzdesinde ikinci seviye B1 seviyesidir. Ö-24 B1 seviyesinde A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ekinde ve A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Görülen geçmiş zaman yanlışı “olmasına” yerine “oldu” yazmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde ise “seviyordum” yerine “sevyordum” yazmıştır.

Ö-24 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-24; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda yanlış yapmıştır. Ö-24 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 2 farklı zaman kullanmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır.

Tablo 535

Ö-25 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44		38		36		47	
Zaman ve Görünüş E.	24	54,54	26	68,42	27	75	34	72,34
Yanlış	5	20,83	-	-	3	11,11	6	17,64

Ö-25 dört seviyede 111 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlışı yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 metninde %20,83 zaman ve görünüş yanlışı vardır. A1 seviyesinde ilk zaman yanlışı görülen geçmiş zamandır. İsim fiil yerine görülen geçmiş zaman kullanımı kaynaklıdır. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlışı da isim fiil yerine şimdiki zaman eki kullanma kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Şimdiki zaman eki

A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi üçüncü zaman ve görünüş yanlışı gelecek zamandadır. Gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi son iki zaman ve görünüş yanlışı gelecek zaman yerine istek kipi kullanılmasından kaynaklıdır. Gelecek zaman A2 seviyesinde, İstek kipi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %11,11 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk zaman ve görünüş yanlışıyla görülen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İki zamanda da B1 seviyesinde yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesi ikinci zaman ve görünüş yanlışıyla sıfat fiil yerine şimdiki zaman kullanımı kaynaklı yanlışı yapılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Fiilimsi yerine zaman ve görünüş eki kullanımı kaynaklı yanlışı A1 seviyesinde de yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlışı yapılmamıştır. B1 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışı A2 seviyesinde anlatılan yeterlilikte yapılmıştır. B2 seviyesinde %17,64 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk zaman ve görünüş yanlışı A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zamandadır. B2 seviyesi diğer üç zaman ve görünüş yanlışıyla öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. B2 seviyesi beşinci zaman ve görünüş yanlışı istek kipi yerine görülen geçmiş zaman kullanımı kaynaklıdır. İstek kipi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışıyla şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenirken ön ses eksiltiştir.

Ö-25 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi/yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-25; görülen geçmiş zamanda, gelecek zamanda, gelecek zamanda, istek kipinde, yeterlilikte, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlışı yapmıştır. Ö-25 A1 seviyesinde 4,

A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 8 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 536

Ö-26 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	69		40		29		36	
Zaman ve Görünüş E.	32	46,37	32	80	18	62,06	33	91,66
Yanlış	8	25	-	-	2	11,11	6	18,18

Ö-26 dört seviyede 115 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Zaman ve görünüş yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 metninde %25 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesinde şimdiki zamanda ve gelecek zamanda yanlış yapılmıştır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki şimdiki zaman yanlışlarında kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Yanlışlar değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Diğer zaman yanlışları gelecek zamanda görülmüştür. Gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki gelecek zaman yanlışlarında konuşma dilinin de etkisiyle zaman ekinde ses eksiltiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi son zaman yanlış gelecek zaman yerine şimdiki zaman kullanımından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde %11,11 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki zaman ve görünüş yanlışları görülen geçmiş zamanda ve öğrenilen geçmiş zamanda yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk zaman ve görünüş yanlış eylemde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken öğrenilen geçmiş zaman kullanılmasından kaynaklıdır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesindeki ikinci zaman ve görünüş yanlış eylemde öğrenilen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın rivayeti kullanılmasından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. B2 seviyesinde %18,18 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanda, gelecek zamanda, emir kipinde, görülen geçmiş zamanda yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi zaman ve görünüş yanlışlarından

ilkinde öğrenilen geçmiş zaman kullanılması gerekirken görülen geçmiş zaman kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İkinci yanlıştaki gelecek zaman eki yerine sıfat fiil kullanılmıştır. Ö-26 B2 seviyesi metnindeki bir diğer zaman ve görünüş yanlışı, yeterlilikte emir kipi kullanılması gerekirken geniş zaman kullanmıştır. B2 seviyesindeki dördüncü zaman ve görünüş yanlışı görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken gelecek zaman kullanılmıştır. B2 seviyesi son iki zaman ve görünüş yanlışı görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken geniş zaman kullanılmıştır. B2 seviyesi yanlıklarının tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Ö-26 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilik ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/şimdiki zamanın rivayeti ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman/yeterlilikte emir/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-26; şimdiki zamanda, gelecek zamanda, görülen geçmiş zamanda, öğrenilen geçmiş zamanda, yeterlilikte emir kipinde yanlış yapmıştır. Ö-26 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 7 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 537

Ö-27 Zaman ve Görünüş

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	40		39		97		35	
Zaman ve Görünüş E.	16	40	22	56,41	63	64,94	32	91,45
Yanlış	8	50	14	63,63	20	31,74	4	12,5

Ö-27 dört seviyede 133 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine B2 seviyesine yükselmiştir.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 metninde %50 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesindeki tüm zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zamandadır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yanlışların 3'ü eylemin fazla kullanımında kaynaklıdır. Yanlışlardan 1'i yanlış ünlü daralması, 4'ü -i/-i seslerini karıştırma kaynaklıdır. A2 seviyesinde de şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %63,63 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 6'sı şimdiki zamanın hikâyesindedir. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. 2 yanlış şimdiki zamanda, 1 yanlış şimdiki zamanın rivayetinde, 2 yanlış olumsuz yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesinde, 2 yanlış geniş zamanda, 1 yanlış geniş zamanın şartında yapılmıştır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Şimdiki zamanın rivayeti, yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %31,74 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. 7 yanlış görülen geçmiş zamanda, 8 yanlış şimdiki zamandadır. Görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. 2 yanlış şimdiki zamanın hikâyesinde, 1 yanlış şimdiki zamanın rivayetinde, 1 yanlış yeterliliğin şimdiki zamanında, 1 yanlış gelecek zamanda yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi, şimdiki zamanın rivayeti, yeterliliğin şimdiki zamanı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde de geniş zaman yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %12,5 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 yanlış geniş zamanda, diğer 2 yanlış şart kipindedir. Geniş zaman A2 seviyesinde, şart kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır.

Zaman yanlışlarında sessel değiştirme ya da eksiltme kaynaklı yanlışlar fazladır.

Ö-27 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/şimdiki zamanın rivayeti/yeterliliğin hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/şimdiki zamanın rivayeti/yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A2

seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/geniş zaman/yeterlilik, B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-27; görülen geçmiş zamanda, gelecek zamanda, geniş zamanda, şimdiki zamanda, geniş zamanın şartında, yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesinde, şart kipinde, şimdiki zamanın hikâyesinde, yeterlilikte şimdiki zamanda yanlış yapmıştır. Ö-27 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 4 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 538

Ö-28 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	25		10		20		11	
Zaman ve Görünüş E.	14	56	6	60	15	75	9	81,81
Yanlış	5	35,71	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 44 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Sadece A1 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır.

A1 metninde %35,71 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesinde ilk zaman yanlış eylemde geniş zaman yerine isim fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer zaman ve görünüş yanlışında şartın hikâyesinde şart ve hikâyenin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü zaman ve görünüş yanlışında eylem geniş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü zaman ve görünüş yanlış eylemle zaman ekinin de fazla yazılması nedeniyle. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son zaman ve görünüş yanlış gereklilik kipi ile çekimlenen ifadenin eksik olmasındandır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ö-28 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi/şartın hikâyesi ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman, B1 seviyesinde anlatılan geniş

zamanın şartı ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/şimdiki zamanda yeterlilik, B1 seviyesinde anlatılan gereklilik kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-28; görülen geçmiş zamanda, gereklilik kipinde, geniş zamanda, şartın hikâyesinde, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yapmıştır. Ö-28 A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 4 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Tablo 539

Ö-29 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35		33		25		17	
Zaman ve Görünüş E.	17	48,57	24	72,72	19	76	17	100
Yanlış	2	11,76	2	8,33	-	-	1	5,88

Ö-29 dört seviyede 77 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır.

A1 metninde %11,76 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesindeki 2 zaman ve görünüş yanlış da şimdiki zamandadır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yanlışlardan birinde zaman ekinde ses değiştirimi yapılmıştır. İkinci yanlışta ise şimdiki zamanın daraltıcı etkisine dikkat edilmemiş ve ses eklenmiştir. A2 seviyesinde %8,33 zaman ve görünüş yanlış vardır. Yanlışların ikisi de gelecek zamandadır. Gelecek zaman ekinde ses değiştirimi kaynaklı yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %5,88 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek zaman ve görünüş yanlış şimdiki zamanla çekimlenmesi gereken cümlede yapılmıştır. Eylem şimdiki zaman yerine geniş zamanla çekimlenmiştir.

Ö-29 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile

cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/yeterlilikte gelecek zaman ile cümle kurmuştur.

Ö-29; şimdiki zamanda, gelecek zamanda, yanlış yapmıştır. Ö-29 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 3 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 540

Ö-30 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	22		28		57		41	
Zaman ve Görünüş E.	22	100	27	96,42	50	87,71	40	97,57
Yanlış	12	54,54	9	33,33	5	10	2	5

Ö-30 dört seviyede 139 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 metninde %54,54 zaman ve görünüş yanlışları vardır. A1 seviyesinde iki zaman kullanılmıştır ve iki zamanda da yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zamanda ve şimdiki zamanda yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman eki ve şimdiki zaman eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki görülen geçmiş zaman yanlışları değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Geçmiş zaman eklerinde sesler karıştırılmıştır. A1 seviyesindeki şimdiki zaman eklerinde ise eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %33,33 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde de görülen geçmiş zaman ve şimdiki zamanlı cümleler kurulmuştur. A2 seviyesinde de görülen geçmiş zaman ve şimdiki zamanda yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde olduğu gibi görülen geçmiş zamanda değiştirim, şimdiki zamanda da eksiltme yanlışları yapılmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. B1 seviyesinde %10 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde görülen geçmiş zaman, gelecek zaman ve yeterliliğin hikâyesinde yanlış yapılmıştır. Gelecek zaman ve yeterliliğin hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Görülen geçmiş zaman yanlışları değiştirim kaynaklı bölümsel yanlışlardır. A2 seviyesindeki yeterliliğin hikâyesi ile ilgili yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel yanlıştır. A2 seviyesindeki gelecek zaman yanlışları ise eksiltme kaynaklı bölümsel yanlıştır. Yanlışların tümü biçimbilim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %5 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki yanlıştan biri eyleme “sıfat-fiil+iyelik” yapısı eklenmeliyken geniş zamanın hikâyesi eklenmiştir. “Sıfat fiil+iyelik”

yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Geniş zamanın hikâyesi ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesindeki ikinci zaman ve görünüş yanlışı geniş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmasından kaynaklanmıştır. İki yanlışı da değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Ö-30 A1 ve A2 seviyelerinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ve görülen geçmiş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A2 seviyesinde anlatılan geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şartın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-30; görülen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, gelecek zamanda, geniş zamanın hikâyesinde, yeterliliğin hikâyesinde yanlışı yapmıştır. Ö-30 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 1 farklı zaman kullanılmıştır.

Tablo 541

Ö-31 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	11		40		69		114	
Zaman ve Görünüş E.	11	100	22	55	61	88,40	85	74,56
Yanlışı	11	100	18	81,81	10	16,39	4	4,70

Ö-31 dört seviyede 179 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Zaman ve görünüş yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

Zaman ve görünüş yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesindeki tüm zaman ve şekil eklerinde yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zamanda, geniş zamanda ve gelecek zamanda yanlışı yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman yanlışılarından 5'inde zaman ekinin ünlü düşürülmüştür. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer görülen geçmiş zaman yanlışılarında ise geçmiş zaman ünlüsü yerine başka ünlülerle değiştirim yapılmıştır. Gelecek zaman yanlışı ise zaman ekinde seslerin eksiltmesi kaynaklıdır. Son zaman yanlışı ise geniş zamandadır. Geniş zaman ünlüsünde dar ünlü yerine geniş ünlüsünde değiştirim yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, geniş zaman ve gelecek zaman ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %81,81 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki yanlıklar, A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman ve A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesindedir. Ö-31 şimdiki zaman ekini A2 seviyesinde “-our” şeklinde yazmaktadır, A2 seviyesi zaman ve görünüş yanlıklarının tümünde bu nedenle değiştirim yapılmıştır. Yanlıkların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %16,39 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesinde, şimdiki zamanda, yeterlilik kipinin şimdiki zamanında, gelecek zamanın hikâyesinde, öğrenilen geçmiş zamanda yanlışı yapılmıştır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde; şimdiki zamanın hikâyesi, gelecek zaman, öğrenilen geçmiş zaman, yeterlilik kipi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Şimdiki zaman yanlıklarında ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı yanlıklar yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. İstek kipinin şimdiki zamanında istek kipinde eksiltme ve ünlü ekleme kaynaklı biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Eksiltme yanlışı bölümsel, ekleme yanlışı bütünseldir. Şimdiki zamanın hikâyesinde şimdiki zaman kullanılarak değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Gelecek zamanın hikâyesinde ise gelecek zaman kullanılarak değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi son zaman ve görünüş yanlışı ise eylemde öğrenilen geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmasından kaynaklıdır. Değiştirim yapılmıştır ve bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %3,52 zaman ve görünüş yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde istek kipinde, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde, gelecek zamanda yanlışı yapılmıştır. İstek kipi A1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman ve gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İstek kipindeki yanlışı eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki diğer zaman ve görünüş yanlışı eylem, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesindeki son zaman ve görünüş yanlışı ise gelecek zaman ekinde sesler eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Ö-31 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/öğrenilen geçmiş zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş

zamanı hikâyesi/gelecek zamanı hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/emir kipi/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/gelecek zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi/yeterlilik/yeterliliğin hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-31; görülen geçmiş zamanda, geniş zamanda, gelecek zamanda, şimdiki zamanda, şimdiki zamanın hikâyesinde, yeterlilik kipinin şimdiki zamanında, gelecek zamanın hikâyesinde, öğrenilen geçmiş zamanda, istek kipinde, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yapılmıştır. Ö-31 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 11 farklı zamanlı cümle kurmuştur. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 542

Ö-32 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	23		87		51		48	
Zaman ve Görünüş E.	7	30,43	37	42,52	47	92,15	48	100
Yanlış	1	14,28	-	-	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 139 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Sadece A1 seviyesinde zaman ve görüş yanlış yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde zaman ve görünüş yanlış yoktur.

A1 metninde %14,28 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesindeki tek zaman ve görünüş yanlış geniş zamanda yapılmıştır. Geniş zaman kullanılması gerekirken görülen geçmiş zaman kullanılan eylemde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

A2, B1 ve B2 seviyelerinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır.

Ö-32 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman ile ilgili cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/gelecek zaman ile ilgili cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; görülen geçmiş zaman/ şimdiki

zaman/emir kipi, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile ilgili cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman/şimdiki zaman/istek kipi, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman/öğrenilen geçmiş zaman/öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipi/geniş zamanın şartı ile ilgili cümle kurmuştur.

Ö-32, iki seviyede geniş zaman ve görülen geçmiş zamanda yanlış yapmıştır. Ö-32 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 9 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Tablo 543

Ö-33 Zaman ve Görünüş

	A1		A2		B1		B2	
Cümle	f	%	f	%	f	%	f	%
Zaman ve Görünüş E.	18	62,06	13	65	22	84,61	19	67,85
Yanlış	4	22,22	2	15,38	1	4,54	1	3,57

Ö-33 dört seviyede 72 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 metninde %22,22 zaman ve görünüş yanlışları vardır. A1 seviyesi zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zaman ve gelecek zamanda yapılmıştır. Yanlışlardan biri yüklemle fazla eklenmesinden biri eksik olmasından kaynaklanmıştır. Yanlışlardan biri eksiltme, biri ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. Üçüncü zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zaman ön sesinin sözcükte yanlış yerde kullanılmasındandır. Diğer yanlış gelecek zaman ekindedir, değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde %15,38 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. Yanlışların 2'si de geniş zaman ekindedir. Yükleme olan “içirler” ve “sevirlar” eylemlerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde %4,54 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zamanın hikâyesindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesinde %3,57 zaman ve görünüş yanlışları yapılmıştır. Zaman ve görünüş yanlışları şimdiki zamanın hikâyesindedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır.

Ö-33 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman ile cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan gelecek zaman/geniş zaman ile cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/yeterlilik/şimdiki zamanın hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan geniş zaman/yeterlilik kipi/şimdiki zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şart kipinin hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-33; şimdiki zamanda, gelecek zamanda, şimdiki zamanın hikâyesinde, geniş zamanda yanlış yapmıştır. Ö-33 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 5 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A2 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır.

Tablo 544

Ö-34 Zaman ve Görünüş

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	43		60		42		16	
Zaman ve Görünüş E.	34	79,06	49	81,66	27	64,28	8	56,25
Yanlış	8	23,52	13	26,53	11	40,74	-	-

Ö-34 dört seviyede 118 zaman ve görünüş eki kullanmıştır. Zaman ve görünüş eki yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Zaman ve görünüş yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, A2, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır. A1 metninde %23,53 zaman ve görünüş yanlış vardır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zamanlı ve şimdiki zamanlı cümlelerde zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman ve görünüş yanlışları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman eklerinde ses değiştirimi kaynaklı yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman yanlışlarından 1'inde ve şimdiki zaman yanlışlarında eksiltme yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm zaman ve görünüş yanlışları bölümseldir. A2 seviyesinde %26,53 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki şimdiki zaman, görülen geçmiş zaman, öğrenilen geçmiş zaman, yeterlilik, şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 10 değiştirim, 2 eksiltme yanlış yapılmıştır. Eksiltme yanlışları görülen geçmiş zamanda yapılmıştır. A2

seviyesinde değiştirim kaynaklı 5 bütünsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar öğrenilen geçmiş zaman, şimdiki zaman ve şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken cümlelerde görölmüştür. şimdiki zaman ve görölen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrenilen geçmiş zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, yeterliliğin hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %40,74 zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki şimdiki zamanda, şartın hikâyesinde, yeterliliğin şartında, yeterliliğin hikâyesinde, yeterliliğin gelecek zamanında zaman ve görünüş yanlış yapılmıştır. Zaman ve görünüş yanlışlarından 1'i ekleme diğerleri değiştirimdir. Yanlışlardan 6'sı bölümsel, 5'i bütünseldir. şimdiki zaman A1 seviyesinde, şartın hikâyesi ve yeterliliğin şartı B1 seviyesinde, yeterliliğin hikâyesi ve gelecek zamanda yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde zaman ve görünüş yanlış yapılmamıştır.

Ö-34 A1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan şimdiki zaman/görölen geçmiş zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili cümle kurmuştur. A2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görölen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesi/yeterliliğin hikâyesi ile ilgili cümle kurmuştur. B1 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görölen geçmiş zaman/ şimdiki zaman, A2 seviyesinde geniş zaman/yeterliliğin hikâyesi/geniş zamanın hikâyesi, B1 seviyesinde anlatılan şartın hikâyesi ile ilgili cümle kurmuştur. B2 seviyesinde; A1 seviyesinde anlatılan görölen geçmiş zaman/şimdiki zaman, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zaman/geniş zaman/şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili cümle kurmuştur.

Ö-34; görölen geçmiş zamanda, şimdiki zamanda, yeterliliğin hikâyesinde, şimdiki zamanın hikâyesinde, öğrenilen geçmiş zamanda, yeterliliğin şartında, yeterliliğin hikâyesinde, şartın hikâyesinde, yeterliliğin gelecek zamanında yanlış yapmıştır. Ö-34 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 5 farklı zaman kullanılmıştır. Farklı zaman kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Not: Görölen geçmiş zaman ve şimdiki zaman 34 öğrencinin de metinlerinde görölmüştür. Diğer zamanlar için öğrenci zamanı kullanmadıysa tabloda verilmemiştir.

Tablo 545

Ö-1 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Görülen Geçmiş Z.	35	54,68	1	3,44	1	1,61	1	1,85
Yanlış	3	8,57	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 38 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmıştır.

A1 seviyesinde %8,57 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde “sevdım” ve “geldi” eylemlerinde görülen geçmiş zaman ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı 4, A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. A1 seviyesindeki son görülen geçmiş zaman yanlış “etdi” yazılan eylemdedir. Görülen geçmiş zaman ekinde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ünsüz benzeşmesi kaynaklı A1 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde ünsüz benzeşmesi kaynaklı yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda bir seviyede 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 546

Ö-2 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Görülen Geçmiş Z.	4	30,76	53	98,14	-	-	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 üç seviyede 59 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, A1, B2 şeklindedir. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmıştır. Görülen geçmiş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 547

Ö-3 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Görülen Geçmiş Z.	1	3,33	35	61,40	4	13,33	16	72,72
Yanlış	-	-	1	2,85	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 56 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Görülen geçmiş zamanda sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. B1 ve A2 seviyelerinde öyküleyici anlatımın kullanıldığı bu metinler için bu kullanım beklenen bir durumdur.

Sadece A2 seviyesinde görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %2,85 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. Zaman yanlış "2014'ten bu yana Türkiye'ye geldim" cümlesindedir. Cümlede "gel-" eylemi fazladır ve geniş zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1, B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yoktur. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman yüzdesi yükselmiştir ve zamanla ilgili yanlış yapılmamıştır.

Tablo 548

Ö-4 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Görülen Geçmiş Z.	6	18,75	2	6,45	5	20,83	17	60,71
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 30 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Görülen geçmiş zamanda sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Tablo 549

Ö-5 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Görülen Geçmiş Z.	-	-	2	33,33	1	4,76	4	30,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 üç seviyede 7 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman eki kullanımı en fazla A2 seviyesinde görülmüştür. En az geçmiş zaman eki B1 seviyesinde kullanılmıştır. Görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 550

Ö-6 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Görülen Geçmiş Z.	2	20	12	80	15	65,21	6	40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 35 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman eki en fazla A2 seviyesinde görülmüştür. Görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur. Zaman yanlışlarının fazla olmamasının bir sebebi de Ö-6'nın ana dilinin Türkmen Türkçesi olmasıdır.

Tablo 551

Ö-7 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		34		18		19	
Görülen Geçmiş Z.	9	37,5	23	67,64	-	-	14	73,68
Yanlış	1	11,11	2	8,69	-	-	1	7,14

Ö-7 üç seviyede 46 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman eki yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinde görülen geçmiş zaman cümle yoktur. A1 ve A2 seviyelerinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. İki seviyede de eylem “attım” şeklinde yazılmıştır. Tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde görülen geçmiş yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Görülen geçmiş zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu da görülen geçmiş zaman kullanımındaki gelişimi gösterir. Ancak Ö-7 geçmiş zamanı A1 seviyesinde öğrenmiştir. B2 seviyesinde “ilerledi” yerine ilerlemiş” yazılan eylemde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesine kadar yanlış yüzdesi düzenli düşse de B2 seviyesinde %7,14 yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 552

Ö-8 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Görülen Geçmiş Z.	11	84,61	10	83,33	8	50	-	-
Yanlış	3	27,27	-	-	-	-	-	-

Ö-8 üç seviyede 29 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman eki yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde görülen geçmiş zamanlı cümle yoktur.

Görülen geçmiş zaman yanlışı yüzdesi bir tek A1 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesinde %27,27 yanlış yapılmıştır. Yapılan üç yanlıştan “gıtdim” ve “aldım” örneklerinde değiştirim yapılmıştır ve biçimbilimsel yanlışlardır. Bu örnekler, A1 seviyesinde anlatılan ünsüz benzeşmesini ve ünlü uyumunu da tam kavrayamadığını göstermektedir. A2 ve B1 seviyelerinde 1’er ünlü uyumu yanlışı görülürken B2 seviyesinde ünlü uyumuyla alakalı yanlış yoktur. B1 ve B2 seviyelerinde ünsüz benzeşmesi ile ilgili yanlış yoktur. A1 seviyesinde yapılan diğer yanlış ‘söylediler’ eyleminin fazla kullanılmasıyla alakalıdır. Ekleme yanlıştır ve sözdizimsel bir yanlıştır. Öğrenci cümlede doğrudan aktarım yapması gerekirken dolaylı anlatım yapmıştır. Kullanılan iki “söyledi” eyleminden biri “dedi” eyleminin yerine kullanılarak sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Diğer ise fazladan kullanılmıştır. Eylem sözdizim yanlışı iken bu eylemdeki kişi eki ve zaman eki ekleme yanlıştır. Örnekteki zaman ve görünüş yanlışı bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 553

Ö-9 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Görülen Geçmiş Z.	5	12,19	-	-	1	3,22	20	44,44
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 üç seviyede 26 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde görülen geçmiş zamanlı cümle yoktur. Üç seviyede görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 554

Ö-10 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Görülen Geçmiş Z.	-	-	2	50	3	14,28	10	52,63
Yanlış	-	-	2	100	1	33,33	-	-

Ö-10 üç seviyede 15 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde görülen geçmiş zamanlı cümle yoktur.

Görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlışlar sadece A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinde B1'den fazladır. En fazla görülen geçmiş zaman eki B2 seviyesindedir ve B2 seviyesinde yanlış yoktur. Bu da görülen geçmiş zaman kullanımındaki gelişimi gösterir.

A2 seviyesinde kullanılan 2 görülen geçmiş zaman da yanlıştır. 2 yanlış da “kullanılar” şeklinde yazılan eylemde görülmektedir. Aynı eylemde görülen geçmiş zaman ekindeki -d sesi yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi görülen geçmiş zaman yanlışı ‘çoğaldı’ eyleminin eksiltmesinden kaynaklıdır. Eylemin eksiltmesi eklerde de eksiltme yanlışı yapılmasına yol açmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur.

Tablo 555

Ö-11 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Görülen Geçmiş Z.	31	83,78	19	54,28	22	62,85	28	50,90
Yanlış	1	3,22	4	21,05	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 100 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlışlar sadece A1 ve A2 seviyelerinde görülmüştür. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinde A1'den fazladır. Ö-10 geçmiş zamanı A1 seviyesinde öğrenmiştir. En fazla geçmiş zaman kullanımı da A1 seviyesindedir.

A1 seviyesinde geçmiş zamanda %3,22 yanlış yapılmıştır. “yaptırdım” eyleminde zaman ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. Aynı eylemde aynı yanlış A2 seviyesinde de görülmüştür. B1 seviyesinde aynı eylemde aynı ek doğru bir şekilde kullanılmıştır. A2 seviyesinde Ö-11 %21,05 görülen geçmiş zaman yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde olduğu gibi A2 seviyesinde -ı /-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış görülmüştür. A2 seviyesi ilk iki görülen geçmiş zaman eki yanlışı, “yaptırdım” ve “dınılndım” eylemlerindedir. Bu yanlışlar, değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesi diğer iki görülen geçmiş zaman eki yanlışı ise “söyledi” eylemini fazla yazmadan kaynaklı zamanında yanlış eklenmesi yanlıştır. Ö-11 metinde iki farklı yerde, doğrudan anlatım yapması gereken cümlelerde hem “dedi” ile doğrudan hem de ‘söyledi’ ile dolaylı aktarım yaparak eylemi ve ekleri fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde 1 ‘dedi’ eylemi ile doğrudan aktarım cümlesi, B2 seviyesinde ise 7 dedi eylemi ile doğrudan, 3 söyledi eylemi ile dolaylı aktarım cümlesi doğru bir şekilde yazılmıştır. Dolaylı aktarım konusu C1 seviyesinde verilmiştir. Ö-11 ön bilgisi ile A2 seviyesinden itibaren dolaylı anlatım ile cümle kurmaya başlamıştır. Ancak B2 seviyesinde konunun olumlu yönde gelişimi görülmüştür. B1 ve B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur. Yanlışın olmaması ve ekin bu seviyelerde %50’nin üzerinde kullanılması Ö-11’in konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 556

Ö-12 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Görülen Geçmiş Z.	1	4,76	26	70,27	31	56,36	8	42,10
Yanlış	-	-	1	3,84	1	3,22	-	-

Ö-12 dört seviyede 66 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlışları sadece A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinde B1’den 0,62 daha fazladır. En fazla görülen geçmiş zaman eki A2 seviyesindedir. B2 seviyesi görülen geçmiş zaman kullanımında üçüncüdür ve yanlış yoktur.

Geçmiş zaman A1 seviyesinde verilmiştir. Ancak A1 seviyesinde görülen sadece %4,76 oranında görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. A2 seviyesinde %3,84 geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi geçmiş zaman kullanımında birinci sıradadır ve %70,27 geçmiş zaman kullanılmıştır. A2 seviyesinde yapılan tek geçmiş zaman yanlışı “hadafım Laboratuvar Analizi açmak istedim” cümlesindedir. “istedim” eyleminin fazla yazılmasından kaynaklı geçmiş zaman ekinin de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde ise %3,22 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek görülen geçmiş zaman yanlışı “en güzel en çok masal beni etkilendi budur” cümlesindedir. “etkilendi” eylemine sıfat-fiil yerine -n yapım eki getirilmiştir. Buradaki görülen geçmiş zaman eki de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır. A1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlışı yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 2 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan ikisi de ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. İki yanlışı da bütünseldir.

Tablo 557

Ö-13 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Görülen Geçmiş Z.	4	22,22	15	93,75	2	10	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 üç seviyede 21 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zamanda yanlışı yoktur. Sadece B2 seviyesinde 2 örnekte öğrenilen geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Kullanım yüzdesi dikkate alındığında yanlışın, A2 seviyesinde anlatılan öğrenilen geçmiş zamanla alakalı olduğu düşünülmektedir.

Tablo 558

Ö-14 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Görülen Geçmiş Z.	-	-	1	5,55	15	57,69	8	36,36
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 üç seviyede 24 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman kullanılmamıştır. Görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 559

Ö-15 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Görülen Geçmiş Z.	-	-	10	23,80	22	52,38	3	9,09
Yanlış	-	-	1	10	-	-	-	-

Ö-15 üç seviyede 65 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda yüksek yüzdeden düşüğe sıralama, B1, A2, B2 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Tek görülen geçmiş zaman yanlışı A2 seviyesindedir. A2 seviyesinde %10 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. Yanlış eylemdeki sesin de yanlış yazılmasından kaynaklı olabilir. “döğdüm” eyleminde görülen geçmiş zaman ekinde -u / -ü seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlışı yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 1 yanlış yapılmıştır. Bu yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışıdır ve bölümseldir.

Tablo 560

Ö-16 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Görülen Geçmiş Z.	2	11,76	2	20	4	15,38	9	31,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 17 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 561

Ö-17 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Görülen Geçmiş Z.	7	18,91	1	7,14	-	-	1	10
Yanlış	1	14,28	-	-	-	-	-	-

Ö-17 üç seviyede 9 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A1, B2, A2 şeklindedir.

A1, A2 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman ile cümle kurulmuştur. Sadece A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. En fazla görülen geçmiş zaman yüzdesi de A1 seviyesindedir.

A1 seviyesinde %14,28 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek görülen geçmiş zaman yanlış “ben bu olayı yaşıyordum” cümlesinde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde 6 görülen geçmiş zaman, 4 şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulmuş cümle doğrudur. A2 seviyesinde 1 görülen geçmiş zaman, 1 şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulmuş cümle doğrudur. B2 seviyesinde ise 1 görülen geçmiş zaman, 2 şimdiki zamanın hikâyesi doğrudur. Metnin bütününde Ö-17 yaşadığı bir olayı anlatmıştır. Aynı olay bir süreç içerisinde anlatıldığı için Ö-17 şimdiki zamanın hikâyesi kullanması gerektiğini düşünmüş olabilir. Ö-17 A2 ve B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman yanlış yapılmamıştır.

Görülen geçmiş zamanda 1 yanlış yapılmıştır. Bu yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 562

Ö-18 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Görülen Geçmiş Z.	1	10	11	64,70	22	68,75	3	37,5
Yanlış	-	-	1	9,09	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede 37 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Görülen geçmiş zamanda sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlışı sadece A2 seviyesinde görülmüştür. En fazla görülen geçmiş zaman eki B1 seviyesindedir. B2 seviyesi görülen geçmiş zaman kullanımında üçüncüdür. B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlışı yoktur.

Dört seviyeden sadece A2 seviyesinde %9,09 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. “dide” eyleminde görülen geçmiş zaman ve eylemdeki -i ve -e seslerinin yerleri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1, B1, B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlışı yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 1 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışı yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlışıdır.

Tablo 563

Ö-19 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Görülen Geçmiş Z.	6		15		40		30	
Yanlış	1	16,66	10	66,66	2	5	24	80
Yanlış	-	-	1	10	-	-	-	-

Ö-19 dört seviyede 37 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlışı sadece A2 seviyesinde görülmüştür. A2 seviyesi görülen geçmiş zaman kullanımında ikinci sıradadır. Diğer seviyelerde görülen geçmiş zaman yanlışı yoktur.

A2 seviyesinde %10 geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi geçmiş zaman kullanımında ikinci sıradadır. A2 seviyesinde yapılan tek geçmiş zaman yanlışı “kayıt oldum ve dersi başlıyordum” cümlesinde yapılmıştır. Bağlı cümlede iki yargı arasındaki zaman uyumuna dikkat edilmemiştir. Ö-19 ikinci cümlede görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesinde 1 A2 seviyesinde 10, B1 seviyesinde 2 görülen geçmiş zaman doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde 4 şimdiki zamanın hikâyesi doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi diğer zaman yanlışı da görülen geçmiş

zamanla şimdiki zamanın karıştırılması kaynaklıdır. A1, B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlışı yoktur.

Tablo 564

Ö-20 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Görülen Geçmiş Z.	22	42,30	22	52,38	12	40	1	2,70
Yanlış	1	4,54	-	-	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede 57 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Görülen geçmiş zamanda sadece A1 seviyesinde %4,54 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi görülen geçmiş zaman kullanımında en yüksek ikinci seviyedir. A1 seviyesi görülen geçmiş zaman yanlışı “iki hafta öne Nevşehir de gidiyordum” cümlesindedir. Görülen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Görülen geçmiş zaman yanlışı sadece A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %4,54 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. iki hafta öne Nevşehir de gidiyordum” cümlesi görülen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kullanılan görülen geçmiş zaman eklerinde yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 1 yanlış yapılmıştır. Bu yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır ve bütünseldir.

Tablo 565

Ö-21 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Görülen Geçmiş Z.	22	71,87	41	87,23	-	-	13	54,16
Yanlış	-	-	1	2,43	-	-	1	7,69

Ö-21 dört seviyede 76 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, A1, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde görülen geçmiş zaman kullanılmamıştır.

Görülen geçmiş zaman yanlışları sadece A2 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. Yanlış yüzdesi B2 seviyesinde A2'den fazladır.

A2 seviyesinde %2,43 geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan tek görülen geçmiş zaman yanlış “daha fazla Hataya ulaştım” cümlesindedir. Cümle “Daha fazla gittim Hatay’a ulaştım.” şeklinde olmalıdır. Eylem yapılmamış ve bu nedenle zaman da eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ise %7,69 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. “bir gün...espri yapmış...öldürdü” ifadesinde “yap-” eyleminde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Metin görülen geçmiş zamanla devam etmiştir. Görülen geçmiş zaman ile öğrenilen geçmiş zaman karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

A1 ve B1 seviyelerinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 2 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan biri eksiltme, biri değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. İki yanlış da bütünseldir.

Tablo 566

Ö-22 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Görülen Geçmiş Z.	5	38,46	2	33,33	6	46,15	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 üç seviyede 13 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. Görülen geçmiş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 567

Ö-23 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Görülen Geçmiş Z.	4	21,05	17	89,47	2	16,66	6	28,57
Yanlış	-	-	1	5,88	-	-	-	-

Ö-23 dört seviyede 29 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B seviyesine yükselmiştir. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlışları sadece A2 seviyesinde yapılmıştır.

Tablo 570

Ö-26 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Görülen Geçmiş Z.	2	6,25	14	43,75	8	44,44	23	69,69
Yanlış	-	-	-	-	1	12,5	3	13,04

Ö-26 dört seviyede 47 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yapılmamıştır.

Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde verilmiştir. Seçilen konular doğrultusunda; en fazla geçmiş zaman kullanılan metin Ö-26'nın sevdiği bir masalı anlattığı B2 seviyesinde yazılmıştır. Görülen geçmiş zaman kullanım yüzdesinde ikinci sırada Ö-26'nın okumayı sevdiği kitap türünü ve sevdiği kitabı anlattığı B1 seviyesi gelmektedir. Ö-26'nın bir anısını anlattığı A2 seviyesi görülen geçmiş zaman kullanımında ikinci sıradadır. En düşük görülen geçmiş zaman yüzdesi Ö-26'nın kendisini, ailesini ve gelecekteki planlarını anlattığı A1 seviyesindedir. A1 seviyesinde Türkiye'ye geldiği zamandan bahsettiği iki cümlede görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. B1 seviyesinde ise %12,5 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek görülen geçmiş zaman yanlış "sabr etmiş ve başarılı oldu" cümlesindedir. Bağlı cümlede zaman uyumuna dikkat edilmemiştir. Cümlede "sabret-" eyleminde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değişir kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde de görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %13,04 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk görülen geçmiş zaman yanlış "kulak misafiri oldu...kardeşinin kötü durumda öğrenir" ifadesindedir. Görülen geçmiş zamanla devam etmesi gereken cümlede geniş zaman kullanılmıştır. İfade "kardeşinin kötü durumda olduğunu öğrendi." şeklinde olmalıdır. Geniş zaman A2 seviyesinde, görülen geçmiş zaman ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesindeki diğer iki zaman ve görünüş yanlış "gidecek ve ona anlatacaktır...çıktılar ve koşmaya başladılar" ifadesindedir. "git-" ve "anlat-" cümlelerinde görülen geçmiş zaman kullanılması gerekirken gelecek zaman ve geniş zaman

kullanılmıştır. Gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Üç yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Görülen geçmiş zamanda 4 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 571

Ö-27 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Görülen Geçmiş Z.	2	12,5	-	-	27	42,85	-	-
Yanlış	-	-	-	-	7	25,92	-	-

Ö-27 iki seviyede 29 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır.

Sadece B1 seviyesinde görülen geçmiş zamanda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ise %25,92 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “kaldım”, “olmadı”, “başladım”, “alıştim” eylemlerinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. “alışdim”, “yapdım” eylemlerinde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiştir, “anlatım” eyleminde ise geçmiş zaman ekinde ses eksiltilmiş ve ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda bir seviyede 7 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır ve bölümseldir.

Tablo 572

Ö-28 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Görülen Geçmiş Z.	6	42,85	4	66,66	1	6,66	-	-
Yanlış	1	16,66	-	-	-	-	-	-

Ö-28 üç seviyede 11 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, A1, B1 şeklindedir.

Sadece A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. “sonra Türkiye’ye gelen gördüm bazı yerlerde iyi oldu” cümlesindedir. Cümle “Sonra Türkiye’ye gelince bazı iyi

yerler de gördüm.” şeklinde olmalıdır. “oldu” yüklemi ile görülen geçmiş zaman eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Görülen geçmiş zaman A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru çekimlenmiştir. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde verilmiştir. A2 ve B1 seviyelerinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 1 yanlış yapılmıştır. Bu yanlış ekleme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır ve bütünseldir.

Tablo 573

Ö-29 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		24		19		17	
Görülen Geçmiş Z.	2	11,76	4	16,66	3	15,78	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 üç seviyede 9 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. Görülen geçmiş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 574

Ö-30 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Görülen Geçmiş Z.	14	63,63	22	81,48	16	32	-	-
Yanlış	7	50	6	27,27	3	18,75	-	-

Ö-30 üç seviyede 52 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama A2, A1, B1 şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %50 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm görülen geçmiş zaman yanlışları değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Zaman yanlışları dışında A1 seviyesinde zamanın eklendiği eylemlerde yanlış yazılmıştır. A1 seviyesinde “gittim” ve “gittik” yerine “ğedem”, “ğedek” yazılan eylemlerde görülen geçmiş zaman ekleri -de şeklinde yazılmıştır. “döndük” yerine “donduk” yazılan eylemde -ü/-u sesleri karıştırma kaynaklı değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte -u/-ü sesleri karıştırılmıştır. B1 seviyesinde aynı seslerin karışmasından kaynaklanan

yanlış yoktur. “durdum” yerine “buldım” yazılan eylemde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. “geldim” yerine “geldım” ve “ğuldım” yazılan eylemde -ı/-i seslerini karıştırmıştır. A2 seviyesinde de -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde konuda yanlış yoktur. “gıtdık” yazılan eylemde ünsüz benzeşmesine dikkat edilmemiş. Ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %27,27 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tüm görülen geçmiş zaman yanlışlarında değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. “kaldım” eyleminde, 2 “tanıştım” eyleminde, “gittim”, “alıştım” eylemlerinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. A1 ve B1 seviyelerinde de -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ise %18,75 görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki görülen geçmiş zaman yanlışlarının tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. 2 “geçti” eyleminde ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ünsüz benzeşmesi kaynaklı yanlış yoktur. B1 seviyesindeki son görülen geçmiş zaman yanlışı “hiç kötü günüm olmedi” cümlesindedir. Yüklemde “olmadı” yerine “olmedi” yazılmıştır. A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 8 örnekte -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. B2 seviyesinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 16 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışın tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Görülen geçmiş zamanda sesleri karıştırma, ünlü uyumuna dikkat etmeme, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar yapılmıştır.

Tablo 575

Ö-31 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Görülen Geçmiş Z.	9	81,81	3	13,63	33	54,09	60	70,58
Yanlış	9	100	-	-	-	-	-	-

Ö-31 dört seviyede 105 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Görülen geçmiş zamanda sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Sadece A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde görülen geçmiş zaman çekimlerinin tümü yanlıştır. A1 seviyesinde anlatılan görülen geçmiş zaman ile ilgili beklenen bir durum değildir. A1 seviyesinde 6 eylemde görülen geçmiş zaman ünlüsü yazılmamıştır. 2 “geldm” eyleminde ve “kaçtm”, “başladm”, “gönderdm”, “girdm” eylemlerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer 3 görülen geçmiş zaman yanlışı ise görülen geçmiş zaman ünlüsünde değiştirim yapılmıştır. “yoruldik” eyleminde düzlük-yuvarlaklık uyumuna, “çalıştem” ve “braktim” eylemlerinde ise kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-31 A1 ve A2 seviyeleri için -e/-ı seslerini karıştırma eğilimindedir. -e/-ı seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde1, A2 seviyesinde 3 yanlışı yapılmıştır. A1, A2 ve B1 seviyelerinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar da görülmüştür. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 8 yanlışı yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yanlışı yoktur. Düzlük-yuvarlaklık uyumu ile alakalı ise A1 seviyesinde1, B1 seviyesinde 4 yanlışı yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde yanlışı yoktur. A2, B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman ile alakalı yanlışı yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 9 yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6’sı eksiltme, 3’ü değiştirimdir. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Tablo 576

Ö-32 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Görülen Geçmiş Z.	-	-	9	24,32	28	59,57	7	14,58
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 üç seviyede 45 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zamanda sıralama B1, A2, B2 şeklindedir. Görülen geçmiş zaman yanlışı sadece B1 seviyesinde görülmüştür. Görülen geçmiş zamanda yanlışı yoktur.

Tablo 577

Ö-33 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Görülen Geçmiş Z.	3	16,66	-	-	2	9,09	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 iki seviyede 5 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yoktur. Görülen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 578

Ö-34 Görülen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Görülen Geçmiş Z.	29	85,29	33	67,34	6	22,22	1	11,11
Yanlış	6	20,68	5	15,15	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede 69 görülen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Görülen geçmiş zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Görülen geçmiş zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %20,67 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. “kaldık”, “çıktık”, “başladım”, “denedim” eylemlerinde görülen geçmiş zaman eklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ı/-i sesleri karıştırılmış ve kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Aynı konuda A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer görülen geçmiş zaman eki “mahvettik” yerine “maf etik” yazılan eylemedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -t sesi ile biten eylemde görülen geçmiş zamanda aynı sesi eksiltme yanlış A2 seviyesinde de görülmüştür. A1 seviyesindeki son görülen geçmiş zaman yanlış “gutordu” eylemindedir. Zamanda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %15,15 görülen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. “başladiler”, “yaktiler” eylemlerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı; A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 3 yanlış

vardır. B2 seviyesinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yoktur. Kalınlık-incelik uyumu ile ilgili A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumu yanlış yoktur. A2 seviyesinde görülen geçmiş zaman ekindeki diğer değiştirim yanlış “devam etmek” birleşik fiilindedir. A2 seviyesindeki diğer 2 görülen geçmiş zaman yanlışında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “yere biretiler” ve “gitim” eylemlerinde -t sesi ile biten eylemlere görülen geçmiş zaman eki getirilirken eksiltmiştir. “et-” eyleminin görülen geçmiş zaman ile çekimlenmesinde A1 seviyesinde de aynı yapılmıştır. “et-” eylemi B1 seviyesinde 1 cümlede doğru çekimlenmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yoktur.

Görülen geçmiş zamanda 11 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 8’i değiştirim, 3’ü eksiltme yanlışlarıdır. Yanlışların tümü bölümseldir. B1 ve B2 seviyelerinde görülen geçmiş zaman yanlış yoktur.

Tablo 579

Ö-21 Görülen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Görülen G.Z.H.	-	-	-	-	-	-	1	4,16
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Görülen geçmiş zamanın hikâyesi ile B2 seviyesinde %4,16 oranında cümle kurmuştur ve yanlıştır. Görülen geçmiş zamanın hikâyesi ağızlarda daha çok görülmektedir. Bu nedenle A2 seviyesinde ayrıntıya girmeden verilmiştir. B2 seviyesinde “buldular” eyleminde zaman yanlış bir şekilde kullanılmıştır. Eylem görülen geçmiş zamanla çekimlenmelidir. Zamanın bu şekilde kullanımı mevcut olmadığı için anlam karışıklığına neden olmamıştır, görülen geçmiş zaman kullanılması gerektiği nettir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 580

Ö-1 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Şimdiki Z.	14	21,87	20	68,96	39	62,90	1	1,85
Yanlış	-	-	1	5	6	15,38	-	-

Ö-1 dört seviyede 74 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zaman yanlış yoktur. A2 seviyesinde %5 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde şimdiki zaman ekindeki yanlış -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklıdır. “seviyor” şeklinde yazılan eylemde şimdiki zaman ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %15,38 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. B1 metninde şimdiki zamanla başlayan ve devam eden öyküleyici anlatım içerisinde şimdiki zaman kullanması gerekirken öğrenilen geçmiş zaman ve şart kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Bu durum şimdiki zaman kullanımının bilinmemesi yanında öğrenilen geçmiş zamana ve şart ekine hâkim olmamasından da kaynaklanmış olabilir.

Şimdiki zamanda iki seviyede 7 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklıdır. Yanlışların 1’i bölümsel, 6’sı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 581

Ö-2 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Şimdiki Z.	7	53,84	-	-	9	29,03	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 üç seviyede 18 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde şimdiki zaman yoktur. Şimdiki zamanda yanlış yoktur.

Tablo 582

Ö-3 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Şimdiki Z.	21	70	9	15,78	14	46,66	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 45 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Şimdi zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 583

Ö-4 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Şimdiki Z.	26	81,25	24	77,41	16	66,66	2	7,14
Yanlış	1	3,84	2	8,33	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 68 şimdiki zamanla çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Şimdiki zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zaman yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %3,84 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. “anlatıyor” eyleminde şimdiki zaman ön sesinde ünlü uyumuna dikkat etmemekten kaynaklı -ı,-i değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı zaman yanlış diğer seviyelerde yoktur. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı diğer yanlışlar incelendiğinde A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 1 yanlış yapıldığı görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. A2 seviyesinde %8,33 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde şimdiki zaman yüzdesi düşmesine rağmen yanlış yüzdesi yükselmiştir. A2 seviyesinde bağlı cümlede yüklem eksikliğinden kaynaklı zaman ekinin de eksikliği söz konusudur. Yüklem eksikliği kaynaklı zaman eki eksiltmesi yanlış yüzdesini yükseltmiştir. ‘orada kayak ve patenlerle sürüyoruz’ cümlesinde ilk cümlede ‘yapıyoruz’ eyleminin eksikliğinden kaynaklı zaman eki de eksiltmiştir. Diğer yüklem yanlış “çünkü bazeni evde, bazani dışarıda” cümlesinde “oluyoruz” eyleminin yazılmamasından kaynaklıdır. İki yanlış da eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 ve B2 metinlerinde şimdiki zaman yanlış görülmemiştir.

İki zamanda 3 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i değiştirim, 2’si eksiltmedir. 1 yanlış bölümsel, 2 yanlış bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 584

Ö-5 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Şimdiki Z.	6	85,71	2	33,33	7	33,33	3	23,07
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 18 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, aynı yüzde ile A2 ve B1, B2 şeklindedir. Şimdiki zamanda yanlış görülmemiştir.

Tablo 585

Ö-6 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Şimdiki Z.	2	20	-	-	3	13,04	2	13,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 üç seviyede 7 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman kullanım yüzdesinde fazla kullanımdan düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. En fazla şimdiki zaman eki A1 seviyesinde kullanılmıştır. B2 seviyesinde Ö-6 bir anısını anlatmıştır, burada anlattığı anısını her zaman arkadaşlarıyla paylaştığını ve güleştüklerini söylediği bölüm, “paylaşıyorum” ve “gülüştüklerimiz” ifadeleri, şimdiki zaman kullanım yüzdesini artırmıştır. Şimdiki zaman kullanımında yanlış görülmemiştir.

Tablo 586

Ö-7 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		34		18		19	
Şimdiki Z.	4	16,66	-	-	15	83,33	4	21,05
Yanlış	-	-	-	-	1	6,66	-	-

Ö-7 üç seviyede 23 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir. Seçtiği konular doğrultusunda şimdiki zaman kullanımı beklenen düzeydedir. En fazla şimdiki zaman eki B1 seviyesinde kullanılmıştır.

Şimdiki zaman sadece B1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan tek yanlışta geniş zaman ve şimdiki zamanın bir arada kullanıldığı “görürüyorum” ifadesindedir. Şimdiki zaman kullanılması gerekirken geniş zamanın da fazla kullanılmasından kaynaklı ekleme yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel bir yanlıştır, cümlenin bağlamını da olumsuz etkilediği için bütünsel bir yanlıştır. A1 ve B2 metinlerinde şimdiki zaman kullanımında yanlış görülmemiştir.

Tablo 587

Ö-9 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Şimdiki Z.	31	75,60	2	66,66	21	67,74	2	4,44
Yanlış	1	3,22	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede 56 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zamanlı cümle yüzdesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Şimdiki zamanda sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. Şimdiki zaman yanlışında “içmek” yerine “içiyorum” sözcüğünü yazmıştır. İsim fiil eki yerine şimdiki zaman ekini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 588

Ö-10 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Şimdiki Z.	2	100	-	-	4	19,04	2	10,52
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 üç seviyede 8 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli düşmüştür. A2 seviyesinde şimdiki zaman yoktur. Şimdiki zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 589

Ö-11 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Şimdiki Z.	4	10,81	1	2,85	2	5,71	2	3,63
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 9 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Dört seviyede şimdiki zaman yanlış görülmemiştir.

Tablo 590

Ö-12 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Şimdiki Z.	18	85,71	-	-	3	5,45	6	31,57
Yanlış	1	5,55	-	-	-	-	-	-

Ö-12 üç seviyede 27 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlış sadece A1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde şimdiki zamanlı 3 cümle, hikâye kahramanın söylediklerinin aktarıldığı iç içe cümlelerdir.

Üç seviyeden sadece A1 seviyesinde %5,55 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi en fazla şimdiki zamanlı cümle kurulan seviyedir. A1 seviyesi şimdiki zaman yanlış kardeşlerini tanıtırken sıralamada diğer kardeşine geldiği kısımda yüklemi yazmamasından kaynaklıdır. Yüklemle birlikte zaman eki de yazılmamıştır. “sonra ablam Süriye’de yaşıyor” cümlesinde “sonra ablam” ifadesinden sonra ‘geliyor’ eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanda yanlış yoktur.

Şimdiki zamanda üç seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlışdır ve bütünseldir.

Tablo 591

Ö-13 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Şimdiki Z.	13	72,22	1	6,25	-	-	33	100
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 üç seviyede 47 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. Şimdiki zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 592

Ö-14 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Şimdiki Z.	4	100	-	-	-	-	2	9,09
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 6 şimdiki zaman eki kullanmıştır. A1 seviyesinde A2 seviyesinden fazla şimdiki zaman kullanılmıştır. Şimdiki zamanda yanlış yoktur.

Tablo 593

Ö-15 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Şimdiki Z.	30	100	18	42,85	8	19,04	15	45,45
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede 71 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Şimdiki zamanda yanlış yoktur.

Tablo 594

Ö-16 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Şimdiki Z.	3	17,64	6	60	7	26,92	9	31,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 25 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Dört seviyede de şimdiki zaman yanlışı yoktur.

Tablo 595

Ö-17 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Şimdiki Z.	3	8,10	11	78,57	5	71,42	4	40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	25

Ö-17 dört seviyede 23 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlışı sadece B2 seviyesinde görülmüştür. Dört seviyeden sadece B2 seviyesinde %25 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi şimdiki zaman kullanımında üçüncü seviyedir. B2 seviyesindeki şimdiki zaman yanlışının sebebi, bağımsız sıralı cümle olması gereken cümlenin bağımlı sıralı cümle yapısında kurulmasıdır. “o ülkemizdeki bir üniversitede ben ise Türkiye’deki bir üniversitede okuyorum” sıralı cümlesinde Ö-17 birinci cümlenin öznesi “o” adılı için de “okuyorum” yüklemi kullanılmıştır. Birinci cümlede “okuyor” yüklemi ve zaman eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

A1, A2 ve B1 seviyelerinde şimdiki zamanda yanlışı yoktur. Şimdiki zaman A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde şimdiki zamanda yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. Ancak A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 5 şimdiki zaman kullanımında yanlışı yapılmamıştır. Bu durum Ö-17’nin yanlışının sebebinin şimdiki zamanı bilmemekten çok sıralı cümle yapısını bilmemekle alakalı olduğunu düşündürmektedir.

Şimdiki zamanda üç seviyede 1 yanlışı yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlışıdır ve bütünseldir.

Tablo 596

Ö-18 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z.	7	70	2	11,76	4	12,5	4	50
Yanlış	2	28,57	-	-	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede 17 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zamanlı cümle yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Üç seviyeden sadece A1 seviyesinde %28,57 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi en fazla şimdiki zaman kullanım yüzdesine sahip seviyedir. A1 seviyesindeki şimdiki zaman yanlışı “sorye’de yaşıyordum Hums sehrinde yaşıyorum” cümlesinde “yaşıyorum” yüklemine fazla olmasıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi diğer şimdiki zaman yanlışı “şimdi Türkçe öğren” cümlesindedir. Eylem ‘öğreniyorum’ şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanda yanlışı yoktur.

Şimdiki zamanda sadece A1 seviyesinde 2 yanlışı yapılmıştır. İki eksiltme kaynaklı ve bütünsel yanlışıdır. Yanlışıardan 1’i biçimbilim, 1’i sözdizim yanlışıdır.

Tablo 597

Ö-19 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z.	3	50	3	20	37	92,5	1	3,33
Yanlış	-	-	1	33,33	4	10,81	-	-

Ö-19 dört seviyede 41 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zamanlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlışı A1 ve A2 seviyesinde görülmüştür. Şimdiki zaman yanlışı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zaman yanlışı yapılmamıştır. A2 seviyesinde %33,33 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde

“hftada ötüz saat ders okuduk pazartesi den perşembeye” cümlesindedir. “oku-” eyleminde şimdiki zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yan lışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %10,81 şimdiki zaman yan lışı yapılmıştır. “kılıyorum dersim bittikten sonra eve geri döneceğim” ‘dön-’ eyleminde geniş zaman anlamında, şimdiki zaman yerine gelecek zaman kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yan lışıdır. B1 seviyesi diğ er iki şimdiki zaman yan lışı “namaz kelirum ve elbiselerimi deş tereceğim” cümlesindedir. İlk eylemde şimdiki zaman ekinde ses eksik yazılmış tır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yan lışıdır. İkinci eylemde “değ iştireceğim” yüklemi yan lış yazılmış tır. Eylem dı şında zamanda şimdiki zaman yerine gelecek zaman kullanılmış tır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yan lışıdır. B1 seviyesi son şimdiki zaman yan lışı “filim veya kitap okuyorum” cümlesindedir. Bağ lı cümlede ortak yüklem nesne ile uyumsuzdur. “izliyorum” yüklemi ve zaman eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yan lışıdır. A1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanda yan lış yoktur.

Ö-19’un gelecek zaman ve geniş zaman ile şimdiki zamanı karış tırdığ ı görülmüştür. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 32, B2 seviyesinde 1 örnekte şimdiki zaman doğ ru kullanılmış tır. A1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 gelecek zaman eki doğ ru kullanılmış tır.

Şimdiki zamanda iki seviyede 5 yan lış yapılmıştır. Bu yan lışlardan 3’ü değ iştirim, 2’si eksiltme yan lışıdır. 4 bütünsel, 1 bölümsel yan lış vardır.

Tablo 598

Ö-20 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Şimdiki Z.	13	25	12	28,57	9	30	7	18,91
Yan lış	1	7,69	-	-	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede 27 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2, şeklindedir. Şimdiki zaman yan lışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Ö-22 üç seviyede 8 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2 şeklindedir. Şimdiki zaman yanlışı yoktur.

Tablo 601

Ö-23 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Şimdiki Z.	5	26,31	-	-	6	50	5	23,80
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 üç seviyede 16 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2 şeklindedir. Şimdiki zamanda yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 602

Ö-24 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	9		8		21		14	
Şimdiki Z.	8	88,88	3	37,5	3	14,28	13	92,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 dört seviyede 27 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Şimdiki zamanda yanlışı yoktur.

Tablo 603

Ö-25 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Şimdiki Z.	6	25	-	-	7	25,92	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	14,28	-	-

Ö-25 iki seviyede 13 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Şimdiki zaman yanlışı sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde %14,28 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlesi “Şimdi gittiğim

Tablo 605

Ö-27 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z.	14	87,5	4	18,18	23	36,50	-	-
Yanlış	8	57,14	2	50	8	34,78	-	-

Ö-27 üç seviyede 41 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde şimdiki zaman kullanımı yoktur.

Şimdiki zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Üç seviyeden sadece A1 seviyesinde %57,14 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi en fazla şimdiki zamanlı cümle kurulan seviyedir. A1 seviyesindeki tüm zaman yanlışları şimdiki zamandadır. A1 seviyesindeki ilk üç şimdiki zaman yanlış şimdiki zamanla çekimlenen “istiyorum” eyleminin art arda aynı cümlede fazla eklenmesinden kaynaklıdır. Eylemle birlikte zaman ve kişi eklerinin de tekrarı söz konusudur. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki 5 yanlışta da yanlış ünlü daralması yapılmıştır ve yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A1 seviyesinde dördüncü şimdiki zaman yanlış “yaşayoruz” eylemindedir. Ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. Ünlü daralması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde de şimdiki zamanda ünlü daralması kaynaklı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki şimdiki zaman yanlış eyleme gelen şimdiki zaman eki öncesinde olumsuzluk ekindeki sesin yanlış daraltılmasından kaynaklıdır. Ö-27 dört seviyede de -ı/-i seslerini karıştırma eğilimindedir. 2 “çalışmıyor” eyleminde şimdiki zaman eki öncesi ünlü daralması yapılırken -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. A1 seviyesindeki son şimdiki zaman yanlış “oluyor” eylemindedir. Şimdiki zamanın ön sesinde -i/-u sesleri karıştırılmıştır. A2 seviyesinde %50 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. “yapıyoruz”, “yaşıyoruz” eylemlerinde ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %34,78 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. “oluyor” eyleminde ve 2 “düşünüyorum” eyleminde şimdiki zamanın ön sesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. 2 “düşünmüyorum” eyleminde olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. “söyleyorum” eyleminde şimdiki zaman öncesinde eylemde ünlü daralmasına dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Şimdiki zamanda üç seviyede 18 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. 11 değiştirim, 3 eksiltme, 4 ekleme kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların 14'ü bölümsel, 4'ü bütünseldir. Ayrıca şimdiki zamanla kurulan birleşik zamanlı eylemlerde şimdiki zamanın ön sesinde değiştirim ve eksiltme kaynaklı yanlışı sayısı fazladır.

Ö-28 Şimdiki Zaman

Ö-28 üç seviyede 17 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde şimdiki zamanla çekimlenmiş cümle yoktur. Şimdi zamanda B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

Ö-29 Şimdiki Zaman

Ö-29 dört seviyede 43 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

555

A1 seviyesinde %14,28 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk şimdiki zaman yanlışı “uyuyarum” eylemindedir. Şimdiki zaman ekinde -o/a seslerini karıştırmıştır. Bu yanlışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Aynı eylemin şimdiki zamanla çekimlenmesi diğer seviyelerde görülmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki ikinci şimdiki zaman yanlışı “yeyiyorum” eylemindedir. Şimdiki zamanın eylemdeki daraltıcı etkisi göz ardı edilmiş ve -yi sesleri şimdiki zaman ekinin önüne eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Eylemin şimdiki zamanla A2 seviyesinde 1 örnekte doğru çekimlendiği görülmüştür. B2 seviyesinde tek şimdiki zamanla çekimlenmesi gereken cümle geniş zamanla çekimlenmiştir. “küresel ısınma meydana gelir. Dünya kendi kendini yok edecek.” cümlesinde bağlamdan, “meydana gel-” eyleminin şimdiki zamanla çekimlenmesi gerektiği anlaşılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Bu yanlışı Ö-29’un B2 seviyesinde, aynı zamanda geniş zamanla ilgili de sorun yaşadığını göstermektedir. Diğer seviyelerde geniş zaman kullanımı yoktur.

Şimdiki zamanda 2 seviyede 3 yanlışı yapılmıştır. Tüm yanlışlar biçimbilimseldir. Yanlışlardan 2’si değiştirim, 1’i ekleme yanlışıdır. 2 yanlışı bölümsel, 1’i bütünseldir.

Tablo 608

Ö-30 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Şimdiki Z.	8	36,36	5	18,51	30	60	-	-
Yanlışı	5	62,5	3	11,11	-	-	-	-

Ö-30 üç seviyede 43 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlışı yüzdesi A2 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %62,5 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm şimdiki zaman yanlışları eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlışlarıdır. “kalkıyorum”, “bityor”, “çalışıyorum” eylemlerinde şimdiki zaman ön sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel yanlışlardır. “okırm” eyleminde eylemde seslerin eksiltilmesi dışında şimdiki zamanda ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son şimdiki zaman yanlışı “uyurum” eylemindedir. Eylemde şimdiki zamanda ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Eylemin zamanının geniş zaman olmadığı bağlamdan anlaşılmaktadır. A2 seviyesinde %11,11 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki şimdiki zaman

eklerinin tümü eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “gityorum”, “gelyorum” eylemlerinde ve 2 “yapyorum” eyleminde şimdiki zaman ekinin ön ses eksiktir. En yüksek yüzdede şimdiki zamanlı cümle B1 seviyesindedir ve B1 seviyesinde şimdiki zaman yanlışı yoktur.

Şimdiki zamanda iki seviyede 8 yanlışı yapılmıştır. Şimdiki zaman yanlışılarının tümü eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlışıdır. 7 yanlışı bölümsel, 1 yanlışı bütünseldir.

Tablo 609

Ö-31 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Şimdiki Z.	-	-	16	72,72	11	18,03	6	7,05
Yanlışı	-	-	16	100	2	18,18	-	-

Ö-31 üç seviyede 33 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Şimdiki zaman yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde şimdiki zaman yanlışı yoktur.

A2 seviyesinde şimdiki zamanla çekimlenmiş tüm cümlelerde zamanda yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde şimdiki zamanda yanlışı yoktur. 3 “yaşaıour”, 2 “çalışıour”, 4 “yaşaour”, 2 “çalışour” şeklinde yazılan ve “kunşıouruz”, “geleourum”, “okuorum”, “hazerourum” şeklinde yazılan eylemlerde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-31 A2 seviyesinde şimdiki zaman ekini “-our” şeklinde yazmaktadır.

B1 seviyesinde %18,18 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. “buluşuyoruz” ve “konuşuyoruz” eylemlerinde şimdiki zamanın ön sesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 4 yanlışı yapılmıştır. -u/-ı seslerini karıştırma kaynaklı ise A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 3 yanlışı yapılmıştır.

Şimdiki zamanda iki seviyede 18 yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 610

Ö-32 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Şimdiki Z.	6	85,71	17	45,94	4	8,51	15	31,25
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 42 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Şimdiki zamanda dört seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 611

Ö-33 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Şimdiki Z.	13	72,22	5	38,46	-	-	9	47,36
Yanlış	3	23,07	-	-	-	-	-	-

Ö-33 üç seviyede 27 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. Şimdiki zaman yanlışı sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Üç seviyeden sadece A1 seviyesinde %23,07 şimdiki zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi en fazla şimdiki zamanlı cümle kurulan seviyedir. A1 seviyesindeki ilk şimdiki zaman yanlışı “Suriyeliyim, İdlib den” cümlesindedir. Cümle “Suriyelim, İdlib’ den geliyorum.” Cümlede eylemle birlikte zaman da eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci zaman ve görünüş yanlışı “iki erkik Suriye’de yaşıyor ve bir kız Almanya yaşıyor” cümlesindedir. Cümle “İki erkek Suriye’de ve bir kız Almanya’da yaşıyor.” şeklinde olmalıdır. “yaşıyor” eylemi ve zaman fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son şimdiki zaman yanlışı “kalkıyorum” yerine “kalıyorum” yazılan eylemdedir. Eylemde yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde şimdiki zaman yanlışı yapılmamıştır.

Sadece A1 seviyesinde 3 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1'i eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirim kaynaklıdır.

Tablo 612

Ö-34 Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Şimdiki Z.	4	11,76	5	10,20	5	18,51	3	33,33
Yanlış	2	50	2	40	1	20	-	-

Ö-34 dört seviyede 17 şimdiki zaman eki kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Şimdiki zaman yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde şimdiki zaman yanlış yoktur. A1 seviyesinde %50 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. “yağyor” ve gidiyruz” eylemlerinde şimdiki zaman ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %40 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. “ediyor” ve “ediyorum” eylemlerinde şimdiki zamanın ön sesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %20 şimdiki zaman yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde şimdiki zaman ile çekimlenmesi gereken cümle geniş zamanla çekimlenmiş ve değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “akraba olunce bir az zor olur” cümlesindedir. Cümlede daha önce gerçekleştirilen bir eylemden bahsedilmektedir. Bu nedenle “ol-” eylemi geniş zaman yerine şimdiki zamanla çekimlenmelidir. B2 seviyesinde şimdiki zamanda yanlış yoktur.

Şimdiki zamanda üç seviyede 5 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. Yanlışlardan 2'si eksiltme, 3'ü değiştirim yanlışlarıdır. 4 yanlış bölümsel, 1 yanlış bütünseldir. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

Tablo 613

Ö-1 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Şimdiki Z. H.	9	14,06	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	11,11	-	-	-	-	-	-

Ö-1 şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken 9 cümleyi de A1 seviyesinde kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinin başında anlatılmıştır. Öğrenci Türk soylu öğrenci olduğu için ön bilgilerinden faydalandığı düşünülmektedir.

A1 seviyesinde %11,11 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili yanlış yapmıştır. “geldim...ilk defa geliyorum” ifadesinde geçmiş zamanla devam etmesi gerekirken şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 614

Ö-2 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Şimdiki Z. H.	-	-	1	1,85	7	22,58	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 iki seviyede 8 şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesi yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 615

Ö-3 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Şimdiki Z. H.	-	-	9	15,78	-	-	7	31,81
Yanlış	-	-	3	5,26	-	-	-	-

Ö-3 iki seviyelerde 16 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüzde B2 seviyesinde A2 seviyesinden yüksektir.

A2 seviyesinde %5,26 yanlış görülmüştür. A2 seviyesinde yapılan 3 yanlış da şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanılmasından kaynaklıdır. “konuşuyorlar”, “anlamıyorum” ve “gülüyorlar” eylemlerinde geçmiş zamandan bahsedilmesi gerekirken şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde kullanılan şimdiki zaman hikâyesi iki katına çıkarken yanlış yapılmaması ekin kullanımındaki gelişimi gösterir.

Tablo 616

Ö-4 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Şimdiki Z. H.	-	-	-	-	1	4,16	9	32,14
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 iki seviyelerde 10 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Zaman yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 617

Ö-5 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Şimdiki Z. H.	-	-	-	-	1	4,76	2	15,38
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 iki seviyede 47 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zaman yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 618

Ö-6 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Şimdiki Z. H.	-	-	1	6,66	2	8,69	2	13,33
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-6 üç seviyede 5 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi kullanımında A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. A1 seviyesinde kullanım yoktur. Ö-6 bu zamanın tek kullanımını da yanlış yapmıştır. “bekliyordu” örneğinde biçimbilimsel, ekleme yanlışı yapmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. B1 ve B2 seviyelerde şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesinde bu zamanın tek kullanımında da yanlış yapılması, A2 seviyesinde bu zamanı tam kavrayamadığını göstermektedir. Aynı zamanın B1 ve B2

seviyesinde kullanım yüzdeleri düzenli artmıştır ve yanlış yapılmamıştır. Bu Ö-6'nın B1 seviyesinden itibaren ekin kullanımını kavradığını gösterir.

Tablo 619

Ö-7 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		34		18		19	
Şimdiki Z. H.	13	54,16	3	8,82	-	-	-	-
Yanlış	4	30,76	-	-	-	-	-	-

Ö-7 sadece iki 16 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Ö-7 şimdiki zamanın hikâyesini ön bilgilerini kullanarak A1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Ö-7 A1 seviyesinde ‘sıkılıyordum’ ve ‘düşünüyordum’ örneklerinde şimdiki zamanın ön sesini eksilterek biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Diğer iki yanlışta ise ‘anlayourdum’, ‘bekliyourdum’ örneklerinde ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. Şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulan diğer seviye A2’de yanlış görülmemiştir.

Tablo 620

Ö-8 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Şimdiki Z. H.	1	7,69	1	8,33	2	12,5	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 sadece üç seviyede 4 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. A1 seviyesinden B1 seviyesine şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulan cümle yüzdesi artmıştır. B2 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle yoktur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış görülmemiştir.

Tablo 621

Ö-10 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Şimdiki Z. H.	-	-	1	25	-	-	3	15,78
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 iki seviyede şimdiki zamanın hikâyesi ile 4 cümle kurmuştur. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 622

Ö-11 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Şimdiki Z. H.	2	5,40	3	8,57	3	8,57	1	1,81
Yanlış	-	-	1	33,33	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 9 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Ö-11 ön bilgileri ile A1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurmaya başlamıştır.

Ö-11 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili tek yanlışı A2 seviyesinde yapmıştır. “çalışıyordu” eyleminde Ö-11 ünlü uyumuna dikkat etmemiştir ve -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. Şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurma yüzdesinde en yüksek diğer seviye B1 seviyesinde yanlış yoktur.

Tablo 623

Ö-12 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Şimdiki Z. H.	1	4,76	4	10,81	4	7,27	2	10,52
Yanlış	-	-	1	25	-	-	-	-

Ö-12 dört seviyede 11 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Ö-12 şimdiki zamanın hikâyesini ön bilgilerini kullanarak A1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır.

Ö-12 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A2 seviyesinde %25 yanlış yapmıştır. “evde kaldım bekliyorum” cümlesinde şimdiki zamanın hikâyesi kullanılması gerekirken şimdiki zamanla cümle kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A1, B1, B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde dört seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 624

Ö-14 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem cümlesi	4		18		26		22	
Şimdiki Z. H.	-	-	-	-	4	15,38	9	40,90
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 13 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır.

B2 seviyesinde B1 seviyesinden yüksek yüzdede şimdiki zamanın hikâyesi kullanılmıştır. Ö-14 şimdiki zamanın hikâyesini B1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 625

Ö-15 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Şimdiki Z. H.	-	-	13	30,95	4	9,52	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 iki seviyede 17 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. A2 seviyesinde B1 seviyesinden yüksek yüzdede şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A2 ve B1 seviyelerinde şimdiki zaman yanlış yapılmamıştır.

Tablo 626

Ö-16 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Şimdiki Z. H.	1	5,88	-	-	1	3,84	2	6,89
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-16 üç seviyede 4 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-16 şimdiki zamanın hikâyesini ön bilgilerini kullanarak A1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Ancak A1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulan tek cümle yanlıştır.

Ö-16 A2 seviyesinde anlatılan şimdiki zamanın hikâyesini A1 seviyesinde ön bilgileri ile kullanmaya başlamıştır. Ancak A1 seviyesinde kullanılan tek şimdiki zamanın hikâyesi de yanlıştır. A1 seviyesinde “uyanıyordu” örneğinde Ö-16 düzlük yuvarlaklık uyumuna dikkat etmemiş, -u / -ı seslerini karıştırmıştır. Düzlük-yuvarlaklık uyumu da A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Şimdiki zamanın hikâyesi B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili B1, B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde bir seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir.

Tablo 627

Ö-17 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Şimdiki Z. H.	4	10,81	1	7,14	-	-	2	20
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 şimdiki zamanın hikâyesi ile üç seviyede 7 cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. Ö-17 üç seviyede de şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapmamıştır.

Tablo 628

Ö-18 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Şimdiki Z. H.	1	10	-	-	2	6,25	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-18 iki seviyede 3 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile A1 seviyesinde B1 seviyesinden daha yüksek yüzdede cümle kurulmuştur.

Ö-18 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili B1 seviyesinde %50 yanlış yapmıştır. “yağmur durmamışdı, devam ediyormuş” cümlesinde “ediyormuş” eyleminde zaman yanlıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi olması gerekirken şimdiki zamanın rivayeti ile kurulmuştur.

Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A1 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde dört seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 629

Ö-19 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	6		15		40		30	
Yanlış	-	-	-	-	-	-	4	13,33
	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19 sadece B2 seviyesinde %13,33 oranında şimdiki hikâyesi ile cümle kurulmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 630

Ö-20 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	52		42		30		37	
Yanlış	2	3,84	3	7,14	1	3,33	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 üç seviyede 6 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. Ö-20 şimdiki zamanın hikâyesini ön bilgilerini kullanarak A1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 631

Ö-21 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	32		47		25		24	
Yanlış	-	-	1	2,12	-	-	3	12,5
	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 A2 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 632

Ö-22 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Şimdiki Z. H.	3	23,07	-	-	1	7,69	1	9,09
Yanlış	2	66,66	-	-	-	-	-	-

Ö-22 üç seviyede şimdiki zamanın hikâyesi ile 3 cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2 ve aynı yüzde ile A1 ve B1 şeklindedir.

Ö-22 şimdiki zamanın hikâyesini ön bilgilerini kullanarak A1 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde sadece A1 seviyesinde yapılmıştır.

Ö-22 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A2 seviyesinde %66,66 yanlış yapmıştır. Ülkesinde her zaman yaptığı eylemleri anlattığı “orada saat sekizde iş gittim” cümlesinde şimdiki zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Aynı cümlenin devamında “saat 4’te bitti” cümlesinde de şimdiki zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. İki cümlede de değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 ve B2 seviyesinde de 1 şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmuş ve yanlış yoktur.

Tablo 633

Ö-23 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Şimdiki Z. H.	12	63,15	1	5,26	-	-	3	14,28
Yanlış	12	100	-	-	-	-	-	-

Ö-23 üç seviyede şimdiki zamanın hikâyesi ile 16 cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir.

Ö-23 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili sadece en yüksek yüzde ile zamanı kullandığı A1 seviyesinde yanlış yapmıştır. Ö-23 A1 seviyesinde ülkesindeki yaşamından bahsettiği, şimdiki zamanın hikâyesi ile kurması gereken tüm cümleleri şimdiki zaman ile kurmuştur. “uyanıyorum”, “hazırlıyorum”, “çağırıyorum”, “devam ediyoruz”, “dönüyorum”, “duş alıyorum”, “yapıyorum”, “çıkıyorum”, “yapıyoruz”, “ziyaret ederiz”, “gidiyorum”, “gidiyorum” eylemlerinde şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanılmıştır.

Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A2, B2 seviyelerinde yanlışı yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde sadece A1 seviyesinde 12 yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilimsel bir yanlışılarıdır.

Tablo 634

Ö-24 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	9		8		21		14	
Şimdiki Z. H.	-	-	2	25	5	23,80	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	1	20	-	-

Ö-24 iki seviyede 7 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. A2 seviyesi metninde zamanın yüzdesi B1 seviyesinden yüksektir.

B1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesinde %20 yanlışı yapılmıştır. “çok sevyordum” cümlesinde şimdiki zamanın ön sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Konu A2 seviyesinde anlatılmıştır ve bu yanlışı B1 seviyesi için beklene bir yanlışı değildir. A2 seviyesinde 2 örnekte, B1 seviyesinde 5 örnekte şimdiki zamanda ön ses doğru bir şekilde eklenmiştir. Bu yanlışı dikkatsizlik kaynaklı olabilir. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A2 seviyesinde yanlışı yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde iki seviyede 1 yanlışı yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlışıdır ve bölümseldir.

Tablo 635

Ö-25 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Şimdiki Z. H.	-	-	3	11,53	4	14,81	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 iki seviyede 7 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 636

Ö-26 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Şimdiki Z. H.	-	-	7	21,87	1	5,55	3	9,09
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 üç seviyede 11 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 637

Ö-27 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Şimdiki Z. H.	-	-	6	22,27	4	6,34	-	-
Yanlış	-	-	6	100	2	50	-	-

Ö-27 iki seviyede 8 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. A2 seviyesi şimdiki zaman hikâyesi ile çekimlenen cümle yüzdesi B1 seviyesinden yüksektir. Ö-27, A2 seviyesinde zamanı kullanmaya başlamıştır. A1 ve B2 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile cümle kurulmamıştır.

Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulan tüm cümlelerde zamanla ilgili yanlış yapılmıştır. “Yaşıyorlardı” eyleminde ve “geiyorlardı”, “yazıyorlardı” eylemlerinde ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde A2 seviyesindeki beşinci yanlış “yaşıyorlardı...meve ekmek için yerleri ele sürüp yapıyorlar eken” ifadesindedir. Cümle “Meyve yetiştirmek için toprağı elle sürüp ekim yapıyorlardı.” şeklinde olmalıdır. Eylem şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesindeki altıncı yanlış “eskiden onlari hayati çok zor geçin” cümlesindedir. Cümle “Eskiden onların hayatı çok zor geçiyordu.” şeklinde olmalıdır. Eylem şimdiki zamanın hikâyesi yerine -in eki ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili B1 seviyesinde

%50 yanlış yapılmıştır. “düşünüyordum”, “çıkyordum” eylemlerinde şimdiki zamanın hikâyesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde iki seviyede 8 yanlış yapılmıştır. Yanlışların 6’sı değiştirim, 2’si eksiltme kaynaklıdır. 6 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 638

Ö-28 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Şimdiki Z. H.	1	7,14	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 A1 seviyesinde %7,14 oranında şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmiş cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 639

Ö-29 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		24		19		17	
Şimdiki Z. H.	-	-	1	4,16	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-29 sadece A2 seviyesinde %4,16 şimdiki zamanla çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 640

Ö-30 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Şimdiki Z. H.	-	-	-	-	1	2	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 sadece B1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile %2 oranında cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 641

Ö-31 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	11	-	22	9,09	61	6,55	85	5,88
Yanlış	-	-	2	100	4	100	-	-

Ö-31 üç seviyede 11 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenen cümle yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A2 ve B1 seviyelerinde şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili tüm cümlelerde yanlış yapılmıştır.

A2 seviyesinde “okuordum” eyleminde zamanda eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yaşeyordum” eyleminde ise zamanın ön sesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Kalınlık-incelik uyumu kaynaklı A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 8 yanlış yapılmıştır. -e/-ı seslerini karıştırma kaynaklı ise A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 3 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki 4 şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken cümle, şimdiki zamanla çekimlenmiştir. Ö-31’in anısını anlattığı geçmiş zamanlı cümlelerde “kıskanıyorlar”, “söylüyor”, “düşünüyorum”, “yürüyor” şeklinde yazılan eylemlerde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Eylemler “kıskanıyorlardı”, “söylüyordu”, “düşünüyordum”, “yürüyordu” şeklinde yazılmalıdır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde iki seviyede 6 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 5’i değiştirim, 1’i eksiltme kaynaklıdır. Yanlışlardan 4’ü bölümsel, 2’si bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 642 Ö-32

Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	7	-	37	2,70	47	4,25	48	-
Yanlış	-	-	1	-	2	-	-	-

Ö-32 iki seviyede 3 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanının hikâyesinde yüzde A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 643

Ö-33 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	18		13		22		19	
Yanlış	-	-	-	-	16	72,72	2	10,52
	-	-	-	-	1	6,25	1	50

Ö-33 iki seviyede 18 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde yüzde B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şimdiki zamanın hikâyesinde B1 seviyesinde %6,25 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki yanlış “hazırlıyordu” eylemindedir. Zaman ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Düzlük-yuvarlaklık kaynaklı yanlış sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B2 seviyesinde %50 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki yanlış “duyurodum” eylemindedir. Zamanda değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Eylemin şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlendiği bağlamdan anlaşılmaktadır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde iki seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlışlardır. Yanlışlardan 1’i bölümsel, 1’i bütünseldir. Şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 ve B2 seviyelerinde şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yapılması ve B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 644

Ö-34 Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Şimdiki Z. H.	34		49		27		9	
Yanlış	1	2,94	10	20,40	-	-	1	11,11
	-	-	4	40	-	-	-	-

Ö-34 üç seviyede 12 şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir.

Ö-34 şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili sadece A2 seviyesinde %40 yanlış yapmıştır. Geçmişte yaşanan bir olay anlatılırken şimdiki zamanın hikâyesi ile kurulması gereken cümleler şimdiki zaman ile kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı

yapılmıştır. “yetişemedik...sesten bir şey doymuyorum”, “milet bağıyor...anlamıyorum”, “uyandım ve beni sağlık ocağı gutuyorlar” cümlelerinde “duyuyordum”, “bağırıyordu”, “anlamıyordum”, “götürüyorlardı” şeklinde yazılması gereken eylemlerde şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili yanlış yapılmıştır. Şimdiki zamanın hikâyesi ile ilgili A1, B2 seviyelerinde yanlış yapılmamıştır.

Şimdiki zamanın hikâyesinde bir seviyede 4 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü eksiltme kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

Tablo 645

Ö-13 Şimdiki Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Geniş Z. R.	-	-	-	-	3	15	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 sadece B1 seviyesinde %15 oranında şimdiki zamanın rivayeti ile cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın rivayeti A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Zamanın kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 646

Ö-14 Şimdiki Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Şimdiki Z. R.	-	-	9	50	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	11,11	-	-	-	-

Ö-14 sadece A2 seviyesinde %50 oranında şimdiki zamanın rivayeti ile cümle kurmuştur.

A2 seviyesinde şimdiki zamanın rivayetinde %11,11 yanlış yapılmıştır. “demiormüş” eyleminde eylemde rivayet ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Ünlü uyumu A1, şimdiki zamanın rivayeti ise A2 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-14 şimdiki zamanın rivayetinde bir seviyede 1 yanlış yapmıştır. Bu yanlış, değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 647

Ö-26 Şimdiki Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Şimdiki Z. R.	-	-	-	-	3	16,66	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 sadece B1 seviyesinde şimdiki zamanın hikâyesi ile %16,66 oranında cümle kurmuştur. Şimdiki zamanın rivayetinde yanlış yoktur.

Tablo 648

Ö-27 Şimdiki Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Şimdiki Z. R.	-	-	1	4,54	1	1,58	-	-
Yanlış	-	-	1	100	1	100	-	-

Ö-27 iki seviyesinde şimdiki zamanın rivayeti ile 2 cümle kurmuştur. Zamanın kullanım yüzdesi A2 seviyesinde B1 seviyesine düşmüştür.

İki seviyede de şimdiki zamanın rivayeti ile ilgili kurulan 2 cümlede de zaman yanlış yapılmıştır.

A2 seviyesindeki yanlış “yazıyorlarmuş” eyleminde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-27 zaman ekinde -ı/-i seslerini karıştırmanın dışında düzlük-yuvarlaklık uyumuna da dikkat etmemiştir. A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6 örnekte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Düzlük-yuvarlaklık uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Düzlük yuvarlaklık uyumu ile ilgili A2 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. B1 seviyesinde “yapyormuş” eyleminde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ö-27 şimdiki zamanın hikâyesinde de şimdiki zaman eki ön sesini eksiltme eğilimindedir.

Şimdiki zamanın rivayeti ile iki seviyede kurulan 2 cümle de yanlıştır. Yanlışlardan 1’i değiştirim, 1’i eksiltme kaynaklıdır. Yanlışların tümü bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 649

Ö-5 Şimdiki Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Şimdiki Z. Ş.	-	-	-	-	1	4,76	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 sadece B1 seviyesinde %4,76 oranında şimdiki zamanın şartını kullanmıştır. Şimdiki zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır. Şimdiki zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 650

Ö-1 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Geniş Z.	-	-	8	27,58	9	14,51	1	1,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 üç seviyede 18 geniş zaman eki kullanmıştır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Geniş zaman yüzdesi A2 seviyesinde B2 seviyesine düzenli azalmıştır. A1 seviyesinde geniş zaman kullanılmamıştır. Geniş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 651

Ö-2 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Geniş Z.	-	-	-	-	1	3,22	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-2 dört seviyede sadece B1 seviyesinde %3,22 oranında, 1 geniş zaman eki kullanmıştır. B1 seviyesinde geniş zamanla çekimlenmesi gereken tek cümlede yanlış yapılmıştır. “varsa tabii ki daha güzel bir hayat isteyecek” ifadesinde “iste-” eylemi geniş zaman yerine gelecek zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 652

Ö-3 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	F	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Geniş Z.	-	-	-	-	3	10	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	1	33,33	-	-

Ö-3 iki seviyede 4 geniş zaman eki kullanmıştır. Geniş zaman yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde geniş zamanlı cümle yoktur.

B1 seviyesinde geniş zamanla ilgili yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %33,33 geniş zaman yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yanlış “ilk şey yapmak isterim” ifadesindedir. İfade “yapmak istediğim ilk şey” şeklinde olmalıdır. Sıfat-fiil yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Burada Ö-3 ön bilgisi ile konuyu yanlış yapmıştır.

Tablo 653

Ö-4 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Geniş Z.	-	-	1	3,22	1	4,16	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 A2 ve B1 seviyelerinde geniş zamanlı cümle kurmuştur. B1 seviyesinde geniş zamanlı cümle yüzdesi daha yüksektir. Geniş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 654

Ö-5 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Geniş Z.	-	-	1	16,66	-	-	1	2,32
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-5 sadece A2 ve B2 seviyelerinde geniş zamanlı 2 cümle kurmuştur. Geniş zaman yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A2 seviyesindeki tek geniş zamanlı cümlede zaman yanlışı yapılmıştır. “müzede belli bir yer var orada yürüdüyken yürümek sesi şiddetli geri dönecek” cümlesinde geniş zamandan bahsedilirken “dön-” eyleminde geniş zaman yerine gelecek zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Geniş zamanın kullanıldığı diğer seviye olan B2 seviyesinde yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 655

Ö-6 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Geniş Z.	1	10	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

A1 seviyesinde geniş zaman kullanım yüzde yüzdesi %10’dur. Geniş zaman kullanımında yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 656

Ö-7 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		34		18		19	
Geniş Z.	-	-	-	-	2	11,11	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7’nin B1 seviyesinde geniş zamanın kullanımında yanlışı görülmemiştir. Sadece şimdiki zaman kullanımında şimdiki zamanın öncesinde geniş zaman eklenmiştir.

Tablo 657

Ö-8 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Geniş Z.	-	-	-	-	-	-	3	27,27
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Geniş zaman sadece %27,27 oranında B2 seviyesinde görülmüştür. Ö-8 B2 seviyesinde %27,27 oranında geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanda yanlışı yoktur.

Tablo 658

Ö-9 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Geniş Z.	-	-	1	33,33	6	19,35	9	20
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 üç seviyede 16 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. Geniş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 659

Ö-10 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Geniş Z.	-	-	-	-	-	-	2	10,52
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	50

Ö-10 sadece B2 seviyesinde geniş zamanlı cümle kurmuştur.

B2 seviyesinde kullanılan 2 geniş zamandan 1'i yanlıştır. Geniş zamanla alakalı B2 seviyesinde yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. “bir gün...derslerimi bittirsem” cümlesinde geniş zaman yerine geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 660

Ö-11 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Geniş Z.	-	-	-	-	2	5,71	5	9,09
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 iki seviyede 7 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanlı cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesinde artmıştır. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 661

Ö-12 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Geniş Z.	-	-	1	2,70	3	5,45	1	5,26
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-12 üç seviyede 5 geniş zamanlı cümle kurmuştur.

En az geniş zaman kullanım yüzdesi A2 seviyesindedir ve kullanılan tek geniş zaman da yanlıştır. Ö-12 “belki biraz durum iyi oluyor” cümlesinde geleceğe yönelik tahminini dile getirirken geniş zaman yerine şimdiki zaman kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır ve A2 seviyesindeki tek geniş zamanlı cümle yanlıştır. B1 ve B2 seviyesinde geniş zaman kullanım yüzdesi artmıştır ve yanlış yoktur.

Geniş zamanda üç seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 662

Ö-13 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Geniş Z.	-	-	-	-	1	5	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 sadece B1 seviyesinde %5 oranında geniş zamanlı cümle kurmuştur. Ö-13’ün kurduğu 1 geniş zamanlı cümle kahramanın cümlesinin yer aldığı iç içe cümlededir. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 663

Ö-14 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Geniş Z.	-	-	-	-	-	-	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 sadece B2 seviyesinde %4,54 oranında geniş zaman kullanmıştır. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 664

Ö-16 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Geniş Z.	-	-	-	-	6	23,07	3	10,34
Yanlış	-	-	-	-	1	16,66	-	-

Ö-16 iki seviyede 9 geniş zamanlı cümle kurmuştur.

Ö-16 B1 seviyesinde %16,66 geniş zaman yanlışı yapmıştır. Yapılan tek geniş zaman yanlışı “sorurum” eylemindedir. Geniş zamanda -u / -a seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlıştır. B1 seviyesindeki diğer 5, B2 seviyesindeki 3 geniş zaman eki doğru kullanılmıştır.

Geniş zamanda iki seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir.

Tablo 665

Ö-17 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Geniş Z.	1	2,70	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 sadece A1 seviyesinde %2,70 oranında geniş zaman kullanmıştır. Ö-17 A1 seviyesinde ön bilgileri ile geniş zaman kullanmaya başlamıştır.

Ö-17 sadece yaşadığı bir olayı anlattığı A1 seviyesinde geniş zamanlı cümle kurmuştur. A1 seviyesinde tek geniş zamanlı cümle “annem ile babama bana bu güzel, unutulmayacak olayı yaşattıkları için teşekkür ederim” cümlesinde geniş zaman kullanmıştır. Geniş zaman geçmişte yaşanan olayın anlatımında kullanılmamıştır. Geniş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 666

Ö-18 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Geniş Z.	1	10	1	5,88	-	-	1	12,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18 üç seviyede 3 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 667

Ö-19 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	6		15		40		30	
Geniş Z.	-	-	1	6,66	2	5	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19 iki seviyede 3 geniş zamanlı cümle kurmuştur. A2 seviyesinde B1 seviyesinden yüksek yüzdede geniş zaman kullanmıştır. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 668

Ö-20 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Geniş Z.	2	3,84	-	-	-	-	3	8,10
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 iki seviyede 5 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Ö-20 ön bilgileri ile A1 seviyesinde geniş zaman kullanmaya başlamıştır. Geniş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 669

Ö-21 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Geniş Z.	-	-	2	4,25	-	-	5	20,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 iki seviyede 7 geniş zamanlı cümle kurmuştur. B2 seviyesindeki geniş zamanlı cümle yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 670

Ö-22 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Geniş Z.	1	7,69	1	16,66	2	15,38	9	81,81
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 dört seviyede 13 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Ö-22 ön bilgileri ile A1 seviyesinde geniş zaman kullanmaya başlamıştır. Geniş zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 671

Ö-23 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Geniş Z.	-	-	-	-	-	-	3	14,28
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 sadece B2 seviyesinde 3 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zaman yüzdesi %14,28'dir. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 672

Ö-25 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Geniş Z.	1	4,16	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 sadece A1 seviyesinde %4,16 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Ö-25 ön bilgileri ile A1 seviyesinde geniş zaman kullanmıştır. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 673

Ö-26 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Geniş Z.	-	-	1	3,12	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 sadece A2 seviyesinde %3,12 oranında geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 674

Ö-27 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Geniş Z.	-	-	2	9,09	2	3,17	26	81,25
Yanlış	-	-	2	100	-	-	2	7,69

Ö-27 üç seviyede 30 geniş zamanlı cümle kurmuştur.

A2 seviyesinde B2 seviyesinden yüksek yüzdede geniş zaman yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde geniş zamanda yanlış yoktur.

A2 seviyesindeki tüm geniş zamanlı cümlelerde zamanda yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde “anlaris”, “getirer” eylemlerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %7,69 geniş zaman yanlışı yapılmıştır. “tanışır” ve “anlatır” eylemlerinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı/-i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Geniş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır ve A2 seviyesindeki tüm geniş zamanla ilgili cümlelerde zaman yanlışı yapılmıştır.

Geniş zamanda iki seviyede 4 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 675

Ö-28 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Geniş Z.	1	7,14	2	33,33	1	6,66	-	-
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-28 üç seviyede 4 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde Ö-28'in geniş zamanla ilgili kurduğu tek cümle yanlıştır.

A1 seviyesindeki tek geniş zaman yanlışı “sonra size her şey çok iyi yapmak canlı ve iyi” ifadesindedir. İfade “sonra iyi bir iş sizin için her şeyi çok iyi yapar, canlı ve iyi...” şeklinde olmalıdır. ‘yapar’ yerine ‘yapmak’ yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Geniş zaman ise A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İsim fiil A1 seviyesinde2, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 5 örnekte doğru kullanılmıştır. Geniş zaman ise A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde geniş zaman yanlışı yoktur.

Geniş zamanda sadece bir seviyede 1 yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 676

Ö-31 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Geniş Z.	1	9,09	-	-	-	-	3	3,52
Yanlışı	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-31 iki seviyede 4 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanlı cümle yüzdesi B2 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B1 seviyelerinde geniş zamanlı cümle kurulmamıştır.

Sadece A1 seviyesinde yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde geniş zaman yanlışı yoktur.

A1 seviyesindeki tek geniş zamanlı cümlede zamanda yanlışı yapılmıştır. “yaşar” yerine “yaşa olar” yazılmıştır. “ol-” eyleminin fazla kullanılmasının dışında geniş zaman ekinde sesler karıştırılmıştır. B2 seviyesinde geniş zaman yanlışı yapılmamıştır.

Geniş zamanda bir seviyede 1 yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir.

Tablo 677

Ö-32 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Geniş Z.	1	14,28	-	-	1	2,12	3	6,25
Yanlış	1	4,16	-	-	-	-	-	-

Ö-32 üç seviyede 5 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zaman yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B2 şeklindedir.

Sadece A1 seviyesinde %4,16 geniş zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde “turistik bir yer her yerde insanlar geldi” cümlesindedir. Cümle “Turistik bir yer ve her yerden insanlar gelir.” şeklinde olmalıdır. Geniş zaman yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde geniş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Geniş zamanda bir seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 678

Ö-33 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Geniş Z.	-	-	5	38,46	2	9,09	3	15,78
Yanlış	-	-	2	40	-	-	-	-

Ö-33 üç seviyede 10 geniş zamanlı cümle kurmuştur.

Geniş zaman kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir.

Sadece A2 seviyesinde %40 geniş zamanlı cümle yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde “içirler” ve “sevirlar” eylemlerinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 2 sözcükte -e/-i sesleri karıştırılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde geniş zamanla ilgili yanlış yoktur.

Geniş zamanda bir seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır ve bölümseldir.

Tablo 679

Ö-34 Geniş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Geniş Z.	-	-	-	-	1	3,70	3	33,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-34 iki seviyede 4 geniş zamanlı cümle kurmuştur. Geniş zamanla çekimlenmesi gereken cümlelerde yanlış yoktur.

Tablo 680

Ö-1 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Geniş Z. H.	4	6,25	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 sadece A1 seviyesinde geniş zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur. A1 seviyesinde zaman kullanımı %6,25'tir. Geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-1'in zamanda önceki bilgilerini kullandığı düşünülmektedir. Geniş zamanın hikâyesinde yanlış görülmemiştir.

Tablo 681

Ö-2 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	6	19,35	-	-
Yanlış	-	-	-	-	2	33,33	-	-

Ö-2 geniş zamanın hikâyesini sadece B1 seviyesinde kullanmıştır. Ö-2 B1 seviyesinde %19,33 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır.

Zamanda B1 seviyesinde %33,33 yanlış yapılmıştır. B1 seviyedeki tüm yanlışlarda değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. “olsaydım...asla izin vermiyordum” ifadesinde “verme-” eyleminde geniş zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. “doktor olmayı çok seviyorum” cümlesinde ise “isterdim” yerine

“seviyorum” yazılmıştır. Zaman yanlış geniş zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanılmasından kaynaklanmıştır.

Zamanda tek seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 682

Ö-5 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	-	-	1	7,69
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 geniş zamanın hikâyesini sadece B2 seviyesinde kullanmıştır. Ö-5 B2 seviyesinde %7,69 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır. Geniş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 683

Ö-6 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Geniş Z. H.	2	20	-	-	1	4,34	-	-
Yanlış	1	50	-	-	-	-	-	-

Ö-6 geniş zamanın hikâyesini sadece A1 ve B1 seviyelerinde kullanmıştır. Ö-6 A1 seviyesinde %20 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır. Geniş zamanın A1 kullanımında %50 yanlış yapılmıştır. Burada yapılan yanlışta geniş zaman ve geçmiş zaman eklerinin yerlerini değiştirme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Ö-6 A1 seviyesi geniş zamanın hikâyesi kullanımında önbilgilerini kullanmıştır. Bu seviyedeki kullanımın yarısı yanlıştır. Ö-6 B1 seviyesinde 1 kodlu konuda metin yazmıştır ve yanlış yoktur.

Tablo 684

Ö-8 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	-	-	2	18,18
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 geniş zamanın hikâyesini sadece B2 seviyesinde kullanmıştır. Geniş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 685

Ö-16 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Geniş Z. H.	11	64,70	-	-	-	-	-	-
Yanlış	2	11,76	-	-	-	-	-	-

Ö-16 geniş zamanın hikâyesini sadece A1 seviyesinde kullanmıştır. Ö-16 ön bilgileri ile A1 seviyesinde %64,70 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır. Diğer seviyelerde geniş zamanın hikâyesi ile cümle kurulmamıştır.

Geniş zamanda %11,76 yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “giderdi” eyleminin eksik yazılmasından kaynaklıdır. Eylemin eksiltmesi sonucu zaman eki de eksiltirmiştir. Bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer yanlış “pişirirdi” eylemindedir. Zaman ekinde -e / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi diğer 9 geniş zamanın hikâyesi kullanımı doğrudur.

Geniş zamanın hikâyesinde 2 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i eksiltme, 1’i deyiştirimdir. Bu yanlışlarda 1 bölümsel, 1 bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 686

Ö-17 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Geniş Z. H.	5	13,51	-	-	-	-	1	10
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 A1 ve B2 seviyelerinde geniş zamanın hikâyesi ile 6 cümle kurulmuştur. Geniş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 687

Ö-22 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Geniş Z. H.	1	7,69	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-22 geniş zamanın hikâyesini sadece A1 seviyesinde %7,69 oranında kullanmıştır. A1 seviyesinde kullanılan tek geniş zamanın hikâyesi de yanlıştır. Ö-22 Afganistan’da geçmişte her gün yaptıklarını anlattığı “sonra spor yaparım” cümlesinde yanlış yapmıştır. Cümlede geniş zamanın hikâyesi yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde aynı zamanın kullanımı yoktur.

Tablo 688

Ö-23 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	-	-	2	9,52
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 geniş zamanın hikâyesini sadece ülkesini ve oradaki yaşamını anlattığı B2 seviyesinde kullanmıştır. Ö-2 B2 seviyesinde %9,52 oranında geniş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Geniş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 689

Ö-28 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Geniş Z. H.	1	7,14	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-28 geniş zamanın hikâyesini sadece A1 seviyesinde kullanmıştır.

Ö-28 sadece A1 seviyesinde geniş zamanın hikâyesi ile ilgili yanlış yapmıştır. Ö-28 A1 seviyesinde “ve eğer Türkiye’ye harcamak için bir gün geçirdiysem, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlememiştim” cümlesi, “ve eğer Türkiye’yi gezmek için bir gün geçirmeseydim, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlemezdim” şeklinde olmalıdır.

“özle-” eylemi geniş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Geniş zamanın hikâyesi de öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi de A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ve geniş zamanın hikâyesi ile diğer seviyelerde cümle kurulmamıştır.

Ö-28 A1 seviyesinde ön bilgileri ile kullandığı öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesini, geniş zamanın hikâyesi ile karıştırmıştır.

Tablo 690

Ö-30 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	-	-	39	97,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	2	5,12

Ö-30 sadece B2 seviyesinde geniş zamanın hikâyesi ile ilgili %97,5 oranında cümle kurmuştur.

B2 seviyesinde zamanda %5,12 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde geniş zamanın hikâyesi ile ilgili ilk yanlış “hayatımda öncelikle değiştirmek isterdim mesela” ifadesindedir. İfade “hayatımda öncelikle değiştirmek istediğim mesela” şeklinde olmalıdır. Cümlelerin devamında Ö-30 değiştirmek istediği şeylere örnek vermiştir. Geniş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde, “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Geniş zamanın hikâyesi ile kurulan cümle oranı %97,5’tur. Yanlışın “sıfat-fiil+iyelik” yapısından kaynaklı olabileceği düşünülmektedir. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B1 seviyesinde 2 aynı sözcükte doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Geniş zamanın hikâyesi ile ilgili ikinci yanlış “hiç kimseyi üzmem istedim” cümlesindedir. Cümle “Hiç kimseyi üzmem istemezdim.” şeklinde olmalıdır. Yükleme olumsuzluk eki yanlışı dışında yanlış zaman kullanılmıştır. Geniş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

B2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2’si de değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 691

Ö-33 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	1	4,54	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 geniş zamanın hikâyesi sadece B1 seviyesinde kullanmıştır. Ö-33 B1 seviyesinde %4,54 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 692

Ö-34 Geniş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Geniş Z. H.	-	-	-	-	8	29,62	-	-
Yanlış	-	-	-	-	2	25	-	-

Ö-34 geniş zamanın hikâyesini sadece B1 seviyesinde kullanmıştır. Ö-34 B1 seviyesinde %29,62 oranında geniş zamanın hikâyesini kullanmıştır.

Geniş zamanın hikâyesinde %25 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki zamanla ilgili ilk yanlış “kardeşlerim çalışmazdı ve okumalarına devam ettiler” cümlesinde “ettiler” eylemindedir. “ederlerdi” şeklinde geniş zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken eylem görülen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci yanlış “anlattıklarımın hiç birisini olamazdı ve çok rahat yaşardım” cümlesindedir. Cümlede “olmazdı” yerine “olamazdı” yazılmış yeterlilik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Sadece B1 seviyesinde geniş zamanın hikâyesi ile çekimlenmiş cümle vardır. Bir seviyede 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i değiştirim, 1’i ekleme yanlıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

Tablo 693

Ö-1 Geniş Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Geniş Z. R.	-	-	-	-	-	-	1	1,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 Geniş zamanın rivayeti bir tek B2 seviyesinde kullanılmıştır. A2 seviyesinden anlatılmıştır. Kullanım yüzdesi %1,85'tir. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 694

Ö-2 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	-	-	1	2,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-2 sadece B1 seviyesinde geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken 1 cümle kurmuştur. Geniş zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde öyküleyici anlatım biçimi kullanılmıştır. Geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken cümle karakterlerin konuşmalarını içeren iç içe cümledir.

B2 seviyesinde geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken cümlede gelecek zaman kullanılarak değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “kız doğuracaksın seni evden attacağım” cümlesinde koşul anlamı verilmeye çalışılmıştır. Bu nedenle ilk yargı “doğurursan” şeklinde olmalıdır.

Zamanda tek seviyede 1 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 695

Ö-4 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Geniş Z. Ş.	-	-	1	3,22	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyeden sadece A2 seviyesinde geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur. Zaman yüzdesi %3,22'dir.

B1 seviyesinde geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken tek cümlede yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde anlatılan geniş zamanın şartıyla ilgili, öğrenci A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde kuralı öğrenmediği için, “sokakta yürürsen” yerine “sokakta yürüsen” yazılmış ve geniş zamanın şartı yerine şart kipi ile cümle kurulmuştur.

Tablo 696

Ö-5 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	3	14,28	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Geniş zamanın şartı sadece B1 seviyesinde %14,28 oranında kullanılmıştır. Ö-5'in geniş zamanın şartıyla ilgili yanlışı yoktur.

Tablo 697

Ö-8 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Geniş Z. Ş.	-	-	1	8,33	-	-	1	9,09
Yanlış	-	-	1	8,33	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyeden sadece A2 ve B2 seviyelerinde geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur.

Ö-8 A2 seviyesinde değiştirimden kaynaklı yapılmıştır.

A2 seviyesinde kuralı öğrenmediği için, “yürürsen” yerine “yürüsen” yazarak geniş zamanın şartı yerine sadece şart ile cümle kurmuştur. Bu yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

Tablo 698

Ö-10 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	3	14,28	1	5,26
Yanlış	-	-	-	-	1	33,33	-	-

Ö-10 B1 ve B2 seviyelerinde geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. İki seviyede 4 geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Geniş zamanın şartı kullanım yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür.

Geniş zamanın şartın B1 seviyesinde %33,33 yanlış yapılmıştır. “ne kadar teknoloji yüksek olup hava kirli olacak” cümlesi “ne kadar teknoloji ilerde olursa hava o kadar kirli olacak” şeklinde yazılmalıdır. Cümlede “olup” sözcüğünde geniş zamanın şartı yerine zarf-fiil kullanılmıştır. Geniş zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır. Öğrenci B1 seviyesinde kullandığı 3 geniş zamanın şartının 1’ini yanlış yapmıştır. -ıp zarf-fiili ise A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10 değiştirim yaparak geniş zamanın yerine zarf-fiil kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışdır. -ıp zarf-fiilinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur ancak geniş zamanın şartı B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır.

Tablo 699

Ö-11 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	-	-	5	9,09
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Dört seviyeden sadece B2 seviyesinde geniş zamanın şartı ile 5 cümle kurulmuştur. Ö-11, B2 seviyesinde sevdiği bir masalı anlatmıştır. Masalda kahramanların konuşmalarından oluşan iç içe cümlelerde, kahramanın bazı şartlarla bir şeyler yapacağını dile getirdiği ifadelerde geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Geniş zamanın şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-11 B2 seviyesinde ekin kullanımında yanlış yapmamıştır.

Tablo 700

Ö-13 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	1	5	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 sadece B1 seviyesinde %5 oranında geniş zamanın şartı ile cümle kurmuştur. Ö-13 B1 seviyesinde sevdiği bir hikâyeyi anlatmıştır. Ö-13’ün kurduğu 1 geniş zamanın hikâyesi ile

cümle; geniş zamanın da kullanıldığı, kahramanın cümlesinin yer aldığı iç içe cümlededir. Geniş zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 701

Ö-14 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	-	-	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 geniş zamanın şartını sadece B2 seviyesinde %4,54 oranında kullanmıştır. Geniş zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 702

Ö-16 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	4	15,38	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 sadece B1 seviyesinde geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. B1 seviyesinde geniş zamanın şartı kullanım yüzdesi %15,38'dir. Geniş zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 703

Ö-20 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Geniş Z. Ş.	1	1,92	-	-	1	3,33	1	2,70
Yanlış	1	100	-	-	1	100	-	-

A1, B1 ve B2 seviyelerinde geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. İki seviyede 3 geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Geniş zamanın şartı kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1 şeklindedir.

Geniş zamanın şartında A1 ve B1 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Geniş zamanın şartı A1 ve B1 seviyelerinde birer örnekte kullanılmıştır ve iki örnek de yanlıştır.

Geniş zamanın şartında A1 seviyesinde kullanılan tek geniş zamanın şartı yanlıştır. “eğer hayat varsa ölmedim” cümlesinde “ölmezsem” yerine “ölmedim” yazılmıştır. Eylem geniş zamanın şartı yerine görülen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Görülen geçmiş zaman A1 seviyesinde anlatılmıştır.

B1 seviyesinde de kullanılan tek geniş zamanın şartı yanlıştır. “hastalığa güçlü olsa” ifadesi “hastalığa güçlü tedavi olursa” şeklinde olmalıdır. Geniş zamanın şartı yerine şart kipi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Şart kipi de geniş zamanın şartı da B1 seviyesinde anlatılmıştır.

Geniş zamanın şartı ile çekimlenmiş cümle yüzdesinde B2 seviyesi ikinci sıradadır ve geniş zaman kullanılan seviyelerde sadece B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 704

Ö-21 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Geniş Z. Ş.	1	3,12	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Geniş zamanın şartı ile sadece A1 seviyesinde %3,12 oranında geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. Geniş zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 705

Ö-23 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	-	-	1	4,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-23 Sadece B2 seviyesinde geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. B2 seviyesinde zamanın kullanım yüzdesi % 4,76’dır. B2 seviyesinde o zamanki yaşamını anlattığı 1 cümlede geniş zamanın şartını kullanmıştır.

Geniş zamanın şartı ile ilgili kurulan tek cümlede yanlıştır. “bir şeye ihtiyacım olursa ya da ne yemek istediğimi sorarlar” cümlesi “Bir şeye ihtiyacım olup olmadığını ve ne yemek istediğimi sorarlar.” şeklinde olmalıdır. “olup” yerine “-ıp...-madığı” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Tablo 706

Ö-27 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Geniş Z. Ş.	-	-	5	22,72	-	-	-	-
Yanlış	-	-	2	40	-	-	-	-

Ö-27 A2 seviyesinde geniş zamanın şartı ile ilgili cümle kurmuştur. A2 seviyesinde %22,72 oranında geniş zamanın şartı ile çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur.

Ö-27, A2 seviyesinde ön bilgisi ile geniş zamanın şartı ile cümleler kurmuştur. Geniş zamanın şartı ile ilgili A2 seviyesinde %40 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk yanlış “esgiye bakarken bu insanları akili ve çalışkan” cümlesindedir. Bağlamdan cümlenin “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı ve çalışkan.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Eylemde geniş zamanın şartı yerine zarf fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel değiştirim yanlıştır. -ken zarf fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde 1 örnekte -ken zarf fiili doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci yanlış “bakarsak çok iyi şimdi...yapıyoruz...eski zaman ile karşılaştır...” ifadesinde “karşılaştır-” eyleminde geniş zamanın şartı yerine emir kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Geniş zamanın şartı ile bir seviyede 2 yanlış yapılmıştır. İkisi de değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 707

Ö-28 Geniş Zamanın Şartı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Geniş Z. Ş.	-	-	-	-	1	6,66	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

B1 seviyesinde %6,66 oranında geniş zamanın şartı ile cümle kurulmuştur. Geniş zamanın şartında yanlış yoktur.

Tablo 708

Ö-1 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Gelecek Z.	-	-	-	-	2	3,22	4	7,40
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-1 iki seviyede 6 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Zaman yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

B1 seviyesinde gelecek zamanda %50 yanlış yapılmıştır. “inleyeceksin” yerine “inceleyeceksin” yazılan eylemde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde kullanım yüzdesi yükselmiştir ve B2 seviyesinde gelecek zamanla çekimlenen dört eylem de ünlü ile bitmiştir, yardımcı ses ile gelecek zaman doğru kullanılmıştır.

Tablo 709

Ö-2 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Gelecek Z.	-	-	-	-	1	3,22	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 iki seviyede 3 gelecek zaman eki kullanmıştır. Zamanın kullanım yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İki seviyede de yanlış yoktur.

Tablo 710

Ö-3 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	F	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Gelecek Z.	8	26,66	1	1,75	4	13,33	2	9,09
Yanlış	2	25	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 15 gelecek zaman eki kullanmıştır.

A1 seviyesinde %25 gelecek zaman yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki gelecek zaman yanlışları gelecek zaman ekinde ünlünün eksik olmasından kaynaklıdır. “okucağım” ve

“gitecğim” eylemlerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde gelecek zaman yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 711

Ö-4 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Gelecek Z.	32		31		24		28	
Yanlış	-	-	3	9,67	-	-	-	-

Ö-4 sadece bir seviyede 3 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış yoktur.

Tablo 712

Ö-5 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Gelecek Z.	7		6		21		13	
Yanlış	1	14,28	-	-	1	4,76	-	-

Ö-5 A1 ve B1 seviyelerinde gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 713

Ö-6 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Gelecek Z.	10		15		23		15	
Yanlış	1	10	-	-	1	4,34	-	-

Ö-6 iki seviyede 2 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman kullanımı B1 seviyesinde A1 seviyesinden daha düşüktür. Ö-6 A1 seviyesinde ön bilgileri ile gelecek zaman kullanmıştır. İki seviyede de yanlış yapılmamıştır.

Tablo 714

Ö-7 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		34		18		19	
Gelecek Z.	1	4,16	8	23,52	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-7 iki seviyede 9 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiştir. Ö-7'nin bu seviyede doğrudan anlatım yaptığı kendi iç konuşmalarında gelecek zamanlı cümle kurduğu görülmektedir. “Evimiz nasıl olacak, nasıl mobilya alacağız?”, “Benim düğün elbisem nasıl olacak”...gibi örneklerde gelecek zaman ile cümle kurulmuştur. Gelecek zamanda iki seviye de yanlış yapılmamıştır.

Tablo 715

Ö-8 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Gelecek Z.	-	-	-	-	-	-	2	18,18
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 sadece B2 seviyesinde %18,18 oranında 2 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış yoktur.

Tablo 716

Ö-9 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Gelecek Z.	7	17,07	-	-	5	16,12	10	22,22
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 üç seviyede 22 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış görülmemiştir.

Tablo 717

Ö-10 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Gelecek Z.	-	-	-	-	9	42,85	1	5,26
Yanlış	-	-	-	-	1	11,11	-	-

Ö-10 iki seviyede 10 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

B1 seviyesinde gelecek zaman kullanımında %11,11 yanlış görülmüştür. 9 gelecek zaman kullanımında 1'i yanlıştır. Yanlış yapılan “bazı iyi ve kötü şeyler gelir” cümlesinde gelecek zamanlı cümle kurulması gerekirken geniş zamanlı cümle kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 718

Ö-11 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Gelecek Z.	-	-	2	5,71	-	-	2	3,63
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyeden sadece iki seviyede gelecek zaman kullanmıştır. İki seviyede 4 gelecek zaman kullanılmıştır. A2 seviyesinde gelecek zaman eki, daha önce geleceğe yönelik kendi kendine sorduğu soruları yazdığı “Nasıl olacak?” “Nasıl davranacaklar?” cümlelerinde kullanılmıştır. B2 seviyesinde ise kahramanın sözlerinin aktarıldığı içi içe cümlelerde gelecek zaman kullanılmıştır. Gelecek zamanda yanlış yoktur.

Tablo 719

Ö-12 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Gelecek Z.	-	-	3	8,10	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 sadece A2 seviyesinde %8,10 oranında gelecek zaman kullanmıştır. Ö-12 ülkesini özleyeceğini ve gelecekte neler yapacağını ifade ettiği paragrafta gelecek zaman kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış yoktur.

Tablo 720

Ö-14 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Gelecek Z.	-	-	-	-	1	3,84	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 2 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman kullanımı B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Gelecek zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 721

Ö-15 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Gelecek Z.	-	-	-	-	-	-	1	3,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyeden sadece B2 seviyesinde %3,03 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman ekinde yanlış yoktur.

Tablo 722

Ö-16 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Gelecek Z.	-	-	1	10	1	3,84	4	13,79
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 üç seviyede 6 gelecek zaman eki kullanmıştır. Ö-16 A2 seviyesinde gelecek zaman kullanmaya başlamıştır. Gelecek zaman kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Gelecek zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 723

Ö-17 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Gelecek Z.	2	5,40	1	7,14	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 iki seviyede 3 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Ö-17 ön bilgileriyle yaşadığı bir olayı anlattığı A1 seviyesinde gelecek zaman kullanmaya başlamıştır. A1 seviyesinde dış gönderim yaptığı “belki inanmayacaksınız” cümlesi ile “ben bu olayı...unutmayacağım” cümlesinde gelecek zaman kullanılmıştır. A2 seviyesinde ise Ö-17 ülkesini ve oradaki yaşamını anlatmıştır. A2 seviyesinde gelecekte yapacakların anlatıldığı “çalışıp güzelleşmesi için elimden gelen her şeyi yapacağım” cümlesinde gelecek zaman kullanılmıştır. Gelecek zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 724

Ö-18 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Gelecek Z.	-	-	2	11,76	1	3,12	-	-
Yanlış	-	-	1	50	-	-	-	-

Ö-18 iki seviyede 3 gelecek zaman eki kullanmıştır. Ö-18 A2 seviyesinde gelecek zaman kullanmaya başlamıştır. Gelecek zaman kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Anısını anlatırken “şimdi ne yapacağız” cümlesinde gelecek zamanlı tek cümle kurulmuştur.

A2 seviyesinde %50 oranında gelecek zaman yanlış yapmıştır. “geziye çıkacağız...30 mart var” ifadesinde “olacak” yerine “var” sözcüğü kullanılmıştır. Gelecek zaman yerine geniş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde gelecek zaman yanlış yapılmamıştır.

Tablo 725

Ö-19 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Gelecek Z.	2	33,33	-	-	2	5	2	6,66
Yanlış	1	16,66	-	-	-	-	-	-

Ö-19 üç seviyede 6 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda sadece A1 seviyesinde %16,66 yanlış yapılmıştır. “ülkeme döneceğim ve ülkeme ölene kadar hizmet ederim”

cümlesinde ikinci yüklem gelecek zamanla olması gerekirken geniş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 726

Ö-20 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Gelecek Z.	4	7,69	2	4,76	1	3,33	16	43,24
Yanlış	-	-	1	50	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede 23 gelecek zaman eki kullanmıştır. Ö-20 önceki bilgilerinden hareketle A1 seviyesinde gelecek zaman kullanmaya başlamıştır. Gelecek zaman kullanım yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

Gelecek zamanda A2 seviyesinde %50 yanlış yapılmıştır. “karar aldım ki...ilerliyorum” cümlesinde “ilerle-” eyleminde gelecek zaman yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Gelecek zamanda diğer seviyelerde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 727

Ö-21 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Gelecek Z.	-	-	-	-	25	100	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	4	-	-

Ö-21 sadece B1 seviyesinde kurduğu tüm cümleler gelecek zamanlı cümlelerdir. “bu tembellikten dolayı hayatı kısa olacak ve çabuk hastalanır” cümlesinde ‘hastalanacak’ yerine ‘hastalanır’ yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 728

Ö-23 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Gelecek Z.	1	5,26	-	-	4	33,33	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 A2 ve B1 seviyelerinde 5 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış yoktur.

Tablo 729

Ö-24 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	9		8		21		14	
Gelecek Z.	-	-	-	-	1	4,76	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 sadece B1 seviyesinde %4,76 oranında gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 730

Ö-25 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Gelecek Z.	3	12,5	-	-	2	7,40	1	2,94
Yanlış	3	100	-	-	-	-	-	-

Ö-25 dört seviyede 6 gelecek zaman eki kullanmıştır. A1 seviyesinde gelecek zamanla çekimlenen tüm cümlelerde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk gelecek zaman yanlışı “Tömer’den sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde olmalıdır. Cümlede gelecek zamanla çekimlenen “gelecek” eylemi fazladır. Zamanda ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci gelecek zaman yanlışı “Allah bilir ondan sonra biz Türkiye’de kalalım yada başka ülkeye gidelim” cümlesindedir. Cümlede “kal-” ve “git-” eylemleri gelecek zaman yerine istek kipi ile çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Gelecek zamanda tek seviyede 3 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2’si değiştirim,1 ‘i ekleme kaynaklıdır. Yanlışların tümü bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 731

Ö-26 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Gelecek Z.	6	18,75	-	-	-	-	1	3,03
Yanlış	6	100	-	-	-	-	1	100

Ö-26 iki seviyede 7 gelecek zaman eki kullanmıştır. Ö-26 önceki bilgilerinden hareketle kendisini ve ailesini anlattığı A1 seviyesinde gelecek zaman kullanmaya başlamıştır. Ancak A1 seviyesindeki tüm gelecek zaman kullanımları yanlıştır. Ö-26'nin sevdiği bir masalı anlattığı B2 seviyesinde kullandığı tek gelecek zamanlı cümlede de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde seviyesindeki gelecek zaman yanlışları A1 seviyesindeki gelecek zaman yanlışlarından “gidecez”, “olacam”, “okıcam”, “yapıcaz”, “götürücem” örneklerinde konuşma dilinin de etkisiyle zaman ekinde ses eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi son zaman yanlışı gelecek zaman yerine şimdiki zaman kullanımından kaynaklıdır. “çünkü biz bilmiyoruz ne zaman ülkemiz dönüyoruz” cümlesindedir. Cümle “çünkü biz bilmiyoruz ne zaman ülkemize döneceğiz.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde de %100 gelecek zaman yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek gelecek zaman yerine sıfat fiil kullanımından kaynaklıdır. “sıfat fiili+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “yemeklerimiz az...kurtulmamız lazım...hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesinde doğrudan anlatım yapılması gerekirken dolaylı anlatım yapılmıştır. Cümle “ ‘...Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. “ölecek” yerine “öleceğini” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

Gelecek zamanda 7 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 2'i değiştirim, 2'si eksiltme kaynaklıdır. 5 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 732

Ö-27 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Gelecek Z.	-	-	-	-	1	1,58	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-31 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Gelecek Z.	1	9,09	-	-	5	8,19	1	1,17
Yanlış	1	100	-	-	-	-	1	100

Ö-31 üç seviyede 7 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde gelecek zamanlı cümle yoktur.

A1 ve B2 seviyelerinde gelecek zamanda yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek gelecek zamanlı cümlede zamanda yanlış yapılmıştır. “olcam” yazılan eylemde gelecek zaman ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış B2 seviyesinde de yapılmıştır. B2 seviyesinde de tek gelecek zamanda yanlış yapılmıştır. “vazgeçmiyecem” eylemindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde de gelecek zaman ekinde eksiltme yapılmıştır. B2 seviyesinde bu yanlışın yapılması beklenen bir durum değildir.

Gelecek zamanda 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışların ikisi de eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 736

Ö-32 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Gelecek Z.	-	-	7	18,91	8	17,02	9	18,75
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 üç seviyede 24 gelecek zaman eki kullanmıştır. Gelecek zaman yüzdesinde yüksekte düşüşe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. Gelecek zamanda üç zamanda da yanlış yoktur.

Tablo 737

Ö-33 Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Gelecek Z.	2	11,11	3	23,07	-	-	-	-
Yanlış	1	50	-	-	-	-	-	-

Tablo 740

Ö-12 Gelecek Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Gelecek Z.	-	-	3	8,10	-	-	1	5,26
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 iki seviyede geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Gelecek zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 741

Ö-15 Gelecek Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Gelecek Z. H.	-	-	-	-	2	4,76	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 gelecek zamanın hikâyesini sadece B1 seviyesinde %4,76 oranında kullanmıştır. Gelecek zamanın hikâyesinde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 742

Ö-20 Gelecek Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Gelecek Z. H.	-	-	1	2,38	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-20 sadece A2 seviyesinde %2,38 gelecek zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

Ö-20 A2 seviyesinde %2,38 yanlış yapılmıştır. “bugün çok sıkıcı olacak” cümlesinde eylemin gelecek zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gerekirken gelecek zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 743

Ö-31 Gelecek Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Gelecek Z. H.	-	-	-	-	1	1,63	-	
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	

Ö-31 sadece B1 seviyesinde %1,63 oranında gelecek zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur.

B1 seviyesinde gelecek zamanın hikâyesi ile çekimlenmesi gereken tek cümlede zaman yanlış yapılmıştır. “cafe buluşacak anlaştık” cümlesinde “buluşacaktık” eylemi yerine “buluşacak” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde zaman kullanılmamıştır.

Tablo 744

Ö-1 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	1	1,61	37	68,51
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	

Ö-1 iki seviyede öğrenilen geçmiş zaman ile çekimlenmesi gereken 38 eylem vardır. B1 ve B2 seviyeleri metinlerinde öyküleyici anlatım biçimi kullanılmıştır. Öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur. Sadece B1 seviyesinde metnin bir bölümünde şimdiki zamanla çekimlenmesi gereken cümleler öğrenilen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. Cümleler şimdiki zamanla çekimlenmesi gerektiği için yanlışlar şimdiki zaman içinde verilmiştir.

Tablo 745

Ö-2 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	-	-	30	81,08
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede sadece B2 seviyesinde %56,75 oranında öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Ö-2 B2 seviyesinde öyküleyici anlatım biçimli bir metin yazmıştır. Ö-2 öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yapmamıştır.

Tablo 746

Ö-3 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Öğrenilen G. Z.	30		57		30		22	
Yanlış	-	-	1	1,75	-	-	1	4,54
	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-3 iki seviyede 2 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde öyküleyici anlatım biçimi kullanıldığı için zaman yüzdesinin yüksek olması beklenen bir durumdur.

A2 seviyesindeki öğrenilen geçmiş zamanlı tek cümle yanlıştır. A2 seviyesinde “kabul etmemiş” eylemi “kabul etmemiştir” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 ve B2 seviyelerinde de -i/-e seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde yüzdesi artmıştır ve öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 747

Ö-8 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Öğrenilen G. Z.	13		12		16		11	
Yanlış	-	-	-	-	2	12,5	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 sadece B1 seviyesinde 2 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 748

Ö-11 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
Öğrenilen G. Z.	37		35		35		55	
Yanlış	-	-	-	-	1	2,85	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 Sadece B1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman ile cümle kurulmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 749

Ö-13 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		16		20		33	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	12	68,42	-	-
Yanlış	-	-	-	-	2	15,38	-	-

Ö-13 sadece B1 seviyesinde %68,42 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır.

Ö-13 sevdiği bir hikâyeyi anlattığı B1 seviyesinde, öğrenilen geçmiş zaman ekinde %15,38 yanlış yapmıştır. Ö-13 B1 seviyesi metninde öğrenilen geçmiş zaman kullanırken iki cümlede görülen geçmiş zaman kullanılarak değiştirim yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir biçimbilim yanlısıdır. B1 seviyesinde diğer 11 öğrenilen geçmiş zaman kullanımı doğrudur. Diğer seviyelerde öğrenilen geçmiş zaman kullanılmamıştır. Öğrenilen geçmiş zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır. “çekti...çiçeklere bakıyormuş” cümlelerinde “çekti” eyleminde sonraki cümleden de anlaşılacağı gibi öğrenilen geçmiş zaman kullanılmalıdır. “mezarlığa gittiğini gördü” cümlesinde de aynı şekilde öğrenilen geçmiş zaman kullanılmalıdır.

Tablo 750

Ö-14 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Öğrenilen G. Z.	-	-	6	33,33	1	3,84	-	-
Yanlış	-	-	2	33,33	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 7 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

Öğrenilen geçmiş zaman ekinde %33,33 yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “anlamış” eylemindedir. Öğrenilen geçmiş zaman ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. A2 seviyesi ikinci öğrenilen geçmiş zaman yanlış “yıktıktan sonra...evleniyorlarmış” cümlesindedir. Eylemde öğrenilen geçmiş zaman kullanılması gerekirken şimdiki zamanın rivayeti kullanılmıştır. Verilen iki yanlış dışında metinde

“yapabilmiş” şeklinde verilen bir eylemde şimdiki zamanın rivayeti kullanılması gerekirken öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değerlendirme olması gereken üzerinden yapıldığı için bu yanlış şimdiki zamanın rivayeti anlatılırken verilmiştir. Öğreci-14, A2 metninde 6 eylemde şimdiki zaman kullanmıştır ve ikisi yanlış, 8 eylemde şimdiki zamanın rivayeti kullanmıştır ve 1’i yanlıştır. B1 seviyesinde 1 öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır ve doğrudur. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman ve şimdiki zamanın rivayeti ile çekimlemeye rastlanmamıştır.

Ö-14 bir seviyede öğrenilen geçmiş zamanda 2 yanlış yapmıştır. Bu yanlışlardan ikisi de değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. Yanlışlardan biri bölümsel, biri bütünseldir.

Tablo 751

Ö-17 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Öğrenilen G. Z.	1	2,70	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 sadece A1 seviyesinde %2,70 oranında öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Ö-17 ön bilgileri ile A1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmaya başlamıştır. Öğrenilen geçmiş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 752

Ö-18 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	1	3,12	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18 sadece B1 seviyesinde %3,12 oranında öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 753

Ö-22 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	2	23,07	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 sadece B1 seviyesinde %23,07 oranında öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 754

Ö-25 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	-	-	2	5,88
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 sadece B2 seviyesinde %14,70 oranında öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yapılmamıştır.

Tablo 755

Ö-26 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	2	11,11	2	6,06
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-26 iki seviyede 5 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman kullanım yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Öğrenilen geçmiş zaman yanlış yüzdesi de kullanım yüzdesi ile aynı doğrultuda B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

B1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman yanlış yüzdesi %50'dir. B1 seviyesindeki tek öğrenilen geçmiş zaman yanlış "kötü davranları da tanıdım benim göreyim bazı özgü karakterler yanlış davranıyormuşlar" ifadesinde "davran-" eylemindedir. Cümleler "Kötü davranışları da tanıdım. Benim görüşüm bazı ana karakterler yanlış davranmışlar." şeklinde olmalıdır. İkinci cümlenin eyleminde öğrenilen geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın rivayeti kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman yanlış yoktur.

İki seviyede 1 öğrenilen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Tablo 756

Ö-27 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Öğrenilen G. Z.	-	-	1	4,54	-	-	3	9,37
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-27 iki seviyede 4 öğrenilen geçmiş zaman eki kullanmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde öğrenilen geçmiş zamanla ilgili yanlış yapılmamıştır.

Tablo 757

Ö-28 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	-	-	1	11,11
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 sadece B2 seviyesinde %11,11 öğrenilen geçmiş zaman kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 758

Ö-31 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	1	1,63	2	2,35
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-31 iki seviyede 3 öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur.

Öğrenilen geçmiş zamanlı cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde öğrenilen geçmiş zamanlı cümle yoktur. Sadece B1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde kurulan tek öğrenilen geçmiş zamanlı cümlede yanlış yapılmıştır. “senki ailesinden kardiş öldü” cümlesi “Sanki kardeşi ölmüş.” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanlı cümle yüzdesi yükselmiştir ve yanlış yapılmamıştır. Bu durum zamanın kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 759

Ö-32 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Öğrenilen G. Z.	-	-	-	-	-	-	1	2,08
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 sadece sevdiği şarkıcıyı ve onun şarkısını anlattığı B2 seviyesinde %2,08 oranında öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanda yanlış yoktur.

Tablo 760

Ö-34 Öğrenilen Geçmiş Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Öğrenilen G. Z.	-	-	1	2,04	-	-	1	11,11
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-34 iki seviyede 2 öğrenilen geçmiş zamanlı cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zaman yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B1 seviyelerinde öğrenilen geçmiş zamanlı cümle yoktur.

A2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanla kurulması gereken tek cümlede zaman yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki “dündük ve baktık evımız yıkıldı” cümlesinde “yıkıl-” eylemi öğrenilen geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zaman yanlış yapılmamıştır.

Tablo 761

Ö-6 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	1	6,66	1	4,34	3	20
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 üç seviyede 5 öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesini kullanmıştır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi en fazla B2 seviyesinde, sonrasında A2 seviyesinde kullanılmıştır. En az

kullanım B1 seviyesinde görülmüştür. Üç seviyede öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 762

Ö-11 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Öğrenilen G. Z.H.	-	-	4	11,42	-	-	-	-
Yanlış	-	-	2	50	-	-	-	-

Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile sadece A2 seviyesinde cümle kurulmuştur. Ancak bunların yarısı yanlıştır. A2 seviyesinde “tutunmuşdu” örneğinde Ö-11 ünsüz benzeşmesine dikkat etmemiş ve -t / -d seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. “kazanmışım” örneğinde ise Ö-11’in ünlü uyumuna dikkat etmemesinden ve -ı ve -i seslerini karıştırmamasından kaynaklı bir değiştirim vardır. Bölümsel bir biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 763

Ö-12 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	5	9,09	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 sadece B1 seviyesinde %9,09 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 764

Ö-14 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	1	3,84	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 sadece B1 seviyesinde %3,84 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 765

Ö-16 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	-	-	2	6,89
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 sadece B2 seviyesinde %6,89 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 766

Ö-17 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Öğrenilen G. Z. H.	10	27,02	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 sadece A1 seviyesinde %27,02 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Ö-17 A1 seviyesinde ön bilgileri ile zamanı kullanmaya başlamıştır. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 767

Ö-18 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	1	3,12	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-18 sadece B1 seviyesinde %3,12 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

B1 seviyesinde kullanılan tek öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yanlıştır. “durmamışdı” eyleminde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde ünsüz benzeşmesine dikkat etmemiş ve -d / -t sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 768

Ö-20 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	1	2,38	-	-	2	5,40
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-20 sadece A2 seviyesinde ve B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yüzdesi B2 seviyesinde A2 seviyesinden yüksektir.

Zaman A2 seviyesinde anlatılmıştır ve kullanılan tek öğrenilen geçmiş zaman yanlıştır. “bölümünü sınavı başladı” cümlesindedir. Eylem öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile çekimlenmiş cümle yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir ve yanlış yoktur.

Tablo 769

Ö-22 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	1	7,69	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-22 sadece B1 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile %7,69 oranında cümle kurmuştur.

Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde kullanılan tek geniş zamanın hikâyesi yanlıştır. Türkiye’ye ilk geldiği günlerde yaşadığı bir olayı anlattığı “azan okunmuş” cümlesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer seviyelerde aynı zamanın kullanımı yoktur.

Tablo 770

Ö-23 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	1	5,26	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 sadece A2 seviyesinde %5,26 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 771

Ö-25 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	-	-	4	11,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	3	75

Ö-25 sadece B2 seviyesinde %11,76 oranında öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur.

B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde %75 yanlış yapılmıştır. Art arda gelen 3 cümlede öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine öğrenilen geçmiş zaman kullanılmıştır. “geldi...herkes çok yorulmuş ve itiraz etmiş” cümlesi “geldi...herkes çok yorulmuş ve itiraz etmişti.” şeklinde olmalıdır. İkinci yanlış “ağlamış” cümlesindedir. “ağlamıştı.” şeklinde olmalıdır. Son yanlış ise “korkmuş” cümlesindedir. Cümle “korkmuştu.” şeklinde olmalıdır. Üç yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde tek seviyede 3 yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı yanlışlardır. Bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Tablo 772

Ö-26 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	-	-	2	6,06
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	50

Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile B2 seviyesinde %6,06 cümle kurulmuştur.

B2 seviyesinde zamanda %50 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde “ev gördüler...çikolatan yapıldı” cümlesinde “yapıl-” eyleminde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 773

Ö-31 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Öğrenilen G. H.	-	-	-	-	1	1,63	2	2,35
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	50

Ö-31 iki seviyede öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile kurulması gereken 3 cümle kurulmuştur. Zamanın kullanım yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

B2 seviyesinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile ilgili %50 oranında yanlış yapılmıştır. “2,3 gün filan geçti...o günden beri hiç görmedim sürekli gidip bakıyordum” ifadesinde “görmemiştım” yerine “görmedim” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi için beklenen bir yanlış değildir. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

B1 seviyesinde zaman ile ilgili yanlış yoktur ancak öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile kurulan cümle yüzdesi daha düşüktür.

Tablo 774

Ö-32 Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Öğrenilen G. Z. H.	-	-	-	-	3	6,38	7	14,58
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 sadece B1 ve B2 seviyelerinde öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi ile cümle kurmuştur. Zamanın kullanım yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 775

Ö-1 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Yeterlilik	-	-	-	-	1	1,61	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 sadece B1 seviyesinde %1,61 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 776

Ö-2 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Yeterlilik	1	7,69	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-2 sadece A1 seviyesinde %7,69 oranında yeterlilik kullanmıştır. A1 seviyesinde Ö-2 ön bilgileri ile yeterliliğin tek kullanımında da yanlış yapmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “yaşayabilir” eyleminde yardımcı -y sesi ve yeterlilik kullanılmamasından kaynaklı bir yanlış yapmıştır. Aynı yardımcı sesin ad kullanımlarında yanlış yapmamıştır. Burada iki -a sesinin yan yana kullanımından kaynaklı da bahsedilen yanlış yapmış olabilir. Diğer seviyelerde aynı ekin kullanımı görülmediği için net bir tespit yapılamamaktadır. Ayrıca Ö-2 yardımcı -y sesi ile ilgili A2 ve B1 seviyesinde de sorun yaşamaktadır.

Tablo 777

Ö-3 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	F	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Yeterlilik	-	-	1	1,75	2	6,66	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 üç seviyede 4 yeterlilik kullanmıştır ve yeterlilikte yanlış yapmamıştır. Yeterlilik yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 778

Ö-5 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Yeterlilik	-	-	1	16,66	2	9,52	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 A2 ve B1 seviyelerinde yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilik yüzdesi A2'den B1'e düşmüştür. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 779

Ö-8 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Yeterlilik	-	-	-	-	-	-	2	18,18
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 sadece B2 seviyesinde %18,18 oranında yeterlilik kullanmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

Tablo 780

Ö-9 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Yeterlilik	-	-	-	-	-	-	2	4,44
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 sadece B2 seviyesinde %4,44 yeterlilik kullanmıştır ve yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 781

Ö-10 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	2		4		21		19	
Yeterlilik	-	-	1	25	2	9,52	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-10 A2 ve B1 seviyelerinde yeterlilik kullanmıştır. A2 seviyesinde B1 seviyesinden daha fazla yeterlilik kullanılmıştır. B1 seviyesinde A2 seviyesinde daha düşük yüzdede yeterlilik kullanılmıştır. A2 seviyesinde yeterlilik kullanımı “karşılaştıramam” örneğindedir. Yeterlilik olumsuz şekliyle kullanılmıştır. B1 seviyesindeki 2 kullanımda aynı eylemde ve olumludur. A2 ve B1 seviyelerinde yeterlilik yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 782

Ö-11 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Yeterlilik	-	-	3	8,57	1	2,85	1	1,81
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 üç seviyede 5 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlik kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yeterlilikte yanlışı yoktur.

Tablo 783

Ö-12 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Yeterlilik	1	4,76	1	2,63	-	-	1	5,26
Yanlış	1	100	-	-	-	-	-	-

Ö-12 üç seviyede 3 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlikte yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir.

Ö-12 A1 seviyesinde yeterliliğin tek kullanımında yanlışı yapmıştır. “çok iyi bir yemek yapmıyor” cümlesinde yeterliliğin olumsuzunda yanlışı yapılmıştır. Yeterlilik anlamına gelen zarf-fiil eki yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışıdır. A2 ve B2 seviyelerinde yeterlilik yanlışı yapılmamıştır.

Üç seviyede 3 yeterlilik kullanılmıştır ve eksiltme kaynaklı biçimbilimsel ve bütünsel 1 yanlışı yapılmıştır.

Tablo 784

Ö-14 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Yeterlilik	-	-	-	-	1	3,84	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 sadece B1 seviyesinde %3,84 oranında yeterlilik kipi ile cümle kurmuştur. Yeterlilik kipinde yanlış yoktur.

Tablo 785

Ö-15 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Yeterlilik	-	-	-	-	3	7,14	6	18,18
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	16,66

Ö-15 iki seviyede 9 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlik yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır.

Ö-15 B2 seviyesinde %16,66 yeterlilik yanlış yapmıştır. “yaşabilir” eyleminde yeterlilik görevindeki zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Bu eylem yanlışının iki -a sesinin yan yana gelmesinden kaynaklı yapılmış olabileceği düşünülmektedir. B1 seviyesinde yeterlilik yanlış yapılmamıştır.

Tablo 786

Ö-16 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Yeterlilik	-	-	-	-	2	7,69	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-16 sadece B1 seviyesinde %7,69 yeterlilik kipi kullanmıştır. Yeterlilik kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 787

Ö-17 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Yeterlilik	-	-	-	-	2	28,57	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 sadece B1 seviyesinde %28,57 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 788

Ö-20 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Yeterlilik	-	-	-	-	3	10	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 iki seviyede 5 yeterlilik kullanmıştır. İki seviyede yeterlilik kullanım yüzdesi ortalama 7,70' tir. Yeterlik kullanım yüzdesi B1 seviyesinde B2 seviyesinden yüksektir. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 789

Ö-21 Yeterlilik

	A1 SON		A2 SON		B1 SON		B2 SON	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Yeterlilik	3	9,37	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-21 sadece A1 seviyesinde %9,37 oranında yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 790

Ö-22 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		6		13		11	
Yeterlilik	-	-	-	-	1	7,69	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 üç seviyede sadece B1 seviyesinde %7,69 oranında yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 791

Ö-24 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Eylem Cümlesi</i>	9		8		21		14	
Yeterlilik	-	-	-	-	1	4,76	1	7,14
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 iki seviyede 2 yeterlilik kullanmıştır. B2 seviyesinde B1 seviyesinden yüksek yüzdede yeterlilik kipi kullanılmıştır. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 792

Ö-25 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Eylem Cümlesi</i>	24		26		27		34	
Yeterlilik	-	-	-	-	2	7,40	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	50	-	-

Ö-25 sadece B1 seviyesinde %7,40 oranında yeterlilik kullanmıştır.

B1 seviyesinde yeterlilik kullanılan cümlelerin yarısı yanlıştır. B1 seviyesindeki tek yeterlilik yanlışı “henüz iyi konuşmam” cümlesindedir. Cümlede “konuş-” eyleminde yeterlilik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Tek seviyede eksiltme kaynaklı biçimbilimsel ve bütünsel 1 yanlış yapılmıştır.

Tablo 793

Ö-26 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Eylem Cümlesi</i>	32		32		18		33	
Yeterlilik	1	3,12	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-26 sadece A1 seviyesinde %3,12 oranında yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilik kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 794

Ö-27 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Yeterlilik	-	-	-	-	-	-	1	3,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-27 sadece B2 seviyesinde %3,12 oranında yeterlilik kullanmıştır. Yeterlilikte yanlış yapılmamıştır.

Tablo 795

Ö-31 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Yeterlilik	-	-	-	-	-	-	1	1,17
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-31 sadece B2 seviyesinde %1,17 oranında yeterliliği geniş zamanda çekimlenmiştir. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 796

Ö-33 Yeterlilik

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Yeterlilik	-	-	-	-	1	4,54	3	15,78
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 iki seviyede 4 yeterlilik kullanmıştır. Yeterlik yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yeterlilikte yanlış yoktur.

Tablo 797

Ö-1 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Yeterlilikte Ş. H.	1	1,56	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Zaman %1,56 oranında cümle kurmuştur. Yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-1 ön bilgilerini kullanmıştır. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 798

Ö-15 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Yeterlilikte Ş. H.	-	-	1	2,38	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 sadece A2 seviyesinde 1 yeterlikte şimdiki zamanın hikâyesi kullanmıştır. Yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi ile %2,38 oranında cümle kurulmuştur. Yanlış yoktur.

Tablo 799

Ö-25 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Yeterlilikte Ş. H.	-	-	-	-	-	-	1	2,94
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi ile sadece B2 seviyesinde %2,94 oranında cümle kurulmuştur. Yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 800

Ö-27 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Yeterlilikte Ş. H.	-	-	2	9,09	-	-	-	-
Yanlış	-	-	2	100	-	-	-	-

Sadece A2 seviyesinde yeterlilik kipi şimdiki zamanın hikâyesi ile çekimlenmiştir. Zamanın B1 seviyesinde kullanım yüzdesi %9,09'dur.

Zamanın A2 seviyesindeki iki kullanımında da yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “ol yüzden hiç biş yapamayalardı” cümlesindedir. Cümle “O yüzden hiçbir şey yapamıyorlardı.” şeklinde olmalıdır. Zamanda değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Zamanla ilgili A2 seviyesindeki ikinci yanlış “hiç bişey yapmabilemiyodular” cümlesindedir. Cümle

“Hiçbir şey yapamıyorlardı.” şeklinde olmalıdır. Eylemde birden fazla yanlış yapılmıştır. Yeterlilik eyleminin olumsuz yapıda da eklenerek sözdizim yanlış yapılması dışında olumsuzluk eki de fazladan eklenerek biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ayrıca zamanda -r sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 801

Ö14 Yeterlilikte Şimdiki Zamanın Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Yeterlilikte Ş.R.	-	-	1	5,55	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-14’ün metinlerinde, sevdiği bir hikâyeyi anlattığı A2 seviyesinde %5,55 oranında yeterliliğin rivayetinin şimdiki zamanda çekimlenmesi gereken eylemin emir kipinin I1. Tekil kişisi ile çekimlenmesi kaynaklıdır. Emir kipi A1 seviyesinde anlatılmıştır. Yeterlilik ve şimdiki zamanın rivayeti A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-14 metinde “öldürebiliyormuş” yerine “öldürsün” yazmıştır. Ö-14’ün A2 seviyesinde yeterliliğin rivayetini şimdiki zamanda çekimlemeyi doğru yapması beklenmektedir. Diğer seviyelerde ekin kullanımına rastlanmamıştır.

Ö-14 yeterliliğin rivayetinin şimdiki zamanda çekiminde bir seviyede 1 yanlış yapmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 802

Ö-6 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		15		23		15	
Yeterliliğin H.	-	-	1	6,66	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 Yeterliliğin hikâyesi sadece A2 seviyesinde %6,66 oranında kullanılmıştır. Yeterliliğin hikâyesi A2 seviyesinde anlatılmıştır. Yanlış yoktur.

Tablo 803

Ö-9 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Yeterliliğin H.	-	-	-	-	-	-	1	2,22
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyeden sadece B2 seviyesinde %2,22 yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. Yeterliliğin hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 804

Ö-15 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Yeterliliğin H.	-	-	-	-	1	2,38	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 sadece B1 seviyesinde 1 yeterliliğin hikâyesi kullanmıştır. Yeterliliğin hikâyesi ile %2,38 oranında cümle kurulmuştur. Yeterliliğin hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 805

Ö-21 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		47		25		24	
Yeterliliğin H.	2	6,25	-	-	-	-	1	4,16
Yanlış	1	50	-	-	-	-	-	-

Ö-21 A1 ve B2 seviyelerinde yeterliliğin hikâyesi cümle kurmuştur. Ö-21 A1 seviyesinde B2 seviyesinden yüksek yüzdede yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur.

A1 seviyesinde Ö-21 ön bilgileri yeterliliğin hikâyesinde %50 yanlış yapmıştır. “başka bir ülkenin yaşamı daha alışmadım” cümlesinde “alışmadım” yerine “alışmadım” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlısıdır. B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 806

Ö-25 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Yeterliliğin H.	-	-	-	-	1	3,70	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Yeterliliğin hikâyesi ile sadece B1 seviyesinde %3,70 oranında cümle kurulmuştur. Yeterliliğin hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 807

Ö-30 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Yeterliliğin H.	-	-	-	-	1	2	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-30 sadece B1 seviyesinde yeterliliğin hikâyesi ile %2 oranında cümle kurmuştur.

Yeterliliğin hikâyesi ile B1 seviyesinde kurulan tek cümle de yanlıştır. “alışemedım” yüklemine ünlü uyumuna dikkat edilmemiş, -e/-a seslerini karıştırılmıştır. Ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 10 örnekte yanlış yapılmıştır. -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 14 örnekte yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı ve -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmamıştır.

Tablo 808

Ö-31 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Yeterlilik H.	-	-	1	4,54	-	-	2	2,35
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-31 iki seviyede yeterliliğin hikâyesi ile çekimlenmesi gereken cümle kurmuştur. İki seviyede de yeterliliğin hikâyesi ile ilgili yanlış yoktur.

Tablo 809

Ö-34 Yeterliliğin Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Yeterliliğin H.	-	-	1	2,04	2	7,40	-	-
Yanlış	-	-	1	100	1	50	-	-

Ö-34 iki seviyede yeterliliğin rivayeti ile çekimlenmesi gereken 3 cümle kurmuştur. Zamanın kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesindeki tek yeterliliğin hikâyesi ile çekimlenen cümlede zaman yanlış yazılmıştır. “yetişamadık” şeklinde yazılan eylemde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %50 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “anlaşabilirdık” eyleminde zamanla ilgili A2 seviyesinde olduğu gibi değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Yeterliliğin hikâyesi ile iki seviyede cümle kurulmuştur ve 2 yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 810

Ö-12 Yeterliliğin Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Yeterliliğin R.	-	-	-	-	-	-	2	3,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Yeterliliğin rivayeti A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-1 B2 seviyesinde yeterliliğin rivayetini %3,70 oranında kullanmıştır. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 811

Ö-14 Yeterliliğin Rivayeti

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Yeterliliğin R.	-	-	2	11,11	-	-	-	-
Yanlış	-	-	2	100	-	-	-	-

Ö-14 sadece A2 seviyesinde yeterliliğin rivayeti ile %11,11 oranında cümle kurmuştur.

A2 seviyesinde yeterliliğin rivayeti ile ilgili yapılan çekimlemelerin tümü yanlıştır. A2 seviyesinde “ama hiç zaman başarmamışlar” ifadesinde yeterliliğin rivayeti ile çekimlenmesi gereken eylem öğrenilen geçmiş zamanla çekimlenmiştir. İkinci yanlış “çünkü yapabilmiş sadece dokunmak ile onları öldürsün” cümlesinde ‘yapabilmiş’ eyleminin fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Yeterlilik anlamı katacak zarf-fiil eksiktir. Yeterliliğin olumsuz B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Yeterliliğin rivayeti ile ilgili çekimleme diğer seviyelerde görülmemiştir. Ancak Ö-14’ün A2 seviyesinde anlatılan birleşik zaman rivayet kipi ile ilgili A2 seviyesi için sorun yaşadığı görülmektedir.

Ö-14 yeterliliğin rivayeti ile ilgili bir seviyede 2 yanlış yapmıştır. Eksiltme ve değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır.

Tablo 812

Ö-15 Yeterlilikte Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Yeterlilikte Şimdiki Z.	-	-	-	-	-	-	1	3,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 sadece B2 seviyesinde 1 şimdiki zamanda yeterlilik kullanmıştır. Ö-15 şimdiki zamanda yeterlilik kipi ile sadece B2 seviyesinde %3,03 oranında şimdiki zamanda yeterliliğin hikâyesi ile cümle kurmuştur. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Zamanda yanlış görülmemiştir.

Tablo 813

Ö-18 Yeterlilikte Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Yeterlilikte Şimdiki Z.	-	-	-	-	-	-	1	12,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-18 sadece B2 seviyesinde %12,5 oranında yeterlilik kullanmıştır.

Metinde kullanılan tek şimdiki zamanda yeterlilik yanlıştır. “dört ay önce görmüyorum” cümlesi “Dört aydan beri görmüyorum” şeklinde olmalıdır. Cümlede B1 seviyesinde anlatılan belirteçte de yanlış yapılmıştır. “görmüyorum” eyleminde yeterlilik görevindeki

zarf-fiil ekinde -u / -e seslerini karıştırmıştır. A1 seviyesinde anlatılan ünlü daralması, zarf-fiil ekinde ve olumsuzluk ekinde yanlış uygulanmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlış yoktur.

Tablo 814

Ö-27 Yeterlilikte Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Yeterlilikte Şimdiki Z.	-	-	-	-	1	1,58	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Sadece B1 seviyesinde yeterlilik kipi şimdiki zaman ile çekimlenmiştir. Zamanın B1 seviyesinde kullanım yüzdesi %1,58’dir. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 815

Ö-28 Yeterlilikte Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Yeterlilikte Şimdiki Z.	-	-	-	-	-	-	1	11,11
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Sadece B2 seviyesinde yeterlilik kipi şimdiki zaman ile çekimlenmiştir. Zamanın B1 seviyesinde kullanım yüzdesi %11,11’dir. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 816

Ö-31 Yeterlilikte Şimdiki Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
Yeterlilikte Şimdiki Z.	-	-	-	-	2	3,27	-	-
Yanlış	-	-	-	-	2	100	-	-

Sadece B1 seviyesinde yeterlilik kipi şimdiki zaman ile çekimlenmiştir. Zamanın B1 seviyesinde kullanım yüzdesi %3,27’dir.

B1 seviyesinde zamanla ilgili tüm cümleler yanlıştır. “gelemediyorum” eyleminde şimdiki zamanın ön sesi fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “telefonda söylemediyorum” cümlesinde ikinci yeterlilik yanlışı yapılmıştır. Cümle “telefonda

söyleyemiyorum” şeklinde olmalıdır. Eylemde yeterlilik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Diğer seviyelerde yeterliliğin şimdiki zamanda kullanımı yoktur. Ancak B2 seviyesinde 1 geniş zamanda yeterlilik kullanımı doğrudur.

Tablo 817

Ö-20 Yeterlilikte Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Yeterlilikte Gelecek Z.	-	-	-	-	-	-	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 Gelecek zamanda yeterlilik kullanımı sadece B2 seviyesinde %5,40 oranında görülmüştür. Yeterlilik kipinin gelecek zamanla çekimlenmesi A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Zamanın kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 818

Ö-29 Yeterlilikte Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		24		19		17	
Yeterlilikte Gelecek Z.	-	-	-	-	-	-	1	5,88
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Sadece B2 seviyesinde yeterlilik kipinde gelecek zaman ile çekimlenmiştir. Zamanın B2 seviyesinde kullanım yüzdesi %5,88’dir. Zamanda yanlış yoktur.

Tablo 819

Ö-34 Yeterlilikte Gelecek Zaman

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Yeterlilikte Gelecek Z.	-	-	-	-	1	3,70	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-34 Sadece B1 seviyesinde yeterlilik kipinin gelecek zamanı ile çekimlenmesi gereken cümle vardır. Zamanın B1 seviyesinde kullanım yüzdesi %3,70’tir.

Zamanın kullanılması gereken tek cümlede yanlış yapılmıştır. “mesele diyorum ki değişirabilirim şeylerden biri” ifadesinde yanlış yapılmıştır. İfade “mesela diyorum ki değiştirebileceğim şeylerden biri” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yeterlilik gelecek zaman yerine geniş zamanla çekimlenmiştir.

Sadece bir seviyede zamanla çekimlenmesi gereken cümle kurulmuştur. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Tablo 820

Ö-26 Yeterlilikte Emir

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		32		18		33	
Yeterlilikte Emir	-	-	-	-	-	-	1	3,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

B2 seviyesinde %3,03 oranında eylem yeterlilik emir kipinde çekimlenmiştir.

B2 seviyesinde kullanılan tek yeterlilikte emir kipi yanlıştır. “bıraktılar ki sonra kendi yolu bulabilirler” cümlesinde “bulabil-” eylemi emir kipi yerine geniş zamanla çekimlenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 821

Ö-34 Yeterlilikte Şart

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Yeterlilikte Şart	-	-	-	-	1	3,70	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-34 sadece B1 seviyesinde %3,70 oranında yeterliliğin şartı ile cümle kurmuştur. Yeterliliğin şartı B1 seviyesinde anlatılmıştır.

B1 seviyesinde yeterliliğin şartı ile kurulması gereken tek cümlede zamanda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki yanlış “zamanda 15 sana geri dönebilirmiyim, çok şeyler değiştirdim” cümlesindedir. Cümle “Zamanda 15 sene geri dönebilsem çok şey değiştirdim.” şeklinde olmalıdır. Zamanda değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Yeterliliğin şartı ile çekimlenmesi gereken 1 cümle kurulmuştur ve bu cümlede değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 822

Ö-1 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Emir Kipi	-	-	-	-	6	9,67	4	7,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 iki seviyede 10 emir kipi kullanmıştır. Emir yapısı A1 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde emir kipi öyküleyici metinde geçen konuşma bölümlerinde kullanılmıştır. Emir kipi kullanılan iç içe cümle yapısı da B1 seviyesinde B2’den fazladır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 823

Ö-2 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	F	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Emir Kipi	-	-	2	3,50	-	-	1	4,54
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 iki seviyede 3 emir kipi kullanmıştır. B2 seviyesinde emir kipi yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 824

Ö-5 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Emir Kipi	-	-	-	-	-	-	1	7,69
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Emir yapısı A1 seviyesinde anlatılmıştır. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 825

Ö-8 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Emir Kipi	1	7,69	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 sadece A1 seviyesinde %7,69 oranında 1 emir kipi kullanmıştır. A1 emir kipi kullanılan iç içe cümle yapısının da görülmektedir. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 826

Ö-9 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Emir Kipi	-	-	-	-	-	-	1	2,22
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyeden sadece B2 seviyesinde %2,22 oranında emir kipi ile cümle kurmuştur. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 827

Ö-11 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Emir Kipi	-	-	-	-	2	5,71	7	12,72
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 iki seviyede 9 emir kipi kullanmıştır. Öğrenci B1 ve B2 seviyelerinde emir kipi kullanmıştır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 828

Ö-12 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Emir Kipi	-	-	-	-	3	5,45	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 sadece sevdiği bir hikâyeyi anlattığı B1 seviyesinde, %5,45 oranında emir kipi kullanmıştır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 829

Ö-14 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Emir Kipi	-	-	1	5,55	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	100	-	-	-	-

Ö-14 sadece sevdiği bir hikâyeyi anlattığı A2 seviyesinde %5,55 oranında emir kipi kullanmıştır.

Ö-14'ün A2 seviyesinde kullandığı tek emir kipi de yanlıştır. Ö-14 A2 seviyesi metninde “korkuyormuş söylesin” cümlesinde “Söylemeye korkuyormuş.” cümlesini yanlış yazmıştır. “söyle-” sözcüğünün yeri yanlış, isim-fiil eki eksik, yönelme yerine III. kişi emir kipi kullanılmıştır.

Tablo 830

Ö-15 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Emir Kipi	-	-	-	-	-	-	4	12,12
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 sadece B2 seviyesinde 4 emir kipi kullanmıştır. % 12,12 emir kipi ile cümle kurulmuştur. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 831

Ö-18 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
Emir Kipi	-	-	1	5,88	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Emir kipinde kişi eki yanlıştır. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 832

Ö-19 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	6		15		40		30	
Emir Kipi	-	-	-	-	-	-	1	3,33
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-19 sadece B2 seviyesinde %3,33 emir kipi kullanmıştır. Emir kipi iç içe cümlede kullanılmıştır. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 833

Ö-20 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Emir Kipi	7	13,46	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 sadece A1 seviyesinde %13,46 emir kipi kullanılmıştır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 834

Ö-24 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	9		8		21		14	
Emir Kipi	-	-	-	-	1	4,76	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-24 sadece B1 seviyesinde %4,76 oranında emir kipi kullanmıştır. B1 seviyesinde doğrudan aktarım yapılan cümlede emir kipi kullanılmıştır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Tablo 835

Ö-28 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Emir Kipi	-	-	-	-	1	6,66	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-28 sadece B1 seviyesinde %6,66 oranında emir kipi kullanmıştır. Emir kipinde yanlış yoktur.

Ö-31 Emir Kipi

[illegible]

Ö-31 iki seviyede 7 emir kipi kullanmıştır. B1 seviyesinde B2 seviyesinden daha yüksek yüzdede emir kipi kullanılmıştır.

B2 seviyesinde emir kipi ile çekimlenmesi gereken tek cümlede zaman yanlış yapılmıştır. “o da sağolasın kırmadı” cümlesinde “sağ olsun” birleşik eyleminde emir kipi ile çekimlenmesi gereken eylem istek kipi ile çekimlenmiştir. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde yeterlilik daha yüksek yüzdede kullanılmış tır ve yanlış yoktur. Ancak B2 seviyesinde emir kipinde yanlış yapılmıştır. Yanlışın istek kipi nedeniyle olduğu düşünülmektedir. Çünkü B2 seviyesinde kullanılan 3 istek kipinin 2’sinde yanlış yapılmıştır.

Tablo 837

Ö-32 Emir Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Emir Kipi	-	-	-	-	1	2,12	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 sadece B1 seviyesinde %2,12 oranında emir kipli cümle kurmuştur. Emir kipi kullanılan iç içe cümle yapısında görülmektedir. Emir kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 838

Ö-1 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	64		29		62		54	
Şart Kipi	-	-	-	-	2	3,22	2	3,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 iki seviyede 4 şart kipi kullanmıştır. Şart kipi yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 839

Ö-2 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Şart Kipi	-	-	-	-	1	3,22	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 şart kipini sadece B1 seviyesinde kullanmıştır. %3,22 oranında kullanılan kipte yanlışlık yapılmamıştır.

Tablo 840

Ö-3 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		57		30		22	
Şart Kipi	-	-	-	-	2	6,66	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyeden sadece B1 seviyesinde %6,66 oranında şart kipi kullanmıştır. Şart kipi ile ilgili yanlış yapılmamıştır.

Tablo 841

Ö-4 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	32		31		24		28	
Şart Kipi	-	-	-	-	1	4,16	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 sadece B1 seviyesinde şart kipi kullanmıştır. Şart kipi yüzdesi %4,16'dır. Ö-4 şart kipini yapmak istediklerini anlatırken 'yapsam' sözcüğünde koşul görevli kullanmıştır.

Tablo 842

Ö-5 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		6		21		13	
Şart Kipi	-	-	-	-	2	9,52	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-5 sadece B1 seviyesinde 2 şart kipi kullanmıştır. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 843

Ö-9 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	41		3		31		45	
Şart Kipi	-	-	-	-	1	3,22	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 sadece B1 seviyesinde 1 %3,22 şart kipi kullanmıştır. Ö-9 şart kipini öğrendiği seviyede kullanmıştır ve şart kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 844

Ö-11 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Şart Kipi	-	-	1	2,85	2	5,71	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 A2 ve B1 seviyelerinde 3 şart kipi kullanmıştır. Şart kipi kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. Ö-11 ön bilgileri ile şart kipini A2 seviyesinde kullanmaya başlamıştır. Şart kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 845

Ö-12 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Şart Kipi	-	-	-	-	3	5,45	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	33,33	-	-

Ö-12 şart kipi ile sadece B1 seviyesinde %5,45 oranında cümle kurmuştur.

Ö-12 B1 seviyesinde 33,33 şart kipi yanlışı yapmıştır. “tuzlu tadı dilimde hissetsem çocukluğumu...hatırlıyorum” ifadesinde “hissedince” yerine “hissetsem” yazılmıştır. -ince zarf-fiili de B2 seviyesinde verilmiştir. Ö-12 burada değiştirim kaynaklı bir biçimbilim yanlışı yapmıştır ve bütünsel bir yanlıştır.

Şart kipi sadece B1 seviyesinde 3 örnekte görülmüştür. 1 yanlışı vardır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 846

Ö-14 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	4		18		26		22	
Şart Kipi	-	-	-	-	1	3,84	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-14 sadece izlediği bir filmi anlattığı B1 seviyesinde %3,84 oranında şart kipi kullanmıştır. Şart kipinde yanlışı yoktur.

Tablo 847

Ö-15 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Şart Kipi	-	-	-	-	-	-	1	3,03
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 şart kipini sadece sevdiği kitap türünü ve kitap okumanın faydalarını anlattığı B2 seviyesinde kullanmıştır. %3,03 oranında şart kipi kullanılmıştır. Şart kipinde yanlışı yoktur.

Tablo 848

Ö-16 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	17		10		26		29	
Şart Kipi	-	-	1	10	1	3,84	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	100	-	-

Ö-16 iki seviyede şart kipi ile cümle kurmuştur.

Ö-16 B1 seviyesi şart kipi kullanım yüzdesi A2 seviyesinden daha düşüktür. Ancak B1 seviyesinde kullanılan tek şart kipi yanlıştır. “söylenmesi” yerine “söyleseler” yazılmıştır.

Eylemde isim-fiil yerine şart kipi kullanmıştır. “yalan söyleseler hiç sevmiyorum” cümlesinde şart kipinde yanlış yapılmıştır. “sev-” eylemi belirtme durumu ile ada bağlanır. Ö-16 bu cümlede dönüşlülükte, şart kipinde, iyelikte, kişi ekinde ve belirtme durumunda yanlış yapmıştır. Yanlışın Ö-16’nın dönüşlü yapıyı bilmemesinden kaynaklığı düşünülmektedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Şart kipi sadece A2 ve B1 seviyelerinde 2 örnekte görülmüştür. 1 yanlış vardır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır ve bütünseldir.

Tablo 849

Ö-17 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		14		7		10	
Şart Kipi	-	-	-	-	-	-	1	10
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-17 şart kipi ile sadece B2 seviyesinde %10 oranında cümle kurmuştur. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 850

Ö-20 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Şart Kipi	1	1,92	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 şart kipi ile sadece A1 seviyesinde %1,92 oranında cümle kurmuştur. Ö-20 ön bilgileri ile A1 seviyesinde şart kipi kullanmıştır ve yanlış yoktur.

Tablo 851

Ö-23 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	19		19		12		21	
Şart Kipi	-	-	-	-	-	-	1	4,76
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-23 şart kipi ile sadece B2 seviyesinde %4,76 oranında cümle kurmuştur. B2 seviyesinde Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 852

Ö-25 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
Şart Kipi	-	-	-	-	-	-	1	2,94
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-25 şart kipi ile sadece B2 seviyesinde %2,94 oranında cümle kurmuştur. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 853

Ö-27 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
Şart Kipi	-	-	-	-	2	3,14	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-27 şart kipi ile sadece B1 seviyesinde %3,14 oranında cümle kurmuştur. Şart kipinde yanlış yapılmamıştır.

Tablo 854

Ö-30 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Şart Kipi	-	-	-	-	1	2	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 şart kipi ile sadece B1 seviyesinde %2 oranında cümle kurmuştur. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 855

Ö-32 Şart Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
Şart Kipi	-	-	-	-	-	-	1	2,08
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 şart kipi ile sadece B2 seviyesinde %2,08 oranında cümle kurmuştur. Şart kipinde yanlış yoktur.

Tablo 856

Ö-2 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		54		31		37	
Şartın H.	-	-	-	-	7	22,58	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-2 şartın hikâyesini sadece B1 seviyesinde %22,58 oranında kullanmıştır. Şartın hikâyesi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yanlış yoktur.

Tablo 857

Ö-8 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	13		12		16		11	
Şartın H.	-	-	-	-	-	-	1	9,09
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-8 şartın hikâyesini sadece B2 seviyesinde %9,09 oranında kullanmıştır. Şartın hikâyesi “olsaydı” örneğinde şartın hikâyesini kullanmıştır. Şartın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 858

Ö-11 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	37		35		35		55	
Şartın H.	-	-	-	-	-	-	1	1,81
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 şartın hikâyesini sadece B2 seviyesinde %1,81 oranında kullanmıştır. Şart kipinin hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 859

Ö-12 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Şartın H.	-	-	-	-	-	-	1	5,26
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-12 şartın hikâyesini sadece B2 seviyesinde %5,26 oranında kullanmıştır.

Şartın hikâyesinde B2 seviyesi tek kullanım da yanlıştır. “acıyı tatmadıysam tatlıyı anlamayacaktım” cümlesinde “tatmasaydım” yerine ‘tatmadıysam’ yazılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Yanlış tamamen anlam değişikliğine sebep olduğu için bütünseldir.

Şartın hikâyesi sadece bir seviyede 1 örnekte görülmüştür ve yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 860

Ö-15 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	30		42		42		33	
Şartın H.	-	-	-	-	1	3,03	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 şartın hikâyesini sadece B2 seviyesinde %3,03 oranında kullanmıştır. Şartın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 861

Ö-28 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Şartın Hikâyesi	1	7,14	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	7,14	-	-	-	-	-	-

Ö-28 şartın hikâyesini sadece A1 seviyesinde %7,14 oranında kullanmıştır.

Şartın hikâyesinde A1 seviyesi tek kullanım da yanlıştır. Öğreci-28 A1 seviyesinde ön bilgileri ile zamanda yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki yanlış “ve eğer Türkiye’ye

harcamak için bir gün geçirdiysem, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlememiştim” cümlesindedir. Cümle “ve eğer Türkiye’yi gezmek için bir gün geçirmeseydim, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlemezdim” şeklinde olmalıdır. “geçir-” eyleminde şartın hikâyesinde şart ve hikâyenin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Şartın hikâyesi sadece bir seviyede 1 örnekte görülmüştür ve yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 862

Ö-30 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	22		27		50		40	
Şartın H.	-	-	-	-	1	2	1	2,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-30 şartın hikâyesi ile ilgili B1 ve B2 seviyelerinde cümle kurmuştur. Şartın hikâyesinde yanlış yoktur.

Tablo 863

Ö-33 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	18		13		22		19	
Şartın H.	-	-	-	-	-	-	2	10,52
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-33 şartın hikâyesini sadece B2 seviyesinde %10,52 oranında kullanmıştır. Zamanın kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 864

Ö-34 Şartın Hikâyesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	34		49		27		9	
Şartın H.	-	-	-	-	5	18,51	-	-
Yanlış	-	-	-	-	4	80	-	-

Ö-34 şartın hikâyesini sadece B1 seviyesinde %18,51 oranında kullanmıştır. B2 seviyesinde şartın hikâyesi ile ilgili %80 yanlış yapılmıştır. “yapmazsaydım”, “çıkılmazsaydım”,

“evlenmazseydim” eylemlerinde şartın hikâyesinin geniş zamanın olumsuzunda çekimlenmesinde; “beklesaydim” eyleminde şartın hikâyesinin olumlu çekimlenmesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ö-34’ün geniş zamanın 1. Tekil şahıs ile olumsuz çekimlenmesinde sorun yaşadığı düşünülmektedir. Diğer seviyelerde geniş zamanın 1. Tekil kişide olumsuz çekimi yoktur. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 yanlışı yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 4 yanlışı yapılmıştır.

Şartın hikâyesi ile sadece bir seviyede 4 örnekte yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

Tablo 865

Ö-1 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
İstek Kipi	-	-	-	-	-	-	1	1,85
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 İstek kipi B1 seviyesinde verilmiştir. Sadece B2 seviyesinde %1,85 oranında kullanılmıştır. İstek kipinde yanlışı yoktur.

Tablo 866

Ö-11 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
Eylem Cümlesi	f	%	f	%	f	%	f	%
İstek Kipi	-	-	-	-	-	-	3	5,45
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 İstek kipi B1 seviyesinde verilmiştir. İstek kipi sadece B2 seviyesinde %5,45 oranında kullanılmıştır ve yanlışı yoktur.

Tablo 867

Ö-12 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
İstek Kipi	-	-	-	-	1	1,81	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

İstek kipi ile sadece Ö-12'nin sevdiği bir hikâyeyi anlattığı B1 seviyesinde %1,81 oranında cümle kurulmuştur. İstek kipinde yanlış yoktur.

Tablo 868

Ö-17 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	137		14		7		10	
İstek Kipi	3	2,18	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-17 sadece yaşadığı bir olayı anlattığı A1 seviyesinde %2,18 istek kipi kullanmıştır. İstek kipi A1 seviyesinde verilmiştir. A1 metninde bir istek kipi iç içe cümlede doğru bir şekilde kullanılmıştır. Diğer iki istek kipi Ö-17'nin A1 metninde aynı cümlededir. “ben size hayatımda hiçbir zaman unutamayacağım bir olayı söyleyeyim (anlatayım)” şeklinde yazılan cümlededir.

A1 seviyesi metninde %33,33 istek kipi yanlış yapılmıştır. “söyleyeyim” yüklemi fazladır. Yüklemde kullanılan eklerde fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 869

Ö-18 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	10		17		32		8	
İstek Kipi	-	-	-	-	1	3,12	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

İstek kipi B1 seviyesinde verilmiştir. Sadece B2 seviyesinde %3,12 oranında kullanılmıştır ve yanlış yoktur. Hikâye içerisinde iç içe cümlede istek kipi kullanılmıştır.

Tablo 870

Ö-20 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
İstek Kipi	-	-	-	-	2	6,66	2	5,40
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

İstek kipi B1 seviyesinde verilmiştir. Sadece B1 ve B2 seviyelerinde istek kipi kullanılmıştır.

İstek kipi kullanımında yanlış yoktur.

Tablo 871

Ö-25 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	24		26		27		34	
İstek Kipi	-	-	-	-	-	-	1	2,94
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	100

Ö-25 Sadece B2 seviyesinde %2,94 oranında istek kipli cümle kurulmuştur. İstek kipi A1 seviyesinde verilmiştir.

B2 seviyesinde kullanılan tek istek kipi yanlıştır. Yanlış “sadece 1 saat vaktimiz vardı ki sonraki uçuşumuza bindik” cümlesindedir. Cümle “Sadece 1 saat vaktimiz vardı ki sonraki uçuşumuza binelim.” şeklinde olmalıdır. “bin-” eyleminde istek kipi yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

İstek kipinde tek seviyede 1 yanlış yapılmıştır ve değiştirim yanlıştır. Bütünseldir ve biçimbilim yanlıştır.

Tablo 872

Ö-27 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	16		22		63		32	
İstek Kipi	-	-	-	-	1	1,58	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

İstek kipi sadece B1 seviyesinde %1,58 oranında cümlede kullanılmıştır. İstek kipinde yanlış yoktur.

Tablo 873

Ö-31 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	11		22		61		85	
İstek Kipi	-	-	-	-	-	-	2	2,35
Yanlış	-	-	-	-	-	-	1	50

İstek kipiyle ilgili sadece B1 seviyesinde %2,35 oranında cümle kurulmuştur.

Sadece B2 seviyesinde istek kipi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde istek kipinin 3 kullanımı vardır, ancak istek kipi ile kurulması gereken 2 cümle vardır. Cümlelerden 1'i emir kipi ile çekimlenmelidir.

B2 seviyesinde %50 istek kipi yanlışı yapılmıştır. “bi düşümim” şeklinde yazılan cümlede “düşeneyim” eyleminde eylemin yanlış yazılması dışında istek eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde istek kipi kullanılamamıştır.

Tablo 874

Ö-32 İstek Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	7		37		47		48	
İstek Kipi	-	-	-	-	-	-	2	4,16
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

İstek kipi sadece B2 seviyesinde %4,16 oranında cümlede kullanılmıştır. İstek kipinde yanlış yoktur.

Tablo 875

Ö-12 Gereklilik Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	21		37		55		19	
Gereklilik Kipi	-	-	-	-	-	-	1	5,26
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 Gereklilik kipi ile sadece B2 seviyesinde cümle kurulmuştur. Gereklilik cümle yüzdesi %5,26'dır. Gereklilik B1 seviyesinde verilmiştir. Gereklilik kipiyle alakalı yanlış yoktur.

Tablo 876

Ö-20 Gereklilik Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	52		42		30		37	
Gereklilik Kipi	-	-	-	-	1	3,33	1	2,70
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Gereklilik kipi ile sadece B1 seviyesinde %3,33 oranında cümle kurulmuştur. Gereklilik kipiyle alakalı yanlış yoktur.

Tablo 877

Ö-28 Gereklilik Kipi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem Cümlesi	14		6		15		9	
Gereklilik Kipi	-	-	-	-	-	-	1	11,11
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Gereklilik kipi ile sadece B2 seviyesinde cümle kurulmuştur. Gereklilik cümle yüzdesi %11,11'dir. Gereklilik kipiyle alakalı yanlış yoktur.

4.2.13. Yinelemeler

Tablo 878

Ö-1 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Toplam Yineleme	12	3,34	5	2,30	20	7,49	26	9,45
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	33,33	3	60	7	35	9	34,61
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	16,66	-	-	5	25	6	23,07
Parçalı Y.	6	50	1	20	8	40	11	42,30
Genel Kavram K.Y.	-	-	1	20	-	-	-	-
Yanlış	1	8,33	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 63 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekteki sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme A1'den A2 seviyesine yükselmiş, A2'den B2'ye düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2 A1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B1, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesinde %8,33 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yineleme yanlış eş-yakın- zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “bozul-/becer-” yinelemesinde “tamir et-” yerine “becer-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde; “anla-/anlat-/anlaş-”, “gezme/gez-”, “oyun/oyna-”, “sıkıl-/sıkılma-”, “mutlu ol-/mutlu”, “konuş-/konuşma-” örneklerinde, A2 seviyesinde; “oku-/okuma” örneğinde, B1 seviyesinde; “eksil-/‘eksilme-”, “yet-/yeterli/yetme-”, “sor-/soru/sorma”, “bak/bakış”, “bil-/bilge”, “gel-/gelme-”, “git-/giden”, “ol-/olduk” örneklerinde, B2 seviyesinde; “dökme-/dökül-”, “sor-/soru”, “dikkat et-/dikkat etme-”, “dolaş-/dolaşırken”, “damlat-/damla”, “mutlu/mutluluk”, “gör-/gören”, “gez-/gezerken”, “dön-/döndük”, “çıkarmak/çıkarmak”, “olmak/olmadık” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 879

Ö-2 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Toplam Yineleme	17	8,67	20	8,77	16	6,63	10	4,36
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	10	58,82	5	25	6	37,5	5	50
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	3	17,64	11	55	2	12,5	2	20
Parçalı Y.	3	17,64	4	20	8	50	3	30
Genel Kavram K.Y.	1	5,88	-	-	-	-	-	-
Yanlış	2	11,76	2	10	1	16,66	1	10

Ö-2 dört seviyede 63 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2 A1, B1, B2 şeklindedir.

Aynen yineleme A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1

seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, B2, A1, B1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yinleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yinleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Yinelemelerde en yüksek yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %11,76 yinleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesinde ve parçalı yinlemede yanlış yapılmıştır. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesinde “zayıf-kilulu” şeklinde yinlenen sözcükte değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Parçalı yinlemede ise “yaş/ yaşayabil-” şeklinde yinlenen sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesinde ve parçalı yinlemede yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesi yanlış “iyi değil/ kuttu” yinlemesindedir. “kötü” sözcüğünde değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlıştır. A2 seviyesindeki parçalı yinleme yanlış “hazır/hazırlan-” yinlemesindedir. “hazırla-” yerine “hazırlan-” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %16,66 yinleme yanlış yapılmıştır. Parçalı yinlemede “ol-/olmak” yinlemesinde “olduk” yerine “olmak” yazılmıştır. Sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %10 yinleme yanlış yapılmıştır. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesindedir. “oğlu-erkek” yinlemesinde “oğlan” yerine “erkek” yazılmış ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde; “gel-/gelecek” “ol-/olmak” “yaş/ yaşayabil-” sözcüklerinde, A2 seviyesinde; “ye-/yemek”, “yap-/yaptık”, “uyu-/uyan-”, “hazır/hazırla-” sözcüklerinde, B1 seviyesinde; “para-parasız”, “ol-/olmak”, “mutlu-mutluluk”, “iste-/istedik”, “başlama-/başlamak”, “çalış-/çalışkan”, “var/varlık”, “etme-/etme” sözcüklerinde, B2 seviyesinde; “öl-/ölme-”, doğ-/doğur-”, “iste-/isteme-” sözcüklerinde parçalı yinleme yapılmıştır.

Tablo 880

Ö-3 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Toplam Yineleme	11	5,11	15	5,15	12	6,15	9	5
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	5	45,45	1	6,66	2	16,66	3	33,33
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	18,18	6	40	5	41,66	2	22,22
Parçalı Y.	3	27,27	6	40	4	33,33	3	33,33
Genel Kavram K.Y.	1	9,09	1	6,66	1	8,33	1	11,11
Yanlış	-	-	2	13,33	-	-	-	-

Ö-3 dört seviyede 47 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yinelemede en yüksek yüzde A2 seviyesindedir. Sonrasında B1 ve B2 seviyesi gelmektedir. Parçalı yinelemede en düşük yüzde A1 seviyesindedir. Genel kavram yinelemesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Genel kavram yinelemesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Yineleme yanlışı sadece A2 seviyesinde görülmüştür. A2 seviyesinde %13,33 yineleme yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan biri parçalı yinelemede “başla/başlama-” sözcüklerinde olumsuzluk ekinde -a sesinin yazmamasından kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer yanlışı ise eş-yakın-zıt yinelemede “yabancı ol-/alış-” sözcüklerinde “alaş-” yazmasından kaynaklıdır. Değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışı yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde; “yaş/yaşa-”, “oku-/okumak/okul” “iki/ikinci” sözcüklerinde, A2 seviyesinde; “mutlu-mutsuz”, “öğren-/öğrenmek”, “kabul et-/kabul etme-”, “sev-/sevme-”, “başla-/başlama-”, “git-/gitme”, “üzgün-mutsuz” sözcüklerinde, B1 seviyesinde; “iste-/istek”, “İtalya/İtalyanca”, “yapma-yapmak”, “öğrenmek-öğrenme” sözcüklerinde, B2

seviyesinde; “çalış-/çalışma”, “öğrenme/öğrenci”, “unut-/unutma-” sözcüklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 881

Ö-4 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Toplam Yineleme	219		215		184		187	
Yineleme İçerisinde	10	4,56	11	5,11	9	4,89	9	4,81
Aynı Sözcüğün Y.	4	40	6	54,54	1	11,11	3	33,33
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	20	2	18,18	2	22,22	1	11,11
Parçalı Y.	3	30	3	27,27	5	55,55	5	55,55
Genel Kavram K.Y.	1	10	-	-	1	11,11	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-4 dört seviyede 39 yineleme yapmıştır. En yüksek yineleme A2 seviyesinde yapılmıştır. Yineleme yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Aynen yineleme A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşüğe A2, B1, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi sadece B2 seviyesinde görülmüştür. Eş-Yakın-Zıt anlamlı sözcük yinelemesinde A1’den A2’ye, B1’den B2’ye düşüş görülmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşüğe B1, A1 A2, B2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde aynı yüzdede yineleme yapılmıştır. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama aynı yüzdede B1 ve B2, A1, A2 şeklindedir. Genel kavram yineleme yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde genel kavram yinelemesi yoktur. Yinelemede yanlış yoktur.

A1 seviyesinde; “yardım/yardımcı”, “yemek/ye-”, “oku-‘okul” sözcüklerinde, A2 seviyesinde; “yaş/yaşa-”, “sıcak değil-soğuk değil”, “gez-/gezme” sözcüklerinde, B1 seviyesinde; “bil-/bilme-”, “öğren-/öğrenmek”, “yap-/yaptır-/yapma”, “yaş/yaşa-”, “gel-/gelmeden” sözcüklerinde, B2 seviyesinde; “gez-/gezme”, “ye-/yemek”, “oyna-/oynama”, “geç-/geçen”, “gel-/geldik” sözcüklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 882

Ö-5 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Toplam Yineleme	10	7,29	6	5,55	2	1,36	7	3,46
Yinelemeler İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	40	3	50	-	-	3	42,85
Eş-Yakın-Zıt A.Y.	2	20	-	-	1	50	-	-
Parçalı Y.	1	10	3	50	1	50	3	42,85
Genel Kav. K.Y.	3	30	-	-	-	-	1	14,28
Yanlış	2	20	3	50	-	-	-	-

Ö-5 dört seviyede 25 yineleme yapmıştır. En yüksek yineleme A1 seviyesinde yapılmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüş, B2 seviyesinde yükselmiştir. Yineleme kullanım yüzdesi yüksekten düşüğe A1, A2, B2 ve B1 şeklinde sıralanmaktadır.

Aynen yineleme üç seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksek yüzdede eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yapılmıştır. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A2 ve B2 seviyelerinde görülmemiştir. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama aynı yüzde ile A2 ve B1, B2, A1 şeklindedir. A1 seviyesinde B2 seviyesinden daha yüksek yüzdede genel kavram yinelemesi görülmüştür. A2 ve B1 seviyelerinde genle kavram yinelemesi yoktur.

Yineleme konusunda A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1'den A2'ye yükselmiştir. A1 seviyesinde %20 yineleme yanlış yapılmıştır. İlk yanlış aynen sözcük yinelemesindedir. “uzun” yerine “çok” şeklinde yinelenen sözcükte değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. İkinci yanlış genel kavram yinelemesindedir. “hobi/spor yapmak-İngilizce okumak” şeklinde yinelenen ifadede “çalış-” eylemi yerine “oku-” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A2 seviyesinde %50 yineleme yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü parçalı yinelemededir. “tarihi-tarihlî” yinelemesinde “tarihi” yerine “tarihli” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “yürü-/yürümek” yinelemesindedir. “yürüyüş” yerine “yürümek” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Son yanlış “seç-/seçmeğim” yinelemesindedir. “seçtiğim” yerine “seçmeğim” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

A1 seviyesinde; “çalışıyor-çalışmıyor” örneğinde, A2 seviyesinde; “tarihi-tarihli”, “yürü-/yürümek”, “seç-/seçme” örneklerinde, B1 seviyesinde; “yardım/yardım etme/yardımcı” örneğinde, B2 seviyesinde; “spor/sporcu”, “iste-/isteyerek”, “kıskan-/kıskanç” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 883

Ö-6 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Toplam Yineleme	8	4,23	3	2,58	11	7,58	5	5,49
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	50	-	-	4	36,36	2	40
Eş-Yakın-Zıt Anlamli S.Y.	2	25	1	33,33	3	27,27	1	20
Parçalı Y.	2	25	2	66,66	4	36,36	2	40
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 27 yineleme yapmıştır. En yüksek yineleme B1 seviyesinde yapılmıştır. Yineleme yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Aynen yineleme A2 de görülmemiştir. Aynen yineleme yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B2, B1 şeklindedir. B2’de A2’ye göre artış söz konusudur. Eş-Yakın-Zıt anlamli sözcük yinelemesi yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. Parçalı yineleme kullanım yüzdesinde ise en fazla A2, sonra B2, sonrasında ise B1 seviyelerindedir. En az parçalı yineleme A1 seviyesindedir. Yineleme yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde; “olmasaydı-olurdu”, “olmasaydı-olurdu” sözcüklerinde, A2 seviyesinde; “uçak/uç-”, “uyu-/uyku/uykusuz/uyuyama-” sözcüklerinde, B1 seviyesinde; “bitir-/bitirdik”, “git-/gittik”, “spor yap-/spor yapma”, “Afganistan/Afganistanlı” sözcüklerinde, B2 seviyesinde; “gül/gülüş-”, “görme/görüşmek” sözcüklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 884

Ö-7 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
<i>Sözcük</i>	f	%	f	%	f	%	f	%
Toplam Yineleme	114		157		147		126	
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	30,76	-	-	-	-	-	-
Eş-Yakın-Zıt Anlamli S.Y.	8	61,53	3	100	1	16,66	1	20
Parçalı Y.	1	7,69	-	-	4	66,66	4	80
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	1	16,66	-	-
Yanlış	2	15,38	1	33,33	1	16,66	-	-

Ö-7 dört seviyede 27 yineleme yapmıştır. Yineleme en yüksek yüzdeden en düşük yüzdeye A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Aynen yinelemede sadece A1 seviyesinde %30,76 oranında görülmüştür. Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesi A1'den A2'ye, B2'den B2'ye yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, A1, B2, B1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi ise A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda A1, A2 ve B1 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesi A1'den A2'ye artmış, A2 seviyesinden B1 seviyesine 33,33 azalmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur. A1 seviyesi yanlışlarından 2'si eş-yakın-zıt anlamli yinelemede yapılmıştır. Bu yanlışlardan ilki “esmir” ve “bayaz” örneklerinde görülen -i ve -e, -a ve -e seslerini karıştırma kaynaklı değiştirim yanlıştır. Yazımsal bir yanlıştır. İkinci yanlış ise “Englizce”, “Arabça” örneklerinde dil isminin değiştirim kaynaklı yanlış yazılması sonucu yazımsaldır. İki yanlış da bölümseldir. A2 seviyesinde yapılan yanlış ise eş-yakın-zıt anlamli yinelemede değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. “düğün” yerine “evlenmek” sözcüğünü kullanmıştır. Ö-7 aslında aynı seviyede aynı sözcüğü “düğün salonu” tamlamasında doğru kullanmıştır. Ancak aynı sözcüğü ‘düğün günü’ tamlamasında ‘evlenmek günü’ olarak kullanmıştır. B1 seviyesindeki yanlışta Ö-7, parçalı yinelemede değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “öldükten önce” örneğinde Ö-7 eylemi, zarf-fiil yerine sıfat-fiil ile türetmiştir. B2 seviyesinde yineleme yanlışı görülmemiştir.

A1 seviyesinde; “anlamıyordum-anlıyordum” sözcüğünde, B1 seviyesinde; “ölme/öldük/ölmeden” sözcüklerinde, “görebil-/gör-”, “dile-/dilemek”, “başarılı/başarılı ol-

”örneğinde, B2 seviyesinde; “öğrenme/öğrenmek/öğren-”, “Türk/Türkçe/Türkiye”, “bul-/bulama-”, “yaşa-/yaşadık” sözcüklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 885

Ö-8 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	62		130		257		214	
Toplam Yineleme	6	9,67	5	3,84	8	3,11	14	6,54
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	3	50	2	40	2	25	1	7,14
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	1	16,66	1	10	3	37,5	10	71,42
Parçalı Y.	1	16,66	2	40	3	37,5	3	21,42
Genel Kavram K.Y.	1	16,66	-	-	-	-	-	-
Yanlış	2	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 33 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde yineleme yüzdesinde artış vardır.

Aynen yinelemede sadece A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesinde sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi yanlışlarından 1’i aynen yinelemede görülmüştür. 3 “bilet” sözcüğünden 1’i “bitet” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. -l ve -t sesleri karıştırılmıştır. A1 seviyesinde yapılan diğer yineleme yanlışı ise dört seviyeden sadece A1 seviyesinde görülen genel kavramlar kullanılarak yapılan yinelemede görülmüştür. Bu yanlış da değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. 2 yanlış da bölümsel yanlıştır. A1 seviyesi dışında yinelemede yanlış görülmemiştir.

A1 seviyesinde; “gel-gelen” örneğinde, A2 seviyesinde; “izle-/izledik”-“sev-/sevme-” örneklerinde, B1 seviyesinde; “şampiyon/şampiyonluk”-“evlen-/evlilik”-“ol-/olduk/olan/olarak” örneklerinde, B2 seviyesinde; “yapılıp/yapan”-“ol-/olma”-“bil-/bildik” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 886

Ö-9 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Toplam Yineleme	4	2,02	6	3,07	3	1,30	9	4,30
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	-	-	1	16,66	1	33,33	2	22,22
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	50	4	66,66	1	33,33	1	11,11
Parçalı Y.	2	50	1	16,66	-	-	6	66,66
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	1	33,33	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-9 dört seviyede 22 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

Aynen yinelemede sadece A1 seviyesinde görülmemiştir. Aynen yinelemede yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, A1, B1, B2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesinde sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi sadece B1 seviyesinde görülmüştür. Yinelemede yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde; “izle-/izleme”, “git-/gitmek” örneklerinde, A2 seviyesinde; “Ürdün/Ürdünlü” örneğinde, B1 seviyesinde; “sev-/sevme-” örneğinde, B2 seviyesinde; “siz/sizsiz”, “görmek/görme-”, “konuş-/konuşama-”, “sevmek/sev-”, “küs-/küsme-”, “yaşa-/yaşama” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 887

Ö-10 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Toplam Yineleme	3	3,15	8	7,07	7	4,57	5	5
Yinelemeler İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	1	33,33	3	37,5	3	42,85	2	40
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	66,66	5	62,5	3	42,85	2	40
Parçalı Y.	-	-	-	-	1	14,28	1	20
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	1	14,28	-	-

Ö-10 dört seviyede 23 yinleme yapmıştır. Yinleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Yinleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

Aynen yinleme A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artmıştır. Sadece B2 seviyesinde 2,85 düşmüştür. Aynen yinlemede yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Parçalı yinleme yüzdesi B1 ve B2 seviyesinde görülmüştür. Parçalı yinleme yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Genel kavram yinlemesi dört seviyede de görülmemiştir.

Yinleme konusunda sadece B1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi yanlış parçalı yinlemededir. B1 seviyesinde yapılan tek parçalı yinleme de yanlıştır. “savaş/savaşlı” şeklinde yapılan yinlemede yapım eki fazladır. “savaşlı uçak” şeklinde türetilen ifadede ekleme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlış vardır. Bölümseldir. Ö-10’un A1 seviyesinde anlatılan -lı yapım eki ile ilgili yanlış yapması beklenen bir durum değildir. B1 seviyesi dışında yinlemede yanlış görülmemiştir.

B1 seviyesinde; “savaş/savaşlı”, B2 seviyesinde; “bilmiyordum/biliyordum” örneklerinde parçalı yinleme yapılmıştır.

Tablo 888

Ö-11 Yinlemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Toplam Yinleme	6	2,27	11	4,54	10	4,92	12	4,89
Yinleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	66,66	1	9,09	5	50	4	33,33
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	1	16,66	3	27,27	-	-	4	33,33
Parçalı Y.	1	16,66	6	54,54	4	40	4	33,33
Genel Kavram K.Y.	-	-	1	9,09	1	10	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 39 yinleme yapmıştır. Yinleme yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine düzenli artmıştır. B2 seviyesinde yinleme yüzdesinde düşüş vardır.

Aynen yinlemede yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinlemesi B1 seviyesi dışında düzenli artmıştır. B1 seviyesinde bu

konuda yineleme yoktur. Parçalı yineleme yüzdesi sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi A2 ve B1 seviyelerinde görülmüştür.

A1 seviyesinde; “gel/geldik” örneğinde, A2 seviyesinde; “oku-/okuma/okul”, “iste-/isteme-”, “bil-/bilme-”, “yaş/yaşa-”, “gel-/geldik/geleme-”, “çalış-/çalıştık” örneklerinde, B1 seviyesinde; git-/gitmek”, “oku-/okumak”, “gel-/geldik”, “öğretmen/öğretmenlik” örneklerinde, B2 seviyesinde; “kuş/kuşçağz”, “bir/birinci”, “doyma-/doy-”, “bırak-/bırakma-” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır. Yineleme konusunda yanlış yoktur.

Tablo 889

Ö-12 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Toplam Yineleme	190		187		361		151	
Yineleme İçerisinde	9	4,73	4	2,13	22	6,09	8	5,29
Aynen Yineleme	3	33,33	2	50	4	18,18	-	-
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	3	33,33	2	50	10	45,45	3	37,5
Parçalı Y.	3	33,33	-	-	8	36,36	4	50
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	-	-	1	12,5
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-12 dört seviyede 43 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme üç seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, B1, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi sadece B2 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda yanlış yoktur. A1 seviyesinde; “telefon/telefoncu”- “çalış-/çalışkan”- “git-/gitme-”, B1 seviyesinde; “iç-/içme”- “konuşma/konuşama”- “tuz/tuzlu”- “sevme-/sevmek”- “korku/korkma”- “özle-/özleyen”- “ol-/olduğu”- “deme/demek”, B2 seviyesinde; “Türk/Türkçe/Türkiye”- “sıkıl-/sıkıntı”- “tat-/tatlı”- “ol-/olarak” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 890

Ö-13 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük			131		109		207	
Toplam Yineleme	6	3,87	6	4,58	7	6,42	6	2,89
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	3	50	3	50	3	42,85	1	16,66
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	1	16,66	2	33,33	2	28,57	2	33,33
Parçalı Y.	1	16,66	1	16,66	2	28,57	3	50
Genel Kavram K.Y.	1	16,66	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 25 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 ve A2 seviyelerinde aynıdır. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1 ve A2, B1, B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye aynı yüzdede A2 ve B2, B1, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Yineleme konusunda yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde; “et-/etme-” örneğinde, A2 seviyesinde; “göster-/göstermek” örneğinde, B1 seviyesinde; “in-/inerken”, “git-/gittik” örneklerinde, B2 seviyesinde; “bul-/bulmak”, “dön-/dönmek”, “git-/gitmek” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 891

Ö-14 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük			110		218		280	
Toplam Yineleme	3	2,72	9	5,92	7	3,21	4	1,42
Yinelemeler İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	1	33,33	3	33,33	1	14,28	-	-
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	-	-	4	44,44	3	42,85	4	100
Parçalı Y.	2	66,66	2	22,22	3	42,85	-	-
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	1	14,28	-	-
Yanlış	1	33,33	1	11,11	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 23 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Aynen yineleme üç seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesi A1 ve A2 seviyelerinde aynıdır. A1 ve A2 seviyesinden sonra aynen yineleme yüzdesinde ikinci sırada B1 seviyesi gelmektedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi de üç seviyede görülmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B2, A2, B1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi yine üç seviyede A1, B1, A2 şeklinde sıralanmıştır. Genel kavram yinelemesi sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda A1 ve A2 seviyelerinde yineleme yanlışı yapılmıştır. Yineleme yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesi yineleme yanlışı parçalı yinelemede görülmüştür. “çiçek/çiçekçi” Yineleme yüzdesi düşük olduğu için A1 seviyesinde yapılan tek yineleme yanlışı yanlışı yüzdesini yükseltmiştir. A1 seviyesinde anlatılan -cı yapım ekinde yine A1 seviyesinde anlatılan ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde ise %11,11 yineleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi yineleme yanlışı eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde görülmüştür. “çalış-/başarama-” örneğinde zıt anlamlı yineleme doğru yapılmamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır.

A1 seviyesinde; “çiçek/çiçekçi”, “yaş/yaşa-” örneklerinde, A2 seviyesinde; “öldür-/ölüm”, “sevmek/sevme” örneklerinde, B1 seviyesinde; “değiş-/değiştir-”, “kahkaha/mutluluk”, “teslim ol-/teslim olma-” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır. B2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur.

Tablo 892

Ö-15 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Toplam Yineleme	6	1,99	10	3,53	11	4,64	12	4,87
Yinelemeler İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	66,66	2	20	3	27,27	2	16,66
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	33,33	2	20	3	27,27	3	25
Parçalı Y.	-	-	5	50	5	45,45	7	58,33
Genel Kavram K.Y.	-	-	1	10	-	-	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede 39 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde B2 seviyesine artmıştır.

Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama, A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A1, B1, B2, A2

şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme A1 seviyesinde görülmemiştir. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür. Yineleme konusunda yanlış yoktur.

A2 seviyesinde; “renk/renksiz”, “anla-/anlama-”, “git-/gideme-”, “mutlu/mutsuz”, “yaşa-/yaşamak” örneklerinde, B1 seviyesinde; “tanı-/tanıma-”, “rica etme-/rica etme”, “otur-/oturma”, “git-/gitme”, “san-/sanma” örneklerinde, B2 seviyesinde; “oku-/okuma/okumak/okuduk/okurken”, “olma/olmak”, “değiştirebil-/değiştireme-”, “faydasız/faydalanabil-”, “sev-/sevdik”, “beğen-/beğenme-”, “düşün-/düşünmek” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 893

Ö-16 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Toplam Yineleme	7	3,04	4	3,03	6	3,24	9	7,96
Yinelemeler İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	2	28,57	2	50	-	-	3	33,33
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	28,57	-	-	1	16,66	2	22,22
Parçalı Y.	2	28,57	2	50	5	8,33	4	44,44
Genel Kavram K.Y.	3	42,85	-	-	-	-	-	-
Yanlış	2	28,57	-	-	-	-	-	-

Ö-16 dört seviyede 26 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzde ortalaması 4,31’dir. Yineleme yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine yineleme yüzdesi düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme üç seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi de üç seviyede görülmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A1, B2, B1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi yanlışlarından 1’i parçalı yinelemede 1’i genel kavram kullanarak yinelemede görülmüştür. Parçalı yineleme yanlışları “bakkal/bakkalcı” örneğindedir. “meslek/bakkalcı” örneğinde ise genel kavram yinelemesinde yapılan yanlıştır. İki yanlış da yapım ekinin fazla eklenmesinden

kaynaklı bölümsel bir biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi dışında yinelemede yanlış görülmemiştir.

A1 seviyesinde; “okuma-okumak”, “bakka-bakkalcı”, “güzel/güzelleş-” örneklerinde, A2 seviyesinde; “Türkmenistan-Türkmenistanlı”, “seyahat-seyahatçi ” örneklerinde, B1 seviyesinde; “kız-/kızgın”, “üzül-/üzgün”, “rahat ol-/rahatla-”, “sev-/sevme-”, “söyle-/söyleme-” örneklerinde, B2 seviyesinde; “tanı-/tanıma-”, “arkadaş/arkadaş ol-”, “bil-/bilme-”, “gezme/gezi” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 894

Ö-17 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Toplam Yineleme	16	6,17	11	6,79	12	9,05	6	4,19
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	4	25	1	0,90	-	-	1	16,66
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	6	37,5	3	27,27	6	50	3	50
Parçalı Y.	6	37,5	3	27,27	6	50	2	33,33
Genel Kavram K.Y.	-	-	4	36,36	-	-	-	-
Yanlış	2	12,5	-	-	-	-	-	-

Ö-17 dört seviyede 45 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzde ortalaması 6,55’tir. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine 4,86 düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir.

Aynen yineleme üç seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşüğe aynı yüzdede B1 ve B2, sonrasında ise A1 seviyesi gelmektedir. En az eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinin en az yapıldığı seviye A2’dir. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde %18,75 oranında yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi yanlışlarından 1’i aynen yinelemede görülmüştür. “inanmak” sözcüğündedir. -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesi diğer yineleme yanlışları eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “yokluk/vardık” örneğinde zıt ifadelerden biri yanlıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi dışında yinelemede yanlış görülmemiştir.

A1 seviyesinde; “inan-/inanmak/inanma-”, “bıraktık/bırakma”, “unut-/unutul-”, “kandır-/kandırdık”, “çıkar-/çıkma-”, “söyle-/söyleyip” örneklerinde, A2 seviyesinde;

“Türkmenistan/Türkmenistanlı/Türkmence”, “güzellik/güzelleş-”, “ak/aklık” örneklerinde, B1 seviyesinde; “beğendik/beğenmedik”, “takıntılı/takıntılılık”, “yazmak/yazdık”, “kavga etmek/kavga ettik”, “sevdiğim/sevmediğim”, “olup/olabil-” örneklerinde, B2 seviyesinde; “rahat/rahatlık”, “iyi/iyilik” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 895

Ö-18 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Toplam Yineleme	4	4,12	4	5,79	8	5,12	4	4,59
Yineleme İçerisinde								
Aynı Sözcüğün Y.	1	25	-	-	1	12,5	-	-
Eş-Yakın-Zıt Anlamli S.Y.	1	25	4	100	2	25	2	50
Parçalı Y.	1	25	-	-	5	62,5	1	25
Genel Kavram K.Y.	1	25	-	-	-	-	1	25
Yanlış	1	25	-	-	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede 20 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Aynen yineleme iki seviyede görülmüştür. Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir.

Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, B2, aynı yüzde ile B1 ve A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme üç seviyede görülmüştür. Parçalı yineleme yüzdesi en yüksek seviye B1 seviyesidir. A1 ve B2 seviyesi aynı yüzdededir. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi A1 ve B2 seviyelerinde görülmüştür.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi tek yineleme yanlışı “sorye” sözcüğündedir. Aynen yinelemede değiştirim kaynaklı yazımsal yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. “Suriye” adı yinelemelerde yanlış yazılmıştır. Diğer seviyelerde yineleme yanlışı yoktur.

A1 seviyesinde; “çalışma/çalışan” örneğinde, B1 seviyesinde; “yap-/yapma/yaparken”, “tanı-/tanış-”, “kur-/kurmak”, “yağ-/yağmur”, “ye-/yemek” örneklerinde, B2 seviyesinde; “zor/zorluk” örneğinde parçalı yineleme yapılmıştır. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur.

Tablo 896

Ö-19 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Toplam Yineleme	3	4,22	3	3,26	8	3,73	10	5,88
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	1	33,33	1	33,33	1	12,5	3	30
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	1	33,33	2	66,66	2	25	4	40
Parçalı Y.	-	-	-	-	4	50	3	30
Genel Kavram K.Y.	1	33,33	-	-	1	12,5	-	-
Yanlış	1	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-19 dört seviyede 24 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine yineleme yüzdesi düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme dört seviyede de görülmüştür. En yüksek yineleme yüzdesi A1 ve A2 seviyelerindedir. A1 ve A2 seviyelerinde eşit yüzdede aynen yineleme yapılmıştır. Aynen yineleme yüzdesinde ikinci seviye B2'dir. En düşük yineleme yüzdesi B1 seviyesindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, B2, A1, B1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme B1 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. B1 seviyesi parçalı yineleme yüzdesi B2 seviyesinden fazladır. Genel kavram yinelemesi sadece A1 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. A1 seviyesi parçalı yineleme yüzdesi B1 seviyesinden fazladır.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde %33,33 yanlış yapılmıştır. Yineleme yanlışı “ülke/Afganistan” genel kavram yinelemesinde yapılmıştır. Ülke adında değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde; “Afganistan/Afganistanlı”, “ye-/yemek”, “bit-/bittik”, “yaşa-/yaş” örneklerinde, B2 seviyesinde; “bit-/bittik”, “yap-/yaptır-”, “bir/birinci” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 897

Ö-20 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Toplam Yineleme	21	7,07	24	7,25	19	7,91	19	7,33
Yineleme İçerisinde								
Aynen Yineleme	10	47,61	14	58,33	4	21,05	3	15,78
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	6	28,57	6	25	7	36,84	7	36,84
Parçalı Y.	5	23,80	8	33,33	6	31,57	7	36,84
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	2	10,52	2	10,52
Yanlış	4	19,04	2	8,33	2	10,52	1	5,26

Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A2 seviyesinde B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine aynen yineleme yüzdesi düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdesi B1 ve B2 seviyesinde eşittir. Sonrasında ise A1, A2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Genel kavram yinelemesi sadece B1 ve B2 seviyesinde görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde genel kavram yinelemesi eşit yüzdededir.

Dört seviyede yineleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %23,80 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk yanlış aynen yineleme içerisinde “kibarlık” sözcüğündedir. -lık yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer iki yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde “diğer” sözcüğündedir. Sözcük “değer” şeklinde yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi üçüncü yineleme yanlış “sür-” birleşik eylemindedir. “devam et-” yerine “sür-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesi son yineleme yanlış parçalı yinelemededir. “devran/devranların-” şeklinde yazılan sözcüklerde -ış yapım eki eksiltiştir. -ış yapım eki A2 seviyesinde anlatılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde %8,33 yineleme yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk yanlış aynen yinelemededir. “sabahliyen” sözcüğünde yer değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi ikinci yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “emekli et-/ çalışma-” sözcüklerinde yanlış yapılmıştır.

A2, B1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B2, A1, B1, A2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi görülmemiştir.

Yineleme yanlışı yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde yineleme yanlışı yoktur. A1 seviyesinde %9,09 yineleme yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi yineleme yanlışı eş-yakın-zıt anlamlı yinelemede görülmüştür. “rahatlıkça/zorluk”, “fark/aynı” örneklerinde yanlışı yapılmıştır. İlk yanlışı ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. İkinci yanlışı ise eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde %5,88 yineleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi tek yanlışı aynen yinelemededir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %16,66 yineleme yanlışı yapılmıştır. İlk yineleme yanlışı eş-yakın-zıt anlamlı yinelemededir. “izinsiz/resmisiz” örneğinde yanlışı yapılmıştır. “resmi olmayan” yerine “resmisiz” ifadesi kullanılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci yineleme yanlışı parçalı yinelemededir. “teknoloji/teklonojilik” örneğinde yanlışı yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır.

A1 seviyesinde; “gör-/görme-”, “konuşma-/konuşan”, “zor/zorluk/zorla”, “bulmak/bulduk”, “hisset-/hissetme-”, “değiş-/değişme-” örneklerinde, A2 seviyesinde; “iş/işsiz”, “bil-/bilme-”, “yap-/yaptık”, “git-/gitmek”, “kal-/kalmak” örneklerinde, B1 seviyesinde; “tembel/tembellik”, “teknoloji/teknolojik”, “ısınma/ısı” örneklerinde, B2 seviyesinde; “çalış-/çalışma”, “fal/falcı”, “ol-/olarak” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 899

Ö-22 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		11	
Toplam Yineleme	3	3,57	9	10,58	4	3,41	9	81,81
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	-	-	3	33,33	-	-	2	22,22
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	1	33,33	3	33,33	2	50	4	44,44
Parçalı Y.	1	33,33	1	11,11	2	50	3	33,33
Genel Kavram K.Y.	1	33,33	2	22,22	-	-	-	-
Yanlışı	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-22 dört seviyede 25 yineme yapmıştır. Yineme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

Aynen yineme iki seviyede görülmüştür. A2 seviyesinde aynen yineme yüzdesi B2 seviyesinden yüksektir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinemesi yüksek yüzdeden düşüğe yüzdeye B1, B2 ve aynı yüzdede A2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineme en yüksek yüzde B1 seviyesindedir, B1 seviyesinden sonra en fazla parçalı yineme aynı yüzde ile B2 ve A1 seviyelerinde yapılmıştır. Genel kavram yinemesi A1 ve A2 seviyelerinde yapılmıştır. A1 seviyesi genel kavram yineme yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir.

Yineme yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde; “okumak/okul” örneğinde, A2 seviyesinde; “Afganistan/Afganistanlı” örneğinde, B1 seviyesinde; “iyi/iyice”, “gez-/gezerken” örneklerinde, B2 seviyesinde; “olan/olma”, “gerek-/gerekli”, “yaşadık/yaşayan” örneklerinde parçalı yineme yapılmıştır.

Tablo 900

Ö-23 Yinemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Toplam Yineme	12	6,28	6	4,10	12	6,41	8	5,22
Yineme İçerisinde								
Aynen Yineme	3	25	1	16,66	1	8,33	1	12,5
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	16,66	4	66,66	4	33,33	4	50
Parçalı Y.	5	41,66	2	33,33	7	58,33	3	37,5
Genel Kavram K.Y.	2	16,66	-	-	-	-	-	-
Yanlış	1	8,33	-	-	-	-	-	-

Ö-23 dört seviyede 38 yineme yapmıştır. Yineme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Aynen yineme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynen yineme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinemesi yüksek yüzdeden düşüğe yüzdeye A2, B2, B1, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine

düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda sadece A1 seviyesinde %8,33 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde genel kavram yinelemesinde yanlış yapılmıştır. “kahvaltı/peynir/zeytin/çay/yumurta” örneğinde -i ve -e sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir.

A1 seviyesinde; “yap-/yapmak”, “et-/etmek”, “ev/evsiz”, “git-/gidip”, “sev-/sevdik” örneklerinde, A2 seviyesinde; “yaşa-/yaşam”, “git-giden” örneklerinde, B1 seviyesinde; “iste-/istedik”, “sevme/sevdik”, “yapmak/yaptırmak”, “at-/atmak”, “uçmak/uçak”, “cesur/cesaret”, art-/artır-” örneklerinde, B2 seviyesinde; “yaşa-/yaşamak”, “ye-/yiyecek”, “ol-/olma-” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 901

Ö-24 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	136		172		181		151	
Toplam Yineleme	6	4,41	9	1,74	10	5,52	11	7,28
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	5	83,33	4	44,44	4	36,36	4	36,36
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	-	-	3	33,33	4	36,36	2	18,18
Parçalı Y.	1	20	1	11,11	2	18,18	5	45,45
Genel Kavram K.Y.	-	-	1	11,11	-	-	-	-
Yanlış	-	-	3	33,33	1	9,09	2	18,18

Ö-24 dört seviyede 37 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiş, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyesinde yineleme yüzdesi aynıdır. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama B1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde eş-yakın-zıt anlamlı yineleme yoktur. Parçalı yineleme yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine artmış, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür. Yineleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir.

A2 seviyesi yineleme yanlışlarından 1’i aynen yinelemede görülmüştür. ‘çocuk’ sözcüğünün yinelemesinde -ç ve -c sesi karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. Diğer eş-yakın-zıt anlamlı yinelemededir. ‘bilme-’ eyleminin ‘tanama-’

şeklinde yinelenmesinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümseldir. Üçüncü yineleme yanlış genel kavramlar kullanarak yinelemededir. ‘dil’ sözcüğünün “Paştönçü” olarak yinelenmesinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. B1 seviyesi yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı yinelemededir. “din” ve “inanıc” yinelenmesinde “inanış” yerine “inanıc” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki yineleme yanlışları aynen ve eş-yakın-zıt anlamlı yinelemede yapılmıştır. Aynen yineleme yanlış “hapisane” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir. İkinci yineleme yanlış “fikir” ve “pılan” sözcüklerindedir. Ekleme kaynaklı yazımsal yanlıştır ve bölümseldir.

A1 seviyesinde; “ev/evli” örneğinde, A2 seviyesinde; “yaşa-/yaşama/yaş” örneğinde, B1 seviyesinde; “izle/izleyerek”, “git-/giderken” örneklerinde, B2 seviyesinde; “sev-/sevdik”, “kaç-/kaçmak”, “kurtar-/kurtarma”, “gir-/girmek”, “ol-/olduk” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 902

Ö-25 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Toplam Yineleme	194		142		142		199	
Yineleme İçerisinde								
Aynen Yineleme	1	7,14	1	25	1	14,28	2	16,66
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	10	71,42	3	75	4	57,14	6	50
Parçalı Y.	3	21,42	-	-	2	28,57	4	33,33
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	-	-	-	-
Yanlış	-	-	1	25	2	28,57	2	16,66

Ö-25 dört seviyede 37 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, A1, B1, B2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinde parçalı yineleme yoktur. Genel kavram yinelemesi yoktur.

Yineleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde yineleme yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesinde %25 yineleme yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “uzat-/yat-” örneğinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “uzan-” yerine “uzat-” yazılmıştır. B1 seviyesinde %28,57 yineleme yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “ileri/geç-” örneğinde “ilerle-” eylemi yerine “ileri” adı yazılmıştır. Yapım ekinde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi ikinci yineleme yanlış parçalı yinelemededir. “konuş-/konuşma-/konuşama-” örneğinde üçüncü “konuş-” eyleminde yeterlilik eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %12,66 yineleme yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk yineleme yanlış eş-zıt-yakın anlamlı sözcük yinelemesindedir. “teslim al-/teslim et-” örneğinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ikinci yineleme yanlış parçalı yinelemededir. “ağla-/ağlama” örneğindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde; “çalış-/çalışmak”, “yaş/yaşa-/yaşam”, “oku-/okul” örneklerinde, B1 seviyesinde; “konuş-/konuşma-/konuşama-”, “gel-/gelme” örneklerinde, B2 seviyesinde; “uçma/uçuş/uçak”, “gel-/gelme-”, “bin-/binip”, “ağla-/ağlama” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 903

Ö-26 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Toplam Yineleme	23	7,09	12	6,38	14	7,17	21	11,53
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	8	34,78	5	41,66	4	28,57	4	19,04
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	5	21,73	4	33,33	5	35,71	6	28,57
Parçalı Y.	10	43,47	3	25	4	28,57	10	47,61
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	1	7,14	1	4,76
Yanlış	4	17,39	-	-	3	21,42	3	14,28

Ö-26 dört seviyede 70 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1,

B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Genel kavram yinelemesi sadece B1 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yineleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, B2 şeklindedir. A2 seviyesinde yineleme yanlış yoktur. A1 seviyesinde %17,39 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi yineleme yanlışlarının ikisi eş-yakın-zıt anlamlı sözcüklerin yinelenmesindedir. İlk yanlış “renkli çizim/siyah kalem” örneğindedir. “kara” sözcüğü yerine “siyah” kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. Diğer eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yanlış “gürültü/bağır-” yinelenmesindedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. A1 seviyesindeki diğer iki yineleme yanlış parçalı yinelemede yapılmıştır. İlk parçalı yineleme yanlış “çiz-/çizme/çizim” örneğindedir. “Yüz ve vücut çizmeyi biliyorum.” yerine “yüz ve beden çizmek biliyorum”, “ama renkli çizim yapmıyorum.” yerine “ama renkli çizmek yapmıyorum” yazılan cümlelerde “çizim” ve “çizme” sözcükleri yerine “çizmek” yazılmıştır. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %2,42 yineleme yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yineleme yanlış aynen yinelenmededir. “ana karakter” yerine “özü karakter” yinelenmesinde değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı yinelemede yapılmıştır. “bence/benim göreyim” yinelenmesinde “görü” yerine “göreyim” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki son yineleme yanlış parçalı yinelenmededir. “davran-/davranış” yinelenmesinde “davranış” adında eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %14,28 yineleme yanlış yapılmıştır. İlk yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelenmesinde yapılmıştır. “anlat-/söyle-” yinelenmesinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki diğer iki yineleme yanlış parçalı yinelenmededir. “öl-/öleceğini” yinelenmesindedir. Sözcük gelecek zaman yerine sıfat fiil eklenerek yinelenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki son değiştirim yanlış da parçalı yinelenmededir. “ çıkar/çıkarken” yinelenmesindedir. “çık-” yerine “ çıkar-” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde; “sev-/sevme-”, “git-/gitmek”, “doktor/doktorluk”, “ev/evlenmek”, “bil-/bilme-”, “yap-/yapma-”, “çiz-/çizme/çizim”, “izin ver-/izin verme-”, “okul/okumak”, “yaşa/yaş” örneklerinde, A2 seviyesinde; “sev-/sevme-”, “oku-/okuma-/okumak/okumak”, “git-/gitmek” örneklerinde, B1 seviyesinde; “öğren-/öğrenme-”, “davran-/davranış”, “yaz-/yazar”, “sabret-/sabretme” örneklerinde, B2 seviyesinde; “evlen-/ev”, “yemek/yedik”, “sev-/sevme-”, “gör/görünce”, “koşarak/koşma”, “yapıl-/yapma-”, “öl-/öleceğini”, “isteme-/istemeyerek”, “gitme-/giderken”, “çıkart-/çıkarken” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 904

Ö-27 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Toplam Yineleme	13	7,51	9	4,61	26	5,13	26	9,28
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	3	23,07	2	22,22	8	30,76	2	7,69
Eş-Yakın-Zıt Anlamalı S.Y.	2	15,38	5	55,55	7	26,92	18	69,23
Parçalı Y.	7	53,84	5	55,55	10	38,46	6	23,07
Genel Kavram K.Y.	1	7,69	-	-	1	3,84	1	3,84
Yanlış	3	23,07	4	44,44	4	15,38	1	3,84

Ö-27 dört seviyede 74 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Genel kavram yinelemesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde genel kavram yinelemesi yoktur. B1 ve B2 seviyelerinde genel kavram yineleme yüzdesi aynıdır.

Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %23,07 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm

yineleme yanlışları parçalı yinelemede yapılmıştır. “çalış-/çalışmıyor” eylemlerinde olumsuzluk ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci parçalı yineleme yanlışları “yaşa-/yaşamak” yinelemesindedir. Eylemde yinelemede eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesindeki son parçalı yineleme yanlışları “dön-/dondukdan” yinelemesindedir. Sıfat fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde %44,44 yineleme yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesindeki 1 yineleme yanlışları eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “göz al-/bak-” yinelemesinde “göz at-” eylemi yerine “göz al-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışları ve bütünsel bir yanlışlarıdır. A2 seviyesindeki diğer 3 yanlış parçalı yinelemede yapılmıştır. “yazgi/yaz-” yinelemesinde “yazı” yerine “yazgi” yazılmıştır. Anlamda karışıklığa neden olduğu için bütünsel bir biçimbilim yanlışlarıdır. Değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci parçalı yineleme yanlışları “ol-/olmadığı” yinelemesindedir. Sıfat fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. “akılsız/akıllı” yinelemesinde son parçalı yineleme yanlışları yapılmıştır. Yapım eklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde %15,38 yineleme yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yineleme yanlışları aynen yinelemede yapılmıştır. “yabancı” şeklinde yazılan yinelemede değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci yineleme yanlışları eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “başka/farklı” yinelemesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer 2 yanlış parçalı yinelemededir. “alış-/alıştıktan”, “düşün-/düşündük/düşünme-” yinelemelerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesinde %3,84 yineleme yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek yineleme yanlışları eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “kız-/çikiş-” yinelemesinde değiştirim kaynaklı yazımsal yanlışları yapılmıştır, bölümsel bir yanlışlarıdır.

A1 seviyesinde; “oku-/okul”-“ev/evlen-”-“çalışmak/çalışmıyor”-“yaşa-/yaşamak-/yaşama-”-“gel-/geldik”-“dön-/döndükten”-“ol-/olup” örneklerinde, A2 seviyesinde; “ol-/olmadık”-“akılsız/akıllı”-“yazı/yaz-” örneklerinde, B1 seviyesinde; “alış-/alıştıktık”-“düşün-/düşündük/düşünme-”-“sev-/sevdik/sevme-”-“gel-/geldik/gelen/gelme”-“ol-/olma-”-“git-/gitmek”-“ver-/veril-”-“gör-/görme-”-“et/edin-”-“özle-/özlenecek” örneklerinde, B2 seviyesinde; “arkadaş/arkadaşlık”-“üzül-/üzüntü”-“sev-/sevdik”-“ver-/verme-”-“ol-/olan”-“anlat-/anlama” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 905

Ö-28 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Toplam Yineleme	4	2,72	5	7,81	6	5,21	3	4,76
Yineleme İçerisinde								
Aynen Yineleme	-	-	-	-	-	-	-	-
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	50	-	-	1	16,66	1	33,33
Parçalı Y.	2	50	3	60	5	83,33	2	66,66
Genel Kavram K.Y.	-	-	2	40	-	-	-	-
Yanlış	2	50	1	20	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 18 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir.

Dört seviyede de aynen yineleme görülmemiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A2 seviyesinde görülmemiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A1, B2, B1 şeklindedir. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme konusunda A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %50 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki iki yineleme yanlış da parçalı yinelemede yapılmıştır. İlk yineleme yanlış “*harcama/harcamak*” yinelemesindedir. Metinde “gezi zamanı” yerine “harcama zamanı” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “gezi” sözcüğü diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki ikinci parçalı yineleme yanlış “gel-/gelen” yinelemesindedir. “gelince” yerine “gelen” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesinde 3 örnekte -an yanlış, 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde 1 yanlış, 1 doğru kullanım vardır. B1 seviyesinde “gelen” sözcüğünde doğru kullanım görülmüştür. -ınca zarf fiilinin başka kullanımı yoktur. A2 seviyesinde %20 yineleme yanlış yapılmıştır. Tek yanlış parçalı yinelemede yapılmıştır. “içki/içme” yinelemesinde “içecek” yerine “içki” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “içecek” ve “içki” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur. -ecek de kullanılmamıştır.

A1 seviyesinde; “harcama/harcamak”, “gel-/gelen” örneklerinde, A2 seviyesinde; “oku-/okuma”, “yeme/yemek”, “içki/içme” örneklerinde, B1 seviyesinde; “olduk/olmadık”, “yap-/yapıl-”, “git-/gittik”, “tanı-/tanıt-”, “akıl/akıllıca” örneklerinde, B2 seviyesinde; “yaşa-/yaşadık”, “çalış-/çalıştık/çalışma” örneklerinde parçalı yinleme yapılmıştır.

Tablo 906

Ö-29 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Toplam Yineleme	7	7,44	9	4,89	13	10,56	14	12,38
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	1	14,28	3	33,33	1	7,69	2	14,28
Eş-Yakın-Zıt Anlamli S.Y.	2	28,57	3	33,33	6	46,15	9	64,28
Parçalı Y.	3	42,85	3	33,33	5	38,46	3	21,42
Genel Kavram K.Y.	1	14,28	-	-	1	7,69	-	-
Yanlış	1	14,28	1	11,11	1	7,69	-	-

Ö-29 dört seviyede 43 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, aynı yüzde ile A1 ve B2, B1 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi A1 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür.

Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %14,28 yineleme yanlış yapılmıştır. Yapılan tek yanlış parçalı yinelemededir. “ye-/yemik” yinelemesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %11,11 yineleme yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki yineleme yanlış aynen yinelemede görülmüştür. “tatil” yerine “tahtil” şeklinde yinelenen örnekte ekleme kaynaklı yazımsal bir yanlış yapılmıştır ve bölümseldir. B1 seviyesinde %7,69 yineleme yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamli yinelemede “gezme/sefer etme” yinelemesinde yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir.

yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki 2 yanlış da parçalı yinelemededir. “oku-/okume” ve “alış-/alışma-/alışeme-” örneklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde yineleme yanlış yoktur.

A2 seviyesinde; “gel-/geldik” örneğinde, B1 seviyesinde; “alış-/alışma-/alışama-”, “uyu-/uyan-”, “oku-/okuma”, “git-/gitmek”, “yaşa-/yaşamak”, “ol-/olma-”, “gel-/geldik” örneklerinde, B2 seviyesinde; “çalışmak/çalışkan” örneğinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 908

Ö-31 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Toplam Yineleme	5	6,17	6	4,65	18	10	23	6,19
Yinelemeler İçerisinde								
Aynen Yineleme	1	20	3	50	1	5,55	1	4,34
Eş-Yakın-Zıt Anlamli S.Y.	2	40	1	16,66	10	55,55	12	52,17
Parçalı Y.	2	40	1	16,66	7	38,88	10	43,47
Genel Kavram K.Y.	-	-	1	16,66	-	-	-	-
Yanlış	3	60	3	50	2	11,11	-	-

Ö-31 dört seviyede 52 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Aynen yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A2 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yineleme yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde %60 yineleme yanlış yapılmıştır. Yineleme yanlışlarından 2’si eş-yakın-zıt anlamli sözcük yinelemesinde, 1 yanlış ise parçalı yinelemede yapılmıştır. “yaşamak/hayat” yinelemesinde “yaşam” yerine “yaşamak” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesindeki ikinci yineleme yanlış “ayrıl-/brak-” yinelemesindedir. “bırak-” eyleminde eksiltme kaynaklı

bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son yineleme yanlışı “gel-/gelmek” yinelemesindedir. “gel-” eylemi -me isim-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %50 yineleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde 2 yineleme yanlışı aynen yinelemede, 1 yanlışı eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. İlk aynen yineleme yanlışı “küçük” yerine “*çocuk*” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı sözcüksel anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. İkinci yineleme yanlışı ise “kardeş” yerine *kardış*” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %11,11 yineleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 yineleme yanlışı eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde, 1 yanlışı ise parçalı yinelemededir. İlk yanlışı “nihayt/son” yinelemesindedir. Eksiltme kaynaklı yazımsal bir yanlıştır ve bölümseldir. İkinci yanlışı “yakış-/yakışık” yinelemesindedir. “uyumlu” yerine “yakışık” sözcüğü kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

A1 seviyesinde; “sevgili/sevgililerim-sevdiklerim-”, “gel-/gelme” örneklerinde, A2 seviyesinde; “aile/anne-baba-kardeş-*abla*-*abi*” örneğinde, B1 seviyesinde; “yakış-/yakışık”, “görme-/görmek”, “geleme-/gel-”, “söyleme-/söyle-”, “sev-/sevgili”, “sor-/sorma-”, “bak-/bakma-” örneklerinde, B2 seviyesinde; “gör-/gördük/göreme-”, “git-/gittik/gidip”, “söyle-/söyleyeme-”, “çalış-/çalıştık/çalışan”, “bil-/bilme-”, “çıkarken/çıkıp”, “hoşlan-/hoşlandık”, “konuş-/konuşma/konuşmak”, “buluş-/buluşup”, “sev-/sevgili” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 909

Ö-32 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Toplam Yineleme	8	6,45	10	3,62	12	7,18	17	6,58
Yineleme İçerisinde								
Aynen Yineleme	4	50	3	30	2	16,66	3	17,64
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	25	3	30	6	50	6	35,29
Parçalı Y.	-	-	3	30	4	33,33	8	47,05
Genel Kavram K.Y.	2	25	1	10	-	-	-	-
Yanlışı	1	12,5	-	-	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 47 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Aynen yineleme sadece B2 seviyesinde görülmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye A2, B1, B2, A1 şeklinde sıralanmıştır. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Genel kavram yinelemesi sadece A1 seviyesinde görülmüştür.

Yineleme yanlış yüzdesi A2, A1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %14,28 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yineleme yanlış parçalı yinelemede yapılmıştır. “gel-/gelecek” yinelemesinde sıfat-filde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %16,66 yineleme yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. “çelişki/karmışık” yinelemesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %7,69 yineleme yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki yineleme yanlış parçalı yinelemede yapılmıştır. “hasta/hastan-” yinelemesinde “hastalan-” yanlış yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde; “gel/gelecek”, “öğren-/öğrenci”, “ye/yemek”, “yaş-/yaş” örneklerinde, “sev-/sevme-” örneğinde, B1 seviyesinde “öl-öldük” örneğinde, “ol-/olmak/olarak”, “hasta/hastalan-”, “başla-/başlama”, “çalış-/çalışmak”, “Suriye/Suriyeli” örneklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

Tablo 911

Ö-34 Yinelemeler

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Toplam Yineleme	183		247		188		107	
Yineleme İçerisinde	6	3,27	13	5,26	7	3,72	8	7,47
Aynen Yineleme	1	16,66	1	7,69	1	14,28	3	37,5
Eş-Yakın-Zıt Anlamlı S.Y.	2	33,33	3	23,07	2	28,57	1	33,33
Parçalı Y.	3	50	9	69,23	3	42,85	3	37,5
Genel Kavram K.Y.	-	-	-	-	1	14,28	1	33,33
Yanlış	1	16,66	2	15,38	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede 34 yineleme yapmıştır. Yineleme yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir.

Aynen yineleme yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yüksek yüzdeden düşük yüzdeye eşit yüzdede A1 ve B2, B1, A2 şeklindedir. Parçalı yineleme yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Genel kavram yineleme yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde genel kavram yinelemesi görülmemiştir.

Yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %16,66 yineleme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yineleme yanlış eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde yapılmıştır. “iş” sözcüğünün “çalış-” ile yinelenmesinde “çalış-” yerine “şalış-” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bölümsel bir yanlıştır. “çalış-” eylemi A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 cümlede doğru yazılmıştır. -ç/-ş seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır, diğer seviyelerde yanlış yoktur. A2 seviyesinde %15,28 yineleme yanlış yapılmıştır. “yaşa-/yaşam” ve “gelme/gelip” yinelemelerinde parçalı yineleme yanlış yapılmıştır. “yaşama” yerine “yaşam” şeklinde türetilen yinelemede eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “gelip” şeklinde türetilen yinelemede ise zarf-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde de “yaşama” sözcüğü yanlış yazılmıştır. Diğer seviyelerde “yaşama” ya da “gelip” sözcükleri yoktur.

A1 seviyesinde; “okuma/okul”, “ol-/olmak”, “kazan-/kazanmak” sözcüklerinde, A2 seviyesinde; “yaşa-/yaşama”, “uyan-/uyandır-”, “iyileş-/iyi”, “gelme/gelip”, “at-/atma”, “bit-/bitince”, “iyi/iyice/iyileş-”, “kaç-/kaçma”, “olma/olay” sözcüklerinde, B1 seviyesinde; “ol-/olama-”, “yaşa-/yaşamak”, “evlen-/evlilik” sözcüklerinde, B2 seviyesinde; “yaşa-/yaşantı”, “turist/turizm”, “gel-/gelen” sözcüklerinde parçalı yineleme yapılmıştır.

4.3. Kelime Hazinesi Katsayısı

Tablo 912

Ö-1 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,56		0,84		0,78	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	6	18,75	5	17,85	9	21,42	9	23,07
İsim	26	81,25	23	82,14	33	78,57	30	76,92

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,84 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,56 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. Ö-1 A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 4, B1 ve B2 seviyelerinde 5 kodlu konularda metin yazmıştır. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 913

Ö-2 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,76		0,70		0,74		0,58	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	10,52	10	28,57	4	10,81	5	17,24
İsim	34	89,47	25	71,42	33	89,18	24	82,75

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine bir düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi A1 seviyesindedir. En düşük kelime hazinesi katsayısı B2 seviyesinde kelime hazinesi 0,70'in altındadır. B2 seviyesinde aynı karakterleri konu alan ve tek bir olayın anlatıldığı öyküleyici anlatım yapmıştır. Bu nedenle özellikle anlatımın başında aynı sözcüklerin çok kullanıldığı düşünülmektedir. Kelime hazinesi katsayısı A1, A2 ve B1 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 914

Ö-3 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,62		0,72		0,72		0,86	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	3	9,67	11	30,55	7	19,44	9	20,93
İsim	28	90,82	25	69,44	29	80,55	34	79,06

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 ve B1 seviyelerinde kelime hazinesi aynıdır. En yüksek kelime hazinesi 0,86 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,62 ile A1 seviyesindedir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 915

Ö-4 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,68		0,74		0,84		0,88	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	7	20,58	4	10,81	6	14,28	7	15,90
İsim	27	79,41	33	89,18	36	85,71	37	84,09

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,88 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,68 ile A1 seviyesindedir. Ö-4 A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 12, B2 seviyesinde 6 kodlu konuda metin yazmıştır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 916

Ö-5 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,68		0,74		0,84		0,68	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	11,76	4	10,81	6	14,28	1	2,94
İsim	30	88,23	33	89,18	36	85,71	33	97,05

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,84 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi A1 ve B2 seviyelerindedir. Ö-5 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 7, B1 ve B2 seviyelerinde 4 kodlu konuda metin yazmıştır. Kelime hazinesi katsayısı A2 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 917

Ö-6 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,66		0,62		0,70		0,82	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	1	3,03	6	19,35	7	20	7	17,07
İsim	32	96,96	25	80,64	28	80	34	82,92

Kelime hazinesi katsayısında A2 seviyesi dışında artış görülmüştür. A1 seviyesinden A2 düşüş vardır. En yüksek kelime hazinesi 0,82 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,62 ile A2 seviyesindedir. Ö-6 en çok kelime hazinesine sahip B2 seviyesinde, bir anısını anlatmıştır. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 918

Ö-7 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,80		0,80		0,82	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	1	3,12	11	27,5	6	15	6	14,28
İsim	31	96,87	29	72,5	34	85	36	85,71

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,82 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,64 ile A1 seviyesindedir. B2 ad kullanımında ikinci ve eylem kullanımında üçüncü sıradadır. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 919

Ö-8 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,52		0,72		0,74		0,84	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	7	26,92	6	16,66	2	5,40	5	11,90
İsim	19	73,07	30	83,33	35	94,59	37	88,09

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,84 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,52 ile A1 seviyesindedir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 920

Ö-9 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,70		0,70		0,78	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	6	18,75	-	-	3	8,57	8	2,51
İsim	26	81,25	35	100	32	91,42	31	79,48

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,87 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,64 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. B2 kelime katsayısı için incelenen farklı sözcükler içerisinde en az eylem ve ad kullanılan seviyedir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir. A2, B2 ve B2 seviyelerinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerindedir.

Tablo 921

Ö-10 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,50		0,66		0,74		0,72	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	-	-	2	6,06	5	13,51	7	24,13
İsim	25	100	31	93,93	32	86,48	29	80,55

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Sadece Kelime hazinesi katsayısında B2 seviyesinde düşüş görülmüştür. En yüksek kelime

hazinesi 0,74 ile B2 seviyesinde görülmüştür. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Eylem yüzdesi ise A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinde ilk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yoktur. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 922

Ö-11 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,74		0,74		0,72		0,82	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	7	18,91	8	21,62	8	22,22	14	34,14
İsim	30	81,01	29	78,37	28	77,77	27	65,85

En yüksek kelime hazinesi katsayısı B2 seviyesindedir. B2 seviyesinden sonra en fazla kelime hazinesi yüzdesi A1 ve A2 seviyelerindedir. B1 kelime hazinesi katsayısında düşüş görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70'in üzerindedir.

Tablo 923

Ö-12 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,66		0,74		0,84		0,88	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	5	15,15	6	16,21	6	14,28	9	20,45
İsim	28	84,84	31	83,78	36	85,71	35	79,54

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,88 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,66 ile A1 seviyesindedir. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 924

Ö-13 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,66		0,74		0,60		0,72	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	12,12	7	18,91	7	23,33	6	16,66
İsim	29	87,87	30	81,01	23	76,66	30	83,33

Kelime hazinesi katsayısı yüksekten düşüğe A2, B2, A1, B1 şeklinde sıralanmaktadır. En yüksek kelime hazinesi 0,74 ile A2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,60 ile B1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Eylem yüzdesi ise A2 seviyesinden B1 seviyesine artmış, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı A2 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 925

Ö-14 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,58		0,56		0,74		0,80	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,89	5	17,85	6	16,21	7	17,5
İsim	27	93,10	23	82,14	31	83,78	33	82,5

Kelime hazinesi katsayısında A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında sadece A2 seviyesinde düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,80 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,56 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B1, B2, A2 şeklinde; eylem yüzdesi ise A2, B2, B1, A1 şeklinde sıralanmıştır. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 926

Ö-15 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,62		0,60		0,70		0,86	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,45	4	13,33	9	25,71	4	9,30
İsim	29	93,54	26	86,66	26	74,28	39	90,69

Kelime hazinesi katsayısında A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,86 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,50 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine

düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Eylem yüzdesi ise A1 seviyesinden B1 seviyesine artmıştır. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 927

Ö-16 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,58		0,64		0,74		0,76	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	1	3,44	3	9,37	7	18,91	8	21,05
İsim	28	96,55	29	90,62	30	81,08	30	78,94

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,76 ile B2 seviyesinde görülmüştür. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde ad yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Eylem yüzdesi ise A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 928

Ö-17 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,88		0,72		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	7	21,87	3	6,81	5	13,88	4	10,81
İsim	25	78,12	41	93,18	31	86,11	33	89,18

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında yüksekte düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. En yüksek kelime hazinesi 0,88 ile A2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,64 ile A1 seviyesindedir. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 929

Ö-18 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,76		0,72		0,76		0,80	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	10,52	11	30,55	3	7,89	6	15
İsim	34	89,47	25	69,44	35	92,10	34	85

Kelime hazinesi katsayısında A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine 0,04'lük bir düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,80 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,72 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine isim yüzdesi düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70'in üzerindedir.

Tablo 930

Ö-19 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,62		0,68		0,80		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	12,90	8	23,52	8	20	7	18,91
İsim	27	87,09	26	76,47	32	80	30	81,08

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında B2 seviyesinde 0,06'lık bir düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,80 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,62 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmış, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 931

Ö-20 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,70		0,70		0,72		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	5	14,28	8	22,85	6	16,66	6	16,21
İsim	30	85,71	27	77,14	30	83,33	31	83,78

Kelime hazinesi katsayısında A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artış görülmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde kelime hazinesi katsayısı eşittir. En yüksek kelime hazinesi 0,74 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,70 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte

farklı sözcük içerisinde isim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Kelime hazinesi katsayısı tüm seviyelerde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 932

Ö-21 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,74		0,78		0,80		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	6	16,21	9	23,07	5	12,5	8	21,62
İsim	31	83,78	30	76,92	35	87,5	29	78,37

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında B2 seviyesinde düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,80 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,74 ile A1 ve B2 seviyelerindedir. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 933

Ö-22 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,78		0,72		0,84		0,84	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	8	20,51	4	11,11	5	11,90	2	4,76
İsim	31	79,48	32	88,88	37	88,09	40	95,23

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine kelime hazinesi katsayısı yükselmiştir. B1 ve B2 seviyeleri kelime hazinesi katsayısı eşittir. Kelime hazinesi katsayısında en yüksek yüzde B1 ve B2 seviyelerinde, sonrasında A1 seviyesinde görülmüştür. En düşük yüzde ise A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine B1 seviyesi dışında artmıştır. A2 seviyesinden B1 seviyesine 0,79'luk bir düşme görülmüştür. Eylem yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 934

Ö-23 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,76		0,70		0,84		0,78	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	4	10,52	5	14,28	7	16,66	6	15,38
İsim	34	89,47	30	85,71	35	83,33	33	84,61

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,84 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,70 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 935

Ö-24 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,70		0,82		0,76		0,70	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	3	8,57	6	14,63	8	21,05	3	8,57
İsim	32	91,42	35	85,36	30	78,94	32	91,42

Kelime hazinesi katsayısı A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,82 ile A2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,70 ile A1 ve B2 seviyelerindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 936

Ö-25 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,78		0,80		0,84		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	6	15,38	9	22,5	7	16,66	10	27,02
İsim	33	84,61	31	77,5	35	83,33	27	72,97

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında B2 seviyesinde düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,84 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,74 ile B2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,74 ve üzerindedir.

Tablo 937

Ö-26 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,58		0,72		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,25	3	10,71	5	13,88	8	21,62
İsim	30	93,75	25	89,28	31	86,11	29	78,37

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. En yüksek kelime hazinesi 0,74 ile B2 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,58 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı B1 ve B2 seviyelerinde 0,70'in üzerindedir.

Tablo 938

Ö-27 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,72		0,68		0,72	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,25	5	13,88	3	8,82	9	25
İsim	30	93,75	31	86,11	31	91,17	27	75

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 ve B2 seviyelerinde kelime hazinesi katsayısı eşittir. En yüksek kelime hazinesi 0,72 ile A2 ve B2 seviyelerindedir. En düşük kelime hazinesi 0,64 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2

seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı A2 ve B2 seviyelerinde 0,70'in üzerindedir.

Tablo 939

Ö-28 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1	A2	B1	B2
Sözcük S.	50	50	50	50
K.H.K.	0,70	0,74	0,82	0,82
	f	%	f	%
Eylem	3	8,57	4	10,81
İsim	32	91,42	33	89,18

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kelime hazinesi katsayısı eşittir. En yüksek kelime hazinesi 0,82 ile B1 ve B2 seviyelerinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,70 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 940

Ö-29 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1	A2	B1	B2
Sözcük S.	50	50	50	50
K.H.K.	0,72	0,68	0,86	0,82
	f	%	f	%
Eylem	4	11,11	5	14,70
İsim	32	88,88	29	85,29

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,86 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,68 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi eylem yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı A1, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 941

Ö-30 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,62		0,48		0,66		0,54	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	8	25,80	5	20,83	7	21,21	2	7,40
İsim	23	74,19	19	79,16	26	78,78	25	92,59

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısı B2 seviyesinde düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,66 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,48 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinde isim yüzdesi düşmüştür. Kelime hazinesi katsayısı dört seviyede de 0,70 ve üzerine çıkmamıştır.

Tablo 942

Ö-31 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,64		0,72		0,72		0,72	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	8	25	6	16,66	10	27,77	6	16,66
İsim	24	75	30	83,33	26	72,22	30	83,33

Kelime hazinesi katsayısı A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde kelime hazinesi katsayısı eşittir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70'in üzerindedir.

Tablo 943

Ö-32 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,58		0,72		0,76		0,68	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,89	4	11,11	13	34,21	6	17,10
İsim	27	93,10	32	88,88	25	65,78	29	82,85

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısında B2 seviyesinde düşüş görülmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,76 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,58 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kelime hazinesi katsayısı A2 ve B1 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir. B2 seviyesinde kelime hazinesi katsayısının 0,70'in altında olması beklenen bir durum değildir.

Tablo 944

Ö-33 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,66		0,80		0,82		0,70	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	2	6,06	5	12,5	8	19,51	4	11,42
İsim	31	93,93	35	87,5	33	81,48	31	88,57

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. Kelime hazinesi katsayısı B2 seviyesinde düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,82 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,66 ile A1 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Kelime hazinesi katsayısı A2, B1 ve B2 seviyelerinde 0,70 ve üzerindedir.

Tablo 945

Ö-34 Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.	0,78		0,70		0,80		0,74	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem	13	33,33	6	17,14	6	15	3	8,10
İsim	26	66,66	29	82,85	34	85	34	91,89

Kelime hazinesi katsayısında A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. En yüksek kelime hazinesi 0,80 ile B1 seviyesinde görülmüştür. En düşük kelime hazinesi 0,70 ile A2 seviyesindedir. Dört seviyede de farklı sözcük içerisinde

isim yüzdesi fiil yüzdesinden fazladır. İlk 50 sözcükte farklı sözcük içerisinde isim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Dört seviyede de kelime hazinesi katsayısı 0,70 ve üzerindedir.

4.4. Fiilimsi Kullanımı

Tablo 946

Ö-1 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Fiilimsi	8	2,22	9	4,14	19	7,11	31	11,27
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	2	25	7	77,77	6	31,57	7	22,58
Sıfat-fiil	6	75	1	11,11	8	42,10	13	41,93
Zarf-fiil	-		1	11,11	5	26,31	11	35,48
Yanlış	1	12,5	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 67 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Fiilimsi yanlışları sadece A1 seviyesinde yapılmıştır. Ö-1 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır. İsim fiil A2 seviyesinde, sıfat-fiil ise B2 de anlatılmaktadır.

A1 seviyesinde %12,5 fiilimsi yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesinde sıfat-fiilde yanlış yapılmıştır. “kaldığım” sözcüğünde ünsüz yumuşaması yapılırken sıfat-fiilde -g/-ğ sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 10 sözcükte “-dık sıfat-fiili+iyelik” yapısında ünsüz yumuşaması doğru yazılmıştır. Ünsüz yumuşaması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde ünsüz yumuşaması kaynaklı 2 yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde yanlış yoktur. A2, B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yüzdesi yükselmiştir ve yanlış yoktur.

Ö-1’in metinlerinde isim-fiilde en yüksek yüzdeden en düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. Sıfat-fiilde en yüksek yüzdeden en düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Zarf-fiil yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Fiilimsilerde bir seviyede 1 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlış sıfat-fiilde yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 947

Ö-2 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Fiilimsi	7	3,57	7	3,07	21	8,71	6	2,62
Fiilimsiler içerisinde								
İsim-fiil	6	85,71	3	42,85	14	66,66	1	16,66
Sıfat-fiil	-	-	4	50	3	14,28	4	66,66
Zarf-fiil	1	14,28	-	-	4	19,04	1	16,66
Yanlış	1	14,28	1	16,66	2	9,52	2	33,33

Ö-2 dört seviyede 41 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Fiilimsilerde en fazla yanlış yüzdesi B2 seviyesindedir. İkinci seviye A2 seviyesidir. A1 seviyesi yanlış yüzdesinde üçüncü seviyedir. En az fiilimsi yanlış yapılan seviye A1 seviyesidir.

İsim fiil A2 seviyesinde, sıfat-fiil ise B2 de verilmiştir. Ö-2 A1 seviyesinde ön bilgileri ile isim-fiil ve zarf-fiil kullanmıştır. A1 seviyesinde %14,28 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde zarf-fiilde yanlış yapılmıştır. “yaşabilir” sözcüğünde zarf-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %16,66 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde sıfat-fiil yanlışında “uyandıktan sonra” yerine “uyanmadan sonra” yazmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel bir yanlıştır. Bu yapı A1 seviyesinde anlatılmıştır. Öğrencinin A2 seviyesinde aynı yapıyı 3 kez kullanmıştır ve 2’si doğrudur. 1 yanlışının olması konuyu net kavrayamadığını göstermektedir. Aynı ekte B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %9,52 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan ilki isim-fiilde yapılmıştır. “yaşaması” yerine “yaşamak” yazmıştır. -mak ve -ma isim-fiil eklerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “isim fiil+iyelik” yapısı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. “yaşamak” sözcüğünü B1 seviyesinde 4 kez doğru kullanmıştır. İkinci yanlış sıfat-fiildedir. “-dıktan sonra” yapısı B1 seviyesinde de 1 kez kullanılmıştır ve yanlıştır. “doktor olmaktan sonra” ifadesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde de aynı ekte yanlış yapılmıştır. B2

seviyesinde aynı yapının kullanımı görülmemiştir. B2 seviyesinde %33,33 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki yanlış da metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “babası istemeyen kız” ifadeleri “babasının istemediği kız” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B1 seviyesinde ve B2 seviyesinde olumlu eylemle doğru kullanılmıştır. -en sıfat-fiili B1 seviyesinde 1 sözcükte doğru kullanılmıştır. Yanlışın sebebi olumsuzluk eki, -en sıfat-fiilini bilmeme ya da “sıfat-fiil” yapısını tam kavrayamama olabilir.

Ö-2’in metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2, A1 şeklindedir.

Fiilimsilerde dört seviyede 6 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 5’i değiştirim, 1’i eksiltme yanlıştır. Yanlışların tümü bölümseldir. Yanlışların 1’i isim-fiil, 4’ü sıfat-fiil, 1’i zarf-fiil yanlıştır. En yüksek yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır ve bu beklenen bir durum değildir. Yanlış yüzdesinin yükselmesinin sebebi B2 seviyesi metninde fiilimsi yüzdesinin de düşük olması ve aynı yanlışın metnin farklı yerlerinde yapılmasıdır.

Tablo 948

Ö-3 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Fiilimsi	7	3,25	13	4,46	22	11,28	15	8,33
Fiilimsi İçerisinde								
İsim-fiil	4	57,14	9	69,23	12	54,54	2	13,33
Sıfat-fiil	3	42,85	3	23,07	7	31,81	5	33,33
Zarf-fiil	-	-	1	7,69	3	13,63	8	53,33
Yanlış	2	28,57	7	53,84	4	18,18	-	-

Ö-3 dört seviyede 57 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Fiilimsi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Ö-3 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır. A1 seviyesinde %14,28 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yanlışların tümü isim-fiildedir. A1 seviyesindeki 2 yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “yeni şeler öğrenmek çok seviyorum”, “kitap okumak çok seviyorum” cümlelerinde fiilimsi eki alan sözcüklere -me isim-fiili yerine -mek eklenmiştir. A2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 12, B2 seviyesinde 3 sözcük -me ve -mek isim-fiilleriyle doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %53,84 fiilimsi yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “ilk Türkiye’ye geldim hiç sevmedim” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim zaman, Türkiye’yi hiç sevmedim.” şeklinde olmalıdır. “gel-” eyleminde sıfat-fiilde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “ilk gedime” ifadesindedir. “gel-” eyleminde sıfat-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer üç fiilimsi yanlış isim-fiildedir. “öğrenme için”, “gitmek düşünüyorum” ifadelerinde -me ve -mek isim-fiilleri yanlış kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “okumya” sözcüğünde isim-fiilde eksilme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki yanlış “sevdiğim” yerine “sevdim” yazılmasından kaynaklıdır. “en sevdim şıher”, “en şey sevdim sağıuğı” ifadelerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiil eki yanlışlarının konunun henüz anlatılmamasından kaynaklı olduğu düşünülebilir. Ancak isim-fiil anlatılmıştır ve isim-fiilde yapılan yanlışlar öğrencinin A2 seviyesi için konuyu net anlayamadığını göstermektedir. B1 seviyesinde %18,18 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki üç fiilimsi yanlış da sıfat-fiildedir. “daha önce yapmadım herşeyi” cümlesinde daha önce yapmadığım her şeyi” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “hayatım bitmeden önce ilk şey yapmak isterim” cümlesi “hayatım bitmeden önce yapmak istediğim ilk şey” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü fiilimsi yanlış “bana verdiniz için” ifadesindedir. İfade “bana verdiğiniz için” şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki son yanlış “bitikten sonra” ifadesindedir. Sıfat-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “-dik+iyelik” yapısı B2 de anlatılmaktadır. Ö-3 yapıyı ön bilgileri ile

yanlış kullanmıştır. Ö-3 yapıyı B2 seviyesinde 4 farklı eylemde doğru kullanmıştır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-3'ün metinlerinde isim-fiil kullanımında yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil yüzdesinde yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Zarf-fiil yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Üç seviyede 13 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 6'sı eksiltme yanlıştır. 10 bölümsel, 3 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 5'i isim fiil, 8'i sıfat fiil yanlıştır.

Tablo 949

Ö-4 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Fiilimsi	2	0,91	6	2,79	20	10,86	13	6,95
Fiilimsi İçerisinde								
İsim-fiil	2	100	5	83,33	16	80	7	53,84
Sıfat-fiil	-	-	1	16,66	1	5	2	15,38
Zarf-fiil	-	-	-	-	3	15	4	30,76
Yanlış	1	50	1	16,66	1	5	-	-

Ö-4 dört seviyede 41 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli artış görülmüştür. B2 seviyesinde fiilimsi yüzdesi düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur.

İsim fiil A2 seviyesinde, sıfat-fiil ise B2 de verilmiştir. A1 seviyesinde fiilimsi yüzdesi en düşüktür ve sadece isim-fiil kullanılmıştır. Öğrencinin ana dilinin Kazak Türkçesi olması sebebiyle isim-fiil kullanımında ön bilgilerini harekete geçirdiği düşünülebilir. A1 seviyesindeki 2 isim-fiilden 1'i yanlıştır. “hepsi yardımcı olura hazır” cümlesinde “ol-” eyleminde isim-fiil yerine sıfat-fiil kullanarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yapılmıştır. “-ma isim-fiili+yönelme durumu” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 6 “-ma isim-fiili+yönelme durumu” doğru kullanılmıştır. -ur sıfat-fiili diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesinde de -ma isim-fiili ile ilgili yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %16,66 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde

yapılan 1 yanlış isim-fiildedir. “ oynamak çok seviyorum ” cümlesinde -ma/-mak isim-fiilleri karıştırılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış ı yapılmıştır. Buradaki yanlış Ö-4’ün “sev-” eylemi ile belirtme durumu ilişkisini de kavrayamamasından kaynaklanmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde de “sev-” eylemi ile belirtme durumu ilişkisinin bilinmemesinden kaynaklı birer yanlış yapılmıştır. İsim fiilde yapılan yanlışlar öğrencinin A1 ve A2 seviyeleri için konuyu net anlayamadığını göstermektedir. B1 seviyesinde %5 fiilimsi yanlış ı yapılmıştır. B1 seviyesindeki fiilimsi yanlış ı sıfat-fiildedir. “çok insan okumak isteyen bir kitap” cümlesi “Çok insanın okumak istediği bir kitap.” şeklinde olmalıdır. “iste-” eyleminde “-dik sıfat-fiili+iyelik” yapısı yerine “-en” sıfat fiili kullanılmıştır. Bu yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış ı yapılmıştır. -en sıfat-fiili ve “dik sıfat-fiili+iyelik” yapısı B2 seviyesinde birer sözcükte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış ı yoktur.

Ö-4’ün metinlerinde isim-fiil yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Zarf-fiil yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-4 zarf-fiili B1 de kullanmaya başlanmıştır.

Fiilimsilerde üç seviyede 3 fiilimsi yanlış ı yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü değiş tim yanlış ıdır. 2 bölümsel, 1 bütünsel yanlış ı yapılmıştır. Yanlışların 2’si isim-fiil, 1’i sıfat-fiil yanlış ıdır.

Tablo 950

Ö-5 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Fiilimsi	5	3,64	6	5,55	13	8,90	6	2,97
<i>Fiilimsiler İçerisinde</i>								
İsim-fiil	5	100	1	16,66	5	38,46	3	50
Sıfat-fiil	-	-	1	16,66	3	23,07	2	33,33
Zarf-fiil	-	-	4	66,66	5	38,46	1	16,66
Yanlış	-	-	2	33,33	4	30,76	1	16,66

Ö-5 dört seviyede 30 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, A1, B2 şeklinde sıralanmaktadır.

Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

İsim fiil kullanımı A1 seviyesinde başlarken sıfat-fiil ve zarf-fiil kullanımı A2 seviyesinde başlamıştır. A2 seviyesinde %33,33 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “yürümek sesi” tamlamasında -ış isim-fiili yerine -mak kullanılmıştır. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. İkinci yanlış “seçmeyim şehir” tamlamasındadır. -dik sıfat-fiili yerine “me isim-fiili kullanılmıştır. “isim-fiil+iyelik” yapısı A2 seviyesinde, “sıfat-fiil+iyelik yapısı” B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yanlışın yapının öğrenilmemesinden kaynaklı olduğu düşünülmektedir. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %30,76 fiilimsi yanlış yapılmıştır. İlk iki yanlış “yardım etmeği ya da güldürmeği” ifadesindedir. -me/-mek isim-fiilleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 1 -mek isim-fiili doğru kullanılmıştır. Ö-5’in -me isim-fiilinde sorun yaşadığı düşünülmektedir. B2 seviyesinde 2 -me isim-fiili doğru kullanılmıştır. “isim-fiil+belirtme durumu” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “hemşireleri izliyorum nasıl yardımcı olabilmekten hoşlanıyorum” ifadesinde “olabil-” eyleminde -dik sıfat-fiili yerine -mek isim-fiili eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü fiilimsi yanlış “zülüm verir insanlardan” ifadesindedir. “ver-” eylemine -en sıfat-fiili yerine -ir sıfat-fiili eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiil B2 seviyesinde anlatılmaktadır. -en sıfat-fiili B2 seviyesinde 1 sözcükte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %16,66 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “ailemle alakası yok ama...dahil olması için tartışıyordum” ifadesinde “oldukları” yerine “olması” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısında B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır.

Ö-5’in metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1,A2 şeklindedir. Sıfat-fiil yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Zarf-fiil yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür .

Fiilimsilerde üç seviyede 7 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirimdir. 5 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 3’ü isim fiil, 4’ü sıfat fiil yanlıştır.

Tablo 951

Ö-6 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Fiilimsi	5	2,64	5	4,31	9	6,20	7	7,69
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	4	80	-	-	4	44,44	3	42,85
Sıfat-fiil	1	20	2	40	2	22,22	1	14,28
Zarf-fiil	-	-	3	60	3	33,33	3	42,85
Yanlış	-	-	1	20	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 26 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselme görülmüştür. Fiilimsilerde sadece 2 seviyesinde %20 oranında yanlış görülmüştür. A1, B1 ve B2 seviyesinde yanlış yoktur. İsim-fiil A2 seviyesinde, sıfat-fiil ise B2 de anlatılmıştır. Kullanım yüzdesi en düşük seviye A1 seviyesidir. A1 seviyesinde isim-fiil ve sıfat-fiil kullanılmıştır.

Öğrencinin ana dilinin Türkmen Türkçesi olması sebebiyle fiilimsi kullanımında ön bilgilerini harekete geçirdiği düşünülebilir. Fiilimsi kullanımında A1 seviyesinde yanlış yoktur. A2 seviyesinde B2 seviyesinde anlatılan sıfat-fiil ve zarf-fiil kullanılmıştır. A2 seviyesinde yapılan 1 yanlış sıfat-fiildedir. Sıfat-fiil ekinde ‘oldu için’ şeklinde sıfat-fiil eki eklemiştir ve biçimbilimseldir. Ö-6’nın B2 seviyesinde anlatılan “dığı+için” kalıbını ön bilgileri ile kullanmak istemiş ancak yanlış yapmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde aynı yapı görülmemiştir ancak B1 seviyesinde ikisi aynı sözcük olmak üzere -dık ekinin 3 kullanımında B2 seviyesinde ise 1 kullanımında yanlış görülmemiştir. A2 seviyesi dışında Ö-6 isim-fiil, sıfat-fiil ya da zarf-fiil kullanımında yanlış yapmamıştır. İsim fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde isim-fiil kullanılmamıştır. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Tablo 952

Ö-7 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Fiilimsi	7	6,14	5	3,18	16	10,88	12	9,52
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	7	100	3	60	9	56,25	8	66,66
Sıfat-fiil	-	-	2	40	3	17,64	3	23,07
Zarf-fiil	-	-	-	-	4	23,52	1	7,69
Yanlış	2	28,57	2	40	5	29,41	-	-

Ö-7 dört seviyede 42 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsilerde üç 2 seviyede 9 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesinde sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. En az fiilimsi yüzdesindeki A2 seviyesi aynı zamanda en fazla yanlış yüzdesine sahiptir. Fiilimsilerde sadece B2 seviyesinde yanlış yoktur. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-7 A1 seviyesinde ön bilgisi ile 7 isim-fiil kullanmıştır ve bu isim-fiillerin %28,57’si yanlıştır. A1 seviyesinde “konuşmak bilmiyordum”, “yapmak düşünüyordum” örneklerinde eylemin isme yüklediği durumu da bilememesinden kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Bu örneklerde -ma isim-fiil eki yerine -mak isim-fiil ekini kullanarak değiştirim yapmıştır. Cümleyi anlamayı ve iletişimi doğrudan etkilemediği için bu yanlışlar bölümseldir. -me ve -mek isim-fiillerinin A1 seviyesinde %71,42’si, A2 seviyesinde %100’ü, B1 seviyesinde 88,88’i, B2 seviyesinde ise %100’ü doğrudur. B1 seviyesinde Ö-7 en az fiilimsiyi A2 seviyesinde kullanmıştır. A2 seviyesinde isim-fiil dışında sıfat-fiilde kullanılmıştır. Sıfat-fiil B2 de anlatılmıştır. Ö-7’nin ön bilgisi ile kullandığı sıfat-fiillerin tümü yanlıştır. Bu seviyedeki sıfat-fiil yanlışlarından ilkinde -dık sıfat-fiilinde eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. -dık sıfat-fiiliyle alakalı A2 seviyesinde 1 kullanım vardır ve yanlıştır. B1 seviyesinde ise 2 örnekte kullanılmış ve 2’si de yanlıştır. B2 seviyesinde -dık sıfat-fiilinde yanlış yoktur doğruluk yüzdesi %100’dür. Bu da öğrencinin konudaki gelişimini göstermektedir. Diğer yanlışta ise -ecek sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır. Aynı ekin başka bir seviye kullanımı yoktur. B1 seviyesinde 5 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 1’i isim-fiil, 3’ü sıfat-fiil, 1’i ise zarf-fiil yanlıştır. İsim fiil yanlışında “affetmek diliyorum” örneğinde eylemin adle bağını kuracak isme gelen durum ekini de bilmeme kaynaklı -me isim-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır.

Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. Sıfat-fiil yanlıklarının ilki ‘ölmeğe kadar’ ifadesinde -en sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır. B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7 in bilgileri ile konuyu yanlış yapmıştır. İkinci yanlış da “çocuklarım evlenmek ve hayatta çok mutlularını görmek istiyorum” cümlesinde -dik sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanmasından kaynaklıdır. İki örnek de değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Yine aynı cümlede sıfat-fiil alan ‘olduklarını’ ifadesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel, bütünsel bir yanlıştır. “sıfat-fiil+iyelik+belirtme” B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7 Konuyu B1 seviyesinde ön bilgileri ile yanlış yapmıştır. B1 seviyesindeki son yanlış ise zarf-fiil yanlıştır. ‘öldükten önce’ ifadesinde değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “-meden önce” yapısı A2 seviyesinin sonunda anlatılmaktadır. Öğrencinin B1 seviyesinde bu yapıda yanlış yapması konuyu B1 seviyesinde kavrayamadığını göstermektedir. B2 seviyesinde -me ve -mek isim-fiillerini, -dik sıfat-fiilini ve -e/-a zarf-fiilini kullanmıştır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-7’nin metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde sıfat-fiil yoktur. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2 şeklindedir. A1 ve A2 seviyelerinde zarf-fiil yoktur.

Tablo 953

Ö-8 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Fiilimsi	1	1,61	6	4,61	19	7,39	24	11,21
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	-	-	2	33,33	6	31,57	6	25
Sıfat-fiil	1	100	4	66,66	12	63,15	12	50
Zarf-fiil	-	-	-	-	1	5,26	6	25
Yanlış	1	100	-	-	-	-	2	8,33

Ö-8 dört seviyede 50 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Fiilimsilerde A1 ve B2 seviyelerinde yanlış görülmüştür. A1 seviyesinden sonra B2 seviyesinde %8,33 yanlış görülmüştür. “sıfat-fiil+iyelik eki” B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-8 A1 seviyesinde, sıfat-fiili “geldiğim gün” yerine “gelen günüm” şekilde kullanmıştır.

Ö-9 dört seviyede 55 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1'den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Filimsilerde dört seviyede 14 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. “isim fiil+belirtme durumu” A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-9 A1 seviyesinde ön bilgisi ile 12 isim-fiil kullanmıştır ve bu isim-fiillerin 8'i (%66,66) yanlıştır. “çalışmağı”(4), “izlemeğiden”, “bakmağı”, “okumağı” örneklerinde eylemin isme yüklediği durumu da bilememesinden kaynaklı isim-fiil yanlışı yapmıştır. -mek ve -ma isim-fiillerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlışlardır. Bölümsel yanlışlardır. “içiyorum” sözcüğünde -mek isim-fiili yerine şimdiki zaman kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışıdır. Bütünseldir. A2 seviyesinde Ö-9 1 sıfat-fiil yanlışı yapmıştır. Sıfat-fiil B2 de anlatılmıştır. Ö-9 sahip sözcüğü yerine sıfat-fiil almış “içeren” sözcüğünü kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal bir yanlıştır ve bütünseldir. -en sıfat-fiili B2 seviyesinde 2 (%66,66) örnekte doğrudur. A2 seviyesi diğer yanlış yine A2 seviyesinde anlatılan -arak zarf-fiili ile alakalıdır. “olarak” sözcüğü cümleye fazladan eklenmiştir. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. Bütünsel bir yanlıştır. -arak zarf-fiili B2 seviyesinde 1 (%50) örnekte doğrudur. Ö-9 B1 seviyesinde; yanlışların 3'ü de isim-fiildedir. İki “okumak”, “içmek” örneklerinde -mek ve -me isim-fiillerini karıştırmıştır. B2 seviyesinde 1 isim-fiil yanlışı yapılmıştır. “sevmek” örneğinde “sevgi” yerine “sevmek” şeklinde sözcüğü türetmiştir. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışıdır ve bölümseldir. Ö-9; A2 seviyesinde 2 (%33,33), B1 seviyesinde 6 (%66,66), B2 seviyesinde 12 (%92,30) örnekte -me ve mek eklerini doğru kullanmıştır. Doğruluk yüzdesinin yükselmesi -me ve -mek isim-fiilleri ile ilgili öğrencinin gelişimi göstermektedir.

Ö-9'un metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Tablo 955

Ö-10 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Fiilimsi	-	-	4	3,53	5	3,26	7	7
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	-	-	2	50	4	80	4	57,14
Sıfat-fiil	-	-	1	25	-	-	2	28,57
Zarf-fiil	-	-	1	25	1	20	1	14,28
Yanlış	-	-	1	25	2	40	3	42,85

Ö-10 üç seviyede 16 fiilimsi kullanmıştır. A1 seviyesinde fiilimsi kullanılmamıştır. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1 şeklinde sıralanmaktadır.

Filimsilerde üç seviyede 6 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinde %25 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiil B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10 A2 seviyesinde; ön bilgisi ile 1 sıfat-fiil, 1 de yeterlilikte kullanılan zarf-fiili kullanmıştır. A2 seviyesi fiilimsi yanlış sıfat-fiilde yapılmıştır. her şehre giden otobüs ve tren var” yerine “her şehir gettikten otobüs ve train var” yazılan cümlede -en yerine -dik sıfat-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçim bilim yanlıştır. B1 seviyesinde %40 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan iki yanlıştan ilki isim-fiilde yapılmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmıştır. “yaşamak iyi davranışlarla geliyor” cümlesinde -m yapım eki yerine -mak isim-fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. B1 seviyesi diğer yanlış zarf-fiilde yapılmıştır. “ne kadar teknoloji yüksek olup hava kirli olacak” cümlesinde olup ifadesinde geniş zamanın şartı yerine zarf-fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bütünseldir. B2 seviyesinde %42,85 oranında yanlış yapılmıştır. 3 yanlıştan 2’si sıfat-fiilde 1’i ise isim-fiilde yapılmıştır. Bu sevideki ilk yanlış “geldiğim zaman” yerine “geldim zaman” yazılan cümlededir. Geçmiş zaman A1 seviyesinde, “sıfat-fiil+iyelik+zaman” kullanımı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-10, bu yanlışta sıfat-fiil yerine geçmiş zaman kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. Bu seviyedeki ikinci yanlış da B2 seviyesindedir. “başladan beri” olarak yazılan cümlede “-dik+iyelik+beri” kalıbı B1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-10 “-dik+iyelik” yapısı ile zorlanmaktadır. Sıfat-fiil konusunda iki yanlışta -dik sıfat-fiilinde görülmüştür. B2 seviyesi son yanlış “Türkçe öğrenmek başladım” cümlesindedir. “başla-” eyleminin ad ile bağlantısının hangi durum ekiyle kurulduğunu bilmemesinde de kaynaklı -me yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır. Değiştirim

kaynaklı biçimbilimsel bir yanıştır ve bölümseldir. Ö-10 ön bilgisi ile A2 seviyesinde 1 sıfat-fiil 1 zarf-fiil kullanmıştır.

Ö-10'un metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde fiilimsi, B1 seviyesinde sıfat-fiil yoktur.

Tablo 956

Ö-11 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Fiilimsi	7	2,65	20	7,85	11	5,41	30	12,24
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	2	28,57	5	25	4	36,36	4	13,33
Sıfat-fiil	4	57,14	7	35	2	18,18	13	43,33
Zarf-fiil	2	28,57	8	40	5	45,45	13	43,33
Yanlış	3	42,85	4	20	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 68 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1'den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsilerde A1 ve A2 seviyelerinde 5 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2'ye azalmıştır. En az fiilimsi yüzdesindeki A1 seviyesi aynı zamanda en fazla yanlış yüzdesine sahiptir. B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur. Ö-11 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil kullanmaya başlamıştır. A1 seviyesi en az fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir ama en fazla fiilimsi yanlış A1 seviyesindedir. Ö-11 A1 seviyesinde %42,85 fiilimsi yanlış yapmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde, anlatılmıştır. Ö-11 A1 seviyesinde ön bilgisi ile 2 isim-fiili doğru kullanmıştır. İlk sıfat-fiil yanlış "geldiğimden" sözcüğündedir. Ö-11 sıfat-fiilde ünlü uyumuna dikkat etmemiş ve -ı / -i seslerini, ayrıca ünsüzü yumuşatırken -ğ / -g seslerini de karıştırmıştır. Diğer sıfat-fiil yanlış "yaptırdım" örneğindedir. Bu örnekte de -g /-ğ sesleri karıştırılmıştır. İki yanlışta değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A1 seviyesi son fiilimsi yanlış ise zarf-fiilde görülmüştür. "kazandım" yerine "kazanıptın" yazılan sözcükte Ö-11 kendi dilinin etkisiyle sözcüğe zarf-fiili fazla eklemiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Ö-11 A1

seviyesinde kullandığı isim-fiillerin ve zarf-fiillerin yarısında yanlış yapmıştır. A2 seviyesinde %15 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış “çalıştığı” sözcüğündedir. “-dik+iyelik” yapısı B2 seviyesinde, ünsüz benzeşmesi ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Sıfat-fiil ekinde benzeşmeye dikkat etmemiş ve -ı / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde sonraki iki fiilimsi yanlış isim-fiilde yapılmıştır. “gelmeğim” ve “gitmeği” örneklerinde -me isim-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A2 seviyesi son fiilimsi yanlışında, “gittikte ilk defa türk çayını içmiştim” cümlesinde -ince zarf-fiili yerine -dik sıfat-fiilini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-11’in metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Tablo 957

Ö-12 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Fiilimsi	2	1,05	9	4,81	34	9,41	8	5,29
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	1	50	4	44,44	15	44,11	2	25
Sıfat-fiil	-	-	3	33,33	11	32,35	4	50
Zarf-fiil	1	50	2	22,22	8	23,52	2	25
Yanlış	1	50	1	11,11	2	6,06	-	-

Ö-12 dört seviyede 53 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsilerde A2 ve B1 seviyelerinde 4 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1’e azalmıştır. En az fiilimsi yüzdesindeki A1 seviyesi en fazla yanlış yüzdesine sahiptir. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-12 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, zarf-fiil kullanamaya başlamıştır. A1 seviyesi en az fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir. A1 seviyesinde sıfat-fiil yoktur. Ö-12 A1 seviyesinde %50 fiilimsi yanlış yapmıştır. “yapamıyor” ifadesinde yeterlilik anlamına gelen

zarf-fiil yazılmamıştır. Bu konu A2 seviyesinde verilmiştir. Ö-12 ön bilgileri ile kullandığı tek zarf-fiilde yanlış yapmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. Ö-12 A2 seviyesinde %11,11 fiilimsi yanlışı yapmıştır. “düşünmekten sonra” örneğinde A1 seviyesinde anlatılan “-dikten sonra” yapısı yanlıştır. -dik sıfat-fiili yerine A2 seviyesinde anlatılan -mek isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-12 B1 seviyesinde %6,06 fiilimsi yanlışı yapmıştır. “masal beni etkilendi budur” ifadesinde ‘etkileyen’ yerine ‘etkilendi’ yazmıştır. Sıfat-fiil yerine -n yapım eki kullanılmıştır. Sıfat-fiil B2 seviyesinde verilmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi diğer fiilimsi yanlışı zarf-fiilde yapılmıştır. “hissedince” yerine “hissetsem yazılmıştır. -ince zarf-fiili B2 seviyesinde verilmektedir. Şart kipi ise B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-12 burada değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapmıştır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yoktur.

Ö-12’nin metinlerinde isim-fiil kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sıfat-fiil kullanımında A2 seviyesinde başlamıştır. En fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Tablo 958

Ö-13 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Fiilimsi	3	1,93	2	1,52	3	2,75	8	3,86
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	3	100	2	100	-	-	7	87,5
Sıfat-fiil	-	-	-	-	2	66,66	1	12,5
Zarf-fiil	-	-	-	-	1	33,33	-	-
Yanlış	1	33,33	1	50	-	-	1	12,5

Ö-13 dört seviyede 16 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine fiilimsi yüzdesi düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsilerde A1, A2, B1 seviyelerinde 4 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye azalmıştır. En az fiilimsi yüzdesindeki A1 seviyesi aynı zamanda en fazla yanlış yüzdesine sahiptir. B2 seviyelerinde fiilimsi yanlışı yoktur.

Ö-13 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil kullanamaya başlamıştır. Ö-13 A1 seviyesinde %33,33 fiilimsi yanlış yapmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde, anlatılmıştır. Ö-13 A1 seviyesinde ön bilgisi ile 3 isim-fiil kullanmıştır ve 1'i yanlıştır. “yaşama bizim için biraz zordur” cümlesinde -mak isim-fiili yerine -ma kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesi en fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir ama en yüksek fiilimsi yanlış yüzdesi A2 seviyesindedir. A2 seviyesinde %50 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 isim-fiil yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi fiilimsi yanlış “onların yaşamasına” tamlamasındadır. yaşa-’ sözcüğüne -m yapım eki yerine -ma isim-fiilini eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde B2 seviyesinde anlatılan “-dik sıfat-fiili+iyelik” yapısı ve B1 seviyesinde anlatılan -ken ekini doğru kullanmıştır. B2 seviyesinde %12,5 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “onu sevmemesini düşünüyor” cümlesinde -dik sıfat-fiili yerine -me isim-fiili kullanılmıştır. -dik+iyelik yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Bu yapı, B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır ancak B2 seviyesinde yanlış yapılmıştır. Eyleme eklenen olumsuzluk ekinin bunda etkili olduğu düşünülmektedir.

Ö-13’ün metinlerinde A1 ve A2 seviyelerinde sadece isim-fiil kullanmıştır. B2 seviyesi isim-fiil yüzdesi diğer fiilimsilerden fazladır. B1 seviyesinde isim-fiil kullanılmamıştır. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2 şeklindedir. A1 ve A2 seviyelerinde sıfat-fiil ve zarf-fiil kullanılmamıştır. B1 seviyesinde B1 seviyesinde anlatılan -ken zarf-fiili kullanılmıştır. Zarf-fiil sadece B1 seviyesinde %33,33 oranında kullanılmıştır. Ö-13’ün metinlerinde fiilimsi kullanım yüzdesine ve yapılan yanlışlara bakıldığında B2 seviyesine kadar beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir. B2 seviyesi en fazla fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir ve yanlış yoktur.

Tablo 959

Ö-14 Fiilimsi Kullanımı

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
<i>Sözcük</i>	110		152		218		280	
Fiilimsi	1	0,90	10	6,57	11	5,04	3	1,07
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	1	100	5	50	6	54,54	1	33,33
Sıfat-fiil	-	-	2	20	1	9,09	2	66,66
Zarf-fiil	-	-	3	30	4	36,36	-	-
Yanlış	-	-	5	50	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 25 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe A2, B1, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

A2 seviyesinde %50 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Ö-14 A2 seviyesinde ilk fiilimsi yanlışı “sevmeye birbirine itiraf etmişler” cümlesinde “sevgilerini” sözcüğü yerine “sevme” sözcüğünü kullanmıştır. -gi yapım eki yerine -me isim-fiilin kullanılması değiştirim yanlışıdır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde -mek isim-fiili doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde kullanılan 3, B2 seviyesinde ise 1 -ma isim-fiili doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi diğer fiilimsi yanlışı A2 seviyesinde anlatılan zarf-fiillerde yapılmıştır. İlk zarf-fiil yanlışı -arak ekindedir. “dokunmak ile” edat grubunda ‘dokunarak’ sözcüğü yanlış yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesi diğer iki zarf-fiil yanlışı A2 seviyesinde anlatılan yeterlilik görevindeki zarf-fiildedir. İlk yanlıştaki “öldürebiliyormuş” yerine “öldürsün” yazılan sözcükte, değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer yanlıştaki “başaramamışlar” yerine “başarmamışlar” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-14 A1 seviyesinde ön bilgisi ile 1 isim-fiili doğru kullanmıştır. A1 seviyesinde sadece isim-fiil kullanılmıştır. A1, B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlışı yoktur.

Ö-14’ün metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. Belirteç görevinde kullanılan içerisinde sıfat-fiil eki -dık eki olan “-dıktan sonra” kalıbı ile A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-14 A2 seviyesinde, iki örnekte bu eki doğru bir şekilde kullanmıştır. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A2 şeklindedir.

Tablo 960

Ö-15 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Fiilimsi	4	1,32	9	3,18	9	3,79	33	13,41
Fiilimsiler içerisinde								
İsim-fiil	4	100	8	75	5	62,5	12	36,36
Sıfat-fiil	-	-	-	-	-	-	12	36,36
Zarf-fiil	-	-	1	25	3	37,5	9	27,27
Yanlış	-	-	-	-	1	12,5	2	11,11

Ö-15 dört seviyede 55 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Filimsilerde B1 ve B2 seviyelerinde 3 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2'ye düşmüştür.

Ö-15 ön bilgileri ile A1 seviyesinde isim-fiil kullanmaya başlamıştır. A2 seviyesinde %12,5 zarf-fiil yanlış yapılmıştır. Ö-15 B1 seviyesinde A2 seviyesinde anlatılan yeterliliğin olumsuzluğu ile ilgili yanlış yapmıştır. Yeterlilik anlamı katan zarf-fiil eksiltirilmiştir. Bütünsel biçimbilim yanlıştır. A1 ve A2 seviyesinde olumlu yeterlilik doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde %11,11 zarf-fiil yanlış yapılmıştır. B2 seviyeyi iki fiilimsi yanlış da zarf-fiilde yapılmıştır. “yaşabilir” eyleminde zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesi diğer zarf-fiil yanlış “onu düşünmek sadece kendimizi mutsuz ediyoruz” cümlesinde ‘düşün-’ eyleminde -erek zarf-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. -erek B1 seviyesinde anlatılmıştır.

Ö-15’in metinlerinde isim-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıfat-fiil B2 seviyesinde anlatılmıştır ve sıfat-fiil kullanımı sadece B2 seviyesinde görülmüştür. A2 seviyesinde yeterlilikte anlatılan zarf-fiil, B1 seviyesinde anlatılan -ken zarf-fiili kullanılmıştır. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2, A1 şeklindedir.

Tablo 961

Ö-16 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Fiilimsi	6	2,60	-	-	18	9,72	11	9,73
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	3	50	-	-	10	55,55	5	45,45
Sıfat-fiil	3	50	-	-	3	16,66	4	36,36
Zarf-fiil	-	-	-	-	5	27,77	2	18,18
Yanlış	-	-	-	-	1	6,25	-	-

Ö-16 üç seviyede 35 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A2 seviyesinde fiilimsi yoktur.

Filimsilerde sadece B1 seviyesinde 1 yanlış görülmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur. Ö-16 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanamaya başlamıştır.

Ö-16'nın metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A1, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. Belirteç fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, B2 şeklindedir.

Ö-17 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Filimsi	21	8,10	11	6,79	53	22,84	9	6,29
Filimsiler İçerisinde								
İsim-fil	6	28,57	2	18,18	24	45,28	7	77,77
Sıfat-fil	12	60	5	45,45	14	26,41	1	11,11
Zarf-fil	3	15	4	36,36	15	28,30	1	11,11
Yanlış	2	10	-	-	1	1,88	-	-

Filimsilerde A1 ve B1 seviyelerinde 11 yanlış görülmüştür. B1 seviyesinde A1 seviyesinden fazla yanlış yapılmıştır. Fiilimsi yanlışları yapılan seviyeler aynı zamanda en fazla fiilimsi kullanılan iki seviyedir. A2 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlışları yoktur.

Ö-17 A1 seviyesinde %10 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi 2 fiilimsi yanlış da aynı ekin kullanımındadır. Ö-17 “yılbaşı ağacının altında hediye yokluğunu görünce” örneğinde sıfat-fiil yanlış yapılmıştır.

“olmadığını” yerine “yokluğunu” yazılmıştır. Yanlış sözcük kullandığı için Ö-17 -dik sıfat-fiili yerine -lık yapım eki kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “vardığına inanmışım” ifadesinde -lık yapım eki yerine -dik sıfat-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde 14 “dik+iyelik” yapısı doğrudur. -lık yapım eki ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. -lık yapım eki A2 seviyesinde 1 (güzellik), B1 seviyesinde 1 (kıskançlık), B2 seviyesinde 3 (iyilik, güzellik, rahatlık) örnekte doğru kullanılmıştır. “var” ve “yok” sözcüklerinde kullanım yoktur. B1 seviyesinde %1,88 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “sitresle baş etmeğim” şeklinde yazılan ifadede -me ve -mek isim-fiilleri karıştırılmıştır. -ma/mek+iyelik yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 -ma+iyelik yapısı doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde “düşünmem” örneğinde doğru kullanılan ekin “baş etmeğim” şeklinde karıştırılması, yanlışlığın ekten değil de deyim kalıp şeklinde öğrenmeden kaynaklı olabileceğini düşündürmektedir. Ö-17 “baş etmek” şeklinde öğrendiği deyim yapıya uyduramamıştır. B1 seviyesi için bu beceriyi kazanmış olması beklenir.

A2 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur. Ö-17’nin metinlerinde isim-fiil kullanımı A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinden A2 seviyesine isim-fiil kullanım yüzdesi düşmüştür. İsim fiil kullanımında yüksek yüzdeden düşük yüzdeye sıralama B2, B1, A1, A2, şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Zarf-fiil kullanım yüzdesinden en yüksek kullanımdan en düşük kullanım yüzdesine sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Tablo 963

Ö-18 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Fiilimsi	4	4,12	1	1,44	6	3,84	5	5,74
<i>Fiilimsiler İçerisinde</i>								
İsim-fiil	3	75	-	-	2	33,33	2	40
Sıfat-fiil	1	25	1	100	1	16,66	-	-
Zarf-fiil	-	-	-	-	3	50	3	60
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-18 dört seviyede 16 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinden A2 seviyesine fiilimsi yüzdesi düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A1, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır. Ö-18 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil ve sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır.

Tablo 965

Ö-20 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Fiilimsi	6	2,02	16	4,83	26	10,83	10	3,86
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	3	50	7	43,75	15	57,69	4	40
Sıfat-fiil	3	50	4	25	2	7,69	1	10
Zarf-fiil	-	-	5	31,25	9	34,61	5	50
Yanlış	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-20 dört seviyede 58 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Filimsilerde yanlış yoktur. Ö-20 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil, A2 seviyesinden itibaren zarf-fiil kullanmaya başlamıştır.

Ö-20’nin metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımda en yüksek yüzdeden en düşük kullanım yüzdesine sıralama B2, A2, B1 şeklindedir.

Tablo 966

Ö-21 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Fiilimsi	6	2,94	11	4,33	7	4,37	11	4,48
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	2	33,33	4	36,36	6	85,71	2	18,18
Sıfat-fiil	4	66,66	5	45,45	1	12,28	8	72,72
Zarf-fiil	-	-	2	18,18	-	-	1	9,09
Yanlış	-	-	1	9,09	1	12,28	1	9,09

Ö-21 dört seviyede 35 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

Filimsilerde sadece en düşük fiilimsi kullanım yüzdesindeki A1 seviyesinde yanlış yoktur. En yüksek fiilimsi yanlış yüzdesi B1 seviyesindedir. A2 ve B2 seviyelerinde eşit yüzdede fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %9,09 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “havalımını

çıktan” ifadesinde ‘çıktıktan’ sözcüğünde -tık sıfat-fiili eksiktir. “-dıktan sonra” kalıbı A1 seviyesinde verilmektedir. Ö-21 burada eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapmıştır. -dıktan sonra yapısı A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-21’in doğru kullanımları dikkate alındığında yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceği düşünülmektedir. B1 seviyesinde %12,28 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “izinsiz ve resmisiz” ifadesinde B1 seviyesindeki fiilimsi yanlış yapılmıştır. “resmi olmayan” yerine “resmisiz” yazılmıştır. Sıfat-fiil eki almış “olmayan” ifadesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. -an sıfat-fiili A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %9,09 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi fiilimsi yanlış “ama yineden onun yardımcılarından birisidir” cümlesindedir. Cümle “ama bulduğu yeniden onun yardımcılarından biridir.” şeklinde olmalıdır. Sıfat-fiil eki alan ‘bulduğu’ sözcüğü eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “-dık+iyelik” B2 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde 6 örnekte “-dık+iyelik” yapısı doğru kullanılmıştır.

Ö-21’in metinlerinde isim-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İsim fiil kullanımında en fazla kullanım yüzdesinden en düşük kullanıma sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil A2 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. A2 seviyesi zarf-fiil yüzdesi B2 seviyesinden yüksektir.

Tablo 967

Ö-22 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Fiilimsi	-	-	-	-	9	7,69	19	14,28
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	-	-	-	-	-	-	10	52,63
Sıfat-fiil	-	-	-	-	8	88,88	5	26,31
Zarf-fiil	-	-	-	-	1	11,11	4	21,05
Yanlış	-	-	-	-	1	11,11	-	-

Ö-22 iki seviyede 28 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi B1’den B2 seviyesine yükselmiştir.

Filimsilerde sadece B1 seviyesinde 1 yanlış görülmüştür. B2 seviyesinde fiilimsi kullanımı artmıştır ve yanlış yoktur.

“sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-22 bu yapıda B1 seviyesinde bir yanlış yapmıştır. “okuyağı” örneğinde -cağı “sıfat-fiil+iyelik” yapısında sıfat-fiil sesleri eksik yazılmıştır. Sözcük “okunacağı” şeklinde olmalıdır. Burada dönüşlülük de eksiktir. Sıfat-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -acak sıfat-fiili B2 seviyesinde kullanılmamıştır.

Ö-22’nin metinlerinde isim-fiil sadece B2 seviyesinde kullanılmıştır. Sıfat-fiil kullanımı ise B1 seviyesi B2 seviyesinden fazladır. Zarf-fiil ise B2 seviyesinde B1 seviyesinden daha yüksek kullanım yüzdesindedir.

Tablo 968

Ö-23 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Fiilimsi	9	4,71	8	5,47	35	18,71	15	9,80
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	7	77,77	3	37,5	27	77,14	7	46,66
Sıfat-fiil	1	11,11	3	37,5	5	14,28	6	40
Zarf-fiil	1	11,11	2	25	3	8,57	2	13,33
Yanlış	1	11,11	3	37,5	3	8,57	-	-

Ö-23 dört seviyede 67 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Filimsilerde A1, A2 ve B1 seviyelerinde 6 yanlış görülmüştür. Fiilimsi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklinde sıralanmaktadır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-23 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil kullanmaya başlamıştır. A1 seviyesi en az fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir. A1 seviyesinde “çizmek” örneğinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ünlü uyumları A1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-23’ün bu konuda yanlış yapması beklenen bir durum değildir. A1 seviyesinde ünlü uyumunda 1 yanlış daha yapılmıştır. A2 seviyesinde 3 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ünlü uyumu yanlış yoktur. A2 seviyesinde %37,5 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış “gezmekten sonra” ifadesindedir. -dik

sıfat-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. -dikten sonra yapısı A1 seviyesinde, -mek isim-fiili ise A2 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlışı “edip” sözcüğündedir. Zarf-fiil ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Son fiilimsi yanlışı “eğleneler” sözcüğündedir. Sıfat-fiil ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Sıfat-fiil B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi en fazla fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir ve B1 seviyesinde %8,57 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk yanlışı isim-fiilde yapılmıştır. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “maçına git” cümlesinde -mek isim fiili eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci fiilimsi yanlışı “sadece saçım nasıl oluyor değil” cümlesindedir. Cümle “Sadece saçımın nasıl olduğunu değil.” şeklinde olmalıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi “nasıl insanın hayatı kurtaracağı inanılmaz bir şey” cümlesindedir. Cümle “İnsan hayatını nasıl kurtardığı inanılmaz bir şey.” şeklinde olmalıdır. “kurtar-” sözcüğünde “sıfat-fiil+iyelik” yerine gelecek zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde Ö-23 ön bilgileri ile “sıfat-fiil+iyelik” yapısında yanlışı yapmıştır.

B2 seviyesi fiilimsi kullanımında ikinci sıradadır ve B2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yoktur.

Ö-23’ün metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir.

Tablo 969

Ö-24 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Fiilimsi	7	5,14	1	0,58	7	3,86	16	10,59
Fiilimsiler içerisinde								
İsim-fiil	7	100	1	100	2	28,57	9	56,25
Sıfat-fiil	-	-	-	-	1	14,28	7	43,75
Zarf -fiil	-	-	-	-	4	57,14	-	-
Yanlışı	4	57,14	-	-	2	28,27	4	25

Ö-24 dört seviyede 31 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A1, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Filimsilerde A1, B1 ve B2 seviyelerinde 10 yanlış görülmüştür. Yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2'ye düşmüştür. En az fiilimsi yüzdesindeki A2 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-24 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil kullanamaya başlamıştır. Ö-24 A1 seviyesinde %57,14 fiilimsi yanlış yapmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde, anlatılmıştır. “izlema”, “pişirmayı”, “temizlama”, “gitmayı” örneklerinde isim-fiil de ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Ö-24'ün B1 seviyesinde dahi ünlü uyumunda sorun yaşadığı görülmüştür ve bu beklenen bir durum değildir.

B1 seviyesinde %28,27 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “inanıc oldu rağmen” ifadesinde ‘ol-’ eylemine isim-fiil yerine görülen geçmiş zaman eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. -masına rağmen yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. Bu yapı diğer seviyelerde kullanılmamıştır. İkinci fiilimsi yanlış “vardımız şihirin” tamlamasındadır. Tamlama “vardığımız şehrin” şeklinde olmalıdır. Sıfat-fiilde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır.

B2 seviyesinde %25 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü sıfat-fiildedir. İlk fiilimsi yanlış “yaşamaktan sonra” ifadesindedir. -dık sıfat fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “-dıktan sonra” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde konuda yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. “öğrendikten sonra”, “düşündükten sonra” örneklerinde yapı doğru kullanılmıştır. B2 seviyesi ikinci fiilimsi yanlış “sevdim hobilerden” tamlamasındadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı konuda B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde “beklemediniz olayları” tamlamasında da aynı konuda yanlış yapılmıştır. Eksilme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde “sevdiğim” ve “olduğunu” sözcüklerinde yapı doğru kullanılmıştır. Bu durum “sıfat fiil+iyelik” yapısının B2 seviyesinde de tam kavranmadığını

Ö-24'ün metinlerinde A1 ve A2 seviyelerinde sadece isim-fiil kullanılmıştır. B2 seviyesinde B1 seviyesinde yüksek yüzdede isim-fiil kullanılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde sıfat-fiil yoktur. B2 seviyesinde sıfat-fiil yüzdesi B1 seviyesinden yüksektir. Zarf-fiil ise sadece B1 seviyesinde kullanılmıştır. B1 seviyesinde A2 seviyesinde anlatılan -arak ve B1 seviyesinde anlatılan -ken zarf-fiilleri kullanılmıştır.

Tablo 970

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Filimsi	9	4,63	-	-	5	3,52	13	6,53
Filimsiler İçerisinde								
İsim-fil	7	77,77	-	-	4	80	8	61,53
Sıfat-fil	2	22,22	-	-	1	20	-	-
Zarf -fil	-	-	-	-	-	-	5	38,46
Yanlış	5	55,55	-	-	1	20	3	23,07

Fiilimsi yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir.

733

biçimbilim yanlıştır. A1 seviyesi ikinci isim fiil yanlışı “yazdan karar verdim Türkçe öğrendim o zaman Tömer için kaydettim” cümlesinde “öğren-” eyleminde isim-fiil eki yerine geçmiş zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son isim fiil yanlışı “dili bilmiyor çok zor” cümlesinde “bil-” eyleminde isim-fiil yerine zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi son iki fiilimsi yanlışı sıfat-fiildedir. “mezundan sonra çünkü iş yoktu” ifadesinde -dık sıfat-fiili eksiktir. “-dıktan sonra” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yoktu” sözcüğünde de sıfat fiil yerine ek fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesinde %20 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi fiilimsi yanlışı sıfat-fiildedir. “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlesinde “git-” eyleminde sıfat-fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-25 yapıyı ön bilgileri ile yanlışı kullanmıştır. B2 seviyesinde %27,07 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. İlk iki fiilimsi yanlışı isim-fiildedir. “uçten korkuyordum” cümlesinde “uçmaktan” yanlışı yazılmıştır. İsim-fiilde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde -mak isim-fiilinin 3 kullanımında 2’si yanlıştır. B2 seviyesi ikinci isim fiil yanlışı “ağlamaya üzerindeydim” ifadesindedir. “-mak üzere” yapısı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “-mak üzere” yapısının başka kullanımı yoktur. B2 seviyesi son fiilimsi yanlışı zarf-fiildedir. “her tarafa koşarak bilmiyorduk ulusal uçuşlar neredeydi” cümlesinde ‘koş-’ eyleminde -ken zarf-fiili yerine -arak kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. -arak ve -ken A2 seviyesinde anlatılmaktadır. -arak ve -ken zarf-fiillerinin başka kullanımları yoktur.

Ö-25’in metinlerinde isim-fiil kullanımı A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde isim-fiil kullanılmamıştır. Sıfat fiil A1 ve B1 seviyelerinde kullanılmıştır. B1 seviyesi sıfat-fiil yüzdesi B1 seviyesinde A1 seviyesinden yüksektir. Zarf-fiil ise sadece B2 seviyesinde kullanılmıştır.

Fiilimsilerde üç seviyede 9 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Bu yanlıslardan 5’i değiştirim, 4’ü eksiltme yanlışıdır. 3 bölümsel, 6 bütünsel yanlışı yapılmıştır. Yanlısların 4’ü isim-fiil, 4’ü sıfat-fiil, 1’i zarf-fiil yanlışıdır.

Tablo 971

Ö-26 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Fiilimsi	11	3,39	5	2,65	10	5,12	18	9,89
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	10	90	4	80	8	80	8	44,44
Sıfat-fiil	1	10	-	-	1	10	5	27,77
Zarf-fiil	-	-	1	20	1	10	5	27,77
Yanlış	5	50	2	40	5	50	2	11,11

Ö-26 dört seviyede 44 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsi yanlış A1 ve A2 seviyelerinde eşittir. A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yanlış yüzdesinde sıralama A1 ve B1, A2, B2 şeklindedir.

Ö-26 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır. Ö-26 A1 seviyesinde %50 fiilimsi yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki ilk dört yanlış isim-fiildedir. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmıştır. A1 seviyesi ilk isim-fiil yanlış “evlenmek hiç sevmiyorum” cümlesindedir. Cümle “Evlenmeyi hiç istemiyorum.” şeklinde olmalıdır. “evlen-” sözcüğünde -me isim-fiili yerine -mek isim fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A1 seviyesindeki diğer iki isim-fiil yanlışında da -me ve -mek isim fiillerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. müzik dinlemek çok seviyorum” cümlesinde “dinle-” eyleminde, “çizmek biliyorum” cümlesinde “çiz-” eyleminde -me isim fiili yerine -mek isim fiili kullanılmıştır. İki yanlış da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yanlışların eylemle belirtme kullanımında da sorun yaşamaktan kaynaklandığı düşünülmektedir. A2 seviyesindeki isim fiil yanlışları da -me ve -mek isim fiilini karıştırma kaynaklıdır. A1 seviyesindeki son isim fiil yanlış “renkli çizmek yapmıyorum” cümlesindedir. Cümle “renkli çizim yapmıyorum” şeklinde olmalıdır. “çiz-” eyleminde -im yapım eki yerine -mek isim fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi son fiilimsi yanlış sıfat-fiil yanlışdır. “biz her zaman kanadaya gitik sizin amcanın beraber terim yapıcaz” cümlesi “Biz Kanada’ya gittiğimiz zaman sizin amcanızla beraber tarım yapacağız.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “git-” eyleminde sıfat fiilde ses eksiktir, ekin görülen geçmiş zaman eki olmadığı bağlamdan

anlaşılmaktadır. Bu nedenle bütünsel bir yanlıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

A2 seviyesinde %40 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi iki fiilimsi yanlışı da metnin farklı yerlerinde aynı eylemde yapılmıştır. “kitap okumak çok seviyorum” cümlesinde ve “okumak başladım” cümlelerinde -ma isim-fiili yerine -mak kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %50 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki dört yanlışı isim-fiildedir. B1 seviyesindeki 4 fiilimsi yanlışı -ış isim-fiilindedir. İlk isim-fiil yanlışı “benim davranımlarıma etkileniyor” cümlesindedir. Cümle “Benim davranışlarımı etkiliyor.” şeklinde olmalıdır. Diğer iki isim fiil yanlışı da “davranış” yerine “davran” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “göreyim bazı özgü karakterler yanlışı davranıyormuşlar” cümlesi de “Görüşüm bazı ana karakterler yanlışı davranmışlar.” şeklinde olmalıdır. “gör-” eyleminde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -ış isim fiili diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “olmak öğrendim” cümlesinde de -ma yerine -mak isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ö-26 A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2 -mek isim fiilini doğru kullanmıştır. Bu durum da Ö-26’nın -me isim fiili ile ilgili sorun yaşadığını göstermektedir. B1 seviyesindeki son fiilimsi yanlışı zarf-fiildedir. “örnek olarak” yerine “örnek için” yazılan ifadede zarf-fiil olan “ol-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %11,11 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki yanlışı da “sıfat fiil+iyelik” yapısı ile ilgilidir. B2 seviyesindeki ilk fiilimsi yanlışı “hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesindedir. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede doğrudan anlatım yerine dolaylı anlatım kullanılmıştır. “öl-” eyleminde sıfat fiil yerine gelecek zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlışı sıfat-fiildedir. “kardeşinin kötü durumda öğrenir” cümlesi “Kardeşinin tehlikede olduğunu öğrendi.” şeklinde olmalıdır. “olduğunu” sözcüğü ile sıfat fiilde eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “sıfat-fiil+iyelik” B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Ö-26’nın metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, B1, A1 şeklindedir. A2 seviyesinde sıfat fiil kullanılmamıştır. Zarf-

fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde zarf fiil kullanılmamıştır.

Fiilimsilerde dört seviyede 14 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 5'i eksiltme yanlışlarıdır. 7 bölümsel, 7 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 11'i isim-fiil, 2'si sıfat-fiil, 1'i zarf-fiil yanlışlarıdır.

Tablo 972

Ö-27 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Fiilimsi	15	8,67	12	6,15	39	7,70	30	10,71
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	10	66,66	2	16,66	20	51,28	8	26,66
Sıfat -fiil	3	20	5	41,66	13	33,33	12	40
Zarf-fiil	2	13,33	4	33,33	6	15,38	10	33,33
Yanlış	4	40	5	45,45	10	25,64	-	-

Ö-27 dört seviyede 96 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A1, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Üç seviyede 17 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yapılmamıştır.

Ö-27 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil kullanmaya başlamıştır. Ö-27 A1 seviyesinde %40 fiilimsi yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki fiilimsi yanlışlarından 1'i isim fiilde, 1'i sıfat fiilde, 2'si ise zarf-fiildedir. A1 seviyesindeki ilk yanlış aynı cümlede 'almak' sözcüğün ve sözcükteki isim fiil ekinin fazla kullanımından kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. A1 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlış "geldiğim" sözcüğündedir. Ö-27 -g/-ğ seslerini karıştırma eğilimindedir. Burada da değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapmıştır. Aynı konuda A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü fiilimsi yanlış "biraz para topla" ifadesindedir. "toplayıp" yanlış yazılmıştır. Zarf fiilde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ıp zarf-fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki son yanlış "öğrenci olup okuyor" ifadesindedir. "olup" sözcüğünü ana dilinin etkisiyle cümleye eklemiştir. Zarf-fiil de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %45,45 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki fiilimsi yanlışlarının 1'i

isim fiilde, 3'ü sıfat fiilde, 1'i zarf fiildedir. A2 seviyesindeki ilk fiilimsi yanlış fiilimsi alan sözcüğün cümleye fazla eklenmesinden kaynaklıdır. “eski olan insanlar” tamlamasında “olan” sözcüğü fazladır. Sıfat-fiilde ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -an sıfat-fiili A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki sıfat fiil yanlış değiştirim kaynaklıdır. A2 seviyesindeki ikinci sıfat fiil yanlış “oldugunu” sözcüğündedir. Sıfat fiil ekinde -g/-ğ sesleri karıştırılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü fiilimsi yanlış “olmadığı” sözcüğündedir. İki sıfat-fiil ekinde de değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer fiilimsi yanlış isim-fiildedir. “bugay ve meve ekmek için” ifadesi “buğday ekmek ve meyve yetiştirmek için” şeklinde olmalıdır. ‘yetiştirmek’ sözcüğü ile isim-fiil de eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesindeki son fiilimsi yanlış “esgiye bakarken bu insanları akili” cümlesindedir. Cümle “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı.” şeklinde olmalıdır. “bak-” eyleminde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ken zarf-fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %23,07 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 2 isim-fiil, 5 sıfat-fiil, 3 zarf-fiil yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki iki isim fiil yanlış metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “gelmek amacım” ve “Türkiye’ye gelmeğimi düşünüyorum” ifadelerinde -me isim fiili yerine -mek kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “alışdıktan”, “düşündüğüm” sözcüklerinde sıfat-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer sıfat-fiil yanlış “Türkiye güzel bir ülkediğim” cümlesindedir. Cümle “Türkiye güzel bir ülke” şeklinde olmalıdır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki dördüncü sıfat-fiil yanlış “ben ilk türkiye getik şehirim” tamlamasındadır. Tamlama “benim Türkiye’de ilk gittiğim şehir” şeklinde olmalıdır. Ö-27’nin B2 seviyesinde anlatılan “sıfat-fiil+yelik” yapısını kavrayamamış olduğu iyelik eki yanlışlarında da görülmüştür. İyelik yanlış dışında “git-” eyleminde sıfat-fiilde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki yedinci fiilimsi yanlış “okulumdan boş zamanım” ifadesindedir. İfade “okulumdan boş kalan zamanlarımda” şeklinde olmalıdır. “kalan” sözcüğü ve sıfat-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki sekizinci fiilimsi yanlış “...çıkarken resime çekip gönderiyordum” cümlesindedir. Cümle “...çıkınca fotoğraf çekip gönderiyordum.” şeklinde olmalıdır. -ınca zarf-fiili yerine -ken kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Geniş zamanda -ken A2 seviyesinde, -ınca B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1

seviyesindeki diğer zarf fiil yanlışı “çikip” şeklinde yazılan sözcüktedir. Zarf-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son zarf-fiil yanlışı “sevmezden gitmezler” cümlesindedir. -meden zarf-fiilinde -z sesi fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

“-an, -ken, -ıp, -ince, -me, -mek” fiilimsileri ve “dık+iyelik” yapısı B2 seviyesinde kullanılmıştır ve yanlışı yoktur. En yüksek fiilimsi yüzdesi B2 seviyesindedir ve B2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yoktur. Bu da Ö-27’nin konudaki gelişimini göstermektedir.

Ö-27’nin metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Fiilimsilerde üç seviyede 18 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 10’u değiştirim, 4’ü eksiltme, 4’ü ekleme yanlışıdır. 11 bölümsel, 7 bütünsel yanlışı yapılmıştır. Yanlışların 3’ü isim-fiil, 9’u sıfat-fiil, 6’sı zarf-fiil yanlışıdır.

Tablo 973

Ö-28 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Fiilimsi	11	7,48	7	10,93	12	10,43	11	17,46
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	6	54,54	6	85,71	4	33,33	8	72,72
Sıfat-fiil	4	36,36	1	14,28	7	58,33	2	18,18
Zarf-fiil	1	9,09	-	-	1	8,33	1	9,09
Yanlışı	3	27,27	-	-	1	8,33	-	-

Ö-28 dört seviyede 41 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsilerde 5 yanlışı yapılmıştır. Yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1’e düşmüştür. A2 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlışı yapılmamıştır.

Ö-28 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil kullanamaya başlamıştır. A1 seviyesi en az fiilimsi yüzdesine sahip seviyedir ama en fazla fiilimsi yanlışı A1 seviyesindedir. Ö-28 A1 seviyesinde %27,27 fiilimsi yanlışı yapmıştır. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-28 A1 seviyesi fiilimsi yanlışlarını isim-fiil ve zarf-fiilde

yapmıştır. A1 seviyesinde “her şey çok iyi yapmak” ifadesindedir. İfade “Her şeyi çok iyi yapar.” şeklinde olmalıdır. “yap-” eyleminde geniş zaman yerine isim-fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. -mak isim-fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlışı “harcama zamanı” tamlamasındadır. “harcama” sözcüğünün “gezi” yerine kullanıldığı metinde sonraki cümlelerden, bağlamdan anlaşılmaktadır. -ma yanlışı sözcükle birlikte -i yapım ekinin yerine isim fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. -ma isim-fiili A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki son fiilimsi yanlışı zarf-fiildedir. “Türkiye’ye gelen gördüm” cümlesinde “gelince” yerine “gelen” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -en sıfat-fiili B2 seviyesinde, -ınca ise B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %8,33 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek fiilimsi yanlışı sıfat-fiildedir. “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. “tanı-” eyleminde sıfat fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

A2 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlışı yoktur. Ö-28’in metinlerinde isim-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-28’in metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. A1 ve B2 seviyelerinde zarf fiil kullanım yüzdesi eşittir. Zarf-fiil yüzdesinde üçüncü sırada B1 seviyesi gelmektedir. A2 seviyesinde zarf-fiil yoktur. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama aynı yüzde ile A1 ve B2, B1 şeklindedir.

Fiilimsilerde iki seviyede 4 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yanlışıların 2’si isim-fiil, 1’i sıfat-fiil, 1’i zarf-fiil yanlışıdır.

Tablo 974

Ö-29 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Fiilimsi	2	2,12	2	1,08	14	11,38	9	7,96
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	1	50	1	50	8	57,14	4	50
Sıfat-fiil	1	50	1	50	3	21,42	2	25
Zarf -fiil	-	-	-	-	3	21,42	2	25
Yanlış	1	50	-	-	-	-	-	-

Ö-29 dört seviyede 27 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Sadece A1 seviyesinde fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %50 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek fiilimsi yanlış “yemik” şeklinde yazılan sözcüktedir. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçim bilim yanlış yapılmıştır. -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde konu ile ilgili yanlış yoktur. A2, B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-29’un metinlerinde en fazla isim fiil B1 seviyesinde kullanılmıştır. A1, A2, B2 seviyelerinde aynı yüzdede isim-fiil kullanılmıştır. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama aynı yüzde ile A1 ve A2, sonrasında B2, B1 şeklindedir. Zarf-fiil B1 ve B2 seviyelerinde kullanılmıştır. Zarf-fiil yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Fiilimsilerde bir seviyede 1 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlış değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır.

Tablo 975

Ö-30 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Fiilimsi	1	0,78	3	2,34	11	4,74	38	18,44
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	1	100	-	-	8	72,72	36	94,73
Sıfat-fiil	-	-	3	100	2	18,18	2	5,26
Zarf -fiil	-	-	-	-	1	9,09	-	-
Yanlış	-	-	-	-	3	27,27	3	7,89

Ö-30 dört seviyede 53 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Filimsilerde B1 ve B2 seviyesinde yanlış görülmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine yanlış yüzdesi düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur ancak fiilimsi yüzdesi de düşüktür.

Ö-30 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, A2 seviyesinden itibaren sıfat-fiil kullanmıştır. Ö-30 B1 seviyesinde %27,27 fiilimsi yanlış yapmıştır. Ö-30 B1 seviyesinde isim-fiilde 2, zarf-fiilde 1 yanlış yapmıştır. İsim-fiil A2 seviyesinde, anlatılmıştır. B1 seviyesinde “oyuneme” ve “okume” sözcüklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki son fiilimsi yanlış “alışemedım” sözcüğündedir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrenci yeterlilik yapısındaki zarf-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 6, A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 14 örnekte yanlış yapılmıştır.

B2 seviyesinde %7,89 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 fiilimsi yanlış isim-fiilde, 1 yanlış ise sıfat-fiildedir. İsim-fiil yanlışları -ma isim fiili yerine -mak isim-fiili kullanılmasından kaynaklanmıştır. İki isim-fiilde de A2 seviyesinde anlatılan “isim-fiil+iyelik” yapısında yanlışlık yapılmıştır. “insanlar kolayca yaşamak için” ve “tüm insanlar beni tanımak isterdim” ifadelerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “-me isim-fiili+iyelik” yapısı diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesindeki sıfat-fiil yanlış “hayatımda öncelikle değiştirmek isterdim mesela” ifadesindedir. “istediğim” yerine “isterdim” yazılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “-dik sıfat-fiili+iyelik” yapısı B1 seviyesinde 2 örnekte doğru yazılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-30'un metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde isim-fiil yoktur. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanım yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Zarf-fiil sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Fiilimsilerde iki seviyede 6 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yanlışların 4'ü isim-fiil, 1'i sıfat-fiil, 1'i zarf-fiil yanlışıdır.

Tablo 976

Ö-31 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Fiilimsi	5	6,17	-	-	9	5	25	6,73
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	3	60	-	-	5	55,55	4	16
Sıfat-fiil	2	40	-	-	1	11,11	11	44
Zarf-fiil	-	-	-	-	2	22,22	10	40
Yanlış	4	80	-	-	1	11,11	-	-

Ö-31 üç seviyede 39 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1'den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A1, B1 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yapılmamıştır.

Ö-31 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır. A1 seviyesinde %80 fiilimsi yanlışı yapılmıştır. Fiilimsi yanlışlarının 2'si isim-fiil, 2'si sıfat-fiil yanlışıdır. “ayilem gelmek için” ifadesinde isim-fiil yanlışı yapılmıştır. İfade “ailemin gelmesi için” şeklinde olmalıdır. “gel-” eyleminde -me isim-fiili yerine -mek kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci isim-fiil yanlışı “özgür yaşamak olacak” cümlesindedir. Cümle “özgür yaşam olacak.” şeklinde olmalıdır. -m yapım eki yerine -mak isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki sıfat-fiil yanlışı “bana için ve sevgilerim için” ifadesindedir. İfade “benim için ve sevdiklerim için” şeklinde olmalıdır. “sev-” eylemine -dik sıfat-fiili yerine -gi yapım eki eklenmiştir ve yapım ekinde de ses eksiktir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son fiilimsi yanlışı

“benim geleceğim için” ifadesindedir. İfade “benim geleceğim için” şeklinde olmalıdır. Sıfat-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -mak isim-fiili B1 seviyesinde 5 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 1 -mak, B2 seviyesinde 3 -mak, 1 -ma isim-fiili doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %11,11 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek fiilimsi yanlış zarf-fiildedir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. telefonda söylemeyorum” cümlesinde yeterlilik görevindeki zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte yeterlilik görevindeki zarf-fiil doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde fiilimsi yanlış yapılmamıştır.

İsim-fiil kullanım yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıfat-fiil kullanımı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sıfat-fiil kullanımında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1 şeklindedir. Zarf-fiil yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde fiilimsi yoktur.

Fiilimsilerde iki seviyede 5 yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 3’ü değiştirim, 2’si eksiltme yanlışlarıdır. 3 bölümsel, 2 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 2’si isim-fiil, 2’si sıfat-fiil, 1’i zarf-fiil yanlışlarıdır. B2 seviyesi en yüksek fiilimsi yüzdesindeki seviyedir ve yanlış yapılmamıştır. Bu durum konudaki gelişimi göstermiştir.

Tablo 977

Ö-32 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Fiilimsi	12	9,67	8	2,89	9	5,38	9	3,48
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	6	60	2	25	4	44,44	4	57,14
Sıfat-fiil	5	41,66	3	37,5	4	44,44	2	28,57
Zarf-fiil	1	8,33	3	37,5	1	11,11	1	14,28
Yanlış	2	16,66	1	12,5	-	-	3	33,33

Ö-32 dört seviyede 38 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B1, B2, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsi yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-32 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanamaya başlamıştır. A1 seviyesinde %16,66 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki yanlışları sıfat-fiil ve zarf-fiilde görülmüştür. “-meden önce” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-32 “yemek başlamadı önce” ifadesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 sözcükte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlış “çok tatmili ve cazibeli o yer” ifadesindedir. “tatmin edici” yerine “tatmili” yazılmış ve eylemle birlikte sıfat-fiil de eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı sıfat-fiilin kullanımı diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesinde %12,5 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki fiilimsi yanlış isim-fiildedir. İsim-fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “kitap okumak çok seviyor” cümlesinde eylem ve ad bağlantısı belirtme durumu ile kurulamamıştır ve -ma isim-fiili yerine -mak kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. B2 seviyesinde de -me ve -mak isim-fiilleri karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %33,33 fiilimsi yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 yanlış sıfat-fiilde, 1 yanlış isim-fiilde yapılmıştır. “kalbimin yandı olan izinsiz giriyor” cümlesinde fiilimsi değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “yandığı” yerine “yandı olan” yazılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci fiilimsi yanlış da aynı ektedir. “kalbimin kördü olan” cümlesinde “gördüğü” yerine “kördü olan” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. “dık sıfat-fiili+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesindeki son fiilimsi yanlış “kaybetmeyi çok nefret ediyorum” cümlesindedir. “kaybetmekten” yerine “kaybetmeyi” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

B1 seviyesinde fiilimsi yanlış yoktur. Ö-32’nin metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, A1, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Fiilimsilerde üç seviyede 6 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 5’i değiştirim, 1’i eksiltme yanlışdır. 3 bölümsel, 3 bütünsel yanlış yapılmıştır. Yanlışların 2’si isim-fiil, 3’ü sıfat-fiil, 1’i zarf fiil yanlışdır. B2 seviyesinde %33,33 yanlış yapılması ve yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 978

Ö-33 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Fiilimsi	3	2,72	4	4,81	4	4	13	5,07
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	2	66,66	1	25	1	25	7	53,84
Sıfat-fiil	1	33,33	2	50	2	50	2	15,38
Zarf -fiil	-	-	1	25	1	25	4	30,76
Yanlış	1	33,33	-	-	-	-	-	-

Ö-33 dört seviyede 24 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1’den B2 seviyesine yükselmiştir. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Sadece A1 seviyesinde fiilimsi yanlış yapılmıştır. Ö-33 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanmaya başlamıştır.

Ö-33 A1 seviyesinde %33,33 fiilimsi yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki fiilimsi yanlış sıfat-fiil dedir. -ecek sıfat-fiili B2 seviyesinde anlatılmaktadır. “gelecekte” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2, B1 ve B2 seviyelerinde fiilimsi yanlış yoktur.

Ö-33’ün metinlerinde isim-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama A1, B2 ve eşit yüzdede B1, A2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama eşit yüzdede A2 ve B1, A1, B2 şeklindedir. Zarf-fiil kullanımında en fazla kullanımdan en düşük kullanıma sıralama B2, eşit yüzdede A2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde zarf-fiil yoktur.

Fiilimsilerde bir seviyede 1 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiilde yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Fiilimsi yüzdesinin yükselmesi ve A2, B1, B2 seviyelerinde yanlış yapılmaması konudaki gelişimi göstermektedir.

Tablo 979

Ö-34 Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Fiilimsi	9	4,91	19	7,69	17	9,04	7	6,54
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim-fiil	8	88,88	10	52,63	7	41,17	2	28,57
Sıfat-fiil	1	11,11	3	15,78	5	29,41	5	71,42
Zarf -fiil	-	-	6	31,57	5	29,41	-	-
Yanlış	1	11,11	5	26,31	4	23,52	1	14,28

Ö-34 dört seviyede 52 fiilimsi kullanmıştır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1’den B2 seviyesine düşmüştür. Fiilimsi yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Fiilimsi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Ö-34 ön bilgileri ile A1 seviyesinden itibaren isim-fiil, sıfat-fiil kullanamaya başlamıştır. A1 seviyesinde %11,11 fiilimsi yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde isim-fiilde yanlış yapılmıştır. “aramya” şeklinde yazılan sözcükte isim-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde de -ma ve -mak isim-fiillerini karıştırma kaynaklı 2 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde 1 -ma isim-fiili doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %26,31 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “yaşamyı devam etmek” cümlesinde “yaşama” sözcüğünde isim-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki fiilimsi yanlış sıfat-fiildedir. “seğenecek bir yer” “yaptımız ev” tamlamalarında -ecek ve -tık sıfat-fiillerinde yanlış yapılmıştır. Değiştirim ve eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 -ecek sıfat-fiili; B1 seviyesinde 2 -dık sıfat-fiili doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde de -dık sıfat fiilinde ses eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki dördüncü sıfat-fiil yanlış “gelip” sözcüğündedir. -ı/-i sesleri karıştırılmıştır ve kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Zarf-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ı/-i seslerini karıştırma ve kalınlık-incelik uyumu kaynaklı yanlışlar A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. A2 seviyesindeki son fiilimsi yanlış “yatışamadık” sözcüğündedir. Zarf-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde de fiilimside aynı konuda yanlış yapılmıştır. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar dört seviyede de görülmüştür. B1 seviyesinde

%41,17 fiilimsi yanlış yapılmıştır. “yaşamak hazır değilim” ve “dönmesini izin vermezdim” babamın cümlelerinde isim-fiil yanlış yapılmıştır. “yaşama” sözcüğünde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “dönmesine” sözcüğünde ise -e/-a seslerini karıştırmıştır ve kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar fiilimsilerde yapılmıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 seviyesinde 7, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 4 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yoktur. B1 seviyesindeki diğer iki yanlış zarf-fiildedir. İlk zarf-fiil yanlış “değişirabilirim şeylerden biri” ifadesindedir. İfade “değiştirebileceğim şeylerden biri” şeklinde olmalıdır. Eylemde zarf-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer zarf-fiil yanlış “olunce” şeklinde yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %14,28 fiilimsi yanlış yapılmıştır. İlk fiilimsi yanlış sıfat-fiildedir. İlk yanlış “kalabalık oldu için” ifadesindedir. Sıfat-fiilde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ö-34’ün metinlerinde isim-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıfat-fiil yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Zarf-fiil yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde zarf-fiil yoktur.

Fiilimsilerde dört seviyede 11 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 7’si değiştirim, 4’ü eksiltme yanlışıdır. Yanlışların tümü bölümseldir. Yanlışların 4’ü isim-fiil, 3’ü sıfat-fiil, 4’ü zarf-fiil yanlışıdır.

4.5. Türemiş Sözcük Kullanımı

Tablo 980

Ö-1 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Türemiş Sözcük	32	8,91	20	9,21	51	19,10	62	22,54
Yanlış	2	6,25	2	10	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 165 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde türetim yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %6,25 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk türetim yanlış sıra sayısı yapan ekte dir. “iki bin on yedinci yılın” tamlamasında “yedi” rakamında A1 seviyesinde anlatılan -inci ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci türetim yanlış sıfat-fiil ekindedir. “kaldığım” şeklinde yazılan sözcükte ünsüz yumuşamasında -ğ/-g sesleri karıştırılmıştır. -ğ/-g seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 3 yanlış yapılmıştır, diğer seviyelere yanlış yoktur. Ünsüz yumuşaması kaynaklı ise A1 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde konuda yanlış yoktur. A2 seviyesinde %10 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde aynı ifadede yanlış yapılması yanlış yüzdesini yükselmiştir. A2 seviyesinde ‘kelime hazinesi katsayısı’nda da düşme görülmüştür. Ö-1 2 cümlede “evcil hayvanlar” yerine “ev hayvanları” ifadesini kullanmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Ö-1 bu ifadeyi A1 seviyesinde öğrenmiştir. Buradaki yanlış öğrencinin kendi dilinden olumsuz aktarım yapmasıyla alakalı olduğu düşünülmektedir.

Tablo 981

Ö-2 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Türemiş Sözcük	22	11,22	19	8,33	35	14,52	30	13,10
Yanlış	2	9,09	3	15,78	4	11,42	4	13,33

Ö-2 dört seviyede 106 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %9,09 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlış “yaşabilir” sözcüğündedir. Zarf-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “orta kiluludur” cümlesinde “kilo” sözcüğünde bulunma eki yerine yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %15,78 türetim yanlış yapılmıştır. “saçlarımı kurudum” cümlesinde “kurut” yerine “kuru-” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

“uyanmadan sonra” ifadesinde sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı konuda yanlışı B1 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü türetim yanlışı “çorba hazırlandı” cümlesindedir. Eylemin “hazırladı” olmalıdır. Dönüşlülük ekinde ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %11,42 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yanlışı “olmaktan sonra” ifadesindedir. Sıfat-fiil eki yerine isim-fiil kullanılmıştır. Aynı yanlışı A2 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesindeki son iki yanlışı -ma/-mak eklerini karıştırma kaynaklıdır. “yaşamak her şeyi yapardım”, “başlamak gerek yok” ifadelerinde “yaşamayı” ve “başlamayı” yerine “yaşamak”, “başlamak” yazılmıştır. İsim-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %13,33 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki 4 türetim yanlışı aynı 2 sözcüktedir. Yanlışıların tümü değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “oğlan” yerine “oğlu” yazılan sözcüklerdedir. B2 seviyesindeki diğer türetim yanlışı “istemediği” yerine “istemeyen” yazılan sözcüklerdedir. Türetim sözcüklerde 13 yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların 10’u değiştirim, 2’si eksiltme, 1’i eklemedir. 11 bölümsel, 2 bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. En yüksek yüzdede sözcüksel-anlamsal yanlışı yaptığı B1 seviyesinde en fazla türemiş sözcük kullanılmıştır. Bu konudaki en az yanlışı A1 seviyesinde yapılmıştır. Dikkat çeken nokta az türemiş sözcük kullanımının görüldüğü A2 seviyesinde en fazla yanlışı görülmüştür.

Tablo 982

Ö-3 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	16	7,44	42	14,43	43	22,05	34	18,88
Yanlışı	3	18,75	11	26,19	8	18,60	1	2,94

Ö-3 dört seviyede 135 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %18,75 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk türetim yanlış “öğrenmak” şeklinde yazılan sözcüktedir. İsim-fiilde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “hazırlan-” yerine “hazırla-” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “okumak” yerine “okuma” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı sözcükte A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “okuma” sözcüğü doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %26,19 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki 3 türetim yanlış -dık sıfat-fiilindedir. “Türkiyeye geldiğim” yerine “Türkiye’ye geldim” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “en sevdiğim şehir” yerine “en sevdim şehir” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “geldiğime” yerine “gedime” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır ve B1 seviyesinde de yapıda yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde 4 sözcükte “sıfat-fiil+iyelik” yapısı doğru kullanılmıştır. Dördüncü türetim yanlış “gitme” yerine “gitmek” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Beşinci türetim yanlış “okumya” şeklinde yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı sözcükte A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Altıncı türetim yanlış “satış” yerine “satar” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yedinci türetim yanlış “başlamdım” yazılan sözcüktedir. Olumsuzluk ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde de olumsuzluk ekinde yanlış yapılmıştır. Sekizinci türetim yanlış “öğrenmek” yerine “öğrenme” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Son üç türetim yanlış “mimarlık” şeklinde yazılan sözcüktedir. Yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “mimarlık” sözcüğü A1 seviyesinde 3 cümlede doğru yazılmıştır. Sözcük yabancı kökenli olduğu için Ö-3’ün zorlandığı düşünülmektedir. -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde konuda yanlış yoktur. B1 seviyesinde %18,60 türetim yanlış yapılmıştır. İlk dört türetim yanlış sıfat-fiilindedir. “yapmadığım” yerine “yapmadım”, “istediğim” yerine “isterim” yazılan sözcüklerde değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “istediğim” sözcüğü B2 seviyesinde 1 cümlede doğru yazılmıştır. “verdiğiniz için” yerine “verdiğiniz için” yazılan edat grubunda değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “bitikten” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Beşinci türetim

yanlışı “düşünmadım” yazılan sözcüktedir. Olumsuzluk ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer türetim yanlışı “mimar” yerine “mimarlı” yazılan sözcüktedir. Yapım eki fazladan eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yedinci türetim yanlışı “İtalyanca” yerine “İtalya” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son türetim yanlışı “tasarlayacağım” yerine “tasaracağım” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde %2,94 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek yanlışı “açıklandığı” yerine “açıldığı” yazılan sözcüktedir. Yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 23 türetim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 13’ü değiştirim, 9’u eksiltme, 1’i eklemedir. 16 bölümsel, 7 bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Tablo 983

Ö-4 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	219		215		184		187	
Yanlış	13	5,93	20	9,30	43	23,36	30	16,04
Yanlış	4	30,76	1	5	1	2,32	-	-

Ö-4 dört seviyede 106 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde türemiş sözcük yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde %30,76 türetim yanlışı yapılmıştır. İlk türetim yanlışı A1 seviyesinde anlatılan -cı yapım ekindedir. “yardımcı” şeklinde yazılan sözcükte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci türetim yanlışı A2 seviyesinde anlatılan “isim-fiil+durum eki” yapısı ile alakalıdır. İsim fiil yanlışı, konu henüz anlatılmadığı için beklenen bir durumdur. “yardımcı olura hazır” ifadesinde “olmaya” yerine “olura” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Üçüncü türetim yanlışı “odayı temizliyorum” yerine “odaya temizlik yapıyoruz” ifadedir. Fiilden fiil yapan -le yapım eki yerine fiilden isim yapan -lik yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -lık yapım eki B1 seviyesinde 1 sözcükte doğru yazılmıştır. Son türetim yanlışı “tatlıların” yazılan sözcüktedir. -li yapım ekinde

değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 -lı eki doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde %5 türetim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek yanlışı “oynamak çok seviyorum” cümlesinde “oynama” sözcüğündedir. -ma/-mak isim-fiilleri karıştırılmış, değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,32 türetim yanlışı yapılmıştır. “çok insan okumak isteyen bir kitap” cümlesinde “istediği” yerine “isteğin” şeklinde yazılan sözcükte değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “dik+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde birer sözcükte -an sıfat-fiili ve “dik+iyelik” yapısı doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde türemiş sözcük yanlışı yoktur.

Tablo 984

Ö-5 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	137		108		146		202	
Yanlış	18	13,13	14	12,96	23	15,75	24	11,88
Doğru	1	5,55	4	28,57	4	17,39	3	12

Ö-5 dört seviyede 79 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2’ye, A2 seviyesinden B2’ye düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %5,55 türetim yanlışı yapılmıştır. “korkunç filmleri” tamlamasında yapım ekinin fazla kullanımından kaynaklı, biçimbilimsel ekleme yanlışı yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde %28,57 türetim yanlışı yapılmıştır. “seçmeyim şehir” tamlamasında -dik sıfat-fiili yerine -me isim-fiili kullanımından kaynaklı değiştirim yanlışı yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Diğer iki yanlış aynı ektedir. “mimarlık çok eski” ve “ikisi tarihli şehir” cümlelerinde “mimari” yerine “mimarlık”, “tarihi” yerine “tarihli” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Son yanlış “yürümek sesi” tamlamasındadır. -ış isim-fiili yerine -mak kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %17,39 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi yanlışlarının tümü fiilimsilerdedir. “etmeği” ve “güldürmeği” sözcüklerinde -

me yerine -mek isim-fiili kullanılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü türetim yanlış “olabildiklerinden” yerine “olabilmekten” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Son yanlış “zülüm verir insanlardan” tamlamasındadır. -en sıfat fiili yerine -ir sıfat-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde %12 türetim yanlış yapılmıştır. İlk iki yanlış -lik yapım ekini eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “küçükten beri” ve “mühendislik” yerine “mühendis” yazılan sözcükte yanlış yapılmıştır. Son yanlış “oldukları” yerine “olması” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Ö-5 türemiş sözcüklerde dört seviyede 9 değiştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme yanlış yapmıştır ve bu yanlışlardan 2’si cümlelerin anlamını doğrudan olumsuz etkileyen bütünsel yanlış, 7’si ise sözcükle alakalı, anlamayı etkilemeyen bölümsel yanlıştır.

Tablo 985

Ö-6 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	189		116		145		91	
Yanlış	13	6,87	15	12,93	21	14,48	8	8,79
	2	15,38	2	13,33	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 57 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde türemiş sözcük yüzdesi düşmüştür. Ancak A1 seviyesinde ve A2 seviyesinde 2 yanlış görülürken B1 ve B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. Türemiş sözcükte yapılan yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır.

A1 seviyesindeki türetim yanlışları A1 seviyesinde anlatılan -lı yapım eki ve A2 seviyesinde verilen isim-fiil ve -m fiilden ad yapan yapım eki ile alakalıdır. Fiilden ad yapan yapım eki yerine -mak isim-fiil yapım eki kullanılmış ve değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Türemiş sözcük kullanımında ikinci sırada A2 seviyesi gelmektedir. Bu seviyede türetme yanlışlarından ilkinde; “uyukusuz” örneğinde fiilden ad yaparken ünlü düşmesine dikkat etmemiştir. Ekleme kaynaklı, biçimbilimsel bir yanlış yapılmıştır. İkinci yanlışta ise sıfat-fiil+iyelik” kalıbını yanlış kullanmıştır. Bu yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-6 bu konuda önbilgileri doğrultusunda kullanmak istemiştir ancak yapıda

eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Türemiş sözcük kullanımında üçüncü sırada olan B1 ve B2 seviyelerinde türemiş sözcük yanlışlığı yoktur. Bu durum Ö-6'nın bu konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 986

Ö-7 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	114		157		147		126	
Yanlış	34	29,82	18	11,46	23	15,64	25	19,84
Yanlış	5	14,70	6	33,33	5	21,73	1	4

Ö-7 dört seviyede 100 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B2, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır. En fazla türemiş sözcük yanlışlığı A2 seviyesinde yapılmıştır. Yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesindedir. Yanlış yapılan üçüncü seviye A1 seviyesidir. En az yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesindeki türetim yanlışlarından ilkinde, A1 seviyesinde anlatılan -an yapım eki yerine iyelik kullanarak değiştirim yapmasından kaynaklıdır. ‘oğlu’ yerine ‘oğlan’ sözcüğünü kullanarak değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Bölümsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde yapılan diğer 2 yanlışta -ı ve -i seslerini karıştırmıştır. “artık” ve “hıcenli” örneklerinde değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışlığı yapılmıştır ve bölümsel yanlıştır. A1 seviyesi diğer 2 yanlışta A2 seviyesinde verilen isim-fiil ile alakalıdır. “konuşmak” ve “yapmak” örneklerinde -ma ile türetmesi gerekirken -mak kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. A2 seviyesinde 6 türemiş sözcük yanlışlığı yapılmıştır. “heyecanlandığım” yerine “heyecenlyidim” yazmıştır. Örnekte 2 biçimbilimsel yanlış vardır. A1 seviyesinde anlatılan -lan yapım ekini değiştirim kaynaklı yanlış yazmıştır. Sıfat-fiil ekinde ses eksiltmiştir. Biçimbilimsel yanlışlardır ve bölümseldir. “görecektir” yerine “görmek” sözcüğü kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı, biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. A2 seviyesi diğer 2 yanlış dönüşlülük ile ilgili yanlışlardır. İki örnekte de dönüşlülük ekinde eksiltme yapılmıştır ve bütünsel, biçimbilimsel yanlışlardır. A2 seviyesinde yapılan son türemiş sözcük yanlışında edilgenlik eki eksiltmiştir ve bütünsel, biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi türetim yanlışlarından ilki ‘mutluyla’ örneğinde görülmüştür. -luk eki A1 seviyesinde anlatılmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır ve bölümsel bir yanlıştır. Diğer yanlışlar ise filimsi eklerinde değiştirim kaynaklı yanlışlardır. “affetmek” örneğinde -me isim-fiili yerine -mek

kullanarak, “ölmek” örneğinde -en sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanarak bölümsel yanlış yapılmıştır. “evlenmek” örneğinde -dik sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanarak, ‘öldükten’ örneğinde ise -meden zarf-fiili yerine -dikten kullanarak bütünsel türetim yanlışları yapılmıştır. “evlendiğini” örneğindeki “sıfat-fiil+iyelik+belirtme” kalıbı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-7 ön bilgisi ile kuralı uygulamıştır, ancak yanlıştır. ‘affetmesini’ örneğindeki isim-fiil+iyelik+durum eki kalıbı A2 seviyesinde anlatılmaktadır. “-meden önce” ve “-e kadar” A1 seviyesinde verilmektedir. Ö-7’nin bu kurallarda yanlış yapması konuyu tam kavramadığını göstermektedir. Fiilimsi konusunda B2 seviyesinde yanlış olmaması B2 seviyesinde konunun Ö-7 tarafından daha iyi kavrandığını göstermektedir. B2 seviyesinde ise tek bir türetim yanlış vardır. “ilerla-” örneğinde A1 seviyesinde anlatılan -le yapım ekinde -a ve -e sesleri karıştırılarak değiştirim yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel bir yanlıştır ve bölümseldir. Yanlıştaki düşünüş Ö-3’ün bu konudaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 987

Ö-8 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	62		130		257		214	
Yanlış	4	6,45	16	12,30	35	13,61	30	14,01
Yanlış	2	50	1	6,25	-	-	2	6,66

Ö-8 dört seviyede 85 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir.

En fazla türemiş sözcük yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. Yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B2 seviyesindedir. Yanlış yapılan üçüncü seviye A2 seviyesidir. En az yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesindeki türetim yanlışlarından ikisi de B2 seviyesinde anlatılan “sıfat-fiil+iyelik” yapısı yerine -an sıfat-fiilini kullanarak değiştirim yapmasından kaynaklıdır. İki türetim yanlış da bölümseldir. Aynı yapı B1 seviyesinde 4 kez, B2 seviyesinde 6 örnekte “-dik+iyelik” doğru yapılmıştır. B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 5 -en sıfat-fiili doğrudur. Ö-8, A2 seviyesinde 1 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. ‘sevindim’ örneğinde -in yapım ekini yanlış ekleyerek bütünsel bir yanlış yapmıştır. Dönüştürme yapısı B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-8 ön bilgisi ile yanlış yapmıştır. Aynı yapı diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 seviyesinde türetme ile ilgili yanlış görülmemiştir. B2 seviyesinde ise 2 türetim yanlış

vardır. 2 yanlış da aynı konuda yapılmıştır. “mükelleşmeği” ve “artmağı” -me isim-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. İsim fiil B1 seviyesinde anlatılmıştır. Aynı yapı B2 seviyesinde 1 kez daha kullanılmıştır ve doğrudur. Öğrencinin B1 seviyesinde anlatılan bu yapıyı B2 seviyesinde 3 kullanımdan 2’sinde yanlış yapması. Ö-8’in yapıyı tam öğrenemediğini göstermektedir.

Tablo 988

Ö-9 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Türemiş Sözcük	26	11,11	24	12,30	34	14,78	26	12,44
Yanlış	11	42,30	5	20,83	3	8,82	1	3,84

Ö-9 dört seviyede 110 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. A1 seviyesinde 11 (%42,30) türemiş sözcük yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde türemiş sözcük yanlış yüzdesi %42,30’dur. İlk yanlış “yaşmak” şeklinde yapım ekinde -a sesini eksilterek yapılmıştır. Bu yanlış aynı zamanda Ö-9’un “yaş” sözcüğünün ad olduğunu ya da -mak isim-fiilinin eyleme gelmesi gerektiğini bilmediğini göstermektedir. Bu yanlış eksiltme kaynaklı, biçimbilimsel yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır. Ö-9 “yaşamak” sözcüğünü A2 ve B2 seviyelerinde doğru olarak kullanmıştır. A1 seviyesindeki sonraki 4 yanlış, “çalış-” eylemine -ma isim-fiilin getirilmesi gerekirken -mak isim-fiili getirilmesinden kaynaklıdır. “isim-fiil+belirtme” yapısı A2 seviyesinde anlatıldığı için “çalışmağı” şeklinde yazılan sözcükte yanlış yapılması beklenen bir durumdur. Bu yanlış değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümseldir. Aynı şekilde “izlemeği”, “okumağı”, “bakmağı” örneklerinde de -ma ve -mek eklerini karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel yanlışlardır. Ö-9 “içiyorum” örneğinde de -mek isim-fiili yerine şimdiki zaman ekini kullanarak değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlış yapmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Diğer 3 yanlış “bit-” eyleminin türetiminde gerçekleşmiştir. Ö-9 -ir yapım ekinde ses eksiltmiştir. “bitir-” yerine “bidiyorum” yazmıştır. Eylemi ettirgen yerine etken yapmıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünseldir. A1 seviyesi diğer türetme yanlışları “Ürdünlü yemeği” ifadesinde görülmüştür. A1 seviyesinde anlatılan -lü yapım eki yanlıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel yanlıştır. A2 seviyesinde 5 türemiş sözcük yanlış vardır. Yanlış yüzdesi

Türetim yanlışlarında A1 seviyesinden B2 seviyesinde düşme görülmesi, A1 seviyesinde %42,30 yanlış görülürken B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin %3,84'e düşmesi öğrencinin konudaki gelişimini gösterir.

Ö-10 Türemiş Sözcük Kullanımı

758

Ö-10 dört seviyede 51 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A1 seviyesinde %14,28 türetme yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki türetim yanlış, “hayat çok sıkıntı” cümlesinde -lı yapım eki eksikliğindendir. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmıştır ancak Ö-10, eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bütünseldir. A2 seviyesinde %33,33 türetim yanlış vardır. İlk yanlış “şimdiki ve eskiden karşılaştıramam” örneğinde ettirgenlik eki -tır’ ın eksiltmesinden kaynaklı yanlıştır. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bütünseldir. İkinci yanlış “manavedir” sözcüğünde yapım eki eksikliğinden kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Üçüncü yanlış “her şehir gettikten otobüs” ifadesinde -en sıfat-fiili yerine -dik kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde %28,57 türetim yanlış yapılmıştır. “bugüne kadar her şey değiştirdi” cümlesinde -tir ettirgenlik eki fazladır. Ekleme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bütünseldir. B1 seviyesi diğer türetim yanlışında “savaşlı uçaklar ve savaşlı gemiler” tamlamalarında -lı yapım ekleri fazladır. -lı yapım ekinin A1 seviyesinde anlatıldığı düşünülürse B1 seviyesinde -li yapım eki ile ilgili yapım eki yanlış beklenen bir durum değildir. B1 seviyesindeki son yanlış “ne kadar teknoloji yüksek olup” ifadesindedir. Geniş zamanın şartı yerine zarf-fiil kullanılan örnektedir. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır ve bütünseldir. B2 seviyesinde %19,04 türetim yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “geldim zaman” örneğinde görülmüştür. sıfat-fiil yerine geçmiş zaman kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. İkinci türetim yanlış “Türkçe öğrenmek başladım” cümlesinde ‘öğren-’ sözcüğünde -me yerine -mek isim-fiilini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlıştır ve bölümseldir. B2 seviyesi üçüncü türetim yanlış “Türkçe başlıktan beri” ifadesinde sıfat-fiilin kullanılmamasındandır. Eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlıştır. Bölümsel yanlıştır. B2 seviyesi son değiştirim yanlış “geldimden beri” ifadesindedir. Örneğinde sıfat-fiil yerine geçmiş zaman kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. Bölümsel bir yanlıştır.

Tablo 990

Ö-11 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Türemiş Sözcük	20	7,57	40	16,52	32	15,76	55	22,44
Yanlış	10	50	8	20	1	3,12	-	-

Ö-11 dört seviyede 147 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekte düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde türemiş sözcüklerin yarısı yanlıştır. 10 türemiş sözcük yanlış vardır. A1 seviyesindeki türetim yanlışlarından ilki “bölümünü” sözcüğündedir. Yapım ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-11’in ana dili Özbekçedir. Ana dilinin etkisi ile Ö-11, A1 ve A2 seviyelerinde ünlü uyumuyla ilgili yanlış yapmıştır. İkinci türetim yanlış “yaptırdım” sözcüğündedir. Ettirgenlik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. A1 seviyesi diğer iki türetim yanlış “yaptırdığımızdan” sözcüğündedir. Ettirgenlik ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -yerine -i sesi yazılmıştır. Aynı sözcükte sıfat-fiil ekinde de -ğ /-g seslerini karıştırmıştır. A1 seviyesi türetim yanlışlarında bir diğeri “birsüri” ifadesinde görülmüştür. Sözcükte düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiş ve -i / -ü sesleri karıştırılmıştır. “geldiğimden” örneği A1 seviyesinde, ünlü uyumuna dikkat edilmeyip -ı / -i seslerinin karıştırıldığı türetim yanlışlarından. “bilmediğim” örneğinde sıfat-fiil ekinde -g / -ğ sesleri karıştırılmıştır. A1 seviyesinde “fotoğraf çekindim” cümlesinde ise -tir ettirgenlik eki yerine -in yapım ekini kullanmıştır. Verilen tüm örnekler değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. A1 seviyesi son iki türetim yanlış ise ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır. “yırmıncı ağustosunda” ifadesinde -inci yapım eki fazladır. Diğer yanlış ise “kazanıptım” örneğinde zarf-fiilin fazla eklenmesinden kaynaklanmıştır. Tüm türetim yanlışları bölümseldir. A2 seviyesinde %20 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 8 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. “gitmeği” ve “gelmeğim” sözcüklerinde -mek ve -me isim-fiil eklerini karıştırma kaynaklı türetim yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “çalıştığı” sözcüğünde sıfat-fiil ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiş ve -ı / -i sesleri karıştırılmıştır. “gittikte” sözcüğünde -ince zarf-fiili yerine -dik sıfat-fiili kullanılmıştır. İki sözcükte de değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış

yapılmıştır. A2 seviyesi diğer iki türetim yanlışı aynı cümlede dil adlarında görülmüştür. “Türkmen” ve “Özbek” yazılan dil adlarında -ce yapım eki eksiltilmiştir. Bu ek A1 seviyesinde anlatılmaktadır. İki yanlışı da eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlıştır ve bölümseldir. “ev tutunmuştu” cümlesinde -un yapım eki fazladır. Eylemin “tutul-” değil de “tut-” olduğu ancak metnin bağlamından anlaşılabildiği için bütünsel bir yanlıştır. Ekleme kaynaklı biçimbilimsel bir yanlıştır. A2 seviyesi son türetim yanlışı ise “zor olmadı” cümlesinde görülmüştür. “zorluk” yerine “zor” yazılmıştır. -luk yapım eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %3,12 türetim yanlışı yapılmıştır. 1 türemiş sözcük yanlışı vardır. “açık gönüli” örneğinde yapım ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiş ve -ü / -i seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 991

Ö-12 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Türemiş Sözcük	9	4,73	19	10,16	62	17,17	21	13,90
Yanlışı	1	11,11	2	10,52	3	4,83	1	4,76

Ö-12 dört seviyede 111 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde türemiş sözcük yüzdesi düşmüştür. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %11,11 türetim yanlışı vardır. A1 seviyesi türetim yanlısında “yapamıyor” eylemi yerine “yapmıyor” yazılmıştır. Burada zarf-fiil ekinin eksiltmesinden kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmıştır. Aynı ek A2, B1 ve B2 seviyelerinde doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde %10,52 türetim yanlışı yapılmıştır. “düşünmekten sonra” ifadesinde -dik sıfat-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. “-dikten sonra” yapısı A1 seviyesinde anlatılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde aynı yapı 1 örnekte doğrudur. B1 seviyesinde de 1 kullanımda doğrudur. A2 seviyesinde yapılan diğer türetim yanlışı “bitirmedim” eylemindedir. Eylemde yeterlilik anlamındaki zarf-fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde %4,83 türetim yanlışı yapılmıştır. “etkileyen” yerine ‘etkilendi’ yazılan örnekte sıfat-fiil yerine -n yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesinde 2 örnekte, B2

seviyesinde 1 örnekte doğru eklenmiştir. B1 seviyesi ikinci türetim yanlışı “hissetsem” eylemindedir. -ince zarf-fiili yerine şart eki kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. -ince zarf-fiili diğer seviyelerde görülmemiştir. Şart kipi B1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesi üçüncü türetim yanlışı “ölüdüm” sözcüğündedir. -n yapım eki yanlışı eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. ‘öldü’ eylemi A2 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır.

B2 seviyesinde %4,76 türetim yanlışı yapılmıştır. “başarılıktan” örneğinde -lık yapım eki fazla eklenmiştir. A1 seviyesinde anlatılan bu ekle ilgili yanlışı yapılması beklenen bir durum değildir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Eke diğer seviyelerde rastlanmıştır.

Tablo 992

Ö-13 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Türemiş Sözcük	19	12,25	9	6,87	11	10,09	22	10,62
Yanlış	3	15,78	2	22,22	-	-	1	4,54

Ö-13 dört seviyede 61 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B2, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %15,78 türemiş sözcük yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki türetim yanlışılarından ilki “ülkemin harita bir kediye benzetiyor” cümlesindedir. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-13 ön bilgileri ile yanlışı yapmıştır. Eylemde -t ettirgenlik eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı eylem diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesi ikinci yanlışı “yaşama bizim için biraz zordur” cümlesindedir. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-13 ön bilgileri ile 1 isim-fiili yanlışı yapmıştır. “yaşama” sözcüğünde -mak isim-fiili yerine -ma isim-fiili kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesi metnindeki diğer iki -mak isim-fiili almış sözcük doğrudur. -mak isim-fiili A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 sözcükte doğru kullanılmıştır. -me isim-fiili ise B2 seviyesinde 3 sözcükte doğru kullanılmış, 1 sözcükte -dik ile karıştırılmıştır. A1 seviyesi son türetim yanlışı “en büyük sorusu” tamlamasındadır. “sorun” yerine “soru” sözcüğü türetilmiştir. Değiş tirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı sözcüğün ve yapım ekinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2

seviyesinde %22,22 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlış “onların yaşamasına” tamlamasındadır. “yaşa-” sözcüğüne -m yapım eki yerine -ma isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “yaşam” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Diğer türetim yanlış “babacığım” sözcüğündedir. Ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı değiştirim yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde küçültme ekinin kullanımına rastlanmamıştır. B2 seviyesinde %4,54 türetim yanlış yapılmıştır. “onu sevmemesini düşünüyor” cümlesinde -dik sıfat-fiili yerine -me isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. “-dik+iyelik” yapısı B1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır.

Tablo 993

Ö-14 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Türemiş Sözcük	7	6,36	16	10,52	20	9,17	10	3,57
Yanlış	5	71,42	1	6,25	1	5	-	-

Ö-14 dört seviyede 53 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekte düşüğe A2, B1, A1, B2 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine türemiş sözcük yüzdesinde artış vardır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde türemiş sözcük yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %71,42 türetim yanlış vardır. A1 seviyesi ilk 3 yapım eki yanlış -lı yapım ekiyle ilgilidir. -lı yapım ekiyle alakalı türetim yanlışları “İranliyim” sözcüğünde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır. “dalgaldır” ve “mutuyum” örneklerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır. A2 seviyesinde -li yapım eki aynı 2 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde aynı ekle ilgili 1 yanlış vardır. A1 seviyesinde yapılan diğer türetim yanlış “emlakçı” örneğindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır. Son türetim yanlış “çiçekçi” örneğindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış vardır. A1 seviyesi 3 değiştirim yanlış ünlü uyumu ile alakalıdır. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %6,25 türetim yanlış yapılmıştır. “sevgilerini” yerine “sevmeye” yazılan sözcükte -me isim-fiili yerine -gi yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1

seviyesinde %5 türetim yanlışı yapılmıştır. “ünlü nedeniyle” ifadesinde iyelik yerine -lı yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B2 seviyesinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 994

Ö-15 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	301		283		237		246	
Yanlış	26	8,63	27	9,54	22	9,28	46	18,69
Yanlış	4	15,38	4	14,81	2	9,09	2	4,34

Ö-15 dört seviyede 121 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde 4 türemiş sözcük yanlışı vardır. İlk iki yanlışta “benim boylum” tamlamasındadır. -lı yapım eki fazladır. Bu ek A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı sözcükte yapım ekinin kullanımı ile alakalı örneğe rastlanmıştır. Diğer -lı yapım eki yanlışı “bizim apartmanımız 5 kattır” cümlesindedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. “mühendisi okumak istiyorum” cümlesinde -lik yapım eki yerine belirtme durumu kullanılmıştır. Değiştirme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Ek B1 seviyesinde “mühendisilik” şeklinde kullanılmıştır. Ekin iki kullanımında da yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi son türetim yanlışı “oturun odası” tamlamasında, -ma ad yapma eki yerine II. Çoğul kişi emir kipi -un ekini kullanmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Bu ek A1 seviyesinde ad tamlaması ile anlatılmaktadır. “oturma” sözcüğü “oturmamıza” şeklinde isim-fiil olarak B1 seviyesinde kullanılmıştır ancak kalıcı ad olarak ad tamlamasında kullanımına rastlanmamıştır. A2 seviyesinde 4 türetim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi türetim yanlışlarından metnin farklı yerinde ikisi “Türkiye yemeği” diğer ikisi “baharat koyuyor” ifadelerindedir. İlk türetim yanlışı A1 seviyesinde anlatılan ad tamlamasındadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. İkinci yanlış edilgenlikle alakalıdır. Edilgen çatı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-15’in bu konuda yanlış yapması beklenen bir durumdur. Diğer seviyelerde edilgenlik eki görülmemiştir. B1 seviyesinde 2 türetim yanlışı yapılmıştır. Yanlışlardan ilki “mühendisilik” sözcüğündedir. Yapım eki öncesi ses eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. B1 seviyesi diğer türetim yanlışı “alışamadık”

eylemindedir. Yeterlilik anlamını kazandıracak zarf-fiil eksiltilmiştir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 5 örnekte doğrudur. Aynı ek B2 seviyesinde 1 örnekte yanlıştır. B2 seviyesinde 2 türetim yanlışı yapılmıştır. “yaşabilir” eyleminde zarf-fiil yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesi diğer türetim yanlışı “düşünerek” yerine “düşünmek” yazılan sözcükte -erek zarf-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. İki ek de A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 8 örnekte -mek isim-fiili doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde bu ek ile alakalı yanlışı yapılmamıştır. Ancak -erek zarf-fiilinin diğer seviyelerde kullanımı görülmemiştir. Bu da Ö-15’in -erek zarf-fiilinde sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 995

Ö-16 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	21	9,13	8	6,06	37	20	26	23
Yanlış	2	9,52	2	25	2	5,40	-	-

Ö-16 dört seviyede 92 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekte düşüğe B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %9,52 türemiş sözcük yanlışı vardır. A1 seviyesinde metnin farklı yerlerinde yazılan “bakkalıcı” sözcüğünde A1 seviyesinde anlatılan meslek yapan -cı yapım ekini fazla eklemiştir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı sözcük kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %25 türemiş sözcük yanlışı vardır. Metnin ayrı yerlerindeki 2 “seyahatçilik” sözcüklerindedir. Yapım eki fazla kullanılmıştır. -lik yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Diğer seviyelerde aynı ekin kullanımı görülmemiştir. “seyahat” sözcüğü de diğer seviyelerde yoktur, ancak “gezi” sözcüğü B2 seviyesinde kullanılmıştır. B1 seviyesinde %5,40 türemiş sözcük yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk türetim yanlışı “kızgınken” örneğindedir. Yapım ekinde -ğ / -g sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. İkinci türetim yanlışı “gezelenç yapmayı” örneğinde Ö-16 ana dili Türkmenceden aktarım yapmıştır. Yanlış nedeniyle sözcük sadece bağlamdan anlaşılabilir. Değiştirim

kaynaklı bütünsel bir biçimbilim yanlıştır. En yüksek türemiş sözcük yüzdesi B2 seviyesindedir ve B2 seviyesinde türetme yanlışı yapılmamıştır.

Dört seviyede 6 türetim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlıslardan tümü biçimbilim yanlıştır. 4 değiştirim, 2 ekleme yapılmıştır. Yanlıslardan 1'i bütünsel diğerleri bölümseldir.

Tablo 996

Ö-17 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	34	13,12	17	10,49	64	27,58	19	13,28
Yanlış	2	5,88	-	-	1	1,56	-	-

Ö-17 dört seviyede 134 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine b1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlışı sadece A1 ve B1 seviyelerinde görülmüştür. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %5,88 yapım eki yanlışı vardır. A1 seviyesi iki türetim yanlışı da aynı ekle ilgilidir. Yanlısların ikisi de değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıslarıdır. Birinci türetim yanlısında “yokluğunu” sözcüğündedir. Sözcüğün “olmadığını” şeklinde olması gereklidir. -dık sıfat-fiili yerine -lık yapım eki kullanılmıştır. İkinci türetim yanlışı “varlığına” yerine “vardığına” sözcüğünün türetilmesiyle alakalıdır. Örnekte -lık yapım eki yerine -dık sıfat-fiili kullanılmıştır. B1 seviyesinde 14 “dık+iyelik” sıfat-fiil yapısı doğrudur. -lık yapım eki ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. -lık yapım eki A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 -lık eki almış sözcük doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,56 türetim yanlışı yapılmıştır. Yapılan tek türetim yanlışı “baş etmeğim” örneğindedir. -me isim-fiili yerine -mek yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 “-ma+iyelik” yapısı doğru kullanılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 997

Ö-18 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Türemiş Sözcük	8	8,24	8	11,59	19	12,17	9	10,34
Yanlış	1	12,5	-	-	2	10,52	1	11,11

Ö-18 dört seviyede 44 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde türemiş sözcük yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %12,5 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. “tarım devletidir ve turist” cümlesinde “turistik” yerine “turist” sözcüğü kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde “turistlerle” sözcüğü doğru kullanılmıştır. Sözcüğün başka kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %10,52 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. “Çinli yemek” tamlamasında A1 seviyesinde anlatılan -li yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi diğer türetim yanlış “kendimizi hazırlayıp” ifadesindedir. Dönüşlülük fazladır ve “hazırlanıp” yerine “hazırlayıp” yazılmıştır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapı B1 seviyesinde henüz anlatılmamıştır. B2 seviyesinde %11,11 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. “görmüyorum” eyleminde zarf-fiil ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır ve -u / -e seslerini karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır.

B1 ve B2 seviyelerinde Ö-18 %10’un üzerinde yanlış yapmıştır. Türemiş sözcük yüzdesinin düşük olması yanlış yüzdesini yükseltmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde türemiş sözcük yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Tablo 998

Ö-19 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Türemiş Sözcük	11	15,49	7	7,60	19	8,87	11	6,47
Yanlış	-	-	-	-	2	0,93	-	-

Ö-19 dört seviyede 48 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe A1, B1, A2, B2 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlışı sadece B1 seviyesinde görülmüştür. B1 seviyesinde %0,93 türemiş sözcük yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk türetim yanlışı “elbiselerimi deştireceğim” cümlesindedir. Yüklem olan ‘değiştir-’ eyleminde eylem kökünde ses ekşitilmiştir ve -tir ettirgenlik ekinde -e / -i sesleri karıştırılmıştır. Eksiltme kaynaklı yazımsal yanlışı ve değiştirim kaynaklı biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Bölümsel yanlışıdır. B2 seviyesi diğer türetim yanlışı “viket geçiyoruz” cümlesindedir. “vakit geçiriyoruz” birleşik eylemi yanlışı yazılmıştır. Yüklem olan birleşik eylemde ettirgenlik eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Ettirgen çatı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-19 yapıyı ön bilgileri ile B1 seviyesinde kullanamamıştır. B2 seviyesinde “yaptırdı” eyleminde, ettirgenlik doğru bir şekilde kullanılmıştır. A1, A2 ve B2 seviyesinde türetim yanlışı yapılmamıştır.

Tablo 999

Ö-20 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Türemiş Sözcük	28	9,42	55	16,61	43	17,91	36	13,89
Yanlışı	3	10,71	2	3,63	4	9,30	2	5,55

Ö-20 dört seviyede 162 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

A1 seviyesine %10,71 türemiş sözcük yanlışı vardır. A1 seviyesi türemiş sözcük yanlışılarından ikisi “kibarlık” sözcüğündedir. “çok kibarlıktırlar” ve “çok kibarlık” cümlelerinde -lık yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -lık yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı ekte B2 seviyesinde de yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi diğer türemiş sözcük yanlışı “onların devranıların” tamlamasındadır. Adda yapım ekinde -ş sesi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %3,63 türetim yanlışı yapılmıştır. “bir iyi alışımıdır” cümlesi “iyi bir alışkanlığımdır” şeklinde olmalıdır. -gan ve -lık yapım ekleri eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %9,30 türetim yanlışı yapılmıştır. İlk türetim

yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi diğer türetim yanlışı “arkadaşı destek etti” cümlesindedir. “destekle-” yerine “destek et-” yazılmıştır. -le yapım eki yerine “et-” yardımcı eylemi kullanılmıştır. Değiş tirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. “Arapça bilinen kişi aradım” cümlesinde A2 seviyesi son yanlışı yapılmıştır. “bilen” yerine “bilinen” yazılmıştır. Dönüş lülük fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Dönüş lülük B2 seviyesinde anlatılmış tır. Dönüş lülük konusunda B1 seviyesinde ve B2 seviyesinde de yanlı ş yapılmıştır. B1 seviyesinde %18,51 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk iki yanlışı ‘teknoloji’ sözcüğündedir. “teknolojilik bir hayatı olacak” cümlesinde “teknoloji şeylerle bağ layacak” cümlelerinde “teknolojik” yerine “teknolojili” ve “teknoloji” sözcükleri kullanılmış tır. İlk cümlede de ğ iştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İkinci cümlede ise eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ayrıca ikinci cümlede ‘ba ğ lanacak’ yerine ‘ba ğ layacak’ yazılmış tır. De ğ iştirim yerine bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi de ğ er türetim yanlışı “oksijen miktarı azaltıracak” cümlesindedir. “azalacak” yerine “azaltıracak” yazılmış tır. -t yapım eki yerine -tır ettirgenlik ekini kullanmış tır. De ğ iştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi son türetim yanlışı “izinsiz ve resmisiz” ifadesindedir. “resmi olmayan” yerine “resmisiz” yazılmış tır. De ğ iştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlı ş yapılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %5,55 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde türetim yanlışı yapılması Ö-21’in konuda B2 seviyesinde de sorun yaşadığını göstermektedir. “çok tanıd ığı bir insandır” cümlesinde B1 seviyesi ilk türetim yanlışı yapılmıştır. “tanınmış” yerine “tanıd ığı” yazılmış tır. De ğ iştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Dönüş lülük B2 seviyesinde anlatılmış tır. Ö-21 A2 seviyesinde de aynı konuda yanlı ş yapmış tır. Ayrıca -mış sıfat-fiili yerine “-dık+iyelik” yapısı kullanılmış tır. Konuda yapılan yanlı ş B2 seviyesinde Ö-21’in konuda sorun yaşadığını göstermektedir. B2 seviyesi de ğ er türetim yanlışı “destek ediyorlar” birleş ik eylemindedir. -le yapım eki yerine “et-” eylemi kullanılmış tır. De ğ iştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır. Aynı bütünsel yanlı ş A2 seviyesinde de yapılmıştır.

Tablo 1001

Ö-22 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Türemiş Sözcük	9	10,71	9	10,58	16	13,67	26	19,54
Yanlış	1	11,11	2	22,22	5	31,25	-	-

Ö-22 dört seviyede 60 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %11,11 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek türetim yanlış dil adındadır. Dil adı yapan -ce yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “Darice” yerine “Dari” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. A2 seviyesinde %22,22 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde iki dil adında yanlış yapılmıştır. “Darice” yerine “Dari” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. “Peştunca” yerine “Peştunce” yazılan örnekte ise değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. B1 seviyesinde %31,25 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ilk türetim yanlış “güzlü baktılar” cümlesinde -le yapım eki yerine -lü yapım eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B1 seviyesi ikinci türetim yanlış “azan okuyağı sırada” ifadesindedir. İfade “ezan okunacağı sırada” şeklinde olmalıdır. “oku-” eyleminde dönüşlülük eksiktir. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır yapılmıştır. Diğer iki yapım eki yanlış aynı sözcüktedir. “kendime üzgünlandım” cümlesi “üzüldüm.” şeklinde olmalıdır. Fiilden fiil yapan yapım eki -ül yerine fiilden isim yapan -gün yapım ekini kullanmıştır, -len yapım eki fazladır. Değiştirim ve ekleme kaynaklı yanlışlar yapılmıştır. -gün yapım ekinin kullanımı anlam karışıklığına neden olduğu için bütünseldir. -len yapım ekinin kullanımı ise bölümsel yanlıştır. B1 seviyesi son türetim yanlış da dönüşlülüktedir. “camıda azan okumuş” cümlesi “Camide ezan okunmuştu.” şeklinde olmalıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde “denir” örneğinde doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde dönüşlülük yoktur. B2 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır.

Tablo 1002

Ö-23 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	22	11,51	17	11,64	43	22,99	24	15,68
Yanlış	2	1,04	4	23,52	4	9,30	3	12,5

Ö-23 dört seviyede 106 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türetim yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %1,04 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk türetim yanlış “Türkiye’ de yeni bir hayat başlatıyorum” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’de yeni bir hayata başlıyorum.” şeklinde olmalıdır. Ettirgenlik fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ikinci türetim yanlış “yapmak çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “yap-” eyleminde -ma yerine -mak isim-fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi üçüncü türetim yanlış “çizmek” sözcüğündedir. İsim-fiil ekinde ünlü uyumuna dikkat edilmemiştir. Ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ünlü uyumu ile A2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ünlü uyumu yanlış yoktur. A2 seviyesinde %23,52 türetim yanlış yapılmıştır. “lezzetlydiler” sözcüğünde -lü yapım ekinde ses eksiltiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. -li yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapım ekinde ses eksiltme ile ilgili yanlış B2 seviyesinde de görülmüştür. A2 seviyesi ikinci türetim yanlış “gezmekten sonra” ifadesindedir. -dik sıfat-fiili yerine -mek isim-fiili kullanılmıştır. “-dikten sonra” yapısı A1 seviyesinde, -mek isim fiili ise A2 sevinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde “-dikten sonra” yapısı kullanılmamıştır. Sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanmaktan kaynaklanan türetim yanlış yoktur. A2 seviyesi üçüncü türetim yanlış “edip” sözcüğündedir. Zarf-fiil ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ünlü uyumu da -ıp zarf-fiili de A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ünlü uyumu konusunda yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ünlü uyumu yanlış yapılmamıştır. A2 seviyesi son

türetim yanlışı “eğleneler vardı” cümlesindedir. Sıfat fiilde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Yapım ekinde eksiltme B2 seviyesinde de görülmüştür. -an sıfat-fiil eki B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %9,30 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi ilk türetim yanlışı “heyecanlıyorum” sözcüğündedir. -lan yapım eki yerine -lı yapım eki kullanılmıştır. Değişirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. İki yapım eki de A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı yapım ekleriyle ilgili diğer seviyelerde yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesi ikinci yapım eki yanlışı “bağışmak” sözcüğündedir. -la yapım eki eksiktir. -la yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi üçüncü türetim yanlışı “sadece saçım nasıl oluyor değil” cümlesindedir. “Sadece saçımın nasıl olduğunu değil.” şeklinde olmalıdır. “-dık+iyelik+belirtme durumu” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde sıfat-fiil eki yerine zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Fiilimsi yerine zaman eki kullanılmasından kaynaklı yanlış B2 seviyesinde de görülmüştür. B1 seviyesi son türetim yanlışı “nasıl insanın hayatı kurtaracağı inanılmaz bir şey” cümlesindedir. Cümle “İnsan hayatını nasıl kurtardığı inanılmaz bir şey.” şeklinde olmalıdır. ‘kurtar-’ eyleminde -dık sıfat-fiili yerine -acak sıfat fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Bu sıfat-fiillerin zaman anlamlı kullanımı düşünüldüğünde Ö-23’ün cümledeki zaman ilişkisinde de sorun yaşadığı düşünülmektedir. Ö-23’ün görülen geçmiş zamanda A2 seviyesinde yanlış yapmış olması nedeniyle görülen geçmiş zamanı tam kavrayamadığı düşünülmektedir. B2 seviyesinde %12,5 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk türetim yanlışı “hissetiriyordu” sözcüğündedir. -tir ettirgenlik ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Bu ek B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde de ettirgenlik ekinin fazla kullanımından kaynaklı yanlış görülmüştür. B2 seviyesi ikinci türetim yanlışı “içinde olmak...mutlu bir yerd” ifadesindedir. Cümle “İçinde olmanın...mutlu hissettirdiği bir yerd.” şeklinde olmalıdır. “ol-” sözcüğünde -ma isim fiili yerine -mak kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi son türetim yanlışı “bir şeye ihtiyacım olursa...sorarlar” ifadesindedir. İfade “Bir şeye ihtiyacım olup olmadığını...sorarlar.” şeklinde olmalıdır. Zarf-fiil yerine geniş zamanın şartı kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “-ıp...madığı” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Ö-23'ün metinlerinde de dört seviyede de yanlış görülmüştür ve B1 seviyesinden B2 seviyesine türüm yanlış yüzdesinin yükselmiştir. Bu durum beklene bir durum değildir.

Tablo 1003

Ö-24 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Türemiş Sözcük	15	11,02	10	5,81	18	9,94	29	19,20
Yanlış	7	46,66	2	20	5	27,77	7	24,13

Ö-24 dört seviyede 72 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A1, B1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %46,66 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk türetim yanlış “muhasabeçidir” sözcüğündedir. Yanlış ünsüz benzeşmesi yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde de yapım ekinde aynı konuda yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki türetim yanlış “pışırma” sözcüğündedir. Sözcükte ve eklerde sesler kalınlaştırılmıştır. Sözcükte -ir yapım ekinde ve isim-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki “temizlama” sözcüğünde de -le yapım ekinde ve isim-fiil ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “izlama...seviyor” cümlesinde de aynı konuda yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. Kalınlık-incelik uyumu da A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 A1 seviyesinde kullandığı -ma isim-fiil eklerinde -a sesini kullanmıştır. Diğer seviyelerde sadece B2 seviyesinde 1 örnekte -me ekinin kullanımı vardır. -me/-ma isim-fiil eki A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ön-bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “gıtmayı” sözcüğündedir. Ö-24 bu örnekte de kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. A2 seviyesinde %20 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk türetim yanlış “mutuyuz” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır.

-lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci türetim yanlış dil adında yapılmıştır. Dil adı yapan türetim eki -cı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “Paştönçü” adında hem dil adında hem de yapım ekinde yanlış yapılmıştır. Yapım ekinde değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yanlış ünsüz benzeşmesi yapılmıştır. Ünsüz benzeşmesi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı konuda yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. Dil adı yapan -cı yapım ekinde ses yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde %27,77 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk türetim yanlış dil adındadır. “Urducu” sözcüğünde -a ve -u sesleri karıştırılmıştır. Değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesi ikinci yanlış A2 seviyesinde de yanlış yazılan ‘mutlu’ sözcüğündedir. “mutuydum” adında -lu yapım ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi diğeri türetim yanlış “vardımız” sözcüğündedir. -dık sıfat fiilinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Dördüncü türetim yanlış “inanıc” sözcüğündedir. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Yapım ekinde -ş ve -ç sesleri karıştırılmıştır. Değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. B1 seviyesi son türetim yanlış ise “oldu rağmen” ifadesindedir. İsim-fiil yerine görülen geçmiş zaman kullanılmıştır. “-masına rağmen” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 ön bilgileri ile yapıyı yanlış kullanmıştır. Aynı yapının diğeri seviyelerde kullanımı yoktur. B2 seviyesinde %24,13 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk türetim yanlış “sevdim hobillerden” ifadesindedir. Sıfat-fiil ekinde ses eksiltmiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı konuda yanlış B1 seviyesinde de yapılmıştır. B2 seviyesi ikinci türetim yanlış “macera konu ile ilgili” ifadesindedir. İfade “macera konulu” şeklinde olmalıdır “ile” ve “ilgi” ifadelerinin fazla kullanılması dışında, -lı yapım eki yanlış sözcüğe eklenmiştir. Yer değıştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Üçüncü türetim yanlış “yapmayan bir cinayet için” ifadesindedir. “işle-” eylemi yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. -dik yerine -an sıfat-fiili kullanılmıştır. Bu yapı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Değıştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. B2 seviyesi diğeri türetim yanlış “vücudunda dövme karar veriyor” cümlesindedir. “Vücuduna dövme yaptırmaya karar veriyor.” şeklinde olmalıdır. “yaptırma” eylemi ile ettirgenlik de eksik. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. Ettirgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesi beşinci türetim yanlış “yaşamaktan sonra” ifadesindedir. “-dıktan sonra” yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde bu konuda yanlış

yapılması beklenen bir durum değildir. Aynı yapı diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesi altıncı türetim yanlışı “beklemediniz olayları” tamlamasındadır. Sıfat fiil ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Aynı yanlışı B1 seviyesinde de yapılmıştır. B2 seviyesi son türetim yanlışı “macera konunu” tamlamasındadır. -lu yapım ekinde -l ve -n sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Aynı ekle ilgili B2 seviyesinde yer değiştirim yanlışı da yapılmıştır.

Tablo 1004

Ö-25 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Türemiş Sözcük	11	5,67	11	7,74	17	11,97	31	15,57
Yanlış	5	45,45	2	18,18	3	17,64	4	12,90

Ö-25 dört seviyede 70 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %45,45 türemiş sözcük yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk türetim yanlışı “yabacı” sözcüğündedir. Yapım ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. -cı yapım eki ve ünlü uyumu A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde kalınlık-incelik uyumu ile ilgili yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesinde ikinci türetim yanlışı “olduktan” sözcüğünün eksik yazılmasından kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü türetim yanlışı “yoktu” sözcüğünün “olduğu” olarak yazılmamasından kaynaklıdır. Sıfat fiil yerine görülen geçmiş zaman kullanımı nedeniyle değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A1 seviyesindeki diğer türetim yanlışı “çalışmaya başladım” yerine “çalıştım” yazılan sözcüktedir. “çalış-” sözcüğünde isim fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi son türetim yanlışı “bilmemek” yerine “bilmiyor” yazılan sözcüktedir. İsim fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. A2 seviyesinde %18,18 türetim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk türetim yanlışı “sakileştir-” yerine “sakin et-” yazılan ifadedir. Sözcükte -leş yapım eki yerine “et-” eylemi kullanılmıştır ve ettirgenlik eki eksiktir. Değiştirim ve eksiltme kaynaklı yanlışlardır. Sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel

yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardır. A2 seviyesindeki ikinci türetim yanlış “uzan-” yerine “uzat-” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %17,64 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi ilk türetim yanlış “ileriyorum” örneğindedir. -li yapım ekinde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -li yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi ikinci türetim yanlış “gittiğim” yerine “gidiyorum” yazan sözcüktedir. Sıfat fiil yerine şimdiki zaman kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışdır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesi son türetim yanlış “konuşmam” yerine “konuşmam” yazılan sözcüktedir. Zarf fiil eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde %12,90 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk türetim yanlış “uçmaktan” yerine “uçten” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi ilk türetim yanlış “ağır” yerine “ağır” yazılan sözcüktedir. -lı yapım eki fazladır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde de aynı ekte yanlış yapılmıştır. Bu yanlış B1 ve B2 seviyeleri için beklenen bir yanlış değildir. B2 seviyesindeki üçüncü türetim yanlışında “koşarken” yerine “koşarak” yazılan sözcüktedir. Sözcükte yanlış zarf fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışdır. -arak A2 seviyesinde, -ken B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesi son türetim yanlış “ağlamak” yerine “ağlamaya” yazılan sözcüktedir. -mak isim fiili yerine -ma kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -ma ve -mak isim fiilleri A2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Tablo 1005

Ö-26 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Türemiş Sözcük	26	8,02	14	7,44	27	13,84	36	19,78
Yanlış	9	34,61	4	28,57	7	25,92	4	11,11

Ö-26 dört seviyede 103 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B2, B1, A1, A2 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1,A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %34,61 türemiş sözcük yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki türetim yanlışlarından ilki “saçlarım kısa, dalga” ifadesindedir. “dalgalı” yerine “dalga” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde ikinci türetim yanlışı “çok gürültürü” cümlesindedir. “gürültücü” yerine “gürültürü” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -cı yapım eki de A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesindeki üçüncü türetim yanlışı “elektrik mühendisi okumak istiyor” cümlesindedir. “elektrik mühendisliği” sözcüğünde -lik yapım eki eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer türetim yanlışı “hoşlamamıyorum” eylemindedir. -lan yapım ekinde -n ve -m sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç türetim yanlışı “dinlemek çok seviyorum”, “çizmek biliyorum”, “evlenmek hiç sevmiyorum” cümlelerindedir. “dinle-”, “çiz”, “evlen-” eylemlerinde -me isim fiili yerine -mek kullanılmış ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son iki türetim yanlışı “renkli çizmek yapmıyorum” cümlesindedir. “çizim” yerine “çizmek” yazılmıştır. -im yapım eki yerine -mek isim fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yap-” eyleminde olumsuzluk ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı değiştirim yanlışı yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlıştır. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar dört seviyede de görülmüştür. A2 seviyesinde %28,57 türetim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk iki türetim yanlışında -mak yerine -ma kullanılmıştır. “okumak başladım” ve “okumak çok seviyorum” cümlelerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki türetim yanlışı “oku-” eyleminde olumsuzluk ekinde yapılmıştır. “okumuyorum” ve “okumuyordun” eylemlerinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1 ve A2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde düzlük-yuvarlaklık uyumu kaynaklı yanlış yoktur. B1 seviyesinde %25,92 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk üç türetim yanlışı aynı sözcüktedir. “davramlarıma etkileniyor” cümlesinde ve metnin farklı yerlerinde “davranları” sözcüklerinde türetim

yanlış yapılmıştır. “davranış” sözcüklerinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki dördüncü türetim yanlış “kötü olayları varmış” cümlesindedir. Cümle “kötülükler varmış” şeklinde olmalıdır. “kötü” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci türetim yanlış “göreyim bazı özgü karakterler yanlış davranıyormuşlar” cümlesindedir. Cümle “Görüşüm bazı ana karakterler yanlış davranmışlar.” şeklinde olmalıdır. “gör-” eylemine -ış yapım eki yerine istek eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde -ış ekiyle türetilen sözcük yoktur. B1 seviyesi son iki türetim yanlış -lı yapım ekindedir. “meralı kitaplar” örneğinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “hepsi çok eğlenci” cümlesinde ise “eğlenceli” sözcüğünde değiştirim ve eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 örnekte -lı yapım eki doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %11,11 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk iki yanlış aynı eylemdedir. “iki kardeş...çıkartılar”, “yaşlı kadın çıkardı” cümlelerinde “çık-” eylemindeki -ar yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki üçüncü türetim yanlış doğrudan anlatım yapılması gereken cümlede dolaylı anlatım yapılmasından kaynaklıdır. “öleceğini söyledi” cümlesinde, “öleceğiz” yerine “öleceğini” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki son türetim yanlış ‘olduğunu’ sözcüğünün yazılmamasından kaynaklıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sıfat fiil+iyelik” yapısı diğer seviyelerde görülmemiştir.

Dört seviyede 26 türetim yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilimseldir. 14 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. 15 bölümsel, 11 bütünsel yanlış vardır.

Tablo 1006

Ö-27 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	173		195		506		280	
Yanlış	19	10,98	25	12,82	67	13,24	44	15,71
	10	57,89	14	56	29	43,28	1	2,27

Ö-27 dört seviyede 155 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %57,89 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki 4 türetim yanlış ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -i/-i seslerini karıştırma kaynaklıdır. “Türkmenistanliyem”, “yardemci”, “çalışmıyor” sözcüklerinde ve 2 “altmış” sözcüğünde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer 2 türetim yanlış “yaş” sözcüğündedir. “yaşamak”, “yaşmasını” sözcüklerinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki sekizinci türetim yanlış “toplayıp” yerine “toplap” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki türetim yanlış “donduktan” ve “geldigime” sözcüklerindedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “olup” sözcüğünün fazla yazılmasından kaynaklıdır. Zarf-fiil de fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %56 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki 4 sözcükte yapım ekinde A1 seviyesinde olduğu gibi ünlü uyumuna dikkat etmeme ve -i/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlış yapılmıştır. “akılsız”, “açlık”, “yapılıyor”, “karşılaştır” sözcüklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki yanlış -dık sıfat fiilindedir. “oldugunu” ve “olmadığı” sözcüklerinde -i/-i ve -g/-ğ sesleri karıştırılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki sonraki iki türetim yanlış “esgiye bakarken bu insanları akili” cümlesindedir. Cümle “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı.” şeklinde olmalıdır. ‘akili’ sözcüğünde yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “bakarken” sözcüğünde ise değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki sekizinci yanlış “yazgıları bir cogunu elde yazıyorlardı” cümlesinde “yazgi” sözcüğündedir. “yazı” yerine “yazgi” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki dokuzuncu türetim yanlış “karşılaştır ve şimdilik çok güzel bir hayat yaşıyoruz” cümlesindedir. Cümle “karşılaştırırsak şimdi çok güzel bir hayat yaşıyoruz” şeklinde olmalıdır. “şimdi” belirteci yerine ‘şimdilik yazılmıştır ve yapım eki yanlış anlam karışıklığına neden olmuştur. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki yapım eki yanlış olumsuz ekinde yapılmıştır. “hiç bişey yapmabileyodular” cümlesindedir. Cümle “Hiçbir şey yapamıyorlardı” şeklinde olmalıdır. Eylemde olumsuzluk eki ve yeterlilik birleşik fiili fazla kullanılmıştır. Yapım ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “hiç biş yapamayalardı” cümlesindedir. Cümle “Hiçbir şey yapamıyorlardı” şeklinde olmalıdır. Eylemde şimdiki zaman ekinin yanlış yazılmasının dışında olumsuzluk

ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer yapım eki yanlışı “başa olmuş” ifadesindedir. İfade “Başka olmuş.” şeklinde olmalıdır. “başka” sözcüğü yanlış yazılmıştır ve yapım eki fazladır. Sözcük bağlamdan anlaşılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son türetim yanlışı “bugay ve meve ekmek için” ifadesindedir. İfade “buğday ekmek ve meyve yetiştirmek için” şeklinde olmalıdır. Cümlede isim fiil alan “yetiştirmek” sözcüğü eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %43,28 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde ilk türetim yanlışı “Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye geldiğim ilk gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. ‘-lı’ yapım eki yerine ‘var’ sözcüğü kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır. B1 seviyesindeki diğer 5 türetim yanlışı -dik sıfat fiilindedir. “ben ilk türkiye getik şehirim” ifadesi, “benim Türkiye’de ilk gittiğim şehir” şeklinde olmalıdır. “git-” eyleminde sıfat fiilde ses eksiktir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “alışdıktan”, “bitirdikten” sözcüklerinde ekte nsz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. nsz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar A1 ve B1 seviyelerinde de görülmüştür. “dşndiğim” sözcüğünde ise sıfat fiil ekinde düzlük-yuvarlaklık dikkat etmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışıdır. Düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar A1, A2 ve B1 seviyelerinde de görülmüştür. B1 seviyesindeki son sıfat fiil yanlışı “lkediğim” sözcüğündedir. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer 5 türetim yanlış metnin farklı yerlerinde “sadece” yerine “sadaca” yazılan sözcüktedir. Yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki 4 türetim yanlışı olumsuzluk ekinde 2 “dşnmiyorum” sözcüğünde ve “şmiyor musun” sözcüğünde olumsuzluk ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat edilmemiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “olmıyor” sözcüğünde ise eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesin 2 türetim yanlışı isim fiilde yapılmıştır. “gelmeğimi dşnyorum” cümlesinde ve “gelmek amacım” tamlamasında -me yerine -mek kullanılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde 8 türetim yanlışı -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklıdır. “ikip” sözcüğünde, “farklı” sözcüğünde, 4 “kalabalık” sözcüğünde ve 2 “yabancı” sözcüğünde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1

seviyesindeki diğer türetim yanlışı “çıkarken resime çekip gönderiyordum” cümlesindedir. Cümle “çıkarken resime çekip gönderiyordum” şeklinde olmalıdır. ‘-ınca’ yerine -ken zarf fiili kullanılmıştır. geniş zamanda -ken A2 seviyesinde, -ınca B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki yirmi yedinci türetim yanlışı “başğa bir ülkeden gelen yabancıları görse oluyor” cümlesinde ‘görse oluyor’ ifadesindedir. İfade ‘görebiliyorsun’ şeklinde olmalıdır. Şart kipi B1 seviyesinde, yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki yirmi sekizinci türetim yanlışı “sorudu” sözcüğündedir. “sor-” eyleminde yapım eki fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son türetim yanlışı “Türkeyi sevmezden gitmezler” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’yi sevmeden gitmezler.” şeklinde olmalıdır. -z sesi fazladır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %2,27 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek türetim yanlışı “çikişir” sözcüğündedir. Yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Türetim yanlışlarında -ı/-i seslerini karıştırma, ünlü uyumuna uymama, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlışlara çok fazladır. Dört seviyede 54 türetim yanlışı yapılmıştır. 44 değiştirim, 6 eksiltme, 6 ekleme yanlışı yapılmıştır. 1 sözcüksel-anlamsal, 53 biçimbilimsel yanlışı vardır. Bu yanlışlardan 44’ü bölümsel, 10’ü bütünseldir.

Tablo 1007

Ö-28 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Türemiş Sözcük	19	12,92	15	23,43	21	18,26	20	31,74
Yanlışı	5	26,31	3	20	2	9,52	1	5,00

Ö-28 dört seviyede 75 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde %26,31 türetim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki türetim yanlışlarından ilki “kişilik” sözcüğündedir. “kişi” yerine “kişilik” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci türetim yanlışı “harcama” sözcüğündedir. “gezi” yerine “harcama” yazılmıştır. Yanlışı sözcük yazılmasının dışında -i

yapım eki yerine isim fiil kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü türetim yanlışı “yapmak” sözcüğündedir. “yapmak” yerine “yapar” yazılmıştır. Geniş zaman yerine isim fiil kullanılarak değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü yapım eki yanlışı zarf fiil yerine sıfat fiil kullanılmıştır. “gelen” sözcüğünde Ö-28 “gelince” yerine “gelen” yazmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlışı “geçirdiysem” sözcüğündedir. Olumsuzluk eki eksiktir. “geçirmediysem” yerine “geçirdiysem” yazılmıştır. A2 seviyesinde %20 türetim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk türetim yanlışı sözcüğün ve yapım ekinin fazla kullanılmasından kaynaklıdır. “yemeyi” sözcüğü fazla kullanılmış ve yapım ekinde ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki türetim yanlışı aynı sözcüğün farklı yapım ekleriyle çekimlenmesinde görülmüştür. Sözcükler “içki” şeklinde yazılmıştır. “içecek” ve “içme” sözcükleri yerine “içki” yazılmıştır. İki yanlışı da değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %9,52 türetim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk türetim yanlışı “tanıyor” yazılan sözcüktedir. “tanıyan” yerine “tanıyor” yazılmıştır. Sözcük sıfat fiil yerine şimdiki zamanla çekimlenmiştir. B1 seviyesindeki son türetim yanlışı “tanıtmak” yazılan sözcüktedir. “tanımak” yerine “tanıtmak” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %5,00 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek türetim yanlışı “hissetmek” sözcüğündedir. “hissetmek” yerine “hissetme” yazılmıştır. -me isim fiili yerine -mek isim fiili kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 11 türetim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 7’si değiştirim, 1’i eksiltme, 3’ü eklemedir. Yanlışlardan 1’i bölümsel, 10’u bütünseldir.

Tablo 1008

Ö-29 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
<i>Sözcük</i>	94		184		123		113	
Türemiş Sözcük	8	8,51	13	7,06	24	19,51	19	16,81
Yanlışı	1	12,5	-	-	-	-	2	10,52

Ö-29 dört seviyede 64 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, B2, A1, A2 şeklinde sıralanmıştır.

Türetim yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B2 seviyesinden yüksektir. A1 seviyesinde %12,5 türetim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek türetim yanlış “yemiğe” sözcüğündedir. İsim fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. İsim fiil A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-29 A1 ve A2 seviyelerinde -e/-i seslerini karıştırmıştır. A2 seviyesinde 2 örnekte “yemek” sözcüğü doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde %10,52 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk yanlış “dondurucular” yerine “dondurular” yazılan sözcüktedir. A1 seviyesinde anlatılan -cı yapım ekinde eksilme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci yanlış “bulacak” yerine “bulunacak” yazılan sözcüktedir. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 1 cümlede dönüşlülük doğru kullanılmıştır. A2 ve B1 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır.

Tablo 1009

Ö-30 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Türemiş Sözcük	1	1,78	11	8,59	21	9,05	52	25,24
Yanlış	-	-	3	27,27	4	19,04	4	7,69

Ö-30 dört seviyede 85 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır, ancak A1 seviyesinde sadece %1,78 türemiş sözcük kullanılmıştır.

A2 seviyesinde %27,27 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iki türetim yanlış metinde farklı cümlelerde aynı eylemdir. “şakalaş-” yerine “şaka yap-” yazılmıştır. İşteşlik yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesindeki son türetim yanlış “geldigme” sözcüğündedir. Sıfat fiil ekinde ses eksiltiştir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %19,04 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yanlış “alışemedim” sözcüğündedir. Zarf fiil ve olumsuzlukta değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer 2 türetim yanlış “oyunemeye”, “okumeye” sözcüklerindedir. İsim-fiil eklerinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki son türetim yanlış “olmedi” sözcüğündedir. Olumsuzluk ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2

seviyesinde %7,69 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk türetim yanlış “istediğim” yerine “isterdim” yazılan sözcüktedir. Sıfat fiil yerine zaman eki kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. B2 seviyesindeki diğer iki türetim yanlış -ma isim-fiili yerine -mak isim-fiili kullanılmasındandır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki son türetim yanlış “istemezdim” yerine “istedim” yazılan sözcüktedir. Sözcükte olumsuzluk eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “isim-fiil+iyelik” yapısı A2 seviyesinde, “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır.

Dört seviyede 11 türetim yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 9’u değiştirim, 2’si eksiltmedir. 1 sözcüksel-anlamsal, 10 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 4’ü bütünsel, 7’si bölümseldir.

Tablo 1010

Ö-31 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Türemiş Sözcük	11	13,58	10	7,75	27	15	49	13,20
Yanlış	6	54,54	2	20	3	11,11	1	2,04

Ö-31 dört seviyede 97 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde türetim yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %54,54 türetim yanlış yapılmıştır. İlk türetim yanlış “sevgilm” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “sevdiklerim” yerine “sevglerim” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlıştır. Üçüncü türetim yanlış “başldım” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Dördüncü türetim yanlış “gelmesi” yerine “gelmek” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlıştır. Beşinci türetim yanlış “geleceğim” yerine “geleceğim” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “yaşam” yerine “yaşamak” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde

%20 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk türetim yanlış “siyaset bilimli” ifadesindedir. “bilim” yerine “bilimli” yazılmıştır. Yapım ekinde ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci türetim yanlış “hazırlanıyorum” yerine “hazerourum” yazılan sözcüktedir. Yapım ekinde eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %11,11 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk türetim yanlış “ayrmak” yerine “ayrılmak” yazılan sözcüktedir. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Edilgenlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. İkinci türetim yanlış “söyleyemiyorum” yerine “söylemeyorum” yazılan sözcüktedir. Yeterlilik A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki son türetim yanlış “ayrılmak” yerine “ayrılmak” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “ayrıl-” sözcüğü A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru yazılmıştır. B1 seviyesi yanlışları dikkatsizlik kaynaklı olabilir. B2 seviyesinde %2,04 türetim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi türetim yanlış “vazgeçmiyecem” sözcüğündedir. Olumsuzluk ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Aynı eylem gelecek zamanla diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Ünlü daralması kaynaklı A2, B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yapılmıştır. Ünlü daralması A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 ve B2 seviyelerinde konuda yanlış yapılması beklenen bir durum değildir.

Dört seviyede 12 türetim yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü biçimbilim yanlıştır. 4 değiştirim, 5 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Yanlışların 8’i bölümsel, 4’ü bütünseldir. Türemiş sözcük yüzdesi B1 seviyesinde yükselmiş ve yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum konudaki gelişimi göstermiştir.

Tablo 1011

Ö-32 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Türemiş Sözcük	14	11,29	29	10,50	22	12,17	40	15,50
Yanlış	5	35,71	2	6,89	1	4,54	5	12,5

Ö-32 dört seviyede 105 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük

yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

A1 seviyesinde %35,71 türetim yanlış yapılmıştır. -li yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır ve Ö-32 A1 seviyesinde -li yapım ekinde sorun yaşamaktadır. Ö-32 A1 seviyesindeki 4 türetim yanlış -li yapım eki kaynaklıdır. A1 seviyesindeki ilk türetim yanlış “tatmin edici” yerine “tatmili” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı yazımsal ve bütünsel bir yanlıştır. İkinci türetim yanlış “Suriyelli içecek” ve “Suriyelli yiyecek” tamlamalarındadır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Dördüncü türetim yanlış “geleneksel” yerine “folklorlu” şeklinde bir ifade kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal ve bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “başlamadı önce” ifadesindedir. İfade “başlamadan önce” şeklinde olmalıdır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 örnekte -meden doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %6,89 türetim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk türetim yanlış “kitap okumak çok seviyor” cümlesindedir. “okuma” yerine “okumak” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci türetim yanlış “mühendisliği” sözcüğündedir. -lik yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. -lik yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde 1 “mühendislik” sözcüğü doğru yazılmıştır. B2 seviyesinde de 1 -lık eki doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %4,54 türetim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek türetim yanlış unutmıyacağım” sözcüğündedir. Olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışlarıdır. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde ünlü daralması kaynaklı yanlış yapılmamıştır. B2 seviyesinde %12,5 türetim yanlış yapılmıştır. İlk iki türetim yanlış olumsuzluk ekinde yanlış ünlü daralması yapılmasından kaynaklıdır. “uzatmıyacağım”, “sevinmiyecek” sözcüklerindedir. Konuşma dilinin etkisiyle değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki diğer iki türetim yanlış “yandığı” yerine “yandı”, “gördüğü” yerine “kördü” yazılan sözcüklerdedir. “sıfat-fiil+iyelik” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde 2 sözcükte “sıfat-fiil+iyelik” yapısı doğru yazılmıştır. Diğer seviyelerde yapının kullanımı yoktur. B2 seviyesindeki son türetim yanlış “kaybetmeyi çok nefret ediyorum” cümlesindedir. “kaybetmek” yerine “kaybetme” yazılmıştır. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 13 türetim yanlışı yapılmıştır. 11 değiştirim, 2 ekleme yanlışı yapılmıştır. 9 bölümsel, 4 bütünsel yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinden B1 seviyesinde türetim yanlışı düşmüştür. Ancak B2 seviyesinde türetim yanlışı yüzdesinin %12,5 olması beklenen bir durum değildir.

Tablo 1012

Ö-33 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Türemiş Sözcük	4	3,63	12	14,45	13	13	30	21,73
Yanlışı	1	25	3	25	1	7,69	1	3,33

Ö-33 dört seviyede 59 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekte düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklinde sıralanmaktadır. Türemiş sözcük yanlışı yüzdesi A1 ve A2 seviyelerinde eşittir. A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde %25 türetim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki türetim yanlışı sıfat-fiilde sesin eksiltilmesinden kaynaklıdır. “gelecekte suriye giteceğim” cümlesinde “gelecekte” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 “gelecekte” sözcüğü doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde de %25 türetim yanlışı yapılmıştır. “sessiz, kahve, kuşlar ve kışı çok seviyorum” cümlesinde “sessizlik” sözcüğünde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci türetim yanlışı “çelişkili, gürültü, yüksek ses, süt ve köpeklerden nefret ediyorum” cümlesindedir. Cümlede “çelişki” yerine “çelişkili” yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “çelişki” ya da “çelişkili” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesindeki son türetim yanlışı “karmışgım” sözcüğündedir. İsim-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “karmaşık” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %7,69 türetim yanlışı yapılmıştır. “mutluluk öldü. Her şey güzel bitti” ifadesindedir. “güzellik” yerine “güzel” yazılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. Yapım ekinin eksiltilmesi anlam karışıklığına neden olmuştur. “güzel” sözcüğü A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “güzellik” sözcüğü diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesinde %3,33 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki türetim yanlışı “hastalanır” yerine “hastanır” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “hastalan-” diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

Dört seviyede 6 türetim yanlış yapılmıştır. Yanlışlardan 5'i eksiltme, 1'i ekleme yanlışdır. 5 yanlış bölümsel, 1 yanlış bütünseldir. Yanlışların tümü biçimbilim yanlışdır.

Tablo 1013

Ö-34 Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Türemiş Sözcük	183		247		188		107	
Yanlış	15	8,19	37	14,97	32	17,02	15	14,01
	4	26,66	8	21,62	10	31,25	5	33,33

Ö-34 dört seviyede 99 türemiş sözcük kullanmıştır. Türemiş sözcük yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Türemiş sözcük yüzdesi yüksekten düşüğe B1, A2, B2, A1 şeklinde sıralanmaktadır.

Türemiş sözcük yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Türemiş sözcük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %13,33 türetim yanlış yapılmıştır. İlk türetim yanlış “yorgun” yerine “yorucu” yazılmış sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci türetim yanlış “pahali” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “aramya” yazılan sözcükte isim-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde “arama” sözcüğü doğru yazılmıştır. A1 seviyesindeki son türetim yanlış “başarlı” yazılan sözcüktedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %21,62 türetim yanlış yapılmıştır. “bittikten” yerine “bitikten” yazılan sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “seğenecek” sözcüğünde sıfat-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde “gelip” sözcüğünde zarf-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. “kanıyor” yerine “kanlıyor” yazılan sözcükte isimden fiil yapan -a yapım eki yerine isimden isim yapan -lı yapım eki kullanılarak değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Diğer iki türetim yanlış “yaşamyı” sözcüğündedir. Eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde isim-fiil ekinde ses eksiltmiştir. A2 seviyesindeki yedinci türetim yanlış “yaptimiz” sözcüğündedir. Sıfat-fiil ekinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki son türetim yanlış “yetişamadık”

sözcüğündedir. Zarf-fiil ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde de zarf-fiil ekinde aynı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %31,25 türetim yanlışı yapılmıştır. “yaptığım” yerine “yaptım” yazılan sözcükte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “yapmazsaydım”, “çıkamazsaydım”, “evlenmazseydim” yazılan sözcüklerinde yanlış kişide geniş zaman olumsuzluk eki eklenmiştir. Değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. “değişirabilirim” sözcüğünde ettirgenlikte değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde de aynı yanlış yapılmıştır. “dönmesini”, “vermazdım”, “olunce” yazılan sözcüklerde -e/-a sesleri karıştırılmış ve değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar A1, A2, B1 ve B2 seviyelerinde görölmüştür. “sıkıntilerini” yazılan sözcükte yapım ekinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son türetim yanlışı “olmazdı” yerine “olamazdı” yazılan sözcüktedir. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %33,33 türetim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk iki türetim yanlışında sıfat-fiil eksiktir. “olduğunu” yerine “oldunu” yazılan iki sözcükte eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde de sıfat-fiil ekinde yanlış yapılmıştır. Diğer iki türetim yanlışı da “yetiştiriyoruz” yerine “yetişiyoruz” yazılan sözcüktedir. Ettirgenlik eki yazılmamıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde de ettirgenlik ekinde yanlış yapılmıştır. Son türetim yanlışı “yaşam” yerine “yaşantı” yazılan sözcüktedir. Değiştirim kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 27 yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 16’sı değiştirim, 9’u eksiltme, 1’i ekleme yanlışıdır. 22 bölümsel, 5 bütünsel yanlış yapılmıştır. Değiştirim yanlışlarında -ı/-i ve -a/-e seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar, eksiltme yanlışlarında ise ettirgenlik ekini ve sıfat-fiil ekini yazmama kaynaklı yanlışlar dikkat çekmektedir.

4.6. Dilsel Yanlış

Tablo 1014

Ö-1 Dilsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	259		217		267		275	
Dilsel Yanlış	48	18,53	11	5,06	15	5,61	6	2,18

Ö-1 dört seviyede 80 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dilsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe doğru biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal ve aynı yüzdede yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, aynı yüzde ile yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. Sonrasında biçimbilimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlar yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözdizimseldir. A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ekleme yapılmıştır. En az ise eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora ekleme, en az ise eksiltme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde de en fazla değiştirim yapılmıştır. Eksiltme, ekleme ve yer değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi aynıdır.

Tablo 1015

Ö-2 Dilsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Dilsel Yanlış	30	15,30	24	10,52	32	13,27	15	6,55

Ö-2 dört seviyede 101 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dilsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde en yüksek yüzdede biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal, sonra sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise eşit yüzdede yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En az sözdizimsel yanlış vardır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2, B1, B2 seviyelerinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1016

Ö-3 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Dilsel Yanlış	56	26,04	114	39,17	32	16,41	10	5,55

Ö-3 dört seviyede 212 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesindeki dilsel yanlışlarda yüksek yüzdeden düşük yüzdeye yanlış sıralaması biçimbilimsel, yazımsal, Sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözdizimsel, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla

biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal, sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde en az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlış yoktur. A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme ve en az yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada yer değiştirim gelmektedir. En az ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme ve yer değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Eksiltme, ekleme ve yer değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Tablo 1017

Ö-4 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Dilsel Yanlış	49	22,37	34	15,81	14	7,60	6	3,20

Ö-4 dört seviyede 96 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A1 seviyesinde B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözdizimsel, en son sözcüksel-anlamsal ise yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde de en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlışlar aynı yüzdededir. En az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İkinci sırada aynı yüzde ile yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış

vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra aynı yüzdede eksiltme ve ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. İkinci sırada ekleme, üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlış bütünsel yanlıştan fazladır.

Tablo 1018

Ö-5 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Dilsel Yanlış	23	16,78	24	22,22	24	16,43	7	3,46

Ö-5 dört seviyede 78 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Dilsel yanlış yüzdesinde en fazla olandan en az olana sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel, sonrasında sözcüksel-anlamsal, sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En az yazımsal yanlış vardır. A2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış vardır. İkinci sırada yazımsal yanlış gelmektedir. Sözdizimsel yanlışlar üçüncü sıradadır. En az söz-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde sadece biçimbilimsel yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ise aynı yüzde ile ekleme ve yer değiştirim gelmektedir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra ekleme ve eksiltme aynı yüzdededir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise en fazla eksiltme yapılmıştır.

Sonrasında değiştirim ve ekleme aynı yüzdededir. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1019

Ö-6 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Dilsel Yanlış	10	5,29	15	12,93	10	6,89	5	5,49

Ö-6 dört seviyede 40 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. A1 seviyesi en az dilsel yanlış yapılan seviyedir. A1 seviyesinde biçimbilimsel ve yazımsal yanlış yapılmıştır. Biçimsel yanlış yazımsal yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde yazımsal, sözdizimsel ve biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra yazımsal yanlış yapılmıştır. En yanlış ise sözdizimseldir. B1 seviyesinde ise yazımsal yanlış biçimbilimsel yanlıştan fazladır. B1 seviyesinde sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır, yazımsal ve biçimbilimsel yanlış eşit yüzdededir. Söz-dizimsel yanlış yoktur. A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme ve aynı yüzdede yer değiştirim ile ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde dilsel yanlışlar içerisinde; en fazla değiştirim ve eksiltme yapılmıştır. Ekleme yüzdesi daha düşüktür. Yer değiştirim yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde değiştirim eksiltmeden fazladır. Bütünsel yanlış yoktur. B2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; sadece değiştirim yapılmıştır. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar eşit yüzdededir.

Tablo 1020

Ö-7 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Dilsel Yanlış	62	54,38	58	36,94	16	10,88	13	10,31

Ö-7 dört seviyede 149 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış, sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En az sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İkinci sırada sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde en az yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme ve ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar eşittir. B2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında aynı yüzdede ekleme ve eksiltme, sonrasında değiştirim, en düşük yüzdede de yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar eşit yüzdededir.

Tablo 1021

Ö-8 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Dilsel Yanlış	28	45,16	18	13,84	6	2,33	5	2,33

Ö-8 dört seviyede 58 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. B1 ve B2 seviyeleri dilsel yanlış yüzdesinde eşitti. En az yanlış bu seviyelerde görülmüştür.

A1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış aynı yüzdedir. A1 seviyesinde en az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sözdizimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ise en fazla

biçimbilimsel yanlış, sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En az yazımsal yanlış vardır. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İkinci sırada sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eşit yüzdede eksiltme ve ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim ve ekleme yapılmıştır. Değiştirim ve ekleme yanlışları aynı yüzdededir. En az ise aynı yüzdede eksiltme ve yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında sırasıyla; ekleme, değiştirim, eksiltme yapılmıştır. Yer değiştirme yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1022

Ö-9 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Dilsel Yanlış	59	29,79	33	16,92	19	8,26	11	5,26

Ö-9 dört seviyede 122 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra aynı sayıda yazımsal, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış, sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı sayıdadır. B2 seviyesinde en fazla sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İkinci sırada biçimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde en az yazımsal yanlış yapılmıştır. Söz-dizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ekleme yanlışları vardır. En az yer değiştirme yanlışları vardır. Bu

yanlışlar içerisinde bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. nc sırada eksiltme gelmektedir. En az yer değiştirim kaynaklı yanış vardır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Eksiltmeden sonra değiştirim, değiştirimden daha az ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında en fazla değiştirim yapılmıştır. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim aynı sayıdadır. Bütünsel yanışlar bölümsel yanışlardan fazladır.

Tablo 1023

-10 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Dilsel Yanlış	30	31,57	35	30,97	28	18,30	13	13

-10 dört seviyede 106 dilsel yanış yapmıştır. Dilsel yanış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme grlmştir.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanışlardan sonra en fazla yanış sözdizimseldir. Sonrasında ise yazımsal yanışlar gelmektedir. En az yanış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal yanış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış aynı yüzdededir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanış, sonrasında sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanış vardır. B1 seviyesinde en az yazımsal yanış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal yanış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme ve ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanış vardır. Bu yanışlar içerisinde bütünsel yanışlar bölümsel yanışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. nc sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanış yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim vardır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan

fazladır. B2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında sırasıyla; değiştirim, eksiltme, ekleme vardır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1024

Ö-11 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Dilsel Yanlış	60	22,72	50	20,66	10	4,29	3	1,22

Ö-11 dört seviyede 123 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde düzenli düşme görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözdizimseldir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözcüksel-anlamsal, en son ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. Sonrasında biçimbilimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ekleme ve eksiltme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra ekleme, en az ise eksiltme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlış yapılmıştır, bütünsel yanlış yoktur.

Tablo 1025

Ö-12 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Dilsel Yanlış	33	17,36	48	25,66	18	4,98	5	3,31

Ö-12 dört seviyede 104 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde düzenli düşme görülmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde artış söz konusudur.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış sözdizimseldir. Sonrasında ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamdır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, yazımsal, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel, sonra da yazımsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında ekleme, sonrasında değiştirim yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az ise yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora ekleme, en az aynı yüzdede eksiltme ve yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim aynı yüzdedir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1026

Ö-13 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Dilsel Yanlış	34	21,93	30	22,90	10	9,17	5	2,41

Ö-13 dört seviyede 79 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde düzenli düşme görülmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde artış vardır.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, en son ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme ve ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada yer değiştirme gelmektedir. En az ekleme yanlışları yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Ekleme ve eksiltme aynı yüzdededir. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim ve ekleme yapılmıştır. Değiştirim eklemekten fazladır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. Bu durum B2 seviyesi için beklenen bir durum değildir.

Tablo 1027

Ö-14 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Dilsel Yanlış	28	25,45	44	28,94	7	3,21	5	1,78

Ö-14 dört seviyede 84 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde düşme görülmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesi düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan

sonra en fazla yanlış sözdizimseldir. En az yanlış ise yazımsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, en son ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim, sonrasında ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada yer değiştirim gelmektedir. En az ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde ekleme yapılmıştır. Sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az değiştirim yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise değiştirim ve ekleme aynı yüzdede yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlış bütünsel yanlıştan fazladır.

Tablo 1028

Ö-15 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Dilsel Yanlış	47	15,61	34	12,01	19	8,01	5	2,03

Ö-15 dört seviyede 105 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış sözdizimseldir. Sonrasında ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, yazımsal, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar vardır. Sonrasında yazımsal yanlış vardır. B1 seviyesinde en az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en yüksek yüzdede biçimbilimsel yanlış, daha düşük yüzdede sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla ekleme, sonrasında eksiltme, değiştirim ve yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla ekleme sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla aynı yüzdede eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise aynı yüzde ile eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1029

Ö-16 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Dilsel Yanlış	31	13,47	18	13,63	19	10,25	4	3,53

Ö-16 dört seviyede 72 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesinde yükselme vardır.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış sözdizimseldir. En az yanlış ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. A1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. A2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En az yanlış yazımsaldır. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında aynı yüzdede ekleme ve eksiltme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve yer değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Eklemeden sonra değiştirim, en az ise eksiltme

yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi aynıdır. B2 seviyesinde ise ekleme ve değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden fazladır.

Tablo 1030

Ö-17 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Dilsel Yanlış	19	7,73	9	5,55	10	4,31	4	2,79

Ö-17 dört seviyede 42 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe yazımsal, sonrasında ise biçimbilimsel, sonrasında aynı yüzde ile sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlış yapılmıştır. En az ise sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında aynı yüzde ile ekleme ve eksiltme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla ekleme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Yer değiştirim ve eksiltme kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla aynı yüzde ile değiştirim ve eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ise aynı yüzde ile ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır. Sadece bölümsel yanlış vardır, bütünsel yanlış yoktur. B2 seviyesinde ise sadece eksiltme yapılmıştır. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar aynı yüzdededir.

Tablo 1031

Ö-18 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Dilsel Yanlış	46	47,42	20	28,98	22	14,10	7	8,04

Ö-18 dört seviyede 95 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise aynı yüzde ile sözcüksel-anlamsal ve sözcüksel-anlamsal, en son ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. Üçüncü sırada yazımsal yanlışlar vardır. B1 seviyesinde en az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

Tüm seviyelerde bilişsel işleme yanlışlarında en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışları içerisinde; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar eşit yüzdededir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. En az değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Aynı yüzdede bölümsel ve bütünsel yanlış yapılmıştır.

Tablo 1032

Ö-19 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Dilsel Yanlış	13	18,30	24	26,08	25	11,61	6	3,52

Ö-19 dört seviyede 68 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dilsel yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine artış görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözcüksel-anlamsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözcüksel-anlamsal, en son ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar, yazımsal yanlışlardan sonra sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde eşit yüzdede biçimsel ve yazımsal yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında aynı yüzde ile ekleme ve eksiltme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonrasında eksiltme, üçüncü sırada ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim vardır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1033

Ö-20 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Dilsel Yanlış	83	27,94	45	13,59	38	15,83	9	3,47

Ö-20 dört seviyede 175 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en

fazla yanlış sözdizimseldir. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yüzdesi eşittir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, en son ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ekleme, eklemekten daha az eksiltme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise aynı yüzdede ekleme ve eksiltme yapılmıştır. En az değiştirim yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Değiştirim ve eksiltme yanlışları aynı yüzdededir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar eşit yüzdededir. B2 seviyesinde ise değiştirim ve ekleme eşit yüzdededir. Yer değiştirim ikinci sıradadır. B2 seviyesinde en az eksiltme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1034

Ö-21 Dilsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Dilsel Yanlış	35	17,15	31	12,20	25	15,62	34	13,87

Ö-21 dört seviyede 125 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözdizimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözdizimsel, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal, sonra sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış en düşük yüzdededir. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış

yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az yazımsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim, sonra ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar aynı yüzdededir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise en fazla ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlış bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1035

Ö-22 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Dilsel Yanlış	31	36,90	11	12,94	49	41,88	3	2,25

Ö-22 dört seviyede 94 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözcüksel-anlamsal, yazımsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal, sonra sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. Sözdizimsel yanlışlar ise en düşük yüzdededir. B2 seviyesinde sadece biçimbilimsel yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme ve ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra ekleme, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. B1 seviyesinde en az değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1036

Ö-23 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Dilsel Yanlış	47	24,60	26	17,80	31	16,57	22	14,37

Ö-23 dört seviyede 126 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise aynı yüzdede sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözcüksel-anlamsal, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En düşük yüzdedeki yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel yanlış yapılmıştır.

A1 ve A2 seviyelerinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde ise bölümsel yanlış bütünsel yanlıştan fazla yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, sonrasında ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde en az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Eksiltmeden sonra ikinci sırada değiştirim gelmektedir. B2 seviyesi yanlışlarında en az ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlıştan yüksektir.

Tablo 1037

Ö-24 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Dilsel Yanlış	38	27,94	40	23,75	44	24,30	42	27,81

Ö-24 dört seviyede 164 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinden B2 seviyesine dilsel yanlış yüzdesi yükselmiştir.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözdizimseldir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözcüksel-anlamsal, en son ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar, sonrasında ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde en düşük yüzdede sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki metinlerde dilsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama en çok biçimbilimsel yanlışlar, sonrasında yazımsal, sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklindedir. En az sözdizimsel yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ekleme yanlışları gelmektedir. En az ise yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise; en fazla eksiltme yapılmıştır. İkinci sırada değiştirim yanlışları, üçüncü sırada ise ekleme yanlışları gelmektedir. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1038

Ö-25 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Dilsel Yanlış	57	29,38	21	14,78	17	11,97	34	17,08

Ö-25 dört seviyede 129 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

A1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış sözdizimseldir. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En

az yanlış ise yazımsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözcüksel-anlamsal, en son ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. Sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. Eşit yüzdede sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, sonra ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim, en az ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, en az ise yer değiştirim yapılmıştır. Ekleme yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

B2 seviyesinde ise eşit yüzdede değiştirim ve eksiltme yapılmıştır. B2 seviyesinde en az ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1039

Ö-26 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Dilsel Yanlış	120	37,03	34	18,08	61	31,28	30	16,48

Ö-26 dört seviyede 245 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dilsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözdizimsel, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, yazımsal, en son ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. Yazımsal yanlışlar sözcüksel-anlamsal yanlışlardan daha düşük yüzdededir. B1 seviyesinde en düşük yanlış yüzdesi sözdizimseldir. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-

anlamsal yanlışlar ikinci sıradadır. Sonrasında ise yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar gelmektedir.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Eksiltmeden sonra ekleme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ekleme yapılmıştır. Üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1040

Ö-27 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Dilsel Yanlış	113	65,31	111	56,92	229	45,25	24	8,57

Ö-27 dört seviyede 477 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra üç seviyede en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde üçüncü sırada sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. A1 seviyesinden en az sözcüksel-anlamsal yanlışlar yapılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde de A1 seviyesinde olduğu gibi yazımsal yanlışlardan sonra en fazla sözdizimsel yanlışlar, en az ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar yapılmıştır. B2 seviyesinde biçimbilimsel ve yazımsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlışlar biçimbilimsel yanlışlarda fazladır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ekleme yapılmıştır. En az ise eksiltme kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1

seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora ekleme, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında eksiltme yanışı yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır.

Tablo 1041

Ö-28 Dilsel Yanış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Dilsel Yanış	72	48,97	14	21,87	14	12,17	4	6,34

Ö-28 dört seviyede 104 dilsel yanış yapmıştır. Dilsel yanış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanışlardan sonra en fazla yanış sözdizimseldir. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanışlar gelmektedir. En az yanış ise yazımsaldır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sözcüksel-anlamsal, en son ise sözdizimsel yanışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında eşit yüzde ile sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanışlar gelmektedir. B1 seviyesinde yazımsal yanış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı yanış yoktur. Bu yanışlar içerisinde bütünsel yanışlar bölümsel yanışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Üçüncü sırada eksiltme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanış yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanışlar bölümsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise eşit yüzdede değiştirim ve eksiltme yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. Sadece bölümse yanış yapılmıştır, bütünsel yanış yoktur.

Tablo 1042

Ö-29 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Dilsel Yanlış	15	15,95	41	22,28	7	5,69	3	2,65

Ö-29 dört seviyede 66 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, en son ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. Sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmamıştır. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yazımsal yanlış yapılmıştır ve sözdizimsel yanlış yoktur. B2 seviyesinde sadece biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, sonrasında yer değiştirim yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde sadece değiştirim yapılmıştır. Yer değiştirim, ekleme, eksiltme yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise değiştirim, eksiltme, ekleme aynı yüzdededir. Yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Tablo 1043

Ö-30 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Dilsel Yanlış	75	59,05	80	62,5	50	21,55	24	11,65

Ö-30 dört seviyede 229 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Dört seviyede de biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra en fazla yanlış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yanlış ise sözdizimseldir. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanlışlardan sonra sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az ise eşit yüzdede yazımsal ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. Yer değiştirim kaynaklı yanlış yoktur. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra ekleme, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1044

Ö-31 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Dilsel Yanlış	81	100	82	63,56	57	31,66	21	5,66

Ö-31 dört seviyede 241 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde de en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İkinci sırada yazımsal, üçüncü sırada ise sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2

seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlışlar gelmektedir. Sonrasında yazımsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim yapılmıştır. Eksiltme ikinci sırada, ekleme üçüncü sırada gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yapılmamıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır.

Tablo 1045

Ö-32 Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Dilsel Yanlış	43	34,67	27	9,78	14	8,38	13	5,03

Ö-32 dört seviyede 97 dilsel yanlış yapmıştır. Dilsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sözdizimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. En az yanlış yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözdizimsel yanlış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az ise ekleme kaynaklı yanlış vardır. Bu yanlışlar içerisinde bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışlarında; en

fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde ise sadece değiştirim yapılmıştır. İkinci sırada ekleme, üçüncü sırada ise eksiltme kaynaklı yanışlar gelmektedir. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. Dört seviyede de yer değiştirim yoktur.

Tablo 1046

Ö-33 Dilsel Yanış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Dilsel Yanış	34	30,90	14	16,86	9	9	8	5,79

Ö-33 dört seviyede 65 dilsel yanış yapmıştır. Dilsel yanış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanış yapılmıştır. En fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanışlardan sonra en fazla yanış yazımsaldır. Sonrasında ise sözdizimsel yanışlar gelmektedir. En az yanış ise sözcüksel-anlamsal yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise eşit yüzdede sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yapılmıştır. A2 seviyesinde yazımsal yanış yoktur. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında eşit yüzdede yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanış yapılmıştır. B1 seviyesinde sözdizimsel yanış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanışlar gelmektedir. En düşük yüzdede ise sözcüksel-anlamsal yanış yapılmıştır. Yazımsal yanış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme yanışı gelmektedir. En az ise yer değiştirim kaynaklı yanış vardır. Bu yanışlar içerisinde bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. Üçüncü sırada ekleme gelmektedir. Yer değiştirim kaynaklı yanış yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde eşit yüzdede eksiltme ve ekleme yapılmıştır. Üçüncü sırada değiştirim yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla eksiltme

yapılmıştır. Sonrasında değiştirim ve yer değiştirim aynı yüzdededir. En az ekleme yapılmıştır. Bütünsel yanışlar bölümsel yanışlardan fazladır.

Tablo 1047

 -34 Dilsel Yanış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Dilsel Yanış	85	48,63	85	34,41	43	22,87	24	22,42

 -34 dört seviyede 237 dilsel yanış yapmıştır. Dilsel yanış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

A1 seviyesinde en yüksek yüzdede biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Biçimbilimsel yanışlardan sonra en fazla yanış yazımsaldır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanışlar gelmektedir. En az yanış ise sözdizimseldir. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal, sonrasında sözdizimsel, en düşük yüzdede ise sözcüksel-anlamsal yanışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanışlar gelmektedir. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanışlar gelmektedir. Sözcüksel-anlamsal yanışlar en düşük yüzdededir. B2 seviyesinde sözdizimsel yanış yoktur.

A1 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır.    nc  sırada ekleme gelmektedir. En düşük yüzdede ise yer değiştirim kaynaklı yanış vardır. Bu yanışlar içerisinde bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. A2 seviyesinde bilişsel işleme yanışlarında; en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır.    nc  sırada ekleme gelmektedir. En düşük yüzdede yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sora eksiltme, en az ise ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır. B2 seviyesinde eşit yüzdede değiştirim ve eksiltme yapılmıştır. Ekleme en düşük yüzdededir. Yer değiştirim yoktur. Bölümsel yanışlar bütünsel yanışlardan fazladır.

4.6.1. Yazımsal Yanlış

Tablo 1048

Ö-1 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Yazımsal Yanlış	7	1,94	2	0,92	-	-	-	-

Ö-1 iki seviyede 9 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlışlara bakıldığında en fazla yazımsal yanlışın A1 seviyesinde yapıldığını ve A1 seviyesinden A2 seviyesine yazımsal yanlış yüzdesinde düşme olduğu görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlış yoktur. A1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 7'si de değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 1'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ö-1 iki seviyede yazımsal yanlışlarda 8 değiştirim, 1 eksiltme yapmıştır. İki seviyedeki yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1049

Ö-2 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Yazımsal Yanlış	9	4,59	4	1,75	3	1,24	-	-

Ö-2 üç seviyede 16 yazımsal yanlış yapmıştır. A1 seviyesinden B1 seviyesine yazımsal yanlış yüzdesi düşmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yazımsal yanlışlarda 6 değiştirim ve 3 eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesinde yazımsal yanlışların tümü değiştirimdir. B1 seviyesinde 2 değiştirim ve 1 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-2 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 12 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yapmıştır. Yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1050

Ö-3 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Yazımsal Yanlış	16	7,44	31	10,65	4	2,05	3	1,66

Ö-3 dört seviyede 54 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 11'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 19'u değiştirim, 7'si eksiltme, 5'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde 2 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde ise yazımsal yanlışlarda 3 değiştirim yapılmıştır. Eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Ö-3 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 36 değiştirim, 11 eksiltme, 2 ekleme, 6 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyedeki yazımsal yanlışların 52'si bölümsel, 3'ü bütünseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış yüzdesi düşüktür.

Tablo 1051

Ö-4 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Yazımsal Yanlış	7	3,19	6	2,79	2	1,08	1	0,53

Ö-4 dört seviyede 16 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme ve yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 6'sı değiştirim, 1'i eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışların 4'ü değiştirim, 2'si eksiltmedir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışlarda 1 değiştirim, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır.

Ö-4 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 12 değiştirim, 3 eksiltme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1052

Ö-5 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Yazımsal Yanlış	1	0,72	6	5,55	4	2,73	-	-

Ö-5 üç seviyede 11 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesindeki yazımsal yanlış eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışlar değiştirimdir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışlarda 3 değiştirim, 1 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-4 üç seviyede 11 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlışlarda 9 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Üç seviyedeki yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1053

Ö-6 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Yazımsal Yanlış	4	2,11	6	5,17	6	4,13	1	1,09

Ö-6 dört seviyede 17 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine bir artış söz konusudur. En az yazımsal yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır.

Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme ve yer değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 3'ü değiştirim, 1'i eksiltmedir. 4 yanlış bölümseldir. A2 seviyesindeki yanlışların 4'ü değiştirim, 2'si eksiltmedir. 5 yanlış bölümsel, 1'i bütünsel yanlıştır. B1 seviyesinde 2 değiştirim, 4 eksiltme yapılmıştır. 6 bölümsel yanlış vardır. B2 seviyesinde ise

1 değiştirim yapılmıştır. 1 bölümsel yanlış yapılmıştır. -6 dört seviyede 10 değiştirim, 7 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır.

Tablo 1054

-7 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Yazımsal Yanlış	18	15,78	12	7,64	-	-	1	0,79

-7  seviyede 31 yazımsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 15'i değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 11'i değiştirim, 1'i yer değiştirmedir. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde ise 1 yer değiştirim yapılmıştır.

-7 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 26 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılırlığını etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1055

-8 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Yazımsal Yanlış	7	11,29	3	2,30	2	0,77	-	-

-8  seviyede 11 yazımsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 7'si de değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirim, 1'i eksiltmedir. B1 seviyesinde 2 değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

-8 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 10 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılırlığını etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1056

Ö-9 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Yazımsal Yanlış	8	4,04	13	6,66	1	0,43	2	0,95

Ö-9 dört seviyede 24 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 7'si değiştirim, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 6'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde 1 eksiltme vardır. B2 seviyesinde ise 2 değiştirim yapılmıştır.

Ö-9 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 15 değiştirim, 3 eksiltme, 4 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışlardan A1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 yanlış bütünsel, diğerleri bölümseldir. Bütünsel yanlışta A1 seviyesinde yazdığı sözcük bağlamdan da anlaşılmamaktadır. B2 seviyesi bütünsel yanlışta sözcüğün İngilizcesini yazılmıştı ve o sözcükte yanlış yazılmıştır. Sözcük sadece bağlamdan anlaşılmaktadır.

Tablo 1057

Ö-10 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Yazımsal Yanlış	5	5,26	8	7,07	1	0,65	-	-

Ö-10 üç seviyede 14 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır.

Yazımsal yanlışlarda; sadece değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 5'i, A2 seviyesinde 8'i, B1 seviyesinde 1'i değiştirimdir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-10 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 14 değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1058

Ö-11 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Yazımsal Yanlış	21	7,95	9	3,71	2	0,98	2	0,81

Ö-11 dört seviyede 34 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 18'i değiştirim, 3'ü eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışların 9'u değiştirimdir. B1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 2'si değiştirimdir. B2 seviyesinde ise 2 değiştirim yapılmıştır.

Ö-11 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 31 değiştirim, 3 eksiltme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1059

Ö-12 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Yazımsal Yanlış	5	2,63	10	5,34	1	0,27	-	-

Ö-12 üç seviyede 16 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır.

Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 5'i değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 5'i değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i eklemedir. B1 seviyesinde 1 değiştirim yanlış vardır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-12 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 11 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1060

Ö-13 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Yazımsal Yanlış	5	3,22	2	1,52	-	-	-	-

Ö-13 iki seviyede 7 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşme görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda, sadece değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 5'i değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirimdir. B1 ve B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-13 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 7 değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1061

Ö-14 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Yazımsal Yanlış	2	1,81	2	1,31	-	-	-	-

Ö-14 iki seviyede 4 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 1'i eksiltme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesinde 2 değiştirim yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-14 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 1 değiştirim, 1 eksiltme, 1 yer değiştirim yapmıştır. İki seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1062

Ö-15 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Yazımsal Yanlış	3	0,99	2	0,70	2	0,84	-	-

Ö-15 üç seviyede 7 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşme, A2 seviyesinden B1 seviyesine artış görülmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 2'si değiştirimdir. B1 seviyesinde 1 eksiltme, 1 ekleme vardır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-15 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 2 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yapmıştır. Yer değiştirim yoktur. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1063

Ö-16 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Yazımsal Yanlış	6	2,60	2	1,51	1	0,54	1	0,88

Ö-16 dört seviyede 10 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 4'ü değiştirim, 2'si eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirimdir. B1 seviyesinde 1 değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır.

Ö-16 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 8 değiştirim, 2 eksiltme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1064

Ö-17 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Yazımsal Yanlış	6	2,31	4	2,46	3	1,29	-	-

Ö-17 üç seviyede 13 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 6'sı değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 1'i değiştirim, 3'ü eklemidir. B1 seviyesinde 1 değiştirim, 2 ekleme yanlış vardır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-17 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 8 değiştirim, 5 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1065

Ö-18 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Yazımsal Yanlış	19	19,58	3	4,34	2	1,28	-	-

Ö-18 üç seviyede 24 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düşme görülmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 13'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 1'i eklemidir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirim, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 1'i değiştirim, 1'i yer değiştirimdir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-18 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 16 değiştirim, 5 eksiltme, 1 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların 23'ü bölümsel, 1'i bütünseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek B1 seviyesinde 1 yazımsal yanlış vardır. “yine bir arkadaşla tanıştım” cümlesinde ‘yine’ sözcüğünde -e ve -i seslerinin yeri yanlıştır. Bu durum anlam karışıklığına sebep olmuştur.

Tablo 1066

Ö-19 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Yazımsal Yanlış	3	4,22	7	7,60	8	3,73	3	1,76

Ö-19 dört seviyede 21 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A2 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 4'ü değiştirim, 3'ü eksiltmedir. B1 seviyesinde 4 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme, 2 yer değiştirme yapılmıştır. B2 seviyesinde ise 2 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır.

Ö-19 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 11 değiştirim, 5 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1067

Ö-20 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Yazımsal Yanlış	10	3,36	3	0,90	-	-	1	0,38

Ö-20 üç seviyede 14 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 8'i değiştirim, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirim, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde ise 1 yer değiştirim yapılmıştır. Ö-20 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 10 değiştirim, 1 ekleme, 3 yer değiştirim yapmıştır. Üç seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1068

Ö-21 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Yazımsal Yanlış	3	1,47	8	3,14	7	4,37	3	1,22

Ö-21 dört seviyede 21 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşme yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 5'i değiştirim, 3'ü eksiltmedir. B1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim, 1 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Ö-21 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 10 değiştirim, 6 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1069

Ö-22 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Yazımsal Yanlış	11	13,9	2	2,35	12	10,25	-	-

Ö-22 üç seviyede 25 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 7'si değiştirim, 4'ü eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışların 1'i değiştirim, 1'i eklemedir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışlarda 10 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-22 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 19 değiştirim, 5 eksiltme, 1 ekleme yapmıştır. Üç seviyede görülen yazımsal yanlışların 2'si bütünsel, 23'ü bölümseldir. Bütünsel yazımsal yanlışlarda 2 sözcük bağlamdan da anlaşılmamaktadır.

Tablo 1070

Ö-23 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Yazımsal Yanlış	5	2,61	7	4,79	3	1,60	-	-

Ö-23 üç seviyede 15 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim ve eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 4'ü değiştirim, 1'i eksiltmedir. A2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 6'sı değiştirim, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde 3 değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-23 üç seviyede yazımsal yanlışlarda 13 değiştirim, 2 eksiltme yapmıştır. Üç seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1071

Ö-24 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Yazımsal Yanlış	15	11,02	17	9,88	12	6,62	11	7,28

Ö-24 dört seviyede 55 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 11'i değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si eklemedir. A2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 14'ü değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i eklemedir. B1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 10'u değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. B2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 3'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır.

Ö-24 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 38 değiştirim, 12 eksiltme, 5 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1072

Ö-25 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Yazımsal Yanlış	4	2,06	2	1,40	4	2,81	4	2,01

Ö-25 dört seviyede 14 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 3'ü değiştirim, 1'si eklemedir. A2 seviyesindeki yazımsal yanlışların 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışların 3'ü değiştirim, 1'i eksiltmedir. B2 seviyesinde ise 3 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır.

Ö-25 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 9 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların B2 seviyesinde 1'i bütünsel, diğer 13'ü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek 1 yazımsal yanlış görülmüştür.

Tablo 1073

Ö-26 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Yazımsal Yanlış	19	5,86	3	1,59	5	2,56	1	0,54

Ö-26 dört seviyede 28 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 14'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. B1 seviyesindeki yanlışların 1'i değiştirim, 4'ü eksiltmedir. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır.

Ö-26 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 18 değiştirim, 7 eksiltme, 3 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların 1'i bütünsel, 27'si bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek A2 seviyesinde 1 yazımsal yanlış yapılmıştır.

Tablo 1074

Ö-27 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Yazımsal Yanlış	33	19,07	38	19,48	48	9,48	15	5,35

Ö-27 dört seviyede 134 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 29'u değiştirim, 1'i eksiltme, 3'ü eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 21'i değiştirim, 11'i eksiltme, 5'i eklemedir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışların 39'u değiştirim, 5'i eksiltme, 4'ü eklemedir. B2 seviyesinde ise 12 değiştirim, 3 eksiltme yapılmıştır.

Ö-27 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 101 değiştirim, 20 eksiltme, 12 ekleme yapmıştır. 127 bölümsel, A2 seviyesinde 5 ve B1 seviyesinde 1 olmak üzere toplamda 6 bütünsel yanlış yapılmıştır. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek bütünsel yazımsal yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan düşüktür.

Tablo 1075

Ö-28 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Yazımsal Yanlış	3	2,04	3	4,68	-	-	1	1,58

Ö-28 üç seviyede 7 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 3'ü değiştirimdir. B1 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır.

Ö-28 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 6 değiştirim, 1 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1076

Ö-29 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Yazımsal Yanlış	4	4,25	13	7,06	1	0,81	-	-

Ö-29 üç seviyede 18 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselme, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 4'ü de değiştirimdir. A2 seviyesindeki yanlışların 7'si değiştirim, 2 eksiltme, 4 eklemedir. B1 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlış yoktur.

Ö-29 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 12 değiştirim, 2 eksiltme, 4 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1077

Ö-30 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Yazımsal Yanlış	23	18,11	19	14,53	6	2,58	3	1,45

Ö-30 dört seviyede 51 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 19'u değiştirim, 4'ü eksiltmedir. A2 seviyesindeki yanlışların 12'si değiştirim, 6'sı eksiltme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde yazımsal yanlışların 5'i değiştirim, 1'i yer değiştirimdir. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır.

Ö-30 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 38 değiştirim, 16 eksiltme, 3 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyedeki yazımsal yanlışların 45'i bölümsel, A1 seviyesinde 4 ve A2 seviyesinde 2 olmak üzere 6'sı bütünseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış A1 ve A2 seviyelerinde görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde yoktur.

Tablo 1078

Ö-31 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Yazımsal Yanlış	26	32,09	15	11,62	15	8,33	2	0,53

Ö-31 dört seviyede 58 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düşme görülmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 15'i değiştirim, 10'u eksiltme, 1'i eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 15'i değiştirimdir. B1 seviyesindeki yazımsal yanlışların 13'ü değiştirim, 2'si eksiltmedir. B2 seviyesinde ise yazımsal yanlışlarda 1 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır.

Ö-31 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 44 değiştirim, 13 eksiltme, 1 ekleme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1079

Ö-32 Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Yazımsal Yanlış	6	4,83	3	1,08	1	0,59	1	0,38

Ö-32 dört seviyede 11 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 5'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. A2 seviyesindeki 3 değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde ise 1 değiştirim yapılmıştır.

Ö-32 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 10 değiştirim, 1 eksiltme yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

Tablo 1080

Ö-33 Yazımsal Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Yazımsal Yanlış	7	6,36	-	-	1	1	-	-

Ö-33 iki seviyede 8 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden B1 seviyesine düşme görülmüştür. A2 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlış yapılmamıştır. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, ekleme yer değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 5'i değiştirim, 2'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde 1 ekleme yapılmıştır.

Ö-33 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 5 değiştirim, 1 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların 7'si bölümsel, A1 seviyesinde 1'i bütünseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış yüzdesi düşüktür.

Tablo 1081

Ö-34 Yazımsal Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Yazımsal Yanlış	29	15,84	21	8,50	9	4,78	5	4,67

Ö-34 dört seviyede 64 yazımsal yanlış yapmıştır. Yazımsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Yazımsal yanlışlarda; değiştirim, eksiltme, ekleme yapılmıştır. A1 seviyesinde yapılan yazımsal yanlışların 26'sı değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir. A2 seviyesindeki yanlışların 17'si değiştirim, 4'ü eksiltmedir. B1 seviyesindeki

yazımsal yanlışlarda 8 değiştirim, 1 eksiltme yapılmıştır. B2 seviyesinde yazımsal yanlışlarda 4 değiştirim yapılmıştır.

Ö-34 dört seviyede yazımsal yanlışlarda 55 değiştirim, 6 eksiltme, 2 ekleme yapmıştır. Yazımsal yanlışlarda yer değiştirim yoktur. Dört seviyede görülen yazımsal yanlışların tümü bölümseldir. İletişimi engelleyecek, metinde cümlelerin anlaşılabilirliğini etkileyecek yazımsal yanlış görülmemiştir.

4.6.2. Biçimbilimsel Yanlış

Tablo 1082

Ö-1 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Biçimbilimsel Yanlış	21	5,84	7	3,22	12	4,49	3	1,09

Ö-1 dört seviyede 41 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-1 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 27 değiştirim, 6 eksiltme, 10 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 9 bütünseldir. 32'si bölümseldir.

Ö-1 en fazla biçimbilimsel yanlış A1 seviyesinde yapmıştır. Biçimbilimsel yanlışlar A2 de azalırken B1 seviyesinde artmıştır. Bunun sebebi B1 seviyesinde öğrenilen yapıların biraz daha karmaşık olması olabilir. A1 seviyesinde; vasıta durumunu/iyelikte ses/zaman ekini eksiltme, belirtme durumunu/çoğul ekini fazla ekleme, yanlış ünsüz yumuşaması yapma, zaman ekini yanlış yazma, ilgi eki yerine yapım eki/şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/yönelme durumu yerine belirtme durumu kullanma, ilgi durumunda -ı ve -i seslerini karıştırma, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna/kalınlık-incelik uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumunu/yapım ekini eksiltme, iyelik ekini fazla ekleme, şimdiki zamanın ön sesinde -i ve -ı seslerini karıştırma, bulunma durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; zaman ekinde ses eksiltme, iyelik ekini fazla ekleme, ilgi durumunda yanlış ses/yönelme durumu yerine ayrılma durumu/şimdiki zaman yerine öğrenilen geçmiş zaman/şimdiki zaman yerine şart ekini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yönelme

durumunu fazla ekleme, yönelme yerine ayrılma kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki/zaman eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu/kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/ayrılma durumu yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/ünsüz yumuşaması/ünsüz benzeşmesi/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları/bulunma durumu yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1083

Ö-2 Biçimbilimsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Biçimbilimsel Yanlış	17	8,67	17	7,45	25	10,37	13	5,67

Ö-2 dört seviyede 72 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-2 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 37 değiştirim, 25 eksiltme, 10 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 5, eksiltme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 66'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; bulunma durumunu/iyelik ekini/yönelme durumunu/belirtme durumunu/ilgi durumunu/zarf-fiil ekini/yön durumunda ses eksiltme, iyelik ekini fazla ekleme, iyelik eki yerine bulunma eki/bulunma durumu yerine iyelik ekini/ bulunma durumu yerine ayrılma durumu kullanma, yapım ekinde ve belirtme durumunda sesleri karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; iyelik ekini/yönelme durumunu/ettirgenlik ekini/zaman ekinde ses/yön durumunda ses eksiltme, yapım ekini/dönüşlülük ekini fazla ekleme, iyelik eki yerine bulunma durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu/belirtme yerine yönelme durumu/sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanma, yönelme durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/bulunma durumunu/yönelme durumunu eksiltme, çoğul ekini/belirtme durumunu/yapım ekini fazla ekleme, belirtme durumu yerine yönelme durumu/bulunma yerine yönelme durumu/yanlış kişi iyelik eki/yanlış zaman/-ma yerine -mak isim fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu/iyelik ekini eksiltme/iyelik ekini fazla ekleme, yanlış yapım

eki/yapım eki yerine iyelik eki/yanlış zaman eki/ ilgi durumu yerine belirtme durumu/-dik yerine -en sıfat-fiili kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Belirtme durumu/iyelik eki/fiilimsi/yapım eki/şekil ve zaman yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/bulunma durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yön durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Ettirgenlik/dönüşlülük/kalınlık-incelik yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Çoğul eki yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1084

Ö-3 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Biçimbilimsel Yanlış	36	16,74	61	20,96	25	12,82	6	3,33

Ö-3 dört seviyede 126 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-3 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 55 değiştirim, 56 eksiltme, 15 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 15, eksiltme kaynaklı 3 yanlış bütünseldir. 109’u bölümseldir.

A1 seviyesinde; bulunma durumunu/belirtme durumunu/iyelik ekini/çoğul ekini eksiltme, iyelik ekinde/kişi ekinde/bulunma durumunda/gelecek zaman ekinde/ilgi durumunda ses eksiltme, çoğul ekini fazla ekleme, -me/-mek isim fiillerini/kişi ekinde/iyelik ekinde sesleri karıştırma, gelecek zaman ekini yanlış yazma, yanlış yapım eki/yönelme yerine belirtme durumu/ilgi durumu yerine belirtme durumu kullanma, yönelme durumunda/isim-fiilde/ayrılma durumunda kalınlık incelik uyumuna/ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumunu/iyelik ekini/yapım ekini/bulunma durumunu/edilgenlik ekini/iyelik ekini ses eksiltme, sıfat-fiilde/ilgi durumunda/isim-fiilde/olumsuzluk ekinde ses eksiltme, çoğul ekini/kişi ekini/ayrılma durumunu/yönelme durumunu fazla ekleme, kişi ekini yanlış sözcükte/sıfat-fiil eki yerine zaman eki/yanlış zaman/şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/ek-fiilde yanlış zaman/yönelme durumu yerine belirtme durumunu/belirtme durumu yerine yönelme durumunu/yönelme durumu yerine iyelik ekini/-mek isim fiili yerine -me isim fiilini/kişi eki yerine bildirme kipi kullanma, yapım ekinde sesleri karıştırma, yapım

ekinde/çoğul ekinde/yönelme durumunda kalınlık-incelik uyumuna/düzlük-yuvarlaklık uyumuna/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/çoğul ekini/yönelme durumunu/yapım ekini/iyelik ekini eksiltme, yapım ekinde/sıfat-fiil ekinde ses eksiltme, yapım ekini/çoğul ekini/belirtme durumunu fazla ekleme, sıfat-fiil yerine geçmiş zaman/sıfat-fiil yerine geniş zaman/yönelme durumu yerine belirtme durumunu kullanma, bulunma ekinde/olumsuzluk ekinde/gereklilik ekinde kalınlık-incelik uyumuna/ünsüz türemesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu eksiltme, aitlik ekini/yapım ekini fazla ekleme, yanlış yapım eki/edilgelik ekini yanlış/yanlış yapım eki/ilgi durumu yerine bulunma durumu kullanma, iyelik ekini yanlış yerde kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Bulunma durumu/iyelik eki/yapım eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu/çoğul eki/zaman eki/yönelme durumu/fiilimsi eki/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/ilgi durumu/ayrılma durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Olumsuzluk eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Edilgenlik eki yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünsüz yumuşaması yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Ek-fiil/bildirme kipi/düzlük-yuvarlaklık uyumu/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz türemesi yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1085

Ö-4 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Biçimbilimsel Yanlış	32	14,61	23	10,69	9	4,89	4	2,13

Ö-4 dört seviyede 68 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ö-4 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 26 değiştirim, 20 eksiltme, 21 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 8, eksiltme kaynaklı 3, ekleme kaynaklı 2, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 54'ü bölünseldir.

A1 seviyesinde; belirtme durumunu/olumsuzluk ekini eksiltme, belirtme durumunu/çoğul ekini/ilgi ekini fazla ekleme, ayrılma durumunda -t/-d seslerini karıştırma, ünlü

daralmasına/ünlü düşmesine dikkat etmeme, isim-fiil eki yerine sıfat-fiil eki/belirtme durumu yerine yönelme durumu/yanlış yapım eki/yanlış kişi eki kullanma, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme, bulunma durumunda/ayrılma durumunda/yönelme durumunda/yapım ekinde/iyelik ekinde/şimdiki zamanın ön sesinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumunu/kişi ekini/zaman ekini/yönelme durumunu eksiltme, belirtme durumunu/çoğul ekini/vasıta durumunu fazla ekleme, ilgi ekinde -y/-n seslerini karıştırma, iyelik ekinde -i ve -ı seslerini karıştırma, -ma isim-fiil eki yerine -mak isim-fiilini/bulunma yerine yönelme durumu/yanlış kişi/yanlış zaman eki kullanma, ünlü düşmesine dikkat etmeme, bulunma durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; ilgi durumunu/iyelik ekini eksiltme, iyelik ekini/ayrılma durumunu/çoğul ekini fazla ekleme, yanlış kişi iyelik eki kullanma, -en/-dik sıfat-fiillerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; bulunma durumunu eksiltme, ayrılma durumunu/aitlik ekini fazla ekleme, ilgi durumu yerine bulunma durumu kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki, çoğul eki, fiilimsi yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu, kişi eki, yönelme durumu, kalınlık-incelik uyumuna ve ünlü düşmesine dikkat etmeme, zaman yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme/olumsuzluk eki/ünlü daralması kaynaklı yanlışlar A1 seviyesinde, vasıta durumu yanlışları A2 seviyesinde, aitlik eki yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1086

Ö-5 Biçimbilimsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Biçimbilimsel Yanlış	17	12,40	15	13,88	14	9,58	7	3,46

Ö-5 dört seviyede 53 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-5 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 31 değiştirim, 14 eksiltme, 7 ekleme, 1 yer değiştirim

yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 6, eksiltme kaynaklı 1, ekleme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. 44'ü bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/belirtme durumunu/ilgi durumunu eksiltme, iyelik ekini/ilgi durumunu/yapım ekini fazla ekleme, ek-fiilde/ilgi durumunda/iyelik ekinde -ı ve -i seslerini karıştırma, çoğul ekinde/vasıta durumunda -a ve -e seslerini karıştırma, ek-fiil yerine kişi eki/belirtme durumu yerine yönelme durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu/iyelik eki yerine ilgi durumu kullanma, ek-fiilde benzeşmeye dikkat etmeme, çoğul ekinde/iyelik ekinde/ilgi ekinde/vasıta durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; çoğul ekini/iyelik ekini/yönelme durumunu eksiltme, iyelik ekini/yapım ekini fazla ekleme, sıfat-fiil yerine isim-fiil/iyelik ekinin yanlış yerde/yanlış zaman/yanlış yapım eki/-üş isim fiili yerine -mak isim fiilini kullanma, çoğul ekinde/ayrılma durumunda -a ve -e seslerini karıştırma, çoğul ekinde/ayrılma durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, ek-fiilde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; iyelik ekini/yapım ekini/çoğul ekini eksiltme, yönelme durumunu/belirtme durumunu fazla ekleme, isim-fiilde -me ve -mek isim-fiillerini karıştırma, belirtme durumu yerine yönelme durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu/sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanma, bağlaçta -a ve -e seslerini karıştırma, bağlaçta kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekini/çoğul ekini eksiltme, ilgi durumunu/edilgenlik ekini fazla ekleme, belirtme durumu yerine yönelme durumu/-duk sıfat-fiili yerine -ma isim-fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Çoğul eki/yapım eki/yönelme durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları A1, B1, B2 seviyelerine görülmüştür. İyelik eki yanlışları/ -e ve -a seslerini karıştırma /kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ek-fiil yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/vasıta durumu/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Zaman eki/ayrılma durumu yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Edilgenlik eki yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1087

Ö-6 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Biçimbilimsel Yanlış	6	3,17	8	6,89	4	2,75	1	1,09

Ö-6 dört seviyede 19 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesi dışında, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesinde, A1 seviyesinden A2 seviyesine 3,72 artış görülmüştür. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde 2 değiştirim, 2 eksiltme, 1 ekleme, 1 yer değiştirim yapıldığı görülmüştür. Yanlışlardan 5'i bölümsel, 1'i bütünseldir. A2 seviyesinde 2 değiştirim, 4 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Yanlışlardan 7'si bölümsel, 1'i bütünseldir. B1 seviyesinde 4 değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde 4 bölümsel yanlış vardır. B2 seviyesinde 1 eksiltme vardır. 1 bölümsel yanlış görülmüştür.

A1 seviyesinde; kişi ekinde ünlü eksikliği, yapım ekinde ünlü uyumu, yardımcı ses eksikliği fiilden ad yapan -m yapım eki yerine -mak isim-fiilini kullanma, belirtme ekini fazla kullanma, geniş zamanın hikâyesinde zaman eklerinin yanlış yerde kullanılması kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; zamanın hikâyesinde ses fazlalığı, ünlü düşmesine dikkat etmeme, ek fiil eksikliği, bulunma durumunda ünlüyü inceltme/-e ve -a seslerini karıştırma, yönelme durumunda ünlüyü inceltme/-e ve -a seslerini karıştırma, sıfat-fiil ekinde ses eksikliği ve iyelik eksikliği, yönelme durumunda ses eksikliği kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; ayrılma durumu yerine belirtme durumu kullanma, yönelme yerine bulunma durumu kullanma, geniş zaman ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme/-ı ve -i seslerini karıştırma, bulunma yerine yönelme durumu kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekinde ses eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlış görülmüştür.

Zaman yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları/kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu/yönelme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/yardımcı ses yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür.

İyelik/ek-fiil/-e ve -a seslerini karıştırma yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Ayrılma durumu/ -ı ve -i seslerini karıştırma yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1088

Ö-7 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Biçimbilimsel Yanlış	33	28,94	39	24,84	13	8,84	7	5,55

Ö-7 dört seviyede 93 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 17 değiştirim, 12 eksiltme, 3 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1'i bütünseldir. 33 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 18 değiştirim, 13 eksiltme, 8 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirme yoktur. Bu yanlışlardan eksiltme kaynaklı 2 ve değiştirim kaynaklı 1 toplamda 3 'ü bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 36'sı bölümseldir. B1 seviyesinde 6 değiştirim, 4 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2 değiştirim, 1 eksiltme ve 1 ekleme kaynaklı toplamda 4'ü bütünseldir. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 9'u bölümseldir. B2 seviyesinde 3 değiştirim, 2 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1'i bütünseldir. B2 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 6'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; çoğul ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme ile -a ve -e seslerini/ zaman ekinde -u ve -ü/ iyelikte -i ve -e/ vasıta durumunda -a ve -e/ yönelme durumunda -a ve -e/ yapım ekinde -ı ve -i/ yardımcı fiilde -i ve -e seslerini karıştırma, çoğul ekini ve şimdiki zaman ekinde -u sesini fazla kullanma, yapım eki yerine iyelik/ belirtme durumu yerine vasıta durumu/ yönelme yerine bulunma durumu kullanma, iyelik eki/ belirtme durumu/ - şimdiki zamanın ön sesi/ ilgi eki/ ayrılma durumu/ kişi eki/ kişi eki ve iyelikte ses eksikliği, ünlü daralmasına dikkat etmeme, ek fiilde yanlış zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; iyelik eki/dönüştürme eki/ çoğul eki/ belirtme durumu/yönelme durumu eksikliği ve sıfat-fiil ekinde ses eksikliği, yapım ekini yanlış yazma, yanlış kişi kullanma, kişi ekinde -ı ve -i/ yönelme durumda -a ve -e/ iyelikte -ı ve -i, soru edatında -u ve -ü/ geçmiş zaman ekinde -ı ve -u/ ilgi ekinde -i ve -ı seslerini karıştırma

ve ünlü uyumuna dikkat etmeme, yapım ekinde/ geçmiş zaman ekinde ve çoğul ekinde sesleri inceltme, belirtme durumunu/ çoğul ekini/ ayrılma durumunu fazla kullanma, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme, sıfat-fiil eki yerine isim-fiil eki/ belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; ünlü düşmesine dikkat etmeme, yapım eki/ ilgi durumu/ iyelik/ belirtme durumu eksikliği, sıfat-fiil yerine isim-fiil/ zarf-fiil yerine sıfat-fiil kullanmış, -me yerine -mek isim-fiilini kullanma, geniş zaman eki fazla kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; kişi ekini/ilgi ekini fazla kullanma, iyelik eksikliği, yapım ekinde ünlü uyumuna uymama, yanlış zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İlgi durumu/zaman eki/iyelik/yapım eki kaynaklı yanlışlar A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme/kişi eki yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/ayrılma durumu/-ı ve -i seslerini karıştırma/ -u ve -ü seslerini karıştırma/-a ve -e seslerini karıştırma/yönelme durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ek-fiil/ünlü daralması/vasıta durumu/bulunma durumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Dönüştürme eki/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu kaynaklı yanlışlar A2 seviyesinde görülmüştür. Ünlü düşmesi kaynaklı yanlışlar B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1089

Ö-8 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Biçimbilimsel Yanlış	12	19,35	9	6,92	2	0,77	5	2,33

Ö-8 dört seviyede 29 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde biçimbilimsel yanlış yüzdesinde artış vardır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 4 değiştirim, 4 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlardan ekleme kaynaklı 2'si bütünseldir. 10 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 5 değiştirim, 1 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır ve yer

değiştirme yoktur. Bu yanlışlardan ekleme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 8'i bölümseldir. B1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda 1 değiştirim. 1 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. Bu seviyede biçimbilimsel yanlışlarda bütünsel yanlış yoktur. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 2'si de bölümseldir. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Biçimbilimsel yanlışların 5'i de bölümseldir.

A1 seviyesinde; yönelme durumunda ve iyelik ekini eksiltme, iyelik ekini yanlış sözcüğe ekleme, kişi ve zaman eklerini fazla ekleme, ünlü uyumuna ve ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, -en ve -dik sıfat-fiillerini karıştırma yanlışları görülmüştür. A2 seviyesinde belirtme ve ayrılma durumlarını ve yapım ekini ekleme, iyelik eksikliği, ünlü uyumuna dikkat etmeme, dönüşlülük ekinde -n ve -l değiştirimi, ek fiilde ünlü uyumlarından düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlar; iyelik ekini ekleme, yönelme durumunda ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlardır. B2 seviyesinde ise 5 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. 2 sözcükte çoğul ekini fazla ekleme, 2 sözcükte -me ve -mek isim-fiillerini karıştırma, ilgi ekini eksiltme yanlışları yapılmıştır.

Kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/kişi eki/zaman eki/ünsüz benzeşmesi yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Belirtme durumu/ayrılma durumu/yapım eki yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Çoğul eki/ilgi durumu yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1090

Ö-9 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Biçimbilimsel Yanlış	38	19,19	11	5,64	15	6,52	4	1,91

Ö-9 dört seviyede 68 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 19 değiştirim, 15 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 3'ü, ekleme kaynaklı 1'i,

eksiltme kaynaklı 3'ü bütünseldir. 31 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 5 değiştirim, 1 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirme yoktur. Bu yanlışlardan ekleme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 10'u bölümseldir. B1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 3 değiştirim, 9 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. B1 seviyesi biçimbilim yanlışlarının tümü bölümseldir. B2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 2 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan eksiltme kaynaklı 1'i bütünseldir. B2 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 3'ü bölümseldir.

A1 seviyesinde; bulunma yerine ayrılma durumu kullanma, yapım ekinde ses eksiltme, bulunma durumu/yapım eki/yönelme durumu/iyelik eki eksikliği, ünsüzü yanlış yumuşatma, -ma ve -mak isim-fiil eklerini karıştırma, yönelme yerine belirtme kullanma, yanlış kişi eki kullanma, belirtme durumunu/kişi ekini/yapım ekini fazla kullanma, ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; iyelik ekini/çoğul ekini/yapım ekini fazla kullanma, ünlü uyumuna dikkat etmeme, ilgi durumunu eksiltme, iyelik eki yerine -lı yapım ekini kullanma, vasıta durumu yerine -li yapım ekini kullanma, yapım ekinde -m yerine -n sesini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; çoğul ekini fazla kullanma, iyelik ekini/belirtme durumunu eksiltme, -ma ve -mek isim-fiil eklerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ek fiili eksiltme, yönelme yerine ayrılma durumu kullanma, -ce eşitlik durumunu fazla kullanma, -gi yapım eki yerine -mek isim-fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Bulunma durumu/kişi eki/ünsüz yumuşaması ile ilgili yanlışlar sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Vasıta durumu/ilgi durumu/kalınlık-incelik uyumu ile ilgili yanlışlar sadece A2 seviyesinde görülmüştür. Ek-fiil yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür. Ayrılma durumu/yönelme durumu yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür.

Tablo 1091

Ö-10 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Biçimbilimsel Yanlış	15	15,78	21	18,58	18	11,76	11	11

Ö-10 dört seviyede 65 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 4 değiştirim, 8 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1'i, eksiltme kaynaklı 2'si bütünseldir. 12 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 8 değiştirim, 8 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan eksiltme kaynaklı 2 ve değiştirim kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 16'sı bölümseldir. B1 seviyesinde 7 değiştirim, 6 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan 2 değiştirim ve 1 ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 15'i bölümseldir. B2 seviyesinde 6 değiştirim, 5 eksiltme yapılmıştır ve ekleme, yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 2'si bütünseldir. B2 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 9'u bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekinde -ı ve -i sesini karıştırma, yanlış kişi eki kullanma, -lı yapım ekini/ iyelik ekini/belirtme durumunu/çoğul ekini eksiltme, belirtme durumunu/yönelme durumunu fazla kullanma, ilgi durumu yerine belirtme durumunu kullanma, ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; çoğul ekini/ ayrılma durumunu fazla kullanma, vasıta durumunda/çoğul ekinde ünlü uyumuna dikkat etmemiş -e ve -a seslerini karıştırma, geçmiş zaman ekinde -d sesi eksiltme, belirtme durumu yerine aitlik kullanma, belirtme durumu yerine ayrılma kullanma, -tır yapım ekini/iyelik ekini/ yönelme durumunu/ayrılma durumunu/çoğul ekini eksiltme, -en sıfat-fiili yerine -dik kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; bulunma yerine yönelme durumu kullanma, -tir ettirgenlik ekini/yapım eklerini/çoğul ekini/aitlik/iyelik eklerini fazla kullanma, iyelik ekleri/ ilgi durumunu eksiltme, yönelme yerine bulunma kullanma, zaman ekini yanlış kullanma, geniş zamanın şartı yerine zarf-fiil kullanma, belirtme yerine ayrılma kullanma, -m yapım eki yerine -mak

isim-fiili kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; sıfat-fiil yerine geçmiş zaman kullanma, -me yerine -mek isim-fiilini kullanma, yönelme durumunu/ sıfat-fiili/iyelik ekini eksiltme, ayrılma durumunda ünlü uyumuna dikkat etmeme, -ir yapım eki yerine -tir ekini kullanma, geniş zaman yerine şart kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik, çoğul eki, belirtme durumu, yönelme durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerde görülmüştür. Ettirgenlikle eki yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumuyla ilgili yanlışlar A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu ile ilgili yanlışlar A2 seviyesinde görülmüştür. Aitlik eki yanlışları A2, B1 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz yumuşaması yanlışları sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1092

Ö-11 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Biçimbilimsel Yanlış	32	12,12	36	14,87	6	2,95	1	0,40

Ö-11 dört seviyede 76 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Biçimbilimsel yanlış, sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 21 değiştirim, 4 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1'i bütünseldir. 31 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 21 değiştirim, 7 eksiltme, 8 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirme yoktur. Bu yanlışlardan ekleme kaynaklı 5 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 31'i bölümseldir. B1 seviyesinde 3 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan 1 değiştirim ve 2 ekleme kaynaklı toplamda 3'ü bütünseldir. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 3'ü bölümseldir. B2 seviyesinde 1 değiştirim yapılmıştır ve bölümseldir.

A1 seviyesinde; ilgi ekinde/ iyelik ekinde/ yapım ekinde/ sıfat-fiil ekinde/ zaman ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme, yapım ekini/iyelik ekini/ çoğul ekini/ belirtme ekini fazla ekleme,

eklerde -ı / -i seslerini karıştırma, belirtme durumu eksiltme, yön ekindeki -a sesini düşürme, ettirgenlik ekini yanlış yazma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; -me ve -mek isim-fiil eklerini karıştırma, ekler -ı / -i seslerini karıştırma, yapım ekini/ bulunma durumunu/yapım ekini/ilgi durumunu eksiltme, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, zaman ekini/kişi ekini fazla ekleme, eklerde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyeliği fazla ekleme, yönelme yerine belirtme kullanma/ yanlış kişi eki kullanma, yapım eki kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Yapım eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerde görülmüştür. Zaman yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ettirgenlik eki yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. İlgil durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumuyla ilgili yanlışlar A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu/yönelme durumu ile ilgili yanlışlar A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ünsüz yumuşaması yanlışları sadece B2 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz benzeşmesi yanlışları sadece A2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1093

Ö-12 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Biçimbilimsel Yanlış	18	9,47	25	13,36	11	3,04	4	2,64

Ö-12 dört seviyede 58 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Biçimbilimsel yanlış, sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme, yer değiştirim yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 2 değiştirim, 10 eksiltme, 6 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan eksiltme kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 15 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 6 değiştirim, 11 eksiltme, 7 ekleme, 1 yer değiştirme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 3, ekleme kaynaklı 2, eksiltme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 18'i bölümseldir. B1 seviyesinde 5 değiştirim, 3 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. Bu yanlışlardan 4 değiştirim ve 2 ekleme kaynaklı toplamda 6'sı bütünseldir. B1 seviyesi

biçimbilimsel yanlışların 5'i bölümseldir. B2 seviyesinde 1 eksiltme, 2 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlardan yer değiştirim kaynaklı 1'i bütünsel, 3'ü bölümseldir.

A1 seviyesinde; çoğul ekini/ilgi durumunu fazla ekleme, iyelik ekini/zaman ekini/belirtme durumunu/ yeterlilik kipini/ çoğul ekini eksiltme, yönelme durumu yerine belirtme kullanma, ek fiilde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yardımcı sesini/bulunma durumunu/belirtme durumunu/iyelik ekini fazla ekleme, çoğul ekini/ bulunma durumunu/ ilgi durumunu/iyelik ekini/ ek fiili/ yeterlilik kipini eksiltme, iyelik ekinde -i ve -ı seslerini karıştırma, iyelik ekini yanlış sözcüğe ekleme, yanlış zaman eki kullanma, -dük sıfat-fiili yerine -mek isim-fiilini kullanma, belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanma, yanlış kişi eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; sıfat-fiil yerine başka yapım ekini kullanma, zaman ekini/ kişi ekini/ yapım ekini fazla ekleme, ek fiilde yanlış zaman kullanma, belirtme durumunu/ yönelme durumunu/ ilgi durumunu eksiltme, belirtme yerine yönelme kullanma, kişi ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekini/ vasıta durumunu fazla ekleme, yardımcı sesi eksiltme, birleşik zamanda zaman eklerinin yerlerini değiştirme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Zaman yanlışları A1,A2,B1,B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/belirtme durumu/ek-fiil/yönelme durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/iyelik eki/ yeterlilik kipi yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yardımcı ses/fiilimsi/kişi eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma eki yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Vasıta durumu yanlışları ise B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1094

Ö-13 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Biçimbilimsel Yanlış	26	16,77	15	11,45	9	8,25	3	1,44

Ö-13 dört seviyede 53 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme, yapıldığı görülmüştür. Yer değiştirim yoktur.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarında; 18 değiştirim, 5 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 4 yanlış bütünseldir. 22 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 11 değiştirim, 4 eksiltme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 13'ü bölümseldir. B1 seviyesinde 6 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2 değiştirim kaynaklı yanlış bütünseldir. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 7'si bölümseldir. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1'i bütünsel, 2'si bölümseldir.

A1 seviyesinde; ilgi durumunda sesleri karıştırma, iyelik durumu yerine bulunma durumu/ ayrılma durumu yerine belirtme durumu/ belirtme durumu yerine bulunma durumu kullanma, iyelik ekini/ilgi durumunu/ yön ekinde -a sesini eksiltme, ettirgenlik ekini/belirtme durumunu, zamir -n si yerine -y sesini kullanma, yanlış kişi eki kullanma, yanlış yapım eki kullanma, eşitlik durumunda -c sesi ile -ç sesini karıştırma, -mak isim-fiili yerine -ma isim-fiilini kullanma, çoğul ekinde/ iyelikte/ belirtme durumunda/ bağlaçta ünlü uyumuna dikkat etmeme, yanlış zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; bulunma durumunu/-y yardımcı sesini/ilgi durumunu eksiltme, iyelik ekinde/küçültme ekinde/ayrılma durumunda ünlü uyumuna dikkat etmeme, -m yapım eki yerine -ma isim-fiilini/sözcüğünde yönelme durumu yerine ayrılma durumu kullanma, yanlış kişi kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini fazla ekleme, bulunma durumunu eksiltme, çoğul ekinde/yönelme durumunda/ bağlaçta ünlü uyumuna dikkat etmeme/ yönelme yerine bulunma durumunu kullanma, yanlış zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu fazla ekleme, yanlış kişi iyelik eki kullanma, sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İlgi durumu/kişi/fiilimsi yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik/bulunma durumu/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu/yapım eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/zaman eki yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yön durumu, ettirgenlik ile alakalı yanlışlar A1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1095

Ö-14 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Biçimbilimsel Yanlış	20	18,18	31	20,39	4	1,83	4	1,42

Ö-14 dört seviyede 59 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Biçimbilimsel yanlış, sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme, yer değiştirim yapıldığı görülmüştür.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 9 değiştirim, 7 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 19 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 15 değiştirim, 12 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 4, ekleme kaynaklı 1, eksiltme kaynaklı 4, yer değiştirim kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 20'si bölümseldir. B1 seviyesinde 2 değiştirim, 2 eksiltme yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 4'ü de bölümseldir. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 ekleme, 1 eksiltme yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü de bölümseldir.

A1 seviyesinde; yapım ekinde/kişi ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme, ilgi durumunu/iyelik ekini eksiltme, yapım ekinde ses eksiltme, düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme, ünsüz benzeşmesi yanlışlığı, çoğul ekini/yardımcı sesi/iyelik ekini fazla ekleme, özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumu fazla ekleme, iyelik ekini/ilgi durumunu/ yönelme durumu/belirtme durumunu /yardımcı sesi/yeterliliği/isim-fiili eksiltme, ek fiili yanlış sözcüğe ekleme, ayrılma durumu yerine belirtme/ belirtme durumu yerine yönelme/ zarf-fiil yerine isim-fiil/ yeterlilik yerine 3. Tekil emir kipi/ şimdiki zamanın rivayeti yerine öğrenilen geçmiş zaman/ yönelme yerine III. kişi emir kipi/yapım eki yerine isim-fiil kullanma, çoğul ekinde/ zaman ekinde/ek fiilde ünlü uyumuna dikkat etmeme, iyelik ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik yerine yapım eki/yönelme yerine bulunma kullanma, belirtme durumunu/iyelik ekini eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yönelme yerine bulunma durumu/ yönelme yerine ayrılma durumu kullanma, iyelikte ses eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/kalınlık-incelik uyumu/yardımcı ses yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yeterlilik/filimsi/ek fiil yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz benzeşmesi/çoğul eki/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1096

Ö-15 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Biçimbilimsel Yanlış	23	7,64	24	8,48	13	5,48	4	1,62

Ö-15 dört seviyede 64 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Biçimsel yanlışlarda eksiltme, değiştirim, ekleme yapıldığı görülmüştür. Yer değiştirim yoktur.

A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlarda; 6 değiştirim, 12 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 2, eksiltme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 20 biçimbilimsel yanlış bölümseldir. A2 seviyesinde 7 değiştirim, 9 eksiltme, 8 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 5, eksiltme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. A2 seviyesinde biçimbilimsel yanlışlardan 17'si bölümseldir. B1 seviyesinde 6 değiştirim, 6 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3 değiştirim ve 2 eksiltme kaynaklı yanlış bütünseldir. B1 seviyesi biçimbilimsel yanlışların 8'i bölümseldir. B2 seviyesinde 2 eksiltme, 2 değiştirim yapılmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 2, eksiltme kaynaklı 1'i bütünsel, 1'i bölümseldir.

Ö-15 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 21 değiştirim, 29 eksiltme, 14 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 12, eksiltme kaynaklı 6 yanlış bütünseldir. 46'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; yapım ekini/ilgi durumunu/yardımcı sesi fazla ekleme, kişi eki yerine bildirme kipini/ -ma ad yapma eki yerine II. Çoğul kişi emir kipini/ yapım eki kullanması gereken yerde belirtme ekini kullanma, iyelik ekini/yapım ekini/bulunma durumunu/ilgi durumunu/vasıta durumunu/belirtme durumunu/bulunma durumunu eksiltme, yapım ekinde ünlü uyumuna/ bildirme kipinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat

etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; zaman ekinde -u / -ü seslerini karıştırma, yanlış kişi eki kullanma, iyelik ekini/edilgenlik ekini eksiltme, şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/görülen geçmiş zaman yerine geniş zaman/yönelme durumu yerine bulunma durumu kullanma, yapım ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu/bulunma durumunu fazla ekleme, ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; yanlış kişi eki/iyelik eki kullanma, yönelme durumunu/ilgi durumunu/yeterlilik kipini /iyelik ekini/ ettirgenlik ekini/belirtme durumunu eksiltme, ilgi durumu yerine yönelme durumu/ vasıta durumu yerine yönelme durumunu kullanma, yapım ekinde sesi fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; belirtme durumunu/yeterlilik kipini eksiltme, zarf-fiil yerine isim-fiil/ şart yerine şartın hikâyesini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Belirtme durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/yapım eki/iyelik eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Zaman yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/vasıta durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yeterlilik yanlışları/fiilimsi yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumu/ünsüz benzeşmesi yanlışları A1 seviyesinde, ünlü düşmesi ve edilgenlik yanlışları A2 seviyesinde, ettirgenlik yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1097

Ö-16 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Biçimbilimsel Yanlış	18	7,82	12	9,09	13	7,02	3	2,65

Ö-16 dört seviyede 46 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Biçimbilimsel yanlışlarda 22 değiştirim, 8 eksiltme, 16 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 6, eksiltme kaynaklı 7, ekleme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. 31'i bölümseldir.

A1 seviyesinde; yardımcı ses yerine iyelik kullanma, ilgi durumunu/iyelik ekini/yapım ekini/ayrılma durumunu fazla ekleme, kalınlık-incelik uyumuna/düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme, yanlış kişi iyelik eki/yanlış kişi eki kullanma, iyelik ekini/bulunma

durumunu/kişi ekini eksiltme, zamana ekinde sesleri karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; ek fiilde sesleri karıştırma, bulunma durumu yerine yönelme durumu kullanma, yanlış ünsüz yumuşaması, düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme, yapım ekini fazla ekleme, yönelme durumunu eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; zaman ekinde/ kişi ekinde/yapım ekinde sesleri karıştırma, yönelme yerine ayrılma durumunu/isim-fiil yerine şart kipini kullanma, dönüşlülük ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu eksiltme, kişi ekini/ilgi durumunu/iyelik ekini/çoğul ekini fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini fazla ekleme, ünlü düşmesine dikkat etmeme, yanlış kişi eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Yapım eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. İyelik yanlışları A1, B1, B2 seviyesinde görülmüştür. Bulunma durumu/düzlük-yuvarlaklık uyumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Zaman/kişi/ayrılma durumu/ilgi durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumu/yardımcı ses yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz yumuşaması/ek fiil yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Fiilimsi/şart kipi/dönüşlülük/belirtme durumu/çoğul eki yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür. Ünlü düşmesi yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1098

Ö-17 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Biçimbilimsel Yanlış	9	3,47	3	1,85	5	2,15	3	2,09

Ö-17 dört seviyede 20 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-17 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 9 değiştirim, 8 eksiltme, 3 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 3, eksiltme kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 3 yanlış bütünseldir. 12'si bölümseldir.

A1 seviyesinde; kişi ekini/istek kipini fazla ekleme, istek kipinde/olumsuzluk ekinde yanlış daralma, iyelik ekini eksiltme, -dık sıfat-fiili yerine -lık yapım eki kullanma, yanlış yapım eki/zaman eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; istek kipini fazla ekleme, bulunma durumunda -a ve -e seslerini karıştırma, vasıta durumu yerine yönelme durumunu kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde;

iyelik ekinde -i ve -ı seslerini karıştırma, bulunma durumunu/ yön ekinde ses eksiltme, -me yerine -mek isim-fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yardımcı sesi/şimdiki zamanı/kişi ekini eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/zaman eki yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. İstek kipi yanlışları/ünlü daralması yanlışları/yapım eki yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Vasıta/yönelme durumu yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Yön eki B1 seviyesinde görülmüştür. Yardımcı ses yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1099

Ö-18 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Biçimbilimsel Yanlış	24	24,74	12	17,39	14	8,97	5	5,74

Ö-18 dört seviyede 55 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-18 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 24 değiştirim, 21 eksiltme, 9 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 9, eksiltme kaynaklı 5, ekleme kaynaklı 4 yanlış bütünseldir. 38'i bölünseldir.

A1 seviyesinde; kalınlık-incelik uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, zaman ekini/ kişi ekini fazla ekleme, bulunma yerine ayrılma eki/ geçmiş zaman yerine geniş zaman kullanma, yapım ekini/ iyelik ekini/ bildirme kipini/ek fiili eksiltme, yanlış kişi kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumunu/çoğul ekini fazla ekleme, 2. Çoğul kişi emir kipi yerine 1. Tekil kişi emir kipi/yanlış kişi eki/ gelecek zaman yerine geniş zaman/ bulunma eki yerine yönelme eki kullanma, bulunma durumunu/ iyelik ekini/ek fiili eksiltme, zaman ekinde ünlülerin yerini değiştirme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/yapım ekini/belirtme durumunu fazla ekleme, ayrılma eki yerine yönelme/şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zamanın rivayeti kullanma, ekte de -i ve -e seslerini karıştırma, ilgi durumunu/iyelik ekini/kişi ekinde ses eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde;

yanlış ünlü daralması, olumsuzlukta -ü ve -u seslerini karıştırma, çoğul ekini fazla ekleme, iyelik ekini eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/zaman eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu/ek fiil yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/belirtme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumu/ünsüz benzeşmesi yanlışları A1 seviyesinde, ilgi durumu yanlışları B1 seviyesinde, ünlü daralması yanlış B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1100

Ö-19 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Biçimbilimsel Yanlış	7	9,85	13	13,04	12	5,60	3	1,76

Ö-19 dört seviyede 35 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-19 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 15 değiştirim, 13 eksiltme, 7 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 7, eksiltme 4, 3 ekleme kaynaklı yanlış bütünseldir. 21'i bölümseldir.

A1 seviyesinde; kişi ekini/ilgi durumunu fazla ekleme, iyelik ekini/ilgi durumunu/belirtme durumunu eksiltme, zaman ekinde ünlü daralması kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yanlış kişi eki kullanma, iyelik ekini/belirtme durumunu eksiltme, çoğul ekinde/yönelme durumunda ünlü uyumuna/ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme, geçmiş zaman yerine şimdiki zamanın hikâyesini/ şimdiki zaman yerine geçmiş zamanı kullanma, belirtme durumu yerine ilgi durumu kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/belirtme durumunu fazla ekleme, bulunma durumunu/kişi ekini/yapım ekini eksiltme, şimdiki zaman yerine gelecek zaman kullanma, zaman ekinde ses eksiltme, yapım ekinde sesleri karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yönelme durumunda sesleri karıştırma, yanlış kişi iyelik eki kullanma, yanlış ünlü düşmesi, yönelme yerine bulunma kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Zaman /belirtme durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde

görülmüştür. Kişi eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünlü daralması yanlışları A1 seviyesinde, çoğul eki/kalınlık-incelik uyumu/ünsüz yumuşaması yanlışları A2 seviyesinde, yapım eki yanlışları B1 seviyesinde, ünlü düşmesi yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1101

Ö-20 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Biçimbilimsel Yanlış	40	13,46	29	8,76	24	10	5	1,93

Ö-20 dört seviyede 98 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-20 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 33 değiştirim, 33 eksiltme, 30 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 13, eksiltme kaynaklı 9, ekleme kaynaklı 10 yanlış bütünseldir. 66'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/ilgi durumunu/ yardımcı sesi/bulunma durumunu/şart ekini/yönelme durumunu eksiltme, ilgi durumunu/ yapım ekini/belirtme durumunu/ayrılma durumunu/iyelik ekini/çoğul eki fazla ekleme, yönelme durumu yerine belirtme durumu/yanlış kişi eki/yanlış zaman/yönelme yerine vasıta durumu/ yönelme durumu yerine ayrılma durumu/ filimsi yerine şimdiki zaman/ iyelik yerine kişi eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; ilgi durumunu/bulunma durumunu/belirtme durumunu/iyelik ekini/ çoğul ekini/yardımcı sesi/yapım ekini eksiltme, ünlü uyumuna dikkat etmeme, yönelme durumu yerine belirtme durumu/yönelme durumu yerine bulunma durumu/belirtme durumu yerine yönelme durumu/yanlış zaman kullanma, iyelik ekini/bulunma durumunu/belirtme durumunu/ayrılma durumunu fazla ekleme, düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; vasıta durumunu/edilgenlik ekini/bulunma durumunu/yapım ekini/belirtme durumunu eksiltme, yanlış yapım eki/yanlış zaman kullanma, çoğul ekini/bulunma durumunu/belirtme durumunu/iyelik ekini/ek fiili/isim-fiili fazla ekleme, ünsüz türemesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekini eksiltme, yapım ekini/çoğul ekini fazla ekleme, yardımcı sesi yanlış kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Çoğul eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki/yapım eki/bulunma durumu/belirtme durumu/zaman yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yardımcı ses yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/yönelme durumu/ayrılma durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Vasıta durumu/fiilimsi yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/şart kipi yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Düzlük-yuvarlaklık uyumu yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Edilgenlik eki, ünsüz türemesi yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1102

Ö-21 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Biçimbilimsel Yanlış	24	11,76	15	5,90	14	8,75	27	11,02

Ö-21 dört seviyede 80 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-21 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 28 değiştirim, 26 eksiltme, 25 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 11, eksiltme kaynaklı 9, ekleme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. 58'i bölümseldir.

A1 seviyesinde; yönelme durumunu/edilgenlik ekini/yapım ekini/bulunma durumunu/aitlik ekini/zaman ekini/belirtme durumunu eksiltme, çoğul ekini/belirtme durumunu fazla ekleme, yanlış kişi eki/ilgi yerine bulunma durumu/vasıta durumu yerine eşitlik durumu/yanlış zaman kullanma, yapım ekinde/iyelik ekinde/yönelme durumunda sesleri karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yönelme durumunu/yapım ekini/sıfat-fiil ekini/zaman ekini/belirtme durumunu/kişi ekini eksiltme, yanlış kişi iyelik eki kullanma, edilgenlik ekini fazla ekleme, belirtme durumu yerine yönelme/yönelme durumu yerine belirtme durumu/yanlış kişi/yanlış zaman kullanma, zaman ekinde sesleri karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/ilgi durumunu/çoğul ekini/iyelik ekini fazla ekleme, yanlış ettirgenlik eki kullanma, ilgi durumunu/iyelik ekini/yapım ekini/sıfat-fiil ekini eksiltme, yanlış yapım eki/yanlış zaman/yönelme yerine vasıta durumu/yanlış kişi iyelik eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; belirtme durumunu/ilgi durumunu/edilgenlik ekini/iyelik ekini/ek fiili fazla ekleme, yönelme yerine belirtme durumu/ilgi yerine belirtme/bulunma yerine belirtme durumu/bulunma yerine vasıta durumu/yanlış zaman/yanlış fiilimsi eki/iyeliği yanlış sözcükte kullanma, belirtme

durumunu/ilgi durumunu/yapım ekini eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Yönelme durumu/belirtme durumu/iyelik eki/yapım eki/zaman yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Edilgenlik eki yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/vasıta durumu yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Aitlik eki/eşitlik eki yanlışları A1 seviyesinde, ettirgenlik eki yanlışları A2 seviyesinde, ek-fiil yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1103

Ö-22 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Biçimbilimsel Yanlış	15	17,85	5	5,88	33	28,20	3	2,25

Ö-22 dört seviyede 55 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-22 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 26 değiştirim, 16 eksiltme, 14 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 11, eksiltme kaynaklı 3, ekleme kaynaklı 5 yanlış bütünseldir. 36'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; yapım ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu/ilgi durumunu fazla ekleme, yapım ekini/yönelme durumunu/bulunma durumunu eksiltme, şimdiki zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman/-ince zarf-fiili yerine bulunma durumu kullanma, bulunma durumunda/vasıta durumunda/iyelikte ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yapım ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu/bulunma durumunu eksiltme, yapım ekinde ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekinde/zaman ekinde/bağlaçta ünlü uyumuna dikkat etmeme, çoğul ekini/iyelik ekini/yönelme durumunu/yapım ekini fazla ekleme, görülen geçmiş zaman yerine öğrenilen geçmiş zaman/yanlış yapım eki/sıfat-fiil ekinde yanlış ses/yanlış kişi iyelik eki kullanma, bulunma durumunu/aitlik durumunu/yapım ekini/yönelme durumunu/dönüşlülük ekini/sıfat-fiil ekinde ses eksiltme, yanlış yapım eki kullanma, özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu eksiltme, ünsüz benzeşmesine dikkat

etmeme, -dir bildirme kipi yerine görülen geçmiş zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki/yapım eki/bulunma durumu/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Zaman yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/filimsi yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Vasıta durumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Aitlik durumu yanlışları/dönüşlülük eki yanlışları/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür. Ünsüz benzeşmesi yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1104

Ö-23 Biçimbilimsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Biçimbilimsel Yanlış	38	19,89	18	12,32	20	10,69	18	11,76

Ö-23 dört seviyede 94 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-23 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 44 değiştirim, 30 eksiltme, 20 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 22, eksiltme kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 4 yanlış bütünseldir. 66'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; ilgi durumunu/çoğul ekini/bulunma durumunu/yapım ekini fazla ekleme, belirtme eki yerine ilgi durumu/-mak isim fiil eki yerine -ma isim fiilini/ şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/yanlış yapım eki kullanma, iyelik ekini/çoğul ekini/belirtme durumunu/yönelme durumunu eksiltme, ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; ünlü uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, yönelme durumunu/ek fiili/sıfat fiilde ses/belirtme durumunu/yapım ekinde ses eksiltme, ilgi durumunu/vasıta durumunu/çoğul ekini/bulunma durumunu fazla ekleme, -ı ve -i seslerini karıştırma, yönelme durumu yerine vasıta durumu/sıfat fiil eki yerine isim fiil/yanlış zaman kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/yönelme durumunu/isim fiil ekini/yapım ekini/iyelik ekini eksiltme, yanlış kişi eki/yanlış yapım eki/ sıfat fiil yerine şimdiki zaman/sıfat fiil yerine gelecek zaman/yönelme yerine belirtme/vasıta durumu yerine yönelme durumunu kullanma, çoğul ekini/belirtme durumunu fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu/iyelik ekini/belirtme

durumunu/aitlik ekini/yapım ekinde ses eksiltme, çoğul ekini/zaman ekini fazla ekleme, ünsüz benzeşmesine/ünsüz türemesine dikkat etmeme, ilgi durumu yerine yönelme durumu/yönelme yerine belirtme durumu/zarf fiil yerine şart kipi/yanlış kişi eki/vasıta yerine bulunma durumu/-ma isim fiili yerine -mak isim fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Yapım eki/belirtme durumu/zaman eki/çoğul eki/fiilimsi/yönelme durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Vasıta durumu yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ünsüz benzeşmesi yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ek-fiil yanlışları ve -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar A2 seviyesinde görülmüştür. Aitlik eki, ünsüz türemesi, şart kipi kaynaklı yanlışlar B2 seviyesinde görülmüştür.

Ö-23'ün biçimbilim yanlış yüzdesi B2 seviyesinde yükselmiştir. Ayrıca B1 ve B2 seviyelerinde %10'un üzerinde biçimbilim yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. Bu durum Ö-23'ün biçimbilim konusunda B1 ve B2 seviyelerinde de sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 1105

Ö-24 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Biçimbilimsel Yanlış	20	14,70	20	11,04	27	14,91	24	15,89

Ö-24 dört seviyede 91 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-24 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 42 değiştirim, 37 eksiltme, 11 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 3, eksiltme kaynaklı 3, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 84'ü bölümseldir.

A1 seviyesinde; ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, iyelik ekini/belirtme durumunu/ilgi durumunu/iyelik ekinde ses eksiltme, fiilimsi ekinde/belirtme durumunda/bildirme kipinde/yapım ekinde sesleri kalınlaştırma, ayrılma durumu yerine bulunma durumu kullanma, iyelik ekini fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; iyelik ekini/ilgi durumunu/iyelik ekinde ve yapım ekinde ses eksiltme, belirtme

durumu yerine yönelme durumu kullanma, çoğul ekini fazla ekleme, iyelik ekinde/bulunma durumunda/bildirme kipinde sesleri inceltme, iyelik ekinde/yapım ekinde sesleri karıştırma, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/iyelik ekini/ayrılma durumunu/yönelme durumunu/edilgenlik ekini/yapım ekinde, iyelikte ve fiilimside ses eksiltme, belirtme yerine yönelme durumu/bulunma durumu yerine iyelik eki/yanlış kişi eki/ isim fiil yerine geçmiş zaman eki kullanma, yapım ekinde sesleri karıştırma, kalınlık-incelik ünlü uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, ayrılma durumunu/çoğul ekini/iyelik ekini fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/belirtme durumunu/fiilimsi ekini/sıfat fiil ekinde ve iyelikte ses eksiltme, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna/ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, yanlış fiilimsi eki/ yönelme yerine bulunma durumu/yönelme yerine belirtme durumu/vasıta durumu yerine ayrılma durumu kullanma, yapım ekini yanlış sözcükte kullanma, belirtme durumunu/çoğul ekini fazla ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Ünsüz benzeşmesi/iyelik eki/belirtme durumu/bulunma durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi/ayrılma durumu/yapım eki yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bildirme kipi yanlışları/ilgi durumu A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/çoğul eki yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/zaman eki/kalınlık-incelik uyumu yanlışları B1 seviyesinde, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumunu/vasıta durumu yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1106

Ö-25 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Biçimbilimsel Yanlış	36	18,55	14	9,85	9	6,33	28	14,07

Ö-25 dört seviyede 87 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-25 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 34 değiştirim, 37 eksiltme, 15 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 14, eksiltme kaynaklı 6, ekleme kaynaklı 4 yanlış bütünseldir. 62'si bölümseldir.

A1 seviyesinde; yönelme durumu yerine bulunma durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu/belirtme durumu yerine bulunma durumu/iyelik eki yerine bulunma

durumu/yönelme eki yerine iyelik eki/iyelik eki yerine ilgi eki/isim fiil eki yerine geçmiş zaman eki/isim fiil yerine şimdiki zaman eki/sıfat fiil yerine ek fiil/yanlış kişi eki/gelecek zaman kipi yerine istek kipi/ilgi ekini yanlış sözcükte kullanma, yapım ekinde sesleri karıştırma, ilgi durumunu/sıfat fiil ekini/isim fiil ekini/iyelik ekini/bulunma durumunu/belirtme durumunu eksiltme, yardımcı sesi/zaman ekini/kişi eki fazla ekleme, ünlü uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; bulunma durumunu/belirtme durumunu/ettirgenlik ekini/iyelik ekini/ilgi durumunu eksiltme, iyelik ekini/zamir -n sini fazla ekleme, kişi ekinde yanlış ses/yanlış yapım eki kullanma, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; yönelme yerine belirtme durumu/bulunma yerine yönelme/görülen geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zamanın hikâyesini/belirtme yerine yönelme/iyelik yerine kişi eki/sıfat fiil yerine şimdiki zaman kullanma/yeterlilik ekini/yapım ekinde ses eksiltme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; ilgi durumunu/iyelik ekini/zamir -n sini/isim fiili ekini/belirtme durumunu/ek fiili/zaman ekinde ses eksiltme, bulunma durumunu fazla ekleme, ayrılma durumunda ünlü uyumuna/ünlü düşmesine dikkat etmeme, yönelme yerine bulunma durumu/yanlış zaman kullanma, yanlış ünsüz yumuşaması yapma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Bulunma durumu/belirtme durumu/iyelik/yapım eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/fiilimsi/yönelme durumu/zaman yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu/kalınlık-incelik uyumu/istek kipi yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Zamir -n si ile ilgili yanlışlar A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yardımcı ses/ek-fiil yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Ettirgenlik eki ve ünsüz benzeşmesi ile ilgili yanlışlar A2 seviyesinde görülmüştür. Yeterlilik kipi yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür. Ünlü düşmesi ve ünsüz yumuşaması ile ilgili yanlışlar B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1107

Ö-26 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Biçimbilimsel Yanlış	74	22,83	25	13,29	44	22,56	26	14,28

Ö-26 dört seviyede 169 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-26 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 66 değiştirim, 74 eksiltme, 23 ekleme, 6 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 16, eksiltme kaynaklı 17, ekleme kaynaklı 5 yanlış bütünseldir. 137'si bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/yapım ekini/çoğul ekini/bulunma durumunu/belirtme durumunu/yönelme durumunu/zaman ekini/gelecek zaman ekinde ses/kişi ekinde ses, yön durumunda ses/sıfat fiilde ses eksiltme, ilgi durumunu/bildirme kipini/iyelik ekini/vasıta durumunu fazla ekleme, yapım ekinde/kişi ekinde sesleri karıştırma, çoğul ekini/belirtme durumunu/yönelme durumunu yanlış sözcükte/vasıta durumu yerine belirtme durumu/yönelme yerine bulunma durumu kullanma, yanlış zaman/yanlış isim fiil kullanma, özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna/düzlük-yuvarlaklık uyumuna/kalınlık-incelik uyumuna/dudak ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; iyelik ekini/belirtme durumunu/ilgi durumunu/yönelme durumunu/vasıta durumunu/yön durumunda ses eksiltme, belirtme durumunu fazla ekleme, kalınlık-incelik uyumuna/düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme, yanlış isim fiil/yanlış kişi eki/-idi ek fiili yerine bildirme kipi kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; yapım ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu/ilgi durumunu/edilgenlik ekini/çoğul ekini/fiilimsi ekini eksiltme, edilgenlik ekini/iyelik ekini/yapım ekini/çoğul ekini/ayrılma durumunu fazla ekleme, belirtme yerine yönelme/ayrılma yerine bulunma durumu/yönelme yerine belirtme durumu/yanlış kişi eki/çoğul ekini yanlış sözcükte/yanlış zaman/yanlış isim fiil/yapım eki yerine istek kipi/iyelik yerine ilgi durumu kullanma, bulunma durumunu yanlış sözcüğe ekleme, kalınlık-incelik uyumuna/ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/belirtme durumunu/ayrılma durumunda ses eksiltme, belirtme durumunu/yapım ekini fazla ekleme, yanlış zaman/gelecek zaman yerine sıfat fiil/ kişi yerine iyelik eki/yanlış kişi eki/ emir yerine geniş zaman/ayrılma yerine bulunma durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu kullanma, bulunma durumunu yanlış sözcüğe ekleme, kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Belirtme/fiilimsi/iyelik/kişi eki/yönelme durumu/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu/yapım eki yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür.

Çoğul eki/zaman yanlışları A1, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bildirme kipi/vasıta durumu/düzlük-yuvarlaklık uyumu/yön durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumu ve -n/m değişimi yanlışları A1 seviyesinde, ek fiil yanlışları A2 seviyesinde, edilgenlik eki/istek kipi ve ünlü düşmesi yanlışları B1 seviyesinde, emir kipi yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1108

Ö-27 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Biçimbilimsel Yanlış	63	36,41	56	28,71	143	28,26	9	3,21

Ö-27 dört seviyede 271 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-27 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 171 değiştirim, 43 eksiltme, 49 ekleme, 8 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 19, eksiltme kaynaklı 6, ekleme kaynaklı 30, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 215'i bölümseldir.

A1 seviyesinde; ilgi durumunu/yönelme durumunu/belirtme durumunu/zarf fiil ekinde ses/yapım ekini eksiltme, şimdiki zaman ekini/kişi ekini/iyelik ekini fazla ekleme, bulunma ekinde -e/-a seslerini karıştırma, kişi ekinde -ı/-e seslerini karıştırma, sıfat fiil ekinde -g/-ğ ve -u/-ü seslerini karıştırma, yapım ekinde/iyelikte ve belirtme durumunda -ı/-i seslerini karıştırma, yapım ekinde/iyelik ekinde/yönelme durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme/düzlük-yuvarlaklık uyumuna/ünlü daralmasına/bulunma durumunda ve ayrılma durumunda ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, yanlış ünsüz yumuşaması yapma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; kişi ekini/belirtme durumunu/iyelik ekinde ve ilgi ekinde ses eksiltme, yapım ekini/sıfat fiil ekini/olumsuzluk ekini fazla ekleme, geniş zaman ekinde -i ve -e seslerini karıştırma, kişi ekinde -s/-z seslerini karıştırma, yapım ekinde/iyelik ekinde ve şimdiki zamanın hikâyesinde -ı/-i seslerini karıştırma, ünsüz yumuşamasında -ğ ve -g seslerini karıştırma, geçmiş zaman yerine geniş zaman/ şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman/geniş zamanın şartı yerine emir kipi/şart eki yerine zarf fiil/ayrılma yerine bulunma durumu/şimdiki zamanın hikâyesi yerine -in ekini/ilgi ekinde/şimdiki zaman ekinde yanlış ses kullanma, çoğul ekini/yapım ekini yanlış yazma, geçmiş zamanda/şimdiki zamanda/şimdiki zamanın hikâyesinde/iyelikte/yapım ekinde/çoğul ekinde/edilgenlik ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme/şimdiki

zamanın rivayetinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme/ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; ilgi durumu/iyelik ekini/belirtme durumu/yönelme durumu/ayrılma durumu/bulunma durumu/şimdiki zamanın ön sesini/geçmiş zaman ekinde -t sesini/sıfat fiil ekinde ve yön durumunda/olumsuzluk ekinde ses eksiltme, iyelik ekini/bulunma durumu/sıfat fiil ekini/zaman ekini/kişi ekini/ayrılma durumu/yönelme durumu/ilgi durumu/çoğul ekini fazla ekleme, iyelik ekini/şimdiki zaman ekini/çoğul ekini yanlış sözcüğe ekleme, -mek isim fiili yerine -me isim fiil ekini/yeterlilik yerine şart ekini/yanlış kişini eki/-ınca zarf fiili yerine -ken zarf fiilini kullanma, iyelik ekinde/zarf fiil ekinde ve belirtme durumunda -ı/-i seslerini karıştırma, yön durumunda -ı/-a seslerini karıştırma, iyelik ekinde/geçmiş zaman ekinde/ilgi durumunda/sıfat fiilde/bulunma durumunda/kişi ekinde/belirtme durumunda/yapım ekinde kalınlık-incelik uyumuna, sıfat fiil ekinde/iyelik ekinde/belirtme durumunda/olumsuzluk ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna, geçmiş zaman ekinde/sıfat fiil ekinde/ayrılma durumunda ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, ünlü daralmasına/ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelikte -ı/-i seslerini karıştırma, şart yerine geniş zamanın şartını/ bulunma durumu yerine ayrılma durumunu kullanma, iyelikte/geniş zaman ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme/ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki/zaman/bulunma durumu/kalınlık-incelik uyumu/eklerde -ı ve -i seslerini karıştırma yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu/belirtme durumu/fiilimsi/yapım eki/kişi eki/düzlük-yuvarlaklık/ünlü daralması yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/ünsüz benzeşmesi yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Eklerde -g ve -ğ seslerini karıştırma/ünsüz yumuşaması yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Şart kipi yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünlü düşmesi ile ilgili yanlışlar B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/olumsuzluk eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Emir kipi ve edilgenlik yanlışları A2 seviyesinde, yön durumu yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1109

Ö-28 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Biçimbilimsel Yanlış	35	23,80	8	12,5	12	10,43	3	4,76

Ö-28 dört seviyede 58 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-28 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 17 değiştirim, 27 eksiltme, 13 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 14, eksiltme kaynaklı 19, ekleme kaynaklı 5, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 19'u bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/ek fiili/çoğul ekini/ilgi durumunu/belirtme durumunu/vasıta durumunu/bulunma durumunu/kişi ekini/olumsuzluk ekini eksiltme, bulunma durumunu/yapım ekini/zaman ekini/kişi ekini fazla ekleme, geniş zaman eki yerine isim fiil eki/iyelik eki yerine ayrılma eki/yanlış yapım eki/ iyelik eki yerine bulunma durumu/belirtme durumu yerine yönelme durumu/zarf fiil yerine sıfat fiil/geniş zamanın olumsuzu yerine geçmiş zamanın olumsuzunu/şartın hikâyesinde hikâye ve şartı yanlış yerde kullanma, ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; çoğul ekini/iyelik ekini/belirtme durumunu eksiltme, çoğul ekini/isim fiili fazla ekleme, yanlış yapım eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/ilgi durumunu/çoğul ekini eksiltme, ilgi durumunu/yapım ekini fazla ekleme yanlış kişi eki/yanlış kişi iyelik eki/sıfat fiil yerine şimdiki zaman eki kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/yön durumunda ses eksiltme, -me yerine -mek isim fiili kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik yanlışları, fiilimsi yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/belirtme durumu/yapım eki yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Zaman eki/kişi eki yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ek fiil/vasıta durumu/bulunma durumu/olumsuzluk eki/ayrılma durumu/yönelme durumu/ünsüz benzeşmesi yanlışları A1 seviyesinde, yön durumu yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1110

Ö-29 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Biçimbilimsel Yanlış	9	9,57	25	13,58	4	3,25	3	2,65

Ö-29 dört seviyede 41 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-29 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 13 değiştirim, 22 eksiltme, 3 ekleme, 2 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1, ekleme kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 38'i bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/zamir -n'sini/bulunma durumunu/iyelik ekinde ses eksiltme, zaman ekinde sesleri karıştırma, yönelme durumu yerine bulunma durumu/isim fiil ve iyelik eklerinde seslerin yanlış yerde kullanma, ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; bulunma durumunu/belirtme durumunu/yönelme durumunu/iyelik ekini/iyelikte ve yön durumunda ses eksiltme, vasıta durumunu fazla ekleme, yönelme yerine bulunma durumu/bulunma durumu yerine belirtme durumu kullanma, bulunma durumunda ünlü uyumuna dikkat etmeme, bulunma durumunda -e/-i seslerini/gelecek zaman ekinde -a/e ve -c/-ç seslerini/kişi ekinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; yönelme yerine ayrılma durumu/yönelme durumu yerine belirtme durumu/belirtme yerine yönelme kullanma kaynaklı biçimbilim yanlışları görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekini eksiltme, dönüşlülük ekini fazla ekleme, yanlış zaman eki kullanma kaynaklı biçimbilim yanlışları yapılmıştır.

Yönelme durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Zaman yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki/bulunma durumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. zamir -n'si/fiilimsi, ünlü daralması yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Yön durumu/vasıta durumu/kalınlık-incelik uyumu/-e ve -i seslerini/-ı ve -i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar A2 seviyesinde görülmüştür. Ayrılma durumu yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür. Dönüşlülük eki/yapım eki yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1111

Ö-30 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Biçimbilimsel Yanlış	37	29,13	51	39,84	40	17,24	14	6,79

Ö-30 dört seviyede 142 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-30 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 88 değiştirim, 37 eksiltme, 16 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 6, eksiltme kaynaklı 6, ekleme kaynaklı 3, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 126'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; yönelme durumunu/iyelik ekini/ilgi durumunu/kişi ekinde/iyelikte ve bulunma durumunda ses eksiltme, şimdiki zaman ekinde ön sesi eksiltme, iyelik ekini fazla ekleme, bulunma durumu yerine belirtme durumu/bulunma durumu yerine yönelme durumu/ilgi durumu yerine yönelme durumu kullanma, geçmiş zaman ekinde -e/-i seslerini ve -u/-ü seslerini karıştırma, ayrılma durumunda ve yönelme durumunda -a/-e seslerini karıştırma, iyelik ekinde -i/-a ve -ı/-i seslerini karıştırma, bulunma durumunda kalınlık-incelik uyumuna/zaman ekinde ünsüz benzeşmesine/zaman ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; belirtme durumunu/şimdiki zamanın ön sesini/iyelikte ses eksiltme, ayrılma durumunu fazla ekleme, eklerde -ı/-i seslerini karıştırma, vasıta durumunu “-len, -lin” şeklinde/ile edatını “ilen” şeklinde yazma, iyelik ekini yanlış sözcüğe ekleme, çoğul ekinde/bulunma durumunda ve yönelme durumunda -e/-a seslerini karıştırma, belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanma, zaman ekinde/ayrılma durumunda ve bulunma durumunda ünsüz benzeşmesine, ünsüz yumuşamasına/kişi ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna/ünlü daralmasına dikkat etmeme, ayrılma durumunda/zaman ekinde/çoğul ekinde/iyelik ekinde/bulunma durumunda ve yönelme durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/gelecek zaman ekinde ses eksiltme, belirtme durumunu fazla ekleme, çoğul ekinde/vasıta durumunda/yeterlilikte ve olumsuzluk ekinde, isim-fiil ekinde -a/-e seslerini/zaman ekinde -ı/-i seslerini karıştırma, -y yardımcı sesi yerine -n sesini kullanma, fiilimsi ekinde/olumsuzluk ekinde/zaman ekinde/yönelme durumunda/bulunma durumunda ve ayrılma durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, vasıta durumunu “-len,-lan” şeklinde yazma, ayrılma durumunda/çoğul ekinde/geçmiş zaman ekinde ve bulunma

durumunda ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, kişi ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme ve -u/-i seslerini karıştırma, ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/ilgi durumunu/belirtme durumunu eksiltme, iyelik ekini/vasıta durumunu fazla ekleme, sıfat fiil eki yerine geniş zamanın hikâyesini/geniş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman kullanma/iyelik eki yerine kişi ekini/-ma isim-fiili yerine -mak isim-fiilini kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki/belirtme durumu/kişi eki/zaman eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/ayrılma durumu/-a ve -e seslerini karıştırma/-ı ve -i seslerini karıştırma/-e ve -i seslerini karıştırma/kalınlık-incelik uyumu/düzlük-yuvarlaklık uyumu/ünsüz benzeşmesi kaynaklı yanlışlar A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. -u ve -ü seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilim yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgı durumu kaynaklı yanlışlar A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki/ünlü daralması/vasıta durumu kaynaklı yanlışlar A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Fiilimsi yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünsüz yumuşaması/ünlü daralması yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Ünlü düşmesi/şekil eki/olumsuzluk eki kaynaklı yanlışlar B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1112

Ö-31 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Biçimbilimsel Yanlış	47	58,02	56	43,41	29	16,11	18	4,85

Ö-31 dört seviyede 150 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-31 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 76 değiştirim, 63 eksiltme, 6 ekleme, 1 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 13, eksiltme kaynaklı 6, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 130'u bölümseldir.

A1 seviyesinde; ayrılma durumunu/belirtme durumunu/ilgi durumunu/iyelik ekini/yönelme durumunu/aitlik ekini eksiltme, iyelik ekinde/zaman ekinde/yapım ekinde/sıfat-fiil ekinde/kişi ekinde ses eksiltme, yönelme durumu yerine bulunma/ilgi durumu yerine yönelme durumu/-me yerine -mek isim-fiilini/sıfat-fiil yerine yanlış yapım eki/yönelme durumu yerine bulunma durumu kullanma, zaman ekinde sesleri karıştırma, bulunma

durumunda ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme, ayrılma durumunda/zaman ekinde/iyelikte kalınlık-incelik uyumuna/zaman ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna/özne-yüklem tekillik-çoğulluk uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; bulunma durumunu/iyelik ekini/zarf-fiil ekini/ilgi durumunu/yapım ekini eksiltme, zaman ekinde ses eksiltme, belirtme durumunu/yapım ekini fazla ekleme, ayrılma durumunda/bulunma durumunda -a ve -e seslerini karıştırma, iyelik ekinde -ı/-i seslerini karıştırma, belirtme durumu yerine yönelme durumu/bulunma durumu yerine yapım eki/belirtme durumu yerine yönelme durumu/yanlış kişi eki kullanma, şimdiki zaman ekini -ıour şeklinde yazma, bulunma durumunda kalınlık-incelik uyumuna/ünlü daralmasına dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/yeterlilik ekini/kişi ekini/belirtme durumunu/edilgenlikte ses eksiltme, edilgenlik ekini fazla ekleme, yanlış zaman/belirtme durumu yerine yönelme durumu/yönelme yerine belirtme durumu kullanma, iyelikte -ı ve -i seslerini karıştırma, zaman ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna/olumsuzluk ekinde ünlü daralmasına/ünsüz yumuşamasına/ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; istek kipini/yön durumunda/gelecek zaman ekinde/kişi ekinde ses eksiltme, olumsuzluk ekinde yanlış daralma yapma, duyulan geçmiş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman/yanlış kişi eki/emir kipi yerine istek kipi kullanma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Zaman eki/kişi eki yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Belirtme durumu/iyelik/yönelme durumu/-ı ve -i, -a ve -e seslerini karıştırma yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ünlü daralması yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki/fiilimsi/bulunma durumu/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Düzlük-yuvarlaklık uyumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Olumsuzluk eki yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Aitlik eki/ünsüz benzeşmesi/tekillik-çoğulluk uyumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Edilgenlik eki/ünsüz yumuşaması/ünlü düşmesi kaynaklı yanlışlar B1 seviyesinde görülmüştür. İstek kipi/emir kipi/yön durumu yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1113

Ö-32 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Biçimbilimsel Yanlış	23	18,54	20	7,24	10	5,98	10	3,87

Ö-32 dört seviyede 63 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-32 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 21 değiştirim, 29 eksiltme, 13 ekleme yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 3, eksiltme kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 5 yanlış bütünseldir. 53'ü bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/çoğul ekini/belirtme durumunu/bulunma durumunu/sıfat-fiil ekini eksiltme, yapım ekini/çoğul ekini fazla ekleme, ayrılma durumu yerine bulunma durumu/zarf-fiil eki yerine geçmiş zaman eki/geniş zaman yerine geçmiş zaman/yanlış kişi iyelik eki kullanma, iyelik ekinde -ı/-i seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; ilgi durumunu/belirtme durumunu/bulunma durumunu/yönelme durumunu/iyelikte ses eksiltme, belirtme durumunu/ayrılma durumunu fazla ekleme, yönelme durumu yerine bulunma durumu/belirtme durumu yerine yönelme durumu/belirtme durumu yerine ilgi durumunu/-ma isim fiili yerine -mak isim-fiilini kullanma, yapım ekinde -i ve -e seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/bulunma durumunu eksiltme, ilgi durumunu/bulunma durumunu fazla ekleme, yönelme durumu ile bulunma durumunu/belirtme durumu yerine yönelme durumu kullanma, yanlış ünlü daralması yapma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/vasıta durumunu eksiltme, sıfat-fiili fazla ekleme, sıfat fiil yerine geçmiş zaman/-mek isim-fiili yerine -me isim-fiilini/ayrılma durumu yerine belirtme durumu kullanma, yanlış ünlü daralması yapma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Belirtme durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik/fiilimsi/ayrılma durumu yanlışları A1, A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yapım eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. Zaman yanlışları A1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünlü daralması yanlışları B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Çoğul eki yanlışları, kişi eki yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Vasıta durumu yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1114

Ö-33 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Biçimbilimsel Yanlış	19	17,27	12	14,45	7	7	5	3,62

Ö-33 dört seviyede 43 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-33 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 9 değiştirim, 23 eksiltme, 8 ekleme, 3 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 1, eksiltme kaynaklı 4, ekleme kaynaklı 2 yanlış bütünseldir. 36'sı bölümseldir.

A1 seviyesinde; zaman ekini/kişi ekini/bulunma durumunu/yönelme durumunu/belirtme durumunu/sıfat-fiil ekinde ses eksiltme, zaman ekini/kişi ekini/ilgi durumunu fazla ekleme, zaman ekini yanlış yerde kullanma, ünsüz yumuşamasına/zaman ekinde ve kişi ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yapım ekini/belirtme durumunu eksiltme, isim-fiilde/yapım ekinde/kişi ekinde ses eksiltme, yapım ekini/iyelik ekini fazla ekleme, zaman ekinde yanlış ünlü daralması yapma, kişi ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; belirtme durumunu/yapım ekini eksiltme, belirtme durumunu fazla ekleme, iyelikte ve ilgi durumunda yer değiştirme, ekfiilde ses ekleme, geçmiş zaman ekinde düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; yapım ekini/belirtme durumunu eksiltme, belirtme durumunu fazla ekleme, zaman ekini yanlış yazma, iyeliği yanlış sözcüğe ekleme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

Zaman eki/ belirtme durumu yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. İyelik eki/yapım eki yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Kişi eki/fiilimsi/kalınlık-incelik uyumu yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A1, B1 seviyelerinde görülmüştür. Bulunma durumu/yönelme durumu yanlışları A1 seviyesinde görülmüştür. Ünlü daralması yanlışları A2 seviyesinde görülmüştür. Ek-fiil/düzlük-yuvarlaklık yanlışları B1 seviyesinde görülmüştür.

Tablo 1115

Ö-34 Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Biçimbilimsel Yanlış	57	31,14	56	22,67	34	18,08	17	15,88

Ö-34 dört seviyede 164 biçimbilimsel yanlış yapmıştır. Ö-34 dört seviyede biçimbilimsel yanlışlarda 100 değiştirim, 45 eksiltme, 16 ekleme, 3 yer değiştirim yapmıştır. Bu yanlışlardan değiştirim kaynaklı 21, eksiltme kaynaklı 2, ekleme kaynaklı 3, yer değiştirim kaynaklı 1 yanlış bütünseldir. 137 yanlış bölümseldir.

A1 seviyesinde; iyelik ekini/yönelme durumunu/belirtme durumunu/şimdiki zamanın ön sesini/yapım ekini/isim-fiil ekinde ses/yön durumunda ses/yapım ekinde ses/zaman ekinde ses eksiltme, iyelik ekini/çoğul ekini fazla ekleme, yönelme durumu yerine belirtme durumu/belirtme durumu yerine yönelme durumu/belirtme durumu yerine bulunma durumu/yanlış yapım eki/yanlış kişi iyelik eki/yanlış kişi eki/ayrılma durumu yerine çoğul eki kullanma, belirtme ve yönelme eklerini yanlış sözcükte kullanma, iyelik ekine -i ve -e, eklerde -ı ve -i, çoğul ekinde -a ve -e seslerini karıştırma, görülen geçmiş zaman ekinde/ayrılma durumunda/ek fiilde/bulunma durumunda/yönelme durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. A2 seviyesinde; yönelme durumunu/ilgi durumunu/yön durumunda ses/isim-fiil ekinde ses/sıfat-fiilde ses/görülen geçmiş zaman ekinde ses eksiltme, belirtme durumunu yanlış sözcükte kullanma, belirtme durumunu/iyelik ekini/yönelme durumunu/bulunma durumunu fazla ekleme, yönelme durumu yerine belirtme durumu/duyulan geçmiş zaman yerine görülen geçmiş zaman/vasıta durumu yerine yönelme durumu/yanlış yapım eki/şimdiki zamanın hikâyesi yerine şimdiki zaman kullanma, ayrılma durumunda/bulunma durumunda/zarf-fiil ekinde/vasıta durumunda/geçmiş zaman ekinde/kişi ekinde/çoğul ekinde/iyelik ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, ünlü düşmesine/ünsüz yumuşamasına dikkat etmeme, şimdiki zamanın ön sesinde/eklerde -i ve -ı/olumsuzluk ve zarf-fiil ekinde -a ve -e seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B1 seviyesinde; iyelik ekini/ilgi durumunu/yönelme durumunu eksiltme, belirtme durumunu/zarf-fiil ekini fazla ekleme, şart yerine geniş zaman/gelecek zaman yerine geniş zaman/geniş zamanın hikâyesi yerine görülen geçmiş zaman/yönelme durumu yerine belirtme durumu/bulunma yerine iyelik eki/-ma isim fiili yerine -mak isim-fiilini/geniş

zamanın hikâyesi yerine yeterlilikte geniş zamanın hikâyesini/sıfat-fiil yerine geçmiş zaman kullanma, iyelik ekinde/bulunma durumunda/ayrılma durumunda/şart ekinde/zarf-fiil ekinde kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, ilgi durumunda/zaman ekinde/yapım ekinde/çoğul ekinde/iyelik ekinde -ı ve -i seslerini karıştırma, bulunma durumunda/çoğul ekinde/isim-fiil ekinde -e ve -a seslerini karıştırma kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür. B2 seviyesinde; iyelik ekini/çoğul ekini/ilgi durumunu/ettirgenlik ekini/sıfat-fiil ekinde ses eksiltme, iyelik ekini/çoğul ekini fazla ekleme, çoğul ekinde/bulunma durumunda -a ve -e seslerini karıştırma, sıfat fiil yerine geçmiş zaman/yanlış yapım eki kullanma, bulunma durumunda kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme, ünlü düşmesine dikkat etmeme kaynaklı biçimbilimsel yanlışlar görülmüştür.

İyelik eki/çoğul eki/filimsi/bulunma durumu/zaman eki/yapım eki/-a ve -e seslerini karıştırma/kalınlık-incelik uyumuna dikkat etmeme yanlışları A1, A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Yönelme durumu/belirtme durumu/ayrılma durumu/ -ı ve -i seslerini karıştırma yanlışları A1, A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Yön durumu/kişi eki yanlışları A1, A2 seviyelerinde görülmüştür. İlgi durumu yanlışları A2, B1, B2 seviyelerinde görülmüştür. Ünlü düşmesi yanlışları A2, B2 seviyelerinde görülmüştür. Olumsuzluk eki yanlışları A2, B1 seviyelerinde görülmüştür. Ek-fiil yanlışları A1 seviyesinde, vasıta durumu/ünsüz yumuşaması yanlışları A2 seviyesinde, şart eki yanlışları B1 seviyesinde, ettirgenlik eki yanlışları B2 seviyesinde görülmüştür.

4.6.3. Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

Tablo 1116

Ö-1 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	13	3,62	-	-	1	0,37	2	0,72

Ö-1 üç seviyede 16 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, B1 şeklindedir. Üç seviyede tüm sözcüksel-anlamsal yanlışlarda değiştirim yapılmıştır ve bütünsel yanlışlardır.

A1 seviyesinde %3,62 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “orada iki hafta oldum”, “bir hafta oldum”, “üç hafta oldum”, “kızlarla beraber oldum” cümlelerinde “kal-” eylemi yerine

“ol-” eylemi kullanılmıştır. “kal-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “ol-” B1 seviyesinde 1 cümlede doğru yazılmıştır. “ben ablamla bazen pazara giderdik, bazen gezerdik” cümlesinde “biz” adılı yerine “ben” kullanılmıştır. A1 seviyesinde 28, A2 seviyesinde 19, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 “ben” adılı doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 9, A2 seviyesinde ise 1 “biz” adılı doğru kullanılmıştır. Bu durum yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapıldığını düşündürmektedir. “Ayvalığ’a abimin yanına geldim”, “Burhaniye’ye geldim” cümlelerinde “git-” eylemi yerine “gel-” kullanılmıştır. A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 3 “gel-” eylemi; A1 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 2 “git-” eylemi doğru kullanılmıştır. Bu durum yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olabileceğini düşündürmektedir. “ne olsada biz biraz anlaştık” cümlesinde ise “yine de” belirteci yerine “ne de olsa” yazılmıştır. İki belirtecin de diğer seviyelerde kullanımı yoktur. “otobüsü becerdiler” cümlesinde “tamir et-” eylemi yerine “becer-” eylemi kullanılmıştır. İki eylem de diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “birazdan sonra benim okulum başladı” cümlesinde ise “ondan sonra” belirteci yerine “birazdan sonra” yazılmıştır. A1 seviyesinde 2 “ondan sonra yapısı doğru kullanılmıştır. “birazdan” belirteci diğer seviyelerde yoktur. Bu durum Ö-1’in A1 seviyesinde “birazdan” belirteci ile sorun yaşadığını düşündürmektedir. “okuldada benim kaç tane arkadaşlarım var” cümlesinde “birkaç” sıfatı yerine “kaç” yazılmıştır. İki ifade de diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesindeki son iki sözcüksel-anlamsal yanlış “yeni kelimeleri öğreniyorum. Çünkü ben eskiden çok güzel konuşuyorum ve çok iyi anlaşıyorum” ifadesindedir. İfade “Yeni kelimeler öğreniyorum. Bu nedenle ben eskiden daha güzel konuşuyorum ve insanlarla çok iyi anlaşıyorum.” şeklinde olmalıdır. “bu nedenle” yerine “çünkü” belirteci, “daha” belirteci yerine “çok” kullanılmıştır. B1 seviyesinde de “çok” belirteci “fazla” sıfatı ile üstünlük görevinde kullanılırken yanlış yapılmıştır. “bu nedenle” diğer seviyelerde yoktur. “çünkü” A2 seviyesinde 2 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 13, B1 seviyesinde 2 “çok” belirteci doğru kullanılmıştır. “daha” diğer seviyelerde kullanılmıştır. Ö-1’in A1 seviyesinde aynı seviyede anlatılan kıyaslama görevindeki “-den daha” yapısı ile ilgili sorun yaşadığı düşünülmektedir. B1 seviyesinde %0,37 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “bir çok zeytinyağı” ifadesinde “çok fazla” yerine “birçok” yazılmıştır. Sayılabilen ve sayılamayan isimleri niteleyen sıfatlar A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde %0,72 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi yükselmiştir. Bunun sebebi B2 seviyesinde yaptığı 2 yanlışın da ‘pek çok’ ifadesinde bir belirtecin fazladan

kullanılmasıdır. Bu belirtecin kullanılmasını bilmemesinden kaynaklı 2 defa aynı yanlış yapmıştır ve bu da yanlış yüzdesini artırmıştır. Bu belirteç A2 seviyesinde anlatılmıştır. B2 seviyesinde yanlış yapılması tam öğrenilmediğini göstermektedir.

Üç seviyede 16 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. B2 seviyesinde aynı yapının iki yerde yanlış yapılmasından dolayı yanlış yüzdesi yükselmiştir. B2 seviyesinde yanlış yüzdesinin yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 1117

Ö-2 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	1	0,51	1	0,43	3	1,24	2	0,87

Ö-2 dört seviyede 7 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir.

Dört seviyedeki tüm sözcüksel-anlamsal yanlışlar bütünsel değiştirimdir. A1 seviyesinde %0,51 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “İran’da üniversite gitmek için biraz problem varmışım” cümlesinde “yaşa-” eylemi yerine “var” sözcüğü kullanılmıştır. Sözcükte “var” sözcüğünün de ad olarak mı eylem olarak mı kullanıldığı net değildir. “yaşa-” eylemi A1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “var” adı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 cümlede doğru kullanılmıştır. Bu durum Ö-2’nin “var” sözcüğünü eylem olarak kullanmaya çalıştığını ve eylem olarak kullanımını bilmediğini göstermektedir. A2 seviyesinde %0,43 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “ilaç tüketim” cümlesinde “iç-” eylemi yerine “tüket-” kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,24 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “kendinize aiet varlıklar” ifadesindedir. İfade “kendilerine ait şeyler” şeklinde olmalıdır. “şey” adı yerine “varlık” kullanılmıştır. İkinci yanlış “farklı bir hayatı korumak istiyorum” cümlesindedir. Cümle “Farklı bir hayat kurmak istiyorum.” Şeklinde olmalıdır. ‘kur-’ eylemi yerine ‘koru-’ eylemini kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “doktor olmayı çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede “iste-” eylemi yerine “sev-” eylemi kullanılmıştır. “iste-” eylemi B1 seviyesinde 3 cümlede doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %0,87

sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki 2 yanlış da aynı sözcüktedir. Metnin ayrı yerlerinde “hamile olmuş” cümlesinde “kal-” eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. Sadece “var” adının ve “iste-” eyleminin diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem ve ad türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri ve anlamca kaynaşmış eylemleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1118

Ö-3 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	0,93	7	2,40	1	0,51	2	1,11

Ö-3 dört seviyede 12 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Dört seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

A1 seviyesinde %0,93 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek sözcüksel-anlamsal yanlış “ders yapıyorum” cümlesindedir. Cümlede “çalış-” eylemi yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde %2,40 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “moralim yok” cümlesindedir. “bozuk” adı yerine “yok” adı kullanılmıştır. İkinci yanlış “gedime çok bıktım” cümlesindedir. Cümle “Geldiğime çok pişman oldum.” şeklinde olmalıdır. Üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “her şey kıyafat için öğrendim” cümlesindedir. Cümle “Kıyafetle ilgili her şeyi öğrendim.” şeklinde olmalıdır. “için” edatı yerine “ilgili” yazılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde “için” edatı doğru kullanılmıştır ve yanlış yoktur. Dördüncü yanlış “fiyatları hemde elemanları maaşı” ifadesindedir. İfade “ve” bağlacı yerine “hem de” yazılmıştır. “ve” bağlacı B1 ve B2 seviyelerinde doğru kullanılmıştır ve yanlış yoktur. Beşinci yanlış “okumya başladım” cümlesindedir. Cümle “Çalışmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. “çalışma” adı yerine “okuma” yazılmıştır. A2 seviyesinde altıncı sözcüksel-anlamsal yanlış “Engilice öğrenme için karar aldım” cümlesindedir. Cümlede “karar ver-” yerine “karar al-” eylemi kullanılmıştır. Aynı konuda B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “gelecek zaman...düşünüyorum” ifadesindedir. İfade “ileriki/sonraki zamanlarda...düşünüyorum”

şeklinde olmalıdır. “ileriki/sonraki” yerine “gelecek” sıfatı kullanılmıştır. B1 seviyesinde %0,51 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek yanlış “herşeyi denemek istiyorum söyleyebilirim” cümlesindedir. Cümle “Her şeyi denemek istiyorum diyebilirim.” şekilde olmalıdır. “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi yazılmıştır. Aynı eylemde B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde %1,11 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “öğrenmeye karar aldığım” şeklinde yazılan eylemdedir. Cümlede “karar ver-” yerine “karar al-” eylemi kullanılmıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci yanlış “bağırarak 1060 söylediler” cümlesindedir. Cümlede “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır.

“için”, “ve” edatlarında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar; eylem, ad, edat, sıfat türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan sözcükleri ve aynı görevlerde kullanılan karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1119

Ö-4 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	3	1,36	2	0,93	2	1,08	1	0,53

Ö-4 dört seviyede 9 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Tüm sözcüksel-anlamsal yanlışlarda bütünsel değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesinde %1,36 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm yanlışlar eylem türündedir. “yurtta kal-” yerine “yurtta yaşa-”, “yardım et-” yerine “yardım ver-”, “ödev yap-” yerine “ödev çalış-” yazılmıştır. A2 seviyesinde %0,93 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki yanlışlardan ilkinde “kahvaltı et-” yerine “kahvaltı ye-” eylemi kullanılmıştır. “kahvaltı yap-” B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. İkinci yanlışta “futbol sahası” yerine “futbol alanı” tamlaması kullanmıştır. B1 seviyesinde %1,08 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “silahtan vurmak” ifadesindedir. “silah kullan-” yerine “silahtan vur-” yazılarak yanlış eylem kullanılmıştır. İkinci yanlış “güzel bir sahnesi var” cümlesindedir. Cümlede “manzara” adı yerine “sahne” adı kullanılmıştır. B2 seviyesinde

%0,53 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “otel işçileri” tamlamasında “görevli” adı yerine “işçi” adı kullanmıştır.

Sadece ‘kahvaltı yap-’ eyleminin tek kullanımında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem ve ad türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri ve birleşik eylemleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1120

Ö-5 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	3	2,18	1	0,92	3	2,05	-	-

Ö-5 üç seviyede 7 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yükten düşüğe sıralama A1,B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır.

Üç seviyede de sözcüksel-anlamsal yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

A1 seviyesinde %2,18 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde “çok yıllardır” ifadesinde “uzun” yerine “çok” kullanılmıştır. A2 seviyesinde 5, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 5 “çok” sıfatı doğru kullanılmıştır. İkinci yanlış “hobilerini hiç bakmıyor” cümlesindedir. “ilgilen-” yerine “bak-” yazılmıştır. Son yanlış “İngilizce okumaktır” cümlesindedir. “çalış-” yerine “oku-” eylemi kullanmıştır. A2 seviyesinde %0,92 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “meşhur sanat tarihi var” cümlesinde “eser” yerine “tarih” sözcüğünü kullanmıştır. B1 seviyesinde %2,05 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “böyle bir adam değilim” cümlesinde “insan” yerine “adam” adı kullanılmıştır. Ö-5’in cinsiyeti nedeniyle kullanım yanlıştır. İkinci yanlış “sadece buna söyleyebilirim” cümlesindedir. “şu” yerine “bu” adılı kullanılmıştır. Son sözcüksel-anlamsal yanlış “yardıma vermek için” ifadesindedir. “et-” yerine ‘ver-’ eylemi kullanılmıştır.

Sadece ‘çok’ sıfatında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem, ad, sıfat türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1121

Ö-6 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	-	-	-	-	-	-	2	2,19

Ö-6 sadece B2 seviyesinde 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlarda 2 değiştirim yapılmıştır ve 2 bütünsel yanlış vardır. B2 seviyesi sözcüksel-anlamsal yanlışlarda; “ortaya çık-” yerine “meydana gel-”, “zorunda kal-” yerine “kararında kal-” ifadesini kullanmıştır. 2 yanlış da bütünsel yanlışlardır.

Tablo 1122

Ö-7 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	5	4,38	5	3,18	1	0,68	-	-

Ö-7 üç seviyede 11 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

A1 seviyesindeki ilk yanlışta Ö-7 “hiç” yerine “hiçbir” “kimse” yerine “insan” sözcüklerini kullanarak değiştirim yapmıştır. Bütünsel yanlışlardır. “hiç” sözcüğü belirteç olarak B2 seviyesinde, “hiçbir” ise adıl olarak B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki gibi sıfat olarak kullanımı diğer seviyelerde yoktur. Diğer sözcüksel-anlamsal yanlışta ise eylemin sessel benzerliğinden kaynaklı, “buluş-” eylemi yerine “bulaş-” eylemini kullanarak değiştirim yapmıştır. “buluş-” ya da “bulaş-” eylemi diğer seviye metinlerinde yoktur. Diğer sözcüksel-anlamsal yanlışta “ara sıra” yerine “yavaş yavaş” ikilemesini kullanmıştır. Bütünsel bir değiştirim yanlışıdır. “ara sıra” ifadesi diğer seviye metinlerinde yoktur. Yalnız aynı anlamda “bazen” belirteci A1 seviyesinde, “zaman zaman” belirteci ise B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. “yavaş yavaş” ikilemesi B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. Ö-7; eylemin anlamını bilmeme kaynaklı son sözcüksel-anlamsal yanlışında, “okula gönderdim” yazması gerekirken “okula attım” yazmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlışdır. Diğer seviyelerde “gönder-” ya da “at-” eylemi görülmemiştir. A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı

5 sözcüksel-anlamsal yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel yanlıştır. İlk yanlışta Ö-7 “dokuz yıldır” ifadesinde “önce” belirteci yerine “-dır” kullanmıştır. “-dır” B1 seviyesinde anlatılmaktadır. “önce” belirteci; “ilk önce” şeklinde A2 seviyesinde, “önce” olarak B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. Yine B1 seviyesinde “ölmeden önce” ifadesinde doğru kullanılırken “öldükten önce” ifadesinde yanlış kullanılmıştır. İkinci yanlışta ise aynı cümlede “karar ver-” yerine “karar var-” yazmıştır. “karar ver-” birleşik fiili B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. Aynı seviyede yapılan üçüncü yanlışta Ö-7 “hangi” yerine “ne” sözcüğünü kullanmıştır. Diğer bir yanlışta ise “düğün günü” yerine “evlenmek günü” ifadesini kullanmıştır. A2 seviyesinde “düğün salonu” tamlaması doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi son yanlışında eylemi bilememe kaynaklı, “makyaj yap-” yerine “makyaj kullan-” yazmıştır. Aynı ifade diğer seviyelerde görülmemiştir. “yap-” eylemi “dekor yap-” olarak B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde yapılan tek sözcüksel-anlamsal yanlış, değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Bu yanlışta “diğerinin ömrü” yerine “onun ömrü” sözcüğünü kullanılarak “diğer” adılı yanlış kullanılmıştır. ‘diğer’ sıfat olarak A1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde “diğer arkadaşlarla” örneğinde “diğer” sözcüğü yine sıfat olarak doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde “Diğer insanları iyi anlıyorum ve onlara iyi anlatıyorum” cümlesinde, “diğer” ve “o” sözcükleri doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylemi, belirteci, kalıp ifadeleri bilmeme ve sessel benzerliği olan ifadeleri karıştırma kaynaklı olduğu görülmüştür.

Tablo 1123

Ö-8 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	7	11,29	2	1,53	-	-	-	-

Ö-8 iki seviyede 9 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların 7’si de değiştirimdir. A2 seviyesinde de 2 değiştirim yapmıştır. Tümü bütünseldir.

A1 seviyesindeki ilk yanlıta Ö-8; “aeropotunda oldum” örneğinde, “in-” yerine “ol-” eylemini kullanmıştır. “ol-” eylemi B1 seviyesinde 4 kez, B2 seviyesinde 1 kez doğru kullanılmıştır. Aynı seviyede 2 yanlıta “bitet izledim” örneğinde, “bak-” eylemiyle “izle-” eylemini kullanmıştır. ‘izle-’ eylemi A2 seviyesinde 4 kez, B1 seviyesinde 1 kez doğru kullanılmıştır. Üçüncü yanlıta “kompanyalara gitdim” örneğinde, “firma” sözcüğü yerine “kampanya” sözcüğünü kullanmıştır. “full söylediler” örneğinde, doğrudan aktarım yapması gereken cümlede dolaylı aktarım yapmış ve ‘de-’ eylemi yerine “söyle-” eylemini kullanmıştır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmıştır ve Ö-8 bu konuda ön bilgisini kullanmıştır, yapıyı yanlış kullanılmıştır. Aynı cümledeki bir diğer yanlış da “dolu” sözcüğü yerine yabancı dildeki karşılığı olan “full” sözcüğünü kullanmıştır. Altıncı yanlıta “orada ben bir gün oldum” örneğinde, “kal-” eylemi yerine “ol-” eylemini kullanmıştır. A1 sözcüksel-anlamsal yanlışlarının 5’inde eylemler arasında, 2’sinde ise adlar arasında değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı 2 sözcüksel-anlamsal yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel yanlıştır. İlk yanlıta Ö-8 “ilk kere izledim” örneğinde, “defa” sözcüğü yerine ‘kere’ sözcüğünü kullanmıştır. Diğer yanlıta “gün günden örneğinde, “her” sıfatı yerine “gün” sözcüğünü kullanmıştır. A2 sözcüksel-anlamlarının yanlışlarının birinde belirteçte, diğerinde ise sıfatta değiştirim yapmıştır. Diğer seviyelerde aynı sözcüklerin kullanımına rastlanmamıştır. Sadece B1 seviyesinde “5 kez”, “son kez”, “bu sefer” sıralama görevindeki bağlama unsurlarını doğru kullanmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmamıştır.

Tablo 1124

Ö-9 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	7	3,53	5	2,56	3	1,30	5	2,39

Ö-9 dört seviyede 20 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde artış vardır.

A1 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların 7’si de değiştirimdir. A2 seviyesinde de 5 değiştirim yapmıştır. B1 seviyesinde 3 değiştirim vardır. B2 seviyesinde 5 sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Yanlışların tümü bütünseldir.

A1 seviyesinde %3,53 yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlışta Ö-9 “Türkiye’de bir sürü manzara var” cümlesinde “yer” adı yerine “manzara” adını yazmıştır. A1 seviyesinde 3 “yer” sözcüğü doğrudur. ‘manzara’ sözcüğü ile alakalı doğru yoktur. İkinci sözcüksel-anlamsal yanlışta “devam gününde üniversiteye gidiyorum” cümlesinde bağlamdan “devam gününde” tamlamasının “hafta içi” tamlaması olduğu anlaşılmaktadır. ‘hafta içi’ sözcüğüne diğer seviyelerde rastlanmamıştır. “namaz kalıyorum” cümlesinde “kıl-” eylemi yerine “kal-” eylemini kullanılmıştır. “kıl-” eylemi diğer seviyelerde görülmemiştir. “kal-” eylemi ise B2 seviyesinde 2 kez doğru kullanılmıştır. “akşam yemeği yapıyorum” cümlesinde “ye-” yerine “yap-” eylemini kullanmıştır. “yap-” eylemi A1 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 3 kez doğru kullanılmıştır. “ye-” eylemi ise B1 seviyesinde 1 kez doğru kullanmıştır. “benim ailem ve arkadaşlarım bakmağı istiyorum” cümlesinde “gör-” yerine “bak-” eylemini kullanmıştır. B2 seviyesinde “gör-” eylemi 1 kez doğru kullanılmıştır. Diğer bir yanlışta “Türkiye’de işmek istiyorum” cümlesinde “çalış-” eylemi yerine “iş” ismini kullanmıştır. “çalışmak” sözcüğü A1 seviyesinde -me ve -mek isim-fiil eklerini karıştırma kaynaklı, 3 kez “çalışma” yazılması gerekirken “çalışmak” olarak yazılmıştır. “çalış-” eylemi A2 seviyesinde 1 kez doğrudur. B1 seviyesinde “çalış-” ve çalışan olarak doğru yazılmıştır. “iş” adı ise “işsizlik” şeklinde 1 kez doğru yazılmıştır. Tüm yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı 5 sözcüksel-anlamsal yanlış da değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışdır. İlk yanlışta Ö-9, “her bölümünde işler yok” cümlesinde “alan” sözcüğü yerine “bölüm” sözcüğünü kullanmıştır. “alan” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “bölüm” adı B1 seviyesinde 2 örnekte doğrudur. “çok güzel manzaraları var” cümlesinde ‘yer’ sözcüğü yerine “manzara” sözcüğünü yazmıştır. “yemek” yerine “tabak” adını kullanmıştır, buradaki aktarma doğru değildir. “yemek” sözcüğü A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. “bir yüz elli bin” tamlamasında “bin” sıfatı yerine ‘bir’ sıfatını kullanmıştır. Diğer seviyelerde sıfatın aynı rakam olarak kullanımı yoktur ancak on üç bin örneğinde doğru kullanılmıştır. “fosfal içeren beşinci ülke” tamlamasında , “sahip” yerine “içeren” sözcüğünü kullanılmıştır. İki sözcüğün de diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Yanlışların tümü bütünseldir. B1 seviyesinde 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır, bu yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. “hobisi var” yerine “hobiler yapıyor” cümlesini yazmıştır. “var” yüklemi yerine “yap-” yüklemine kullanmıştır. Yükleme eylem olmalıdır ama addır. “var” sözcüğü A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 7 örnekte doğrudur. İkinci sözcüksel-anlamsal yanlış “beraber bahsediyoruz” cümlesindedir. “konuş-” eylemi yerine “bahset-” eylemini kullanmıştır. “konuş-” eylemi B1 seviyesinde 1,

B2 seviyesinde 2 örnekte doğrudur. “namaz yapmamaktan” ifadesinde “kıl-” yerine “yap-” eylemini kullanmıştır. B2 seviyesinde 5 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Ö-9 yanlışlardan 2’sini “TÖMER’ e katıl-” ifadesinde “kaydol-” yerine “katıl-” eylemini kullanarak yapmıştır. İki eylem de diğer seviyelerde görülmemiştir. Diğer bir yanlışta “çok çok bilmiyorum” cümlesinde ‘çok fazla’ belirteci yerine “çok çok” belirtecini kullanmıştır. “çok fazla” ifadesi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesi son yanlışında “coğrafya ya da görünüş” adı yerine “manzara” sözcüğünü kullanmıştır. “coğrafya ya da görünüş” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur.

“kal-”, “yap-”, “ye-”, “gör”, “çalış-”, “iş”, “bölüm”, “yemek”, “konuş-” sözcüklerinde sonraki seviyelerdeki doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylemi, belirteci, kalıp ifadeleri, adları, sıfatları bilmeme ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı olduğu görülmüştür.

Tablo 1125

Ö-10 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	95		113		153		100	
	2	2,10	3	2,65	4	2,61	1	1

Ö-10 dört seviyede 10 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Sözcüksel-anlamsal yanlışların 2’si de değişimdir. A2 seviyesinde de 3 değişim yapmıştır. B1 seviyesinde 4 değişim vardır. B2 seviyesinde 1 sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesinde %2,10 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Ö-10 A1 seviyesi ilk yanlışında, “devlet adamı” tamlaması yerine “insanlarını devlat” yazmıştır. Aynı tamlamaya diğer seviyelerde rastlanmamıştır. Ö-10, “muz suyu” yerine “muz juice” ifadesini kullanmıştır. Sözcüğün yabancı dildeki karşılığı kullanılmıştır. Aynı seviyede iki örnekte “su” sözcüğü iyelik eki eksik olarak kullanılmıştır. Diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesinde değişim kaynaklı 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk yanlışta Ö-10, “kendi zamanında güzel” yerine “onun zamanda güzel” dönüşlülük adlı yerine kişi adlı kullanmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Dönüşlülük adlı B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “şimdi hem hayat güzel” cümlesinde “de” bağlacı yerine “hem” bağlacı kullanılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. Diğer seviyelerde bu

bağlaçlar kullanılmamıştır. “şimdiki en mutlu” cümlesinde ‘daha’ yerine ‘en’ sıfatını kullanmıştır. Bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde 1 ‘daha’ doğru kullanılmamıştır. Diğer seviyelerde kullanım yoktur. B1 seviyesinde 4 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır, bu yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. Ö-10, “her şey yüksek dereceye olabilir” cümlesinde ‘ileri’ yerine ‘yüksek’ sözcüğünü kullanmıştır. İkinci yanlıştaki aynı eylemdir. “her şey yüksek oldu” cümlesinde “ilerle-” yerine “yüksek ol-” kullanılmıştır. “gemiler inşa yapacaklar” cümlesinde “et-” yerine “yap-” kullanmıştır. Eylemin kullanımına diğer seviyelerde rastlanmıştır. “ne kadar teknoloji yüksek” ifadesinde “ilerde” yerine “yüksek” sözcüğünü kullanmıştır. “ilerle-” ya da “ileri” ifadelerine dört seviyede rastlanmamıştır. Bu da Ö-10’un bu sözcüğü bilmediğini göstermektedir. B2 seviyesinde de eylemi bilmediği için aynı sözcükte yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirim yanlışıdır ve bütünseldir. B2 seviyesinde %1 yanlış yapılmıştır. “Türkçem yüksek olmadı” tek sözcüksel-anlamsal yanlışta “ilerle-” belirteci yerine “yüksek ol-” kullanılmıştır.

Sadece “daha” ifadesinin tek kullanımında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, sıfat türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1126

Ö-11 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	3	1,13	3	1,23	-	-	-	-

Ö-11 iki seviyede 7 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A2 seviyesinde A1 seviyesinden daha fazladır.

A1 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların 3’ü de değiştirimdir. A2 seviyesinde de 3 değiştirim yapmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. B1 ve B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %1,13 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlışta Ö-11 A1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış, “şu yılın yırmıncı ağustosunda” ifadesinde yapmıştır. Cümlede “bu” sıfatı yerine “şu” sıfatını kullanılmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “bu” sıfatı A1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde yine 1 örnekte

doğrudur. A1 seviyesi ikinci yanlışı “bir aya kolay annemin babamın yanında kaldım” cümlesindedir. “yakın” edatı yerine “kadar” edatını kullanmıştır. Değişitim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde 1 kadar edatı doğrudur, diğer sevilerde bu edata rastlanmamıştır. “yakın” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A1 seviyesi son sözcüksel-anlamsal yanlışı “sinemaya girdik” cümlesindedir. “git-” eylemi yerine “gir-” eylemi kullanılmıştır. Değişitim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “git-” eylemi A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. “gir-” eylemi B1 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. A2 seviyesinde %1,23 sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk yanlışı, “Tömer okumak” ifadesindedir. “git-” yerine “oku-” eylemi kullanılmıştır. “oku-” eylemi A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi ikinci sözcüksel-anlamsal yanlışı “dünyanın her ülkelerinden” ifadesinde “bütün” sıfatı yerine “her” sıfatı kullanılmıştır. “bütün” sıfatı A1 seviyesinde yanlışı yerde kullanılmıştır. B2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. “her” sıfatı A1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi son sözcüksel-anlamsal yanlışı “şehrime gidebilirsin” cümlesinde “gel-” eylemi yerine “git-” eylemi kullanılmıştır. Yanlışıların tümü değişitim kaynaklı bütünsel yanlışılardır. B1 ve B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlışı yapılmamıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışılar; eylem, edat, sıfat türlerinde görülmüştür.

Tablo 1127

Ö-12 Sözcüksel-Anlamsal Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	190		187		361		151	
	1	0,52	2	1,06	-	-	1	0,66

Ö-12 üç seviyede 4 sözcüksel-anlamsal yanlışı yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışı yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, A1 şeklindedir. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlışı yoktur.

A1 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışı değişitimdir. A2 seviyesinde 2 değişitim yapmıştır. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlışı yoktur. B2 seviyesinde değişitim yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. A1 seviyesinde %0,52 yanlışı yapmıştır. A1 seviyesindeki yanlışı “YÖS okuyor” cümlesindedir. “çalış-” eylemi yerine “oku-” eylemini kullanılmıştır. A1 ve B2 seviyelerinde 1 “çalış-” eylemi doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde 1 “oku-” eylemi doğru kullanılmıştır. Ö-12 burada kısaltmanın tam açılımını bilmediğinden de yanlışı yapmış olabilir. Değişitim kaynaklı bütünsel bir yanlışıdır. A2 seviyesinde %1,06

seviyesi diğer iki sözcüksel-anlamsal yanlışı aynı sözcüktedir. “aşırı bir nehri var” ve “bahçeleri aşırıdır” cümlelerindedir. Burada “çok uzun” ve “çok büyük” sıfatları yerine “aşırı” sıfatı kullanılmıştır. “uzun”, “büyük” ve “çok” sözcükleri A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi son iki yanlışı da aynı sözcüktedir. “bunu göstermek istedi ki” ve “bunu gösterdi ki” cümlelerinde “şu” işaret adılı yerine “bu” işaret adılını kullanılmıştır. “bunu” adılı B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde örnekte doğru kullanılmıştır. “şunu” adılının kullanımına rastlanmamıştır. Ö-13’ün “şunu” adılı ile sorun yaşadığı düşünülmektedir. İşaret adilleri A1 seviyesinde anlatılmıştır. Bu seviyede yanlış yapılması beklenen bir durum değildir. B2 seviyesinde %0,48 eylem cümlesi yanlışı yapılmıştır. “hikâyesini...söylüyor” cümlesinde “anlat-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Yakın anlamlı eylemleri karıştırmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “anlat-” ya da “söyle-” eylemlerinin kullanımına diğer seviyelerde rastlanmamıştır.

Sadece ‘sürpriz ol- eyleminin tek kullanımında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, adıl, sıfat türlerinde olduğu bunun yanı sıra anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1129

Ö-14 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	-	-	3	1,97	-	-	-	-

Ö-14 sadece A2 seviyesinde 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

A2 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların 3’ü de değiştirimdir. 3 yanlış da bütünseldir. A2 seviyesi iki sözcüksel-anlamsal yanlış da “insanların hayatına tehlikesizmişler” cümlesindedir. “için” edatı yerine yönelme durumu kullanmıştır. “için” edatı A2 seviyesinde anlatılmıştır. “için” edatının B1 seviyesindeki 8 kullanımı, B2 seviyesindeki 2 kullanımı doğrudur. “sadece dokunmak ile”, “dokun-” eyleminde zarf-fiil yerine isim-fiil ve ile edatını kullanılmıştır. “ile” bağlacı A1 seviyesinde, isim-fiili ve -arak zarf-fiili A2 seviyesinde anlatılmıştır. Diğer seviyelerde ile kullanımına rastlanmıştır. -arak zarf-fiili B1 seviyesinde 2 aynı örnekte doğru kullanılmıştır.

“için” ve “-arak” ifadelerinin diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların edat türünde görülmüştür.

Tablo 1130

Ö-15 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	0,66	1	0,35	1	0,42	-	-

Ö-15 üç seviyede 4 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Dört seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü bütünseldir ve değişimdir. A1 seviyesinde 2 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk yanlışta Ö-15 “benim ailem kendim ile 5 kişidir” cümlesinde “benimle” yerine “kendim ile” ifadesini kullanmıştır. “kendi” dönüşlülük adlı B1 ve B2 seviyelerinde ikişer örnekte doğrudur. “anneme yardım yapıyorum” cümlesinde “et-” yardımcı eylemi yerine “yap-” eylemini kullanmıştır. “yardım et-” doğru bir şekilde A2 seviyesinde 1 örnekte kullanılmıştır. “et-” yardımcı eylemi B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde “rica etmemizi” örneğinde “et-” yardımcı eylemi yanlış kullanılmıştır. A2 seviyesinde 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “onlarla yurt dışında geziyordum” cümlesinde “şehir” ve “yurt” adlarını karıştırılmıştır. “şehir” sözcüğü B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “kendim sanmamdan” tamlamasında “düşünce” yerine “sanma” sözcüğünü adını kullanmıştır. “düşünce” ve “sanma” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur ancak “bakış” adı B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Sadece “yardım et-” ve “kendi” ifadelerinin sonraki seviyelerde kullanımlarında doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, ad türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1131

Ö-16 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	-	-	2	1,51	-	-	-	-

Ö-16 sadece A2 seviyesinde 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

A2 seviyesinde metin ayrı yerlerinde aynı sözcükte sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi sözcüksel-anlamsal yanlışta “seyahat şeridi” yerine “seyahatçılık zolağı” yazılmıştır. “şerit” yerine “zolak” sözcüğünü kullanmış ve kendi dilinden aktarım yapmıştır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Diğer seviyelerde sözcük kullanılmamıştır.

Sözcüksel-anlamsal yanlış ad türünde görülmüştür. Ö-16’nın ana dili Türkmencedir. Ö-16’nın kendi dilinden aktarım kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yaptığı görülmüştür.

Tablo 1132

Ö-17 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	0,77	1	0,61	-	-	-	-

Ö-17 iki seviyede 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1 değiştirim yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesinde %0,77 yanlış yapmıştır. A1 seviyesi ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “sonra da arkadaşlarıma söylüyordum” cümlesindedir. “anlat-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesi metninde Ö-17’nin “söyle-” eylemi ile “anlat-” eylemini karıştırdığı görülmektedir. “anlat-” eylemi dört seviyede de kullanılmamıştır. “söyle-” eylemi ise isim-fiil ise B1 seviyesinde, “söylemek” ve ‘söyleme’ olarak iki örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi diğer sözcüksel-anlamsal yanlışı “ağacının altında hediye yokluğunu görünce” ifadesindedir. “olmadığını” sözcüğü yerine ‘yokluğunu’ kullanılmıştır. “olma-” eylemi yerine “yok” adı kullanılmıştır. “ol-” eylemi B1 seviyesinde 4 örnekte

“olmak” olarak isim-fiil eki almış ve 1 örnekte “ol-” eylem olarak doğru kullanılmıştır. “yok” adı ise B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %0,61 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yapılan tek sözcüksel-anlamsal yanlış “yedi milyona kolay insan sayısı var” cümlesindedir. ‘yakın’ sözcüğü yerine kendi ana dili Türkmenceden etkilenererek “kolay” sözcüğünü kullanmıştır. Aynı sözcük diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

“yok”, “ol-” ve “söyle-” ifadelerinde diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma ve ana dilimsen aktarım yapma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1133

Ö-18 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	-	-	4	5,79	3	1,92	2	2,29

Ö-18 üç seviyede 9 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinden yüksekten düşüğe sıralama A2, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirimdir. Yanlışların tümü bütünseldir. A2 seviyesinde %5,79 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk yanlışta Ö-18 “hoca bize söyledi” cümlesinde “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. Ö-18 doğrudan anlatım yapması gereken cümlede dolaylı aktarım yapmıştır. Dolaylı aktarım konusu C1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde “de-” eylemi doğru kullanılmıştır. “söyle-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “arkadaşlarım sana bir sürprizim var” cümlesinde “siz” adılı yerine “sen” adılı kullanılmıştır. A2 seviyesinde üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “geziye çıkacağız 30 mart var” ifadesindedir. “olacak” eylemi yerine “var” adı kullanılmıştır. A2 seviyesinde “var” adı 2, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 6 örnekte doğru kullanılmıştır. “herkes İzmir’e gittik” cümlesinde “hepimiz” yerine “herkes” adılı kullanılmıştır. A1 seviyesinde 1 “herkes” adılı doğru kullanılmıştır. ‘herkes’ ve ‘hepimiz’ adılının başka kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %1,92 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi 3 yanlış da aynı sözcüktedir. “Muhammet’in kampı

vardı”, “Mveen’in kampı vardı”, “kampın içinde uyunduk” cümlelerinde “çadır” sözcüğü yerine “kamp” sözcüğünü kullanmıştır. Diğer seviyelerde “kamp” ya da “çadır” sözcüğü kullanılmamıştır. B2 seviyesinde %2,29 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “erkan aşamadayım” cümlesinde “ilk” yerine “erken” sıfatını kullanmıştır ve yanlış yazmıştır. Diğer seviyelerde “erken” ya da “ilk” sözcükleri kullanılmamıştır. “ilk” ve “erken” yapıları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “Dört aydan beri göremiyorum.” yerine “dört ay önce görüyorum” cümlesindeki biçimbilimsel yanlışlar dışında ‘beri’ yerine “önce” belirteci kullanılmıştır. “önce” belirteci A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “-den beri” yapısı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2 örnekte “önce” belirteci doğru kullanılmıştır. “beri” edatı diğer seviyelerde görülmemiştir.

Sadece ‘var’ ifadesinin kullanımında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların sıfat, belirteç, edat, ad, adıl türlerinde görülmüştür. Ö-18 anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1134

Ö-19 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	1	1,40	3	3,26	2	0,93	-	-

Ö-19 üç seviyede 6 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmış, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Üç seviyede sözcüksel-anlamsal yanlışların tümünde değiştirim yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir.

A1 seviyesinde %1,40 yanlış yapmıştır. “çok güzel ve çok refah” cümlesinde yüklem içerisinde yer alan “ferah” adı yerine “refah” adı kullanılmıştır. Diğer seviyelerde aynı sözcük kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %3,26 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “İstanbul’u çok ziyaret ettik” cümlesinde yüklem olan ‘gez-’ eylemi yerine ziyaret et-’ eylemi kullanılmıştır. “gez-” ya da “ziyaret et-” eylemi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “hftada ötüz saat ders okuduk” cümlesinde yüklemde “yap-” eylemi yerine “oku-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde “oku-” eylemi

“kitap oku-” olarak doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde “ders oku-” olarak yanlış, “kitap oku-” olarak kullanılmıştır. “yap-” eylemi A2 seviyesinde; “ödev yap-” olarak doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde; “alışveriş yap-”, “kahvaltı yap-”, “ödev yap-”, “şaka yap-” ifadelerinde doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde “alışveriş yap-”, “kayıt yap-” ifadelerinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesi son sözcüksel-anlamsal yanlış “ağlayan bir eve” ifadesindedir. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “ağlayan” sıfatıyla ne demek istediği anlaşılmamaktadır. Ancak ‘korku evi’ tamlaması yerine “ağlayan bir ev” tamlaması kullanılmış olabilir. B1 seviyesinde %0,93 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “ders okuyorum” A2 seviyesinde de yanlış yaptığı “oku-” eylemindedir. Ö-19 yüklem olan “çalış-” eylemi “oku-” eylemini kullanmıştır. B2 seviyesinde “oku-” eylemi ‘kitap’ sözcüğü ile doğru kullanılmıştır. Ö-19’un “ders” sözcüğünün “çalış-” ve “yap-” eylemi ile kullanımını bilmediği görülmüştür. B2 seviyesinde “ders” sözcüğü kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış yüklem olan “keyf ediyoruz” yüklemindedir. “yap-” eylemi yerine “et-” kullanılmıştır. “hizmet et-” eylemi A1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. Diğer seviyelerde aynı eylemin kullanımı yoktur. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, sıfat, ad türlerinde olduğu görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ve birleşik eylem grubu oluşturan eylemleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1135

Ö-20 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	297		331		240		259	
	10	3,36	5	1,51	4	1,66	2	0,77

Ö-20 dört seviyede 21 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Dört seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirimdir ve bütünseldir.

A1 seviyesinde %3,36 yanlış yapmıştır. A1 seviyesi ilk yanlış “amacıma yetişirim” ifadesindedir. “ulaş-” eylemi yerine “yetiş-” eylemi kullanılmıştır. “yetiş-” eylemi B2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. A1 seviyesinde diğer bir sözcüksel-anlamsal yanlış “yüksek lisans yapmak istiyorum benim bölümü tarım hakkında” cümlesindedir. ‘alanında’ yerine

“hakkında” adı kullanılmıştır. A1 seviyesinde diğer sözcüksel-anlamsal yanlış “karar aldım Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. “karar ver-” birleşik eylemi yerine “karar al-” eylemi kullanılmıştır. “karar al-” eylemi A2 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. “Derslerimi inşallah iyi bir şekilde vereceğim çünkü doktora kadar devam edeceğim.” yerine “derslerimi inşallah iyice bitireceğim çünkü doktora kadar süreceğim” yazılan cümlede ‘iyi bir şekilde/güzelce’ yerine “iyice”, “ver-” eylemi yerine “bitir-” eylemi, “devam et-” eylemi yerine “sür-” eylemi kullanılmıştır. “devam et-” eylemi B1 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. “herkes böyle düşünüyor büyük Allah onlarla yardım et” cümlesinde diğer sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Cümlede “kim” adılı yerine “herkes” adılı kullanılmıştır. “herkes” adılı B1 seviyesinde 1 örnekte doğrudur. A1 seviyesindeki on birinci sözcüksel-anlamsal yanlış “Türkiye’yi çok, çok bol bol seviyorum” cümlesindedir. “çok fazla” ifadesi yerine “çok çok” ikilemesi kullanılmıştır. A1 seviyesi son sözcüksel-anlamsal yanlış “ülkeler dedi” cümlesindedir. “çağır-” eylemi yerine “de-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde %1,51 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “iki çeşit yerde” ifadesinde “farklı” sıfatı yerine “çeşit” sıfatı kullanılmıştır. “farklı” sıfatı A1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. Ancak Ö-20 ikinci farklı sıfatının yanında parantez içerisinde “çeşit” sözcüğünü vermiştir. Bu da Ö-20’nin iki sıfatı karıştırdığını göstermiştir. B1 seviyesinde “çeşit” sıfatı 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde ikinci sözcüksel-anlam yanlış “şimdi babam emekli etti” cümlesindedir. “emekli ol-” eylemi yerine “emekli et” kullanılmıştır. “sınıfa girdim hep arkadaşlarımı oldu” cümlesi “Sınıfa girdim, tüm arkadaşlarım vardı.” şeklinde olmalıdır. “tüm” sıfatı yerine “hep” ve “var” adı yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesi son sözcüksel anlamsal yanlış da “var” adıyla ilgilidir. “ama sadece siz olmadınız” cümlesinde “var” adı yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,66 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “bilgiler o kitabın içinde oluyordu.” cümlesinde “var” adı yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. Ö-20 aynı yanlış A2 seviyesinde de yapmıştır. “var” adı A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 2 örnekte doğrudur. “ol-” eylemi ise A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 6 örnekte doğrudur. B1 seviyesinde ikinci sözcüksel anlamsal yanlış “başbaşa nasıl dikiyordu” cümlesindedir. “en” sıfatı yerine “baş” kullanılmıştır. “şimdi neler farklı geldi” cümlesinde diğer sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. ‘ol-” eylemi yerine “gel-” eylemi kullanılmıştır. B1 seviyesi son sözcüksel-anlamsal yanlış “beslenmemize rağmen çok iyi bir kitaptı” cümlesindedir. “alakalı” sözcüğü yerine “rağmen” kullanılmıştır. B2 seviyesinde %0,77 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2

seviyesi 2 sözcüksel-anlamsal yanlış aynı cümlededir. “bol bol robotlar meydana gelecek” cümlesinde ‘çok fazla’ ifadesi yerine “bol bol” ikilemesi, “icat et-” yerine “meydana gel-” birleşik eylemi kullanılmıştır. “bol bol” ikilemesi A1 seviyesinde de cümlede fazla kullanılmıştır ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır. “çok fazla” ifadesi diğer seviyelerde kullanılmamıştır, ancak “çok” ve “fazla” ifadeleri B2 seviyesinde ayrı ayrı doğru kullanılmıştır. Bu durum Ö-20’nin ifadelerin bir arada kullanımında sorun yaşadığını göstermektedir.

“yetiş-”, “devam et-”, “karar al-”, “herkes”, “ol-”, “var” ifadelerinde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, sıfat türlerinde olduğu görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma, derecelendirme sıfatları, ikileme, birleşik eylem yanlışları Ö-20’nin metinlerinde daha fazladır.

Tablo 1136

Ö-21 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	204		254		160		245	
	1	0,49	2	0,78	2	1,25	1	0,40

Ö-21 üç seviyede 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir.

Üç seviyedeki yanlışların tümü değişimdir ve bütünseldir.

A1 seviyesinde %0,49 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “normal bir şehir” tamlamasında “sıradan” yerine “normal” sıfatı kullanılmıştır. Aynı sözcük diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %0,78 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “evinden taşarken” ifadesinde yapım ekinin eksiltilmesi dışında, “taşı-” eylemi yerine “taş-” kullanılmıştır. A2 seviyesinde “taşın-” sözcüğü başka bir cümlede tekrar kullanılmıştır ve -n yapım eki bu örnekte de eksiltilmiştir. Ö-20 “taşın-” eylemini A2 seviyesinde bilmemektedir. Diğer seviyelerde aynı eylemin kullanımına rastlanmamıştır. İkinci yanlış ise “destek etti” ifadesindedir. -le yapım eki yerine “et-” yardımcı eylemi kullanılmıştır. Aynı yanlış B2 seviyesinde de yapılmıştır. B1 seviyesinde %1,25 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “adalar...okyanusun altında olacak” cümlesinde “kal-” eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. “kal-” eylemi A1 seviyesinde 4, A2 seviyesinde 4 örnekte “yerleş-

konakla-, ikamet et-” anlamında doğru kullanılmıştır. Aynı eylemin “bir şeyle kaplanmak, bir şeye bulanmak” anlamındaki kullanımı B1 seviyesinde Ö-21 tarafından bilinmemektedir. B2 seviyesinde aynı eylemin kullanımı yoktur. İkinci yanlış “resmisiz” sözcüğündedir. “olmayan” yerine “-siz” kullanılmıştır. B2 seviyesinde %0,40 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “destekle-” yerine “destek ver-” yazılmıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır.

Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, sıfat türlerinde görülmüştür ve sözcüğün anlamlarını bilmeme, yazılışları benzer sözcükleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapılmıştır.

Tablo 1137

Ö-22 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	5	5,95	4	4,70	3	2,56	-	-

Ö-22 üç seviyede 12 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesine düşmüştür.

Sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değıştirimdir. Yanlışların tümü bütünseldir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %5,95 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “orada okul ve üniversiteyi bitirdim” cümlesindedir. Cümle “Orada ilk okul/lise ve üniversiteyi bitirdim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede hangi okul olduğu belli değildir. Üniversitede bir okul olduğu için anlam karışıklığına sebep olmuştur. Diğer seviyelerde lise, okul, üniversite sözcüklerinin kullanımı yoktur. A1 seviyesi ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “afganit hava sahası daima norma verdir” cümlesindedir. “iklim” yerine “hava sahası” sözcük grubu kullanılmıştır. Aynı cümle A2 seviyesi metninde de kurulmuştur. “Afganistan iklimi daima normaldir” şeklinde kurulmaya çalışılmış. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “iki ay sonra Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. ‘önce’ belirteci yerine “sonra” kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki sözcüksel-anlamsal yanlış “tommer’ın sonunda masteri okumak istiyorum” cümlesindedir. Cümle “TÖMER bitince master yapmak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. “yap-” yerine “oku-”, “bit-” yerine “son” kullanılmıştır. A2 seviyesinde %4,70 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi ilk sözcüksel-

anlamsal yanlış “Afganistan’daki şehirler Kuveyt’tir” cümlesindedir. ‘Kuveyt’tir’ ile anlatılmak istenen anlaşılmamaktadır. “Kuveyt” ile anlatılan yer adı ise de sözcüksel-anlam yanlışına sebep olmuştur. Diğer seviyelerde aynı sözcüğün kullanımı yoktur. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “hava sahası...normal” cümlesindedir. “iklim” sözcüğü yerine “hava sahası” sözcük grubu kullanılmıştır. A1 seviyesinde de aynı sözcükte yanlış yapılmıştır. “her şehrin hayaletleri farklıdır” cümlesinde üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “hayalet” sözcüğü “hayat” yerine kullanılmış olabilir, ancak “hayat” sözcüğünün kullanımı da yanlıştır. Ayrıca “hayat” sözcüğü A1 ve A2 seviyesinde birer cümlede doğru kullanılmıştır. Bu sözcüğün “hayat” sözcüğü yerine kullanılmamış olabileceğini düşündürmektedir. A2 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “her şehri kendi güzeli ile avlanır” cümlesindedir. “avlan-” ile kastedilen anlaşılmamaktadır. Aynı sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı görülmemiştir. B1 seviyesinde %2,56 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “aklımda kötü geldi” cümlesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “kal-” eylemi yerine “gel-” eylemi kullanılmıştır. “akılda kal-” ifadesi diğer seviyelerde kullanılmamıştır. “başka türkiy’da yaşadığım günler” ifadesinde “diğer” yerine “başka” sıfatı kullanılmıştır. İki ifade de diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “hep türklardan iyi davrandığı” cümlesindedir. Cümle “bütün Türklere iyi davrandıkları” şeklinde olmalıdır. “hep” sıfatı yerine “bütün” sıfatı kullanılmıştır. Ö-22 aynı seviyede “hep” ve “bütün” sıfatlarını bir arada kullanarak bütünsel yanlış da yapmıştır. “hep” ve “bütün” sıfatları diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, sıfat türlerinde görülümüştür ve anlamsal ve sessel yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1138

Ö-23 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	1,04	1	0,68	3	1,60	-	-

Ö-23 üç seviyede 6 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir.

Dört seviyede de tüm sözcüksel-anlamsal yanlışlar değişimdir. Yanlışların tümü bütünseldir.

A1 seviyesinde %1,04 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk sözcüksel-anlamsal yanlış “onun hurma her yerde” cümlesindedir. Ağaçlardan bahsettiği cümlede, “onlar” adılı yerine “o” adılı kullanılmıştır. “o” adılı A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. ‘onlar’ işaret adılının kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “yaz tatilde ablam ziyaret etmek için türkiyeye gidiyorum” cümlesindedir. Cümle “Yaz tatilinde ablamı ziyaret etmek için Türkiye’ye geliyordum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “gel” eylemi yerine “git-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde de aynı eylemde 1 yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %0,68 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “Niğde’ye gittim” cümlesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Cümlede yüklem olan “gel-” eylemi yerine ‘git-’ eylemi kullanılmıştır. Aynı yanlış A1 seviyesinde de görülmüştür. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 2 örnekte “git-” doğru kullanılmıştır. “gel-” eylemi dört seviyede kullanılmamıştır. Bu durum Ö-23’ün A1 ve A2 seviyelerinde “gel-” eylemi ile ilgili sorun yaşadığını göstermektedir. B1 seviyesinde %1,60 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “her seferinde havaya uçmak hakkında bir video izliyorum” cümlesindedir. Cümle “Her zaman uçmak hakkında bir video izliyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede her zaman yapılan bir eylemden bahsedilmektedir. Cümlede “zaman” adı yerine “sefer” adı kullanılmıştır. “zaman” adı A2 seviyesinde 1, “her zaman” B2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. “her seferinde” kullanımı diğer seviyelerde görülmemiştir. B1 seviyesinde ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “kalbim düşüyor” cümlesindedir. Heyecanlandığını ifade ettiği cümle, “Kalbim çarpıyor” şeklinde olmalıdır. “çarp-” eylemi yerine “düş-” eylemi kullanılmıştır. Aynı eylemin kullanımına diğer seviyelerde rastlanmamıştır. Son yanlış “gençliğimden beri” ifadesindedir. “çocukluğumdan” yerine “gençliğimden” yazılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

“her zaman”, “o” ifadelerinin diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar; eylem, ad, adıl türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı, mecaz anlamı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1139

Ö-24 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	1,47	2	1,16	2	1,10	4	2,64

Ö-24 dört seviyede 10 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi yükselmiştir.

Dört seviyedeki yanlışların tümü sözcüksel-anlamsal yanlıştır ve bütünseldir. A1 seviyesinde %1,47 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “onun işi inşaat mühendisidir” cümlesinde ilk sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Cümle “Onun eşi inşaat mühendisidir.” şeklinde olmalıdır. “iş” yerine “eş” sözcüğü kullanılmıştır. “eş” ya da “iş” sözcüklerinin başka kullanımı yoktur. A2 seviyesinde eşi’ yerine ‘kocası’ sözcüğü doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “başka kız kardeşim adı” tamlamasındadır. Cümlede “diğer” sıfatı yerine “başka” kullanılmıştır. Aynı yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. “başka” ve “diğer” sözcüklerinin başka kullanımı yoktur. A2 seviyesinde %1,16 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “yaşamayı beyandım” cümlesindedir. Eylemi yanlış yazmasının dışında “sev-” yerine “beğen-” eylemi kullanılmıştır. “beğen-” sözcüğünün başka kullanımı yoktur. “hoşlan-” sözcüğü B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “sev-” sözcüğü ise A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “başka kız kardeşim adı” tamlamasındadır. “diğer” yerine “başka” sıfatı kullanılmıştır. Aynı yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışlardan ikisi de metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “bana söyledi...” ifadelerinde “de-” eylemi yerine “söyle-” kullanılmıştır. Dolaylı anlatım konusu C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 doğrudan aktarın yapması gereken konuda dolaylı anlatım yapmıştır. “de-” ya da “söyle-” eylemleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesindeki ilk iki sözcüksel-anlamsal yanlış “yapmayan bir cinayet için muhakeme oluyor” cümlesindedir. Cümle “İşlemediği bir cinayet için yargılanıyor.” şeklinde olmalıdır. 2 cümlede “cinayet işle-” yerine “cinayet yap-” kullanılmıştır. Aynı yanlış metnin başka bir cümlesinde de yapılmıştır. Son sözcüksel-anlamsal yanlış “kusursuz

olduğunu öğrendikten sonra” ifadesindedir. Cümlede “suçsuz” yerine “kusursuz” yazılmıştır. “işle-”, “suçsuz”, “kusursuz” sözcüklerinin başka kullanımı yoktur.

Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem, belirteç, ad, sıfat türlerinde görülmüştür. Ses ya da anlam yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1140

Ö-25 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	194		142		142		199	
	5	2,57	5	3,52	2	1,40	-	-

Ö-25 üç seviyede 12 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Üç seviyesindeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü bütünsel değiştirim yanlıştır. A1 seviyesinde %2,57 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki iki sözcüksel-anlamsal yanlış aynı cümlede yapılmıştır. “mezundan sonra çünkü iş yoktu ben otel konaklama kursunu gittim” cümlesi “Mezun olduktan sonra iş olmadığı için ben otel konaklama kursuna gittim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “olma-” eylemi yerine ‘yok’ adı, “için” yerine “çünkü” edatı kullanılmıştır. A2 seviyesinde “olma-” ve ‘yok’ sözcükleri art arda cümlelerde doğru kullanılmıştır. “için” ve “çünkü” bağlaçları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 1 “için” ve 1 “çünkü”, B1 seviyesinde 2 “için” ve 3 “çünkü”, B2 seviyesinde 2 “çünkü” doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “işı terk ettim” cümlesindedir. “bırak-” eylemi yerine “terk et-” eylemi kullanılmıştır. “bırak-” eylemi A1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-25’in “işten istifa et-” anlamında “bırak-” eylemini bilmediği düşünülmektedir. A1 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “burada bir küçük şehir, eğlenceli ve iş çok az” cümlesindedir. Cümle “Burası küçük bir şehir, eğlenceli ama iş imkanı çok az.” şeklinde olmalıdır. Cümlede ‘ama’ bağlacı yerine ‘ve’ kullanılmıştır. “ve” A1 seviyesinde, “ama” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 11 “ve” ve 2 “ama”, A2 seviyesinde 6 “ve” ve 4 “ama”, B1 seviyesinde 9 “ve”, B2 seviyesinde 8 “ve” ve 2 “ama” doğrudur. Ancak B2 seviyesinde 2 “ve” bağlacında sözdizimsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “o zaman Tömer için kaydettim” cümlesindedir. Cümlede

“kaydol-” yerine “kaydet-” eylemi kullanılmıştır. “kaydol-” eylemi B1 seviyesinde aynı cümlede doğru yazılmıştır. A2 seviyesinde %3,52 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “deprem geldi” cümlesindedir. ‘ol-’ eylemi yerine ‘gel-’ eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde de ‘ol-’ eylemi ile ilgili yanlış yapılmıştır. Bu durum Ö-25’in A2 seviyesinde de “ol-” eylemi ile ilgili sorun yaşadığını göstermektedir. B1 seviyesinde eylem 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-eylemsel yanlış “o beni sakın etti” cümlesindedir. Eylemde -leş yapım eki yerine “et-” yardımcı eylemi kullanılmıştır. “sakinleştir-” eyleminde, B2 seviyesinde anlatılan ettirgenlik eki de yanlış yapılmasına sebep olmuş olabilir. -leş yapım eki ve ettirgenlik ekinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. “et-” yardımcı eylemi A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “dışarıydız çünkü yorulduk” cümlesindedir. Cümle “Dışarıydık bu sebeple yorulduk.” şeklinde olmalıdır. “bu nedenle” yerine “çünkü” kullanılmıştır. Ö-25 A1 seviyesinde de “çünkü” bağlacı ve sebep anlatan “sebepten” sözcüğü ile ilgili yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde ‘bu sebeple’ ifadesi 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “çünkü” bağlacı ise B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki diğer sözcüksel-anlamsal yanlış “tüm salonda oturduk” cümlesindedir. Cümlede “hepimiz” adlı yerine “tüm” kullanılmıştır. Bu adılar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Aynı adıların diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Ancak “herkes” adlı A2 seviyesinde ve B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “göbeğim büyüktü” cümlesindedir. Cümlede “karın” yerine “göbek” adı kullanılmıştır. İki adın da başka kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %1,40 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki iki sözcüksel-anlamsal yanlışta da ‘şimdi’ belirteci yerine “hala” kullanılmıştır. “Türkçem daha iyi oldu hala hayatım çok hızlı ve kolay geçiyor” ve “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlelerinde yanlış yapılmıştır. “şimdi” A1, “hala” C1 seviyesinde anlatılmaktadır. “şimdi” A1 seviyesinde 1 örnekte ‘şimdi’ belirteci doğru kullanılmıştır. “hala” belirtecinin başka kullanımı yoktur.

“ama”, “kaydol-”, “için”, “çünkü”, “ol-”, “et-”, “olma-”, “yok”, “bu sebeple” ifadelerinde diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, bağlaç türlerinde olduğu görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1141

Ö-26 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	9	2,77	3	1,59	8	4,10	2	1,09

Ö-26 dört seviyede 22 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlış sıralaması yüksekten düşüğe B1, A1, B2, A2 şeklindedir.

Dört seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü bütünsel değiştirim yanlıştır.

A1 seviyesinde %2,77 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. A1 seviyesi ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “kara kahverengidir” ifadesindedir. “koyu” yerine “kara” sözcüğü kullanılmıştır. A1 seviyesinde “kara” sözcüğüyle ilgili bir yanlış daha yapılmıştır. Diğer seviyelerde “siyah”, “kara” ve “koyu” sözcüklerinin kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “iş yapıyorlar” ifadesindedir. “çalışıyorlar” yerine “iş yapıyorlar” yazılmıştır. Aynı eylemlerin diğer seviyelerde kullanımları yoktur. A1 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “hiç zaman” belirtecindedir. “hiçbir” yerine “hiç” yazılmıştır. A2 seviyesinde de “hiçbir” belirteci ile ilgili yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “hepsi işlar” tamlamasındadır. ‘bütün’ sıfatı yerine “hepsi” kullanılmıştır. “hepsi” A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. “bütün” sıfatının diğer seviyelerde kullanımı yoktur. Bu durum yanlışın “bütün” sıfatında sorun yaşama kaynaklı olduğunu düşündürmektedir. A1 seviyesindeki beşinci sözcüksel-anlamsal yanlış “heyvan için doktorluk” ifadesindedir. “veteriner” yerine “hayvan için” doktorluk yazılmıştır. Yanlış veteriner sözcüğünü bilmemekten kaynaklanmıştır. Diğer seviyeler sözcüğün kullanımına rastlanmamıştır. A1 seviyesindeki altıncı sözcüksel-anlam yanlış “babam söylüyor” ifadesindedir. “de-” eylemi yerine “söyle-” kullanılmıştır. Dolaylı anlatım ve ki’li bağlı cümle C1 seviyesinde anlatılmaktadır. “de-” ve “söyle-” eylemleri ile ilgili B2 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki yedinci sözcüksel-anlamsal yanlış “ben evlenmek hiç sevmiyorum” cümlesindedir. “isteme-” eylemi yerine “sevme-” eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde 1 “sevme-” eylemi, B2 seviyesinde 1 “sevme-” ve 1 ‘isteme-’ eylemi doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer sözcüksel-anlamsal yanlış “beden çizimi” tamlamasındadır. “vücut” yerine “beden” kullanılmıştır. Diğer seviyelerde iki sözcüğünde

kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “siyah kalemle çiziyorum” cümlesindedir. Cümlede “kara kalem” yerine “siyah kalem” yazılmıştır. “kara” sözcüğü yerine “siyah” kullanılmıştır. “kara kalem” ifadesinin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesinde %1,59 oranında sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “o sebeple bu kitabı okumak başladım” cümlesindedir. Cümlede “bu” sıfatı yerine “o” kullanılmıştır. A1 seviyesinde “bu sebep” 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 ve B1 seviyelerinde de “bu sebeple” ifadesi birer örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki bu yanlışın dikkatsizlik kaynaklı olabileceği düşünülmektedir. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. “hiç zaman” ifadesinde “hiçbir” belirteci yerine “hiç” yazılmıştır. Diğer seviyelerde “hiçbir” belirtecinin kullanımı yoktur. A2 seviyesindeki son yanlış “ama hem kız hem de erkek aşık oldular” ifadesindedir. ‘ve’ bağlacı yerine ‘hem hem’ yazılmıştır. B1 seviyesinde %4,10 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk üç sözcüksel-anlamsal yanlış metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “kitapların özgü karakteri” tamlamasındadır. ‘ana karakter’ yerine “özgü” karakter yazılmıştır. Dördüncü yanlış “Denizin 20000 ligler altında” ifadesindedir. “Denizler Altında 20 bin Fersah” adında değiştirim yapılmıştır. Diğer yanlış da kitap adındadır. “Seksen Günde Dünya Turu” yerine “80 gün içinde dünya çapında” yazılmıştır. Altıncı yanlış “filmi de ben gördüm” cümlesindedir. “izle-” eylemi yerine “gör-” yazılmıştır. Diğer yanlış “hepsi çok eğlenci oysa kitaplar daha iyi” cümlesindedir. Cümle “Hepsi çok eğlenceli ama kitaplar daha iyi” şeklinde olmalıdır. Zıtlık görevindeki “ama” ve “oysa” bağlaçları karıştırılmıştır. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “örnek için” ifadesindedir. “örnek olarak” yerine “örnek için” yazılmıştır. “örnek olarak” kullanımı diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesinde %1,09 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “hepimiz açlıktan öleceğini söyledi” cümlesindedir. Cümle “ ‘Hepimiz açlıktan öleceğiz.’ dedi.” şeklinde olmalıdır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. “de-” yerine “söyle-” yazılmıştır. Aynı konuda A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi metnin son cümlesinde “söyle-” doğru bir şekilde kullanılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “kardeşinin kötü durumda öğrenir” cümlesindedir. Cümle “Kardeşinin tehlikede olduğunu öğrenir.” şeklinde olmalıdır. “tehlike” yerine “kötü durum” kullanılmıştır. “tehlike” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

21 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır, bu yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. “sev-”, “bu sebeple”, “hepsi” ifadelerinde diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, sıfat, edat türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1142

Ö-27 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	3	1,73	7	3,58	11	2,17	-	-

Ö-27 üç seviyede 21 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, B1, A1 şeklindedir.

Üç seviyedeki yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. A1 seviyesinde %1,73 yanlış yapmıştır. A1 seviyesindeki ilk iki sözcüksel-anlamsal yanlış aynı sözcükte, “babam hiç yerde çalışmıyor” ve “annem hiç yerde çalışmıyor” cümlelerindedir. Cümlelerde “hiçbir” yerine “hiç” sıfatı kullanılmıştır. A2 seviyesinde ‘hiçbir’ in miktar-derece görevindeki 4 kullanımından 3’ünde yazımsal yanlış yapılmıştır, 1 kullanım doğrudur. B2 seviyesinde ‘hiçbir’ miktar ve derece görevinde kullanılmamıştır. ‘hiç’ B1 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “kendi mesleğim ile çalışmak istiyorum” cümlesindedir. Cümle “kendi mesleğimle çalışmak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. ‘meslek’ adında bulunma yerine ‘ile’ edatı kullanılmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 1 örnekte “ile” doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi dışında “ile” edatında B1 seviyesinde 1 örnekte yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 8, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 3, B2 seviyesinde 1 örnekte bulunma durumu yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %3,58 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “bugay ve meve ekmek için yerleri ele sürüp” ifadesindedir. İfade “buğday ve meyve yetiştirmek için toprağı elle sürüp” şeklinde olmalıdır. “toprak” yerine “yer” sözcüğü kullanılmıştır. Diğer seviyelerde aynı sözcüğün kullanımına rastlanmamıştır. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “hayatiziden bu zoma göz alarsan eski hayati çok zor olduğunu anlaris” cümlesindedir. Cümle “Hayatımızdan bu zamana kadar göz atarsak eski hayatın çok zor olduğunu anlarız.” şeklinde olmalıdır. “göz at-” eylemi yerine “göz al-” eylemi kullanılmıştır. Aynı eylemin diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2

seviyesindeki diğer 3 sözcüksel-anlamsal yanlış olumlu sebep cümlelerinde “o nedenle” belirteci yerine “o yüzden” yazılmasından kaynaklıdır. A2 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “akili ve çalışkan ol yüzden...ve halkları büyümesi getirir” ifadesindedir. İfade “akıllı ve çalışkan bu halkların büyümesini meydana getirir” şeklinde olmalıdır. “bu” adılı yerine “o” sıfatı kullanılmıştır. “o yüzden” B1 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. “o sebeple” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Ancak B2 seviyesinde 1 “bu sebeple” doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “kağıtda olmumuş” cümlesindedir. Cümle “Kâğıt da yokmuş.” şeklinde olmalıdır. “yok” adı yerine “olma-” eylemi kullanılmıştır ve olumsuzluk ekinde -u/-a sesleri de karıştırılmıştır. A2 seviyesinde 6 “yok” adı doğru kullanılmıştır. “olma-” eyleminin kullanımı diğer seviyelerde yoktur. Ö-27’in burada “icat edilme-” eylemini de kullanmak istediği düşünülmektedir. “icat edil-” dört seviyede de kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %2,17 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “B1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “ben Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. “heyecan” sözcüğünde -lı yapım eki kullanılması gerekirken “var” adı kullanılmıştır. -lı yapım eki A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “heyecanlı” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. Ancak A1, A2 ve B1 seviyelerinde -lı yapım eki alan birer sözcük vardır. A2 ve B1 seviyelerinde yapım eki yanlış yazılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki sözcüksel-anlamsal yanlış “ilk gere yurt dışına geldim” cümlesindedir. Cümle “İlk kez yurt dışına çıktım.” şeklinde olmalıdır. “ilk kez” belirteci yerine “ilk kere” kullanılmıştır. “kere” belirtecinde de -k/-g sesleri karıştırılmıştır. “kez” ya da ‘kere’ belirteçleri diğer seviyelerde yoktur. Aynı cümledeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “çık-” eylemi yerine “gel-” kullanılmasından kaynaklıdır. Diğer seviyelerde, yurt dışına gitmek anlamında, “çık-” eyleminin kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “hiç şeylerini” tamlamasındadır. Tamlamada ‘hiçbir’ sıfatı yerine “hiç” kullanılmıştır. Aynı konuda sözcüksel-anlamsal yanlış A1 seviyesinde de yapılmıştır. “hiç” B1 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. ‘hiçbir’ sıfatı ile A1, A2, B1 seviyelerinde yanlış yapılması Ö-27’nin “hiçbir” sıfatının kullanımında sorun yaşadığını göstermektedir. B2 seviyesinde “hiç” ve “hiçbir” yoktur. B1 seviyesindeki beşinci sözcüksel-anlamsal yanlış “yarını Nigde şahirine geldim” cümlesindedir. Cümle “Ertesi gün Niğde’ye geldim.” şeklinde olmalıdır. “ertesi gün” yerine “yarını” yazılmıştır. Diğer seviyelerde “ertesi” zarfı kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki diğer iki sözcüksel-anlamsal yanlış “sadaca Türk insanlarından dışarı başğa bir ülkeden gelen yabancılari görse oluyor”

cümlesindedir. Cümle “sadece Türkleri değil başka ülkelerden gelen yabancıları görebiliyorsun” şeklinde olmalıdır. “değil” yerine “dışarı” edatı ve “bil-” yeterlilik eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. Diğer seviyelerde “dışarı” ya da “değil” kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki sekizinci sözcüksel-anlamsal yanlış “resime çekip gönderiyordum” cümlesindedir. “Fotoğraf çekip gönderiyordum.” şeklinde olmalıdır. “fotoğraf” yerine “resim” adı kullanılmıştır. Diğer seviyelerde “fotoğraf” ya da “resim” kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki dokuzuncu sözcüksel-anlamsal yanlış “tarihi yerler vardığını” ifadesindedir. İfade “tarihi yerler olduğunu” şeklinde olmalıdır. “ol-” eylemi yerine “var-” adı kullanılmıştır. “var” A2 seviyesinde 2 örnekte, “olduğu” A2 ve B2 seviyelerinde birer örnekte doğru kullanılmıştır. Buradaki yanlışın sebebinin Ö-27’nin sıfat fiil ekinin eyleme geldiğini kavrayamamasından kaynaklı olduğu düşünülmektedir. B1 seviyesinde “isim+sıfat” fiil yanlış 1 örnekte daha yapılmıştır. B1 seviyesindeki onuncu sözcüksel-anlamsal yanlış “şansi hiç kayf etmeyim” cümlesindedir. Cümle “şansı hiç ziyan etmeyeyim.” şeklinde olmalıdır. “ziyan et-” yerine “keyf et-” kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “yabancı kişiler ile arkadaş edindim” cümlesindedir. Cümle “Yabancıardan arkadaş edindim” şeklinde olmalıdır. Ayrılma durumu yerine “ile” edatı kullanılmıştır. “ile” edatıyla ilgili A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 1 örnekte “ile” doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Sadece “sebeple”, “olduğunu”, “ile” ifadelerini diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, sıfat, edat, adıl türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma, yapım eklerini yanlış kullanma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1143

Ö-28 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	11	7,48	2	3,12	1	0,86	-	-

Ö-28 üç seviyede 14 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Dört seviyede de tüm sözcüksel-anlamsal yanlışlar değiştirimdir ve bütünsel yanlıştır. A1 seviyesinde %8,16 yanlış yapılmıştır. “iyi ülkemdeki işiniz için her şey varsa iyi bir iş var” cümlesindedir. Cümle “Güzel ülkemde her şeyiniz varsa iyi bir işiniz var.” şeklinde olmalıdır. Cümlede ironiyi sağlamak için “iyi” yerine “güzel” sözcüğü kullanılmalıdır. A1 seviyesinde aynı sözcüklerle alakalı 1 sözcüksel-anlamsal yanlış daha yapılmıştır. “iyi” sözcüğü A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. ‘güzel’ sözcüğü A1 seviyesinde 1 örnekte yanlış kullanılmıştır, diğer seviyelerde yoktur. Bu durum Ö-28’in A1 seviyesinde “güzel” sözcüğünde sorun yaşadığını göstermektedir. A1 seviyesindeki diğer ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “mutlaka iyi bir bakıcı okuyan ve üniversite derece bulmak için bir işi uygun kişilik” cümlesindedir. Cümlelerin “Bir iş bulmak için mutlaka iyi bir üniversite derecesiyle okuyan uygun kişi olmalı.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede “bakıcı” sözcüğüyle kastedilenin hangi sözcük olduğu bağlamdan da anlaşılmamaktadır. Aynı sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “ama bu sözlerden uzak ülkeyi seviyorum” cümlesindedir. Cümle “ama bu sözlerim dışında ülkemi seviyorum.” şeklinde olmalıdır. “dışında” yerine “uzak” yazılmıştır. “uzak” ya da “dışında” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “harcama zamanı burada Türkiyede inanılmaz geldi” cümlesindedir. Cümlede metnin sonraki cümlelerinde bağlamdan anlaşılan “gezi” sözcüğü yerine ‘harcama’ sözcüğü kullanılmıştır. “harcama” ya da “gezi” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur. A1 seviyesindeki beşinci sözcüksel-anlamsal yanlış “eğer Türkiye’ye harcamak için bir gün geçirdiysem, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlememiştim” cümlesindedir. Cümlelerin “eğer Türkiye’yi gezmek için bir gün geçirmeseydim, bu ülkenin her yerini ziyaret etmeyi özlemezdim.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede “gezmek” yerine “harcamak” sözcüğü kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer beş sözcüksel-anlamsal yanlış aynı cümlededir. “Türkiye iyi bir yer daha güzel olanlar için halklar isteyen çalışma ömrü iyi burada” cümlesindedir. Cümlelerin “Türkiye iyi bir yer daha iyi olanlar için...daha iyi burada” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede “iyi” yerine “güzel” yazılmıştır. “halklar”, “isteyen”, “çalışma”, “ömrü” sözcüklerinde kastedilen bağlamdan da anlaşılmamaktadır. Sözcüklerin diğer seviyelerde kullanımları yoktur. A1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “ben yapıyorum iyi Türkiye” cümlesindedir. Cümlede “yaşa-” yerine “yap-” yazılmıştır. “yap-” A1 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “yaşa-” ise B2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %3,12 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır.

A2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “derslerimi Türkiye’de okumaya” ifadesindedir. İfade “üniversitemi Türkiye’de okumaya” şeklinde olmalıdır. “üniversite” yerine “ders” sözcüğü kullanılmıştır. “üniversite” A1 seviyesinde 1 örnekte kullanılmıştır. “ders” sözcüğünün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “iyi soyunma ve tutum” ifadesindedir. Bağlamdan “davranma/davranış” yerine “soyunma” sözcüğünün kullanıldığı anlaşılmaktadır. İki sözcüğünde diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesinde %0,86 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “söylediklerini takip ediyorum” cümlesindedir. Cümle “söylediklerini uyguluyoruz” şeklinde olmalıdır. “uygula-” yerine “takip et-” kullanılmıştır. “takip et-” ya da “uygula-” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmamıştır. Sadece ‘iyi’, ‘güzel’, ‘yap-’, ‘yaşa-’ ifadesinin diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Yapılan sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, belirteç, ad, edat türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1144

Ö-29 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	94		184		123		113	
	1	2,12	-	-	2	1,62	-	-

Ö-29 iki seviyede 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A2 ve B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

İki seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değişimdir ve bütünseldir.

A1 seviyesinde %2,12 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “ben Türkiyede geldim çünkü ders çalışacağım” cümlesindedir. Cümle “Ben Türkiye’ye geldim çünkü okuyacağım.” şeklinde olmalıdır. Yükleme “oku-” eylemi yerine “ders çalış-” kullanılmıştır. “oku-” eylemi A1 ve B1 seviyelerinde birer örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,62 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “türkiye’ye gitmeye karar verdim” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye gelmeye karar verdim.” şeklinde olmalıdır. “gel-” eylemi yerine “git-” eylemi kullanılmıştır. “gel-” eylemi A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. “git-” eylemi A1

seviyesinde 1, A2 seviyesinde 4 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “gezmeye sefer etmeyi çok seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Gezmeyi, yolculuk yapmayı çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. “yolculuk yap-” yerine “sefer et-” kullanılmıştır. Diğer seviyelerde iki eyleme de rastlanmamıştır. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. “oku-” eyleminin diğer seviyede doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Ö-29 “gel-” ve “git-” eylemlerini önceki seviyelerde doğru kullanırken ki A1 seviyesinde aynı cümlede doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde karıştırmıştır. Bu beklenen bir durum değildir. Sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem türünde olduğu ve anlamsal yakınlığı ya da zıt olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1145

Ö-30 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	8	6,29	6	4,68	3	1,29	5	2,42

Ö-30 dört seviyede 22 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi yükselmiştir.

Dört seviyedeki tüm sözcüksel-anlamsal yanlış değiştirim kaynaklı bütünsel yanlıştır.

A1 seviyesinde %6,29 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “ondan sonra seyre gedek” cümlesindedir. Cümlede “seyre gedek” eyleminin “gezdik”, “dolaştık” yerine kullanıldığı düşünülmektedir. “gez-” eylemi A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki sözcüksel-anlamsal yanlış “yaren saba Niğde gitdik” cümlesindedir. Cümle “Ertesi sabah Niğde’ye geldik.” şeklinde olmalıdır. “ertesi” yerine “yarın” belirtecini kullanılmıştır. Aynı cümlede “gel-” yerine “git-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde de aynı cümlede “gel-” eylemi yerine “dön-” eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde “ertesi” yerine “yarın” sözcüğü kullanılan diğer 2 yanlış “yaren saba üniversitesine geldim” ve “yaren saba altıda kalkyorm” cümlelerindedir. A2 seviyesinde de aynı yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki altıncı sözcüksel-anlamsal yanlış “bır ğnu evde buldım” cümlesindedir. Cümle “Bir gün evde durdum.” şeklinde olmalıdır. A2 seviyesinde de 1 cümlede “dur-” eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. A1

seviyesindeki yedinci sözcüksel-anlamsal yanlış “ders okuduk” cümlesindedir. Cümlede “işle-” eylemi yerine “oku-” eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde 1 cümlede daha “oku-” eyleminde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 “oku-” eylemi doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “namaz okırm” cümlesindedir. Cümlede “kıl-” eylemi yerine “oku-” eylemi kullanılmıştır. Aynı cümlede “kıl-” eylemi B1 seviyesinde doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde %4,68 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. İlk iki yanlış “kal-” eylemindedir. “2 gün Ankar’de oldum” cümlesinde ve “bir gün evde olgum” cümlesinde “kal-” eylemi yerine “ol-” kullanılmıştır. A2 seviyesinde 1 cümlede “kal-” eylemi doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “Niğde’ye dündüm” cümlesindedir. Cümlede “gel-” eylemi yerine “dön-” kullanılmıştır ve eylem yanlış yazılmıştır. Aynı cümlede “gel-” eyleminde A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde “git-” ve “gel-” eylemleri karıştırılmamıştır. A1 seviyesi metinlerinde 7, A2 seviyesi metinlerinde 10, B1 seviyesi metinlerinde 7 “git” ve “gel” eylemi doğru kullanılmıştır. A2 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “sonra yarın sahaş” ifadesindedir. İfade “sonra ertesi sabah” şeklinde olmalıdır. A1 seviyesinde de “ertesi” yerine “yarın” belirtecini kullanma kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Diğer seviyelerde “yarın” ya da “ertesi” belirteçleri kullanılmamıştır. A2 seviyesindeki diğer iki yanlış “şakalaş-” eylemindedir. “hocalarıyla saka yapıyorum” ve “sınıfta arkadaşlarımla şaka yapıyorum” cümlelerinde “şakalaş-” yerine “şaka yap-” yazılmıştır. İşteşlik B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapım eki yerine “yap-” eylemi kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,29 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “arkadaşda oldum” cümlesindedir. “bul” eylemi yerine “ol-” eylemi kullanılmıştır. “ol-” eylemi B1 seviyesinde 4, B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “bul-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesindeki ikinci yanlış “Türkiye’nin böyle bir şehirde yaşıyorum ki” ifadesindedir. İfade “Türkiye’nin öyle bir şehirde yaşıyorum ki” şeklinde olmalıdır. “öyle” sıfat yerine “böyle” kullanılmıştır. “böyle” belirteç olarak B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “Türkiye çok güzel bir şehir” cümlesindedir. “ülke” adı yerine “şehir” kullanılmıştır. B1 seviyesinde 4 “şehir” sözcüğü doğru kullanılmıştır. Ö-30’un “ülke” sözcüğünü bilmediği düşünülmektedir. B2 seviyesinde 3 “ülke” sözcüğü doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %2,42 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk üç sözcüksel-anlamsal yanlış “bazı şehirlere okul düzeltmek isterdim”, “cami düzeltmek” ve “üniversite düzeltmek” ifadelerindedir. İfadelerde “inşa et-”, “yaptır-”

yerine “düzeltmek” yazılmıştır. Diğer seviyelerde “düzeltmek” ya da “inşa etmek” kullanılmamıştır. “elektrikleri düzeltmek” ifadesinde dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “onar-” yerine “düzelmek” sözcüğü kullanılmıştır. “onar-” sözcüğü diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B2 seviyesindeki beşinci sözcüksel-anlamsal yanlış “elimden gelen yardımı etmek” ifadesindedir. İfade “elimden gelen yardımı yapmak” şeklinde olmalıdır. “yap-” yerine “et-” eylemi kullanılmıştır. A2 seviyesinde 1 “yap-” eyleminde yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 “et-” eylemi doğru kullanılmıştır. “yardım” adının yardımcı eylemi olarak kullanılmamıştır.

“oku-”, “gez-”, “ülke”, “kıl-”, “gel-”, “git-”, “ol-”, “böyle” ifadelerinin diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem, sıfat, belirteç, ad türlerinde görülmüştür. Anlamsal, sessel ya da sözcük türü olarak benzer olan ifadeler karıştırılmıştır.

Tablo 1146

Ö-31 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	81	-	129	2,32	180	1,66	371	0,26

Ö-31 üç seviyede 7 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

A2 seviyesinde %2,32 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki 4 sözcüksel-anlamsal yanlış da aynı sözcükte yapılmıştır. Ö-31 A2 seviyesinde “küçük” sözcüğü yerine “çocuk” sözcüğünü kullanmıştır. Metinde kardeşlerini sıralarken “onun küçüğü”, “benim küçüğüm” ifadeleri yerine “onun çuçoğu”, “benim çuçoğum” yazılmıştır. Aynı ad diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %1,66 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “bize yakışık görmedi ayrılmak istedi” cümlesindedir. Cümle “Bizi uyumlu görmedi ayırmak istedi.” şeklinde olmalıdır. “uyumlu” belirteci yerine “yakışık” belirteci kullanılmıştır. İki belirtecin de diğer seviyelerde kullanımı yoktur. B1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “nihayt sabah çıktı” cümlesindedir. Cümle “Nihayet sabah oldu.” şeklinde olmalıdır. “çık-” eylemi yerine “ol-”

eylemi kullanılmıştır. A1 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 4 “ol-” eylemi doğru kullanılmıştır. “çık-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. B1 seviyesindeki son sözcüksel-anlamsal yanlış “şimdi kadar hatırlıyorum” cümlesindedir. Cümle “Şimdi gibi hatırlıyorum.” şeklinde olmalıdır. “gibi” edatı yerine “kadar” edatı kullanılmıştır. “kadar” edatı B1 seviyesinde 1, “gibi” edatı ise B1 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. Ö-31’in “şimdi gibi” yapısında zorlandığı düşünülmektedir. B2 seviyesinde %0,26 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “sürekli gidip bakıyordum, kız burada mı diye” cümlesindedir. Cümle “Sürekli gidip bakıyordum; kız orada mı, diye.” şeklinde olmalıdır. “bura” yerine “ora” adılı kullanılmıştır. B1 seviyesinde 1 “bura” adılı, B2 seviyesinde ise 4 “ora”, 3 “bura” adılı doğru kullanılmıştır. Yanlışın dikkatsizlik kaynaklı yapılmış olabileceği düşünülmektedir.

Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem, belirteç, ad, edat türlerinde görülmüştür. Anlamsal yakınlığı olan ve sözcük türü aynı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1147

Ö-32 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	5	4,03	-	-	3	1,79	-	-

Ö-32 iki seviyede 8 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır.

A1 seviyesinde %4,03 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki iki sözcüksel-anlamsal yanlış aynı cümlededir. “hem de eski Şam var çok tatmili ve cazibeli o yer” cümlesi “Bir de eski Şam var, çok tatmin edici ve cazibeli bir yer.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “bir” yerine “hem” kullanılmıştır. B2 seviyesinde “hem” bağlacı doğru kullanılmıştır. “bir” edatı diğer seviyelerde kullanılmamıştır. İkinci sözcüksel-anlamsal yanlış “bir” sıfatı yerine “o” sıfatı kullanılmıştır. A2 seviyesinde 7, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 4 “bir” sıfatı doğru kullanılmıştır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2 “o” sıfatı doğru kullanılmıştır. Üçüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “cuma günü bakla yemek çok

folklorlu” cümlesindedir. Cümle “Cuma günü bakla yemek geleneksel.” şeklinde olmalıdır. “geleneksel” yerine “folklorlu” yazılmıştır. Sözcüğün diğer seviyelerde kullanımı yoktur. A1 seviyesindeki dördüncü sözcüksel-anlamsal yanlış “meyve soyu gibi çok var ama Suriyeli içecek çok var” cümlesindedir. Cümle “Meyve suyu türünde çok Suriye içeceği var.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “türü” adıl yerine “gibi” edatı kullanılmıştır. “türü” ve “gibi” diğer seviyelerde yoktur. Son sözcüksel-anlamsal yanlış “yemek başlamadı önce bismillah söylüyorum” cümlesindedir. Cümle “Yemeğe başlamadan önce bismillah diyorum.” şeklinde olmalıdır. “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmıştır. “söyle-” B2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %1,79 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “hatıram konuşacağım” cümlesindedir. Cümle “Hatıramı anlatıyorum.” şeklinde olmalıdır. “anlat-” eylemi yerine “konuş-” eylemi kullanılmıştır. İki eylem de diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “hatıram konuşacağım” cümlesindedir. Cümle “Aşkımın sözünü tutacağım.” şeklinde olmalıdır. “tut-” yerine “kal-” eylemi kullanılmıştır. “kal-” B1 seviyesinden 1 eylemde doğru kullanılmıştır. “tut-” eylemi diğer seviyelerde yoktur. “sarıldım bu vakit’ta...ağladı” cümlesinde son sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “Sarıldım o vakit...ağladı.” şeklinde olmalıdır. “o” sıfatı yerine “bu” kullanılmıştır. “o” sıfatı ile ilgili A1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2 “o” sıfatı doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 2, A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 5 “bu” sıfatı doğru kullanılmıştır.

“kal-” ve “söyle-” eylemlerinde, “o” ve “bu” sıfatlarında, “hem” bağlacında diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışların eylem, bağlaç, ad, sıfat türlerinde görülmüştür ve türsel, anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

Tablo 1148

Ö-33 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcüksel-Anlamsal Y.	110		83		100		138	
	2	1,81	1	1,20	1	1	1	0,72

Ö-33 dört seviyede 5 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Dört seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü bütünsel değişimdir.

A1 seviyesinde %1,81 yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal “çok güzel ve çok soğuk” cümlesindedir. Cümlede “ama” bağlacı yerine “ve” bağlacı kullanılmıştır. B2 seviyesinde 3 “ama” bağlacı doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “kahvaltı yiyorum” cümlesindedir. Cümlede “et-” eylemi yerine “ye-” eylemi kullanılmıştır. “kahvaltı et-” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %1,20 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “onlardan daha karmışgım ve daha çok kızgınım” cümlesindedir. Cümlede “sinirliyim” adı yerine “kızgınım” adı kullanılmıştır. “kızgın” ya da “sinirli” diğer seviyelerde kullanılmamıştır. B1 seviyesinde %1,00 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “ilk şehit öldüğünde mutluluk öldü” ifadesindedir. “verildiğinde” adı yerine “öldüğünde” yazılmıştır. “öldüğü” sözcüğü B2 seviyesinde doğru kullanılmıştır. “verildiği” sözcüğü diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesinde %0,72 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “gözünde korku izliyordum” cümlesinde “gör-” eylemi yerine “izle-” eylemi kullanılmıştır. “izle” ve “gör-” eylemleri diğer seviyelerde kullanılmamıştır.

‘ama’, “öldüğü” ifadelerinde diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar eylem, ad, sıfat türlerinde görülmüştür.

Tablo 1149

Ö-34 Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Sözcüksel-Anlamsal Y.	2	1,09	3	1,23	-	-	2	1,86

Ö-34 üç seviyede 7 sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir.

Üç seviyedeki sözcüksel-anlamsal yanlışların tümü değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. A1 seviyesinde %1,90 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “türkiyedeki yaşantı biraz pahaliydi” cümlesindedir. Cümlede “hayat” yerine “yaşantı” sözcüğü kullanılmıştır. “hayat” sözcüğü A2 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. “yaşantı” sözcüğü B2 seviyesinde 1 cümlede yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “ordaki havalar şok soğuk” cümlesindedir. Cümlede “bura” adılı yerine “ora” adılı kullanılmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 3 “ora” adılı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmadan kullanılmıştır. “bura” adılı diğer seviyelerde

kullanılmamıştır. A2 seviyesinde %1,23 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. “başka şehrin etrafında” tamlamasındadır. Tamlama “başka şehrin yakınında” şeklinde olmalıdır. “yakınında” yerine “etrafında” yazılmıştır. “yakın” ve “etraf” sözcükleri diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “uyandırmayı başladılar” cümlesindedir. Cümle “Uyandırmaya çalıştılar.” şeklinde olmalıdır. “çalış-” eylemi yerine “başla-” eylemi kullanılmıştır. “çalış-” eyleminin cümledeki anlamıyla kullanımı yoktur. Son sözcüksel-anlamsal yanlış “ayağımdan kan çıkıyor” cümlesindedir. “gel-” yerine “çık-” eylemi kullanılmıştır. İki eylem de diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesinde %1,86 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk sözcüksel-anlamsal yanlış “kalabalık oldu için ticari durumları çok yoksek” cümlesindedir. Cümle “kalabalık olduğu için ticari durumu...ileri” şeklinde olmalıdır. “ileri” yerine “yüksek” adı kullanılmıştır. “ileri” ve “yüksek” adları diğer seviyelerde yoktur. B2 seviyesindeki ikinci sözcüksel-anlamsal yanlış “yaşantı sağlayan...çeşitlerini kendimiz yetiştiriyoruz” cümlesindedir. Cümle “yaşam veren...buğday çeşitlerini kendimiz yetiştiriyoruz.” şeklinde olmalıdır. “ver-” yerine “sağla-” yazılmıştır. İki eylemde diğer seviyelerde yoktur.

“hayat”, “ora” sözcüklerinde diğer seviyelerde doğru kullanım ile gelişim görülmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlışların adıl, ad, eylem türlerinde görülmüştür ve anlamsal yakınlığı olan ifadeleri karıştırma kaynaklı yanlışlar yapıldığı görülmüştür.

4.6.3. Sözdizimsel Yanlışlar

Tablo 1150

Ö-1 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	79	30,98	48	18,82	67	26,27	61	23,92
Sözdizimsel Y.	7	8,86	2	4,16	2	2,98	1	1,63

Ö-1 dört seviyede 12 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düzenli düşmüştür. Ö-1 basit cümle dışındaki en fazla cümleyi de B2 seviyesinde kurmuştur. Bu durum Ö-1’in sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesine %8,86 sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk üç sözdizim yanlış özne görevindeki “ben” adının art arda cümlelerde eklenmesinden kaynaklıdır. Bütünsel

yanlıştır. A1 seviyesindeki dördüncü sözdizim yanlışı “annem babamla görüntülü konuştuk” cümlesindedir. “ve” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer sözdizim yanlışı “kızlarla beraber oldum” cümlesindedir. Cümle “Kızlarla beraber kalmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yanlış eylemin kullanılması dışında yüklem olan “başla-” eyleminde de eksiltme yapılmıştır. Bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “Çünkü ben eskiden çok güzel konuşuyorum ve çok iyi anlaşıyorum” cümlesindedir. Cümlede kiminle anlaştığını ifade eden zarf tümleci görevindeki ad eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “okuldada benim kaç tane arkadaşlarım var” cümlesindedir. Cümlede özne içerisinde yer alan “tane” adında ekleme kaynaklı bütünsel yanlışı yapılmıştır. İnsanlar için “tane” sözcüğünün kullanılmayacağı bilgisi A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %4,16 sözdizimsel yanlışı yapılmıştır. “kendi ailemi” ifadesinde nesne içerisinde yer alan dönüşlülükte ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “bazen dışarı çıkarıyorum” cümlesindedir. Cümlede neyin dışarı çıkarıldığı net değildir. Nesne olan adda eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,98 sözdizim yanlışı yapılmıştır. İki cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “yine de” belirticinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %1,63 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki sözdizim yanlışı “kim yardımına gelse” cümlesindedir. Cümlede yardım etmek için değil, yardım istemek için anlamı olmalıdır. Cümle “Kim yardımı için gelse” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Ö-1’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1 B2, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışıda ise sıralama A1, A2, B1, B2’dir. Özellikle basit cümle dışında cümle kurma konusunda gelişim görülmüştür. Ö-1’in sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltmelerde; nesne görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (1), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci edat (1), bağlaç (1) eksikliği vardır. Eklemelerde; özne görevinde ad (1), özne görevinde adıl (3), nesne görevinde adıl (1), zarf tümleci görevinde belirteç (2) türlerinde yanlış vardır.

Dört seviyede 12 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 5 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır.

Tablo 1151

Ö-2 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44	23,78	61	32,97	34	18,37	46	24,86
Sözdizimsel Yanlış	3	6,81	2	3,27	1	2,94	-	-

Ö-2 üç seviyede 6 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış A1 seviyesinden B1 seviyesinde düzenli azalmıştır. Bu da Ö-2'nin cümle kurma ve cümle yapısı konusunda geliştiğini gösterir. Ö-2 B2 seviyesinde 46 cümle kurmuştur, B2 kurulan cümle yüzdesinde ikincidir ve yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %6,98 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk sözdizim yanlışı “yemek fırını çalışıyor” cümlesindedir. Cümle “Fırında çalışıyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “yemek” adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “ben onlar için özledim” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci görevinde kullanılan “için” edatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. “için” edatıyla ilgili B1 seviyesinde de yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “bir başarılı doktor” tamlamasındadır. Özne içerisinde yer alan “bir” sıfatında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %3,27 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki sözdizim yanlışlarının tümü “ve” bağlacının art arda cümlelere fazla eklenmesinden kaynaklıdır. Bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,94 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek sözdizim yanlışı “severek yaşamak her şeyi yapardım” cümlesindedir. Cümle “Severek yaşaması için her şeyi yapardım.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Ö-2'nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, A1, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A1, A2, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ö-2'nin sözdizimsel yanlışlarında zarf tümleci görevinde edat (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; yer tamlayıcısı görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde edat (1), bağlaç (2) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirimde ise özne görevinde sıfatta (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 6 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 1 eksiltme, 4 ekleme 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1152

Ö-3 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55	27,5	69	34,5	36	18	40	20
Sözdizimsel Yanlış	3	5,45	15	21,73	2	5,55	-	-

Ö-3 üç seviyede 20 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. Ö-3 en fazla cümleyi de A2 seviyesinde kurmuştur ve A2 seviyesi en yüksek yüzdede sözdizim yanlışı yapılan seviyedir. Bu durum Ö-3'ün A2 seviyesinde sözdizim konusunda sorun yaşadığını göstermektedir. B2 seviyesinde ise sözdizim konusunda gelişim görülmüştür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinde B2 seviyesi ikinci sıradadır ve Ö-3 B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapmamıştır.

A1 seviyesinde %5,45 oranında sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve basit cümle en fazla A1 seviyesinde kurulmuştur. A1 seviyesinde sözdizimsel yanlışlarda 1 yer değiştirim, 1 eksiltme ve 1 ekleme yapmıştır. İlk yanlış “bir daha kız kardeşim var” cümlesindedir. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘daha’ belirtecinde yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu belirteç A1 seviyesinde anlatılmaktadır, aynı belirteci A2 seviyesinde doğru yerde kullanılmıştır. İkinci sözdizim yanlışı “o işi ben çok seviyorum” cümlesindedir. Cümlede nesne eksiktir, hangi işi olduğu net değildir. Eksilme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde de nesne eksikliğinden yanlış görülmesi, Ö-3'ün sözdiziminde nesneyi A1 ve A2 seviyesinde kavrayamadığını göstermektedir. “bizim bayan köfür var” cümlesindedir. Sözcüğün anlamını tam bilmemekten kaynaklı, adın fazla kullanılmıştır. Nesne içerisinde yer alan “bayan” adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %21,73 sözdizim yanlışı yapılmıştır. İlk yanlış “2014'ten bu yana Türkiye'ye geldim” cümlesindedir. Cümle “2014'ten bu yana Türkiye'deyim.” şeklinde olmalıdır. Yükleme olan “geldim” eyleminde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Diğer üç sözdizim yanlışı aynı cümlededir. “ilk Türkiye'ye geldim hiç sevmedim” cümlesi “Türkiye'ye ilk geldiğim zaman, Türkiye'yi hiç sevmedim.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘ilk’ belirtecinde yer değiştirim yapılmıştır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “zaman” adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı

yapılmıştır. Nesne olan ülke adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Beşinci sözdizim yanlışı “yabancıyım gelecek hessittim” cümlesindedir. Cümle “yabancı gibi hissettim.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “gibi” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Altıncı sözdizim yanlışı “kiyafat bir mağazda” ifadesindedir. Cümlesinde yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “bir” sıfatında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Diğer sözdizim yanlışı “satar bir eleman” tamlamasındadır. Cümle “Bir satış elemanıydım.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Sekizinci sözdizim yanlışı “galeba her şey kiyafat için öğrendim” cümlesindedir. Cümle “galiba kıyafetle ilgili her şeyi öğrendim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne içerisinde yer alan “kıyafet” adında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Dokuzuncu sözdizim yanlışı “müdür eleman değilim” cümlesindedir. Cümle “Müdür ya da eleman değildim.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “ya da” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Diğer iki sözdizim yanlışı “sadece harfler biliyordum ama ve lakin öğrenmek için ısrar ettim” cümlesindedir. Cümle “sadece harfleri biliyordum ama öğrenmek için ısrar ettim” şeklinde olmalıdır. Cümlede “ve” ile “lakin” bağlaçlarında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. On ikinci sözdizim yanlışı “en üçüncü yüksek poan” tamlamasındadır. Tamlama “en yüksek üçüncü puanın” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “yüksek” sıfatında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. Diğer iki sözdizim yanlışı “Tömer benden istidiler” cümlesindedir. Cümle “benden TÖMER’e gitmemi istediler.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı olan adıda yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Nesne olan “gitmemi” adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Son sözdizim yanlışı “Niğde’nin en şey sevdim sağığı” cümlesindedir. Cümle “Niğde’nin en sevdiğim şeyi soğığı” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “şey” adılında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %5,55 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki ilk yanlışı “bir şey daha önce yapmadım herşeyi denemek istiyorum söyleyebilirim” cümlesindedir. Cümle “Daha önce yapmadığım her şeyi denemek istiyorum diyebilirim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne göreviyle fazladan eklenen “bir şey” adılında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. İkinci yanlışı “hayatım bitmeden önce ilk şey yapmak isterim” tamlamasındadır. Tamlama “hayatım bitmeden önce yapmak istediğim ilk şey” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer

alan “ilk şey” adında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Ö-3’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1, şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A2, A1, B1’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ö-3’ün sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltmelerde; nesne görevinde ad (3), nesne görevinde bağlaç (1), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde edat (1) eksikliği vardır. Eklemelerde; nesne görevinde ad (1), nesne görevinde adıl (1), yüklem görevinde eylem (1), bağlaç (2) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; özne görevinde adıl (2), nesne görevinde ad (1), nesne görevinde sıfat (1), yer tamlayıcısı görevinde sıfat (1), yer tamlayıcısı adıl (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), yüklem görevinde sıfat (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 20 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. Bu yanlışlardan 1’i bölümsel, 13’ü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 7 eksiltme, 6 ekleme 7 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1153

Ö-4 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	28,88	52	28,88	38	21,11	38	21,11
Sözdizimsel Yanlış	4	11,53	3	5,76	1	2,63	-	-

Ö-4 üç seviyede 9 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A1 seviyesindedir. En fazla sözdizimsel yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesinde %11,53 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 2’si eksiltme, 2’si ekleme, 2’si yer değiştirimdir. İlk sözdizim yanlışı “hepsi sık sık anlatıyor” cümlesindedir. Cümle “Hepsi sık sık ders anlatıyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne görevindeki adda eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. İkinci yanlış “ben arkadaşlarımla odaya temizlik yapıyoruz” cümlesindedir. Cümle “ben arkadaşlarımla odayı temizliyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklem içerisinde yer alan “yap-” eyleminde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Üçüncü yanlış “hafta sonu çok lokantaya gidiyoruz ve şehirler geziyoruz” cümlesindedir. Cümle “Hafta sonu lokantaya çok gidiyoruz ve şehirleri geziyoruz.” şeklinde olmalıdır. Cümlede ‘çok’ belirteci zarfken sıfat gibi

kullanılmıştır. Zarf tümleci olan belirteçte yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Son yanlışı “pazar akşam hep beraber arkadaşlarımızla ödev yapıyoruz” cümlesindedir. Cümle “Pazar akşamı arkadaşlarımızla ödev yapıyoruz.” şeklinde olmalıdır. Vasıta durumu kullanılmışken zarf tümleci içerisinde yer alan “hep birlikte” belirtecinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,76 sözdizim yanlışı yapılmıştır. 2 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. İlk yanlışı “öyle yemeğin herkes farklı yiyoruz” cümlesindedir. Cümle “Öğle yemeğini herkes farklı yerlerde yiyor.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yer tamlayıcısı görevindeki “yer” adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. İkinci yanlışı “çünkü bazeni evde, bazani dışarıda” ifadesindedir. Cümlede yüklem görevindeki “oluyoruz” eyleminde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Son yanlışı “orada kayak ve patenlerle sürüyoruz” cümlesindedir. Bağlı cümlede ilk cümlelerin yüklemi “yapıyoruz” eyleminde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %2,63 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “büyük dağın ortasına otel yaptırmak” ifadesindedir. İfade de nesne içerisinde yer alan “otel” adından önce “bir” sıfatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Ö-4’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama aynı yüzde A1 ve A2 seviyesi, sonrasında yine aynı yüzde ile B1 ve B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, A2, B1’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ö-4’ün sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltmelerde; nesne isim (1), yer tamlayıcısı isim (1), yüklem eylem (2) eksikliği vardır. Eklemelerde; zarf tümleci görevinde belirteç (1), yüklem görevinde eylem (1) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; nesne görevinde sıfat (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) yanlışı yapılmıştır.

Üç seviyede 8 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 4 eksiltme, 2 ekleme 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1154

Ö-5 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	38	29,45	20	15,50	28	21,70	43	33,33
Sözdizimsel Yanlışı	2	5,26	2	10	4	14,28	-	-

Ö-5 üç seviyede 7 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur.

A1 seviyesinde %5,26 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. İlk yanlış “mesleği hemşire” ifadesindedir. Özne içerisinde yer alan “mesleği” isminde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “kendi hobilerini” ifadesindedir. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan dönüşlülük adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %10 sözdizim yanlış yapılmıştır. “ikisi tarihli şehir” cümlesinde “de” bağlacında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. İkinci yanlış “yürümek sesi şiddetli geri dönecek” cümlesindedir. Cümle “Yürüyüş sesi şiddetli biçimde geri döner.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “biçimde” adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %14,28 sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki tüm sözdizim yanlışları aynı cümlededir. “kazanıp ve bir bedava evi sokaktaki çocuklar için kurmalıyım” ifadesi “kazanıp sokaktaki çocuklar için bedava bir ev kurmalıyım.” şekline olmalıdır. “ve” bağlacında ekleme, nesne içerisinde yer alan “bedava” ve “bir sıfatları ile “ev” adında yer değiştirim yapılmıştır. Tümü bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. En fazla cümle kurulan seviye B2’de sözdizimsel yanlış yoktur.

Ö-5’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, B1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama B1, A2, A1 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur. Ö-5’in sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışında; zarf tümleci isim (1), bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde adıl (1), bağlaç (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; nesne görevinde sıfat (2), nesne görevinde ad (1) yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 8 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 2 eksiltme, 3 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1155

Ö-6 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26	28,88	23	25,55	26	28,88	15	16,66
Sözdizimsel Yanlış	-	-	1	4,34	-	-	-	-

Ö-6 sadece A2 seviyesinde 1 sözdizimsel yanlış yapmıştır. A2 seviyesinde yapılan sözdizimsel yanlış %4,34'tür. A2 seviyesi cümle kurma yüzdesinde ikinci, basit cümle kurulumunda üçüncü, basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesinde ise ikinci sıradadır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi A1 seviyesinde B2 seviyesine düzenli artmıştır. Sözdizimsel yanlış ise sadece A2 seviyesindedir. 'hem de' bağlacının fazla kullanımından kaynaklı ekleme yanlışları yapılmıştır. Bu bağlaç A2 seviyesinde anlatılmıştır, öğrencinin bu seviyede yanlış yapması bu yapıyı öğrenemediğini göstermektedir. Aynı yapı B2 seviyesinde doğru bir şekilde kullanılmıştır. Bu da B2 seviyesinde aynı ifade için gelişimi gösterir. Bütünsel bir yanlıştır. Ö-6 en fazla cümleyi A1 ve B1 seviyelerinde kurmuştur. A1 ve B1 seviyelerinde yanlış yoktur.

Tablo 1156

Ö-7 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	37,41	44	31,65	21	15,10	22	15,82
Sözdizimsel Yanlış	6	11,53	2	4,54	2	9,52	5	22,72

Ö-7 dört seviyede 15 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B1 seviyesindedir. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye B2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye A1 seviyesidir. Sonrasında B1 seviyesi ve A2 seviyesi gelmektedir. B1 seviyesi yanlış yüzdesi A2 seviyesinden yüksektir.

Ö-7 en fazla cümleyi A1 seviyesinde kurmuştur. A1 seviyesinde %11,53 sözdizim yanlışları yapılmıştır. Sözdizimsel yanlışların 3'ü eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirme yanlışlarıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. Eksiltmede "var" yüklemi, "Türkiye'ye" ve "geldiğim" sözcüklerinin bulunduğu zarf tümleci eksiktir. A1 seviyesinde ekleme yanlışlarında "esmer tenli" ve "kumral tenli" örneklerinde yüklem içerisinde yer alan "tenli" tamlananı fazla kullanılmıştır. A1 seviyesi yer değiştirme yanlışında ise "tek başına evde olduğum" örneğinde yer tamlayıcısı görevinde "evde" isminin yeri yanlıştır. A2 seviyesi basit cümle kurma yüzdesinde ikinci sırada, basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde üçüncü sıradadır. A2 seviyesinde %4,54 sözdizim yanlışları yapılmıştır. 'kendimi hazırladım' cümlesinde hem dönüşlülük hem de "kendi" adılı kullanılmıştır. Dönüşlülük yapısı B2 seviyesine anlatılmıştır. "kendimi" adılı fazladır. Ekleme yapılmıştır. Yapıyı ön bilgisi ile kullanmıştır ve yanlıştır. A2 seviyesi diğer yanlışında ise "çok insan" örneğinde özne

içerisinde yer alan “fazla” sıfatı eksiktir. Bu yapı A1 seviyesinde anlatılmıştır. B1 seviyesinde %9,52 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi sözdizim yanlışılarından ilkinde ‘eğer ben ortalarında bir yerdeysen’ örneğinde ‘neyin’ ortasında olduğu eksiktir. Zarf tümleci içerisinde yer alan tamlayanın eksikliğinden kaynaklı bir sözdizim yanlışıdır. İkinci yanlışı ise Ö-7 “hayatta çok mutluluklarını görmek” ifadesinde “sıfat-fiil+iyelik+durum eki” almış nesne içerisinde yer alan “olduklarını” sözcüğü eksiktir. B2 seviyesi cümle kurma ve basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ikinci sıradadır. B2 seviyesinde %22, 72 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde yapılan bütünsel söz dizim yanlışılarından ikisinde ‘Türkçe dili’ örneğinde dil adına “dil” sözcüğünü eklemiştir. Dil adları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrencinin B2 seviyesinde bu yanlışı yapması beklenen bir durum değildir. Ayrıca bu seviyede Ö-7’nin öğeleri eksik kullanmasından kaynaklı 2 yanlışı vardır. “çok aradım” ve “onlara iyi anlatıyorum” cümlelerinde nesne eksiktir bu da anlam belirsizliğine neden olmaktadır. B2 seviyesi son sözdizim yanlışıda ise “umutsuzum kendimi hissettim” cümlesinde ‘kendimi’ adılının yeri yanlıştır.

Ö-7 en fazla cümleyi A1 seviyesinde kurmuştur. A1 seviyesi sözdizim yanlışıda ikinci sıradadır. B2 seviyesi, en yüksek yüzdede sözdizim yanlışı yapılan seviyedir ve basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde de ikinci sıradadır. Basit cümle dışında cümle kurmada en düşük yüzdede A2 seviyesinde, sözdizim yanlışı da en düşük yüzdedir. B2 seviyesinde yaptığı yanlışılar dikkate alındığında Ö-7’nin beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Ö-7’nin sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltmelerde; özne görevinde ad (1), özne görevinde sıfat (1), nesne görevinde ad (2), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde sıfat (2), yüklem görevinde ad (1) yanlışı vardır. Eklemelerde; özne görevinde ad (2), nesne görevinde adıl (1), yüklem görevinde ad (2) yanlışı yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; yer tamlayıcısı görevin ad (1), nesne görevinde adıl (1) türlerinde yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1157

Ö-8 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	14	22,58	16	25,80	18	29,30	14	22,58
Sözdizimsel Yanlışı	2	14,28	4	25	2	11,11	1	7,24

Ö-8 dört seviyede 9 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizim yanlışı A1 seviyesinde A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Basit cümle

dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir. En az sözdizim yanlışı yine B2 seviyesindedir. Bu durum Ö-8'in sözdizim konusundaki gelişimini gösterir.

En fazla sözdizim yanlışı A1 seviyesinde görülmüştür. A1 seviyesi basit cümle kurma yüzdesinde üçüncü sıradadır. Basit cümle dışındaki cümle sıralamasında da üçüncü sıradadır. A1 seviyesinde %14,28 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki sözdizim yanlışlarından ikisi de aynı cümlededir. “orada bana söylediler 3 gün sonra gel şimdi full söylediler bana” cümlesinde, ilk “söyle-” ve kişi eki ile zaman eki fazla, ikinci “bana” adlı fazladır. Ekleme kaynaklı, sözdizimsel yanlışlardır ve ikisi de bütünseldir. Dolaylı aktarın C1 düzeyinde anlatılmıştır. Öğrenci burada ön bilgileri ile yapıyı kullanmıştır, ancak yanlıştır. A2 seviyesi basit cümle kurma yüzdesinde üçüncü sırada, basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ikinci sıradadır. A2 seviyesinde %25 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “Kırşehir şehrinde” ‘şehir’ sözcüğü fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizimsel yanlıştır ve bütünseldir. Diğer 2 yanlışı; “iyi olan filmlerden biri olan film diye düşünüyorum” cümlesindedir, nesne içerisinde yer alan ikinci “olan” ve “film” sözcükleri fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizimsel, bütünsel yanlışlardır. “olsa da ama ben kendime” cümlesinde “ama” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel bir yanlıştır. “ama” bağlacı A1seviyesinde anlatılmıştır. Öğrenci A2 seviyesinde “ama” bağlacını 2 kez kullanmıştır. Bir doğru biri yanlıştır. B2 seviyesinde ‘ama’ bağlacının 2 kullanımı da doğrudur. Bu da Ö-8'in konudaki gelişimini gösterir. B1 seviyesinde %11,11 sözdizim yanlışı vardır. “spor malzemeleri olan” ifadesinde nesne olan “mağaza” sözcüğü eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. İsim tamlamasında tamlanan eksiktir. Bütünsel bir yanlıştır. “yaptığı her bir şeyi” ifadesinde nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesi cümle kurma basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ilk sıradadır. B2 seviyesinde %7,24 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “olan yetenektir bilgi cevabı çıkmaktadır” cümlesinde ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı vardır. Yükleme ‘bilgi’ adı fazla kullanılmıştır. Bütünsel bir yanlıştır.

Ö-8 en fazla cümleyi B1 seviyesinde kurmuştur. B1 seviyesi sözdizim yanlışı üçüncü sıradadır. Basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde B2 seviyesi en yüksek yüzdededir. Sözdizim yanlışı da en az B2 seviyesindedir. A1 seviyesi cümle kurma yüzdesinde en düşük yüzdededir. A1 seviyesi sözdizim yanlışı ikinci sıradadır. Sözdizim yanlışı en yüksek seviye A2 seviyesidir. A2 seviyesi cümle kurma yüzdesinde de ikinci sıradadır. Öğrencinin

sözdizim konusundaki gelişimi metinlerde, basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ve düzenli düşen sözdizim yanlışında net bir şekilde görülmektedir.

Ö-8'in sözdizimsel yanlışlarında eksiltme nesne görevinde ad (1) eksiltmiştir. Eklemelerde; nesne görevinde ad (1), nesne görevinde sıfat (2), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), yüklem görevinde ad (1) ve bağlaç (2) türlerinde yanlış yapılmıştır.

Tablo 1158

Ö-9 Sözdizimsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	45	23,93	40	21,27	47	25	56	29,78
Sözdizimsel Yanlış	7	15,55	4	10	1	2,12	-	-

Ö-9 üç seviyede 12 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Basit cümle yüzdesinde en yüksek yüzde A1 seviyesindedir. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B1 seviyesindedir. Ö-9 en fazla cümleyi B2 seviyesinde kurmuştur, B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır. Bu durum Ö-9'un sözdizim konusundaki gelişimini gösterir.

A1 seviyesi cümle kurma yüzdesinde üçüncü sıradadır. A1 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde son sıradadır. En fazla sözdizimsel yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %15,55 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i eksiltme, 3'ü ekleme, 3'ü yer değiştirim yanlıştır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. "Türkiye'de bir sürü manzara var" cümlesinde özne içerisindeki 'güzel' sıfatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. "için akşam yemeği yapıyorum" cümlesinde "için" edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. "sonra nargile içmek için kafeye gidiyorum" yerine "sonra kafeye gidiyorum için neregile içiyorum" cümlesinde zarf tümleci görevindeki "için" edatının ve yer tamlayıcısı görevindeki "kafeye" ve yüklem görevindeki "gidiyorum" ifadesinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. "benim ailem ve arkadaşlarım bakmağı istiyorum" cümlesinde yer tamlayıcısı görevindeki "benim" adlı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. "sonra Türkiye'ye geleceğim için inşaat mühendislik okumağı istiyorum" cümlesinde "için" edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi %10,00'dir. "Ürdün Asia'da var" cümlesinde "var" yüklemi fazladır. Ekleme

kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. İkinci yanlış, “işleri çok az.” cümlesinde öznenin içerisinde yer alan ‘imkanları’ tamlananının eksiltmesinden kaynaklıdır. “cömret olarak” örneğinde zarf-fiil eki almış ‘olarak’ zarf tümleci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “fosfat yataklarına sahip beşinci ülke.” yerine “fosfal içeren beşinci ülke” yazmıştır. “yatak” sözcüğü eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde 1 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Sözdizim yanlışı yüzdesi %2,12’dir. “gelecekte bir güzel ve büyük ev alacağım.” cümlesinde nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır.

Ö-9’nin sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışlarında; özne ve yüklem görevinde ad (2), özne görevinde sıfat (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; edat (2), adıl (1), ad (1), belirteç (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; zarf tümleci görevinde edat, dolaylı tümleç görevinde ad ve nesne görevinde sıfat, yüklem görevinde ad yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1159

Ö-10 Sözdizimsel Yanlış

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Cümle	17	19,76	23	26,74	23	26,74	23	26,74
Sözdizimsel Yanlış	8	47,05	3	13,04	4	17,39	1	4,34

Ö-10 dört seviyede 17 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizimsel yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesi basit cümle yüzdesinin hem de sözdizim yanlışının en fazla olduğu seviyedir. B1 seviyesi basit cümle dışındaki cümle yüzdesinde birinci, sözdizim yanlışında ikinci seviyedir. Bu durum Ö-10’un B1 seviyesinde de sözdizim konusunda yeterli olmadığını göstermektedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı düşmüştür.

Ö-10 en az cümleyi A1 seviyesinde kurmuştur. A1 seviyesi basit cümle yüzdesinde birinci sıradadır. En fazla sözdizim yanlışı da A1 seviyesindedir. A1 seviyesinde %47,05 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi ilk sözdizim yanlışında yer tamlayıcısı olan “orada” adlı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. İkinci sözdizim yanlışı “5000 tarih var” cümlesinde ‘yıllık’ sözcüğünün bulunduğu özne eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “devlet adamları için” yerine “insanlarını devlet” tamlaması yazılmıştır. Cümlede

2 sözdizim yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış dışında zarf tümleci içerisinde olan tamlamada yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Aynı cümlede zarf tümleci içerisindeki “için” edatı eksiktir. “bu benim vatanım var” cümlesinde yüklem olan ‘var’ sözcüğünü fazla kullanmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “yemek var. gibi...Bolani vb.” cümlesinde zarf tümleci olan “gibi” edatının yeri yanlıştır. “vb” fazladır. Yer değiştirim ve ekleme kaynaklı yanlışlardır. İki yanlış da bütünseldir. “içecek var. gibi nar su, muz juice elmaya su vb.” cümlesinde, zarf tümleci olan “gibi” edatının yeri yanlıştır. “vb” fazladır. Yer değiştirim ve ekleme kaynaklı yanlışlardır. İki yanlış da bütünseldir. A2 seviyesinde %13,04 sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi “küçük şehirler ve yakın şehirler vardı” cümlesinde özne içerisinde yer alan bir tamlanan fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. İkinci sözdizim yanlış “nüfus daha fazla var” cümlesindedir. “var” yüklemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “daha mutlu ve maneviyatı yüksek” yerine “en mutlu ve manavedir” yazılmıştır. “yüksek” sözcüğü eksiktir. B1 seviyesinde %17,39 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi sözdizim yanlışında ikinci sıradadır. B1 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ilk sıradadır. Basit cümle kurma yüzdesinde en düşük seviyedir. B1 seviyesinde yapılan ilk yanlış “ileri derecede gelişmiş olabilir” yerine “yüksek dereceye olabilir” yazılan ifadede sözcüksel-anlamsal yanlışın dışında zarf tümleci olan “gelişmiş” sözcüğü eksilterek sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesi diğer yanlışında “ülkeler arasında savaş çoğaldı” yerine “savaş ülkeler arasında” yazılan cümlesindedir. İfadede 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Özne olan “savaş” sözcüğünün yeri yanlıştır ve yüklem olan “çoğaldı” eylemi eksiktir. Yer değiştirim ve eksiltme yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardır. Diğer sözdizim yanlış “insanların yüzde sekseni” yerine “100’de 80 insanlar” yazılan örnekte biçimbilimsel yanlışın dışında tamlayan ve tamlanan yanlış yerde kullanılmıştır. Öznede yer değiştirim yapılarak sözdizim yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlıştır. Diğer sözdizim yanlış “ne kadar teknoloji ilerde olursa hava o kadar kirli olacak” yerine “ne kadar teknoloji yüksek olup hava kirli olacak” yazılan cümlede zarf tümleci olan ‘o kadar’ edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %4,34 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesi en az sözdizim yanlış yapılan seviyedir. B2 seviyesi basit cümle yüzdesinde de basit cümle dışı cümle yüzdesinde de ikinci sıradadır. B2 seviyesi sözdizim yanlış “hala hem Türkçem yüksek olmadı” cümlesindedir. Cümle “hala Türkçem ilerlemedi” olmalıdır. Zarf tümleci ile kullanılan “hem” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır.

Ö-10 A2, B1 ve B2 seviyelerinde eşit yüzdede cümle kurmuştur ve A1 seviyesinden fazladır. A1 seviyesi sözdizim yanlışıyla ilk sıradadır. B2 seviyesi, sözdizim yanlışıyla da basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi de A2 ile ikinci sıradadır. Basit cümle dışında cümle kurmada en düşük yüzdedeki A1 seviyesinde, sözdizim yanlışı da en yüksek yüzdedir. Sözdizim yanlışı da A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

Ö-10'un sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışılarında; özne ve yüklem görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) ve edat (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; edat (2), adıl (1), ad (3), bağlaç (1) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; zarf tümleci görevinde ve özne görevinde ad (2) yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1160

Ö-11 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	50	24,39	52	25,36	45	21,95	58	28,29
Sözdizimsel Yanlışı	3	6	2	3,84	2	4,44	-	-

Ö-11 üç seviyede 8 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizimsel yanlışı yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışıyla en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesidir. En az sözdizim yanlışı A2 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesi sözdizim yanlışı A2 seviyesinden daha fazladır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir ve Ö-11 B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapmamıştır. Ö-11 en fazla cümleyi de B2 seviyesinde kurmuştur. Bu durum Ö-11'in sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

En fazla sözdizimsel yanlışı A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %6,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 1'i eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirme yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışıların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ekleme yanlışılarından ilki, "ilk defa Türkiye'nin İstanbul şehrine geldim" cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan "defa" edatı fazladır. İkinci ekleme yanlışı, "ben türkçe iyi bilmediğim için ben tömer okumak istedim" cümlesindedir. İkinci özne "ben" adılı fazladır. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışıları "Onu sınıfımızdaki bütün öğrenciler seviyordu." yerine "onu bütün sınıfımızdakiler seviyordu" yazılan cümlededir. Cümlede özne olan ad eksiktir ve özne içerisinde yer alan "bütün" sıfatının yeri yanlıştır. Sözdizim yanlışıyla A2 seviyesi üçüncü sıradadır. A2 seviyesinde %3,84 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yapılan 2 yanlışı da eklemedir

ve bütünsel yanlışlardır. “oradaki hocalar bana söylediler Tömer okumak istersen...dedi” ve “arkadaşım bana söyledi...okuduğum şehrim gidebilirsin...Tömer okarsın dedi” cümlelerinde yüklem olan “söyledi” eylemleri fazladır. Dolaylı aktarım C1 seviyesinde anlatılmıştır. Ö-11 A2 seviyesinde doğrudan anlatım yapması gereken cümlelerde hem ‘dedi’ hem de ‘söyledi’ eylemlerini kullanmıştır ve “söyledi” eylemi fazladır. Sözdizim yanlışında B1 seviyesi ikinci sıradadır. B1 seviyesinde %4,44 sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 sözdizim yanlışlarında 2 ekleme yapılmıştır. “türkçe dilinde çok seviyorum” cümlesinde ve “Karabük şehrine” tamlamasında nesne olan “dil” ve yer tamlayıcısı olan “şehir” adları fazladır. Aynı anlama gelen ifade tekrar kullanılmıştır.

Ö-11’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2 ve aynı yüzdede A1, B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A1, B1, A2’dır. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur.

Ö-11’in sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışında; özne ad (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; zarf tümleci görevinde edat (2), özne görevinde adıl (1), nesne görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (2) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; özne görevinde sıfat (1) yanlış yapılmıştır.

Tablo 1161

Ö-12 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	55	27,91	48	24,36	69	35,02	25	12,69
Sözdizimsel Yanlış	9	16,36	11	22,91	5	7,24	-	-

Ö-12 üç seviyede 26 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye A1 seviyesidir. En az sözdizim yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir ve Ö-12 B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapmamıştır. Bu durum Ö-12’nin sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde %16,36 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 4’ü eksiltme, 5’i ekleme yanlışlarıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ilk sözdizimsel yanlış “sonra ablam Suriye’de yaşıyor” cümlesindedir. Paragrafta kardeşlerini sırayla anlatan Ö-12 bu cümlede ilk ifadede yüklemi eksik yazmıştır. Cümle, “Sonra ablam geliyor, Suriye’de

yaşıyor.” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “geliyor” eylemi eksiktir. İkinci eksiltme yanlışı “sonra ben” şeklinde yazılan cümlededir. Cümlede yüklem olan “varım” adı eksiktir. Diğer eksiltme yanlışı “sonra kız kardeşimin adı Fatma” cümlesindedir. Bu cümlede de yüklem olan “var” adı eksiltılmıştır. Son eksiltme yanlışı, “güzel bir gün kütü bir gün biz beraber yaşıyoruz” cümlesindedir. Cümlede eksiltme dışında 3 ekleme yanlışı vardır. Cümle “Güzel ve kötü günleri biz beraber yaşıyoruz.” şeklinde olmalıdır. Cümledeki biçimbilimsel yanlıklar dışında nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatları ve yine nesne olan “gün” adının ilki fazladır, nesne içerisinde yer alan “ve” bağlacı eksiktir. A1 seviyesindeki ekleme kaynaklı diğer sözdizim yanlışı, “onun işi telefoncu” cümlesindedir. İlgi durumunun fazla olması dışında cümlede özne içerisinde yer alan “iş” adı fazladır. A1 metnindeki son sözdizim yanlışı “çok iyi bir yemek yapmıyor” cümlesindedir. Cümle “Çok iyi yemek yapamıyor.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. En fazla sözdizim yanlışı A2 seviyesinde yapılmıştır. A2 seviyesinde %22,91 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde 6 yer değiştirme, 4 ekleme, 1 eksiltme yapılmıştır. İlk ekleme yanlışı, “en güzel bir süre” tamlamasındadır. Yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. Diğer iki ekleme yanlışı aynı konudadır, “Süriye’de...ülkeyidi” ve “harika bir ülkeyidi” cümlelerinde yüklem içerisinde yer alan i- ek fiili fazladır. A2 seviyesinde diğer sözdizim yanlıkları bütünseldir. Ancak verilen 2 ek fiil yanlışı anlamı doğrudan etkilemediği için bölümseldir. A2 seviyesinde, “hadaflım Laboratuvar Analizi açmak istedim ama olmadı” cümlesinde sözdizimsel yanlıklarda ekleme ve yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. Cümle “Hedefim analiz laboratuvarı açmaktı ama olmadı.” şeklinde olmalıdır. Biçimbilimsel yanlıklar dışında, nesne içerisinde yer alan “analiz” adının yeri yanlıştır ve “iste-” eylemi fazladır. “laboratuvar analizi” örneği Ö-12’nin A1 seviyesinde anlatılan ad tamlamasında da sorun yaşadığını göstermektedir. A2 seviyesinde “düşünmekten sonra eve döndüm belki biraz durum iyi oluyor” cümlesinde yer değiştirim ve eksiltme yanlışı vardır. Cümle, “Belki durum biraz iyi olur diye düşündükten sonra eve döndüm.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “belki” edatının, “durum” adının, “biraz” ve “iyi” belirteçlerinin, “olur” eyleminin yeri yanlıştır, zarf tümleci içerisinde yer alan “diye” belirteci eksiktir. B1 seviyesinde %7,24 sözdizim yanlışı vardır. B1 seviyesinde 3 yer değiştirim, 3 ekleme yanlışı vardır. Yanlıkların tümü bütünseldir. B1 seviyesinde ilk 3 yer değiştirim yanlışı “en güzel en çok masal beni etkilendi budur” cümlesindedir. Cümle, “Beni en çok etkileyen en güzel masal budur.” şeklinde olmalıdır. Cümlede; özne içerisinde yer alan “beni” adılı ve “en”, “çok” belirteçlerinin yerleri yanlıştır. “okuduğumdan beri ve şimdiye kadar hiç unutamadım”

cümlesinde zarf tümleci içerisinde yer alan “ve” bağlacı ile “şimdiye” adı ve kadar” edatı fazladır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-12’nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışıyla yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ise A2, A1, B1’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-12’nin sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltmelerde; yüklem görevinde eylem (1) ve ad (2), nesne içerisinde yer alan bağlaç (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; nesne olan sıfat (3) ve ad (1), özne olan ad (1), yüklem içerisinde yer alan sıfat (1) ve eylem (3), zarf tümleci içerisinde yer alan bağlaç (1) ve edat (1) vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; nesne içerisinde yer alan ad (1) yanlışı ve zarf tümleci içerisinde yer alan edat (1), ad (1), belirteç (2), eylem (1) yanlışı vardır. Ayrıca yer değiştirim yanlışılarında; özne içerisinde yer alan adıl (1) ve belirteç (2) yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1162

Ö-13 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	34	27,2	30	24	20	16	41	32,8
Sözdizimsel Yanlış	2	5,88	8	26,66	1	5	1	2,43

Ö-13 dört seviyede 12 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye A1 seviyesidir. Sözdizim yanlış yüzdesinde üçüncü seviye B1 seviyesidir. En fazla sözdizim yanlışı B2 seviyesinde yapılmıştır.

Ö-13 en fazla cümleyi B2 seviyesinde kurmuştur. En az sözdizim yanlışı da B2 seviyesinde yapmıştır. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde de ikinci sıradadır.

A1 seviyesinde %5,88 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i eksiltme, 1’i ekleme yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ekleme yanlışlarından ilki, “31 tane bölge var” cümlesindedir. Cümlede özne içerisinde yer alan “tane” adı fazladır. Eksiltme yanlışı üniversiteye gitmek izin vermiyor” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatı eksiktir. En fazla sözdizim yanlışı A2 seviyesinde yapılmıştır.

A2 seviyesinde %26,66 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yapılan yanlışlardan 5'i eksiltme, 1'i ekleme, 2'si ise yer değiştirimdir ve tümü bütünsel yanlışlardır. A2 seviyesi eksilme yanlışları “nasıldı sordu”, “dikkat ettin mi sordu”, “evet cevapladı”, “bu seyahattan sordu”, “bahçeleri aşırıdır cevapladı” cümlelerinde zarf tümleci olan “diye” belirteci eksiltirilmiştir. 5 aktarım cümlesinde de “diye” belirteci eksiktir. Bu konu B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde aynı anlatıma rastlanmamıştır. A2 seviyesi yer değiştirim yanlışlarında özne görevinde olan “bir zengin adam” tamlamasında “bir” sıfatının yeri yanlıştır. “bir değersiz ev kaldılar” cümlesinde yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “bir” sıfatının yeri yanlıştır. “bir” sıfatı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesi son sözdizim yanlışı “erkek çocuk” tamlamasındadır. Metin öncesinde bu bilgi verilmiştir ve tekrar kullanılması sözdizimsel yanlıştır. Özne içerisinde tamlayan olan ad fazladır. B1 seviyesinde %5 sözdizim yanlışı vardır. B1 sözdizim yanlışlarında 1 bütünsel eksiltme yapılmıştır. B1 seviyesi eksiltme yanlışı, “adamin eşi ölmüş” cümlesindedir. Cümlede bilinmeyen ve sonradan öğrenilen bir durum anlamı vardır, zarf tümleci görevindeki “meğer” bağlacı eksiktir. Bu bağlaç B1 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesi en az sözdizim yanlış yüzdesi en düşük seviyedir. B2 seviyesinde %2,43 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde 1 bütünsel ekleme yanlışı yapılmıştır. “birbirleriyle buluşuyorlar” cümlesinde zarf tümleci olan ‘birbirleriyle’ adıl fazladır.

Ö-13’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A2, B2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A2, A1, B1, B2 seviyesinde

Ö-13’ün sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışlarında; özne görevinde ad (1), zarf tümleci olan belirteç (4) ve bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne içerisinde yer alan ad (2), zarf tümleci olan adıl yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; özne görevinde sıfat (2) yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1163

Ö-14 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35	27,13	27	20,93	42	32,55	26	20,15
Sözdizimsel Yanlış	6	17,14	8	29,62	3	7,14	1	3,84

Ö-14 dört seviyede 18 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A1 seviyesindedir ve A1 seviyesi sözdizim yanlışında ikinci seviyedir. Ö-14 basit cümle dışındaki cümle kurma yüzdesi en yüksek seviye B2 seviyesidir. En az sözdizim yanlış B2 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesinde %17,14 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 2'si eksiltme, 1'i ekleme, 3'ü yer değiştirim yanlışlarıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesi 2 eksiltme yanlış metnin ayrı yerlerinde “o boylu” cümlesindedir. Yüklem içerisinde yer alan ‘uzun’ sıfatı eksiktir. Üç yer değiştirim yanlışından ilki “Niğde bir şehir güzel” cümlesindedir. Yüklem içerisinde yer alan “güzel” sıfatının yeri yanlıştır. İkinci yer değiştirim yanlışında nesne içerisinde yer alan “bir küçük park” tamlamasında sıfatın yeri yanlıştır. A1 seviyesi diğer yer değiştirim yanlış “orada çiçekleri çok güzel var” cümlesindedir. Nesne içerisinde yer alan adın yeri yanlıştır. A1 seviyesi son sözdizim yanlış “bir mağaza çiçekçi var” cümlesindedir. Cümlede nesne içerisinde yer alan ‘mağaza’ adı fazladır. A1 seviyesi 6 sözdizim yanlışından 4'ünde sıfat tamlamasını bilmeme kaynaklı yanlış yapılmıştır. Sıfat tamlaması A1 seviyesinde anlatılmıştır. A2 seviyesinde %29,62 sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi sözdizim yanlışlarından 1'i ekleme, 7'si yer değiştirimdir. Tümü bütünsel yanlışlardır. A2 seviyesi ekleme yanlış “çünkü yapabilmiş sadece dokunmak ile onları öldürsün” cümlesinde yüklem olan ‘yapabilmiş’ eylemi fazladır. A2 seviyesi diğer tüm sözdizim yanlışları yer değiştirim kaynaklıdır. “Hikâye vampirlerin hayatı hakkındaydı.” yerine “hikâye hakkında hayat vampirlerdi” yazılmıştır. Nesne olan “vampirler” ve “hayat” adlarının yerleri yanlıştır. Yanlış A1 seviyesinde anlatılan ad tamlamasını tam olarak kavrayamadığını göstermektedir. A2 seviyesi diğer iki sözdizim yanlış “aşık ölüm meleği olmuş” cümlesindedir. Cümlede yüklem olan “aşık olmuş” birleşik eyleminde “aşık” adının yeri yanlıştır. “hiç birşey kıza demiyormuş” cümlesinde yer tamlayıcısı olan “kıza” adının yeri yanlıştır. “söylemeye korkuyormuş” yerine “korkuyormuş söylesin” yazılan cümlede isim-fiil eksiliğinin yanı sıra yer tamlayıcısı olması gerekirken yüklem olan “söyleme” adının yeri yanlıştır. A2 seviyesi son sözdizim yanlış “geçtikten sonra günler” ifadesindedir. Zarf tümleci olan edat grubunda “günler” adının yeri yanlıştır. ‘den sonra’ yapısı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %7,14 sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki 3 sözdizim yanlış da ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. B1 seviyesi ilk sözdizim yanlış “gözlerini açmışken ve anladı ki” ifadede “ve”

bağlacı fazladır. “O kızın çalışmasının sebebi erkeğin kahkahasıydı.” yerine “o kızın çalışmanın bir sebebi daha erkeğin kahkahasıydı” yazılan cümlede son iki sözdizim yanlışı yapılmıştır. Özne içerisinde yer alan “bir” ve “daha” sıfatları fazladır. B2 seviyesinde %3,84 sözdizim yanlışı yapılmıştır. bir arkadaşı Niğde’de vardı” cümlesinde yüklem olan “vardı” adı fazladır. Bütünsel bir yanlıştır.

Ö-14’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A2, A1, B1, B2’dir.

Ö-14’ün sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; yüklem görevinde sıfat (2) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; nesne görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (1), bağlaç (1), özne görevinde sıfat (2), yüklem görevinde ad (1) eklenmiştir. Yer değiştirim yanlışılarında; yüklem görevinde sıfat (1), nesne görevinde sıfat (1), nesne görevinde ad (3), yüklem görevinde birleşik eylemde ad (2), yer tamlayıcısı görevinde ad (2), zarf tümleci görevinde ad (1) yer değiştirimi yapılmıştır.

Tablo 1164

Ö-15 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	76	33,33	60	26,31	47	20,61	45	19,73
Sözdizimsel Yanlış	20	26,31	7	11,66	3	6,38	1	2,22

Ö-15 dört seviyede 30 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

En fazla sözdizimsel yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %26,31 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i eksiltme, 15’i ekleme, 3’ü yer değiştirim yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesi sözdizim yanlışlarından ilki, “Benim boyum uzun ve ben zayıfım.” yerine “benim boylum uzun ve zayıftır” cümlededir. Cümlede özne olan ad eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesinde “bir uzun koridor” cümlesinde özne içerisinde yer alan ‘bir’ sıfatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “O çok utangaç ve akıllı.” yerine “ama o çok utangaç ve akıllı” yazılan cümlede ‘ama’ bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “ben ve ablam TÖMER de beraber öğrenciyiz” cümlesinde zarf tümleci içerisinde yer alana “beraber” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesi diğer 6

sözdizim yanlışı, özne olan “ben” ve “benim” adlarının art arda cümlelerde tekrar tekrar eklenmesinden kaynaklanan bütünsel yanlışıdır. “Ev işlerinde anneme yardım ediyorum” yerine “anneme yardım yapıyorum evin işleri” cümlesinde iki sözdizim yanlışı vardır. Yer tamlayıcısı olan “evin” ve “işleri” adlarının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışıdır. A1 seviyesi diğer 7 yanlışı “ve” bağlacı ile alakalıdır. Bu bağlaç A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlışıdır. A2 seviyesinde %11,66 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde 7 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “ben bu işi çok seviyorum” cümlesinde “bunu” yerine “bu işi” ifadesini kullanmıştır. Nesne içerisinde yer alan “iş” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “bunu” adlı ve “bu” sıfatı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. “Farsça dildi” cümlesinde dil adına yüklem olan “dil” adı fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Dil adları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde A1 seviyesindeki gibi “ve” bağlacı fazla eklenmiştir. 3 cümlede “ve” bağlacında ekleme kaynaklı bütünsel yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son iki yanlıştaki “ama” ve “çünkü” bağlaçları fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlışıdır. İki bağlaç da A2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesinde %6,38 yanlışı yapılmıştır. Nesne olan “rica etmemizi” eyleminde “etme” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “ilk kere buraya geldim” cümlesinde zarf tümleci içerisinde yer alan “kere” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesi son sözdizim yanlışı “konular çok zor olmuş” cümlesinde yine yardımcı eylemin fazla kullanılmasından kaynaklıdır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde %2,22 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Tek yanlışı “roman kitaplar” ifadesindedir. Kitap türü olan ifadeye nesne içerisinde yer alan “kitap” adı fazla eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Roman türü B2 seviyesinde okunmaya başlanmıştır. Ö-15 roman sözcüğünü B2 seviyesinde öğrenmiştir.

Ö-15’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B1, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, A2, B1, B2’dir. Sözdizim yanlışılarının A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmesi istenen bir durumdur ancak A2 ve B1 seviyesinde yapılan yanlışıların çoğu önceki seviyelerde anlatılan konularla alakalıdır.

Ö-15’in sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; özne ad (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; zarf tümleci görevinde belirteç (2), özne görevinde adıl (6), nesne görevinde ad (3), yüklem görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem(2), bağlaç(13) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; yer tamlayıcısı görevinde ad (2) yanlışı yapılmıştır.

Tablo 1165

Ö-16 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	52	37,14	23	16,42	34	24,28	31	22,14
Sözdizimsel Yanlış	7	13,46	2	8,69	5	14,70	-	-

Ö-16 üç seviyede 14 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye B1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye A1 seviyesidir. En az sözdizim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir ve Ö-16 B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapmamıştır. Bu durum Ö-16'nın sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ancak A2 seviyesinden B1 seviyesine artan basit cümle dışında cümle kurma yüzdesi ile B1 seviyesinde sözdizim yanlış da artmıştır.

A1 seviyesinde %13,46 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 3'ü eksiltme, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirim yanlıştır. Sözdizimsel yanlışların 1'i bölümsel, 6'sı bütünseldir. "O bakkal." yerine "onun mesleği bakkalcı" yazılmıştır. "meslek" özne içerisinde yer alan "meslek" adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesindeki diğer sözdizim yanlış da aynı görevdeki aynı sözcüktedir. "annemin de mesleği bakkalcı" cümlesinde özne içerisinde yer alan "meslek" sözcüğü fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlış "Erkek kardeşlerim dışında diğerlerimiz birlikte kahvaltı yapardık." yerine "erkek kardeşimden diğerlerimiz birlikte kahvaltı yapardık" cümlesindedir. Özne içerisinde yer alan "dışında" edatı C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-16'nın konuda yanlış yapmasının nedeni henüz anlatılmamış olmasıdır. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. "onun ile bezen annem, bazen ben ve kız kardeşim giderdi" cümlesinde "ile" ve "giderdi" eyleminde sözdizim yanlış vardır. Cümle, "Onunla bazen annem giderdi, bazen ben ve kız kardeşim giderdik." şeklinde olmalıdır. Adıla vasıta durumu şeklinde eklenmesi gereken -le "ile" edatı şekilde eklenmiştir. Birinci cümlede "giderdik" eylemi eksiktir. Bağımsız sıralı cümle kurulması gerekirken bağımlı sıralı cümle kurulmuştur. Yüklem ve özneler uyumlu değildir. Cümlede zarf tümleci içerisinde edatın yeri yanlıştır. Yüklem olan eylem eksiktir. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel yanlış ve eksiltme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. "-le" ve "ile" A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesi diğer bir sözdizim yanlış özne içerisinde yer "benim" adılının art arda cümlelerde fazla eklemesi kaynaklıdır. Bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesi son sözdizim

yanlışı “kimya biyoloji bölümünü okumak istiyorum” cümlesindedir. Cümle, “Kimya ya da biyoloji okumak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümledeki sözdizim yanlışı nesneyi oluşturan sözcükler içerisinde olması gereken “ya da” bağlacının eksiltilmesinden kaynaklıdır. Bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde 1 “ya da” bağlacı doğru kullanılmıştır. “ya da” A2 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesinde %8,69 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i ekleme, 1’i yer değiştirimdir. A1 seviyesi ilk söz dizim yanlışı “yıl yıldan” sözcüğündedir. “yıldan yıla” zarfı B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Zarf tümleci olan ikilemede yanlış yapılmıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “küçük ülke olsa da ama güzel bir ülkedir” cümlesinde “ama” bağlacı fazladır. “ama” bağlacı A2 seviyesinde, “de” bağlacı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 3 ‘ama’ bağlacı doğru kullanılmıştır. A1 seviyesinde 3, A2 seviyesinde 3, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 ‘de’ bağlacı doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde %14,70 sözdizim yanlışı vardır. Bu yanlışlardan 1’i eksiltme, 4’ü eklemedir. “ama benim çok üzgün karakterimde var” cümlesinde B1 seviyesindeki ilk sözdizim yanlışı yapılmıştır. “üzgün” ifadesi önceki cümlede de vardır ve “karakter” sözcüğünün “üzgün” sıfatıyla nitelenmesi doğru değildir. Cümle “ama benim karakterimde var” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içinde yer alan “çok” belirteci ve “üzgün” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlışlardır. B1 seviyesindeki diğer sözdizim yanlışı “birisini olursa kendisinden sorurum” cümlesindedir. Cümlede “ol-” eylemini niteleyen zarf tümleci içerisindeki “üzgün” belirteci eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “gezelenç yapmayı” ifadesi “gezmeyi” şeklinde olmalıdır. Yapım ekindeki değiştirim sebebiyle isim-fiil almış eylem fazla eklenmiştir. Cümlede nesne görevindeki isim-fiil grubuna ad eklenmesi kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesi son sözdizim yanlışı “benim kendim ciddi konuda yalan söylemem” cümlesinde özne içerisinde yer alan “kendim” adlı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Dönüşlülük adlı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. A1 seviyesinde 1, A2 seviyesinde 4, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte kendi adlı doğru kullanılmıştır.

Ö-16’nın cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama B1, A1, A2’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı A1 seviyesinden fazla olması beklenen bir durum değildir.

Ö-16'nın sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltmelerde; özne görevinde edat (1), özne görevinde adıl (1), nesne görevinde bağlaç (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde ad (2), özne görevinde adıl (1), nesne görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde belirteç (1), yer tamlayıcısı görevinde sıfat (1) ve bağlaç eklemesi vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise zarf tümleci görevinde yer alan edat (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) değiştirimi yapılmıştır.

Dört seviyede 14 sözdizim yanlışları yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1'i bölümsel, 13'ü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 4 eksiltme, 8 ekleme 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1166

Ö-17 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40	28,36	27	19,14	51	36,17	23	16,31
Sözdizimsel Yanlış	2	5	1	3,70	2	3,92	1	4,34

Ö-17 dört seviyede 6 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışta üçüncü seviye B1 seviyesidir. En az sözdizim yanlışları A2 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B1 seviyesindedir ve B1 seviyesi sözdizim yanlışında üçüncü seviyedir. Ö-11 en fazla cümleyi de B1 seviyesinde kurmuştur. Basit cümle yüzdesi en yüksek olan seviye olan A2 seviyesinde sözdizim yanlışları en düşük yüzdededir.

A1 seviyesinde %5 sözdizim yanlışları yapılmıştır. Bu yanlışların 1'i ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ilk sözdizim yanlışları, "siz bırakıyor musunuz" cümlesindedir. Cümlede yüklem içerisinde yer alan 'mi' edatının yeri yanlıştır. Bu yanlışlık cümlelerin anlamını doğrudan etkilemektedir. Ö-17'nin bırakma eylemini karşı tarafın yaptığını bilmemektedir. Bu nedenle edatın yeri yanlıştır. Cümle "Siz mi bırakıyorsunuz?" şeklinde olmalıdır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışları, "bir olayı söyleyeyim (anlatayım)" cümlesindedir. Cümlede yüklem olan 'söyleyeyim' eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde %3,70 sözdizim yanlışları yapılmıştır. "yedi milyona kolay insan sayısı var" cümlesinde özne içerisinde yer alan 'sayısı' adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir

yanlıştır. B1 seviyesinde %3,92 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde yapılan 2 sözdizim yanlışı da metnin farklı yerlerinde aynı sözcüktedir. “kendimde olupta” ifadesinde -da bağlacının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bölümsel yanlıştır. A1 seviyesinde 5, A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 1 örnekte ‘da’ bağlacı doğrudur. Dönüşlülük adlı nedeniyle Ö-17’nin yanlış yapmış olabileceği düşünülmektedir. B2 seviyesinde %4,34 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi sözdizim yanlışı “o ülkemizdeki bir üniversitede ben ise Türkiye’deki bir üniversitede okuyorum” cümlesindedir. Cümle sıralı bir cümledir ve ortak yüklemli, bağımlı sıralı cümle kurulmuştur. Ancak “o” ve “ben” özneleri için ortak “okuyorum” yüklemi kullanılmıştır. ‘o’ öznesiyle kurulan ilk cümlede “okuyor” yüklemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır.

Ö-17’nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, B2, B1, A2’dır. Sözdizim yanlışlarının B1 ve B2 seviyelerinde devam ediyor olması ve B2 seviyesinin en fazla sözdizim yanlışı yapılan ikinci seviye olması beklenen bir durum değildir. Sözdizim yanlış yüzdelere bakıldığında Ö-17’nin düşük yüzdede sözdizim yanlışı yaptığı görülmektedir. Ana dilinin Türkmence olmasının bunda etkili olduğu düşünülmektedir. Ancak yine de sözdizim yanlışının düzenli düşmemesi, B1 seviyesinin en yüksek sözdizim yüzdesine sahip olması ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılması Ö-17’nin sözdizim konusunda sorun yaşadığını göstermektedir.

Ö-17’nin sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışında; yüklem görevinde eylem (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; yüklem görevinde eylem (1), özne görevinde ad (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; yüklem görevinde edat (1) ve özne içerisinde bağlaç (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 6 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i bölümsel, 5’i bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 1 eksiltme, 2 ekleme 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1167

Ö-18 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	26	23	21	18,58	39	34,51	27	23,89
Sözdizimsel Yanlış	3	11,53	4	19,04	1	2,56	-	-

Ö-18 üç seviyede 8 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye A1 seviyesidir. En az sözdizim yanlış B1 seviyesinde yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur.

Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A2 seviyesindedir ve Ö-18 en fazla sözdizim yanlışını A2 seviyesinde yapmıştır. Ö-18 en fazla cümleyi B1 seviyesinde kurmuştur. En az sözdizim yanlış B1 seviyesindedir. A1 seviyesinde %11,53 sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk sözdizim yanlış “sorye’de yaşıyordum Hums sehrinde yaşıyorum” cümlesindedir. Cümle “Suriye’de yaşıyordum, Humus şehrinde” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan ‘yaşıyorum’ eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “Hums yemekleriyle meşhurdur. ‘Homos’ ” cümlesi “Humus yemekleriyle meşhurdur: Humus gibi...” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan edat eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “Hums’dan en güzel şey ılımlı bir atmosferdir” cümlesinde yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. A2 seviyesinde %19,04 sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesi en fazla sözdizim yanlış yapılan seviyedir. “hoca bize söyledi ‘bak bana’ ” cümlesinde “ki” bağlacı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. A2 seviyesi diğer sözdizim yanlış “bir gün, sabah” yerine “bir sabahlar günü” yazılan ifadededir. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘gün’ adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “öğrenciler çok mutlu” cümlesinde yüklem içerisinde “ol-” yardımcı eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. “harika bir atmosferdi, saat 9 oldu” cümlesi “saat 9’du” olmalıdır. “ol-” eylemi fazladır. Yüklem içerisinde “ol-” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışdır. B1 seviyesinde %2,56 sözdizim yanlış yapılmıştır. Yapılan tek yanlış “kendimizi hazırlayıp” ifadesinde zarf tümleci içerisinde yer alan dönüşlük adlı fazladır. Dönüşlülük yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

Ö-18’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1 B2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A2, A1, B1’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yoktur.

Ö-18’in sözdizimsel yanlışlarında eksiltme yanlışlarında; Yüklem içerisinde eylem (1) ve bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; zarf tümleci görevinde adıl (1), yüklem içerisinde eylem (2), yüklem içerisinde sıfat (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim

yanlışlarında ise; zarf tümleci içerisinde edat (1), zarf tümleci içerisinde ad (1) yanlışı yapılmıştır. Dört seviyede 8 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 3 eksiltme, 4 ekleme 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1168

Ö-19 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	21	16,93	19	15,32	48	38,70	36	29,03
Sözdizimsel Yanlış	2	9,52	1	5,26	3	6,25	-	-

Ö-19 üç seviyede 6 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesidir. En az sözdizim yanlışı A2 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A2 seviyesindedir ve Ö-19’un en az sözdizim yanlışı yaptığı seviye A2 seviyesidir. A2 seviyesinden sonra basit cümle dışındaki cümle yüzdesinin fazla olduğu seviyeler aynı yüzde ile B1 ve B2 seviyeleridir. Ö-19, B1 seviyesinde A2 seviyesinden fazla sözdizim yanlışı yapmıştır. En fazla cümle de B1seviyesinde kurulmuştur. B2 seviyesi de B1 seviyesi ile aynı basit cümle dışındaki cümle yüzdesine sahiptir ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Ancak A1, A2 ve B1 seviyelerinde sıralı ve bağlı cümle kurulurken sıralı ve bağlı cümlelerin yanı sıra birleşik cümle yapısı sadece B2 seviyesinde görölmüştür. B2 seviyesi cümle kurma yüzdesinde de ikinci sıradadır. Bu durum Ö-19’un B2 seviyesine kadar sözdizim konusunda sorun yaşadığını ve B2 seviyesinde sözdizim konusunda geliştiğini göstermektedir.

En fazla sözdizimsel yanlış A1 seviyesinde yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesinde %9,52 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların 1’i eksiltme, 1’i ekleme yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. “Türkiye’de öğrenciyim TÖMER de öğrenciyim” ifadesi “Türkiye’de TÖMER’de öğrenciyim.” şeklinde olmalıdır. Yöklemlen olan ilk ‘öğrencisiyim’ adı fazladır. Ekleme kaynaklı bir sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışı “bittikten sonra kendi ölkeme döneceğim” cümlesindedir. Cümlede neyin bittiği belli değildir. Önceki cümleden zarf tümleci içerisinde yer alması gereken ifadenin ‘TÖMER’ adı olması gerektiği anlaşılmaktadır. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. Sözdizim yanlışında A2 seviyesi en düşük yüzdededir. A2 seviyesinde %5,26 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi tek sözdizim yanlışı “üç öğretmen öğretir” cümlesindedir. Cümlede nesne olan ‘Türkçeyi’ adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir sözdizim yanlışı yapılmıştır. Sözdizim yanlışında B1 seviyesi ikinci sıradadır. B1 seviyesinde %6,25

sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi sözdizim yanlışılarından ilki “nasıl hayatım burada geçiyor” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci olan ‘nasıl’ soru zarfının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışı “kendimi hazırlanıyorum” cümlesindedir. Nesne olan dönüşlülük adılı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesi son sözdizim yanlışı “filim veya kitap okuyorum” cümlesindedir. Cümlede birinci cümlemin yüklemi ‘izliyorum’ eylemi eksiktir. Özneler ortak bir yükleme bağlanmıştır ancak ilk özne ile yüklem uyumsuzdur. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-19’un cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, aynı yüzdede B1 ve B2, sonrasında A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, B1, A2’dır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-19’un sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; zarf tümleci görevinde ad (1), nesne görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (1) türlerinde yanlışı vardır. Ekleme yanlışılarında; yüklem olan ad (1), nesne görevinde adıl (1) yanlışı yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı ise; zarf tümleci olan zarfın yeri yanlıştır.

Dört seviyede 6 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışılardan tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 2 eksiltme, 3 ekleme 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1169

Ö-20 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	64	29,62	65	30,09	42	19,44	45	20,83
Sözdizimsel Yanlışı	23	35,93	8	12,30	10	23,80	1	2,22

Ö-20 dört seviyede 40 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizimsel yanlışı yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışı en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesidir. Sözdizim yanlışı üçüncü seviye A2 seviyesidir. En az sözdizim yanlışı B2 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir ve Ö-20 en az sözdizim yanlışı B2 seviyesinde yapmıştır. Bu durum Ö-11’in sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

En fazla sözdizimsel yanlışı A1 seviyesinde yapılmıştır. En yüksek basit cümle yüzdesi de A1 seviyesindedir. A1 seviyesinde %35,93 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 4’ü

eksiltme, 15'i ekleme, 4'ü yer değiştirim yanlışlarıdır. Sözdizimsel yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesinde ilk iki sözdizim yanlışları “hep beraber birbirini anladık ve tanıştık” cümlesindedir. Cümle “Birbirimizi anladık ve tanıştık.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde “hep” ve “beraber” belirteçleri fazladır. Ekleme kaynaklı yanlışlardır. A1 seviyesi diğer sözdizim yanlışları “örnek yeşim hocam” ifadesindedir. Zarf tümleci içerisinde “örneğin” yazmak istediği belirteç fazladır. Ekleme kaynaklı bir yanlıştır. A1 seviyesinde “onların devranların öğrencilerle çok iyi en çok iyidir” cümlesi “Onların öğrencilere davranışları çok iyi.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “en”, “çok” sıfatları ve “iyidir” adı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır. Aynı cümlede yer tamlayıcısı olan “öğrencilere” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışları yapılmıştır. “ben kendim her birisinin” ifadesinde diğer sözdizim yanlışları yapılmıştır. Özne içerisinde yer alan dönüşlülük adlı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır. A1 seviyesinde “orada da iyi insanlar var ve güzel bir kenttir” cümlesinde bağlı cümlede ikinci cümledeki öznesi olan “ora” adlı eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışları yapılmıştır. “ben kendim tarım fakültesinden mezun oldum” cümlesinde özne içerisinde yer alan dönüşlülük adlı fazladır. “Afghanistan’da sürekli uğraşıyordum ki nasıl amacıma yetişirim ve yine de sürekli uğraşmaya başladım” cümlesinde A1 seviyesi diğer üç sözdizim yanlışları yapılmıştır. Cümle “Afganistan’da amacıma nasıl ulaşırım diye sürekli uğraşıyordum ve yine sürekli uğraşmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci olan “sürekli” belirtecinin ve yüklem olan “uğraşıyordum” eyleminin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır. “de” ve “ki” bağlaçları fazladır. Ekleme kaynaklı yanlışlardır. Zarf tümleci olan “diye” belirteci eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışlarıdır. “ve dediler biz hep, daima seninle olacağız” cümlesi “ve dediler ki biz daima seninle olacağız” şeklinde olmalıdır. “ki” bağlacı eksik, zarf tümleci olan “hep” belirteci fazladır. Eksiltme ve ekleme kaynaklı yanlışlardır. “ben kendimden, ailem için, ülkem için ders okuyorum” cümlesi “Ben; kendim, ailem ve ülkem için okuyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci olan ilk “için” edatı ve nesne olan “ders” adı fazladır. Ekleme kaynaklı yanlışlardır. “kardeş gibi devranıyorlar” cümlesinde ise kime iyi davrandıkları net değildir. Cümlede yer tamlayıcısı olan “öğrencilere” adında eksiltme yapılmıştır. “ben Türkiye’de yüksek lisans yapmak istiyorum benim bölümü tarım hakkında” cümlesinde ise yer değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesi son iki sözdizim yanlışları “Türkiye’yi çok, çok bol bol seviyorum onun için” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’yi çok fazla sevdiğim için” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “bol bol” belirteci ve “onun” adlı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizimsel

yanlışıdır. A2 seviyesinde %12,30 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi ilk sözdizim yanlışı “bir çalışkan öğrenciydim” cümlesindedir. Yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlıştır. A2 seviyesindeki diğer sözdizim yanlışı “yerde iş çalıştım” cümlesindedir. Nesne olan “iş” adı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “kendimde karar aldım” cümlesinde yer tamlayıcısı olan “kendimde” adılı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “ben ve bir kız kardeşim bekarım ve evlenmeye...düşünmüyorum” cümlesinde diğer sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bağlı cümlede ikinci cümlenin öznesi “ben” adılı eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “başka diğer erkek kardeşim” ifadesinde özne içerisinde yer alan “başka” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesi diğer sözdizim yanlışı “bir iyi alışım” cümlesindedir. Cümle “İyi bir alışkanlığımdır.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “ben...yine de beklemem lazımdı” cümlesinde “de” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “o bugün çok sıkıcı olacak” cümlesinde özne olan “o” adılı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. Sözdizim yanlışı B1 seviyesi ikinci sıradadır. B1 seviyesinde %23,80 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “çeşit çeşit kitaplar okumak için vardır” cümlesinde ilk sözdizim yanlışı yapılmıştır. Zarf tümleci olan “okumak” adının ve “için” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “ilgilen insanlar her türlü problemleri çözebilir” cümlesi “İnsanlarla ilgili her türlü problemi çözebilir.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “insan” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “ben bir kitap tarımla ilgili...okudum ya da tarım hakkındaydı okudum” cümlesi “Ben tarımla ilgili bir kitap...okudum.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “bir” ve “kitap” ifadelerinin yerleri yanlıştır. Cümlede “ya da” bağlacı, nesne olan “tarım” adı, yüklem olan “hakkındaydı” adı, yüklem olan “okudum” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “hastalığa güçlü olsa” ifadesinde zarf tümleci içerisinde yer alan “tedavi” adı eksiktir. B2 seviyesinde %2,22 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “bile onların beyinleri” ifadesinde özne içerisinde yer alan “bile” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır.

Ö-20’nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, B1, A2, B2’dir. Bu durum Ö-20’nin B2 seviyesine kadar sözdizim konusunda beklenen şekilde gelişmediğini göstermektedir.

Ö-20'nin sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışında; özne görevinde adıl (2), zarf tümleci görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde ad (1) bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; zarf tümleci görevinde belirteç (5), yüklem görevinde sıfat (2), yüklem görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde adıl (1), özne görevinde adıl (3), özne görevinde sıfat (1), bağlaç (4), zarf tümleci görevinde edat (1), nesne görevinde ad (2), zarf tümleci görevindeki adıl (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; yer tamlayıcısı görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde edat (1), yüklem görevinde eylem (1), yüklem görevinde sıfat (2), nesne görevinde ad (2), nesne görevinde sıfat (1), özne görevinde edat (1) yanlışları yapılmıştır.

Dört seviyede 38 sözdizim yanlışları yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 5 eksiltme, 21 ekleme 12 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1170

Ö-21 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	47	28,83	49	30,06	27	16,56	40	24,53
Sözdizimsel Yanlış	8	17,02	6	12,24	2	7,40	3	7,5

Ö-21 dört seviyede 18 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B2 seviyesinde yükselmiştir.

A1 seviyesinde %17,02 sözdizim yanlışları yapılmıştır. “zorla ingilizce konuşan biri bulabilir” cümlesi “İngilizce konuşan kişi zorla bulunabilir.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘zorla’ belirtecinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesi diğer iki sözdizim yanlışları “iş bulmak için çok zor özellikle mültecilere” cümlesindedir. Cümle “İş bulmak özellikle mülteciler için çok zor.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘özellikle’ belirteci ve ‘mülteciler’ adı cümlede yanlış yerdedir. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. A1 seviyesi dördüncü sözdizim yanlışları “hayatım türkiyede...gördüm” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’deki hayatımda...gördüm.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı olan ‘hayatım’ sözcüğünün yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır. A1 seviyesinde “şimdiye kadar üç yıl daha fazla oldu” cümlesinde diğer iki sözdizim yanlışları yapılmıştır. Cümle “Türkiye’ye geldiğim günden şimdiye kadar üç yıldan fazla oldu.”

şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “gün” adı eksik ve “sonra” edatı fazladır. Eksiltme ve ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesi son sözdizim yanlış “yabancı bir insanım hissetmedim” cümlesindedir. Cümle “Yabancı bir insanmışım gibi hissetmedim.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “gibi” edatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde %12,24 sözdizim yanlışları yapılmıştır. “daha fazla Hataya ulaştım” cümlesinde A2 seviyesi ilk sözdizim yanlışları yapılmıştır. Cümle “Daha fazla gittim, Hatay’a ulaştım.” şeklinde olmalıdır. Sıralı cümle yerine basit yapı cümle kurulmuştur. İlk cümlenin yüklemi olan “gittim” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesi ikinci sözdizim yanlış “ev için aramaya başladım” cümlesindedir. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesi üçüncü sözdizim yanlış “iki tane arkadaşım” ifadesindedir. Cümlede özne içerisinde yer alan “tane” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesi diğer sözdizim yanlış “ama defa da” ifadesinde yapılmıştır. “ama bu defa da” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘bu’ sıfatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde “pek çok güzel bir şey” ifadesinde bir diğer sözdizim yanlışları yapılmıştır. Tamlama “çok güzel bir şey” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “pek” sıfatı fazladır. A2 seviyesi son sözdizim yanlış “daha güzel, daha bir evde oturdum” cümlesindedir. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “daha” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. B1 seviyesinde %7,40 sözdizim yanlışları yapılmıştır. “ve teknolojik bir hayatı” ifadesinde ilk sözdizim yanlışları yapılmıştır. “ve insanın teknolojik bir hayatı” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “insan” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. “yalnız bir hayat yaşayacak” cümlesinde B1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışları yapılmıştır. Cümle “İnsan yalnız bir hayat yaşayacak.” şeklinde olmalıdır. Cümlede özne olan “insan” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesinde %7,50 sözdizim yanlışları yapılmıştır. “çok zeki, ünlü ve sahteker bir falcıdır” cümlesinde özne eksiktir. Cümle “Kahraman çok zeki, ünlü ve sahtekâr bir falcıdır.” şeklinde olmalıdır. Özne olan “kahraman” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesi ikinci sözdizim yanlış “makamla bir tanıdığı insanları var” cümlesindedir. Cümle “Makamda tanıdığı insanlar var.” şeklinde olmalıdır. Cümlede özne içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. B2 seviyesi son sözdizim yanlış “ama yineden onun yardımcılarından birisidir” cümlesindedir.

Cümle “ama bulduğu yeniden onun yardımcılarında biridir.” şeklinde olmalıdır. Özne olan “bulduğu” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlıştır.

Ö-21’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, A2, B2, B1’dir.

Ö-21’in sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; zarf tümleci görevinde olan ad (1), zarf tümleci görevinde olan edat (1), yüklem görevinde olan eylem (1), zarf tümleci görevinde olan sıfat (1), özne görevinde olan ad (4) eksikliği vardır. Ekleme yanlışıları; zarf tümleci görevinde edat (2), özne görevinde olan ad (1), özne görevinde sıfat (2), yüklem görevinde sıfat (1) yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; zarf tümleci görevindeki belirteç (2), zarf tümleci görevindeki adda (1), yer tamlayıcısı görevinde olan adda (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 18 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 8 eksiltme, 6 ekleme, 4 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1171

Ö-22 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	20	27,02	19	25,67	20	27,02	15	20,27
Sözdizimsel Yanlışı	-	-	-	-	3	15	-	-

Ö-22 sadece B1 seviyesinde % 15,00 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Ö-22’nin metinlerinde en fazla cümle kurma yüzdesi de B1 ve A1 seviyelerinde görülmüştür. B1 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde birinci sıradadır. B2 seviyesi basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde ikinci sıradadır ve sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-22 sadece B1 seviyesinde %15,00 sözdizim yanlışı yapmıştır. “hep bütün tarihi yereleri” tamlamasında nesne içerisinde yer alan “hep” belirteci fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. Ö-22’nin A2 seviyesinde anlatılan “hep” ve “bütün” ifadelerinde sorun yaşadığı sözcüksel-anlamsal yanlışılar içerisinde de görülmüştür. B1 seviyesi ikinci sözdizimsel yanlışı “kendime üzgünlandım” cümlesindedir. Cümle “Kendime üzöldüm.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı olan dönüşlülük adlı fazladır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B2 seviyesinde adılın kullanım yüzdesi yükselmiş ve yanlışı yapılmamıştır. B1 seviyesi son sözdizim yanlışı “başka türkiy’da yaşadığım günler iyice”

cümlesindedir. Cümle “Türkiye’de yaşadığım diğer günler iyi.” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “başka” sıfatında sözcüksel-anlamsal yanlışın yanı sıra sözdizimsel yanlış da vardır. Sıfatın yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. Aynı sıfatın kullanımına diğer seviyelerde rastlanmamıştır.

Ö-22’nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama aynı yüzde ile B1 ve A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışları ise sadece B1 seviyesinde görülmüştür.

Ö-22’nin sözdizimsel yanlışlarındaki ekleme yanlışlarında; nesne içerisinde yer alan belirteç (1), yer tamlayıcısı olan adıl (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında, özne içerisinde yer alan sıfat (1) yanlış yapılmıştır.

Sadece B1 seviyesinde 3 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 2 ekleme 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1172

Ö-23 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	37	27,20	32	23,52	39	28,67	28	20,58
Sözdizimsel Yanlış	2	5,40	-	-	3	7,69	4	14,28

Ö-23 üç seviyede 11 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye B2 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesidir. En az sözdizim yanlışları A1 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesinde %5,40 sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi ilk sözdizim yanlışları “benim için orada farklı bir hayat yaşadım” cümlesindedir. Cümle “Ben orada farklı bir hayat yaşadım.” şeklinde olmalıdır. “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışları yapılmıştır. “için” edatında A1 seviyesinde 1 yanlış daha yapılmıştır. Diğer seviyelerde yanlış yoktur. A2 seviyesinde 2, B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. A1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışları “yapmak için bir saat sürer” cümlesindedir. Cümle “Yapmak bir saat sürer.” şeklinde olmalıdır. “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışlarıdır. B1 seviyesinde %7,69 sözdizim yanlış yapılmıştır. “havaya uçmak hakkında bir video izliyorum” ifadesinde nesne içerisinde yer alan “havaya” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışlarıdır. B1 seviyesi ikinci

yanlışı “her seferinde havaya uçmak hakkında bir video izliyorum” cümlesindedir. Cümle “Her zaman uçmak hakkında bir video izliyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede ilk sözdizim yanlışıyla aynı yanlış yapılmıştır. Nesne içerisinde yer alan “havaya” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesi üçüncü sözdizim yanlışı “benim seviyelerini artıracak” cümlesindedir. Cümle “Benim cesaret seviyemi artıracak.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “cesaret” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışıdır. “nasıl insanın hayatı kurtaracağı inanılmaz bir şey” cümlesinde dördüncü yanlış yapılmıştır. Cümle “Böbrek bağışlamanın insan hayatını nasıl kurtardığı inanılmaz bir şey.” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan ‘nasıl’ belirtecinin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B1 seviyesi son sözdizim yanlışı “yüzüne...tokat atmak” cümlesindedir. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan ad eksiktir. Cümle kimin yüzü olduğu net değildir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %14,28 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi ilk sözdizim yanlışı “teyzeme iki kız ve iki erkek var” cümlesindedir. Cümle “Teyzemin iki kız ve iki erkek çocuğu var.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan ‘çocuğu’ adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “kolay kolay olmadı” cümlesindedir. Zarf tümleci içerisinde yer alan “kolay” zarflarından biri fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi üçüncü sözdizim yanlışı “bir şeye ihtiyacım olursa...sorarlar” ifadesindedir. Cümle “Bir şeye ihtiyacım olup olmadığını...sorarlar.” şeklinde olmalıdır. “-ıp...madığı” yapısı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-23 cümlede nesne içerisinde yer alan “olmadığı” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesi son sözdizim yanlışı “içinde olmak...mutlu bir yerdı” ifadesindedir. Cümle “İçinde olmanın...mutlu hissettirdiği bir yerdı.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklem içerisinde yer alan ‘hissettirdiği’ sıfatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır.

Ö-23’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışıda ise sıralama B2, B1, A1’dir. A2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-23’ün sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışında; nesne ad (3), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), yüklem görevinde sıfat (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; zarf tümleci görevinde edat (2), nesne görevinde ad (2), zarf tümleci görevinde belirteç (1)

türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; zarf tümleci görevinde belirteç (1) yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 11 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışları içerisinde 5 eksiltme, 5 ekleme 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1173

Ö-24 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	36	26,86	48	35,82	32	23,88	18	14,43
Sözdizimsel Yanlış	1	2,77	1	2,08	2	6,25	3	16,66

Ö-24 üç seviyede 8 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Sözdizimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %2,77 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlış bütünsel bir eksiltme yanlışdır. “paştuncu dili öğretmenidir” cümlesinde yüklem içerisinde yer alan “dili” adında ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %2,08 sözdizim yanlış yapılmıştır. “ikise erkektir” cümlesindedir. Cümle “İkisi de erkektir.” şeklinde olmalıdır. “de” bağlacı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde de 1 örnekte ise “de” bağlacında ekleme kaynaklı yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde %6,25 sözdizim yanlış yapılmıştır. “babam söyledi senin için bir suprizim var” cümlesinde ilk sözdizim yanlış yapılmıştır. Cümlede yüklem olan “de-” eylemi yerine “söyle-” eylemi kullanılmasının dışında eylemin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Dolaylı aktarım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-24 doğrudan anlatım yapması gereken cümlede dolaylı aktarım yapmıştır. İkinci sözdizim yanlış da aynı konuda yapılmıştır. “babam söyledi hazırlanmaya çalış...” cümlesindedir. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesi üçüncü sözdizim yanlış “çokdan da fazla mutuydum” cümlesindedir. Cümlede ayrılma durum eki ve “de” bağlacı fazladır. Aynı konuda yanlış A2 seviyesinde de yapılmıştır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “de” bağlacı B1 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. B2 seviyesinde %16,66 sözdizim yanlış yapılmıştır. “macera konulu” yerine “macera konu ile ilgili” yazılan ifadede B2 seviyesi ilk sözdizim yanlış yapılmıştır. Nesne içerisinde yer alan “ile” edatı ve “ilgili” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlış yapılmıştır. Ö-24’ün bu yanlış A1 seviyesinde anlatılan -lu yapım ekini tam

kavrayamamasından da yaptığı düşünülmektedir. “vücudunda dövme kararı veriyor” cümlesinde B2 seviyesi son sözdizim yanlışı yapılmıştır. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “yaptırma” adı eksiktir. Ettirgenlik eki de B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Diğer seviyelerde de ettirgenlik kullanılmamıştır.

Ö-24’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama B2, B1, A1, A2’dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı en yüksek yüzdededir bu beklenen bir durum değildir.

Ö-24’ün sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; yer tamlayıcısı içerisinde ad (1), bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; yüklem içerisinde ad (1), nesne içerisinde yer alan edat (1), nesne içerisinde yer alan ad (1), bağlaç (1) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirme yanlışılarında ise; yüklem görevinde eylem (2) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 14 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışılardan 1’i bölümsel, 13’ü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 4 eksiltme, 8 ekleme 2 yer değiştirme yapılmıştır.

Tablo 1174

Ö-25 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	44	26,66	38	23,03	36	21,81	47	28,48
Sözdizimsel Yanlışı	14	31,81	-	-	2	5,55	2	4,25

Ö-25 üç seviyede 18 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizimsel yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir. Cümle kurma yüzdesinde de en yüksek seviye B2 seviyesidir. ve Ö-25’in sözdizim yanlışıları yaptığı seviyeler içerisinde en düşük sözdizim yanlışı B2 seviyesindedir. Bu durum Ö-25’in cümle kurma konusunda gelişimini göstermektedir. En fazla basit cümle A2 seviyesinde kurulmuştur ve A2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

En fazla sözdizimsel yanlışı A1 seviyesinde yapılmıştır. A1 seviyesinde %31,81 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 6’sı eksiltme, 4’ü ekleme, 4’ü yer değiştirme yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışıların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ilk sözdizim yanlışı “jeoloji okuydum ve lisansım” cümlesindedir. Cümle “Jeoloji okudum ve lisans mezunuyum.” şeklinde

olmalıdır. Cümlede yüklem olan “mezunuyum” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesi ikinci sözdizim yanlışı “mezundan sonra” ifadesindedir. İfadede zarf tümleci içerisinde yer alan “olduktan” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesi üçüncü sözdizim yanlışı “ilk yıl işimde evlendim” cümlesindedir. Cümle “İşimde ilk yılımda evlendim.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı olan “işimde” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki bir diğer sözdizim yanlışı “otelde çalışmak çok zordu o zaman ben orada bıraktım” cümlesindedir. Cümle “Otelde çalışmak çok zordu bu sebeple o zaman ben orayı bıraktım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan ‘bu sebeple’ belirteci eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki beşinci sözdizim yanlışı “1 sene sonra lastik üretim şirketi çalıştım” cümlesindedir. Cümle “Bir sene sonra lastik üretim şirketinde çalışmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. “çalış-” eylemi cümlenin zamanı ile uyuşmamaktadır. Yüklem olan “başla-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesi altıncı sözdizim yanlışı “15 ay önce biz zorunlu İran’ı terk ettik” cümlesindedir. Cümle “On beş ay önce biz zorunlu sebeplerden İran’ı terk ettik.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “sebeplerden” belirteci eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı “burada bir küçük şehir, eğlenceli ve iş çok az” cümlesindedir. Cümle “Burası küçük bir şehir, eğlenceli ama iş imkânı çok az.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan ‘bir’ sıfatının yeri yanlıştır ve diğer cümlede ‘özne’ içerisinde yer alan “imkânı” adı eksiktir. Yer değiştirim ve eksiltme kaynaklı yanlışıdır. Bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesi son altı sözdizim yanlışı “Tömer’den sonra Türkiye’de bir büyük şehir yaşamı istiyorum. ki iş için eşim ve ben var ve kızım okula gelecek” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’den sonra Türkiye’de büyük şehir yaşamı istiyorum, eşim ve benim işimiz, kızımın okulu için” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. “ki” ve “ve” bağlacı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlışıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatının ve “iş” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlışıdır. Yüklem olan “var” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde %5,55 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki sözdizim yanlışıları “hala her yere gidiyorum konuşabilirim” cümlesindedir. Cümle “Şimdi gittiğim her yerde konuşabilirim” şeklinde olmalıdır. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “her” sıfatı ve “yer” adının yerleri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesinde %4,25 sözdizim yanlışı

yapılmıştır. B2 seviyesindeki iki sözdizim yanlışı da aynı konuda yapılmıştır. “uçğa binip ve uçtuk” ve “edip ve...ofisini gösterdi” cümlelerinde hem -ıp zarf fiili hem de “ve” bağlacı kullanılmıştır. Ekleme yapılmıştır. -ıp A2 seviyesinde “ve” bağlacı ise A1 seviyesinde anlatılmaktadır. -ıp zarf fiili ve “ve” bağlacı ile ilgili yanlışı yapılması B2 seviyesinde beklenen bir durum değildir.

Ö-25’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, B1, A1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, B1, B2’dir. A2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-25’in sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltmelerde; yüklem görevinse ad (1), yüklem görevinde eylem (1), özne ad (1), özne görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; bağlaç (4) türlerinde yanlışı vardır. Yer değıştirim yanlışılarında ise; yer tamlayıcısı görevinde ad (2), yer tamlayıcısı görevinde sıfat (1), zarf tümleci görevinde edat (1), zarf tümleci görevinde ad (1), yüklem görevinde sıfat (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 18 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 6 eksiltme, 6 ekleme 6 yer değıştirim yapılmıştır.

Tablo 1175

Ö-26 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	69	39,65	40	23,12	29	16,76	36	20,80
Sözdizimsel Yanlışı	13	18,84	4	10	4	13,79	1	2,77

Ö-26 dört seviyede 28 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizimsel yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde cümle yüzdesi yükselmiştir ve sözdizim yanlışı yüzdesi yükselmiştir. Bu durum Ö-26’nın sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde %18,84 sözdizimsel yanlışı yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. A1 seviyesindeki ilk 8 sözdizim yanlışı “benim”, “ben”, “onun” adıllarının art arda fazla kullanımından kaynaklı sözdizim yanlışıdır. Yedi cümlede özne olan “ben”, “benim”, “onun” adıllarında ekleme kaynaklı yanlışı yapılmıştır. Diğer seviyelerde aynı konuda yanlışı yapılmamıştır. A1 seviyesindeki dozuncu sözdizimsel yanlışı “benim kirpik ve kaşılarım

kısadır” cümlesindedir. Cümle “Benim kirpiklerim kısa ve kaşlarım incedir.” şeklinde olmalıdır. İkinci cümlemin yüklemi “incedir” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı yanlıştır. A1 seviyesindeki onuncu sözdizim yanlışı “babam ve annem için ve bir oda yemek ve elbise içindir” cümlesinde zarf tümleci içerisinde yer alan “ve” bağlacı fazla kullanılmıştır. Ekleme kaynaklı yanlıştır. Ö-26’nın A1 seviyesinde aynı sözcük türlerinin art arda kullanımından kaynaklı yanlış yapmaya eğilimli olduğu görülmüştür. A1 seviyesindeki on birinci sözdizim yanlışı “onun yanında mutfaktır” cümlesindedir. Cümle “Onun yanında mutfak vardır.” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “var” adı eksiktir. “ülke ve en yakın kişileri burakmak çok zordur” cümlesinde on ikinci sözdizim yanlışı yapılmıştır. Cümle “Ülkemizi ve en yakınlarımızı bırakmak çok zor.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan ‘kişileri’ adı fazladır. Ekleme kaynaklı bir yanlıştır. A1 seviyesindeki on üçüncü yanlış “sadece musliman insanlara” ifadesi “sadece Müslümanlara” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “insan” adı fazladır. Ekleme kaynaklı yanlıştır. A1 seviyesindeki on dördüncü sözdizimsel yanlış “çunku ben biyolojik dersları çok seviyorum ama bilmiyorum kalp doktor olucam yada heyvan için doktorlık okıcam” cümlesindedir. Cümle “çünkü ben biyoloji derslerini çok seviyorum ama bilmiyorum kalp doktoru mu olacağım ya da veterinerlik mi okuyacağım.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “için” edatı fazladır. Ekleme kaynaklı bir yanlıştır. A1 seviyesindeki bu yanlışının ‘veteriner’ sözcüğünü bilmeme kaynaklı olduğu düşünülmektedir. ‘için’ edatı A1 seviyesinde 6 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde 1 örnekte dikkatsizlik kaynaklı -n sesinde eksiltme kaynaklı yanlış kullanılmıştır. A1 seviyesindeki on beşinci sözdizim yanlışı “babam söylüyor ‘Biz her zaman...’ ” cümlesindedir. Cümle “Babam diyor ki ‘Biz her zaman...’ ” şeklinde olmalıdır. “ki” bağlacında eksiltme kaynaklı yanlış yapılmıştır. “ki” bağlacı A2 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 2 örnekte doğru kullanılmıştır. Diğer iki sözdizim yanlışı “biz her zaman kanadaya gitik sizin amcanın beraber terım yapıcaz” cümlesindedir. Cümle “Biz Kanada’ya gittiğimiz zaman sizin amcanızla beraber tarım yapacağız.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “her” sıfatı fazladır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “zaman” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır. ‘her zaman’ belirteci A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1 cümlede doğru kullanılmıştır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “basketbol ve wushu sanda yapıyorum” cümlesindedir. Cümle “Basketbol oynuyorum ve wushu sanda yapıyorum.” şeklinde olmalıdır. Birinci cümlede yüklem olan “yap-” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %10 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk sözdizim yanlışı “yakın arkadaşım hissediyorum”

cümlesindedir. Cümle “Yakın arkadaşım gibi hissediyorum.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘gibi’ edatı eksiktir. ‘gibi’ A2 seviyesinde 1 örnekte doğru kullanılmıştır ve diğer seviyelerde yoktur. A2 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “bir kişi evleniyorum” cümlesindedir. Cümle “biriyle evleniyorum” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “kişi” adı fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesindeki diğer iki yanlışı “ama hem kız hem de erkek aşık oldular” cümlesindedir. Cümle “ama kız ve erkek birbirlerine aşık oldular.” şeklinde olmalıdır. Cümlede “de” bağlacında ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. “de” bağlacı A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesinde aynı bağlaçla ilgili yanlışı yoktur. Aynı cümlede yer tamlayıcısı olan “birbirlerine” adında eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “annem...ne oldu? bana dedi” cümlesindedir. Cümle “Annem bana ‘...’ dedi.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan ‘bana’ adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde %13,79 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “fakir aile hakkındadır” cümlesinde B1 seviyesindeki ilk sözdizimsel yanlışı yapılmıştır. Cümle “Fakir bir aile hakkındadır.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan ‘bir’ sıfatı eksiktir. ‘bir’ belgisiz sıfat olarak A2 seviyesinde 1, B1 seviyesinde 1, B2 seviyesinde 3 örnekte doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “maceralı kitapları daha seviyorum” cümlesindedir. Cümle “Macera kitaplarını daha çok seviyorum.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘çok’ belirteci eksiltmiştir. “çok” belirteci ‘daha’ ile diğer seviyelerde kullanılmamıştır. ‘daha iyi’ kullanımı A1 seviyesinde 1 örnekte doğru bir şekilde kullanılmıştır. A1 seviyesinde 12, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde “çok” belirteci doğru kullanılmıştır. B1 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlışı “Denizin 20000 ligler altında” ifadesindedir. Kitap adı “Denizin altında 20000 Fersah” şeklinde olmalıdır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar dışında Yüklem içerisinde yer alan ifadede “altında” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bir yanlıştır. B1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “80 gün içinde dünya çapında” ifadesindedir. Kitap adı “80 Günde Dünya Turu” şeklindedir. Yüklem içerisinde yer alan “iç” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bir yanlıştır. B1 seviyesinde %2,77 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki tek sözdizim yanlışı “kardeşinin kötü durumda öğrenir” cümlesindedir. Cümle “Kardeşinin tehlikede olduğunu öğrendi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne içerisinde yer alan “olduğunu” adında eksiltme kaynaklı yanlışı yapılmıştır.

Ö-26'nın cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

Ö-26'nın sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltmelerde; yüklem görevinde ad (2), yüklem görevinde eylem (1), yüklem görevinde sıfat (2), yüklem görevinde belirteç (2), yer tamlayıcısı görevinde adıl (1), zarf tümleci görevinde edat (1), nesne görevinde ad (2), bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde adıl (8), nesne görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde adıl (1), bağlaç (2), yüklem görevinde ad (1), nesne görevinde edat (1), zarf tümleci görevinde sıfat (1), zarf tümleci görevinde ad (1) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; zarf tümleci görevinde ad (1), yer tamlayıcısı görevinde adıl (1), yüklem görevinde ad (1) yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 28 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 9 eksiltme, 16 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1176

Ö-27 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	40	18,95	39	18,48	97	45,97	35	16,58
Sözdizimsel Yanlış	14	35	10	25,64	28	28,86	-	-

Ö-27 üç seviyede 52 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B1 seviyesidir. En az sözdizim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla B2 seviyesindedir ve Ö-27 B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapmamıştır. Bu durum Ö-27'nin sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde %35 sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışların 14'ü de ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. A1 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlış "bir tanne oğlu bir tanne kızı var" cümlesindedir. Cümle "Bir oğlu bir kızı var." şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne içerisinde yer alana "tane" adları fazladır. A1 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlış "oğlu iki yeşinde kızı dört yeşinde" cümlesindedir. Bağımlı sıralı cümle kurulması gerekirken aynı yüklemle bağımsız sıralı cümle kurulmuştur. İlk cümlemin yüklemi "yaşında" adı fazladır. A1 seviyesindeki dördüncü sözdizim yanlış "o evde anneme babama evde yardımcı oluyor"

cümlesindedir. Cümle “O evde anneme babama yardımcı oluyor.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “evde” adı fazladır. A1 seviyesindeki beşinci sözdizim yanlışı metinde daha önce de yanlış kullanılan “tane” sözcüğü ile ilgilidir. “bizim bir tane kız kardeşimiz var” cümlesinde özne içerisinde yer alan ‘tane’ adı fazladır. A1 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “memleketde öğrenci olup okuyor” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “olup” belirteci fazladır. A1 seviyesindeki yedinci sözdizim yanlışı “memleketime dönmek istiyorum donduktan sonra...istiyorum” ifadesindedir. İfade de sıralı cümlede art arda eklenen yüklem olan “istiyorum” eylemlerinden biri fazladır. A1 seviyesindeki diğer dört sözdizim yanlışı aynı cümlededir. “hayatta iki tane oğlum bir tane kızım olması istiyorum ve ondan sonra kendi mesleğim ile çalışmak istiyorum” cümlesindedir. Cümle “İki oğlum bir kızım olmasını istiyorum ve ondan sonra kendi mesleğimde çalışmak istiyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne içerisinde yer alan “tane” adları, yer tamlayıcısı olan “hayatta” adı, yüklem olan “istiyorum” eylemi fazladır. A1 seviyesindeki on ikinci söz dizim yanlışı “biraz para topla ev almak ve araba almak istiyorum” cümlesindedir. Cümlede nesne içerisinde yer alan “almak” adlarından biri fazladır. A1 seviyesindeki on üçüncü sözdizim yanlışı “babamı kenime” ifadesindedir. İfade “babamı yanıma” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan dönüşlük adlı fazladır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “olar ile...yaşamak istiyorum ve torunlarım ile mutlu yaşamasını istiyorum” cümlesindedir. Cümle “onlar ile...yaşamak ve torunlarım ile mutlu yaşamayı istiyorum.” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “istiyorum” eylemi fazladır. A2 seviyesinde %25,64 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesi sözdizim yanlışlarında 2 eksiltme, 5 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. A2 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlışı “eski olan insanlar çok akılsız olmuş” cümlesindedir. Cümle “Eski insanlar çok akılsızmış.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Özne içerisinde yer alan “olan” sıfatı ve yüklem içerisinde yer alan “olmuş” eylemi fazladır. A2 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlışı “ol yüzden...başgca olmuş” cümlesindedir. Cümle “O yüzden her şey başkaymış.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan ‘olmuş’ eylemi fazladır. A2 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı aynı cümlededir. “bugay ve meşe ekmek için” ifadesindedir. İfade “buğday ekmek ve meyve yetiştirmek için” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “yetiştirmek” adı eksiktir ve yine zarf tümleci içerisinde yer alan ‘ekmek’ adının yeri yanlıştır. A2 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “karşılaştır ve şimdilik çok güzel bir hayat yaşıyoruz” ifadesindedir. İfade “karşılaştırsak şimdi çok güzel bir hayat yaşıyoruz” şeklinde olmalıdır. Cümle şartlı birleşik cümledir, “ve”

bağlacı fazladır. A2 seviyesindeki diğer 3 sözdizim yanlışı “esgiye bakarken bu insanları akili ve çalışkan ol yüzden...tecaveyetçilik ve halkları büyümesi getirir” ifadesindedir. İfadenin “Eskiye bakarsak bu zamanın insanları akıllı ve çalışkan, bu halkların büyümesini meydana getirir.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “yüzden” belirteci fazladır. Nesne içerisinde yer alan “zamanın” adı eksiktir. Yüklem içerisinde yer alan ‘meydana’ adı eksiktir. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “hiç bişey yapmabilemiyodular” cümlesindedir. Cümle “Hiçbir şey yapamıyorlardı.” şeklinde olmalıdır. Yüklemde yeterlilik eylemi fazladır. B1 seviyesinde %28,86 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki sözdizim yanlışlarında 1 eksiltme, 22 ekleme, 4 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. B1 seviyesindeki ilk iki yanlışı “ben Türkiye’ye ilk geldik günüm kendimde çok heyecan vardı” cümlesindedir. Cümle “Türkiye’ye ilk geldiğim gün çok heyecanlıydım.” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı olan dönüşlülük adlı ve yüklem içerisinde yer alan “var” adında ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı “Türkiye ye geldik ilk günlerim Türkçe dilini” ifadesindedir. İfade “Türkiye’ye ilk geldiğim günler Türkçeyi” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “ilk” belirtecinde yer değiştirim ve nesne içerisinde yer alan “dilini” adında ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki beşinci sözdizim yanlışı da “ilk” belirteci ile ilgilidir. “ben ilk türkiye getik şehirim” tamlaması, “benim Türkiye’de ilk gittiğim şehir” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan ‘ilk’ belirtecinde yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “Nigde şahirine geldim” cümlesindedir. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan ‘şehri’ adında ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki yedinci sözdizim yanlışı “kendim alışveriş yapmaya çıkıp başladım” cümlesindedir. Cümle “Kendim çıkıp alışveriş yapmaya başladım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “çıkıp” belirtecinde yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki sekizinci sözdizim yanlışı “sonra olsa dışara gezmeye çıkıyordum” cümlesindedir. Cümle “Sonra dışarı gezmeye çıkıyordum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “olsa” belirtecinde ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki diğer 3 sözdizim yanlışı aynı cümlededir. “şehirler Bursa şehri, Uşak şehri ve Ankara şehirlerine gittim” cümlesi “Bursa, Uşak ve Ankara şehirlerine gittim.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yer tamlayıcısı içerisinde yer alan ilk “şehirler” ve sonraki iki “şehir” adı fazla yazılmıştır. Ekleme yanlışıdır. B1 seviyesindeki on ikinci sözdizim yanlışı “sebabi ben kendim kalabalık yeri çok seviyorum” cümlesindedir. Özne içerisinde yer alan dönüşlülük adlı fazladır. B1 seviyesindeki on üçüncü sözdizim yanlışı “İstanbul

Türkiye'nin en büyük ve güzel bir şehirdir" cümlesindedir. Yüklem içerisinde yer alan "bir" sıfatı ekleme yanlıştır. B1 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı "İstanbulun insanlarıda çok kalabalık bir şehirdir" cümlesindedir. Cümle "İstanbul çok kalabalık bir şehirdir." şeklinde olmalıdır. Özneye dahil edilen "insanları" adı ve "da" bağlacı fazla yazılarak ekleme yapılmıştır. B1 seviyesindeki sonraki iki yanlışı "sadaca Türk insanlarından dışarı başğa bir ülkeden gelen yabancıları görse oluyor" cümlesindedir. Cümle "Sadece Türkleri değil başka ülkelerden gelen yabancıları görebiliyorsun." şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede nesne içerisinde yer alan "insanları" adı ve "bir" sıfatı fazladır. Ekleme yanlıştır. B1 seviyesindeki on sekizinci sözdizim yanlışı "Türkiye bir güzel ülkedir" cümlesindedir. Cümlede yüklem içerisinde yer alan "bir" sıfatında yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde "çünkü benim kendim türk insanlarını türk türmen kardeş gibi görüyorum" cümlesinde iki sözdizim yanlışı yapılmıştır. Cümle "çünkü ben Türk Türkmen kardeş gibi görüyorum" şeklinde olmalıdır. Cümlede özne içerisinde yer alan dönüşlülük adlı, nesne olan "Türk" ve "insanlarını" adları fazladır. Ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki yirmi ikinci sözdizim yanlışı "diyorum...insanlarıda iyi diye söyleyorum" cümlesindedir. Cümlede doğrudan anlatım yapılan cümlede "söyle-" eylemi kullanılmıştır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yüklem olan "söylüyorum" eylemi ekleme yanlıştır. Aynı konuda "dedim anne burası...ülkemiş diye anlattım" cümlesinde de sözdizim yanlışı yapılmıştır. Cümle "Anne burası...ülkeymiş diye anlattım." şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklem olan "dedim" eylemi fazladır. B1 seviyesindeki yirmi dördüncü sözdizim yanlışı "bir değişik bir şey" tamlamasındadır. Özne içerisinde yer alan tamlamada "bir" sıfatı fazladır. Ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki yirmi beşinci sözdizim yanlışı "benim kendim sadaca Türkiye değil" ifadesindedir. İfade "ben sadece Türkiye'yi değil" şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan dönüşlülük adında ekleme yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki yirmi altıncı sözdizim yanlışı "okulumdan boş zamanım gezmeyi düşünüyorum" cümlesindedir. Cümle "Okulumdan kalan boş zamanlarımda gezmeyi düşünüyorum." şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan "kalan" sıfatı eksiktir. Eksiltme kaynaklı yanlıştır. B1 seviyesindeki son iki sözdizim yanlışı "başğa farklı ülkeden gelen yabancı kişiler ile arkadaş edindim" cümlesindedir. Cümle "Başka ülkeden gelen yabancılarından arkadaş edindim." şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan "kişiler" adı ve "farklı" sıfatı fazladır. Ekleme yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapılmamıştır.

Ö-27'nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-27'nin sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltmelerde; zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde sıfat (1), nesne görevinde ad (1), nesne görevinde sıfat (1), yüklem görevinde ad (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışılarında; özne görevinde ad (2), özne görevinde sıfat (2), özne görevinde adıl (3), özne görevinde belirteç (1), nesne görevinde (9), yer tamlayıcısı görevinde ad (9), yer tamlayıcısı görevinde adıl (2), yer tamlayıcısı görevinde sıfat (1), yüklem görevinde ad (2), zarf tümleci görevinde belirteç (2), bağlaç (2) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; özne görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde belirteç (2), zarf tümleci görevinde ad (1), yüklem görevinde sıfat (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 52 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 4 eksiltme, 41 ekleme, 4 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1177

Ö-28 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	25	37,87	10	15,15	20	30,30	11	16,66
Sözdizimsel Yanlışı	23	92	1	10	1	5	-	-

Ö-28 üç seviyede 25 sözdizimsel yanlışı yapmıştır. Sözdizimsel yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlışı yapılmamıştır. B2 seviyesi en fazla basit cümle kurulan seviyedir.

A1 seviyesinde %92,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların 8'i eksiltme, 6'sı ekleme, 9'u yer değiştirim yanlışıdır. Sözdizimsel yanlışıların tümü bütünseldir. A1 seviyesi ekleme yanlışılarından ilki “yaşam mükemmel oldu ailem yanında” cümlesindedir. Cümle “yaşam mükemmeldi ailemin yanında” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “ol-” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç sözdizim yanlışı “iyi ülkemdeki işiniz için her şey varsa iyi bir iş var” cümlesindedir. Cümle “Güzel ülkemde her şeyiniz varsa iyi bir işiniz var.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan ‘işiniz’ adında yer değiştirim kaynaklı

bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. Cümledeki ikinci sözdizim yanlış zarf tümleci olarak kullanılan “için” edatı fazladır. Aynı cümledeki son sözdizim yanlış nesne içerisinde yer alan “iş” adındadır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer dört sözdizim yanlış “sonra size her şey çok iyi yapmak canlı ve iyi” cümlesindedir. Cümlelerin “Sonra iyi bir iş sizin için her şeyi çok iyi yapar, canlı ve iyi...” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Cümlede özne içerisinde yer alan “iyi” ve “bir” sıfatları ve “iş” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel yanlışlardır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘için’ edatında eksiltme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. 7 sözdizim yanlış aynı cümlede yapılmıştır. “Afghanistan gibi her ülke var çalışma sert ve mutlaka iyi bir bakıcı okuyan ve üniversite derece bulmak için bir işi uygun kişilik” cümlesinin “Afghanistan gibi her ülkede çalışma koşulları sert ve bir iş bulmak için mutlaka iyi bir üniversite derecesiyle okuyan uygun kişi olmalı.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Bağlı cümlede yüklem yerine kullanılan “var” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “bir” sıfatı, “iş” adı, “bulmak” adı ve “için” edatının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışlardır. “ve” bağlacında da ekleme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. Yüklem olan “olmalı” eylemi eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel yanlıştır. Nesne içerisinde yer alan “koşulları” adı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. “hayatlar savaşlar yüzünden biraz zordu ve orada yaşayan düzgün kavgalar şansı” cümlesinde 2 sözdizim yanlış yapılmıştır. Cümle “Hayat savaş yüzünden biraz zordu ve orada yaşayanlar için düzgün sebepli kavgalar şansı.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatında ve nesne içerisinde yer alan “sebepli” sıfatında eksiltme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki on sekizinci sözdizim yanlış “ben her zaman gurur duyuyorum” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci eksiktir. Cümle “Ben ülkemle her zaman gurur duyuyorum.” şeklinde olmalıdır. ‘ülkemle’ belirtecinde eksiltme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç sözdizim yanlış “sonra Türkiye’ye gelen gördüm bazı yerlerde iyi oldu” cümlesindedir. Cümlelerin “Sonra Türkiye’ye gelince bazı iyi yerler de gördüm.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. Yüklem olan “gördüm” eyleminin yeri yanlıştır. Nesne içerisinde yer alan “iyi” sıfatının yeri yanlıştır. İki yanlış da yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlıştır. Aynı cümledeki diğer sözdizim yanlış yüklem içerisinde yer alan ‘oldu’ eylemindedir. Ekleme kaynaklı bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer sözdizim yanlış “benim hakkında fikir Türkiye” tamlamasındadır. Tamlama “benim Türkiye hakkındaki fikrim” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “Türkiye” adının yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı bütünsel bir

yanlıştır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı da yer değiştirim kaynaklı bütünsel yanlışı yapılmıştır. “ben yapıyorum iyi Türkiye” cümlesinde yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “Türkiye” adının yeri yanlıştır. A2 seviyesinde %10,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tek sözdizim yanlışı “yemeğin içinde: pizza yemeyi severim” cümlesindedir. Cümle “Yemeklerin içinde pizzayı severim.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “yemeyi” adı fazladır. Ekleme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B1 seviyesinde %5,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki tek sözdizim yanlışı “aynı zamanda kendinden daha iyi tanıyor kimsiniz” cümlesindedir. Cümle “Aynı zamanda sizi kendinizden daha iyi tanıyan kim?” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “sizi” adında eksiltme kaynaklı bütünsel yanlışı yapılmıştır.

Ö-28’in cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, aynı yüzde ile A1 ve A2, sonrasında B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A1, A2, B1’ dir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-28’in sözdizimsel yanlışılarındaki eksiltme yanlışı; özne görevinde sıfat (2), özne görevinde ad (1), özne görevinde adıl (1), nesne görevinde ad (1), nesne görevinde sıfat (1), zarf tümleci belirteç (1), zarf tümleci edat (2), yüklem görevinde eylem (1) türlerinde yanlışı vardır. Ekleme yanlışılarında; zarf tümleci görevinde edat (1), nesne görevinde ad (2), yüklem görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (1), bağlaç (1) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışılarında ise; özne görevinde ad (1), nesne görevinde sıfat (1), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde ad (3), zarf tümleci görevinde sıfat (1), zarf tümleci görevinde edat (1), yüklem görevinde eylem (1) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 25 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışıların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışılar içerisinde 10 eksiltme, 6 ekleme, 9 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1178

Ö-29 Sözdizimsel Yanlışı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	35	31,81	33	30	25	22,72	17	15,45
Sözdizimsel Yanlışı	1	2,85	3	9,09	-	-	-	-

Ö-29 iki seviyede 4 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizimsel yanlış yapılmamıştır.

A1 seviyesinde %2,85 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek sözdizim yanlışı “kahvaltı yapıyorum, yaptıktan sonra” ifadesindedir. İfade “Kahvaltı yapıyorum, kahvaltı yaptıktan sonra” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan ‘kahvaltı’ adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %9,09 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlışı özne olan “ben” adlı art arda eklenmiştir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “bizim ders bir haftada beş gün ders var” cümlesindedir. Cümle “Bizim bir haftada sadece beş gün dersimiz var.” şeklinde olmalıdır. Özne olan “ders” adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Ö-29’un cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B1, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı ise sıralama A2, A1’dir. A2 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-29’un sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltme yanlışı; zarf tümleci görevinde ad (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde ad (1), özne görevinde adıl (1) türlerinde yanlış vardır.

Dört seviyede 3 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3’ü de bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 1 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır.

Tablo 1179

Ö-30 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	22	14,86	28	18,91	57	38,51	41	27,70
Sözdizimsel Yanlış	7	31,81	4	14,28	1	1,75	3	7,31

Ö-30 dört seviyede 15 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-30 en fazla cümleyi de B1 seviyesinde kurmuştur. En az sözdizim yanlışı da B1 seviyesinde yapılmıştır.

A1 seviyesinde %31,81 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki tüm sözdizim yanlışlarında ekleme yapılmıştır ve yanlışların tümü bütünseldir. A1 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlışında “ondan sonra” yazılan zarf tümlecinde “ondan” adlı fazladır. A1 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışında da “ondan sonra” tümlecindedir. Zarf tümleci içerisinde yer alan “ondan” adlı ve “sonra” edatı fazladır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “otagardan sonra otagardan kardaşım evine vardım” cümlesindedir. Cümlede ikinci “otogar” sözcüğü fazladır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan otogar adında ekleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %14,28 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki tüm sözdizim yanlışları ekleme kaynaklı bütünsel yanlıştır. A2 seviyesindeki 3 sözdizim yanlışı art arda cümlelerde eklenen sonra edatlarındadır. Zarf tümleci olan “sonra” edatlarında ekleme yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde de aynı edatta sözdizim yanlışı yapılmıştır. “sonra” edatı A1 seviyesinde anlatılmaktadır. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “Türk insanlerlen” ifadesindedir. İfade “Türklerle” şeklinde olmalıdır. İsim tamlaması şeklindeki ifadede tamlanan fazladır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “insan” adı fazladır. B1 seviyesinde %1,75 sözdizim yanlışı yapılmıştır. “Türkiye’nin böyle bir şehirde yaşıyorum çok şakin bir şehir bu şehir” ifadesindedir. İfadenin “Türkiye’nin öyle bir şehirde yaşıyorum ki çok şakin bir şehir bu şehir.” şeklinde olduğu düşünülmektedir. “ki” bağlacı eksiktir. Eksiltme kaynaklı bütünsel biçimbilim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %7,31 sözdizim yanlışı yapılmıştır. 3 sözdizim yanlışı da ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. B2 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlışı dönüşlülük adındadır. “kendim çok başarılı bir avukat olmak isterdim” cümlesinde özne içerisinde yer alan “kendim” adlı fazladır. “...kendimle ilgili hayatımda çok iyi bir adam olmak isterdim” cümlesinde ise zarf tümleci içerisinde yer alan “kendimle” adlı ve “ilgili” edatı fazladır. Dönüşlülük B2 seviyesinde anlatılmaktadır ve sadece B2 seviyesinde kullanılmıştır.

Ö-30’un cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. Sözdizim yanlışının B2 seviyesinde yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Ö-30’un sözdizimsel eksiltme yanlışlarında bağlaç (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde adıl (1), yer tamlayıcı görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde edat (6), zarf tümleci ad (1), zarf tümleci adıl (5) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışı yoktur.

Dört seviyede 15 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 1 eksiltme, 14 ekleme yapılmıştır.

Tablo 1180

Ö-31 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	11	4,70	40	17,09	69	29,48	114	48,71
Sözdizimsel Yanlış	8	72,72	8	20	10	14,49	-	-

Ö-31 üç seviyede 26 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A1 seviyesindedir ve Ö-31 en yüksek yüzdede sözdizim yanlışını A1 seviyesinde yapmıştır. Ö-31 en fazla cümleyi B2 seviyesinde kurmuş ve B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yapmamıştır. Bu durum Ö-31’in sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde %72,72 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki 7 sözdizim yanlışı ekleme kaynaklı, 1 sözdizim yanlış ise eksiltme kaynaklı bütünsel yanlıştır. “ailem ve sevgilm ve arkadaşların ayrıldım” cümlesindedir. Cümle “Ailemden, sevgilimden ve arkadaşlarımdan ayrıldım.” şeklinde olmalıdır. “ve” bağlacında ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı “4 ay sonra barem gönderdm sürye de ailem gelmek için ve ailem geldiler” cümlesindedir. Cümle “4 ay sonra Suriye’deki ailemin gelmesi için paramı gönderdim ve ailem geldi.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne olan “paramı” adı ve ilk cümlemin yüklemi olan “gönderdim” eyleminin yeri yanlıştır. Yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki dördüncü sözdizim yanlışı “sonra sonra 2 yıl çalıştem.” cümlesindedir. Cümle “Sonra 2 yıl çalıştım.” şeklinde olmalıdır. Cümlede zarf tümleci olan “sonra” belirtecinde ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki beşinci sözdizim yanlışı “benm gelecim için sonra iş braktım okul girdm” cümlesindedir. Cümle “Geleceğim için sonra işi bıraktım okula girdim.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “benim” adında ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “okul girdm siyaset bilimi ve uluslararası ilişkiler” cümlesindedir. Cümle “Okula girdim siyaset bilimi ve uluslararası ilişkiler bölümüne” şeklinde olmalıdır. Yer tamlayıcısı içerisinde yer alan “bölümüne” adında eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki yedinci sözdizim yanlışı “cumhurbaşkanı olcam için” ifadesindedir. İfade “cumhurbaşkanı olacağım

için” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatında ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “güzel ber hayat yaşa olar” cümlesindedir. Cümle “Güzel bir hayat yaşar.” şeklinde olmalıdır. Cümlede yüklem içerisinde yer alan “ol-” eylemi fazladır. Ekleme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. A2 seviyesinde %20,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki sözdizim yanlışlarında 1 eksiltme, 3 ekleme, 4 yer değiştirim yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. “Hasaka ilk yeşeyordum” cümlesinde ilk sözdizim yanlışı yapılmıştır. Cümle “İlk Hasaka’da yaşıyordum.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci olan “ilk” belirtecinde yer değiştirim kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki diğer iki sözdizim yanlışı “turcuman Türkçe çalışıour” cümlesindedir. Cümle “Türkçe tercümanı olarak çalışıyor.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan dil adında yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. Ayrıca zarf tümleci içerisinde yer alan “olarak” belirtecinde eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. Sonraki iki sözdizim yanlışı “ben ve o hem abim hem arkadaşım” cümlesindedir. “O benim hem abim hem arkadaşım.” şeklinde olmalıdır. Özne olan “o” adında yer değiştirim yanlışı, “ve” bağlacında ise ekleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki altıncı sözdizim yanlışı “okuorum siyaset bilimli” cümlesindedir. Cümle “Siyaset Bilimi okuyorum.” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “okuyorum” eyleminde yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesindeki yedinci sözdizim yanlışı “Turkçe Tömer hazerourum” cümlesindedir. Cümle “TÖMER’de hazırlanıyorum.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne görevinde olan dil adında ekleme yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “kız ablam...yaşaour” cümlesindedir. Özne içerisinde yer alan “kız” adında ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde %14,49 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde sözdizim yanlışlarında 9 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Yanlışıların tümü bütünseldir. B1 seviyesindeki 6 eksiltme yanlışı “ki” bağlacı eksiltmiştir. ki’li bağlı cümle C1 seviyesinde anlatılmaktadır. Ö-31 ön bilgileri ile aktarım cümlelerinde sözdizim yanlışı yapılmıştır. Yedinci sözdizim yanlışı “neden sordum” cümlesindedir. Cümle “Neden, diye sordum.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci olan “diye” belirtecinde eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışıdır. “diye” B2 seviyesinde anlatılmaktadır. B1 seviyesindeki sekizinci sözdizim yanlışı “üzülme kadar işte” cümlesindedir. Cümle “Üzülme bu kadar işte!” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “bu kadar” belirtecinde “bu” sıfatında eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki dokuzuncu sözdizim yanlışı “son şey senden istiyorum” cümlesindedir. Cümle “Son bir şey senden istiyorum.” şeklinde olmalıdır. Nesne içerisinde yer alan “bir” sıfatında eksiltme kaynaklı sözdizim

yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “senki ailesinden kardiş öldü” cümlesindedir. Cümle “Sanki kardeşi ölmüş.” şeklinde olmalıdır. Özne içerisinde yer alan “ailesinden” adında ekleme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-31’in cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Sözdizim yanlışı A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Cümle kurma yüzdesindeki yükselme ve sözdizim yanlış yüzdesindeki düşme dikkate alındığında cümle kurma konusundaki gelişim görülmektedir.

Ö-31’in sözdizimsel yanlışlarında eksiltmelerde; nesne görevinde sıfat (1), yer tamlayıcısı görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (2), bağlaç (6), yüklem görevinde sıfat (1) eksikliği vardır. Ekleme yanlışlarında; özne görevinde ad (2), nesne görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde adıl (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde edat (1), yüklem görevinde eylem (1) bağlaç (2) türlerinde yanlış vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; özne görevinde adıl (1), nesne görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), yüklem görevinde eylem (2) yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 14 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışlardan 1’i bölümsel, 13’ü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 11 eksiltme, 8 ekleme, 7 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1181

Ö-32 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	23	9,95	87	37,66	51	22,07	70	30,30
Sözdizimsel Yanlış	8	34,78	4	4,59	-	-	3	4,28

Ö-32 üç seviyede 16 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A1 seviyesindedir. En yüksek sözdizim yanlış yüzdesi de A1 seviyesindedir. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesinde ikinci seviye B2 seviyesidir ve Ö-32’nin cümle yüzdesinde de ikinci seviye B2 seviyesidir. En düşük sözdizim yanlış yüzdesi de B2 seviyesindedir. Bu durum Ö-32’nin cümle kurma konusunda B2 seviyesindeki gelişimini göstermektedir.

A1 seviyesinde %34,78 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ilk sözdizim yanlışı “ve” bağlacının cümlede art arda tekrar yazılması nedeniyledir. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “eski Şam var çok tatmili” ifadesindedir. İfadede “tatmin edici” yerine “tatmili” yazılmıştır. Sözdizim yanlışı yüklem içerisinde yer alan “et-” yardımcı eyleminin eksiltilmesinden kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışıdır. A1 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlışı “cuma günü bakla yemek çok folklorlu” cümlesindedir. Cümle “Cuma günü bakla yemek geleneksel.” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “çok” belirtecinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki diğer üç sözdizim yanlışı aynı cümlesindedir. “meyve soyu gibi çok var ama Suriyelli içecek çok var” cümlesi “Meyve suyu türünde çok Suriye içeceği var.” şeklinde olmalıdır. Birinci yüklem ‘var’ adı, zarf tümleci olan “çok” belirteci ve ‘ama’ bağlacında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Diğer iki sözdizim yanlışı özne içerisinde yer alan “resmi” ve “tatilleri” adlarının cümlede fazla kullanılmasındandır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “boş zamanı arkadaşlarımla gidiyorum ve oynuyorum” cümlesindedir. Cümlede nereye gidildiği net değildir. Yer tamlayıcısı olan adda eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %4,59 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ilk sözdizim yanlışı “hava çok iyi ve düzenli” cümlesindedir. Cümle “Hava çok iyi ve Hava düzenli.” şeklinde olmalıdır. Cümlede özne olan yer adında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “gideceğim çok mutlucağım” ifadesindedir. “mutlu olacağım” yerine “mutlucağım” yazılmıştır. Yüklem içerisinde yer alan yardımcı eylem “ol-” eyleminde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlışı “bilgisayar filan okuyor” cümlesindedir. Cümlede özne içerisinde yer alan “filan” edatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “YÖS ve Tömer okuyor” cümlesindedir. Cümle “YÖS’e çalışıyor ve TÖMER’de okuyor.” şeklinde olmalıdır. Bağlı cümlede birinci cümlemin yüklemine eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %4,28 sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ilk iki sözdizim yanlışı aynı konudadır. “kalbimin yandı olan” ifadesi “kalbimin yandığı”, “kalbimin kördü olan” ifadesi ise “kalbimin gördüğü” şeklinde olmalıdır. İki ifade de özne içerisinde yer alan “olan” sıfatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki son sözdizim yanlışı “sadece satır üstü bir harfler” ifadesindedir. İfade

“sadece satır üstü harfler” şeklinde olmalıdır. Yüklem içerisinde yer alan “bir” sıfatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır.

Ö-32’nin cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır.

Ö-32’nin sözdizimsel yanlışlarındaki eksiltmelerde; özne görevinde isim (1), yüklem görevinde eylem (3), yer tamlayıcısı görevinde ad (1) türünde yanlış vardır. Eklemelerde; özne görevinde ad (2), özne görevinde sıfat (2), özne görevinde edat (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), yüklem görevinde ad (1), yüklem görevinde sıfat (1), yüklem görevinde belirteç (1), bağlaç (2) türlerinde yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 16 sözdizim yanlış yapılmıştır. Yanlışların tümü bütünseldir. Sözdizimsel yanlışlar içerisinde 7 eksiltme, 9 ekleme yapılmıştır.

Tablo 1182

Ö-33 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	29	28,15	20	19,41	26	25,24	28	27,18
Sözdizimsel Yanlış	6	20,68	1	5	-	-	2	7,14

Ö-33 üç seviyede 9 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi en yüksek seviye A1 seviyesidir. Sözdizimsel yanlışın en fazla yapıldığı ikinci seviye B2 seviyesidir. En az sözdizim yanlış A2 seviyesinde yapılmıştır. B1 seviyesinde sözdizim yanlış yapılmamıştır. Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi en fazla A2 seviyesindedir.

A1 seviyesinde %20,68 sözdizim yanlış yapılmıştır. “Suriyeliyim, İdlib den” cümlesindedir. Cümle “Suriyelim, İdlib’ den geliyorum” şeklinde olmalıdır. Yüklem olan “gel-” eyleminde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlış “önce beş yıl ailemle Türkiye’ye geldim” cümlesindedir. Cümle “Beş yıl önce ailemle Türkiye’ye geldim.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “önce” belirtecinde yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki üçüncü sözdizim yanlış “benim dört erkek kardeşim var ve yedi kız kardeşim var” cümlesindedir. Cümle “Benim dört erkek kardeşim ve yedi kız kardeşim var.” şeklinde

olmalıdır. Bağlı cümlede yüklem olan ilk “var” adında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesindeki dördüncü sözdizim yanlışı “iki erkek Suriye’de yaşıyor ve bir kız Almanya yaşıyor” cümlesindedir. Cümle “İki erkek Suriye’de ve bir kız Almanya’da yaşıyor.” şeklinde olmalıdır. Bağlı cümlede yüklem olan “yaşıyor” eyleminde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. Beşinci sözdizim yanlışı “Ben öğrenci Niğde üniversitesinde Tömer öğreniyorum” cümlesindedir. Cümlede nesne olan “Türkçe” adında eksiltme kaynaklı sözdizim yanlışı yapılmıştır. Son sözdizim yanlışı “gelecekte suriye giteceğim insanlara yardım etmek” cümlesindedir. Cümlede sebep-sonuç anlatan zarf tümleci içerisinde yer alan “için” edatında eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde %5,00 sözdizim yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesindeki sözdizim yanlışı “daha seviyorum” cümlesindedir. Cümlede zarf tümleci içerisinde yer alan “çok” belirtecinde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde %7,14 sözdizim yanlışı yapılmıştır. İlk sözdizim yanlışı “bir doktor Suriye’de olmak istiyorum” ifadesindedir. Cümle “Suriye’de bir doktor olmak istiyorum” şeklinde olmalıdır. Cümlede özne içerisinde yer alan yer adında yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesindeki ikinci sözdizim yanlışı “hayalleri korur” cümlesindedir. Cümle “Hayalleri onları korur.” şeklinde olmalıdır. Cümlede nesne olan adıda eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır.

Ö-33’ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Sözdizim yanlışıda yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2’dir. B1 seviyesinde sözdizim yanlışı yoktur.

Ö-33’ün sözdizimsel eksiltme yanlışlarında; özne ad (1), nesne görevinde ad (1), nesne görevinde adıl (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), zarf tümleci görevinde edat (1), yüklem görevinde eylem (1) eksikliği vardır. Eklemelerde; yüklem görevinde ad (1), yüklem görevinde eylem (1) türlerinde yanlışı vardır. Yer değiştirim yanlışlarında ise; özne görevinde ad (1), zarf tümleci görevinde belirteç yanlışı yapılmıştır.

Dört seviyede 9 sözdizim yanlışı yapılmıştır. Bu yanlışların tümü bütünseldir. 5 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Sözdizim yanlışının B2 seviyesinde yükselmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 1183

Ö-34 Sözdizimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle	43	34,95	60	37,26	42	34,14	16	13
Sözdizimsel Yanlış	1	2,32	5	8,33	-	-	-	-

Ö-34 iki seviyede 6 sözdizimsel yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlış yapılmamıştır.

Basit cümle dışındaki cümle yüzdesi B1 ve B2 seviyelerinde %50 ve üzerindedir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlışının olmaması Ö-34'ün sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. A1 seviyesinde %2,32 sözdizim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesindeki tek sözdizim yanlış “yeresi niğdedayidi” cümlesindedir. Cümlede yüklem içerisinde yer alan i-fili fazla yazılmıştır. Ekleme kaynaklı bölümsel sözdizim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde %8,33 sözdizim yanlış yapılmıştır. İlk sözdizim yanlış “Suriyeden geldim özellikle halep” cümlesindedir. Cümle “Suriye’den geldim Halep’ten.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci olan “özellikle” belirtecinde ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. İkinci sözdizim yanlış “şu ana kadar devam ediyor” cümlesindedir. Cümle “Şu an devam ediyor.” şeklinde olmalıdır. Zarf tümleci içerisinde yer alan “kadar” edatında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. “kendimi öleceğim sanıyordum” cümlesinde nesne içerisinde yer alan dönüşlülük adlında ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 2, B2 seviyesinde 2 dönüşlülük adılı doğru kullanılmıştır. Son iki sözdizim yanlış aynı cümlede fazla yazılan “ve” bağlacındadır. Ekleme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 5 “ve” bağlacı doğru kullanılmıştır.

Ö-34'ün cümle kurma yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Basit cümle dışında cümle yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Sözdizim yanlışında ise sıralama A2, A1 şeklindedir.

Ö-34'ün sözdizimsel yanlışlarının tümü eklemedir. Nesne görevinde adıl (1), zarf tümleci görevinde edat (1), zarf tümleci görevinde belirteç (1), yüklem görevinde eylem (1), bağlaç (2) yanlış yapılmıştır.

Dört seviyede 6 sözdizim yanlışı yapılmıştır. 6 yanlışı da eklemedir. Yanlışlardan 1'i bölümsel, 5'i bütünseldir.

4.7. Bilişsel Yanlışlar

Tablo 1184

Ö-1 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Eksiltme Yanlışı	5	1,39	5	2,30	1	0,37	1	0,36
Ekleme Yanlışı	9	2,50	3	1,38	4	1,49	1	0,36
Değiştirim Yanlışı	34	9,47	3	1,38	10	3,74	4	1,45
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-1 dört seviyede 81 bilişsel yanlışı yapmıştır. Ö-1 A1 seviyesinde 48, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 15, B2 seviyesinde 6 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim; A2 seviyesinde ise en fazla eksiltme yanlışı yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 51 değiştirim, 12 eksiltme, 17 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur.

Tablo 1185

Ö-2 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Eksiltme Yanlışı	12	6,12	5	2,19	8	3,31	4	1,74
Ekleme Yanlışı	3	1,53	4	1,75	5	2,07	3	1,31
Değiştirim Yanlışı	14	7,14	15	6,57	19	7,88	8	3,49
Yer Değiştirme Y.	1	0,51	-	-	-	-	-	-

Ö-2 dört seviyede 101 bilişsel yanlışı yapmıştır. Ö-2 A1 seviyesinde 30, A2 seviyesinde 24, B1 seviyesinde 32, B2 seviyesinde 15 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 14 değiştirim, 12 eksiltme, 3 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 15 değiştirim, 5 eksiltme, 4 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 19 değiştirim, 8 eksiltme ve 5 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 8 değiştirim, 4 eksiltme, 3 ekleme

yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 56 değiştirim, 29 eksiltme, 15 ekleme yapılmıştır ve 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1186

Ö-3 Bilişsel Yanlılar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Eksiltme Yanlı	22	10,23	40	13,74	10	5,12	1	0,55
Ekleme Yanlı	3	1,39	9	3,09	9	4,61	2	1,11
Değiştirim Yanlı	29	13,48	52	17,86	12	6,15	7	3,88
Yer Değiştirme Y.	2	0,93	13	4,46	1	0,51	1	0,55

Ö-3 dört seviyede 213 yanlı yapmıştır. Ö-3 A1 seviyesinde 56, A2 seviyesinde 114, B1 seviyesinde 32, B2 seviyesinde 11 bilişsel yanlı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlılarda yapılan 29 değiştirim, 22 eksiltme, 3 ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 52 değiştirim, 40 eksiltme, 9 ekleme, 31 yer değiştirim yanlı yapılmıştır. B1 seviyesinde 12 değiştirim, 10 eksiltme, 9 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 7 değiştirim, 1 eksiltme, 2 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 100 değiştirim, 73 eksiltme, 23 ekleme, 17 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1187

Ö-4 Bilişsel Yanlılar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Eksiltme Yanlı	11	5,02	11	5,11	4	2,17	1	0,53
Ekleme Yanlı	9	4,10	9	4,18	4	2,17	2	1,06
Değiştirim Yanlı	24	10,95	14	6,51	5	2,71	3	1,60
Yer Değiştirme Y.	2	0,91	-	-	1	0,54	-	-

Ö-4 dört seviyede 100 yanlı yapmıştır. Ö-4 A1 seviyesinde 46, A2 seviyesinde 34, B1 seviyesinde 14, B2 seviyesinde 6 bilişsel yanlı yapmıştır. Dört seviyede de en fazla değiştirim yanlı yapılmıştır.

A1 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yanlı yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme ve ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde değiştirimden sonra eşit yüzdede eksiltme ve ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde en az yer

değiştirme yapılmıştır. B2 seviyesinde değiştirimden sonra ekleme, sonra eksiltme yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 46 değiştirim, 27 eksiltme, 24 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1188

Ö-5 Bilişsel Yanlılar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Eksiltme Yanlı	5	3,64	5	4,62	4	2,73	3	1,48
Ekleme Yanlı	4	2,91	1	0,92	4	2,73	2	0,99
Değiştirim Yanlı	14	10,21	17	15,74	14	9,58	2	0,99
Yer Değiştirme Y.	-	-	1	0,92	3	2,05	-	-

Ö-5 dört seviyede 79 yanlı yapmıştır. Ö-5 A1 seviyesinde 23, A2 seviyesinde 24, B1 seviyesinde 25, B2 seviyesinde 7 bilişsel işleme yanlı yapmıştır. Dört seviyede de en fazla değiştirim yanlı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlılarda değiştirimden sonra eksiltme, ekleme yanlı yapılmıştır ve yer değiştirme yanlı yoktur. A2 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme ve sonra ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde en az yer değiştirme yapılmıştır. B2 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme, sonra ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde toplamda 47 değiştirim, 17 eksiltme, 11 ekleme, 4 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1189

Ö-6 Bilişsel Yanlılar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Eksiltme Yanlı	3	1,58	6	5,17	4	2,75	1	1,09
Ekleme Yanlı	1	0,52	3	2,58	-	-	-	-
Değiştirim Yanlı	5	2,64	6	5,17	6	4,13	4	4,39
Yer Değiştirme Y.	1	0,52	-	-	-	-	-	-

Ö-6 dört seviyede 40 yanlı yapmıştır. Ö-6 A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 15, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 5 bilişsel yanlı yapmıştır. Üç seviyede de en fazla değiştirim yanlı yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirim ve eksiltme yanlı aynı yüzdededir.

A1 seviyesinde yapılan yanışlarda değiştirimden sonra eksiltme, ekleme ve yer değiştirme yanışı yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirimden ve eksiltmeden sonra, ekleme yanışı yapılmıştır. B1 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme yanışı yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirme yanışı yoktur. B2 seviyesinde değiştirimden sonra eksiltme yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirme yanışı yapılmamıştır.

Tablo 1190

Ö-7 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Eksiltme Yanlışı	16	14,03	14	8,91	6	4,08	4	3,17
Ekleme Yanlışı	7	6,14	9	5,73	2	1,36	4	3,17
Değiştirim Yanlışı	35	30,70	34	21,65	7	4,76	3	2,38
Yer Değiştirme Y.	2	1,75	1	0,63	-	-	2	1,58

Ö-7 dört seviyede 146 yanış yapmıştır. Ö-7 A1 seviyesinde 60, A2 seviyesinde 58, B1 seviyesinde 15, B2 seviyesinde 13 bilişsel yanış yapmıştır. A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla değiştirim yanışı yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla, aynı yüzdede eksiltme ve ekleme yanışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanışlarda yapılan 37 değiştirimden sonra 16 eksiltme, 7 ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 34 değiştirimden sonra, 14 eksiltme, sonrasında 7 ekleme, 1 yer değiştirim yanışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 7 değiştirimden sonra 6 eksiltme ve 3 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanışı yoktur. B2 seviyesinde 4 eksiltme ve 4 ekleme yapılmıştır ve yanış aynı yüzdededir. Sonrasında 3 değiştirim yapılmıştır. En az yer değiştirim yanışı yapılmıştır. 2 yer değiştirim yanışı vardır.

Tablo 1191

Ö-8 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Eksiltme Yanlışı	4	6,45	2	1,53	1	0,38	1	0,46
Ekleme Yanlışı	4	6,45	7	5,38	2	0,77	3	1,40
Değiştirim Yanlışı	18	29,03	9	6,92	3	1,16	2	0,93
Yer Değiştirme Y.	2	3,22	-	-	-	-	-	-

Ö-8 dört seviyede 58 yanlış yapmıştır. Ö-8 A1 seviyesinde 28, A2 seviyesinde 18, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 6, bilişsel yanlış yapmıştır. A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla ekleme yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 18 değiştirim, 4 eksiltme, 4 ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 9 değiştirim, 2 eksiltme, 7 ekleme yanlış yapılmıştır ve yer değiştirim yanlış yoktur. B1 seviyesinde 3 değiştirim, 1 eksiltme ve 2 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 eksiltme ve 3 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 32 değiştirim, 16 ekleme, 9 eksiltme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1192

Ö-9 Bilişsel Yanlışlar

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Eksiltme Yanlış	16	8,08	5	2,56	9	3,91	1	0,47
Ekleme Yanlış	8	4,04	10	5,12	3	1,30	1	0,47
Değiştirim Yanlış	32	16,16	16	8,20	6	2,60	9	4,30
Yer Değiştirme Y.	3	1,51	2	1,02	1	0,43	-	-

Ö-9 dört seviyede 122 yanlış yapmıştır. Ö-9; A1 seviyesinde 59, A2 seviyesinde 33, B1 seviyesinde 19, B2 seviyesinde 11 bilişsel yanlış yapmıştır. A1, A2, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla eksiltme yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 32 değiştirim, 16 eksiltme, 8 ekleme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 16 değiştirim, 5 eksiltme, 10 ekleme 2 yer değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 6 değiştirim, 10 eksiltme ve 3 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 9 değiştirim, 1 eksiltme ve 3 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 32 değiştirim, 1 ekleme, 1 eksiltme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur.

Tablo 1193

Ö-10 Bilişsel Yanlışlar

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Eksiltme Yanlış	10	10,52	9	7,96	9	5,88	5	5
Ekleme Yanlış	7	7,36	7	6,19	5	3,26	1	1
Değiştirim Yanlış	11	11,57	19	16,81	12	7,84	7	7
Yer Değiştirme Y.	3	3,15	-	-	2	1,30	-	-

Ö-10 dört seviyede 107 yanlış yapmıştır. Ö-10 A1 seviyesinde 31, A2 seviyesinde 35, B1 seviyesinde 28, B2 seviyesinde 13 bilişsel yanlış yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 11 değiştirim, 10 eksiltme, 7 ekleme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 19 değiştirim, 9 eksiltme, 7 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 12 değiştirim, 9 eksiltme ve 5 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 7 değiştirim, 5 eksiltme ve 1 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde toplamda 49 değiştirim, 20 ekleme, 33 eksiltme ve 5 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1194

Ö-11 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Eksiltme Yanlışı	8	3,03	7	2,89	1	0,49	-	-
Ekleme Yanlışı	9	3,40	10	2,47	4	0,98	-	-
Değiştirim Yanlışı	42	15,90	33	13,63	5	2,46	3	1,22
Yer Değiştirme Y.	1	0,37	-	-	-	-	-	-

Ö-11 dört seviyede 123 yanlış yapmıştır. Ö-11 A1 seviyesinde 60, A2 seviyesinde 50, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 3 bilişsel yanlış yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 42 değiştirim, 8 eksiltme, 9 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 33 değiştirim, 7 eksiltme, 10 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 5 değiştirim, 1 eksiltme ve 4 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 3 değiştirim yapılmıştır ve ekleme, eksiltme, yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 83 değiştirim, 23 ekleme, 16 eksiltme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1195

Ö-12 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Eksiltme Yanlışı	14	7,36	16	8,55	3	0,83	1	0,66
Ekleme Yanlışı	11	5,78	12	6,41	6	1,66	2	1,32
Değiştirim Yanlışı	8	4,21	13	6,95	6	1,66	1	0,66
Yer Değiştirme Y.	-	-	7	3,74	3	0,83	1	0,66

Ö-12 dört seviyede 104 yanlış yapmıştır. Ö-12 A1 seviyesinde 33, A2 seviyesinde 48, B1 seviyesinde 18, B2 seviyesinde 5 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde en fazla eksiltme yapılmıştır. B1 seviyesinde ekleme ve değiştirim aynı yüzdede diğer bilişsel işleme yanlışlarından fazladır. B2 seviyesinde en fazla ekleme yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 8 değiştirim, 14 eksiltme, 11 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde 13 değiştirim, 16 eksiltme, 12 ekleme, 7 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 6 değiştirim, 3 eksiltme ve 6 ekleme, 3 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde 1 değiştirim, 2 ekleme, 1 eksiltme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 28 değiştirim, 31 ekleme, 34 eksiltme ve 11 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1196

Ö-13 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	155		131		109		207	
Eksiltme Yanlışı	6	3,87	9	6,87	2	1,83	-	-
Ekleme Yanlışı	4	2,58	1	0,76	2	1,83	2	0,96
Değiştirim Yanlışı	24	15,48	18	13,74	6	5,50	3	1,44
Yer Değiştirme Y.	-	-	2	1,52	-	-	-	-

Ö-13 dört seviyede 79 yanlış yapmıştır. Ö-13 A1 seviyesinde 34, A2 seviyesinde 30, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 5 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 24 değiştirim, 6 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde 18 değiştirim, 9 eksiltme, 1 ekleme, 2 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 6 değiştirim, aynı yüzdede eksiltme ve ekleme

yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 3 değiştirim, 2 ekleme yapılmıştır ve eksiltme, yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 51 değiştirim, 9 ekleme, 17 eksiltme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1197

Ö-14 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	110		152		218		280	
Eksiltme Yanlışı	10	9,09	12	7,89	2	0,91	1	0,35
Ekleme Yanlışı	5	4,54	3	1,97	3	1,37	2	0,71
Değiştirim Yanlışı	9	8,18	20	13,15	1	0,45	2	0,71
Yer Değiştirme Y.	4	3,63	9	5,92	-	-	-	-

Ö-14 dört seviyede 83 yanlışı yapmıştır. Ö-14 A1 seviyesinde 28, A2 seviyesinde 44, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 5 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde en fazla eksiltme, A2 seviyesinde en fazla değiştirim, B1 seviyesinde en fazla ekleme yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde ise en fazla, aynı yüzdede ekleme ve değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 9 değiştirim, 10 eksiltme, 5 ekleme ve 4 yer değiştirim yapılmıştır.

A2 seviyesinde 20 değiştirim, 12 eksiltme, 3 ekleme, 9 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 1 değiştirim, 2 eksiltme ve 3 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 2 ekleme, 1 eksiltme yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 32 değiştirim, 13 ekleme, 25 eksiltme ve 13 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1198

Ö-15 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	230		132		185		113	
Eksiltme Yanlışı	9	3,91	1	0,75	4	2,16	-	-
Ekleme Yanlışı	9	3,91	5	3,78	8	4,32	2	1,76
Değiştirim Yanlışı	12	5,21	11	8,33	7	3,78	2	3,53
Yer Değiştirme Y.	1	0,43	1	0,75	-	-	-	-

Ö-15 dört seviyede 72 yanlışı yapmıştır. Ö-15 A1 seviyesinde 31, A2 seviyesinde 18, B1 seviyesinde 19, B2 seviyesinde 4 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde ekleme yanlışı değiştirimden fazladır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 12 değiştirim, 9 eksiltme, 9 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 11 değiştirim, 1 eksiltme, 5 ekleme, 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 7 değiştirim, 4 eksiltme ve 8 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 2 ekleme yanlışı yapılmıştır ve eksiltme ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 32 değiştirim, 24 ekleme, 14 eksiltme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1199

Ö-16 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Eksiltme Yanlışı	4	5,63	9	9,78	7	3,27	-	-
Ekleme Yanlışı	4	5,63	1	1,08	6	2,80	-	-
Değiştirim Yanlışı	5	7,04	14	15,21	9	4,20	6	3,52
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	3	1,40	-	-

Ö-16 dört seviyede 68 yanlış yapmıştır. Ö-16 A1 seviyesinde 13, A2 seviyesinde 24, B1 seviyesinde 25, B2 seviyesinde 6 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan bilişsel işleme yanlışlarında 5 değiştirim, 4 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde 14 değiştirim, 9 eksiltme, 1 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 9 değiştirim, 7 eksiltme ve 6 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 6 değiştirim yapılmıştır ve ekleme, eksiltme, yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 34 değiştirim, 11 ekleme, 20 eksiltme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1200

Ö-17 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Eksiltme Yanlışı	3	1,15	-	-	3	1,29	4	2,79
Ekleme Yanlışı	3	1,15	5	3,08	2	0,86	-	-
Değiştirim Yanlışı	12	4,63	4	2,46	3	1,29	-	-
Yer Değiştirme Y.	1	0,38	-	-	2	0,86	-	-

Ö-17 dört seviyede 42 yanlış yapmıştır. Ö-17 A1 seviyesinde 19, A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 4 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde en

fazla değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde ise en fazla ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla aynı yüzdede eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla eksiltme yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yanlışlarda 12 değiştirim, 3 eksiltme, 3 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 4 değiştirim, 5 ekleme yanlışı yapılmıştır. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 3 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 4 eksiltme yapılmıştır ve ekleme, değiştirim, yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde toplamda 19 değiştirim, 10 ekleme, 10 eksiltme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1201

Ö-18 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Eksiltme Yanlışı	14	14,43	6	8,69	7	4,48	2	2,29
Ekleme Yanlışı	5	5,15	4	5,79	4	2,56	2	2,29
Değiştirim Yanlışı	27	27,83	10	14,49	8	5,12	3	3,44
Yer Değiştirme Y.	-	-	3	4,34	1	0,64	-	-

Ö-18 dört seviyede 96 yanlış yapmıştır. Ö-18 A1 seviyesinde 46, A2 seviyesinde 23, B1 seviyesinde 20, B2 seviyesinde 7 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 27 değiştirim, 14 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde 10 değiştirim, 6 eksiltme, 4 ekleme 3 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 8 değiştirim, 7 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 3 değiştirim, 2 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 48 değiştirim, 15 ekleme, 29 eksiltme ve 4 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1202

Ö-19 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Eksiltme Yanlışı	4	5,63	9	9,78	7	3,27	-	-
Ekleme Yanlışı	4	5,63	1	1,08	6	2,80	-	-
Değiştirim Yanlışı	5	7,04	14	15,21	9	4,20	6	3,52
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	3	1,40	-	-

Ö-19 dört seviyede 68 yanlış yapmıştır. Ö-19 A1 seviyesinde 13, A2 seviyesinde 24, B1 seviyesinde 25, B2 seviyesinde 6 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan bilişsel işleme yanlışlarında 5 değiştirim, 4 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde 14 değiştirim, 9 eksiltme, 1 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 9 değiştirim, 7 eksiltme ve 6 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 6 değiştirim yapılmıştır ve ekleme, eksiltme, yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 34 değiştirim, 11 ekleme, 20 eksiltme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1203

Ö-20 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Eksiltme Yanlışı	19	6,39	10	3,02	9	3,75	1	0,38
Ekleme Yanlışı	26	8,75	10	3,02	15	6,25	3	1,15
Değiştirim Yanlışı	33	11,11	19	5,74	9	3,75	3	1,15
Yer Değiştirme Y.	5	1,68	6	1,81	5	2,08	2	0,77

Ö-20 dört seviyede 175 yanlış yapmıştır. Ö-20 A1 seviyesinde 83, A2 seviyesinde 45, B1 seviyesinde 38, B2 seviyesinde 9 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2 seviyelerinde en fazla değiştirim, B1 seviyesinde ekleme, B2 seviyesinde ise eşit yüzdede ekleme ve değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 33 değiştirim, 19 eksiltme, 26 ekleme ve 5 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 19 değiştirim, 10 eksiltme, 10 ekleme ve 6 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 9 değiştirim, 9 eksiltme, 15 ekleme, 5 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde 3 değiştirim, 3 ekleme, 1 eksiltme, 2 yer

değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 64 değiştirim, 54 ekleme, 39 eksiltme ve 18 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1204

Ö-21 Bilişsel Yanlılar

	A1 SON		A2 SON		B1 SON		B2 SON	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Eksiltme Yanlı	14	6,86	12	4,72	6	3,75	8	3,26
Ekleme Yanlı	8	3,92	5	1,96	7	4,37	15	6,12
Değiştirim Yanlı	9	4,41	14	5,51	12	7,5	9	3,67
Yer D. Yanlı	4	1,96	-	-	-	-	2	0,81

Ö-21 dört seviyede 125 yanlı yapmıştır. Ö-21 A1 seviyesinde 35, A2 seviyesinde 31, B1 seviyesinde 25, B2 seviyesinde 34 bilişsel işleme yanlı yapmıştır. A1 seviyesinde en çok eksiltme yanlı yapılmıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yapılmıştır.

A1 seviyesinde 9 değiştirim, 14 eksiltme, 8 ekleme ve 4 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 14 değiştirim, 12 eksiltme, 5 ekleme yanlı yapılmıştır. B1 seviyesinde 12 değiştirim, 6 eksiltme ve 7 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde 9 değiştirim, 8 eksiltme, 15 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 44 değiştirim, 40 eksiltme, 35 ekleme ve 6 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1205

Ö-22 Bilişsel Yanlılar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Eksiltme Yanlı	7	8,33	4	4,70	9	7,69	1	0,75
Ekleme Yanlı	5	5,95	1	1,17	12	10,25	-	-
Değiştirim Yanlı	19	22,61	6	7,05	29	24,78	2	1,50
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	1	0,85	-	-

Ö-22 dört seviyede 65 yanlı yapmıştır. Ö-22 A1 seviyesinde 31, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 51, B2 seviyesinde 3 bilişsel işleme yanlı yapmıştır. Dört seviyede de en fazla değiştirim yanlı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlılarda 19 değiştirim, 7 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde 6 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme yanlı yapılmıştır. B1 seviyesinde 29 değiştirim, 9 eksiltme ve 12 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 1 eksiltme

yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 56 değiştirim, 18 ekleme, 21 eksiltme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1206

Ö-23 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Eksiltme Yanlışı	10	5,23	7	4,79	10	5,34	10	6,53
Ekleme Yanlışı	9	4,71	4	2,73	8	4,27	4	2,61
Değiştirim Yanlışı	28	14,65	15	8,90	12	6,41	8	5,22
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	1	0,53	-	-

Ö-23 dört seviyede 126 yanlış yapmıştır. Ö-23 A1 seviyesinde 47, A2 seviyesinde 26, B1 seviyesinde 31, B2 seviyesinde 22 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla değiştirim, B2 seviyesinde en fazla eksiltme yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 28 değiştirim, 10 eksiltme, 9 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde 15 değiştirim, 7 eksiltme, 4 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 12 değiştirim, 10 eksiltme ve 8 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 8 değiştirim, 10 eksiltme, 4 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 63 değiştirim, 25 ekleme, 37 eksiltme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1207

Ö-24 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Eksiltme Yanlışı	8	5,88	10	5,81	15	8,28	18	11,92
Ekleme Yanlışı	4	5,94	2	1,16	7	3,86	7	4,63
Değiştirim Yanlışı	26	19,11	28	16,27	20	11,04	16	10,59
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	2	1,10	1	0,66

Ö-24 dört seviyede 164 yanlış yapmıştır. Ö-24 A1 seviyesinde 38, A2 seviyesinde 40, B1 seviyesinde 44, B2 seviyesinde 42 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 26 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde 28 değiştirim, 10 eksiltme, 2 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 20 değiştirim, 15 eksiltme, 7

ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 16 değiştirim, 18 eksiltme, 7 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 90 değiştirim, 20 ekleme, 51 eksiltme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1208

Ö-25 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Eksiltme Yanlışı	21	10,82	10	7,04	3	2,11	12	6,03
Ekleme Yanlışı	10	5,15	3	2,11	-	-	10	5,02
Değiştirim Yanlışı	23	11,85	8	5,63	12	8,45	12	6,03
Yer Değiştirme Y.	5	2,57	-	-	2	1,40	-	-

Ö-25 dört seviyede 131 yanlış yapmıştır. Ö-25 A1 seviyesinde 59, A2 seviyesinde 48, B1 seviyesinde 17, B2 seviyesinde 34 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1 ve B1 seviyelerinde en fazla değiştirim, B2 seviyesinde en fazla değiştirim ve eksiltme, A2 seviyesinde en fazla eksiltme yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesindeki yanlışlarda 23 değiştirim, 21 eksiltme, 10 ekleme ve 5 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde; 8 değiştirim, 10 eksiltme, 3 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde; 12 değiştirim, 3 eksiltme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. Ekleme yanlışı yoktur. B2 seviyesinde; 12 değiştirim, 12 eksiltme, 10 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 55 değiştirim, 46 eksiltme, 23 ekleme ve 7 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1209

Ö-26 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Eksiltme Yanlışı	44	13,58	16	8,51	25	12,82	5	2,74
Ekleme Yanlışı	21	6,48	4	2,12	9	4,61	8	4,39
Değiştirim Yanlışı	51	15,74	15	7,97	24	12,30	16	8,79
Yer Değiştirme Y.	4	1,23	1	0,53	3	1,53	1	0,54

Ö-26 dört seviyede 247 yanlış yapmıştır. Ö-26 A1 seviyesinde 120, A2 seviyesinde 36, B1 seviyesinde 61, B2 seviyesinde 30 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı; A2, B1 seviyelerinde eksiltme yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 51 değiştirim, 44 eksiltme, 21 ekleme ve 4 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 15 değiştirim, 16 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 24 değiştirim, 25 eksiltme, 9 ekleme, 3 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde 16 değiştirim, 5 eksiltme, 8 ekleme, 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 83 değiştirim, 23 ekleme, 16 eksiltme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1210

Ö-27 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Eksiltme Yanlışı	9	5,20	20	10,25	32	6,32	3	1,07
Ekleme Yanlışı	25	14,45	13	6,66	61	12,05	1	0,35
Değiştirim Yanlışı	77	44,50	73	37,43	124	24,50	19	6,78
Yer Değiştirme Y.	-	-	1	0,51	12	2,37	-	-

Ö-27 dört seviyede 470 yanlış yapmıştır. Ö-27 A1 seviyesinde 111, A2 seviyesinde 107, B1 seviyesinde 229, B2 seviyesinde 23 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 77 değiştirim, 9 eksiltme, 25 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde 73 değiştirim, 20 eksiltme, 13 ekleme 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde 124 değiştirim, 32 eksiltme, 61 ekleme ve 12 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 19 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 293 değiştirim, 100 ekleme, 64 eksiltme ve 13 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1211

Ö-28 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Eksiltme Yanlışı	25	17,00	3	4,68	6	5,21	2	3,17
Ekleme Yanlışı	16	10,88	4	6,25	1	0,86	-	-
Değiştirim Yanlışı	21	14,28	7	10,93	7	6,08	2	3,17
Yer Değiştirme Y.	10	6,80	-	-	-	-	-	-

Ö-28 dört seviyede 104 yanlış yapmıştır. Ö-28 A1 seviyesinde 72, A2 seviyesinde 14, B1 seviyesinde 14, B2 seviyesinde 4 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde en

fazla eksiltme, A2 ve B1 seviyelerinde en fazla değiştirim, B2 seviyesinde ise aynı yüzde ile değiştirim ve eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde 21 değiştirim, 25 eksiltme, 16 ekleme ve 10 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 7 değiştirim, 3 eksiltme, 4 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 7 değiştirim, 6 eksiltme ve 1 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 2 eksiltme yapılmıştır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 37 değiştirim, 36 eksiltme, 21 ekleme ve 10 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1212

Ö-29 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	94		184		123		113	
Eksiltme Yanlışı	5	5,31	18	9,78	-	-	1	0,88
Ekleme Yanlışı	1	1,06	8	4,34	-	-	1	0,88
Değiştirim Yanlışı	7	7,44	15	8,15	7	5,69	1	0,88
Yer Değiştirme Yanlışı	2	2,12	-	-	-	-	-	-

Ö-29 dört seviyede 66 yanlış yapmıştır. Ö-29 A1 seviyesinde 16, A2 seviyesinde 42, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 3 bilişsel işlemlere yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde en fazla değiştirim, A2 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. B1 seviyesinde sadece değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde ise eksiltme, değiştirim ve ekleme aynı yüzdededir.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 7 değiştirim, 5 eksiltme, 1 ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 15 değiştirim, 18 eksiltme, 8 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde 7 değiştirim yapılmıştır. Eksiltme, ekleme, yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde 1 eksiltme, 1 değiştirim ve 1 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 30 değiştirim, 10 ekleme, 24 eksiltme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1213

Ö-30 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	127		128		232		206	
Eksiltme Yanlışı	23	18,11	14	10,93	5	2,15	7	3,39
Ekleme Yanlışı	8	6,29	8	6,25	8	3,44	6	2,91
Değiştirim Yanlışı	44	34,64	56	43,75	36	15,51	12	5,82
Yer Değiştirme Y.	-	-	2	1,56	1	0,43	-	-

Ö-30 dört seviyede 230 yanlış yapmıştır. Ö-30 A1 seviyesinde 75, A2 seviyesinde 80, B1 seviyesinde 50, B2 seviyesinde 25 bilişsel işleme yanlış yapmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesindeki yanlışlarda 44 değiştirim, 23 eksiltme, 8 ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde 56 değiştirim, 14 eksiltme, 8 ekleme, 2 yer değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 36 değiştirim, 5 eksiltme ve 8 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 12 değiştirim, 7 eksiltme, 6 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 148 değiştirim, 49 eksiltme, 30 ekleme ve 3 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1214

Ö-31 Bilişsel Yanlışlar

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Eksiltme Yanlış	40	49,38	13	10,07	19	10,55	15	4,04
Ekleme Yanlış	7	8,64	8	6,20	5	2,77	-	-
Değiştirim Yanlış	31	38,27	57	44,18	33	18,33	6	1,61
Yer Değiştirme Y.	3	3,70	4	3,10	-	-	-	-

Ö-31 dört seviyede 241 yanlış yapmıştır. Ö-31 A1 seviyesinde 81, A2 seviyesinde 82, B1 seviyesinde 57, B2 seviyesinde 21 bilişsel işleme yanlış yapmıştır. A1 ve B2 seviyelerinde en çok eksiltme, A2 ve B1 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır.

A1 seviyesinde 31 değiştirim, 40 eksiltme, 7 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 57 değiştirim, 13 eksiltme, 8 ekleme, 4 yer değiştirim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde 33 değiştirim, 19 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlış yoktur. B2 seviyesinde 15 eksiltme, 6 değiştirim yapılmıştır ve ekleme, yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 127 değiştirim, 87 eksiltme, 20 ekleme ve 7 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1215

Ö-32 Bilişsel Yanlışlar

	A1 f	%	A2 f	%	B1 f	%	B2 f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Eksiltme Yanlış	14	11,29	14	5,24	5	2,99	3	1,16
Ekleme Yanlış	13	10,48	4	1,44	2	1,19	4	1,55
Değiştirim Yanlış	16	12,90	9	3,26	7	4,19	7	2,71
Yer Değiştirme Y.	-	-	-	-	-	-	-	-

Ö-32 dört seviyede 98 yanlış yapmıştır. Ö-32 A1 seviyesinde 43, A2 seviyesinde 27, B1 seviyesinde 14, B2 seviyesinde 14 bilişsel işleme yanlış yapmıştır. A1, B1, B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde ise en fazla eksiltme yapılmıştır.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 16 değiştirim, 14 eksiltme, 13 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde 9 değiştirim, 14 eksiltme, 4 ekleme yanlış yapılmıştır ve yer değiştirim yanlış yoktur. B1 seviyesinde 7 değiştirim, 5 eksiltme ve 2 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlış yoktur. B2 seviyesinde 7 değiştirim, 3 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur. Bütün seviyelerde toplamda 39 değiştirim, 36 eksiltme, 23 ekleme yapılmıştır ve yer değiştirim yoktur.

Tablo 1216

Ö-33 Bilişsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		83		100		138	
Eksiltme Yanlış	14	12,72	8	9,63	3	3	3	2,17
Ekleme Yanlış	5	4,54	2	2,40	3	3	1	0,72
Değiştirim Yanlış	11	10	4	4,81	2	2	2	1,44
Yer Değiştirme Y.	4	3,63	-	-	1	1	2	1,44

Ö-33 dört seviyede 65 yanlış yapmıştır. Ö-33 A1 seviyesinde 34, A2 seviyesinde 14, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 8 bilişsel işleme yanlış yapmıştır. A1, A2, B2 seviyelerinde en yüksek yüzdede eksiltme yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde eksiltme ve ekleme yüzdeleri eşittir.

A1 seviyesinde yapılan yanlışlarda yapılan 11 değiştirim, 14 eksiltme, 5 ekleme ve 4 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde 4 değiştirim, 8 eksiltme, 2 ekleme yanlış yapılmıştır ve yer değiştirim yanlış yoktur. B1 seviyesinde 2 değiştirim, 3 eksiltme, 3 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde 2 değiştirim, 3 eksiltme, 1 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. Bütün seviyelerde toplamda 19 değiştirim, 28 eksiltme, 11 ekleme, ve 7 yer değiştirim yapılmıştır.

Tablo 1217

Ö-34 Bilişsel Yanlıklar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Eksiltme Yanlışı	21	11,47	16	6,47	5	2,65	10	9,34
Ekleme Yanlışı	7	3,82	10	4,04	3	1,59	4	3,73
Değiştirim Yanlışı	59	32,24	58	23,48	35	18,61	10	9,34
Yer Değiştirme Y.	2	1,09	1	0,40	-	-	-	-

Ö-34 dört seviyede 241 yanlışı yapmıştır. Ö-34 A1 seviyesinde 89, A2 seviyesinde 85, B1 seviyesinde 43, B2 seviyesinde 24 bilişsel işleme yanlışı yapmıştır. A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla değiştirim yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde değiştirim ve eksiltme eşit yüzdededir.

A1 seviyesinde yapılan yanlıslarda yapılan 59 değiştirim, 21 eksiltme, 7 ekleme ve 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde; 58 değiştirim, 16 eksiltme, 10 ekleme, 1 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde; 35 değiştirim, 5 eksiltme ve 3 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde; 10 değiştirim, 10 eksiltme, 4 ekleme yanlışı yapılmıştır ve yer değiştirim yanlışı yoktur. Bütün seviyelerde 162 değiştirim, 52 eksiltme, 24 ekleme ve 3 yer değiştirim yanlışı yapılmıştır.

4.8. İletişimsel Yanlıklar

Tablo 1218

Ö-1 İletişimsel Yanlıklar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	359		217		267		275	
Bölümsel Yanlışı	22	6,12	7	3,22	6	2,24	3	1,09
Bütünsel Yanlışı	19	5,29	2	0,92	9	3,37	3	1,09

Ö-1 dört seviyede 38 iletişimsel yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde 41, A2 seviyesinde 9, B1 seviyesinde 15, B2 seviyesinde 6 iletişimsel yanlışı vardır.

Bölümsel yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde; %6,12 cümlede bölümsel yanlışı yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlıslar içerisinde; 7 yazımsal, 18 biçimbilimsel yanlışı yapılmıştır. Bölümsel yanlıslar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışı yoktur. Bölümsel yanlıslar içerisinde 18 değiştirim, 2

eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,22'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 7 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 2'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,24'tür. Bölümsel yanlışlarda 9 biçimbilimsel yanlış vardır. Yazımsal yanlış yapılmamıştır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının 6'sı değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,09'dur. Bölümsel yanlışların 3'ü biçimbilimseldir. Yazımsal yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %5,29 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 3 biçimbilimsel, 13 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 16'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 4'ü eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %0,92 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Seviyede sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bilişsel yanlışlardan 1'i eksiltme, 1'i eklemedir. Değiştirim ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %3,37 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 6 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Seviyede yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 2'si ekleme yanlıştır. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %1,09 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Seviyede yazımsal yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlar içerisinde biçimbilimsel yanlış yoktur. Bilişsel yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme yanlıştır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 9'u yazımsal, 34'ü biçimbilimseldir. Bu yanlışların 26'sı değiştirim, 7'si eksiltme, 10'u eklemedir. Bütünsel yanlışlarda; 9'u biçimbilimsel, 16'sı sözcüksel-anlamsal, 12'si sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 25'i değiştirim, 5'i eksiltme, 7'si eklemedir.

Ö-1'in metinlerinde bölümsel yanlış yüzdesinde A1'den B2 seviyesine düzenli düşme görülmüştür. Bölümsel yanlışlar sözcüklerle alakalı, cümlenin anlaşılmasına doğrudan etkisi olmayan yanlışlardır ve bu yanlışların yüzdesinde düşme beklenen bir durumdur. Bütünsel yanlışlar cümle ile ilgili, cümlenin anlaşılabilirliğini da etkileyen yanlışlardır. Bu yanlışların yüzdesinde Ö-1'in aynı konuda yazdığı A1'den A2 seviyesine, B1'den B2 seviyesine azalma görülmüştür. B1 seviyesindeki artışın bir sebebinin de Ö-1'in basit cümle yapısı dışındaki cümle yapılarını kullanımındaki artış olduğu söylenebilir. Bölümsel ve bütünsel yanlışlar kıyaslandığında, A1 ve A2 seviyelerinde bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olduğu görülmektedir. B1 seviyesinde ise bütünsel yanlış bölümsel yanlıştan fazladır. Ö-1 B2 seviyesinde eşit yüzdede bölümsel ve bütünsel yanlış yapmıştır. Bu beklenen bir durum değildir.

Tablo 1219

Ö-2 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	196		228		241		229	
Bölümsel Yanlış	18	9,18	15	6,57	11	4,56	5	2,18
Bütünsel Yanlış	4	2,04	6	2,63	6	2,48	3	1,31

Ö-2 dört seviyede 68 cümlede iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 22, A2 seviyesinde 21, B1 seviyesinde 17, B2 seviyesinde 8 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde; %9,18 cümlede bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 17 biçimbilimsel, 9 yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 13 değiştirim, 12 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,57'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 14 biçimbilimsel, 4 yazımsal yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 14'ü değiştirim, 4'ü eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,56'dır. Bölümsel yanlışlarda 21 biçimbilimsel, 3 yazımsal yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 12'si değiştirim, 7'si eksiltme, 5'i ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,18'dir. Bölümsel yanlışların 12'si biçimbilimseldir. Bölümsel

yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 4'ü eksiltme, 3'ü eklemidir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %2,04 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirimdir ve eksiltme yanlış yoktur. A2 seviyesinde %2,63 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltme, 4'ü eklemidir. Yer değiştirim yanlış yoktur. B1 seviyesinde %2,48 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 1'i eksiltme yanlışdır. Yer değiştirim ve ekleme yoktur. B2 seviyesinde %1,31 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirimdir. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 12'si yazımsal, 64'ü biçimbilimseldir. Bu yanlışların 44'ü değiştirim, 27'si eksiltme, 9'u eklemidir. Bütünsel yanlışlardan; 8'i biçimbilimsel, 7'si sözcüksel-anlamsal, 5'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 12'si değiştirim, 3'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Ö-2'nin yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde A1'den B2 seviyesine düzenli azalma görölmüştür. Bölümsel yanlışlar sözcüklerle alakalı, cümlenin anlaşılabilirliğine etkisi olmayan yanlışlardır ve bu yanlışlarda azalma beklenen bir durumdur. Bütünsel yanlışlar cümle ile ilgili, cümlenin anlaşılabilirliğini da etkileyen yanlışlardır. Bu yanlışların yüzdesinde Ö-2' nin bütünsel yanlışlarında A1'den A2'ye B1'den B2'ye azalma görölmüştür. B1 seviyesinde bütünsel yanlış yüzdesinde bir artış söz konusudur. B1 seviyesinde basit cümle dışındaki cümle kullanım yüzdesi %76,47 ile en yüksek orandır. Yapılan yanlışlardaki artışın bu nedenle olduğu düşünölebilir. B2 seviyesinde ise basit cümle dışındaki cümle yüzdesi %6,86'dır ve en az yanlış bu seviyededir. Bütün seviyelerde cümle anlamını etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan azdır.

Tablo 1220

Ö-3 İletişimsel Yanlıklar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	215		291		195		180	
Bölümsel Yanlış	26	12,09	43	14,77	17	8,71	6	3,33
Bütünsel Yanlış	5	2,32	24	8,24	3	1,53	3	1,66

Ö-3 dört seviyede 127 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 31, A2 seviyesinde 67, B1 seviyesinde 20, B2 seviyesinde 9 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-12'nin yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Dört seviyede bölümsel yanlış yüzdesi 9,72'dir. A1 seviyesinde; %12,09 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 15 yazımsal, 35 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 27 değiştirim, 20 eksiltme, 2 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %14,77'dir. 29 yazımsal, 48 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 31'i değiştirim, 34'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 7'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %8,71'dir. 4 yazımsal, 22 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 9'u değiştirim, 9'u eksiltme, 8'i ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,33'tür. Bölümsel yanlışların 3'ü yazımsal, 4'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %2,32 bütünsel yanlış yapılmıştır. 1 yazımsal, 1 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %8,24 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 yazımsal, 13 biçimbilimsel, 7 sözcüksel-anlamsal, 15 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 21'i değiştirim, 6'sı eksiltme, 3'ü ekleme, 7'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %1,53 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 1

sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 1'i eksilme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %1,66 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlar içinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 1'i eklemedir. Eksiltme, yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 51'i yazımsal, 110'u biçimbilimseldir. Bu yanlışların 71'i değiştirim, 64'ü eksiltme, 17'si ekleme ve 7'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlardan; 3'ü yazımsal, 19'u biçimbilimsel, 8'i sözcüksel-anlamsal, 18'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlarda 29 değiştirim, 9 eksiltme, 6 ekleme, 9 yer değiştirim yapılmıştır.

Ö-3'ün yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde A1'den A2 seviyesine yükselme, A2'den B2 seviyesine düşme görülmüştür. Her seviye için bölümsel yanlışlar içerisinde biçimsel yanlışın yazımsal yanlışlara göre daha fazla olduğu görülmektedir. Bütünsel yanlışlar cümle ile ilgili, cümlelerin anlaşılabilirliğini de etkileyen yanlışlardır. Ö-3 en fazla bütünsel yanlış, bölümsel yanlışlarda olduğu gibi A2 seviyesinde yapmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesi B2 seviyesinde yükselmiştir. Bu durum beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-3 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 3'ün cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Ancak sözcüksel-anlamsal yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi nedeniyle Ö-3'ün sözcüksel-anlamsal olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir. İletişimsel yanlış yüzdesinin A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmesi nedeniyle metnin okur ile iletişim yüzdesinde A2 seviyesinde B2 seviyesine düzenli gelişim olduğu söylenebilir.

Tablo 1221

Ö-4 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	219		215		184		187	
Bölümsel Yanlış	19	8,67	17	7,90	7	3,80	4	2,13
Bütünsel Yanlış	10	4,56	6	2,79	5	2,71	1	0,53

Ö-4 dört seviyede 69 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 29, A2 seviyesinde 23, B1 seviyesinde 12, B2 seviyesinde 5 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür. A1 seviyesinde; %8,67 bölümsel yanlış yapılmıştır. 7 yazımsal, 26 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışların 17'si değiştirim, 9'u eksiltme, 7'si eklemedir. Yer değiştirim yapılmamıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,90'dır. Bölümsel yanlışlarda A2 seviyesinde; 6 yazımsal, 17 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 10'u değiştirim, 8'i eksiltme, 6'sı eklemedir. Yer değiştirim yapılmamıştır. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,80'dir. Bölümsel yanlışlarda 2 yazımsal, 7 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 1'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,13'tür. Bölümsel yanlışların 1'i yazımsal, 4'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme, 3'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %4,56 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 6 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si ekleme, 2'si yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %2,79 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 6 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 3'ü eklemedir. Yer değiştirim yanlışları yoktur. B1 seviyesinde %2,71 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme yanlışlarıdır. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde %0,53 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizim yanlışları yoktur. Bütünsel yanlışlar içerisinde biçimbilimsel, yazımsal yanlış yoktur. 1 değiştirim yapılmıştır. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlara bakıldığında bölümsel yanlışların 16'sının yazımsal, 54'ünün biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 30'u değiştirim, 17'si eksiltme, 19'u ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 14 biçimbilimsel, 8 sözcüksel anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış vardır. Bütünsel yanlışlardan 16'sı değiştirim, 10'u eksiltme, 5'i ekleme, 2'si yer değiştirimdir.

Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bu da öğrenci 4'ün cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-4 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 11'in cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ö-4'ün metinlerinde metnin okur ile iletişimde beklenen gelişimin görüldüğü söylenebilir.

Tablo 1222

Ö-5 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	137		108		146		202	
Bölümsel Yanlış	13	9,48	11	10,18	11	7,53	4	1,98
Bütünsel Yanlış	5	3,64	4	3,70	5	3,42	2	0,99

Ö-5 dört seviyede 54 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 18, A2 seviyesinde 15, B1 seviyesinde 16, B2 seviyesinde 6 iletişimsel yanlış vardır.

Ö-5'in yaptığı bölümsel yanlış yüzdesi A1'den A2'ye yükselmiş, A2'den B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde; %9,48 bölümsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde 1 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışların 10'u değiştirim, 5'i eksiltme, 1'i eklemedir ve yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %10,18'dir. A2 seviyesinde; 6 yazımsal, 13 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 14'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,53'tür. Bölümsel yanlışların 4'ü

yazımsal, 11'i biçimbilimsel yanlıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 3'ü eksiltme, 3'ü ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde %1,98 bölümsel yanlış yapılmıştır. 5 biçimbilimsel yanlış görülmüştür. Yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %3,64 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 2 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 3'ü ekleme yanlıştır ve eksiltme ile yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %3,70 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 2'si eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %3,42 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış vardır. Bu seviyede 5 değiştirim, 1 eksiltme, 1 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde %0,99 yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlışlarda 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır ve biri ekleme diğeri değiştirimdir. B2 seviyesinde yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 11'i yazımsal, 44'ü biçimbilimseldir. Bu yanlışların 34'ü değiştirim, 14'ü eksiltme, 6'sı ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışların 9'u biçimbilimsel, 6'sı sözcüksel-anlamsal, 8'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 13'ü değiştirim, 9'u eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Yanlış yüzdesi bölümsel ve bütünsel yanlışlarda A2 dışında düşmüştür. Bu da öğrenci 5'in cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Dört seviyede de bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmesi metin okur iletişimi için çok önemlidir.

Tablo 1223

Ö-6 İletişimsel Yanlırlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	189		116		145		91	
Bölümsel Yanlır	7	3,70	10	8,62	7	4,82	2	2,19
Bütünsel Yanlır	1	0,52	1	0,86	-	-	2	2,19

Ö-6 dört seviyede 30 iletişimsel yanlır yapmıştır. Ö-6'nın yaptığı bölümsel yanlır yüzdesinde A1'den A2'ye yükselme, A2'den B2 seviyesine düzenli düşme görölmüştür.

A1 seviyesinde; %3,70 bölümsel yanlır yapılmıştır. 4 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlır yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlır yoktur. Bu yanlırların içerisinde 5'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i ekleme, yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlır yüzdesi %8,62'dir. A2 seviyesinde; 6 yazımsal, 7 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlır vardır. Sözcüksel-anlamsal yanlır yoktur. Bu yanlırlardan 6'sı değiştirim, 5'i eksiltme, 2'si eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlır yüzdesi %4,82'dir. Bölümsel yanlırların 6'sı yazımsal, 4'ü biçimbilimsel yanlırdır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlır yoktur. Bu yanlırlardan 6'sı değiştirim, 4'ü eksiltmedir. Ekleme, yer değiştirim yanlır yoktur. B2 seviyesi bölümsel yanlırlarında 1 biçimbilimsel, 1 yazımsal yanlır görölmüştür. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlır yoktur. Bu yanlırlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Yer değiştirim ve ekleme yoktur.

Bütünsel yanlır yüzdesi de A2 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. B1 seviyesinde bütünsel yanlır yoktur. Bütünsel yanlırlara bakıldığında A1 seviyesinde %0,52 yanlır yapıldığı görölmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlırlarda; 1 biçimbilimsel yanlır vardır. Yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlır yoktur. Bu yanlırta yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bütünsel yanlırlarda; 1 biçimbilimsel, 1 sözdizim yanlır yapılmıştır. Bu yanlırlarda 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde ise; değiştirim kaynaklı 2 sözcüksel-anlamsal yanlır yapılmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlır olan sözcüksel-anlamsal yanlırları yanlır birleşik fiil kullanımından kaynaklı değiştirim hatasıdır.

Tablo 1224

Ö-7 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	114		157		147		126	
Bölümsel Yanlış	30	26,31	25	15,92	5	3,40	5	3,96
Bütünsel Yanlış	9	7,89	9	5,73	5	3,40	5	3,96

Ö-7 dört seviyede 92 iletişimsel yanıış yapmıştır. A1 seviyesinde 39, A2 seviyesinde 34, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 10 iletişimsel yanıış vardır. İletişimsel yanıış yüzdesi B1 ve B2 seviyelerinde eşit yüzdededir. Ö-7'nin yaptığı bölümsel yanıış yüzdesinde A1'den B2'ye düzenli düşme görölmüştür. İletişimsel yanıış yüzdesinde, B1 seviyesinden B2 seviyesine artış vardır.

Bölümsel yanıış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düşmüştür. B2 seviyesinde yanıış yüzdesinde yükselme göröşmüştür. Dört seviyede bölümsel 12,39'dur. A1 seviyesinde; %26,31 bölümsel yanıış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanıışlar içerisinde; 18 yazımsal, 32 biçimbilimsel yanıış yapılmıştır. Bölümsel yanıışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanıış yoktur. Bölümsel yanıışlar içerisinde 31 değiştirim, 13 eksiltme, 5 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanıış yüzdesi %15,92'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanıışlar içerisinde; 12 yazımsal, 35 biçimbilimsel yanıış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanıış yoktur. Bu yanıışlardan 27'si değiştirim, 10'u eksiltme, 8'i ekleme ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanıış yüzdesi %3,40'tır. Bölümsel yanıışlarda yazımsal yanıış yoktur. Bölümsel yanıışların 9'u biçimbilimsel yanııştır. Bölümsel yanıışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanıış yoktur. Bu yanıışlardan 4'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si ekleme yanıışdır. Yer değiştirim yanıışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanıış yüzdesi %3,96'dır. B2 bölümsel yanıışlarda yazımsal yanıış yoktur. Bölümsel yanıışların 7'si biçimbilimseldir. Yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanıış yoktur. Bu yanıışlardan 6'sı değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanıış yüzdesi de A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. Sadece B1 seviyesinden B2 seviyesine artış görölmüştür. Bütünsel yanıışlara bakıldığında A1 seviyesinde %7,89 yanıış yapıldığı görölmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanıışlarda; 1 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 6 sözdizimsel yapılmıştır ve yazımsal yanıış yoktur. Bu yanıışlardan 6'sı değiştirim, 2'si ekleme, 3'ü eksiltme, 1'i yer değiştirim yanıışdır. A2

seviyesinde %5,73 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 5 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 4'ü eksiltme ve 1'i eklemedir. Yer değiştirim yanlış yoktur. B1 seviyesinde %3,40 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış vardır. Yazımsal yanlış yoktur. Bu seviyede 3 değiştirim, 3 eksiltme, 1 eklemeye yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. B1 bütünsel yanlış seviyesinde en düşük yüzdeye sahiptir. B2 seviyesi bütünsel yanlışlarda üçüncü sıradadır. B2 seviyesinde %3,96 bütünsel yanlışlar yapılmıştır. 1 biçimbilimsel, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eklemeye, 2'si eksiltmedir. Yer değiştirim yanlış yoktur. B2 seviyesinde yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlara bakıldığında bölümsel yanlışların 8'i yazımsal, 32'sinin biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 31'i değiştirim, 13'ü eksiltme, 5'i eklemeye ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 6 sözdizimsel, 5 sözcüksel anlamsal, 1 biçimbilimsel yanlış vardır ve yazımsal yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlardan 6'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si eklemeye, 1'i yer değiştirimdir. Yanlış yüzdesi dört seviyede de B2 dışında düşmüştür. Bu da öğrenci 7'nin cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. A1 ve A2 seviyesinde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. B1 ve B2 seviyelerinde bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdeleri diğer seviyelere göre daha düşüktür ancak iki seviyede de bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdeleri eşittir. B1 seviyesinde 2 bütünsel yanlış da dil adına 'dil' sözcüğünün tekrar eklenmesinden oluşan aynı yanlıştır. Ayrıca B2 seviyesinde öğelerin eksiltmesi, edilgenlikte yanlış yapılması Ö-7'nin B2 seviyesi için cümle kurma ve sözdizim konusunda istenen şekilde gelişmediğini göstermektedir.

Tablo 1225

Ö-8 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	62		130		257		214	
Bölümsel Yanlış	10	16,12	9	6,92	4	1,55	2	0,93
Bütünsel Yanlış	6	9,67	7	5,38	2	0,77	1	0,46

Ö-8 dört seviyede 41 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 16, A2 seviyesinde 16, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 3 iletişimsel yanlış vardır. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 ve A2 seviyelerinde eşit yüzdededir.

Ö-8'in yaptığı bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesinde A1'den B2'ye düzenli düşme görülmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde; %16,12 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 7 yazımsal, 10 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 11 değiştirim, 4 eksiltme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında ekleme yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,92'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 4 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si eksiltme vardır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,55'tir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal yanlış, 3 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışıdır. Eksiltme yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %0,93'tür. B2 seviyesi bölümsel yanlışlarında yazımsal yanlış yoktur. Bölümsel yanlışların 5'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi de A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %9,67 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 2 biçimbilimsel, 7 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 4'ü ekleme yanlışıdır. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %5,38 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 5'i eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %0,77 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 2 sözdizimsel yanlış vardır. Yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu seviyede 1 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. Değiştirim ve yer değiştirim yoktur. B2 seviyesi en az bütünsel yanlış yapılan seviyedir. B2 seviyesinde %0,46

oranında bütünsel yanlış yapılmıştır. 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve bu yanlış ekleme yanlıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; yazımsal, biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Yer değiştirim, eksiltme ve değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlara bakıldığında bölümsel yanlışların 11'i yazımsal, 22'sinin biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 20'si değiştirim, 7'si eksiltme, 3'ü ekleme ve 3'ü yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 9 sözdizimsel, 9 sözcüksel anlamsal, 4 biçimbilimsel yanlış vardır ve yazımsal yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlardan 8'i değiştirim, 1'i eksiltme, 10'u eklemedir. Bütünsel yanlışlarda yer değiştirim yoktur. Yanlış yüzdesi dört seviyede düzenli düşmüştür. Bu da öğrenci 7'nin cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Dört seviyede de bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Bu da Ö-8'in cümle kurma ve sözdizim konusunda gelişimini göstermektedir.

Tablo 1226

Ö-9 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	198		195		230		209	
Bölümsel Yanlış	25	12,62	19	9,74	8	3,47	4	1,91
Bütünsel Yanlış	12	6,06	9	4,61	4	1,73	7	3,34

Ö-9 dört seviyede 88 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 37, A2 seviyesinde 28, B1 seviyesinde 12, B2 seviyesinde 11 iletişimsel yanlış vardır.

Ö-9'in yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde A1'den B2'ye düzenli düşme görülmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. Sadece B2 seviyesinde iletişimsel yanlış yüzdesinde artış görülmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesinde ise sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde; %12,62 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 7 yazımsal, 31 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 22 değiştirim, 12 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış

yüzdesi %9,74'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 13 yazımsal, 10 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 11'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 7'si ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,47'dir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal yanlış, 15 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 3'ü değiştirim, 9'u eksiltme, 3'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,91'dir. B2 seviyesi bölümsel yanlışlarında 1 yazımsal yanlış vardır. Biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirimdir. Eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi de A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesinde artmıştır. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %9,67 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 7 biçimbilimsel, 7 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 10'u değiştirim, 4'ü eksiltme, 4'ü ekleme, 3'ü yer değiştirim yanlışıdır. A2 seviyesinde %4,61 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si eksiltme, 3'ü eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %1,73 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış vardır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu seviyede bütünsel yanlışlarda 3 değiştirim, 1 yer değiştirim yapılmıştır. Ekleme ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %3,34 bütünsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesinde üçüncü sıradadır. 1 yazımsal, 5 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; biçimbilimsel, sözdizimsel yanlış yoktur. Yanlışların tümü değiştirimdir. Yer değiştirim, eksiltme ve ekleme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlara bakıldığında bölümsel yanlışların 22'si yazımsal, 56'sının biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 37'si değiştirim, 24'ü eksiltme, 14'ü ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 1 yazımsal, 12 sözdizimsel, 20 sözcüksel anlamsal, 7 biçimbilimsel yanlış vardır. Bütünsel yanlışlardan 18'i değiştirim, 6'sı eksiltme, 7'si eklemedir.

Bölümsel yanlış yüzdesi dört seviyede düzenli düşmüştür, bütünsel yanlış yüzdesi de B1 dışında düşmüştür. Bu da öğrenci 9'un cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Dört seviyede de bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Bu konuda B2 seviyesinde Ö-9'un metninde bütünsel yanlışın bölümsel yanlıştan fazla olması beklenen bir durum değildir.

Tablo 1227

Ö-10 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	95		113		153		100	
Bölümsel Yanlış	8	8,42	16	14,15	9	5,88	5	5
Bütünsel Yanlış	10	10,52	8	7,07	8	5,22	2	2

Ö-10 dört seviyede 66 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 18, A2 seviyesinde 24, B1 seviyesinde 17, B2 seviyesinde 7 iletişimsel yanlış vardır.

Ö-10'un yaptığı bütünsel yanlış yüzdesinde A1'den B2'ye düzenli düşme görülmüştür. Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesi dışında düşmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesinde A2 seviyesi dışında düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine artış görülmüştür.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde; %8,42 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 5 yazımsal, 12 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 8 değiştirim, 6 eksiltme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim, ekleme yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %14,15'tir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 8 yazımsal, 16 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 14 değiştirim, 6 eksiltme, 4 ekleme vardır. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5,88'dir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal yanlış, 15 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 6'sı değiştirim, 6'sı eksiltme, 4'ü ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5'tir. B2 seviyesi bölümsel yanlışlarında yazımsal yanlış yoktur. Bölümsel

yanlışların 9'u biçimbilimseldir. Bölümsel yanışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur. Bu yanışlardan 4' değiştirim, 5'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanış yüzdesi de A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli azalmıştır. Bütünsel yanışlara bakıldığında A1 seviyesinde %10,52 yanış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanışlarda; 3 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanış yapılmıştır ve yazımsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 3' değiştirim, 3' eksiltme, 4' ekleme, 3' yer değiştirim yanışdır. A2 seviyesinde %7,07 bütünsel yanış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 5 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanış yapılmıştır. Bütünsel yanışlar içesinde yazımsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 5'i değiştirim, 3' eksiltme, 3' eklemedir. Yer değiştirim yanışı yoktur. B1 seviyesinde %5,22 yanış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 biçimbilimsel yanış, 4 sözcüksel-anlamsal, 5 sözdizimsel yapılmıştır. Bütünsel yanışlar içesinde yazımsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 6'sı değiştirim, 3' eksiltme, 1'i ekleme, 2'si yer değiştirim yanışdır. B2 seviyesi en az bütünsel yanış yapılan seviyedir. B2 seviyesinde %2 oranında bütünsel yanış yapılmıştır. 2 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanış yapılmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanışlarda; 3 değiştirim, 1 ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanışlara bakıldığında bölümsel yanışların 14' yazımsal, 52'sinin biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur. Bu yanışlardan 32'si değiştirim, 23' eksiltme, 8'i eklemedir ve 3' yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanışlarda; 17 sözdizimsel, 10 sözcüksel anlamsal, 13 biçimbilimsel yanış vardır ve yazımsal yanış yoktur. Bütünsel yanışlardan 17'si değiştirim, 6'sı eksiltme, 9'u ekleme, 5'i yer değiştirimdir.

A2 seviyesi bölümsel yanış yüzdesi dışında yanış yüzdesi dört seviyede düzenli düşmüştür. Bu da ğrenci 10'un cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. A1 seviyesi dışındaki seviyelerde bölümsel yanış, iletişimi cümlenin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanıştan fazladır. Bölümsel yanışın bütünsel yanıştan fazla olması metnin anlaşılırlığı açısından önemlidir. Bu da -10'un cümle kurma ve sözdizim konusunda gelişimini göstermektedir. B2 seviyesinde sözdizim yanışlarına bakıldığında -10'un beklenen gelişimi göstermediği söylenbilir.

Tablo 1228

Ö-11 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	264		242		203		245	
Bölümsel Yanlış	35	13,25	26	10,74	4	1,97	3	1,22
Bütünsel Yanlış	6	2,27	4	1,65	3	1,47	-	-

Ö-11 dört seviyede 81 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 41, A2 seviyesinde 30, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 3 iletişimsel yanlış vardır.

Ö-11'in yaptığı bütünsel ve bölümsel yanlış yüzdesinde A1'den B2'ye düzenli düşme görülmüştür. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur. A1 seviyesinde; %13,25 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 21 yazımsal, 32 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 38 değiştirim, 7 eksiltme, 8 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %10,74'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 9 yazımsal, 31 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 30'u değiştirim, 7'si eksiltme, 3'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,97'dir. Bölümsel yanlışlarda 2 yazımsal, 3 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme yanlışıdır. Ekleme ve yer değiştirim yanlışları yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,22'dir. Bölümsel yanlışların 1'i biçimbilimsel, 2'si yazımsaldır. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirimdir. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi de A2 seviyesinden B1 seviyesine düzenli azalmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %2,27 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 biçimbilimsel, 4 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışıdır. A2 seviyesinde %1,65 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 5 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal

yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 2'si eksiltme, 5'i eklemedir. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %1,47 yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 4'ü ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlara bakıldığında bölümsel yanlışların 34'ünün yazımsal, 67'sinin biçimbilimsel olduğu görülmektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 75'i değiştirim, 15'i eksiltme, 11'i eklemedir ve yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlışlarda; 7 sözdizimsel, 7 sözcüksel anlamsal, 9 biçimbilimsel yanlış vardır ve yazımsal yanlış yoktur. Bütünsel yanlışlardan 9'u değiştirim, 3'ü eksiltme, 10'u ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi dört seviyede de düzenli düşmüştür. Bu da öğrenci 11'in cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Bu da Ö-11'in cümle kurma ve sözdizim konusunda gelişimini göstermektedir. B2 seviyesinde sözdizim yanlışlarına bakıldığında Ö-11'in beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1229

Ö-12 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	190		187		361		151	
Bölümsel Yanlış	18	9,47	18	9,62	6	1,66	3	1,98
Bütünsel Yanlış	7	3,68	7	3,74	5	1,38	2	1,32

Ö-12 dört seviyede 66 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 25, A2 seviyesinde 25, B1 seviyesinde 11, B2 seviyesinde 5 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Ö-12'nin yaptığı bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %9,47 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 5 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde

sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 7 değiştirim, 8 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,62'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 10 yazımsal, 17 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanlış vardır. Sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 12'si eksiltme, 6'sı ekleme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,66'dır. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 2'si değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,98'dir. Bölümsel yanlışların 3'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü eklemidir. Değiştirim, eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %3,68 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 3 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 9 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i eklemidir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %3,74 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 9 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 4'ü eklemidir. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %1,38 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 6 biçimbilimsel, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %1,32 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i yer değiştirim yanlışıdır. Ekleme ve eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 40'ı biçimbilimsel, 16'ı yazımsal, 2'si sözdizimseldir. Bu yanlışların 17'si değiştirim, 23'ü eksiltme, 15'i ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 17'si biçimbilimsel, 4'ü sözcüksel-anlamsal, 23'ü sözdizimsel yanlışlardır. Bütünsel yanlışlardan 11'i değiştirim, 5'i eksiltme, 9'u ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 ve B2 seviyesinde, bütünsel yanlış yüzdesi B1 seviyesinde artmıştır. Bu durum beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-12 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 12'nin cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ancak sözcüksel-anlamsal yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, sözcüksel-anlamsal ve iletişimsel yanlış yüzdesinin %3,3 olması nedeniyle Ö-12'nin sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1230

Ö-13 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
<i>Sözcük</i>	f	%	f	%	f	%	f	%
<i>Sözcük</i>	155		131		109		207	
Bölümsel Yanlış	16	10,32	11	8,39	4	3,66	2	0,96
Bütünsel Yanlış	8	5,16	12	9,16	3	2,75	3	1,44

Ö-13 dört seviyede 59 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 24, A2 seviyesinde 23, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 5 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ö-13'ün metinlerinde bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artış vardır.

A1 seviyesinde; %10,32 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 5 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 7 değiştirim, 8 eksiltme, 5 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,16'dır. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 13 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 11'i değiştirim, 4'ü eksiltmedir ve ekleme, yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,66'dır. Bölümsel yanlışlarda 7 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 4'ü değiştirim,

1'i eksiltme, 2'si ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %0,96'dır. Bölümsel yanlışların 2'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim 1'i eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %5,16 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 5 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %9,16 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 5'i eksiltme, 1'i ekleme, 2'si yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %2,75 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme yanlışıdır. Yer değiştirim ve ekleme yoktur. B2 seviyesinde %1,44 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 37'si biçimbilimsel, 7'si yazımsaldır. Bu yanlışların 23'ü değiştirim, 13'ü eksiltme, 8'i ekleme yanlışıdır ve yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlışlarda; 10'u biçimbilimsel, 7'si sözcüksel-anlamsal, 12'si sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 16'sı değiştirim, 7'si eksiltme, 4'ü ekleme, 2'si yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinde artmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde bütünsel yanlış, bölümsel yanlıştan fazladır. Bütünsel yanlışın daha az olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Özellikle B2 seviyesi için bütünsel yanlışın fazla olması beklenen bir durum değildir. B2 seviyesinde yapılan bütünsel sözdizim yanlışlarının fazla olması, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlışların devam ediyor olması nedeniyle Ö-13'ün sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1231

Ö-14 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	110		152		218		280	
Bölümsel Yanlış	12	10,90	14	9,21	3	1,37	4	1,42
Bütünsel Yanlış	7	6,36	11	7,23	2	0,91	1	0,35

Ö-14 dört seviyede 54 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 19, A2 seviyesinde 25, B1 seviyesinde 5, B2 seviyesinde 5 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinden B2 seviyesine 0,05 artmıştır. Ö-14'ün yaptığı bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır.

A1 seviyesinde; %10,90 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 19 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 8 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,21'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 20 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 13'ü değiştirim, 8'i eksiltme, 1'i eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,37'dir. Bölümsel yanlışlarda 4 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme yanlıştır. Yer değiştirim ve ekleme yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,42'dir. Bölümsel yanlışların 4'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1' eksiltme, 1'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

A1 seviyesinde %6,36 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 biçimbilimsel, 6 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i ekleme, 3'ü yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %7,23 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal

yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 4'ü eksiltme, 2'si ekleme, 9'u yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %0,91 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü ekleme yanlıştır. Değiştirim, yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %0,35 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i ekleme yanlıştır. Yer değiştirim, değiştirim ve eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 47'si biçimbilimsel, 4'ü yazımsaldır. Bu yanlışların 25'i değiştirim, 19'u eksiltme, 6'sı ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 8'i biçimbilimsel, 3'ü sözcüksel-anlamsal, 18'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 8'i değiştirim, 6'sı eksiltme, 7'si ekleme, 12'si yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi B2 seviyesinde, bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinde artmıştır. Bu durum beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-14 en az sözdizim yanlışını B2 seviyesinde yapmıştır. Bu da öğrenci 14'ün cümle kurma, sözdizim konusundaki geliştiğini göstermektedir. Ancak sözdizimsel ve biçimbilimsel yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, iletişimsel yanlış yüzdesinin %1,77 olması nedeniyle Ö-14'ün sözdizimsel ve biçimbilimsel olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1232

Ö-15 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	301		283		237		246	
Bölümsel Yanlış	22	7,30	13	4,59	10	4,21	1	0,40
Bütünsel Yanlış	17	5,64	15	5,30	9	3,79	4	1,62

Ö-15 dört seviyede 91 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 39, A2 seviyesinde 28, B1 seviyesinde 19, B2 seviyesinde 5 iletişimsel yanlış vardır. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-15'in yaptığı bütünsel yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde; %7,30 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 20 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 4 değiştirim, 13 eksiltme, 6 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,59'dur. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 17 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 7'si eksiltme, 8'i ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,21'dir. Bölümsel yanlışlarda 2 yazımsal, 8 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 3'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %0,40'tır. Bölümsel yanlışların 1'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i eksiltmedir. Değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %5,64 yanlış yapıldığı görülmüştür. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 16 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 2'si eksiltme, 12'si ekleme, 3'ü yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %5,30 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltme, 7'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde %3,79 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 6 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü ekleme, 2'si eksiltme yanlıştır. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde %1,62 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde biçimbilim, sözdizimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme yanlıştır. Ekleme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 46'sı biçimbilimsel, 7'si yazımsaldır. Bu yanlışların 16'sı değiştirim, 26'sı eksiltme, 16'sı eklemedir. Bütünsel

yanlışlarda; 17'si biçimbilimsel, 4'ü sözcüksel-anlamsal, 26'sı sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 16'sı değiştirim, 7'si eksiltme, 23'ü ekleme, 3'ü yer değiştirimdir.

İletişimsel yanlış A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu beklenen bir durumdur. A2 ve B2 seviyelerinde bütünsel yanlış bölümsel yanlıştan fazladır. Bütünsel yanlış, , iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engeller ve anlatım bozukluğuna sebep olur, okur ile yazar arasındaki iletişimi engeller. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. A2 ve B2 seviyelerinde bütünsel yanlışın fazla olması beklenen bir durum değildir. Sözdizimsel yanlışlar düşse de biçimbilimsel yanlışlar ve sözcüksel anlamsal yanlışlar düzenli olarak düşmemiştir. Bu da Ö-15'in biçimbilim ve sözcüksel-anlamsal açısından beklenen gelişimi göstermediğini ortaya koymaktadır.

Tablo 1233

Ö-16 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	230		132		185		113	
Bölümsel Yanlış	13	5,65	8	6,06	5	2,70	3	2,65
Bütünsel Yanlış	7	3,04	4	3,03	5	2,70	1	0,88

Ö-16 dört seviyede 46 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 20, A2 seviyesinde 12, B1 seviyesinde 10, B2 seviyesinde 4 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sadece A1 seviyesinden A2 seviyesine bir artış vardır. Ö-16'nın yaptığı bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Dört seviyede bölümsel yanlış yüzdesi 4,26'dır. A1 seviyesinde; %5,65 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 6 yazımsal, 11 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 9 değiştirim, 2 eksiltme, 6 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,06'dır. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 12 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 1'i eksiltme, 4'ü eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,70'tir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal 6 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si ekleme yanlıştır.

Yer değiştirim, eksiltme yanlışı yoktur.B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,65'tir. Bölümsel yanlışların 1'i yazımsal, 2'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan1'i değiştirim, 2'si eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %3,04 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 7 biçimbilimsel, 6 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3' değiştirim, 7'si eksiltme, 3' eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %3,03 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimidir. Eksiltme yanlışı yoktur.B1 seviyesinde %2,70 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 4' eksiltme, 6'sı ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde %0,88 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim yanlışıdır. Ekleme, değiştirim," eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 31'i biçimbilimsel, 10'u yazımsal, 1'i sözdizimseldir. Bu yanlışların 24' değiştirim, 3' eksiltme, 14' ekleme ve 1'i yer değiştirimidir. Bütünsel yanlışlarda; 15 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 13 sözdizimsel yanlış vardır. Bütünsel yanlışlardan 8'i değiştirim, 11'i eksiltme, 10'u ekleme, 1'i yer değiştirimidir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinde artmıştır. B1 seviyesi dışında, tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlenin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılırlığı açısından önemlidir. B1 seviyesinde bütünsel yanlış ve bölümsel yanlış eşittir. Bu beklenen bir durum değildir. -16 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır. Bu da ğrenci 11'in cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ayrıca dört seviyeden sadece A2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. -16'nın ana dilinin Türkmence olmasının bunda etkili olduğu düşünülmektedir.

Tablo 1234

Ö-17 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	259		162		232		143	
Bölümsel Yanlış	10	3,86	5	3,08	7	3,01	1	0,69
Bütünsel Yanlış	6	2,31	1	0,61	-	-	1	0,69

Ö-17 dört seviyede 23 iletişimsel yanış yapmıştır. A1 seviyesinde 16, A2 seviyesinde 6, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 2 iletişimsel yanış vardır.

Bölümsel yanış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-17'nin yaptığı bütünsel yanış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. B1seviyesinde bütünsel yanış yoktur.

Dört seviyede bölümsel yanış yüzdesi 2,66'dır. A1 seviyesinde; %3,86 bölümsel yanış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanışlar içerisinde; 6 yazımsal, 4 biçimbilimsel yanış yapılmıştır. Bölümsel yanışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur. Bölümsel yanışlar içerisinde 8 değiştirim, 2 eksiltme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanışlarında yer değiştirim ve eksiltme yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanış yüzdesi %3,08'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanışlar içerisinde; 4 yazımsal, 2 biçimbilimsel yanış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 3'ü değiştirim, 3'ü eklemedir. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanış yüzdesi %3,01'dir. Bölümsel yanışlarda 3 yazımsal, 5 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanış vardır. Bölümsel yanışlarda sözcüksel-anlamsal yanış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanışlarının yanışlardan 3'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si ekleme, 2'si yer değiştirim yanışıdır. B2 seviyesinde bölümsel yanış yüzdesi %0,69'dur. Bölümsel yanışların 1'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanış yoktur. Bu yanışlardan 1'i eksiltmedir. Değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B2, A2 şeklindedir. B1 seviyesinde bütünsel yanış yoktur. A1 seviyesinde %2,31 bütünsel yanış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanışlarda; 5 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanış yapılmıştır ve yazımsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 5'i değiştirim, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir ve eksiltme yanışı yoktur. A2 seviyesinde %0,61 bütünsel yanış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanış yapılmıştır. Bütünsel yanışlar içerisinde yazımsal yanış yoktur. Bu yanışlardan 1'i

değiştirim, 2'si eklemesidir. Yer değiştirim ve eksiltme yanlış yoktur. B2 seviyesinde %0,69 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. 3'ü eksiltmedir. Değiştirim, ekleme ve eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 12'si biçimbilimsel, 13'ü yazımsal, 2'si sözdizimseldir. Bu yanlışların 14'ü değiştirim, 6'sı eksiltme, 5'i ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 8'i biçimbilimsel, 3'ü sözcüksel-anlamsal, 4'ü sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 6'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu beklenen bir durumdur. B2 seviyesi dışında bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi ve bütünsel yanlış yüzdesi eşittir. B2 seviyesi metninde bütünsel yanlış yüzdesinde 0,08'lik bir artış vardır. B1 ve B2 seviyelerinde sözcüksel-anlamsal yanlış görülmemiştir. Ö-17'nin ana dilinin Türkmençe olmasının sözcüksel-anlamsal gelişiminde etkili olduğu söylenebilir. Sözdizimsel olarak yanlış yüzdesi düşüktür ancak B2 seviyesinde yanlış yapılması, B1 seviyesi bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesinin eşit olması beklenen bir durum değildir.

Tablo 1235

Ö-18 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	97		69		156		87	
Bölümsel Yanlış	22	22,68	9	13,04	8	5,12	2	2,29
Bütünsel Yanlış	8	8,24	9	13,04	6	3,84	2	2,29

Ö-18 dört seviyede 41 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 30, A2 seviyesinde 18, B1 seviyesinde 14, B2 seviyesinde 4 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-18'in yaptığı bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmış, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde %22,68 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 19 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 23 değiştirim, 10 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %13,04'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 8 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanlış vardır. Sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,12'dir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal, 10 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 4'ü değiştirim, 6'sı eksiltme, 1'i ekleme yanlışlarıdır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,29'dur. Bölümsel yanlışların 4'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i ekleme, 2'si eksiltmedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır.

Bütünsel yanlışlara bakıldığında A1 seviyesinde %8,24 yanlış yapıldığı görülmüştür. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 9 biçimbilimsel, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur.

A2 seviyesinde %13,04 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 4 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 3'ü eksiltme, 1'i eklemedir. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %3,84 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 1 yazımsal, 4 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme, 3'ü ekleme, 1 yer değiştirme yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %2,29 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim yanlışlarıdır. Ekleme ve eksiltme, yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 37'si biçimbilimsel, 23'ü yazımsal, 2'si sözdizimseldir. Bu yanlışların 34'ü değiştirim, 21'i eksiltme, 6'sı ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 18'i biçimbilimsel, 9'u sözcüksel-anlamsal, 22'si

sözdizimsel, 1'i yazımsal yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 18'i değiştirim, 7'si eksiltme, 6'sı eklemidir. Yer değiştirim yoktur.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine artmış. A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Yanlışın düşmesi beklenen bir durumdur. Ancak A2 ve B2 seviyelerinde bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdeleri eşittir. Sözdizim yanlışının azalması, B2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılıp yapılmaması Ö-18'in cümle kurma konusundaki gelişimini gösterir. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar ise seviye ilerledikçe düşmüştür. Ö-18'in sözcüksel-anlamsal açıdan gelişimi görülse de Ö-18'in metinle sözcük türetim yüzdesinin düşük olması, B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlışın devam etmesi sözcük konusunda beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1236

Ö-19 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	71		92		214		170	
Bölümsel Yanlış	6	8,45	12	13,04	11	5,14	3	1,76
Bütünsel Yanlış	4	5,63	6	6,52	8	3,73	1	0,58

Ö-19 dört seviyede 51 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 18, B1 seviyesinde 19, B2 seviyesinde 4 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinden A2 seviyesine A2 seviyesine yükselmiştir. Ö-19'un yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %8,45 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 3 değiştirim, 3 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %13,04'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 7 yazımsal, 9 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 7'si eksiltme, 1'i eklemidir ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5,14'tür. Bölümsel yanlışlarda 7 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel

yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 5'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 3'ü ekleme, 2'si yer değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,76'dır. Bölümsel yanlışların 3'ü yazımsal, 2'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %5,63 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 2 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme, 2'si eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %6,52 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltmedir. Yer değiştirim ve ekleme yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %3,73 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 4'ü eksilme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde %0,58 bütünsel yanlış yapılmıştır. Değiştirim kaynaklı 1 biçimbilim yanlışı yapılmıştır.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 21'i biçimbilimsel, 20'si yazımsaldır. Bu yanlışların 18'i değiştirim, 14'ü eksiltme, 6'sı ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 14'ü biçimbilimsel, 6'sı sözcüksel-anlamsal, 5'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 13'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine artmıştır. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-19 B2 seviyesinde sözdizim, sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 19'un cümle kurma, yazımsal olarak, sözcüksel-anlamsal ve sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ancak biçimbilimsel yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi nedeniyle Ö-19'un B2 seviyesinde de biçimbilim konusunda sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 1237

Ö-20 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	297		331		240		259	
Bölümsel Yanlış	27	9,09	19	5,74	10	4,16	5	1,93
Bütünsel Yanlış	19	6,39	12	3,62	10	4,16	3	1,15

Ö-20 dört seviyede 105 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 46, A2 seviyesinde 31, B1 seviyesinde 20, B2 seviyesinde 8 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede bölümsel yanlış yüzdesi 5,23'tür. A1 seviyesinde %9,09 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 10 yazımsal, 28 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 20 değiştirim, 11 eksiltme, 9 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5,74'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 21 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 10'u değiştirim, 7'si eksiltme, 4'ü ekleme, 3'ü yer değiştirimdir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,16'dır. Bölümsel yanlışlarda 12 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 2'si değiştirim, 5'i eksiltme, 5'i ekleme yanlışlarıdır. Yer değiştirim yanlışları yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,93'tür. Bölümsel yanlışların 5'i biçimbilimsel, 1'i yazımsaldır. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltme, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, A2 seviyesinden B2 seviyesine azalmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %6,39 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 12 biçimbilimsel, 11 sözcüksel-anlamsal, 21 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 17'si değiştirim, 7'si eksiltme, 17'si ekleme, 3'ü yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %3,62 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 8 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 3'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 3'ü yer

değiştirimdir. B1 seviyesinde %4,16 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 12 biçimbilimsel, 8 sözdizimsel, 4 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 9'u ekleme, 4'ü eksiltme, 4'ü yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %1,15 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde biçimbilimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. Ekleme ve eksiltme yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 66'sı biçimbilimsel, 14'ü yazımsaldır. Bu yanlışların 33'ü değiştirim, 24'ü eksiltme, 21'i ekleme ve 5'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 32 biçimbilimsel, 22 sözcüksel-anlamsal, 38 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışların 35'i değiştirim, 14'ü eksiltme, 32'si ekleme, 11'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bu durum beklenen bir durumdur. Bu durum Ö-20'nin sözcük düzeyinde gelişimini göstermektedir. B1 seviyesi dışında bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlışlardan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlışlardan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış ve bütünsel yanlış yüzdesi düşüktür ancak eşittir. Bu B1 seviyesi için beklenen bir durum değildir. B1 seviyesi dışında bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-20 A1 seviyesinden B2 seviyesine sözcük ve cümle düzende gelişim göstermiştir. Ancak B1 seviyesinde Ö-20'nin sözcük düzende de cümle düzende de sorun yaşadığı görülmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bu durum Ö-20'nin cümle kurma konusundaki gelişimini göstermektedir.

Tablo 1238

Ö-21 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	204		254		160		245	
Bölümsel Yanlış	18	8,82	12	4,72	11	6,87	18	7,34
Bütünsel Yanlış	8	3,92	11	4,33	8	5	7	2,85

Ö-21 dört seviyede 93 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 26, A2 seviyesinde 23, B1 seviyesinde 19, B2 seviyesinde 25 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiş, A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Ö-21'in yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. Dört seviyede bölümsel yanlış yüzdesi 6,93'tür. A1 seviyesinde; %8,82 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 20 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 6 değiştirim, 10 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,72'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 8 yazımsal, 7 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 6'sı eksiltme yanlıştır. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,87'dir. Bölümsel yanlışlarda 7 yazımsal, 8 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltme, 7'si ekleme yanlıştır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,34'tür. Bölümsel yanlışların 3'ü yazımsal, 22'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 5'i eksiltme, 12'si ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B1 seviyesinden B2 seviyesine bütünsel yanlış yüzdesi düşmüştür.

A1 seviyesinde %3,92 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 4 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 2'si ekleme, 4'ü eksiltme, 3'ü yer değiştirim yanlıştır. A2 seviyesinde %4,33 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 8 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 6 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 6'sı eksiltme, 5'i eklemedir. B1 seviyesinde %5 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 5 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 4'ü eksiltme yanlıştır. B2 seviyesinde %2,85 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 57'si biçimbilimsel, 21'i yazımsaldır. Bu yanlışların 27'si değiştirim, 23'ü eksiltme, 26'sı eklemedir. Bütünsel

yanlışlarda; 21'i biçimbilimsel, 6'sı sözcüksel-anlamsal, 18'i sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 15'i değiştirim, 13'ü eksiltme, 12'si ekleme, 3'ü yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Bu durum beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi de iletişimsel yanlış yüzdesi de yükselmiştir ve bu Ö-21'in B2 seviyesinde de sözdizim konusunda sorun yaşadığını göstermektedir.

Tablo 1239

Ö-22 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	84		85		117		133	
Bölümsel Yanlış	11	13,09	3	3,52	17	14,52	2	1,50
Bütünsel Yanlış	9	10,71	4	4,70	11	9,40	1	0,75

Ö-22 dört seviyede 58 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 20, A2 seviyesinde 7, B1 seviyesinde 28, B2 seviyesinde 3 iletişimsel yanlış vardır.

Ö-22'nin metinlerindeki bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2, şeklindedir. A1 seviyesinde; %13,09 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 9 yazımsal, 8 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 8 değiştirim, 7 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,52'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 4'ü eksiltmedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %14,52'dir. Bölümsel yanlışlarda 12 yazımsal, 22 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 20'si değiştirim, 6'sı eksiltme, 8'i eklemedir. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,50'dir. Bölümsel yanlışların 2'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Değiştirim ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %10,71 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 2 yazımsal, 7 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 11'i değiştirim, 3'ü eklemedir. A2 seviyesinde %4,70 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 4 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içinde sözdizimsel, biçimbilimsel, yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirimdir. B1 seviyesinde %9,40 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 11 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 3'ü eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %0,75 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içinde sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yazımsal yanlış yoktur. 1 yanlış değiştirim yanlışlarıdır. Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 37'si biçimbilimsel, 12'si yazımsaldır. Bu yanlışların 32'si değiştirim, 18'i eksiltme, 10'u eklemedir. Bütünsel yanlışlarda; 19 biçimbilimsel, 12 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel, 2 yazımsal yanlış vardır. Bütünsel yanlışlardan 25'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesi dışında bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-22 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır ve basit cümle dışında cümle kurma yüzdesinde B2 seviyesi ikinci sıradadır. Bu durum B2 seviyesi için Ö-22'nin cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ayrıca sözcüksel-anlamsal yanlışların da B2 seviyesinde de devam etmemesi Ö-22'nin sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama B1, A1, B2, A2 şeklindedir. Seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 1240

Ö-23 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	191		146		187		153	
Bölümsel Yanlış	16	8,37	14	9,58	12	6,41	11	7,18
Bütünsel Yanlış	20	10,47	4	2,73	10	5,34	5	3,26

Ö-23 dört seviyede 92 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 36, A2 seviyesinde 18, B1 seviyesinde 22, B2 seviyesinde 16 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine artmıştır. Ö-23'ün metinlerindeki bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

Dört seviyede bölümsel yanlış yüzdesi 7,88'dir. A1 seviyesinde; %8,37 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 5 yazımsal, 21 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 10 değiştirim, 9 eksiltme, 6 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,58'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 7 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 13'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 2'si eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,41'dir. Bölümsel yanlışlarda 3 yazımsal, 16 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 7'si değiştirim, 7'si eksiltme, 5'i ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,18'dir. Bölümsel yanlışların 15'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 6'sı eksiltme, 3'ü eklemedir ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %10,47 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 17 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 18'i değiştirim, 3'ü eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %2,73 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eklemedir. Yer değiştirim ve eksiltme yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %5,34 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 3'ü eksiltme, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışıdır. B2 seviyesinde %3,26 bütünsel yanlış

yapılmıştır. B2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 4'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 67'si biçimbilimsel, 15'i yazımsaldır. Bu yanlışların 36'sı değiştirim, 29'u eksiltme, 16'sı eklemedir. Bütünsel yanlışlardan; 27'si biçimbilimsel, 8'i sözcüksel-anlamsal, 16'sı sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlışlardan 27'si değiştirim, 7'si eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 ve B2 seviyesinde, bütünsel yanlış yüzdesi B1 seviyesinde artmıştır. Bu durum beklenen bir durum değildir. A1 seviyesi dışında bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-23 B2 seviyesinde sözdizim konusunda yanlış yapmaya devam etmiştir. Bu durumda Ö-23'ün cümle kurma, sözdizim konusunda beklenen gelişimi göstermediğini söylenebilir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sözcüksel-anlamsal yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, sözcüksel-anlamsal ve iletişimsel yanlış yüzdesinin %10,44 olması nedeniyle Ö-23'ün sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1241

Ö-24 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	136		172		181		151	
Bölümsel Yanlış	19	13,97	26	15,11	18	9,94	15	9,93
Bütünsel Yanlış	3	15,78	3	1,74	5	2,76	6	3,97

Ö-24 dört seviyede 95 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 22, A2 seviyesinde 29, B1 seviyesinde 23, B2 seviyesinde 21 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-24'ün metnindeki bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde; %13,97 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 15 yazımsal, 20 biçimbilimsel

yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 24 değiştirim, 8 eksiltme, 3 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %15,11'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 17 yazımsal, 20 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 26'sı değiştirim, 9'u eksiltme, 2'si eklemedir. A2 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,94'tür. Bölümsel yanlışlarda 12 yazımsal, 23 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının 16'sı değiştirim, 13'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 2'si yer değiştirim yanlışıdır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,93'tür. Bölümsel yanlışların 11'i yazımsal, 22'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 11'i değiştirim, 16'sı eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde %15,78 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışları yoktur. A2 seviyesinde %1,74 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltmedir. Yer değiştirim ve ekleme yanlışları yoktur. B1 seviyesinde %2,76 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 2'si eksiltme, 1'i ekleme, 2'si yer değiştirim yanlışıdır. B2 seviyesinde %3,97 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 4 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si ekleme yanlışıdır.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 85'i biçimbilimsel, 55'i yazımsaldır. Bu yanlışların 77'si değiştirim, 46'sı eksiltme, 16'sı ekleme ve 3'ü yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışların 6'sı biçimbilimsel, 10'u sözcüksel-anlamsal, 8'i

sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlıslardan 13'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 4'ü ekleme, 2'si yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış ise A1 seviyesinden A2 seviyesine 14,04 düşmüştür. Bu durum Ö-24'ün A1 seviyesinde A2 seviyesine gelişimini göstermektedir. Ancak A2 seviyesinden B2 seviyesine iletişimi engelleyen bütünsel yanlış yüzdesinde düzenli yükselme görülmüştür ve bu beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-24 dört seviyede de yazımsal, biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapmıştır. B2 seviyesinde de bu yanlışların devam etmesi beklenen bir durum değildir. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde iletişimsel yanlış yüzdesinde yükselme görülmesi beklenen bir durum değildir.

Tablo 1242

Ö-25 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	194		142		142		199	
Bölümsel Yanlış	15	7,73	9	6,33	7	4,92	18	9,04
Bütünsel Yanlış	14	7,21	6	4,22	4	2,81	9	4,52

Ö-25 dört seviyede 82 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 29, A2 seviyesinde 15, B1 seviyesinde 11, B2 seviyesinde 27 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-25'in metinlerindeki bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A1, A2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %7,73 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 4 yazımsal, 19 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 12 değiştirim, 9 eksiltme, 1 ekleme, 1 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,33'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 11

biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 7'si eksiltme, 3'ü eklemedir ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %4,92'dir. Bölümsel yanlışlarda 4 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 6'sı değiştirim, 1'i eksiltme yanlışlarıdır. Yer değiştirim ve ekleme yanlışları yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,04'tür. Bölümsel yanlışların 3'ü yazımsal, 22'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'i değiştirim, 10'u eksiltme, 8'i eklemedir ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %7,21 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 15 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 14 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 11'i değiştirim, 11'i eksiltme, 8'i ekleme, 4'ü yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %4,22 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltmedir. Yer değiştirim ve ekleme yanlışları yoktur. B1 seviyesinde %2,81 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 1'i eksiltme, 1'i yer değiştirim yanlışlarıdır. Ekleme yoktur. B2 seviyesinde %4,52 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 6 biçimbilimsel, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 2'i eksiltme, 2'si ekleme yanlışlarıdır. Yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 57'si biçimbilimsel, 13'ü yazımsaldır. 27 değiştirim, 27 eksiltme, 12 ekleme ve 1 yer değiştirim yapılmıştır. Bütünsel yanlışlarda; 28 biçimbilimsel, 12 sözcüksel-anlamsal, 17 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 26'sı değiştirim, 16'sı eksiltme, 10'u ekleme, 5'i yer değiştirimdir.

Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşerken B2 seviyesinde yükselmiştir ve bu beklenen bir durum değildir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın

bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-25 B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 25'in sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir. B2 seviyesi iletişimsel yanlış yüzdesinde ikinci sıradadır. B2 seviyesi iletişimsel yanlış yüzdesinin yüksek olması beklenen bir durum değildir. Sözdizimsel yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, sözcüksel-anlamsal ve iletişimsel yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde %13,56 olması nedeniyle Ö-25'in B2 seviyesi için beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1243

Ö-26 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	324		188		195		182	
Bölümsel Yanlış	38	11,72	17	9,04	18	9,23	13	7,14
Bütünsel Yanlış	26	8,02	9	4,78	17	8,71	8	4,39

Ö-26 dört seviyede 146 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 64, A2 seviyesinde 26, B1 seviyesinde 35, B2 seviyesinde 21 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-26'nın yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %11,72 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 19 yazımsal, 64 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 39 değiştirim, 33 eksiltme, 8 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,04'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 23 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 14'ü eksiltme, 2'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,23'tür. Bölümsel yanlışlarda 5 yazımsal, 31 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 11'i değiştirim, 16'sı eksiltme, 7'si ekleme, 2'si yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,14'tür. Bölümsel yanlışların 1'i yazımsal, 13'ü biçimbilimseldir. Bölümsel

yanlışlarda; Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 1'i eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %8,02 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 10 biçimbilimsel, 9 sözcüksel-anlamsal, 18 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 12'si değiştirim, 11'i eksiltme, 13'ü ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %4,78 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1 yazımsal, 2 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 2'si eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %8,71 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 13 biçimbilimsel, 8 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 13'ü değiştirim, 9'u eksiltme, 2'si ekleme, 1'i yer değiştirim yanlışıdır. B2 seviyesinde %4,39 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 13 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 4'ü eksiltme, 4'ü ekleme yanlışıdır. Yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 130'u biçimbilimsel, 27'si yazımsaldır. Bu yanlışların 67'si değiştirim, 64'ü eksiltme, 21'i ekleme ve 6'sı yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 1 yazımsal, 38 biçimbilimsel, 22 sözcüksel-anlamsal, 28 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 39'u değiştirim, 26'sı eksiltme, 21'i ekleme, 3'ü yer değiştirimdir.

Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi A2 ve B2 seviyesinde düşmüştür. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğına sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir.

İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. Biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, iletişimsel yanlış yüzde ortalamasının 7,87 olması nedeniyle Ö-26'nın beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1244

Ö-27 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	173		195		506		280	
Bölümsel Yanlış	27	15,60	25	12,82	63	12,45	14	5
Bütünsel Yanlış	12	6,93	19	9,74	25	4,94	1	0,35

Ö-27 dört seviyede 186 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 39, A2 seviyesinde 44, B1 seviyesinde 88, B2 seviyesinde 15 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 seviyesinde; %15,60 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 33 yazımsal, 53 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 74 değiştirim, 8 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %12,82'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 34 yazımsal, 39 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 50'si değiştirim, 16'sı eksiltme, 7'si eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %12,45'tir. Bölümsel yanlışlarda 47 yazımsal, 116 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarından 106'sı değiştirim, 30'u eksiltme, 20'si ekleme, 7'si yer değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5,00'dir. Bölümsel yanlışların 15'i yazımsal, 7'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 18'i değiştirim, 3'ü eksilme, 1'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %6,93 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 9 biçimbilimsel, 7 sözcüksel-anlamsal, 14 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 1'i eksiltme, 22'si eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %9,74 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 5 yazımsal, 17 biçimbilimsel, 7 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 22'si değiştirim, 7'si eksiltme, 7'si ekleme, 1'i yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %4,94 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 1 yazımsal, 27 biçimbilimsel, 10

sözcüksel-anlamsal, 27 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 17'si değiştirim, 2'si eksiltme, 20'si ekleme, 5 yer değiştirim yanlışlarıdır. B2 seviyesinde %0,35 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim yanlışlarıdır. Ekleme, eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 215'i biçimbilimsel, 129'u yazımsaldır. Bu yanlışların 248'i değiştirim, 57'si eksiltme, 32'si ekleme ve 7'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 8 yazımsal, 53 biçimbilimsel, 24 sözcüksel-anlamsal, 49 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 44'ü değiştirim, 10'u eksiltme, 49'u ekleme, 6'sı yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselirken A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum A2 seviyesinden B2 seviyesine Ö-27'nin gelişimini göstermektedir. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-27 B2 seviyesinde sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 27'nin cümle kurma, sözdizim ve sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde iletişimsel yanlış yüzdesinin A1 ve A2 seviyelerinden yüksek olması beklenen bir durum değildir. B2 seviyesi Ö-27'nin gelişim gösterdiği görülmüştür.

Tablo 1245

Ö-28 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	147		64		115		63	
Bölümsel Yanlış	11	7,48	6	9,37	3	2,60	2	3,17
Bütünsel Yanlış	13	8,84	5	7,81	4	3,47	-	-

Ö-28 dört seviyede 44 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 24, A2 seviyesinde 11, B1 seviyesinde 7, B2 seviyesinde 2 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ö-28'in bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B2, B1 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %7,48 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 2 yazımsal, 19 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 4 değiştirim, 10 eksiltme, 7 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,37'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 5 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 3'ü eksiltme, 2'si eklemedir. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,60'tır. Bölümsel yanlışlarda 4 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 4'ü eksiltmedir. Değiştirim, ekleme, yer değiştirim yanlışları yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,17'dir. Bölümsel yanlışların 1'i yazımsal, 3'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur. A1 seviyesinde %8,84 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 17 biçimbilimsel, 11 sözcüksel-anlamsal, 23 sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 17'si değiştirim, 15'i eksiltme, 9'u ekleme, 10'u yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %7,81 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 2'si eklemedir. Eksiltme ve yer değiştirim yanlışları yoktur. B1 seviyesinde %3,47 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 2'si eksiltme yanlışlarıdır. Yer değiştirim ve ekleme yoktur. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 6'sı yazımsal, 31'i biçimbilimseldir. Bu yanlışların 9'u değiştirim, 18'i eksiltme, 9'u eklemedir. Bütünsel yanlışlarda; 27 biçimbilimsel, 14 sözcüksel-anlamsal, 25 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 28'i değiştirim, 17'si eksiltme, 11'i ekleme, 10'u yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 ve B2 seviyesinde yükselmiştir. A2 ve B1 seviyelerinde bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. B2 seviyesinde yanlışın yükselmesi ve bütünsel yanlış yüzdesinin bölümsel yanlıştan yüksek olması beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlışın bölümsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından olumsuzdur. Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür ve B2 seviyesinde bütünsel yapılmamıştır. Ö-28 B2 seviyesinde sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 28'in cümle kurma, sözdizim konusunda ve sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum Ö-28'in gelişimini göstermektedir.

Tablo 1246

Ö-29 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	94		184		123		113	
Bölümsel Yanlış	8	8,51	23	12,5	4	3,25	1	0,88
Bütünsel Yanlış	2	2,12	2	1,08	2	1,62	2	1,76

Ö-29 dört seviyede 44 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 10, A2 seviyesinde 25, B1 seviyesinde 6, B2 seviyesinde 3 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş , A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-29'un yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %8,51 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 4 yazımsal, 9 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 6 değiştirim, 4 eksiltme, 1 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %12,5'tur. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 13 yazımsal, 25 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 15'i değiştirim, 18'i eksiltme, 5'i eklemedir ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,25'tir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal, 4 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlarının 5'i değiştirimdir. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %0,88'dir. Bölümsel yanlışların 1'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; yazımsal, sözcüksel-anlamsal ve

sözdizimsel yanlış yoktur. Biçimbilim yanlış eksiltmedir. Değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %2,12 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Biçimbilimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %1,08 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal, biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Yanlışların tümü eklemedir. Yer değiştirim, eksiltme, yer değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %1,62 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal, biçimbilimsel, sözdizimsel yanlış yoktur. Yanlışların 2'si de değiştirimdir. Yer değiştirim, ekleme ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %1,76 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde bütünsel yanlışlarda 2 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i ekleme yanlışıdır. Eksiltme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 39'u biçimbilimsel, 18'i yazımsaldır. Bu yanlışların 26'sı değiştirim, 23'ü eksiltme, 6'sı ekleme, 2'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 2 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme, 5'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi ise A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bu durum beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engeller ve anlatım bozukluğuna sebep olur, okur ile yazar arasındaki iletişimi engeller. Bütünsel yanlışın bölümsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından olumsuzdur. Ö-29 B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim konusunda yanlış yapmamıştır. Bu da öğrenci 29'un cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. Ö-29 B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapmamıştır. Bu Ö-29'un sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir.

Tablo 1247

Ö-30 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	127		128		232		206	
Bölümsel Yanlış	18	14,17	26	20,31	23	9,91	5	2,42
Bütünsel Yanlış	14	11,02	11	8,59	3	1,29	9	4,36

Ö-30 dört seviyede 109 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 32, A2 seviyesinde 37, B1 seviyesinde 26, B2 seviyesinde 14 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-30'un bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %14,17 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 19 yazımsal, 33 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 32 değiştirim, 19 eksiltme, 1 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %20,31'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 17 yazımsal, 46 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 46'sı değiştirim, 13'ü eksiltme, 4'ü eklemedir. A2 seviyesindeki bölümsel yanlışlarda yer değiştirim yapılmamıştır. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,91'dir. Bölümsel yanlışlarda 6 yazımsal, 40 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının 33'ü değiştirim, 4'ü eksiltme, 8'i ekleme, 1'i yer değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %2,42'dir. Bölümsel yanlışların 3'ü yazımsal, 7'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 6'sı eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2, B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde %11,02 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 4 yazımsal, 4 biçimbilimsel, 8 sözcüksel-anlamsal, 7 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 12'si değiştirim, 4'ü eksiltme, 7'si eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %8,59 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1

yazımsal, 5 biçimbilimsel, 6 sözcüksel-anlamsal, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 10'u değiştirim, 1'i eksiltme, 4'ü ekleme, 2 yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %1,29 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 3 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal, biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 1'i eksiltmedir. Yer değiştirim ve ekleme yoktur. B2 seviyesinde %4,36 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 1'i eksiltme, 6'sı ekleme yanlışdır ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 45'i yazımsal, 126'sı biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışların 115'i değiştirim, 42'si eksiltme, 13'ü ekleme ve 1'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışların 5'i yazımsal, 16'sı biçimbilimsel, 22'si sözcüksel-anlamsal, 15'i sözdizimsel yanlışdır. Bütünsel yanlışlardan 33'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 17'si ekleme, 2'si yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum Ö-30'un özellikle yazımsal ve biçimbilimsel gelişimini göstermektedir. Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Bu; Ö-30'un metinlerinde, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen yanlışın A1 seviyesinden B1 seviyesine azaldığını göstermektedir. Ancak bütünsel yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde yükselmesi beklenen bir durum değildir. Ayrıca B2 seviyesi dışında bölümsel yanlış, bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. B2 seviyesi metninde, Ö-30'un B2 seviyesi için beklenen gelişimi göstermediği görülmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. İletişimsel yanlışın B1 ve B2 seviyelerinde düşmesi beklenen bir durumdur. Ö-30'un yazımsal ve biçimbilimsel gelişiminin iletişimsel yanlışın düşmesinde etkili olduğu görülmüştür. Ayrıca A1 seviyesinden B1 seviyesine, yanlış yüzdesindeki düşme dikkate alındığında, Ö-30 sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel gelişim göstermiştir. Ancak B2 seviyesinde metinde yazımsal, biçimbilimsel gelişim görülse ve her ne kadar iletişimsel yanlış yüzdesi düşse de %6,78 iletişimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve

sözdizimsel yanlış yüzdesi de B2 seviyesinde yükselmiştir. Ö-30 cümle kurma, sözdizim konusunda ve sözcüksel-anlamsal olarak B2 seviyesinde beklenen gelişimi göstermemiştir.

Tablo 1248

Ö-31 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	81		129		180		371	
Bölümsel Yanlış	13	16,04	27	20,93	23	12,77	13	3,50
Bütünsel Yanlış	7	8,64	11	8,52	17	9,44	4	1,07

Ö-31 dört seviyede 115 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 20, A2 seviyesinde 38, B1 seviyesinde 40, B2 seviyesinde 17 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-31'in yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde; %16,04 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 26 yazımsal, 44 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 29 değiştirim, 39 eksiltme, 2 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %20,93'tür. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 15 yazımsal, 53 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 52'si değiştirim, 11'i eksiltme, 5'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %12,77'dir. Bölümsel yanlışlarda 15 yazımsal, 15 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının 24'ü değiştirim, 6'sı eksiltme yanlıştır. Yer değiştirim ve ekleme yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %3,50'dir. Bölümsel yanlışların 2'si yazımsal, 14'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 14'ü eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A1, A2, B2 şeklindedir. A1 seviyesinde %8,64 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 3 biçimbilimsel, 8

sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 1'i eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %8,52 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 8 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 2'si eksiltme, 3'ü ekleme, 4'ü yer değiştirimdir. B1 seviyesinde %9,44 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 10 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 10 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 13'ü eksiltme, 1'i ekleme yanlışdır. Yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde %1,07 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 4 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 1'i eksiltme yanlışdır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 58'i yazımsal, 12'si biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışların 107'si değiştirim, 70'i eksiltme, 7'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlışlarda; 20'si biçimbilimsel, 4'ü sözcüksel-anlamsal, 26'sı sözdizimsel yanlışdır. Bütünsel yanlışlardan 20'si değiştirim, 17'si eksiltme, 9'u ekleme, 5'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. Bu beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlış yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-31'in metinlerinde özellikle sözdizim ve sözcüksel-anlamsal gelişim görülmüştür.

İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, A1, B2 şeklindedir. Yanlışların B2 seviyesinde de devam etmesi, beklenen şekilde seviye ilerledikçe iletişimsel yanlış yüzdesinin düzenli bir şekilde düşmemesi, bütünsel yanlış yüzdesinin B1 seviyesinde yükselmesi, B2 seviyesinde de devam eden sözcüksel-anlamsal yanlışlar ve bölümsel biçimbilim yanlışları nedeniyle Ö-31'in özellikle biçimbilimsel ve sözcüksel-anlamsal olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

Tablo 1249

Ö-32 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	124		276		167		258	
Bölümsel Yanlış	14	11,29	16	5,79	11	6,58	5	1,93
Bütünsel Yanlış	8	6,45	5	1,81	3	1,79	3	1,16

Ö-32 dört seviyede 65 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 22, A2 seviyesinde 21, B1 seviyesinde 14, B2 seviyesinde 8 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ö-32'nin yaptığı bölümsel yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir.

A1 seviyesinde %11,29 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 5 yazımsal, 19 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmamıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde 9 değiştirim, 11 eksiltme, 4 ekleme yapılmıştır. A1 seviyesi bölümsel yanlışlarında yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %5,79'dur. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 3 yazımsal, 19 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 9'u değiştirim, 11'i eksiltme, 2'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %6,58'dir. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal, 10 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının 4'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 2'si ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,93'tür. Bölümsel yanlışların 1'i yazımsal, 5'i biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 5'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde %6,45 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 yazımsal, 4 biçimbilimsel, 5 sözcüksel-anlamsal, 9 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 6'sı değiştirim, 3'ü eksiltme, 9'u eklemedir ve yer değiştirim yanlışı yoktur. A2 seviyesinde %1,81 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 4 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü eksiltme,

1'i eklemedir. Yer değiştirim ve değiştirim yanlışı yoktur. B1 seviyesinde %1,79 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde, 3 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal, biçimbilimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim yanlışıdır. Yer değiştirim, eksiltme ve ekleme yoktur. B2 seviyesinde %1,16 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 5 biçimbilimsel, 3 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içesinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme, 4'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 10'u yazımsal, 53'ü biçimbilimseldir. Bu yanlışların 27'si değiştirim, 28'i eksiltme, 8'i eklemedir. Yer değiştirim yoktur. Bütünsel yanlışlarda; 1 yazımsal, 10 biçimbilimsel, 8 sözcüksel-anlamsal, 16 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlardan 17'si biçimbilimsel, 4'ü sözcüksel-anlamsal, 23'ü sözdizimsel yanlıştır. 11'i değiştirim, 8'i eksiltme, 14'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur.

Bölümsel yanlış yüzdesi A2 ve B2 seviyesinde dūřmüřtür. Tüm seviyelerde bölümsel yanlış, iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlıştan fazladır. Bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olması metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir. Ö-32 B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapmamıştır. Bu da Ö-32'nin sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine dūřmüřtür. Bu durum Ö-32'nin metin üretme konusundaki gelişimini göstermektedir. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yüzdesinin dūřmesi Ö-32'nin sözdizim ve sözcüksel-anlamsal gelişimini göstermektedir.

Tablo 1250

Ö-33 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük	f	%	f	%	f	%	f	%
Bölümsel Yanlış	12	10,90	6	7,22	7	7	2	1,44
Bütünsel Yanlış	9	8,18	2	2,40	2	2	4	2,89

Ö-33 dört seviyede 44 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 21, A2 seviyesinde 8, B1 seviyesinde 9, B2 seviyesinde 6 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde; %10,90 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 15 biçimbilimsel, 6 yazımsal yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bölümsel yanlışlar içerisinde 8 değiştirim, 9 eksiltme, 1 ekleme, 3 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,22'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 12 biçimbilimsel yanlış vardır. Sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 7'si eksiltme, 2'si eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %7,00'dır. Bölümsel yanlışlarda 1 yazımsal, 6 biçimbilimsel yanlış vardır. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. B1 seviyesi bölümsel yanlışlarının yanlışlardan 1'i değiştirim, 2'si eksiltme, 3'ü ekleme, 1'i yer değiştirim yanlıştır. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %1,44'tür. Bölümsel yanlışların 3'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda; sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i eksiltme, 1'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir. Değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %8,18 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bütünsel yanlışlarda; 1 yazımsal, 4 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal, 6 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 5'i eksiltme, 4'ü ekleme, 1'i yer değiştirimdir. A2 seviyesinde %2,40 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 1 sözcüksel-anlamsal, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal ve biçimbilim yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltmedir. Ekleme ve yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde %2,00 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 1 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal, biçimbilimsel, sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 1'i değiştirim, 1'i eksiltme yanlıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde ekleme ve yer değiştirim yoktur. B2 seviyesinde %2,89 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 2 biçimbilimsel, 1 sözcüksel-anlamsal, 2 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 2'si değiştirim, 2'si eksiltme, 1 yer değiştirim yanlıştır. Ekleme yanlışı yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 36'sı biçimbilimsel, 7'si yazımsaldır. Bu yanlışların 12'si değiştirim, 19'u eksiltme, 7'si ekleme ve 5'i yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 1'i yazımsal, 6'sı biçimbilimsel, 4'ü sözcüksel-

anlamsal, 10'u sözdizimsel yanlıştır. Bütünsel yanlıslardan 7'si değiştirim, 8'i eksiltme, 5'i ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum iletişimin sözcük boyutundaki gelişimini göstermiştir. Bütünsel yanlış yüzdesi ise B2 seviyesinde yükselmiştir. B2 seviyesinde bütünsel yanlışın yükselmesi beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlış iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engeller ve anlatım bozukluğuna sebep olur. Bütünsel yanlış okur ile yazar arasındaki iletişimi engeller. Özellikle B2 seviyesinde sözdizim yanlış yüzdesinin yükselmesi Ö-33'ün cümle kurma, sözdizim konusunda B2 seviyesinde sorun yaşadığını göstermektedir. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İletişimsel yanlışın A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmesi Ö-33'ün metin oluşturma sürecindeki gelişimini göstermektedir.

Tablo 1251

Ö-34 İletişimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük	183		247		188		107	
Bölümsel Yanlış	34	18,57	38	15,38	18	9,57	9	8,41
Bütünsel Yanlış	11	6,01	13	5,26	5	2,65	3	2,80

Ö-34 dört seviyede 131 iletişimsel yanlış yapmıştır. A1 seviyesinde 45, A2 seviyesinde 51, B1 seviyesinde 23, B2 seviyesinde 12 iletişimsel yanlış vardır.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde; %18,57 bölümsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 29 yazımsal, 46 biçimbilimsel, 1 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar içerisinde sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. A1 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde 46 değiştirim, 21 eksiltme, 7 ekleme, 2 yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %15,38'dir. A2 seviyesinde bölümsel yanlışlar içerisinde; 21 yazımsal, 49 biçimbilimsel yanlış vardır. Bütünsel yanlışlar içerisinde sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 50'si değiştirim, 16'sı eksiltme, 4'ü eklemedir. Yer değiştirim yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %9,57'dir. B1 seviyesinde bölümsel yanlışlarda 9 yazımsal, 28 biçimbilimsel yanlış vardır. B1 seviyesine sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B1 seviyesinde bölümsel yanlışların 31'i değiştirim, 5'i eksiltme, 1'i ekleme yanlıştır. Yer değiştirim yanlışı yoktur. B2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi %8,41'dir.

Bölümsel yanlışların 4'ü yazımsal, 14'ü biçimbilimseldir. Bölümsel yanlışlarda sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 7'si değiştirim, 7'si eksiltme, 4'ü eklemedir ve yer değiştirim yoktur.

Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 seviyesinde %5,46 bütünsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde 11 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal bütünsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 13'ü değiştirim, 1'i eklemedir. Bütünsel yanlışlarda eksiltme ve yer değiştirim yoktur. A2 seviyesinde %5,26 bütünsel yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde; 7 biçimbilimsel, 3 sözcüksel-anlamsal, 5 sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 8'i değiştirim, 6'sı ekleme, 1'i yer değiştirimdir. Eksiltme yanlışsı yoktur. B1 seviyesinde %2,65 bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde; 6 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde bütünsel yanlışlar içerisinde yazımsal yanlış yoktur. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 4'ü değiştirim, 2'si eklemedir. Yer değiştirim ve eksiltme yoktur. B2 seviyesinde %2,80 bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde; 3 biçimbilimsel, 2 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde sözdizimsel yanlış yoktur. B2 seviyesinde bütünsel yanlışlarda yazımsal yanlış yoktur. Bu yanlışlardan 3'ü değiştirim, 2'si eksiltme yanlışsıdır. Ekleme ve yer değiştirim yoktur.

Bütün seviyelerde iletişimsel yanlışlarda; bölümsel yanlışların 63'ü yazımsal, 137'si biçimbilimsel, 1'i sözdizimseldir. Bu yanlışların 134'ü değiştirim, 49'u eksiltme, 16'sı ekleme ve 2'si yer değiştirimdir. Bütünsel yanlışlarda; 27'si biçimbilimsel, 7'si sözcüksel-anlamsal, 5'i sözdizimsel yanlışsıdır. Bütünsel yanlışlardan 28'i değiştirim, 2'si eksiltme, 9'u ekleme, 1'i yer değiştirimdir.

Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B2 seviyesinde yükselmiştir. Bütünsel yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde yükselmesi beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlışlar iletişimi cümlelerin ve metnin tümünde engelleyen ve anlatım bozukluğuna sebep, okur ile yazar arasındaki iletişimi engeller. Dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. B1 ve B2 seviyelerinde sözdizim yanlışsı yapılmamıştır. Bu durum Ö-34'ün cümle kurma, sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Ancak sözcüksel-anlamsal yanlışların A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmesi nedeniyle Ö-12'nin sözcüksel-anlamsal ve biçimbilimsel olarak beklenen gelişimi göstermediği söylenebilir.

İletişimsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir. B1 ve B2 seviyelerinde iletişimsel yanlış yüzdesinin düşmesi B1 ve B2 seviyelerinde metnin anlaşılabilirliği açısından önemlidir.



4.9. Saha Çalışanlarının Metin Değerlendirmesi

Fleiss Kappa Sonuçları:

<i>Yanlış Çözümlemesi</i>	,91
<i>Kelime Hazinesi Katsayısı</i>	,83
<i>Bağlaşıklık</i>	,79

Araştırmamızda değerlendirmelerin güvenilirliği için metinler üç uzmana gönderilmiştir. Puanlamanın daha doğru yapılması için metinler gönderildikten sonra, uzmanlara değerlendirme ölçütleri ile ilgili bilgilendirme yapılmıştır. Uzmanlar 34 öğrenci içerisinde farklı ana diline sahip ve araştırmacı tarafından iyi, orta ve kötü olarak değerlendirilen 10 öğrencinin metinlerini puanlandırmıştır. Aynı öğrenciler aynı ölçütler doğrultusunda araştırmacı tarafında puanlanmıştır. Fleiss'den aktaran Arslan Mancar, 2019'a göre "ikiden daha fazla puanlayıcı olduğu durumlarda puanlayıcılar arası uyumu belirlemek üzere temelleri Cohen'in Kappa'sına dayalı Fleiss Kappa tekniği geliştirilerek sıklıkla kullanılmaktadır" (s.33). Bu nedenle araştırmamızda güvenilirlik için puanlar SPSS Statistics 24.0 programında Fleiss Kappa analizi ile incelenmiştir. Analiz sonucunda yanlış çözümlemesi (,91) ve kelime hazinesi (,83) için çok yüksek düzeyde uyum, bağlaşıklık için (,79) yüksek düzeyde uyum tespit edilmiştir.

BÖLÜM V

SONUÇ, TARTIŞMA VE ÖNERİLER

5.1. Sonuç ve Tartışma

Bu bölümde araştırma çerçevesinde elde edilen bulgulardan yola çıkarak ulaşılan sonuçlar ortaya konulmuş ve bu sonuçlar, alan yazındaki ilgili diğer araştırma sonuçlarıyla desteklenerek tartışılmıştır. Tartışma ve sonuç; araştırmanın alt problemleri temel alınarak yazılmış, ardından önerilere yer verilmiştir. Tartışma ve sonuç bölümünün değerlendirilmesinde; araştırmanın amacını, konusunu, sonuçlarını ilgilendiren ve benzerlik gösteren Yabancılar Türkçe Öğretiminde yazma becerisi, bağlaşıklık öğeleri, yanlış çözümlemesi, kelime hazinesi katsayısı konularını ele alan çalışmalardan yararlanılmıştır.

5.1.1. Araştırmanın Birinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Dört seviyede toplam 5243 cümle kurulmuştur. Dört seviyede cümle kurma yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşüş görülmüştür. Cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1 (%25,86), B1 (%25,65), A2 (%25), B2 (%23,48) şeklindedir. Ercan Güven (2019) çalışmasında serbest yazılan metinlerde cümle sayılarının daha fazla olduğu sonucuna ulaşmıştır. Çalışmamızda belirli yapıların kullanım durumunun incelenmesi nedeniyle seviyelere göre anlatılan yapıların kullanılabileceği konular verilmiştir, ancak verilen konular içerisinde konu tercihi öğrencilere bırakılmıştır.

A1, A2 ve B1 seviyelerinde cümle kurması birbirine yakındır. B2 seviyesinde öğrenciler 15 konudan tercih ettikleri herhangi biri ile ilgili metin yazmışlardır. B2 seviyesinde cümle

yüzdesinin düşmesinin öğrencilerin yeni konularda metin yazması olabileceği düşünülmektedir.

Bağlı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bağlı cümle kurma yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Sıralı cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sıralı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, B2, A1 şeklindedir. Bunun sebebi öğrencilerin öğrendikleri yapılar doğrultusunda, B2 seviyesinde cümleleri daha çok bağlaç ile bağlarken A2 seviyesinde virgül ve noktalı virgül ile bağlamasıdır.

İç içe birleşik cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Öğrenciler metinlerinde seviye ilerledikçe daha çok doğrudan aktarım yapmayı tercih etmiştir.

Şartlı birleşik cümle kurma yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Şartlı cümle yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Şart kipi B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrencilerin yapının anlatıldığı seviyede yapıyı kullanma eğilimi fazladır.

Basit cümle kurma yüzdesi ise A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli olarak düşerken; basit cümle dışındaki cümle yapıları yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli artmıştır. Bu durum öğrencilerin seviye ilerledikçe daha karmaşık yapıda cümleler kurduğunu göstermektedir. Cümle ile ilgili olan sözdizim yanlış yüzdesinin dört seviye metinlerinde düzenli olarak düştüğü görülmüştür. Bu durum öğrencilerin cümle kurmalarındaki başarıyı göstermektedir. Bakır (2015)'ın çalışmasında da C1 düzeyindeki metinler incelenmiştir ve benzer şekilde yabancı uyruklu öğrencilerin en az hatayı cümle düzeyinde yaptıkları sonucuna ulaşılmıştır.

Birinci problemin birinci alt problemi olarak metinlerde isim cümlesi incelenmiştir. Dört seviyedeki toplam cümle içerisinde isim cümlesi yüzdesi %32,98'dir. A1, A2, B1 ve B2 seviyelerinde toplam cümle içerisinde isim cümlesi yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Dört seviyede kurulan isim cümlesi yüzdesi içerisinde isim cümlesi yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Yanlış yüzdesinin düşmesi öğrencilerin isim cümlesi kurma konusunda seviye ilerledikçe gelişimini göstermektedir.

Birinci problemin ikinci alt problemi olarak metinlerde eylem cümlesi incelenmiştir. Dört seviyede kurulan cümle içerisinde eylem cümlesi yüzdesi %67,01'dir. Toplam cümle içerisinde eylem cümlesi yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Eylem cümlesi yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Eylem cümlesi yüzdesinin yükselmesi ve yanlış yüzdesinin düşmesi öğrencilerin Türkçe cümle yapısına seviye ilerledikçe daha çok hâkim olduğunu ve eylem cümlesi kurma konusundaki gelişimi gösterir.

Dört seviye metinlerinde sözcük yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözcük yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Ercan Güven (2019) araştırmasında sözcük yüzdesinin de serbest yazılan metinlerde daha fazla olduğunu ifade edilmiştir. Çalışmamızda B1 ve B2 seviyelerinde konu sayısı A1 ve A2 seviyelerinden fazladır, bu durum öğrencinin konu tercihinin genişletmiştir. Sözcük hazinesindeki gelişme dışında B1 ve B2 seviyelerinde konu sayısının artması da kullanım yüzdesini yükseltmiş olabilir. Dört seviye metinlerinde gönderim yüzdesi de A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B1, B2, A2 şeklindedir. Gönderim yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bu durum gönderim kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

5.1.2. Araştırmanın İkinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Araştırmanın ikinci alt probleminde öncelikle gönderim ögeleri incelenmiştir. A1 seviyesi metinlerinde gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe kişi eki, iyelik eki, kişi adılı, belirtme durumu, işaret ve yer adılı, işaret sıfatı, dönüşlük adılı, soru sözcüğü (adıl, belirteç, sıfat) ile gönderim şeklinde bir sıralama vardır. A2 seviyesi gönderim ögelerinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama kişi eki, iyelik eki, kişi adılı, belirtme durumu, işaret ve yer adılı, işaret sıfatı, dönüşlük adılı, soru sözcüğü (adıl, belirteç, sıfat) ile gönderim şeklinde bir sıralama vardır. B1 seviyesi gönderim ögelerinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama kişi eki, iyelik eki, belirtme durumu, kişi adılı, işaret sıfatı, işaret ve yer adılı, dönüşlük adılı, soru sözcüğü (adıl, belirteç, sıfat) ile gönderim şeklindedir. B2 seviyesinde ise yüksek yüzdeden düşüğe gönderim ögeleri; kişi eki, iyelik eki, belirtme durumu, kişi adılı, işaret sıfatı, işaret ve yer adılı, dönüşlük adılı, soru sözcüğü (adıl, belirteç, sıfat) ile gönderim şeklinde bir sıralama vardır. Çalışmamızla benzer olarak bağımsız gönderimlerde; Karakoç Öztürk,

Dağıstanlıoğlu (2018)'nin çalışmalarında da gönderimlerde en fazla kişi adılı kullanıldığı sonucuna ulaşılmıştır.

Dört seviyede toplam gönderimler içerisinde kişi eki en yüksek yüzdededir. Sonrasında sırasıyla iyelik eki, kişi adılı, belirtme durumu, işaret ve yer adılı, işaret sıfatı, dönüşlülük adılı ile gönderim yapılmıştır. Dört seviye metinlerinde en düşük yüzdede soru ile gönderim vardır. Ercan Güven (2019)'in çalışmasında da bağımlı gönderim unsurlarının kullanımında ilk sırada kişi ekleri görülürken iyelik eklerinin de ona yakın bir oranda olduğu ve bağımsız gönderim olarak kişi adıllarının diğer unsurlardan daha fazla kullanıldığı sonucuna ulaşılmıştır.

A1 seviyesi gönderimlerinde dilsel yanlışlar içerisinde biçimbilim yanlış yüzdesi diğer yanlışlardan yüksektir. Yanlış yüzdesinde ikinci sırada sözdizim yanlışları, üçüncü sırada ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. A1 seviyesi gönderimlerinde en az yazımsal yanlış yapılmıştır. A1 seviyesi gönderimlerinde bilişsel işleme yanlışları, yüksek yüzdeden düşüğe sırasıyla eksiltme, değiştirim, ekleme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. İletişimsel yanlışlarda ise bölümsel yanlışlar, bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. A2 seviyesinde de A1 seviyesinde olduğu gibi en fazla biçimbilimsel, sonrasında ise sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirim, bilişsel işlemede en fazla yapılan yanlıştır. Değiştirimden sonra eksiltme yanlış, sonrasında sırasıyla ekleme, yer değiştirim yanlış yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar A1 seviyesinde olduğu gibi bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bilişsel işleme yanlışlarında ise sırasıyla değiştirim, eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar, bütünsel yanlışlardan fazladır. B2 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış, sonrasında ise sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi aynıdır. Bilişsel işlemede ise en fazla eksiltme yapılmıştır. Değiştirim ikinci sırada, ekleme ise üçüncü sırada gelmektedir. Diğer seviyelerde olduğu gibi en az yer değiştirim yapılmıştır ve iletişimsel yanlışlarda bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlışlardan yüksektir.

Gönderim yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düştüğü görülmüştür. Gönderim öğelerinde yanlış yapılan öğeler; yüksek yüzdeden düşüğe iyelik ekiyle gönderim, belirtme durumuyla gönderim, kişi ekiyle gönderim, işaret ve yer adılıyla gönderim, kişi adılıyla gönderim, dönüşlülük adılıyla gönderim, işaret sıfatıyla gönderim, soru ile gönderim

şeklinde sıralanmıştır. Dört seviye gönderimlerinde dilsel yanlışlar içerisinde en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sonrasında sırasıyla sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal ve yazımsal yanlışlar gelmektedir. Bilişsel işlemlerde dört seviye gönderimlerinde en fazla eksiltme, sonrasında ise sırasıyla değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden dört seviye gönderimlerinde yüksektir.

Öğrencilerin gönderim ögelerinde kullanımla doğru orantılı yanlış yaptığı tespit edilmiştir. Gönderimde öğrencilerin en çok biçimbilim ve sonrasında sözdizim yanlış yapması Türkçenin eklemeli dil yapısının ve cümle yapısının kavramakta sorun yaşadıklarını göstermektedir. Öğrenciler A1 seviyesinde yapıları bilmedikleri için eksiltme yaparken B1 seviyesinde öğrendikleri yapılarda değiştirim yapmıştır. B2 seviyesinde ise eski yapıların tekrar etmeme kaynaklı unutulduğu düşünülmektedir, yapıların kullanımında eksiltme daha fazla yapılmıştır. Gönderim ögelerinde dört seviye de cümlenin tümünün anlaşılabilirliğini olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi sözcük düzeyinde kalan bölümsel yanlış yüzdesinde düşüktür. Yanlış yüzdesinin düzenli düşmesi de gönderim kullanımındaki gelişimi göstermektedir.

İkinci problemin birinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından kişi adılı ile gönderim incelenmiştir. Kişi adılı gönderim yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Yüzdenin düşmesinin temel sebebi; konu değişimi dışında, seviye ilerledikçe öğrencilerin aynı adılın her cümle için tekrarından kaçınmasıdır. Kişi adılı yinelemesi yerine kişi ekiyle gönderim tercih edilmiştir. Mısırlı (2018)'nın yabancıların yazılı anlatımlarında bağlaşıklık görünümlerinin çalışmada da çalışmamızla benzer bir şekilde kişi adılının yükselen seviye ile daha fazla eksiltildiği sonucuna ulaşılmıştır.

Kişi adılı gönderimi içerisinde her seviye için yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde kişi adılı gönderiminde yanlış yoktur. A1, A2 ve B1 seviyelerinde kişi adılıyla gönderimde en çok sözdizim yanlış yapılmıştır. Sözdizim yanlışlarında özellikle adılın art arda cümlelerde fazla eklenmesinden kaynaklı yanlışlar dikkat çekmektedir. Sözdizim yanlışlarından sonra A1 seviyesinde en çok yazımsal yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde yazımsal yanlış ile sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi aynıdır. Dört seviyede de kişi adılıyla gönderimde biçimbilim yanlış yoktur. B1 seviyesinde ise sözdizim yanlışından sonra en fazla yazımsal yanlış vardır. Ancak B1 seviyesinde adıldaki yanlışlarda; yazımsal yanlışın yanı sıra ilgi durumu, yönelme durumu, belirtme durumunda yanlış yapılmasından kaynaklanan biçimbilimsel yanlışlar yapılmıştır. Bu yanlışlar

biçimbilimsel yanlışlar içerisinde ekle ilgili yanlışlarda gösterilmiştir. A1 seviyesindeki kişi adlı yanlışlarında en çok ekleme yapılmıştır. Sonrasında ise değiştirim gelmektedir. En az eksiltme yapılmıştır. A2 seviyesinde değiştirim ve ekleme aynı yüzdededir. Eksiltme daha düşük yüzdede yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Ekleme yoktur.

Dört seviyede kişi adında dilsel yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama sözdizimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklindedir. Bilişsel yanlışlar eksiltme, değiştirim, ekleme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Ercan Güven (2019)'in çalışmasında da en fazla kişi adlı yanlış, daha çok kişi adlı yerine gösterme adlı kullanılmasıdır. Yani değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlışlardır. Çalışmanın, araştırmamızdan farklı olmasının sebebi C1 düzeyindeki öğrencilerin de araştırma grubuna dâhil edilmesi olabilir.

A1 ve A2 seviyelerinde sözdizim yanlışlarında özellikle adılın art arda cümlelerde fazla eklenmesinden kaynaklı yanlışlar dikkat çekmektedir. Öğrencilerin sözdizim konusunda gelişmesi, adıl ekleme ya da eksiltme yapmaktan çok sessel değişirimi daha fazla yapmalarına sebep olmuştur. Bu doğrultuda A1 ve A2 seviyelerinde bütünsel yanlış yüksek iken B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlıştan yüksektir. Bu durum okur ile metin iletişimini bütünsel olarak etkileyen yanlışın B1 seviyesinde azaldığını gösterir. Kişi adlı yanlış yüzdesinin B1 seviyesine kadar düşmesi ve B2 seviyesinde yanlış yapılmaması öğrencilerin kişi adlı konusundaki gelişimini göstermektedir.

İkinci problemin ikinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından dönüşlülük adılı ile gönderim incelenmiştir. Dönüşlülük adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş; B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Demir (2020)'in çalışmasında öğrenci metinlerinde B1 seviyesinde B2 seviyesinden daha az dönüşlülük adılı kullanıldığı ifade edilmiştir. Çalışmamızda yüzdeye bakılmıştır ancak dönüşlülük kullanım sayısında da Demir (2020)'den farklı olarak B2 seviyesinde B1 seviyesinden daha az sayıda dönüşlülük adılı kullanılmıştır. Bu farkın sebebinin adı geçen çalışmada sadece kurmaca metinlerin metindilbilimsel incelenmesi olduğu düşünülmektedir. Metinlerdeki dönüşlülük adılı ile gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. Dönüşlülük adılı yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dönüşlülük adılında A1 seviyesinde en fazla sözdizim, sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve

yazımsal yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde ise en fazla sözdizimsel yanlış, sonrasında yazımsal yanlış yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde en fazla ekleme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde de en fazla ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. B2 seviyesinde de en fazla ekleme, sonrasında ise değiştirim yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde sadece bütünsel yanlış yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ise bütünsel yanlış, bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Dört seviyede dönüşlülük adılında en çok sözdizim yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar ikinci sıradadır. En az yazımsal yanlış yapılmıştır. Bilişsel işleme yanlışlarında yüksekten düşüğe sıralama ekleme, değiştirim, eksiltme şeklindedir. Dört seviyede toplam iletişimsel yanlışlar içerisinde bütünsel yanlış yüzdesi düşüktür.

Dönüşlülük adılı B2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ancak öğrenciler yapı ile daha önce metinlerde karşılaşmaktadır. Öğrenciler yapıyı anlatım öncesinde görseller de kullanım ayrıntılarıyla anlatılmadığı için, dönüşlülük adılı metinlerde kullanılsa da seviye ilerledikçe yapının tam anlamıyla kavrandığı görülmektedir. Öğrenciler başlangıç seviyelerinde adıyla ilgili daha çok yazımsal yanlış yaparken B1 ve B2 seviyelerinde daha çok dönüşlülük adılına kişi adıyla birlikte kullanma eğilimindedir. Bu durum cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Dönüşlülük adılına kullanım yüzdesinin yükselmesi ve yanlış yüzdesinin düşmesi adılın kullanımındaki gelişimi göstermektedir. Ancak B1 ve B2 seviyelerinde adıda cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

İkinci problemin üçüncü alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından işaret ve yer adılı ile gönderim incelenmiştir. İşaret ve yer adılı gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. İşaret ve yer adıları A1 seviyesinde anlatılmaktadır. Kişi adılında da ifade edildiği gibi öğrenciler, seviye ilerledikçe adıl yinelemesi yerine kişi ekleriyle gönderim yapmayı tercih etmiştir. Bu durum, adıl gönderim yüzdesinin düşmesine sebep olmuştur.

İşaret yer adılında yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli düşmüştür. B2 seviyesinde işaret ve yer adılı yüzdesi yükselmiştir. İşaret ve yer adılı yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, A2, B1 şeklindedir. B2 seviyesinde tüm öğrenciler içerisinde %12,12 yüzdesinde işaret ve yer adılı gönderimi yapan Öğrenci-31'in kullandığı adıların tümünde konuşma dilinin etkisiyle yön durumunda ses eksiltmesi, adılın yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde yükselmesine sebep olmuştur. A1 seviyesinde en fazla

biçimbilimsel, sonrasında sözdizimsel, en az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B1 seviyesinde ise sadece biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. İşaret ve yer adlı yanlışlarında, A1 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ekleme gelmektedir. En az değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sırasıyla eksiltme, değiştirim, ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde sadece biçimbilimsel yanlış yapılması sebebiyle eksiltme, B2 seviyesinde ise eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. A1, A2 ve B2 seviyelerinde bütünsel yanlış yüzdesi, bölümsel yanlış yüzdesinden düşüktür. B1 seviyesinde bütünsel yanlış yoktur. Bu durumda en düşük işaret ve yer adlı yüzdesinin B1 seviyesinde olmasının etkisi vardır.

Dört seviyede işaret ve yer adındaki dilsel yanlışlar içerisinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama biçimbilimsel, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. En fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ekleme ve değiştirim şeklindedir. Bölümsel yanlışlar, bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir.

İşaret ve yer adında yanlışların %73,80'i yön durumunun eksiltmesinden kaynaklı biçimbilim yanlışlarıdır. Bu nedenle bütünsel yanlış yüzdesi dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bu durum öğrenci yanlışlarının cümlelerin tümünü etkilemediğini, sözcük seviyesinde kaldığını gösterir. İşaret ve yer adlı kullanımında gelişim görülse de B2 seviyesinde adılın kullanımı ile yanlış yüzdesinin doğru orantılı olarak yükselmesi beklenen bir durum değildir. Özellikle konuşma dilinin etkisinin yoğun olduğu B1 ve B2 seviyelerinde öğrencilerin konuşma dilinden olumsuz aktarım yaptığı tespit edilmiştir.

İkinci problemin dördüncü alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından işaret sıfatı ile gönderim incelenmiştir. İşaret sıfatıyla gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İşaret sıfatıyla gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

İşaret sıfatı yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş; A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. Yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, A1, B1 şeklindedir. A2 seviyesinde işaret sıfatı yanlış yüzdesinin yükselmesinin sebebi Öğrenci-27'nin ana dili Türkmencenin etkisiyle metnindeki tüm “o” sıfatlarını “ol” şeklinde yazmasındandır. Bu durum A2 seviyesindeki yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Yazımsal yanlışın %90'ı Öğrenci-27 tarafından yapılmıştır. Aynı öğrenci B1 seviyesinde de aynı konuda yanlış yapmıştır. B2

seviyesinde işaret sıfatı gönderiminde yanlış yapılmamıştır. A1 seviyesinde işaret sıfatında sadece değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır ve bunlar bütünsel yanlışlardır. A2 ve B1 seviyelerinde en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. A2 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Değiştirim ve eksiltme aynı yüzdededir. B1 seviyesinde ekleme ve eksiltme aynı yüzdededir. En az değiştirim yapılmıştır. Üç seviye de bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Üç seviyede işaret sıfatında en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar ikinci sıradadır. En az sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bilişsel işleme yanlışlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ekleme, değiştirim, eksiltme şeklindedir. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Öğrencilerin A1 ve özellikle A2 seviyesinde ana dillerinde olumsuz aktarım yapmaları sebebiyle işaret sıfatı kullanımında sorun yaşadıkları tespit edilmiştir. İşaret sıfatı ile gönderim yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine yükselirken yanlış yüzdesinin A2 seviyesinden itibaren düşmesi ve B2 seviyesinde işaret sıfatında yanlış yapılmaması sıfatın kullanımının A2 seviyesinden sonra gelişimini göstermektedir.

İkinci problemin beşinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından iyelik eki ile gönderim incelenmiştir. Dört seviyede toplam gönderimler içerisindeki iyelik ekiyle gönderim yüzdesi, A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş; B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şimşek (2020)'in B2 seviyesindeki öğrencilerin metinlerini incelediği araştırmasında da isimler üzerine gelen ve kalıcı kavram işareti yapmayan içe dönük görevli dil öğelerinde, en fazla kullanılan iyeliktir. İyelik gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, B2, B1, A2 şeklindedir.

Dört seviye için iyelik eki gönderimi içerisinde iyelik eki yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde iyelik eki yanlışlarında en fazla eksiltme yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde ikinci sırada bilişsel işleme yanlışlarından değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde tamlananın eksiltmesinden kaynaklı olarak ekin de eksiltmesinden ve yanlış kişi iyelik eki kullanılmasından kaynaklanmış yanlışlar dikkat çekmektedir. Özellikle Öğrenci-27 B1 seviyesindeki değiştirim yanlışının %41,46'sını, ekleme yanlışının ise %41,93'ünü yapmıştır. Türkmen öğrencinin iyelik eki yanlışlarında

“Türkçe dili” gibi tamlananın ve iyelik ekinin fazla kullanımından kaynaklanan ve “kendim” dönüşlülük adının fazla kullanımından kaynaklanan ekleme yanlışları fazladır. Değiş tirim yanlışlarında ise yanlış kişi iyelik eki kullanımından kaynaklı yanlışlar yapılmıştır. Bu nedenle iyelikte bütünsel yanlışların %39,28’ini Öğrenci-27 yapmıştır. B2 seviyesinde ise en fazla eksiltme yapılmıştır. Ekleme yanlışları ikinci sıradadır. Sonrasında ise değiş tirim yapılmıştır. B2 seviyesinde de diğer seviyelerde olduğu gibi en az değiş tirim yapılmıştır. Şimşek (2020)’te de çalışmamızla benzer bir şekilde B2 seviyesinde yazılan metinlerde isimler üzerine gelen ve kalıcı kavram işareti yapmayan içe dönük görevli dil öğelerinde, en fazla eksiltme yanlış yapıldığı ifade edilmiştir. İletişimsel yanlışlarda dört seviyede de bölümsel yanlışlar, bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. Bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesi ise B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde yanlışın yükselmesinin sebebi, özellikle dönüşlülük adlı gönderim yüzdesinin yükselmesi ve bu adılın fazla kullanılmasından kaynaklanmıştır. “kendim” adılının fazla eklenmesi cümlemin sözdizimini bütünsel olarak etkilemektedir. Adıl ile iyeliğin de fazla kullanılması, bütünsel biçimbilim yanlış yüzdesini yükseltmiştir.

Dört seviyede iyelikte en fazla eksiltme, sonrasında değiş tirim yapılmıştır. Ekleme yanlışları üçüncü sıradadır. En az yer değiş tirim yapılmıştır. Dört seviyede toplam bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Ercan Güven (2019)’in çalışmasında da iyelik eki, ekleme ya da eksiltme yanlışları en fazla karşılaşılan gönderim yanlışları içerisinde yer almaktadır.

İyelik ekiyle gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş; A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Her seviye için iyelik eki gönderimi içerisinde iyelik eki yanlış yüzdesi ise A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde en çok eksiltme yanlış yapılması A2 seviyesine kadar öğrencilerin tamlananda iyelik eki kullanılması gerektiğini anlayamadığını göstermektedir. Tamlananın eksiltmesinden kaynaklı ekin de eksilmesi ekte en çok görülen yanlışlardandır. Ayrıca B1 seviyesinde yanlış kişi iyelik eki kullanımından, fazla dönüşlülük adlı kullanımından ve iyelik ekini alması gereken sözcüğün eksik olmasından kaynaklı iyelik yanlışları fazladır. Bu nedenle B1 seviyesinde cümlemin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi yüksektir. İyelik eki gönderim yüzdesinin yükselmesi ve yanlış yüzdesinin düşmesi, özellikle B2 seviyesinde, ekin yüzdesinin yükselmesi yanlış yüzdesinin %16,05’ten %6,24’e düşmesi, konudaki

gelişimi göstermektedir. Ancak B1 seviyesinde ekin yeni öğrenilen yapılarla kullanımında, öğrencilerin sorun yaşadıkları görülmüştür.

İkinci problemin altıncı alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından kişi eki ile gönderim incelenmiştir. Dört seviyede 5235 kişi ekiyle gönderim yapılmıştır. Kişi ekinin toplam gönderim içerisinde yüzdesi %46,30'dur. Kişi ekiyle gönderim, gönderimler arasında en yüksek kullanım yüzdesine sahiptir. Dört seviye gönderimlerinde, toplam gönderimler içerisindeki kişi ekiyle gönderim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gönderimler içerisinde kişi eki gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Kişi eki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde kişi eki yanlışlarında en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ise eksiltme yanlışları gelmektedir. En az ekleme yanlış yapılmıştır. A2 seviyesinde kişi eki ile gönderimde bilişsel işleme yanlışları yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, ekleme, eksiltme şeklinde sıralanmıştır. B1 seviyesinde yine en fazla değiştirim yapılırken; eksiltme ve ekleme yanlışları aynı yüzdededir. B2 seviyesinde ise en fazla değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır.

Dört seviyede kişi ekinde en fazla değiştirim, sonra eksiltme yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. Yanlış yüzdeleri A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli olarak düşmüştür. Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Dört seviyede de bütünsel yanlış yüzdesi, bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Değiştirim yanlışları yanlış kişi eki kullanılmasından kaynaklandığı için cümlelerin anlamını bütün olarak etkilemektedir. Dört seviyede de değiştirim en fazla yapılan bilişsel işleme yanlışlarıdır. Bu nedenle dört seviyede de bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdeleri düzenli olarak düşse de bütünsel yanlış yüzdesi, bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Eksiltme ve ekleme yanlışlarının sebebi ise bağlı cümlelerde ortak öge kullanımında özellikle özne ve yüklem uyumsuzluğudur. Bu durum da bütünsel yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmesi kişi ekindeki gelişimi gösterse de cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen yanlış yüzdesinin A1 seviyesine B2 seviyesine düzenli yükselmesi, kişi ekinde metin ile okur etkileşimini tümüyle olumsuz etkileyen yanlışlar yapıldığını göstermektedir.

İkinci problemin yedinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından belirtme durumu ile gönderim incelenmiştir. Dört seviyede toplam 1224 belirtme durumu gönderimi

yapılmıştır. Belirtme durumunun toplam gönderim içerisinde yüzdesi %10,82'dir. Belirtme durumu gönderim yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselirken yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

A1 ve A2 seviyeleri için yanlış yüzdelerinin birbirine çok yakın olduğu görülmüştür. Bu durum öğrencilerin özellikle B1 seviyesinden itibaren eylemlerle ad ilişkisini kuran belirtme durumunu daha doğru kullanabildiklerini göstermiştir. Öğrencilerin dört seviyede kullandıkları farklı eylem yüzdesinin de artması, belirtme durumunun kullanımının farklı eylem hazinesinin gelişmesiyle de ilişkili olduğunu göstermiştir.

A1 ve A2 seviyelerinde belirtme durumu yanlışlarında en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim yapılmıştır. İki seviyede de ekleme yanlışları üçüncü sıradadır. En az yer değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde bilişsel işleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama değiştirim, eksiltme, ekleme şeklindedir. B2 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Eksiltme yanlışları üçüncü sıradadır. En az değiştirim yapılmıştır.

Dört seviyede de belirtme durumunda bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bölümsel yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel yanlış yüzdesinin yükselmesinin sebebi, belirtme durumunun eksiltilen veya eklenen sözcükte sözdizim yanlışlarıyla birlikte olmasıdır. Şimşek (2020)'te de durum eklerinin öğrencilerin en zorlandıkları konuların başında geldiği ifade edilmiştir. Araştırmada B2 seviyesi metinlerinde incelen dil yapıları arasında sadece belirtme durumunda yanlış kullanım doğru kullanımdan fazladır. Güven (2007) ve Şahin (2013)'in çalışmalarında da belirtme durumu en çok yanlış yapılan ad durumudur.

Dört seviyedeki toplam belirtme durumu yanlışları içerisinde bilişsel işleme yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama eksiltme, değiştirim, ekleme ve yer değiştirim şeklindedir. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Güven (2007)'de de ad durum eklerinden en fazla belirtme durumunda yanlış yapıldığı ve temel, orta, ileri seviyelerde en çok ekin kullanılmamasından kaynaklı yapıldığı ifade edilmiştir. İslaoğlu (2015)'nin çalışmasında da benzer bir sonuç verilmiştir.

Yanlışlar doğrultusunda, öğrencilerin A1 ve A2 seviyelerinde belirtme durumunun kullanılması gerektiğini bilmedikleri görülmüştür. Belirtme durumunun kullanılması gereken sözcükle ilgili A1 ve A2 seviyelerinde öğrencilerin sorun yaşadıkları tespit edilmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde bu nedenle bütünsel yer değiştirim yanlışları yapılmıştır.

Belirtme durumu değiştirim yanlışlarında, öğrencilerin en fazla yönelme durumu ile belirtme durumunu karıştırma eğiliminde oldukları görölmüştür. Eylem hazinesi geliştikçe belirtme durumu yanlış yüzdesi de düşmüştür. Özellikle öğrencilerin ayrı ayrı boylamsal incelemelerde B1 ve B2 seviyelerinde de kullanılan fiillerin büyük bir kısmında belirtme durumunda yanlış yapılmadığı görölmüştür. Değiştirim ve eksiltme yanlış yüzdeleri, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Sadece ekleme yanlış yüzdesinde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselme, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşme görölmüştür. A1 seviyesinin sonuna doğru anlatılan belirtme durumunda, A1 sevisinde öğrenmedikleri için eksiltme yapan öğrenciler, konuyu yeni öğrendikleri için A2 seviyesinde sözcüklere fazla ekleme kaynaklı yanlış yapmışlardır. B1 seviyesinde iyelik ekinde olduğu gibi belirtme durumu alması gereken sözcüğün eksik kullanımından kaynaklı, B2 seviyesinde ise fazla ya da eksik olmasından kaynaklı cümlenin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi yükselmiştir. Belirtme durumu ile gönderim yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselirken yanlış yüzdesinin düşmesi ekin kullanımındaki gelişimi gösterir. B1 ve B2 seviyelerinde daha önce ekin yanlış kullanıldığı eylemlerle ilgili doğru kullanım doğrultusunda net gelişme söz konusudur. Ancak özellikle B1 ve B2 seviyelerinde cümlenin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesinin yükselmesi nedeniyle öğrencilerin B1 ve B2 seviyelerinde, basit cümle dışındaki cümlelerde, belirtme durumu ile ilgili sorun yaşadığını düşündürmektedir.

İkinci problemin sekizinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından soru ile gönderim incelenmiştir. Dört seviyede toplam 94 soru ile gönderim yapılmıştır. Toplam gönderimler içerisinde soru ile gönderim yüzdesi %0,83'tür. Soru ile gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklinde dir. En fazla soru belirteciyle soru gönderimi yapılmıştır. Soru gönderiminde ikinci sırada soru adlı gelmektedir. Dört seviyede en düşük soru gönderimi yüzdesi, soru sıfatındadır.

Soru ile gönderimde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş; B2 seviyesinde düşmüştür. Toplam gönderimler içerisinde ise soru ile gönderim yanlış yüzdesi (%0,07) oldukça düşüktür. Soru ile gönderimde dört seviyede en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış aynı yüzdededir. Bilişsel işlemlerde ise en fazla eksiltme, sonrasında değiştirim yapılmıştır. En az yer değiştirim yanlış vardır. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Eksiltme yanlışları B2 seviyesinde Öğrenci-31 tarafından “nerede” yerine “nerde” şeklinde yazılan adıldadır.

Konuşma dilinin etkisiyle yön durumunda ses düşürme kaynaklı yanlışlar, B1 ve özellikle B2 seviyelerinde çok daha fazla görülmüştür. Bu durumun nedeninin öğrencilerin Türk arkadaş edinmeleri ve ana dili Türk lehçelerinden olanlarla daha fazla sözlü iletişim kurmaları olduğu düşünülmektedir. Öğrenciler konuşma dilinden olumsuz aktarım yapmaktadır.

Öğrencilerin 94 soru ile gönderimden %8,51'ini yanlış yaptığı görülmüştür. Soru gönderimlerinde kullanılan adıl, belirteç ve sıfatlar metinler içerisinde yeri geldikçe öğrencilere verilmektedir. Konuşma dilinin etkisiyle “nerede” soru adılında yön durumunda ses düşürme kaynaklı yanlışlar, B1 ve özellikle B2 seviyelerinde çok daha fazla görülmüştür. Öğrencilerin özellikle belirteçleri B1 seviyesine kadar tam kullanamadıkları gözlenmiştir.

İkinci problemin dokuzuncu alt problemi olarak metinlerde bağlaçlık unsurlarından değiştirim incelenmiştir. Dört seviyede toplam 331 değiştirim yapılmıştır. Seviyelerdeki toplam sözcük içerisinde değiştirim yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Demir (2020)'in çalışmasında da çalışmamızla benzer olarak B1 seviyesinde B2 seviyesinden fazla değiştirim yapıldığı ifade edilmiştir. Dört seviyede değiştirim yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir. İsme dayalı değiştirim yüzdesi, cümleye dayalı değiştirimden yüksektir. Ercan Güven (2019)'de öğrencilerin yazılarında yer verdikleri değiştirim kullanımları ele alındığında, daha çok tümceye/tümceciğe dayalı değiştirim yaptıkları ifade edilmiştir. Ada dayalı değiştirim ikinci sırada, eyleme dayalı değiştirim ise en az yapılan değiştirim olarak gösterilmiştir. Çalışmamızda sadece ad ve tümceye bağlı değiştirim, eyleme ve tümceye bağlı değiştirim aynı başlıklar altında verilmiştir. Bu doğrultuda sonuç benzerdir.

Değiştirim unsurundaki yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde değiştirim yanlışlarında en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sonrasında ise sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. A2 seviyesinde en fazla yazımsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlar ikinci sıradadır. En az biçimbilim yanlış yapılmıştır. B1 seviyesinde biçimbilim yanlışları, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde sadece sözdizimsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ekleme yanlışları gelmektedir. A2 seviyesinde de en fazla değiştirim yanlış yapılmıştır. Ekleme ve eksiltme aynı yüzdededir. B1 seviyesinde ise ekleme, eksilme ve değiştirim aynı yüzdededir. B2 seviyesinde sadece eksiltme yapılmıştır. A1 seviyesinden B2 seviyesine

değiştirim yanlışı düzenli bir şekilde düşmüş, eksiltme yanlışı ise yükselmiştir. Bölümsel yanlışı yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşerken bütünsel yanlışı yüzdesi yükselmiştir. Bunun sebebi sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlışı yüzdesinin de yükselmesidir.

Değiştirim unsurunda dört seviyede en fazla biçimbilimsel, sonra yazımsal yanlışı yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışılar gelmektedir. En düşük yüzde sözdizim yanlışındadır.

A2 seviyesinden itibaren değiştirim yanlışı yüzdesinin düşmesi öğrencilerin bu seviyeden itibaren sözcük ve sözcük grupları gibi dil unsurları arasındaki sözcüksel-dilbilgisel ilişkiyi daha iyi kavradıklarını göstermektedir. Sözcüksel-dilbilgisel ilişkiyi cümle düzeyinde etkileyen yapılar B1 ve B2 seviyelerinde daha fazla öğretilmektedir ve öğrenciler cümlenin tümünü etkileyen yapıları daha fazla kullanmaktadır. Bu nedenle seviye ilerledikçe cümlenin tümünü etkileyen bütünsel yanlışı yüzdesi yükselmiştir.

İkinci problemin onuncu alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından eksilti incelenmiştir. Dört seviyede toplam 4638 eksilti vardır. Seviyelerdeki toplam sözcük içerisinde eksilti yüzdesine bakıldığında A1 seviyesinden A2 seviyesine eksiltinin yükseldiği, A2 seviyesinden B2 seviyesine ise düştüğü görülmüştür. Demir (2020)'de de çalışmamızla benzer olarak B1 seviyesinde B2 seviyesinden fazla eksiltili anlatım yapılmıştır. Dört seviyedeki toplam eksilti incelendiğinde en fazla ortak öge eksiltmesi yapıldığı görülmüştür. Kara ve Kutlu (2016)'da da B1 seviyesi için öğrenci metinlerinde en fazla ortak öge eksiltmesi olduğu ifade edilmiştir. İkinci sırada tamlama eksiltmesi gelmektedir ve en düşük yüzdede cümle eksiltmesi yapılmıştır. Ortak öge eksilttilmesinde A1 seviyesinde en çok özne eksilttilmiştir. Özneden sonra eksiltilen öge yer tamlayıcısıdır. B1 seviyesi dışında, üç seviyede en çok eksiltilen üçüncü öge zarf tümlecidir. B1 seviyesinde eksiltmede üçüncü sırada nesne gelmektedir. Dört seviyedeki toplam eksiltme sayısına bakıldığında en düşük yüzdede nesne eksiltmesi yapılmıştır. Ercan Güven (2019)'de de çalışmamızda da olduğu gibi, eksiltinin daha çok ortak ögenin düşürülmesi biçiminde yapıldığı, onun da alt birimleri ele alındığında metinlerde en çok öznenin eksiltildiği görülmüştür.

A1 seviyesi ile A2 seviyesinde diğer seviyelere göre daha fazla aynı konuda metin yazmıştır. Bu durum A1 seviyesinden A2 seviyesine eksilti yüzdesini yükseltmiştir. Doğru yapılan eksilttiler, öğrencilerin dört seviyede de metnini akıcı bir şekilde oluşturabildiğini, gereksiz

yineleme yapmadığını, bir ifadeyi genelledebiliyor olduğunu, çıkarıma dayalı anlatım yapabiliyor olduğunu gösterir.

İkinci problemin on birinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından bağlama unsurları incelenmiştir. Dört seviyede 5292 bağlama unsuru kullanılmıştır. Dört seviyedeki bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bağlama unsuru yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, B2, A2, A1 şeklindedir.

Dört seviyede bağlama unsuru yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dört seviyede bağlama unsuru dilsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama yazımsal yanlış, sözcüksel-anlamsal yanlış, biçimbilimsel yanlış, sözdizimsel yanlış şeklinde sıralanmaktadır. Bilişsel işleme yanlışları ise yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, ekleme, eksiltme, yer değiştirim şeklinde ilerlemektedir. A1 ve A2 seviyelerinde bilişsel işleme yanlışları yüksekten düşüğe değiştirim, ekleme, eksiltme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Sadece B1 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. B1 seviyesinde ise yanlışlar yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklindedir. Yıldırım (2016)'ın B1 seviyesindeki öğrencilerin yazılı metinlerindeki bağdaşıklık düzeyini incelediği çalışmasında da bağlama unsurlarının anlam ve işlevine uygun kullanılmaması ya da fazla kullanılması kaynaklı yanlışların görüldüğü ifade edilmiştir. Araştırmamızda B2 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Ekleme ve eksiltme yanlışları aynı yüzdededir. En az yer değiştirim yapılmıştır.

Dört seviyede toplam bağlama unsurlarında bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan yüksektir. Özdemir (2011)'in çalışmasında yabancı öğrencilerin temel, orta, ileri düzeyde edat kullanımı araştırılmıştır. Adı geçen çalışmada öğrencilerin orta ve ileri seviyede edatları öğrendikleri halde sınırlı sayıda kullanabildikleri, temel seviyede ise öğretimin yeterli olmadığı sonucuna ulaşılmıştır. Araştırmamızda bağlama unsuru yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesine yükselmiş, B2 seviyesine düşmüştür ve öğrencilerin cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen bağlama unsuru yanlışlarını daha fazla yaptıkları görülmüştür.

Bağlama unsurları işlevleri açısından da incelenmiştir. A1 seviyesindeki bağlama unsurlarında kullanım yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ekleme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç, zıtlık, ayırt etme, örnekleme, açıklama, kesinlik, ihtimal, koşul, onaylama şeklindedir. A2 seviyesindeki bağlama unsurları işlevleri açısından yüksek yüzdeden düşüğe sıralama zaman/sıralama, ekleme, miktar/derece, sebep/sonuç, zıtlık, ayırt etme, örnekleme,

açıklama, kesinlik, ihtimal, koşul, karşılaştırma, onaylama şeklindedir. B1 seviyesindeki bağlama unsurlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ekleme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç, ayırt etme, zıtlık, örnekleme, açıklama, ihtimal, kesinlik, koşul, onaylama karşılaştırma şeklindedir. B2 seviyesindeki bağlama unsurlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ekleme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç, zıtlık, ayırt etme, açıklama, örnekleme, kesinlik, koşul, onaylama, ihtimal, karşılaştırma şeklindedir.

Dört seviyedeki bağlama unsurlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ekleme, miktar/derece, zaman/sıralama, ayırt etme, koşul, sebep/sonuç, zıtlık, onaylama, örnekleme, açıklama, kesinlik, ihtimal, karşılaştırma şeklindedir. Tüm seviyeler için anlatılan bağlama unsurları ile doğru orantılı bir kullanıma görülmüştür. Aramak (2016) ve Yıldırım (2016)'ın çalışmalarında da incelenen metinlerde en fazla sıralama görevinde bağlama unsuru kullanıldığı belirtilmiştir.

A1 seviyesinde işlevlerine göre bağlama unsurları yanlışları yüksek yüzdeden düşüğe ekleme, zaman/sıralama, sebep/sonuç, miktar/derece, zıtlık, ayırt etme, açıklama, kesinlik görevindeki bağlama unsurları şeklinde sıralanmıştır. A2 seviyesinde bağlama unsuru yanlışları yüksek yüzdeden düşüğe zaman/sıralama, ekleme, sebep/sonuç, miktar/derece, örnekleme, açıklama, aynı yüzde ile ayırt etme ve zıtlık şeklindedir. B1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe zaman/sıralama, ekleme, ayırt etme, miktar/derece, örnekleme, sebep/sonuç, zıtlık, eşit yüzde ile ihtimal, kesinlik ve karşılaştırma görevindeki bağlama unsurlarında yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ise yüksek yüzdeden düşüğe aynı yüzde ile zaman/sıralama ve miktar/derece, ekleme, aynı yüzde ile sebep/sonuç ve açıklama görevindeki bağlama unsurlarında yanlış yapılmıştır. Kara ve Kutlu (2016)'nın B1 seviyesini bitirmiş yabancı öğrencilerin günlüklerinde bağlaşıklık unsurlarını inceleyen çalışmalarında da çalışmamızla benzer bir şekilde en fazla kullanılan bağlama unsuru zaman/sıralama görevindeki bağlama unsurlarıdır.

Dört seviyedeki toplam bağlama unsuru yanlışları ekleme, zaman/sıralama, sebep/sonuç, miktar/derece, ayırt etme, örnekleme, zıtlık, açıklama, aynı yüzde ile ihtimal ve kesinlik; aynı yüzde ile onaylama ve karşılaştırma görevindeki bağlama unsurları şeklinde sıralanmıştır. Ercan Güven (2019)'ın çalışmasında sıralamanın en fazla, örneklemenin ise en az kullanılan bağlama unsurlarından olduğu ifade edilmiştir.

Öğrencilerin metinlerinde kullanım doğrultunda yanlış yaptığı tespit edilmiştir. Bağlama unsurları özellikle B1 seviyesinde yoğun olarak anlatılmıştır; kullanım yüzdesinin bu

nedenle yüksek olduğu düşünülmektedir. Bağlı cümle yüzdesi B2 seviyesinde, B1 seviyesinden yüksektir. Bu durum öğrencilerin B1 seviyesinde daha çok sözcük ilişkilerinde bağlama unsuru kullandıklarını, B2 seviyesinde ise cümleler arasında bağlama unsuru kullandıklarını göstermektedir. B1 ve B2 seviyelerinde kullanım yüzdesinin diğer seviyelere göre daha yüksek olması ve yanlış yüzdesinin düşmesi konudaki gelişimi gösterir. Ancak B1 seviyesi dışında bütünsel yanlış yüzdesinin yüksek olması B2 seviyesinde dahi cümlelerin anlamını bütünsel olarak etkileyecek yanlışların devam ettiğini göstermektedir. B1 seviyesinde daha yoğun bağlama unsuru anlatımının cümlelerin tümünü etkileyecek yanlışlardan çok sözcükle alakalı bölümsel bağlama unsuru yanlışının daha fazla yapılmasına sebep olmuştur.

İkinci problemin on ikinci alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından zaman ve görünüş ekleri incelenmiştir. Dört seviyede zaman ve görünüş eki yüzdesi %67,01'dir. Dört seviyedeki toplam cümle içerisinde zaman ve görünüş eki yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Dört seviyede 26 farklı zaman kullanılmıştır. Görülen geçmiş zaman ve şimdiki zaman tüm öğrenciler tarafından metinlerde kullanılmıştır. Erol (2008)'un çalışmasında yabancı öğrencilerin zaman ve görünüş ekleri ile ilgili görüşleri alınmıştır ve çalışmada öğrenciler, en çok kullandıkları ve en kolay gelen zamanın şimdiki zaman olduğunu ifade etmiştir. Öğrenci metinlerinde dört seviyede en çok kullanılan ikinci zaman şimdiki zamandır. Metinlerde kullanılan zamanlar ve görünüş ekleri yüksek yüzdeden düşüğe görülen geçmiş zaman, şimdiki zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, gelecek zaman, geniş zaman, geniş zamanın hikâyesi, öğrenilen geçmiş zaman, yeterlilik kipi, emir kipi, şimdiki zamanın rivayeti, istek kipi, gelecek zamanın hikâyesi, aynı yüzde ile öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, yeterliliğin hikâyesi ve şartın hikâyesi, sonrasında yeterlilikte şimdiki zaman, yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, aynı yüzde ile gereklilik kipi ve yeterlilikte gelecek zaman, sonrasında yeterliliğin rivayeti, aynı yüzde ile şimdiki zamanın şartı, geniş zamanın rivayeti, yeterlilikte şimdiki zamanın rivayeti, yeterlilikte emir ve yeterlilikte şart, sonrasında şart kipi şeklinde sıralanmıştır.

Araştırmamızda öğrencilerin seçtikleri konular ve kullandıkları zaman arasında doğrudan ilişki vardır. Öğrenciler en çok nasıl bir insan olduklarını, ailelerini, ülkelerindeki yaşamlarını, Türkiye'ye geldikten sonra yaşadıklarını, Türkiye'deki yaşamlarını anlattıkları konularda metin yazmayı tercih etmiştir.

Zaman ve görünüş eki yanlış yüzdesi, A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Dört seviyede kullanılan zamanların %8,86'sında yanlış yapılmıştır. Zaman ve görünüş eklerinde en yüksek yüzdede yanlış sadece 1 kullanımı olan şimdiki zamanın şartı, yeterlilikte şimdiki zamanın rivayeti ve yeterliliğin şartında görülmüştür. 1 kullanımda da yanlış yapıldığı için yanlış yüzdesi yükselmiştir. Diğer zamanlarda yanlış yüzdesinde yüksekte düşüğe sıralama yeterlilikte şimdiki zaman, yeterlilikte şimdiki zamanın hikâyesi, yeterliliğin hikâyesi, yeterlilikte gelecek zaman, şimdiki zamanın hikâyesi, istek kipi, öğrenilen geçmiş zamanın hikâyesi, gelecek zamanın hikâyesi, gelecek zaman, öğrenilen geçmiş zaman, şimdiki zamanın rivayeti, geniş zaman, şimdiki zaman, aynı yüzde ile yeterlilik ve şart kipi, görülen geçmiş zaman, emir kipi şeklinde sıralanmıştır. Bakır (2015)'da yabancı öğrencilerin yazılı anlatımlarında zaman eklerini birbirinin yerine kullandıkları gözlemlenmiştir. Polat (2014)'ın çalışmasında birleşik zamanlar en çok yüksek düzeyde anlatıldığı için en çok zaman ve görünüş yanlışının yüksek düzeyde yapıldığı sonucuna ulaşmıştır. Çalışmamızda da aynı doğrultuda sonuçlara ulaşılmıştır.

Zaman ve görünüş eki yüzdesinin A1'den B2'ye düzenli yükselmesi ve yanlış yüzdesinin düşmesi konudaki gelişimi göstermektedir. Ancak öğrencilerin birleşik zamanlarda sorun yaşadığı gözlenmiştir. Çalışmamızda dört seviyedeki zaman ve görünüş yanlışlarından %27,60'ı birleşik zamanlardadır. Birleşik zaman yanlışları en çok anlatıldığı düzeyde yapılmıştır. Ayrıca öğrencilerin zamanın öğretildiği seviyede de zamanla ilgili yanlış yaptıkları görülmüştür. Bir sonraki seviyede zamanla ilgili yanlış yüzdesinin düştüğü ya da hiç yanlış yapılmadığı tespit edilmiştir. Bu durum yapı öğretildikten sonra doğru kullanımın metinlerle desteklenmesinin sonucunda öğrencinin yapıyı zihninde diğer yapılarla daha doğru bir şekilde ilişkilendirdiğini, zamanın doğru kullanımının daha çok bir sonraki seviyede gerçekleştiğini göstermektedir. Öğrenci metinlerinde zaman ve görünüş eklerinde, A1 ve A2 seviyesinde bölümsel yanlış yüzdesi yüksekken B1 seviyesinde eşit yüzdede bölümsel ve bütünsel yanlış yapılmıştır, B2 seviyesinde ise bütünsel yanlış yüzdesi daha yüksektir. Bu durum öğrencilerin A1 ve A2 seviyelerinde ses uyumuna dikkat etmeme kaynaklı ses değiştirime dayalı yanlışları, B1 ve özellikle B2 seviyesinde zamanları karıştırma kaynaklı yanlışları fazla yapmalarındandır. B2 seviyesinde öncesinde öğretilen zamanların ve birleşik zamanların karıştırıldığı görülmüştür.

İkinci problemin on üçüncü alt problemi olarak metinlerde bağlaşıklık unsurlarından yineleme incelenmiştir. Dört seviyede toplam 1351 yineleme yapılmıştır. Dört seviyedeki

sözcük toplamı içerisinde yineleme yüzdesi %5,44'tür. A1 seviyesindeki yinelemelerde en yüksek yüzde, aynen sözcük yinelemesindedir. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineleme ve parçalı yineleme yüzdesi aynıdır ve yinelemede ikinci sıradadır. Genel kavramlarla yineleme en düşük yüzdededir. A2 seviyesinde yineleme yüzdesi, yüksekten düşüğe eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi, parçalı yineleme, aynen sözcük yinelemesi, genel kavramlarla yineleme şeklindedir. B1 seviyesinde ise yinelemeler yüksek yüzdeden düşüğe parçalı yineleme, eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi, aynen sözcük yinelemesi, genel kavramlarla yineleme şeklinde sıralanmıştır. Son olarak B2 seviyesinde en yüksek yineleme yüzdesi eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesindedir. Parçalı yineleme en yüksek ikinci yinelemedir. Aynen sözcük yinelemesi üçüncü sıradadır. Genel kavram yinelemesi diğer seviyelerde olduğu gibi en düşük yüzdededir.

Dört seviyedeki toplam yinelemeler içerisinde parçalı yineleme ve eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yüzdesi, aynı yüzde ile en çok yapılan yinelemedir. Sonrasında aynen sözcük yinelemesi gelmektedir. Genel kavramlar kullanarak yineleme, dört seviyede toplam yineleme içerisinde en düşük yüzdededir.

Yineleme yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 seviyesinde yinelemede dilsel yanlış yüzdesi yüksekten düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. A2 seviyesinde de yanlış yüzdesi yüksekten düşüğe aynı şekilde sıralanmıştır, ancak A2 seviyesinde sözdizim yanlışları da yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. Yazımsal ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. B2 seviyesinde de en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmamıştır. A1 ve A2 seviyelerinde en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme yanlışları yapılmıştır. A1 seviyesinden en az ekleme yanlışları yapılmıştır. A2 seviyesinde ise eklemekten sonra en düşük yüzdede yer değiştirim yanlışları gelmektedir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yanlışları yapılmıştır. Eksiltme yanlışları daha düşük yüzdededir ve ekleme, yer değiştirim yanlışları yapılmamıştır. B2 seviyesinde en fazla değiştirim yanlışları yapılmıştır. İkinci sırada ekleme yanlışları gelmektedir. En az eksiltme yanlışları yapılmıştır. Bölümsel yanlış yüzdesi B2 seviyesinde, bütünsel yanlış yüzdesi ise B1 seviyesinde yükselme göstermiştir. Dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Dört seviyede her seviyedeki toplam sözcük içerisinde yineleme yüzdesinin A1 seviyesinden A2 seviyesine düştüğü, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükseldiği görülmüştür. Her seviye için sözcük içerisinde aynen yineleme yüzdesi, A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş; B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Demir (2020)'in çalışmasında da çalışmamızla benzer şekilde aynen yineleme B2 seviyesinde B1 seviyesinden fazla olduğu ifade edilmiştir. Ancak adı geçen çalışmada eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinin çalışmamızdan farklı olarak B1 seviyesi B2 seviyesinden fazla olduğu belirtilmiştir. Bunun sebebi adı geçen çalışmada sadece kurmaca metinler üzerinde çalışılması olabilir. Her seviye metnindeki sözcüklerde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi ve parçalı yineleme yüzdesi yükselmiştir. Bu durum öğrencilerin eş-yakın-zıt anlamlı sözcük hazinesinde ve sözcük türetiminde gelişimini göstermektedir. Genel kavramlar kullanarak yineleme yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum öğrencilerin genel alanlar içerisinde özel terminolojiyi de seviye ilerledikçe geliştirmesinden kaynaklanmıştır. Yineleme yüzdesinin A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmesi, yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmesi konudaki gelişimi göstermektedir. Bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir, yanlışlar sözcük düzeyinde kalmıştır.

5.1.3. Araştırmanın Üçüncü Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Üçüncü alt problem olarak metinlerde kelime hazinesi katsayısı incelenmiştir. Dört seviyeden A1 seviyesinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üstünde olan öğrenci yüzdesi, A1 seviyesinde %32,35 iken A2 seviyesinde %58,82'dir. B1 seviyesinde %73,52 öğrenci, B2 seviyesinde ise %88,23 öğrenci 0,70 ve üzeri kelime hazinesi katsayısındadır.

Araştırmamızda dil bilgisel yapılar içerisinde tüm yapılarda yanlış yüzdesi düşmüştür. Aksoy (2020)'da da B2 seviyesindeki öğrencilerin dil bilgisi ve kelime bilgisi başarılarının daha iyi olduğu ifade edilmiş ve kelime bilgisi ile dil bilgisi arasında anlamlı bir ilişki olduğu söylenmiştir, araştırmamız da bu görüşü doğrulamaktadır. A1 seviyesinden B2 seviyesine kelime hazinesi katsayısı yükselirken, dilsel yanlış yüzdesi düşmüştür. Ayrıca kelime hazinesi katsayısı incelemesindeki metinlerde farklı eylem yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ad yüzdesi ise A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine sadece 0,05'lik bir düşüş söz konusudur.

Kelime hazinesi katsayısı 0,70 ve üzerinde olan öğrenci yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmesi konudaki gelişimi göstermektedir. Öğrencilerin metinlerinde seviye ilerledikçe farklı eylem ve ad yüzdesinin yükselmesi de bu sözcük türlerindeki farklı kelime sayısındaki gelişimi gösterir.

5.1.4. Araştırmanın Dördüncü Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Dördüncü alt problem olarak metinlerde fiilimsi kullanımı incelenmiştir. Dört seviyede 1455 fiilimsi kullanılmıştır. Toplam sözcük içerisinde fiilimsi yüzdesi %5,86'dır. Fiilimsi yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine %0,07 düşmüştür. Dört seviyede de toplam fiilimsiler içerisinde en yüksek kullanım yüzdesi isim-fiildedir. Sonrasında sıfat-fiil gelmektedir. En düşük kullanım yüzdesi zarf-fiildedir. Seviyelere göre metinlerdeki isim-fiil yüzdesinde yüksek yüzdede kullanımdan düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanımında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Zarf-fiil en fazla B2 seviyesinde kullanılmıştır. Sonrasında A2, B1, A1 seviyeleri gelmektedir. Fiilimsi eklerinin yüzdelerinde öğretildikleri seviye etkili olmuştur. Sıfat-fiil ve zarf-fiil ayrı bir şekilde anlatılmadan önce bazı yapıların içerisinde kalıp halinde öğrencilere verilmiştir. Sıfat-fiilde “-dikten sonra” yapısının A1 seviyesinde, zarf-fiilde “-ip, -meden, -erek, -ken” eklerinin A2 seviyesinde anlatılması kullanım yüzdesini etkilemiştir.

Dört seviyede toplam 186 fiilimsi yanlış yapılmıştır. Dört seviyedeki fiilimsilerin %12,78'i yanlıştır. Fiilimsi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. A1 seviyesinde en yüksek yanlış yüzdesi isim-fiildedir. İsim-fiilden sonra sıfat-fiil en fazla yanlış yapılan ikinci fiilimsi türüdür. En az yanlış zarf-fiildedir. A2, B1 ve B2 seviyelerinde en fazla yanlış sıfat-fiilde yapılmıştır. Fazla yanlış yapılan ikinci fiilimsi isim-fiildir. En az yanlış zarf-fiilde yapılmıştır. A1 seviyesinde kullanılan isim-fiilin %25,36'sında, sıfat-fiilin %21,81'inde, zarf-fiilin ise %58,33'ünde yanlış yapılmıştır. A2 seviyesindeki isim-fiillerin %14,7'sinde, sıfat-fiillerin %30'unda, zarf-fiillerin %16,66'sında yanlış yapılmıştır. B1 seviyesindeki isim-fiillerin %8,00'inde, sıfat-fiillerin %18,11'inde, zarf-fiillerin %2,07'sinde yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ise isim-fiillerin %4,16'sında, sıfat-fiillerin %10,69'unda, zarf-fiillerin %2,52'sinde yanlış yapılmıştır. Kullanım ile yanlış yüzdesine bakıldığında isim-fiil yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düştüğü görülmektedir. Sıfat-fiilde A1 seviyesinden A2 seviyesine yanlış yüzdesi yükselirken A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Zarf-fiilde yanlış yüzdesi A1

seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bu sonuçta en fazla zarf-fiilin B2 seviyesinde kullanılması etkilidir.

Dört seviyedeki sıfat-fiillerin %13,74'ünde, isim-fiillerin %9,84'ünde, zarf-fiillerin ise %8,94'ünde yanlış yapılmıştır. Sıfat-fiil yanlışlarında özellikle B2 seviyesinde anlatılan “-dik sıfat-fiili+iyelik” yapısı ile ilgili yanlışlar fazladır. Bu yapı B2 seviyesinde anlatıldıktan sonra bile öğrenciler tarafından yanlış kullanılmaktadır. Manvelidze (2019)'nin yabancı öğrencilerin sıfat-fiil kullanımını incelediği çalışmasında da katılımcıların yarısının sıfat-fiil eklerini kullanmada başarılı oldukları ifade edilmiştir. Ayrıca adı geçen çalışmada, araştırmamızla benzer olarak -Dİk; -AcAk; -mİş ve -mAz sıfat-fiil eklerinin çekim ekleri ile karıştırıldığı ve yanlış yapılmasının sözcükteki diğer eklerde de yanlış kullanıma sebep olduğu tespit edilmiştir.

Öğrencilerin fiilimsi kullanımları içerisinde yanlışları doğrultusunda A1 seviyesinde zarf-fiilde, A2, B1, B2 seviyelerinde sıfat-fiilde en çok yanlış yaptıkları tespit edilmiştir. İsim-fiilde A1 seviyesinden itibaren düzenli gelişim görülmüştür ve öğrenciler en çok A1 seviyesinde sorun yaşamıştır. Sıfat-fiilde en çok A2 seviyesinde sorun yaşanıldığı görülmüştür ve B1, B2 seviyelerinde gelişim gözlenmiştir. Zarf-fiilde ise öğrencilerin A1 seviyesinde ve B2 seviyelerinde zorlandıkları tespit edilmiştir.

5.1.5. Araştırmanın Beşinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Beşinci alt problem olarak metinlerde türemiş sözcük kullanımı incelenmiştir. Dört seviyede metinlerde toplam 3234 türemiş sözcük vardır. Dört seviyedeki toplam sözcük içerisinde türemiş sözcük yüzdesi %13,04'tür. A1, A2, B1, B2 seviyeleri metinlerinde türemiş sözcük yüzdesi düzenli olarak yükselmiştir. Dört seviyede türetim yanlışları A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Aynı zamanda Parçalı sözcük yinelemesinin de her seviyede yükselmesi; metinlerde, sözcüklerin yalın ve gövde halleriyle türemiş biçimlerinin birlikte kullanım yüzdesinin her seviye için yükseldiğini göstermektedir.

Türemiş sözcük yüzdesinin her seviyede yükselmesi ve yanlış yüzdesinin düşmesi öğrencilerin türetim konusundaki gelişimini göstermektedir. Aynı zamanda sözcüklerin yalın hali ile türemiş gövde hallerinin metin içerisinde kullanımında da her seviye için gelişim görülmüştür.

5.1.6. Araştırmanın Altıncı Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Araştırmanın altıncı alt problem olarak metinlerdeki dilsel yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede toplam 4411 dilsel yanlış yapılmıştır. Dört seviyede metinlerde kullanılan toplam sözcüğün %17,78'inde dilsel yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde dilsel yanlış sıralaması yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. A2 seviyesinde dilsel yanlış sıralaması yüksek yüzdeden düşüğe biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal şeklindedir. B1 seviyesinde de dilsel yanlış sıralaması değişmemiştir. En fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır, sonrasında ise yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde ise yine en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır ve sonrasında yazımsal yanlış gelmektedir.

B2 seviyesinde sözcüksel anlamsal yanlış yüzdesi, sözdizimsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bu durum öğrencilerin A1, A2, B1 seviyelerinde biçimbilim ve yazım dışında en çok sözdizim konusunda zorladığını göstermektedir. B2 seviyesinde kelime hazinesinin yükselmesi, farklı sözcükler kullanma eğilimiyle doğru orantılı olarak sözdizimden çok sözcüksel-anlamsal yanlışta yapılmıştır. Çerçi, Derman, Bardakçı (2016) çalışmalarında yabancıların yazılı anlatımlarını yanlış çözümlemesi ile incelemiştir. Çalışmada araştırmamızla benzer şekilde sözdizimsel yanlışların temel düzeyde, sözcük seçiminden kaynaklı yanlışların orta ve ileri seviyede daha fazla yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır.

Dört seviyede dilsel yanlış yüzdeleri incelendiğinde en fazla yanlışın biçimbilimsel (%61,39) yanlış olduğu görülmüştür. İkinci sırada yazımsal (%19,56) yanlışlar gelmektedir. Sonrasında ise sözdizimsel (%11,79) yanlış yapılmıştır. Dört seviyede en düşük yüzde sözcüksel-anlamsal (%7,25) yanlışlardadır. Bakır (2015)'da da en fazla yanlışın biçimbilimde yapıldığı ifade edilmiştir. Çetinkaya (2015), Altıparmak (2020) araştırmalarında da çalışmamızla benzer olarak öğrencilerin anlatımlarında dilsel yanlışların; biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralandığı belirtilmiştir.

Altıncı problemin birinci alt problemi olarak metinlerdeki yazımsal yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede toplam 863 yazımsal yanlış yapılmıştır. Dört seviye metinlerindeki toplam sözcüğün %3,47'sinde yazımsal yanlış yapılmıştır. Yazımsal yanlışlar içerisinde, bilişsel işleme yanlışlarında A1, A2, B1 seviyelerinde en çok değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yanlışları gelmektedir. En düşük yüzdede yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde ise diğer üç seviyede olduğu gibi en çok

değiştirim, ikinci sırada ise eksiltme yapılmıştır. Ancak yer değiştirim yüzdesi B2 seviyesinde eklemekten yüksektir. Bu durum B2 seviyesinde öğrencilerin yazımsal yanlış yaparken sözcüklere başka sesler eklemek yerine sözcükteki seslerin yerlerini değiştirme eğiliminde olduklarını göstermektedir.

Dört seviyede toplam yazımsal yanlışlar içerisinde en çok değiştirim, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. Ekleme yanlışları üçüncü sırada gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Yazımsal yanlışlar içerisinde iletişimsel yanlışlarda dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bu durum yazımsal yanlışlar içerisinde okur için metnin anlaşılabilirliğini olumsuz etkileyecek ve okur ile metnin bütünsel iletişimini etkileyecek yanlışın az olduğunu göstermektedir.

Altıncı problemin ikinci alt problemi olarak metinlerde biçimbilimsel yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede 2708 biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Dört seviye metnindeki toplam sözcüğün %10,91’inde biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde biçimbilimsel yanlışlar içerisinde bilişsel işlemlerde en çok değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. Bilişsel işlemlerde en az yer değiştirim yapılmıştır. Dört seviyede de bölümsel biçimbilim yanlış yüzdesi, bütünsel biçimbilim yanlış yüzdesinden yüksektir.

Dört seviyede toplam biçimbilimsel yanlışlar içerisinde de bilişsel işlemlerde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirimdir. Biçimbilimsel yanlışlar içerisinde iletişimsel yanlışlarda dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bu durum biçimbilimsel yanlışlar içerisinde okur için metnin anlaşılabilirliğini olumsuz etkileyecek ve okur ile metnin bütünsel iletişimini etkileyecek yanlışın az olduğunu göstermektedir.

Biçimbilimsel yanlış yapılan konular 38 başlık altında toplanmıştır. Öğrenciler A1 ve A2 seviyesinde genellenmiş 17 farklı konuda yanlış yaparken, B1 seviyesinde 15, B2 seviyesinde ise 14 farklı konuda yanlış yapmışlardır. A1 seviyesinde biçimbilim yanlış yapılan konularda öğrenci yüzdesinin yüksek olduğu konudan düşük olduğu konuya sıralama iyelik ekleri, zaman ekleri, yapım ekleri, eşit yüzde ile belirtme durumu/ilgi durumu, eşit yüzde ile yönelme durumu/bulunma durumu/kişi ekleri, kalınlık-incelik uyumu, fiilimsi ekleri, ayrılma durumu, çoğul ekleri, ünsüz benzeşmesi, vasıta durumu, ek-fiil, eşit yüzde ile ünlü daralması/şekil ekleri, eşit yüzde ile yardımcı ses (-y)/düzlük-yuvarlaklık uyumu/özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumu/ekte -a ve -e seslerini karıştırma,

eşit yüzde ile yön durumu/ünsüz yumuşaması/ekte -ı ve -i seslerini karıştırma, eşit yüzde ile aitlik eki/bildirme kipi/olumsuzluk eki/ettirgenlik eki/dönüştürme eki/ekte -u ve -ü seslerini karıştırma, eşit yüzde ile eşitlik eki/edilgenlik eki/ünlü düşmesi/ -n/-m değişimi/ekte -g ve -ğ seslerini karıştırma şeklinde sıralanmaktadır. A2 seviyesinde biçimbilim yanlışı yapılan konularda öğrenci yüzdesinin yüksek olduğu konudan düşük olduğu konuya sıralama iyelik ekleri, belirtme durumu, yönelme durumu, yapım ekleri, zaman ekleri, eşit yüzde ile kalınlık-incelik uyumu/bulunma durumu, fiilimsi ekleri, ilgi durumu, eşit yüzde ile kişi ekleri/ çoğul ekleri, ayrılma durumu, eşit yüzde ile vasıta durumu/ek-fiil, düzlük-yuvarlaklık uyumu/ekte -ı ve -i seslerini karıştırma/ekte -a ve -e seslerini karıştırma, ünsüz benzeşmesi, eşit yüzde ile yön durumu/ettirgenlik eki/edilgenlik eki/ünsüz yumuşaması/ünlü daralması, eşit yüzde ile yardımcı ses (-y)/bildirme kipi/olumsuzluk eki, eşit yüzde ile ünlü düşmesi/özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumu/ekte -u ve -ü seslerini karıştırma, eşit yüzde ile aitlik eki/ünsüz türemesi/ekte -g ve -ğ seslerini karıştırma şeklinde sıralanmaktadır. B1 seviyesinde biçimbilim yanlışı yapılan konularda öğrenci yüzdesinin yüksek olduğu konudan düşük olduğu konuya sıralama iyelik ekleri, belirtme durumu, eşit yüzde ile yönelme durumu/zaman ekleri, yapım ekleri, fiilimsi ekleri, eşit yüzde ile bulunma durumu/çoğul ekleri, ilgi durumu, eşit yüzde ile ayrılma durumu/kişi ekleri, kalınlık-incelik uyumu, eşit yüzde ile vasıta durumu/şekil ekleri, olumsuzluk eki, eşit yüzde ile düzlük-yuvarlaklık uyumu/ünlü düşmesi/ünlü daralması/ekte -ı ve -i seslerini karıştırma/ekte -a ve -e seslerini karıştırma, eşit yüzde ile ettirgenlik eki/edilgenlik eki/ünsüz benzeşmesi, eşit yüzde ile aitlik eki/ek-fiil/ünsüz türemesi, eşit yüzde ile yardımcı ses (-y)/dönüştürme eki/ünsüz düşmesi/yapım eki şeklinde sıralanmaktadır. B2 seviyesinde biçimbilim yanlışı yapılan konularda öğrenci yüzdesinin yüksek olduğu konudan düşük olduğu konuya sıralama iyelik ekleri, zaman ekleri, yapım ekleri, fiilimsi ekleri, ilgi durumu, eşit yüzde ile belirtme durumu/yönelme durumu/bulunma durumu/ayrılma durumu, çoğul ekleri, şekil ekleri, eşit yüzde ile kişi ekleri/vasıta durumu, kalınlık-incelik uyumu/ünlü düşmesi, eşit yüzde ile edilgenlik eki/ünsüz benzeşmesi/ünlü daralması, eşit yüzde ile yön durumu/aitlik eki/yardımcı ses (-y)/ek-fiil/ettirgenlik eki/ünsüz yumuşaması şeklinde sıralanmaktadır.

Dört seviyede biçimbilim yanlışı yapılan konularda öğrenci yüzdesine göre sıralama iyelik ekleri, zaman ekleri, yapım ekleri, belirtme durumu, yönelme durumu, fiilimsi ekleri, bulunma durumu, ilgi durumu, kalınlık-incelik uyumu, kişi ekleri, çoğul ekleri, ayrılma durumu, eşit yüzde ile vasıta durumu/şekil ekleri, ünsüz benzeşmesi, ek-fiil, ünlü daralması,

ekte -a ve -e seslerini karıştırma, düzlük-yuvarlaklık uyumu, ekte -ı ve -i seslerini karıştırma, yön durumu, eşit yüzde ile yardımcı ses (-y)/olumsuzluk eki/ettirgenlik eki/edilgenlik eki/ünsüz yumuşaması, ünlü düşmesi, ekte -e ve -i seslerini karıştırma, eşit yüzde ile eşitlik eki/-n/-m değişimi, özne-yüklem tekillik çoğulluk uyumu, aitlik eki, bildirme kipi, eşit yüzde ile dönüşlülük eki/ünsüz türemesi/ekte -u ve -ü seslerini karıştırma, eşit yüzde ile ünsüz düşmesi/ ekte -g ve -ğ seslerini karıştırma şeklindedir. Baki (2021)'de de çalışmamızla benzer olarak şekil bilgisinde en fazla iyelik yanlışları yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Şimşek (2020)'te ise öğrencilerin en çok isim üzerine gelen görevli dil öğelerinde yanlış yaptıkları ifade edilmiştir. Polat (2014)'ta ise şekil bilgisinde en fazla yanlışın fiil üzerine gelen eklerde olduğu, ikinci olarak durum eklerinde yanlış yapıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Onat (2013) de çalışmasında fiilde çatı konusu üzerinde durulmuş ve öğrencilerin çatı konusunu öğrenmede zorlandıkları ifade edilmiştir. Altıntop (2016) çalışmasında öğrencilerin kompozisyonlarında en çok çekim eklerinde yanlış yapıldığı, ad çekim eklerinden en çok yönelme ve belirtme durumunda, fiil çekim eklerinde ise haber kipleri ve şahıs eklerinde yanlış yapıldığı söylenmiştir. Balcı (2016) çalışmasında, yabancıların yazılı anlatım incelemesinde öğrencilerin ünlü ve ünsüzlerin işlevlerini ve farklarını bilmedikleri, yeni gelen ekin sözcüğe veya gövdesine uyumunda sorun yaşadıklarını, çoğunlukla ç,ğ,p,u,ü,t,d,ş seslerini içeren sözcüklerde sorun yaşadıklarını belirtmiştir.

Öğrenciler yoğun olarak A1 ve A2 seviyesinde anlatılan konularda biçimbilim yanlışları yapmıştır. Özellikle konunun anlatıldığı seviyede ekin fazla kullanılması, yanlışın artmasına sebep olmuştur. Biçimbilim yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Bu durum biçimbilimsel gelişimi göstermektedir. Araştırmamızda anlatılmadan önce yapılarda ön bilgi ile kullanıldığında çoğunlukla yanlış yapıldığı görülmüştür. Ayrıca yapının anlatıldığı seviyede yoğun olarak kullanılması, yanlış yüzdesini arttırmıştır. Gerek yoğun kullanım gerek kullanım içerisindeki dönütler gerekse de konuların zamanla kavranması gibi sebeplerle özellikle konunun anlatıldığı seviyeden bir sonraki seviyede yanlış yüzdesinin düştüğü görülmüştür. Manvelidze (2019)'nin çalışmasında da Türkçe öğrenen öğrencilerin seviyeleri dikkate alınca, dilbilgisi yapılarını bilseler de yanlış kullandıkları tespit edilmiştir.

Altıncı problemin üçüncü alt problemi olarak metinlerde sözcüksel-anlamsal yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede 320 sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Dört seviye

metinlerindeki toplam sözcüğün %1,28'inde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlışlarda değiştirim yapılmıştır ve tümü bütünsel yanlıştır.

A1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlışlar içerisinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama eylem, ad, sıfat, belirteç, edat, bağlaç şeklindedir. A2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılan sözcük türlerinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama eylem, ad, sıfat, bağlaç, adıl, belirteç, edat şeklindedir. B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlışlarda sözcük türlerinde yüksekte düşüğe sıralama eylem, ad, sıfat, belirteç, edat, adıl, bağlaç şeklindedir. B2 seviyesinde ise sözcüksel-anlamsal yanlışların sözcük türlerinde yüksekte düşüğe sıralama eylem, belirteç, ad, sıfat, adıl şeklindedir. Edat ve bağlaç türlerinde B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmamıştır.

Dört seviyede sözcüksel-anlamsal yanlışlarda yüksek yüzdeden düşüğe sırasıyla eylem, ad, sıfat, belirteç, adıl ve eşit yüzde ile edat ve bağlaç türlerinde yanlış yapılmıştır. Dört seviyede her seviye için, sözcük toplamında sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Öğrencilerin sözcük türlerinde kullanım ile doğru orantılı sözcüksel-anlamsal yanlış yaptıkları tespit edilmiştir. Sadece B2 seviyesinde öğrencilerin belirteçte addan daha fazla sorun yaşadıkları görülmüştür.

Altıncı problemin dördüncü alt problemi olarak metinlerde sözdizimsel yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede toplam 517 sözdizim yanlış yapılmıştır. Dört seviyedeki toplam cümlelerin %9,86'sında sözdizim yanlış yapılmıştır. A1, A2, B1 ve B2 seviyelerinde kurulan cümle içerisinde sözdizimsel yanlış yüzdesi düzenli olarak A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bu durum öğrencilerin sözdizim konusundaki gelişimini göstermektedir. Dört seviyede de sözdizim yanlışlarından en çok ekleme yapılmıştır. Sonrasında eksiltme gelmektedir. En az ise yer değiştirim yapılmıştır.

Çalışmamızda öğrencilerin hangi ögelerde ve sözdizim yanlış yapılan ögeler içerisinde, hangi sözcük türlerinde sözdizim yanlış yaptığı da incelenmiştir. A1 seviyesinde sözdizim yanlış yapılan ögelerde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama zarf tümleci, özne, yüklem, nesne, yer tamlayıcısı şeklindedir. A2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılan ögelerde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama zarf tümleci, yüklem, özne, nesne, yer tamlayıcısı şeklindedir. A2 seviyesinde sözdizim yanlış yapılan ögelerde sıralama nesne, zarf tümleci, özne, yüklem,

yer tamlayıcısı şeklindedir. B2 seviyesinde ise nesne ve özne eşit yüzdede sözdizim yanlışı yapılmıştır. Sonrasında zarf tümleci gelmektedir. En az sözdizim yanlışı yüklemidir.

Bilişsel işleme yanlışıları incelendiğinde toplam yanlışı yüzdesi içerisine eksiltme, ekleme ve yer değiştirimin düzenli olarak düştüğü görölmüştür. Özne, nesne, yüklem ögelerinde dört seviyede bilişsel işleme yanlışıları yüksek yüzdeden düşüğe ekleme, eksiltme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Yer tamlayıcısı ve zarf tümlecinde ise ekleme, yer değiştirim, eksiltme şeklinde sıralanmıştır.

Öğrencilerin ekleme yanlışlarında aynı sözcükleri art arda eklemeleri, bağlı ve birleşik cümlede ortak öge kullanmada sorun yaşamaları etkili olmuştur. Özne-yüklem uyumsuzluğu ile ilgili özellikle “ve” bağlacında ekleme kaynaklı yanlışlar fazladır. Ercan Güven (2019)’de bağlaç kullanımına dayalı belirlenen tek bariz hata, “ve” bağlacının çok sık ve gereksiz şekilde kullanımıdır. Eksiltme yanlışlarında da bağlı cümlelerde ortak öge yanlışları özellikle dikkat çekmektedir. B2 seviyesinde anlatılan “ki” bağlacının yazılmamasından kaynaklanan yanlışlar fazladır. Sözdizim yanlışı yapılan sözcük türlerinde yüksekte düşüğe sıralama ad, sıfat, adıl, edat, eylem, bağlaç şeklindedir. Yer değiştirim yapılan sözdizim yanlışlarında “bir” sıfatında, derecelendirme sıfatlarından “en” ve “daha” sıfatlarında yapılan yanlışların fazla olması dikkat çekmektedir. Baki (2021)’de sözdizim yanlışlarında en fazla yanlışın edat ve bağlaçlarda yapıldığı ifade edilmiştir.

5.1.7. Araştırmanın Yedinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Araştırmanın yedinci alt problem olarak metinlerdeki bilişsel yanlışlar incelenmiştir. Bilişsel yanlışlarda, dört seviyede de 4336 yanlışı içerisinde en fazla yapılan yanlışı değiştirimdir. A1, A2, B1 ve B2 seviyelerinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Değiştirimden sonra eksiltme, sonrasında ise ekleme yanlışı gelmektedir. En az yer değiştirim yanlışı görölmüştür.

Bu durum öğrencilerin dilsel yanlışlar içerisinde bilişsel işleme sürecinde öncelikle bilmedikleri yapıların yerlerine başka yapıları kullanma eğiliminde olduğunu göstermektedir.

Dört seviye metinlerinde toplam sözcük içerisinde eksiltme, değiştirim, ekleme ve yer değiştirim yüzdeleri A1, A2, B1, B2 seviyelerinde düzenli bir şekilde düşmüştür. Çetinkaya (2015) çalışmasında B2 seviyesinde bilişsel işleme yanlışları içerisinde en fazla değiştirim, sonrasında yer değiştirim, ekleme, eksiltme yapıldığını tespit etmiştir.

Çalışmanın bilişsel işleme sıralamasının farklı olmasının sebebinin Çetinkaya (2015)'nın çalışmasında sadece ana dili Arapça olan öğrencilerin incelenmesi olduğu düşünülmektedir.

5.1.8. Araştırmanın Sekizinci Alt Problemine Yönelik Sonuç ve Tartışma

Araştırmanın sekizinci alt problem olarak metinlerdeki dilsel yanlışlar incelenmiştir. Dört seviyede toplam 2663 iletişimsel yanlış vardır. İletişimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesinin bütünsel yanlış yüzdesinden yüksek olması metnin okur açısından bütünsel anlaşılabilirliği, metin okur iletişimi açısından olumludur.

Dört seviyede de bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi düzenli olarak düşmüştür. Bakır (2015), araştırmasında öğrencilerin en az cümle düzeyinde yanlış yaptıkları sonucuna ulaşmıştır.

A1 ve B1 seviyelerinde bölümsel dilsel yanlışlarda yüksek yüzdeden düşüğe sıralama biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel yanlışlar şeklindedir. Sözcüksel-anlamsal yanlış yoktur. A2 seviyesinde bölümsel dilsel yanlış sıralaması biçimbilimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlışlar şeklindedir. B2 seviyesinde ise en fazla biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında ise yazımsal yanlışlar gelmektedir. B2 seviyesinde bölümsel sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yoktur.

A1 ve A2 seviyelerinde bütünsel yanlışlar içerisinde yüksek yüzdeden düşüğe dilsel yanlışlar sözdizimsel, biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal, yazımsal yanlışlar şeklinde sıralanmaktadır. B1 ve B2 seviyelerinde ise sıralama biçimbilimsel, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, yazımsal olarak değişmiştir.

Cümlelerin anlamını bütün olarak etkileyen, okur ile metin arasındaki iletişimi engelleyen bütünsel yanlışları, A1 ve A2 seviyelerinde daha çok sözdizim yanlışları olarak yapılmıştır. Sözdizimsel gelişim, B1 ve B2 seviyesinde bütünsel yanlış yüzdesinin düşmesine sebep olmuştur. Ayrıca çatı ekleri, “fiilimsi+iyelik” yapısı, şartlı birleşik cümle B1 ve B2 seviyelerinde anlatılmaktadır. Bu eklerdeki yanlış kullanım cümleyle ilgili bütünsel biçimbilim yanlış yüzdesini yükseltmiştir.

Dilsel yanlışlar içerisinde en fazla bölümsel ve bütünsel yanlış biçimbilimsel yanlışlardır. Bölümsel yanlışlarda yüksek yüzdeden düşüğe dilsel yanlışlar; biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. Bütünsel yanlışlarda yüksek yüzdeden düşüğe dilsel yanlış sıralaması biçimbilimsel, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal, yazımsal yanlışlar şeklindedir.

Bölümsel yanlışlar içerisinde bilişsel işleme yanlışları sıralaması değiştirim eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklindedir. Bütünsel yanlışlarda ise en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ekleme yanlışları gelmektedir. Bu durum öğrencilerin cümlenin anlamını bütünsel olarak etkileyen yanlışlarda eksiltmeden daha çok ekleme yaptığını göstermektedir. Eksiltme üçüncü sıradadır En az yer değiştirim yapılmıştır.

Bölümsel yanlışlar içerisinde A1, A2, B1, B2 seviyelerinde; bütünsel yanlışlarda A1 ve A2 seviyelerinde bilişsel işleme yanlışları yüksekten düşüğe değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim olarak sıralanmıştır. Bütünsel sözdizim yanlışlarının biçimbilim yanlışlarından yüksek yüzdede olduğu B1 ve B2 seviyelerinde ise bilişsel işleme yanlışları değiştirim, ekleme, eksiltme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Sözdizim yanlışlarında en çok ekleme yapılması bu durumda etkilidir.

Türkiye’de Türkçe öğrenen yabancıların yazma becerilerinin A1, A2, B1, B2 seviyelerinde boylamsal olarak nasıl geliştiğini tespit etmek amacıyla yapılan çalışmamızda, öğrencilerin yazılı anlatımlarında yaptıkları yanlışlardan hareketle Türkçe dil görünümleri boylamsal olarak betimlenmiştir. İncelenen unsurlar doğrultusunda:

- Öğrencilerin kişi adlı kullanımında özellikle basit yapıdaki cümle dışında, ortak öge kullanılan cümlelerde öğrencilerin kişi adını fazla ekleme kaynaklı sorun yaşadığı görülmüştür.
- B1 ve B2 seviyelerinde öğrencilerin dönüşlülük adlı ve kişi adını birlikte kullanma kaynaklı, cümlenin tümünü etkileyen dönüşlülük adlı yanlışlarını fazla yaptığı tespit edilmiştir.
- Öğrencilerin işaret ve yer adıyla gönderimde B2 seviyesinde, işaret sıfatıyla gönderimde ise A2 seviyesinde konuşma dilinin etkisi ile sorun yaşadığı, ayrıca cümlenin anlamını ve okur ile metin ilişkisini olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesinin B1 ve B2 seviyeleri için; dönüşlülük adında, kişi ekinde, belirtme durumunda, bağlama unsurlarında, zaman ve görünüş eklerinde bölümsel yanlıştan

daha yüksek olması sebebiyle bu beş unsur için, aynı şekilde A1 ve özellikle A2 seviyelerinde bütünsel yanlış yüzdesinin yüksek olması sebebiyle öğrencilerin değiştirim unsurunda sorun yaşadıkları söylenebilir.

- Fiilimsilerde isim-fiilde A1 ve A2 seviyelerinde, sıfat-fiilde A2 seviyesinde, zarf-fiilde ise B2 seviyesinde öğrencilerin yanlış yüzdelерinin yükselmesi nedeniyle sorun yaşadığı düşünülmektedir.
- Kullanım doğrultunda öğrencilerin B1 seviyesinde en çok sözcükleri bağlayan unsurlarda, B2 seviyesinde ise cümleleri bağlayan bağlama unsurlarında sorun yaşadıkları tespit edilmiştir.
- A1-A2 seviyelerinde öğrencilerin zaman kullanımında en çok ses uyumu kaynaklı sözcüğü etkileyen, B1-B2 seviyelerinde ise zamanı karıştırma kaynaklı cümlelerin tümünü etkileyen sorunlar yaşadıkları görülmüştür.
- Kelime hazinesi katsayısı 0,70'ten yüksek olan öğrencilerin A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmesi, öğrencilerin kelime hazinesindeki gelişimi göstermiştir.
- Öğrencilerin dilsel yanlışlarında en fazla biçimbilimsel yanlış yapılması en çok Türkçenin eklemeli yapısında sorun yaşadıklarını göstermektedir.
- Biçimbilimsel olarak en çok iyelik eklerinde zorlandığı tespit edilmiştir. Biçimbilimsel yapıların anlatıldığı seviyeden bir sonraki seviyede daha doğru kullanıldığı sonucuna ulaşılmıştır. Öğrencilerin biçimbilim yanlışlarında önceki seviyelerde öğrendikleri yapıları B1 seviyesinde yeni öğrendikleri yapılarla karıştırıp değiştirim yaptıkları, B2 seviyesinde yapıları unutup eksiltme yaptıkları görülmüştür.
- Öğrencilerin kişi ekinde en çok değiştirim, belirtme durumunda ise eksiltme yaptıkları tespit edilmiştir. Ayrıca belirtme durumu ve yönelme durumu değiştirimi en çok yapılan biçimbilim yanlışlarındanır.
- Fiillerin ilk kullanımında belirtme durumu ile ad ilişkisinde yanlış yapan öğrenciler aynı fiilin sonraki kullanımların belirtme durumunu doğru bir şekilde kullanmıştır. Ayrıca öğrencilerin belirtme durumu yanlış yüzdesi düşerken farklı fiil hazinesi yükselmiştir. Bu bilgiler ışında öğrencilerin fiil kullanım becerisinin gelişmesinin belirtme durumu kullanımında da gelişimi getirdiğini söylemek yanlış olmaz.
- Öğrenciler biçimbilimsel yapı dışında A1, A2, B1 seviyelerinde en çok sözdizim konusunda, B2 seviyesinde ise sözcüksel-anlamsal alanda zorlanmıştır. Öğrenciler

A1, A2, B1 seviyelerinde en çok kullandıkları sözcük türleri olan eylem ve adda yanlış sözcük kullanırken B2 seviyesinde addan daha yüksek yüzdede belirteç türünde sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır.

- Yazımsal, biçimbilimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlarda en çok değiştirim, sözdizim yanlışlarında en çok ekleme yapıldığı görülmüştür.
- Sözdizim yanlışlarında en çok zarf tümlecinde, sonra özne ve yüklemde yanlış yapılmıştır. Öğrencilerin özne, yüklem ve nesne yanlışlarında sırasıyla en fazla ekleme, sonrasında eksiltme ve yer değiştirim yaptıkları, zarf tümleci ve yer tamlayıcısı yanlışlarında ise en çok ekleme, sonrasında yer değiştirim, en az eksiltme yaptıkları sonucuna ulaşılmıştır.
- Öğrencilerin bilişsel işleme yanlışlarında en çok değiştirim yanlışı yaptığı yani bilişsel işleme sürecinde daha çok, bilmedikleri yapıların yerlerine başka yapıları kullanma eğilimde oldukları tespit edilmiştir.
- İletişimsel yanlışlar içerisinde A1 ve A2 seviyelerinde cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen bütünsel yanlışların daha çok sözdizim yanlışları olduğu görülmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde ise sözdizim ve sözcüksel-anlamsal bütünsel yanlışların yanı sıra cümlelerin tümünü olumsuz etkileyen yanlışlarda biçimbilim yanlışları da fazladır.

Dört seviyede tüm öğrenci metinlerindeki incelemeler sonucunda İncelenen 8 gönderim ögesinin %75'inde, incelenen diğer bağlaşıklık unsurları değiştirim, yineleme, bağlama unsurları, zaman ve görünüş eklerinde de yanlış yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düştüğü tespit edilmiştir. İncelenen 13 bağlaşıklık unsurundan %84,61'inde doğru kullanım sonucunda gelişim görülmüştür. İncelenen diğer unsurlarda, cümle yapısında öğrencilerin seviye ilerledikçe basit cümle dışındaki cümle yapılarını, eylem ve ad cümlelerini kurmada, fiilimsileri kullanmada, türemiş sözcük kullanımında daha başarılı oldukları sonucuna ulaşılmıştır.

Araştırmamızda incelenen unsurların öğrencilerin ana dilleri açısından farklılık oluşturup oluşturmadığına da bakılmıştır.

Ana Dili Açısından Farklılıklar ile İlgili Sonuçlar

Dört seviye metinlerinde kurulan toplam *cümle* içerisinde ana dili Farsça olan öğrencilerin metinlerinde, diğer iki gruba göre daha yüksek yüzdede cümle kurmuştur. Sonrasında en

fazla cümleyi ana dili Arapça olan öğrenciler kurmuştur. En az cümleyi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler kurmuştur.

Basit cümle yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden ve Arapça olan öğrenciler için A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde toplam cümle içerisinde basit cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Seviyelerde kurulan cümle içerisinde basit cümle dışındaki cümle yüzdesi aynı doğrultuda ana dili Türk lehçelerinden ve Arapça olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşerken, A2 seviyesinde B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler için A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür.

Bağlı, sıralı, iç içe birleşik cümle kurma yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Arapça olan öğrencilerde bağlı, sıralı, iç içe birleşik cümle yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesinde düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde ise bağlı cümle yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Sıralı cümle yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1 seviyesinde iç içe birleşik cümle kurmamıştır. İç içe birleşik cümle yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Şartlı birleşik cümle yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrenciler A2 seviyesinde şartlı birleşik cümle kurmamıştır. A1 seviyesinde de %0,24 ve %0,36 ile düşük bir yüzdede şartlı birleşik cümle kurulmuştur. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerde şartlı cümle yüzdesi B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Türk lehçelerinden olan öğrenciler dört seviye kurdukları toplam cümlelerin %14,45'inde yanlış yapmışlardır. Ana dili Arapça olan öğrenciler dört seviyede kurdukları toplam cümlelerin %17'15'inde, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler dört seviyede kurdukları toplam cümlelerin %19,68'inde yanlış yapmışlardır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde ayrı ayrı her seviye metninde cümlede yapılan yanlış yüzdesi en yüksek, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Yanlış yüzdesi yüksek olan ikinci grup, ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Dört seviyede de ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin yanlış yüzdesi diğerlerinden düşüktür.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin ve ana dili Arapça olan öğrencilerin cümle yanlış yüzdeleri A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin cümle yanlış yüzdeleri B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A2 seviyesinden B1 seviyesine cümle yanlış yüzdesi yükselmiştir.

A1 ve A2 seviyelerinde en fazla *ad cümlesi* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Ad cümlesi yüksek ikinci grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. En düşük ad cümlesi yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. B1 seviyesinde en yüksek isim cümlesi yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. B1 seviyesinde ad cümlesinde ikinci grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. En düşük ad cümlesi yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. B2 seviyesinde ad cümlesinde birinci grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En düşük ad cümlesi yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir.

Kullanımla doğru orantılı olarak dört seviye gönderimlerindeki ad cümlesi yanlış yüzdesi en fazla olan grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdir. Sonrasında ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En düşük ad cümlesi yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin ad cümlesinde A1 seviyesinde en çok biçimbilim yanlış yaptığı görülmüştür. Sonrasında yazımsal yanlışlar gelmektedir. Üçüncü sırada sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. En az sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlışlar içerisinde en çok değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. Ekleme yanlışları üçüncü sıradadır. En az yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama en çok biçimbilimsel, sözdizimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklindedir. En çok değiştirim yapılmıştır. Sonrasında eksiltme, ekleme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan fazladır. B1 seviyesinde en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizim yanlışları gelmektedir. Sonrasında ise yazımsal yanlışlar yapılmıştır. En düşük yüzdede sözcüksel-anlamsal yanlışlar gelmektedir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. B2 seviyesinde sadece yazımsal yanlış yapılmıştır. Bunlar eksiltme yanlışlarıdır ve bölümseldir.

Anadili Arapça olan öğrenciler ad cümlesinde A1 seviyesinde en çok biçimbilim, sonrasında sözdizim yanlış yapmıştır. Üçüncü sırada yazımsal yanlışlar gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bilişsel yanlışlar yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklinde ilerlemiştir. Bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. A2 seviyesinde dilsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklindedir. Bilişsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklindedir. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlıştan yüksektir. B1 seviyesinde en fazla yanlış biçimbilimseldir. Yazımsal ve sözcüksel-anlamsal yanlış aynı yüzdededir. Aynı yüzdede eksiltme ve değiştirim yapılmıştır. En az ekleme vardır. Bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan yüksektir. B2 seviyesinde en fazla biçimbilim yanlış yapılmıştır. Sözcüksel-anlamsal yanlış ve sözdizimsel yanlış aynı yüzdededir. En fazla ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. Bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde A1 seviyesinde ad cümlesindeki dilsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama biçimbilimsel, sözdizimsel, yazımsal, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklindedir. Bilişsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama değiştirim, eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklindedir. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir.

Dört seviyede ad cümlesinde en yüksek yüzdede yazımsal yanlışta ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler, sonra ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. Dört seviyede toplam ad cümlesi yanlışında en az yazımsal yanlış ana dili Fars ve lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. En fazla biçimbilimsel yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. İkinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En az biçimbilimsel yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. En fazla sözcüksel-anlamsal yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Sonrasında ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. En fazla sözdizimsel yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Sözdizim yanlışında ikinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. Ad cümlesinde düşük yüzdede sözdizimsel yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. En yüksek yüzdede eksiltme ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından

yapılmıştır. Eksiltmede ikinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En düşük eksiltme yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. En fazla değiştirim ana dili Türk lehçelerinden olan grup tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az değiştirim yanlısını ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. En yüksek yüzdede ekleme ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdedir. Sonrasında ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En düşük yüzdede ekleme ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. En fazla bütünsel yanlış yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerdedir. Sonrasında ana dili Farsça olan öğrenciler gelmektedir. En az bütünsel yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir.

Yanlış yüzdesinin düşük olması, B1 seviyesi dışında yanlış yüzdesinin düzenli düşmesi, tüm seviyelerde diğer öğrenci gruplarından düşük yüzdede yanlış yapılması, bütünsel yanlış yüzdesinin düşük olması sebebiyle ad cümlesi kurmada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler daha çok gelişim göstermiştir. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. Ana dili Arapça olan öğrenciler ana dili Farsça olan öğrencilerden daha düşük yüzdede ad cümlesi kursalar da yanlış yüzdeleri daha fazladır. Ayrıca cümlelerin anlamının bozulmasına yol açan, cümlelerin tümünün anlaşılabilirliğini doğrudan olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi de daha fazla yapılmıştır. Bu sebeplerle ana dili Arapça olan öğrencilerin diğer gruplara göre çok daha az gelişim gösterdikleri söylenebilir.

Dört seviyede toplam *eylem cümlesi* içerisinde en yüksek yüzdede eylem cümlesi ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından kurulmuştur. Eylem cümlesi yüzdesinde ikinci grup ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdir. En düşük eylem cümlesi yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden ve ana dili Arapça olan öğrencilerin eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin eylem cümlesi yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Dört seviyede eylem cümlesinde en fazla yanlışı ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. Eylem cümlesi yanlısında ikinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler

tarafından yapılmıştır. Kullanım ile doğru orantılı bir sıralama söz konusudur. Üç grup için de eylem cümlesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Dört seviyede toplam eylem cümlesi içerisinde en yüksek yüzdede eylem cümlesi ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından kurulmuştur. Eylem cümlesinde ikinci grup ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdir. En düşük eylem cümlesi yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden ve ana dili Arapça olan öğrencilerin eylem cümlesi yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin eylem cümlesi yüzdesi ise A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Eylem cümlesi kurmada da kullanım ve yanlış yüzdesi incelendiğin en fazla gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde görülmüştür.

Dört seviyede toplam *sözcük sayısı* en fazla olan metinler ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından oluşturulmuştur. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin oluşturduğu metinler, toplam sözcük sayısında ikinci sıradadır. Dört seviyedeki toplam sözcük sayısı en az olan metinler, ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından oluşturulmuştur.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dört seviyede oluşturdukları metinlerde seviyelere göre yüksek yüzdeden düşüğe *gönderim* sıralaması B1, B2, A1, A2 şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde gönderim yüzdeleri A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler en fazla A1 seviyesinde gönderim öğelerini kullanmıştır. Gönderim yüzdesinde ikinci seviye B2 seviyesidir. Sonrasında A2 ve B1 seviyeleri gelmektedir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin gönderim yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, B1, A2, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde gönderim yanlış yüzdesi 0,69 yükselmiştir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin yaptıkları gönderim yanlışlarının %68,23'ü aynı öğrenci tarafından yapılmıştır. Ana dili Türkmence olan öğrencinin dili bildiği düşüncesiyle hareket ettiği için B1 seviyesindeki gönderim yanlışlarını yaptığı düşünülmektedir. B1 seviyesinde öğretilen dil yapılarının zorlaşması, Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dili bildiğine yönelik algısı, öğrenmeye kapalı olmalarına ve B1 seviyesinde zorlanmalarına sebep olmaktadır. A1, A2, B2 seviyelerinde en fazla gönderim

yanlışını ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. Gönderim yanlışında ikinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az gönderim yanlışını Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. B1 seviyesinde en fazla yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gönderim yanlışında ikinci sıradadır. En az gönderim yanlışını ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır.

Üç guruptan öğrencilerin A1 seviyesi metinlerinde gönderim ögeleri yüksek yüzdeden düşüğe kişi ekleri, iyelik ekleri, kişi adıları, belirtme durumu, işaret ve yer adıları, işaret sıfatları, dönüşlülük adılı, soru sözcüğü ile gönderim şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olanlarla, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindeki gönderim yüzdesi sıralaması A2 seviyesinde de aynıdır. Ancak ana dili Arapça olan öğrenciler A2 seviyesinde belirtme durumunu kişi adılından yüksek yüzdede kullanmışlardır. A2 seviyesinde ana dili Arapça olan öğrenciler, soru ile gönderimi dönüşlülük adılından yüksek yüzdede yapmışlardır. B1 seviyesinde gönderim ögelerinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama ana dili Arapça olanlarla, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde aynıdır. Bu öğrencilerin metinlerinde gönderim ögeleri yüksek yüzdeden düşüğe kişi ekleri, iyelik ekleri, belirtme durumu, kişi adıları, işaret sıfatları, işaret ve yer adıları, soru sözcüğü, dönüşlülük adılı ile gönderim şeklinde sıralanmıştır. B1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinde olan öğrencilerin metinlerinde gönderim sıralaması kişi ekleri, iyelik ekleri, kişi adıları, belirtme durumu, işaret ve yer adıları, işaret sıfatları, dönüşlülük adılı, soru sözcüğü ile gönderim şeklinde sıralanmaktadır. Türk öğrenciler dönüşlülük adılına soru sözcüğünden, kişi adılarını belirtme durumundan yüksek yüzdede kullanmışlardır. B2 seviyesinde ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerle, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin soru gönderimine kadar gönderim yüzdesi aynı sıralamadır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin soru ile gönderim ve dönüşlülük adılı gönderim yüzdeleri aynıdır. B1 seviyesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerle, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde gönderim sıralaması yüksek yüzdeden düşüğe kişi ekleri, iyelik ekleri, belirtme durumu, kişi adıları, işaret sıfatları, işaret ve yer adıları, Türk lehçelerinde olan öğrencilerin metinlerinde yüzdesi aynı olmak üzere dönüşlülük adılı ve soru ile gönderim şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindeki gönderim yüzdesinde yüksekten düşüğe

sıralama kişi ekleri, iyelik ekleri, kişi adıları, belirtme durumu, işaret sıfatları, işaret ve yer adıları, soru sözcüğü ile gönderim, dönüşlölük adılı ile gönderim şeklinde sıralanmaktadır.

Metinlerde gönderim yüzdesinin ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ile ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin daha benzer olduğu görölmüştür. Gönderimlerde B1 seviyesi dışında, ana dili Türk lehçelerinden olan grup daha fazla gelişim göstermiştir. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az gelişim ana dili Arapça olan öğrenci grubundadır.

Dört seviyede en yüksek yüzdede kişi adılı gönderimini ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Kişi adılı gönderiminde ikinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En düşük yüzdede kişi adılı gönderimini ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. Gönderimler içerisinde kişi adılı gönderim yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olanlarla, Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenci metinlerinde A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerde gönderimlerdeki kişi adılı gönderimi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinde B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve A2 seviyelerinde en fazla kişi adılı ile gönderimi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler vardır. En az kişi adılı gönderimini ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır.

Dört seviyede de kişi adılı gönderim yanlış yüzdesi, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenci metinlerinde diğeri iki gruptan düşüktür. A1 seviyesinde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin yanlış yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerden yüksektir. A2, B1, B2 seviyesinde ana dili Arapça olan öğrenci metinlerinde kişi adılı gönderim yüzdesi daha yüksektir. Kişi adılı yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinde olan öğrenci metinlerinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. B1 ve B2 seviyelerinde kişi adılı ile ilgili yanlış yoktur. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde kişi adılı yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde kişi adılı yanlış yoktur. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrencilerde adılın yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür.

A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin kişi adılı yanlışlarında yazımsal, sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel yanlış yapılmıştır ve bu yanlışların yüzdeleri eşittir. Bilişsel işleme yanlışlarında en çok ekleme, sonrasında ise değıştirim yapılmıştır. Bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Ana dili Arapça olan

öğrencilerin kişi adlı yanlışlarında sözdizim ve yazımsal yanlış aynı yüzdededir. Ekleme ve değiştirim yapılan yanlış ile bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi eşittir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler A1 seviyesinde kişi adında sadece sözdizim yanlış yapmıştır. Ekleme yanlış yüzdesi eksiltme yanlış yüzdesinden yüksektir. Yanlışların tümü bütünseldir. A2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin kişi adlı yanlışlarında sadece sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu yanlış eksiltmedir ve bütünsel bir yanlıştır. A2 seviyesinde ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde sadece sözcüksel-anlamsal yanlış vardır. Değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin A2 seviyesi metinlerinde, kişi adında en fazla sözdizim yanlış, sonrasında ise yazımsal yanlış yapılmıştır. Ekleme yanlış yüzdesi değiştirmeden, bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan yüksektir. B1 seviyesinde ana dili Arapça olan öğrencilerin kişi adlı yanlışlarında sadece yazımsal yanlış yapılmıştır. Bunlar değiştirim kaynaklı yanlışlardır ve bölümseldir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde ise adıda sözdizim yanlış yapılmıştır. Bu eksiltme kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. Kişi adında cümlemin anlamını bütün olarak etkileyen, okur ile metnin iletişimini tamamen engelleyen bütünsel yanlış yüzdesi, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerde bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinde düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde bütünsel kişi adlı yanlış A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, B1 seviyesine yükselmiştir.

Dört seviyede kişi adlı yanlışlarında en yüksek yüzdede eksiltme, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. İkinci sırada değiştirim, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. En yüksek yüzdede ekleme ise Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler eksiltme ve eklemeyi aynı yüzdede yapmışlardır. En yüksek değiştirim yüzdesi ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Sonrasında eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. Dört seviyede toplam bütünsel yanlış, en fazla ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Bütünsel yanlış yüzdesinde ikinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az bütünsel yanlış, ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Bu durum Fars öğrencilerin cümlemin anlamını bütün olarak olumsuz etkileyen kişi adlı yanlışlarını daha fazla yaptığını göstermektedir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin kişi adını A2 son seviyede tam anlamıyla kavradığını görülmüştür. Ana dili Arapça olan öğrenciler adıda A2 seviyesinde daha fazla sorun yaşamaktadırlar. Ayrıca B1 son seviyeye kadar adıda yanlış yapılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenci metinlerinde de yanlış yüzdesi düşse de bu öğrencilerin B1 son seviyede de sorun yaşadıkları görülmüştür. Kişi adında en çok gelişim, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde görülmüştür ve bu grup A2 seviyesinden sonra adıda yanlış yapmamıştır. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrenciler, B1 seviyesinde cümlelerin bütününde olumsuz etkisi olan ve okur ile metin iletişimini engelleyen bütünsel yanlışları daha fazla yapmışlardır.

Kişi adında en fazla gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde, sonrasında ise ana dili Arapça olan öğrenci grubundadır. En az gelişim ana dili Farsça ve lehçelerinden olan gruptadır.

A1 ve A2 seviyesinde en yüksek yüzdede *dönüşlülük* adlı gönderimi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri dönüşlülük adlı gönderiminde ikinci sıradadır. En az dönüşlülük adlı gönderimi ana dili Arapça olan öğrencilerin oluşturdukları metinlerdedir. B1 ve B2 seviyelerinde ise ana dili Farsça olan öğrencilerin metinlerinde dönüşlülük adlı gönderim yüzdesi, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindeki gönderim yüzdesinden yüksektir. B1 ve B2 seviyelerinde de ana dili Arapça olan öğrencilerde dönüşlülük adlı gönderim yüzdesi diğer gruplardan düşüktür. Dört seviyedeki toplam dönüşlülük adlı gönderim yüzdesi en fazla ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. İkinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. En az dönüşlülük adlı ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından kullanılmıştır.

A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dönüşlülük adlı içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Dönüşlülük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama B1, A2, B2, A2 şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin dönüşlülük yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. A1 ve B2 seviyelerinde dönüşlülük adlı yanlış yoktur. Arap öğrencilerin dönüşlülük adlı gönderim yüzdesi diğer gruplardan düşüktür ve A1 seviyesinde sadece 1 dönüşlülük adlı kullanılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin dönüşlülük adlı yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Dönüşlülük yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama A1, A2,

B2, B1 şeklindedir. A1 seviyesinde en yüksek yüzdede dönüşlülük adılı yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1 seviyesinde yanlış yapmamıştır. A2 seviyesinde en yüksek yanlış yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Sonrasında ana dili Farsça ve lehçeleri olan öğrenciler gelmektedir. En az yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En az yanlış ana dili Farsça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B2 seviyesinde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden öğrencilerin yanlış yüzdesi, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerden yüksektir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde dönüşlülük adılı yanlış yoktur. Dönüşlülük adılı gönderimi B2 seviyesinde anlatıldıktan sonra öğrencilerde yanlış yüzdesi düşmüştür.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde A1, A2, B1, B2 seviyelerindeki dönüşlülük adılı yanlışlarında sözdizim yanlış yapılmıştır. Bunlar ekleme kaynaklı bütünsel yanlışlardır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde A1, B1 seviyelerinde sözdizim yanlış yüzdesi sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinden yüksektir. Eksiltme, ekleme ve değiştirim aynı yüzdededir. Yanlışların tümü bütünseldir. A2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Bu, değiştirim kaynaklı bütünsel bir yanlıştır. B2 seviyesinde ise yazımsal yanlış yapılmıştır. Eksiltme ve değiştirim yüzdesi aynıdır. Bölümsel yanlış yapılmıştır. Ana dili Arapça olan öğrenciler A2 seviyesinde sözdizim yanlış yapmışlardır. Bunlar ekleme kaynaklı bütünsel yanlışlardır. B1 seviyesinde ise sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yüzdesi ile değiştirim ve ekleme yüzdesi aynıdır. Bu seviyede sadece bütünsel yanlış yapılmıştır.

Adılın yanlış kullanımlarında ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dönüşlülük adılını kişi adılı ile fazla ekleme eğiliminde oldukları görülmüştür. Ana dili Farsça olan öğrenciler ise B2 seviyesine kadar adılı fazla ekleme veya dönüşlülük adılı yerine kişi adılı kullanma kaynaklı sözcüksel-anlamsal bütünsel yanlış yapılmıştır. B2 seviyesinde ise yazımsal ve bölümsel yanlış yapılmıştır.

Adılın kullanımının B2 seviyesinde anlatıldıktan sonra anlaşıldığı ancak yazımsal sorun yaşandığı görülmüştür. Dönüşlülük adılı gönderiminde B2 seviyesinde en çok gelişen grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Öğrencilerin metinlerinde adılın gönderim yüzdesi

yükselmiş, B2 seviyesinde yanlış yapılmamıştır. Gelişim gösteren ikinci grup ana dili Türk lehçelerinden olan gruptur. En az gelişim ana dili Farsça ve lehçelerinden olan gruptadır.

A1, A2, B2 seviyelerinde en yüksek yüzdede *işaret ve yer adlı gönderimi* ana dili Farsça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. B1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin *işaret ve yer adlı* gönderim yüzdesi daha yüksektir. Dört seviyede en düşük *işaret ve yer adlı* gönderim yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir.

Yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde yüksekten düşüğe A1, B1, A2 şeklinde sıralanmıştır. B2 seviyesinde yanlış yoktur. Ana dili Arapça olan öğrencilerin yanlış yüzdesi B2, A1, A2, B1 şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise yüksek yüzdeden düşüğe A2, A1, B2 şeklindedir. B1 seviyesinde yanlış yoktur. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde *işaret ve yer adlı* yanlış yüzdesinde B1 seviyesinde yükselme görülürken, ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde yanlış yüzdesi B2 seviyesinde yükselmiştir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin B1 seviyesinde yanlış yüzdesinin yükselmesinin sebebi daha önce *işaret ve yer adlı* genel yorumlamada ifade edildiği gibi yön durumunda ses eksiltmesidir. “orada” yerine “orda”, “burada” yerine “burda” kullanımları adıyla B1 seviyesinde yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Konuşma dilinin etkisinden kaynaklı yanlışlar öğrencilerde özellikle B1 ve B2 seviyelerinde sık görülmektedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerde de aynı konuda yanlış yapılması yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin A2 seviyesinde yaptıkları eksiltme kaynaklı biçimbilim yanlışları da aynı konudadır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler, üç seviyede de *işaret ve yer adlı* sadece biçimbilim yanlışları yapmıştır. Yanlışların tümü eksiltme kaynaklı bölümsel yanlışlardır. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde A1 seviyesinde biçimbilimsel yanlış yüzdesi sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinden yüksektir. En fazla eksiltme yapılmıştır. Değiştirim ve ekleme aynı yüzdededir. A2 seviyesinde sadece biçimbilim yanlışları yapılmıştır. Bunlar eksiltme kaynaklı bölümsel yanlışlardır. B2 seviyesinde ise biçimbilimsel yanlış yüzdesi sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinden yüksektir. En fazla eksiltme yapılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler A1 seviyesinde en fazla biçimbilim yanlışları yapmıştır. İkinci sırada sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. Eksiltme yanlış yüzdesi eklemeden yüksektir. A2 seviyesinde ise biçimbilimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi aynıdır. Değiştirim ve eksiltme yüzdesi aynıdır. B2

seviyesinde eksiltme kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapılmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler adıda yön durumunu eksiltme kaynaklı bölümsel yanlış yaparken, ana dili Arapça olan, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler özellikle “bura” ve “şura” adıllarında değiştirim; sözcüksel-anlamsal yanlışlar ile adılı fazla ekledikleri sözdizimsel yanlışlar da yapmışlardır.

B1 seviyesinde sorun yaşasalar da ana dili Türk lehçelerinde olan öğrenciler, işaret ve yer adılında en çok gelişme gösteren gruptur. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup ile ana dili Arapça olan grubun gelişim düzeylerinin yakın olduğu söylenebilir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup B1 seviyesinde ana dili Arapça olan öğrencilere göre daha düşük yüzdede yanlış yapmışlardır ve bütünsel yanlış yüzdeleri daha düşüktür. B1 ve B2 seviyelerinde konu ile ilgili bütünsel yanlış yapmamışlardır. Ana dili Arapça olan öğrencilerin bütünsel yanlışları B2 seviyesinde de devam etmiştir. B2 seviyesi yanlış yüzdeleri ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerden düşüktür.

A1 ve A2 seviyelerinde işaret sıfatı ile gönderim yüzdesinin en yüksek olduğu grup ana dili Farsça ve lehçeleri olan gruptur. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. En düşük yüzde ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. B1 ve B2 seviyelerinde de en yüksek işaret sıfatı yüzdesi ana dili Farsça olan öğrencilerin metinlerindedir. Yüzdesi yüksek ikinci grup ise ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde işaret sıfatı yüzdesi daha düşüktür. Daha önceki bölümlerde ifade edildiği gibi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin özellikle B1 ve B2 seviyelerinde ortak kullanılan adıları eksiltme eğilimi vardır.

İşaret sıfatı yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler için A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde yanlış yoktur. Ana dili Arapça olan öğrencilerin yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin işaret sıfatı yanlış yüzdesi ise A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin yanlış yüzdesinin A2 seviyesinde yükselmesinin sebebi daha önce de ifade edildiği gibi ana dili Türkmence olan aynı öğrencinin “o” sıfatı yerine “ol” yazarak yaptığı yazımsal yanlışlardır. Öğrencinin yaptığı A2 seviyesi yanlış, A2 seviyesi işaret sıfatının %46,66’sıdır. B1 seviyesindeki işaret sıfatı yanlış da aynı öğrenci tarafından yapılmıştır. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrenciler

daha yüksek işaret sıfatı gönderimi yapmışlardır ve yanlış yaptıkları seviyelerde ana dili Türk lehçelerinde olan öğrencilerden daha düşük yüzdede yanlış yapmışlardır.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler işaret sıfatında A2 ve B1 seviyelerinde ise sadece yazımsal yanlış yapılmıştır. Bunlar, ekleme kaynaklı bölümsel yanlışlardır. Ana dili Arapça olan öğrenciler ise seviyesinde sadece sözcüksel-anlamsal yanlış yapmışlardır. Bu yanlışlar değiştirim kaynaklı bütünsel yanlıştır. A2 seviyesinde eksiltme kaynaklı bütünsel sözdizim yanlışı yapılmıştır. B1 seviyesinde ise aynı yüzdede sözcüksel-anlamsal ve sözdizimsel yanlış yapılmıştır. Bunlar, değiştirim ve eksiltme kaynaklı bütünsel yanlışlardır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise A2 seviyesinde değiştirim kaynaklı sözcüksel-anlamsal yanlış yapmışlardır. Bu yanlışlar bütünseldir. A2 seviyesi yanlış yüzdesi yüksek olmasına rağmen ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler cümlenin anlamını olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yapmamışlardır. Yanlışta kendi dillerinden olumsuz aktarım söz konusudur.

İşaret sıfatında ana dili Arapça olan grup en çok gelişim görülen gruptur. Ana dili Türkçe olan grup gelişim göstermiştir. Ancak A2 seviyesinde zorlanmışlardır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup ile ana dili Türk lehçelerinden olan grubun gelişim düzeylerinin benzer olduğu söylenebilir.

A1 ve A2 seviyelerinde *iyelik eki ile gönderim* yüzdesinin en yüksek olduğu grup ana dili Farsça ve lehçeleri olan gruptur. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. En düşük yüzde ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. B1 seviyesinde en yüksek *iyelik eki* gönderim yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Yüzdesi yüksek ikinci grup ise ana dili Farsça olan öğrencilerdir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde gönderim yüzdesi üçüncü sıradadır. B2 seviyesinde en yüksek *iyelik eki* gönderimi ana dili Farsça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Sonrasında ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. B2 seviyesinde *iyelik ekinde* en düşük yüzde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir.

İyelik yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde B1 seviyesi dışında, A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerde *iyelik yanlış yüzdesi* A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. A1, A2, B2 seviyelerinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin yanlış yüzdesi düşmüştür. B1 seviyesinde yapılan yanlışın

%71,15'i aynı öğrenci tarafından yapılmıştır. Yanlış yüzdesi bu nedenle yükselmiştir. İyelikte tüm seviyelerde biçimbilim yanlış yapılmıştır. A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler en fazla değiştirim yapmıştır. Sonrasında eksiltme yanlışları gelmektedir. En düşük yüzde ekleme yanlışlarındadır. A2 seviyesinde de en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, sonrasında ise ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde yer değiştirim yanlış yüzdesi diğer yanlışlardan düşüktür. B1 seviyesinde değiştirim ve ekleme yüzdeleri aynıdır. Sonrasında ise eksiltme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla değiştirim, sonrasında ise ekleme, en az eksiltme yapılmıştır. Bölümsel yanlış yüzdesi, bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, A1, B1, B2 şeklindedir.

Ana dili Arapça olan öğrenciler iyelikte A1 seviyesinde en fazla değiştirim yapmıştır. İkinci sırada eksilme yanlışları, üçüncü sırada ekleme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe değiştirim, eksiltme ve ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde ise en fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında değiştirim yanlışları gelmektedir. En az ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. İkinci sırada eksiltme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B1, A1, B2 şeklindedir.

Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler iyelikte A1, A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla eksiltme yapmıştır. Bilişsel yanlış yüzdesinde ikinci yanlış değiştirimdir. Sonrasında ekleme yapılmıştır. En az yer değiştirim yanlışı vardır. A2 seviyesinde dört seviyede de bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Bütünsel yanlış yüzdesinde yüksek yüzdeden düşüğe sıralama B1, B2, A1, A2 şeklindedir. A1 seviyesinde en fazla bütünsel yanlış yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Sonrasında ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az bütünsel yanlışı ana dili Farsça olan öğrenciler yapmıştır. A2, B1, B2 seviyelerinde en az bütünsel yanlışı ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Sonra ana dili Farsça olan öğrenciler gelmektedir. En yüksek yüzdede yanlış ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde görülmüştür.

İyelik ekinde en fazla gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde görülmüştür. Sonra ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. B1

seviyesinde zorlanmışlardır. En az gelişim gösteren grup B1 seviyesinde bütünsel yanlışın bölümsel yanlıştan fazla olduğu ana dili Arapça olan gruptur.

A1 seviyesinde *kişi eki* gönderiminde en yüksek yüzde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenci metinlerindedir. *Kişi eki* gönderiminde ikinci grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. En düşük *kişi eki* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. A2, B1, B2 seviyelerinde en fazla *kişi eki* gönderimi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Dört seviyede en fazla *kişi ekini* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler kullanmıştır. *Kişi eki* yüzdesinde ikinci grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. En düşük *kişi eki* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenci metinlerindedir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin *kişi eki* gönderiminde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerin *kişi eki* yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin yanlış yüzdesi B1 seviyesi dışında A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B1 seviyesinde *kişi eki* yanlış yüzdesi yükselmiştir. *Kişi eki* yanlışlarının tümü biçimbilim yanlışlarıdır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler A1 seviyesinde en fazla değiştirim yapmıştır. Sonrasında ekleme gelmektedir. En az eksiltme yapılmıştır. A1 seviyesi *kişi eki* yanlışlarında bütünsel yanlış yüzdesi, bölümsel yanlıştan yüksektir. A2 seviyesinde değiştirim yapılmıştır. Eksiltme ikinci, ekleme üçüncü sıradadır. Bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim, sonrasında ekleme yapılmıştır. Bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. B2 seviyesinde eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. Yanlışların tümü bütünseldir. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1 seviyesinde en fazla değiştirim yapmıştır. Sonrasında eksiltme yanlışları gelmektedir. En az ekleme yapılmıştır. A2 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ekleme yapılmıştır. En az eksiltme vardır. B1 seviyesinde en fazla eksiltme yapılmıştır. Değiştirim ve ekleme aynı yüzdededir. B2 seviyesinde ise eksiltme ve değiştirim aynı yüzdededir. A1, A2, B1 seviyelerinde bütünsel yanlışlar bölümsel yanlışlardan yüksek yüzdededir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler A1 ve A2 seviyelerinde en fazla değiştirim yapmıştır. Ekleme ve eksiltme aynı yüzdededir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. Sonrasında eksiltme gelmektedir. En az ekleme yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla değiştirim yapılmıştır. A1 ve A2 seviyelerinde bölümsel

yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. B1 ve B2 seviyelerinde ise sadece bütünsel yanlış yapılmıştır.

Öğrenci gruplarının tümünde kişi eki gönderiminde bütünsel yanlış yüzdesi bölümsel yanlıştan yüksektir. Bu durum okur ile metin iletişimini, anlam netliğini cümle bütününde olumsuz etkileyen kişi eki yanlışlarının fazla olduğunu göstermektedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde dört seviyede en fazla değiştirim, sonrasında ekleme, en az eksiltme yanlışları görülmüştür. Ana dili Arapça, Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde ise en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, en az ekleme yanlışları yapılmıştır.

A1 ve A2 seviyelerinde *belirtme durumu* yüzdesinde en fazla gönderim ana dili Türk lehçelerinden gelen öğrencilerin metinlerindedir. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden gelen öğrenciler gelmektedir. En düşük belirtme durumu gönderim yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. B1 ve B2 seviyelerinde ise ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde belirtme durumu yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinden yüksektir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin belirtme durumu yüzdesi B1 ve B2 seviyeleri için de en düşüktür. Dört seviyedeki toplam belirtme durumu gönderiminde en fazla yüzde, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. İkinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. En düşük yüzdede belirtme durumu yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Dört seviyedeki toplam belirtme durumu yanlış yüzdesi, en yüksek grupta ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Toplam yanlış yüzdesinde yüksek ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdir. En düşük belirtme durumu yanlışları, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. Üç öğrenci grubunun yanlış yüzdesi de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde de yanlış yüzdesi sıralaması dört seviyedeki toplam yanlış yüzdesi sıralamasıyla aynıdır. A1 ve A2 seviyelerinde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden, Türk lehçelerinden olan öğrenciler en fazla eksiltme, sonrasında yüksek yüzdeden düşüğe sırasıyla değiştirim, ekleme, yer değiştirim yanlışları yapmışlardır. B1 seviyesinde en fazla değiştirim, sonra eksiltme yapılmıştır. En az ekleme yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Sonrasında eksiltme, en az değiştirim yapılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin bilişsel yanlış yüzdesinde yüksekten düşüğe sıralama ekleme, eksiltme, değiştirim şeklindedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan

öğrenciler B2 seviyesinde sadece değiştirim yapmıştır. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1, A2, B1 seviyelerinde en fazla eksiltme, sonrasında ise değiştirim yapmıştır. B2 seviyesinde ise ekleme yanlışları daha fazladır. Sonrasında eksiltme yapılmıştır. En az değiştirim yanlış yapılmıştır. Üç grup için de dört seviyede bölümsel yanlışlar bütünsel yanlışlardan yüksek yüzdededir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler; belirtme durumunda yanlış yüzdesinin düşmesi, gönderim yüzdesinin yüksek ve yanlış yüzdesinin en düşük olması, bütünsel yanlış yüzdesinin en düşük olması sebepleriyle en çok gelişme gösteren gruptur. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler en çok gelişim gösteren ikinci gruptur. Ana dili Arapça olan öğrenciler yanlış yüzdesinin her seviyede düşmesi sebebiyle gelişim göstermiştir ancak gönderim yüzdesi düşük, yanlış yüzdesi yüksektir.

Dört seviyede toplam gönderim içerisinde en fazla *soru ile gönderim* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En düşük soru ile gönderim yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. A1 seviyesinde en fazla soru ile gönderim ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az soru ile gönderim ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. A2 seviyesinde soru ile gönderimde en yüksek yüzdede metinler ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yazılmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az gönderim ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B1 seviyesinde ise en fazla gönderim ana dili Farsça olan öğrenciler tarafından kullanılmıştır, sonrasında ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En az gönderim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla soru gönderimi ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. Soru ile gönderim en az ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Dört seviye toplam soru ile gönderimde en fazla yanlış ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Yüksek yanlış yüzdesindeki ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptur. En düşük yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler soru ile gönderimde B1 seviyesinde değiştirim kaynaklı bölümsel biçimbilim yanlış yapmıştır. Ana dili Arapça olan öğrenciler A2 ve B2 seviyelerinde en fazla biçimbilim yanlış yapmıştır.

İkinci sırada sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise B1 seviyesinde yer değiştirim kaynaklı bütünsel sözdizim yanlış yapmıştır. Soru ile gönderimde ana dili Türk lehçelerinden, Farsça ve lehçelerinden olan öğrenciler en fazla belirteç, ana dili Arapça olan öğrenciler en fazla adıl kullanmıştır. Soru ile gönderimde sıfat kullanımı en fazla ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdedir.

Soru ile gönderimde gönderim yüzdesinin yüksek ve yanlış yüzdesinin düşük olması, B2 seviyesinde dört seviye içinde en yüksek soru ile gönderim yapılması ve yanlış yapılmaması nedeniyle ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde daha fazla gelişim görülmüştür. B2 seviyesinde yanlış yapılmaması, toplam yanlış yüzdesinin ana dili Arapça olan öğrencilerden daha düşük olması, toplam gönderim yüzdesinin de yüksek olması sebebiyle ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde soru ile gönderimde daha fazla gelişim görüldüğü söylenebilir.

Dört seviyede toplam *değiştirim unsuru* içerisinde en yüksek değiştirim yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. İkinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En düşük değiştirim yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. A1 seviyesinde en fazla değiştirim ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Değiştirimde ikinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az değiştirim ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. A2 seviyesinde en fazla değiştirim ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. İkinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler, üçüncü sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. B1 seviyesinde en fazla değiştirim, ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Değiştirim yüzdesinde ikinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En düşük değiştirim yüzdesi, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. B2 seviyesinde en yüksek değiştirim yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Değiştirimde ikinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler, üçüncü sırada ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin değiştirim yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. A1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. Ana dili Arapça olan öğrencilerin yanlış yüzdesi en yüksek A2 seviyesindedir. A1 ve B1 seviyelerinde yanlış aynı yüzdededir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin değiştirim yanlış

yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde yanlış yoktur. Ana dili Arapça olan, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin kullanımla doğru orantılı yanlış yüzdesi yükselmiştir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler A2 ve B1 seviyelerinde değiştirim unsurunda en çok yazımsal yanlış yapmışlardır, sözcüksel-anlamsal yanlışlar ve sözdizimsel yanlışlar aynı yüzdededir. Bilişsel işlemlerde en çok değiştirim yanlış, sonrasında ekleme yapmışlardır. Metinlerde bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1, A2, B1 seviyelerinde eşit yüzdede sözcüksel-anlamsal ve biçimbilim yanlış yapmışlardır. En çok değiştirim yanlış yapılmıştır. Ekleme ve eksiltme yanlışları aynı yüzdededir. Bölümsel ve bütünsel yanlış yüzdesi eşittir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler A1, A2 ve B2 seviyelerinde değiştirim unsurunda en çok biçimbilim yanlış yapmıştır. İkinci sırada sözdizim yanlışları gelmektedir. Bilişsel işleme yanlışlarında en fazla değiştirim yanlış, sonrasında eksiltme yanlış yapılmıştır. İletişimsel yanlışlarda bölümsel yanlış yüzdesi bütünsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Değiştirimde en fazla gelişim bölümsel yanlış yüzdesinin bütünsel yanlış yüzdesinden yüksek olduğu ve A1, B2 seviyelerinde yanlış görülmeyen ana dili Türk lehçelerinden olan gruptadır. Sonrasında yine bölümsel yanlışın bütünsel yanlıştan fazla olduğu ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az gelişim ana dili Arapça olan gruptadır.

Dört seviyede en yüksek yüzdede *bağlama unsuru* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenci metinlerinde kullanılmıştır. İkinci sırada ana dili Arapça olan öğrencilerin metinleri gelmektedir. Bağlama unsurunda en düşük yüzde, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir.

Bağlama unsurları içerisinde en yüksek yüzdede bağlama unsuru yanlış yapan grup ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdir. İkinci sırada Farsça ve lehçelerinden olan öğrenciler, üçüncü sırada ise ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. Bağlama unsurlarında dört seviyede üç öğrenci grubu da en fazla değiştirim, sonrasında ekleme yapmıştır. Üçüncü sırada eksiltme yanlışları gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. A1, A2, B2 seviyelerinde en çok bağlama unsuru kullanımı genel kullanımla doğru orantılı ilerlemektedir. B1 seviyesinde ise ana dili Türk lehçelerinden olan grup ana dili Arapça olan gruptan daha yüksek yüzdede bağlama unsuru kullanmıştır.

Ana Dili Türk lehçelerinden olan grubun kullandıkları bağlama unsurlarında görevlerine göre en yüksek kullanımdan düşüğe sıralama zaman/sıralama, ekleme, miktar/derece, sebep/sonuç, zıtlık, ayırt etme, örnekleme, açıklama, koşul, kesinlik, onaylama, ihtimal, karşılaştırma şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrenci grubunda ilk yedi bağlama unsuru ana dili Türk lehçelerinden olan gruptaki gibi ilerlemiştir. Bağlama unsurları yüksek kullanım yüzdesinden düşüğe zaman/sıralama, ekleme, miktar/derece, sebep/sonuç, zıtlık, ayırt etme, örnekleme, kesinlik, ihtimal, açıklama, onaylama, koşul, karşılaştırma şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grupta ise yüksek kullanımdan düşüğe ekleme, zaman/sıralama, miktar/derece, sebep/sonuç, aynı yüzde ile zıtlık, ayırt etme, sonrasında örnekleme, kesinlik, koşul, açıklama, ihtimal, onaylama, karşılaştırma şeklindedir.

Bağlama unsuru kullanımında en fazla gelişim ana dili Arapça olan gruptadır. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan gruptadır. Ana dili Arapça ve Türk lehçelerinden olan öğrenciler en fazla zaman/sıralama görevinde bağlama unsurlarını, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise en fazla ekleme görevindeki bağlama unsurlarını kullanmıştır.

Dört seviyede toplam *eksilti* içerisinde en fazla *eksilti* yüzdesi ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerindedir. Yüksek yüzdede *eksilti* yapan ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdir. En düşük *eksilti* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. A1 ve A2 seviyelerinde *eksilti* yüzdesi en fazla olan grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. Yüksek yüzdede *eksilti* yapan ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdir. En düşük *eksilti* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. B1 ve B2 seviyelerinde ise en yüksek *eksilti* yine ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin *eksilti* yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin *eksilti* yüzdesinden yüksektir. Tüm seviyelerde *eksilti* sıralaması yüksekten düşüğe; ortak öge *eksiltmesi*, tamlama *eksiltmesi*, cümle *eksiltmesi* şeklindedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde ortak öge *eksiltme* yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin *eksiltme* yüzdeleri de aynı şekilde değişmiştir. Ortak öge *eksiltmesi* ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler için A1

seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B2 seviyesinde yükselmiştir. Basit cümle yüzdesinin B2 seviyesinde düşmesi ve farklı seviyelerde aynı konularda metin yazılması olduğu düşünülmektedir. Cümle eksiltmesinin B2 seviyesinde düşmesi ortak öge kullanılan cümlelerde yüklem eksiltmesinin de düşmesi sebebiyledir. Tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin ortak öge eksilme yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüş, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bunun sebebinin ana dili Arapça olan öğrencilerde bağlı, sıralı, iç içe birleşik cümle yüzdesinin A1 seviyesinden B1 seviyesinde düşmesi, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmesi olduğu düşünülmektedir. Tamlama eksiltmesi ise A2 seviyesi dışında yükselmiştir. Cümle eksiltmesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde tamlama eksiltmesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Cümle eksiltmesi A1 seviyesinde B2 seviyesine düşmüştür. Bunun sebebinin ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde bağlı cümle yüzdesinin A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmesi olduğu düşünülmektedir. Dört seviyede en fazla ortak öge eksiltmesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Ortak öge eksiltmesinden ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptur. En az ortak öge eksiltmesi ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. En fazla tamlama eksiltmesi ana dili Arapça olan öğrenci metinlerindedir. Tamlama eksiltmesinde ikinci grup ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptur. En düşük tamlama eksiltmesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Cümle eksiltmesi ana dili Arapça olan öğrenciler ve ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde aynı yüzdededir. En düşük cümle eksiltmesi yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptadır.

Eksiltide en fazla gelişim ana dili Arapça olan öğrencilerde, sonrasında ise ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde görülmüştür. En az gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir.

Üç gruptan en fazla zaman ve görünüş yanlısını yapan grup ana dili Arapça olan öğrencilerdir. İkinci grup ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdir. En az zaman ve görünüş yanlısı ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan

öğrencilerin yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin zaman ve görünüş yanlışları B1 seviyesi dışında düşmüştür. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin zaman ve görünüş yanlışları incelendiğinde görülen geçmiş zamanda ünsüz benzeşmesi yanlışları, kalınlık-incelik uyumu kaynaklı -ı/-i seslerini karıştırma yanlışları, eylemin eksiltilmesi ya da fazla eklenmesi nedeniyle zaman ekinde fazlalığından kaynaklı yanlışlar, gelecek zaman ekinde konuşma dilinin etkisiyle yanlış ünlü daralması, şimdiki zaman ekinde ön sesi eksiltme yanlışları, şimdiki zamanda düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar, şimdiki zaman ile görülen geçmiş zamanı, şimdiki zaman ile şimdiki zamanın hikâyesini karıştırma kaynaklı yanlışlar, görülmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde birleşik zamanlarda yer değiştirim, kalınlık-incelik uyumu yanlışları, geniş zaman ekinde -e/-i seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar, öğrenilen geçmiş zamanla görülen geçmiş zamanı, şimdiki zamanın hikâyesi ile şimdiki zamanı, şimdiki zamanın hikâyesi ile görülen geçmiş zamanı karıştırma kaynaklı yanlışlar, basit cümle dışındaki cümle yapılarında eylemin eksik ya da fazla kullanılmasından kaynaklı zamanda da eksiltme ya da ekleme yanlışları, görülen geçmiş zamanda ünlüyü eksiltme yanlışları, zaman ve görünüş ekinde düzlük-yuvarlaklık kaynaklı yanlışlar, zaman eki ile fiilimsi eklerini karıştırma kaynaklı yanlışlar görülmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde bağlı cümlelerde zaman uyumuna dikkat etmeme kaynaklı -e/-a seslerini karıştırma yanlışları, yüklemi eksiltme kaynaklı zaman ekinin de eksiltilmesi yanlışları, özellikle görülen geçmiş zaman ile şimdiki zamanın hikâyesini, geniş zaman ve gelecek zamanı yanlış kullanma kaynaklı olmak üzere zamanları karıştırma kaynaklı yanlışlar, özellikle geniş zamanda olmak üzere, fiilimsi ekleri ile zaman eklerini karıştırma kaynaklı yanlışlar, düzlük-yuvarlaklık uyumuna dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar, -t ile biten eylemlerde görülen geçmiş zamanda ses eksiltme kaynaklı yanlışlar görülmüştür.

Zaman ve görünüş eklerinin kullanımında en fazla gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenci grubundadır. Özellikle A2 seviyesinden sonra gelişim görülmüştür. Sonrasında B1 seviyesinde zorlansalar da ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde ana dili Arapça olan öğrencilerden daha fazla gelişim görülmüştür.

Üç gruptan en fazla *yineleme* yapan ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdir. Yineleme yüzdesinde ikinci seviye ana dili Arapça olan öğrencilerdir. En düşük yüzdede yineleme ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır.

Dört seviyedeki yanlış yüzdesi de bu doğrultuda sıralanmıştır. Gruplarda yüksek yüzdede yineleme yanlış yapandan düşüğe ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler, ana dili Arapça olan öğrenciler, ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler şeklinde sıralanmıştır. A1, A2, B1, B2 seviyelerinde de aynı sıralama vardır.

Aynen yineleme yüzdesi üç grup için de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Metinler aynen tekrarın istendiği metinler olmadığı için aynen tekrar yüzdesinin düşmesi istenen bir durumdur. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler için A1 seviyesinden A2 seviyesine düşmüş, A2 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bu durum ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin sözcüklerin farklı anlamlarında A2 seviyesinden B2 seviyesine gelişim gösterdiğini ifade etmektedir. Ana dili Arapça olan öğrenciler için A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrenciler de ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin tersine bir kullanım olmuştur. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A2 seviyesinde görülen eş-yakın-zıt anlamlı sözcük gelişimi B1 seviyesinden itibaren gerçekleşmiştir. Sözcüğün türetimine dayalı parçalı yineleme yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden B1 seviyesinde yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerde A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde ise A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yüzdesinin de özellikle B1 ve B2 seviyesinde gelişimi beklenir. Öğrencilerin aynı metin içinde bir sözcüğün türetimine dair bilgisini de görebileceğimiz bu yineleme türü Ana dili Türk lehçelerinden, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden B1 seviyesine beklenen düzeyde gelişmiştir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci sayısı B2 seviyesinde artmıştır. Ayrıca B2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yineleme yüzdesi de yükselmiştir. Bu durum öğrencilerin yeni sözcükler öğrendiklerini sözcükleri türeterek yineleme yerine farklı sözcükler kullandıklarını göstermektedir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde B2 seviyesinde kelime hazinesi katsayısı yüzde seksenin üzerinde olsa da B1 seviyesinden düşüktür ancak eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinin yükselmesi ana

dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin B2 seviyesinde sözcükleri türeterek yinelemeden çok eş-yakın-zıt anlamlılarını kullandıklarını göstermektedir. Genel kavram kullanarak yineleme ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür.

Yineleme yanlış yüzdesi üç grupta da A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Türk lehçelerinden, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde yineleme yanlışları yüksek yüzdeden düşüğe parçalı yineleme, eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi, aynen yineleme ve genel kavram yinelemesi şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde yineleme yanlışları yüksek yüzdeden düşüğe eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi, parçalı yineleme, aynen sözcük yinelemesi, genel kavram yinelemesi şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde aynen yineleme içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinde B1 seviyesinden yüksektir. A2 ve B2 seviyelerinde aynen yineleme yanlış yoktur. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yanlışlar yüzdeleri A1 ve A2 seviyelerinde eşittir. Yanlış yüzdesi A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesine parçalı yineleme yanlış yoktur. Genel kavram yineleme yanlış sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde aynen yineleme içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde aynen yineleme yanlış yoktur. Eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesi yoktur. Parçalı yineleme içerisinde yanlış yüzdesi A1 ve A2 seviyelerinde eşittir. A2 seviyesinden B2 seviyesine parçalı yineleme yanlış yüzdesi düşmüştür. Genel kavram yinelemesi yanlış sadece A1 seviyesinde görülmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde aynen yineleme içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Eş yakın zıt anlamlı sözcük yinelemesi yanlış A1 seviyesinde A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Parçalı yineleme içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Genel kavram yineleme yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiştir. B1 ve B2 seviyelerinde genel kavram yanlış yoktur.

Yinelemede eş-yakın-zıt anlamlı sözcük yinelemesinde ve parçalı yinelemede en fazla gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. Sonrasında ise ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. Aynen yinelemeyi en fazla kullanan öğrenci grubu ana dili Arapça olan öğrencilerdir.

Ana dili Türk lehçelerinde olan öğrenciler içerisinde dört seviyeden A1 seviyesinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üstünde olan öğrenci yüzdesi %11,11'dir. A1 seviyesinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan ana dili Arapça olan öğrencilerin yüzdesi %36,36'dır. A1 seviyesinde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenci yüzdesi %42,85'tir. A2 seviyesinde bu yüzde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler için %55,55, ana dili Arapça olan öğrenciler için %100, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler için %54,14'tür. B1 seviyesinde ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci yüzdesi %77,77, ana dili Arapça olan öğrenciler için %100, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler için %92,85'tir. B2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci yüzdesi %100'dür. Ana dili Arapça olan öğrenciler için kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci yüzdesi %90,90'dır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler için kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci yüzdesi %85,71'dir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinden olan öğrenci yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde yükselmiştir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin tümünde kelime hazinesi katsayısı A2 ve B1 seviyelerinde 0,70'in üzerinde olsa da B2 seviyesinde bu yüzde düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselse de B2 seviyesinde düşmüştür. A1 seviyesi için kelime katsayısı 0,70'in üzerinde olan öğrenci sayısında en yüksek yüzde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerdedir. A2 ve B1 seviyeleri için en yüksek yüzde ana dili Arapça olan öğrencilerdedir. B2 seviyesi için ise kelime hazinesi katsayısı 0,70'in üzerinde olan en yüksek öğrenci yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir.

Kelime hazinesi katsayının öğrencilerin Türkiye'de kalma süresiyle de ilişkili olduğu düşünülmektedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin %88,88'i, ana dili Arapça olan öğrencilerin %36,36'sı, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin

%50'si Türkiye'de 1 yıldan daha az bir süredir kalmaktadır. Bu nedenle ilk seviyelerde bu doğrultuda bir kelime hazinesi katsayısı görülmüştür. Ancak gelişime bakıldığında en düzenli gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. B2 seviyesinde de en yüksek kelime hazinesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerdedir. Kelime hazinesi katsayında gelişim sıralaması ana dili Türk lehçelerinden olan grup, ana dili Arapça olan grup, ana dili Farsça ve lehçelerinden olan grup şeklinde ilerlemektedir.

Metinlerdeki sözcükler içerisinde *türemiş sözcük* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinden A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli yükselmiştir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin metinlerinde A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyesi metinlerinde metinlerdeki sözcükler içerisinde en yüksek *türemiş sözcük* yüzdesi ana dili Arapça olan grubun metinlerinde, en düşük *türemiş sözcük* yüzdesi A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan grupta, A2 seviyesinde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptadır. B1 ve B2 seviyelerinde en yüksek *türemiş sözcük* yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde, en düşük *türemiş sözcük* yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir. Üç grupta da *türemiş sözcük* içerisinde yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine düzenli düşmüştür. Bu durum öğrencilerin sözcük türetimindeki gelişimini göstermektedir. A1 ve A2 seviyelerinde en yüksek türetim yanlış yüzdesi ana dili Türk lehçelerinden olan grupta, en düşük yanlış yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan gruptadır. B1 ve B2 seviyelerinde ise en fazla yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup, en az yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan grup tarafından yapılmıştır.

Kullanım ve yanlış doğrultusunda türemiş sözcük kullanımında en fazla gelişen grup ana dili Türk lehçelerinden olan gruptur. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az gelişim görülen grup ana dili Arapça olan gruptur.

Dört seviyede en fazla *fiilimsi* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından kullanılmıştır. Fiilimsi kullanımında ikinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. En az fiilimsi ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından kullanılmıştır.

Dört seviyede fiilimsilerde en fazla yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. İkinci sırada ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az yanlış ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın

lehçelerinden olan öğrencilerin ve Türk lehçelerinden olan öğrencilerin isim-fiil kullanım yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşerken sıfat-fiil kullanım yüzdeleri A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin zarf-fiil kullanımları ise A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin zarf-fiil kullanım yüzdeleri A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin zarf-fiil kullanımlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A2, B2, B1, A1 şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerin isim-fiil kullanım yüzdeleri A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. İsim-fiil kullanımlarında yüksek yüzdeden düşüğe sıralama A1, A2, B1, B2 şeklindedir. Sıfat-fiil kullanım yüzdelерinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, A1, B1 şeklindedir. Zarf-fiil yüzdelерinde yüksekten düşüğe sıralama B2, A2, B1, A1 şeklindedir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler A1 seviyesinde en çok sıfat-fiil, sonrasında ise zarf-fiil yanlışı yapmıştır. En az isim-fiil yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yüksek yüzdeden düşüğe sıfat-fiil, isim-fiil, zarf-fiil şeklinde sıralanmıştır. B1 seviyesinde eşit yüzdede isim-fiil ve sıfat-fiil yanlışı yapılmıştır. Sonrasında zarf-fiil yanlışı gelmektedir. B2 seviyesinde ise en fazla-isim-fiil yanlışı yapılmıştır. Sonrasında sıfat-fiil yanlışı gelmektedir. Zarf-fiil yanlışı yoktur. Yanlış sıralaması A2 ve B2 seviyelerinde kullanımla doğru orantılıdır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dört seviyede de sıfat-fiilde zorlandıkları görülmüştür. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1 ve A2 seviyelerinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerle aynı sıralama ile fiilimsi yanlışı yapmıştır. A1 seviyesinde en çok sıfat-fiil, sonrasında ise zarf-fiil yanlışı yapmıştır. En az isim-fiil yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde fiilimsi yanlışı yüksek yüzdeden düşüğe sıfat-fiil, isim-fiil, zarf-fiil şeklinde sıralanmıştır. B1 seviyesinde ise en çok sıfat-fiil yanlışı, sonrasında isim-fiil yanlışı yapılmıştır. En az zarf-fiil yanlışı yapılmıştır. B2 seviyesinde ise en fazla sıfat-fiil yanlışı yapılmıştır. İsim-fiil yanlışı ikinci sıradadır ve zarf-fiil yanlışı yapılmamıştır. Yanlışılar A1 seviyesinde kullanım ile doğru orantılı sıralanmıştır. Başlangıçta isim-fiil, seviye ilerledikçe sıfat-fiilde zorlandıkları görülmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler A1 seviyesinde en çok isim-fiil yanlışı yapmıştır. Sonrasında zarf-fiil yanlışı gelmektedir. En az sıfat-fiil yanlışı yapılmıştır. A2 seviyesinde en çok isim-fiil yanlışı yapılmıştır. Sıfat-fiil ve zarf-fiil yanlışı aynı yüzdededir. B1 seviyesinde yüksek yüzdeden düşüğe yanlış sıralaması isim-fiil, sıfat-fiil, zarf-fiil şeklindedir. B2 seviyesinde en çok sıfat-fiil yanlışı yapılmıştır. İsim-fiil ve sıfat fiil yanlışı aynı yüzdededir. Yanlışılar A2

seviyesinde kullanım ile doğru orantılı sıralanmıştır. Başlangıç seviyelerinde zarf-fiilde, seviye ilerledikçe isim-fiilde zorlandıkları görülmüştür. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin -me/-mek isim-fiillerini karıştırma, -ıp zarf-fiilini görülen geçmiş zamanla fazla ekleme, -en/-dik sıfat-fiillerini karıştırma, -ı/-i seslerini fiilimsi de karıştırma, “sıfat-fiil+iyelik” yapısı yerine zaman eki kullanma, fiilimside düzlük-yuvarlaklık uyumuna ve ünsüz benzeşmesine dikkat etmeme kaynaklı yanlışlar yaptıkları görülmüştür. Ana dili Arapça olan öğrencilerin “sıfat-fiil+iyelik” yapısında iyeliği eksiltme, -me/-mek isim-fiillerini karıştırma, zarf-fiili eksiltme, sıfat-fiil ve isim-fiili karıştırma, -mış/-dik sıfat-fiillerini karıştırma, edatlarla fiilimsi kullanımında fiilimsileri karıştırma, fiilimsilerde -e/-a seslerini karıştırma kaynaklı yanlışlar yaptıkları görülmüştür. Ana dili Farça ve lehçelerinden olan öğrencilerin “sıfat-fiil+iyelik” yapısında -özellikle -dik ve -me olmak üzere- sıfat-fiil yerine isim-fiil kullanma, -en sıfat-fiilini yanlış kullanma ve -en/-dik sıfat-fiillerini karıştırma, -m/-im yapım ekleri ile -ma isim fiilini karıştırma, fiilimsilerde -e/-a seslerini karıştırma, zarf-fiilde ses eksiltme, “sıfat-fiil+iyelik” yapısında ses eksiltme, sıfat-fiil yerine gelecek zaman ya da şimdiki zaman kullanma kaynaklı yanlışlar yaptığı görülmüştür.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dört seviyede de sıfat-fiilde zorlandıkları görülmüştür. B2 seviyesinde isim-fiil yanlışları sıfat-fiil yanlışlarından fazladır. Ana dili Arapça olan öğrencilerin başlangıçta isim-fiil, seviye ilerledikçe sıfat-fiilde zorlandıkları görülmüştür. Ana dili Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerin başlangıç seviyelerinde zarf-fiilde, seviye ilerledikçe isim-fiilde zorlandıkları görülmüştür.

Fiilimsi kullanımı ve yapılan yanlışlar doğrultusunda ana dili Arapça olan öğrencilerin diğer iki gruptan daha fazla geliştiği sonucuna ulaşılmıştır. Sonrasında ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler gelmektedir. En az gelişim ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde görülmüştür.

Dört seviyede en fazla *dilsel yanlış* ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Dilsel yanlış sayısında ikinci sırada ana dili Arapça olan öğrenciler gelmektedir. Dört seviyede en az dilsel yanlış ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerindedir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler A1, A2, B1 seviyelerinde en çok biçimbilimsel, sonrasında ise yazımsal yanlış yapmıştır. Sözdizimsel yanlışlar üçüncü sırada gelmektedir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. Çetinkaya, Yertayeva, Kaliyeva (2017)’nın Kazak öğrencilerin yazılı anlatımlarında yaptıkları yanlışları inceledikleri çalışmalarında da

çalışmamızla benzer bir şekilde en fazla biçimbilimsel yanlış yapıldığı ifade edilmiştir. Ancak adı geçen çalışmada çalışmamızdan farklı olarak öğrencilerin metinlerinde biçimbilimsel yanlışlardan sonra sırasıyla sözcüksel-anlamsal, sözdizimsel, yazımsal yanlışların olduğu belirtilmiştir. Araştırmamızda Kazak öğrenci sayısının az olması ve ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin büyük bir kısmının Arap alfabesi kullanılan Türk topluluklarından gelmesi nedeniyle yazımsal yanlışın daha fazla olduğu düşünülmektedir. Araştırmamızda B2 seviyesinde ise sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi sözdizimsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Ana dili Arapça olan öğrenciler de A1, A2, B1 seviyelerinde en çok biçimbilimsel, sonrasında yazımsal, sözdizimsel ve sözcüksel-anlamsal yanlış yapmıştır. B2 seviyesinde ise en çok biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında yazımsal ve sözdizimsel yanlış aynı yüzdededir. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır.

Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise A1 seviyesinde en çok biçimbilimsel yanlış yapılmıştır. Sonrasında sözdizimsel yanlışlar gelmektedir. Yazımsal yanlışlar üçüncü sıradadır. En az sözcüksel-anlamsal yanlış yapılmıştır. A2 ve B1 seviyeleri yanlışları diğer iki grup gibi biçimbilimsel, yazımsal, sözdizimsel, sözcüksel-anlamsal yanlışlar şeklinde sıralanmıştır. Bulut (2022)'un B1 ve B2 seviyesindeki İranlıların yazılı anlatımlarını incelediği çalışmasında da çalışmamızla benzer olarak öğrencilerin B1 seviyesinde en çok biçimbilim yanlışı yaptığı, sonrasında ise sırasıyla sesbilgisi, yazım ve noktalama, sözdizimi yanlışı yaptıkları ifade edilmiştir. Adı geçen çalışmada İranlı öğrencilerin B2 seviyesinde de öğrencilerin en çok biçimbilim yanlışı yaptıkları belirtilmiştir. Çalışmamızda da B2 seviyesinde en fazla biçimbilim yanlışı yapılmıştır. Yalnız B2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde olduğu gibi sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi sözdizimsel yanlış yüzdesinden yüksektir.

Özellikle ana dili Türk lehçelerinden, Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin B2 seviyesinde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdelerinin sözdizimsel yanlışlarından yüksek olduğu görülmüştür. Bu durum B1 seviyesinde öğretilen yapılarla birlikte öğrencilerin sözdizim konusundan çok sözcük anlamlarıyla alakalı sorun yaşadığını göstermektedir. Bu durumun sebebi B1 seviyesinde cümle yapılarına dair daha fazla bilgi verilmesi olabilir. Öğrenciler daha karmaşık cümle yapıları kurmaya başladıkça sözdizim üzerine daha fazla yoğunlaşmaktadır. Ayrıca seviye ilerledikçe sözcüklerin anlamı üzerine çalışmayı öğrencinin kendisinin de yapabileceği düşünülüp daha çok sözdizim eğitime yoğunlaşmaktadır ve

bu durum öğrencilerin sözcüksel-anlamsal çalışmayı biraz daha geriye atmalarına sebep olmuş olabilir.

Yazımsal yanlış yüzdesi üç grup için de A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Metinlerdeki toplam sözcük içerisinde yazımsal yanlış yüzdesi üç grupta da A1 seviyesinde B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grubun dört seviyede de yazımsal yanlış yüzdesi diğer iki gruptan düşüktür. A1 ve A2 seviyelerinde ana dili Türk lehçelerinden olan grubun yazımsal yanlış yüzdesi ana dili Arapça olan gruptan düşüktür. B1 ve B2 seviyelerinde ise ana dili Arapça olan grup ana dili Türk lehçelerinden olan gruptan daha düşük yüzdede yazımsal yanlış yapmıştır. Çiftçi ve Demirci (2019)'nin öğrencilerin dikte yöntemi ile yazdığı metinleri değerlendirdikleri çalışmalarında, Kiril alfabesini kullanan grubun yazmada en çok zorlanan grup olduğu, Arap alfabesini kullanan grubun ise Latin alfabesini kullanan gruptan daha fazla zorlandığı ifade edilmiştir. Çalışmamızda da ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler içerisinde Kiril ve Arap alfabesini kullanan öğrenciler bulunmaktadır. Ö-27'nin B1 ve B2 seviyesinde çok fazla yanlış yapmış bu da yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Ö-27'siz B1 ve B2 seviyelerinde yazımsal yanlışta en düşük grup ana dili Türk lehçelerinden olan gruptur. Ana dili Türk lehçelerinden olan grupta cümlelerin bütününe olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi A2 seviyesinde yükselmiş, B1 seviyesinde düşmüştür. B2 seviyesinde bütünsel yanlış yapılmamıştır. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan gruplarda ise B2 seviyesinde yazımsal yanlış içerisinde bütünsel yanlış yüzdesi yükselmiştir. Bu durum bu gruplarda B2 seviyesinde cümlelerin anlamını tümüyle olumsuz etkileyecek, sözcüğün anlaşılmamasına neden olacak yazımsal yanlışın daha fazla olduğunu göstermektedir. Üç grupta da en fazla değişim yapılmıştır. Sonrasında eksiltme, ekleme ve yer değişim gelmektedir. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan daha fazla yer değişim yapmıştır.

Dört seviye metinlerindeki sözcükler içerisinde *biçimbilimsel yanlış* yüzdesi; ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde A1 seviyesinden A2 seviyesine yükselmiş, A2 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden öğrencilerin metinlerinde ise biçimbilimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. A1 ve A2 seviyelerinde en fazla biçimbilimsel yanlış ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Kahraman (2019)'ın ana dili Arapça olan öğrencilerin A1-A2 seviyelerinde, yazılı anlatımlarını incelediği çalışmasında da yazım ve noktalama yanlışlarından sonra en fazla biçimbilim yanlışı yapıldığı belirtilmiştir. Akkaya ve Erol (2019)'un çalışmalarında da temel

düzeydeki Arap öğrencilerin en fazla biçimbilim unsurları olan ad durum eklerinde, tamlama eklerinde, geçmiş zaman eklerinde sorun yaşadıkları ifade edilmiştir. En az yanlış ise A1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan, A2 seviyesinde ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B1 seviyesinde en fazla biçimbilimsel yanlış ana dili Türk lehçelerinde olan öğrenciler tarafından, en az biçimbilimsel yanlış ise ana dili Arapça olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. B2 seviyesinde en fazla yanlış ana dili Arapça olan, en az yanlış ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından yapılmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin biçimbilimsel yanlışlarında cümlelerin bütününde anlamı olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine yükselmiştir. Bu durum seviye ilerledikçe anlatılan ve cümlelerin bütününde anlam ilişkisini doğrudan etkileyen biçimbilimsel yapıların ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler tarafından tam olarak kavranmadığını göstermektedir. Beklenen gelişim görülmemiştir. Ana dili Arapça olan öğrencilerde de bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiştir. B2 seviyesinde yüzde düşse de beklenen oranda bir düşme yoktur. Atay (2019)'ın çalışmasında Suriyeli ortaokul öğrencilerinin ek yanlışlarını fazla yaptığı ve ad durum eklerini karıştırdığı, fazla başarı gösteremedikleri belirtilmiştir. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrencilerde ise A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine bütünsel biçimbilim yanlış yüzdesi düşmüştür. Ancak grup, B1 seviyesi bütünsel yanlış yüzdesinde birinci, B2 seviyesi ise ikinci sıradadır. İnan (2013)'ın çalışmasında da B2 seviyesi öğrenci metinlerinde en çok hatanın biçimbilimsel unsur olan büyük ünlü uyumunda yapıldığı belirtilmiştir. Üç grupta da biçimbilimsel gelişim görülse de yapılan yanlışlar iletişimsel düzeyde incelendiğinde metnin okur ile iletişimini bütünsel olarak etkileyen yanlış yüzdesi yükselmiştir. Üç grupta da dört seviyede toplam biçimbilimsel yanlışlar içerisinde en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, ekleme, yer değiştirim yapılmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler biçimbilimsel yanlışlarda B1 seviyesi dışında metinlerinde en çok değiştirim, sonrasında eksiltme, ekleme ve yer değiştirim yapmıştır. B1 seviyesinde ekleme yüzdesi eksiltmeden yüksektir. Ana dili Arapça olan öğrenciler A1, A2, B1, B2 seviyesi metinlerinde en çok değiştirim yapılmıştır. Sonrasında eksiltme, ekleme, yer değiştirim şeklinde sıralanmıştır. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrencilerin A1 seviyesi dışında, en fazla değiştirim, sonrasında eksiltme, yer değiştirim yapılmıştır. A1 seviyesinde değiştirim ve eksiltme aynı yüzdededir.

Dört seviyedeki toplam *sözcüksel-anlamsal yanlışlar* içerisinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde yanlış yapılan sözcük türlerinde yüksekten düşüğe sıralama eylem, ad, eşit yüzde ile sıfat ve belirteç, eşit yüzde ile edat ve bağlaç, adıl şeklindedir. Ana dili Arapça olan öğrencilerde yanlış yapılan sözcük türü sıralaması yüksekten düşüğe eylem, ad, eşit yüzde ile adıl ve sıfat, belirteç, edat, bağlaç şeklindedir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde yanlış yapılan sözcük türlerinde yüksekten düşüğe sıralama eylem, ad, sıfat, belirteç, bağlaç, edat, adıl şeklindedir. A1 seviyesinde en fazla sözcüksel-anlamsal yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan, en az sözcüksel-anlamsal yanlış ise ana dili Arapça olan öğrenciler yapmıştır. A2 seviyesinde en fazla yanlış ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan, en az yanlış ise ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. B1 ve B2 seviyelerinde en fazla yanlış ana dili Arapça olan, en az yanlış ise ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler yapmıştır. Ana dili Türk lehçelerinden, Farsça ve lehçelerinden olan grupların metinlerinde metinlerdeki toplam sözcüklerde sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesinde düşmüştür. Ana dili Arapça olan öğrenci metinlerinde ise sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmiş, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. B2 seviyesinde üç grupta da sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesi diğer seviyelerden düşüktür. Ana dili Türk lehçelerinden, Farsça ve lehçelerinden olan öğrenciler B1 seviyesinde sözcüksel-anlamsal gelişim görülürken ana dili Arapça olan öğrencilerde sözcüksel-anlamsal alanda beklenen gelişim görülmemiştir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin kurdukları cümleler içerisinde *sözdizimsel yanlış* yüzdesi B1 seviyesi dışında düşmüştür. B1 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin cümle kurma yüzdesi de basit cümle dışındaki yapılarda cümle kurma yüzdesi de yükselmiştir. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde sözdizimsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Gürler (2019)'in çalışmasında da B1 seviyesindeki Suriyeli öğrencilerin yazılı metinlerinde en az sözdizim yanlış yapıldığı tespit edilmiştir. Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler A1 ve A2 seviyelerinde en çok ekleme, sonrasında eksiltme yapmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. B1 seviyesinde yer değiştirim yüzdesi eksiltmeden yüksektir. B2 seviyesinde ise yer değiştirim yapılmamıştır. Ana dili Türk lehçelerinden ve Arapça olan öğrenciler dört seviyede sözdizim yanlışlarında en çok ekleme, sonrasında eksiltme, yer değiştirim yapmışlardır. Albiladi (2012)'nin Arap öğrencilerin yazılı metinlerinde sözdizim

yanlışlarının incelendiği çalışmasında öğrencilerin fazla bağlaç kullanımı ve kendi dillerinden olumsuz aktarım nedeniyle fazla yanlış yaptıkları belirtilmiştir. Ana dili Farsça ve lehçelerinde olan öğrenciler ise en çok ekleme, sonrasında yer değiştirim, eksiltme yapmıştır. İnan (2013)'te de ana dili Farsça olan ğrencilerin Farsça söz diziminin yoğun etkisi nedeniyle uzun ve bağlaçlı cmler kurarak hata yaptıkları ifade edilmiştir. Ana dili Arapça olan ğrenciler A1 seviyesinde en fazla ekleme yapmıştır. Sonrasında ise eksiltme yapılmıştır. En az yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde en fazla ekleme yapılmıştır. Yer değiştirim ve eksiltme aynı yüzdededir. B1 ve B2 seviyelerinde ise en fazla eksiltme yapılmıştır. Sonrasında ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan ğrenciler A1 ve B2 seviyelerinde en fazla ekleme yapmıştır. İkinici sırada eksiltme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. A2 seviyesinde ise ana dili Arapça olan öğrencilerde olduğu gibi en fazla ekleme yapılmıştır. Eksiltme ve yer değiştirim aynı yüzdededir. B1 seviyesinde en fazla yer değiştirim yapılmıştır. İkinici sırada ekleme, sonrasında ise eksiltme yapılmıştır.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde *bilişsel yanlışlar* içerisinde dört seviyede de en çok değiştirim yapılmıştır. A1 ve B1 seviyelerinde değiştirimden sonra en çok ekleme, A2 ve B2 seviyelerinde ise eksiltme yapılmıştır. Dört seviyede de en az yer değiştirim yapılmıştır. A2 ve B2 seviyelerinde öğrenilen yeni yapıların fazla kullanımıyla daha fazla karşılaşılmıştır. Çetinkaya, Yertayeva, Kaliyeva (2017)'nin çalışmalarında da Kazak ğrencilerin metinlerinde en fazla değiştirim yapıldığı, çalışmamızdan farklı olarak sonrasında yer değiştirim yanlışları geldiği belirtilmiştir. Sonrasında sırasıyla ekleme ve çalışmamızla benzer şekilde en az eksiltme yapıldığı belirtilmiştir. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde dört seviyede de en çok değiştirim, sonrasında eksiltme yapılmıştır. nc sırada ekleme gelmektedir. En az yer değiştirim yapılmıştır. Dört seviyedeki toplam yanlışlar içerisinde üç grupta da en çok değiştirim yapılmıştır. Sonrasında ana dili Türk lehçelerinde olan grup en çok ekleme yapmıştır. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan gruplar en çok eksiltme yapmıştır. Üç grupta da en az yer değiştirim yapılmıştır. Bu durum ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin dil bilgisi yapılarını bildiklerini düşünerek fazla kullanmalarından kaynaklıdır. Ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan gruplarda yapıların bilinmediğinin farkında olunması eksik kullanmaya sebep olmuştur.

İletişimsel yanlış yüzdesi üç grupta da A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli düşmüştür. Metinlerde kullanılan sözcükler içerisinde iletişimsel yanlış yüzdesi dört seviye için de ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde diğer iki gruptan daha düşüktür. A1, A2, B2 seviyelerinde ana dili Arapça olan öğrencilerin iletişimsel yanlış yüzdesi ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerden daha yüksektir. B1 seviyesinde ise ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler 0,30 daha yüksek yüzdede iletişimsel yanlış yapmıştır. Bu durum ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metin bütününde sözcük ve cümle düzeyinde diğer gruplardan daha başarılı olduğunu göstermektedir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise ana dili Arapça olan öğrencilerden metin bütününde okur ile metnin iletişimini sağlamada daha başarılıdır. Ancak cümle bütününe etkileyen yanlışlar incelendiğinde okurun cümle ile iletişimini olumsuz etkileyen bütünsel yanlış yüzdesinin B2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerde yükselmesi beklenen bir durum değildir. B2 seviyesinde beklenen gelişim görülme de A1, A2 ve B1 seviyelerinde cümle bütünlüğünde, cümle ile okur iletişimi sağlamada yine ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler daha başarılıdır. Aynı konuda ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ana dili Arapça olan öğrencilerden daha başarılıdır.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrencilerin metinlerinde bölümsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselirken bütünsel yanlış yüzdesi düşmüştür. B2 seviyesinde ana dili Türk lehçelerinde olan öğrencilerin metinlerinde bütünsel yanlış yüzdesi yükselmiştir. Bu beklenen bir durum değildir. Bütünsel yanlış yüzdesinin yükselmesinin sebebi bütünsel biçimbilim yanlış yüzdesinin ve sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinin de B2 seviyesinde yükselmesidir. Cümlelerin bütününe etkileyecek daha karmaşık biçimbilimsel yapılar kullanılması ve bu yapılarda yapılan yanlışlar bütünsel yanlış yüzdesini arttırmıştır. Ana dili Arapça olan öğrencilerde bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden B2 seviyesine düzenli bir şekilde yükselmiştir. Bu durum ana dili Arapça olan öğrencilerin cümlelerin bütününe, okur ile metin arasındaki iletişimi olumsuz etkileyen yanlışların A1 seviyesinden B2 seviyesine yükseldiğini göstermektedir. Bütünsel biçimbilim yanlışlarının A1 seviyesinden B1 seviyesine yükselmesi, sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinin yükselmesi bütünsel yanlış yüzdesini yükseltmiştir. Ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerin bütünsel yanlış yüzdesi A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1 seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Bütünsel biçimbilim yanlışları da A1 seviyesinden A2 seviyesine, B1

seviyesinden B2 seviyesine düşmüştür. Sözcüksel-anlamsal yanlış yüzdesinin de A2 ve B1 seviyelerinde yükselmesi bütünsel yanlış yüzdesinin yükselmesine sebep olmuştur.

İncelenen unsurlar doğrultusunda yazma becerisinde ana dili Türk lehçelerinden olan grubun daha fazla gelişim gösterdiği görülmüştür. Şimşek (2017)'in ana dilleri ve mensup oldukları dil ailelerinin yabancı öğrencilerin yazma becerisine etkisinin incelendiği çalışmasında da Altay dil ailesine mensup öğrencilerin seviyeye uygun metin yazma becerilerinin diğer sil ailelerinden iyi olduğu ifade edilmiştir. İkinci sırada ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan grup gelmektedir. En az gelişim ana dili Arapça olan öğrencilerdedir.

Çalışmamız sonuçları doğrultusunda alan eğitimcileri için öneriler belirlenmiştir.

5.1.2. Alan Eğitimcilerine Öneriler

Çalışmamızda öznenin birden fazla kişi adıyla kurulduğu cümlelerde öğrencilerin özne-yüklem uyumunda sorun yaşadığı sonucuna ulaşılmıştır. Özellikle ana dili Arapça, Farsça ve lehçelerinden olan öğrencilerde özne topluluk adı ise yüklemde çoğul kişi eki kullanılmıştır. Ders içerisinde sıklıkla verilse de özne-yüklem uyumunun ayrı bir konu olarak anlatılması öğrencilerin dikkatlerini daha çok çekecek ve konuyu daha çok kavramalarını sağlayacaktır. Bu doğrultuda özellikle özne-yüklem, topluluk adlarının kullanımı, özne-yüklem uyumu konuları programa ayrı bir başlık hâlinde eklenmelidir. Metin çalışmaları, özne-yüklem uyumunda kişi ekini eşleştirme ya da tamamlama çalışmaları yaptırılmalıdır. Öğretim sırasında öğrencinin ana diliyle kıyaslama yapılması, konunun netleşmesi açısından faydalı olabilir.

Dolaylı anlatımda öğrencilerin sorun yaşadığı tespit edilmiştir. Çalışmanın yapıldığı tarihte dil bilgisi anlatımı Yabancılar Türkçe Öğretiminde kullanılan farklı kaynak kitaplardan faydalanılarak eğitimcilerin belirlediği bir sıra ile yapılmaktadır. Dolaylı anlatım C1 seviyesinde verilmiştir. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı'nda dolaylı anlatım A2 seviyesinde verilmiştir. Konu, anlatımda çok fazla kullanıldığı için konunun daha önce verilmesi öğrencilerin konuyla daha önce karşılaşp kullandıkça da pekiştirmelerini sağlayacaktır. Konu anlatımı etkileşimli kaynaklarla, videolarla desteklenebilir.

Türk lehçelerinden öğrencilerin metinlerinde bağlı cümlede, eylemde eksiltme ve ekleme yanlışlarının daha fazla yapıldığı görülmüştür. Bağlı cümlede en düşük kullanım yüzdesine,

en yüksek yanlış yüzdesine sahip grup da Türk öğrencilerdir. Özellikle B1 seviyesinde yapının kullanımı artmıştır. Bağlaçlar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Ancak Türk lehçelerinden olan öğrenciler zaman zaman konuyu zaten bildiklerini düşündükleri için öğrencilerde konuyu dinlememe, çalışmama ve ne kadar uzun cümle kurarlarsa o kadar bildiğinin düşünüleceği algısı, yanlışla sebep olmaktadır. Bu çerçevede dillerin birbirinden farklılıkları olduğu düşüncesi ilk haftalardan öğrenciye verilmeli, ilk haftalarda özellikle fazla olumsuz aktarım yapılan konular, ayrı bir başlık altında anlatılmalıdır.

Öğrenciler eş anlamlı olduğunu düşündüğü “yaşam” ve “hayat”, “anlat-” ve “söyle-” gibi sözcükleri her cümlede birbirinin yerine kullanabileceğini düşünmektedir. Sözcüklerin aynı anlamda olsalar da her cümle için uygun olmadığı özellikle belirtilmelidir. Sözcüklerin sadece anlam boyutu değil, bağlam boyutu da verilmelidir. Anlamları yakın olan sözcükler, cümle ve metin çalışmaları ile öğretilmelidir. Tek başına sözlük çalışması yanlışla sebep olmaktadır. Sözcük öğretimi drama yoluyla da verilebilir. Aynı sözcüklerin farklı cümlelerde farklı anlamlarına dair boşluk doldurma çalışmaları yapılmalıdır. Sözcük öğretimine yönelik çağrışım çalışmaları, sözcüklere dair görseller ve hikâyeler oluşturma çalışmaları ya da şiirleri, şarkıları canlandırma yaptırılabilir. Eylemlerle hareketi eşleştirme ve aynı anlamda başka eylemler kullanma alıştırmaları yaptırılmalıdır.

Sözcük türetimi konusunda farklı türetim ekleriyle türetim, Türkçenin çekimli yapısının ve çekim ekleri sıralamasının uygulama boyutunda çekimleme oyunları oynanmalıdır. Sözcüksel-anlamsal çalışma bırakılmamalı, ileri seviyelerde de üzerinde durulmalıdır.

“-dıktan sonra” ve “-madan önce” yapılarında çok fazla yanlış yapılmıştır. Bu yapılar A1 seviyesinde verilmiştir. Sıfat-fiil içeren bu yapıların öğrenciler için A1 seviyesinde anlaşılmasının daha güç olduğu düşünülmektedir. “-dıktan sonra” ve “-madan önce” yapılarının Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda verildiği gibi A2 seviyesinde anlatılması daha doğru olacaktır.

Ana dili Arapça, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden öğrencilerde ad tamlamaları ile ilgili yanlışlar, A1 seviyesinden B2 seviyesine azalsa da B2 seviyesine kadar devam etmiştir. Özellikle topluluk adıyla oluşturulan tamlamalarda iyelik kullanımı ile ilgili öğrencilerin “Türk halklar” gibi yazarak sorun yaşadıkları görülmüştür. Kelime grubu bağlantısı ve topluluk adı ile tamlama kurma mantığı cümleler ve metinler içerisinde öğretilmelidir. Çünkü bu konular cümleden ve metinden kopuk anlatıldığında öğrencinin bağlam ilişkisi kurması daha zor olmaktadır.

Adıl ile sıfat-fiil almış fiilimsilerde iyelik eksilmesine sık rastlanmaktadır. “ben geldiği zaman” gibi kullanımlarda öğrenciler, adıl kullandığı için iyelik eki kullanmayacağını düşünmektedir. Öğretilen yapıların cümlede bağlantılı olduğu, biçimbilimsel değişikliklere sebep olduğu, Türkçedeki eklemeli yapı, üzerinde durulması gereken bir konudur. B1, B2 seviyelerinde, öğretilen yapıların cümlede diğer sözcüklerle biçimbilimsel etkileşimi üzerine çalışmalar, alıştırmalar yaptırılabilir.

Öğrencilerin A1-A2 seviyelerinde ses uyumu kaynaklı, B1-B2 seviyelerinde yanlış zaman kullanma kaynaklı yanlışları daha fazla yaptıkları tespit edilmiştir. Zaman ekleri anlatılırken ses uyumlarına dikkat çekmek yanlış yüzdesini düşürecektir. Yeni zamanlar öğretilirken önceki seviyelerde öğretilen zamanlarla karşılaştırmalı olarak anlatılması yanlış zaman kullanmayı engelleyebilir. Zaman ekleri öğretiminde öğretilmeden önce, öğrencilerin zamanla metinde karşılaşmaları sağlanmalı, zamanlar sezdirilmelidir. Öğrencilerin zaman anlatıldığı seviyede değil de sonraki seviyede zamanı daha doğru kullandığı sonucu doğrultusunda, zamanlar öğretilmeden önce metin verilmesi zaman yanlışlarını azaltacaktır.

Öğrencilerin özellikle birleşik zamanlarda sorun yaşadıkları görülmüştür. Basit zaman ve birleşik zamanın aynı seviyede verilmesinin yanlışla sebep olduğu düşünülmektedir. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda verildiği gibi basit zamanın önce, birleşik zamanın sonraki seviyelerde verilmesi daha doğru olacaktır. Ayrıca birleşik zamanlar verilirken öğrencilerin yer değiştirim yanlış yapmalarını engellemek amacıyla zaman eklerinin sıralaması üzerinde durulmalıdır.

Ana dili Arapça, Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler kendi dillerinden Türkçeye geçen sözcüklerde olumsuz aktarım yapılmaktadır. Öğrencilere başlangıç seviyesinden ortak sözcüklerde farklılık olanlar liste şeklinde, cümlede kullanımlarıyla verilebilir.

Sıfat tamlamalarında yer değiştirim kaynaklı, olumsuz aktarımın çok fazla yapıldığı yanlışlar çok görülmüştür. Yine sıfatların edatlarla kullanımlarında eksiltme yanlış çok fazla yapılmıştır. Sıfat tamlamaları anlatımı A1 seviyesinde verilmektedir. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda sıfatlar A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Anlatımın öğrenciler daha fazla metin görüp Türkçe tamlama kalıbını zihinlerine daha fazla yerleştirildikten sonra anlatılması daha uygun olacaktır.

“-ken” ve “-ıp” zarf-fiilleri A2 seviyesinde anlatılmaktadır. Öğrenciler özellikle A1 ve A2 seviyelerinde yapının kullanımında yanlış yapmıştır. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda bu yapılar B1 seviyesinde anlatılmaktadır. Yapıların B1 seviyesinde anlatılması öğrencinin hazır bulunuşluk düzeyine göre daha uygun olacaktır.

Öğrenciler B1 ve B2 seviyelerinde cümlede dönüşlülük adılını kişi adılı birlikte kullanma kaynaklı yanlışlar yapmaktadır. Dönüşlülük adılının kişi adıyla birlikte kullanıldığı ve kullanılmadığı durumlar sınıf içerisinde metinlerle, video, ses kayıtları ve drama etkinlikleriyle anlatılmalıdır.

İşaret ve yer adılında konuşma dilinin etkisiyle yön durumunda eksiltme yapılan biçimbilimsel yanlışlar özellikle B1, B2 seviyelerinde çok fazla görülmüştür. Soru ile gönderimde de “nerede” adılında yön durumunun eksiltildiği görülmüştür. Öğrenciler sokakta konuşulan Türkçe ile daha fazla iletişim kurdukça zaman zaman ağız özelliklerini ve konuşma dilinde kolay söyleyiş sağlayan, ama yazma dilinde yanlış olan ifadeleri de edinmektedirler. Seviye ilerledikçe öğrenciler konuşma dilini daha fazla kullanmaları ve Türk arkadaş edinmeleri konusunda yönlendirilmektedir. Konuşma dilinin takibi ve eğitimcinin kontrolü ile doğru bir şekilde geliştirilmesi, yazı dilini de olumlu etkileyecektir. Konuştuğumuz gibi yazarız. Bu konuda yüzde yüz bir kontrol sağlanamaz; ancak konuşma kulüpleri ve öğrencilerin birlikte etkinlik gerçekleştirecekleri sosyal faaliyet grupları kurulmalıdır.

Ana dili Arapça olan öğrenciler düzlük-yuvarlaklık uyumu konusunda, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler ise kalınlık-incelik uyumuyla ilgili sorun yaşamıştır. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda ünlü uyumları, yanına gelen eklerle verilmiştir. Bu konunun eklerle birlikte anlatılması öğrencilerin konuyu daha iyi kavramalarını sağlayacaktır.

Öğrencilerin A2 seviyesinde özellikle ‘o’ işaret sıfatında ‘ol’ yazma, ‘bu’, ‘şu’ işaret sıfatlarını karıştırma ya da işaret sıfatlarını çekim ekleriyle kullanmada sorun yaşadıkları görülmüştür. İşaret sıfatları öğretildikten sonra farklı seviyelerde öğretilen eklerle kullanımlarına dair metin örnekleri verilmelidir.

Ana dili Türk lehçelerinden olan öğrenciler -ı/-i, -ç/-c, -s/-ş, -b/-p seslerini, ana dili Arapça olan öğrenciler -o/-u/-ı/-ü/-ö seslerini karıştırma ve 1. Tekil kişi eklerini eksiltme, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrencilerde -ö/-ı/-ü seslerini karıştırma ve

öğrencilerin seslerle ilgili yanlışları fazladır. Sesle ilgili yanlışların bir kısmı öğrencinin yanlış söylediğini duymamasındandır. Birey duyduğu şekilde yazar. Bu doğrultuda eğitimciler konuşma eğitimi, ses programları ile işleyebilirler. Telaffuz ettikleri sözcüğün ve eklerinin ses görünümüleri yansıtılarak verilebilir, programın altında seslerin, hecelerin yazılışını da göreceklardır. Öğrencilerden de aynı veri alınabilir. Öğrenciler farklılığı gördüklerinde ve bu sayede duyduklarında yanlış söylediklerini ve yazdıklarını algılayabilirler. Sesler dinletilip bulma çalışması yaptırılabilir. Dikte çalışmaları da bu konuda öğrencinin gelişimini destekleyecektir. “ol-öl” gibi ünlüleri farklı olan sözcüklerde, ünlüleri yazmadan vermek ve öğrencilerden farklı ünlülerle yeni sözcükler oluşturmaları istenebilir.

Durum eklerinde yanlışlar dikkat çekmektedir. Yanlışların çoğu isim-fiil ile birleşerek “sev-”, “iste-” gibi eylemlerin ad ile ilişkisini kuran belirtme durumundadır. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda “-mayı seviyorum”, “-mayı tercih ederim” şeklinde sık kullanılan şekillerinde eylemlerle verilmiştir. Programda A1 seviyesinde “hâl ekleri-fiil ilişkisi” konusu verilmiştir. Ayrıca ana dili Arapça olan öğrenciler adılarda belirtme yerine yönelme kullanarak değiştirim yanlışları yapmışlardır. Durum ekleri yanlışları, durum ekinde çok eylemin ad ile ilişkisini kavrayamamaktan kaynaklanmaktadır. Durum eki anlatımlarında eklerle ilgili bilgi verilmesinin yanı sıra eylem ad bağlantısı üzerinde de durulmalıdır. Öğrenciye ekin neden kullanıldığının fark ettirilmesi gereklidir. Durum ekleri, özellikle belirtme durumu, anlatımında cümle içerisinde bağlantı kurularak anlatım yapılmalıdır. Eylem hazinesinin gelişmesi de durum eklerindeki yanlış yüzdesini düşürecektir.

Belirtme durumunun iyelik eki ile kullanımında eksiltme yanlışları fazla görülmektedir. Bu konuda ses programı ile çalışmak, öğrencilere heceleme çalışması ve dikte yaptırmak etkili olacaktır.

-me/mek isim-fiilleri, -an/-dık sıfat-fiilleri en çok karıştırılan fiilimsi eklerindendir. Bu eklerin Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı’nda verildiği gibi ayrı zamanlarda verilmesi daha doğru olacaktır.

Sözcükte iyelik ve belirtme ekinin birlikte kullanılmasında özellikle Arap ve Fars öğrenciler eksiltme yapmaktadır. Belirtme durumu, 2. Tekil kişi iyelik eki, 3. Tekil kişi iyelik ekinin kullanımında da değiştirim yanlışları fazladır. Bu konularda anlam farkına dayalı karşılaştırmalı örnekler verilmelidir. Ekleri kullanarak öyküleyici metinler oluşturulabilir.

Yeterlilik yardımcı fiilinde tüm öğrencilerde eksiltme yanlışları fazladır. Yeterlilik yardımcı fiili A2 seviyesinde anlatılmıştır. Türkiye Maarif Vakfı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Programı'nda yeterlilik yardımcı fiili B1 seviyesinde verilmiştir. A2 seviyesinde öğrencilerin hazır bulunuşluk düzeyi yeterlilik yardımcı fiili için uygun olmayabilir. Yeterlilik yardımcı fiiliyle ilgili metin çalışmaları yaptırılabilir. Bu konuda metin oluşturulup drama da yaptırılabilir.

Sözcükte ek sıralamasında ana dili Arapça, ana dili Farsça ve Farsçanın lehçelerinden olan öğrenciler çok yanlış yapmaktadır. Bu konuda orta ve ileri seviyelerde seviyeye uygun cümle ve metin çözümlemeleri yaptırılmalıdır. Öğrencilerin ek sıralamasını fark etmeleri sağlanmalıdır.

Ana dili Arapça olan öğrenciler olumsuz aktarım yaparak sıfat tamlamasında çoğul sıfatlarla kullanılan ada çoğul eki de eklemektedir. Çoğul ekinin kullanımına dair metin inceleme çalışmaları yaptırılabilir. Tekil ve çoğul sıfatlardan oluşan tamlayan ve tamlanan eşleştirmeleri de yapılmalıdır.

Değiştirim konusunda cümlenin tümünü etkileyen yanlış yüzdesinin ileri seviyelerde yükseldiği görülmüştür. Öğrenciler ileri seviyelerde özellikle belirteç konusunda daha yüksek yüzdede kullanım doğrultusunda daha çok yanlış yapmaktadır. “öyle”, “böyle”, “şöyle” gibi zarfların öğretiminde karşılaştırmalı cümlelerle eğitim yapılabilir, ayrıca konuda canlandırma ile ders işlenmesi de etkili olacaktır.

Bağlama unsurlarında B1 seviyesinde sözcükleri ilişkilendiren, B2 seviyesinde ise cümleleri ilişkilendiren bağlama unsurları daha fazla kullanılmış ve kullanımla ilişkili bölümsel yanlış B1 seviyesinde, bütünsel yanlış B2 seviyesinde artmıştır. Bağlam unsurları anlatılırken sözcük-sözcük, sözcük-cümle, cümle-cümle ilişkisi dikkate alınmalı, unsurların görevleri üzerinde özellikle durulmalıdır. Eklerle birlikte kalıp halinde öğretilen bağlama unsurlarında öğrencilerin ezber yoluna gittiği, her durumda aynı kullanabileceklerini düşündükleri, zaman zaman Türkçenin ses uyumunu göz ardı ettikleri unutulmamalıdır.

Yabancılar Türkçe öğretiminde yazma becerisi göz ardı edilemeyecek bir alandır. Yazma becerisine yönelik daha fazla araştırma yapılmalı, ana dili farkına dikkat edilmeli, uygulamaya dönük çalışmalar yapılmalı ve yazma becerisinin diğer becerilerin gelişiminde de önemli etkisi göz ardı edilmemelidir.

KAYNAKLAR

- Açık, F. (2008, Mart). *Türkiye’de yabancılara Türkçe öğretilirken karşılaşılan sorunlar ve çözüm önerileri*, I. Uluslararası Türkçe Eğitimi ve Öğretimi Sempozyumu sunulmuş bildiri, Doğu Akdeniz Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe Eğitimi Bölümü, Kuzey Kıbrıs.
- Ağar, M.E. (2006). Türkçe öğretiminin tarihçesi. *Journal of Human Sciences*, 8(1).
- Ahmet, İ. K. (2006) Yunanistan’da (Batı Trakya’da) azınlık eğitim sistemi içinde ikidilli (Türkçe-Yunanca) azınlık ilkokulları. *Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi*, VI, 1, 1-12.
- Akalın, Ş. H. (2009). Türk dili: Dünya dili. *Türk Dili Dergisi*, 687, 195-204.
- Akkaya, A., Erol, S. (2019). Türkiye’de Öğrenim Gören Arap Öğrencilerin Türkçe Temel Düzeyde Yaşadığı Dil Bilgisi Sorunları. *Tarih Okulu Dergisi (TOD)*, 12 (XL), 549-559. <http://dx.doi.org/10.14225/Joh1651>.
- Aksan, D. (2004). *Dilbilim ve Türkçe yazıları*. İstanbul: Multilingual Yay.
- Aksan, D. (2009). *Her yönüyle dil ana çizgileriyle dilbilim*. 3, Ankara: TDK yayınları.
- Aksoy, H. (2020). *Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin dil bilgisi ve kelime düzeyleri ile yazma becerileri arasındaki ilişki*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Aktaş, T. (2013). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde okuma becerisini geliştirmek üzere sözcük öğretimi ve örnek ders gereci geliştirme önerisi. *E-Dil Dergisi*, 1, 1-26.
- Akyol, H., & Yıldız, M. (Ed.). (2018). *Kuramdan uygulamaya yazma öğretimi*. Ankara: Pegem Akademi.
- Albiladi, M. (2012). *Arapça ile Türkçe Arasındaki Sözdizimsel Farklılıkların Araplara Türkçe Öğretiminde Etkisi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Altıntop, (2016). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Kompozisyonlarındaki Ek Yanlırları ve Nedenleri*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Altıparmak Yılmaz, H. M. (2020). *Avustralya'da yaşayan Türklerin dil görünümünün iki dillilik bağlamında incelenmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Anılan, H. (2005). *Yazılı anlatım becerilerinin geliştirilmesinde kelime ağı oluşturma yönteminin etkililiği*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Aramak, K. (2016). *Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde bağdaşıklık araçlarının kullanım düzeyi üzerine bir araştırma*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Arslan, M. (2011). *Yabancılar Türkçe öğretim kılavuzu, temel seviye*. Ankara: Nobel Yay.
- Arslan, M. & Ayhan M.S. (2014). Edebi metin olarak masalların yabancılar Türkçe öğretiminde dilsel ve kişisel becerilerin gelişimine etkisi. *Hitit Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 7(2), 543-559.
- Arslan M. & Kılıc, E. (2015). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisinin gelişiminde karşılaşılan sorunlar: Bosna Hersek örneği. *Kırıkkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 5 (2), 170-182.
- Arslan Mancar, S. (2019). *Performansa Dayalı Durum Belirlemede Puanlayıcılar Arası Güvenirlik Tekniklerinin Karşılaştırılması*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Aslan, E. (2023). *Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Temel Düzeyde Öğrenenlerin Yazılı Anlatımlarına Yönelik Yanlış Çözümlemesi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Aşkın Balcı H. (2016). Yabancı Öğrencilerin Yazılı Anlatım Becerileri: Karaman Örneği. *Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi*, 9 (47), 39-47.
- Aşkın Balcı, H. (2018). *Metindilbilimin ABC'si*, İstanbul: Say Yay.
- Atalan, G. (2017). *Yabancı Dil Olarak Türkçede Yazılı Anlatımlarda Yanlış Analizi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Atay, R. (2019). *Türkiye'de Türkçe Öğrenen Suriyeli Ortaokul Öğrencilerinin Yazılı Anlatımda Yaptıkları Dil Yanlışları*. (Yüksek lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Ayaz, F. (2007). *Ankara ilinde lise birinci sınıf öğrencilerinin yazılı anlatım becerilerinin iç yapı bakımından gelişimi üzerine bir inceleme*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Bağcı, H. (2007). *Türkçe öğretmeni adaylarının yazılı anlatım derslerine yönelik tutumları ile yazma becerileri üzerine bir araştırma*. (Doktora Tezi) <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Bağcı, H. & Başar, U. (2013). Yazma eğitimi. Durmuş, M. & Okur, A. (Ed.), *Yabancılar Türkçe öğretimi el kitabı* içinde (s. 309-331). Ankara: Grafiker Yay.
- Bakan, H. (2012). *Yabancılar Türkçe öğretiminde metindilbilimsel ölçütler çerçevesinde bir sadeleştirme denemesi: Sait Faik Abasıyanık, "Meserret Otelı"*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Bakır, S. (2015). *Yabancı uyruklu öğrencilerin öğrenme yaklaşımlarının, yazma becerisi öz yeterliklerinin ve Türkçe yazma becerilerinin incelenmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Baki, E. (2021). *Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen Kuzey Makedonyalıların yazılı anlatım yanlışlarının incelenmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Balcı, A. (2015). *Sosyal bilimlerde araştırma yöntem, teknik ve ilkeler*. Ankara: Pegem Akademi.
- Barcın, S. (2019). Kırgızlara Türkçe Öğretiminde Ad Durum Eklerinin Yeri. *Aydın Tömer Dil Dergisi*. 4 (1), 1-15.
- Bardakçı, M. (2016). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarına Yönelik Yanlış Çözümlemesi. *Gaziantep University Journal of Social Sciences*, 15 (2), 695-715.
- Barın, E. (2013). Yabancılar Türkçe öğretiminde temel söz varlığının önemi. *TÜBAR*, XIII, 311-317.
- Başar, Ö.D., Özden, Ü. H. & Bağdatlı Kalkan, S. (2013). Boylamsal verilerde çok düzeyli analizler: Dil gelişimine ilişkin bir uygulama. *Istanbul University Econometrics and Statistics e-Journal*, 0 (19), 27-37.
- Bayat, N. (2019). *Yazma ve eğitimi*. Ankara: Anı Yay.
- Bayraktar, N. (2003). Yabancılar Türkçe Öğretiminin Tarihsel Gelişimi. *Dil Dergisi*, 0(119), 58 - 71.
- Bayraktar, F. B. (2015). *Yabancılar Türkçe öğretiminde faydalanan kitapların yabancılar Türkçe öğretimi açısından değerlendirilmesi*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Beaugrande, R. de., Dressler W.U. (1981). *Introduction to Textlinguistics*, London: Longman.
- Belet, Ş.D. (2005). *Öğrenme stratejilerinin okuduğunu anlama ve yazma becerileri ile Türkçe dersine ilişkin tutumlara etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Bilgin, M. (2006). *Anlamdan anlatıma Türkçemiz*. Ankara: Anı Yay.

- Boylu, E. (2021). *Kuramdan uygulamaya yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde ölçme ve değerlendirme*. Ankara: Pegem Akademi.
- Bozkurt, F. (2011). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde bir metin yöntemi çalışması*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Bölükbaş, F. (2011). Arap Öğrencilerin Türkçe Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi. *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, 6 (3), 1357-1367.
- Bölükbaş, C. (2019). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Fiillerin Belirlenmesi (A1 Düzeyi)*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Bulut, G. (2022). *Ana Dili Farsça Olan B1 ve B2 Seviyesindeki İranlıların Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yazma Becerisiyle İlgili Karşılaştıkları Sorunlar*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Büyükkiz, K. K. (2011). *Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazma becerileri ile öz yeterlilik algıları arasındaki ilişki üzerine bir araştırma*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Büyükkiz, K. K. Hasırcı, S. (2013). Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin yazılı anlatımlarının yanlış çözümleme yaklaşımına göre değerlendirilmesi. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*. 1(4), 51-62.
- Büyükkiz, K. K. (2014). Yabancılarla Türkçe öğretimi alanında hazırlanan lisansüstü tezler üzerine bir inceleme. *Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 11(25), 203-213.
- Büyükköztürk, Ş., Kılıç Çakmak, E., Akgün, Ö., Karadeniz, Ş., Demirel, F. (2017). *Bilimsel araştırma yöntemleri*. Ankara: Pegem Akademi.
- Can, R. (2012). *Ortaöğretim öğrencilerinin yazılı anlatımlarında paragraf düzeyinde bağdaşıklık ve tutarlılık*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Canitez, A. (2014). *8. sınıf öğrencilerinin yazma motivasyonu ile yazılı anlatım beceri düzeyleri üzerine bir araştırma*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- CEFR (Common European Framework Reference). (2013). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Council of Europe.
- Corder, P. (1967). The Significance of Learner's Errors, *IRAL*. 5, s. 161-170.
- Coşkun, E. (2005). *İlköğretim öğrencilerinin öyküleyici anlatımlarında bağdaşıklık, tutarlılık ve metin elementleri*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Coşkun, İ. (2010). *İlköğretim 4. sınıf öğrencilerinin okuduğunu anlama ve yazılı anlatım becerilerindeki gelişimin birbirini etkileme durumu: eylem araştırması*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Çakır, İ. (2010). Yazma becerisinin kazanılması yabancı dil öğretiminde neden zordur?. *Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*.28 (1), 165-176.
- Çerçi, A., Derman, S., Bardakçı, M. (2016). Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin yazılı anlatımlarına yönelik yanlış çözümlemesi. *Gaziantep University Journal of Social Sciences*, 15 (2): 695-715.
- Çetinkaya, G. (2015). Yanlış çözümlemesi: Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen B2 düzeyindeki öğrencilerin yazılı metinlerine ilişkin görüşler. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 3(1), 164-178.
- Çetinkaya, G., Bayat, N., Alaca S. (2016). Yabancı dil olarak Türkçe öğretim sürecinde yazılı düzeltme geribildirimleri ve öğrencilerin edimsel çıkarımları. *Mediterranean Journal of Humanities*, VI (1): 85-98.
- Çetinkaya, G., Yertayeva, P., Kaliyeva N. (2017, Nisan). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Kazak Öğrencilerin Yaptıkları Diliçi ve Diller Arası Yanlışlar*, Uluslararası Türk Dünyası Araştırmaları Sempozyumu'nda sunulmuş bildiri, Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi, Niğde.
- Çevik, S. (2015). *Almanca hazırlık öğrencilerinin yazılı anlatım yanlışlarının çözümlemesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- ÇEVİK, S., ZENGİN, D. (2015). Almanca Hazırlık Öğrencilerinin Yazılı Anlatım Yanlışlarının Çözümlemesi, *Dialog Interkulturelle Zeitschrift Für Germanistik*, 3 (1), 85-98.
- Çiftçi, Ö., Demirci R. (2019). Alfabe Farklılıklarının Yabancılar Türkçe Öğretimindeki Etkisi. *TÜRK Uluslararası Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi*. 7 (19), 96-127.
- Demir, A. , Açıık, D. (2014). Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde kültürlerarası yaklaşım ve seçilecek metinlerde bulunması gereken özellikler. *Türklük Bilimi Araştırmaları*, (30), 51-72.
- Demir, İ. N. (2020) *Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi İçin Seviyelendirilmiş Kurmaca Metinlerin Metindilbilimsel Açidan İncelenmesi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Demirci, K. (2017). *Kelime bilgisi el kitabı*. Ankara: Anı Yay.
- Deneme, S. (2008). *Yabancı dilde yazma becerisinin gelişiminde özetleme tekniğinin öğretimi ve başarıya etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Deniz Başar, Ö., Bağdatlı Kalkan S., Özden Ü. H. (2013). Boylamsal verilerde çok düzeyli analizler: dil gelişimine ilişkin bir uygulama. *İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Ekonometri ve İstatistik Dergisi*, 0 (19), 27-37 .
- Dilidüzgün, Ş. (2008). *Türkçe öğretiminde metindilbilimsel bağlamda uygulamalı bir yaklaşım*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Dilidüzgün, S. (Ed.). (2016). *Kuram ve uygulama bağlamında Türkçe öğretimi*. Ankara: Anı Yay.
- Dilidüzgün, Ş. (2017). *Metindilbilim ve Türkçe öğretimi, uygulamalı bir yaklaşım*. Ankara: Anı Yay.
- Dilidüzgün, Ş. (2020). *Süreç ve tür odaklı okuma yazma eğitimi*. Ankara: Anı Yay.
- Doğan, Y. (2014). Yabancılar Türkçe kelime öğretiminde market broşürlerinden yararlanma. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 10(1), 89-98.
- Durmuş, M. (2013). *Yabancılar Türkçe Öğretimi*, Ankara: Grafiker Yayınları.
- Durmuş, M. & Okur, A. (Eds.).(2013). *Yabancılar Türkçe öğretimi, el kitabı*. Ankara: Grafiker Yay.
- ELLİS, R. (1997). *Second language acquisition*, Oxford University: Oxford.
- Elturan, B. (2019). *Türkiye’de Türkçe Öğrenen Yabancı Öğrencilerin Dil Becerileri Yanlış Analizleri*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Ercan Güven, A. N. (2019). *Dil öğretim merkezlerinde Türkçe öğrenen yabancıların yazılı anlatımlarının bağdaşıklık ve tutarlılık düzeylerinin incelenmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Erdem, M. E. & Gün, M. vd. (2015). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi alanında yazılmış bilimsel makalelerde geçen anahtar sözcüklere ilişkin bir içerik analizi. *Ondokuz Mayıs Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 34(1), 213-237.
- Erdoğan, Ö. (2012). *Süreç temelli yaratıcı yazma uygulamalarının yazılı anlatım becerisine ve yazmaya ilişkin tutuma etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Erkul, R. (2007). *Cümle Metin Bilgisi*. Ankara: Anı Yay.
- Erol, H. F. (2008). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Bildirme ve Tasarlama Kiplerinin Öğretimi ve Sıralaması*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Erol, H. F. (2014). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Temel Seviyede Kelime Edinimi*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Ersen,Rasch, M. & Onası, E. (2015). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Dil bilgisi*. İstanbul: Papatya Yay.

- Gezer H., Kıymık, M. N. (2018). Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Arap Dilli Öğrencilerin Yazılı Anlatım Becerilerinde Karşılaştıkları Güçlüklerle İlişkin Bir Çözümleme. *Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 31 (Özel Sayı), 43-64.
- Göçer, A. (2010). Eğitim fakültesi öğrencilerinin yazılı anlatım becerilerinin süreç yaklaşımı ve metinsellik ölçütleri ekseninde değerlendirilmesi (Niğde Üniversitesi Örneği). *Kastamonu Eğitim Dergisi*, 18(1), 271-290.
- Göçer, A. (2019). *Yazma Eğitimi*. Ankara: Pegem Akademi.
- Guiraud, P. (1999). *Dilbilim, Anlambilim*. (B. Vardar, Çev.). İstanbul: Multilingual Yay.
- Günay, V. D. (2003). *Metin Bilgisi*. İstanbul: Multilingual Yay.
- Günay, V. D. (2007). *Sözcükbilime Giriş*. İstanbul: Multilingual Yay.
- Günay, V. D. (2017). *Metin Bilgisi*. İstanbul: Papatya Yay.
- Gündoğdu, M. (2020). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Durum Tespiti: A1 – B2 Örneği*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Güneş, F. (2007). *Ses temelli cümle yöntemi ve zihinsel yapılandırma*. Ankara: Nobel Yay.
- Gürler, M. (2019). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Suriyeli Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarında Hata Çözümlemesi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Güven, E. (2007). *Yabancıların Türkçe öğrenirken ad durum eklerinde yaptıkları hataların çözümlenmesi ve bu hataların giderilmesine yönelik öneriler*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Hengirmen, M. (1993). *Yabancı Dil Öğretim Yöntemleri ve TÖMER Yöntemi*. Ankara: Engin Yay.
- Hengirmen, M. (2009). *Dilbilgisi ve dilbilim terimleri sözlüğü*. Ankara: Engin Yay.
- İşioğlu, S. (2015). *Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yaşanan sorunlar ve çözüm önerileri*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- İnan, K. (2013). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen İranlıların Yazılı Anlatımları Üzerine Bir İnceleme*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Kahraman, F. (2019). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen ve Ana Dili Arapça Olan Öğrencilerin Yazma Becerisinde Yaptıkları Yanlışların Çözümlenmesi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Kaplan Alptekin, T. (Ed.). (2021). *Yazma eğitimi, incelemeler derlemi*. Ankara: Nobel Yay. Kara, M., Kutlu, A. (2016). Türkçe Öğrenen Yabancı Öğrencilerin Yazılı Anlatım Metinlerindeki Bağdaşıklık Görünümleri. *21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum Dergisi*, 5 (15), 47-61.
- Karadağ, Ö. (2005). Kelime hazinesi çalışmaları açısından kelime kavramı üzerine bir değerlendirme. *GÜ, Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi*, Cilt 25, Sayı 2 (2005) 293-307.
- Karadağ, Ö. (2018). Dil Eğitimi Araştırmaları İçin Bir Değişken Önerisi: Kelime Hazinesi Katsayısı. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*, 6(2), 532-537.
- Karadağ, Ö. (2019). *Kelime Öğretimi*. Ankara: Pegem Akademi
- Karadeniz, A. (2015). Metin dil bilimi temelli metin çözümlemesinin bağdaşıklık araçlarını kullanma ve tutarlı metin oluşturma becerilerine etkisi. *Mersin Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 11(1), 1-17.
- Karakoç Öztürk, B. & Dağıstanlıoğlu, B. E. (2018). Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin yazdıkları öyküleyici metinlerin bağdaşıklık görünümünün incelenmesi. *Mersin Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 14 (1), 332-354.
- Karasar, N. (2014). *Bilimsel araştırma yöntemi, "Kavramlar ilkeler teknikler"*. Ankara: Nobel Yay.
- Kerimoğlu, C. (2017). *Dil bilgisi ve dilbilim yazıları*. Ankara: Pegem Akademi
- Kurudayıoğlu, M. & Karadağ, Ö. (2005). Kelime hazinesi çalışmaları açısından kelime kavramı üzerine bir değerlendirme . *Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 25 (2), 293-307.
- Karahan, L. (1999). *Türkçede söz dizimi*, Ankara: Akçağ Yay.
- Korkmaz, Z. (2003). *Türkiye Türkçesi grameri (şekil bilgisi)*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yay.
- Manvelidze, M. (2019). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Gürcü Öğrencilere Sıfat-Fiil Eklerinin Öğretimi*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Mete, F. (2012). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimine ilişkin öğretmen görüşlerinin değerlendirilmesi. *Dede Korkut Türk Dili ve Araştırmaları Dergisi*. 1 (1), 102-125.
- Mınhaj, M. (2016). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Hindistanlı Öğrencilerin Yazma Becerisinde Karşılaştıkları Sorunlar*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Mısırlı G. (2018). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Metinlerinde Bağdaşıklık Bağantısı Görünümleri: Bir Durum Çalışması Örneği*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Nur Tiryaki, E. (2013). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma eğitimi. *Anadili Eğitimi Dergisi*, 1(1), 38-44.
- Nurlu, M. (2019). *Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi, görüşler-projeler-etkinlikler-öneriler*, Ankara: Kalem Kitap Yay.
- Onat, N. (2013). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Fülde Çatı*. (Yüksek Lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Ökten, C. E. & Kavanoz, S. (2014). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimini hedefleyen ders kitaplarında kültür aktarımı. *Turkish Studies*, 9(3), 845-862.
- Ölker, G. (2011). *Yazılı Türkçenin kelime sıklığı sözlüğü (1950-1950 Arası)*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Özdemir, M. (2011). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Edatlar*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Özen, S. (2010). *Yabancılar Türkçe öğreten resmi kurumlarda dil bilgisi öğretimi*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Özkan, M., Sevinçli, V. (2019). *Türkiye Türkçesi söz dizimi*. İstanbul: Akademik Kitaplar.
- Pehlivan, F. (2007). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kültürlerarası etkileşim odaklı yaklaşım uyarınca metin çalışmaları*. (Yüksek lisans tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Perrot, J. (2006). *Dilbilim*. Ankara: Dost Yay.
- Polat, H. (2014). *Türkçe Öğrenen Rusların Yazılı Anlatımlarında Yaptıkları Dil Yanlışları Üzerine Bir Araştırma*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Sarıçoban, A. (Ed.). (2015). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi metodolojisi*. Ankara: Anı Yay.
- Saussure, F. (2001). *Genel dilbilim dersleri* (B. Vardar, Çev.). İstanbul: Multilingual Yay.
- Sebzecioğlu, T. (2016). *Dilbilim kavramlarıyla Türkçe dil bilgisi*. İstanbul: Kesit Yay.
- Şengül, M. (2011). *İlköğretim II. kademe Türkçe öğretiminde yazma becerilerine yönelik öğretim ve ölçme –değerlendirme yaklaşımlarının uygulamadaki etkililiğinin değerlendirilmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Şenöz Ayata, C. (2005). *Metindilbilim ve Türkçe*. İstanbul: Multilingual Yay.
- Şenyiğit, Y. (2020). *Yabancılar Türkçe Öğretiminde Sözlü Dilin Kelime Sıklığı ve A1-A2 Seviye Sözlüğü*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Şimşek, P. (2017). *Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde, Öğrencilerin Ana Dilleri ve Mensup Oldukları Dil Ailelerinin Türkçe Yazma Becerisine Etkisi*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Şimşek, B. (2020). *Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin Türkçedeki görevli dil öğelerini kullanma durumlarının incelenmesi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Takıl, N. B. (2014). *Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde iletişimsel yaklaşımın yazma becerisine etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- TDK. (2016). Güncel Türkçe Sözlük. www.tdk.gov.tr adresinden erişilmiştir.
- Tekşan, K. (2001). *Yazılı anlatımı geliştirmede ön hazırlığın etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr> sayfasından erişilmiştir.
- Tok, M. (2012). *Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde akademik yazma becerilerinin geliştirilmesine yönelik uygulamalı bir çalışma*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Toklu, O. (2021). *Dilbilime giriş*. Ankara: Akçağ Yay.
- Torusdağ, G., Aydın, İ. (2019). *Metindilbilim ve örnek metin çözümlemeleri*. Ankara: Pegem Akademi.
- Türkiye Maarif Vakfı. (2020). *Yabancılar için Türkçe programı*. <https://turkiyemaarif.org/uploads/editions/files/16436c12901a55.pdf> sayfasından erişilmiştir.
- Uçan, H. (2013). *Dilbilim göstergebilim ve edebiyat eğitimi*. Ankara: Hece Yay.
- Uğur, N. (2013). *Metin Bilgisi, Ders Notları*. 01.11.2016 tarihinde <http://www.nizamettinugur.gen.tr> sayfasından erişilmiştir.
- Ülper, H. (2010). *Okuma ve anlamlandırma becerilerinin kazandırılması*. Ankara: Nobel Yay.
- Ülper, H. (Ed.). (2010). *Türkçe ders kitabı çözümlemeleri*. Ankara: Pegem Akademi.
- Yağmur Şahin, E. (2013). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarındaki Ek Yanlıları. *Tarih Okulu Dergisi (TOD)*, 6 (XV), 433-449.
- Yahşi, Ö. (2020). *Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Temel Düzey Söz Varlığını Belirleme: Yabancılar İçin Hazırlanan Türkçe Ders Kitapları ile Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlerin Yazılı ve Sözlü Anlatım Uygulamalarına Dayalı Söz Varlığı*. (Doktora Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.

- Yamaç, A. (2015). *İlkokul üçüncü sınıf öğrencilerinin yazma becerilerinin gelişiminde dijital hikâyelerin etkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Yaylı, D., & Bayyurt, Y. (Ed.). (2014). *Yabancılar Türkçe öğretimi, politika yöntem ve beceriler*. Ankara: Anı Yay.
- Yıldırım, S. (2016). *B1 düzeyinde Türkçe öğrenen yabancıların yazılı anlatımlarının bağdaşıklık düzeyleri (Gazi Tömer Örneği)*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Yılmaz, F., Bircan, D. (2015). Türkçe Öğretim Merkezi'nde Okuyan Yabancı Öğrencilerin Yazılı Kompozisyonlarının 'Yanlış Çözümleme Yöntemi' ne Göre Değerlendirilmesi. *International Journal of Language Academy*. 3 (1)a Spring. 113-126.
- Yılmaz, S. (2019). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenenlerin Yazılı Anlatımları ve Bunlarda Sıfat-Fiil Kullanımları Üzerine Bir İnceleme*. (Yüksek Lisans Tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Zorbaz, K. Z. (2010). *İlköğretim okulu öğrencilerinin yazma kaygı ve tutukluluğunun yazılı anlatım becerileriyle ilişkisi*. (Doktora tezi). <https://tez.yok.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Zorbaz, K. Z. (2013). Yazılı anlatımın puanlanması. *Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 13(1), 178-192.



EKLER

EK 1. ETİK İZİN FORMU.

:

Evrak Tarih ve Sayısı: 14/05/2018-E.76249



T.C.
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
Etik Komisyonu



Sayı : 77082166-302.08.01-
Konu : Bilimsel ve Eğitim Amaçlı

EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

İlgi : 27/03/2018 tarihli ve 80287700-302.08.01- 50491 sayılı yazı.

İlgi yazınız ile göndermiş olduğunuz, Türkçe ve Sosyal Bilimler Anabilim Dalı Doktora Öğrencisi Yeşim TÜRKMEN'in, Prof.Dr.Ömer ÖZKAN'ın danışmanlığında yürüttüğü *"Yabancılar Türkçe Öğretiminde Yazma Becerilerinin Gelişimine Yönelik Boylamsal Bir Araştırma"* adlı tez çalışması ile ilgili konu Komisyonumuzun 08.05.2018 tarih ve 04 sayılı toplantısında görüşülmüş olup,

İlgilinin çalışmasının, yapılması planlanan yerlerden izin alınması koşuluyla yapılmasında etik açıdan bir sakınca bulunmadığına oy birliği ile karar verilmiş ve karara ilişkin imza listesi ekte gönderilmiştir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

e-imzalıdır
Prof. Dr. Alper CEYLAN
Komisyon Başkanı

EK 2. BOŞ İNCELEME TABLOSU.

Cümle İncelemesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle-255								
Basit								
Bağlı								
Sıralı								
İç İçe Birleşik								
Şartlı Birleşik								
Basit Cümle D. C. Y.								
Yanlış								

Ad Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle								
Ad Cümlesi								
Yanlış								

Eylem Cümlesi

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Cümle		79		48		67		61
Eylem Cümlesi								
Yanlış								

Sözcük/Gönderimler

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük-1118								
Gönderim								
Yanlış								

Kişi Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim-596								
Kişi Adılıyla G.								
Yanlış								

Dönüşlülük Adılıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
Dönüşlülük Adılıyla G.								
Yanlış								

İşaret ve Yer Adıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
İşaret ve Yer Adıyla G.								
Yanlış								

İşaret Sıfatıyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
İşaret Sıfatıyla G.								
Yanlış								

İyelik Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
İyelik Eki								
Yanlış								

Kişi Ekiyle Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
Kişi Ekiyle G.								
Yanlış								

Belirtme Durumuyla Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
Belirtme G.								
Yanlış								

Soru ile Gönderim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Gönderim								
Soru ile G.								
Yanlış								

Değiştirim

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Değiştirim								

Değiştirimler İçerisinde
İsme Dayalı D.
Cümle Dayalı D.
Yanlış

Eksilti

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Sözcük												
Eksiltme												
Eksiltmeler İçerisinde												
Ortak Öge Eks.												
Tamlama Eks.												
Cümle Eks.												

Bağlama Unsuru

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Sözcük												
Bağlama U.												
Yanlış												

Zaman ve Görünüş

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Cümle												
Zaman ve Görünüş E.												
Yanlış												

Yinelemeler

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Sözcük												
Toplam Yineleme												
Yineleme İçerisinde												
Aynı Sözcüğün Y.												
Eş-Yakın-Zıt A.Y.												
Parçalı Y.												
Genel Kav. K.Y.												
Yanlış												

Kelime Hazinesi Katsayısı

	A1		A2		B1		B2	
Sözcük S.	50		50		50		50	
K.H.K.								
	f	%	f	%	f	%	f	%
Eylem								
İsim								

Fiilimsi Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Fiilimsi								
Fiilimsiler İçerisinde								
İsim Fiil								
Sıfat-fiil								
Zarf-fiil								
Yanlış								

Türemiş Sözcük Kullanımı

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Türemiş Sözcük								
Yanlış								

Dilsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Dilsel Yanlış								

Yazımsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Yazımsal Yanlış								

Biçimbilimsel Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Biçimbilimsel Yanlış								

Sözcüksel-Anlamsal Yanlış

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Sözcüksel-Anlamsal Y.								

Sözdizimsel Yanlışlar

	A1		A2		B1		B2	
	f	%	f	%	f	%	f	%
Sözcük								
Sözdizimsel Y.								

Bilişsel Yanlışlar

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Sözcük												
Eksiltme Yanlışı												
Ekleme Yanlışı												
Değiştirim Yanlışı												
Yer Değiştirme Y.												

İletişimsel Yanlışlar

	f	A1	%	f	A2	%	f	B1	%	f	B2	%
Sözcük												
Bölümsel Yanlış												
Bütünsel Yanlış												



EK 3. ÖĞRENCİLERİN DEMOGRAFİK ÖZELLİKLERİ VE SEÇTİKLERİ KONULARA DAİR TABLO.

Öğrenci-1 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Ülkesi	Dili
1	Türkmenistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular	
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.	
A2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?	
B1	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.	
B2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.	

Öğrenci-2 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Ülkesi	Dili
2	İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular	
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?	
A2	Türkiye'deki bir gününüzü, yaşantınızı, neler yaptığınızı anlatın.	
B1	Eğer farklı bir hayatın olsaydı nasıl bir hayat isterdin? Kendinle ilgili neleri değiştirmek istedin? Hayatında neleri değiştirdin?	
B2	Bir anınızı anlatın.	

Öğrenci-3 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Ülkesi	Dili
3	Irak	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular	
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?	
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.	
B1	Ölmeden önce yapmak istediğiniz yirmi şeyi ayrıntılarıyla anlatın. Neden bunları yapmak istiyorsunuz, açıklayın.	
B2	Bir anınızı anlatın.	

Öğrenci-4 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
4		Kazakistan	Kazakça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'deki bir gününüzü, yaşantınızı, neler yaptığınızı anlatın.		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Ölmeden önce yapmak istediğiniz yirmi şeyi ayrıntılarıyla anlatın. Neden bunları yapmak istiyorsunuz, açıklayın.		
B2	Bir hatranızı anlatın.		

Öğrenci-5 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
5		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Ülkenizdeki bir şehir ile Türkiye'deki bir şehri karşılaştırın. Karşılaştırmayı yaparken eğitim, ulaşım, sosyal etkinlikler ve sağlık hizmetleri gibi konuları da dikkate alınız.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		

Öğrenci-6 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
6		Afganistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Ülkenizdeki yaşamınızı, arkadaşlarınızı, neler yaptığınızı anlatın.		
B2	Bir anınızı anlatın.		

Öğrenci-7 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
7		Ürdün	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Yaşadığınız bir olayı anlatınız.		
B1	Ölmeden önce yapmak istediklerinizi ayrıntılarıyla anlatın. Neden bunları yapmak istiyorsunuz? Açıklayınız.		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		

Öğrenci-8 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
8		Türkmenistan	Özbekçe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Eskiden insanlar nasıl yaşıyorlardı? Hangi eşyaları kullanıyorlardı? Geçmişteki hayat mı şimdi yaşadığı hayat mı daha kolay? Geçmiş ve günümüzü karşılaştırarak bir metin yazınız.		
B1	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/dizinin sevdiğiniz ya da sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi/diziyi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın. -Sevdiği bir aktörün yaşamını anlatmış.-		
B2	Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl gelişecek?		

Öğrenci-9 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
9		Ürdün	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Kendinizi, ailenizi ve gelecekte neler yapmayı planladığınızı anlatın.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler? Anlatın.		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatın.		

Öğrenci-10 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
10		Afganistan	Darice
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
A2	Eskiden insanlar nasıl yaşıyorlardı? Hangi eşyaları kullanıyorlardı? Geçmişteki hayat mı şimdi yaşadığımız hayat mı daha kolay? Geçmiş ve günümüzü karşılaştırarak bir metin yazınız.		
B1	Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız?		

Öğrenci-11 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
11		Türkmenistan	Özbekçe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		
B2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		

Öğrenci-12 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
12		Suriye	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		

Öğrenci-13 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
13		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
A2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		
B1	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		

B2	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.

Öğrenci-14 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
14		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		
B1	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/Dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		

Öğrenci-15 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
15		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		
B2	Ne tür kitaplar okumayı seversiniz? En sevdiğiniz kitabın ismi nedir? Kitabı anlatır mısınız? Kitabın sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Bunları neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		

Öğrenci-16 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
16		Türkmenistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		

Öğrenci-17 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
17		Türkmenistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Yaşadığınız bir olayı anlatın.		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Ülkenizdeki yaşamınızı, arkadaşlarınızı, neler yaptığınızı anlatın.		

Öğrenci-18 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
18		Suriye	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
A2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi anlatın. -Bir hikâye yazmış-		
B1	Bir hatıranızı anlatın.		
B2	Ailenizden birine ya da arkadaşınıza Türkiye'deki hayatınızı anlatan bir mektup yazınız.		

Öğrenci-19 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
19		Afganistan	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Türkiye'deki yaşamınızı ve bir gününüzü anlatın.		
B2	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		

Öğrenci-20 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
20		Afganistan	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B1	Ne tür kitaplar okumayı seversiniz? En sevdiğiniz kitabın ismi nedir? Kitabı anlatır mısınız? Kitabın sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Bunları neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		
B2	Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?		

Öğrenci-21 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
21		Irak	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?		
B2	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/Dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		

Öğrenci-22 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
22		Afganistan	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		

A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.
B2	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/Dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.

Öğrenci-23 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
23		Irak	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
A2	Türkiye'deki bir gününüzü, neler yaptığınızı anlatın. -Türkiye'deki ilk gününüzü anlatmışsınız.-		
B1	Ölmeden önce yapmak istediğiniz yirmi şeyi ayrıntılarıyla anlatın. Neden bunları yapmak istiyorsunuz, açıklayın.		
B2	Ülkenizdeki yaşamınızı, arkadaşlarınızı, neler yaptığınızı anlatın.		

Öğrenci-24 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
24		Afganistan	Peştuca
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler? -Gelecekteki planlarınızdan bahsetmemiş. Sadece ailesini anlatmış.-		
A2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler? -Gelecekteki planlarınızdan bahsetmemiş. Kendisinde, Türkiye'deki yaşamından ve ailesinden bahsetmiş.-		
B1	Bir anınızı anlatın.		
B2	İzlediğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/Dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		

Öğrenci-25 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
25		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Yaşadığınız bir olayı anlatın. -Yaşadığı bir depremi anlatmış.-		
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız.		
B2	Bir anınızı anlatın. -Türkiye'ye geldiği ilk günü anlatmış.-		

Öğrenci-26 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
26		İran	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Bir anınızı anlatın. -Annesi ile anısını anlatırken annesinin okuduğu kitabı da anlatmış.-		
B1	Ne tür kitaplar okumayı seversiniz? En sevdiğiniz kitabın ismi nedir? Kitabı anlatır mısınız? Kitabın sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Bunları neden sevdiğinizi ya da sevmediğinizi açıklayın.		
B2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın. -Masalı anlatmış.-		

Öğrenci-27 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
27		Türkmenistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Eskiden insanlar nasıl yaşıyorlardı? Hangi eşyaları kullanıyorlardı? Geçmişteki hayat mı şimdi yaşadığımız hayat mı daha kolay? Geçmiş ve günümüzü karşılaştırarak bir metin yazınız.		
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız. -Türkiye'yi de anlatmış-		
B2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		

Öğrenci-28 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
28		Afganistan	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın. -Türkiye'den, Türkiye'de yaptıklarından da bahsetmiş-		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın. -Sevdiği şeyleri de anlatmış-		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Türkiye'deki yaşamınızı ve bir gününüzü anlatın. -Daha çok Türkiye'deki yaşamı anlatmış-		

Öğrenci-29 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
29		Afganistan	Farsça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?		

Öğrenci-30 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
30		Afganistan	Türkmençe
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
B1	Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız? Anlatınız. -Türkiye'yi ve Niğde'yi de anlatmış-		
B2	Eğer farklı bir hayatın olsaydı nasıl bir hayat isterdin? Kendinle ilgili neleri değiştirmek istedin? Hayatında neleri değiştirdin?		

Öğrenci-31 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
31		Suriye	Arapça
Seviye	Konular		

A1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler? -Türkiye'ye neden geldiğini ve geldiği günden beri neler yaptığını anlatmış. Ailesini anlatmamış, kendisi ile ilgili çok fazla bilgi vermemiş.-
A2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler? -Gelecekteki planlarını anlatmamış. Yaşamını anlatmıştır.-
B1	Bir anınızı anlatın.
B2	Bir anınızı anlatın.

Öğrenci-32 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
32		Suriye	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
A2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B1	Bir anınızı anlatın.		
B2	Sevdiğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın. Filmin/dizinin sevdiğiniz ve sevmeyen yönlerini anlatın. Filmi neden sevdiğinizi veya neden sevmeyenizi açıklayın. -Sevdiği bir şarkıcıdan ve onun sevdiği bir şarkısından bahsetmiş.-		

Öğrenci-33 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
33		Suriye	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Kendinizi, ailenizi ve gelecekte neler yapmayı planladığınızı anlatın.		
A2	Ülkenizdeki yaşamı, ülkenizin özelliklerini, orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.		
B1	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		
B2	Eğer farklı bir hayatın olsaydı nasıl bir hayat isterdin? Kendinle ilgili neleri değiştirmek istedin? Hayatında neleri değiştirdin?		

Öğrenci-34 Demografik Bilgileri ve Dört Seviyede Metin Yazılan Konular

Öğrenci Kodu	Yaşı	Ülkesi	Dili
34		Suriye	Arapça
Seviye	Metin Yazılan Konular		
A1	Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.		
A2	Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.		
B1	Eğer farklı bir hayatın olsaydı nasıl bir hayat isterdin? Kendinle ilgili neleri değiştirmek istedin? Hayatında neleri değiştirdin?		
B2	Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?		

EK 4: ÖRNEK ÖĞRENCİ METİNLERİ

• Dil: Türkmen. Türkiye'de olma süresi: 3 sene.
• Orada nasıl bir hayatınız olduğunu anlatın.

- 3.) ☐ Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.
- ✓ 4.) ☒ Kendinizi, ailenizi, yaşamınızı ve gelecekte neler yapmayı planladığınızı anlatın.
- 5.) ☐ Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.
- 6.) ☐ Yaşadığınız bir olayı anlatın.

Yukarıdaki konulardan birini seçin ve 250-300 sözcükten oluşan bir metin yazın.

Metinleri yazarken aşağıdaki konulardan bahsedebilirsiniz.

1. Günlük yaşam, yiyecek, içecek, yemek zamanları, masa adabı. •Resmi tatilleri, Çalışma saatleri. •Boş zaman faaliyetleri, hobileri, okuma alışkanlıkları, yaptıkları sporlar vb.
2. Yaşam koşulları, •Yaşam standartları, •Ev şartları, •Refah durumları,
3. Kişiler arası ilişkiler, •Sınıfsal yapı ve sınıflar arası ilişkiler, •Kadın erkek ilişkileri, •Aile yapıları ve ilişkileri, jenerasyonlar arası ilişkiler, •Politik ve dinsel gruplar arası ilişkiler,
4. Değerler, inançlar ve davranışlar, •Sosyal sınıf, •Çalışma toplulukları, •Refah, •Gelir, •Gelenekler, •Sanat, •Müzik vb.
5. Vücut dili,
6. Sosyal gelenekler, •Hediyeleşme, •Eğilimler, •İçecekler, •Yasaklar vb.
7. Adet olmuştuk, •Dini durumlar, •Dini ritüeller,
8. Evlilik, gösteriş, •Nikah, •Kutsamalar, •Gelenekler, •Yasaklar vb.

Benim adım Soyadım Ben Türkmenistan'dayım. Başlagıçta yaşayorduk. Benim babam adı Bazar. 64 yaşında. babam hic yerde çalışmıyor evde emekli. Annem adı Mervet. 60 yaşında. annemde hic yerde çalışmıyor evde emekli. Bir aileymişler dört kardeş. 3. benden küçüğü. Abim var. 20 yaşında. Abim evli bir tonne oğlu. Bir tonne kızı var. Oğlu iki yaşında. Kızı dört yaşında. Ve benden küçük erkek kardeşim var. 20 yaşında. O evli değil. O evde anneme babama evde yardımcı oluyor. Bizim bir tonne kız kardeşimiz var. O on dokuz yaşında memlekette öğrenici olup çalışıyor. B. Türkiye'ye geldiğinde geldiğim ve burada. Nigde Üniversitesinde. Mühendislik Fakültesinde öğreniyim. Ben Türkiye'ye geldiğime memnun oldum. Ben okulumu bitirdikten sonra memleketime dönmek istiyorum, çalıştıktan sonra evlenmek istiyorum. Hayatla iki tonne oğlum bir tonne kızımla istiyorum ve ondan sonra kendi mesleğim ile çalışmak istiyorum. Bir az para toplamak ve arabaya almak istiyorum, kendim köyde yaşamak istiyorum. Annemim Şahidele yaşamak istiyorum. Annemim Şahidele

Adı Soyadı

Konular:

1. () Önceki yaşamınızda yaşadığınız bir olayı anlatın.
2. () Türkiye'deki bir gününüzü, neler yaptığınızı anlatın.
3. () Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşadıklarınızı anlatın.
4. () Kendinizi, ailenizi, yaşamınızı ve gelecekte neler yapmayı planladığınızı anlatın.
5. () Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.
6. () Yaşadığınız bir olayı anlatın.

Yukarıdaki konulardan birini seçin ve 250-300 sözcükten oluşan bir metin yazın. Metinleri yazarken aşağıdaki konulardan bahsedebilirsiniz.

1. Günlük yaşam, yiyecek, içecek, yemek zamanları, masa adabı, •Resmi tatilleri, çalışma saatleri, •Boş zaman faaliyetleri, hobileri, okuma alışkanlıkları, yaptıkları sporlar vb.
2. Yaşam koşulları, •Yaşam standartları, •Ev şartları, •Refah durumları,
3. Kişiler arası ilişkiler, •Sınıfsal yapı ve sınıflar arası ilişkiler, •Kadın erkek ilişkileri, •Aile yapıları ve ilişkileri, jenerasyonlar arası ilişkiler, •Politik ve dinsel gruplar arası ilişkiler,
4. Değerler, inançlar ve davranışlar, •Sosyal sınıf, •Çalışma toplulukları, •Refah, •Gelir, •Gelenekler, •Sanat, •Muzik vb.
5. Vücut dili,
6. Sosyal gelenekler, •Dakiklik, •Hediyeler, •Eğitimsel, •Yemekler, içecekler, •Yasaklar vb.
7. Adet olmuş davranışlar, •Dini durumlar, •Doğum, evlilik
8. Evlilik, gösteriler, seremoniler, kutsamalar, •Festivaller, •Danslar, vb.

3. Ben Türkiye'ye geldikten sonra bugüne kadar yaşam çok güzel geçti. İlk önce İstanbul şehire (Kente) gittim. Orada iki gün kaldım, Farklı ve ilginç yerlere gidiyordum, mesela Sultan Ahmet'in Camisi, Folluya başka değer yerlere, Türk halkları çok iyi insanlardır, çok kibarlık. İstanbul'da benim gördüğüm yerler hepsi güzel, güzel gezdim ve en güzel, insanlarla karşılaştım, sonra Niğde'ye geldim. Niğde çok sakın bir yerdir, çok iyi insanlar burada yaşıyorlar. Sonra TÖMER'i başladım ve çok iyi öğretmenler ile karşılaştım ve hep beraber (birlikte) birbirini anladık ve tanıştık. Benim öğretmenler çok kibarlık ve merhemetli öğretmenlerdir. Öğretmek yaşam hocam sakın hocam ve Çiğdem hocam hepsi çok iyidirler onların davranışları öğrencilerde çok iyi en çok iyidir, öğrencilerle güliyorlar, sakın yapıyorlar ve kardeş gibi davranıyorlar Ben kendim her birisinden çok teşekkür ediyorum. İki hafta önce Neusehir'de gidiyordum Orada da iyi insanlar var ve güzel bir kenttir. Ben Kendim Tarım Fakültesinden mezun oldum iki bin on dört sanada ve Türkiye'ye yüksek lisans için geldim, Afgharistan'da sürekli uğraşıyordumki nasıl amacıma yetişirim ve yine de sürekli

1. Siz nasıl bir insansınız, aileniz ve yaşamınız nasıl, sevdiğiniz ve sevmediğiniz şeyler neler? Gelecekteki planlarınız neler?

2. () Türkiye'deki yaşamınızı ve bir gününüzü anlatın.
3. () Türkiye'ye ne zaman geldiniz ve geldiğiniz günden beri neler yaşadınız?
4. () Ülkenizdeki yaşamınızı, arkadaşlarınızı neler yaptığınızı anlatın.
5. () Sevdiğiniz bir hikâyeyi ya da masalı anlatın.
6. () Bir hatıranızı anlatın.
7. () Sizce 2100 yılında dünya nasıl bir yer olacak? İnsanlar nasıl yaşayacak? Teknoloji nasıl değişecek?
8. () Sevdiğiniz bir filmi ya da bir diziyi anlatın? Filmin/Dizinin sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Film neden sevdiğinizi ve neden sevmediğinizi açıklayın.
9. () Ne tür kitaplar okumayı seversiniz? En sevdiğiniz kitabın ismi nedir? Kitabı anlatır mısınız? Kitabın sevdiğiniz ve sevmediğiniz yönlerini anlatın. Bunları neden sevdiğinizi ve neden sevmediğinizi açıklayın.
10. () Siz bir yazarınız. Bize size ait bir hikâye ya da masal yazın.
11. () Eğer farklı bir hayatın olsaydı nasıl bir hayat isterdin? Kendinle ilgili neleri değiştirmek isterdin? Hayatında neleri değiştirdin?

YUKARIDAKİ KONULardan BİRİNİ SEÇİN VE 250-300 SÖZCÜKTEN OLUŞAN BİR METİN YAZIN.

Metinleri yazarken aşağıdaki konulardan size yardımcı olabilir:

1. Günlük yaşam, yiyecek, içecek, yemek zamanları, masa edabı, •Resmi tatilleri, Çalışma saatleri, •Boş zaman faaliyetleri, hobileri, okuma alışkanlıkları, yaptıkları sporlar vb.
2. Yaşam koşulları, •Yaşam standartları, •Ev şartları, •Refah durumları,
3. Kişiler arası ilişkiler, •Sınıfsal yapı ve sınıflar arası ilişkiler, •Kadın erkek ilişkileri, •Aile yapıları ve ilişkileri, jenerasyonlar arası ilişkiler, •Politik ve dinsel gruplar arası ilişkiler,
4. Değerler, inançlar ve davranışlar, •Sosyal sınıf, •Çalışma toplulukları, •Refah, •Gelir, •Gelenekler, •Sanat, •Müzik vb.
5. Vücut dili,
6. Sosyal gelenekler, •Dakiklik, •Mediyeler, •Elbiseler, •Yemekler, içecekler, •Yasaklar vb.
7. Adet olmuş davranışlar, •Dini durumlar, •Doğum, evlilik
8. Evlilik, gösteriler, seremoniler, kutlamalar, •Festivaller, •Danslar, vb.

Bence 2100 yılında dünya kötü bir halde olacak. Çünkü fabrikalar çok fazla karbondioksit gazı üretiyor. Bu gazı küresel ısınmaya sebep olur ve oksijen miktarı azaltılacak. Bu yüzden dünya ısı daha fazla olacak ve bitkileri ölmeye başlayacak, iki kutbun buz erimeye başlayacak ve denizin oranı yükselmeye başlayacak. Bu halde seller, Tsunamiler, Fırtınalar çok fazla olacak, bazı adalar denizin ya da okyanusun altında olacak. Böylelikle insanlar kutuplara göçecekler ve yemek krizi olacak. Saderek yemek krizi değil, ekonomik, ev, iş ve insanın günlük ihtiyacı olan şeyler bir kriz olacak.

İnsan hayatı çok geliştirerek ve teknolojik olarak bir hayatı olacak, daha teknoloji şeylerle başlayarak ve daha tembel bir şekilde olacak. Bu tembelikten dolayı hayatı kısa olacak ve sabuk hastalanır.

EK 4. SEVİYELERE GÖRE ANLATILAN YAPILAR

A1 SON
1. Sesler- Ünlü Uyumu
2. Çoğul Eki (-lar/-ler)
3. Niteleme Sıfatları
4. İsim Cümlesi (Haber Kipi-Kişi ekleriyle)
5. Sıra Sayı Sıfatları
6. Soru Eki
7. Var/Yok Cümlesi
8. Ünsüz Yumuşaması
9. Ünsüz Benzeşmesi
10. Ünlü Düşmesi
11. Fiil Çekimi Şimdiki Zaman
12. Durum Ekleri (-de,-den,-e)
13. Ulaç (-dikten sonra,-meden önce)
14. İlgeç (-e kadar, -den önce, -den sonra)
15. İyelik
16. Ad Tamlaması
17. Geçmiş Zaman (-dı)
18. İsim Cümlesi (idi)
19. Zaman Belirteçleri (-l geçe/-A kala/ -A var)
20. Bağlaç/İlgeç (ile)
21. Emir Kipi
22. İstek Kipi
23. Sıfatlaştırma (-li,-siz)
24. Karşılaştırma (-den daha)
25. Üstünlük (-en)
26. Durum Eki (-i)
27. Resmi Şimdiki Zaman (-makta)
28. Bağlaçlar (-de)
29. birincisi/ikincisi adıkları

A2 SON
1. Şimdiki Zamanın Hikâyesi
2. Ulaç (-ken) (geniş zamanda)
3. İlgi Eki (-ki)
4. Gelecek Zaman
5. İsim Cümlesi (gelecek zaman-olacak)
6. İlgeçler (gibi,kadar)
7. Gelecek Zamanın Hikâyesi
8. Eşitlik (-ca)
9. Görelik (-e göre)
10. Öğrenilen Geçmiş Zaman
11. Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi
12. İsim Cümlesi (-imiş)

13. Şimdiki Zamanın Rivayeti
14. Gelecek Zamanın Rivayeti
15. Pekiştirme (-dir)
16. İsteğin Hikâyesi/rivayeti
17. Geniş Zaman/bazen
18. Yeterlik
19. Geniş Zamanın Hikâyesi
20. Yeterliliğin Hikâyesi
21. Geniş Zamanın Rivayeti
22. İsim Fiil (-ma-iş-mak)+iyelik ve durumla kullanımı
23. Dolaylı anlatım (emir-me/-mamızı söyledi,istedi)
24. Ulaç (-ip,-meden)
25. Ulaç (-erek)
26. Ulaç (-me +/iyelik/için, -mek için)
27. Ulaç (-mek üzere)
28. Bağlaç (çünkü, bu nedenle, bu yüzden, için)
29. Ama-lakin-fakat-ya da
30. bu defa/bazen
31. hepsi, herkes, hep, bütün, hiç, hiçbir şey
32. kim, kimi, kimisi /hatta/örnek olarak/nasıl
33. hiç/ hiçbir şey/hiç kimse
34. İstek hikâye/rivayet

B1 SON

1. Gereklilik
2. Gerekliliğin Hikâyesi
3. Gerekliliğin Rivayeti
4. Gereklilik (mak gerek-lazım)
5. Zorunluluk (-mek zorunda-mecburiyetinde-meye mecbur)
6. İsim fiil+iyelik
7. Dilek/Şart Kipi (-se)
8. Dileğin/Şartın Hikâyesi
9. Ulaç (-ken/-ınca)
10. İlgeç (-den beri, -dır)
11. Ulaç (-dik+iyelik+-den beri)
12. Ulaç (-dı...eli)
13. Koşul (zaman+se)
14. İsim Cümlesinde Koşul
15. Dileğin Rivayeti
16. Bağlaç (neyse, gerek, gerekse, nasılsa, oysa, öyleyse, yoksa, ise)
17. Geniş zamanın şartı
18. Böyle/şöyle/öyle

B2 SON

1. İsteşlik (birbiri)
2. Dönüşlülük (kendi)
3. Pekiştirme (kendi)

4. Dönüşlü çatı (-in)
5. Ettirgen Çatı (-it-dir-er-ir)
6. Çoklu Ettirgen Çatı (-it,-dir-er,-ir,+ -t,-tir)
7. İşteş Çatı +Ettirgen Çatı (-iş + -tir)
8. Edilgen Çatı (-il)
9. tarafından/-ce öbeği
10. İşteş+Ettirgen+Edilgen Çatı (iş + -tir + -il)
11. Sıfat Fiil (-en, -ecek-, mekte, miş olan)
12. Sıfat Fiil+iyelik (-dik/-ecek+iyelik, -ecek/-mekte/-miş ol+ duk+iyelik)
13. Sıfat Fiil (-ir/mez/dik/-ecek/-miş)
14. Ulaç (-dik-cek+iyelik+de, -dik-ecek+iyelik zaman)
15. Ulaç (-dik-cek+iyelik sırada, -ince, -ir...mez)
16. Ulaç (-ene/-inceye kadar/dek)
17. Ulaç (-dik/-ecek + iyelik için, -dik/ecek+ nden)
18. Nedenleştirme (dolayı,nedeniyle,yüzünden, diye)
19. Adlaştırma (-me/-dik/-ecek + iyelik+ -e/-de/-ni) "tanıştığıma/etmeme/okuyacağına"
20. -ıp...-madığı
21. Ulaç (-dik/-ecek/+ iyelik halde)
22. Ulaç (-mesine rağmen/karşın)
23. Karşıtlık (-e rağmen/karşın, -se de/bile)
24. Emir cümlesinde aktarım



GAZİLİ OLMAK AYRICALIKTIR..